S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster kombajni (S.N. 110000—)

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster kombajni

OMZ200711 IZDANJE F7 (SERBISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Verzija za Evropu
PRINTED IN U.S.A.

Uvod

Predgovor

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i oznake za bezbedan rad na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima (da bi ste ih naručili, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina).

OVAJ PRIRUČNIK TREBA DA SE TRETIRA kao stalni deo vaše mašine i treba da ostane uz mašinu kada je prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA STRANA se određuju gledajući u smeru kretanja vozila unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u poglavlju Tehnički podaci ili Identifikacioni brojevi. Pažljivo beležite sve brojeve da bi ste mogli da identifikujete mašinu u slučaju krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem dobavljaču kada naručujete rezervne delove. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu van mašine.

PODEŠAVANJE DOVODA GORIVA PREKO PROPISANIH fabričkih granica ili povećanje snage na druge načine može dovesti do gubitka prava na garanciju za ovu mašinu.

PRE NEGO ŠTO VAM JE ISPORUČENA OVA MAŠINA, vaš prodavac opreme je obavio pregled pre isporuke. Nakon prvih 20 do 50 sati upotrebe, obavite naknadni tehnički pregled sa svojim dobavljačem kako bi ste obezbedili optimalnu upotrebu mašine.

OVAJ KOMBAJN JE DIZAJNIRAN ISKLJUČIVO za upotrebu u uobičajenim poljoprivrednim ili sličnim operacijama (“NAMENSKA UPOTREBA”). Korišćenje u bilo koje druge svrhe se smatra nenamenskim korišćenjem. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu ili neispravnost koja nastane zbog pogrešne upotrebe i ovakve rizike preuzima isključivo korisnik. Propisno korišćenje takođe podrazumeva strogo pridržavanje predviđenih uslova za rad, te servisiranje i opravke na način koji je specificirao proizvođač.

OVAJ KOMBAJN TREBA DA KORISTE, servisiraju i popravljaju isključivo lica koja su upoznata sa svim njegovim posebnim karakteristikama i važnim uputstvima za bezbednost (preventiva od vanrednih situacija). U svakom trenutku moraju se poštovati propisi za sprečavanje nesreća pri radu, kao i svi drugi važeći propisi iz oblasti bezbednosti pri radu i medicine rada, kao i saobraćajni propisi. Svaka proizvoljna izmena na ovom kombajnu oslobađa proizvođača od odgovornosti za oštećenje ili povredu koji su rezultat ovakve izmene.

REGISTRACIJA PROIZVODA KOJI SU VEĆ KORIŠĆENI. Ako ste kupili već korišćeni John Deere proizvod od ovlašćenog prodavca John Deere mašina, informaciju o registraciji garancije je ažurirao prodavac i od vas se ne zahteva više nikakva dalja registracija.

Ako ste kupili bilo koji već korišćeni John Deere proizvod na licitaciji, preko trgovačkog posrednika ili od farmera, molimo da ga registrujete odmah. John Deere i John Deere prodavci vode računa o sigurnosti i zadovoljstvu svojih kupaca. Vaš lokalni prodavac John Deere mašina je najbolje opremljen i spreman da vam obezbedi vrhunski nivo podrške za vašu mašinu. Molimo da unesete podatke o vašem proizvodu i vašu adresu na online obrascu koji se nalazi na John Deere web sajtu koji je namenjen za vašu državu. Zatim izaberite prodavca po vašem izboru i primićete vaučer za popust kod njega na kupovine John Deere rezervnih delova.

OUO6075,000174F -A6-31JAN14-1/1

Identifikacioni izgled



H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -A6-31AUG15-1/1

Sadržaj

Strana

Bezbednosne karakteristike

Bezbednosne karakteristike mašine 05-1

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad 10-1
Razumevanje signalnih reči 10-1
Pazite na upozorenja o merama bezbednosti 10-1
Vožnja mašine 10-2
Poštujte propise o drumskom saobraćaju 10-2
Provera bezbednosti mašine 10-2
Ne vozite druga lica i decu na mašini 10-2
Postavljanje balasta radi bezbednog kontakta s podlogom 10-3
Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 10-3
Izbegavajte strujne vodove 10-3
Parkiranje i napuštanje mašine 10-3
Radite u provetrenim zonama 10-4
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 10-4
Pripremite se za vanredne situacije 10-4
Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje 10-5
U slučaju požara 10-5
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 10-6
Nosite zaštitnu odeću 10-6
Držite se dalje od jedinice za žetvu 10-6
Držite ruke dalje od noževa 10-7
Koristite bezbedna svetla i sredstva 10-7
Koristite sigurnosne pojaseve 10-7
Sedište za obuku 10-8
Vozite kombajn sa hederom bezbedno 10-8
Sprečite udaljavanje ili neočekivano kretanje mašine 10-8
Bezbedni postupak održavanja 10-9
Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica 10-9
Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala 10-10
Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom 10-10
Izbegavajte dodir sa pokretnim delovima 10-10
Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada 10-11
Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija 10-11
Postavite sve štitnike i zaštitnu opremu 10-11
Sprečavanje kontakta sa tečnostima pod visokim pritiskom 10-12

Strana

Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom 10-12
Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema 10-12
Zaštita od prskanja tečnosti pod visokim pritiskom 10-13
Sledite preporuke o pneumaticima 10-13
Bezbedno servisiranje pneumatika 10-13
Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata 10-14
Bezbedno servisiranje rashladnog sistema 10-14
Uklonite nagomilane otpatke od zrna 10-15
Dobro poduprite mašinu 10-15
Pažljivo čuvajte mašine i opremu 10-15
Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa 10-16
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima 10-16
Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine 10-16
Izlaz u slučaju opasnosti 10-17
Bezbedno rukovanje akumulatorima 10-18
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera 10-19
Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom 10-20
Sistem rotacionih alarma 10-20
Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca 10-21

Bezbednosne oznake

Slikovne oznake za bezbedan rad 15-1
Zamena oznaka u vezi bezbednosti pri radu 15-1
Priručnik za rukovaoca 15-1
Opravka i održavanje 15-2
Sigurnosni pojas 15-2
Parkirna kočnica 15-2
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-3
Kolektor 15-3
Izbegavajte niske vodove pod naponom 15-3
Bunker za zrno 15-4
Izlaz u slučaju opasnosti 15-4
Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu 15-4
Izbegavajte sudare sa motornim vozilima 15-5
Dvostruki točkovi (ako postoje) 15-5
Graničnik dostavne komore 15-5
Štitnik ulaznog kućišta 15-6
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-6

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Strana

Kolektor 15-6
Ulazno kućište transportnog lanca 15-7
Preklopni ram dostavne komore....15-7
Štitnik sa leve strane 15-7
Vratanca za čišćenje spremišta za zrno 15-8
Pogonski preklopni zavojni transporter za istovar (ako postoji) 15-8
Kućište akumulatora....15-8
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom....15-9
Kolektor 15-9
Sekač....15-9
Sekač nastavak 15-10
Razgrtač 15-10
Zaključavanje razgrtača....15-10
Stepenice i platforma za pristup otpozadi....15-11
Sprečavanje požara....15-11
Bunker za zrno 15-11
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom....15-12
Kolektor 15-12
Rashladni sistem 15-13
Izbegavajte spremište za zrno....15-13
Izbegavajte zavojni utovarač za čisto zrno....15-13
Vrata obrtne rešetke i ventilator hladnjaka 15-14
Elevator čistog zrna....15-14
Korito za hvatanje kamena....15-14
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom....15-15
Kolektor 15-15
Lanac prenosnika ulaznog kućišta 15-15
Starter....15-16
Temperatura izduvnog sistema (finalni sloj 4/faza IV) 15-16
Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji)....15-17
Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji)....15-17
Vrata za pregled 15-17

Platforma za rukovaoca

Tip radija (opcije)....20-1
Aftermarket radio-prijemnici....20-1
Radio program za lokalnu frekvenciju 20-1
Upravljački elementi radija....20-2
Antena 20-2
Komunikacije / Montaža CB radio uređaja 20-3
Položaji stepenica kabine....20-5
Aparat za gašenje požara (Evropa)....20-6
Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland) ..20-6
Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija)....20-7
Lokacije aparata za gašenje požara....20-7
Rukohvati i desno pristupno gazište....20-8

Servis u periodu razrade

Razrada motora....25-1
Podešavanje pogonskih remena - prvih 50 sati....25-3
Provera razrade pre prvih 100 sati 25-4

Strana

Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II)....25-4
Servis razrađenosti nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza IV)....25-5

Provere pre startovanja

Nivo motornog ulja....30-1
Nivo ulja u menjaču/hidrauličnom sistemu 30-2
Nivo rashladnog sredstva....30-2
Sistem za gorivo....30-3
Oduška rezervoara goriva 30-4
Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)....30-5
Pozicije vazdušne komore motora....30-6
Postavljanje vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju) 30-7
Postavljanje vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju) 30-8
Postavljanje vazdušne komore motora (pozicija za transport)....30-10
Čišćenje motornog prostora 30-11

Rukovanje motorom

Bezbedno čišćenje izduvnog filtera 35-1
Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom....35-2
Korišćnje u situaciji kvalifikovanoj kao rizična — opcija SCR nadvladavanja 35-3
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine....35-4
Senzor za otkrivanje predmeta (finalni sloj 4/faza IV) 35-5
Startovanje motora 35-6
Zaustavljanje motora 35-7
Upravljanje brzinom motora (ProDrive™ mašine)....35-7
Bezbedno rukujte tečnošću za startovanje....35-8
Pomoć za startovanje pri hladnom vremenu (ako postoji)....35-8
Grejač rashladnog sredstva....35-9

Informacije o CommandCenter™ displeju

Pomoć na ekranu 40-1
CommandCenter™ generacije 4 40-1
Procesor CommandCenter™ monitora generacije 4....40-2
Struktura radne strane....40-3
Statusni centar....40-3
Softverski tasteri za prečice....40-4
Meni....40-4
Pregled aplikacija operativnog sistema 40-4
Pregled AMS aplikacija....40-9
Aktivacija CommandCenter™ Premium 40-10
Aktiviranja demonstracija....40-10
Displej i zvuk....40-11
Osvetljenje....40-11
Zvuk....40-12
Višestruki monitori 40-12

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Kalibracija monitora 40-14
Datum i vreme 40-15
Promena trenutnog datuma 40-15
Promena trenutnog vremena 40-15
Jezik i jedinice 40-16
Podešavanja jezika i jedinica 40-16
Menadžer softvera 40-16
Ažuriranje softvera prikaza 40-17
Aktiviranja 40-19
Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje 40-19
Reprogramiranje vozila 40-20
Lociranje i uklanjanje neispravnosti — reprogramiranje 40-24
Menadžer datoteka 40-24
USB uređaj 40-28
Hvatanje snimaka ekrana 40-28
Dijagnostički centar 40-28
Dijagnostika upravljačkog uređaja 40-29
Dijagnostičke informacije 40-29
Sakrivanje Dijagnostičkog centra 40-29
Dijagnostičke šifre grešaka 40-30
Hardver prikaza 40-31
Informacije CAN Bus magistrale 40-31
Vrednosti CAN Bus magistrale 40-32
Mreža 40-33
Korisnici i pristup 40-33
Korisnički profili 40-33
Grupe pristupa 40-34
Menadžer rasporeda 40-35
Aktivna postavka 40-35
Traka sa prečicama 40-36
Sve radne strane 40-36
Dodavanje, uređivanje ili duplikat Radnih strana 40-37
Navigacija strana Rada na glavnoj strani 40-38
Polja i međe 40-39
Upravljanje klijentima, farmama i poljima 40-40
Međe polja 40-41
AutoTrac™ navođenje 40-42
Menadžer opreme 40-42
Profil mašine 40-43
Profil priključne opreme 40-44
Menadžer podešavanja 40-45
Praćenje mašine 40-45
Praćenje rada 40-46
Snimanje rada 40-46
Održavanje i kalibracija 40-46
Servisne provere 40-47
Servisni intervali 40-47
Kalibracije 40-47
ISOBUS VT 40-48
StarFire™ GPS prijemnik 40-48
Video 40-49
Video okidači 40-49
Čišćenje ekrana 40-50
Obnavljanje sistema 40-50

Strana

Aplikacije CommandCenter™ displeja

Aplikacije CommandCenter™ displeja 45-1

Interaktivno podešavanje kombajna

Pristup interaktivnom podešavanju kombajna 45-A-1
Glavna stranica za interaktivno podešavanje kombajna (ICA) 45-A-1
Status sesije 45-A-3
Izaberite oblasti za poboljšanje. 45-A-4
Prioriteti žetve 45-A-6
Koji tip gubitaka zrna? 45-A-7
Koji tip problema sa kvalitetom zrna? 45-A-8
Problemi sa Kvalitetom slame 45-A-9
ICA2 otkriveni problemi 45-A-9
Prekomerna jalovina 45-A-9
ICA pronalazi preporuke. 45-A-10
Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja. 45-A-11
Uredi probleme 45-A-12
ICA primenjuje podešavanje postavki... ....45-A-12
Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo 45-A-13
Preporučena rešenja 45-A-13
ICA čeka na postupak rukovaoca. 45-A-15
Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem. 45-A-17
Pregledaj performanse 45-A-18
Gubitak separatora 45-A-20
Gubitak papučice 45-A-20
Gubitak neovršenog zrna 45-A-20
Zdrobljeno zrno 45-A-20
Laki strani materijal 45-A-20
Težak strani materijal 45-A-20
Neovršeni materijal 45-A-20
Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse? 45-A-21
ICA sesija je završena 45-A-23
Kako ICA da nastavi? 45-A-24
ICA vrši praćenje promena performansi... ....45-A-25
Napredak 45-A-26

Podešavanje upravljačkih elemenata

Pristupanje opciji “Podešavanje kontrola” 45-B-1
Pregled podešavanja upravljačkih elemenata 45-B-1
Višenamenska ručica — podešavanje upravljačkih elemenata 45-B-2
Višenamenska ručica 45-B-3
CommandARM™ - Podešavanje upravljačkih elemenata 45-B-5
CommandARM™ 45-B-6
Dodeljivanja položaja jednostrukog kreiranja 45-B-7
Dodeljivanja položaja dvostrukog kreiranja 45-B-8
Dugme za pomeranje 45-B-9
Dodeljivanja aplikacija 45-B-9

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Dodeljivanja funkcije 45-B-10

Upravljanje ostacima
Pristup upravljanju ostacima 45-C-1
Upravljanje ostacima 45-C-1
Režim ostataka 45-C-4
Krilo separatora 45-C-5
Širina 45-C-5
Brzina 45-C-7
Smer 45-C-8
Razmeni 45-C-10
Podešavanja van kabine 45-C-10

Heder
Pristup hederu 45-D-1
Heder 45-D-1
Detalji hedera 45-D-6
Širina 45-D-7
Širina hedera za kukuruz 45-D-8
Širina reda 45-D-8
Minimalna brzina vitla 45-D-9
Snimanje rada 45-D-10
Radni sati 45-D-11
Brzina podizanja/spuštanja 45-D-12
Brzina naginjanja 45-D-13
Osetljivost visine 45-D-14
Osetljivost naginjanja 45-D-16
Nagib nap./naz. 45-D-17
Aut. kontrola hedera 45-D-19
Pregled kontrole 45-D-19
Automatizacija hedera 45-D-19
Obnavljanje visine 45-D-21
Očitavanje visine – iznad tla 45-D-24
Očitavanje visine – na tlu 45-D-27
Plutanje ulaznog kućišta 45-D-30
Bočni nagib 45-D-33
Prioriteti obnavljanja 45-D-34
Dial—A—Speed™ 45-D-35
Obnavljanje napred/nazad 45-D-38
Obnavljanje položaja vitla 45-D-40
Obnavljanje položaja pokrivne ploče 45-D-42
Pozicija sekača 45-D-43
HydraFlex™ pritisak 45-D-45
Brzina trake trakastog transportera 45-D-46
Plutajući položaj žetelice 45-D-48
Nagib rezne letve 45-D-49
Razmak pokrivne ploče 45-D-50
Brzina zadnjeg vratila 45-D-51
Pozicija sekača 45-D-51
Napredna podešavanja 45-D-53
Režim vožnje vozila u kvaru 45-D-53
Čarobnjak za položaj rezne letve 45-D-54

HarvestSmart™
Pristup za HarvestSmart™ 45-E-1
Glavna stranica za HarvestSmart™ 45-E-1
Automatizacija 45-E-3

Strana

Status 45-E-3
Podešavanja 45-E-6
Postavke | Radni režim | Smart režim 45-E-7
Postavke | Radni režim | Smart režim | Smart cilj 45-E-8
Postavke | Radni režim | Režim kapaciteta 45-E-9
Postavke | Radni režim | Režim kapaciteta | Ciljni pritisak 45-E-9
Postavke | Limiteri 45-E-11
Postavke | Limiteri | Maksimalna snaga motora 45-E-11
Postavke | Limiteri | Maksimalna brzina kretanja 45-E-13
Postavke | Agresivnost odgovora 45-E-14

Integrisano podešavanje kombajna 2
Pristup za integrisano podešavanje kombajna 2 ..... 45-F-1
Glavna stranica za integrisano podešavanje kombajna 2 ..... 45-F-1
Istorija | Podešavanja 45-F-5
Optimiz. performansi 45-F-5
Detalji podešavanja 45-F-6
Video sistema zrna 45-F-7
Uređivanje prioriteta žetve 45-F-9
Istorija | Performanse 45-F-10
Otpaci na sočivu 45-F-11
ICA2 ne može da održi ciljne performanse 45-F-12
Vrati se na Optimizaciju 45-F-13
Postavi ciljne performanse 45-F-14
Istorija 45-F-14
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Osetljivost na uzbrdici 45-F-16
Osetljivost na nizbrdici 45-F-17
Podešavanje pomaka | Ventilator za čišćenje 45-F-18
Podešavanje pomaka | Sito 45-F-19
Podešavanje pomaka | Odstranjivač pleve 45-F-20
Automatsko održavanje | Podešavanja 45-F-21
Gubici zrna | Osetljivost 45-F-21
Zdrobljeno zrno | Osetljivost 45-F-22
Strani materijal | Osetljivost 45-F-23
Agresivnost odgovora 45-F-24
HarvestSmart™ | Postavke 45-F-25
Ciljni pritisak 45-F-26
Maksimalna snaga motora 45-F-27
Maksimalna brzina kretanja 45-F-29
Agresivnost odgovora 45-F-30
ICA2 dijagnostika 45-F-31
Status automatizacije 45-F-32
HarvestSmart™ status 45-F-33
Active Terrain Adjustment™ status 45-F-36
Status automatskog održavanja 45-F-39

Obrada zrna
Pristup obradi zrna 45-G-1
Glavna stranica za Obradu zrna 45-G-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Napredna podešavanja 45-G-3
Napredna podešavanja | Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.....45-G-4
Napredna podešavanja | Odstupanje pri istovaru bunkera.....45-G-4
Napredna podešavanja | Alarm prilagođenog nivoa.....45-G-4
Nivo zrna 45-G-5
Postavke vlage 45-G-5
Alarm za vlagu.....45-G-7
Korekcija vlage 45-G-7
Statusni centar.....45-G-8

Sklapanje
Pristup Sklapanju.....45-H-1
Glavna stranica za sklapanje.....45-H-1
Poklopci bunkera za zrno 45-H-3
Sklopivi vrh svrdla za istovar 45-H-4
Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja).....45-H-6
Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja).....45-H-7

Postavke žetve
Pristup postavkama za žetvu.....45-I-1
Glavna stranica za postavke za žetvu.....45-I-1
Učitavanje postavki žetve.....45-I-4
Učitavanje postavki žetve | Početna postavka ..45-I-5
Učitavanje postavki žetve | Uslovi vršidbe.....45-I-7
Učitavanje postavki žetve | Stanje slame 45-I-8
Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj podešenu vrednost.....45-I-8
Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj početnu postavku | Fabrički podrazumevana postavka.....45-I-9
Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj početnu postavku | Prilagođena početna postavka.....45-I-9
Učitavanje postavki žetve | Efekti promene useva 45-I-10
Trenutne postavke | Zazor vršidbe 45-I-11
Trenutne postavke | Brzina vršidbe 45-I-12
Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje 45-I-13
Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pleve 45-I-14
Trenutne postavke | Zazor sita 45-I-16
Trenutne postavke | Spoljašnja konfiguracija 45-I-17
Trenutne postavke | Stanja podešavanja 45-I-17
Napredna podešavanja 45-I-19
Napredne postavke | Rezolucija separatora...45-I-20
Napredne postavke | Rezolucija papučice 45-I-21
Ciljne performanse 45-I-22

Motor
Pristup motoru 45-J-1
Glavna stranica za motor.....45-J-1

Strana

Snaga motora.....45-J-3
Pregled sistema filtera izduva.....45-J-4
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-J-5
Parkirno čišćenje filtera 45-J-5
Onemogućavanje AUTOMATSKOG čišćenja filtera izduva 45-J-7
Hlađenje motora u toku 45-J-8
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-J-9
Vazdušni kompresor.....45-J-10
Status vazdušnog kompresora.....45-J-10

HVAC
Pristup za HVAC..... 45-K-1
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC)..... 45-K-1
Podešavanje temperature 45-K-3
Brzina ventilatora..... 45-K-4
Režim protoka vazduha..... 45-K-5
Sistem za klimatizaciju (A/C) 45-K-5
Spoljna temperatura 45-K-5

Prenosni sistem
Pristup menjaču.....45-L-1
Glavna stranica menjača.....45-L-1
Maks. brzina 1 i 2.....45-L-3
ProDrive™ napredna podešavanja 45-L-3
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče.....45-L-4
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vožnje vozila u kvaru 45-L-5
Prekidač za Napredne postavke.....45-L-6

Svetla
Pristup svetlima 45-M-1
Glavna stranica za svetla 45-M-1
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—kratko svetlo 45-M-3
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—kratko svetlo 45-M-3
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—dugo svetlo.....45-M-4
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—dugo svetlo.....45-M-5
Izlazna svetla.....45-M-6
Komande za svetla za polje.....45-M-7

Telefon
Uparivanje Bluetooth® uređaja sa CommandCenter™ generacije 4.....45-N-1
Upravljanje uparenim Bluetooth® uređajima (ako postoje).....45-N-2
Rukovanje telefonom.....45-N-3
Jačina signala telefona i punjenje baterije.....45-N-4
Lista kontakata 45-N-5
Nedavni pozivi 45-N-6

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Obrišite Omiljene i Istoriju poziva 45-N-7

Kalibracije

Pristup kalibracijama i postupcima 45-O-1
Pregled kalibracije i postupaka 45-O-1
Vibracije senzora masenog protoka 45-O-2
Postupak kalibracije vibracije protoka mase ... 45-O-2
Temperatura senzora za vlagu 45-O-3
Pomak temperature senzora za vlagu 45-O-3
Zazor mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) 45-O-5
Postupak kalibracije zazora mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) 45-O-5
Kalibracija prinosa 45-O-6
Prinos | Kvalitet kalibracije 45-O-7
Prinos | Indikator statusa 45-O-8
Prinos | Snimanje uzorka 45-O-8
Prinos | Uparivanje težine vage 45-O-10
Prinos | Napredna podešavanja 45-O-11
Prinos | Indikator kvaliteta kalibracije 45-O-12
Prinos | Status prikupljenih uzoraka 45-O-13
Prinos | Brzina masenog protoka 45-O-13
Prinos | Indikator težine 45-O-14
Prinos | Status snimanja 45-O-15
Prinos | Resetuj 45-O-15
Prinos | Kalibracija uređivanja/izbora 45-O-16
Prinos | Napredno uređivanje 45-O-18
Prinos | Brisanje nekorišćenih uzoraka 45-O-19
ActiveYield™ 45-O-19
ActiveYield™ | Indikator statusa 45-O-20
ActiveYield™ | Napredne postavke 45-O-21
ActiveYield™ | Resetovanje 45-O-21
Naginjanje šasije 45-O-22
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-O-22
Zazor mlatilice (aktivna izolacija bubnja) 45-O-23
Postupak kalibracije zazora mlatilice (aktivna izolacija bubnja) 45-O-23
Aktiviranje istovarnog pužnog transportera 45-O-24
Postupak kalibracije aktiviranja istovarnog pužnog transportera 45-O-24
Razmak pokrivne ploče 45-O-25
Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče 45-O-25
Opseg podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Kalibracija hedera 45-O-27
Postupak kalibracije hedera 45-O-27
Samotestiranje hedera 600x 45-O-28
Postupak kalibracije samotestiranja hedera 600x 45-O-28
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta 45-O-29
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-O-29
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-30

Strana

Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-30
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-31
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-31
Krila (sklopiva glava za kukuruz) 45-O-32
Postupak kalibracije za krila (sklopiva glava za kukuruz) 45-O-32
Položaj vitla i sekača 45-O-33
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača .. 45-O-33
Položaj vitla 45-O-34
Postupak kalibracije položaja vitla 45-O-34
Žuti migavac 45-O-35
Postupak kalibracije žutog migavca 45-O-35
Ispuštanje vazduha iz podbubnja 45-O-36
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja 45-O-36
Nivelacija podbubnja 45-O-37
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja .. 45-O-37

Pregled kombajna

Pregled kombajna 45-P-1
Prednja konzola 45-P-4
Prikaz na stubu u uglu 45-P-4
CommandARM™ konzola i displej 45-P-11
Višenamenska ručica 45-P-11
Traka za navigaciju 45-P-13
Stavke sa desne strane kabine 45-P-15
Stavke sa leve strane kabine 45-P-18
Komande iznad glave 45-P-19
Komande sedišta 45-P-20
Prekidač sa ključem 45-P-20
Podešavanje volana 45-P-21
Rukovanje svetlima 45-P-22
Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima 45-P-22
Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla 45-P-24
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) 45-P-25
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-P-25
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premium sedište) 45-P-26
Sigurnosni pojasevi 45-P-29
Sedište za obuku 45-P-30
Upravljački elementi za žetvu 45-P-30
HVAC 45-P-34
Radio 45-P-35
Motor i pogon za vožnju 45-P-35
Svetla 45-P-37
Konzola i displej 45-P-38
Reverzni pogon ulaznog kućišta 45-P-40
Čišćenje remenog sakupljača 45-P-40
Uključivanje hedera 45-P-40
Uključivanje separatora 45-P-41
Podešavanje zazora vršidbe 45-P-41

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Podešavanje brzine vršidbe 45-P-41
Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje .. 45-P-42
Podešavanje odstranjivača pleve 45-P-42
Podešavanje sita 45-P-43
Traženje 45-P-43
Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) 45-P-44
ProDrive™ (ako postoji) 45-P-44
Isključivanje drumskog transporta 45-P-45
Pogon na sva četiri točka (ako postoji) 45-P-45
Blokada diferencijala (ako postoji) 45-P-46
Parkirna kočnica 45-P-46
Indikator displeja na stubu u uglu 45-P-46
Indikator nivoa goriva 45-P-47
Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) 45-P-47
Prekidač za brzo zaustavljanje 45-P-47
Prekidač zakretanja istovarnog puža 45-P-48
Prekidač pogona istovarnog puža 45-P-48
Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji) 45-P-49
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-P-49
Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) 45-P-49
Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-P-50
Tasteri za aktiviranje hedera 45-P-50

Active Terrain Adjustment™

Pristup za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Glavna stranica za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Active Terrain Adjustment™ (ATA) status 45-Q-3
Automatsko podešavanje 45-Q-6
Napredna podešavanja 45-Q-6
Napredne postavke | Osetljivost na uzbrdici .. 45-Q-7
Napredne postavke | Osetljivost na nizbrdici .. 45-Q-9
Napredne postavke | Okidači za podešavanje 45-Q-11
Napredne postavke | Okidači za podešavanje | Automatsko podešavanje veličine koraka 45-Q-12
Napredne postavke | Okidači za podešavanje | Automatsko podešavanje uključeno/isključeno 45-Q-14

Radio

CommandCenter™ Generacija 4 i izbor radio izvora 45-R-1
Početna stranica AM, FM i kanal za vremensku prognozu 45-R-2
Početna stranica Premium Radio CD 45-R-2
Početna stranica Premium Radio XM 45-R-3
Premium Radio USB početna stranica 45-R-3

Strana

Premium Radio Bluetooth® početna strana (ako postoji) 45-R-4
Pomoćna početna stranica 45-R-4

Svetla i signali

Mesta osvetljenja 50-1
Svetla za vožnju (Evroazijska ekonomska unija) 50-7
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-7

Ulazno kućište

Graničnik hidrauličnog cilindra 55-1
Bočni štitnici dostavne komore 55-2
Vrata ulaznog kućišta 55-2
Pristupna vrata na vrhu akceleratora ubacivanja 55-3
Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil A) 55-3
Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil B) 55-4
Korito za hvatanje kamena 55-5
Podesite i postavite nagibni ram za napred/nazad kućišta utovarivača (ručno naginjanje) 55-6
Podesite nultu tačku nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji) 55-8
Lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje 55-9
Spojnice prenosnog lanca ulaznog kućišta—Uklanjanje 55-10
Bubanj ulaznog kućišta (ručno naginjanje)—podešavanje visine 55-11
Bubanj ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)—podešavanje visine 55-11
Brzina pokretne trake ulaznog kućišta – promena 55-12
Pogonski lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje 55-13
Lančanici gornje osovine dostavne komore 55-14
Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivom brzinom – zamena 55-14
Pogonski remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje 55-16
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) –zamena 55-20
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) – podešavanje 55-25
Pogonski remen ulaznog kućišta sa fiksnom brzinom – zamena 55-25
Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine – podešavanje 55-26

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – zamena 55-26
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – podešavanje....55-29
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – zamena 55-29
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – podešavanje....55-30
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – zamena....55-30
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – podešavanje....55-32
Indikator ručnog nagiba (sistem bočnog nagiba) 55-32
Pričvrstite višestruku spojnicu i jednokratno zabravljivanje....55-33
Montiranje i demontiranje hedera na ulazno kućište 55-36
Jednostruko zabravljivanje—Podešavanje....55-37
Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kabla — podešavanje 55-39
Ulazno kućište na ravnom terenu — podešavanje podloške 55-39
Klinovi za zabravljivanje ulaznog kućišta (čišćenje)....55-40
Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta 55-40
Mesta za smicajnim zavrtnjom 55-40

Štitnici

Vrata sa krilima....60-1
Podešavanje cilindra krilnih vrata....60-2
Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
Štitnici sa leve strane....60-3
Štitnici sa desne strane 60-5
Poklopci separatora....60-6

Separator

Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača—Zamena 65-1
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev—Zamena....65-2
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača—Zamena....65-3
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-4
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) – uklanjanje 65-4
Remen ubrzavača ubacivanja – zamena 65-7
Remen ubrzavača ubacivanja – podešavanje....65-9
Ubrzavač ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti – promena brzine 65-9

Strana

Akcelerator ubacivanja velike brzine visoke nosivosti – promena na manju brzinu....65-10
Preporuke za udubljenje....65-10
Tipovi udubljenja....65-11
Odstojnici rešetke separatora....65-11
Tipovi rešetki odvajača 65-12
Poklopci rešetki odvajača (ako postoje) 65-12
Prekidači rešetki odvajača (ako postoje)....65-13
Lokacije prekidača rešetki odvajača (ako postoje) 65-14
Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja) 65-15
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)—Uklanjanje i postavljanje....65-15
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)—Uklonite i instalirajte....65-21
Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)....65-29
Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) 65-32
Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje) 65-39
Elementi mlatilice i zupci (TriStream rotor) – skidanje i nameštanje....65-40
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa konfiguracijom za otporno zrno)....65-42
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa gustim paketom konfiguracije)....65-43
Elementi mlatilice i zupci (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)—skidanje i nameštanje....65-44
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)....65-47
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)....65-48
Separator Posi-Torq™ – dvostruki režim....65-49
Razmak pogonske remenice odvajača – podešavanje....65-50
Promenljivi pogonski remen odvajača – zamena 65-51
Odstojnici ležišta puža....65-52
Remen mlatilice za izbacivanje—Podešavanje 65-52
Remen mlatilice za izbacivanje —Zamena....65-53
Potrošne trake mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 5 i 10 krila) 65-58
Potrošne trake standardne mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 8 krila) 65-59
Noseće trake mlatilice za izbacivanje otpornog useva—Zamena....65-60

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – podešavanje 65-60
Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – zamena 65-61
Standardna mlatilica sa gornjim pogonom (ako postoji)– zamena krila 65-62
Mlatilica sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoji) – zamena krila ...65-63
Remen desne prednje kontra pogonske osovine – podešavanje 65-64
Remen desne prednje kontra pogonske osovine – zamena 65-64
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – podešavanje 65-65
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – zamena 65-65
Vazdušni kanali i vrata za pristup zrnočistača ..65-66
Papučica čistača za zupčanike svrdla—Vrata za ručno izbacivanje ostatka (ako postoje)....65-66
Papučica čistača za zupčanike svrdla—Vrata za izbacivanje ostatka (ako postoje) 65-66
Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—podešavanje 65-67
Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—zamena 65-67
Aktivator ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – podešavanje....65-68
Aktivator ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™)—podešavanje 65-68
Remena ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – zamena....65-69
Remena ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamena....65-69
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji)....65-70
Fiksni prednji odstranjivač pleve....65-70
Odstranjivač pleve i sito—merenje 65-70
Odstranjivač pleve opšte namene od 30 mm (1-3/16 in)....65-71
Odstranjivač pleve dugačkih zubaca od 41 mm (1-5/8 in)....65-72
Sito za zrnevlje opšte namene 30 mm (1-3/16 in)....65-72
Sito sa dugačkim zupcima od 30 mm (1-3/16 in)....65-72
Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve/sita 65-73
Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve—podešavanje 65-73
Elementi odstranjivača pleve / sita – uklanjanje i postavljanje 65-74
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude 65-77

Strana

Motor sita/odstranjivača pleve—ručno podešavanje....65-77
Remen elevatora za čisto zrno—Podešavanje....65-78
Remen elevatora za čisto zrno—Zamena 65-79
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno—Podešavanje....65-80
VisionTrak™ operativne provere 65-81
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)....65-82
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)....65-83
Sistem senzora elevatora za plevu....65-84
Sistem lopatica elevatora za plevu 65-85
Pogonski remena elevatora za plevu – podešavanje (stil A)....65-85
Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu—Podešavanje 65-86
Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve – podešavanje (stil A)....65-86
Pogonski remen sistema za plevu – podešavanje (stil B)....65-87
Pogonski remen sistema za plevu – zamena (stil B) 65-88
Pogonski lanac sistema za plevu – podešavanje (stil B)....65-89
Pogonski lanac sistema za plevu – zamena (stil B) 65-89
Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – uklanjanje i ugradnja (stil B) 65-90
Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – podešavanje (stil B)....65-92
Povratni podbubanj sistema za plevu – podešavanje (stil B)....65-94
Vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu (stil B) 65-94
Pogonski remenje—Leva strana 65-95
Pogonsko remenje – desno (stil A)....65-96
Pogonsko remenje – desno (stil B)....65-97
Akcelerator utovara – isključivanje 65-97
Odvajač – isključivanje 65-98
Mlatilica za izbacivanje – isključivanje....65-99

Upravljanje ostacima

Ostaci materijala i opcije za rukovanje 70-1
Opšte informacije o trakastom sakupljanju (srednji/prvoklasan ostatak) 70-2
Razvodnik krilca za useve—podešavanje....70-3
Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak)....70-4
Savijene grabulje za otkošavanje....70-4
Zadnja vrata—Podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-5

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Lopatice zadnjih vrata (ručno podešavanje) – podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-5
Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-6
Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak) 70-7
Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak) 70-8
PowerCast™ zadnja vrata – podešavanje (opciono) 70-9
Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata – zamena (opciono) 70-9
Zadnji pokrivači PowerCast™ zadnjih vrata (opciono) 70-10
Usmerivač useva 70-11
Vazdušni kanali 70-12
Pod odbojne mlatilice (ako postoji)—uklanjanje (prvoklasni ostatak) 70-12
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-13
Stacionarno ležište noža sekača—podešavanje 70-14
Stacionarno ležište sečiva noža sekača—zamena 70-14
Prilazna vrata sekača 70-16
Sečiva sekača za fino sečenje—zamena i konfiguracija 70-17
Sečiva sekača za izuzetno fino sečenje – zamena i konfiguracija 70-19
Srednji razdvojni nož – zamena (napredna PowerCast™ zadnja vrata) 70-21
Sečiva sekača—centriranje 70-21
Prekidač za podešavanje sekača 70-23
Pogonske brzine sekača—zamena 70-23
Lopatice zadnjih vrata – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak) 70-24
Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak) 70-25
Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (srednji/prvoklasni ostatak) 70-26
Napredni PowerCast diskovi razastirača – zamena 70-27
Razastirač (opšte informacije) 70-29
Rasipač – položaj za otkošavanje 70-29
Rasipač – spuštanje 70-31
Diskovi razastirača (jedna brzina)—zamena 70-32
Diskovi razastirača (dve brzine)—zamena 70-33
Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno) 70-34
Napinjanje pogonskog remena sekača—podešavanje 70-35
Remen sekača—zamena 70-36
Remenica pogonske osovine dizalice sekača—podešavanje 70-41

Strana

Remen pogonske osovine dizalice sekača – zamena (stil A) 70-41
Remen pogonske osovine dizalice sekača – zamena (stil B) 70-44

Bunker za zrno i sistem za istovar

Bunker za zrno/stepenice motora 75-1
Rupe za pražnjenje bunkera za zrno 75-1
Korito za uzorak iz bunkera za zrno 75-2
Senzori punjenja bunkera za zrno – podešavanje 75-3
Poklopac spremišta za zrno (ako postoji)—rukovanje 75-3
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) – podešavanje 75-4
Poklopci poprečnog puža bunkera za zrno 75-4
ActiveYield™ (ako postoji) poklopci poprečnog zavojnog transportera – uklanjanje 75-5
Mesta senzora ActiveYield™ (ako postoji) 75-6
Lokacija zavrtnja za zatezanje 75-7
Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža 75-7
Odbojnik zavojnog utovarivača bunkera za zrno 75-8
Utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) – savijanje 75-8
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) – podešavanje 75-9
Ploča sa senzorom za protok mase (produžeci bunkera za zrno)—čišćenje 75-10
Ploča sa senzorom za protok mase (poklopci bunkera za zrno)—čišćenje 75-11
Pogonski lanac istovarnog puža – podešavanje 75-11
Nosač korita istovarnog puža—podešavanje 75-12
Položaj istovarnog puža – podešavanje 75-12
Pozicija ručice za zaključavanje zavojnog transportera za istovar 75-13
Pogonski remen istovarnog puža – zamena (stil A) 75-13
Pogonski remen istovarnog puža – zamena (stil B) 75-15

Servis – električni sistem

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica 80-1
Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju 80-1
Pridržavajte se pravila o bezbednosti 80-2
Osnovno rukovanje električnim komponentama / mere opreza za vozila koja su opremljena kompjuterizovanim upravljačkim sistemima 80-2
Bezbedno rukovanje akumulatorima 80-3
Akumulatori – bezbedna instalacija 80-4
Kablovi akumulatora—povezivanje 80-4
Akumulatori – punjenje 80-5

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Akumulatori – provera specifične gravitacije 80-5
Akumulatori – Povezivanje dodatnog akumulatora 80-6
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil A) 80-6
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil B) 80-7
Isključite prekidač za akumulator.....80-8
Centralno mesto osigurača mašine 80-9
Redni osigurači.....80-10
Centralno mesto osigurača kabine 80-11
Video bezbednost..... 80-11
Mogućnost video interfejsa.....80-12
Podešavanje kamera (ako postoje).....80-12
Sigurnosna pravila prilikom zamene halogenih sijalica.....80-13
Sijalica za svetla kabine—zamena 80-14
Svetla kabine – podešavanje.....80-14
Halogena sijalica kabine – zamena 80-15
Halogena svetla kabine – podešavanje.....80-15
Sijalica svetla na šoferskoj tabli (ako postoji)—zamena 80-16
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) zamena.....80-16
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) – podešavanje 80-17
Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – zamena 80-17
Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – podešavanje.....80-19
Zamena rotacionih svetala (stil A) 80-20
Zamena rotacionog svetla (stil B).....80-21
Svetla za zadnje osvetljenje, pomoćna radna svetla, svetla za prilazna vrata, podesiva svetla, svetla bunkera za zrno i istovarnog puža – zamena 80-21
Svetlo za pronalaženje reda i svetla zrnočistača—zamena.....80-21
Svetla za upozorenje na opasnost/poziciona svetla, poziciona svetla/stop svetla i zadnja svetla za upozorenje na opasnost – zamena 80-22
Unutrašnje svetlo kabine—zamena.....80-22
Svetlo za čitanje karata – zamena.....80-23

Osnovni pogon i zadnja osovina

Bezbedno servisiranje pneumatika.....85-1
Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 85-1
Zaštita i servis pneumatika 85-2
Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište) (hederi za kukuruz) 85-3
Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište) (glave za kukuruz).....85-5
Pritisak prednjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika) (hederi za kukuruz).....85-6
Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/krute, fleksibilne i proširive platforme/čvrst trakasti transporter).....85-7
Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter).....85-9
Pritisak prednjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika) (trakasti sakupljač/krute, fleksibilne i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-10
Pritisak na zadnje gume (Level Land konfiguracija osovine za vožnju na dva točka) (glave za kukuruz) 85-11
Pritisak na zadnje gume (Level Land konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka) (glave za kukuruz) 85-13
Pritisak na zadnje gume (HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka) (glave za kukuruz) 85-14
Pritisak na zadnje gume (HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka) (glave za kukuruz) 85-15
Pritisak zadnjeg pneumatika (konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter).....85-16
Pritisak zadnjeg pneumatika (konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter).....85-18
Pritisak zadnjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter).....85-19
Pritisak zadnjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka) (trakasti sakupljač/ čvrste,

Nastavak na sledećoj strani

Strana

savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-20
Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima 85-20
Brezon pogonskog točka 85-21
Obrtni momenat zavrtnja pogonskog točka (konfiguracija sa jednim točkom) 85-21
Obrtni momenat zavrtnja pogonskog točka (konfiguracija sa dva točka) 85-22
Mehanički pogon prednjih točkova 85-23
Priprema dvostrukih točkova za transport ili uslugu 85-23
Uklonite prednje točkove - dvostruke točkove 85-24
Postavite prednje točkove - dvostruke točkove 85-26
Jednostruko pričvršćeni široko postavljeni dvostruki točkovi (opciono) 85-27
Zatezanje zavrtnja zadnjeg točka 85-28
Korišćenje tečnog opterećenja 85-28
Uslovi balasta (S760) 85-29
Uslovi balasta (S770) 85-30
Uslovi balasta (S770 HillMaster™) 85-31
Uslovi balasta (S780) 85-32
Uslovi balasta (S785 i S790) 85-33
Uslovi balasta (S780 HillMaster™) 85-34
Uslovi balasta (S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 85-35
Nalepnica za poziciju džepne dizalice 85-35
Mesta za postavljanje dizalice 85-36

Transport

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 90-1
Vožnja traktora po putevima 90-1
Rezervni alarm 90-6
Transport kombajna na prikolici 90-6
Nalepnica mesta za povezivanje mašine 90-15
Mesta za privezivanje mašine 90-15
Mesta za postavljanje dizalice 90-16
Transportne informacije 90-16
Vuča mašine (mašine sa mehaničkim prebacivanjem prenosa) 90-17
Ručna poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (standardno) 90-17
Poluautomatska poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (opciono) 90-18
Prednja kuka za vuču 90-18
Zadnja kuka za vuču 90-19

Saveti za žetvu

Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Kombinacije režima dugmeta za aktiviranje 95-2
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-2
Jednokratna kalibracija prinosa ili višekratna kalibracija prinosa 95-3

Strana

Parametri useva

Lucerka/ječam 100-1
Kanola/leblebija 100-2
Kukuruz (suv)/kukuruz (vlažan) 100-3
Mešavina klipova kukuruza/pasulj 100-4
Lan/seme trave 100-5
Guar (grozdasti pasulj)/sočivo 100-6
Proso/obrnika 100-7
Slačica/mornarički pasulj 100-8
Ovas/grašak 100-9
Kukuruz kokičar/seme repice (suvo) 100-10
Seme repice (zeleno)/pirinač 100-11
Raž/šafranika 100-12
Sijerak/soja 100-13
Suncokret/tritikale 100-14
Zahtevna pšenica/ normalna pšenica 100-15
Strana sa opisima fusnota 100-16
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-17
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine 100-18
Tabela standardnih jedinica težine 100-18

HillMaster™ sistem za nivelisanje (ako postoji)

HillMaster™ sistem (opšte informacije) 105-1
HillMaster™ pripreme za svakodnevni rad 105-4
Prekidači za HillMaster™ kontrolu nivelisanja 105-5

Sprečavanje požara

Preporučeno sprečavanje požara 110-1
Rad aparata za gašenje požara 110-2
Napunite aparat za gašenje požara sa tečnošću (po potrebi) 110-3
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 110-3
Pripremite se za vanredne situacije 110-4
Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje 110-4
Uklonite nagomilane otpatke od zrna 110-4
Aparat za gašenje požara (Evropa) 110-5
Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland) 110-5
Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija) 110-6
Lokacije aparata za gašenje požara 110-6
U slučaju požara 110-7
Čišćenje motornog prostora 110-7

Čišćenje mašine

Opšte smernice za čišćenje 115-1
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 115-2
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i nakon posebnih useva) 115-9

Goriva i maziva

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 120-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 120-1
Punjenje rezervoara za gorivo 120-2
Rukovanje i skladištenje dizel goriva 120-2
Dizel gorivo 120-3
Biodizel gorivo 120-4
Mazivost dizel goriva 120-5
Dodatni aditivi za dizel gorivo 120-5
Testiranje dizel goriva 120-5
Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore 120-6
Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) 120-7
Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 120-7
Skladištenje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 120-8
Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) 120-9
Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF) 120-10
Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 120-10
Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra) 120-11
John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER 120-12
Rad u toplim klimatskim uslovima 120-12
Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva 120-13
Testiranje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva 120-14
Ulje za razradu dizel motora — motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 120-15
Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ — prelazni Tier 4, finalni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-16
Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II 120-16
Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-17
Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama 120-17
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II 120-18

Strana

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera – motori prelaznog nivoa 4, konačnog nivoa 4, faze IIIB i faze IV 120-19
Oilscan™ and CoolScan™ 120-20
Ulja ProDrive™ menjača, CommandTouch™ višebrzinskog pogona ulaznog kućišta, hidrostatičkog pogonskog sistema, glavnog hidrauličkog sistema i kućišta glavnog menjača motora 120-20
Ulja menjača (mehaničko prebacivanje i prebacivanje pritiskom na dugme), krajnji pogoni, pužnog transportera za utovar, primarnog prenosnog vratila i kućišta dvobrzinskog menjača pogona separatora 120-21
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 120-22
Mast 120-22
Tečnost za kočnice (ako postoji) 120-23
Filteri za ulje 120-23
Filteri goriva 120-23
Alternativna i sintetička maziva 120-23
Skladištenje maziva 120-23
Mešanje maziva 120-24

Podmazivanje i održavanje

Servisni interval – podešavanje ili čišćenje 125-1
Mesto nalepnice za podmazivanje 125-1
Zamena hidrauličnih creva 125-1
Čistoća hidrauličnog sistema 125-2
Akumulator pritiska 125-2
Simboli za podmazivanje 125-2
Servisirajte svoju mašinu u naznačenim intervalima 125-2
Važna razmatranja 125-3

Održavanje – svakih 10 sati

Tabela servisnih intervala – svakih 10 radnih sati 125-A-1
Nivo motornog ulja 125-A-2
Rashladno sredstvo motora 125-A-3
Obrtna rešetka, hladnjak ulja, kondenzator, hladnjak i hladnjak vazdušnog punjenja 125-A-3
Hidrostatičko/hidraulično ulje 125-A-5
Ulje glavnog kućišta menjača motora 125-A-6
Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji) 125-A-6
Filter predčistača goriva 125-A-6
Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (blatnjavi uslovi) 125-A-7
Ležajevi rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi) 125-A-7

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi) 125-A-7
Crevo za pražnjenje klima uređaja 125-A-8
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi)..... 125-A-8
Korito za hvatanje kamena 125-A-8
Klizna spojnica elevatora pleve (S780, S785 i S790 mašine)..... 125-A-9
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)..... 125-A-9
Stožer krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-A-9

Održavanje – svakih 50 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 50 radnih sati..... 125-B-1
Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (normalni uslovi)..... 125-B-2
Ležajevi rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi)..... 125-B-2
Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (normalni uslovi)..... 125-B-2
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi) ... 125-B-3
Ulje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-B-3
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) 125-B-3
Bočno naginjanje dostavne komore 125-B-4
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine..... 125-B-4
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine)..... 125-B-5
Promenljive gornje i donje remenice ventilatora za čišćenje..... 125-B-5
Filter predčistača goriva 125-B-5
Ulje pogona dvobrzinskog separatora..... 125-B-6
Primarni filter za gorivo separatora vode..... 125-B-6
Hladnjak, hladnjak vazdušnog punjenja, hladnjak ulja i kondenzator..... 125-B-7
Senzor protoka mase 125-B-7
Filter svežeg vazduha kabine..... 125-B-7
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)..... 125-B-8
Osovinica obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) 125-B-8
Valjak cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine)..... 125-B-8
Spojnice krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-B-9

Strana

Održavanje – prvih 100 radnih sati
Tabela servisnih intervala – prvih 100 radnih sati..... 125-C-1
Filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)..... 125-C-1
Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine)..... 125-C-1

Održavanje – svakih 100 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 100 radnih sati..... 125-D-1
Pritisak pneumatika i momenat pritezanja zavrtnja 125-D-1

Održavanje – svakih 200 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 200 radnih sati..... 125-E-1
Filter za recirkulaciju vazduha 125-E-1
Primarno međuprenosno vratilo (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama)..... 125-E-2
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine) 125-E-2

Održavanje – svakih 250 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 250 radnih sati..... 125-F-1
Filter i ulje motora (nivo 2/faza II) 125-F-2
Motorno ulje i filter (konačni nivo 4/faza IV).. 125-F-3
Oduška rezervoara goriva 125-F-3
Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV).. 125-F-4

Održavanje – svakih 400 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati..... 125-G-1
Filter predčistača goriva 125-G-1
Odvajač vode..... 125-G-2
Primarni i sekundarni filter za gorivo 125-G-3
Pokretane/pogonske remenice promenljive brzine (finalni nivo 4/faza IV) (S760 i S770 mašine) 125-G-4
Gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača..... 125-G-4
Ležište remenice pogonske pumpe hedera/vitla..... 125-G-5
Klinasti žleb kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište koje nije sa više brzina)... 125-G-5
Vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790) 125-G-5
Ležaj pogonske osovine sekača/zavojnog transportera za istovar .. 125-G-6

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Pogonska remenica promenljive brzine.....125-G-6
Ležajevi ubrzavača ubacivanja.....125-G-6
Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak).....125-G-7
Klizna spojnica pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine) 125-G-7
Klizna spojnica pogona zavojnog transportera.....125-G-8
Desno spremište za mazivo 125-G-8
Ležajevi odbojne mlatilice (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine).....125-G-8
Ležajevi mlatilice za izbacivanje.....125-G-9
Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje.....125-G-9
Spona zadnje osovine 125-G-9
Disk rasipača (ukoliko postoji).....125-G-10
Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine).....125-G-10
Ulje pogona separatora 125-G-10
Ulje krajnjeg pogona..... 125-G-11
Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak).....125-G-12
Ulje u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) 125-G-13
Kablovi cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme).....125-G-13
Spojnice krajnjeg pogona (mašine koje nisu HillMaster™).....125-G-13
Akumulatori.....125-G-14
Hidraulični/hidrostatički filter (S760 i S770 mašine).....125-G-14
Hidrostatički filter.....125-G-15
Filter glavnog kućišta menjača motora.....125-G-15
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (motori konačnog nivoa 4/faze IV).....125-G-16
Protivpožarni aparati.....125-G-16
Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom).....125-G-16
Tečnost za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™).....125-G-17
Sigurnosni pojasevi 125-G-17
Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine).....125-G-17
Klizno kvačilo ulaznog kućišta.....125-G-18
Višebrzinski pogon ulaznog kućišta (S770, S780, S785 i S790 mašine).....125-G-18
Ulje kućišta menjača zavojnog utovarivača.....125-G-18
Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (motori konačnog nivoa 4/faze IV).....125-G-19

Strana

Oduška rezervoara goriva 125-G-19
Elementi filtera za vazduh 125-G-19
Senzor vlage (ako postoji).....125-G-20

Održavanje – svakih 800 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 800 radnih sati..... 125-H-1
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-H-1

Održavanje – svakih 1000 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (ProDrive™ mašine).....125-I-1
Promena ulja glavnog menjača motora.....125-I-2
Filter hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790) 125-I-3

Održavanje – svakih 2000 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati.....125-J-1
Rezervoar za ulje hidrauličnog/hidrostatičkog sistema.....125-J-2
Zazor ventila motora.....125-J-2
Ulje u krajnjim pogonima 125-J-3
Ulje kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™).....125-J-3
Ulje pogona separatora 125-J-3
Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom) 125-J-4
Ulje menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme).....125-J-4
Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine).....125-J-4

Održavanje – svakih 4500 radnih sati ili svake tri godine
Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svake tri godine..... 125-K-1
Filter za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) (motori finalnog nivoa 4/faze IV)..... 125-K-1

Održavanje – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina
Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina 125-L-1
Na svakih 4500 sati ili pet godina.....125-L-1

Održavanje – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina
Tabela servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina.....125-M-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Rashladni sistem motora 125-M-2

Održavanje—prema potrebi
Tabela servisnih intervala – po potrebi 125-N-1
Filter za recirkulaciju vazduha 125-N-1
Filter svežeg vazduha kabine 125-N-2
Rezervoar perača vetrobranskog stakla 125-N-2
Ekran alternatora 125-N-2
Senzor vlage (ako postoji) 125-N-3
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji) 125-N-3
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji) 125-N-3

Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor)
Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova 125-O-1
Zadnje stepenice i gazište 125-O-1
Pristupni poklopac filtera motora 125-O-1
Poklopci za pristup motoru 125-O-1
Zamena limenki sa tečnošću za startovanje.....125-O-2
Nemojte menjati napajanje motora ili sistem za gorivo/vazduh.....125-O-2
Sistem za gorivo 125-O-2
Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF) —Punjenje (finalni sloj 4/faza IV)...125-O-3
Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF)—Pražnjenje (finalni sloj 4/faza IV).....125-O-4
Filter za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF)—zamena (finalni sloj 4/faza IV).....125-O-5
Punjenje rezervoara za gorivo.....125-O-6
Drenaža rezervoara za gorivo 125-O-6
Rezervoar za gorivo - Ventil za isključivanje goriva 125-O-6
Primarni filter za gorivo/separator vode—Ispuštanje 125-O-7
Filter predčistača goriva – čišćenje 125-O-8
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – ispiranje.....125-O-9
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje.....125-O-10
Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena..... 125-O-11
Sistem za gorivo—Ispuštanje vazduha 125-O-12
Rashladni sistem—Ispuštanje 125-O-13
Rashladni sistem - punjenje 125-O-15
Rashladni sistem – osposobljavanje za rad u zimskim uslovima.....125-O-15
Skidanje filtera za prečišćavanje vazduha ..125-O-16
Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji).....125-O-17
Održavanje i servis dizel filter čestica (finalni sloj 4/faza IV).....125-O-18

Strana

Tretiranje i odlaganje pepela iz izduvnog filtera / dizel filtera čestica (finalni 4/faza IV) 125-O-18
Uklanjanje izduvnog filtera (finalni sloj 4/faza IV).....125-O-18
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora – uklanjanje (finalni sloj 4/faza IV).....125-O-19

Održavanje – prema potrebi (remenje motora od 9,0 L)
Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II) 125-P-1
Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II) 125-P-1
Kretanje remena obrtne rešetke..... 125-P-5
Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (nivo 2/faza II) 125-P-5
Remen motora – usmeravanje (konačni nivo 4/faza IV) 125-P-6
Klima uređaj kompresor/remen alternatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-7
Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-11
Pogonski remen ventilatora promenljive brzine – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-12
Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni nivo 4/faza IV)..... 125-P-17
Četka obrtne rešetke - podešavanja..... 125-P-22
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (finalni sloj 4/faza IV)..... 125-P-23

Održavanje – prema potrebi (remenje motora od 13,5 L)
Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II) 125-Q-1
Remen dodatne opreme motora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II) 125-Q-1
Remen pogona ventilatora – zamena (nivo 2/faza II) 125-Q-7
Kretanje remena obrtne rešetke.....125-Q-10
Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II).....125-Q-10

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Remen motora – usmeravanje (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-11
Klima uređaj kompresor/remen alternatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-12
Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-18
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-19
Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-19
Pogonski remen ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV) 125-Q-22
Četka obrtne rešetke - podešavanja 125-Q-26
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (finalni sloj 4/faza IV) 125-Q-26

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Ulazno kućište 130-1
Separator 130-2
Hidrostatički pogon kretanja 130-5
Pogon na četiri točka (po želji) 130-8
Upravljač 130-8
Kočnice 130-9
Motor 130-10
Električni 130-20
Grejač 130-21
Klima uređaj 130-22
Senzor vlage (ako postoji) 130-23
Senzor protoka mase (ako postoji) 130-23

Skladištenje

Priprema mašine za skladištenje 135-1
Izvoženje mašine iz skladišta 135-2

Tehnički podaci

Radne brzine (S760 i S770) 140-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 140-3
Specifikacije (S760 i S770) 140-5
Tehnički podaci (S780, S785 i S790) 140-8
Dimenzije (S760 i S770) 140-11
Dimenzije (S770 HillMaster™) 140-12
Dimenzije (S780, S785 i S790) 140-13
Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 140-14
Referentne tačke dimenzija 140-15
Vibracije kombajna 140-16
Nivo buke 140-16
Napomena za bezbedan rad pri naknadnoj instalaciji električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti 140-16
EU izjava o usaglašenosti 140-17
Evroazijska ekonomska unija 140-17
Predviđeni životni vek mašine 140-18
Fluorisani gas staklene bašte 140-18
Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka 140-19
Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka 140-20

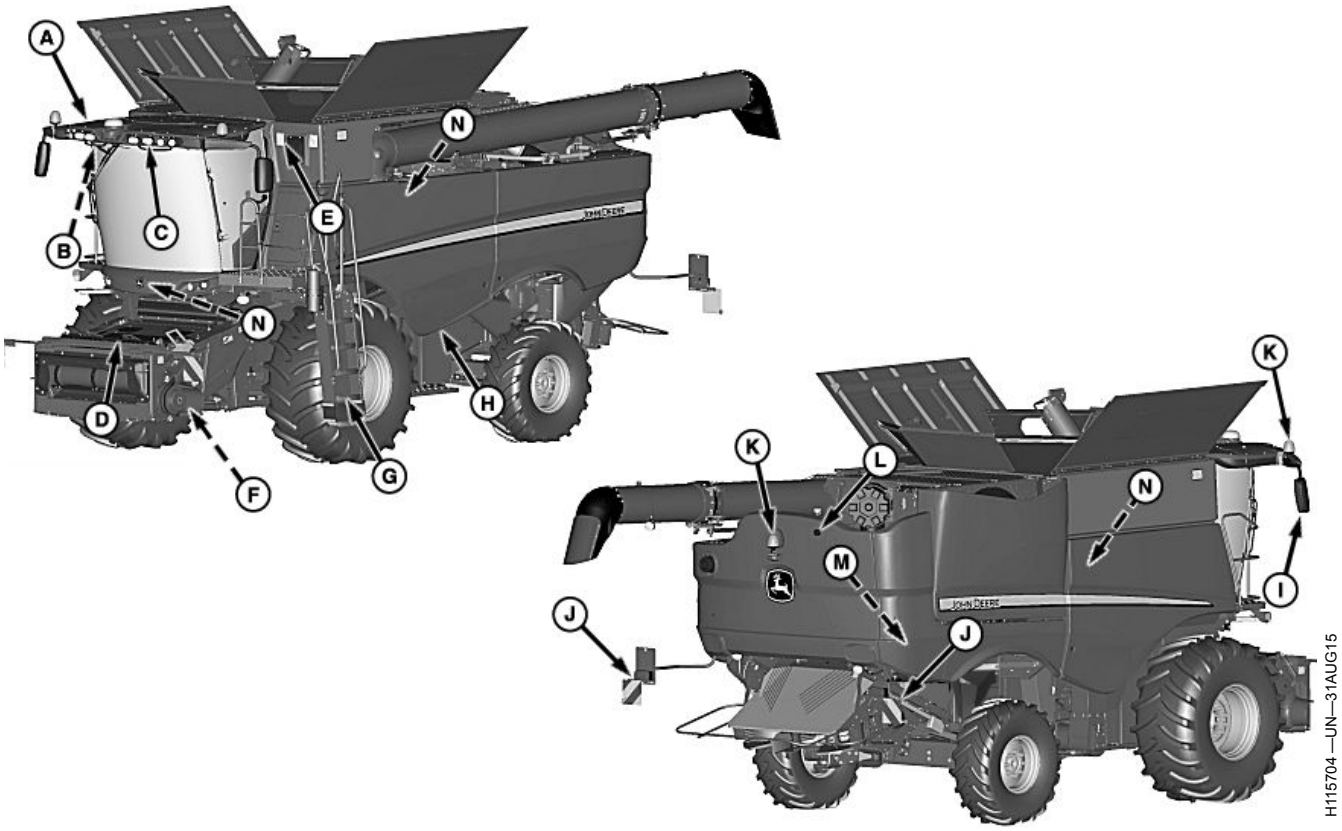
Identifikacioni brojevi mašine

Interpretacija serijskog broja mašine 145-1
Identifikacioni brojevi 145-1
Identifikaciona pločica mašine 145-2
Mesto za identifikacionu pločicu mašine 145-2
Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije 145-2
Interpretacija serijskog broja motora 145-3
Serijski broj motora (Sloj 2/Faza II) 145-4
Serijski broj motora (finalni sloj 4/faza IV) 145-4
Serijski broj kabine 145-4
Pumpa jedinice hidrostatičnog pogona 145-5
Motor jedinice hidrostatičnog pogona 145-5
Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka 145-5
Kućište menjača motora 145-6
Kućište menjača pogona rotora 145-6
Prenos 145-6
Reverzni pogon ulaznog kućišta 145-7
Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) 145-7
Sekač (ako postoji) 145-7
Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) 145-8
Advanced PowerCast™ zadnja vrata (Srednji i Premium ostatak) 145-8
PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) 145-8
Razbacivač (Deluxe Residue) 145-9
Čuvajte dokaze o vlasništvu 145-9
Sigurno čuvajte mašinu 145-9

Na raspolaganju vam je servisna literatura firme John Deere

Tehničke informacije JDSLA-1

Bezbednosne karakteristike mašine



Prednje/zadnje bezbednosne karakteristike

A—Bezbednosne karakteristike kabine: Sistem za prisustvo operatera, elektronsko zaključavanje paljenja motora, pojasevi, sirena, prozor za izlaz u slučaju opasnosti, ručna kočnica, signali za skretanje
B—Držači
C—Prednja svetla
D—Neklizajuće pokrivke
E—Bezbednosne oznake
F—Mehaničko bezbedonosno zaustavljanje (kućište utovarivača)
G—Stepenice otporne na klizanje i platforma sa rukohvatima
H—Štitnici
I— Retrovizori
J— Svetla upozorenja i reflektujuća traka
K—Signalna svetla
L—Rezervni alarm
M—Neklizajuća radna platforma sa ogradom
N—Bezbednosne karakteristike rotacionog alarma: Pražnjenje svetla, svetla za strnjiku, servisna svetla na krilima

Uz ovde prikazane bezbednosne karakteristike, druge komponente i sistemi, bezbednosna svetla na mašini i bezbednosne poruke i uputstva u priručniku za rukovaoca doprinose bezbednom radu ove mašine kada se kombinuju sa brigom i pažnjom obučenog rukovaoca.

OUO6075,000413E -A6-31AUG15-1/1

Proučite uputstva za bezbedan rad

Ovo je znak za upozorenje u vezi bezbednosti pri radu. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.



T81389 —UN—28JUN13

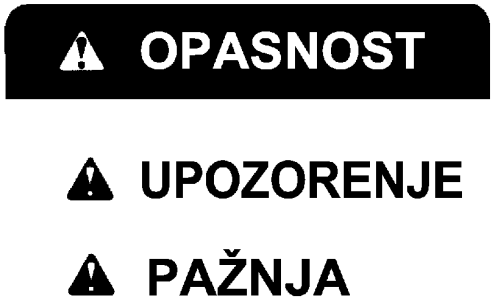
DX,ALERT -A6-29SEP98-1/1

Razumevanje signalnih reči

OPASNOST; signalna reč OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

UPOZORENJE; signalna reč UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

OPREZ; signalna reč OPREZ ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manje ili osrednje povrede. OPREZ se takođe može koristiti da upozori protiv nebezbednih postupaka pri događajima koji bi mogli dovesti do telesnih povreda.



TS187 —A6—08SEP03

Signalna reč—OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA—koristi se sa simbolom sigurnosnog upozorenja. OPASNOST označava najozbiljnije opasnosti. Sigurnosni znaci OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se pored određenih opasnosti. Opšte predostrožnosti su navedene na sigurnosnim znacima PAŽNJA. PAŽNJA takođe obraća pažnju na bezbednosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL -A6-05OCT16-1/1

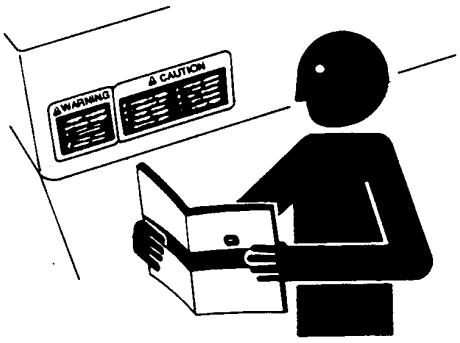
Pazite na upozorenja o merama bezbednosti

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i na oznakama na vašoj mašini. Održavajte oznake za bezbedan rad u čitkom stanju. Zamenite izgubljene i oštećene oznake za bezbedan rad. Vodite računa da delovi nove opreme i rezervni delovi imaju aktuelne oznake za bezbedan rad. Rezervne oznake za bezbedan rad možete da nabavite kod svog prodavca John Deere mašina.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da ispravno koristite komande i upravljate mašinom. Ne dozvolite bilo kakvo rukovanje bez uputstava.

Održavajte svoju mašinu u pogodnom radnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili bezbednost i da utiče na radni vek mašine.



TS201 —UN—15APR13

Ako ne razumete neki deo ovog priručnika i u slučaju da vam je potrebna pomoć, kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,READ -A6-16JUN09-1/1

Vožnja mašine

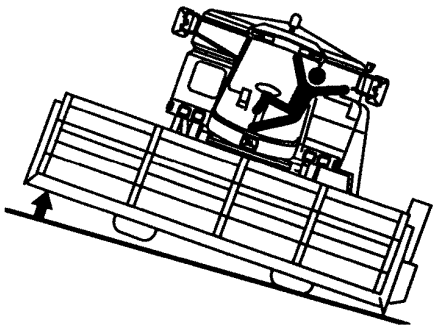
Rukujte mašinom isključivo kada su postavljeni svi zaštitni limovi.

Pre nego što krenete, uvek proverite neposrednu blizinu mašine (npr. da li ima dece u blizini). Obezbedite odgovarajuću vidljivost. Upotrebite sirenu kao znak upozorenja uvek pre nego što krenete.

Uvek prilagodite brzinu uslovima na putu ili u polju. Nastojte da ne pravite oštre zaokrete kada vozite uzbrdo i nizbrdo ili preko padine. Budite naročito oprezni kada skrećete na padini sa punim tovarom.

Pratite uputstva u zaglavlju Priručnika za rukovaoca kada pričvršćujete ili skidate heder.

Prilikom pravljenja zaokreta, uvek imajte u vidu širinu dodataka i činjenicu da se zadnji deo kombajna ljulja. Priključci i stanje zemljišta utiču na karakteristike kombajna u pogledu vožnje.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Smanjite brzinu kada vozite preko nagiba ili neravnog terena i pre oštrih zaokreta. Pre spuštanja niz strminu ubacite menjač u niži stepen prenosa.

Izbegavajte rupe, jarke i oštećenja puta koja mogu da dovedu do prevrtanja kombajna, naročito na brdovitom terenu.

OUO6075,0000AB7 -A6-21FEB07-1/1

Poštujte propise o drumskom saobraćaju

Uvek poštujte lokalne propise o drumskom saobraćaju kada koristite javne puteve.

OUO6075,0000032 -A6-22JAN01-1/1

Provera bezbednosti mašine

Uvek proverite drumsku i opštu radnu bezbednost mašine pre upotrebe.

FX,READY -A6-28FEB91-1/1

Ne vozite druga lica i decu na mašini

Samo rukovalac sme da bude na mašini. Druga lica ne smeju biti na mašini osim u periodu obuke ili tokom kratkih perioda posmatranja.

Lica koja se voze na mašini mogu da pretrpe povredu padom sa mašine. Lica koja se voze na mašini takođe ometaju vidik rukovaoca, pa upravljanje mašinom nije bezbedno.

Deci nikada ne sme biti dozvoljeno da budu na mašini ili u kabini kombajna za vreme rada motora.

Sedište za obuku sme da se koristi isključivo radi obuke tokom kratkih perioda posmatranja rada mašine, a nikako za smeštaj dece.



TS253 —UN—23AUG88

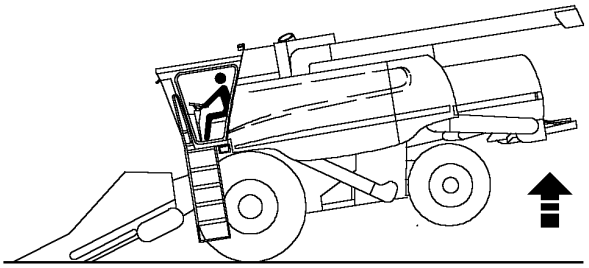
HX,AG,SF6904 -A6-22JUL99-1/1

Postavljanje balasta radi bezbednog kontakta s podlogom

Rukovanje, upravljanje i kočenje kombajna mogu biti u velikoj meri otežani ukoliko postoje teški prednji priključci koji pomeraju težište kombajna.

Da bi ste održali neophodan kontakt sa zemljom, postavite balast na zadnji deo kombajna prema potrebi.

Obratite pažnju na maksimalno dozvoljeno opterećenje osovine i ukupnu težinu.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -A6-05FEB99-1/1

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

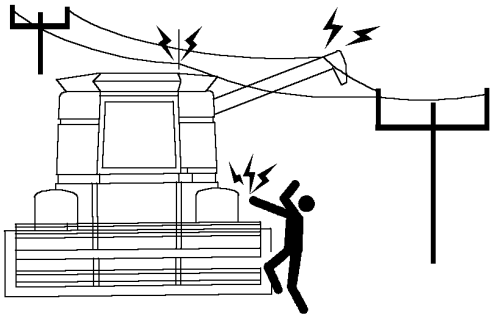
Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,0004672 -A6-16MAR17-1/1

Izbegavajte strujne vodove

Postavite svrdlo za istovar spremišta za žitarice u transportni položaj i spustite ručku za pristup spremištu za žitarice pre početka vožnje po javnim putevima.

Pričvrstite radio antenu u transportni položaj pre izlaženja na javni put, ona može da dođe u dodir sa nisko postavljenim strujnim vodovima. Na taj način, rukovalac može da pretrpi jak strujni udar.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -A6-22JUL99-1/1

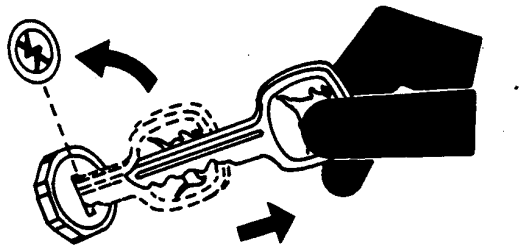
Parkiranje i napuštanje mašine

Spustite priključak za žetvu na zemlju.

Pre nego što napustite kombajn, isključite priključak za žetvu i separator. Pomerite multifunkcionalnu polugu u neutralan položaj i ugasite mašinu. Povucite parkirnu kočnicu, sklonite ključ i zaključajte kabinu rukovaoca.

Nikad ne ostavljajte kombajn bez kontrole za vreme rada motora.

Ne napuštajte kabinu za rukovaoca u toku vožnje.



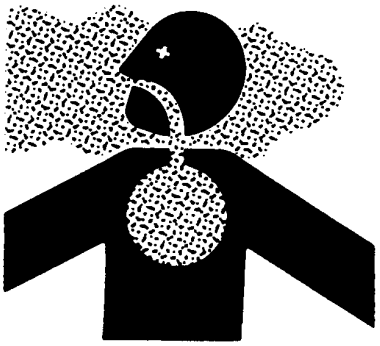
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -A6-11FEB14-1/1

Radite u provetrenim zonama

Izduvni gasovi mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ukoliko nemate produžetak za izduvnu cev, otvorite vrata i pustite unutra spoljni vazduh.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -A6-17FEB99-1/1

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.



TS202 —UN—23AUG88

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

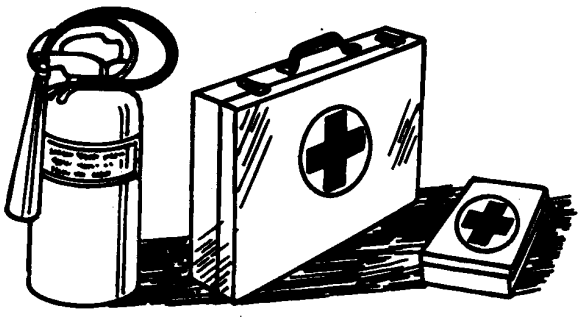
DX,FIRE1 -A6-12OCT11-1/1

Pripremite se za vanredne situacije

Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -A6-03MAR93-1/1

Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje

Fluid za startovanje je veoma zapaljiv.

Dok je upotrebljavate, pazite da ne dođe u dodir sa varnicama i plamenom. Tečnost za startovanje držite na dovoljno velikoj udaljenosti od baterija/akumulatora i kablova.

Da biste sprečili slučajno pražnjenje za vreme skladištenja limenke pod pritiskom, na posudu stavite čep i čuvajte je na hladnom, zaštićenom mestu.

Posudu tečnosti za startovanje ne izlažite vatri niti je probijajte.

Tečnost za startovanje ne upotrebljavajte na motorima sa dizel-svećicama ili sa grejačem usisa.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -A6-14MAR14-1/1

U slučaju požara

⚠ PAŽNJA: Sprečite telesne povrede.

Odmah zaustavite mašinu pri prvom znaku požara. Požar se može prepoznati po mirisu dima ili vidljivim plamenom. Zbog toga što vatra brzo napreduje i širi se, odmah napustite mašinu i pomerite se na bezbednu udaljenost od vatre. Nemojte se vraćati na mašinu! Na prvom mestu je bezbednost.

Pozovite vatrogasnu službu. Prenosni aparat za gašenje požara može ugasiti ili lokalizovati malu vatru dok ne stigne vatrogasna služba; ali prenosni aparat za gašenje požara ima ograničenja koja se odnose na njegovo dejstvo. Uvek na prvo mesto stavite bezbednost rukovaoca i lica u blizini. Ako pokušavate da ugasite požar, vetar treba da vam duva u leđa i da imate slobodan požarni put tako da se možete brzo udaljiti ako ne možete da ugasite požar.

Pročitajte uputstva za gašenje požara i budite upoznati sa mestom gde se ona nalaze, delovima i postupcima pre nego što se požar dogodi. Lokalna vatrogasna služba ili distributeri protivpožarne opreme mogu da vam ponude preporuke i izvođenje protivpožarne obuke.

Ako na vašem aparatu za gašenje požara ne postoje uputstva, sledite ove opšte smernice:



TS227 —UN—15APR13

1. Izvucite uvlaku. Držite aparat za gašenje požara tako da je prskalica okrenuta dalje od vas i oslobodite mehanizam za blokiranje.
2. Usmerite nisko. Usmerite aparat za gašenje požara na osnovu vatre.
3. Polako i ravnomerno stisnite ručicu.
4. Okrećite prskalicu sa strane na stranu.

DX,FIRE4 -A6-22AUG13-1/1

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom

Uklanjanje sumpora i drugih jedinjenja u dizel gorivu s ultra niskom sadržinom sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu moć sakupljanja statičkog naboja.

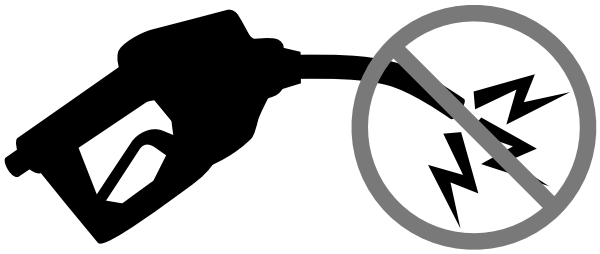
Rafinerije su možda tretirale gorivo sa antistatičkim aditivima. Međutim, postoje mnogi faktori koji mogu da smanje efikasnost tih aditiva tokom vremena.

Statički naboj može da se nagomila u ULSD gorivu dok teče kroz sistem goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta kada su prisutna isparenja moglo bi dovesti do vatre ili eksplozije.

Zato je važno da se obezbedi da se ceo sistem koji se koristi za punjenje gorivom vašeg stroja (snabdevanje rezervoara, prenosna pumpa, dovodno crevo, mlaznice i drugo) budu ispravno uzemljeni i međusobno spojeni. Konsultujte se sa vašim dobavljačem goriva ili sistema za gorivo, kako biste obezbedili da je sistem za isporuku u skladu sa standardima ispravnog uzemljenja i povezivanja.



RG22142 —UN—17MAR14



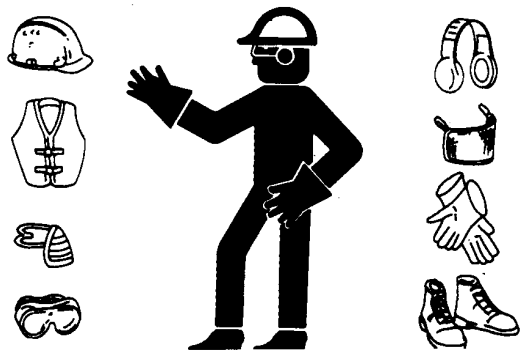
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -A6-12JUL13-1/1

Nosite zaštitnu odeću

Nosite usku odeću i bezbednosnu opremu koje odgovaraju poslu koji obavljate.

Bezbedno rukovanje opremom zahteva punu pažnju rukovaoca. Nemojte da nosite slušalice za radio ili vokmen u toku rukovanja mašinom.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -A6-03MAR93-1/1

Držite se dalje od jedinice za žetvu

Rezna letva, puž, vitlo i ulazni valjci ne mogu biti potpuno zaštićeni zbog svoje funkcije. Držite se dalje od ovih pokretnih elemenata tokom rada. Uvek oslobodite glavno kvačilo, isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili čišćenja mašine.



ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -A6-28SEP10-1/1

Držite ruke dalje od noževa

Nikada nemojte pokušavati da uklonite prepreke ispred hedera ako separator nije isključen, ručna kočnica povučena, motor isključen a ključ izvađen iz brave.

Niko ne sme da bude u blizini mašine pre startovanja motora.



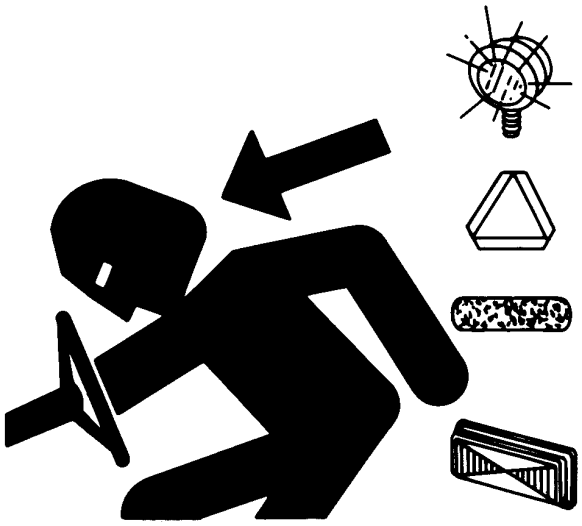
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -A6-28SEP10-1/1

Koristite bezbedna svetla i sredstva

Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito kada skrećete, i koristite signalna svetla.

Koristite prednja svetla, rotirajuća svetla za upozorenje, i žmigavce danju i noću. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim, čistim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

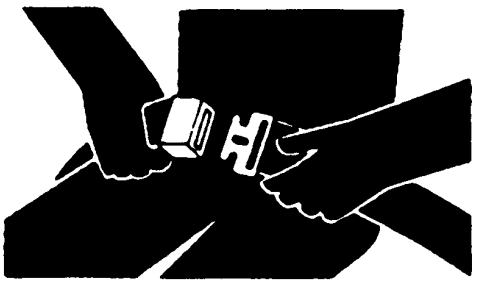


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -A6-22JUL99-1/1

Koristite sigurnosne pojaseve

Koristite sigurnosni pojas uvek kada rukujete kombajnom ili kada se vozite kao suvozač.



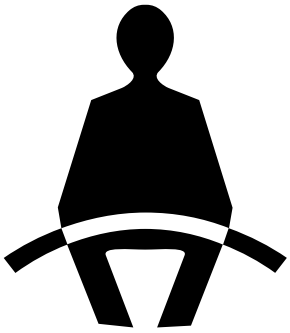
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -A6-22JUL99-1/1

Sedište za obuku

Sedište za obuku, ako postoji, je predviđeno samo za obuku rukovaoca ili dijagnostiku problema na mašini.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -A6-22AUG13-1/1

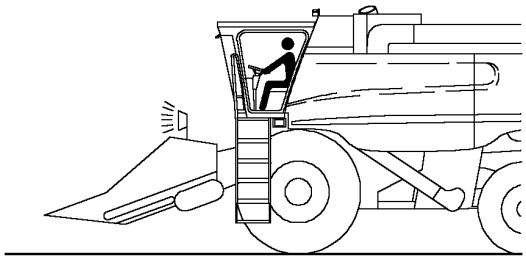
Vozite kombajn sa hederom bezbedno

Kada god možete, izbegavajte korišćenje javnih puteva kada imate priključen heder.

Ukoliko kombajn mora da se transportuje sa priključenim hederom, proverite da li rade migavci i svetlosna signalizacija za upozorenje na hederu i da li su katadiopteri čisti i vidljivi.

Korišćenje vozila za posmatranje ili navođenje se preporučuje na frekventnim, uskim ili brdskim putevima i prilikom prelaženja preko mostova.

Vozite brzinom koja je bezbedna u odnosu na uslove.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -A6-22JAN01-1/1

Sprečite udaljavanje ili neočekivano kretanje mašine

Sprečite povredu ili smrt usled neočekivanog pokretanja mašine ili njenih komponenti.

Ne startujte motor kratkim spojem preko startera ili elektromagnetnih priključaka. Mašina ili njene komponente mogu da se pomere ukoliko se preskoči uobičajeni redosled.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -A6-08JUL99-1/1

Bezbedni postupak održavanja

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve servisne postupke. Područje rada mora da bude čisto i suvo.

Nikad ne podmazujte, ne servisirajte niti podešavajte mašinu dok je u pokretu. Držite ruke, noge i delove odeće dalje od pokretnih delova. Isključite sve prenose snage i oslobodite pritisak iz instalacija upotrebom upravljačkih elemenata. Spustite opremu na zemlju. Isključite motor. Izvadite ključ. Sačekajte da se mašina ohladi.

Obezbedite oslonac za svaki deo mašine koji mora da se podigne zbog servisiranja.

Održavajte sve delove u dobrom stanju i pravilno montirane. Odmah sanirajte oštećenje. Zamenite pohabane ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili ostataka.

Na opremi koja se samostalno pokreće, isključite kabl akumulatora za uzemljenje (–) pre nego što izvršite podešavanja na električnim sistemima ili zavarivanje na mašini.

Na vučenim priključnim oruđima, isključite električnu instalaciju sa traktora pre servisiranja komponenti električnog sistema ili zavarivanja na mašini.

Pad prilikom čišćenja ili rada na visini može da izazove ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu kako biste lakše dosegli svaku lokaciju. Koristite čvrsta i bezbedna uporišta i rukohvate.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -A6-28FEB17-1/1

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica

VAŽNO: Nemojte naglo startovati motore sa opremom za elektroluèno zavarivanje. Jaèina struje i naponi su previše visoki i mogu prouzrokovati trajno oštecenje.

1. Odvojite negativni (-) kabl akumulatora.
2. Odvojite pozitivni (+) kabl akumulatora.
3. Kratko spojite pozitivne i negativne kleme istovremeno. Nemojte vezati na šasiju vozila.
4. Uklonite ili pomerite bilo koju sekciju kablovskog snopa ožièenja dalje od podruèja zavarivanja.
5. Priključite uzemljenje aparata za zavarivanje blizu taèke zavarivanja i dalje od upravljaèkih jedinica.



TS953 —UN—15MAY90

6. Nakon zavarivanja, u obrnutom redosledu ponovite korake 1—5.

DX,WW,ECU02 -A6-14AUG09-1/1

Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala

Izbegavajte potencijalno toksična isparenja i prašinu.

Prilikom zagrevanja boje tokom zavarivanja, lemljenja ili korišćenja let-lampe, ili rada sa zavarivačkim plamenikom mogu da nastanu po zdravlje opasna isparenja.

Pre zagrevanja metalinih površina uklonite boju sa njih:

- Uklonite boju najmanje 100 mm (4 in.) od zone koja se zagreva. Ukoliko boja ne može da se ukloni, koristite odgovarajući respirator tokom grejanja ili zavarivanja.
- Ukoliko peskirate ili brusite boju, izbegavajte udisanje prašine. Koristite ispravan zaštitnik za disanje.
- Ukoliko koristite razređivač ili skidač boje, pre zavarivanja ga uklonite vodom i sapunom. Uklonite posude za razređivač ili skidač boje i drugi zapaljivi materijal iz zone rada. Pre zavarivanja ili zagrevanja, sačekajte 15 minuta da se isparenja raziđu.

U zonama zavarivanja nemojte da upotrebljavate razređivač na bazi hlora.



TS220 —UN—15APR13

Radite samo na mestu koje ima dobru ventilaciju koja odnosi toksična isparenja i prašinu.

Postupajte pravilno sa bojom i razređivačem.

DX,PAINT -A6-24JUL02-1/1

Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom

U blizini cevi pod pritiskom zbog razvijanja toplote može nastati lako zapaljiva magla. Ona može da prouzrokuje ozbiljne opekotine radnika i prisutnih. U blizini cevi pod pritiskom i lako zapaljivih materijala ne smete da razvijate toplotu zavarivanjem, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cevi pod pritiskom mogu da se rasprsnu kada se toplota raširi izvan neposredne zone plamena.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -A6-10DEC04-1/1

Izbegavajte dodir sa pokretnim delovima

Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom. Nikada nemojte da čistite, podešavate ili podmazujete mašinu dok radi.



TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -A6-15JUN90-1/1

Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja u poprečne puževe bunkera za zrno. Poprečni puževi ne mogu biti potpuno pokriveni radi funkcionisanja. Nemojte da ulazite u bunker za zrno u toku rada motora. Pre ulaska u spremište radi čišćenja ostataka žitarica, uvek isključite motor, podesite parkirnu kočnicu i sklonite ključ

Ako se žitarice ispreče i ne uspeju da dođu do poprečnog svrdla, isključite motor, izvadite ključ i, iz pravca vrata motornog prostora, pomoću šipke, metle ili lopate uklonite prepreku i ponovo omogućite protok žitarica.



TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -A6-24MAY04-1/1

Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija

Zahvatanje od strane rotirajućih pogonskih linija može prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

Uvek držite sve štitnike na svojim mestima. Proverite da li se rotirajući štitnici slobodno okreću.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Isključite motor i uverite se da su svi obrtni delovi i pogonske linije zaustavljene pre početka podešavanja, priključivanja ili obavljanja bilo koje vrste servisiranja motora ili opreme sa mašinskim pogonom.



TS1644 —UN—22AUG95

DX,ROTATING -A6-18AUG09-1/1

Postavite sve štitnike i zaštitnu opremu

Okretanje ventilatora, remena, remenica i pogona može prouzrokovati ozbiljne povrede.

Sve štitnike i zaštitnu opremu uvek držite na svom mestu u toku rada.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Isključite motor i uverite se da su ventilatori, remeni, remenice i pogoni zaustavljeni pre početka podešavanja, priključivanja ili čišćenja u blizini ventilatora i drugih pogonskih delova.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -A6-03MAY11-1/1

Sprečavanje kontakta sa tečnostima pod visokim pritiskom

Pregledajte hidraulična creva – najmanje jednom godišnje – na curenje, uvrtanje, posekotine, pukotine, nagriženost, pojavu klobuka, koroziju, izloženost žičanim vodovima ili neke druge znake habanja ili oštećenja.

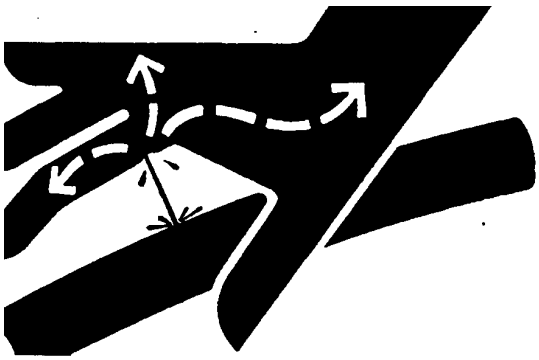
Odmah zamenite pohabane ili oštećene sklopove creva sa rezervnim delovima odobrenim od strane kompanije John Deere.

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Sprečite opasnost usled ispuštanja pritiska pre odvajanja hidrauličnih ili drugih vodova. Zategnite sve priključke pre nego što uspostavite pritisak.

Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim



X9811 —UN—23AUG88

putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povrede treba da konsultuju referentni stručni medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A6-12OCT11-1/1

Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom

Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Nemojte rastavljati i ne pokušavajte da popravite vodove za gorivo, senzore niti bilo koje druge komponente između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljke na motorima sa sistemom za ubrizgavanje pod visokom pritiskom (HPCR).

Samo tehničari specijalno upoznati sa tim sistemom za gorivo mogu da izvode popravke tih delova. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -A6-07JAN03-1/1

Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema

Tečnost ili gas koji izlaze iz sistema koji imaju akumulatore pod pritiskom i koji se koriste za klimatizaciju, hidrauliku i pneumatske kočione sisteme mogu da izazovu ozbiljne povrede. Visoka toplota može izazvati prskanje akumulatora i može doći do slučajnog prekida u vodovima pod pritiskom. Nemojte da varite ili da koristite gorionik u blizini akumulatora ili voda pod pritiskom.

Ispustite pritisak iz sistema za održavanje normalnog pritiska pre skidanja akumulatora.

Ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema pre skidanja akumulatora. Nikada ne pokušavajte da ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema ili akumulatora popuštanjem navojnog spoja.



TS281 —UN—15APR13

Akumulatori se ne smeju popravljati.

DX,WW,ACCLA2 -A6-22AUG03-1/1

Zaštita od prskanja tečnosti pod visokim pritiskom

Sprej fluida koji izlazi iz mlaznica pod visokim pritiskom može da prodre pod kožu i da prouzrokuje ozbiljne povrede. Izbegnite kontakt spreja sa rukama ili telom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Svaki mlaz fluida pod visokim pritiskom, koji je ubrizgan u kožu, mora se odstraniti hirurškim putem, u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povreda, treba da konsultuju kompetentan medicinski izvor. Ovakve informacije mogu se dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.



TS1343 —UN—18MAR92

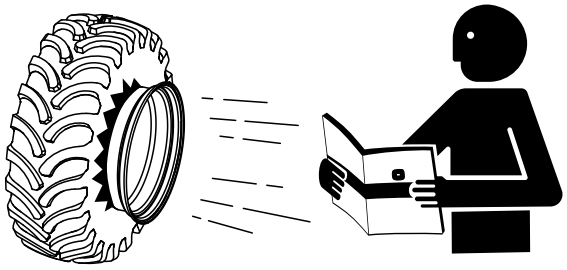
DX,SPRAY -A6-16APR92-1/1

Sledite preporuke o pneumaticima

Držite mašinu u ispravnom radnom stanju.

Koristite samo pneumatike propisanih veličina sa tačnim vrednostima i naduvajte do pritiska navedenog u ovom priručniku.

Korišćenje drugih guma osim onih ppropisanih mogu smanjiti stabilnost, uticati na upravljanje, dovesti do prevremenog pucanja pneumatika ili prouzrokovati druge probleme u vezi izdržljivosti ili bezbednosti.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -A6-19MAY14-1/1

Bezbedno servisiranje pneumatika

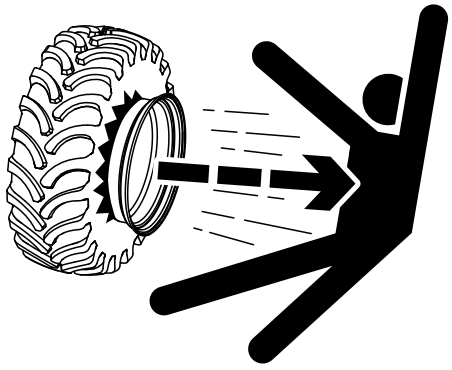
Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da biste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska. Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su točkovi dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.



RXA0103438 —UN—11JUN09

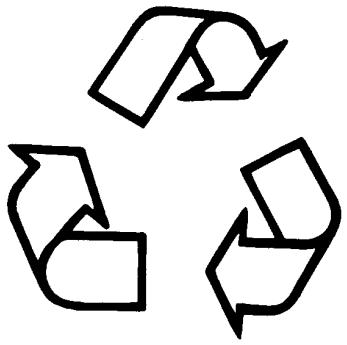
Točkovi i pneumatici su teški. Prilikom rukovanja sa točkovima i pneumaticima koristite bezbednr uređaje za podizanje ili potražite pomoć da biste ih podizali ili pomerali.

DX,WW,RIMS -A6-28FEB17-1/1

Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata

Bezbednosne i nadzorne mere u odnosu na životnu sredinu moraju se uzeti u obzir prilikom stavljanja van upotrebe mešine i/ili komponente. Ove mere uključuju sledeće:

- Tokom uklanjanja ili rukovanje predmetima i materijalima koristite odgovarajuće alatke i opremu za ličnu zaštitu, kao što su odeća, rukavice, štitnici za lice ili naočare.
- Pratite instrukcije za specijalizovane komponente.
- Oslobodite akumuliranu energiju spuštanjem suspendovanih mašinskih elemenata, otpustite opruge, otkačite akumulatore ili druge izvore električne energije i oslobodite pritisak u hidrauličkim komponenata, akumulatorima i drugim sličnim sistemima.
- Smanjite izloženost komponentama koje mogu imati ostatke od poljoprivrednih hemikalija, kao što su đubriva i pesticidi. Na odgovarajući način i pažljivo rukujte i odlažite ove komponente.
- Pažljivo ispraznite motore, rezervoare za gorivo, hladnjake, cilindre hidraulike, rezervoare i cevi pre recikliranja komponenti. Koristite posude koji ne cure kada ispuštate tečnosti. Ne koristite posude u kojima se držala hrana ili piće.
- Nemojte sipati otpadne tečnosti na tlo ili u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Obratite pažnju na sve nacionalne, državne i lokalne zakone, propise, uredbe ili odluke o odlaganju ili rukovanje otpadnim tečnostima (kao što su: ulje, gorivo, rashladne tečnosti, kočione tečnosti); filteri; baterije i ,



TS1133 —UN—15APR13

druge supstance ili delovi. Paljenje zapaljivih tečnosti ili komponenti u nekim drugim osim za to specijalno dizajniranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i može dovesti do izlaganja štetnim gasovima ili pepelu.

- Sistem za klimatizaciju servisirajte i bacite na odgovarajući način. Vladine uredbe mogu zahtevati da overenu servisni centar obnovi i reciklira rahladne fluide klima uređaja koji bi mogli ugroziti atmosferu ako se slobodno ispuste.
- Procenite mogućnosti za reciklažu pneumatika, metala, plastike, stakla, guma i elektronskih komponenata koji se mogu reciklirati, delimično ili potpuno.
- Obratite se svom lokalnom uredu za životnu sredinu ili reciklažnom centar, ili svom John Deere prodavcu za informacije o pravilnom načinu kako da reciklirate ili odložite otpad.

DX,DRAIN -A6-01JUN15-1/1

Bezbedno servisiranje rashladnog sistema

Eksplozivno otpuštanje tečnosti pod pritiskom iz sistema za hlađenje može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Omogućite sistemu da se ohladi pre nego što podignete poklopac. Polako otpustite poklopac pre nego što ćete ga potpuno skinuti da bi ste ispustili pritisak.



TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -A6-21FEB07-1/1

Uklonite nagomilane otpatke od zrna

Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.



TS227 —UN—15APR13

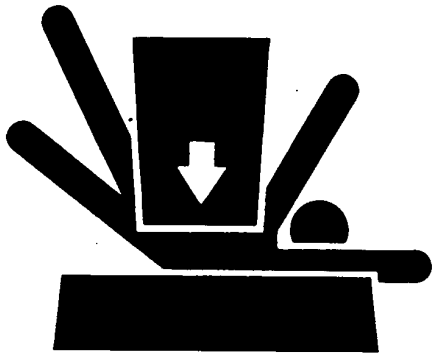
HX,9010SA,B -A6-23AUG97-1/1

Dobro poduprite mašinu

Uvek spustite priključenu mašinu i opremu na zemlju pre početka rada na mašini. Ukoliko posao zahteva da se mašina ili priključak podignu, obezbedite bezbedan podupirač za njih. Mašine i uređaji koji su pomoću hidrauličnih cilindara podignuti i nalaze se u podignutom položaju, mogu neželjeno (slučajno) da se spuste ako u sistemu postoji mesto koje propušta fluid pod pritiskom.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica. Pridržavajte se procedura koje su preporučene u ovom priručniku.

Kada koristite priključne mašine i opremu, uvek se pridržavajte uputstava za bezbedan rad, koja su navedena u priručniku za rukovanje priključenom mašinom i opremom.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -A6-24FEB00-1/1

Pažljivo čuvajte mašine i opremu

Uskladišteni delovi i dodatna oprema kao što su dvostruki točkovi, kavezi za točkove i utovarivači mogu da padnu i dovedu do teških povreda ili smrti.

Pažljivo uskladištite dodatnu opremu i delove da bi ste sprečili njihov pad. Pazite da deca i prolaznici ne budu u zoni čuvanja opreme i delova.



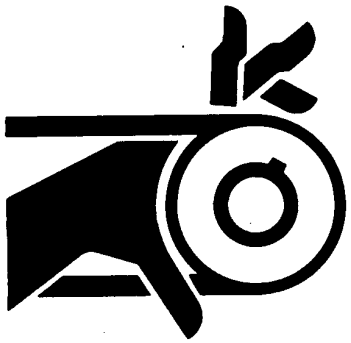
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -A6-03MAR93-1/1

Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa

Prilikom servisiranje pogonskih kaiševa uvek preduzmite na sledeće mere predostrožnosti:

- Izbegnite ozbiljnu povredu nastalu zbog zaplitanja šake ili ruke. Nikada ne pokušavajte da očistite, proverite ili podesite kaiševe dok mašina radi. Uvek ugasite motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ.
- Ne pokušavajte da očistite kaiševe zapaljivim rastvorima za čišćenje.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -A6-06FEB03-1/1

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima

Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje.



TS249 —UN—23AUG88

Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,WW,RECEIVER -A6-24AUG10-1/1

Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine

Pre pomeranja mašine, uverite se da se na putanji mašine ne nalazi ni jedna osoba. Okrenite se i direktno pogledajte da bi ostvarili najbolju moguću preglednost. Iskoristite neko lice da vam signalizira kada vozite unazad ako vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mesta zaustavljanja.

Ne oslanjajte se na kameru da odredite rastojanje ako su neka lica ili prepreke iza mašine. Sistem može biti ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uslove sredine i radni opseg.

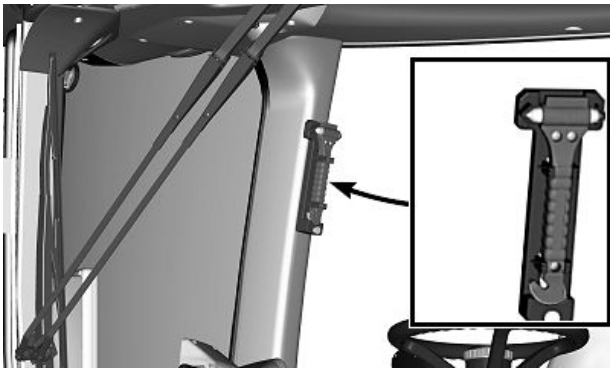


PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -A6-30AUG10-1/1

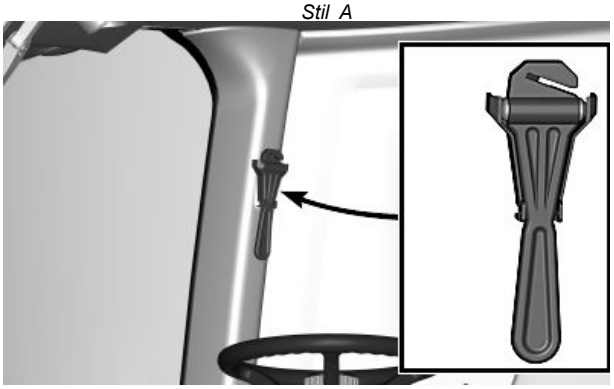
Izlaz u slučaju opasnosti

Sigurnosni pojas može da se preseče i staklo na prozoru može da se razbije pomoću čekića radi izlaska iz kabine u hitnim slučajevima.



H121322 —UN—21APR17

Stil A



H121321 —UN—21APR17

Stil B

OUO6075,0004723 -A6-12MAY17-1/1

Bezbedno rukovanje akumulatorima

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Pomoću baterijske lampe proverite nivo elektrolita akumulatora.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uvek prvo uklonite klemu mase akumulatora (-), a priključite je poslednju.

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna i dovoljno jaka da može opeći kožu, progoreti odeću i dovesti do slepila, ako prsne u oči.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

- Puniti akumulator samo u dobro provetravanim prostorima
- Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbegavati da akumulator čistite vazduhom pod pritiskom
- Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita
- Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita
- Upotrebite akumulator za pomoć pri startovanju ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prospe po koži ili u oči:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

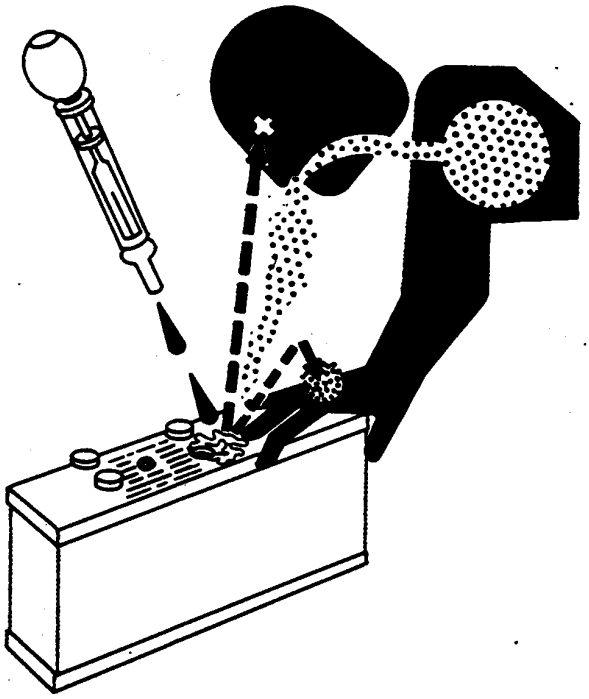
Ako progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.

UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Oprati ruke nakon rukovanja.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -A6-02DEC10-1/1

Bezbedno čišćenje izduvnog filtera

U toku radova na čišćenju izduvnog filtera, motor može da radi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama u toku dužeg vremenskog perioda. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite mašinu podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih izduvnih gasova ili sastavnih delova. Izbegavajte moguće nesrećne slučajeve od požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini izduvne cevi. Držite izlaz izduvne cevi dalje od ljudi i svega što se može rastopiti, goreti ili eksplodirati.

Pažljivo nadgledajte mašinu i okolni prostor da biste odmah uočili otpatke koji tinjaju u toku i nakon čišćenja izduvnog filtera.

Dolivanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik od požara ili eksplozije. Uvek ugasite motor pre punjenja mašine gorivom i očistite gorivo koje se prosulo.

Uvek proverite da li je motor isključen u toku prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnim delovima izduvnog sistema dok su još vrući, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Izbegavajte kontakt sa tim sastavnim delovima sve dok se ne ohlade na bezbednu temperaturu.

Ako servisni postupak zahteva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene delove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini platforme za rukovaoca i mašine

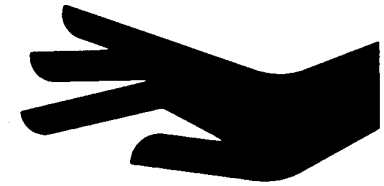
Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom.

Uvek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i prekinite pogon na priključne uređaje ili alate pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Ugasite motor i izvadite ključ (ako postoji) pre napuštanja mašine koja je ostala bez nadzora.

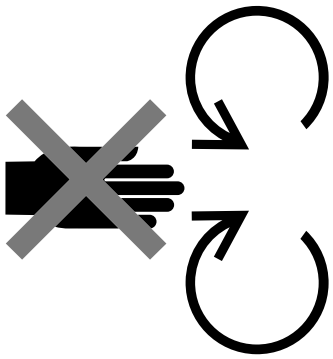


TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



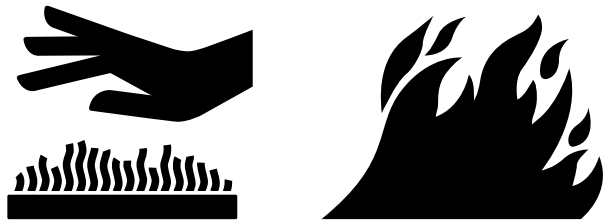
TS1693 —UN—09DEC09

OUO6075,0000E81 -A6-07FEB12-1/1

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom

Servisiranje mašine ili dodatne opreme kada motor radi može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede. Izbegavajte izlaganje i kontakt vrelih izduvnih gasova i delova sa kožom.

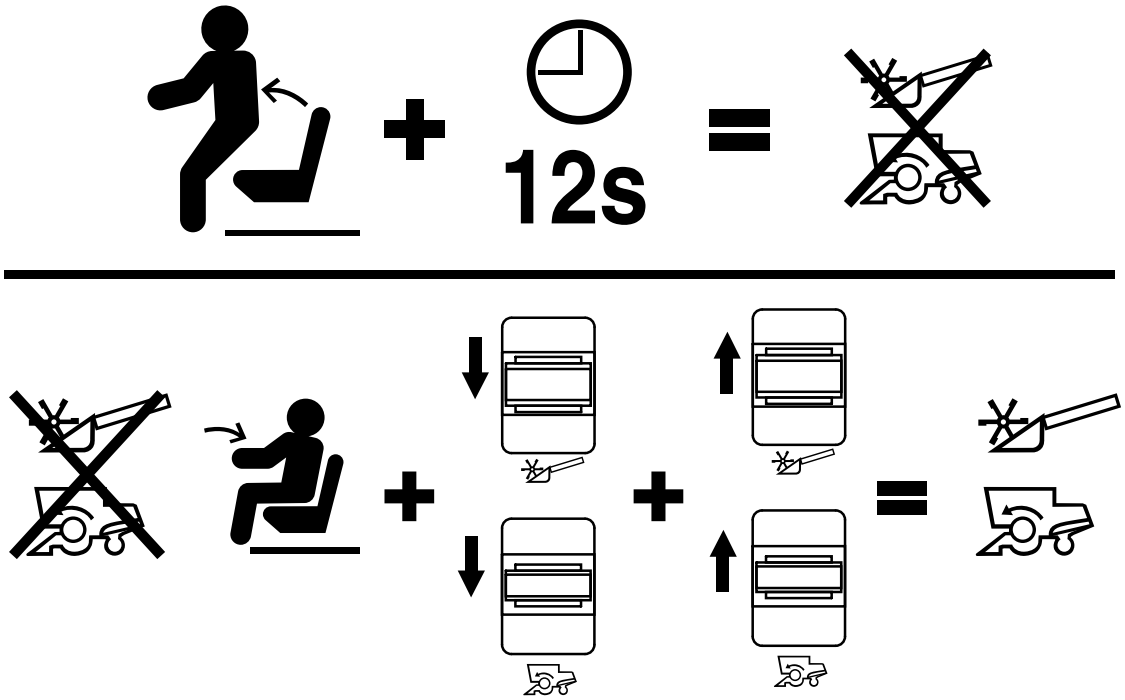
Delovi i tok izduvnog sistema postaju veoma vrući u toku rada. Izduvni gasovi i delovi izduvnog sistema dostižu temperature dovoljno visoke da opeku čoveka, zapale ili rastope uobičajene materijale.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -A6-20AUG09-1/1

Sistem rotacionih alarma



H113906 —UN—08MAY15

Ako rukovalac napusti sedište dok su uključeni platforma za sečenje i/ili separator, svetla će treperiti i oglasiće se zvučni alarm. Ako se rukovalac ne vrati u sedište, zaustaviće se funkcije za žetvu.

Ako se funkcije za žetvu zaustave, potrebno ih je ponovo pokrenuti pre nastavka žetve.

Da bi ponovo pokrenuo funkcije za žetvu, rukovalac mora da se nalazi u sedištu i da ponovo pokrene i uključi prekidače platforme za sečenje i separatora na konzoli uz naslon za ruku.

SS43267,00005D8 -A6-08MAY15-1/1

Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca

Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca pokazuje da li je rukovalac prisutan ili ne.

Sistem sprečava aktiviranje sledećih funkcija kada se rukovalac ne nalazi u sedištu.

- Uključivanje separatora
- Aktiviranje platforme za sečenje
- Aktiviranje svrdla za istovar
- AutoTrac™
- Pogon
- Stopa ubacivanja
- Regulacija visine platforme za sečenje
- Kemper režim plovka na putu

Ako rukovalac napusti sedište dok su uključeni platforma za sečenje i/ili separator na duže od 5-7 sekundi, svetla će treperiti i oglasiće se zvučni alarm. Ako se rukovalac ne vrati u sedište, zaustaviće se funkcije za žetvu.

Da bi ponovo pokrenuo funkcije, rukovalac treba da se vrati u sedište i ponovo aktivira svaku od funkcija.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,00005EC -A6-18JUN15-1/1

Bezbednosne oznake

Slikovne oznake za bezbedan rad

Na nekim važnim mestima na mašini, postavljeni su znaci upozorenja, koji upućuju na potencijalnu opasnosti. Vrstu opasnosti od povreda prikazuje slika u trouglu. Susedna slika pruža informacije o tome kako izbeći telesnu povredu. Ove oznake za bezbedan rad, njihovo postavljanje na mašinu i kratko tekstualno objašnjenje su prikazani ispod.



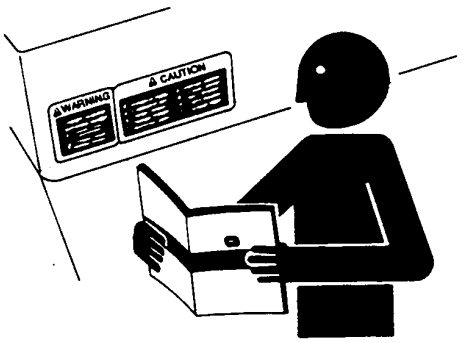
TS231 —A6—08SEP03

OUO6075,0001163 -A6-19JUN12-1/1

Zamena oznaka u vezi bezbednosti pri radu

Zamenite izgubljene i oštećene oznake u vezi bezbednosti pri radu. Koristite ovaj priručnik za rukovaoca za pravilno postavljanje oznaka u vezi bezbednosti na radu.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

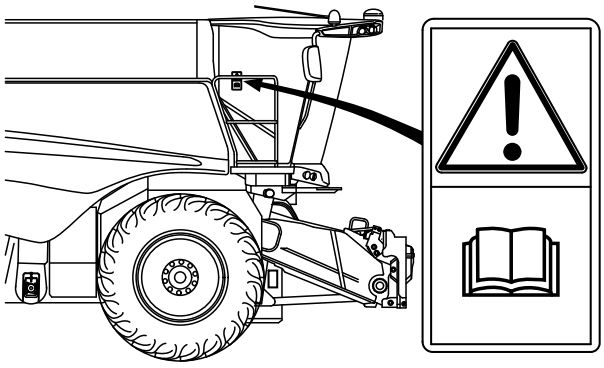


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -A6-18AUG09-1/1

Priručnik za rukovaoca

Ovaj priručnik za rukovaoca sadrži sve važne informacije koje su neophodne za bezbedan rad mašine. Pažljivo se pridržavajte svih pravila za bezbedan rad da biste izbegli nesreću.

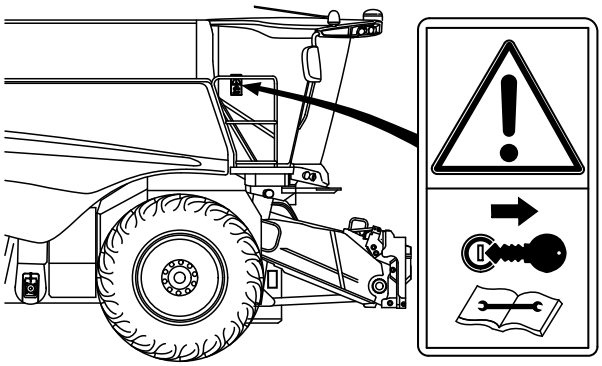


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -A6-09AUG13-1/1

Opravka i održavanje

Pre nego što započnete rad na opravci i održavanju, isključite rad motora, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za detaljna uputstva o održavanju.

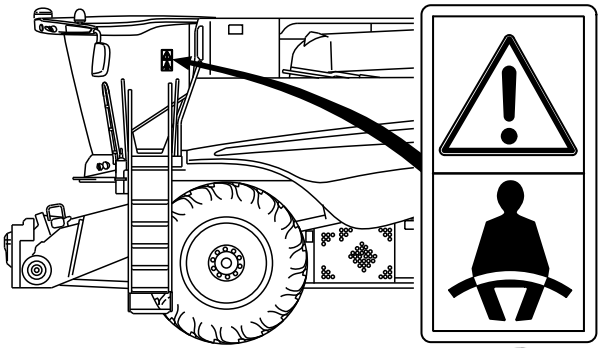


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -A6-03SEP10-1/1

Sigurnosni pojas

Sedište za instruktora je predviđeno za korišćenje prilikom vozačke obuke ili prilikom dijagnosticiranja problema na mašini. Nemojte dozvoliti da ga koriste druge osobe koje se voze u kombajnu i deca. Vežite sigurnosni pojas kad rukujete mašinom ili se vozite kao posmatrač.



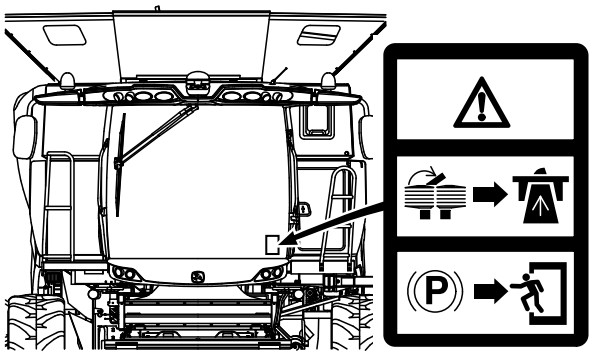
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -A6-03SEP10-1/1

Parkirna kočnica

Povucite parkirnu kočnicu pre napuštanja kombajna.

Osigurajte radne kočnice zajedno pre izvoženja na put.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -A6-24JAN12-1/1

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom

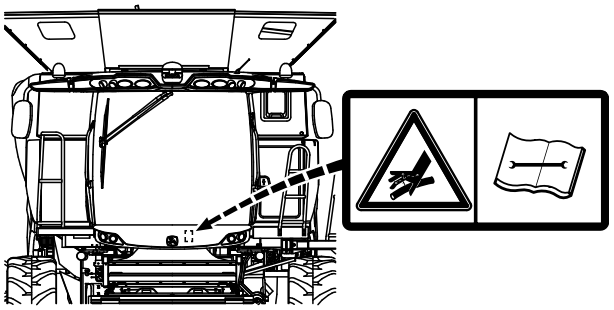
NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT ka punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.



H108688 —UN—01AUG13

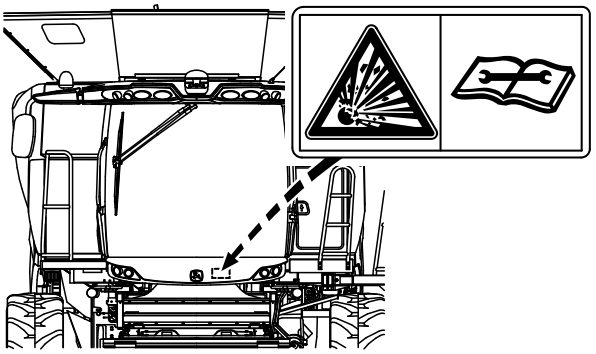
OUO6075,00015C0 -A6-05AUG13-1/1

Kolektor

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte Vašeg John Deere prodavca.

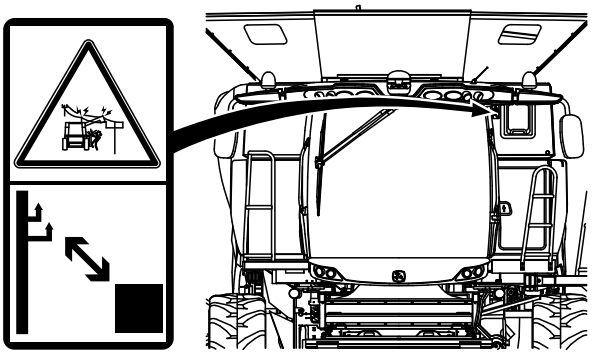


H1050072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -A6-18JUN13-1/1

Izbegavajte niske vodove pod naponom

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled električnog udara. Nemojte dodirivati električne vodove. Spustite poklopce spremišta za zrno kada radite blizu niskih vodova pod naponom.

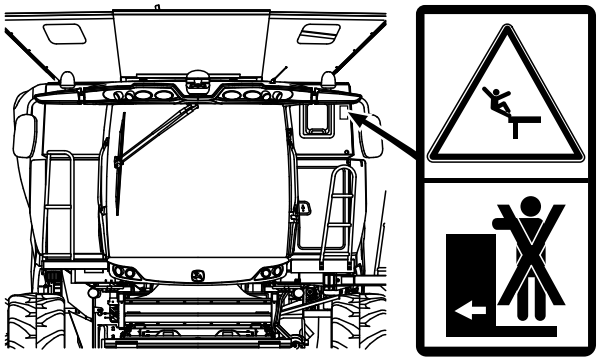


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -A6-03SEP10-1/1

Bunker za zrno

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte ulaziti u spremište za zrno u ovoj oblasti.

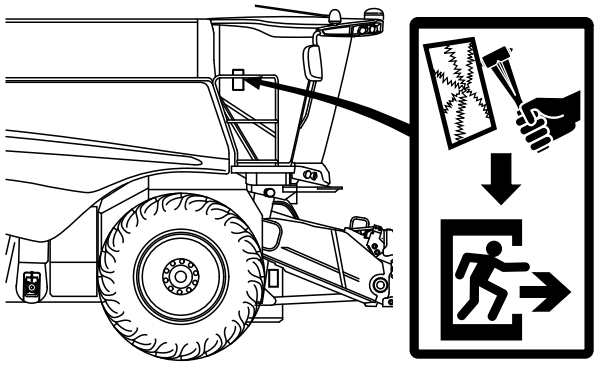


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -A6-03SEP10-1/1

Izlaz u slučaju opasnosti

Sigurnosni pojas može da se preseče i staklo na prozoru može da se razbije pomoću čekića radi izlaska iz kabine u hitnim slučajevima. Radi zamene prozora, posetite svog John Deere prodavca.

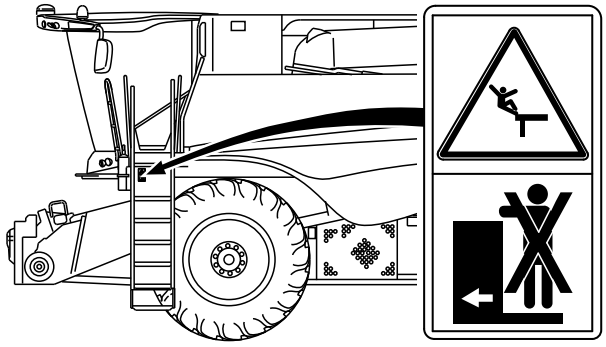


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -A6-24JUN15-1/1

Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte dozvoliti osobama da se voze na stepenicama ili platformi dok je kombajn u pokretu.

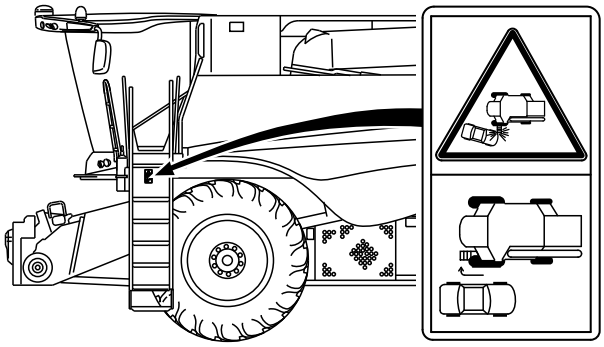


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -A6-03SEP10-1/1

Izbegavajte sudare sa motornim vozilima

Izbegavajte sudare sa motornim vozilima i ozbiljne povrede ili smrt. Uvek zakrenite stepenice unapred u zabravljeni položaj pre izvoženja kombajna na put.



H96815 —UN—03AUG10

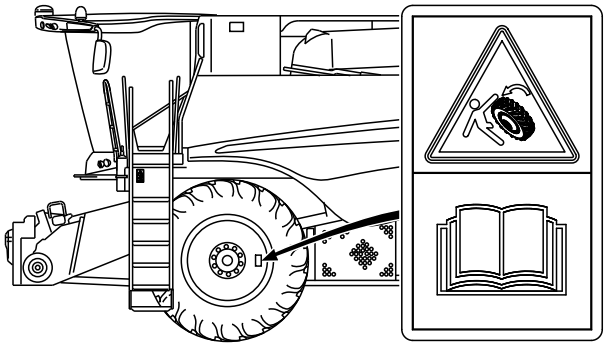
OUO6041,0000403 -A6-03SEP10-1/1

Dvostruki točkovi (ako postoje)

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na dvostrukim točkovima i na obe strane mašine.

Dvojni točkovi imaju pomereno težište. Budite pažljivi kada ih skidate. Potrebno je dvoje ljudi da se montiraju ili skinu točkovi.

Kako bi se izbegle telesne povrede, posebni zavrtnji su obezbeđeni za uklanjanje i instalaciju. Pogledajte uputstva koja idu uz dvojne točkove.



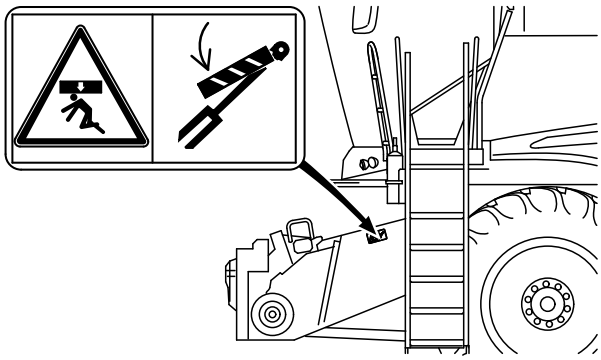
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -A6-31JUL13-1/1

Graničnik dostavne komore

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa spoljne i unutrašnje strane oplate sa obe strane kućišta utovarivača.

Onemogućite da dođe do prignječenja. Postavite heder na tlo ili uključite bezbednosno zaustavljanje koje se nalazi na cilindru lifta kućišta utovarivača pre nego što stanete ispod hedera.

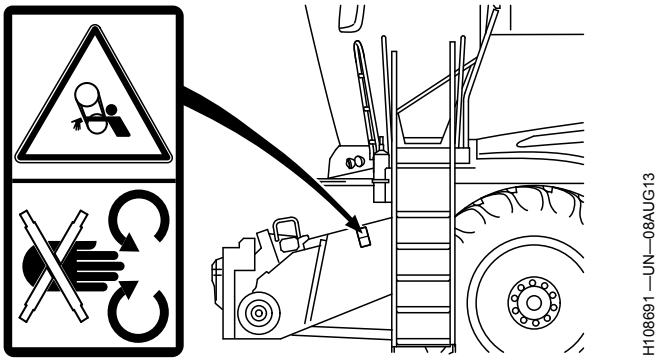


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -A6-03SEP10-1/1

Štitnik ulaznog kućišta

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok kombajn radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.



OUO6075,00015C4 -A6-09AUG13-1/1

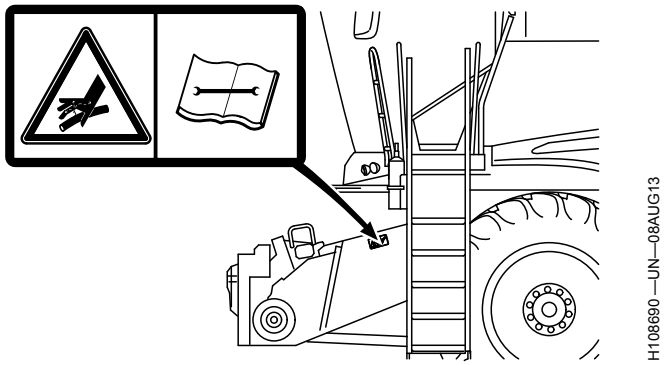
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT ka punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

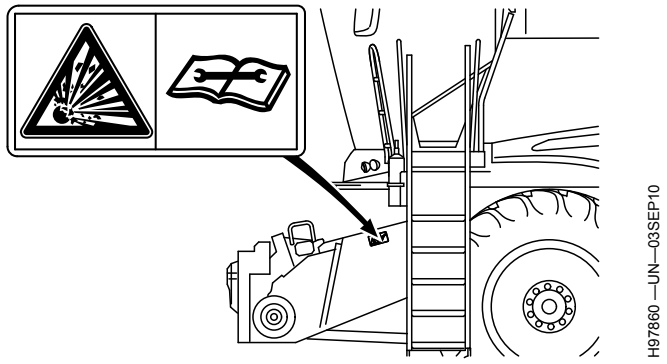


OUO6075,00015C3 -A6-31JUL13-1/1

Kolektor

Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte Vašeg John Deere prodavca.

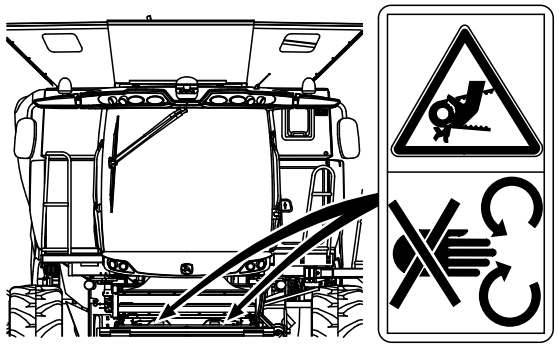


OUO6075,000091B -A6-18JUN13-1/1

Ulazno kućište transportnog lanca

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na vratima za pristup ulaznog kućišta.

Potencijalna opasnost od rotacionih mašinskih delova.



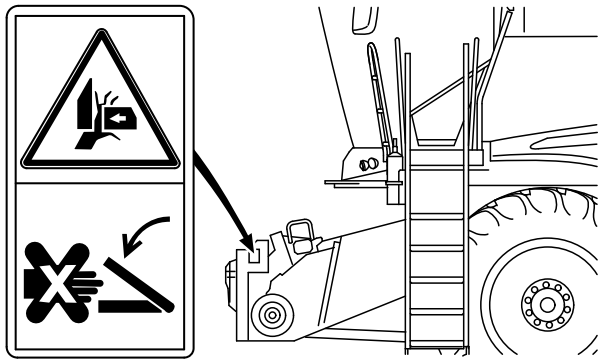
H121143 —UN—24MAR17

OUO6075,00046C5 -A6-18APR17-1/1

Preklopni ram dostavne komore

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane kućišta utovarivača.

Heder može otskočiti izazivajući ozbiljnu povredu ili smrt. Onemogućite da dođe do prignječenja. Kada kombajn radi nemojte stajati u blizini.

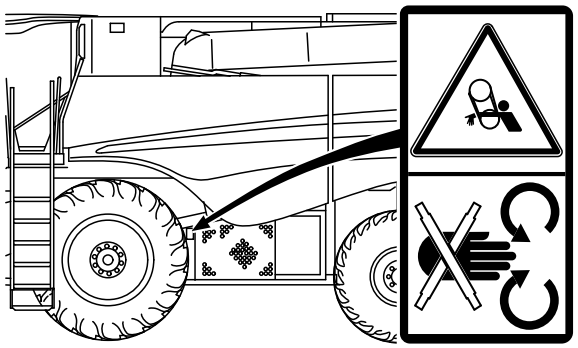


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -A6-03SEP10-1/1

Štitnik sa leve strane

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok kombajn radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

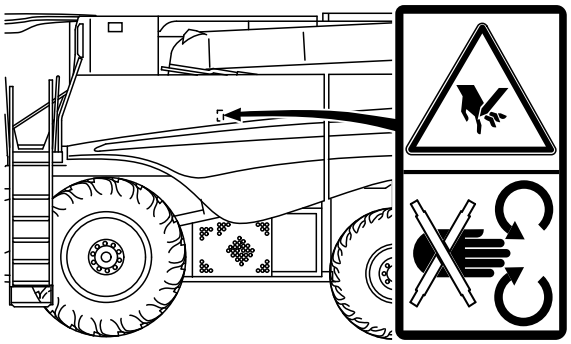


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -A6-24JUN15-1/1

Vratanca za čišćenje spremišta za zrno

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Zaustavite motor i izvadite ključ pre nego što otvorite vratanca za čišćenje.



H1114543 —UN—17JUN15

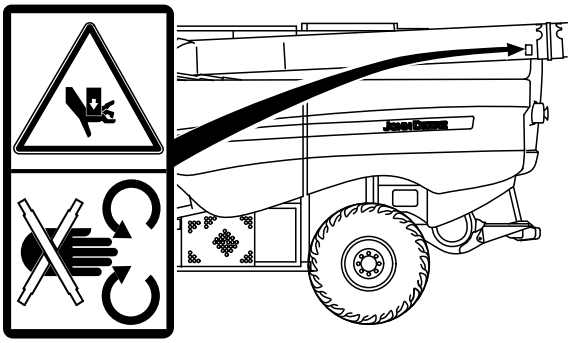
WM05597,000133B -A6-24JUN15-1/1

Pogonski preklopni zavojni transporter za istovar (ako postoji)

Ako aktuator svrdla za istovar ne uspe, postavite osovinicu za zaključavanje u položaj “zaključano” (pročitajte odeljak “Spremište za zrno”).

Koristite merdevine ili slično pomagalo sa odgovarajućom mogućnošću opterećenja da biste pristupili osovinici za zaključavanje. Ne pokušavajte da dođete do svrdla sa platforme motora.

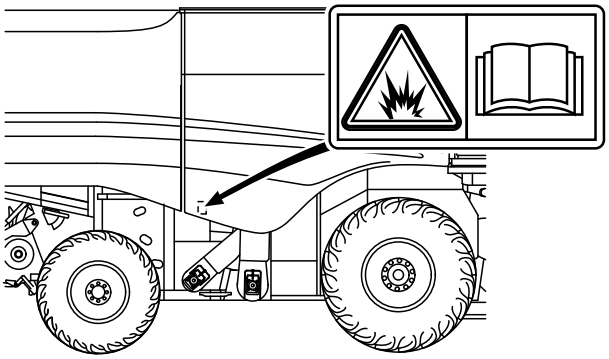
Izbegavajte telesne povrede koje mogu da izazovu spojne komponente svrdla. Nemojte stavljati ruke blizu mesta za uvlačenje kada je aktuator uklonjen jer može da dođe do slučajnih pokreta svrdla.



H1114544 —UN—17JUN15

WM05597,000133C -A6-24JUN15-1/1

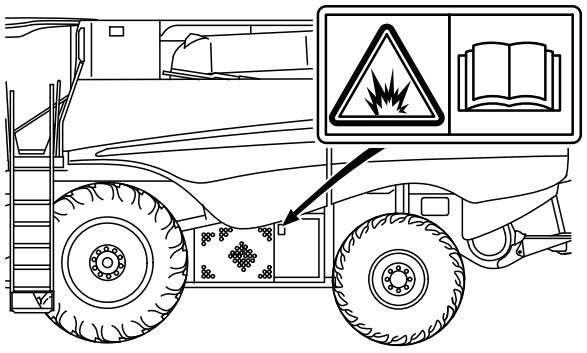
Kućište akumulatora



H108693 —UN—31JUL13

Stil A

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled eksplozije. Može doći do sakupljanja velike količine gasa azota ako kutija akumulatora nema ispravnu ventilaciju.



H114545 —UN—17JUN15

Stil B

Uvek ponovno postavite cevi za ventilaciju nakon servisa ili održavanja na akumulatore ili kutiju akumulatora.

OUO6075,0004547 -A6-28NOV16-1/1

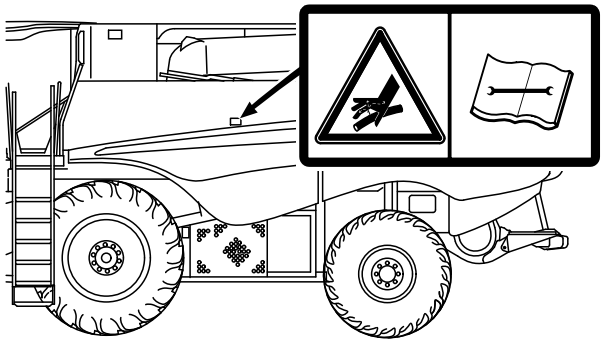
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.



H1114546 —UN—17JUN15

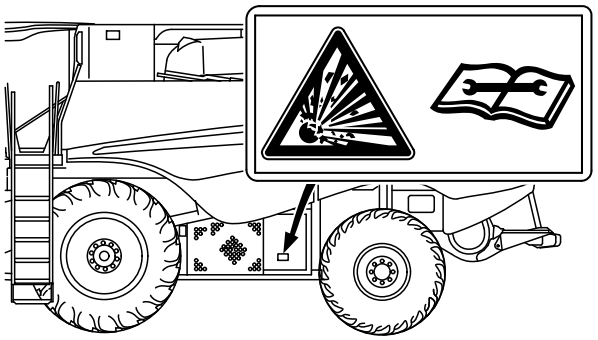
S760 i S770

OUO6075,0004548 -A6-28NOV16-1/1

Kolektor

Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.



H1114547 —UN—17JUN15

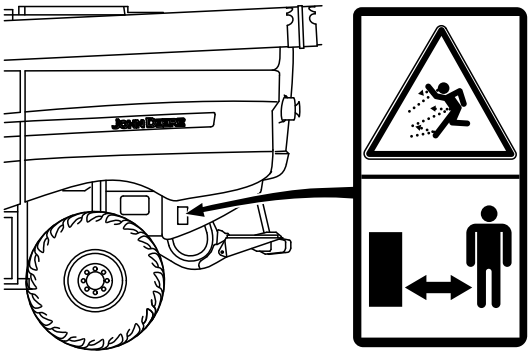
S760 i S770

OUO6075,0004549 -A6-28NOV16-1/1

Sekač

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane sekača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Kada kombajn radi nemojte stajati u blizini.



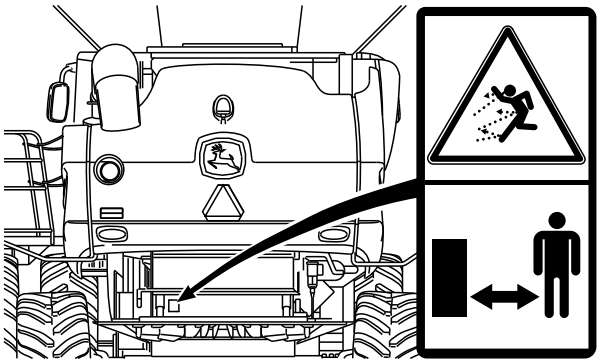
H114548 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C6 -A6-24MAR17-1/1

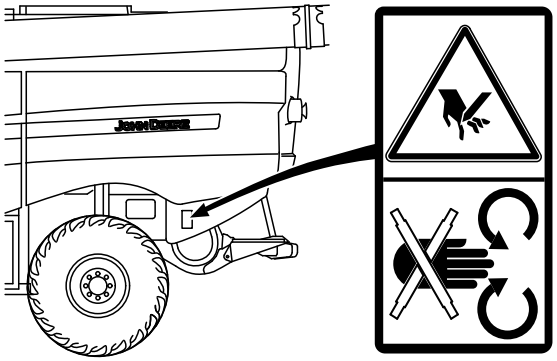
Sekač nastavak

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Kada kombajn radi nemojte stajati u blizini.

Ne dodirujte pokretne delove mašine. Sačekajte dok se svi pokretni delovi ne zaustave.



H108697 —UN—09AUG13



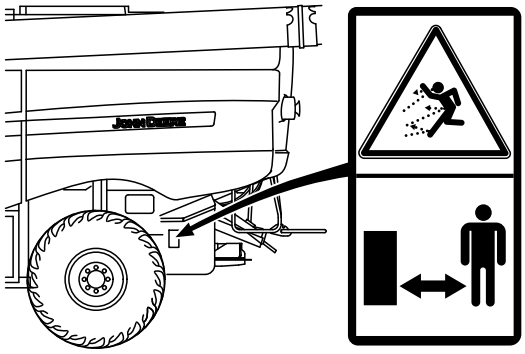
H114549 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C7 -A6-24MAR17-1/1

Razgrtač

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane razgrtača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Kada kombajn radi nemojte stajati u blizini.



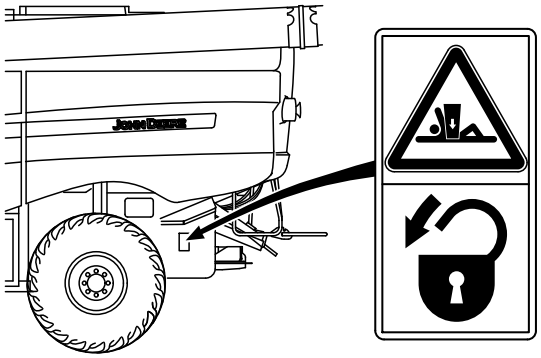
H114550 —UN—17JUN15

WM05597,0001341 -A6-24JUN15-1/1

Zaključavanje razgrtača

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane razgrtača.

Sprečite ozbiljne povrede ili smrtni ishod usled priklještenja. Pre servisiranja ili održavanja podignutog razgrtača, u celosti ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

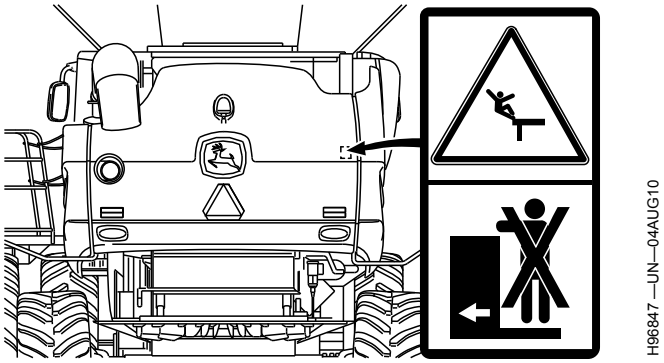


H114551 —UN—17JUN15

WM05597,0001342 -A6-24JUN15-1/1

Stepenice i platforma za pristup otpozadi

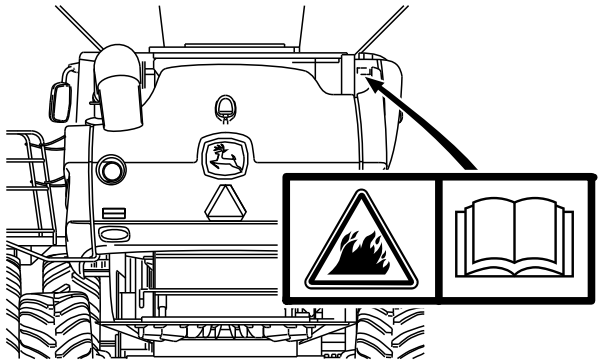
Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte se voziti na stepenicama dok se kombajn kreće.



OUO6041,00003FB -A6-03SEP10-1/1

Sprečavanje požara

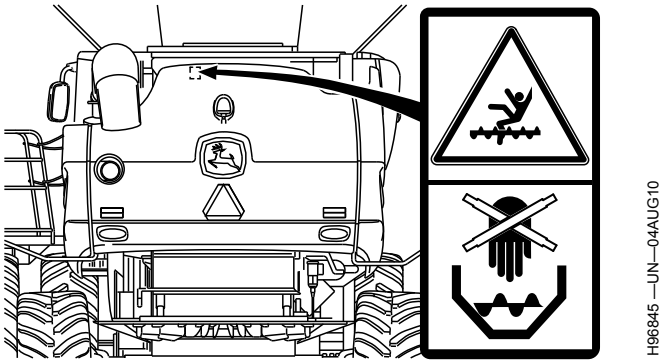
Izbegavajte požare na opremi. Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone.



OUO6075,00015CA -A6-31JUL13-1/1

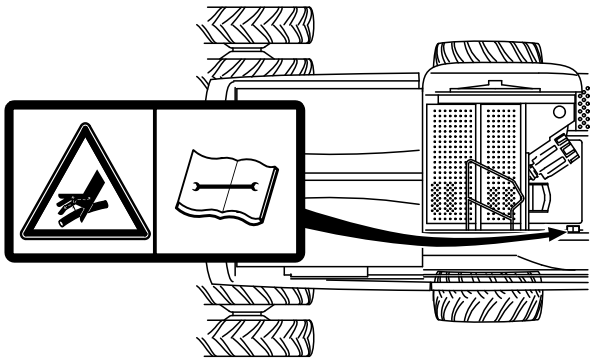
Bunker za zrno

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled zaplitanja. Nemojte da ulazite u spremište za zrno u toku rada motora.



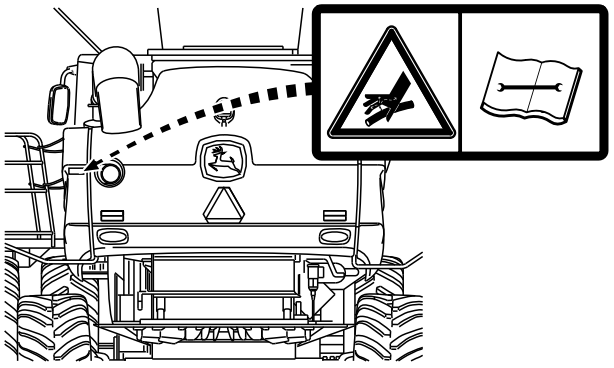
OUO6041,000040A -A6-03SEP10-1/1

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



(nalazi se na hidrauličkom rezervoaru)

H108703 —UN—08AUG13



H108801 —UN—09AUG13

S780, S785 i S790
(nalazi se pored primarnog regulacionog ventila)

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

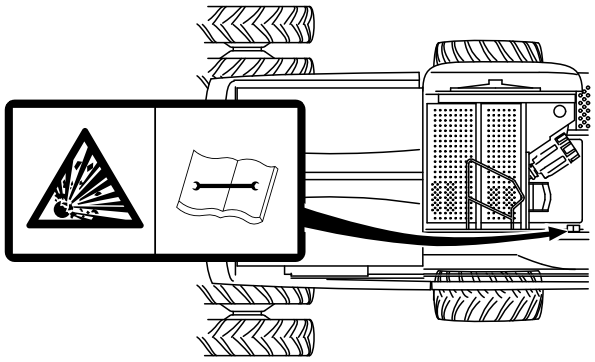
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

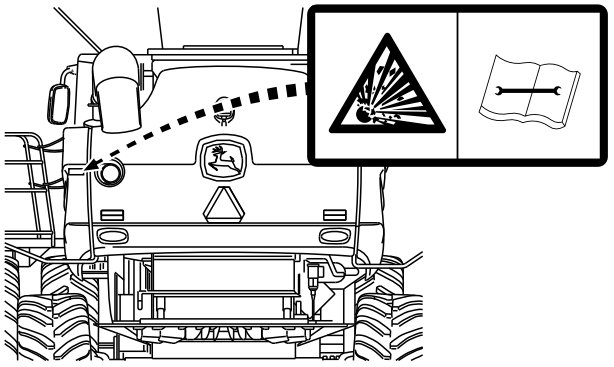
OUO6075,000454A -A6-28NOV16-1/1

Kolektor



(nalazi se na hidrauličkom rezervoaru)

H108700 —UN—08AUG13



H108802 —UN—09AUG13

S780, S785 i S790
(nalazi se pored primarnog regulacionog ventila)

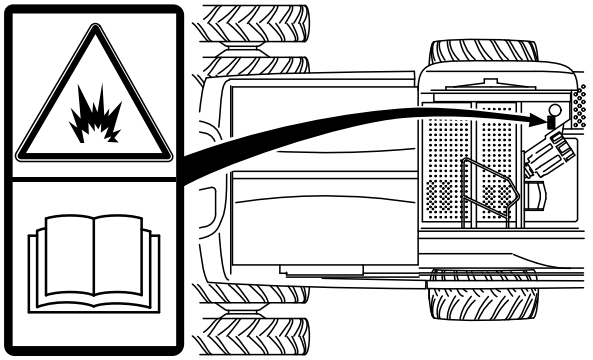
Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,000454B -A6-28NOV16-1/1

Rashladni sistem

Rashladni sistem pod pritiskom. Da bi ste sprečili opekotine zbog nekontrolisanog oslobađanja pare i vrele rashladne tečnosti, sačekajte da se sistem ohladi. Polako odvrnite zatvarač. Dozvolite da se pritisak smanji pre uklanjanja zatvarača.

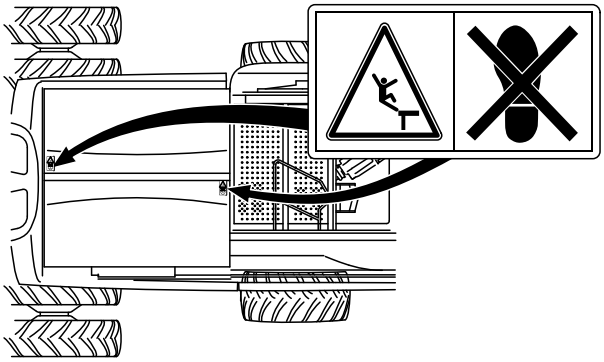


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -A6-03SEP10-1/1

Izbegavajte spremište za zrno

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte stajati ili hodati po poklopcu spremišta za zrno.

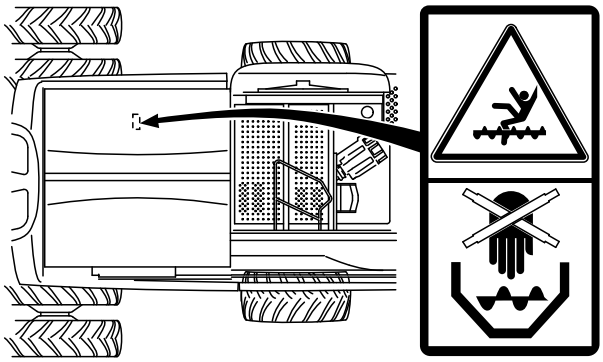


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -A6-03SEP10-1/1

Izbegavajte zavojni utovarač za čisto zrno

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled zaplitanja. Nemojte da ulazite u spremište za zrno u toku rada motora.

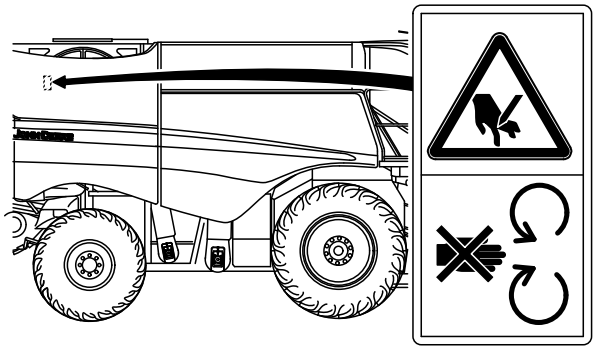


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -A6-03SEP10-1/1

Vrata obrtne rešetke i ventilator hladnjaka

Pazite da se ne povredite na delove obrtnog ventilatora i rešetke. Isključite motor i izvadite ključ pre nego što otvorite vrata obrtne rešetke.

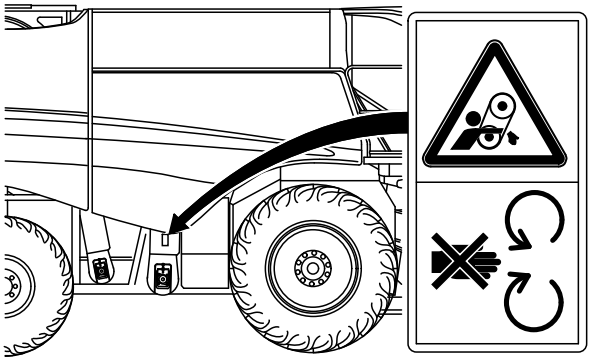


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -A6-03SEP10-1/1

Elevator čistog zrna

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled zaplitanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok kombajn radi. Isključite motor i izvadite ključ.

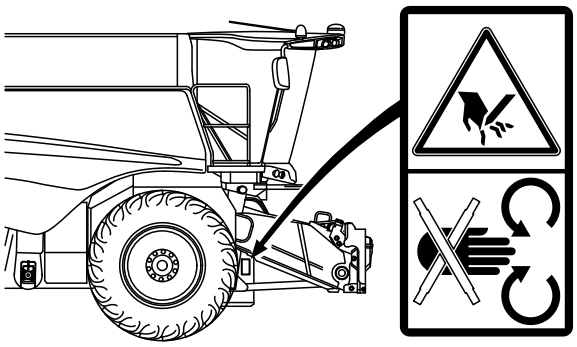


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -A6-03SEP10-1/1

Korito za hvatanje kamena

Pazite da se ozbiljno ne povredite na akcelerator utovara. Akcelerator utovara se okreće kada je separator uključen i prestaće da radi kada se separator isključi. Nemojte čistiti pregradu za kamenje dok se ne zaustavi motor separatora.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -A6-03SEP10-1/1

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom

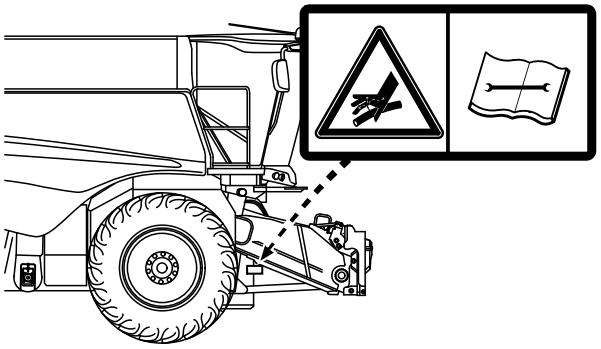
NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na vratima magacina za kamenje i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT ka punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.



H108701 —UN—01AUG13

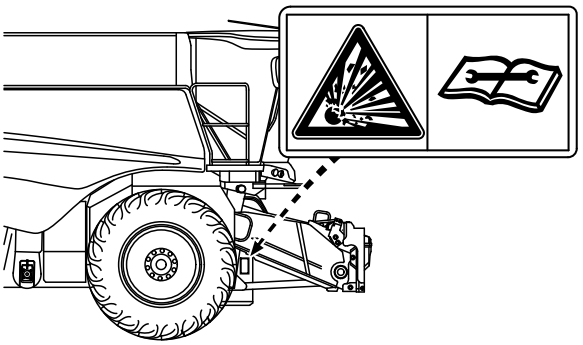
OUO6075,00015CF -A6-31JUL13-1/1

Kolektor

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na vratima magacina za kamenje i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte Vašeg John Deere prodavca.



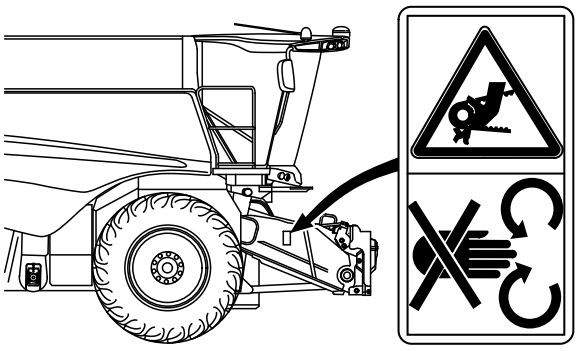
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -A6-01JUL13-1/1

Lanac prenosnika ulaznog kućišta

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa spoljne i unutrašnje strane oplate sa obe strane kućišta utovarivača.

Ne otvarajte zaštitni lim za vreme rada motora.



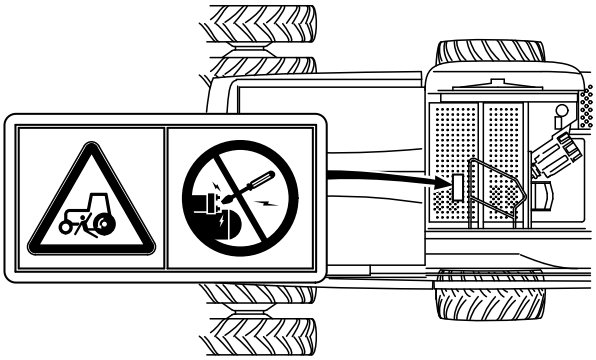
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -A6-03SEP10-1/1

Starter

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na starteru.

Ne startujte motor kratkim spojem preko startera ili elektromagnetnih priključaka. Mašina ili njene komponente mogu da se pomere ukoliko se preskoči uobičajeni redosled.



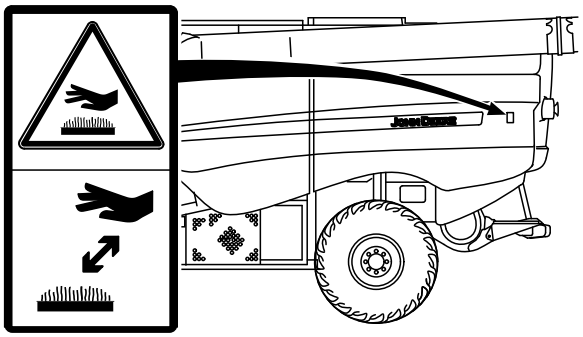
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -A6-31JUL13-1/1

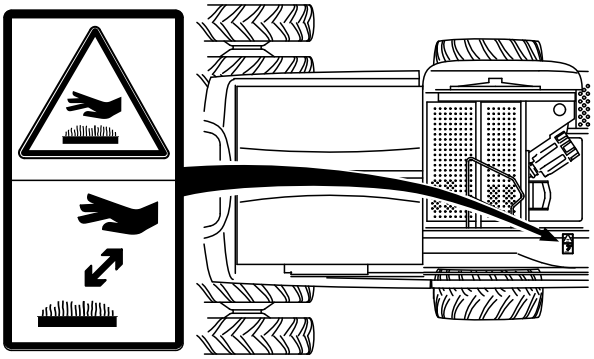
Temperatura izduvnog sistema (finalni sloj 4/faza IV)

NAPOMENA: Bezbednosne nalepnice se nalaze na zaštitnim površinama (spolja i na vrhu).

Komponente izduvnog sistema mogu biti vrele. Da biste izbegli ozbiljne opekotine, držite se dalje od komponenti izduvnog sistema.



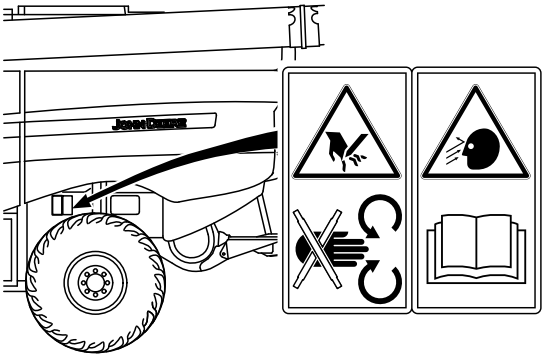
H114552 —UN—17JUN15



H108092 —UN—06JUN13

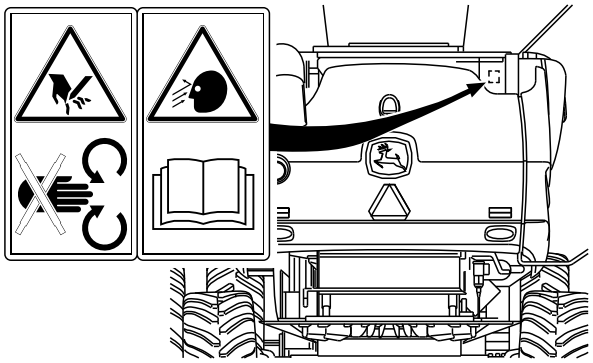
WM05597,0001346 -A6-24JUN15-1/1

Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji)



H114553 —UN—17JUN15

Komponente motora se okreću tokom rada vazdušnog kompresora. Kada koristite sistem vazdušnog kompresora, izbegavajte pokretne komponente.



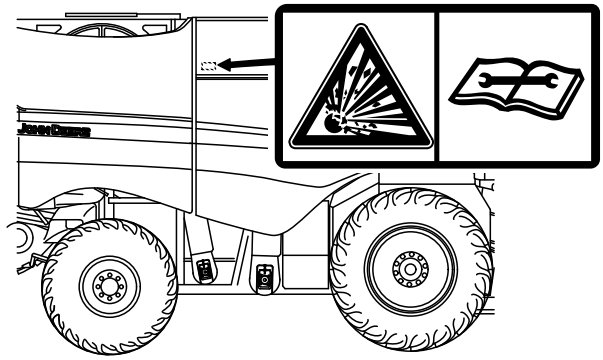
H117192 —UN—11FEB16

Pneumatski sistem na visokom pritisku može da pomeri ostatke ili komponente. Nosite zaštitnu opremu. Pre servisiranja pneumatskog sistema, pogledajte priručnik za rukovaoca.

OUO6075,000424A -A6-11FEB16-1/1

Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji)

Rezervoar za vazduh pod visokim pritiskom. Tokom servisiranja nosite ličnu zaštitnu opremu. Smanjite vazdušni pritisak u celokupnom sistemu pre servisiranja.

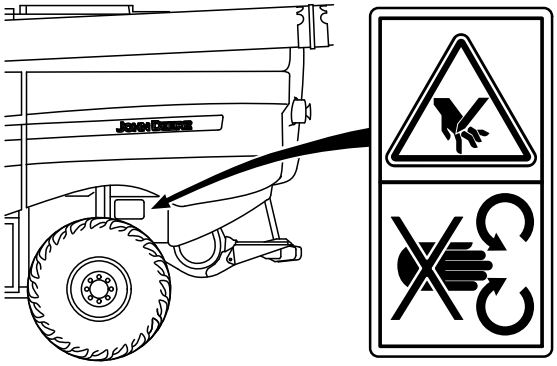


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -A6-24JUN15-1/1

Vrata za pregled

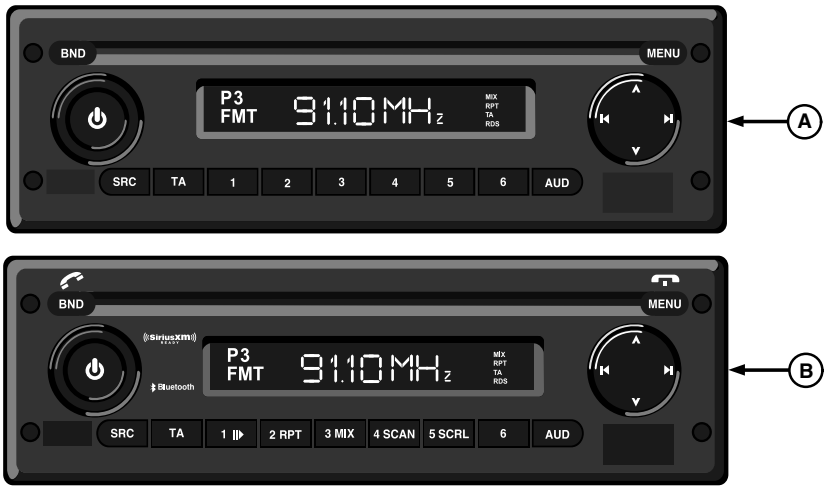
Čuvajte se ozbiljnih povreda do kojih može doći usled dodira sa pokretnim komponentama. Nemojte da otvarate vrata za pregled dok se separator potpuno ne zaustavi.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -A6-24JUN15-1/1

Tip radija (opcije)



H1220833 —UN—16FEB17

Glavne karakteristike	Radio	Povezivanje sa spoljašnjim uređajima	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Priprema za satelitski radio
(A) – Deluxe radio sistem	X	X			
(B) – Premium radio sistem	X	X	X	X	Sjedinjene Američke Države/Kanada

Bluetooth je registrovana robna marka firme Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6 -A6-14FEB17-1/1

Aftermarket radio-prijemnici

VAŽNO: Ako ugrađujete ili menjate aftermarket radio, obratite se vašem John Deere prodavcu za dodatne informacije.

OUO6075,0000B6E -A6-21MAR11-1/1

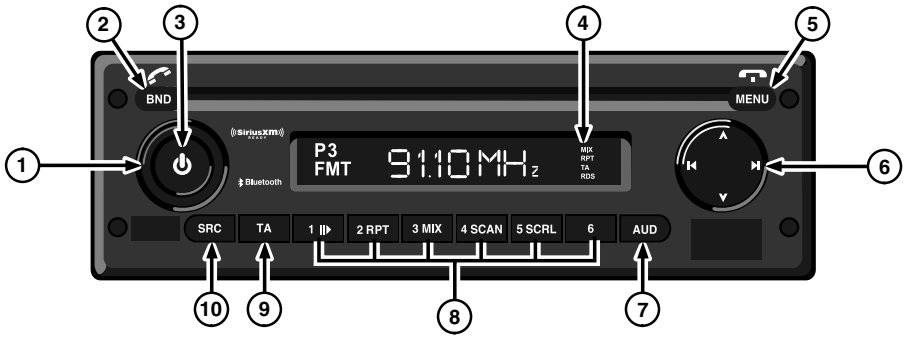
Radio program za lokalnu frekvenciju

NAPOMENA: Ako Vam je potrebna druga frekvencija tjunera za radio, kontaktirajte svog John Deere prodavca za bliže informacije.

Frekventni pojasi (Sjedinjene Američke Države/Kanada)		Frekventni pojasi (sve ostale države)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584 -A6-18JAN17-1/1

Upravljački elementi radija



H120834 —UN—17FEB17

1— Kontrola jačine zvuka
2— Taster Opseg (BND)
3— Taster za uključivanje/bez zvuka
4— Displej radio uređaja
5— Taster menija
6— Višenamenski preklopni prekidač
7— Audio (AUD) taster
8— Taster za blokadu medija (1—6)
9— Taster stanja u saobraćaju (TA)
10— Taster za odabir izvora (SRC)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca za radio.

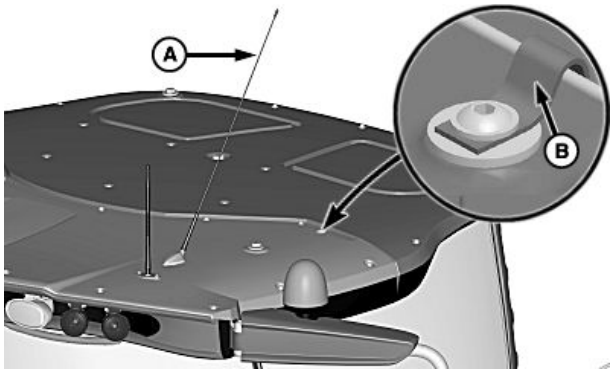
OUO6075,00045E7 -A6-14FEB17-1/1

Antena

VAŽNO: Ako se radio ne koristi ili ako se mašina prevozi, spustite antenu i pričvrstite je kopčom. Ukoliko kopča nije na raspolaganju, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.

Uklonite radio antenu (A) iz kopče (B) kada koristite radio.

A—Antena radio-aparata
B—Kopča



H117993 —UN—01APR16

OUO6075,0004640 -A6-08MAR17-1/1

Komunikacije / Montaža CB radio uređaja

VAŽNO: Nemojte instalirati radio uređaj koji zahteva više od 3 ampera jer to može dovesti do kvara na električnom sistemu.

Da biste instalirali dodatni radio za komunikaciju, obratite se svom John Deere prodavcu za dodatne informacije.

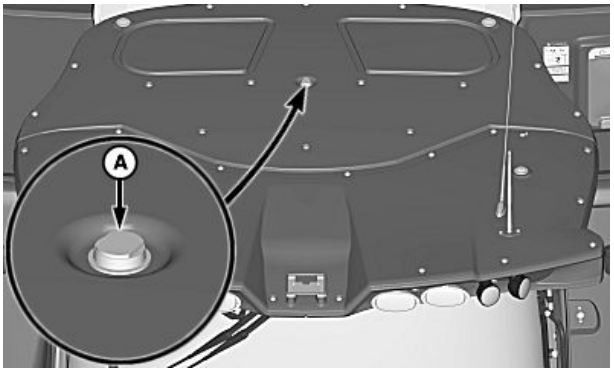
Nosač antene (A) se nalazi na sredini krova kabine.

1. Uklonite poklopac za prašinu sa osnove antene.
2. Uklonite mesinganu navrtku iz osnove antene.
3. Bacite gumenu podlošku.
4. Reinstalirajte osnovu antene sa O-prstenom koji gleda na dole.
5. Instalirajte antenu.

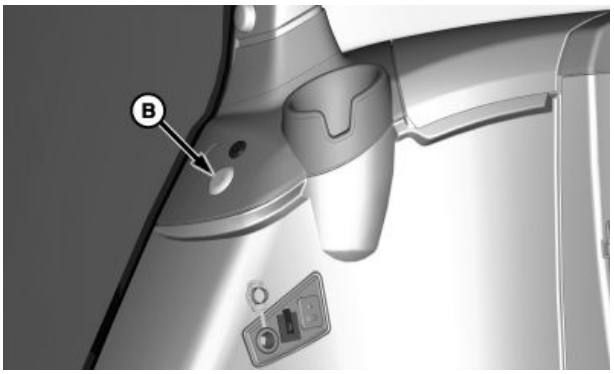
Kabl antene se nalazi u desnoj konzoli.

1. Uklonite čep (B) sa raznih prikazanih mesta.
2. Uklonite držač šolje i pronađite antenski kabl.
3. Provucite antenski kabl kroz otvor.

A—Nosač antene **B—Čep**

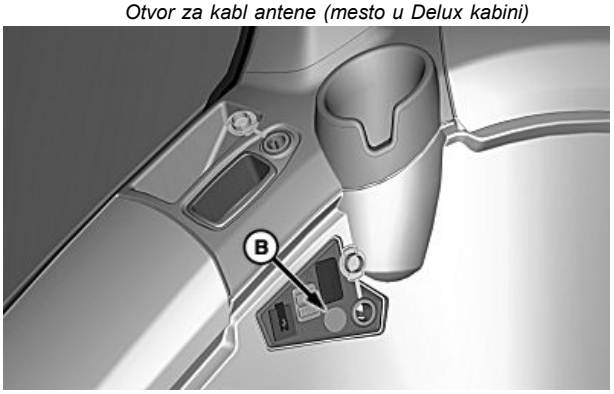


H119749 —UN—31OCT16



H119854 —UN—31OCT16

Otvor za kabl antene (mesto u Delux kabini)



H119851 —UN—31OCT16

Otvor za kabl antene (mesto u Premium kabini)

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Maska stuba u uglu mora biti uklonjena pre bušenja. Budite pažljivi da prilikom bušenja rupa i instaliranja opreme ne oštetite kablovski snop i creva rashladne tečnosti na prikazanim mestima.

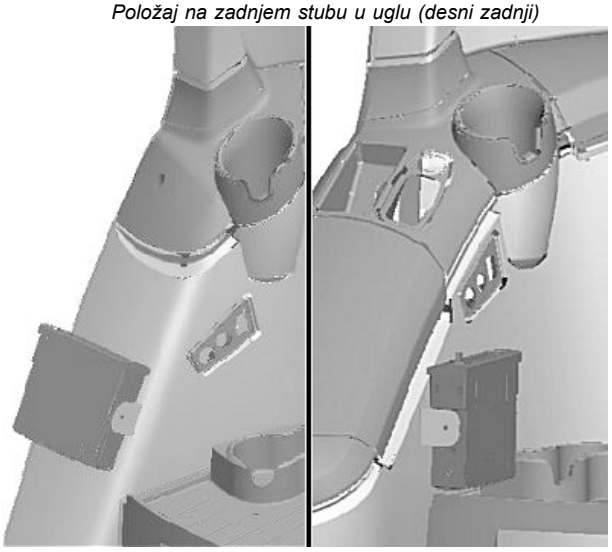
Koristite konzolu koju vam je obezbedio proizvođač kao šablon kako biste obeležili i probušili rupe na različitim prikazanim mestima na predviđen način. Koristite zavrtanje za lim ili zavrtnje sa glavom sa navrtkama kako biste montirali konzolu.

NAPOMENA: Na određene frekvencije emitovanja može uticati položaj prijemnika. Ako primetite da zbog položaja prijemnika dolazi do gubljenja signala, odaberite drugu frekvenciju emitovanja ili se obratite prodavcu opreme John Deere.



H101604 —UN—18MAY11

Položaj na zadnjem stubu u uglu (desni zadnji)



H101603 —UN—18MAY11

Mesto u Delux kabini/mesto u Premium kabini

OUO6075,000439C -A6-31OCT16-2/2

Položaji stepenica kabine

PAŽNJA: Nemojte da se vozite ili penjete po prednjim i zadnjim merdevinama dok je kombajn u pokretu.

Stepenice se mogu postaviti sa zemlje ili sa odmorišta stepenica pomoću drške (A) ili ručice (B).

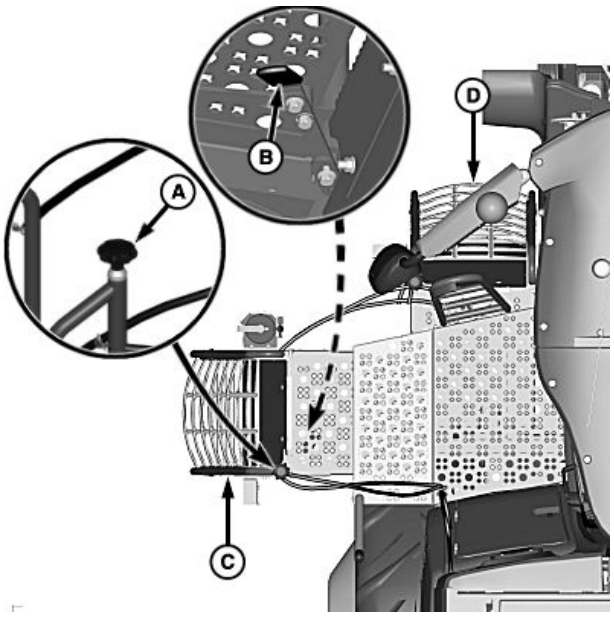
Ako se izgubi bravica za stepenice, očistite oblast oko klina bravice. Nemojte da koristite ulje ili mast u ovoj zoni.

Pomerite merdevine napred ili nazad i blokirajte ih u ova tri položaja:

- **Položaj (C):** je za normalne uslove za rad na polju.
- **Položaj (D):** je za transport mašine po javnim putevima.

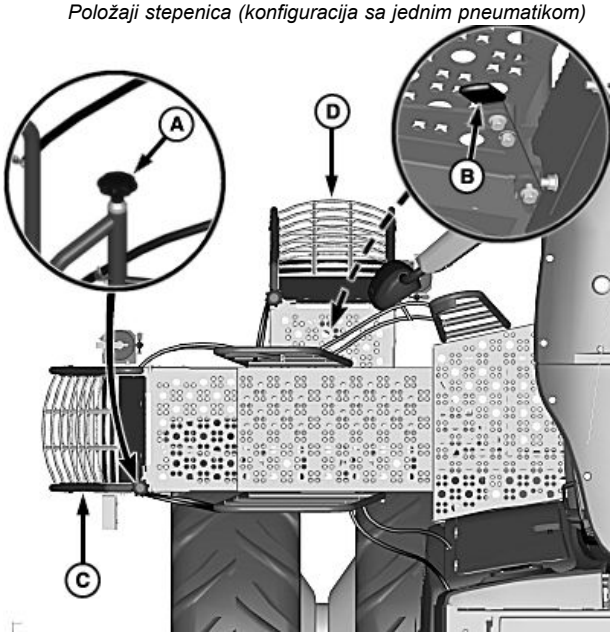
PAŽNJA: Uvek pomerite merdevine do položaja (D) pre transporta na javnim putevima u cilju smanjenja širine mašine i podesite svetla za obeležavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

A—Ručica
B—Ručica
C—Položaj za rad u polju
D—Položaj za vožnju po putu



H96381 —UN—14MAY10

Položaji stepenica (konfiguracija sa jednim pneumatikom)



H96380 —UN—14MAY10

Položaji stepenica (konfiguracija sa dva pneumatika)

OUO6075,0004563 -A6-08DEC16-1/1

Aparat za gašenje požara (Evropa)

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) A sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H92841 —UN—16SEP08

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F6 -A6-20JUN16-1/1

Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland)

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H117754 —UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F7 -A6-20JUN16-1/1

Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija)

⚠ PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H117754 —UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F8 -A6-20JUN16-1/1

Lokacije aparata za gašenje požara



H117730 —UN—16MAR16

Položaj aparata za gašenje požara napred



H117731 —UN—16MAR16

Položaj aparata za gašenje požara nazad

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Aparat za gašenje požara opšte namene se nalazi na platformi prednjih stepenica.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) se nalazi sa unutrašnje strane desnih zadnjih vrata za pristup motoru.

OUO6075,00042F9 -A6-03JUN16-1/1

Rukohvati i desno pristupno gazište

PAŽNJA: Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik na cilindru za podizanje ulaznog kućišta.

VAŽNO: Zatvorite vrata kabine pre korišćenja rukohvata.

Nemojte ručno pomerati krak brisača. To može da ošteti mehanizam brisača.

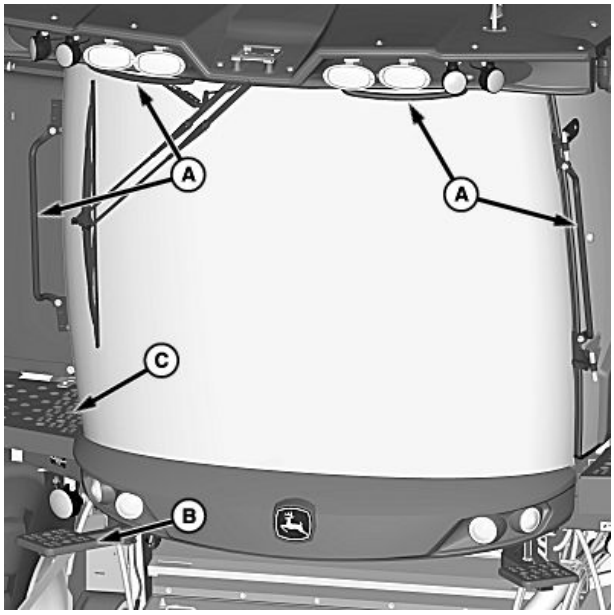
Koristite stepenice i gazište da biste očistili levu stranu kabine.

Priđite ulaznom kućištu koristeći stepenik sa leve strane.

Koristite rukohvate (A) koji se nalaze sa obe strane kabine i na vrhu kabine.

Stanite na podignuto ulazno kućište da biste očistili prednje staklo kabine ili servisirali prednja svetla ili brisač.

Koristite stepenik (B) i gazište (C) da biste očistili desnu stranu kabine.



H119679 —UN—20OCT16

A—Rukohvat
B—Stepenik
C—Gazište

OUO6075,000439D -A6-15DEC16-1/1

Razrada motora

Nivo 2/faza II

Motor je fabrički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade, dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da bi ste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Ako se John Deere Break-In™ motorno ulje koristi tokom početnog rada novog ili servisiranog motora, promenite ulje i filter na maksimalno 100 sati.

Ako se koristi John Deere Break-In Plus™ motorno ulje, zamenite ulje i filter najranije na 100 radnih sati i najkasnije u vremenskom intervalu koji je određen za John Deere Plus-50™ II ili Plus-50™ ulje. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

VAŽNO: NEMOJTE dodavati ulje dok nivo ulja ne bude ISPOD oznake "ADD" (DODATI) na mernoj šipci. John Deere Break-In Plus™ (ulje za razradu motora) treba koristiti za nadoknadu bilo koje količine potrošenog ulja u toku tog razdoblja.

NEMOJTE koristiti Plus-50™ ili Plus-50™ II ulje za motor u toku perioda razrade novog motora ili motora na kome je upravo obavljen veliki servis. Ova ulja ne dozvoljavaju novom ili servisiranom motoru da se pravilno troši tokom perioda razrade.

Proveravajte često nivo ulja motora u toku perioda razrade motora. Ukoliko tokom ovog perioda mora da se doda ulje, poželjno je John Deere Break-In Plus™ ulje.

VAŽNO: Nemojte da sipate iznad oznake FULL. Nivoi ulja u nivou ukrštenih crtica se smatra prihvatljivim.

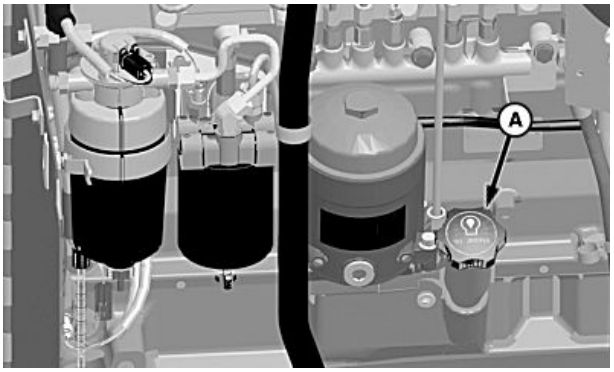
NAPOMENA: Povećana potrošnja ulja može se očekivati kada se koriste ulja niskog viskoziteta. Češće proveravajte nivoe ulja.

Izbegavajte produžene periode praznog hoda motora ili rad pod maksimalnim opterećenjem. Ukoliko motor radi u praznom hodu duže od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrade, zamenite motorno ulje i zamenite filter za motorno ulje. Napunite kućište kolenastog vratila sa John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ili uljem promenljivog stepena viskoziteta. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

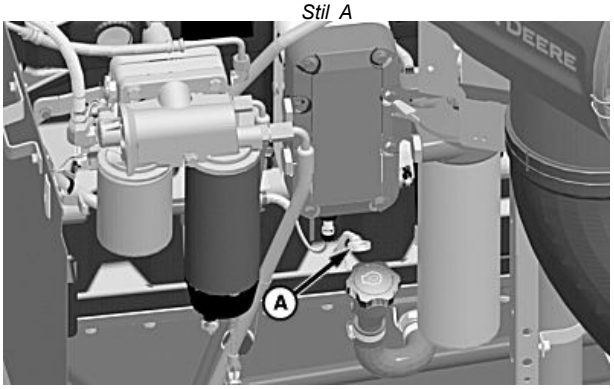
NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavrnuta ili ugurana na kućište pre nego što je uklonite da bi ste proverili nivo ulja.

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Break-In je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company



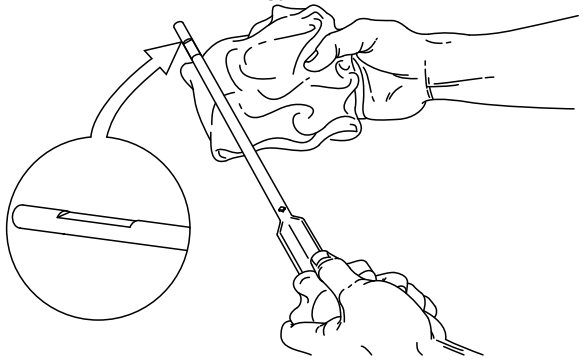
H95375 —UN—16FEB10

Stil A



H95419 —UN—19FEB10

Stil B



H112961 —UN—17FEB15

A—Merna šipka

Uklonite mernu šipku (A) i proveravajte nivo ulja na dnevnoj bazi. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake "ADD" (DODATI), dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

Osmatrajte curenja. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake "ADD" (DODATI) na mernoj šipci.

Nastavak na sledećoj strani

Finalni sloj 4/faza IV

Motor je fabrički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da biste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između minimalnih 100 sati ili maksimuma jednakog intervalu naznačenom za ulje John Deere Plus-50™ II. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

Ako je jedno od ovih ulja korišćeno tokom početka rada novog ili obnovljenog motora, zamenite ulje ili filter između minimalnih 100 i maksimalnih 400 sati.

VAŽNO: NEMOJTE dodavati ulje dok nivo ulja ne bude ISPOD oznake DODAJ (B) na mernoj šipci. John Deere Break-In Plus™ (ulje za razradu motora) treba koristiti za nadoknadu bilo koje količine potrošenog ulja u toku tog razdoblja.

NEMOJTE koristiti Plus-50™ ili Plus-50™ II ulje za motor u toku perioda razrade novog motora ili motora na kome je upravo obavljen veliki servis. Ova ulja ne dozvoljavaju novom ili servisiranom motoru da se pravilno troši tokom perioda razrade.

Proveravajte često nivo ulja motora u toku perioda razrade motora. Ukoliko tokom ovog perioda mora da se doda ulje, poželjno je John Deere Break-In Plus™.

VAŽNO: Nemojte da sipate iznad oznake PUNO (C). Nivoi ulja u nivou ukrštenih crtica se smatra prihvatljivim.

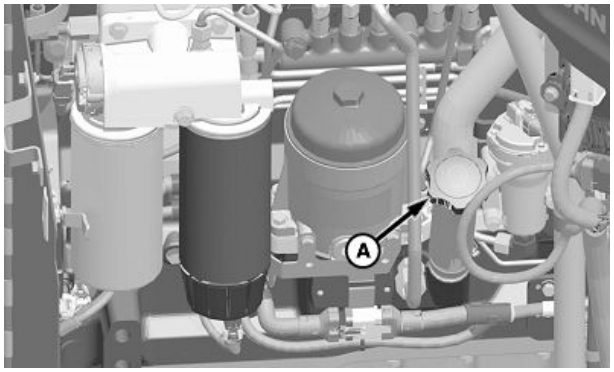
NAPOMENA: Povećana potrošnja ulja može se očekivati kada se koriste ulja niskog viskoziteta. Češće proveravajte nivoe ulja.

Izbegavajte produžene periode praznog hoda motora ili rad pod maksimalnim opterećenjem. Ukoliko motor radi u praznom hodu duže od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrade, zamenite motorno ulje i zamenite filter za motorno ulje. Napunite kućište kolenastog vratila sa John Deere Plus-50™ II ili drugim uljem za dizel motore. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

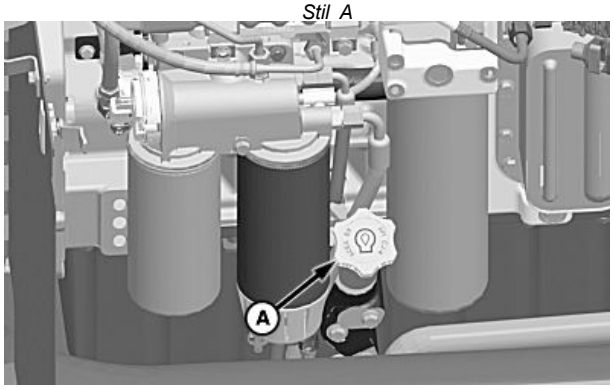
NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavrnuta na kućište pre nego što je uklonite da bi ste proverili nivo ulja.

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company



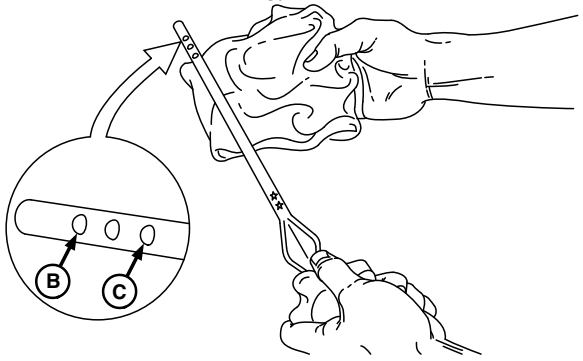
H95306 —UN—11FEB10

Stil A



H95396 —UN—17FEB10

Stil B



H113142 —UN—11MAR15

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)

Uklonite mernu šipku (A) i proveravajte nivo ulja na dnevnoj bazi. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake “ADD” (DODATI), dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

Osmatrajte curenja. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake “ADD“ (DODATI) na mernoj šipci.

Nastavak na sledećoj strani

Sve mašine

Ako je temperatura vazduha ispod -10 °C (14 °F), upotrebite grejač bloka motora (ako postoji).

Indikator temperature treba da bude u zelenoj zoni tokom normalnog rada.

VAŽNO: Sprečite moguća oštećenja motora. Nemojte ISKLJUČIVATI motor ako se upali svetlo upozorenja za temperaturu ili pokazivač uđe u crvenu zonu. ISKLJUČIVANJE motora prouzrokuje još veći rast temperature rashladne tečnosti, što za posledicu ima oštećenje motora. Smanjite opterećenje i pustite motor da radi manjom brzinom da bi ste spustili temperaturu rashladne tečnosti. Ako temperatura ne padne brzo, zaustavite motor i odredite uzrok pre nastavka rada.



H117823 —UN—22DEC16

Indikator temperature

Pomno pratite merač temperature. Ako se merač pomeri u crvenu zonu, smanjite opterećenje motora i odredite uzrok pre nastavka rada.

OUO6075,00044D2 -A6-19DEC16-3/4

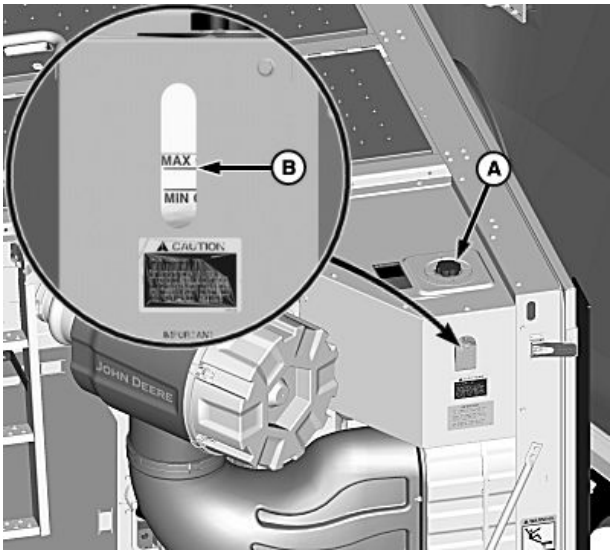
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vreo. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak.

Proverite nivo rashladne tečnosti s vremena na vreme i pazite na znakove curenja. Uklonite poklopac sa rezervoara za podizanje nivoa (A) i sipajte rashladnu tečnost u rezervoar do “Max Cold” linije (B).

NAPOMENA: Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija "Max Cold" i "Min Cold". Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

A—Poklopac rezervoara za podizanje nivoa

B—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,00044D2 -A6-19DEC16-4/4

Podešavanje pogonskih remena - prvih 50 sati

PAŽNJA: Nikada nemojte proveravati ili podešavati pogonsko remenje dok motor radi. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Proverite sva podešavanja zategnutosti opruge prenosnog zupčanika remena nakon prvih 50 sati rada. Najviše istezanja remena se dešava tokom prvih sati rada.

Nakon početnih podešavanja, proverite podešenost remena po potrebi. Zavrtnji na zatezaču opruge treba da budu postavljeni između kraja merača i dna stepenika.

OUO6075,000056C -A6-14JAN10-1/1

Provera razrade pre prvih 100 sati

Obavite svakodnevni ili servis na 10 radnih sati. Pogledajte poglavlje Podmazivanje i održavanje.

Pratite dijagnostičke šifre grešaka za temperaturu motora i pritisak ulja motora. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za CommandCenter™ displej ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Break-In je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Često proveravajte nivo ulja u motoru (po potrebi, dodajte John Deere Break-In™ ulje) i nivo rashladne tečnosti i pratite ima li znaka curenja.

Proverite da li su creva za usisavanje vazduha i spojnice zategnuti.

OUO6075,0004674 -A6-20MAR17-1/1

Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II)

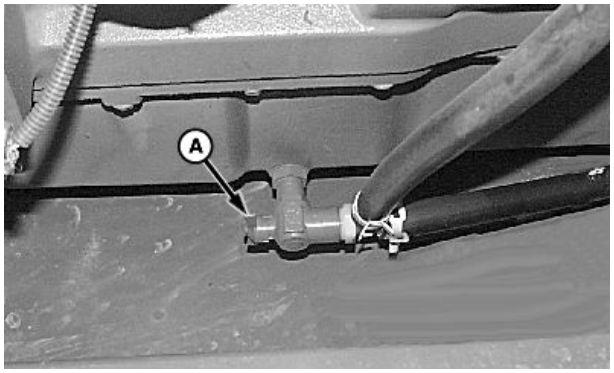
Ispustite ulje u bloku motora otvaranjem odvoda (A) i zatvorite odvod kada ulje bude ispušteno.

Uklonite i zadržite poklopac i pravilno uklonite filter za ulje (B).

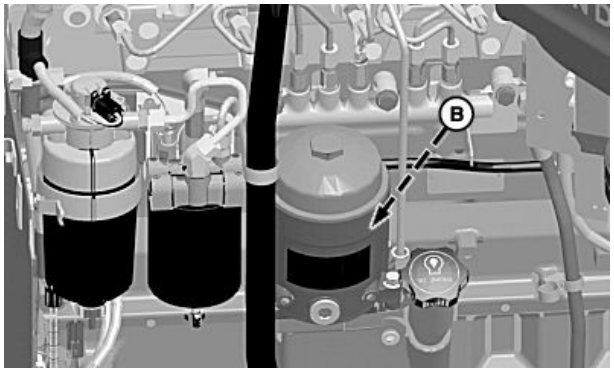
Postavite filter za ulje i zadržite ga poklopcem.

Napunite kućište kolenastog vratila odgovarajućom količinom motornog ulja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja. Pogledajte poglavlje Specifikacije za kapacitet ulja.

A—Ispuštanje **B—Filter ulja**

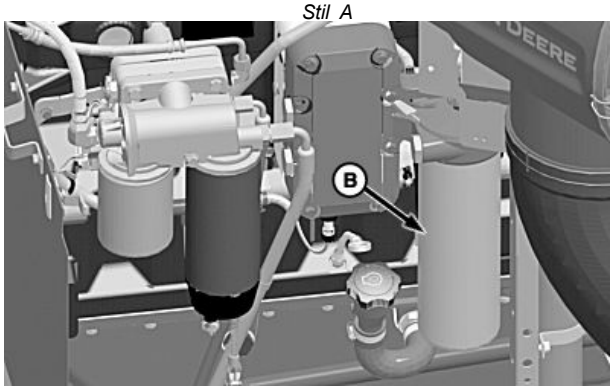


H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

Stil A



H95420 —UN—09MAR10

Stil B

OUO6075,00044D4 -A6-19DEC16-1/1

Servis razrađenosti nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza IV)

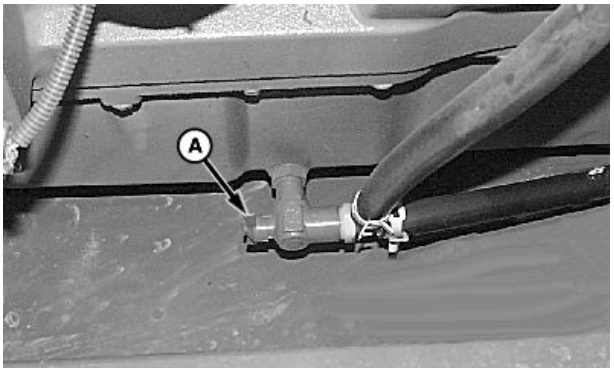
Ispustite ulje u bloku motora otvaranjem odvoda (A) i zatvorite odvod kada ulje bude ispušteno.

Uklonite i zadržite poklopac i pravilno uklonite filter za ulje (B).

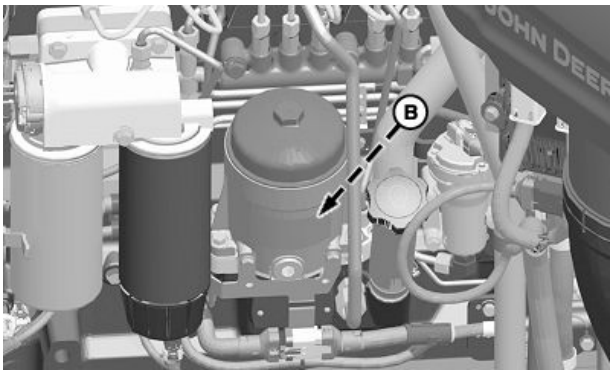
Postavite filter za ulje i zadržite ga poklopcem.

Napunite kućište kolenastog vratila odgovarajućom količinom motornog ulja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja. Pogledajte poglavlje Specifikacije za kapacitet ulja.

A—Ispuštanje **B—Filter ulja**

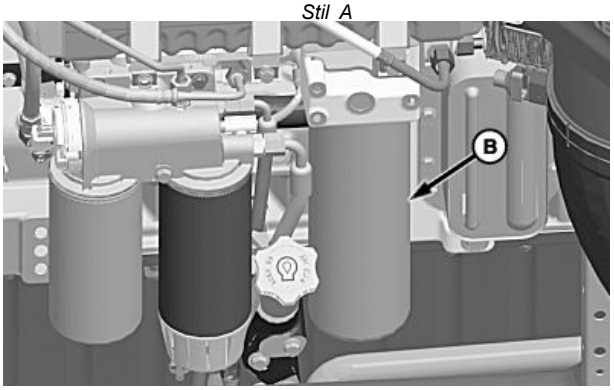


H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

Stil A

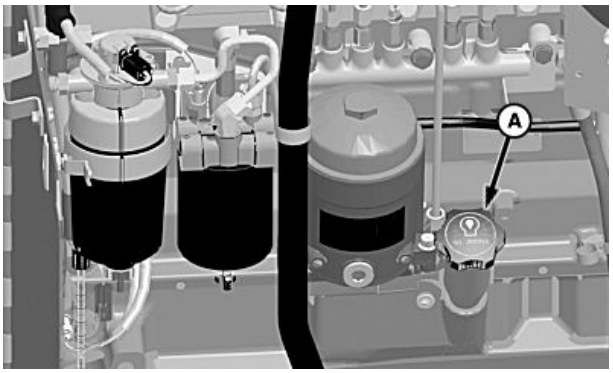


H95397 —UN—17FEB10

Stil B

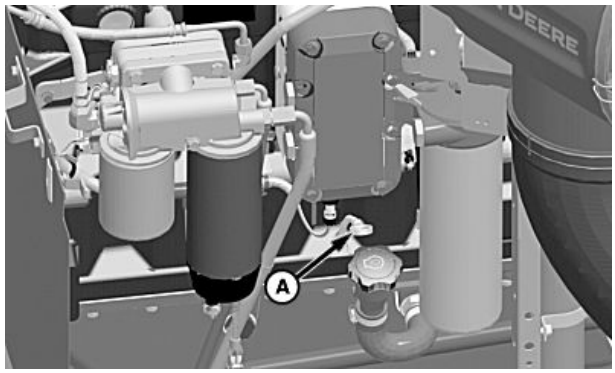
OUO6075,00043A1 -A6-19DEC16-1/1

Nivo motornog ulja



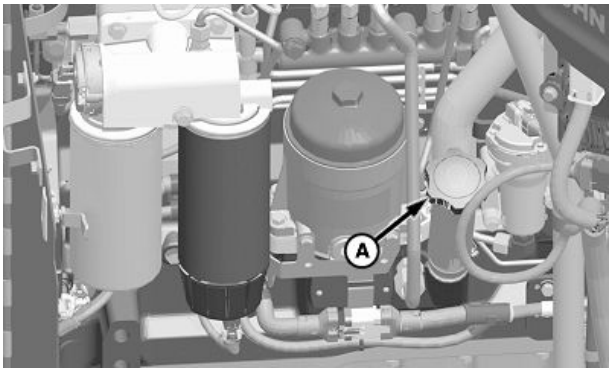
H95375 —UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



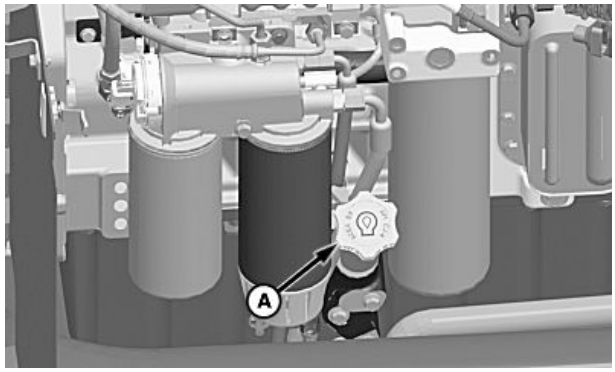
H95419 —UN—19FEB10

Nivo 2/faza II (Stil B)



H95306 —UN—11FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A)



H95396 —UN—17FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil B)

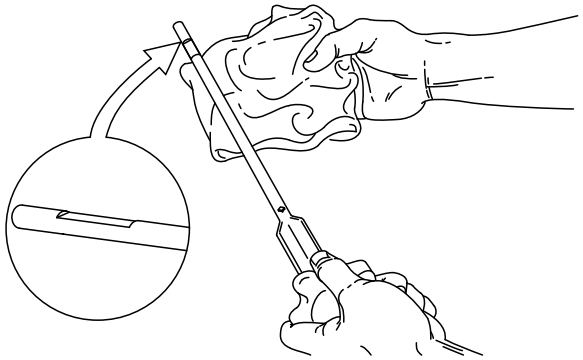
VAŽNO: Od vitalnog je značaja da održavate propisani nivo ulja da bi mašina dugo radila. Proverite nivo ulja kada je kombajn parkiran na ravnoj podlozi.

NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavrnuta ili ugurana na kućište pre nego što je uklonite da bi ste proverili nivo ulja.

Na dnevnom nivou proveravajte nivo mašinskog ulja mernom šipkom. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake “ADD” na mernoj šipci.

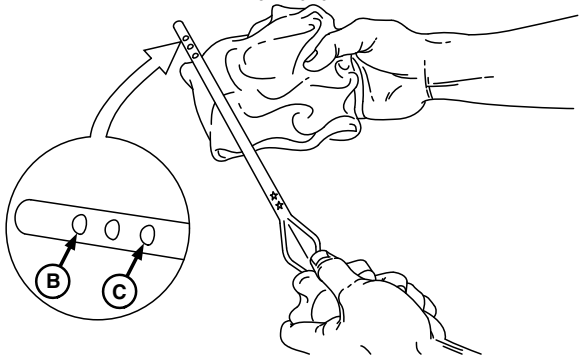
Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake “ADD” (DODATI), dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)



H112961 —UN—17FEB15

Nivo 2/faza II

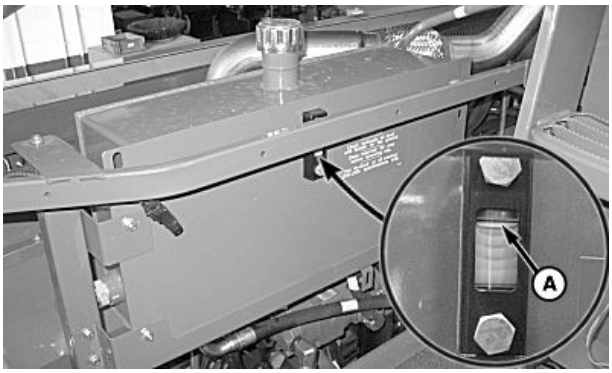


H113142 —UN—11MAR15

Finalni sloj 4/faza IV

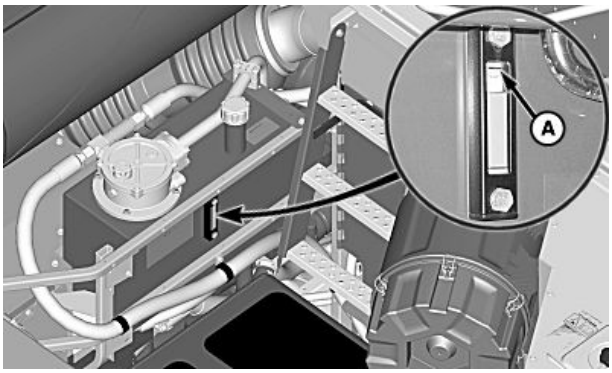
OUO6075,00044D5 -A6-19DEC16-1/1

Nivo ulja u menjaču/hidrauličnom sistemu



H97523 —UN—04AUG10

Stil A



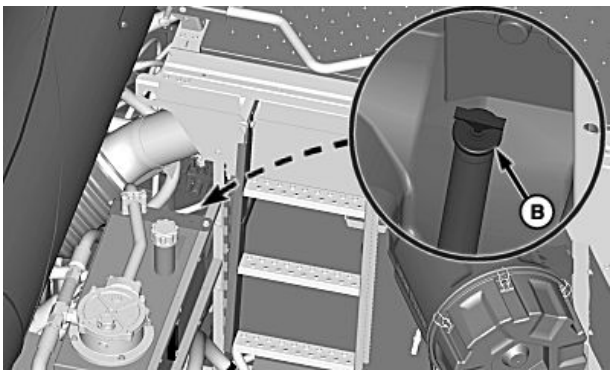
H106938 —UN—14FEB13

Stil B

Proverite nivo hidrostatičkog i hidrauličnog ulja dok je heder na zemlji i svi cilindri uvučeni. Nivo ulja mora biti na vrhu stakla za proveru (A) sa potpuno spuštenim ulaznim kućištem. Dodajte ulje po potrebi ali nemojte prepuniti.

ISKLJUČITE motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ pre provere hidrauličnog ulja u kućištu menjača motora. Ulje ne sme biti ispod oznake “ADD” (DODATI) na mernoj šipci (B).

A—Staklo za proveru **B—Merna šipka**



H106937 —UN—14FEB13

Nivo hidrauličnog ulja (menjač motora)

OUO6075,00046C9 -A6-28MAR17-1/1

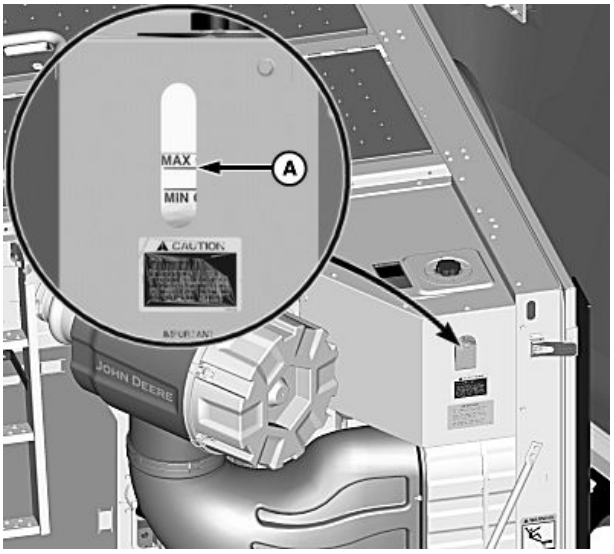
Nivo rashladnog sredstva

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vruć. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak.

VAŽNO: Poseban zatvarač se koristi na rezervoaru za podizanje nivoa. Ako je zatvarač oštećen ili nedostaje, mora biti zamenjen istim zatvaračem.

Sačekajte da se motor ohladi. Nivo rashladne tečnosti u rezervoaru za podizanje nivoa treba da bude na “Max Cold” liniji (A).

NAPOMENA: Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija "Max Cold" i "Min Cold". Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.



H105923 —UN—05OCT12

A—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)

OUO6075,00041CB -A6-11APR16-1/1

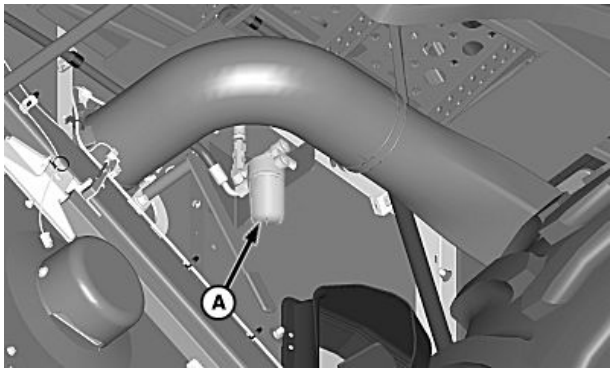
Sistem za gorivo

PAŽNJA: Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na filteru za gorivo.

NAPOMENA: Proverite da li je zdela predprečistača u potpunosti postavljena da bi ste sprečili da vazduh uđe u sistem goriva.

Zatvorite ventil za isključivanje dovoda goriva na rezervoaru za gorivo.

Uklonite zdelu predprečistača (A) i očistite ekran ako je korišćeno prljavo gorivo.



H98377 —UN—30SEP10

Posuda predčistača goriva

A—Posuda predčistača

OUO6075,0004675 -A6-20MAR17-1/3

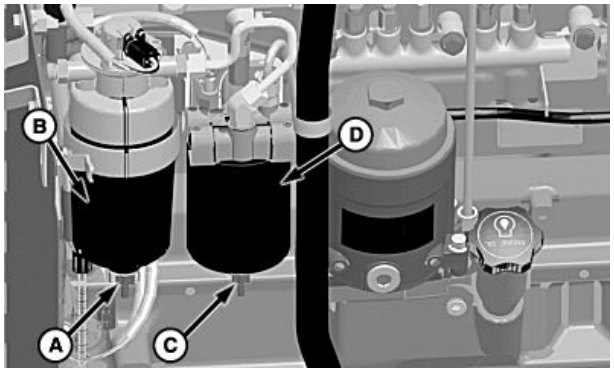
Nivo 2/faza II

Otvorite odvod (A) da biste proverili ima li vode u primarnom filteru (B) u sistemu snabdevanja gorivom.

Samo stil A: Otvorite odvod (C) da biste proverili ima li vode u sekundarnom filteru (D) u sistemu snabdevanja gorivom.

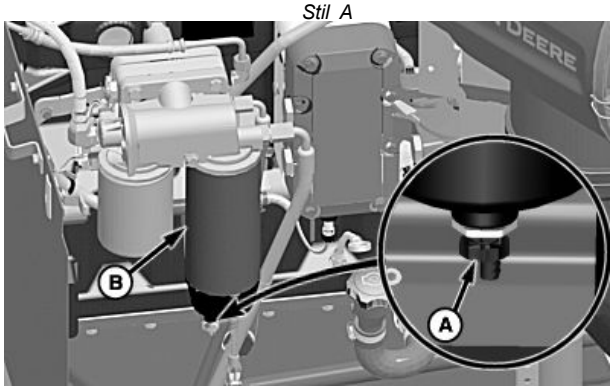
Ako problem i dalje postoji, zamenite filtere goriva. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

A—Ispuštanje
B—Primarni filter goriva
C—Ispuštanje
D—Sekundarni filter goriva



H104937 —UN—28FEB12

Stil A



H104938 —UN—28FEB12

Stil B

Nastavak na sledećoj strani

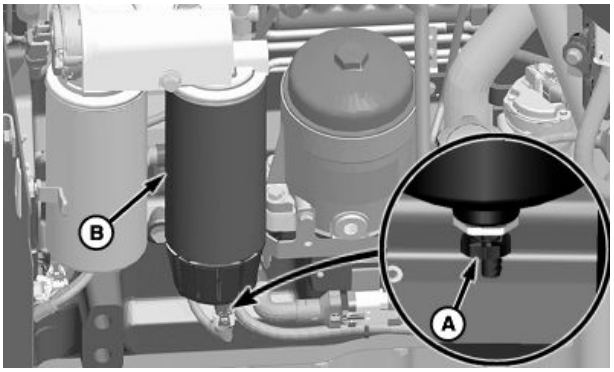
OUO6075,0004675 -A6-20MAR17-2/3

Finalni sloj 4/faza IV

Otvorite odvod (A) da biste proverili ima li vode u primarnom filteru (B) u sistemu snabdevanja gorivom.

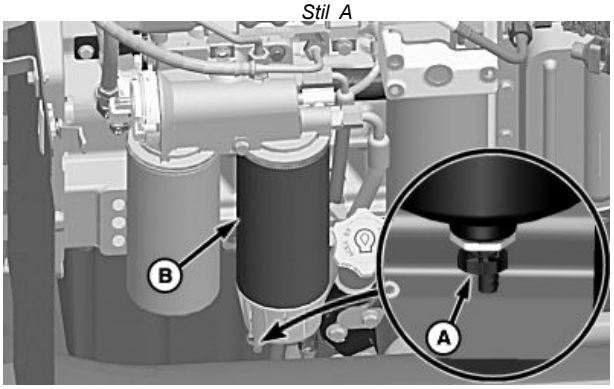
Ako problem i dalje postoji, zamenite filtere goriva. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

A—Ispuštanje **B—Primarni filter goriva**



H104939 —UN—28FEB12

Stil A



H104940 —UN—28FEB12

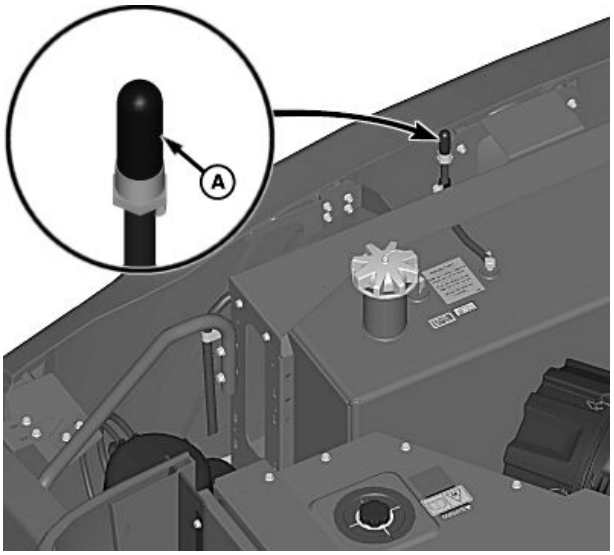
Stil B

OUO6075,0004675 -A6-20MAR17-3/3

Oduška rezervoara goriva

Obavite vizuelnu inspekciju oduške rezervoara za gorivo (A) na nedeljnoj bazi. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je oduška pokrivena otpadom, ne dozvoljava rezervoaru za gorivo da diše. Odvojite odušku rezervoara za gorivo sa creva i očistite je.

A—Oduška rezervoara goriva



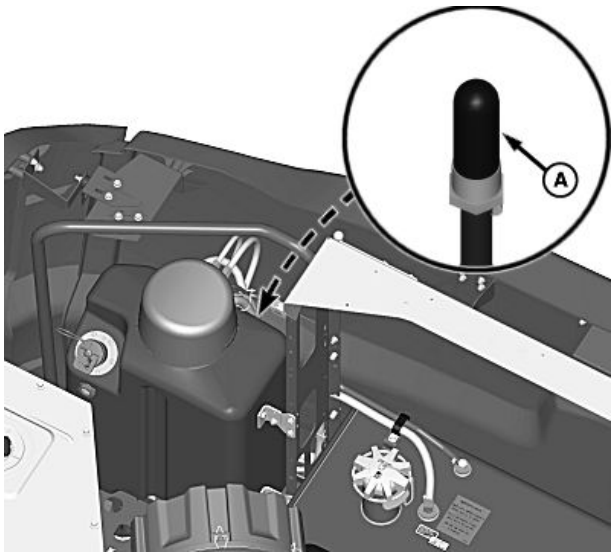
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -A6-27JUN13-1/1

Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)

Vizuelno pregledajte odušak rezervoara (A) tečnosti izduva dizel motora (DEF) jednom nedeljno. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je odušak pokriven otpadom, ne dozvoljava rezervoaru da diše. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

A—Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF)



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -A6-27JUN13-1/1

Pozicije vazdušne komore motora

NAPOMENA: Pre rada u polju, uverite se da je vazdušna komora motora pomerena u odabrani položaj za rad u polju.

Uklonite osigurač (A) i obrnite vazdušnu komoru motora u željeni položaj.

Transportni položaj:

VAŽNO: Vazdušna komora motora mora biti nameštena u položaj za transport kada to nalažu lokalna ograničenja na putu. Pratite lokalne propise u vašoj zemlji.

Uverite se da je vazdušna komora motora pomerena u poziciju za transport (1) kada mašina mora da se transportuje.

Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (pozicija za transport) u ovom odeljku za dalje informacije.

Standardni položaj za rad u polju:

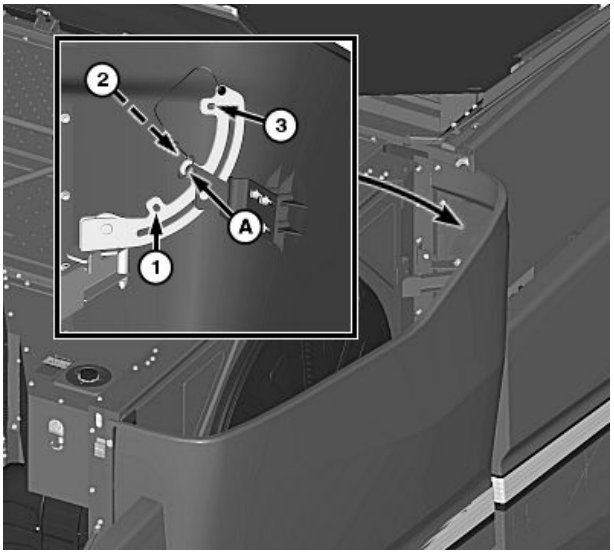
VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u standardnu poziciju za rad u polju kada vršite žetvu, radi sprečavanja pregrevanja motora.

Uverite se da je vazdušna komora motora u standardnoj poziciji za rad u polju (2) kada radite u normalnim uslovima polja.

Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju) u ovom odeljku za dalje informacije.

Produžena pozicija za rad u polju:

VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u produženu poziciju za rad u polju kada se žetva vrši u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama da bi se sprečilo pregrevanje motora.



H114497 —UN—10JUN15

A—Pogledajte osovinicu
1—Transportni položaj
2—Standardni položaj za rad u polju
3—Produžena pozicija za rad u polju

Uverite se da je vazdušna komora motora u produženoj poziciji za rad u polju (3) radi povećanog kapaciteta hlađenja pri žetvi u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama.

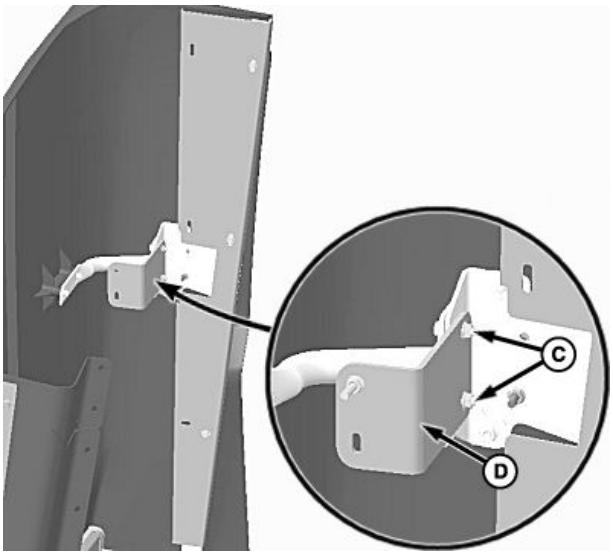
Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju) u ovom odeljku za dalje informacije.

SS43267,000061F -A6-10JUN15-1/1

Postavljanje vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju)



H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

Transportni položaj

A—Pogledajte osovinicu

B—Otvori

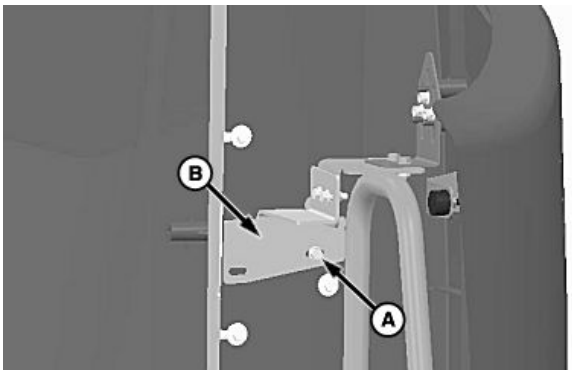
C—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)

D—Nosač

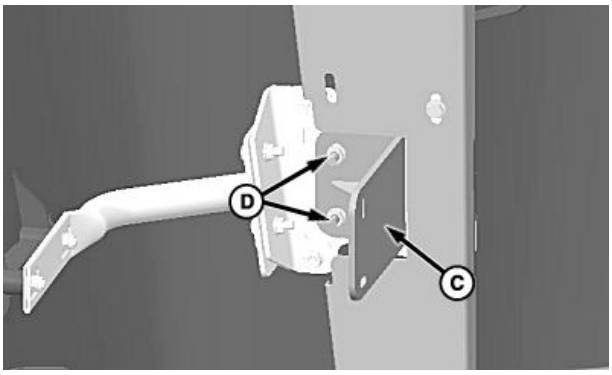
VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u standardnu poziciju za rad u polju kada vršite žetvu, radi sprečavanja pregrevanja motora.

1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka spolja dok se otvori (B) ne poravnaju.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.
3. Uklonite navrtke (C) i konzolu (D).
4. Postavite prethodno uklonjene navrtke nazad na vijke sa glavom.

Nastavak na sledećoj strani



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Standardni položaj za rad u polju

A—Vijak sa glavom, M8 x 40
B—Nosač
C—Nosač
D—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)

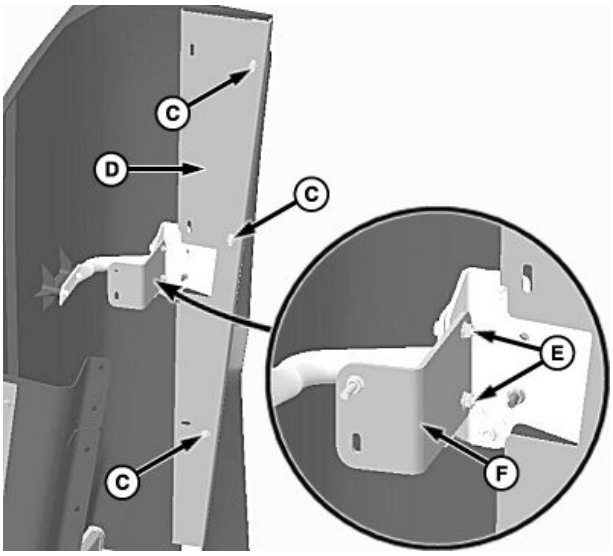
5. Postavite vazdušnu komoru ka spolja i postavite vijak sa glavom (A) kroz konzolu (B) kao što je prikazano.
6. Postavite konzolu (C) kao što je prikazano i zategnite navrtkama (D).

SS43267,0000620 -A6-10JUN15-2/2

Postavljanje vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju)



H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

Transportni položaj

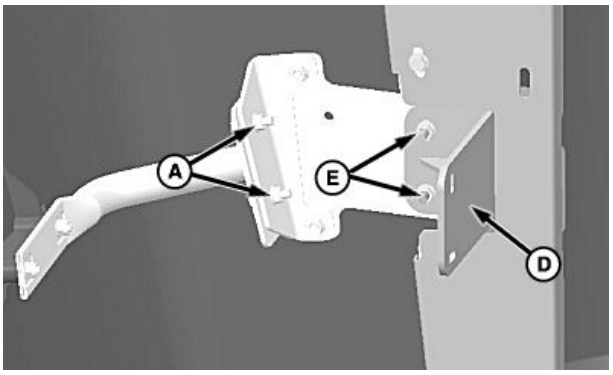
A—Pogledajte osovinicu
B—Otvori
C—Vijci sa glavom, M8 x 25 (3 u upotrebi)
D—Ploča
E—Navrtka, M8 (2 u upotrebi)
F—Nosač

VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u produženu poziciju za rad u polju kada se žetva vrši u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama da bi se sprečilo pregrevanje motora.

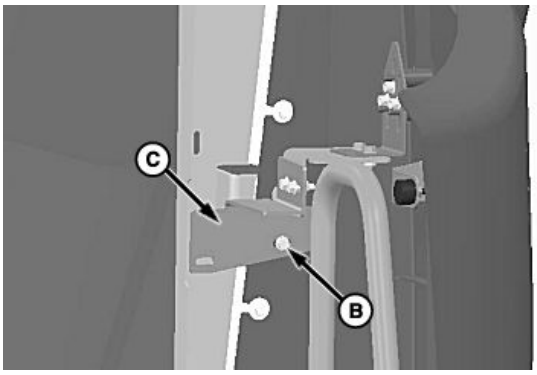
1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka spolja dok se otvor (B) ne poravna.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.
3. Uklanjanje i zatezanje vijaka sa glavom (C) iz ploče (D).
4. Uklonite navrtke (E) i konzolu (F).

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000621 -A6-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Produžena pozicija za rad u polju

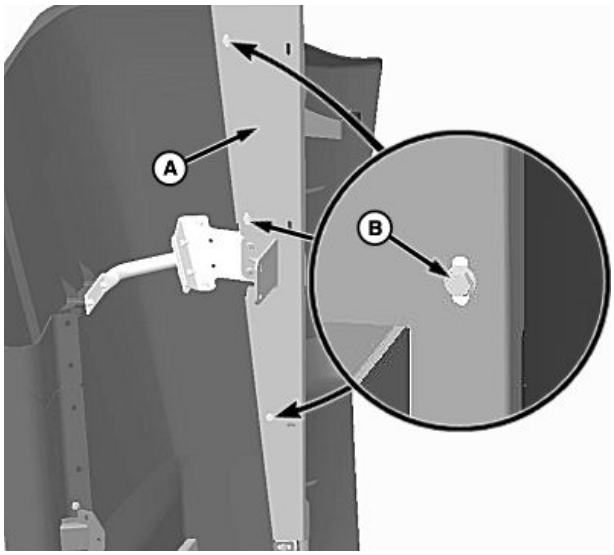
A—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)
B—Vijci sa glavom, M8 x 40 (2 u upotrebi)
C—Nosač
D—Nosač
E—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)

5. Postavite prethodno uklonjene navrtke na vijke sa glavom (A).
6. Postavite vazdušnu komoru ka spolja i postavite vijak sa glavom (B) kroz konzolu (C) kao što je prikazano.
7. Postavite konzolu (D) kao što je prikazano i zategnite navrtkama (E).

SS43267,0000621 -A6-10JUN15-2/3

8. Postavite prethodno uklonjenu ploču (A) i zategnite vijcima sa glavom (B).

A—Ploča
B—Vijci sa glavom, M8 x 25 (3 u upotrebi)



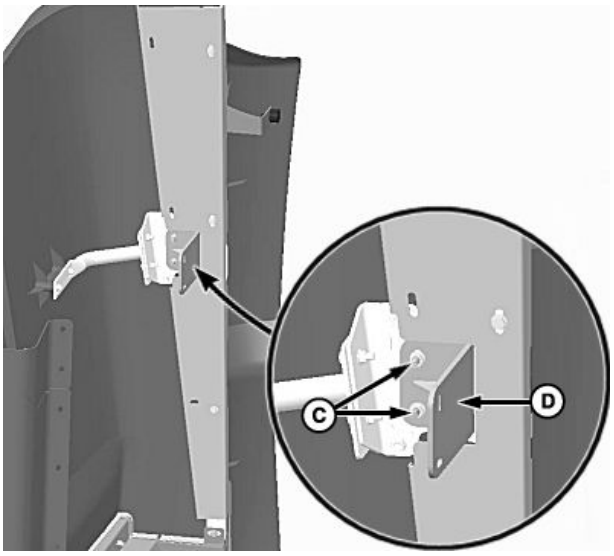
H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -A6-10JUN15-3/3

Postavljanje vazdušne komore motora (pozicija za transport)



H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Standardni položaj za rad u polju

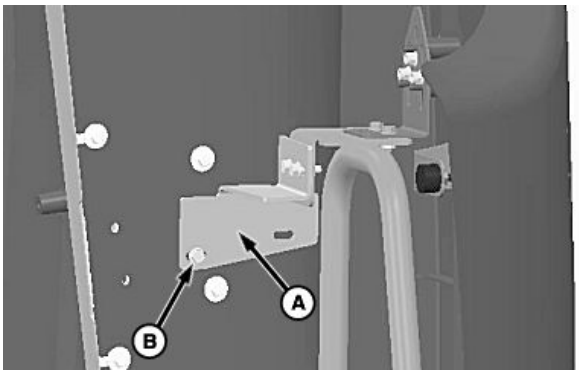
A—Pogledajte osovinicu
B—Otvori
C—Vijci sa glavom, M8 x 40 i navrtke, M8 (2 u upotrebi)
D—Nosač

VAŽNO: Vazdušna komora motora mora biti nameštena u položaj za transport kada to nalažu lokalna ograničenja na putu. Pratite lokalne propise u vašoj zemlji.

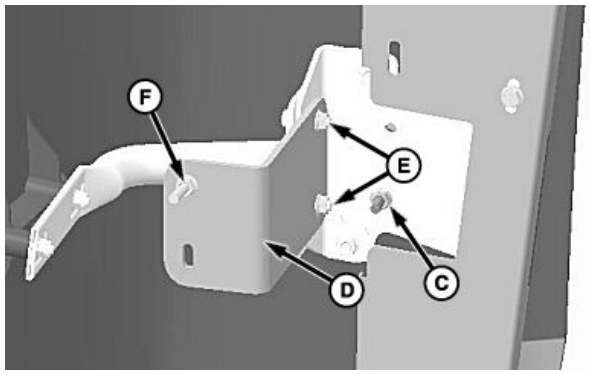
NAPOMENA: Pre rada na polju, vazdušna komora motora mora biti pomerena u odabrani položaj za rad na polju.

1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka unutra dok se otvori (B) ne poravnaju.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.
3. Uklonite i zategnite vijke sa glavom, navrtke (C) i konzole (D).

Nastavak na sledećoj strani



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Transportni položaj

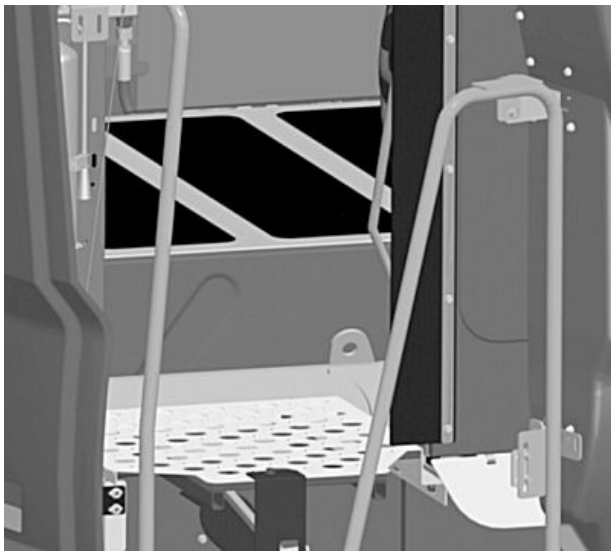
A—Nosač
B—Vijak sa glavom, M8 x 40
C—Navrtka, M8
D—Nosač
E—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)
F—Vijak sa glavom, M8 x 40 i navrtka, M8

4. Pomerite vazdušnu komoru unutra i postavite vijak sa glavom kroz konzolu (A) kao što je prikazano i zategnite navrtkom (C).
5. Postavite prethodnu uklonjenu konzolu (D) i zategnite navrtkama (E).
6. Postavite prethodno uklonjeni vijak sa glavom i navrtku (F) na konzolu kao što je prikazano.

SS43267,0000622 -A6-10JUN15-2/2

Čišćenje motornog prostora

PAŽNJA: Nemojte da čistite motor ili motorni prostor dok je motor u radu. Prljavština, ulje, pleva ili otpaci useva u odeljku za motor i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Redovno proveravajte i čistite ovu zonu.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -A6-17MAR10-1/1

Bezbedno čišćenje izduvnog filtera

U toku radova na čišćenju izduvnog filtera, motor može da radi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama u toku dužeg vremenskog perioda. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite mašinu podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih izduvnih gasova ili sastavnih delova. Izbegavajte moguće nesrećne slučajeve od požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini izduvne cevi. Držite izlaz izduvne cevi dalje od ljudi i svega što se može rastopiti, goreti ili eksplodirati.

Pažljivo nadgledajte mašinu i okolni prostor da biste odmah uočili otpatke koji tinjaju u toku i nakon čišćenja izduvnog filtera.

Dolivanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik od požara ili eksplozije. Uvek ugasite motor pre punjenja mašine gorivom i očistite gorivo koje se prosulo.

Uvek proverite da li je motor isključen u toku prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnim delovima izduvnog sistema dok su još vrući, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Izbegavajte kontakt sa tim sastavnim delovima sve dok se ne ohlade na bezbednu temperaturu.

Ako servisni postupak zahteva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene delove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini platforme za rukovaoca i mašine

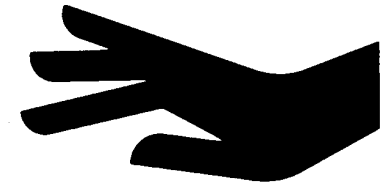
Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom.

Uvek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i prekinite pogon na priključne uređaje ili alate pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Ugasite motor i izvadite ključ (ako postoji) pre napuštanja mašine koja je ostala bez nadzora.

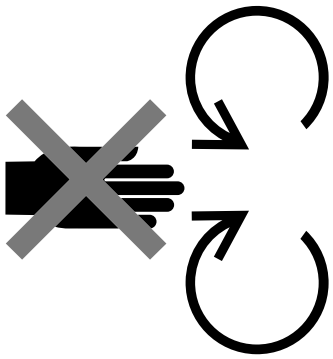


TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



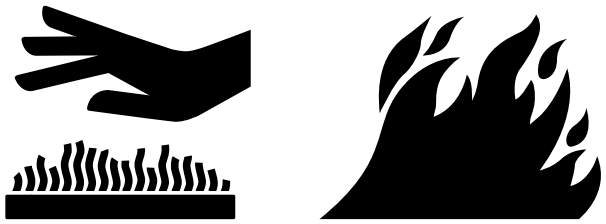
TS1693 —UN—09DEC09

OUO6075,0000E81 -A6-07FEB12-1/1

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom

Servisiranje mašine ili dodatne opreme kada motor radi može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede. Izbegavajte izlaganje i kontakt vrelih izduvnih gasova i delova sa kožom.

Delovi i tok izduvnog sistema postaju veoma vrući u toku rada. Izduvni gasovi i delovi izduvnog sistema dostižu temperature dovoljno visoke da opeku čoveka, zapale ili rastope uobičajene materijale.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -A6-20AUG09-1/1

Korišćnje u situaciji kvalifikovanoj kao rizična — opcija SCR nadvladavanja

NAPOMENA: Ovo je samo za EPA opciju u SAD. Motor mora imati nalepnicu o emisijama EPA i EU za SAD. Opcija nije dostupna za motore samo sa EU nalepnicom o emisijama.

VAŽNO: Radom motora bez prigušenja koje je vezano uz emisije može doći do oštećenja sistema za naknadni tretman

Opis: Korišćnje u situaciji kvalifikovanoj kao rizična — opcija SCR nadvladavanja

Po US EPA propisima (US EPA: Američka agencija za zaštitu životne sredine) opcijom SCR nadvladavanja koja se koristi u situaciji kvalifikovanoj kao rizična (SCR opcija nadvladavanja u slučaju rizika) smatra se upotreba pomoćnog uređaja za kontrolu emisije (AECD), koja je dozvoljena samo tokom situacija kvalifikovanim kao rizične. Da bi se obezbedilo poštovanje US EPA propisa koji regulišu ovu vrstu AECD-a, važno je da operateri pročitaju sledeće informacije i usklade se sa zahtevima.

Nadvladavanje u slučaju rizika omogućuje aplikacijama sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) da rade bez emisijski vezanih reduciranja performansa na određeno vreme tokm situacija kvalifikovanih kao rizične. Situacija kvalifikovana kao rizična je stanje u kome je kontrola emisije gasova motor značajan direktni ili indirektni rizik za ljudski život. Primer direktnog rizika je stanje kontrole emisija koje blokira performanse motora koje se koriste da spase osobu iz situacije opasne po život. Primer indirektnog rizika je stanje kontrole emisija koje koči performanse motora koji se koristi za proizvodnju električne energije koja napaja centar podataka koji ostvaruje telekomunikacioni poziv za hitno reagovanje "911".

Aktiviranje opcija nadvladavanja u slučaju rizika / obaveštavanje

Vozač može da aktivira opciju SCR nadvladavanja u slučaju rizika preko svog interfejsa. Jednom aktiviran, motor može da radi 120 časova bez emisijski povezanog redukovanja. Ako se stanje smanjene snage ispravi za vreme od 120 časova, opcija SCR nadvladavanja u slučaju rizika može biti zaustavljena da se očuva preostalo vreme za buduće korišćenje. Ova opcija ističe zajedno sa bilo kakvim preostalim vremenom, 240 časova nakon početne aktivacije opcija SCR nadvladavanja u slučaju rizika.

Kada istekne opcija SCR nadvladavanja u slučaju rizika informativna dijagnostička šifra grešaka motora (DTC) prikazuje se operateru nakon svakog startovanja motora i nakan svakog sata rada motora sve dok operater ne potvrdi da je video. Da bi očistio DTC i uspostavio početne vrednosti na tajmere za SCR nadvladavanje u slučaju rizika operater (ili osoba odgovorna za motor/opremu) morada podnese izveštaj centru za tehničku pomoć od strane prodavca mašina u kome mora biti uključeno sledeće:

- Ime kontakta, adresa i e-adresa, i telefonski broj odgovarajuće kompanije ili lica.
- Opis rizične situacije, lokacije motora tokom situacije i kontakt informacije zvaničnika koji mogu da potvrde rizičnu situaciju (kao što je policija, vatrogasci i službenici bolnice)
- Razlog za aktiviranje SCR nadvladavanja tokom rizične situacije, kao što je manjak tečnosti za izduv u dizel motorima, ili kvar na senzoru za emisiju gasova kada je motor trebao da reaguje na rizičnu situaciju.
- Serijski broj motora
- Opis obima i dužinu trajanja rada motora dok je SCR nadvladavanje u slučaju rizika bilo aktivno, uključujući izjavu u kojoj je opisano da li je nadvladavanje ručno isključeno nakon što je slučaj rizika prestao ili ne.

Ni u kom slučaju ovaj izveštaj ne može biti podnet kompaniji John Deere ili drugom kvalifikovanom servisu nakon 60 kalendarskih dana od kada je SCR nadvladavanje u slučaju opasnosti aktivirano.

PRAVNO obaveštenje

Sledeći postupci od strane operatera su nepravilna upotreba SCR nadvladavanja u slučaju opasnosti i zabranjeni su US EPA propisima i zakonom o čistom vazduhu:

- Aktiviranje SCR nadvladavanja za slučaj opasnosti za situacije koje nisu kvalifikovanje kao rizične.
- Neuspeh onemogućavanja SCR nadvladavanja za slučaj opasnosti nakon što se završi situacija kvalifikovana kao rizična i
- ne obavestiti John Deere servis niti podnesti izveštaj kao što se zahteva u ovom Uputstvu za rukovaoca i kao što je propisano federalnim regulativnim merama. Napomena: Kompanija John Deere je dužna da US EPA-u prijavi propust neprijavljivanj od strane operatera, za bilo koji slučaj SCR nadvladavanja u slušaju rizika (u meri u kojoj postaje svestan takvog događaja).

Maksimalna građanska kazna koju US EPA može da proceni po kodeksu federalnih propisa 40 CFR 1068.101 je 4454 američkih dolara za svaki dan kada se motor ili deo opreme koriste u suprotnosti sa zahtevima u vezi SCR nadvladavanja u slučaju rizika.

Propisi US EPA koji regulišu upravljanje SCR nadvladavanjem u slučaju rizika se mogu naći na 40 CFR §1039.665, koji mogu biti izmenjeni.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -A6-21DEC16-1/1

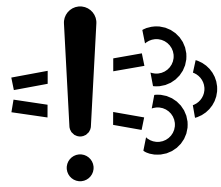
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine

Mandatna dešavanja zaustavljanja mašine

VAŽNO: U nekim situacijama snaga motora mašine može biti smanjena kao što je opisano. Po upozorenju, odmah mašinu postavite u sigurno stanje ili je pomerite na bezbedno mesto. Mandatno zaustavljanje mašine može biti otklonjeno samo od strane servisnog tehničara.

Indikator za neispravnost sistema za štetne gasove svetli kada se pojavi graška povezana sa emisijom štetnih gasova.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-1/6

Indikator upozorenja svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.

RG22492 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-2/6

Indikator stop svetla za zaustavljanje motora svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.

RG22493 —UN—21AUG13



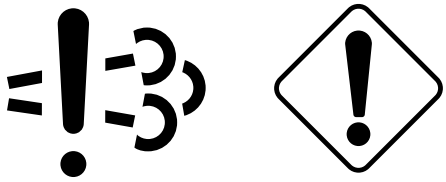
DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-3/6

Došlo je do kvara na sistemu emisije štetnih gasova

Na preostalih 30 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori upozorenja su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 30 minuta do restrikcije snage".

- Snaga motora je normalna.
- Rukovanje mašinom je normalno.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.

RG26361 —UN—04SEP14



- Kontaktirajte servisera.

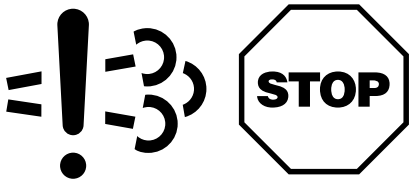
Nastavak na sledećoj strani

DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-4/6

Na preostalih 20 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 20 minuta do restrikcije snage".

- Smanjena je snaga motora i obrtni momenat.
- Ključ na isključeno zatim ključ na uključeno će privremeno obezbediti punu snagu.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.

RG26972 —UN—26MAR15



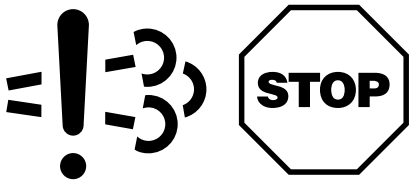
- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-5/6

Na preostalih 2 ili manje minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera da kvar u emisiji gasova nije otklonjen. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Restrikcija snage".

- Snaga motora je samo u režimu prazan hod.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.

RG26972 —UN—26MAR15



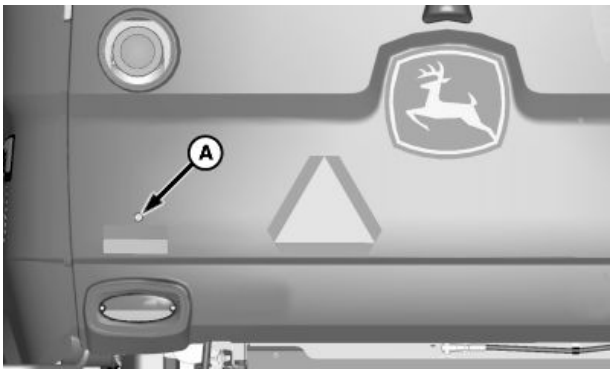
DX,MACHSTOPWARN,AG -A6-02OCT15-6/6

Senzor za otkrivanje predmeta (finalni sloj 4/faza IV)

NAPOMENA: Uverite se da senzor nije ometan i da nije prekriven blatom ili otpadnim materijalom od useva.

Senzor (A) koji se nalazi na zadnjem kompozitnom panelu utvrđuje da li su predmeti na više od 2 m (6.5 ft.) od izduvnog gasa (povišene temperature izduvnog gasa) tokom procesa čišćenja filtera izduvnog gasa. Ako senzor otkrije da su predmeti bliži od 2 m (6.5 ft.), sistem će zaustaviti proces čišćenja filtera izduvnih gasova.

A—Senzor



H106571 —UN—16JAN13

OUO6075,0001390 -A6-26JUL13-1/1

Startovanje motora

PAŽNJA: Pre nego što startujete motor, uverite se da su svi udaljeni od mašine. Pritisnite sirenu kako biste upozorili ostale.

Izduvni gasovi motora mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ako nemate produžetak koji se stavlja na izduvnu cev, otvorite vrata i pustite da vazduh uđe unutra.

1. Pomerite višenamensku ručicu (A) na neutralan položaj.
2. Proverite da li su svi prekidači za rad hedera (B) i prekidači za rad separatora (C) ISKLJUČENI.



H119917 —UN—02NOV16

A—Višenamenska ručica
B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

OUO6075,0004636 -A6-08MAR17-1/2

PAŽNJA: Zatrubite pre nego što startujete motor kako biste upozorili ostale da se udalje od mašine.

Da biste izbegli mogućnost lične povrede ili smrtnog ishoda, pokrećite mašinu SAMO iz sedišta za rukovaoca. Nemojte pokretati motor kratkim spojem preko priključaka startera. Mašina će startovati iz brzine ako se to zaobiđe.

VAŽNO: Da bi ste izbegli oštećenje startera, nemojte da ga koristite duže od 30 sekundi svaki put. Ukoliko motor neće da startuje, sačekajte najmanje dva minuta pre nego što ponovo pokušate.

NAPOMENA: Ako je temperatura ispod -5 °C (23 °F), može biti potrebno da upotrebite pomoć za startovanje na hladnom vremenu. Pogledajte pod Pomoć za startovanje na hladnom vremenu u odeljku Rukovanje motorom u Priručniku za rukovaoca.

Kada je ključ za paljenje okrenut na START, doći će do odlaganja od par sekundi. Ovo omogućava kontrolorima paljenje, zatvaranje releja, i startovanje punjenja elektromagneta.

Nalepnica ispod poklopca kutije za odlaganje na naslonu za ruku prikazuje informacije o startovanju motora.

3. Oglasite sirenu i okrenite ključ u kontakt bravi (A) na stubu upravljača u položaj START.

   Položaji ključa su:



H95321 —UN—02NOV10

A—Prekidač sa ključem

Prvi položaj ..... Dodatna oprema
Drugi položaj ..... OFF (ISKLJUČENO)
Treći položaj ..... Rad
Četvrti položaj ..... Start

NAPOMENA: Prikazuju se dijagnostičke šifre grešaka (DTC) ako se šifra za zaustavljanje motora pojavi na displeju. Displej prekida sa normalnim funkcionisanjem, ukazujući na problem koji zahteva da se mašina zaustavi i da se problem odmah otkloni. Kodovi su prikazani sve dok se problem ne reši. Ukoliko ne možete da rešite problem, posetite svog prodavca John Deere mašina.

4. Otpustite ključ nakon startovanja motora i pustite da motor nekoliko minuta radi na laganom praznom hodu dok se ulje ne zagreje.

OUO6075,0004636 -A6-08MAR17-2/2

Zaustavljanje motora

1. Spustite heder ili vitlo na zemlju.
2. Pomerite višenamensku ručicu (A) na neutralan položaj.
3. Pritisnite prekidač za smanjenje brzine motora (B).
4. ISKLJUČITE prekidač za uključivanje hedera (C) i prekidač za uključivanje separatora (D).

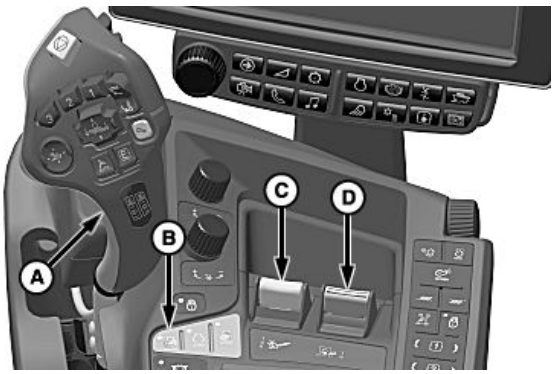
VAŽNO: Hlađenje turboprehranjivača i nekih delova motora se odvija pomoću motornog ulja. Zaustavljanje vrućeg motora može da ošteti ove delove.

5. Pre zaustavljanja mašine koja je radila pod radnim opterećenjem, dozvolite motoru da dva, tri minuta radi praznim hodom da bi se turboprehranjivač ohladio.

⚠ PAŽNJA: Aktivirajte parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre nego što napustite mašinu.

6. Isključite prekidač sa ključem.

VAŽNO: Finalni sloj 4/faza IV: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne omogućite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Pri hladnom vremenu, tečnost će se zamrznuti i moguće da će pokidati vodove.



H119918 —UN—02NOV16

A—Višenamenska ručica
B—Prekidač za smanjenje brzine motora
C—Prekidač za uključivanje hedera
D—Prekidač za uključivanje separatora

OUO6075,00043A7 -A6-10JAN17-1/1

Upravljanje brzinom motora (ProDrive™ mašine)

NAPOMENA: Upravljanje brzinom motora je kontrolisano softverom i aktivira se prekidačem za bezbednost na putu.

Upravljanje brzinom motora smanjuje potrošnju goriva i povećava efikasnost potrošnje goriva.

- Potrošnja goriva se smanjuje u uslovima niskog opterećenja sa smanjenjem brzine motora.
- Održavajte mogućnosti visokog opterećenja dinamički povećavajući brzinu motora kada je to potrebno.
- Brzina vožnje se održava tokom promena brzine motora kroz različita hidrostatička pomeranja.
- Brzina motora ostaje u niskoj brzini praznog hoda kada se mašina ne kreće.
- Brzina motora je oko 1600 obr/min na ravnom tlu ili pri niskim brzinama vožnje.
- Brzina motora varira između oko 1600 o/min i maksimalne brzine praznog hoda u zavisnosti od opterećenja motora.
- Niska brzina motora - brzina motora ostaje na 1200 obrt/min.
- Srednja brzina motora - brzina motora neće preći 1690 obr/min.
- Visoka brzina motora – brzina motora varira između 1600 o/min i maksimalne brzine praznog hoda.

OUO6075,00046F3 -A6-30MAR17-1/1

Bezbedno rukujte tečnošću za startovanje

⚠ PAŽNJA: Fluid za startovanje je veoma zapaljiv. NEMOJTE koristiti u blizini vatre, varnice ili plamena. Pažljivo pročitajte uputstvo na posudi. Zaštitite posudu od oštećenja. NEMOJTE stavljati dodatne ili prazne posude u kabinu.



TS1356 —UN—18MAR92

Ukoliko tečnost za startovanje nije bila korišćena nekoliko dana, uklonite posudu sa tečnošću. Proverite rad tečnosti i ventila ponovnim umetanjem i otpuštanjem prskajuće mlaznice. Ako tečnost ne izlazi, zamenite limenku.

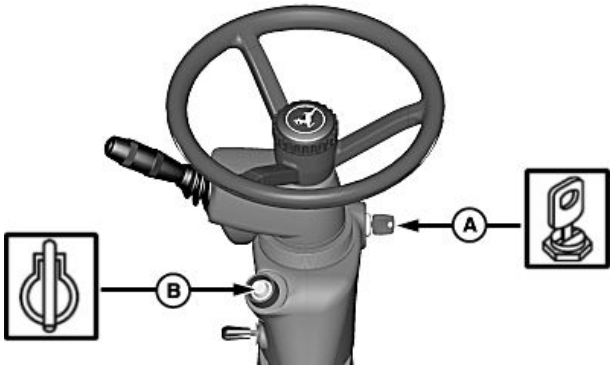
Da bi ste sprečili slučajno ispuštanje prilikom skladištenja limenke pod pritiskom, držite poklopac na kontejneru. Čuvajte na hladnom, zaštićenom mestu.

Nemojte da spaljujete ili bušite posudu sa tečnošću za startovanje.

OUO6075,0000585 -A6-17MAY10-1/1

Pomoć za startovanje pri hladnom vremenu (ako postoji)

⚠ PAŽNJA: Izbegnite sopstvenu povredu ili oštećenje traktora. Ubrizgajte tečnost samo kada motor radi.



H96387 —UN—02NOV10

A—Kontakt brava

B—Dugme za pomoć za startovanje

Pomoć pri startovanju radi samo u “Run” i “Start” položajima.

Okrenite ključ paljenja (A) da biste upalili motor. Čim motor prestane da se gasi, pritisnite dugme za pomoć za startovanje (B).

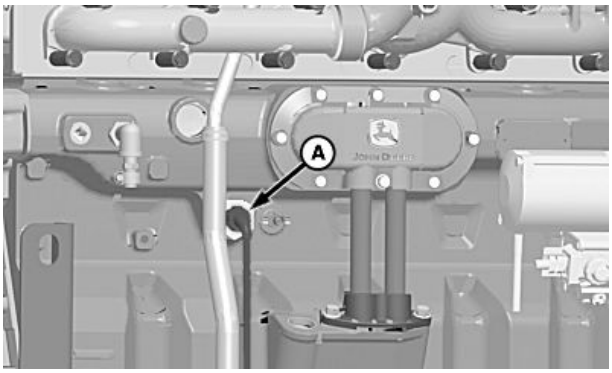
Čim se motor upali, oslobodite ključ i dugme za pomoć pri startovanju.

Ako je temperatura ispod -5 °C (23 °F), držite dugme za pomoć pri startovanju dve-tri sekunde nakon paljenja motora. Ponovite proceduru sve dok motor ne bude radio bez zastoja.

VAŽNO: Da bi ste obezbedili adekvatno podmazivanje, pustite motor da radi malom brzinom, bez opterećenja minut ili dva. Produžite ovaj period na dva do četiri minuta kada radite na temperaturama ispod nule.

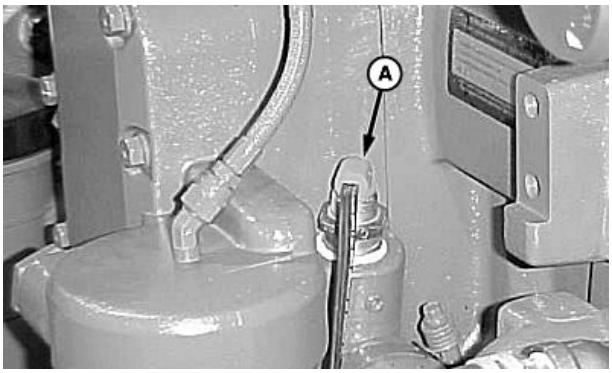
OUO6075,0000586 -A6-21MAR11-1/1

Grejač rashladnog sredstva



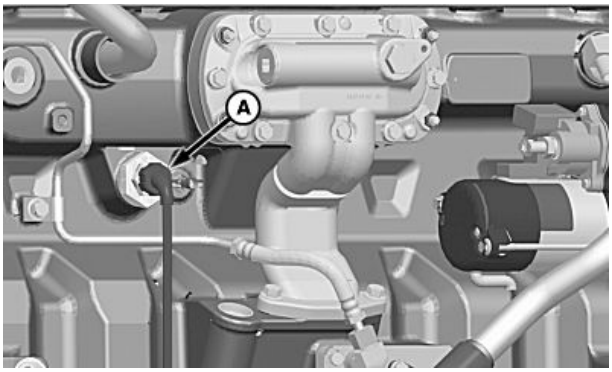
H95379 —UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (stil A) (prednja strana)



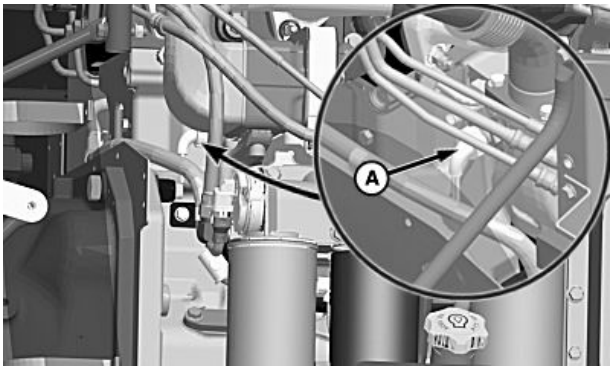
H71689 —UN—18APR02

Nivo 2/faza II (stil B) (zadnja strana)



H95324 —UN—11FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (stil A) (prednja strana)



H95424 —UN—19FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (stil B) (zadnja strana)

⚠ PAŽNJA: Da biste izbegli električni udar ili rizičan rad, uvek koristite trožilni električni gajtan za teške uslove rada (minimalno 10 AWG, i ne duži od 7,6 m (25 ft)) koji poseduje tri konektora. Ukoliko koristite adapter sa dva do tri kontakta kao zidni utikač, uvek povežite zelenu žicu sa uzemljenjem.

Pre povezivanja grejača sa izvorom napajanja, proverite da je element potopljen u rashladno sredstvo. NIKADA ne povezujte grejač na izvor struje u vazdušnoj sredini. U suprotnom, možete da izazovete pucanje obloge elementa i da se povredite.

Grejač rashladne tečnosti (A) se postavlja u otvor utičnice za hladno vreme (prednja ili zadnja strana motora). Zagrevanjem rashladnog sredstva motora, smanjuje se uljni otpor, olakšava start i skraćuje vreme zagrevanja.

Vrste grejača rashladne tečnosti

- 1000 W (110 V)



TS210 —UN—23AUG88

A—Grejač rashladne tečnosti

- 1000 W (220 V) (izvozne mašine)

OUO6075,00044D7 -A6-17NOV16-1/1

Informacije o CommandCenter™ displeju

Pomoć na ekranu

PC15300 —UN—19MAR13



Aplikacija centra za pomoć i taster za prikaz informacija

Centar za pomoć je dopuna vašem štampanom priručniku za rukovaoca. Pročitajte priručnike za rukovaoca pre korišćenja.

Idite do Centra za pomoć

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite jezičak Sistem.
3. Odaberite aplikaciju Centar za pomoć.

DX,PC,INTRO,HELP -A6-17DEC15-1/1

CommandCenter™ generacije 4

John Deere CommandCenter™ generacije 4 je dizajniran za maksimalno jednostavno korišćenje i produktivnost. Jedan softverski sistem obezbeđuje jednostavnost dok hardverske opcije pružaju spektar cena i funkcionalnosti. CommandCenter™ monitor je pričvršćen na CommandARM™ konzoli. Ovde su dostupne opcije 7 i 10-inčnog monitora.

NAPOMENA: Softver u CommandCenter™ displeju generacije 4 nalazi se u procesoru, ne na displeju.

4100 CommandCenter™ (7 inča)

- Moduli aktivne stranice su isti kao kod 10-inčnog displeja
- Softverski tasteri prečica se moraju razviti radi pregleda.



PC17356 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4100

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company
CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,DISP -A6-07APR17-1/2

4600 CommandCenter™ (10 inča)

- Naslovna traka prikazuje aktivnu stranu koja se trenutno pregleda
- Veliki statusni centar pruža više informacija
- Softverski tasteri prečica su uvek vidljivi.



PC17355 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4600

DX,PC,INTRO,DISP -A6-07APR17-2/2

Procesor CommandCenter™ monitora generacije 4

Softver CommandCenter™ generacije 4 radi na procesoru odvojeno od displeja. Dostupne su dve opcije procesora.

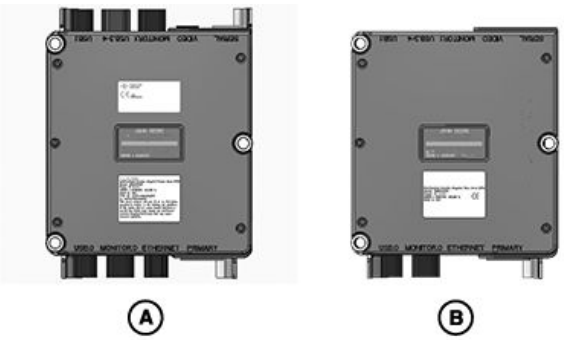
NAPOMENA: Navedene su maksimalne mogućnosti za svaki procesor. U zavisnosti od konfiguracije mašine, neke funkcije možda neće biti dostupne.

4600 Procesor (A)

- 4 ulaza za video kameru
- 4 USB ulaza
- 2 izlaza displeja
- Mogućnost nadogradnje za buduće primene

4100 Procesor (B)

- 1 ulaz za video kameru
- 1 USB ulaz
- 1 izlaz displeja



PC17396 —UN—15JUL14

Procesori 4600 i 4100

A—Procesor 4600 **B—Procesor 4100**

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,INTRO,PROC -A6-07APR17-1/1

Struktura radne strane

Meni (A) navodi sve aplikacije instalirane na displeju i mašini.

Softverski tasteri za prečice (B) obezbeđuju brz pristup često korišćenim aplikacijama i funkcijama. Na 7-inčnom displeju izaberite dugme za proširenje da biste prikazali softverske tastere prečica.

Dugmad za sledeću ili prethodnu aktivnu stranu (C) postoje na više aktivnih strana.

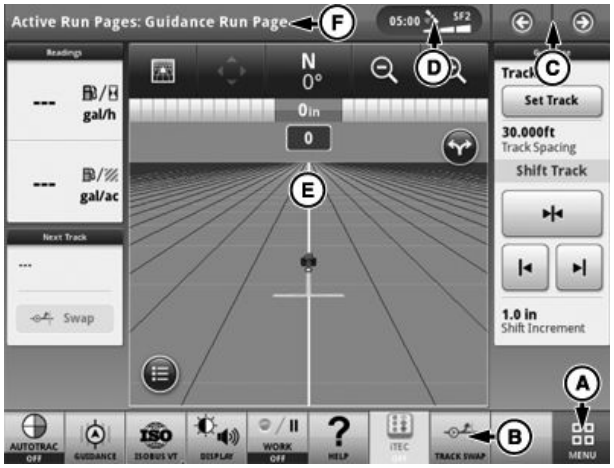
Izaberite područje označeno sa (D) da bi prikazali **Statusni centar**. Važne informacije za prikazane funkcije se naznačene, kao što je jačina GPS signala i raspoloživa memorija podataka.

Aktivna strana (E) je konfigurisana pomoću aplikacije "Menadžer rasporeda".

Samo na 10-inčnom displeju, pritisnite **naslovnu traku** (F) da biste prikazali stranu za **Izbor aktivne strane**. Izaberite željenu aktivnu stranu sa liste dostupnih strana.

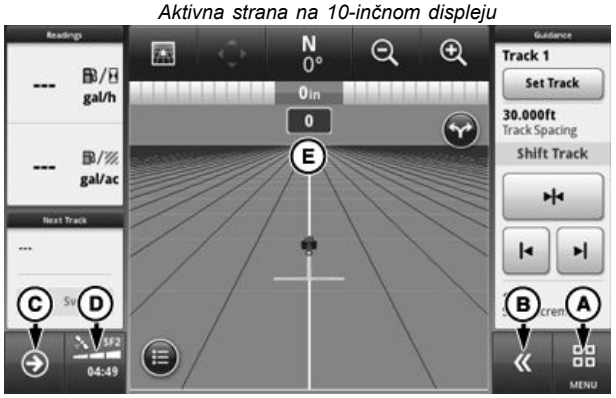
(Informacije o prilagođavanju radne strane potražite u aplikaciji "Menadžer rasporeda".)

A—Meni
B—Softverski tasteri za prečice
C—Dugmad za sledeću ili prethodnu stranicu za rad
D—Statusni centar
E—Radna strana
F—Izbor naslovne trake/stranice za rad



PC17353 —UN—03DEC13

Aktivna strana na 10-inčnom displeju



PC17354 —UN—03DEC13

Aktivna strana na 7-inčnom displeju

DX,PC,INTRO,RUNPAGE -A6-17DEC15-1/1

Statusni centar

Statusni centar sadrži važne informacije o funkcijama displeja, kao što su jačina GPS signala i obaveštenja. Nalazi se na naslovnoj traci na 10-inčnim displejima i u donjem levom uglu na 7-inčnim displejima.

Izaberite opciju "Statusni centar" da biste prikazali dodatne informacije u padajućem prozoru. Prošireni Statusni centar pruža brzi pristup obaveštenjima i podešavanjima.

NAPOMENA: Datum, vreme i prostor za skladištenje podataka su uvek prikazani u Statusnom centru.

Dodatne informacije se prikazuju u zavisnosti od konfiguracije mašine i obaveštenja.



PC17275 —UN—13AUG13

A—Statusni centar 10-inčnog displeja
B—Statusni centar 7-inčnog displeja

DX,PC,INTRO,STATUS -A6-21DEC15-1/1

Softverski tasteri za prečice

Softverski tastera prečica (A) prikazuju status informacija i pružaju brz pristup funkcijama aplikacija.

A—Softverski tasteri za prečice

PC17276 —UN—13AUG13



DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -A6-07APR17-1/2

Softverski tasteri su uvek vidljivi pri dnu 10-inčnog displeja. Na displeju od 7 inča izaberite dugme za proširenje (B) da bi se prikazali softverski tasteri.

(Informacije o prilagođavanju trake sa prečicama potražite u aplikaciji "Menadžer rasporeda".)

B—Dugme za proširenje na 7-inčnom displeju

PC17277 —UN—13AUG13



DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -A6-07APR17-2/2

Meni

Odabir dugmeta Meni navodi sve aplikacije instalirane na displeju i mašini. Izaberite kartice na levoj strani da biste pregledali različite grupe aplikacija.

NAPOMENA: Dostupne aplikacije variraju u zavisnosti od konfiguracije mašine.

PC17269 —UN—15JUL13



Dugme menija

DX,PC,INTRO,MENU -A6-21DEC15-1/1

Pregled aplikacija operativnog sistema

Paket aplikacija za operativni sistem je instaliran u fabrici i ažurira se periodičnim ispravkama softvera od strane kompanije John Deere. Ove aplikacije se koriste za osnovne funkcije monitora.

PC15302 —UN—19MAR13



Paket aplikacija za operativni sistem

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-1/25

Kalkulator

- Koristiti aplikaciju kalkulatorza brze matematičke proračune.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC23955 —UN—24MAR17



Kalkulator

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-2/25

Podešavanje kontrola

- Konfiguriše ISOBUS ili džojstik mašine kako bi kontrolisao funkcije mašine ili prikjučnog uređaja.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC15326 —UN—08JUL13



Podešavanje upravljačkih elemenata

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-3/25

Datum i vreme

- Informacije dobijene od aplikacije za datum i vreme se koriste za nekoliko važnih funkcija sistema. One uključuju greške prilikom prijavljivanja, aktiviranja i snimanje podataka.
- Datum i vreme se podešavaju automatski ako je GPS prijemnik povezan i prima važeći signal. U ovom slučaju, podesite samo vremensku zonu.

PC16674 —UN—18MAR13



Datum i vreme

- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-4/25

Dijagnostički centar

- Dijagnostički centar je mesto za pronalaženje dijagnostike kompletnog sistema.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.

PC17272 —UN—17JUL13



Dijagnostički centar

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-5/25

Displej i zvuk

- Pored podešavanja osvetljenosti i jačine zvuka displeja, funkcija "Displej i zvuk" se koristi za kalibraciju displeja i konfigurisanje više displeja.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.

PC16685 —UN—18MAR13



Displej i zvuk

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-6/25

Menadžer opreme

- Profil mašine omogućava rukovaocu da konfiguriše GPS nesimetrije i dimenzije mašine.
- Profil priključne opreme omogućava rukovaocu da konfiguriše vrstu veze priključne opreme, radnu širinu, dimenzije i okidače za snimanje.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC20410 —UN—22MAY15



Menadžer opreme

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-7/25

Polja i međe

- Imena polja se koriste za organizovanje informacija radi lakšeg pronalaženja i korišćenja podataka, kao što su linije za vođenje.
- Koristite aplikacije Polja i granice da biste podesili klijente, farme i polja.
- Odaberite klijenta, farmu i polje da biste postavili trenutnu lokaciju.

PC17260 —UN—11JUL13



Polja i međe

- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-8/25

Menadžer datoteka

- Podaci i informacije za podešavanje mogu da se prenesu između displeja ili kompatibilnih računarskih softvera.
- Izvršite vraćanje na fabričke vrednosti da biste sa displeja obrisali korisničke podatke.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.

PC16671 —UN—18MAR13



Menadžer datoteka

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-9/25

Centar za pomoć

- Pomoć na ekranu o svakoj aplikaciji i dodatne informacije su dostupne u okviru Centra za pomoć.
- U fabrici nisu instalirani svi jezici za pomoć. Ažurirajte softver displeja i instalirajte pomoć za sve podržane jezike.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC16684 —UN—18MAR13



Centar za pomoć

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-10/25

ISOBUS zadaci

- ISOBUS zadaci beleže ISOBUS totalne vrednosti predviđene od strane TC-BAS-a (osnove kontrolera posla) AEF-ovih (Fondacija poljoprivredne industrije elektronike) sertifikovanih priključnih uređaja i John Deere prskalica tipa pul Sve ukupne vrednosti koje dostavlja ISOBUS priključne opreme, kao što su vreme, površina, masa i zapremina, se snimaju u zadatku.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC23093 —UN—26SEP16



ISOBUS zadaci

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-11/25

ISOBUS VT

- Nadzor i kontrola kontrolera i priključne opreme kompatibilnih sa sistemom ISOBUS 11783.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

NAPOMENA: U jednom trenutku može se videti samo jedan ISOBUS upravljački uređaj. Ako je povezano više kontrolera, izaberite dugme "Meni" u okviru ISOBUS VT da biste prikazali listu kontrolera za izbor.

PC16682 —UN—18MAR13



ISOBUS VT

PC15293 —UN—18MAR13



ISOBUS VT meni

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-12/25

Jezik i jedinice

- Koristite aplikaciju "Jezik i jedinice" da biste promenili jezik, format brojeva i merne jedinice.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.

PC16677 —UN—18MAR13



Jezik i jedinice

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-13/25

Menadžer rasporeda

PC16678 —UN—18MAR13

- Koristite "Menadžer rasporeda" da kreirate ili modifikujete aktivne strane i traku sa prečicama, tako da se važnim informacijama i funkcijama može pristupiti sa glavne strane.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Menadžer rasporeda

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-14/25

Monitor mašine

PC15318 —UN—16MAY13

- Aplikacija "Praćenje mašine" prikazuje specifične vrednosti za performanse mašine.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Praćenje mašine

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-15/25

Mapiranje

PC20413 —UN—11MAY15

- Aplikacija "Mapiranje" koristi se za prikaz prostornih funkcija, kao što su vođenje, pokrivenost, radni podaci i recepture na bazi mapa. Nalozi zahtevaju CommandCenter™ Premium aktivaciju.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Mapiranje

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-16/25

Daljinski pristup displeju

PC17363 —UN—16DEC13

- Daljinski pristup displeju (RDA) omogućava nekome da sa udaljene lokacije gleda displej koji radi.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Daljinski pristup prikazu

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-17/25

Menadžer podešavanja

PC22543 —UN—22APR16

- Koristite Menadžer podešavanja kako biste učitali, uredili ili memorisali konfiguracije mašine i podešavanja priključnih uređaja.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Menadžer podešavanja

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-18/25

Menadžer softvera

PC15346 —UN—11JUL13

- Koristite "Menadžer softvera" za ažuriranje softvera, aktiviranje funkcija i instaliranje paketa za pomoć na ekranu.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.



Menadžer softvera

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-19/25

StarFire™

PC17388 —UN—15MAY14

- Aplikacija StarFire™ se koristi za prikaz StarFire™ prijemnika. Ako je povezano više prijemnika, izaberite željeni prijemnik koji koristi aplikaciju.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



StarFire

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-20/25

Korisnici i pristup

PC17262 —UN—12JUL13

- Aplikacija "Korisnici i pristup" upravlja profilima korisnika i korisnicima blokira pristup određenim podešavanjima.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.



Korisnici i pristup

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-21/25

Video

PC23956 —UN—24MAR17

- Koristite aplikaciju Video da biste nadgledali područje oko mašine koje je teško videti sa operatorske stanice.
- Video se može prikazati pri obavljanju određenih funkcija mašine, kao što je kretanje u nazad.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Video

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-22/25

Podešavanja bežične mreže

PC23092 —UN—26SEP16

- Pristupita bežičnoj mreži da biste se povezali na internet, ili kreirajte bežičnu mrežu kako biste povezali mobilne uređaje na mašinu.
- Nalazi se na kartici "Sistem" u meniju displeja.



Podešavanja bežične mreže

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-23/25

Monitor rada

PC15317 —UN—16MAY13

- Aplikacija "Praćenje rada" prikazuje prosečne i ukupne specifične vrednosti za mašinu i njen rad.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Praćenje rada

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-24/25

Radno podešavanje

PC20415 —UN—11MAY15

- Upotrebite Radno podešavanje za podešavanje operacija prilikom menjanja priključnog uređaja, polja ili dodavanja drugog proizvoda.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Radno podešavanje

DX,PC,INTRO,OSAPPS -A6-07APR17-25/25

Pregled AMS aplikacija

PC15301 —UN—19MAR13

Paket AMS aplikacija je instaliran u fabrici, ali ga je potrebno aktivirati da bi se omogućile funkcije. Ove aplikacije su instalirane i ažurirane u paketima odvojeno od operativnog sistema generacije 4.



Paket AMS aplikacija

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -A6-07APR17-1/5

AutoTrac™ vođenje

PC16676 —UN—18MAR13

- Aplikacija AutoTrac ™ smernice se koristi za upravljanje mašinom kroz polje uz staze za navođenje. Upravljanje se može vršiti ručno ili automatski pomoću AutoTrac™ sistema.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



AutoTrac™ vođenje

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -A6-07APR17-2/5

Kontrola preklapanja

PC20399 —UN—16FEB15

- Kontrola preklapanja automatski podešava postavku širine žetelice kako se kombajn pomera preko područja koja su već požnjevena.
- Kontrola preklapanja jedino postoji kod kombajna.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.



Kontrola preklapanja

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -A6-07APR17-3/5

Kontrola sekcija

- Kontrola sekcija automatski uključuje i isključuje radne sekcije kako bi se smanjilo preklapanje i bolje upravljalo ulaznim vrednostima.
- Kontrola sekcija je dostupna samo sa kompatibilnim mašinama i priključnim uređajima.
- Aplikacija Kontrola sekcija zahteva 4600 procesor sa CommandCenter™Premium aktivacijom.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC20399 —UN—16FEB15



Kontrola sekcija

- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -A6-07APR17-4/5

Ukupne radne vrednosti

- Aplikacija "Ukupne radne vrednosti" snima radne podatke, uključujući obrađene hektare, prosečnu stopu proizvoda i ukupno primenjen proizvod.
- Aplikacija "Ukupne radne vrednosti" zahteva 4600 procesor sa CommandCenter™ Premium aktivacijom.
- Nalazi se na kartici "Aplikacije" u meniju displeja.

PC21878 —UN—24NOV15



Ukupne radne vrednosti

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -A6-07APR17-5/5

Aktivacija CommandCenter™ Premium

Aktivacija CommandCenter™ Premium je neophodna za korišćenje određenih funkcija, kao što su dokumentovanje radnih podataka i korišćenje kontrole sekcija. Takođe je neophodna kako bi se omogućile određene funkcije u okviru aplikacija, kao što je izvoženje radnih podataka u aplikaciju "Menadžer podataka".

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Pojedinačne aktivacije koje su obuhvaćene aktivacijom CommandCenter™ Premium navedene su u aplikaciji "Menadžer softvera". CommandCenter™ Premium nije navedena na kartici "Aktiviranja". Izaberite dugme "Meni" > karticu "Sistem" > aplikaciju "Menadžer softvera" > karticu "Aktiviranja".

Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme radi kupovine aktivacije CommandCenter™ Premium.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM -A6-21DEC15-1/1

Aktiviranja demonstracija

U aplikaciji "Menadžer softvera", aktiviranja demonstracija su dostupna za isprobavanje funkcija na displeju. Plavo svetlo pored funkcije pokazuje da je demonstracija uključena.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Demonstracija omogućava korišćenje u periodu od 15 časova po isporuci iz fabrike. Na primer, AutoTrac™ demonstracija odbrojava vreme samo kada je aktivirana.

DX,PC,INTRO,DEMO -A6-21DEC15-1/1

Displej i zvuk

Aplikacija Displej i zvuk podešava osvetljenje displeja i jačinu zvuka.

Ako je priključeno više displeja, koristite ovu aplikaciju da konfigurišete koje funkcije će se prikazati na displeju.

Ako dodir na ekran nije registrovan na odgovarajućem mestu, upotrebite Kalibraciju ekrana osetljivog na dodir da bi pregrupisali ekran.

Putanja do aplikacije "Prikaz i zvuk"

PC16685 —UN—18MAR13



Displej i zvuk

1. Izaberite meni.
2. Izaberite karticu Sistem.
3. Izaberite aplikaciju Displej i zvuk.

DX,PC,DISP -A6-21DEC15-1/1

Osvetljenje

Režim osvetljenja i boja

- ***Automatski režim***

Preporučeno je podešavanje na automatski režim. Ovim se sinhronizuje osvetljenje monitora sa prekidačem za osvetljenje kabine. Ako je osvetljenje kabine isključeno, monitor je u dnevnom režimu. Ako je osvetljenje kabine uključeno, monitor je u noćnom režimu.

- ***Dnevni i noćni režim***

Izaberite jedan od režima da sprečite sinhronizaciju osvetljenja monitora sa prekidačem za osvetljenje kabine.

PC15319 —UN—20MAY13



A—Dnevni režim **B—Noćni režim**

NAPOMENA: Izabrani režim neće podesiti osvetljenje drugog monitora. Podesite osvetljenje tog monitora u njegovim podešavanjima.

DX,PC,DISP,BRIGHT -A6-07APR17-1/3

Podešavanja osvetljenja

Izaberite neki taster za podešavanja da prikažete iskačući prozor za odgovarajući režim osvetljenja.

A—Podešavanja za dan **B—Podešavanja za noć**

PC15320 —UN—20MAY13



DX,PC,DISP,BRIGHT -A6-07APR17-2/3

U zavisnosti od izabranog režima pomoću tastera za podešavanje, podesite osvetljenje displeja i kabine korišćenjem tastera plus (+) i minus (-).

C—Osvetljenje monitora **D—Osvetljenje kabine**

PC15321 —UN—20MAY13



DX,PC,DISP,BRIGHT -A6-07APR17-3/3

Zvuk

PC15322 —UN—20MAY13

Promenite jačinu zvuka monitora izborom tastera za povećanje (+) ili smanjenje (-).



Jačina zvuka monitora

DX,PC,DISP,SOUND -A6-21DEC15-1/1

Višestruki monitori

PC15323 —UN—20MAY13

Generacija 4 CommandCenter™ može biti konfigurisana da radi zajedno sa sledećim John Deere displejevima povezanim na stub u uglu.

- GreenStar™ 2 1800 prikaz
- GreenStar™ 3 2630 prikaz



Višestruki monitori

Neke aplikacije kao što je AutoTrac™, ne mogu istovremeno da rade na oba monitora.

Aktivacije se ne prenose između monitora. Drugi monitor mora imati svoje vlastite aktivacije da bi AMS aplikacije mogle da rade.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,DISP,MULTI -A6-07APR17-1/3

Ugradnja GS2 ili GS3 monitora

1. Uverite se da su ključ kontakt brave i CommandCenter™ u položaju za isključeno.
2. Pričvrstite kablovski snop monitora na priključak na stubu u uglu i 26-pinski priključak monitora pozadi monitora.
3. Okrenite prekidač sa ključem.
4. CommandCenter™ monitor traži drugi monitor na CAN bus magistrali priključnog uređaja približno 60 sekundi. Ako je CommandCenter™ ranije bio u režimu jednostrukog displeja, prikazuje se poruka sa tekstom, “Otkriveno više displeja”.
5. Izaberite postavku konfiguracije:

   Pojedinačni monitor

   - NEMOJTE koristiti ovu opciju u ovom scenariju. Ovaj režim se koristi samo ako sekundarni monitor nije ugrađen.

   Više prikaza – samo mašine

   - Aplikacije za preciznu poljoprivredu i ISOBUS priključna oprema će se pojaviti samo na drugom monitoru, a ne na monitoru CommandCenter™. Koristite ovu opciju kada se povezujete na ISOBUS priključni uređaj pomoću pomoćnog rekonfigurabilnog upravljanja.

   Višestruki – monitor priključnog uređaja

   - Aplikacije za preciznu poljoprivredu će se pojaviti na drugom monitoru.
   - ISOBUS priključni uređaji se prikazuju na CommandCenter™ monitoru ili sekundarnom monitoru u zavisnosti od postavke "Sledeći VT monitor" priključnog uređaja.

   NAPOMENA: Ako ISOBUS priključni uređaj nema funkciju “Sledeći VT monitor”, priključni uređaj se prikazuje na monitoru koji se prvi pokrene.

   Više prikaza – aplikacije za preciznu poljoprivredu

   - Aplikacije za preciznu poljoprivredu se pojavljuju na CommandCenter™ monitoru.
   - ISOBUS priključni uređaji se prikazuju na CommandCenter™ monitoru ili sekundarnom monitoru u zavisnosti od postavke "Sledeći VT monitor" priključnog uređaja.

   NAPOMENA: Ako ISOBUS priključni uređaj nema funkciju “Sledeći VT monitor”, priključni uređaj se prikazuje na monitoru koji se prvi pokrene.

   Napredno podešavanje

   - Ručno podešavanje konfiguracije.

   Potvrda podešavanja monitora



PC20416 —UN—12MAY15

Prikaz GS3 2630

   - Pokreni na OVOM monitoru: Aplikacije za preciznu poljoprivredu su omogućene na monitoru CommandCenter™. Promenite podešavanja prikaza na drugom monitoru. Poruka se prikazuje svaku put kada se CommandCenter™ uključi ako GreenStar™ aplikacije nisu onemogućene na drugom monitoru.
   - Pokreni na DRUGOM monitoru: Aplikacije za preciznu poljoprivredu su onemogućene na monitoru CommandCenter™. Koristite GreenStar™ aplikacije na drugom monitoru.

   Promena podešavanja monitora

   Kada se podešavanja monitora promene, odgovarajuće promene se moraju izvršiti na drugim monitorima.

   Ako se izabere bilo koji od ovih režima:

   - Više prikaza – aplikacije za preciznu poljoprivredu ili pojedinačni prikaz Onemogućite GreenStar™ i kontroler zadataka na drugom monitoru.
   - Pojedinačni prikaz Onemogućite GreenStar™, kontroler zadataka i virtuelni terminal (VT) magistrale priključne opreme na drugom monitoru, ili odspojite drugi monitor.

   Da biste pristupili podešavanjima više prikaza na drugim GreenStar™ prikazima:

   - GreenStar™ 3 2630: Izaberite dugme “Meni“ > dugme “Prikaz“ > softverski taster “Dijagnostika“ > karticu “Više prikaza“ > dugme “Promena podešavanja“.
   - GreenStar™ 2 1800: Izaberite dugme “Meni“ > dugme “Prikaz“ > softverski taster “Podešavanja“ > softverski taster “Više prikaza“.

6. Okrenite ključ kontakt brave u položaj za isključeno i uključeno da bi memorisali postavke.

Uklanjanje GS2 ili GS3 monitora

1. Uverite se da su ključ kontakt brave i CommandCenter™ u položaju za isključeno.

Nastavak na sledećoj strani

2. Odvojite kabl monitora od 26-to polnog konektora monitora na zadnjoj strani ekrana.
3. Okrenite prekidač sa ključem.
4. Monitor CommandCenter™ traži drugi monitor na priključnom uređaju CAN bus otprilike 2—3 minuta. Ako je CommandCenter™ prethodno bio u režimu višestrukog displeja, on će prikazati poruku “Drugi monitor nije pronađen”.
5. Okrenite ključ kontakt brave u položaj za isključeno i uključeno da bi memorisali postavke.

Uklanjane monitora treće strane

1. Uverite se da su ključ kontakt brave i CommandCenter™ u položaju za isključeno.
2. Otkačivanje kabla monitora treće strane
3. Okrenite prekidač sa ključem.
4. Monitor CommandCenter™ traži drugi monitor na priključnom uređaju CAN bus otprilike 2—3 minuta. Ako je CommandCenter™ ranije bio u jednom od režima višestrukog displeja, prikazuje se poruka sa tekstom, “Drugi monitor nije pronađen”. Ako se poruka “Drugi monitor nije pronađen” ne pojavi nakon 3 minuta, preskočite na korak 5.
5. Osigurajte da je CommandCenter™ režimu jednog monitora i da je monitor treće strane isključen.
6. Okrenite ključ kontakt brave u položaj za isključeno i uključeno da bi memorisali postavke.

Upravljanje AutoTrac™-om na CommandCenter™-u

NAPOMENA: Generišite 4 OS ažuriranje softvera 2015-1 (8.12.2500-17) i 2015-2 (10.0.49-59 ili 10.0.49-65) onemogućite Precision Ag Applications kada se detektuje sekundarni GreenStar ™ monitor. Unutar kabine isključite prikaz GreenStar™ da biste rukovali funkcijom za preciznu poljoprivredu na prikazu CommandCenter™ generacije 4 sa ovim softverskim verzijama.

Nakon instaliranja GS3 2630 ekrana, AutoTrac™ podrazumeva parametre tog ekrana. Pratite ove instrukcije da biste upravljali AutoTrac™-om na CommandCenter™-u.

NAPOMENA: Nakon procedure, GS3 2630 ekran neće pokretati nijednu od GreenStar™ aplikacija, uključujući kontrolu sekcije.

1. Uverite se da je CommandCenter™ u režimu jedog ekrana i da je ekran GS3 2630 isključen. Ključ kontakt brave vratite u isključeni položaj.
2. Uključite monitor GS3 2630 i okrenite prekidač sa ključem.
3. Kada se CommandCenter™ pokrene, odaberite režim višestruke kompatibilnosti. Ponovo pokrenite displej.
4. Na GS3 2630 ekranu, odaberite dume za Meni > dugme ekrana > Softversi taster dijagnostike > jezičak za više ekrana. Isključite aplikaciju GreenStar™. Zavisno od konfiguracije, ekran može da se ponovo pokrene.
5. Na CommandCenter™, odaberite aplikaciju za Ekran i Zvuk > jezičak za više ekrana. Uključite Precision Ag Applications. Ponovo pokrenite displej.

DX,PC,DISP,MULTI -A6-07APR17-3/3

Kalibracija monitora

Možda će biti potrebna kalibracija ekrana osetljivog na dodir ako ekran ne registruje dodir na željenom položaju. Ekran osetljiv na dodir je fabrički kalibrisan i nije potrebna njegova kalibracija u toku uobičajenog servisiranja. Ako kalibracija ne reši problem, kontaktirajte prodavca John Deere mašina.

1. Izaberite Početak kalibracije
2. Veliko "X" i uputstva se na raspolaganju za vođenje rukovaoca kroz postupak kalibracije.
3. Uvek kada se pritisne "X" uputstva se menjaju i "X" se pomera na drugo područje ekrana.

NAPOMENA: Ako je ekran osetljiv na dodir neispravan, može se upotrebiti USB miš. Priključite miš na USB priključak monitora.

DX,PC,DISP,CAL -A6-21DEC15-1/1

Datum i vreme

Informacije dobijene od aplikacije za datum i vreme se koriste za nekoliko važnih funkcija sistema. One uključuju greške prilikom prijavljivanja, aktiviranja i snimanje podataka.

Datum i vreme se podešavaju automatski ako je GPS prijemnik povezan i prima važeći signal. U ovom slučaju, podesite samo vremensku zonu.

Trenutni datum i vreme može se pronaći u bilo kom trenutku izborom Statusnog centra na vrhu glavne strane Rad.

NAPOMENA: Postavka datuma i vremena utiče na to kako se podaci za navođenje i dokumentaciju filtriraju na displeju i u softveru računara.

PC15314 —UN—15MAY13



Datum i vreme

Putanja do "Datum i vreme"

1. Izaberite meni.
2. Izaberite karticu Sistem.
3. Izaberite aplikaciju Datum i vreme.

DX,PC,DATE -A6-21DEC15-1/1

Promena trenutnog datuma

Datum se može promeniti samo ako GPS nije povezan ili ako GPS signal nije dostupan. U protivnom, GPS signal određuje datum.

Format datuma ne zavisi od GPS signala i može se bilo kada promeniti.

1. Izaberite dan, mesec ili godinu.
2. Koristite tastaturu da unesete tačnu vrednost.
3. Izaberite Završeno (Done) da primenite promene ili Poništavanje (Cancel) da bi se vratili na prethodnu stranu bez primene promena.

Format datuma

1. Izaberite polje za format datuma.

PC15315 —UN—15MAY13



A—Podešavanje datuma od strane korisnika

B—Datum određen od strane GPS sistema

2. Izaberite željeni format datuma sa liste.
3. Izaberite Završeno (Done) da primenite promene ili Poništavanje (Cancel) da bi se vratili na prethodnu stranu bez primene promena.

DX,PC,DATE,DATE -A6-21DEC15-1/1

Promena trenutnog vremena

Trenutno vreme se može promeniti samo ako GPS nije povezan ili ako GPS signal nije dostupan. U protivnom, GPS signal određuje vreme.

Vremenska zona i format vremena ne zavisi od GPS signala i može se bilo kada promeniti.

1. Izaberite sat ili minut.
2. Koristite tastaturu da unesete tačnu vrednost.
3. Izaberite Završeno (Done) da primenite promene ili Poništavanje (Cancel) da bi se vratili na prethodnu stranu bez primene promena.

Vremenska zona

1. Izaberite kontinent ili okean i izaberite Sledeće (Next).
2. Izaberite državu i zatim Sledeće (Next).

PC15316 —UN—15MAY13



A—Podešavanje vremena od strane korisnika

B—Vreme određeno od strane GPS sistema

3. Izaberite vremensku zonu i zatim Sledeće.
4. Potvrdite izabranu vremensku zonu i izaberite OK.

Format vremena

Koristite radio dugme da bi izabrali 12-časovni ili 24-časovni format.

DX,PC,DATE,TIME -A6-21DEC15-1/1

Jezik i jedinice

Aplikacija Jezik i jedinice se koristi za promenu jezika, formata broja i mernih jedinica

Različita podešavanja mogu biti kreirana za oba displeja i za upravljačke uređaje koji su prikazani u ISOBUS VT. Izaberite neku karticu da promenite podešavanja.

Prelazak na jezik i merne jedinice

1. Izaberite meni.

PC16677 —UN—18MAR13



Jezik i jedinice

2. Izaberite jezičak Sistem.
3. Izaberite aplikaciju Jezik i jedinice.

DX,PC,LANG -A6-21DEC15-1/1

Podešavanja jezika i jedinica

Displej

Izaberite jezik, format broja i merne jedinice u navedenim poljima.

ISOBUS VT

Moguće je da upravljački uređaji koji su prikazani u ISOBUS VT imaju drugačije merne jedinice od ostalih prikaznih. Uklonite znak za potvrdu sa *Korišćenje istih mernih jedinica kao na displeju* da bi omogućili navedena polja za:

- Format broja
- Rastojanje
- Površina
- Zapremina
- Masa
- Temperatura
- Pritisak
- Sila

Memorisanje podešavanja

Nakon što se izaberu nova podešavanja, izaberite taster Save (memorisanje). Monitor se mora ponovo podići da bi se promene primenile.

DX,PC,LANG,SETTINGS -A6-21DEC15-1/1

Menadžer softvera

Koristite Upravljač softvera da bi ažurirali softver, aktivirali njegove karakteristike i pronašli detalje o verziji softvera.

Prelazak na Upravljač softvera

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak "Sistem".
3. Izaberite aplikaciju Upravljač softvera.

Softverski paketi

PC15346 —UN—11JUL13



Menadžer softvera

Softver monitora generacije 4 i datoteke za pomoć su organizovane u paketima. Svaki paket je naveden pojedinačno na jezičku Instalacije i ažuriranja i jezičku Informacija o verziji.

DX,PC,SOFT -A6-07APR17-1/6

Operativni sistem generacije 4

- Sadrži operativni sistem monitora i osnovne aplikacije.

PC23900 —UN—17MAR17



Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SOFT -A6-07APR17-2/6

Pomoć za operativni sistem generacije 4

- Sadrži datoteke za pomoć za aplikacije monitora.

PC23901 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -A6-07APR17-3/6

AMS primena

- Sadrži softver za displej.

PC23902 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -A6-07APR17-4/6

Aplikacije mašine

- Sadrži softver mašine Potrebno je da prodavac John Deere mašina pomoću Service ADVISOR™-a instalira paket.

Service ADVISOR™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

PC23903 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -A6-07APR17-5/6

Pomoć za aplikacije mašine

- Sadrži datoteke za pomoć za aplikacije mašine. Paket se može instalirati bez Service ADVISOR™-a.

NAPOMENA: Paketi pomoći na ekranu uključuju pomoć na svakom jeziku koji monitor podržava.

PC23904 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -A6-07APR17-6/6

Ažuriranje softvera prikaza

Utvrđivanje verzije softvera na monitoru

Brojevi verzije za sve instalirane softverske pakete su dostupni na jezičku Informacija o verziji u Upravljaču softvera.

Preuzimanje ažuriranja softvera

Ažuriranja softvera su na raspolaganju za preuzimanje sa:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Na raspolaganju su sledeće stavke:

- Napomena o izdanju softvera
- Uslužni Upravljač softvera koji se koristi za preuzimanje softvera na USB disk
- Uputstva za korišćenje uslužnog Upravljača softvera

PC15348 —UN—11JUL13



USB disk

Kada je na USB disku najnoviji softver, prenesite ga na mašinu da bi instalirali ažuriranja.

Instalacija ažuriranja softvera

USB uređaj

1. Umetnite USB memoriju u gornji USB priključak pored izlaza za dodatnu opremu.

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SOFT,UPDATE -A6-07APR17-1/3

2. Kada se prikaže strana "Opcije USB diska", izaberite dugme Instalacija softvera (A). Prikazuje se kartica “Instalacije i verzije“ aplikacije “Menadžer softvera“.
3. Prikazani su samo softverski paketi novijeg datuma od trenutno instaliranih. Podrazumevano su izabrani svi paketi.
4. Izaberite taster Instalacija. Ako neko ažuriranje ne može da se startuje, pratite poruke na ekranu da bi rešili konflikt.

⚠ PAŽNJA: U toku instalacije softvera:

Sve aplikacije će biti ugašene.

Neće se prikazivati poruke sistema.

PC23932 —UN—21MAR17



A—Dugme "Instaliraj softver"

Da bi sprečili povrede, uverite se da je mašina parkirana i da postoji električni napon u toku postupka instalacije.

Nemojte uklanjati USB disk.

DX,PC,SOFT,UPDATE -A6-07APR17-2/3

5. Indikator napretka (A) pokazuje procenat svakog paketa koji je instaliran. Zeleni znak potvrde (B) se pojavi kada je paket uspešno instaliran.
6. Poruka se prikazuje kada se završi ažuriranje softvera. Neki softverski paketi zahtevaju ponovno pokretanje sistema nakon završetka instalacije. Izaberite taster Ponovno pokretanje da bi restartovali monitor.
7. Izvadite USB jedinicu i vratite je u računar. Pokrenite Upravljač softvera da otpremite povratne datoteke.

NAPOMENA: Povratne datoteke sadrže informacije o verziji softvera i koriste se da pomognu prodavcima kod pružanja podrške za displej i mašinu.

Ažuriranja na mreži

1. Na jezičku za instalaciju i ažuriranja odaberite Proveriti na mreži za ažuriranja. Displej će tražiti dostupna ažuriranja.
2. Prikazani su samo softverski paketi novijeg datuma od trenutno instaliranih. Podrazumevano su izabrani svi paketi.
3. Odaberite dugme Preuzmi Ako neko ažuriranje ne može da se startuje, pratite poruke na ekranu da bi rešili konflikt.
4. Indikator napretka (A) pokazuje procenat svakog paketa koji se preuzima. Zeleni znak potvrde (B) se pojavi kada je paket uspešno preuzet.
5. Odaberite dugme Instaliraj da biste počeli sa instaliranjem preuzetog softverskog paketa.

⚠ PAŽNJA: U toku instalacije softvera:

Sve aplikacije će biti ugašene.

PC23933 —UN—21MAR17



A—Indikator napretka

B—Instalacija je uspešno završena

Neće se prikazivati poruke sistema.

Da bi sprečili povrede, uverite se da je mašina parkirana i da postoji električni napon u toku postupka instalacije.

6. Poruka se prikazuje kada se završi ažuriranje softvera. Neki softverski paketi zahtevaju ponovno pokretanje sistema nakon završetka instalacije. Izaberite taster Ponovno pokretanje da bi restartovali monitor.

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Kada softverski paket ne može da se instalira, sistem vraća kompletan softver na verziju pre početka ažuriranja.

Zapišite poruku o grešci ako ažuriranje softvera ne uspe. Obrišite datoteke sa USB diska i ponovo učitajte ažuriranje softvera na USB disk. Ponovite postupak instalacije softvera.

Ako se ponovi neuspešno ažuriranje softvera, kontaktirajte John Deere prodavca.

DX,PC,SOFT,UPDATE -A6-07APR17-3/3

Aktiviranja

Koristi ovaj jezičak za upravljanje aktiviranjima na monitoru.

StellarSupport.com zahteva serijski broj monitora, pozivnu šifru i može zahtevati šifru za potvrdu u toku generisanja šifre. Izaberite taster Detalji da bi pronašli ove informacije.

Jedna šifra može imati više karakteristika, ali može obaviti samo jednu vrstu postupka (aktiviranje ili deaktiviranje).

PC23905 —UN—17MAR17



Taster Detalji

Na primer, jedna šifra može aktivirati tri karakteristike, dok posebna šifra može biti potrebna za deaktiviranje dve karakteristike.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -A6-07APR17-1/2

Unos šifre za aktiviranje ili deaktiviranje

1. Odaberite dugme Unesi šifru“.
2. Koristeći tastaturu unesite šifru za aktiviranje ili deaktiviranje. Izaberite taster OK.
3. Zapišite šifru za potvrdu i unesite tu šifru na StellarSupport.com.

PC23906 —UN—17MAR17



Taster Unošenje šifre

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -A6-07APR17-2/2

Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje

Daljinsko upravljanje za Service ADVISOR™ je na raspolaganju u aplikaciji ISOBUS VT.

Service ADVISOR™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

PC16682 —UN—18MAR13



ISOBUS VT

DX,PC,SAR -A6-07APR17-1/3

1. Izaberite dugme "Meni" u aplikacji ISOBUS VT.

PC15293 —UN—18MAR13



ISOBUS VT meni

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SAR -A6-07APR17-2/3

2. Izaberi daljinsko ažuriranje softvera

Teorija rada

Service ADVISOR™ je dijagnostička alatka koju koriste John Deere prodavci za obavljanje dijagnostike, kao i za ažuriranje podešavanja i softvera na mašini. Prodavci mogu pristupati dijagnostičkim šiframa grešaka i dijagnostičkim adresama, kreirati očitavanja i snimanja i programirati kontrolere. Ova tehnologija obuhvata i softver i hardver. Serviseri pohađaju najmanje 8 sati obuke kako bi dobili sertifikat za korišćenje ovog alata.

Daljinsko upravljanje za Service ADVISOR™ (SAR) je funkcija Service ADVISOR™-a koja omogućuje serviseru prodavca da se poveže sa mašinom koja ima SAR opciju preko JDLink™ mreže da bi daljinski pristupio informaciji o dijagnostičkoj šifri greške i zapisao dijagnostičke podatke, odnosno da daljinski programira upravljačke uređaje na mašinama sa SAR opcijom.

Slično ažuriranju softvera (payload) u industriji računara, SAR omogućuje da John Deere prodavac daljinski isporuči softver za ažuriranje preko JDLink™ postavljenog hardvera. Daljinsko programiranje kompaniji John Deere pruža mogućnost ažuriranja softvera u cilju poboljšanja performansi mašine. Ova funkcija se može koristiti za reprogramiranje većine kontrolera mašine. Korisnik na

JDLink je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC17281 —UN—10SEP13



Daljinsko ažuriranje softvera

aktivan način učestvuje u ovom procesu, zajedno sa prodavcem, tako što preuzima i instalira ispravke softvera.

NAPOMENA: Neki kontroleri vozila možda nisu usklađeni za reprogramiranje pomoću SAR.

Usklađenost vozila

NAPOMENA: Ako postoji, aplikacija Korisnici i pristup daje mogućnost da se deblokira, delimično blokira ili blokira pristup rukovaocu određenim komponentama. To uključuje i mogućnost preuzimanja i instalacije ažuriranja softvera. Molimo vas da pogledate Korisnici i pristup za više detalja.

Za trenutni spisak odobrenih vozila, molimo kontaktirajte John Deere prodavca ili posetite www.StellarSupport.com.

DX,PC,SAR -A6-07APR17-3/3

Reprogramiranje vozila

Preko SAR funkcije prodavci mogu poslati novi softver na mašinu da bi se ažurirali upravljački uređaji. Jednom kada serviser pošalje softver, na displeju se prikaže poruka sa informacijom da je na raspolaganju novi softver. Pritisnite taster Accept (prihvati) (A), za prikaz strane ažuriranja softvera.

Ako se izabere taster Cancel (poništi) (B), pristupite strani izborom Ažuriranje softvera za daljinsko upravljanje na ISOBUS VT meniju.

A—Taster Accept (prihvati) **B—Taster Poništavanje**



PC20419 —UN—13NOV15

Dostupna ispravka softvera

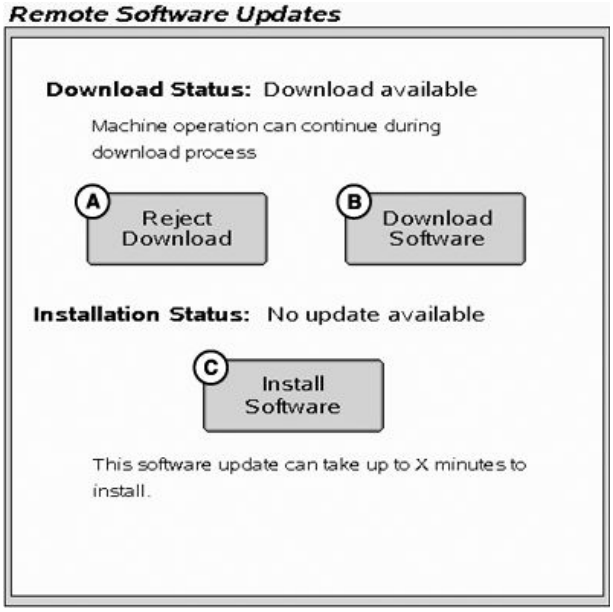
Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-1/6

Preuzimanje ispravki

Na stranici za daljinsko ažuriranje softvera, rukovalac može odbiti (A) ili prihvatiti (B) da preuzme novi softver. Pritiskom na dugme "Preuzmi softver" (B) počinje proces preuzimanja. Proces će se nastaviti u pozadini, tako da se uobičajen rad mašine može nastaviti.

A—Dugme "Odbij preuzimanje"
B—Dugme "Preuzmi softver"
C—Dugme "Instaliraj softver"



PC17279 —UN—10SEP13

Daljinsko ažuriranje softvera

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-2/6

Instaliranje ispravki

Kada je softver preuzet i spreman za instalaciju, na prikazu će se pojaviti poruka. Pritisnite taster Accept (prihvati) (A), za odlazak na stranu za daljinsko ažuriranje softvera.

Instalacija softvera može trajati i do 40 minuta. Pritisak na taster Cancel (poništi) (B), omogućava ažuriranje softvera u neko kasnije vreme, ako je to željeno.

A—Taster Accept (prihvati)
B—Taster Poništavanje



PC20420 —UN—13NOV15

Ispravka spremna za instaliranje

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-3/6



PC12856 —UN—07SEP10



PC12672 —UN—28JUN10

Na stranici za daljinsko ažuriranje softvera pritisnite taster Instaliraj softver da biste pokrenuli postupak instalacije.

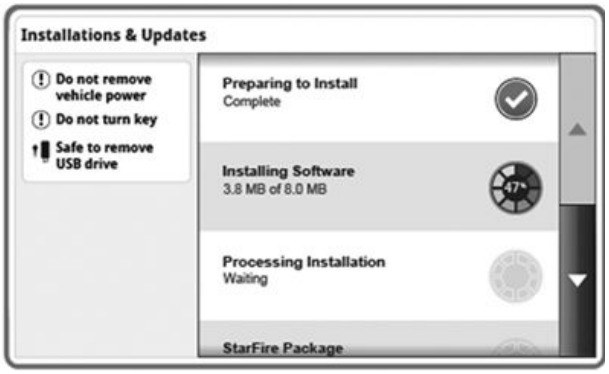
Kada se to od vas zatraži, prihvatite uslove i odredbe i zatim sledite uputstva na ekranu.

⚠ PAŽNJA: Neke funkcije vozila, uključujući svetla, mogu postati neaktivne tokom reprogramiranja. Da bi se izbegle povrede, pre programiranja proverite da li se vozilo nalazi na bezbednoj lokaciji i u bezbednoj konfiguraciji. Reprogramiranje ne vršite u blizini javnih puteva ili u aktivnim radnim oblastima.

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-4/6

Ako je ažuriranje za monitor generacije 4 uključeno u preuzeti softver, prvo ažurirajte monitor. Kada je ažuriranje završeno prikazaće se poruka "Softver je uspešno instaliran" i monitor će se ponovo pokrenuti.

Kada je monitor ažuriran, počeće ažuriranje upravljačkog uređaja.



PC17630 —UN—10SEP13

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-5/6



PC12857 —UN—07SEP10



PC13582 —UN—09MAY11

Ako se tokom procesa instalacije javi problem, sistem će pokušati drugu instalaciju. Ako drugi pokušaj ne uspe, obratite se Vašem John Deere prodavcu.

DX,PC,SAR,VEHICLE -A6-21DEC15-6/6

Lociranje i uklanjanje neispravnosti — reprogramiranje

Simptom	Problem	Rešenje
Prekinuto napajanje dodatne opreme	Motor pokrenut ili ključ u položaju za isključeno.	Ne pokrećite motor i ne isključujte napajanje tokom instaliranja ispravki softvera. Prekinite kontakt ključem i vratite ključ u položaj ON (Uklj.).
Nizak napon	Napon sistema je previše nizak da bi se nastavio proces instalacije softvera.	Isključite ili uklonite dodatnu opremu koja nije preko potrebna. Proverite napon akumulatora i dopunite akumulator prema potrebi.
Greška u komunikaciji	Instalacija softvera se ne može obaviti zbog greške u komunikaciji.	Prekinite kontakt, a zatim odmah dajte kontakt. Zatim ponovo pokrenite instalaciju softvera. Kontaktirajte prodavca John Deere mašina ako komunikacija ne može da se uspostavi.
Taster za daljinsko ažuriranje softvera nije na na displeju. *NAPOMENA: Daljinsko ažuriranje softvera treba da bude na raspolaganju u svako doba, bez obzira da li postoje korisničke informacije ili ne.*	Ne može da se pristupi strani daljinskog ažuriranja softvera na displeju.	Proverite kablovski snop i priključke na MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE -A6-21DEC15-1/1

Menadžer datoteka

Aplikacija "Menadžer datoteka" se koristi za prenos podataka na displej i sa njega. Podaci se mogu prenositi bežično preko John Deere centra za operacije ili možete da koristite USB uređaj ili kompatibilan računarski softver za prenos podataka između displeja.

Važno je da periodično pravite rezervne kopije podataka na USB disk jedinici.

Kapacitet interne memorije displeja treba da bude dovoljan za smeštanje svih podataka o mašini tokom sezone. Poruka se pojavljuje kada je 95% memorije zauzeto. Podatke treba izvesti i izbrisati pre nego što memorija bude zauzeta preko 95%.

PC16671 —UN—18MAR13



Menadžer datoteka

Putanja do aplikacije "Menadžer datoteka"

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak "Sistem".
3. Izaberite aplikaciju "Menadžer datoteka".

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,FILE -A6-07APR17-1/8

Vraćanje na fabričke vrednosti

Da biste otvorili opciju "Vraćanje na fabričke vrednosti", izaberite podešavanja pri vrhu aplikacije "Menadžer datoteka".

Ovim postupkom se sa displeja uklanjaju svi korisnički podaci i on se ne može poništiti. Korisnički podaci uključuju podatke za podešavanje, podatke o dokumentaciji, informacije o vođenju, ukupne vrednosti i rasporede prilagođenih aktivnih strana. Jezička i regionalna podešavanja i aktiviranja se ne poništavaju. Nakon vraćanja je potrebno izvršiti ponovno pokretanje sistema.

PC17398 —UN—22OCT14



Podešavanja

Izvršite resetovanje na fabričke podatke pre prodaje mašine.

DX,PC,FILE -A6-07APR17-2/8

Tipovi podataka

- Putanje za vođenje (A) uključuju linije za vođenje i povezana imena klijenta, farme i polja.
- Prilagođene aktivne strane (B) se mogu prenositi između displeja generacije 4 sa istom veličinom.

  NAPOMENA: Uvezene aktivne strane su dostupne na kartici "Sve aktivne strane" u aplikaciji "Menadžer rasporeda".

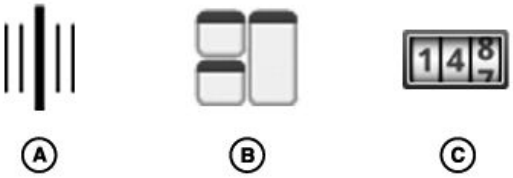
  Neki moduli aktivne strane se prilikom uvoza vraćaju na podrazumevana podešavanja.

  Moduli aktivnih stana su kreirani za ISOBUS VT implementiranih kontrolnih jedinica se pojavljuju kao nedostupni ukoliko kontrolna jedinica nije priključena na mašinu.

- Radni podaci (C) uključuju podatke o mapiranju i ukupnim vrednostima. Mogu da se otpreme na John Deere centar za operacije ili isporuče u odgovarajući računarski softver. Radni podaci ne mogu da se uvezu na displej generacije 4.

  NAPOMENA: Izvoz radnih podatke zahteva 4600 ekran sa aktivacijom dokumentacije.

PC23067 —UN—19SEP16



A—Putanje za vođenje
B—Prilagođene aktivne strane
C—Radni podaci

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,FILE -A6-07APR17-3/8

- Granice (D) su konfigurisanje korišćenjem Polja i aplikacije za Granice.
- Recepture (E) se konfigurišu pomoću aplikacije "Radno podešavanje".
- Snimci ekrana (F) kopiraju sliku prikazanu na ekranu. (Pogledajte deo "Stvaranje snimaka ekrana" koji sadrži uputstva.)
- Evidencije grešaka (G) automatski generiše displej a kompanija John Deere ih može koristiti za lociranje i otklanjanje grešaka.
- Podaci za podešavanje (H) uključuju klijenta, farmu i imena polja, vrste useva i proizvode.
- ISOBUS zadaci (I) se konfigurišu korišćenjem aplikacije ISOBUS zadaci.
- Mnoštvo Lokatorskih datoteka je konfigurisano korišćenjemm John Deere Operacionog centra ili Apex™

PC23068 —UN—19SEP16



D—Međe
E—Recepture
F— Snimci ekrana

PC23879 —UN—09MAR17



G—Evidencije grešaka
H—Postavi podatke
I— ISOBUS zadaci
J— Tragač vrste

Apex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,FILE -A6-07APR17-4/8

Sinhronizacija podataka

Sinhronizacija podataka se koristi za ručno ili automatsko slanje radnih podataka direktno u John Deere centar za operacije. Podaci se prenose pomoću bežičnog signala preko modularnog telematskog mrežnog prolaza (MTG).

Željene opcije sinhronizacije podataka

Da biste automatski slali radne podatke izaberite potvrdni okvir "Automatska sinhronizacija radnih podataka". Podaci se šalju u John Deere centar za operacije kada je MTG u okviru opsega pokrivenosti mobilne mreže. Ako pokrivenost mobilne mreže nije dostupna, radni podaci se čuvaju na displeju. Podaci se šalju kada se signal mobilne mreže ponovo pojavi i MTG može da uspostavi poziv.

Okidači podataka

Iako se radni podaci automatski periodično šalju sa displeja u John Deere centar za operacije, datoteke se ne mogu pregledati u centru za operacije dok se ne aktivira jedan od sledećih okidača:

PC21844 —UN—16NOV15



Sinhronizacija podataka

- Pokrenite "Novi posao" ili promenite klijenta, farmu ili polje.
- Prekinite mobilnu komunikaciju između displeja i John Deere centra za operacije duže od 30 minuta.
- Prekinite a zatim dajte kontakt ključem u roku od 30 minuta.
- Prekinite kontakt ključem na duže od 30 minuta.

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,FILE -A6-07APR17-5/8

Uvoz podataka

Izaberite način uvoza:

- Uvezi sa USB uređaja – izaberite fascikle na USB uređaju koje sadrže podatke koje treba da uvezete.
- Uvezite primljene datoteke - uvezite podšavanje, radne podatke i propisane datoteka sa John Deere Operativnog centra.

Nakon uvoza datoteka za podešavanje i datoteka receptura u displej, koristite opciju "Radno podešavanje" da biste primenili datoteku. Pogledajte datoteke pomoći u John Deere centru za operacije da biste dobili informacije o tome kako da kreirate i pošaljete datoteke za podešavanje na displej generacije 4.

Usklađenost

Podaci se mogu prenositi sa drugog displeja generacije 4, GreenStar™ 3 2630 displeja, kompatibilnog računarskog softvera ili John Deere centra za operacije.

John Deere centar za operacije ne podržava mogućnost pregleda, slanja ili prijema aktivnih strana. Ako datoteka za podešavanje sadrži samo aktivne strane, datoteka se u John Deere centru za operacije prikazuje kao neispravna. Ako datoteka za podešavanje sadrži linije za vođenje ili međe, i aktivne strane, datoteka za podešavanje se ispravno učitava, iako se aktivne strane ne mogu videti.

NAPOMENA: Ažurirajte Apex™ ili desktop aplikaciju trećih lica ako postoje problemi u prenosu podataka.

Izaberite format GS3 2630 kartice pri izvozu iz sistema Apex™. Da biste koristili linije za vođenje iz drugih

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Apex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC20405 —UN—30APR15



Uvoz podataka

GreenStar™ displeja, isporučite linije za vođenje u Apex™ i zatim ih izvezite u formatu kartice GS3 2630.

Neusaglašenost podataka

Po potrebi, uvezena imena klijenta, farme i polja se menjaju. Na primer, "Polje1" biće preimenovano u "Polje1(1)".

Ako su linije navođenja u istim parcelama i kreirane istim metodom praćenja, monitor manipuliše sledećim konfliktima.

Različito ime, ista linija

- Ako su linije iste, ime linije za vođenje na displeju se menja imenom na USB uređaju.

Isto ime, različita linija

- Ako postoje dve različite linije sa istim nazivom, prilikom uvoza menja se naziv linije na USB disku. Na primer, "Putanja1" biće preimenovana u "Putanja1(1)".

NAPOMENA: Uvoz datoteke može biti neuspešan iz različitih razloga. Da bi se utvrdilo koja datoteka stvara probleme, uklonite pojedinačne datoteke sa USB uređaja i pokušajte da uvezete preostale datoteke.

DX,PC,FILE -A6-07APR17-6/8

Izvoz podataka

Izaberite metod izvoza za prenos željenih tipova podataka.

- Izaberite "Prilagodi izvoz" za prenos aktivnih strana i radnih podataka koji se odnose na određeno polje, kao i prenos linija za vođenje.
- Izaberite "Izvezi sve podatke" za brzi prenos svih radnih podataka, linija za vođenje i aktivnih strana pomoću osnovnih podešavanja.

PC20406 —UN—30APR15



Izvoz podataka

- Izaberite "Dijagnostički podaci" za prenos snimaka ekrana i datoteka evidencije grešaka.

DX,PC,FILE -A6-07APR17-7/8

Obriši podatke

Funkcija brisanja podataka uklanja izabrane tipove podataka sa prikaza.

- Izaberite prilagođeno izbriši da biste uklonili radne podatke, linije navođenja, naloge i pokrenute stranice.
- Izaberite "Obriši dijagnostičke podatke" za uklanjanje snimaka ekrana i datoteka evidencije grešaka.

PC20407 —UN—30APR15



Obriši podatke

DX,PC,FILE -A6-07APR17-8/8

USB uređaj

Zahtevi za USB uređaje koji se koriste sa displejima John Deere

- Format – Windows FAT ili FAT32. Ovaj displej ne prepoznaje NTFS format.
- Kapacitet – nema maksimalnog ograničenja za memorijski kapacitet uređaja.
- Mogućnost povezivanja – USB 2.0
- Maksimalne dimenzije – debljina 9,2 mm (3/8 in) i širina 21,7 mm (7/8 in)

Najbolja pravila

- Nakon umetanja USB uređaja, sačekajte 10 sekundi. Potrebno je više vremena da bi se prepoznali USB uređaji velikog kapaciteta.
- Koristite USB uređaj od 4 GB ili veći da biste sačuvali više rezervnih kopija.
- Obrišite sve datoteke sa USB uređaja koje nemaju veze sa John Deere displejima.

Proverite karticu hardvera displeja u aplikaciji Centar za dijagnostiku da biste utvrdili da li displej prepoznaje USB disk.

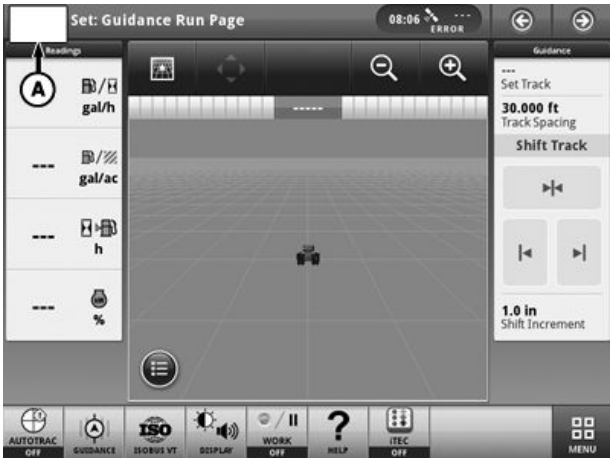
DX,PC,FILE,USB -A6-07APR17-1/1

Hvatanje snimaka ekrana

Izaberite označenu oblast u gornjem levom uglu ekrana. Pritisnite i držite dok ekran ne zatreperi i displej emituje ton zatvarača fotoaparata.

Umetnite USB disk i izaberite Izvoz podataka (Export Data) da bi prebacili snimak ekrana na disk.

A—Oblast snimka ekrana



PC17263 —UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT -A6-22DEC15-1/1

Dijagnostički centar

Dijagnostički centar je mesto za pronalaženje dijagnostike kompletnog sistema. Izaberite jedan od jezičaka za više informacija.

Dijagnostika sistema

- Pregledajte dijagnostičke informacije za mašinu, priključnu opremu i aplikacije displeja.

Dijagnostika upravljačkog uređaja

- Pristupite dijagnostičkim adresama, dijagnostičkim šiframa grešaka i informacijama specifičnim za svaki uređaj koji je povezan na CAN bus.

Šifre grešaka

- Pogledajte sve aktivne ili memorisane dijagnostičke šifre grešaka.

Hardver prikaza

- Pogledajte dijagnostička očitavanja za procesor, monitor i displej.

PC17272 —UN—17JUL13



Dijagnostički centar

Informacije o CAN Bus magistrali

- Pogledajte dijagnostičke informacije za svaki CAN bus.

Mreža

- Pogledajte očitavanja MTG dijagnostike.

Prelazak na Dijagnostički centar

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak "Sistem".
3. Izaberite aplikaciju Dijagnostički centar.

DX,PC,DIAG -A6-07APR17-1/1

Dijagnostika upravljačkog uređaja

Dijagnostika upravljačkog uređaja prikazuje sledeće informacije za upravljačke uređaje priključene na CAN Bus.

Uređaj

- Svaki uređaj na spisku je identifikovan pomoću ID uređaja, CAN adrese i položaja CAN mreže.

Šifre

- Pokazuje da li uređaj ima dijagnostičke šifre grešaka.

Broj poruka

- Broj CAN poruka koje je displej primio od upravljačkog uređaja. Upotrebite taster nula na dnu strane da biste resetovali broj poruka za sve uređaje.

Prikazivanje i razvrstavanje

Izaberite taster pored **View by (Pregled po)** da biste promenili način prikaza upravljačkih uređaja. Raspoloživa pregledavanja su:

Svi uređaji

- Prikazani su svi upravljački uređaji koji su priključeni na displej.

Uređaji Bus magistrale priključnog uređaja

- Prikazani su samo upravljački uređaji na CAN magistrali priključnog uređaja.

Uređaji Bus magistrale vozila

- Prikazani su samo upravljački uređaji na CAN magistrali vozila.

Izaberite taster pored **Sort by (Razvrstaj po)** da biste uredili listu u skladu sa ovim filterima.

Uređaj

- Spisak sortiran po ID oznaci uređaja.

Ima šifre

- Spisak je sortiran ako uređaj ima dijagnostičke šifre grešaka.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER -A6-22DEC15-1/1

Dijagnostičke informacije

Izaberite upravljački uređaj sa spiska dijagnostike upravljačkog uređaja za više detaljnih informacija.

NAPOMENA: Displej je podešen na dijagnostički režim kada je izabran upravljački uređaj. Dijagnostički režim je uklonjen kada je zatvorena stranica upravljačkog uređaja.

Dijagnostičke adrese

VAŽNO: Promena postavki u dijagnostičkim adresama može oštetiti mašinu ili upravljačke uređaje priključnog uređaja. Sledite uputstva i obratite pažnju kada menjate vrednosti adrese.

Upravljački uređaji imaju adrese koje memorišu vrednosti za različite postavke. Svaka adresa je identifikovana brojem i tipom adrese. Adrese podataka mogu biti prikazane (na primer, informacije o verziji softvera) samo dok se ulazne adrese mogu uređivati (na primer, postavke kalibracije).

Dijagnostičke šifre grešaka

Prikazane su trenutno memorisane šifre za izabrani upravljački uređaj. Izaberite šifru sa spiska da bi videli detalje šifre.

Informacije upravljačkog uređaja

Informacije upravljačkog uređaja prikazuju detaljne tehničke podatke i informaciju o identifikaciji upravljačkog uređaja. Ova informacija je korisna za ISOBUS dijagnostiku.

DX,PC,DIAG,INFO -A6-22DEC15-1/1

Sakrivanje Dijagnostičkog centra

Monitor je podešen na dijagnostički režim kada je izabran upravljački uređaj. Izaberite Sakrivanje dijagnostičkog centra da bi minimizirali aplikaciju i vratili se na glavnu stranu.

Taster Sakrivanje je korisna za pristupanje drugom delu ekrana u toku postupka kalibracije. Da bi se vratili na istu dijagnostičku stranu, u meniju izaberite aplikaciju Dijagnostički centar.

PC15331 —UN—08JUL13



Sakrivanje Dijagnostičkog centra

NAPOMENA: Ostavljanje monitora u dijagnostičkom režimu se ne preporučuje, jer to može imati negativan uticaj na performanse.

Uklonite dijagnostički režim zatvaranjem stranice upravljačkog uređaja.

DX,PC,DIAG,HIDE -A6-22DEC15-1/1

Dijagnostičke šifre grešaka

Jezičak Dijagnostičke šifre grešaka prikazuje sve trenutne i memorisane šifre koje su se pojavile u sistemu.

Izaberite taster Osvežavanje (A) za brisanje a zatim vratite sve šifre.

Izaberite taster Brisanje (B) da uklonite sve šifre sa displeja.

PC15332 —UN—08JUL13



A—Taster Osvežavanje

B—Taster za brisanje šifara

DX,PC,DIAG,DTC -A6-07APR17-1/3

Prikazivanje i razvrstavanje

Izaberite taster pored **View by (Pregled po)** da biste promenili način prikaza šifara. Raspoloživa pregledavanja su:

Šifra

- Prikaz po “Šifri” prikazuje sve šifre na displeju. Prikazani su tip (A—C), detalji, status, i broj šifre. Izaberite šifru sa spiska da bi videli detalje šifre.

Uređaj

- Prikaz po “Uređaju” prikazuje sve upravljačke uređaje na CAN Bus magistrali. Prikazani su ID uređaja, CAN mreža i da li postoje šifre na uređaju. Izaberite upravljački uređaj sa spiska da bi videli šifre uređaja.

PC15333 —UN—09JUL13



Tipovi šifara

A—Upozorenje na zaustavljanje

B—Servisno upozorenje

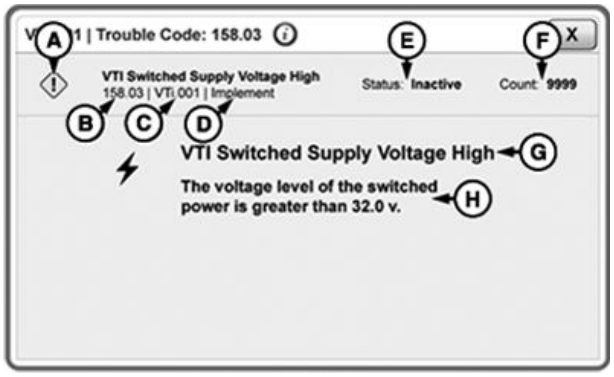
C—Info upozorenje

DX,PC,DIAG,DTC -A6-07APR17-2/3

Detalji šifre

Izaberite dijagnostičku šifru greške da bi videli detalje šifre.

A—Tip dijagnostičke šifre greške
B—Broj dijagnostičke šifre greške
C—ID uređaja
D—CAN Bus mreža
E—Status šifre
F—Broj
G—Dijagnostička šifra greške
H—Opis dijagnostičke šifre greške



PC15334 —UN—09JUL13

Detalji šifre

DX,PC,DIAG,DTC -A6-07APR17-3/3

Hardver prikaza

Sledeća informacija je dostupna na ekranu hardvera:

Hardver

- Monitori i procesor
  - Brojevi delova
  - Serijski brojevi
  - Radni sati
- Prisutnost USB-a

Elektrika

- Stalno prisutni napon
- Napon preko kontakt brave
- CAN magistrala priključnog uređaja i vozila
  - CAN visoki napon
  - CAN niski napon

NAPOMENA: Trenutni CAN bus napon u proseku svake sekunde.

Ostalo

NAPOMENA: Mašina mora biti opremljena za primanje određenih informacija.

- Ulazni status radara
- Frekvencija radara
- Status prekidača priključne opreme

DX,PC,DIAG,READINGS -A6-07APR17-1/1

Informacije CAN Bus magistrale

Jezičak Informacije CAN BUS magistrale prikazuje status komunikacije između upravljačkih uređaja na CAN Bus magistrale. CAN BUS magistrala vozila povezuje upravljačke uređaje poput motora, hidraulike, i menjača. CAN Bus magistrala priključnog uređaja povezuje upravljačke uređaje poput StarFire™ prijemnika, drugog ISOBUS displeja, i ISOBUS priključnih uređaja.

Neke vrednosti prikazuju zeleni ili žuti indikator sa uskličnikom. U zavisnosti od konfiguracije mašine i priključnog uređaja, može se očekivati žuta.

- Zeleni indikator (A) — Vrednost u granicama normale.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC15335 —UN—09JUL13



A—Zeleni indikator, normalno područje

B—Žuti indikator, izvan opsega

- Žuti indikator (B) — Vrednost van granica normale.

DX,PC,DIAG,CANINFO -A6-07APR17-1/1

Vrednosti CAN Bus magistrale

Status mreže

Aktivno

- Sistem radi očekivano. Uz monitor, bar jedan upravljački uređaj je priključen i komunicira na CAN Bus magistrali.

Neaktivno

- Monitor ne komunicira ni sa jednim drugim upravljačkim uređajem na CAN Bus magistrali. Ako je monitor jedini upravljački uređaj na CAN Bus magistrali, ukupan broj poruka se povećava, ali status mreže nije aktivan.

Ukupan broj poruka

Ukupan broj poruka je broj poruka poslatih preko CAN Bus magistrale. Kada mašina radi, ova vrednost neprekidno raste jer se poruke uvek šalju na CAN Bus magistralu.

CAN visoki i CAN niski napon

Vrh napona je najviši prosečan napon koji se pojavio od poslednjeg hladnog podizanja. Merenja napona su uprosečena za svaku sekundu. Normalan opseg vrha CAN visokog i vrha CAN niskog napona je između 1,8 i 3,3 V.

NAPOMENA: Hladno podizanje se javlja nakon što je monitor bio isključen na 24 sata ili nakon što je stalno napajanje bilo odvojeno od displeja.

Iskorišćenje Bus magistrale

Informacije o CAN Bus magistrali se šalju u porukama između upravljačkih uređaja. John Deere CAN Bus magistrala priključnog uređaja radi pri brzini prenosa podataka od 250 kbd, što znači da može prespajati stalni napon do 256 000 puta u sekundi zbog prenosa poruka. Ovo predstavlja iskorišćenje magistrale od 100%.

Ako upravljački uređaj, kao što je neki priključni uređaj, ne radi prema očekivanju, korišćenje Bus magistrale od 45% ili više može da bude razlog za problem. Neki uređaji ne mogu da šalju ili primaju potrebne poruke usled velikog opterećenja Bus magistrale.

NAPOMENA: Neki ISOBUS priključni uređaji ne rade kada je Bus opterećenje veće od 25%.

Rad StarFire™ prijemnika prouzrokuje opterećenje Bus magistrale od oko 5-7%.

Odvajanje priključnih uređaja ili GPS prijemnika može smanjiti korišćenje Bis magistrale.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Brzina prenosa

Brzina prenosa pokazuje koliko brzo radi Bus magistrala. Bus magistrale ISOBUS i John Deere priključnog uređaja rade brzinom od 250 kbd. Neki upravljački uređaj priključen na ovaj sistem radi na 250 kbd, u protivnom neće funkcionisati pravilno.

Stanje CAN Bus magistrale i broj grešaka

Moguća su četiri stanja CAN Bus magistrale:

- Aktivno – CAN Bus magistrala radi bez ikakvih problema.
- Pasivno – Dogodile su se pasivne greške.
- Upozoravajuće – Dogodile su se upozoravajuće greške Bus magistrale.
- Isključeno – Dogodile su se greške koje isključuju Bus magistralu.

Ako se dogodi neka od ovih grešaka, monitor snima koliko puta se to desilo.

Broj pasivnih grešaka

- Ako je taj broj veći od nule, upravljački uređaj na CAN Bus magistrali nije primio sve poruke. Važne informacije mogu biti izgubljene. Ovo se verovatno dogodilo zbog velike zauzetosti CAN Bus magistrale.

Broj upozorenja Bus magistrale

- Ako je taj broj veći od nule, upravljački uređaj na CAN Bus magistrali ima problem.

Broj isključenja Bus magistrale

- Ako je taj broj veći od nule, upravljački uređaj na CAN Bus magistrali ima problem. Premašen je određeni broj poruka i više ne prima poruke. Važne informacije su izgubljene. Ovo se verovatno događa u kombinaciji sa velikom zauzetošću CAN Bus magistrale.

Broj grešaka prekoračenja

- Broj grešaka prekoračenja pokazuje koje aplikacije ili upravljački uređaji na CAN Bus magistrali primaju poruke brže nego što ih mogu obraditi. To dovodi do gubitka poruka i neispravnosti sistema. Ovo se verovatno događa u kombinaciji sa velikom zauzetošću CAN Bus magistrale.

DX,PC,DIAG,CANVALUES -A6-22DEC15-1/1

Mreža

Kartica za mrežu prikazuje dijagnostička očitavanja za mašine koje imaju molarni telematik mrežni prolaz (MTG). MTG je jedna od glavnih komponenata koja omogućuje rad John Deere telematičkih aplikacija poput JDLink™, daljinsko upravljanje Service ADVISOR™ i daljinski pristup prikazu (John Deere Remote Display Access - RDA).

JDLink™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company
Service ADVISOR™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

MTG sadrži softver, mobilni modem, i SIM uređaj. Šalje i prima podatke preko mobilnih mreža.

RDA zahteva neprekidnu vezu sa mobilnim mrežama za funkcionisanje. JDLink™ ne zahteva neprekidnu vezu sa mobilnom mrežom jer MTG može da sačuva do 1000 sati podataka.

DX,PC,DIAG,NETWORK -A6-21OCT16-1/1

Korisnici i pristup

Aplikacija Korisnici i pristup upravlja postavkama korisničkih profila da bi blokirala korisnike za određene karakteristike.

Jezičak Korisnički profili

- Menja profil monitora i dodeljuje PIN za administrativni pristup.

Jezičak Grupe pristupa

- Memoriše karakteristike monitora kada su blokirane.

Putanja do aplikacije "Korisnici i pristup"

PC17262 —UN—12JUL13



Korisnici i pristup

1. Izaberite meni.
2. Izaberite karticu Sistem.
3. Izaberite aplikaciju Korisnici i pristup.

DX,PC,USERS -A6-22DEC15-1/1

Korisnički profili

Monitor se može podesiti na jedan od dva profila, Administrator ili Rukovaoc. Aktivni profil je prikazan iznad spiska profila.

Profil administratora (A)

Profil administratora je uvek podešen na grupu sa punim pristupom. To omogućuje neograničeni pristup svim karakteristikama i daje mogućnost blokiranja i deblokiranja karakteristika u profilu rukovaoca. PIN može biti podešen da blokira korisnike koji ne pripadaju profilu administratora.

Profil rukovaoca (B)

Profil rukovaoca je uvek podešen na grupu sa ograničenim pristupom. On je ograničen samo na karakteristike kojima je dozvoljen pristup. Profil rukovaoca mora biti aktivan profil, a profil administratora mora imati PIN za karakteristike koje treba blokirati.

PC17265 —UN—15JUL13



A—Profil administratora **B—Profil rukovaoca**

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,USERS,PROFILES -A6-07APR17-1/2

Promena aktivnog profila

Izaberite taster Promena profila (A) i izaberite profil sa spiska.

NAPOMENA: Ako je PIN bio kreiran za profil administratora, on mora biti unet prilikom prebacivanja sa profila rukovaoca na profil administratora.

Dodavanje/promena PIN-a

Izaberite taster Uređivanje (B) za profil administratora. Izaberite taster Dodavanje/promena PIN-a.

PC17266 —UN—15JUL13



A—Taster Promena profila
B—Taster Uređivanje
C—Taster Prikaz

DX,PC,USERS,PROFILES -A6-07APR17-2/2

Grupe pristupa

Grupe pristupa čuvaju funkcije displeja kojima korisnici imaju pristup. Grupa sa punim pristupom može da koristi sve karakteristike na monitoru, dok grupa sa ograničenim pristupom može imati pristup samo nekim karakteristikama.

NAPOMENA: Grupa sa punim pristupom se ne može uređivati.

Grupe sa ograničenim pristupom se mogu uređivati samo ako je profil administratora aktivan profil.

Izaberite taster Prikaz (A) da bi prikazali rezime pristupne grupe. Izaberite taster Uređivanje grupe (B) da bi napravili izmene u pristupnoj grupi.

PC17267 —UN—15JUL13



A—Taster Prikaz
B—Taster Uređivanje grupe

DX,PC,USERS,GROUPS -A6-07APR17-1/2

Uređivanje pristupne grupe

Za svaku navedenu aplikaciju prikazano je "Nije blokirana" ako nema blokiranih karakteristika. Kada su karakteristike blokirane, navedene su ispod naziva aplikacije i ikona se menja u zaključano.

Izaberite neku aplikaciju da bi je naznačili i izaberite taster Uređivanje.

Uređivanje strane Prava pristupa prikazuje listu karakteristika koje mogu biti blokirane ili deblokirane prebacivanjem prekidača blokiraj/deblokiraj. Memorišite promene zatvaranjem stranice.

PC17268 —UN—15JUL13



A—Ikona Otključavanje
B—Ikona Zaključavanje

DX,PC,USERS,GROUPS -A6-07APR17-2/2

Menadžer rasporeda

Koristite "Menadžer rasporeda" da kreirate ili modifikujete aktivne strane i traku sa prečicama, tako da se važnim informacijama i funkcijama može pristupiti sa glavne strane.

Strane Rad se sastoje od "modula" ili blokova koji sadrže informacije i tastere. Moduli se mogu dodati, ukloniti ili prekomponovati na strani Rad.

Može kreirati i sačuvati neograničen broj stranica za rad. Može se kreirati samo jedno Podešavanje radne stranice za sa do deset radnih stranica.

Prilagođene aktivne strane mogu da se uvezu sa drugog prikaza generacije 4 iste veličine. Uvezene aktivne strane su dostupne na kartici "Sve aktivne strane“.

PC16678 —UN—18MAR13



Menadžer rasporeda

Prelazak na Upravljač rasporedom

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju Upravljač rasporedom.

DX,PC,LAYOUT -A6-22DEC15-1/1

Aktivna postavka

Aktivni komplet je skup do deset stranica za rad grupisanih zajedno za neki rad (npr. sađenje ili obrada tla). Pojavljuju se samo stranice u aktivnom kompletu kada kružite kroz stranice za rad na glavnoj strani.

Izaberite aktivni komplet da biste prikazali stranu Uređivanje kompleta stranice za rad.

PC15336 —UN—10JUL13



Aktivna postavka

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -A6-07APR17-1/3

Dodavanje stranice za rad u aktivni komplet

Izaberite taster Dodavanje strane Rad da bi prikazali spisak strana Rad koje se mogu dodati u komplet. Izaberite jednu od strana Rad i izaberite OK.

PC15341 —UN—10JUL13



Dugme Dodaj stranu za rad

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -A6-07APR17-2/3

Uređivanje strana Rad u aktivnom kompletu

Izaberite jednu od Radnih strana da bi prikazali red tastera za uređivanje te Radne strane.

Izaberite taster Uređivanje (A) da bi promenili module na Radnoj strani.

Izaberite taster Duplikat (B) da bi kreirali novu Radnu stranu sa istim modulima.

Izaberite tastere Gore i Dole (C i D) da bi promenili redosled strana Rad. Redosled strane Rad se koristi kada se krećete kroz strane na glavnoj strani.

Izaberite taster Uklanjanje (E) da bi obrisali stranu Rad iz aktivnog kompleta. Strana Rad ostaje na spisku svih strana Rad, samo više nije u aktivnom kompletu.

PC15338 —UN—10JUL13



A—Taster Uređivanje
B—Taster Duplikat
C—Taster za naviše
D—Taster za naniže
E—Dugme "Uklanjanje"

NAPOMENA: Taster Uklanjanje nije prikazan ako je samo jedna strana Rad u aktivnom kompletu.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -A6-07APR17-3/3

Traka sa prečicama

Traka sa prečicama je skup softverskih tastera prečica koji prikazuju status informacija i pružaju brz pristup funkcijama aplikacija.

Odaberite podrazumevanu traku sa prečicama kako biste izmenili podešavanja na traci sa prečicama.

PC17276 —UN—13AUG13



A—Softverski tasteri za prečice

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -A6-07APR17-1/2

Izmena podešavanja trake sa prečicama

Prečice se mogu dodavati, uklanjati i premeštati na traci sa prečicama.

NAPOMENA: Ista prečica može biti postavljena na traku samo jednom.

Izaberite taster Dodavanje prečice (A) i izaberite aplikaciju sa odgovarajućim sadržajem. Aplikacije bez dostupnih sadržaja su označene sivom bojom. Sa spiska, odaberite prečicu koja vrši željenu funkciju i odaberite taster Dodavanje.

Kada je prečica dodata na traku, odaberite prečicu kako biste je označili. Pritisnite i gurajte prečicu (B) da bi se pomerila na neku otvorenu površinu.

Da uklonite prečicu, odaberite prečicu kako biste je označili i odaberite taster Ukloni (C).

PC17386 —UN—15MAY14



PC17387 —UN—15MAY14



A—Taster Dodaj
B—Pomeranje ikonice za prečice
C—Uklanjanje tasterske prečice

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -A6-07APR17-2/2

Sve radne strane

Jezičak Sve strane Rad prikazuje svaku stranu Rad koja je bila kreirana na monitoru. Ovo uključuje trenutne strane Rad koje su u aktivnom kompletu, kao i strane Rad koje će se koristiti u budućem radu.

PC15340 —UN—10JUL13



Sve radne strane

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -A6-07APR17-1/3

Uređivanje strane Rad

Izaberite jednu od Radnih strana da bi prikazali red tastera za uređivanje te Radne strane.

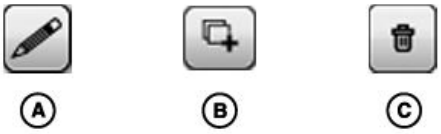
Izaberite taster Uređivanje (A) da bi promenili module na Radnoj strani.

Izaberite taster Duplikat (B) da bi kreirali novu Radnu stranu sa istim modulima.

Izaberite taster Uklanjanje (C) da bi obrisali Radnu stranu sa monitora. To trajno uklanja Radnu stranu sa monitora i aktivnog kompleta.

NAPOMENA: Taster Uklanjanje nije prikazan ako je izabrana fabrički podrazumevana strana Rad.

PC15339 —UN—10JUL13



A—Taster Uređivanje
B—Taster Duplikat
C—Dugme "Uklanjanje"

Nastavak na sledećoj strani

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -A6-07APR17-2/3

Kreiranje strane Rad

Izaberite taster Kreiranje nove da bi kreirali novu Radnu stranu.

PC15341 —UN—10JUL13



Taster Dodaj novu

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -A6-07APR17-3/3

Dodavanje, uređivanje ili duplikat Radnih strana

Isti interfejs je prikazan kada se vrši dodavanje, uređivanje ili dupliranje strane Rad. Nova strana Rad je prazna, dok duplirane ili uređene strane Rad imaju postojeće module.

Naziv strane Rad

Svaka Radna strana mora imati jedinstveni naziv. Izaberite taster Uređivanje (A) da bi imenovali ili promenili naziv Radne strane.

Dodavanje modula

Izaberite taster Dodavanje modula (B) i izaberite aplikaciju sa odgovarajućim sadržajem. Na spisku, pronađite modul sa odgovarajućim informacijama i izaberite taster Dodavanje.

NAPOMENA: Usti modul može biti samo jednom postavljen na stranu Rad.

PC15337 —UN—10JUL13



A—Taster Uređivanje **B—Taster Dodavanje modula**

NAPOMENA: Počnite sa većim modulima pre dodavanja manjih modula da bi se popunio prostor.

Koristite mrežu da odredite količinu prostora koji je potreban za modul.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -A6-07APR17-1/3

Preuređivanje modula

Kada ga dodate na stranu Rad, izaberite modul da bi ga naznačili. Pritisnite i gurajte modul da bi se pomerio na neku otvorenu površinu.

PC15342 —UN—10JUL13



Pomeranje modula

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -A6-07APR17-2/3

Uklanjanje modula

Izaberite modul da bi ga naznačili i izaberite taster Uklanjanje.

PC15343 —UN—10JUL13



Taster Uklanjanje modula

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -A6-07APR17-3/3

Navigacija strana Rada na glavnoj strani

Ako je u aktivnoj postavci više od jedne strane za Rad, postoji više načina za izbor koja strana za Rad će biti prikazana na naslovnoj strani.

Naslovna traka

Odaberite naslovnu traku (A) na vrhu glavne strane da bi prikazali listu svih stranica Rad koje su u Aktivnoj postavki. Izaberite stranu za Rad da bi se vratili na glavnu stranu.

PC17357 —UN—03DEC13



A—Naslovna traka

DX,PC,LAYOUT,NAV -A6-07APR17-1/3

Dugmad Sledeća i Prethodna Aktivna strana

Izaberite desnu ili levu strelicu (B) da biste kružili kroz radne stranice.

Prebacivanje prstom

Prevucite prst (C) preko displeja, levo i desno da biste kružili kroz radne stranice.

PC17358 —UN—03DEC13



B—Dugmad Sledeća i Prethodna Aktivna strana

C—Prebacivanje prstom

DX,PC,LAYOUT,NAV -A6-07APR17-2/3

Taster prečice na navigacionoj traci

Odaberite desnu strelicu (D) ispod displeja u CommandCenter™ navigaciji.

D—Taster prečice na navigacionoj traci

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC17359 —UN—03DEC13



DX,PC,LAYOUT,NAV -A6-07APR17-3/3

Polja i međe

Imena polja organizuju informacije radi lakšeg pronalaženja i korišćenja podataka, kao što su linije za vođenje. Korišćenje imena polja je opciono a za nedefinisana imena se pojavljuje "---".

Aplikaciju "Polja i međe" koristite za:

- Izbor imena lokacije polja koje će koristiti sve druge aplikacije.
- Kreiranje imena klijenta, farme ili polja.
- Promenu imena klijenta, farme ili polja.
- Ponovno povezivanje polja sa različitom farmom ili klijentom.
- Brisanje klijenta, farme ili polja.
- Kreiranje međa.

Izaberite okvir za klijenta, farmu i polje da biste postavili trenutnu lokaciju i izabrali ime polja koje se koristi za sve druge aplikacije.

Integracija sa vođenjem

- Polje se može povezati sa putanjom za vođenje kada se putanja kreira, ili kroz uređivanje putanje.
- Lista putanja za vođenje se može filtrirati prema imenu polja.

Modul aktivne strane

PC17260 —UN—11JUL13



Aplikacija "Polja i međe"

Modul "Lokacije" za aplikaciju "Polja" dostupan je u aplikaciji "Menadžer rasporeda". On je dostupan na podrazumevanoj aktivnoj strani za vođenje, i može se dodati bilo kojoj aktivnoj strani.

Izaberite polje u modulu "Lokacija" da biste:

- Filtrirali listu putanja za vođenje.
- Povezali nove putanje sa poljem prilikom njihovog kreiranja.
- Kreirali nove ili nastavili prethodne radne podatke.

Putanja do aplikacije "Polja"

1. Izaberite Meni
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju "Polja".

DX,PC,FIELDS -A6-22DEC15-1/1

Upravljanje klijentima, farmama i poljima

Organizacija polja

Koristite sledeću hijerarhiju kao pomoć u organizaciji podataka:

- Klijenti (A) čine najviši nivo organizacije.
- Farme (B) čine srednji nivo organizacije. Farma se može povezati sa klijentom.
- Polja (C) čine osnovni nivo organizacije. Polje se može povezati sa farmom i klijentom.

Stroga hijerarhija nije neophodna, iako je moguće koristiti samo imena polja i ostaviti imena farme i klijenta praznim. Čak je moguće uopšte ne koristiti imena polja.

Ove odluke zavise od količine podataka koji se čuvaju. Više podataka zahteva strukturu za pronalaženje polja.

NAPOMENA: Na prethodnim John Deere displejima, mape i linije za vođenje su čuvane na osnovu njihovog imena polja. Na displeju generacije 4, podaci se čuvaju kao tačke sa geografskom širinom i dužinom. Ime polja se koristi samo kao način za filtriranje podataka.

Izbor i filtriranje imena

U hijerarhiji klijenta, farme i polja izaberite klijente i farme da biste pronašli polja.

1. Izaberite karticu "Klijent".
2. Izaberite klijenta sa liste. Ime klijenta je prikazano na kartici "Klijent".
3. Kartica "Farma" je automatski prikazana. Navedene su samo farme koje su povezane sa klijentom.
4. Izaberite farmu sa liste. Ime farme je prikazano na kartici "Farma".
5. Kartica "Polje" je automatski prikazana. Navedena su samo polja koja su povezana sa klijentom i farmom. Izaberite polje.

Skidanje filtera

Uklonite filter biranjem dugmeta "Obriši izbore".

Kreiranje i uređivanje imena

PC17389 —UN—15MAY14



A—Klijent
B—Farma
C—Polje

NAPOMENA: Klijente, farme ili polja treba preimenovati nakon snimanja podataka. Ako je preimenovan, promeniti ime na drugim lokacijama, kao što je John Deere Operativni centar.

Imena klijenta, farme i polje se ne mogu duplirati. Imena povezana sa različitim klijentima i farmama moraju biti jedinstvena.

Kartice "Klijent" i "Farma"

Kada se izabere kartica "Klijent" ili "Farma", izaberite dugme "Uredi" u dnu stranice da biste prikazali listu "Uredi klijenta" ili "Uredi farmu".

Na jednoj od ove dve liste izaberite jedno ime klijenta ili farme da biste ga izmenili ili izaberite dugme "Novo" u dnu strane da biste kreirali ime.

Kartica "Polje"

Kada se izabere kartica "Polje", istaknite ime polja i izaberite dugme za izmenu da biste uredili polje. Izaberite dugme "Novo" u dnu strane da biste kreirali ime.

Brisanje imena

Da biste obrisali ime, uredite klijenta, farmu ili polje, i izaberite dugme za brisanje na strani za izmene.

- Brisanjem klijenta se takođe brišu sve farme, polja i putanje za vođenje koji su povezani sa klijentom.
- Brisanjem farme se takođe brišu sva polja i putanje za vođenje koji su povezani sa farmom.
- Brisanjem polja se takođe brišu sve putanje za vođenje koje su povezane sa poljem.

DX,PC,FIELDS,MANAGE -A6-07APR17-1/1

Međe polja

Spoljašnja međa (A) označava obim polja.

Unutrašnje međe označavaju važne površine polja. One mogu biti neprohodne (ružičaste) (B) ili prohodne (žute) (C). Primer neprohodne međe je bunar, dok je primer prohodne međe kanal za vodu.

Međe na krajevima parcele (žute crtice) (D) označavaju površine u polju gde se nalaze krajnji redovi ili redovi za okretanje. One se kreiraju unutar spoljašnje međe i oko neprohodnih unutrašnjih međa.

Kada se koriste sa kontrolom sekcija, međe sprečavaju primenu proizvoda unutar označenih površina polja, kao i primenu izvan polja.

Proračun površine

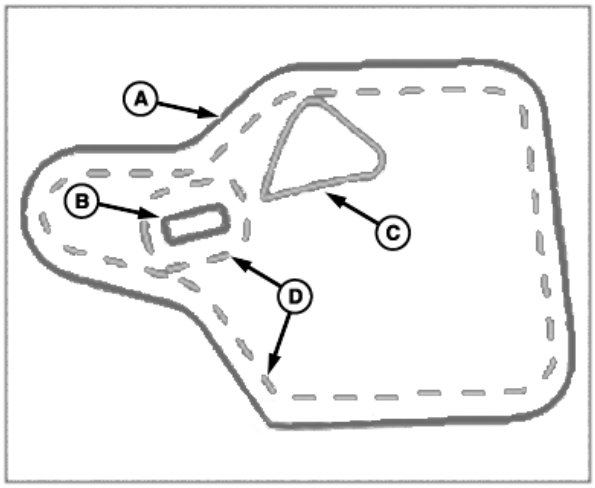
Procenjena površina međe se izračunava na ravnoj dvodimenzionalnoj ravni. Sve aktivne površine unutrašnje međe se oduzimaju od površine spoljašnje međe. Promene elevacije se ne koriste u proračunu površine međe.

Ukupni radni podaci obuhvataju promene elevacije u ukupnim radnim podacima za površinu. Zbog razlika u proračunu, ukupni podaci za među i ukupni radni podaci se razlikuju.

Kreiranje međe koristeći mapu pokrivenosti zahteva sledeće:

- Ime polja.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC21838 —UN—19NOV15

A—Spoljašnja međa (Ružičasta)
B—Unutrašnja neprohodna međa (Ružičasta)
C—Unutrašnja prohodna međa (Žuta)
D—Međa na kraju parcele (Žuta)

- Mapa pokrivenosti bez razmaka pokrivenosti oko spoljašnjeg dela polja.

Kreiranje vozne međe zahteva sledeće:

- Ime polja.
- StarFire™ prijemnik sa SF1 ili boljim signalom.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES -A6-07APR17-1/1

AutoTrac™ navođenje

Koristite aplikaciju Navođenje za upravljanje mašinama kroz parcelu uzduž traka za navođenje. Navođenje se može obaviti ručno ili automatski korišćenjem AutoTrac™ sistema.

Ručno navođenje (uključujući karakteristike)

Ručno navođenje, takođe poznato kao Parallel Tracking™, omogućava rukovaocu ručno upravljanje uzduž traka za navođenje pomoću svetlosne trake na ekranu, mape i zvučnih signala. StarFire™ je potreban za obavljanje ručnog navođenja. Parallel Tracking™ prikazuje relativni položaj mašine u parceli u odnosu na određenu stazu u toku prvih prolaza kroz parcelu. Parallel Tracking™ ima režime da prati ravnu ili krivu putanju. Koristite ikonu mašine, svetlosnu traku i liniju na displeju da bi znali način na koji upravljač treba da ostane na putanji paralelnoj sa poslednjom. Zvučna upozorenja omogućavaju rukovaocu da se fokusira na parcelu.

AutoTrac™ navođenje (potrebno aktiviranje)

AutoTrac™ je potpomognuti sistem upravljanja koji automatski upravlja mašinom prilikom kretanja kroz

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Parallel Tracking je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13



Navođenje

parcelu. Da bi radio, AutoTrac™ zahteva StarFire™ prijemnik i integrisani sistem upravljanja na mašini. nakon što rukovalac unese referentnu putanju (Staza 0) u AutoTrac™, mašina će upravljati sama sobom paralelno sa tom stazom ako su ispunjeni svi uslovi.

Aplikacija AutoTrac™ navođenje obezbeđuje alate za:

- Podešavanje staze navođenja.
- Promenite širinu staze.
- Podešavanje postavki da bi se poboljšale performanse navođenja.
- Aktiviranje AutoTrac™ sistema.
- Prikaz izlaznih šifri.

DX,PC,AUTOTRAC -A6-22DEC15-1/1

Menadžer opreme

Izaberite aplikaciju "Menadžer opreme" da biste otvorili podešavanja za profil mašine i priključne opreme. Podešavanja profila su važna za tačno izvršavanje John Deere aplikacija za preciznu poljoprivredu, kao što su AutoTrac™, kontrola sekcija i mape sa radnim podacima.

Putanja do aplikacije "Menadžer opreme"

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite jezičak Aplikacije.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC20410 —UN—22MAY15



Menadžer opreme

3. Izaberite aplikaciju "Menadžer opreme".

DX,PC,EQUIP -A6-22DEC15-1/1

Profil mašine

Opšta podešavanja

Ako monitor detektuje mašinu, neke informacije automatski podešava kontrolna jedinica mašine.

U ovom trenutku se podešavanja profila ne mogu uvesti na displej ili izvesti sa njega.

Podešavanja koja su specifična za određene tipove mašina pojavljuju se na strani samo kada je to potrebno.

- ***Artikulaciona tačka zglobnog traktora***
  Prednja osovina
  - Udaljenost od artikulacione tačke do centra prednje osovine. Artikulaciona tačka je tačka okretanja mašine prilikom skretanja.

  Zadnja osovina
  - Rastojanje od artikulacione tačke do centra zadnje osovine. Artikulaciona tačka je tačka okretanja mašine prilikom skretanja.
- ***Centar rotacije traktora na gusenicama***
  Centar rotacije
  - Rastojanje od tačke okretanja do do zadnje osovine.

GPS pomaci

- ***GPS bočni pomak***
  - Bočna udaljenost (leva ili desna) od centralne linije mašine do centra GPS prijemnika. Ova vrednost je obično podešena na 0.0 osim ako GPS prijemnik nije pomeren levo ili desno od centralne linije mašine. Za aplikacije "Vođenje" i "Mapiranje" neophodna su podešavanja GPS bočnog pomaka.
- ***GPS podužni pomak***
  - Unutrašnja razdaljina od centra ne-upravljačke osovine na mašini do centra GPS prijemnika. Za aplikaciju "Mapiranje" neophodna su podešavanja GPS podužnog pomaka.
- ***GPS visina***
  - Vertikalno rastojanje od GPS prijemnika do podloge.

Pomaci priključaka

- Podužno rastojanje od centra zadnje osovine do priključne tačke. Tačka veze je lokacija gde se priključna oprema povezuje sa mašinom. Za aplikaciju "Mapiranje" neophodna su podešavanja pomaka priključaka.

Vraćanje profila na fabričke vrednosti

NAPOMENA: Samo mašine detektovane od strane displeja mogu da podešavanja profila vrate na fabrička podešavanja.

Podrazumevana podešavanja profila mašine se čuvaju u kontrolnoj jedinici mašine. Promene ovih podešavanja se čuvaju na displeju. Da biste vratili profil na fabričke vrednosti, izaberite podešavanja pri vrhu stranice "Profil mašine". Zatim odaberite dugme "Vrati profil".

Koristiti Centar za pomoć na ekranu Pomoć za više informacija o Manadžeru opreme i profilu mašine.

DX,PC,EQUIP,MACHINE -A6-07APR17-1/1

Profil priključne opreme

Ime profila se automatski podešava na osnovu priključne opreme koja se automatski detektuje i on se ne može sačuvati. Na priključnim uređajima bez kontrolne jedinice, ime profila podešava operater.

U ovom trenutku se podešavanja profila ne mogu uvesti na displej ili izvesti sa njega.

Čuvanje podešavanja profila

Izaberite dugme "Sačuvaj" da biste sačuvali podešavanja na svim karticama i zatvorili aplikaciju "Profil priključne opreme". Pri prebacivanju između kartica nije potrebno birati dugme "Sačuvaj".

Podešavanja profila priključne opreme se čuvaju na displeju prema sledećim faktorima:

- Ime profila
- ISO naziv otkrivene kontrolne jedinice priključnog uređaja

NAPOMENA: Podesite postavke pre rada u kontrolnoj jedinici priključnog uređaja, kao što su konfiguracija pogona, pre konfiguracije postavke profila priključnog uređaja.

ISO naziv se menja kada se se promene neka podešavanja kontrolne jedinice priključnog uređaja. Ovo uključuje promenu postavke kontrolne jedinice između đubrenja i sejanja.

Automatska detekcija podešavanja profila

NAPOMENA: Kontrola sekcija mora da bude ISKLJUČENA da bi se SeedStar™ 2 ili SeedStar™ XP sadilica detektovala pri prvom priključivanju na traktor. Nakon prvog priključivanja, sadilica se detektuje bez obzira na to da li je kontrola sekcija UKLJUČENA ili ISKLJUČENA.

Ako je priključena kontrolna jedinica priključnog uređaja, neka podešavanja profila priključnog uređaja se automatski podešavaju od strane kontrolne jedinice priključnog uređaja.

Upozorenje koje navodi "Kreiran profil priključnog uređaja" se prikazuje kada je kontrolna jedinica prvi put priključena. Pri sledećem ponovnom priključivanju priključne opreme, ona se identifikuje na osnovu ISO imena i podešavanja profila priključne opreme koji su sačuvani u memoriji displeja.

NAPOMENA: Upozorenje nastavlja da se pojavljuje ako se odabere "Podesite kasnije".

Kada je povezana priključna oprema koja se ne prepoznaje, mora se kreirati profil za tu priključnu opremu. Da biste kreirali profil priključnog uređeja u Menadžeru opremom odaberite dugme "Dodajte priključni uređaj".

Da biste videli trenutno detektovani ISO naziv, izaberite Centar za dijagnostiku> karticu kontroler dijagnostike > izaberite kontrolnu jedinicu priključnog uređaja > Kontroler Info karticu.

Proverite sva potrebna podešavanja pre korišćenja. Radna tačka se ne postavlja automatski.

Vrste veza

- Vrsta veze, ili poteznica, opisuje kako se priključna oprema pričvršćuje za mašinu i kontroliše način na koji displej određuje kretanje priključne opreme iza mašine. Mapa pokrivenosti, dokumentacija i kontrola sekcija za rad zahtevaju podešavanje vrste veze.

- ***Obrtni pomak***
  - Određeni priključni uređaji imaju obrtnu poteznicu koja povezuje zadnju poteznicu u 3 tačke mašine. Ugao pomaka za ovu lokaciju okretanja je potreban da bi ekran odredio pomeranje priključnog uređaja iza mašine. Opcija je dostupna kada je izabran za tip zadnje veze u 3 tačke.

Radna širina

- Radna širina je širina površine koja se ore, sadi, prska ili žanje pri svakom prolazu kroz parcelu. Koristi se za kreiranje mapa radnih podataka i izračunavanje obrađene površine. Aplikacije Navođenje, Mapiranje i Ukupna površina zahtevaju radnu širinu.

Dimenzije

- ***Bočni pomak***
  - Bočna udaljenost od centralne tačke mašine do centrlalne tačke radnog zahvata priključnog uređaja. Za aplikacije "Vođenje" i "Mapiranje" neophodna su podešavanja bočnog pomaka.

- ***Centar rotacije***
  - Linijsko rastojanje od priključne tačke na centru rotacije priključnog uređaja dok je u radnom položaju. Obično je to linija u kojoj delovi za nošenje tereta priključne opreme dodiruju zemlju. Pomak centra rotacije je važan za precizno modeliranje vučne akcije priključne opreme u krivinama. Aplikacija "Mapiranje" zahteva podešavanje centra rotacije.

- ***Radna tačka***
  - Linijsko rastojanje od priključne tačke do tačke gde se operacija dešava. Na primer, tačka u kojoj se izbacuje seme ili proizvod, žanju usevi ili ore zemlja. Za aplikaciju "Mapiranje" neophodno je podešavanje radne tačke.

- ***Pomak sekcije (ISOBUS priključna oprema)***
  - Podužno rastojanje od centra rotacije do tačke u kojoj se obavlja rad. Na primer, tačka u kojoj se izbacuje seme ili proizvod, žanju usevi ili ore zemlja. Za aplikaciju "Mapiranje" neophodno je podešavanje pomaka sekcije.

Snimanje rada

Nastavak na sledećoj strani

- Okidači snimanja određuju trenutak UKLJUČIVANJA i ISKLJUČIVANJA snimanja mape i ukupnih vrednosti monitora rada. Nisu dostupni svi okidači za snimanje za sve vrste mašina.

  NAPOMENA: U ručnom režimu, rukovalac mora da pritisne dugme za snimanje ili pauziranje kako bi UKLJUČIO ili ISKLJUČIO snimanje mape radnih podataka.

Mehaničko kašnjenje

- Mehanička kašnjenje je prosečno vreme da proizvod dospe do zemlje nakon komande ON ili OFF. Ovo vreme će možda morati da se promeni za svaku kombinaciju mašine, priključne opreme i displeja. Za aplikaciju "Mapiranje" neophodna su podešavanja mehaničkog kašnjenja. Podešavanja su kritična za rad kontrole sekcija.

Koristiti Centar za pomoć na ekranu Pomoć za više informacija o Manadžeru opreme i profilu priključnog uređaja.

SeedStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -A6-07APR17-2/2

Menadžer podešavanja

Koristite menadžer podešavanja za unošenje, uređivanje ili čuvanje podešavanja konfiguracija mašine ili priključnih uređaja. Sačuvane konfiguracije služe da bi se lakše vratile postavke koje su mašina i implementi koristili tokom rada.

Kretanje do Menadžera podešavanja

1. Izaberite meni.
2. Izaberite jezičak Aplikacije.

PC22543 —UN—22APR16



Menadžer podešavanja

3. Izaberite aplikaciju Menadžer podešavanja.

DX,PC,SETTINGS -A6-10MAY16-1/1

Praćenje mašine

Aplikacija "Praćenje mašine" prikazuje specifične vrednosti za performanse mašine. Grupisanje vrednosti uključuje:

- Brzina i snaga
- Gorivo i pritisak
- Temperatura
- Elektrika
- Radni sati

NAPOMENA: Vrednosti dostupne u svakoj grupi u zavisnosti od modela mašine.

Izaberite jezičke na levoj strani strane da bi se prebacivali između grupa. Izaberite vrednost da bi videli iskačući prozor samo te vrednosti.

Ako vrednost nije dostupna, prikazaće se crtice.

PC15318 —UN—16MAY13



Praćenje mašine

Prelazak na Praćenje mašine

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju Praćenje mašine.

DX,PC,MACHMON -A6-23DEC15-1/1

Praćenje rada

Aplikacija "Praćenje rada" prikazuje prosečne i ukupne specifične vrednosti za mašinu i njen rad. Izaberite vrednost na strani da bi videli iskačući prozor samo te vrednosti. Svaka od ovih vrednosti se može postaviti na glavnu aktivnu stranu.

Upotrebite taster za resetovanje na dnu strane da bi obrisali sve vrednosti, osim trenutnih vrednosti. Datum i vreme poslednjeg resetovanja će se prikazati pored tastera.

Sa desne strane dugmeta za poništavanje, stavka Snimak rada pokazuje da li je monitor rada aktivan i da li vrši odbrojavanje. Pulsirajuće svetlo pokazuje da je monitor aktivan.

PC15317 —UN—16MAY13



Praćenje rada

Prelazak na Praćenje rada

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju Praćenje rada.

DX,PC,WORKMON -A6-23DEC15-1/1

Snimanje rada

Kada je snimanje rada UKLJUČENO, snimanje mape i brojača tada zahteva povećanje okidača snimanja. Brojači zahtevaju snimanje rada uključujući:

- Radnu površinu
- Radno vreme
- Produktivnost
- Prosečnu potrošnju goriva po površini
- Prosečnu radnu brzinu

Izaberite Snimanje rada u donjem desnom uglu da bi videli iskačući prozor sa postavkama snimanja.

Status snimanja je baziran na trenutnom okidaču snimanja izabranom u Profilu priključnog uređaja. Ako okidač snimanja ne odgovara trenutnim operacijama, pritisnite taster Uređivanje da promenite izabrani okidač snimanja. Za više informacija pogledajte poglavlje Profil priključnog uređaja.

NAPOMENA: Ako je okidač snimanja postavljen na ručni režim, snimanje rada može biti uključeno ili isključeno pritiskom na taster za snimanje.

DX,PC,WORKMON,REC -A6-23DEC15-1/1

Održavanje i kalibracija

Aplikacija Održavanje i kalibracija omogućava rukovaocu da podesi servisne intervale i obavi kalibraciju na komponentama mašine.

Prelazak na Održavanje i kalibracija

1. Izaberite meni.
2. Izaberite jezičak Postavke traktora.

PC15324 —UN—21MAY13



Održavanje i kalibracija

3. Izaberite aplikaciju Održavanje i kalibracija.

DX,PC,MAINT -A6-23DEC15-1/1

Servisne provere

NAPOMENA: Dostupnost funkcije Servisne provere zavisi od odabira pri kupovini.

Obavljajte servisne provere na ravnom zemljišu i sa ugašenim motorom. Za precizna očitavanja, sačekajte barem 40 minuta pošto se motor ugasi pre nego što proverite nivoe tečnosti.

Svetlo signalizira status kontrolne tačke servisa mašine.

- Zeleno svetlo — normalni nivo
- Crveno svetlo — visok ili nizak nivo

Na raspolaganju su sledeće kontrolne tačke:

PC17385 —UN—15MAY14



A—Nivo motornog ulja

B—Nivo rashladne tečnosti motora

- Nivo motornog ulja (A)
- Nivo rashladnog sredstva motora (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK -A6-07APR17-1/1

Servisni intervali

Servisni intervali su podsetnici kada treba obavite redovno održavanje mašine.

Izaberite taster Dodaj servisni interval da biste kreirali novi servisni interval. Može biti dodat neograničeni broj servisnih intervala.

Kada je servisni interval kreiran, on se dodaje u spisak i prikazuje sa nazivom, proteklim vremenom i vrednošću intervala.

- Rukovalac bira naziv za identifikaciju određenog servisnog intervala.
- Proteklo vreme prikazuje broj proteklih radnih sati od trenutka resetovanja servisnog intervala.
- Interval je broj radnih sati između svakog servisa.

Intervali su sortirani od najmanjeg ka većim vremenskim intervalima. Zatim su sortirani po nazivu, po alfanumeričkom redosledu sa prioritetom datim brojevima.

Dvadeset sati pre nego što se istekne vreme za servisni interval, sistem će informisati rukovaoca da mašina treba uskoro da se servisira. Nakon primanja poruke, sistem će informisati rukovaoca o predstojećem servisu pri svakom startovanju sve dok se servisni interval ne poništi.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL -A6-23DEC15-1/1

Kalibracije

Koristite ovu aplikaciju da obavite kalibraciju proklizavanja točkova i kalibraciju radara.

Kalibracija radara

Radarski uređaj treba da bude kalibrisan kada je prvi put instaliran na mašini ili ako postoji razlika između brzine radara i stvarne brzine kretanja kada mašina radi nenatovarena na tvrdoj podlozi.

PC23946 —UN—22MAR17



Kalibracija radara

NAPOMENA: U vetrovitim uslovima, pokretni delovi kao što su lišće, prašina ili šljunak, mogu prouzrokovati netačnu brzinu radara.

DX,PC,MAINT,CAL -A6-07APR17-1/2

Kalibracija proklizavanja točkova

Kalibraciju proklizavanja točkova treba izvršiti ako postoji neusklađenost brzine radara i brzine vožnje kada vozite neopterećenu mašinu po tvrdoj površini. Za više informacija pogledajte Praćenje mašine.

Kalibraciju obavite dok vozite neopterećenu mašinu po tvrdoj, suvoj, čistoj i ravnoj površini.

NAPOMENA: kalibracija proklizavanja je moguća samo na priključenom i kalibrisanom radarskom uređaju.

PC23947 —UN—22MAR17



Kalibracija proklizavanja točkova

Uverite se da je brzina radara tačna pre izvođenja kalibrisanja proklizavanja točkova.

DX,PC,MAINT,CAL -A6-07APR17-2/2

ISOBUS VT

Ovaj John Deere monitor podržava ISOBUS kompatibilne upravljačke uređaje prema ISO 11783. Ovi upravljački uređaji mogu se videti i njima raditi unutar ISOBUS virtuelnog terminala (VT).

Kada je priključen neki ISOBUS upravljački uređaj, grafičke datoteke za korisnički interfejs su učitane u ISOBUS VT. Zatim ISOBUS VT obezbeđuje sredstva za rukovaoca da se kreće između funkcija u radi sa svim raspoloživim funkcijama ISOBUS upravljačkog uređaja.

Prelazak na ISOBUS VT

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju ISOBUS VT.

Priključeni ISOBUS priključni i upravljački uređaji

Monitor generacije 4 istovremeno učitava i komunicira sa različitim ISOBUS upravljačkim uređajima. Spisak svih povezanih ISOBUS upravljačkih uređaja je prikazan nakon izbora tastera za meni.

Izaberite željeni ISOBUS upravljački uređaj i pritisnite taster OK da biste videli korisnički interfejs.

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Ako se interfejs za ISOBUS kontroler ne prikazuje pravilno:

- Pogledajte ISOBUS kontroler u Statusnom centru, pa pratite korake za otklanjanje grešaka za prikazani status. Za dodatne informacije pogledajte ISOBUS kontrolere u Dijagnostičkom centru.

Ako se interfejs i dalje ne prikazuje pravilno:

1. Izaberite podešavanje na vrhu aplikacije ISOBUS VT.
2. Izaberite Brisanje ISOBUS VT kod naprednog podešavanje kako bi izbrisali memorisane datoteke korisničkog interfejsa ISOBUS kontrolera.

Korisnički interfejs se ponovo učita kada se sledeći puta spoji kontroler.

Modul aktivne strane

ISOBUS VT moduli se mogu dodati aktivnoj strani pomoću aplikacije Menadžer rasporeda.

Moduli se učitavaju iz kontrolera priključne opreme i dostupni su samo kada je kontroler priključen. Od proizvođača kontrolera zavisi koji su tipovi modula dostupni. Ovaj prikaz može da prikazuje ISOBUS VT verzije 3.

PC16682 —UN—18MAR13



ISOBUS VT

DX,PC,ISOBUSVT -A6-07APR17-1/1

StarFire™ GPS prijemnik

StarFire™ GPS prijemnik dobija signal globalnog pozicioniranja i diferencijalne korekcije kroz prijemnik signala.

Model za kompenzaciju terena (TCM) je integrisan u prijemnik i on koriguje dinamiku mašine, npr. bočni i podužni nagib vozila na bočnim nagibima, težak teren ili različite uslove tla. Tačna kalibracija TCM je neophodna za pravilan rad.

Pogledajte priručnik za rukovaoca za StarFire™ prijemnik u vezi uputstava za konfiguraciju i kalibraciju.

Putanja do StarFire™ GPS prijemnika

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14



StarFire prijemnik

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite StarFire™ aplikaciju.

DX,PC,STARFIRE -A6-07APR17-1/1

Video

PAŽNJA: Ne oslanjajte se na kameru za izbegavanje sudara ili za otkrivanje prolaznika. Da bi izbegli moguće povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba, uvek budite oprezni i svesni šta se događa u okolini kada radite sa mašinom. Pročitajte sa razumevanjem IZBEGAVANJE NESREĆA PRILIKOM PREVRTANJA u poglavlju o bezbednosti.

Aplikacija Video se koristi za posmatranje područja oko mašine. U jednom trenutku može se videti samo jedan video.

Procesor 4600 podržava do četiri ulaza za kameru, dok procesor 4100 podržava samo jedan ulaz za kameru.

PC15312 —UN—15MAY13



Video

Za više informacija o različitim tipovima displeja, pogledajte poglavlje Uvod u displej.

Prelazak na Video

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite jezičak Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju Video.

DX,PC,VIDEO -A6-07APR17-1/4

Prebacivanje kamera

Ako je priključeno više od jedne kamere, izaberite neki video ulaz biranjem različitih brojeva kamere.

PC23948 —UN—22MAR17



Ikona Kamera

DX,PC,VIDEO -A6-07APR17-2/4

Video ogledalo

Izaberite taster Video ogledalo da simulirate pogled u retrovizoru. Ovim dolazi do zamene leve i desne strane video slike.

PC23949 —UN—22MAR17



Dugme za video ogledalo

DX,PC,VIDEO -A6-07APR17-3/4

Kontrast

Podesite video kontrast koristeći tastere plus (+) i minus (-). Posvetlite video pomoću tastera plus i zatamnite ga pomoću tastera minus.

VAŽNO: Utvrdite da li prikaz kamere ili video aplikacija simuliraju pogled u retrovizor pre korišćenja video aplikacije.

PC23950 —UN—22MAR17



Ikona kontrasta videa

DX,PC,VIDEO -A6-07APR17-4/4

Video okidači

Video može da se prikaže kada su izvršene neke funkcije mašine (na primer: promena smera, aktiviranje priključnog vratila).

1. Izaberite Uređivanje okidača da bi konfigurisali postavke.
2. Izaberite okidač.
3. Izaberite ulaz kamere za trenutni okidač. Ova kamera je prikazana kada je okidač aktiviran.

NAPOMENA: Da bi sprečili prikazivanje video zapisa za okidač, izaberite Nema kamere.

4. Unesite dužinu video pauze. Ovo je vreme prikazivanja video zapisa nakon što okidač postane neaktivan.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS -A6-23DEC15-1/1

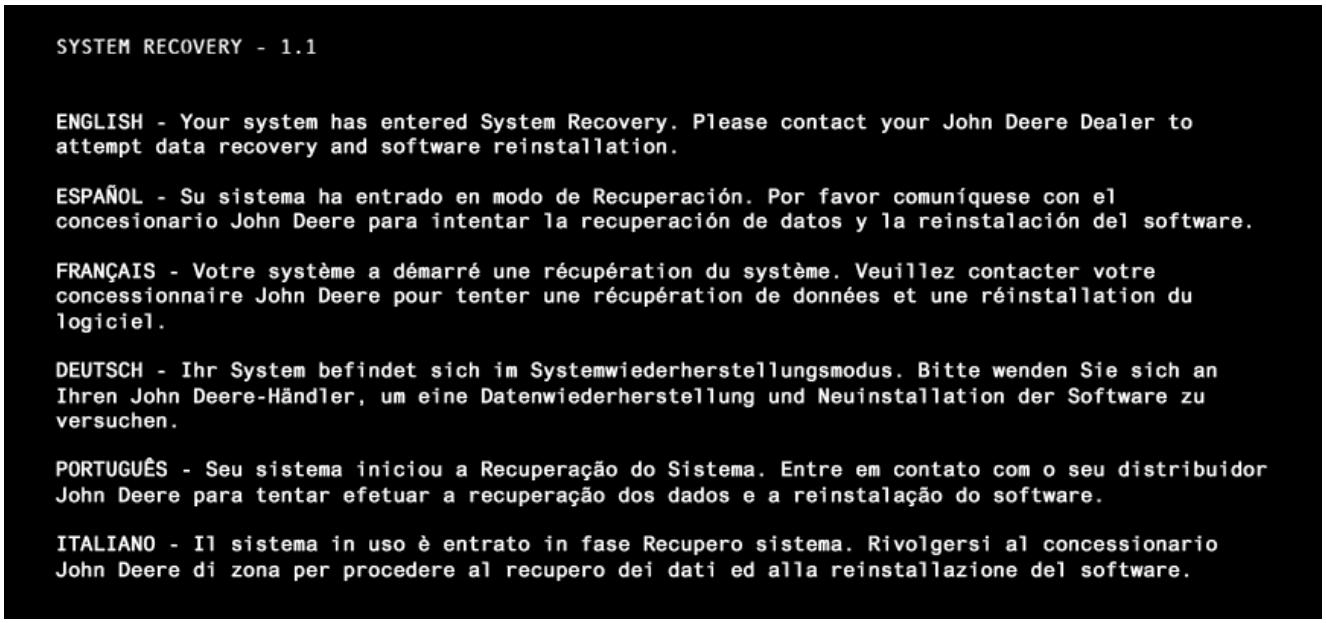
Čišćenje ekrana

VAŽNO: Uvek čistite ekran kada je struja isključena. Ako čistite ekran u toku rada, možete neplanirano da odaberete neko dugme.

Kako biste očistili ekran, isključite struju i obrišite ekran mekanom krpom nakvašenom tečnošću za čišćenje koje nije na bazi amonijaka, kao što je John Deere sredstvo za čišćenje stakla ili višenamensko čišćenje.

DX,PC,CLEAN,DISP -A6-21OCT16-1/1

Obnavljanje sistema



PC20404 —UN—08MAY15

Vaš sistem je pokrenuo obnavljanje sistema. Kontaktirajte svog John Deere prodavca kako bi pokušali obnavljanje podataka i ponovno instaliranje softvera.

Pratite uputstva u slučaju da se prikaže poruka za obnavljanje sistema.

Oporavak sistema pokušava da zaštiti i potencijalno sačuva korisničke podatke. Oporavak sistema se uključuje kada sistem detektuje grešku koja bi mogla da uzrokuje kvar na željenim funkcijama Za više informacija o Oporavku sistema kontaktirajte svog John Deere prodavca.

DX,PC,SYS,RECOVERY -A6-21OCT16-1/1

Aplikacije CommandCenter™ displeja

Aplikacije CommandCenter™ displeja

Sledeće informacije sadrže pomoć na ekranu za svaku specifičnu aplikaciju za mašinu. Ove informacije su takođe dostupne na displeju.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

VM03385,0000137 -A6-15NOV16-1/1

Interaktivno podešavanje kombajna

Pristup interaktivnom podešavanju kombajna

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,00008E3 -A6-24JAN17-1/3

2. Kartica “Aplikacije”

H119891 —UN—30JAN17



Primene

SS43267,00008E3 -A6-24JAN17-2/3

3. Interaktivno podešavanje kombajna

H116290 —UN—25JAN17



Interaktivno podešavanje kombajna

SS43267,00008E3 -A6-24JAN17-3/3

Glavna stranica za interaktivno podešavanje kombajna (ICA)

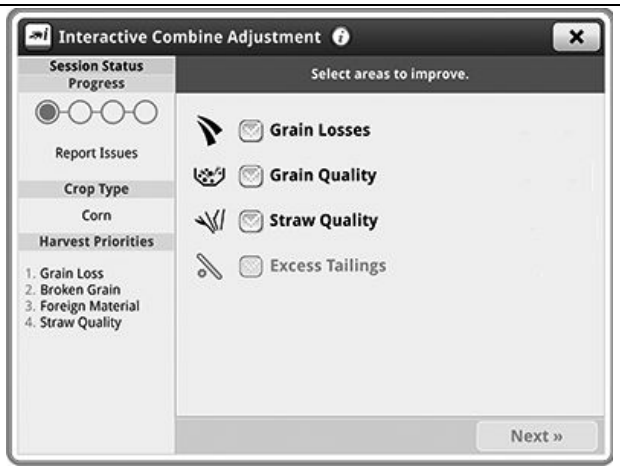
NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA) aktivno traži da izvrši optimizaciju postavki mašine na osnovu vaših povratnih informacija.

- Iskoristite Postavke žetve za početne postavke mašine za izabranu vrstu useva.
- Koristite Interaktivno podešavanje kombajna da izvršite optimizaciju postavki mašine.

NAPOMENA: Dok ste u sesiji, uvek kada zatvorite ICA aplikaciju, na displeju se pojavljuje poruka i može se videti na displeju u Statusnom centru.



H120314 —UN—21JUN17

Interaktivno podešavanje kombajna

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-1/8

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za "Interaktivno podešavanje kombajna":

Status sesije – saopštava trenutni Napredak sistema, Vrstu useva, Prioritete žetve, Prijavljene probleme i Poslednje podešavanje.

Faza 1 – Prijavi probleme

Izaberite oblasti za poboljšanje.– izaberite oblast kojoj je potrebno poboljšanje.

Koji tip problema sa kvalitetom zrna?– izaberite određene tipove kvaliteta zrna kojima je potrebno poboljšanje performansi.

H116301 —UN—25JAN17



Prijavi probleme

ICA2 otkriveni problemi

ICA2 otkriveni problemi – prikazuje rezime problema koje je otkrio ICA2 pri otvaranju ICA iz ICA2.

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-2/8

Faza 2 – Pregled rešenja

ICA pronalazi preporuke.– pronalazi preporuke postavki mašine na osnovu problema koje ste prijavili.

Izaberite "Primeni" da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja.– primenite preporučeno rešenje za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

Izaberite "Sledeće" da biste nastavili sa ručnim podešavanjem.– zahteva od vas da izvršite podešavanja iz kabine i van kabine.

H116306 —UN—25JAN17



Pregled rešenja

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-3/8

Faza 3 – Primena rešenja

ICA primenjuje podešavanje postavki...– vrši izabrano podešavanje postavke.

ICA vrši praćenje promena performansi...– prati promenu performansi izabrane preporučene postavke.

ICA čeka na postupak rukovaoca...– izvršite ručna podešavanja mašine koja treba da se izvrše kako bi Interaktivno podešavanje kombajna (ICA) automatski prešao na sledeći korak procene rešenja.

H116327 —UN—25JAN17



Primena rešenja

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-4/8

Faza 4 – Obezbedi povratne informacije

Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse?– saopštite Interaktivnom podešavanju kombajna (ICA) stanje performansi žetve od kako je izvršeno poslednje podešavanje.

Kako ICA da nastavi?– vam omogućava da izaberete sledeće, ako su "Neprijavljeni problemi" neprihvatljivi

H116329 —UN—25JAN17



Obezbedi povratne informacije

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-5/8

Faza 5 – Optimizacija dovršena

ICA sesija je završena – mašina je optimizovana.

H118256 —UN—30JAN17



Optimizacija kompletna

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-6/8

Moduli aktivne stranice:

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranicama pomoću Menadžera rasporeda.

ICA status – svaka posebna “faza” ICA postupka može da se predstavi na modulu aktivne stranice, dok je ta faza aktivna.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H116646 —UN—31JAN17

ICA status

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-7/8

Tasteri prečica:

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Dugme prečice za ICA – brzi pristup za otvaranje ICA.

NAPOMENA: Ako je Integrisano podešavanje kombajna ISKLJUČENO i taster prečice treperi, pojavljuje se poruka koja ukazuje na to da mašina treba da se ponovo optimizuje kroz ICA.

H116325 —UN—25JAN17



Taster prečice

NAPOMENA: Različiti tasteri prečica mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

SS43267,0000924 -A6-16MAY17-8/8

Status sesije

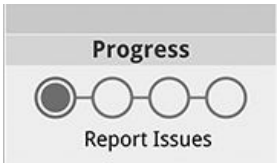
Status sesije saopštava trenutni Napredak za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA), Vrstu useva, Prioritete žetve, Prijavljene probleme i Poslednje podešavanje.

Stavke koje su dostupne na stranici Status sesije:

NAPOMENA: Ne pojavljuju se sve stavke u isto vreme.

Napredak – pokazuje trenutnu fazu sesije.

H116301 —UN—25JAN17



Status sesije

SS43267,0000925 -A6-24JAN17-1/5

Tip useva – prikazuje požnjeveni usev i, kada je izabrano, otvara Radno podešavanje.

H116363 —UN—30JAN17



Tip useva

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000925 -A6-24JAN17-2/5

Prioriteti žetve – omogućava vam da uredite listu prioriteta po redosledu njihove važnosti, sa najvećim prioritetom na vrhu.

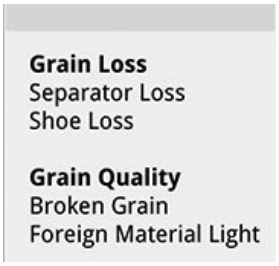
H116364 —UN—30JAN17



Prioriteti žetve

SS43267,0000925 -A6-24JAN17-3/5

Prijavljeni problemi – saopštava probleme koje ste izabrali da zahtevaju poboljšanje performansi.



H119180 —UN—30JAN17

Prijavljeni problemi

SS43267,0000925 -A6-24JAN17-4/5

Poslednje podešavanje – saopštava postavku, vrednost i vreme poslednjeg podešavanja izvršenog od strane ICA.

H116342 —UN—30JAN17



Poslednje podešavanje

SS43267,0000925 -A6-24JAN17-5/5

Izaberite oblasti za poboljšanje.

H116652 —UN—30JAN17

“Izaberite oblasti za poboljšanje.” omogućava vam da izaberete oblast kojoj je potrebno poboljšanje.



Gubici zrna

Stavke koje su dostupne na “Izaberite oblasti za poboljšanje.” Stranica:

Gubici zrna – izaberite ako su Gubici zrna oblast koju želite poboljšate.

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-1/8

Kvalitet zrna – izaberite ako je Kvalitet zrna oblast koju želite poboljšate.

H116653 —UN—30JAN17



Kvalitet zrna

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-2/8

Kvalitet slame – izaberite ako je Kvalitet slame oblast koju želite poboljšate.

H116573 —UN—25JAN17



Kvalitet slame

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-3/8

Prekomerna jalovina – izaberite ako imate prekomernu jalovinu.

H116574 —UN—25JAN17



Prevelika pleva

H119179 —UN—25JAN17



Prekomerna jalovina onemogućena

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-4/8

NAPOMENA: Prekomerna jalovina se može izabrati samo u kombinaciji sa drugim problemom. Ako ne, pojavljuje se poruka o grešci.

NAPOMENA: Dugme "Sledeće" će ostati onemogućeno dok se ne izabere barem jedna stavka.

H116316 —UN—25JAN17



Poruka o grešci

H116294 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-5/8

Ako se izvrši više izbora, biranjem dugmeta "Sledeće" prebacuje na sledeću oblast za poboljšanje.

NAPOMENA: Kada se prođe kroz sve oblasti za poboljšanje, biranje dugmeta "Sledeće" će vas odvesti na ICA pronalazi preporuke.

NAPOMENA: Ako prijavljujete nove probleme u sred ICA sesije, trenutni nerazrešeni problemi će ostati označeni.

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-6/8

Izaberite da zaustavite sesiju.

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

NAPOMENA: Zaustavljanje sesije je dostupno samo ako prijavljujete nove probleme u sred ICA sesije.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-7/8

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000926 -A6-16MAY17-8/8

Prioriteti žetve

Prioriteti žetve vam omogućavaju da uredite listu prioriteta žetve po redosledu važnosti, sa najvećim prioritetom na vrhu.

NAPOMENA: Prioriteti žetve se koriste za određivanje oblasti koje su vam najbitnije, kada postoji više problema.

Izmenite kada:

Menjate na novu vrstu useva i podrazumevani prioriteti se ne poklapaju sa vašim.

Postupak za izmenu

H116364 —UN—30JAN17



Prioriteti žetve

1. Izaberite oblast u okviru Prioriteta žetve za otvaranje.

SS43267,0000927 -A6-16MAY17-1/4

2. Izaberite stavku najvišeg prioriteta da je stavite na vrh liste.
   - Izaberite da podignete izabranu stavku.
   - Izaberite da spustite izabranu stavku.
3. Izaberite preostale pojedinačne stavke i postavite ih po željenom prioritetu.

H116313 —UN—25JAN17



Prioriteti žetve

H116315 —UN—25JAN17



Podigni

H116314 —UN—25JAN17



Spuštanje

SS43267,0000927 -A6-16MAY17-2/4

Izaberite da poništite Uređivanje prioriteta žetve.

H116312 —UN—30JAN17



Poništi

SS43267,0000927 -A6-16MAY17-3/4

Izaberite da zatvorite nakon postavljanja najvišeg prioriteta.

H116311 —UN—25JAN17



U redu

SS43267,0000927 -A6-16MAY17-4/4

Koji tip gubitaka zrna?

“Koji tip gubitaka zrna?” omogućava vam da izaberete određene probleme sa gubitkom zrna koji se dešavaju, a zatim omogućava sistemu da pretraži podešavanja za poboljšanje performansi.

Stavke koje su dostupne na “Koji tip gubitaka zrna?” Stranica:

H116613 —UN—25JAN17



Gubitak preko separatora

Gubitak separatora – izaberite ako postoje velike količine slobodnog zrnevlja u zadnjem delu posude za povraćaj zrna.

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-1/7

Gubitak papučice – izaberite ako zrnevlje izlazi iz mašine kroz papučicu za čišćenje.

H116614 —UN—25JAN17



Gubitak na zrnočistaču

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-2/7

Gubici neovršenog zrna – izaberite ako zrnevlje ostaje pričvršćeno za delove biljke.

H116615 —UN—25JAN17



Neovršeni gubitak

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-3/7

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-4/7

Izaberite da otvorite sledeći prikaz.

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-5/7

NAPOMENA: Tokom bilo koje prilike gde se od vas zahteva da pružite odgovore ili unos, dugme “Sledeće” će ostati onemogućeno dok se ne izabere barem jedna stavka.

H116294 —UN—30JAN17



Sledeća

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-6/7

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000928 -A6-16MAY17-7/7

Koji tip problema sa kvalitetom zrna?

H116616 —UN—25JAN17

“Koji tip problema sa kvalitetom zrna?” omogućava vam da izaberete određene probleme sa kvalitetom zrna koji se dešavaju, a zatim omogućava sistemu da pretraži podešavanja za poboljšanje performansi.

Stavke koje su dostupne na “Koji tip problema sa kvalitetom zrna?” Stranica:

Zdrobljeno zrno – izaberite ako je oštećeno ili zdrobljeno zrno u bunkeru za zrno.



Zdrobljeno zrno

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-1/7

Laki strani materijal – izaberite ako se delići laganog i vazdušastog materijala nalaze u bunkeru za zrno.

H116617 —UN—25JAN17



Laki strani materijal

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-2/7

Težak strani materijal – izaberite ako se delići klipa ili kratki delovi struka/stabljike nalaze u bunkeru za zrno.

H116618 —UN—25JAN17



Težak strani materijal

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-3/7

Neovršeni materijal – izaberite ako zrnevlje u bunkeru za zrno ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.

H116619 —UN—25JAN17



Neovršeni materijal

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-4/7

Izaberite bilo koje vreme da zatvorite i vratite se na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-5/7

Izaberite da počnete ICA sesiju i otvorite “ICA pronalazi preporuke.” prikaz.

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-6/7

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000929 -A6-16MAY17-7/7

Problemi sa Kvalitetom slame

Samo režim otkosa. Slama je preterano slomljena, suviše kratka ili zapetljana.

Kako da odredite:

Proverite prozor za slamu.

SS43267,000092A -A6-24JAN17-1/1

ICA2 otkriveni problemi

ICA2 otkriveni problemi prikazuje rezime problema koje je otkrio ICA2.

Stavke koje su dostupne na stranici ICA2 otkriveni problemi

ICA2 otkriveni problemi – prikazuje probleme pronađene u gubitku zrna, kvalitetu zrna i prekomernoj jalovini.

H116328 —UN—25JAN17



ICA2 otkriveni problemi

SS43267,000092B -A6-24JAN17-1/3

Uredi probleme – omogućava vam da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme.

H116582 —UN—30JAN17



Uredi probleme

SS43267,000092B -A6-24JAN17-2/3

Sledeće – izaberite da prebacite sistem na Preporučena rešenja.

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,000092B -A6-24JAN17-3/3

Prekomerna jalovina

Zapremina jalovine je dovoljno velika da uzrokuje alarm prekomerne jalovine ili je značajno veća od one koju očekuje rukovalac.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Kako da odredite:

Prikažite jalovinu na VisionTrak™ displeju.

NAPOMENA: Pravilno podešene mašine imaju određenu zapreminu jalovine.

SS43267,000092C -A6-24JAN17-1/1

ICA pronalazi preporuke.

"ICA pronalazi preporuke." aktivira ICA, započinje sesiju, prikazuje trenutno izabrane postavke i prikazuje indikator napretka za Pronalaženje preporuka.

Stavke koje su dostupne na "ICA pronalazi preporuke." Stranica:

H116582 —UN—30JAN17



Uredi probleme

Uredi probleme – omogućava vam da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme ili da se vratite na prethodnu stranicu.

SS43267,000092D -A6-26MAY17-1/5

Trenutne postavke – saopštava trenutne postavke zazora vršidbe, brzine ventilatora za čišćenje, zazora odstranjivača pleve i zazora sita.

H116308 —UN—25JAN17



Trenutna podešavanja

SS43267,000092D -A6-26MAY17-2/5

Pronalaženje preporuka – prikazuje indikator napretka dok sistem traži preporučena rešenja.

H113801 —UN—04JAN17



Indikator napretka

SS43267,000092D -A6-26MAY17-3/5

Zaustavi sesiju – okončava sesiju, briše listu problema i vraća se na prikaz "Izaberite oblasti za poboljšanje".

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

NAPOMENA: Zaustavljanje sesije je dostupno samo ako prijavljujete nove probleme u sred ICA sesije.

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

Nakon što ICA pronađe preporuke, bićete odvedeni na Izaberite "Primeni" da bi ICA podesio podešavanja pomoću prikazanog rešenja.

SS43267,000092D -A6-26MAY17-4/5

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,000092D -A6-26MAY17-5/5

Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja.

“Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja.” vam omogućava da primenite preporučena rešenja za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

Stavke koje su dostupne na “Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja.” Stranica:

H116308 —UN—25JAN17



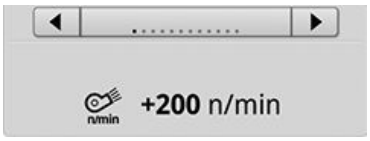
Trenutna podešavanja

Trenutne postavke – saopštava trenutno izabrane postavke.

SS43267,000092E -A6-21JUN17-1/6

Preporučena rešenja – omogućava vam da se prebacujete kroz preporučena rešenja sistema i primenjujete ih na sistem.

H116322 —UN—25JAN17



Preporučeno rešenje

SS43267,000092E -A6-21JUN17-2/6

Uredi probleme – omogućava vam da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme ili da se vratite na prethodni prikaz.

H116582 —UN—30JAN17



Uredi probleme

SS43267,000092E -A6-21JUN17-3/6

Zaustavi sesiju – izaberite da okončate sesiju i vratite se na prikaz Izaberite oblasti za poboljšanje.

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

SS43267,000092E -A6-21JUN17-4/6

Primeni – izaberite da primenite trenutno izabrano preporučeno rešenje.

NAPOMENA: Kada se klikne na “Primeni” posle podešavanja iz kabine, ICA će se zatvoriti.

NAPOMENA: Kada se izabere Primeni i treba da se izvrši automatizovano podešavanje mašine, pojavljuje se poruka na displeju, koja se može videti na displeju u Statusnom centru.

H116318 —UN—25JAN17



Primeni

Pošto ICA primeni preporučeno rešenje, ICA počinje da prati performanse.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000092E -A6-21JUN17-5/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,000092E -A6-21JUN17-6/6

Uredi probleme

Uredi probleme vam omogućava da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme.

Postupak za izmenu

Izaberite da uredite probleme.

NAPOMENA: Uređivanje prijavljenih problema u ovom trenutku zahteva novu sesiju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA). Sva podešavanja koja se izvrše tokom ove ICA sesije neće biti opozvane.

H116582 —UN—30JAN17



Uredi probleme

SS43267,000092F -A6-24JAN17-1/3

Izaberite da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme.

NAPOMENA: Sesija se završava i vraća na prikaz "Izaberite oblasti za poboljšanje".

H116317 —UN—25JAN17



U redu

SS43267,000092F -A6-24JAN17-2/3

Izaberite da se vratite na prethodni ekran.

H116312 —UN—30JAN17



Poništi

SS43267,000092F -A6-24JAN17-3/3

ICA primenjuje podešavanje postavki...

"ICA primenjuje podešavanje postavki..." izvršava izabrano podešavanje postavki kada je izabrano podešavanje iz kabine, kao što je brzina ventilatora, zazor vršidbe, brzina vršidbe, sito ili odstranjivač pleve.

Stavke koje su dostupne na "ICA primenjuje podešavanje postavki..." Stranica:

H116319 —UN—25JAN17



Primena podešavanja postavki

Napredak – prikazuje napredak podešavanja postavki.

SS43267,0000930 -A6-26MAY17-1/2

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000930 -A6-26MAY17-2/2

Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo

H116598 —UN—25JAN17



Opozovi

“Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo” vam omogućava da opozovete sva ICA podešavanja izvršena od strane mašine ili bilo koje podešavanje van kabine koje ste izvršili.

NAPOMENA: Podešavanja u kabini vraćaju na postavke koja je mašina prethodno izvršila.

NAPOMENA: Podešavanja van kabine takođe treba da se vrate. Interaktivno podešavanje kombajna vas obaveštava da izvršite ova podešavanja tokom “ICA čeka na postupak rukovaoca...” faze.

NAPOMENA: Kada birate opciju Opozovi sva ICA podešavanja, na ekranu se pojavljuje sledeća poruka:

Stavke dostupne na stranici “Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo”:

SS43267,0000931 -A6-24JAN17-1/4

Sva podešavanja postavki koja je izvršila ICA aplikacija biće vraćena u prethodno stanje.

Opoziv svih podešavanja može da utiče na performanse žetelice. Izaberite “U redu” da nastavite ili izaberite “Poništi” za povratak na prethodni ekran.

H116316 —UN—25JAN17



Poruka

SS43267,0000931 -A6-24JAN17-2/4

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116312 —UN—30JAN17



Poništi

SS43267,0000931 -A6-24JAN17-3/4

Izaberite da opozovete sva ICA podešavanja i vratite se na “ICA čeka na postupak rukovaoca...” prikaz.

NAPOMENA: To će se desiti samo ako su izvršena ručna (brzina točka ili lopatica separatora) ili podešavanja van kabine.

H116317 —UN—25JAN17



U redu

SS43267,0000931 -A6-24JAN17-4/4

Preporučena rešenja

Preporučena rešenja vam omogućavaju da vidite kompletnu listu preporučenih rešenja i pojedinosti u vezi sa nameravanim podešavanjem.

Stavke koje su dostupne na “Prikaz rešenja”:

H116622 —UN—25JAN17



Preporučena rešenja

Preporučena rešenja – omogućavaju pristup listi preporučenih rešenja.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-1/6

Levi i desni upravljački elementi – omogućavaju da se krećete kroz kompletnu listu preporučenih rešenja, prikazujući pojedinosti u vezi sa podešavanjem.

H116623 —UN—25JAN17



Levo

H116624 —UN—25JAN17



Desno

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-2/6

Izaberite da prikažete celu listu preporučenih rešenja.

NAPOMENA: Izbor Preporučenih rešenja otvara listu rešenja za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

H118281 —UN—25JAN17



Preporučena rešenja

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-3/6

Izaberite da se pomerate nagore kroz listu preporučenih rešenja.

H118284 —UN—30JAN17



Pomeranje nagore

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-4/6

Izaberite da se pomerate nadole kroz listu preporučenih rešenja.

H118282 —UN—30JAN17



Pomeranje nadole

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-5/6

NAPOMENA: Rešenja koja zahtevaju da ručno podesite postavke ili da izađete iz kabine imaju malo drugačiji izgled u okviru preklopnog prikaza sa više okana za Rešenja. Ova rešenja su označena opisom "ikona ruke", "Ručno" ili "Van kabine" na ekranu. Ove vrste podešavanja zamenjuju dugme "Primeni" dugmetom "Sledeće", označavajući da će možda biti potrebno još radnji.

NAPOMENA: Za ručna podešavanja van kabine, pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.



H116625 —UN—30JAN17

Izbor rešenja

SS43267,0000932 -A6-24JAN17-6/6

ICA čeka na postupak rukovaoca...

“ICA čeka na postupak rukovaoca...” vam omogućava da izvršite podešavanja rešenja sistema koja treba da se izvrše kako bi ICA automatski prešao na sledeći korak procene rešenja, ukoliko je izabrano ručno ili podešavanje van kabine.

H116605 —UN—30JAN17



Smanji brzinu kretanja na 3 mi/h

Stavke koje su dostupne na “ICA čeka na postupak rukovaoca...” Stranica:

Podešavanja brzine kretanja:

NAPOMENA: Kada dostignete određenu brzinu, ICA će preći na prikaz “ICA vrši praćenje promena performansi”.

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-1/12

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-2/12

Izaberite da pređete na ICA vrši praćenje promene performansi.

H116586 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-3/12

H116606 —UN—30JAN17



Praćenje promena performansi

NAPOMENA: Kada izaberete “Sledeće”, prisiljavate ICA da nastavi sa procenom, bez obzira na izvršeno podešavanje stvarne brzine.

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-4/12

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-5/12

H116608 —UN—30JAN17



Separator mora biti isključen

Podešavanja lopatice separatora:

ICA vas obaveštava da isključite separator.

ICA vrši podešavanje lopatice separatora.

Kada se izvrši podešavanje, sistem prelazi na ICA vrši praćenje promena performansi.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-6/12

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-7/12

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-8/12

Interakcija van kabine:

VAŽNO: Isključite mašinu pre obavljanja preporučenih podešavanja.

Podešavanja van kabine – da biste izvršili podešavanja van kabine, pogledajte Priručnik za rukovaoca.

H116316 —UN—25JAN17



Poruka

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-9/12

NAPOMENA: Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

NAPOMENA: Kada ispunite preduslove za "Mašina mora da se zaustavi." i "Separator mora biti isključen.", znak potvrde zamenjuje originalnu ikonu.

- Izaberite "Da" da potvrdite da je podešavanje izvršeno.

H116336 —UN—30JAN17



Zeleni znak potvrde

H116611 —UN—30JAN17



Da

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-10/12

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-11/12

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000933 -A6-26MAY17-12/12

Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem.

“Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem.” su podešavanja koja od vas zahtevaju da izvršite ručna ili podešavanja van kabine.

NAPOMENA: Ova podešavanja zamenjuju dugme “Primeni” dugmetom “Sledeće”, označavajući da ćete možda morati da izvršite još radnji.

Stavke koje su dostupne na “Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem.” Stranica:

Trenutne postavke – saopštava trenutno izabrane postavke.

H116308 —UN—25JAN17



Trenutna podešavanja

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-1/6

Preporučena rešenja – omogućava vam da se prebacujete kroz trenutnu listu postavki preporučenih rešenja za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: Rešenja koja zahtevaju da ručno podesite postavke ili da izađete iz kabine imaju malo drugačiji izgled u okviru preklopnog prikaza sa više okana za Rešenja. Ova rešenja su označena opisom “ikona ruke”, “Ručno” ili “Van kabine” na ekranu. Ove vrste podešavanja zamenjuju dugme “Primeni” dugmetom “Sledeće”, označavajući da će možda biti potrebno još radnji.

H116604 —UN—30JAN17



Rešenje

NAPOMENA: Za ručna podešavanja van kabine, pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-2/6

Uredi probleme – omogućava vam da počnete novu sesiju i promenite prijavljene probleme ili da se vratite na prethodni prikaz.

H116582 —UN—30JAN17



Uredi probleme

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-3/6

Zaustavi sesiju – izaberite da okončate sesiju.

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

NAPOMENA: Zaustavljanje sesije je dostupno samo ako prijavljujete nove probleme u sred ICA sesije.

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-4/6

Sledeće – izaberite da prebacite sistem na ICA čeka na postupak rukovaoca....

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-5/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17

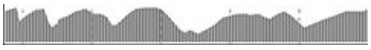


Zatvori

SS43267,0000934 -A6-26MAY17-6/6

Pregledaj performanse

H116659 —UN—30JAN17



Performanse polja/mašine

Prikaz performansi vam omogućava da prikažete prosek u prethodnih pet minuta za Gubitak separatora, Gubitke na levoj papučici, Gubitke na desnoj papučici i Zapremine jalovine.

Stavke koje su dostupne na stranici Prikaz performansi:

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000935 -A6-24JAN17-1/3

- Performanse polja/mašine
  Opcije performansi – izaberite da promenite jedinice koje se mere.

  NAPOMENA: Protok je podrazumevano izabran.

  Birajte između grafikona Protoka, Produktivnosti i Prinosa.
- Gubici na separatoru
- Gubici na levoj papuči
- Gubici na desnoj papuči
- Zapremina pleve
- Ako su se uslovi poboljšali, pokazivač ostaje zelene boje.

  NAPOMENA: Zelena linija označava prosečne performanse pre vršenja podešavanja na stranici Pregled rešenja.
- Ako se uslovi nisu poboljšali, pokazivač je crvene boje.

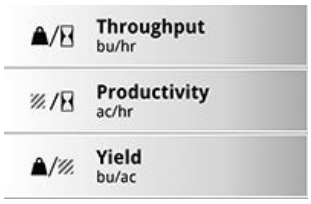
  NAPOMENA: Crvena linija označava prosečne performanse pre vršenja podešavanja na stranici Pregled rešenja.

H119776 —UN—25JAN17



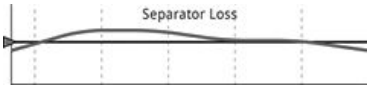
Jedinice

H113756 —UN—25JAN17



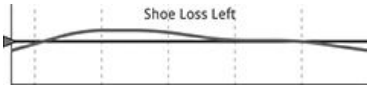
Grafikoni jedinica

H116655 —UN—30JAN17



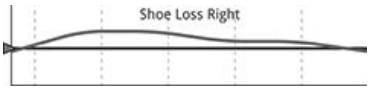
Gubitak preko separatora

H116656 —UN—30JAN17



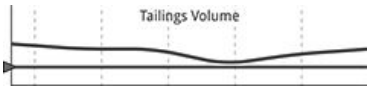
Gubici na levoj papuči

H116657 —UN—30JAN17



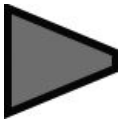
Gubici na desnoj papuči

H116658 —UN—30JAN17



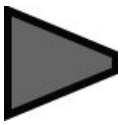
Zapremina jalovine

H118272 —UN—25JAN17



Uslovi poboljšani (zelena strelica)

H118273 —UN—25JAN17



Uslovi pogoršani (crvena strelica)

SS43267,0000935 -A6-24JAN17-2/3

Izaberite da biste zatvorili.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000935 -A6-24JAN17-3/3

Gubitak separatora

Gubitak separatora predstavlja oslobođeno zrnevlje koje napušta mašinu kroz istovarni/odbojni biter. To je utvrđeno na osnovu velike količine slobodnog zrnevlja u zadnjem delu posude za povraćaj zrna.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Kako da odredite:

Prikažite Gubitak separatora na VisionTrak™ displeju.

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

SS43267,0000936 -A6-24JAN17-1/1

Gubitak papučice

Gubitak papučice predstavlja zrnevlje koje je izašlo iz mašine kroz papučicu za čišćenje, bilo putem vazdušnog toka ili putem kontakta sa odstranjivačem pleve.

Kako da odredite:

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Prikažite Gubitak papučice za čišćenje na VisionTrak™ displeju.

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

SS43267,0000937 -A6-24JAN17-1/1

Gubitak neovršenog zrna

Gubitak neovršenog zrna predstavlja zrnevlje na zemlji koje ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.

Kako da odredite:

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

Pogledajte tlo iza mašine.

SS43267,0000938 -A6-24JAN17-1/1

Zdrobljeno zrno

Zdrobljeno zrno je oštećeno ili zdrobljeno zrno u bunkeru za zrno.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

SS43267,0000939 -A6-24JAN17-1/1

Laki strani materijal

Laki strani materijal su delići laganog i vazdušastog materijala u bunkeru za zrno sa čistim zrnom. To su delići za koje očekujete da ih vazduh oduva.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

SS43267,000093A -A6-24JAN17-1/1

Težak strani materijal

Težak strani materijal ima deliće klipa ili kratke delove struka/stabljike u bunkeru za zrno sa čistim zrnom. To su delići za koje ne očekujete da ih vazduh oduva.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

SS43267,000093B -A6-24JAN17-1/1

Neovršeni materijal

Neovršeni materijal predstavlja zrnevlje u bunkeru za zrno koje ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

SS43267,000093C -A6-24JAN17-1/1

Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse?

"Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse?" vam omogućava dostavite povratne informacije o tome kako je prethodno podešavnje uticalo na svaki problem.

Stavke koje su dostupne na "Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse?" Stranica:

H116602 —UN—25JAN17



Brojač odgovora

Brojač odgovora – ažurira broj nakon izbora svakog odgovora.

SS43267,000093D -A6-26MAY17-1/8

Prikaz performansi – omogućava da prikažete grafike performansi za Gubitak separatora, Gubitak na papučici i Zapreminu jalovine.

H119892 —UN—25JAN17



Pregledaj performanse

SS43267,000093D -A6-26MAY17-2/8

H118172 —UN—30JAN17



Gubitak preko separatora

Postupak za dostavljanje povratnih informacija u vezi sa problemima koje ste izabrali u fazi "Prijavi probleme":

1. Izaberite da otvorite prikaz elementa za povratne informacije.

SS43267,000093D -A6-26MAY17-3/8

H118173 —UN—30JAN17



Gubitak preko separatora

2. Izaberite dugme za slanje odgovarajućih povratnih informacija.
   - Performanse su se pogoršale
   - Performanse ostaju iste
   - Performanse su se popravile, ali i dalje nisu u skladu sa vašim standardom
   - Performanse su popravljene i u skladu su sa vašim standardom

NAPOMENA: "Sledeće" postaje dostupno nakon što se dostave povratne informacije za svaki prijavljeni problem.

H116334 —UN—25JAN17



Lošije

H116333 —UN—25JAN17



Isto

H116332 —UN—25JAN17



Bolje

H116331 —UN—25JAN17



Fiksni

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000093D -A6-26MAY17-4/8

H118247 —UN—30JAN17



Prevelika pleva

Postupak za izmenu Prekomerne jalovine:

1. Izaberite da otvorite prikaz elementa.

NAPOMENA: Prekomerna jalovina će biti dostupna samo ako ste je izabrali u fazi "Prijavi probleme".

SS43267,000093D -A6-26MAY17-5/8

H118250 —UN—30JAN17



Prekomerna jalovina/prihvatljivo

2. Izaberite dugme za slanje odgovarajućih povratnih informacija.
   - Ako su performanse prihvatljive
   - Ako su performanse neprihvatljive

H119893 —UN—30JAN17



Prihvatljivo

H118249 —UN—30JAN17



Neprihvatljivo

SS43267,000093D -A6-26MAY17-6/8

H118242 —UN—30JAN17



Neprijavljeni problemi

Postupak za izmenu Neprijavljenih problema:

1. Izaberite da otvorite prikaz elementa.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000093D -A6-26MAY17-7/8

H118263 —UN—30JAN17



Neprijavljeni problemi/Nijedan

2. Izaberite dugme za slanje odgovarajućih povratnih informacija.
   - Ako su performanse prihvatljive
   - Ako su performanse neprihvatljive

NAPOMENA: Izaberite ako je oblast performansi koja nije gore navedena postala gora i više nije prihvatljiva usled prethodnog podešavanja.

NAPOMENA: Ako izaberete "Neprihvatljivo", onda vas biranje dugmeta "Sledeće" dovodi do Kako bi ICA trebalo da nastavi?.

Izaberite Sledeće nakon što se dostave povratne informacije za sve stavke.

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H119893 —UN—30JAN17



Prihvatljivo

H118249 —UN—30JAN17



Neprihvatljivo

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,000093D -A6-26MAY17-8/8

ICA sesija je završena

Prikaz "ICA sesija je završena" se vidi kada je mašina opremljena Integrisanim podešavanjem kombajna 2 (ICA2) i izabran je usev podržan za ICA2.

Stavke koje su dostupne na stranici "ICA sesija je završena":

H118257 —UN—30JAN17



Trenutne performanse Automatskog održavanja

Izaberite da biste automatski kreirali nove ciljne performanse za ICA2, na osnovu trenutnih performansi.

SS43267,000093E -A6-24JAN17-1/3

Izaberite da Izađete iz Optimizacije.

H118258 —UN—31JAN17



Izađi iz Optimizacije

SS43267,000093E -A6-24JAN17-2/3

Izaberite da zatvorite prikaz.

H116311 —UN—25JAN17



U redu

SS43267,000093E -A6-24JAN17-3/3

Kako ICA da nastavi?

"Kako bi trebalo ICA da nastavi?" vam omogućava da izaberete sledeće:

- Zadržite poslednje podešavanje, prijavite novi problem.
- Poništite poslednje podešavanje, potražite druga rešenja.
- Opozovite sva ICA podešavanja, počnite ponovo.

Stavke koje su dostupne na "Kako bi trebalo ICA da nastavi?" Stranica:

H116599 —UN—25JAN17



Prijavi novi problem

- Izaberite da zadržite poslednje podešavanje i prijavite novi problem.

SS43267,000093F -A6-21JUN17-1/6

- Izaberite da poništite poslednje podešavanje i da potražite druga rešenja.
- Izaberite da opozovete sva ICA podešavanja i počnete ponovo.

H116596 —UN—25JAN17



Potraži druga rešenja

H116598 —UN—25JAN17



Opozovi sve/počni ponovo

SS43267,000093F -A6-21JUN17-2/6

Izaberite da okončate sesiju.

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

SS43267,000093F -A6-21JUN17-3/6

Izaberite da se vratite na prethodni prikaz.

H116296 —UN—25JAN17



Nazad

SS43267,000093F -A6-21JUN17-4/6

Izaberite da pređete na sledeći prikaz.

NAPOMENA: To će pokrenuti drugu ICA sesiju.

H116293 —UN—30JAN17



Sledeća

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000093F -A6-21JUN17-5/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,000093F -A6-21JUN17-6/6

ICA vrši praćenje promena performansi...

H116307 —UN—25JAN17



Indikator napretka

"ICA vrši praćenje promena performansi..." je sistem koji čeka da nastavite sa žetvom, kako biste mogli da pratite promenu performansi.

Stavke koje su dostupne na "ICA vrši praćenje promena performansi..." Stranica:

Napredak – prikazuje napredak za praćenje performansi.

SS43267,0000940 -A6-21JUN17-1/6

Zaustavi sesiju – izaberite da okončate sesiju, obrišete listu problema i vratite se na prikaz "Izaberite oblasti za poboljšanje".

NAPOMENA: Zaustavi sesiju je najbolji metod za zatvaranje aplikacije bez rešavanja svih problema i ponovni početak, ako ponovo otvorite aplikaciju. Podešavanja načinjena od strane ICA neće biti opozvana, ako se izabere Zaustavi sesiju kako bi se zatvorio sistem.

H116292 —UN—30JAN17



Zaustavi sesiju

SS43267,0000940 -A6-21JUN17-2/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za ICA.

H116310 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000940 -A6-21JUN17-3/6

NAPOMENA: ICA će nastaviti na istom mestu, kada ponovo uđete nakon zatvaranja.

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na povratne informacije.

NAPOMENA: Dok je ICA zatvoren, na displeju se pojavljuje poruka koja se može videti u Statusnom centru na displeju, dok ICA prati za postojane uslove žetve.

H116326 —UN—25JAN17



ICA dugme za prečice

NAPOMENA: ICA indikatori na dugmadima prečica i statusnoj traci će imati žuti okvir koji trepće dok se čekaju vaše povratne informacije.

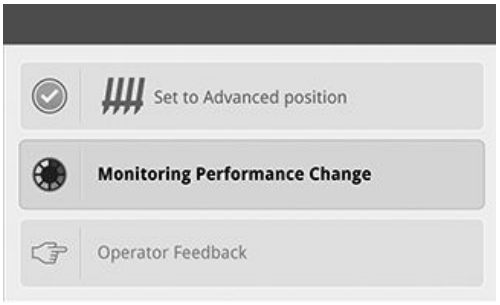
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000940 -A6-21JUN17-4/6

Normalni rad:

NAPOMENA: Sistem počinje postupak procene postojanih uslova žetve pre nego što normalno napreduje dalje.

Možete da se vratite na žetvu.



H116585 —UN—31JAN17

Praćenje promena performansi

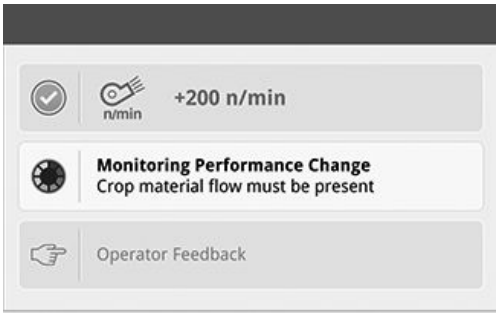
SS43267,0000940 -A6-21JUN17-5/6

Mašina mora biti u postojanim uslovima za žetvu

NAPOMENA: Pojavljuje se poruka na displeju.

NAPOMENA: Ako ICA ne otkriva postojane uslove za žetvu, navodi se uslov kako biste lakše razumeli koje korake treba preduzeti da biste nastavili.

- Separator mora biti uključen.
- Heder mora biti uključen.
- Motor mora raditi u brzom praznom hodu.
- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.
- Mašina se mora kretati stabilnom brzinom kretanja.
- Mora postojati protok materijala useva.



H118265 —UN—30JAN17

Praćenje promena performansi

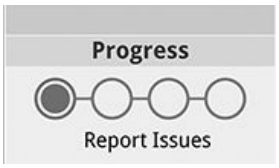
SS43267,0000940 -A6-21JUN17-6/6

Napredak

H116301 —UN—25JAN17

Napredak pokazuje trenutnu fazu sesije.

Prijavi probleme – izaberite oblasti koje želite da poboljšate.



SS43267,0000941 -A6-24JAN17-1/5

Pregled rešenja – izaberite koju postavku da podesite da poboljšate performanse mašine.

H116306 —UN—25JAN17



Pregled rešenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000941 -A6-24JAN17-2/5

Primena rešenja – primenite preporučeno rešenje iz kabine ili van kabine.

H116327 —UN—25JAN17



Primena rešenja

SS43267,0000941 -A6-24JAN17-3/5

Obezbedi povratne informacije – obavestite mašinu da li je rešenje pogoršalo performanse, da li su ostale iste, postale bolje ili su popravljene.

H116329 —UN—25JAN17



Obezbedi povratne informacije

SS43267,0000941 -A6-24JAN17-4/5

Optimizacija dovršena – Integrisano podešavanje kombajna je dovršilo postupak optimizacije.

H118256 —UN—30JAN17



Optimizacija kompletna

SS43267,0000941 -A6-24JAN17-5/5

Podešavanje upravljačkih elemenata

Pristupanje opciji “Podešavanje kontrola”

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

H113668 —UN—22OCT15



Meni

SS43267,00008E4 -A6-19JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008E4 -A6-19JAN17-2/4

3. Podešavanje kontrola

H118152 —UN—20JAN17



Konfiguracija upravljačkih elemenata

SS43267,00008E4 -A6-19JAN17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

Pritisnite taster Podešavanje upravljačkih elemenata na navigacionoj traci ispod displeja.

H118151 —UN—20JAN17



Dugme aplikacije za podešavanje upravljačkih elemenata

SS43267,00008E4 -A6-19JAN17-4/4

Pregled podešavanja upravljačkih elemenata

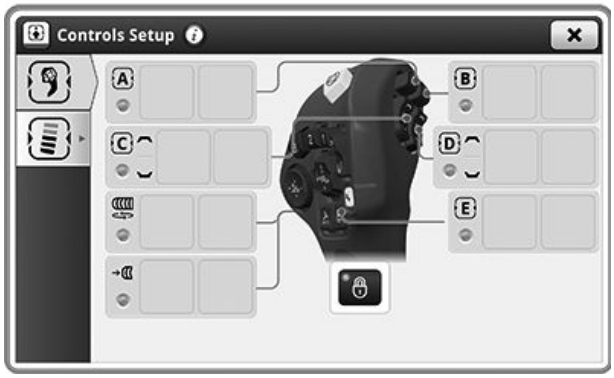
NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za pravljenje novih dodeljivanja, ili pristupa prilagođenim prethodno podešenim, koje ste prethodno konfigurisali na višenamenskoj ručici ili CommandARM™ .

NAPOMENA: Podešavanje komandi ne sadrže podrazumevane zadatke, višenamenska ručica i CommandARM™ se resetuju u blokirano stanje nakon pravljenja ciklusa ključem.

NAPOMENA: Displej mora da se pokrene kako biste mogli da isključite blokade grupe komandi za dodeljivanje funkcija. Grupa komandi se odnosi na dugmad koji mogu da se ponovo konfigurišu i na višenamenskoj ručici i na CommandARM™.



H119897 —UN—20JAN17

Konfiguracija upravljačkih elemenata

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000090E -A6-19JAN17-1/6

Kartice za poravnanje koje su na raspolaganju u aplikaciji za Podešavanje komandi:

Višenamenska ručica— izaberite za pristup unapred izabranim podešavanjima višenamenske ručice.

H118141 —UN—20JAN17



Jezičak višenamenske ručice

SS43267,000090E -A6-19JAN17-2/6

CommandARM™— izaberite za pristup unapred izabranim podešavanjima CommandARM™.

H118139 —UN—20JAN17



CommandARM™ kartica

SS43267,000090E -A6-19JAN17-3/6

Istaknute kartice— označava koje je unapred izabrano podešavanje izabrano.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je osvetljen uvek kada je prikazana grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Podešavanje Aplikacija ili funkcija neće funkcionisati.

H118169 —UN—20JAN17



Istaknuta kartica

SS43267,000090E -A6-19JAN17-4/6

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,000090E -A6-19JAN17-5/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvoreno

SS43267,000090E -A6-19JAN17-6/6

Višenamenska ručica — podešavanje upravljačkih elemenata

Podešavanje komandi višenamenske ručice se koristi da dodeljivanje Aplikacija i funkcija dugmadima na višenamenskoj ručici.

Stavke koje su dostupne na stranici za Podešavanje komandi višenamenske ručice:

H118141 —UN—20JAN17



Višenamenska ručica

Višenamenska ručica— omogućava vam da napravite dodeljivanja na višenamenskoj ručici.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000090F -A6-03FEB17-1/5

Dugmad A, B i E – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

H118143 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira A

H118147 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira B

H118149 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira E

SS43267,000090F -A6-03FEB17-2/5

Dugmad C i D— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.

H118144 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira C

H118148 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira D

SS43267,000090F -A6-03FEB17-3/5

Dugme za Pomeranje – se koristi za izbor dodeljivanja funkcija, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.

H118145 —UN—20JAN17



Dugme za pomeranje

H118146 —UN—20JAN17



Dugmad za pomeranje i pritisak

SS43267,000090F -A6-03FEB17-4/5

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,000090F -A6-03FEB17-5/5

Višenamenska ručica

Podešavanje komandi višenamenske ručice se koristi da dodeljivanje Aplikacija i funkcija dugmadima na višenamenskoj ručici.

Postupak za izmenu:

Izaberite karticu za zadatke višenamenske ručice.

H118141 —UN—20JAN17



Višenamenska ručica

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-1/7

NAPOMENA: Kako ste izabrali dugme zabravljivanje upravljačke grupe, sva prethodno dodeljena prilagodljiva upravljanja su osvetljena Zeleno, koje ukazuje na njihovo aktivno stanje, i na ekranu indikatora zaključavanja je skriveno.

NAPOMENA: Ako nema prisutnih prilagođenih dodeljivanja, aplikacija se ne otvara po otključavanju Grupe upravljačkih elemenata.

H114656 —UN—05JAN17



Aktivno stanje

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-2/7

Dugmad A, B i E – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je prisutan uvek kada je prikazana Grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Upravljačka grupa zaključava ponovo uključivanje na ključnom ciklusu.

H118143 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira A

H118147 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira B

H118149 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira E

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-3/7

Dugmad C i D— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.

H118144 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira C

H118148 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira D

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-4/7

NAPOMENA: Dugme za pomeranje zaobilazi listu "Izaberi aplikaciju", nudeći ograničeni i jasan broj funkcionalnih opcija.

Dugme za Pomeranje – se koristi za izbor dodeljivanja funkcija, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.

NAPOMENA: Dodeljivanje funkcija bilo radnji "okretanje" ili "pritiskanje" dugmeta za pomeranje funkcioniše kao i druga dodeljivanja.

H118145 —UN—20JAN17



Dugme za pomeranje

H118146 —UN—20JAN17



Dugmad za pomeranje i pritisak

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-5/7

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-6/7

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvoreno

SS43267,0000910 -A6-16MAY17-7/7

CommandARM™ - Podešavanje upravljačkih elemenata

CommandARM™ Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za dodeljivanje aplikacije i funkcija za CommandARM™.

Stavke koje su dostupne na stranici za Podešavanje komandi CommandARM™:

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17



CommandARM™ dugme

CommandARM™ dugme— omogućava vam da napravite dodeljivanja sa dugmadima na CommandARM™.

SS43267,0000911 -A6-03FEB17-1/4

Dugmad 1 i 2— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.

H118159 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 1

H118161 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 2

SS43267,0000911 -A6-03FEB17-2/4

Dugmad 3 i 4 – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

H118160 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 3

H118162 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 4

SS43267,0000911 -A6-03FEB17-3/4

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,0000911 -A6-03FEB17-4/4

CommandARM™

CommandARM™ Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za dodeljivanje aplikacije i funkcija za CommandARM™.

Postupak za izmenu

Izaberite karticu za CommandARM™ zadatke.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17



CommandARM™

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-1/6

NAPOMENA: Kada izaberete dugme za Blokiranje grupe upravljačkih elemenata, svi prethodno dodeljeni prilagođeni upravljački elementi svetle "Zeleno" da bi ukazale na svoje aktivno stanje, a Indikator blokade na ekranu je sakriven.

NAPOMENA: Ako nema prisutnih prilagođenih dodeljivanja, aplikacija se ne otvara po otključavanju grupe upravljačkih elemenata.

H114656 —UN—05JAN17



Aktivno stanje

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-2/6

Dugmad 1 i 2— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.

H118159 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 1

H118161 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 2

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-3/6

Dugmad 3 i 4 – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je prisutan uvek kada je prikazana Grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Upravljačka grupa zaključava ponovo uključivanje na ključnom ciklusu.

H118160 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 3

H118162 —UN—20JAN17



Dugme koje može da se programira 4

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-4/6

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

H118140 —UN—20JAN17



Indikator blokade

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-5/6

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvoreno

SS43267,0000912 -A6-16MAY17-6/6

Dodeljivanja položaja jednostrukog kreiranja

Dugmad A i B ili 3 i 4 vam omogućavaju da dodelite i aktivirate aplikacije po želji, a zatim da izvršite dodeljivanja funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Postupak za izmenu:

Koristite dugmad koji mogu da se ponovo konfigurišu za Podešavanje komandi da biste prilagodili svoju mašinu i obavljali brzo zadatke pritiskom na dugme.

NAPOMENA: Prikazani Primer je uobičajen za dodeljivanja Aplikacije. Izaberite da vidite listu dostupnih dodeljivanja za Aplikaciju ili Funkciju.

Primer: Ovaj primer će dodeliti aplikaciju za vođenje AutoTrac™ sistema dugmetu A.

1. Izaberite da aktivirate displej Izaberi aplikaciju.

NAPOMENA: Ako je dodeljivanje već prisutno na displeju za Podešavanje komande, opcija Ukloni

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H118507 —UN—20JAN17



Izaberi aplikaciju

H118506 —UN—20JAN17



Ukloni dodeljivanje

dodeljivanje se nalazu na vrhu liste. Izaberite da biste zatvorili i obrisali dodeljivanje.

SS43267,0000913 -A6-16MAY17-1/4

2. Izaberite aplikaciju za vođenje AutoTrac™ sistema.

H118156 —UN—20JAN17



AutoTrac™ vođenje

H118509 —UN—20JAN17



Izabrano je AutoTrac™ vođenje

SS43267,0000913 -A6-16MAY17-2/4

3. Izaberite funkciju Centriraj putanju.

NAPOMENA: Po izboru funkcije, vrši se dodeljivanje komande.

H118157 —UN—20JAN17



Centriraj putanju

H118510 —UN—20JAN17



Izabrana funkcija Centriraj putanju

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000913 -A6-16MAY17-3/4

4. Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvoreno

SS43267,0000913 -A6-16MAY17-4/4

Dodeljivanja položaja dvostrukog kreiranja

Dugmad C i D ili 1 i 2 vam omogućavaju da dodelite i aktivirate aplikacije po želji, a zatim da izvršite dodeljivanja funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Postupak za izmenu:

Koristite dugmad koji mogu da se ponovo konfigurišu za Podešavanje komandi da biste prilagodili svoju mašinu i obavljali brzo zadatke pritiskom na dugme.

NAPOMENA: Prikazani Primer je uobičajen za dodeljivanja Aplikacije i funkcije. Izaberite da vidite listu dostupnih dodeljivanja za Aplikaciju ili Funkciju.

Primer: Ovaj primer će dugmetu C dodeliti funkciju sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera. To će vam omogućiti da sklopite/rasklopite vrh istovarnog pužnog transportera kad god pritisnete dugme C.

1. Izaberite da aktivirate displej Izaberi aplikaciju.

NAPOMENA: Ako je dodeljivanje već prisutno na displeju za Podešavanje komande, opcija Ukloni dodeljivanje se nalazu na vrhu liste. Izaberite da biste zatvorili i obrisali dodeljivanje.

H118508 —UN—20JAN17



Izaberi aplikaciju

H118506 —UN—20JAN17



Ukloni dodeljivanje

SS43267,0000914 -A6-21JUN17-1/4

2. Izaberite aplikaciju Sklapanje.

H118166 —UN—20JAN17



Sklapanje

H118536 —UN—20JAN17



Sklapanje izabrano

SS43267,0000914 -A6-21JUN17-2/4

3. Izaberite funkciju sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera.

NAPOMENA: Po izboru funkcije, vrši se dodeljivanje komande.

H118165 —UN—20JAN17



Sklapanje/rasklapanje vrha istovarnog zavojnog transportera

H118537 —UN—20JAN17



Izabrana funkcija sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000914 -A6-21JUN17-3/4

4. Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvoreno

SS43267,0000914 -A6-21JUN17-4/4

Dugme za pomeranje

Dugme za pomeranje se koristi za izbor dodeljivanja Funkcije, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.

NAPOMENA: Dodeljivanje funkcija bilo radnji "okretanje" ili "pritiskanje" dugmeta za pomeranje funkcioniše kao i druga dodeljivanja.



H118504 —UN—20JAN17

Dugme za pomeranje

SS43267,0000915 -A6-20JAN17-1/1

Dodeljivanja aplikacija

Omogućava vam dodeljivanje aplikacije i funkcija po želji.

Dostupna dodeljivanja aplikacije:

NAPOMENA: Pojaviće se samo dodeljivanja aplikacije koji su dostupni za vašu mašinu.

Aplikacija za vođenje AutoTrac™ – omogućava vam pristup funkcijama radi podešavanja sistema za vođenje.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H118511 —UN—20JAN17



AutoTrac™ vođenje

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-1/6

Aplikacija za sklapanje – omogućava vam pristup funkcijama sklapanje/rasklapanje vrha istovarnog pužnog transportera i sklapanje/rasklapanje sklopive glave.

H118515 —UN—20JAN17



Sklapanje

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-2/6

Aplikacija za heder – omogućava vam pristup funkcijama za podešavanje opreme na prednjem kraju.

H118514 —UN—20JAN17



Heder

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-3/6

Aplikacija za ostatke – omogućava vam pristup funkcijama za upravljanje ostacima.

H118517 —UN—20JAN17

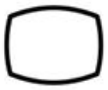


Upravljanje ostacima

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-4/6

Aplikacija displeja— omogućava vam pristup displeju.

H118512 —UN—20JAN17



Prikaz

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-5/6

Aplikacija za menjač – omogućava vam pristup funkcijama menjača.

H118516 —UN—20JAN17



Prenosni sistem

SS43267,0000916 -A6-16MAY17-6/6

Dodeljivanja funkcije

Dugmad koja mogu da se programiraju i Pomeranje vam omogućavaju dodeljivanja funkcija, izbor nekog od više položaja, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane. Iskoristite dugme Pomeranje za dodelu zadataka funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Dostupna dodeljivanja funkcija:

H118518 —UN—20JAN17



Centriraj putanju

AutoTrac™ vođenje

Putanja ka sredini— izaberite da uspostavite novu putanju.

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-1/16

Promena putanje— izaberite da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani na vašoj putanji.

H118519 —UN—20JAN17



Pomeranje putanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-2/16

Zameni putanju— izaberite da promenite putanju iz trenutnog sistema za vođenje koju ste koristili, i promenite na sledeću putanju.

H118520 —UN—20JAN17



Promena putanje

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-3/16

Prikaz

Zatvori preklapanje— izaberite da zatvorite preklapanje.

H118521 —UN—20JAN17



Zatvori preklapanje

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-4/16

Zamena radne strane— izaberite da promenite prikazanu radnu stranu na sledeću ili prethodnu stranicu u sistemu.

H118522 —UN—20JAN17



Zamena aktivne stranice

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-5/16

Heder

Dial-A-Speed™ – izaberite da promenite brzinu vitla ili remenog sakupljača, po potrebi.

H118524 —UN—20JAN17



Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-6/16

Enkoder automatskog upravljanja visinom hedera (AHHC) – izaberite da podesite visinu hedera.

H118525 —UN—20JAN17

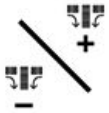


AHHC enkoder

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-7/16

Brzina remena žetelice – Izaberite kako biste povećali ili smanjili brzinu remena žetelice.

H118526 —UN—20JAN17



Brzina remena žetelice

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-8/16

Usporenje brzine remena žetelice – Izaberite kako biste usporili brzinu remena žetelice.

H118527 —UN—20JAN17



Usporenje brzine remena žetelice

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-9/16

Naginjanje ulaznog kućišta – izaberite da povećate ili smanjite ugao nagibnog okvira ulaznog kućišta.

H118528 —UN—20JAN17



Naginjanje ulaznog kućišta

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-10/16

Izvlačenje/uvlačenje sekača – izaberite da izvučete ili uvučete sekač.

H118529 —UN—20JAN17



Izvlačenje/uvlačenje sekača

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-11/16

Naginjanje draper platforme – izaberite da nagnete draper platformu nagore ili nadole.

H118530 —UN—20JAN17



Naginjanje draper platforme

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-12/16

Sklapanje

Vrh istovarnog pužnog transportera – izaberite za sklapanje/rasklapanje vrha istovarnog pužnog transportera.

H118532 —UN—20JAN17



Vrh istovarnog pužnog transportera

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-13/16

Sklopiva glava – izaberite za sklapanje/rasklapanje sklopive glave.

H118533 —UN—20JAN17



Sklopiva glava

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-14/16

Prenosni sistem

ProDrive™ Zadata vrednost brzine – izaberite kako biste povećali ili smanjili zadatu vrednost menjača.

H118534 —UN—20JAN17



Zadata vrednost brzine ProDrive™

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-15/16

Upravljanje ostacima

Zamena smera pražnjenja ostataka – izaberite za promenu smera pražnjenja ostataka sa jedne strane na drugu.

H118535 —UN—20JAN17



Zamena smera pražnjenja ostataka

SS43267,0000917 -A6-16MAY17-16/16

Upravljanje ostacima

Pristup upravljanju ostacima

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,0000891 -A6-27JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,0000891 -A6-27JAN17-2/4

3. Upravljanje ostacima

H114082 —UN—03JAN17



Upravljanje ostacima

SS43267,0000891 -A6-27JAN17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

Pritisnite dugme Upravljanje ostacima na navigacionoj traci ispod displeja.

H116635 —UN—03JAN17



Dugme aplikacije za upravljanje ostacima

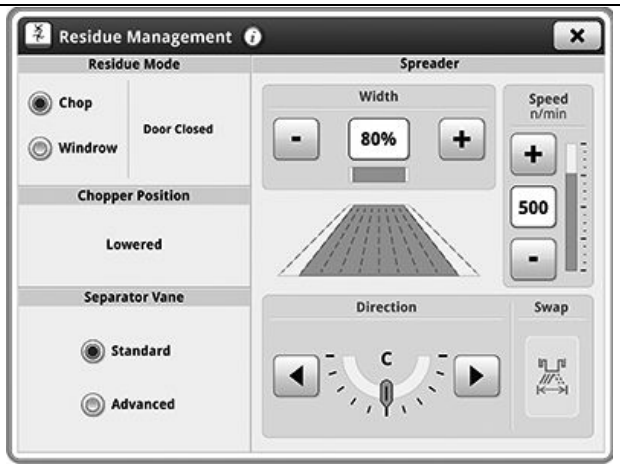
SS43267,0000891 -A6-27JAN17-4/4

Upravljanje ostacima

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Upravljanje ostacima vam omogućava da podesite raspodelu ostataka po želji, na osnovu konfiguracije mašine.



H120317 —UN—03JAN17

Upravljanje ostacima

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-1/10

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Upravljanje ostacima:

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Režim ostataka – izaberite između funkcija Seckanje i Košenje.

H116638 —UN—03JAN17



Režim ostataka

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-2/10

Položaj seckalice – prikazuje trenutni položaj seckalice.

H116639 —UN—03JAN17



Pozicija sečke

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-3/10

Lopatica separatora – izaberite između Standardnog i Naprednog položaja lopatice separatora.

H118116 —UN—03JAN17

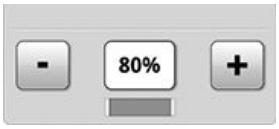


Krilo separatora

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-4/10

Širina – upravlja širinom rasejavanja pleve i slame, podešavanjem brzine razastirača ili položajem prostiranja na osnovu konfiguracije mašine.

H116988 —UN—03JAN17



Širina

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-5/10

Brzina – povećava ili smanjuje brzinu razastirača.



Brzina

H116987 —UN—04JAN17

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-6/10

Smer – menja smer rasejavanja pleve i slame.

H117001 —UN—03JAN17



Smer

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-7/10

Zamena – brzo podešava rasturanje ostataka u suprotnom smeru.

Podešavanja van kabine – mehanička podešavanja izvršena van kabine.

H118304 —UN—03JAN17



Razmeni

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-8/10

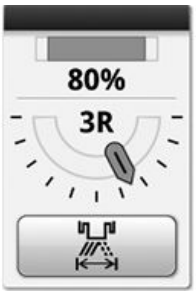
Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Rasejavanje – upravlja širinom i smerom raspodele pleve i slame.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



Rasejavanje

H116641 —UN—04JAN17

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-9/10

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:

Ostaci – koristite za brzi pristup za promenu smera rasturanja ostataka. Svetlo svetli u smeru rasturanja ostataka. Ako nema osvetljenja, rasturanje ostataka je centrirano.

H116642 —UN—03JAN17



Ostatak

NAPOMENA: Različiti tasteri prečica mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

SS43267,0000804 -A6-03FEB17-10/10

Režim ostataka

Izaberite opciju režima Seckanja ili Otkosa ostataka za željenu obradu slame i pleve.

Izaberite Otkos kada:

Izaberite Otkos da ostavite otkos ostataka iza mašine.

Samo za mašine opremljene sistemom za prvoklasne fleksibilne ostatke: U režimu Otkosa slama prolazi pored seckalice, dok se pleva i dalje secka i rasejava. Slama se prazni iz separatora u otkos iza mašine. To ostavlja čistiji otkos.

Izaberite Seckanje kada:

Izaberite Seckanje da pošaljete ostatke kroz seckalicu kako biste umanjili dužinu ostataka.

Podešavanje Otkosa:

Sistem za fleksibilne ostatke koji nisu prvoklasni: U režimu "Otkos", sve ostale postavke razastirača se ne mogu promeniti.

NAPOMENA: Postavke se vraćaju na prethodna stanja, kada se vratite u režim "Seckanje".

NAPOMENA: Dodatne informacije u vezi sa sledećim podešavanjima van kabine potražite u Priručniku za rukovaoca.

1. Postavite odbojnik za klip u položaj za strna žita.
2. Pomerite pogon sekača u neutralan položaj.
3. Izaberite Otkos ili postavite seckalicu u podignuti položaj.

NAPOMENA: Kada žanjete useve sa malom količinom ostataka, spustite odbojnik za klip u položaj za kukuruz.

Indikator statusa prikazuje status vrata.

SAMO za prvoklasni fleksibilni ostatak: Kada dođe do greške tokom procesa otvaranja/zatvaranja, sistem pokušava da se vrati na stanje izabrano pre vašeg zahteva za promenom. Ako ne može da uspešno postigne to prethodno stanje, prikazuje se poruka "Greška zadnjih vrata" i morate ponovo da načinite izbor režima.

H116998 —UN—03JAN17



Otkos

H116639 —UN—03JAN17



Pozicija sečke

H116644 —UN—03JAN17



Indikator statusa

H116645 —UN—03JAN17



Otkrivena je greška

Podešavanje Seckanja:

NAPOMENA: Seckanje automatski zatvara vrata za seckanje i izbacivanje. Seckalica za fino sečenje reže slamu, koja se ispušta iz odvajača kad su vrata za seckanje i izbacivanje zatvorena.

NAPOMENA: Odvajač mora biti ISKLJUČEN da bi se promenio položaj vrata za sečenje i izbacivanje.

SS43267,0000892 -A6-03FEB17-1/2

Izaberite Seckanje ili postavite seckalicu u podignuti položaj.

H116997 —UN—03JAN17



Seckanje

SS43267,0000892 -A6-03FEB17-2/2

Krilo separatora

Promenite položaj lopatice separatora da povećate uštedu zrna i poboljšate kvalitet slame.

NAPOMENA: Odvajač mora biti ISKLJUČEN da bi se promenio položaj Lopatice separatora.

Izaberite Standardno kada:

- Smanjujete gubitak zrna.
- Poboljšavate sposobnost razdvajanja useva.

Izaberite Napredno kada:

- Poboljšavate kvalitet slame.
- Smanjujete potrošnju energije.

Postupak za izmenu

H116999 —UN—03JAN17



Standardno

Izaberite Standardno.

SS43267,0000893 -A6-27JAN17-1/2

Izaberite Napredno.

NAPOMENA: Pokretanje lopatica separatora u naprednom položaju može povećati gubitke zrna kod određenih vrsta useva i pod određenim uslovima. Vreme zadržavanja useva u odvajaču se smanjuje da bi se povećao kvalitet slame.

H117000 —UN—03JAN17



Napredno

SS43267,0000893 -A6-27JAN17-2/2

Širina

Širina podešava domet rasejavanja za plevu i slamu, upravljajući brzinom razastirača ili položajem prostiranja na osnovu konfiguracije mašine.

NAPOMENA: Podesite postavku širine rasejavanja pre podešavanja brzine razastirača.

Izmenite kada:

- Povećajte kada iseckani materijal i pleva ne dosežu punu širinu reza koji pravi heder.
- Smanjite kada iseckani materijal i pleva bivaju bačeni na neisečen usev.

Postupak za izmenu

1. Uključite mašinu.
2. Uključi separator.

NAPOMENA: Trenutna postavka je prikazana meračem pritiska.

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni procenat.

NAPOMENA: Kada se izvrše promene procenta širine, šema razastirača se takođe menja.

H116988 —UN—03JAN17



Širina

H118119 —UN—03JAN17



Procenat širine 50%

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000894 -A6-16MAY17-1/4

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kada se promeni širina, merač pritiska koji je predstavlja prelazi u žutu boji, kako bi se uskladio sa žutim graničnim okvirom polja za unos.

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H113699 —UN—03JAN17



Polje za unos

SS43267,0000894 -A6-16MAY17-2/4

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željeni procenat.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,0000894 -A6-16MAY17-3/4

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000894 -A6-16MAY17-4/4

Brzina

Podešavanja brzine razastirača omogućavaju optimalnu raspodelu materijala celom širinom rasejavanja.

NAPOMENA: Podesite postavku širine rasejavanja pre podešavanja brzine razastirača.

Izmenite kada:

- Menjate vrstu useva.
- Veličina materijala koji izlazi iz seckalice postaje veća ili manja.
- Menjate veličinu hedera.
- Nadoknađujete za vetar koji duva.

Postupak za izmenu

1. Uključite mašinu.
2. Uključi separator.

NAPOMENA: Trenutna postavka je prikazana meračem pritiska.

3. Izaberite plus (+) da povećate ili (-) da smanjite željenu brzinu.

NAPOMENA: Kada se izvrše promene brzine razastirača, šema širine razastirača se neće promeniti. Ostaje popunjena prethodnom postavkom širine, bez obzira na podešavanja brzine razastirača.



H116987 —UN—04JAN17

Brzina

Dopuštene postavke za kukuruz:

Minimalno: 350

Maksimum: 550

Podrazumevano: 500

Priraštaj: 5

Dopuštene postavke za strno žito:

Minimalno: 600

Maksimum: 800

Podrazumevano: 700

Priraštaj: 5

SS43267,0000895 -A6-16MAY17-1/4

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kada se promeni brzina, merač pritiska koji je predstavlja prelazi u žutu boji, kako bi se uskladio sa žutim graničnim okvirom polja za unos.

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H118126 —UN—03JAN17



Polje za unos

SS43267,0000895 -A6-16MAY17-2/4

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000895 -A6-16MAY17-3/4

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000895 -A6-16MAY17-4/4

Smer

Smer menja smer izlaska materijala iz seckalice radi nadoknade zbog vetra.

Izmenite kada:

- Menja se brzina vetra.
- Menja se smer vetra.
- Menja se smer mašine.
- Promeni se polje.
- Promeni se teren.

Postupak za izmenu

Izaberite da podesite smer levo ili desno.

H117001 —UN—03JAN17



Smer

NAPOMENA: Kada se izvrše promene smera rasejavanja, šema razastirača se takođe menja.

NAPOMENA: Ako smer nije poznat, centralni obeležívač nastaje i pojavljuju se crtice za vrednost položaja.

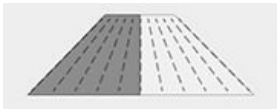
SS43267,0000896 -A6-03FEB17-1/9

H118133 —UN—03JAN17



Smer

H118128 —UN—03JAN17



Širina

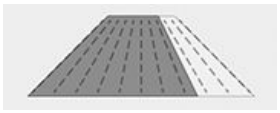
SS43267,0000896 -A6-03FEB17-2/9

H118134 —UN—03JAN17



Smer

H118129 —UN—03JAN17



Širina

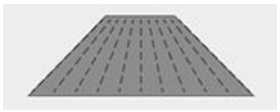
SS43267,0000896 -A6-03FEB17-3/9

H118135 —UN—03JAN17



Smer

H118130 —UN—03JAN17



Širina

Nastavak na sledećoj strani

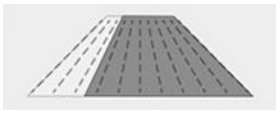
SS43267,0000896 -A6-03FEB17-4/9

H118136 —UN—03JAN17



Smer

H118131 —UN—03JAN17



Širina

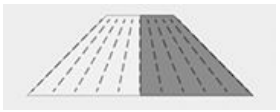
SS43267,0000896 -A6-03FEB17-5/9

H118137 —UN—03JAN17



Smer

H118132 —UN—03JAN17



Širina

SS43267,0000896 -A6-03FEB17-6/9

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H118138 —UN—03JAN17



Polje za unos

SS43267,0000896 -A6-03FEB17-7/9

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željeni smer.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,0000896 -A6-03FEB17-8/9

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000896 -A6-03FEB17-9/9

Razmeni

Zamena vam omogućava da brzo podesite rasejavanje ostataka u suprotnom smeru, kako biste nadoknadili smetnje vetra pri okretanju na krajevima polja.

NAPOMENA: Pražnjenje je dostupno samo kada podešavanje za Smer nije u središnjem položaju.

Izmenite kada:

Vetar raznosi ostatke i želite da automatski zamenite smer ostataka.

Postupak za izmenu

Izaberite da aktivirate i deaktivirate.

H118115 —UN—03JAN17



Razmeni

NAPOMENA: Poruke za zamenu smera rasejavanja se pojavljuju kad god aplikacija za Upravljanje ostacima nije otvorena i zamena nije pokrenuta.

SS43267,0000897 -A6-27JAN17-1/1

Podešavanja van kabine

Podešavanja moraju da se izvrše van kabine kako bi se poboljšalo upravljanje ostacima i sprečilo oštećenje mašine. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za dalje postavke useva i postupke podešavanja.

Stranica za Podešavanja van kabine:

Preusmerivač/odbojnik useva – izaberite položaj kukuruza ili zrna.

VAŽNO: Postavite u položaj za kukuruz da sprečite oštećenje papučice za čišćenje tokom žetve kukuruza.

Lopatice preusmerivača useva – podesite lopatice da kontrolišu raspodelu materijala u seckalicu ili razastirače.

Blok noža – izaberite položaj bloka noža da postignete željenu dužinu ostataka.

VAŽNO: Blok noža mora biti potpuno isključen za kukuruz.

NAPOMENA: Što ima više aktiviranja, to seckalica troši više struje.

Brzina pogona seckalice – izaberite veliku brzinu za strna žita i soju, a malu brzinu za kukuruz.

SS43267,0000898 -A6-27JAN17-1/1

Pristup hederu

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

H113668 —UN—22OCT15



Meni

SS43267,00007DD -A6-03FEB17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00007DD -A6-03FEB17-2/4

3. Heder

H113541 —UN—19DEC16



Heder

SS43267,00007DD -A6-03FEB17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

Pritisnite dugme Heder na displeju trake za navigaciju.

H117904 —UN—19DEC16



Dugme za aplikaciju Heder

SS43267,00007DD -A6-03FEB17-4/4

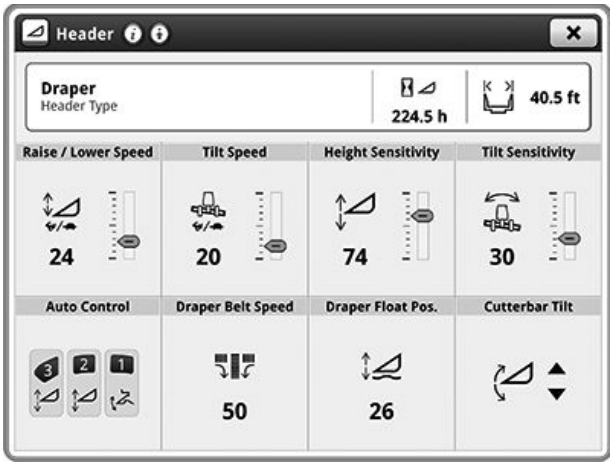
Heder

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Glavna stranica za heder prikazuje dostupne funkcije koje je moguće podesiti za priključeni heder.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H120312 —UN—20DEC16

Heder

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-1/21

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Heder:

Detalji hedera – promenite postavke hedera, poput širine, minimalne brzine vitla i širine reda.

H116126 —UN—19DEC16



Tip hedera

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-2/21

Tip hedera – automatski se utvrđuje opremom koja se priključuje na prednjem kraju.

NAPOMENA: Ako sistem ne prepozna tip povezanog hedera, prikazuje se poruka "Nepoznati heder".

H113542 —UN—19DEC16



Tip hedera

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-3/21

Radni sati – broj radnih sati po tipu hedera koje je zabeležio kombajn.

H113543 —UN—19DEC16

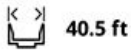


Radni sati

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-4/21

Širina sečenja – postavka izmerene širine se pojavljuje kada se otkriju hederi platformskog tipa.

H113544 —UN—19DEC16

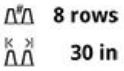


Širina sečenja

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-5/21

Širina sečenja – pojavljuju se postavke broja redova i širine reda kada se otkriju hederi rednog tipa.

H116127 —UN—19DEC16

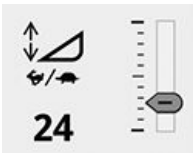


Širina reda

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-6/21

Brzina podizanja/spuštanja – upravlja brzinom kojom funkcije podizanja/spuštanja ulaznog kućišta u ručnom režimu.

H113728 —UN—19DEC16



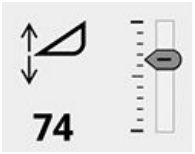
Brzina podizanja/spuštanja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-7/21

Osetljivost visine – upravlja osetljivošću na promene u terenu podizanja/spuštanja hedera u automatskom režimu.

H114074 —UN—19DEC16



Osetljivost visine

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-8/21

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Ikona za napredna podešavanja

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-9/21

Aut. kontrola – označava status konfiguracija hedera koje su omogućene.

H116962 —UN—19DEC16

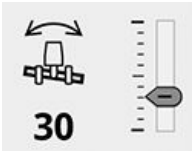


Autom. kontrola

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-10/21

Osetljivost naginjanja – upravlja osetljivošću na promene u terenu pokreta bočnog naginjanja ulaznog kućišta režimima automatskog očitavanja i automatskog slobodnog kretanja.

H113546 —UN—19DEC16

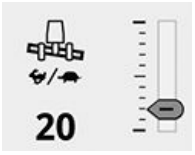


Osetljivost naginjanja

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-11/21

Brzina naginjanja – upravlja brzinom pokreta bočnog naginjanja, kada ste u ručnom režimu.

H113545 —UN—19DEC16



Brzina naginjanja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-12/21

Naginjanje napred/nazad – upravlja uglom prednje strane ulaznog kućišta.

H116129 —UN—19DEC16



Nagib nap./naz.

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-13/21

HydraFlex™ pritisak – kontroliše pritisak sekača za optimalnu mogućnost praćenja tla.

H114076 —UN—19DEC16



HydraFlex™ pritisak

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-14/21

Brzina remena žetelice – upravlja brzinama bočnog remenja žetelice.

H114075 —UN—19DEC16



Brz. remena žetel.

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-15/21

Položaj slobodnog kretanja žetelice – upravlja pritiskom u cilindrima za krake za slobodno kretanje mernih točkova.

H116130 —UN—19DEC16

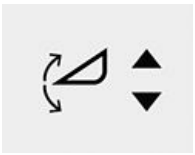


Plutajući položaj žetelice

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-16/21

Nagib sekača – kontroliše ugao sekača u odnosu na ostatak platforme.

H114077 —UN—19DEC16



Nagib rezne letve

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-17/21

Položaj sekača – kontroliše položaj sekača.

H114081 —UN—19DEC16

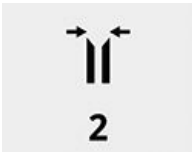


Položaj sekača

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-18/21

Razmak pokrivne ploče – prikazuje razmak pokrivne ploče.

H116172 —UN—19DEC16



Razmak pokrivne ploče

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-19/21

Brzina zadnjeg vratila – prikazuje brzinu zadnjeg vratila.

H116173 —UN—19DEC16



Brzina zadnjeg vratila

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-20/21

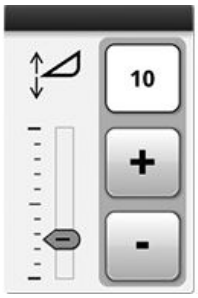
Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Osetljivost visine – upravlja osetljivošću na promene u terenu podizanja/spuštanja hedera u automatskom režimu.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H116668 —UN—20DEC16

Osetljivost visine

SS43267,00007DE -A6-03FEB17-21/21

Detalji hedera

Detalji hedera uključuju postavke hedera, poput širine, minimalne brzine vitla i širine reda.

NAPOMENA: Svaki tip hedera ima fabrički podrazumevane postavke za sve postavke hedera. Prvo povezivanje hedera datog tipa automatski učitava fabrički podrazumevane postavke. Možete da promenite postavke hedera prilikom povezivanja hedera. Povezivanje bilo kog hedera istog tipa automatski koristi postavke za taj tip hedera, ali neće automatski promeniti postavke ili radne sate.

Stavke koje su dostupne na stranici Detalji hedera:

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-1/7

H113523 —UN—19DEC16



Širina

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Širina – podesite širinu sečenja.

Širina – podesite broj redova.

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-2/7

H113525 —UN—19DEC16



Širina

Širina reda – razmak između redova.

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-3/7

H113526 —UN—19DEC16



Širina reda

Snimanje rada – podesite graničnu visinu snimanja.

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-4/7

H113521 —UN—19DEC16



Snimanje rada

Radni sati – broj radnih sati po tipu hedera koje je zabeležio kombajn.

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-5/7

H113522 —UN—19DEC16



Radni sati

Vitlo – izaberite da ukažete sistemu da je heder ima ugrađeno vitlo.

Primer: Ako imate glavu za kukuruz koja uobičajeno nema ugrađeno vitlo, izabrali biste ovo da saopštite mašini da je vitlo ugrađeno.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-6/7

H113527 —UN—19DEC16



Instalirano vitlo

Minimalna brzina vitla – podesite minimalnu brzinu vitla.

H113524 —UN—19DEC16



Minimalna brzina vitla

SS43267,00007DF -A6-16MAY17-7/7

Širina

Širina omogućava da se širina sečenja promeni kada se ne iskorišćava puna širina hedera.

Izmenite kada:

- Ne iskorišćava se puna širina hedera.
- Koristite za vršne redove.
- Menjate veličinu hedera.
- Menjate širinu sečenja za potrebe AutoTrac™ i mapiranja.

Postupak za izmenu

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H116649 —UN—19DEC16



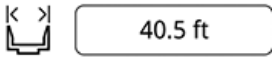
Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E0 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu širinu sečenja.

H116131 —UN—19DEC16



Širina

SS43267,00007E0 -A6-27JAN17-2/4

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H116132 —UN—19DEC16



U redu

SS43267,00007E0 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E0 -A6-27JAN17-4/4

Širina hedera za kukuruz

Širina omogućava da se promeni broj redova kada se ne iskorišćavaju svi redovi hedera.

Izmenite kada:

- Ne iskorišćavaju se svi redovi hedera.
- Koristite za vršne redove.
- Menjate veličinu hedera.
- Menjate širinu sečenja za potrebe AutoTrac™ i mapiranja.

Postupak za izmenu

H116650 —UN—19DEC16



Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E1 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željene redove.

H116171 —UN—19DEC16



Redovi

SS43267,00007E1 -A6-27JAN17-2/4

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H116132 —UN—19DEC16



U redu

SS43267,00007E1 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E1 -A6-27JAN17-4/4

Širina reda

Širina reda omogućava da se promeni razmak između redova.

Izmenite da:

NAPOMENA: Izmena širine reda utiče na mapiranje prinosa.

- Podesite razmak širine reda da odgovara konfiguraciji hedera.

Postupak za izmenu

H116650 —UN—19DEC16



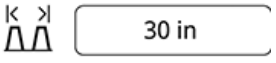
Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E2 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu širinu reda.

H118576 —UN—19DEC16



Širina reda

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007E2 -A6-27JAN17-2/4

Heder

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H116132 —UN—19DEC16



U redu

SS43267,00007E2 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E2 -A6-27JAN17-4/4

Minimalna brzina vitla

Minimalna brzina vitla vam omogućava da podesite minimalnu brzinu kojom vitlo radi.

Izmenite kada:

- Podižete spušteni usev. Minimalna brzina se razlikuje u zavisnosti od uslova i rukovaoca.

Postupak za izmenu

H116649 —UN—19DEC16



Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E3 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu minimalnu brzinu vitla.

H116133 —UN—19DEC16



Minimalna brzina vitla

SS43267,00007E3 -A6-27JAN17-2/4

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H116132 —UN—19DEC16



U redu

SS43267,00007E3 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E3 -A6-27JAN17-4/4

Snimanje rada

Snimanje rada vam omogućava da podesite graničnu visinu za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE snimanja.

NAPOMENA: Snimanje rada se automatski isključuje iznad unapred podešene visine i uključuje kad je visina ispod unapred podešene vrednosti, pod uslovom da su ispunjeni svi drugi uslovi (separator/heder su aktivni, rad motora u brzom hodu i podešeni su farma/polje).

NAPOMENA: Ako je aktivno očitavanje visine hedera ili slobodno kretanje ulaznog kućišta, postavka granične visine snimanja je beznačajna i uključuje se Snimanje rada, ako su svi ostali uslovi ispunjeni (separator/heder uključen, motor u brzom praznom hodu, farma/polje je podešeno).

Izmenite kada:

- Menjate stanje useva (viši nasuprot nižem).
- Menjate tipove hedera.
- Menjate polja i teren.
- Snimanje ostaje uključeno van useva ili se ne uključuje u usevu.

Postupak za izmenu

H116650 —UN—19DEC16



Tip hedera

1. Podignite ili spustite platformu za sečenje do željene granične visine snimanja.
2. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E4 -A6-16MAY17-1/3

3. Izaberite dugme Postavi na trenutnu visinu.

H113521 —UN—19DEC16



Podesi na trenutnu visinu

SS43267,00007E4 -A6-16MAY17-2/3

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E4 -A6-16MAY17-3/3

Radni sati

Radni sati vam omogućavaju da podesite ukupan broj radnih sati za prikačeni tip hedera.

NAPOMENA: Kombajn čuva radne sate prema tipu hedera. Ako se više hedera istog tipa koriste na istom kombajnu, moraćete da unesete odgovarajuće radne sate za priključeni heder.

Izmenite kada:

- Želite da pratite količinu vremena rada za odgovarajuće polje ili polja.
- Imate više hedera koji mogu biti prebačeni na druge kombajne.
- Želite da vratite broj radnih sati na nulu na početku sezone.

Postupak za izmenu

H116649 —UN—19DEC16



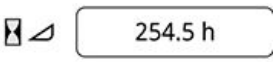
Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana za Tip hedera da biste otvorili stranicu Detalji hedera.

SS43267,00007E5 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željene radne sate.

H116134 —UN—19DEC16



Radni sati

SS43267,00007E5 -A6-27JAN17-2/4

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H116132 —UN—19DEC16



U redu

SS43267,00007E5 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



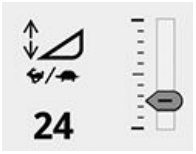
Zatvori

SS43267,00007E5 -A6-27JAN17-4/4

Brzina podizanja/spuštanja

H113728 —UN—19DEC16

Brzina podizanja/spuštanja upravlja brzinom kojom se ulazno kućište podiže ili spušta pri korišćenju dugmadi za ručno podizanje/spuštanje na višenamenskoj ručici.

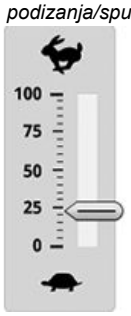


Brzina podizanja/spuštanja

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je prethodno već kalibrisan.

- Veličina i tip hedera utiču na brzinu podizanja/spuštanja.
- Povećajte Brzinu podizanja/spuštanja ako heder sporo reaguje na menjanje uslova tla.
- Smanjite Brzinu podizanja/spuštanja ako heder prekomerno nadoknađuje pri menjanju uslova tla.
- Utovarivanje/istovarivanje hedera sa prikolice zahteva manju brzinu podizanja/spuštanja.



Klizna traka

H113513 —UN—20DEC16

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Brzine podizanja/spuštanja da biste otvorili stranicu Brzina podizanja/spuštanja.

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu brzinu.

SS43267,00007E6 -A6-27JAN17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1



Podešavanje

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -A6-27JAN17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E6 -A6-27JAN17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116140 —UN—19DEC16



Polje za unos

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007E6 -A6-27JAN17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00007E6 -A6-27JAN17-5/5

Brzina naginjanja

Brzina naginjanja upravlja brzinom pokreta bočnog naginjanja ulaznog kućišta, kada ste u režimu ručne brzine.

NAPOMENA: Funkcija brzine ručnog naginjanja radi samo na hidrauličkim mašinama sa zatvorenim centrom opremljenim ulaznim kućištem sa bočnim nagibom.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je određeni heder prethodno već kalibrisan.

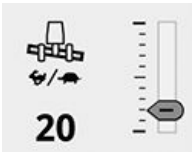
- Veličina i tip hedera utiču na brzinu naginjanja.
- Povećajte Brzinu naginjanja ako heder sporo reaguje na menjanje uslova tla.
- Smanjite Brzinu naginjanja ako heder prekomerno nadoknađuje pri menjanju uslova tla.
- Utovarivanje/istovarivanje hedera sa prikolice zahteva manju brzinu naginjanja.

Postupak za izmenu

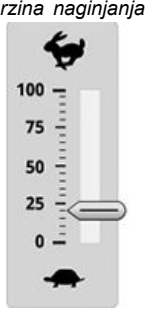
1. Izaberite oblast ekrana u okviru Brzine naginjanja da biste otvorili stranicu Brzina naginjanja.

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu brzinu.

H113545 —UN—19DEC16



Brzina naginjanja



Klizna traka

H113514 —UN—20DEC16

SS43267,00007E7 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1



Podešavanje

H116141 —UN—20DEC16

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007E7 -A6-16MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E7 -A6-16MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116140 —UN—19DEC16



Polje za unos

SS43267,00007E7 -A6-16MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16

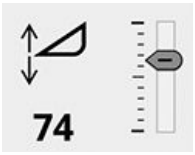


Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

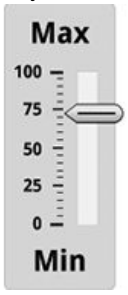
SS43267,00007E7 -A6-16MAY17-5/5

Osetljivost visine

H114074 —UN—19DEC16



Osetljivost visine



Klizna traka

H113515 —UN—20DEC16

Osetljivost visine upravlja brzinom kojom će se ulazno kućište podizati/spuštati u automatskom režimu, radi prilagođavanja terenu.

NAPOMENA: Povećavanje osetljivosti dovodi do toga da ulazno kućište brže reaguje na promenu karakteristika terena.

Izmenite kada:

- Povećajte Osetljivost visine ako heder sporo reaguje na menjanje uslova tla.
- Smanjite Osetljivost visine ako heder ostavlja talasastu strnjiku nad tlom ili pulsira gore i dole, dok je na tlu.

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Osetljivosti visine da biste otvorili stranicu za Osetljivost visine.

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu osetljivost.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007E8 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1



H118578 —UN—20DEC16

Podešavanje

SS43267,00007E8 -A6-16MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E8 -A6-16MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116140 —UN—19DEC16



Polje za unos

SS43267,00007E8 -A6-16MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.

   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaj: 1

SS43267,00007E8 -A6-16MAY17-5/5

Osetljivost naginjanja

Osetljivost naginjanja upravlja brzinom kojom se ulazno kućište naginje, radi prilagođavanja promenama terena. Povećavanje osetljivosti dovodi do toga da ulazno kućište brže reaguje.

NAPOMENA: Ako rukujete modelom 600F i 600FD, postavke pritiska za HydraFlex™ takođe mogu da utiču na osetljivost visine hedera.

Izmenite kada:

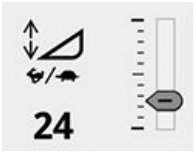
- Povećajte Osetljivost naginjanja ako heder sporo reaguje na menjanje uslova tla.
- Smanjite Osetljivost naginjanja ako heder ostavlja talasastu strnjiku nad tlom ili pulsira sa jedne na drugu stranu, dok je na tlu.

Postupak za izmenu

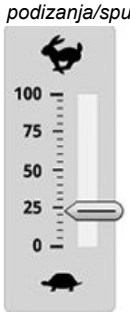
1. Izaberite oblast ekrana u okviru Osetljivosti naginjanja da biste otvorili stranicu za Osetljivost naginjanja.

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu osetljivost.

H113728 —UN—19DEC16



Brzina podizanja/spuštanja



Klizna traka

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E9 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1



Podešavanje

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E9 -A6-16MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007E9 -A6-16MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116140 —UN—19DEC16



Polje za unos

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007E9 -A6-16MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 100

   Podrazumevano: 50

   Priraštaj: 1

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00007E9 -A6-16MAY17-5/5

Nagib nap./naz.

Nagib napred/nazad vam omogućava da brzo pomerate prednju stranu ulaznog kućišta napred i nazad, kako biste postigli optimalne performanse sečenja hedera u teškim uslovima.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne postavke nagiba napred/nazad se razlikuju za svaki tip hedera.

Izmenite kada:

- Podesite napred ili nazad da biste sprečili guranje ili vučenje vlažnih ili gustih ostataka.
- Podesite napred ili nazad kako biste bolje prikačili ili otkačili heder.
- Podesite napred ili nazad za optimalno transportovanje materijala u ulazno kućište.

Nagnite ulazno kućište napred:

- Podižete spušteni usev.
- Sečenje bliže tlu.

Nagnite ulazno kućište napred:

- Sekač gura materijal. Pomerite nazad da smanjite gubitak materijala.
- Za uspravni usev, naginjanje nazad može da optimizuje unos/transportovanje materijala u mašinu.

Postupak za izmenu

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H116129 —UN—19DEC16



Nagib nap./naz.

NAPOMENA: Ako rukujete modelom 600F ili 600FD, postavke pritiska za HydraFlex™ takođe utiču na osetljivost visine hedera.

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Nagiba napred/nazad da biste otvorili stranicu Nagib napred/nazad.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007EA -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.

NAPOMENA: Na minimalne i maksimalne postavke će uticati tip hedera i kalibracija. Za više informacija o postupcima kalibracije pogledajte aplikaciju Kalibracije.



H116141 —UN—20DEC16

Podešavanje

SS43267,00007EA -A6-16MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007EA -A6-16MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116140 —UN—19DEC16



Polje za unos

SS43267,00007EA -A6-16MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00007EA -A6-16MAY17-5/5

Aut. kontrola hedera

Aut. kontrola hedera prikazuje status Pregleda kontrole, Automatizacija hedera i Prioriteta obnavljanja.

Izaberite oblast ekrana u okviru Aut. kontrola za otvaranje.

NAPOMENA: Ikone za Aut. kontrola hedera se menjaju u zavisnosti od toga kako su podešene i koji je heder priključen na mašinu.

Stavke koje su dostupne na stranici Aut. kontrole hedera:

Pregled kontrole – prikazuje status dostupnih funkcija.

Automatizacija hedera – prikazuje automatizovane funkcije koje su na raspolaganju.

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

Prioriteti obnavljanja – prikazuje funkcije obnavljanja koje su na raspolaganju.

SS43267,00007EB -A6-27JAN17-1/1

Pregled kontrole

Pregled kontrole prikazuje status dostupnih funkcija.

NAPOMENA: Funkcije Automatizacije hedera i Obnavljanja (navedene kao ikone u okviru dugmadi za aktiviranje 1, 2 i 3) se aktiviraju kada se pritisne odgovarajuće dugme.



H116968 —UN—20DEC16

Pregled kontrole

SS43267,00007EC -A6-27JAN17-1/1

Automatizacija hedera

Omogućite ili onemogućite funkcije za automatizaciju hedera.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Podrazumevane vrednosti – izaberite da biste koristili podrazumevane vrednosti povezanog tipa hedera.

H116995 —UN—19DEC16



Podrazumevane vrednosti

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-1/8

Prilagođeno – izaberite da biste odabrali koje automatizovane sisteme želite da omogućite, na osnovu vaših ličnih radnih prioriteta.

NAPOMENA: Preklopna dugmad za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ne mogu da se prebace dok se ne izabere opcija "Prilagođeno".

H116995 —UN—19DEC16



Prilagođeno

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-2/8

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem.

H116168 —UN—19DEC16



Upozorenje

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-3/8

Obnavljanje visine – izaberite položaj ulaznog kućišta u odnosu na šasiju mašine i automatski se vratite u taj položaj.

H116161 —UN—19DEC16



Obnavljanje visine

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-4/8

Slobodno kretanje ulaznog kućišta – omogućava krutom hederu da radi u kontaktu sa zemljom i očuva podešeni pritisak.

H116160 —UN—19DEC16



Plutanje ulaznog kućišta

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-5/8

Očitavanje visine (iznad tla) – izaberite položaj hedera u odnosu na zemlju i automatski se vratite u taj položaj.

H113720 —UN—19DEC16



Očitavanje visine

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-6/8

Očitavanje visine (na tlu) – podesite kontaktni pritisak sekača i automatski se vratite na tu postavku.

H113720 —UN—19DEC16



Očitavanje visine

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-7/8

Bočni nagib – održava položaj hedera u odnosu na zemlju.

H113721 —UN—19DEC16



Bočni nagib

SS43267,00007ED -A6-27JAN17-8/8

Obnavljanje visine

Automatizacija hedera vam omogućava da izaberete položaj dostavne komore u odnosu na mašinu i automatski se vratite u taj položaj.

Izmenite kada:

- Menjate visinu useva kroz isto polje.
- Menjate tip hedera.
- Menja se teren zemljišta.
- Prelazite sa sečenja na tlu na sečenje iznad tla.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za obnavljanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

SS43267,00007EE -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje visine.

NAPOMENA: Ako postoje problemi u sprečavanju omogućavanja opcije automatizacije, preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE biva zamenjeno ikonom upozorenja. Biranje ovog dugmeta prikazuje informaciju za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007EE -A6-16MAY17-2/5

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Obnavljanje visine će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116353 —UN—19DEC16



Obnavljanje visine

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007EE -A6-16MAY17-3/5

4. Podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost.

   Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa hederom.

   Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa hederom.

   Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera će privremeno deaktivirati sistem.

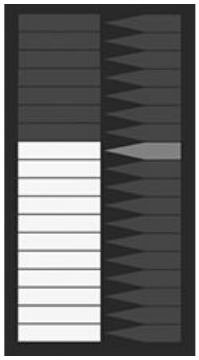
NAPOMENA: Pritiskanje i držanje tastera za podizanje/spuštanje hedera tokom 5 s onemogućava sistem.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116347 —UN—20DEC16

Brojčanik za podešavanje



H116356 —UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

H118305 —UN—19DEC16



Numerički displej

H116348 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje

SS43267,00007EE -A6-16MAY17-4/5

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007EE -A6-16MAY17-5/5

Očitavanje visine – iznad tla

Omogućava vam da izaberete položaj hedera u odnosu na zemlju i da se automatski vratite u taj položaj.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri prvom povezivanju platforme sa kombajnom. Ako se poveže druga platforma istog tipa, potrebno je ponoviti kalibraciju.

- Heder ne prati konture tla.
- Sečete nad tlom koristeći krake za očitavanje visine. HydraFlex™ pritisak se može povećati da bi se heder blokirao u krutom položaju.
- Izgleda da heder seče prenisko. Podižete postavku visine.
- Heder prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev. Spuštate postavku visine.
- Menjate tip hedera.
- Menja se teren zemljišta.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za očitavanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnoj stranici aplikacije Heder.

SS43267,00007EF -A6-27JAN17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Očitavanje visine.

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007EF -A6-27JAN17-2/5

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Očitavanje visine će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

NAPOMENA: Ikona za Očitavanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116358 —UN—19DEC16



Očitavanje visine

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007EF -A6-27JAN17-3/5

4. Promenite zadatu vrednost visine pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost.

   Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa ulaznim kućištem.

   Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa ulaznim kućištem.

   Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera će privremeno deaktivirati sistem.

NAPOMENA: Pritiskanje i držanje tastera za podizanje/spuštanje hedera tokom 5 s onemogućava sistem.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da odmah isključi sistem dok je pritisnuto dugme za aktiviranje. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

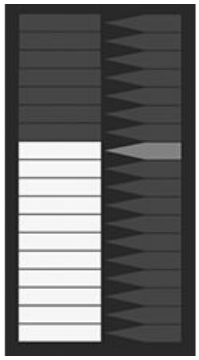
NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da ne aktivira ponovo sistem dok je pritisnuto dugme za spuštanje hedera. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116347 —UN—20DEC16

Brojčanik za podešavanje



H116356 —UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

H118305 —UN—19DEC16



Numerički displej

H116348 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje

SS43267,00007EF -A6-27JAN17-4/5

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007EF -A6-27JAN17-5/5

Očitavanje visine – na tlu

Očitavanje visine na tlu vam omogućava da podesite pritisak na tlo sekača i automatski se vratite na tu postavku.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je prethodno već kalibrisan.

- Sekač ne prati konture tla.
- Povećajte HydraFlex™ pritisak kada izgleda da sekač gura.
- Smanjite HydraFlex™ pritisak kada sekač prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev.
- Menjate tip hedera.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za očitavanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnoj stranici aplikacije Heder.

SS43267,00007F0 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Očitavanje visine.

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F0 -A6-16MAY17-2/5

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Očitavanje visine će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

NAPOMENA: Ikona za Očitavanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116358 —UN—19DEC16



Očitavanje visine

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F0 -A6-16MAY17-3/5

4. Promenite zadatu vrednost visine pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.

   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost.

   Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa ulaznim kućištem.

   Numerički prikaz na displeju stuba u uglu pokazuje zadatu vrednost pritiska na osnovu pritiska u sekaču na platformi.

   Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera će privremeno deaktivirati sistem.

NAPOMENA: Pritiskanje i držanje tastera za podizanje/spuštanje hedera tokom 5 s onemogućava sistem.

   - Ručno podešavanje visine hedera preko prekidača za spuštanje hedera će privremeno poništiti dejstvo sistema dok ne bude otpušten. Čim se prekidač otpusti, sistem će se vratiti u automatski režim.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da odmah isključi sistem dok je pritisnuto dugme za aktiviranje. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

   - Ručno podešavanje visine hedera pomoću prekidača za podizanje hedera će privremeno deaktivirati sistem, sve dok je pritisnut prekidač za spuštanje hedera. Čim se prekidač pritisne, sistem će se ponovo aktivirati.

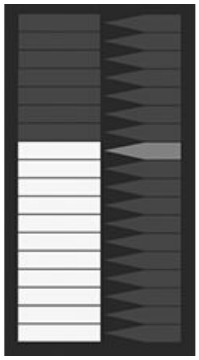
NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da ne aktivira ponovo sistem dok je pritisnuto dugme za spuštanje hedera. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116347 —UN—20DEC16

Brojčanik za podešavanje



H116356 —UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

H118305 —UN—19DEC16



Numerički displej

H116348 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje

SS43267,00007F0 -A6-16MAY17-4/5

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F0 -A6-16MAY17-5/5

Plutanje ulaznog kućišta

Slobodno kretanje ulaznog kućišta vam omogućava da izaberete koliko čvrsto će kruti heder da bude u kontaktu sa zemljom i održava podešeni pritisak.

Izmenite kada:

- Smanjite pritisak za uslove tvrde zemlje i kada heder ostavlja strnjiku da bude viša ili ne prati tlo kako biste želeli.
- Povećajte pritisak za uslove meke zemlje i kada heder gura materijal ili ne prati tlo kako biste želeli.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem slobodnog kretanja ulaznog kućišta je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

SS43267,00007F1 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Aktivno slobodno kretanje hedera.

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F1 -A6-16MAY17-2/5

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Slobodno kretanje visine hedera će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

NAPOMENA: Ikona za Slobodno kretanje visine hedera se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116972 —UN—19DEC16



Plutanje ulaznog kućišta

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F1 -A6-16MAY17-3/5

4. Promenite pritisak pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - •Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete pritisak cilindra za podizanje hedera i zadatu vrednost.
   - •Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite pritisak cilindra za podizanje hedera i zadatu vrednost.

   Prikaz stubičastog dijagrama pokazuje stvarni pritisak slobodnog kretanja hedera.

   Numerički prikaz pokazuje stvarni pritisak slobodnog kretanja hedera.

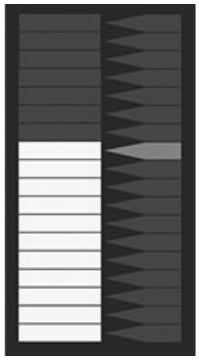
NAPOMENA: Pritiskanje i držanje tastera za podizanje/spuštanje hedera tokom 5 s onemogućava sistem.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116347 —UN—20DEC16

Brojčanik za podešavanje



H116356 —UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

H118305 —UN—19DEC16



Numerički displej

H116348 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje

SS43267,00007F1 -A6-16MAY17-4/5

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F1 -A6-16MAY17-5/5

Bočni nagib

Bočni nagib vam omogućava da održite položaj hedera u odnosu na tlo pomoću sistema bočnog nagiba, kako biste izjednačili rastojanje od tla na svakom kraju hedera.

Izmenite kada:

- UKLJUČENO: Za hedere opremljene odgovarajućim senzorima, koristite bočni nagib za održavanje ujednačene visine sečenja celom širinom hedera pri sečenju na ili iznad tla.
- ISKLJUČENO: Možete da onemogućite bočni nagib, ako želite da ručno naginjete heder pritiskanjem dugmeta za bočni nagib na višenamenskoj ručici ili ako heder nije opremljen odgovarajućim senzorima.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Heder je kalibrisan.
- Sistem bočnog nagiba je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

SS43267,00007F2 -A6-21JUN17-1/4

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Bočni nagib.

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



Bočni nagib

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F2 -A6-21JUN17-2/4

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Ikona za Bočni nagib se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

NAPOMENA: Bočni nagib će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

NAPOMENA: Pritisak na taster bočnog nagiba poništava sistem. Kada se prekidač otpusti u roku od 5 s, sistem se vraća u automatski režim.

Pritisnite desnu stranu prekidača za nagib hedera nadesno ili pritisnite levu stranu prekidača za nagib hedera nalevo.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116359 —UN—19DEC16



Bočni nagib

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

H116348 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje

SS43267,00007F2 -A6-21JUN17-3/4

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F2 -A6-21JUN17-4/4

Prioriteti obnavljanja

Omogućite ili onemogućite funkcije automatskog obnavljanja za automatizaciju hedera.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Dial-A-Speed™ – automatsko upravljanje brzinom vitla ili remenog sakupljača u odnosu na brzinu kretanja.

H113524 —UN—19DEC16



Dial-A-Speed™

SS43267,00007F3 -A6-03FEB17-1/5

Obnavljanje napred/nazad – izaberite položaj napred/nazad i automatski se vratite u taj položaj.

H113717 —UN—19DEC16



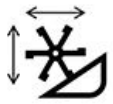
Obnavljanje napred/nazad

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F3 -A6-03FEB17-2/5

Obnavljanje položaja vitla – izaberite položaj vitla i vratite se na taj položaj automatski.

H116163 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja vitla

SS43267,00007F3 -A6-03FEB17-3/5

Obnavljanje položaja pokrivne ploče – izaberite položaj pokrivne ploče i vratite se na taj položaj automatski.

H113532 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja poklopca motora

SS43267,00007F3 -A6-03FEB17-4/5

Obnavljanje položaja sekača – omogućava da sekač bude podešen ka unapred i unazad za razne visine biljaka i strnjike.

H113726 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja rezne letve

SS43267,00007F3 -A6-03FEB17-5/5

Dial—A—Speed™

Dial-A-Speed™ vam omogućava da izaberete da promenite brzinu vitla ili remenog sakupljača u odnosu na brzinu kretanja mašine. Brzina rada je odnos brzine kretanja mašine između brzine vitla ili kaiša.

Izmenite kada:

- Podižete spušteni usev. Minimalna brzina se razlikuje u zavisnosti od uslova i rukovaoca.
- Povećajte Dial—A—Speed™, ako se polegli usev ne transportuje.

Podesite da optimizujete protok useva:

- Zrno se vrše vitlom, usporite smanjivanjem Dial-A-Speed™.
- Usev se gura preko vitla, ubrzajte povećavanjem Dial-A-Speed™.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem Dial-A-Speed™ je UKLJUČEN.
- Heder i separator su uključeni.
- Brzina kretanja je veća od 0,25 km/h (0,16 mi/h).

Postupak za izmenu

Dial-A-Speed zaštićena robna marka firme Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F4 -A6-27JAN17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Dial—A—Speed™.

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

H116168 —UN—19DEC16



Ikona upozorenja

SS43267,00007F4 -A6-27JAN17-2/5

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Dial—A—Speed™ će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.

NAPOMENA: Ikona Dial—A—Speed™ se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116360 —UN—19DEC16



Dial-A-Speed™

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F4 -A6-27JAN17-3/5

4. Promenite brzinu pomoću Dial-A-Speed™ brojčanika.
   - Okrenite Dial—A—Speed™ brojčanik za podešavanje u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate brzinu.
   - Okrenite Dial—A—Speed™ brojčanik za podešavanje suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da snizite/smanjite brzinu.

   Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje trenutnu postavku odnosa brzine.

NAPOMENA: Menjanje brzine pomoću Dial-A-Speed™ brojčanika za podešavanje menja unapred izabranu postavku. Da se vratite na unapred izabranu postavku, pritisnite dugme za programirano aktiviranje.

NAPOMENA: Što je veći broj odnosa izabran, to će brže raditi vitlo ili remeni sakupljač u odnosu na brzinu kretanja mašine.



H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

H118305 —UN—19DEC16



Numerički displej



H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -A6-27JAN17-4/5

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F4 -A6-27JAN17-5/5

Obnavljanje napred/nazad

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

Obnavljanje napred/nazad vam omogućava da programirate sačuvani položaj nagiba napred/nazad okvira ulaznog kućišta za bilo koje od dugmadi za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Možete imati standardni položaj za žetvu uspravnog useva, za zatim i drugi za polegli usev. Ovo vam omogućava da brzo prebacujete napred-nazad.

Izmenite kada:

- Vozite preko vlažnih ili gustih ostataka.
- Podesite napred ili nazad kako biste bolje prikačili ili otkačili heder.
- Podesite napred ili nazad za optimalno transportovanje materijala u ulazno kućište.

Nagnite ulazno kućište napred kada:

- Podižete spušteni usev.
- Sečenje bliže tlu.

Nagnite ulazno kućište nazad kada:

- Sekač gura materijal. Pomerite nazad da smanjite gubitak materijala.
- Za uspravni usev, naginjanje nazad može da optimizuje unos/transportovanje materijala u mašinu.

Sistem je omogućen kada:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Hidraulični sistem za obnavljanje pomeranja napred/nazad ulaznog kućišta je UKLJUČEN.
- Prekidači višenamenske ručice su dodeljeni prema funkciji.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

SS43267,00007F5 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE obnavljanje pomeranja napred/nazad.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F5 -A6-16MAY17-2/5

3. Da promenite zadate vrednosti napred/nazad, pritisnite željeno dugme C ili D koje može da se programira i podesite nagib napred/nazad koristeći prekidače nagiba napred/nazad hidrauličnog ulaznog kućišta.



H118577 —UN—19DEC16

Dugmad koja mogu da se programiraju

SS43267,00007F5 -A6-16MAY17-3/5

4. Pritisnite i 2 sekunde držite željeno dugme za aktiviranje da biste uneli željenu postavku u memoriju.

   Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

5. Pritisnite i držite vrh prekidača da nagnete kućište utovarivača napred ili pritisnite i držite donji deo prekidača da nagnete kućište utovarivača unazad.

   Displej naslona za ruku prikazuje položaj nagiba napred/nazad kućišta utovarivača na osnovu senzora povezanog sa kućištem utovarivača.

   Ručno pomeranje prekidača nagiba napred/nazad hidrauličnog ulaznog kućišta utovarivača na višenamenskoj ručici deaktivira sistem.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača automatski se pomera na pred podešeni položaj.

NAPOMENA: Kada se ulazno kućište podigne i heder uključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred. To omogućava da se bezbednosni graničnik ulaznog kućišta spusti na

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

polugu hidraulično cilindra. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski vraća na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

Kada se heder isključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred prilikom podizanja. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se neće vratiti na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

SS43267,00007F5 -A6-16MAY17-4/5

6. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F5 -A6-16MAY17-5/5

Obnavljanje položaja vitla

Obnavljanje položaja vitla vam omogućava da izaberete položaj vitla u odnosu na remenje, pužni transporter, sekač, pod i tako dalje, i vrati ga automatski na taj položaj.

Izmenite da:

- Pomaže pri podizanju spuštenog useva.
- Očistite sekač po završetku reza.
- Žanjete uspravan usev različitih visina u istom polju.

Sistem je omogućen kada:

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja vitla se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

H116361 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja vitla

- Pravilno postavljen heder (sa senzorom pozicije vitla) je povezan sa mašinom i kalibrisan je.
- Motor radi.
- Ulazno kućište je aktivirano.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-1/6

Postupak za izmenu

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-2/6

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje položaja vitla.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-3/6

3. Upotrebite prekidač za podizanje vitla da postignete željeni položaj visine vitla.

H116349 —UN—19DEC16



Podizanje vitla

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-4/6

4. Pritisnite i 2 sekunde držite željeno dugme za aktiviranje da biste uneli željenu postavku u memoriju.

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja vitla trepće kao potvrda da je zadata vrednost sačuvana.

Broj aktivacije na displeju stuba u uglu pokazuje koje je dugme odabrano.

Ručno pomeranje prekidača za podizanje vitla na višenamenskoj ručici će deaktivirati položaj vitla.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Vitlo se automatski vraća na unapred izabranu visinu.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116361 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja vitla

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-5/6

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F6 -A6-16MAY17-6/6

Obnavljanje položaja pokrivne ploče

H116962 —UN—19DEC16



Autom. kontrola

Obnavljanje položaja pokrivne ploče vam omogućava da izaberete razmak hidrauličkih pokrivnih ploča i vratite se automatski na taj položaj.

Izmenite kada:

Smanjite razmak pokrivne ploče kada:

- Klasje se ljušti na pokrivnim pločama.
- Za oblast koja ima manje stabljike usled poplava ili niskog nivoa hranljivih materija.
- Da smanjite gubitak zrna i oštećenje pri hederu, ako postoji stanje.

Povećajte razmak pokrivne ploče kada:

- Prekomerni unos otpada sa glave za kukuruz dovodi do toga da kukuruz sa ljuskom izlazi iz zadnjeg kraja kombajna.
- Povlačenje stabljika kukuruza i klasja. Postepeno otvorite ploče horizontalne oplate dok stabljike ne počnu lakše da prolaze kroz valjke.
- Za manje materijala osim zrnevlja, kako bi se smanjilo opterećenje papučice.
- Za podizanje poleglog useva, kako bi se poboljšao unos i smanjila količina otpada koji mašina unosi.
- Za čišćenje nagomilanog materijala oko pokrivnih ploča, kada se dolazi do kraja reza.

Sistem je omogućen kada:

- Propisno opremljen heder (sa senzorima pokrivne ploče) je priključen na mašinu i kalibrisan je.
- Motor radi.
- Ulazno kućište je aktivirano.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

Postupak za izmenu

1. Izaberite Aut. kontrolu na glavnom ekranu aplikacije Heder.

SS43267,00007F7 -A6-16MAY17-1/4

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje položaja pokrivne ploče.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i podešavanja vaših prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici koji mogu da se konfigurišu, postoji mnogo kombinacija.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F7 -A6-16MAY17-2/4

3. Upotrebite prekidač za kretanje napred/nazad vitla da dobijete željeni razmak pokrivnih ploča.

   - Leva strana prekidača povećava razmak.
   - Desna strana prekidača smanjuje razmak.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 9

   Priraštaj: 1

H116349 —UN—19DEC16



Prekidač za podizanje vitla i kretanje vitla napred/nazad

SS43267,00007F7 -A6-16MAY17-3/4

4. Pritisnite i 2 sekunde držite željeno dugme za aktiviranje da biste uneli željenu postavku u memoriju.

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja pokrivne ploče se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

Broj za aktivaciju na displeju stuba u uglu označava koje je dugme izabrano.

Ručno pomeranje prekidača za kretanje vitla napred/nazad na višenamenskoj ručici će deaktivirati obnavljanje položaja pokrivne ploče.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Pokrivne ploče se automatski pomeraju u unapred odabrani položaj.

H116346 —UN—19DEC16



Dugmad za aktiviranje

H116362 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja poklopca motora

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju

SS43267,00007F7 -A6-16MAY17-4/4

Pozicija sekača

Podešavanje položaja sekača vam omogućava da kontrolišete položaj sekača.

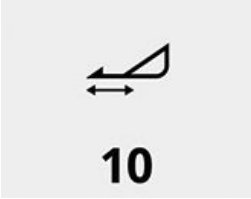
NAPOMENA: Radi samo na evropskim platformama za sečenje 600X.

Izmenite da:

- Produžite sekač da smanjite gubitke pre žetve u visokim uspravnim usevima.
- Uvucite sekač da poboljšate unos u kratkim uspravnim usevima.

Postupak za izmenu

H114081 —UN—19DEC16



Položaj sekača

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Položaja sekača da biste otvorili stranicu Položaj sekača.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-1/6

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.



H116150 —UN—20DEC16

Podešavanje

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-2/6

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-3/6

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućava da unesete visinu biljke i željenu visinu strnjike u displeju na naslonu za ruku. Ovi podaci, zajedno sa unetom količinom požnjevenog useva, omogućavaju kombajnu da načini početnu postavku tabele rezanja za optimizovan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku je moguće pristupiti kroz ovo preklapanje ili se može pokrenuti iz Informacija i postavki.

H116151 —UN—19DEC16



Čarobnjak

1. Izaberite za Pokretanje čarobnjaka.

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-4/6

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-5/6

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.
   - Izaberite da zatvorite preklapanje i ažurirate postavku položaja.
   - Izaberite da izađete iz čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

H116154 —UN—19DEC16



Sačuvaj

H116153 —UN—19DEC16



Poništi

SS43267,00007F8 -A6-27JAN17-6/6

HydraFlex™ pritisak

HydraFlex™ pritisak pomaže u optimizaciji performansi praćenja tla platforme. Omogućava vam da menjate pritisak na tlo sekača, bez uticanja na visinu sečenja useva.

Izmenite kada:

- Sečete nad tlom koristeći krake za očitavanje visine. HydraFlex™ pritisak se može povećati da bi se sekač blokirao u krutom položaju.
- Povećajte pritisak kada sekač gura.
- Smanjite pritisak kada sekač prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev.

Postupak za izmenu

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H114076 —UN—19DEC16



HydraFlex™ pritisak

1. Izaberite oblast ekrana u okviru HydraFlex™ pritiska da biste otvorili stranicu za HydraFlex™ pritisak.

SS43267,00007F9 -A6-16MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni pritisak.
   - Minimalno: 0
   - Maksimum: 207 bari (3000 psi)
   - Priraštaj: 4 bari (50 psi)
   - Bez podrazumevane vrednosti



Podešavanje

H116142 —UN—20DEC16

SS43267,00007F9 -A6-16MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

Preporučene postavke (600FD):

- 75 bar (1100 psi) za uslove tvrde zemlje.
- 90 bar (1300 psi) za uslove normalne zemlje.
- 110 kPa (1600 psi) za uslove meke zemlje.

Preporučene postavke (600F):

- 75 bar (1000 psi) za uslove tvrde zemlje.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

- 90 bar (1300 psi) za uslove normalne zemlje.
- 117 kPa (1700 psi) za uslove meke zemlje.

SS43267,00007F9 -A6-16MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116143 —UN—19DEC16



Polje za unos

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007F9 -A6-16MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00007F9 -A6-16MAY17-5/5

Brzina trake trakastog transportera

Brzina remena žetelice upravlja brzinama bočnog remenja žetelice. Podesite brzinu remena za preovlađujuća stanja useva i podesite za ravnomernu raspodelu materijala useva duž bočnog remenja žetelice.

Povećajte brzinu remena kada:

- Veliko opterećenje bočnih remenova.
- Veliko opterećenje materijalom duž strana centralnog remena.
- Prekomerno zapušavanje ulaznog bubnja i/ili ulaznog kućišta.
- Usev biva uvučen ispod platforme od strane bočnog remenja žetelice.
- Ostavljanje uspravnog neisečenog useva može dovesti do toga da se previše materijala nakupi na remenju, blokirajući nož.

Smanjite brzinu remena kada:

- Usev ulazi ispod suprotne strane remena žetelice.
- Usporite remenje da biste smanjili gubitak pri lomljenju za dugu zelenu slamu/stabljike.

Postupak za izmenu

H114075 —UN—19DEC16



Brz. remena žetel.

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Brzine remena žetelice da biste otvorili stranicu Brzina remena žetelice.

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-1/6

2. Iskoristite preklopno dugme da izaberete željeni režim remena.

NAPOMENA: Koristite Smanjenu brzinu kada ne žanjete sa punom širinom platforme.

NAPOMENA: U režimu Smanjene brzine, remenje usporava do fabrički podrazumevane postavke, a ikona kornjače trepće ispod ikone brzine remena žetelice.

NAPOMENA: Povećavanje brzine remena zamenjuje Smanjenu brzinu.

H116145 —UN—19DEC16



Standardno

H116144 —UN—19DEC16



Smanjena brzina

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-2/6

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimum: 240 o/min

   Priraštaj: 10 o/min

   Bez podrazumevane vrednosti



H116146 —UN—20DEC16

Podešavanje

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-3/6

4. Izaberite da biste zatvorili.

Preporučene postavke:

160–220 n/min

Veće brzine remenja su obično potrebne u uslovima otpornijih useva.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-4/6

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116147 —UN—19DEC16



Polje za unos

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-5/6

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00007FA -A6-27JAN17-6/6

Plutajući položaj žetelice

Položaj slobodnog kretanja žetelice upravlja pritiskom u cilindrima za merne točkove i centralni odeljak.

NAPOMENA: Veći brojevi čine heder lakšim, što povećava pritisak ulja na slobodno kretanje mernih točkova/centralnog odeljka. Manji brojevi čine heder lakšim sa manje pritiska u sistemu za slobodno kretanje.

Izmenite kada:

Samo za sečenje iznad tla:

- Povećajte postavku slobodnog kretanja da biste smanjili neželjeni dodir sa tlom.
- Smanjite postavku slobodnog kretanja da biste smanjili talasasto sečenje.
- Smanjite postavku slobodnog kretanja, ako glava sporo reaguje na menjanje uslova tla.

Spušteni usev:

- Povećajte postavku slobodnog kretanja, ako heder počne da gura materijal ispred sekača, kao što se ponekad može videti u uslovima mekog tla.
- Smanjite postavku slobodnog kretanja, ako heder počne da ostavlja neisečen usev iza sekača, kao što se ponekad može videti u uslovima čvrstog tla.

Postupak za izmenu

H116130 —UN—19DEC16



Plutajući položaj žetelice

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Položaja slobodnog kretanja žetelice da biste otvorili stranicu Položaj slobodnog kretanja žetelice.

SS43267,0000811 -A6-27JAN17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.

   Minimalno: 1

   Maksimum: 10

   Osnovno 5

   Priraštaj: 1



Podešavanje

H116148 —UN—20DEC16

SS43267,0000811 -A6-27JAN17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000811 -A6-27JAN17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H116149 —UN—19DEC16



Polje za unos

SS43267,0000811 -A6-27JAN17-4/5

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,0000811 -A6-27JAN17-5/5

Nagib rezne letve

Nagib sekača podešava ugao sekača u odnosu na ostatak platforme, kako bi se optimizovale mogućnosti za žetvu.

Izmenite da:

Nagnite sekač unapred:

- Pomaže pri podizanju spuštenog useva.
- Žanje bliže tlu.

Nagnite sekač unazad:

- Poravnava heder pri sečenju na tlu. To pomaže u sprečavanju sakupljanja kamenja, zemlje i stranih predmeta.
- Sprečava da nataloženi isečeni usev spadne sa sekača ili gubitak glava sa zrnima na sekaču.

Postupak za izmenu

H114077 —UN—19DEC16



Nagib rezne letve

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Nagiba sekača da biste otvorili stranicu Nagiba sekača.

SS43267,00007FB -A6-27JAN17-1/3

2. Izaberite d nagnete sekač nagore ili nadole.



Podešavanje

H116155 —UN—20DEC16

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007FB -A6-27JAN17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007FB -A6-27JAN17-3/3

Razmak pokrivne ploče

Razmak pokrivne ploče podešava otvor pokrivne ploče kako bi se uskladio sa promenama u stanju useva.

Izmenite kada:

- Menjate polja ili se uslovi menjaju u istom polju.

Smanjite razmak pokrivne ploče kada:

- Klasje se ljušti na pokrivnim pločama.
- Utvrđeno je da je gubitak hedera ljušćenje zrnevlja pri osnovi klasa.
- Prepoznato je oštećenje zrnevlja u glavi za kukuruz. Smanjite razmak pokrivne ploče da biste obezbedili podlogu za klasje.
- Da biste optimizovali unos za uske stabljike.

Povećajte razmak pokrivne ploče kada:

- Prekomerni unos otpada sa glave za kukuruz dovodi do toga da kukuruz sa ljuskom izlazi iz zadnjeg kraja kombajna.
- Glava kukuruza uvlači stabljike kukuruza i klasje. Postepeno otvorite ploče horizontalne oplate dok stabljike ne počnu lakše da prolaze kroz valjke.
- Kukuruz izgleda da obara stabljike.
- Da biste optimizovali unos za stabljike velikog prečnika.

Postupak za izmenu

H116349 —UN—19DEC16



Prekidač razmaka pokrivne ploče

- Pritisnite levu stranu prekidača da biste povećali razmak.
- Pritisnite desnu stranu prekidača da biste smanjili razmak.

SS43267,00007FC -A6-27JAN17-1/2

NAPOMENA: Pritiskanje leve ili desne strane prekidača na višenamenskoj ručici aktivira ikonu za razmak pokrivne ploče na displeju stuba u uglu.

Minimalno: 0

Maksimum: 9

Priraštaj: 1

H116362 —UN—19DEC16



Razmak pokrivne ploče

SS43267,00007FC -A6-27JAN17-2/2

Brzina zadnjeg vratila

Podešavanje brzine zadnjeg vratila vam omogućava da optimizujete stopu punjenja hedera prema brzini kretanja i zapremini materijala koji mašina žanje.

Izmenite kada:

Povećajte brzinu zadnjeg vratila kada:

- Stabljike su klonule.
- Podižete stabljike sa tla.
- Veće brzine zadnjeg vratila se preporučuju za veće brzine žetve i unos velikih količina materijala, kako bi se smanjilo opterećenje pogonskih komponenti.

Smanjite brzinu zadnjeg vratila kada:

- Kidate stabljike i usisavate u separator.
- Dolazi do ljuščenja sa zadnjeg kraja jer klas prebrzo udara u pokrivnu ploču.
- Smanjivanje brzine zadnjeg vratila može da smanji odskakanje klasja i nastanak slobodnog zrnevlja u hederu pri žetvi manjih količina materijala.

Postupak za izmenu

H116349 —UN—19DEC16



Prekidač za brzinu zadnjeg vratila

- Pritisnite gornji deo prekidača da povećate izbor stepena prenosa ili brzinu zadnjeg vratila.
- Pritisnite donji deo prekidača da smanjite izbor stepena prenosa ili brzinu zadnjeg vratila.

SS43267,00007FD -A6-27JAN17-1/2

NAPOMENA: Pritiskanje leve ili desne strane prekidača na višenamenskoj ručici aktivira Numerički displej na displeju stuba u uglu.

NAPOMENA: Samo za CommandTouch™ višebrzinski pogon ulaznog kućišta.

H118498 —UN—19DEC16



Numerički displej

Brzine donje osovine ulaznog kućišta	
Fiksna brzina (ako postoji)	490 obr/min
Promenljiva brzina za težak rad (ako postoji)	490-750 o/min
Promenljiva brzina visokog obrtnog momenta (ako postoji)	490-750 o/min
Više brzina (ako postoji)	**1. brzina:** 490 o/min, **2. stepen prenosa:** 550 o/min, **3. stepen prenosa:** 600 o/min, **4. stepen prenosa:** 670 obr/min, 5. brzina: 750 o/min

CommandTouch je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,00007FD -A6-27JAN17-2/2

Pozicija sekača

Podešavanje položaja sekača vam omogućava da kontrolišete položaj sekača.

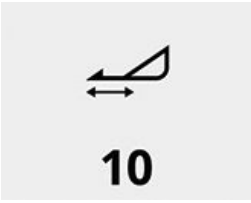
NAPOMENA: Radi samo na evropskim platformama za sečenje 600X.

Izmenite da:

- Produžite sekač da smanjite gubitke pre žetve u visokim uspravnim usevima.
- Uvucite sekač da poboljšate unos u kratkim uspravnim usevima.

Postupak za izmenu

H114081 —UN—19DEC16



Položaj sekača

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Položaja sekača da biste otvorili stranicu Položaj sekača.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-1/6

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.



H116150 —UN—20DEC16

Podešavanje

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-2/6

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-3/6

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućava da unesete visinu biljke i željenu visinu strnjike u displeju na naslonu za ruku. Ovi podaci, zajedno sa unetom količinom požnjevenog useva, omogućavaju kombajnu da načini početnu postavku tabele rezanja za optimizovan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku je moguće pristupiti kroz ovo preklapanje ili se može pokrenuti iz Informacija i postavki.

H116151 —UN—19DEC16



Čarobnjak

1. Izaberite za Pokretanje čarobnjaka.

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-4/6

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-5/6

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.
   - Izaberite da zatvorite preklapanje i ažurirate postavku položaja.
   - Izaberite da izađete iz čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

H116154 —UN—19DEC16



Sačuvaj

H116153 —UN—19DEC16



Poništi

SS43267,00007FE -A6-27JAN17-6/6

Napredna podešavanja

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

Režim vožnje vozila u kvaru – koristite preklopno dugme da omogućite i onemogućite.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00007FF -A6-27JAN17-1/2

Čarobnjak za položaj sekača – koristite preklopno dugme da omogućite i onemogućite.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00007FF -A6-27JAN17-2/2

Režim vožnje vozila u kvaru

Omogućava vam da nastavite sa sklapanjem, pokretanjem, vožnjom ili transportom mašine kada se prepozna greška u sistemu.

Režimi vožnje vozila u kvaru koji su na raspolaganju:

- Nagib napred/nazad
- Vitlo i sekač
- Sklopiva glava za kukuruz

Izmenite kada:

Izaberite polje za potvrdu za Režim vožnje vozila u kvaru, ako se pojave greške mašine, a komponente mašine treba da i dalje funkcionišu radi:

- Nastavljanja žetve.
- Transporta putevima. Utovara na prikolicu.
- Smeštanja mašine u zgradu.

Postupak za izmenu

N118004 —UN—22OCT15



Napredno

NAPOMENA: Režim vožnje vozila u kvaru se pojavljuje samo ako se senzor pokvari ili ako postoji šifra greške.

1. Izaberite Napredne postavke da pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

SS43267,0000800 -A6-27JAN17-1/3

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Režim vožnje vozila u kvaru.

⚠ PAŽNJA: Kada UKLJUČUJETE Režim vožnje vozila u kvaru, vi prihvatate rizik od sudara komponenti mašine.

H116165 —UN—19DEC16



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,0000800 -A6-27JAN17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116648 —UN—19DEC16



Zatvori

SS43267,0000800 -A6-27JAN17-3/3

Čarobnjak za položaj rezne letve

Omogućava rukovaocu da podesi položaj sekača za različite visine biljaka i strnjike.

Izmenite kada:

- Platforma za sečenje.
- Stanje useva se menja duž polja.
- Menjanje vrsta useva.

Postupak za izmenu

H116151 —UN—19DEC16



Čarobnjak

1. Izaberite za Pokretanje čarobnjaka.

SS43267,0000801 -A6-27JAN17-1/3

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

SS43267,0000801 -A6-27JAN17-2/3

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.

Unošenje visine biljke i strnjike konfiguriše preporučeni položaj sekača.

- Izaberite da zatvorite preklapanje i ažurirate postavku položaja.
- Izaberite da izađete iz čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

H116152 —UN—19DEC16



Numerička tastatura

H116154 —UN—19DEC16



Sačuvaj

H116153 —UN—19DEC16



Poništi

SS43267,0000801 -A6-27JAN17-3/3

Pristup za HarvestSmart™

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,0000990 -A6-03APR17-1/3

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,0000990 -A6-03APR17-2/3

3. HarvestSmart™

H113715 —UN—20JAN17



HarvestSmart™

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000990 -A6-03APR17-3/3

Glavna stranica za HarvestSmart™

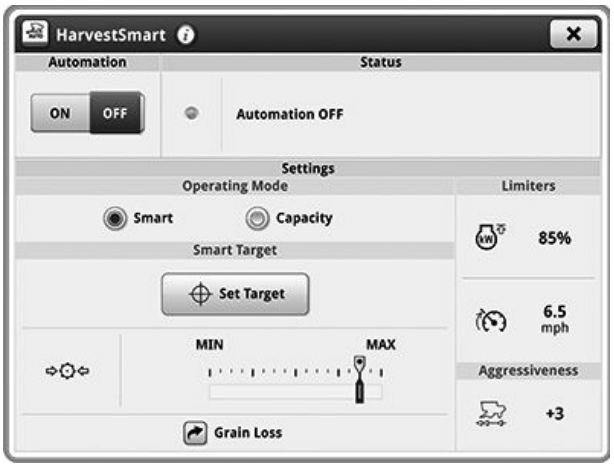
NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

HarvestSmart™ menja brzinu kretanja kako bi održavao stalan protok materijala kroz mašinu na osnovu nekoliko faktora vršidbe, koji povećavaju produktivnost i smanjuju zamor rukovaoca.

Sistem možda neće raditi optimalno ukoliko se koristi u sledećim uslovima:

- Veoma brdoviti uslovi
- Uslovima zamršenog ili položenog useva
- Izuzetno blatnjavi uslovi



H120311 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000988 -A6-03APR17-1/6

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za HarvestSmart™:

H113590 —UN—20JAN17

Automatizacija – omogućava vam da omogućite ili onemogućite HarvestSmart™.



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000988 -A6-03APR17-2/6

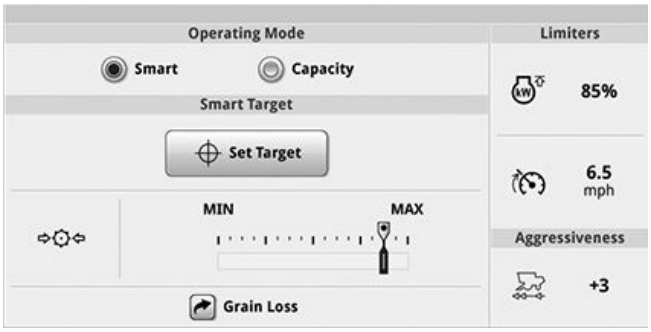
Status – prikazuje aktuelni status sistema i omogućava vam da vidite zahteve koji treba da budu ispunjenu kako bi sistem pravilo radio.

H120559 —UN—20JAN17



Status

SS43267,0000988 -A6-03APR17-3/6



H118556 —UN—20JAN17

Podešavanja

Postavke – omogućava vam da izaberete režime rada na osnovu faktora performansi koje želite.

SS43267,0000988 -A6-03APR17-4/6

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

HarvestSmart™ – omogućava vam brzi pristup da UKLJUČITE/ISKLJUČITE HarvestSmart™.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H116083 —UN—31JAN17

HarvestSmart™

SS43267,0000988 -A6-03APR17-5/6

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:

Taster prečice HarvestSmart™ – omogućava vam brzi pristup da UKLJUČITE/ISKLJUČITE HarvestSmart™.

NAPOMENA: Različiti tasteri prečica mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

H119888 —UN—20JAN17



HarvestSmart™

SS43267,0000988 -A6-03APR17-6/6

Automatizacija

Automatizacija vam omogućava da omogućite ili onemogućite sistem HarvestSmart™.

Postupak za izmenu

1. Izaberite da omogućite/onemogućite sistem.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000991 -A6-03APR17-1/2

H113590 —UN—20JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Da biste aktivirali HarvestSmart™, pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici.
3. Pritisnite dugme 1 da promenite HarvestSmart™ iz aktivnog stanja u spremno stanje.

H118557 —UN—20JAN17



Taster za aktiviranje

SS43267,0000991 -A6-03APR17-2/2

Status

Status se koristi za saopštavanje trenutnog stanja HarvestSmart™ sistema. Status vam takođe omogućava da vidite zahteve koji treba da budu ispunjeni kako bi sistem pravilo radio.

Izaberite oblast ekrana u okviru Statusa da biste otvorili stranicu za status HarvestSmart™.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-1/17

H120559 —UN—20JAN17



Indikatori statusa:

Automatizacija ISK

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-2/17

Nije spremno – mašina mora biti spremna za žetvu.

NAPOMENA: Stanje “Nije spremno” ima mnogo uslova koji mogu da se prikažu. Kliktanje na status nabraja sve što sprečava rad sistema HarvestSmart™.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-3/17

Spremno – pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici da nastavite HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-4/17

Priprema cilja – mora biti u postojanim uslovima za žetvu.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-5/17

Prikupljanje novih ciljnih performansi – održava postojane uslove žetve.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-6/17

Aktivno – automatizacija brzine kretanja.

H114659 —UN—05JAN17



Plava

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-7/17

Održavanje brzine kretanja – pomerite višenamensku ručicu da povratite kontrolu.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-8/17

Stanje | Ograničena maks. brzina – dostignuto ograničenje maksimalne brzine kretanja.

NAPOMENA: Ovo stanje zamenjuje stanja Pripreme, Prikupljanja, Aktivno i Održavanje. Ova skraćena imena stanja se pojavljuju tamo gde je navedeno "Stanje" kada je ograničena maks. brzina.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-9/17

Stanje | Ograničena snaga motora – dostignuto je ograničenje maksimalne snage motora.

NAPOMENA: Ovo stanje zamenjuje stanja Pripreme, Prikupljanja, Aktivno i Održavanje. Ova skraćena imena stanja se pojavljuju tamo gde je navedeno "Stanje" kada je ograničena snaga motora.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-10/17

Aktivno | Smanjena funkcionalnost – postoji greška senzora separatora.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-11/17

Aktivno | Smanjena funkcionalnost – postoji greška senzora (leve/desne) papučice.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-12/17

Otkrivena greška – postoji greška senzora pritiska pogona separatora.

H114657 —UN—05JAN17



Crvena

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-13/17

Automatizacija ISKLJUČENA | Otkrivena greška – postoji greška senzora pritiska pogona separatora.

Zahtevi sistema HarvestSmart™:

- Automatizacija sistema HarvestSmart™ mora biti UKLJUČENA.
- Ciljne performanse moraju biti postavljene.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  Separator mora biti uključen.
  Heder mora biti uključen.
  Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

Režim Put ne sme biti omogućen.

- Pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici da nastavite HarvestSmart™.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-14/17

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H116085 —UN—25JAN17



Poruka

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-15/17

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H118560 —UN—20JAN17



Zeleni znak potvrde

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-16/17

Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,0000992 -A6-16MAY17-17/17

Podešavanja

Postavke vam omogućavaju da izaberete željene režime rada da biste pratili nivoe gubitaka i da održite stalni protok materijala.

Stavke dostupne u okviru Postavki:

Stavke radnog režima:

Koristite Smart režim kada:

Želite da mašina smanji gubitak zrna i automatski podesi ciljni pritisak i brzinu kretanja na osnovu VisionTrak™ rezultata.

H114683 —UN—20JAN17



Smart

Koristite Režim kapaciteta kada:

Želite da ručno podesite ciljni pritisak povećali protok i upravljali brzinom kretanja, bez obzira na VisionTrak™ rezultate.

Smart režim – automatski podešava ciljni pritisak separatora kako biste ostali u okviru definisanog nivoa gubitka.

SS43267,000098A -A6-16MAY17-1/6

Režim kapaciteta – automatski podešava brzinu kretanja kako bi održavao stalno opterećenje sistema za vršidbu.

H118575 —UN—20JAN17



Zapremina

SS43267,000098A -A6-16MAY17-2/6

Stavke Smart cilja:

Postavi cilj – omogućava vam da istovremeno podesite VisionTrak™ i HarvestSmart™ ciljeve.

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company
HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000098A -A6-16MAY17-3/6

Gubitak zrna – omogućava vam da otvorite aplikaciju za Postavke žetve, kako biste podesili performanse vršidbe, radi minimalnog gubitka pri žetvi (dostupno samo u Smart režimu).

H118562 —UN—20JAN17



Gubici zrna

SS43267,000098A -A6-16MAY17-4/6

Stavke Ciljnog pritiska:

Postavi cilj – omogućava vam da automatski podesite ciljnu zapreminu bez menjanja postavki monitora Gubitka zrna.

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

SS43267,000098A -A6-16MAY17-5/6

Ručno podešavanje ciljnog pritiska – omogućava vam da ručno podesite ciljnu zapreminu bez menjanja postavki monitora Gubitka zrna (dostupno samo u Režimu kapaciteta).

Stavke Limitera:

Limiteri – omogućavaju vam da podesite ograničenja za brzinu kretanja ili snagu motora u okviru sistema HarvestSmart™.

H118563 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

Stavke za Agresivnost:

Agresivnost – omogućava vam da podesite koliko brzo sistem reaguje na promene u VisionTrak™ gubitku ili opterećenju sistema za vršidbu.

SS43267,000098A -A6-16MAY17-6/6

Postavke | Radni režim | Smart režim

Smart režim prati pritisak opterećenja vršidbe i nivoe gubitaka, kako bi održao željene nivoe performansi automatskim podešavanjem brzine kretanja.

Koristite Smart režim kada:

Želite da mašina vrši automatska podešavanja cilja na osnovu VisionTrak™ rezultata.

- Ako VisionTrak™ pokazuje da je ukupan gubitak zrna ispod zelene oblasti na displeju stuba u uglu, mašina povećava brzinu.
- Ako VisionTrak™ pokazuje da je ukupan gubitak zrna iznad zelene oblasti na displeju stuba u uglu, mašina smanjuje brzinu.

Stavke dostupne u okviru postavki Smart režima:

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company
HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

Smart cilj – omogućava vam da istovremeno podesite VisionTrak™ i HarvestSmart™ ciljeve.

SS43267,000098B -A6-16MAY17-1/2

Gubitak zrna – omogućava vam da otvorite aplikaciju za Postavke žetve, kako biste podesili cilj za gubitak zrna, radi minimalnog gubitka pri žetvi.

H118562 —UN—20JAN17



Gubici zrna

SS43267,000098B -A6-16MAY17-2/2

Postavke | Radni režim | Smart režim | Smart cilj

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

Smart cilj vam omogućava da istovremeno podesite VisionTrak™ gubitak i HarvestSmart™ ciljeve.

NAPOMENA: Dok ste u Smart režimu, upravljački elementi za ciljni pritisak nisu dostupni. Možete da podesite cilj ako tapkanjem dugmeta Postavi cilj.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: HarvestSmart™ održava vašu brzinu pri izlasku sa polja i istovaru u pokretu, sve dok ne pomerite višenamensku ručicu kako biste preuzeli kontrolu nad mašinom. Kada imate kontrolu nad brzinom mašine, nastavite da pratite snagu i prilagodite brzinu po potrebi, tako da se motor ne zaustavlja.

NAPOMENA: Postupak Postavi cilj bi trebalo da se obavi na svakom novom polju.

1. Pomerite višenamensku ručicu kako biste preuzeli kontrolu nad mašinom.
2. Rukujte mašinom na željenoj brzini žetve i nivou gubitka zrna.
3. Izaberite Postavi cilj ako je aktuelni gubitak zrna prihvatljiv.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company
HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000986 -A6-16MAY17-1/3

4. Da biste aktivirali HarvestSmart™, pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Mašina automatski vrši podešavanja brzine tokom pribavljanja cilja.

H118557 —UN—20JAN17



Dugmad za aktiviranje

SS43267,0000986 -A6-16MAY17-2/3

5. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,0000986 -A6-16MAY17-3/3

Postavke | Radni režim | Režim kapaciteta

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

Režim kapaciteta pomaže u održavanju stalnog protoka materijala automatskim podešavanjem brzine kretanja u promenljivim uslovima.

NAPOMENA: Radni režim ne podešava VisionTrak™ monitor. Koristite Radni režim u teškim uslovima kada očitavanja VisionTrak™ sistema nisu precizna.

NAPOMENA: Koristite ovaj režim ako ne želite da se cilj punjenja vršidbe ažurira automatski.

Koristite Režim kapaciteta kada:

Želite da ručno ažurirate Ciljni pritisak kako biste upravljali protokom materijala i brzinom kretanja.

Stavke dostupne u okviru postavki Režima kapaciteta:

Ciljni pritisak – omogućava vam da automatski podesite ciljnu zapreminu bez menjanja postavki monitora Gubitka zrna.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,000098C -A6-16MAY17-1/1

Postavke | Radni režim | Režim kapaciteta | Ciljni pritisak

H118561 —UN—20JAN17



Postavi cilj

Ciljni pritisak omogućava mašini da održava postojano opterećenje separatora.

- Podešavanje Ciljnog pritiska da bude viši dovodi do povećanja brzine mašine.
- Podešavanje Ciljnog pritiska da bude niži dovodi do smanjenja brzine mašine.

NAPOMENA: Ciljni pritisak se ne može podesiti preko ekrana za podešavanje HarvestSmart™ dok je u Smart režimu.

Postupak za automatsku izmenu:

NAPOMENA: HarvestSmart™ održava vašu brzinu pri izlasku sa polja i istovaru u pokretu, sve dok ne pomerite višenamensku ručicu kako biste preuzeli kontrolu nad mašinom.

NAPOMENA: Postupak Postavi cilj bi trebalo da se obavi na svakom novom polju.

1. Pomerite višenamensku ručicu kako biste preuzeli kontrolu nad mašinom.
2. Rukujte mašinom na željenoj brzini žetve i nivou gubitka zrna.
3. Izaberite Postavi cilj ako je aktuelni gubitak zrna prihvatljiv.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-1/7

4. Da biste aktivirali HarvestSmart™, pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Mašina automatski vrši podešavanja brzine tokom pribavljanja cilja.

H118557 —UN—20JAN17



Dugmad za aktiviranje

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-2/7

5. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-3/7

Postupak za ručnu izmenu:

1. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni pritisak.

NAPOMENA: Kada podesite Ciljni pritisak, postavka počinje od aktuelnog pritiska i može da se podesi nagore ili nadole odatle.

Minimalno – 0%

H118563 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

Maksimalno – 100%

Priraštaji – 0,5%

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-4/7

2. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



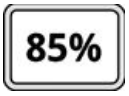
Zatvori

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-5/7

Alternativna procedura za ručnu izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118564 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-6/7

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – 0%

   Maksimalno – 100%

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 0,5%

SS43267,0000987 -A6-16MAY17-7/7

Postavke | Limiteri

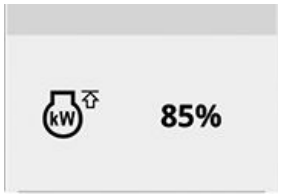
Limiteri vam omogućavaju da podesite nivoe Maksimalne snage motora ili Maksimalne brzine kretanja.

Stavke dostupne u okviru Limitera:

Maksimalna snaga motora – podešava maksimalno dozvoljeno opterećenje motora na kom HarvestSmart™ sme da radi.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17

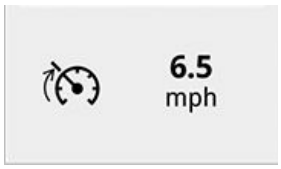


Maksimalna snaga motora

SS43267,0000993 -A6-03APR17-1/2

Maksimalna brzina kretanja – podešava maksimalno dozvoljenu brzinu kretanja za rad sistema HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17



Maksimalna brzina kretanja

SS43267,0000993 -A6-03APR17-2/2

Postavke | Limiteri | Maksimalna snaga motora

Maksimalna snaga motora podešava maksimalno dozvoljeno opterećenje motora na kom HarvestSmart™ sme da radi.

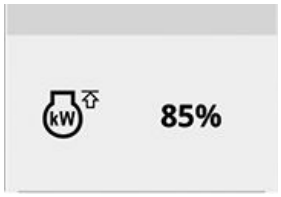
Izmenite kada:

- Ako žanjete u uslovima poput suvog, ravnog terena, ravnomernog unosa i uspravnog useva, rad pri višoj Maksimalnoj snazi motora može da proizvede više kapaciteta i efikasnosti.
- Ako žanjete u uslovima poput blatnjavog, strmog terena, sporog unosa i položenog useva, rad pri nižoj Maksimalnoj snazi motora omogućava postojanje performanse i smanjeni rizik od zaustavljanja motora.

Postupak za izmenu

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



Maksimalna snaga motora

1. Izaberite da podesite Maksimalnu snagu motora.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000098D -A6-03APR17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite maksimalnu snagu motora.

   Minimalno – 80%

   Maksimalno – 106%

   Priraštaji – 1%

   Merač maksimalne snage motora – pokazuje korišćenje snage motora i postavku maksimalne snage motora. Sistem neće dozvoliti da cilj bude postavljen u crvenoj zoni, ali može da radi u žutoj zoni.

NAPOMENA: Ako žanjete u blatnjavim, strmim brdovitim ili nepovoljnim uslovima, ciljajte na gornji deo zelene zone, kako biste omogućili dodatnu potrošnju snage i postojanije performanse sistema.

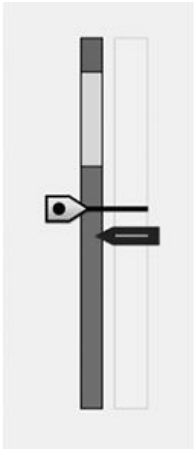
   Indikator pokazuje postavku maksimalne snage motora.

   Indikator pokazuje aktuelnu upotrebu snage motora.



H118569 —UN—31JAN17

Maksimalna snaga motora



H118583 —UN—31JAN17

Merač snage motora

H118584 —UN—20JAN17



Indikator postavke

H118585 —UN—20JAN17



Indikator upotrebe

SS43267,000098D -A6-03APR17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,000098D -A6-03APR17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118572 —UN—20JAN17



Maksimalna snaga motora

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000098D -A6-03APR17-4/5

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu snagu motora.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – 80%

   Maksimalno – 106%

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 1%

SS43267,000098D -A6-03APR17-5/5

Postavke | Limiteri | Maksimalna brzina kretanja

Maksimalna brzina kretanja podešava maksimalno dozvoljenu brzinu kretanja za rad HarvestSmart™.

NAPOMENA: Položaj višenamenske ručice uvek ograničava maksimalnu brzinu kretanja.

Izmenite kada:

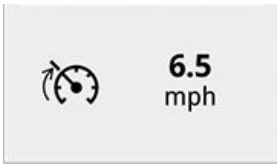
- Ne želite da se vaš kombajn kreće preko određene brzine, jer je teren neravan ili postoje uslovi unosa koji bi moguli da zapuše heder. Podesite ga na brzinu kojom vi želite da radite.

Primer: Vaš heder postaje ograničen pri 8 km/h (5 mi/h). Podesite brzinu kretanja na 7,5 km/h (4,7 mi/h)

Postupak za izmenu

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Maksimalna brzina kretanja

1. Izaberite da podesite Maksimalnu brzinu kretanja.

SS43267,000098E -A6-03APR17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da izaberete željenu brzinu kretanja.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,4 mi/h)

   Priraštaji – 0,1 km/h (0,1 mi/h)



H118570 —UN—31JAN17

Maksimalna brzina kretanja

SS43267,000098E -A6-03APR17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000098E -A6-03APR17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118573 —UN—20JAN17



Maksimalna brzina kretanja

SS43267,000098E -A6-03APR17-4/5

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu kretanja.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,4 mi/h)

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 0,1 km/h (0,1 mi/h)

SS43267,000098E -A6-03APR17-5/5

Postavke | Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora kontroliše koliko brzo sistem HarvestSmart™ reaguje na promene u gustini useva.

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Želite da mašina brže reaguje na promene u uslovima žetve.

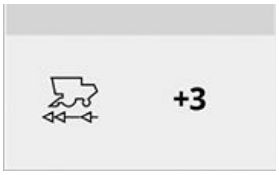
Smanjite kada:

Želite da mašina sporije reaguje na promene u uslovima žetve.

Postupak za izmenu

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Agresivnost

1. Izaberite da pristupite Agresivnosti odgovora.

SS43267,000098F -A6-03APR17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu agresivnost.

   Minimalno – -10

   Maksimalno – +10

   Priraštaji – 1,0



H118571 —UN—31JAN17

Agresivnost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000098F -A6-03APR17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,000098F -A6-03APR17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118574 —UN—20JAN17



Agresivnost

SS43267,000098F -A6-03APR17-4/5

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu agresivnost.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – -10

   Maksimalno – +10

   Priraštaji – 1,0

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,000098F -A6-03APR17-5/5

Integrisano podešavanje kombajna 2

Pristup za integrisano podešavanje kombajna 2

H113668 —UN—22OCT15



Meni

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

SS43267,00008E6 -A6-19MAY17-1/3

2. Kartica “Aplikacije”

H119891 —UN—30JAN17



Primene

SS43267,00008E6 -A6-19MAY17-2/3

3. Integrisano podešavanje kombajna 2

H113729 —UN—30JAN17



Integrisano podešavanje kombajna 2

SS43267,00008E6 -A6-19MAY17-3/3

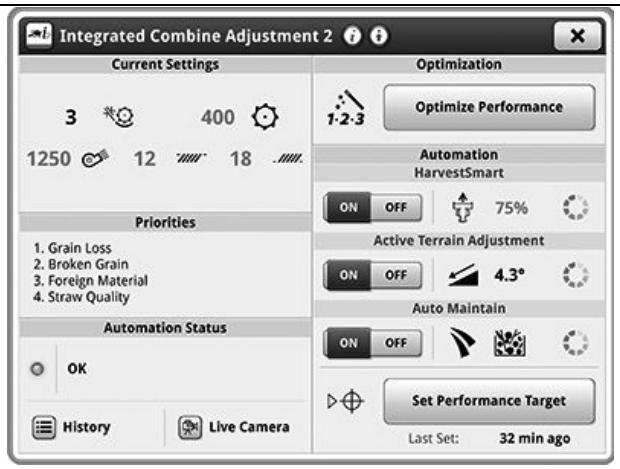
Glavna stranica za integrisano podešavanje kombajna 2

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Integrisano podešavanje kombajna 2 (ICA2) aktivno održava ciljne performanse.

- Iskoristite Postavke žetve za početne postavke mašine za izabranu vrstu useva.
- Iskoristite Optimizaciju performansi da optimizujete postavke mašine.
- Koristite ICA2 za održavanje i praćenje performansi mašine pomoću kamera za prikaz uživo, koje se nalaze na liftu za čisto zrno i liftu za jalovinu.



H120315 —UN—30JAN17

Integrisano podešavanje kombajna 2

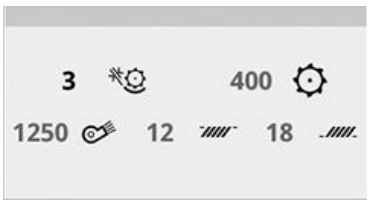
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-1/17

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Integrisano podešavanje kombajna 2:

Trenutne postavke – izaberite oblast ekrana za Trenutne postavke da pristupite aplikaciju Postavke žetve.

H119182 —UN—30JAN17



Trenutna podešavanja

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-2/17

Prioriteti – omogućava vam da uredite listu prioriteta po redosledu njihove važnosti, sa najvećim prioritetom na vrhu.

H119183 —UN—30JAN17



Prioriteti

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-3/17

Status automatizacije – omogućava vam da prikažete ICA2 dijagnostiku.

H119779 —UN—30JAN17



Status automatizacije

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-4/17

Istorija – omogućava vam da prikažete istoriju trenutnih i prethodnih ICA2 podešavanja.

H113739 —UN—30JAN17



Istorija

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-5/17

Kamera uživo – omogućava vam da prikažete prenose kamera za lift za čisto zrno i lift za jalovinu.

H113740 —UN—30JAN17

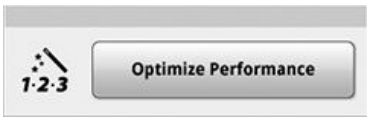


Kamera uživo

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-6/17

Optimizacija performansi – vodi vas u aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna.

H119185 —UN—30JAN17



Optimizacija

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-7/17

HarvestSmart™

H119775 —UN—30JAN17

HarvestSmart™ – menja brzinu kretanja kako bi održavao stalan protok materijala kroz mašinu. Izaberite oblast ekrana da pristupite HarvestSmart™ postavkama.



HarvestSmart™

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-8/17

Automatizacija – omogućava vam da omogućite ili onemogućite HarvestSmart™.

H116937 —UN—30JAN17



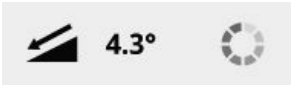
UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-9/17

Active Terrain Adjustment™

H119773 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (ATA) – omogućava ventilatoru za čišćenje, odstranjivaču pleve i situ da se podese automatski u zavisnosti od tipa useva i podužnog nagiba mašine prilikom žetve uzbrdo ili nizbrdo. Izaberite oblast ekrana da pristupite ATA postavkama.



Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-10/17

Automatizacija – omogućava vam da omogućite ili onemogućite Active Terrain Adjustment™.

H116937 —UN—30JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-11/17

Automatsko održavanje

H119774 —UN—30JAN17

Automatsko održavanje – omogućava vam da podesite Agresivnosti odgovora i nivoe osetljivosti za Gubitak zrna, Zdrobljeno zrno i Strani materijal. Izaberite oblast ekrana da pristupite postavkama Automatskog održavanja.



Automatsko održavanje

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-12/17

Automatizacija – omogućava vam da omogućite ili onemogućite Automatsko održavanje.

H116937 —UN—30JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

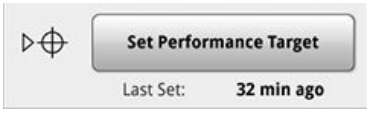
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-13/17

Postavi ciljne performanse – omogućava vam da podesite nove ciljne performanse na nivoima postojećeg gubitka, kvaliteta zrna i brzine punjenja.

NAPOMENA: Kada je postupak optimizacije (ICA) u toku, Automatsko održavanje postavljenih ciljnih performansi nije dostupno, a dostupna postaje opcija Povratak na optimizaciju.

H119195 —UN—30JAN17



Postavi ciljne performanse

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-14/17

Povratak na optimizaciju – omogućava vam da se vratite na Interaktivno podešavanje kombajna.

H119887 —UN—30JAN17



Vrati se na Optimizaciju

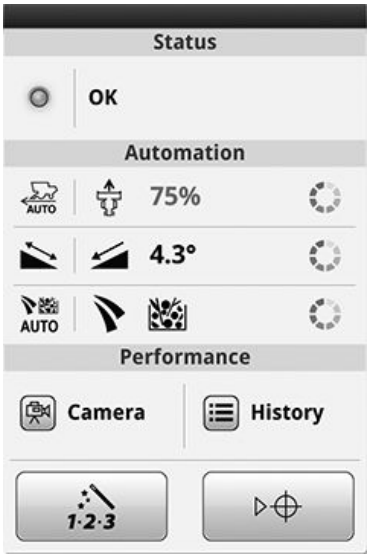
SS43267,0000942 -A6-19MAY17-15/17

Moduli aktivne stranice:

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

ICA2 pregled – prikazuje Status automatizacije, stanje svakog sistema i veze do Kamere, Istorije, Optimizacije performansi i Podešavanja ciljnih performansi.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H119190 —UN—30JAN17

ICA2 pregled

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-16/17

Tasteri prečica:

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Taster prečice za ICA2 – brzi pristup za otvaranje ICA2 aplikacije.

NAPOMENA: Različiti tasteri prečica mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

H113748 —UN—30JAN17



Taster prečice

SS43267,0000942 -A6-19MAY17-17/17

Istorija | Podešavanja

Istorija | Podešavanja

Prikazuje podešavanja koja je Integrisano podešavanje kombajna 2 (ICA2) načinilo u poslednjih 12 sati. Lista uključuje postavku koja je podešena, razlog zašto je podešavanje izvršeno, koliko dugo je podešavanje bilo primenjeno i pre koliko je završeno.

Stavke koje su dostupne na stranici Istorija | Podešavanja:

NAPOMENA: Kada je podešavanje trenutno primenjeno, pokazuje se u plavoj boji, ima status "U toku" i pokazuje koliko dugo je bilo primenjeno.

NAPOMENA: Kada je podešavanje završeno, oblast za Vremenski žig pokazuje pre koliko je podešavanje bilo izvršeno.

Postupak za izmenu

1. Koristite Strelice za pomeranje da se pomerate nagore i nadole kroz listu.



H116672 —UN—30JAN17

Strelice za pomeranje

NAPOMENA: Najskorije podešavanje je navedeno na vrhu.

2. Izaberite podešavanje u Listi istorije da prikažete Detalje podešavanja za to određeno podešavanje.

SS43267,0000943 -A6-26JAN17-1/2

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116936 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000943 -A6-26JAN17-2/2

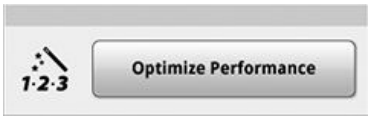
Optimiz. performansi

Optimizacija performansi pokreće Interaktivno podešavanje kombajna.

Postupak za pristup:

Izaberite da pristupite.

H119185 —UN—30JAN17



Optimiz. performansi

SS43267,0000944 -A6-26JAN17-1/2

NAPOMENA: NAPOMENA: Izbor Optimizacije performansi dok postoje aktivni problemi u Automatskom održavanju ih unapred bira kao probleme u Interaktivnom podešavanju kombajna i pokreće ekran ICA2 otkriveni problemi.

H116328 —UN—25JAN17



ICA2 otkriveni problemi

SS43267,0000944 -A6-26JAN17-2/2

Detalji podešavanja

Detalji podešavanja vam omogućavaju da vidite koja su podešavanja izvršena, razloge zašto su podešavanja izvršena, koliko dugo je podešavanje primenjeno i kada je podešavanje dovršeno.

Stavke koje su dostupne na stranici Detalji podešavanja:

Podešavanje u toku – označava da Automatsko održavanje prati uticaj podešavanja.

H119862 —UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

H119863 —UN—30JAN17



Automatsko održavanje

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-1/7

Maksimalni pomak – prikazuje količinu izmena na odstranjivaču pleve, situ, ventilatoru za čišćenje, brzini vršidbe ili zazoru vršidbe.

H119864 —UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

H119767 —UN—30JAN17



Automatsko održavanje

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-2/7

Razlog – označava trenutni podužni nagib koji Active Terrain Adjustment™ (ATA) podešava za probleme koje je otkrilo Automatsko održavanje.

H113747 —UN—30JAN17



Razlog za Automatsko održavanje

H119861 —UN—30JAN17



Razlog za Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-3/7

Maksimalni nagib – prikazuje nagib/pad koji je izazvao prikazana podešavanja (dostupno samo za Active Terrain Adjustment™).

H119861 —UN—30JAN17

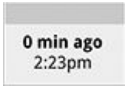


Maksimalni nagib

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-4/7

Vremenski žig – prikazuje količinu vremena tokom kog su pomaci primenjeni.

H119865 —UN—30JAN17



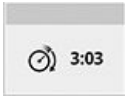
Vrem. žig

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-5/7

Trajanje – prikazuje količinu vremena koje je bilo potrebno za podešavanje pomaka.

H119866 —UN—30JAN17



Trajanje

SS43267,0000945 -A6-17MAY17-6/7

Kamera uživo – prikažite prenose kamera za elevator za čisto zrno i elevator za jalovinu.

H113740 —UN—30JAN17



Kamera uživo

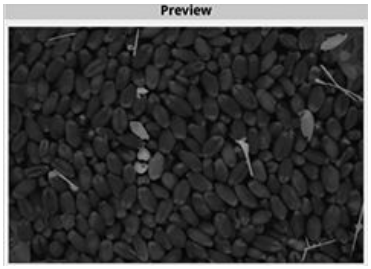
SS43267,0000945 -A6-17MAY17-7/7

Video sistema zrna

Omogućava vam da vidite prenose kamera elevatora za čisto zrno i elevatora za jalovinu preko ekrana Kamere uživo.

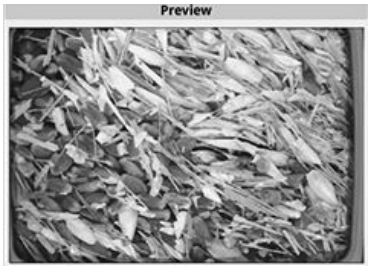
Stavke koje su dostupne na stranici Video sistema zrna:

Kamera uživo – Kamera za zrno, Kamera za jalovinu i obe.



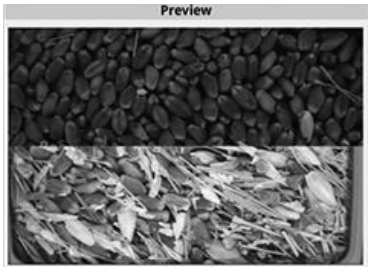
Kamera za jalovinu (prikaz analize)

H113775 —UN—30JAN17



Kamera za jalovinu

H113845 —UN—31JAN17



Obe

H113793 —UN—30JAN17

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000946 -A6-30JAN17-1/5

Izvor – omogućava vam da odaberete Kameru za zrno, Kameru za jalovinu ili obe.

H113773 —UN—30JAN17



Izvor

SS43267,0000946 -A6-30JAN17-2/5

Prikaz analize zrna – prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE omogućava preklapanja boja analize zrna (dostupno samo za Kameru za zrno).

NAPOMENA: Kada radite sa nepodržanom vrstom useva, Prikaz analize zrna je zaključan u ISKLJUČENOM položaju.

NAPOMENA: NAPOMENA: Uključivanje preklapanja za analizu zrna usporava prenos video snimka uživo.

H113730 —UN—30JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,0000946 -A6-30JAN17-3/5

Analiza zrna – prikazuje legendu boja za kvalitet zrna i strani materijal.

NAPOMENA: Analiza zrna je dostupna samo u prikazu Kamere za zrno.



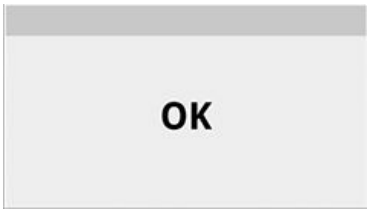
H119768 —UN—31JAN17

Analiza zrna

SS43267,0000946 -A6-30JAN17-4/5

Otpaci na sočivu – označava koliko su prljava sočiva kamere.

H116938 —UN—30JAN17



Otpaci na sočivu

SS43267,0000946 -A6-30JAN17-5/5

Uređivanje prioriteta žetve

Prioriteti žetve vam omogućavaju da uredite listu prioriteta žetve po redosledu važnosti, sa najvećim prioritetom na vrhu.

NAPOMENA: NAPOMENA: Prioriteti žetve se koriste za određivanje oblasti koje su vam najbitnije, kada postoji više problema.

Izmenite kada:

Menjate na novu vrstu useva i podrazumevani prioriteti se ne poklapaju sa vašim.

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast u okviru Prioriteta žetve za otvaranje.

H116364 —UN—30JAN17



Prioriteti žetve

SS43267,0000947 -A6-17MAY17-1/4

2. Izaberite stavku najvišeg prioriteta da je stavite na vrh liste.
   - Izaberite da podignete izabranu stavku.
   - Izaberite da spustite izabranu stavku.
3. Izaberite preostale pojedinačne stavke i postavite ih po željenom prioritetu.

H116313 —UN—25JAN17



Prioriteti žetve

H116315 —UN—25JAN17



Strelica naviše

H116314 —UN—25JAN17



Strelica naniže

SS43267,0000947 -A6-17MAY17-2/4

Izaberite da poništite Uređivanje prioriteta žetve.

H116312 —UN—30JAN17



Poništi

SS43267,0000947 -A6-17MAY17-3/4

Izaberite da zatvorite nakon postavljanja najvišeg prioriteta.

H116311 —UN—25JAN17



U redu

SS43267,0000947 -A6-17MAY17-4/4

Istorija | Performanse

H113781 —UN—30JAN17



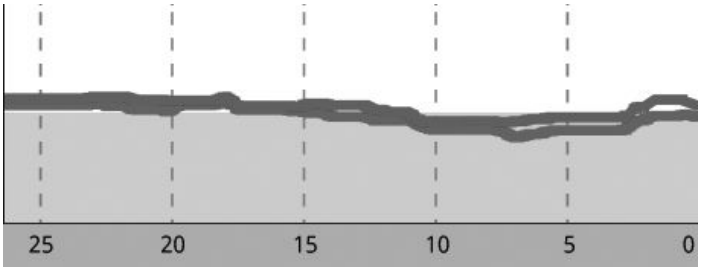
Performanse/podešavanja

Monitor performansi se koristi da prikaže ciljne performanse i trenutne performanse prikazane na vremenskoj liniji. Izaberite Istoriju i na vrhu odaberite karticu Performanse, da biste prikazali Monitor performansi.

Stavke koje su dostupne na stranici Monitor performansi:

Performanse/podešavanja – koristite prekidač Performanse/podešavanja da biste se prebacivali između Monitora performansi i Istorije podešavanja.

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-1/6



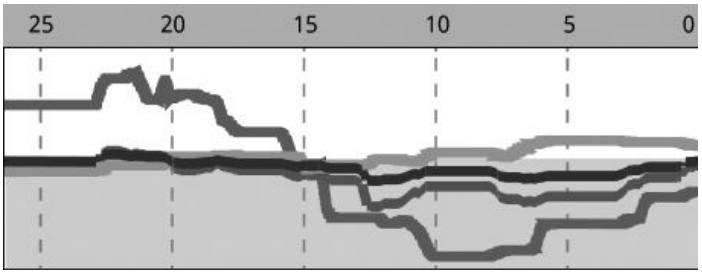
H119765 —UN—30JAN17

Gubitak performansi

Gubitak performansi – prikaz grafikona Separatora, Papučice i Jalovine.

NAPOMENA: Zelena oblast grafikona predstavlja ciljne performanse.

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-2/6



H119766 —UN—30JAN17

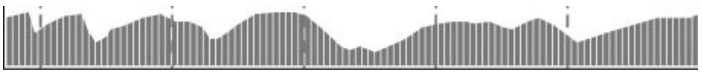
Kvalitetne performanse

Kvalitetne performanse – prikaz grafikona Zdrobljenog zrna, Lakog stranog materijala, Teškog stranog materijala i Neovršenog.

NAPOMENA: Zelena oblast grafikona predstavlja ciljne performanse.

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-3/6

H119764 —UN—30JAN17



Grafikon performansi polja/mašine

Grafikon performansi polja/mašine – prikazuje Protok, Produktivnost ili Prinos.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-4/6

Opcije performansi – izaberite da promenite jedinice koje se mere.

H119776 —UN—25JAN17



Jedinice

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-5/6

NAPOMENA: Protok je podrazumevano izabran.

Birajte između grafikona Protoka, Produktivnosti i Prinosa.

H113756 —UN—25JAN17



Opcije performansi

SS43267,0000948 -A6-30JAN17-6/6

Otpaci na sočivu

Otpaci na sočivu pokazuju uticaj na Automatsko održavanje usled prljavštine ili mrlja na sočivima kamera.

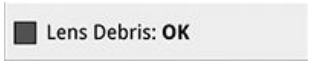
NAPOMENA: Prljava sočiva mogu da utiču na performanse Automatskog održavanja.

Stanja za Otpatke na sočivu:

ICA2 sistem ima tri nivoa otpadaka na sočivu kamere koji vam omogućavaju da pratite status kamere.

U redu – označava da nema ili postoji malo otpadaka na sočivu.

H113776 —UN—30JAN17



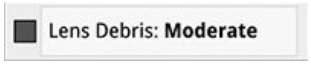
U redu

SS43267,0000949 -A6-30JAN17-1/3

Umereno – označava da postoji nešto otpadaka na sočivu i da bi to moglo da počne da utiče na Automatsko održavanje.

NAPOMENA: Na ekranu se pojavljuje poruka koja saopštava da se preporučuje čišćenje kamere za zrno.

H113777 —UN—30JAN17



Umereno

SS43267,0000949 -A6-30JAN17-2/3

Ozbiljno – označava da postoji značajna količina otpadaka na sočivu i da je Automatsko održavanje onemogućeno.

NAPOMENA: Na ekranu se pojavljuje poruka koja saopštava da je potrebno čišćenje kamere za zrno.

NAPOMENA: Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva.

H113778 —UN—30JAN17



OZBILJNO

SS43267,0000949 -A6-30JAN17-3/3

ICA2 ne može da održi ciljne performanse

ICA2 ne može da održi ciljne performanse navodi da Integrisano podešavanje kombajna 2 (ICA2) nije u stanju da podesi Ciljne performanse u trenutnim uslovima.

Stavke koje su dostupne na stranici ICA2 ne može da održi ciljne performanse:

Nastavite koristeći automatsko održavanje – pruža vam opciju da ili podesite nove Ciljne performanse sa trenutnim uslovima ili da ponovo pokušate koristeći trenutne Ciljne performanse.

H119869 —UN—30JAN17



Nastavite sa korišćenjem automatskog održavanja

SS43267,000094A -A6-31JAN17-1/12

Provera ručnih podešavanja – pokreće aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA) i preporučuje promenu svih postavki koje ICA2 nije u stanju da podesi.

H119870 —UN—30JAN17



Provera ručnih podešavanja

SS43267,000094A -A6-31JAN17-2/12

Isključivanje automatskog održavanja – ISKLJUČUJE se ICA2 automatsko održavanje.

H119868 —UN—30JAN17



Isključi automatsko održavanje

SS43267,000094A -A6-31JAN17-3/12

Izaberite da biste nastavili.

H113840 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,000094A -A6-31JAN17-4/12

Postupak za izmenu

Nastavite sa korišćenjem automatskog održavanja

1. Izaberite da nastavite sa korišćenjem ICA2 automatskog održavanja.

H119869 —UN—30JAN17



Nastavite sa korišćenjem automatskog održavanja

SS43267,000094A -A6-31JAN17-5/12

2. Izaberite da nastavite i odaberite opciju za uređivanje ICA2 postavki.

H113840 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,000094A -A6-31JAN17-6/12

3. Izaberite Postavi novi cilj da podesite i održite cilj za trenutne performanse.

H119883 —UN—30JAN17



Postavljanje novog cilja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000094A -A6-31JAN17-7/12

4. Izaberite da biste stekli nove ciljne performanse.

H113732 —UN—30JAN17



U redu

SS43267,000094A -A6-31JAN17-8/12

Provera ručnih podešavanja

1. Izaberite da proverite da li postoje ručna ažuriranja.

H119870 —UN—30JAN17



Provera ručnih podešavanja

SS43267,000094A -A6-31JAN17-9/12

2. Izaberite da otvorite ICA2 otkrivene probleme.

H113840 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,000094A -A6-31JAN17-10/12

Isključi automatsko održavanje

1. Izaberite da isključite ICA2 automatsko održavanje.

H119868 —UN—30JAN17



Isključi automatsko održavanje

SS43267,000094A -A6-31JAN17-11/12

2. Izaberite da biste nastavili.

H113840 —UN—30JAN17



Sledeća

SS43267,000094A -A6-31JAN17-12/12

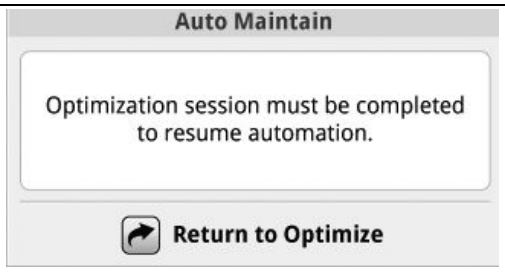
Vrati se na Optimizaciju

Povratak na optimizaciju pokreće aplikaciju za Interaktivno podešavanje kombajna (ICA) preko aplikacije za Integrisano podešavanje kombajna 2 (ICA2).

Postupak za pristup:

Izaberite da se vratite na Interaktivno podešavanje kombajna (ICA).

NAPOMENA: ICA (optimizacije) mora da se završi da bi automatizacija mogla da se nastavi.



H119769 —UN—30JAN17

Vrati se na Optimizaciju

SS43267,000094B -A6-27JAN17-1/1

Postavi ciljne performanse

Podešavanja ciljnih performansi vam omogućava da ručno pokrenete i izvršite potrebne radnje u pozadini kako biste iskoristili trenutni Gubitak i Kvalitet mašine za novi prag za “održavanje”.

Postupak za izmenu

1. Isključi HarvestSmart™ i automatsko održavanje.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Rukujte mašinom na željenim nivoima brzine žetve, kvaliteta zrna i gubitka zrna.

SS43267,000094C -A6-17MAY17-1/3

3. Uključite HarvestSmart™ i Automatsko održavanje.

H116937 —UN—30JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,000094C -A6-17MAY17-2/3

4. Izaberite da Postavite ciljne performanse.

NAPOMENA: Pojavljuje se poruka koja vas pita da li želite da “Postavite ciljne performanse?” ako uključite Automatsko održavanje, a trenutno ne postoji podešen važeći cilj.

NAPOMENA: Uvek kada pokrenete Ciljne performanse i kada izaberete dugme Postavi ciljne performanse, na displeju se pojavljuje poruka

H119889 —UN—31JAN17



Postavi ciljne performanse

NAPOMENA: Uvek kada je kreiranje Ciljnih performansi uspešno dovršeno, na displeju se pojavljuje poruka.

SS43267,000094C -A6-17MAY17-3/3

Istorija

Istorija vam omogućava da prikažete podešavanja koja je Integrisano podešavanje kombajna 2 (ICA2) načinilo u poslednjih 12 sati i prikažete grafikon performansi mašine za prethodnih 30 minuta.

Stavke koje su dostupne na stranici Istorija:



H119197 —UN—31JAN17

Stranica Podešavanja

NAPOMENA: NAPOMENA: Stranica Podešavanja je podrazumevana stranica.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000094D -A6-17MAY17-1/2

- Izaberite da pristupite monitoru istorije Performansi.
- Izaberite da pristupite monitoru istorije Podešavanja.
- Izaberite da biste zatvorili.

H116939 —UN—30JAN17



Performanse/podešavanja

H113781 —UN—30JAN17



Performanse/podešavanja

H116936 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,000094D -A6-17MAY17-2/2

Active Terrain Adjustment™

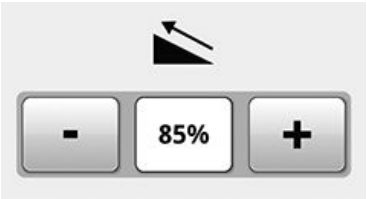
Active Terrain Adjustment™ omogućava ventilatoru za čišćenje, odstranjivaču pleve i situ da se podese automatski u zavisnosti od tipa useva i podužnog nagiba mašine prilikom žetve uzbrdo ili nizbrdo.

Stavke koje su dostupne u okviru Active Terrain Adjustment™:

Osetljivost na uzbrdici – ubrzava ili usporava reakciju sistema na podužni nagib vozila pri žetvi uzbrdo, kako bi pomoglo u smanjenju gubitka zrna i jalovine.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H114667 —UN—05JAN17

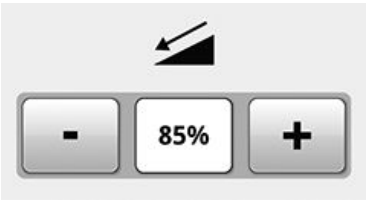


Osetljivost na uzbrdici

SS43267,000094E -A6-17MAY17-1/5

Osetljivost na nizbrdici – ubrzava ili usporava reakciju sistema na podužni nagib vozila pri žetvi nizbrdo, kako bi pomoglo u održavanju čistoće požnjevenog zrna.

H114668 —UN—05JAN17



Osetljivost na nizbrdici

SS43267,000094E -A6-17MAY17-2/5

Ventilator za čišćenje – označava veličinu koraka koji koristi ATA za podešavanje brzine ventilatora. Izaberite za pristup podešavanju pomaka ventilatora za čišćenje.

H119750 —UN—30JAN17



Ventilator za čišćenje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000094E -A6-17MAY17-3/5

Odstranjivač pleve – označava veličinu koraka koji koristi ATA za podešavanje brzine odstranjivača pleve. Izaberite za pristup podešavanju pomaka odstranjivača pleve.

H119200 —UN—30JAN17



Odstranj. pleve

SS43267,000094E -A6-17MAY17-4/5

Sito – označava veličinu koraka koji koristi ATA za podešavanje brzine sita. Izaberite za pristup podešavanju pomaka sita.

H119199 —UN—30JAN17



Sito

SS43267,000094E -A6-17MAY17-5/5

Osetljivost na uzbrdici

Osetljivost na uzbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na podužni nagib vozila, kako bi pomogli u smanjenju gubitka zrna i količine jalovine pri kretanju uzbrdo.

NAPOMENA: Veće vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene podužnog nagiba.

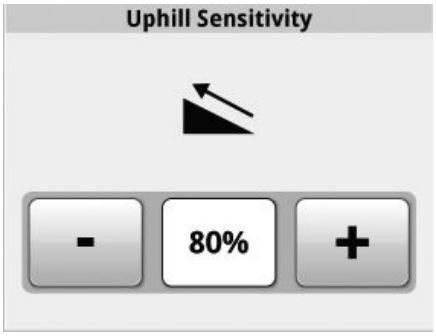
Izmenite kada:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistem pravi podešavanja prebrzo ili prekasno, dovodeći do toga da gubitak zrna ili jalovina budu viši nego na ravnoj zemlji.
- Podesite da osetljivost bude niža ako bunker za zrno nije čist.
- Podesite da osetljivost bude viša ako su povećani gubici papučice za čišćenje ili nivoi jalovine.

Postupak za izmenu

1. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Osetljivost na uzbrdici

H119777 —UN—05JAN17

Minimalno: -100%

Maksimum: 100%

Priraštaj: 10%

SS43267,000094F -A6-17MAY17-1/2

2. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,000094F -A6-17MAY17-2/2

Osetljivost na nizbrdici

Osetljivost na nizbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na podužni nagib vozila, kako bi pomogli u održavanju čistoće zrna pri žetvi nizbrdo.

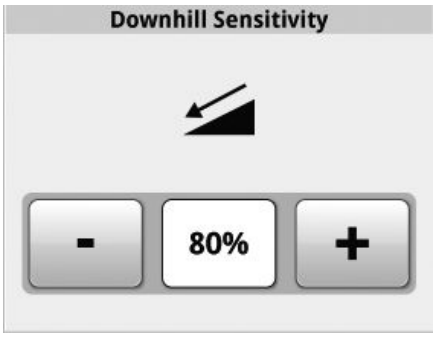
NAPOMENA: Veće vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene podužnog nagiba.

Izmenite kada:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistem pravi podešavanja prebrzo ili prekasno, dovodeći do toga da gubitak zrna ili jalovina budu viši nego na ravnoj zemlji.
- Podesite da osetljivost bude niža ako su povećani gubici papučice za čišćenje ili nivoi jalovine.
- Podesite da osetljivost bude viša ako bunker za zrno nije čist.

1. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H119778 —UN—05JAN17

Osetljivost na nizbrdici

Minimalno: -100%

Maksimum: 100%

Priraštaj: 10%

SS43267,0000950 -A6-17MAY17-1/2

2. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000950 -A6-17MAY17-2/2

Podešavanje pomaka | Ventilator za čišćenje

Podešavanje pomaka | Ventilator za čišćenje podešava količinu Veličine koraka promeni brzine kada je zadata od strane sistema Active Terrain Adjustment™ (ATA).

NAPOMENA: Reč "Urađeno" se uvek pojavljuje na glavnom ekranu Integrisanog podešavanja kombajna 2 u oblasti za Ventilator za čišćenje.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

Povećavanje veličine koraka:

Kada postavka maksimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Kada postavka minimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno manje podešavanja od ostalih.

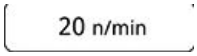
NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Postupak za izmenu

1. Izaberite da otvorite stranicu Veličina koraka.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H119128 —UN—05JAN17



Velič. koraka

SS43267,0000951 -A6-17MAY17-1/3

2. Odaberite željenu vrednost.

   Minimalno: 20 o/min

   Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

   Maksimum: 50 o/min

   Priraštaj: 10 o/min

H118542 —UN—05JAN17



Veličina koraka

H114644 —UN—05JAN17



Brzina ventilatora

SS43267,0000951 -A6-17MAY17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000951 -A6-17MAY17-3/3

Podešavanje pomaka | Sito

Podešavanje pomaka | Sito podešava količinu Veličine koraka promeni brzine kada je zadata od strane sistema Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

Povećavanje veličine koraka:

Kada postavka minimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno manje podešavanja od ostalih.

NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Postupak za izmenu

1. Izaberite Veličinu koraka da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

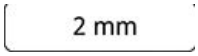
   Minimalno: 1 mm

   Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

   Maksimum: 3 mm

   Priraštaj: 1 mm

H119751 —UN—30JAN17



Velič. koraka

H114646 —UN—05JAN17



Sito

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000952 -A6-17MAY17-1/3

2. Poništite izbor da sprečite ATA da podešava sito.

NAPOMENA: "Uključi u automatizaciju" je podrazumevano označeno.

NAPOMENA: Ako je "Uključi u automatizaciju" označeno, na ekranu se pojavljuje reč "Obavljeno". Ako nije označeno, onda se na ekranu pojavljuje reč "Ignorisano".

H119859 —UN—30JAN17



Uključi u automatizaciju

SS43267,0000952 -A6-17MAY17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000952 -A6-17MAY17-3/3

Podešavanje pomaka | Odstranjivač pleve

Podešavanje pomaka | Odstranjivač pleve podešava količinu Veličine koraka promeni brzine kada je zadata od strane sistema Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Izmenite kada:

NAPOMENA: NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

Povećavanje veličine koraka:

Kada postavka maksimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Kada postavka minimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno manje podešavanja od ostalih.

NAPOMENA: NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Postupak za izmenu

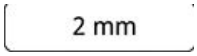
1. Izaberite Veličinu koraka da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

   Minimalno: 1 mm

   Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Velič. koraka

H114645 —UN—05JAN17



Odstranj. pleve

Maksimum: 3 mm

Priraštaj: 1 mm

SS43267,0000953 -A6-17MAY17-1/3

2. Poništite izbor da sprečite ATA da podešava odstranjivač pleve.

NAPOMENA: "Uključi u automatizaciju" je podrazumevano označeno.

NAPOMENA: Ako je "Uključi u automatizaciju" označeno, na ekranu se pojavljuje reč "Obavljeno". Ako nije označeno, onda se na ekranu pojavljuje reč "Ignorisano".

H119859 —UN—30JAN17



Uključi u automatizaciju

SS43267,0000953 -A6-17MAY17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,0000953 -A6-17MAY17-3/3

Automatsko održavanje | Podešavanja

H119432 —UN—30JAN17



Podrazumevana agresivnost

Automatsko održavanje | Postavke vam omogućavaju da podesite Agresivnosti odgovora i nivoe osetljivosti za Gubitak zrna, Zdrobljeno zrno i Strani materijal.

Stavke koje su dostupne na stranici Automatsko održavanje | Postavke:

Tip useva – prikazuje požnjeveni usev.

Uputstva – opisuje kako agresivnost i osetljivost utiču na sistem.

Agresivnost odgovora – kontroliše koliko često Automatsko održavanje vrši podešavanja kada postoje problemi.

SS43267,0000954 -A6-30JAN17-1/4

H119433 —UN—30JAN17



Maksimalna osetljivost

Osetljivost gubitka zrna – količina promene u gubitku zrna koja je potrebna za pokretanje sistemske promene.

SS43267,0000954 -A6-30JAN17-2/4

H119434 —UN—30JAN17



Smanjena osetljivost

Osetljivost zdrobljenog zrna – količina promene u zdrobljenom zrnu koja je potrebna za pokretanje sistemske promene.

SS43267,0000954 -A6-30JAN17-3/4

H119435 —UN—30JAN17



Povećana osetljivost

Osetljivost na strani materijal – količina promene u stranom materijalu koja je potrebna za pokretanje sistemske promene.

SS43267,0000954 -A6-30JAN17-4/4

Gubici zrna | Osetljivost

H119857 —UN—30JAN17



Osetljivost

Gubitak zrna | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje gubitak zrna pre vršenja automatske promene.

Izmenite kada:

Povećajte osetljivost ako vidite gubitak papučice ili gubitak separatora i Automatsko održavanje ne otkriva problem.

Smanjite osetljivost ako Automatsko održavanje otkriva problem sa gubitkom papučice ili gubitkom separatora i performanse u toj oblasti su vam još prihvatljive.

Postupak za izmenu

Izaberite dugme Plus (+) da povećate i Minus (-) da smanjite.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-1/6

Stanja prikaza:

Minimalno – prepoznavanje je najsporije sa ovom postavkom.

H119858 —UN—30JAN17



Minimalna osetljivost

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-2/6

Smanjeno – prepoznavanje je sporije sa ovom postavkom.

H119434 —UN—30JAN17



Smanjena osetljivost

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-3/6

Podrazumevano – početna tačka prepoznavanja.

H119432 —UN—30JAN17



Podrazumevana osetljivost

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-4/6

Povećano – prepoznavanje je brže sa ovom postavkom.

H119435 —UN—30JAN17



Povećana osetljivost

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-5/6

Maksimalno – prepoznavanje je najbrže sa ovom postavkom.

H119433 —UN—30JAN17



Maksimalna osetljivost

SS43267,0000955 -A6-17MAY17-6/6

Zdrobljeno zrno | Osetljivost

Zdrobljeno zrno | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje zdrobljeno zrno.

Izmenite kada:

Povećajte osetljivost ako vidite neprihvatljivu količinu Zdrobljenog zrna u bunkeru za zrno i Automatsko održavanje ne otkriva problem.

Smanjite osetljivost ako Automatsko održavanje otkriva problem sa zdrobljenim zrnom i performanse u toj oblasti su vam još prihvatljive.

Postupak za izmenu

Izaberite dugme Plus (+) da povećate i Minus (-) da smanjite.

H119857 —UN—30JAN17



Osetljivost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-1/6

Stanja prikaza:

Minimalno – prepoznavanje je najsporije sa ovom postavkom.

H119858 —UN—30JAN17



Minimalna osetljivost

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-2/6

Smanjeno – prepoznavanje je sporije sa ovom postavkom.

H119434 —UN—30JAN17



Smanjena osetljivost

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-3/6

Podrazumevano – početna tačka prepoznavanja.

H119432 —UN—30JAN17



Podrazumevana osetljivost

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-4/6

Povećano – prepoznavanje je brže sa ovom postavkom.

H119435 —UN—30JAN17



Povećana osetljivost

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-5/6

Maksimalno – prepoznavanje je najbrže sa ovom postavkom.

H119433 —UN—30JAN17



Maksimalna osetljivost

SS43267,0000956 -A6-17MAY17-6/6

Strani materijal | Osetljivost

Strani materijal | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje strani materijal.

Izmenite kada:

Povećajte osetljivost ako vidite neprihvatljivu količinu Lakog stranog materijala, Teškog stranog materijala ili Neovršenog zrna u bunkeru za zrno i Automatsko održavanje ne otkriva problem.

Smanjite osetljivost ako Automatsko održavanje otkriva problem sa Lakim stranim materijalom, Teškim stranim materijalom ili Neovršenim zrnom i performanse u toj oblasti su vam još prihvatljive.

Postupak za izmenu

Izaberite dugme Plus (+) da povećate i Minus (-) da smanjite.

H119857 —UN—30JAN17



Osetljivost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-1/6

Stanja prikaza:

Minimalno – prepoznavanje je najsporije sa ovom postavkom.

H119858 —UN—30JAN17



Minimalna osetljivost

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-2/6

Smanjeno – prepoznavanje je sporije sa ovom postavkom.

H119434 —UN—30JAN17



Smanjena osetljivost

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-3/6

Podrazumevano – početna tačka prepoznavanja.

H119432 —UN—30JAN17



Podrazumevana osetljivost

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-4/6

Povećano – prepoznavanje je brže sa ovom postavkom.

H119435 —UN—30JAN17



Povećana osetljivost

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-5/6

Maksimalno – prepoznavanje je najbrže sa ovom postavkom.

H119433 —UN—30JAN17



Maksimalna osetljivost

SS43267,0000957 -A6-17MAY17-6/6

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora kontroliše koliko često Automatsko održavanje vrši podešavanja mašine kada postoji problem.

Izmenite kada:

Povećajte agresivnost ako Automatsko održavanje ne vrši podešavanja dovoljno brzo, da biste rešili nađene probleme.

Smanjite agresivnost ako Automatsko održavanje vrši podešavanja prebrzo, da biste rešili nađene probleme.

Postupak za izmenu

Izaberite dugme Plus (+) da povećate i Minus (-) da smanjite.

H119857 —UN—30JAN17



Agresivnost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000958 -A6-17MAY17-1/6

Stanja prikaza:

Minimalno – podešavanja se vrše najređe.

H119858 —UN—30JAN17



SS43267,0000958 -A6-17MAY17-2/6

Smanjeno – podešavanja se vrše retko.

H119434 —UN—30JAN17



Smanjena agresivnost

SS43267,0000958 -A6-17MAY17-3/6

Podrazumevano – početna tačka za učestalost podešavanja.

H119432 —UN—30JAN17



Podrazumevana agresivnost

SS43267,0000958 -A6-17MAY17-4/6

Povećano – podešavanja se vrše češće.

H119435 —UN—30JAN17



Povećana agresivnost

SS43267,0000958 -A6-17MAY17-5/6

Maksimalno – podešavanja se vrše najčešće.

H119433 —UN—30JAN17



Maksimalna agresivnost

SS43267,0000958 -A6-17MAY17-6/6

HarvestSmart™ | Postavke

H118563 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

HarvestSmart™menja brzinu kretanja kako bi se održao konstantan protok materijala kroz mašinu, povećavajući produktivnost i smanjujući zamor rukovaoca.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za HarvestSmart™:

Ciljni pritisak – omogućava vam da podesite ciljnu zapreminu protoka materijala ili kapacitet mašine.

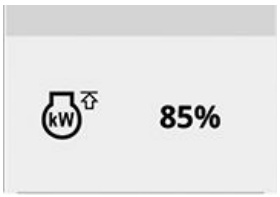
HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000959 -A6-17MAY17-1/4

Snaga motora – podešava maksimalno dozvoljeno opterećenje motora na kom HarvestSmart™ sme da radi.

H114681 —UN—20JAN17

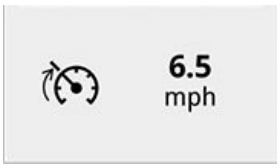


Maksimalna snaga motora

SS43267,0000959 -A6-17MAY17-2/4

Brzina kretanja – podešava maksimalno dozvoljenu brzinu kretanja za rad sistema HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17

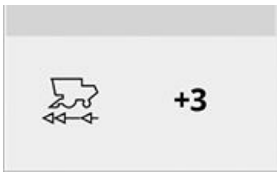


Maksimalna brzina kretanja

SS43267,0000959 -A6-17MAY17-3/4

Agresivnost – omogućava vam da podesite koliko brzo sistem reaguje na promene u VisionTrak™ gubitku ili opterećenju sistema za vršidbu.

H114682 —UN—20JAN17



Agresivnost

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000959 -A6-17MAY17-4/4

Ciljni pritisak

Ciljni pritisak omogućava mašini da održava postojano opterećenje separatora.

Izmenite kada:

Želite da vršite automatska podešavanja cilja na osnovu VisionTrak™ rezultata.

- Ako VisionTrak™ pokazuje da je ukupan gubitak zrna ispod zelene oblasti na displeju stuba u uglu, povećajte ciljni pritisak.
- Ako VisionTrak™ pokazuje da je ukupan gubitak zrna iznad zelene oblasti na displeju stuba u uglu, smanjite ciljni pritisak.

Postupak za izmenu

H118563 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

1. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni pritisak.

NAPOMENA: NAPOMENA: Kada podesite Ciljni pritisak, postavka počinje od aktuelnog pritiska i može da se podesi nagore ili nadole odatle.

Minimalno – 0%

Maksimalno – 100%

Priraštaji – 0,5%

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095A -A6-17MAY17-1/4

2. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,000095A -A6-17MAY17-2/4

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118564 —UN—20JAN17



Ciljni pritisak

SS43267,000095A -A6-17MAY17-3/4

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – 0%

   Maksimalno – 100%

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 0,5%

SS43267,000095A -A6-17MAY17-4/4

Maksimalna snaga motora

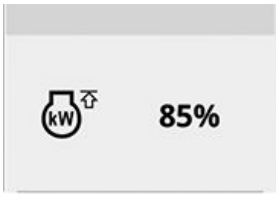
Maksimalna snaga motora podešava maksimalno dozvoljeno opterećenje motora na kom HarvestSmart™ sme da radi.

Izmenite kada:

- Ako žanjete u uslovima poput suvog, ravnog terena, ravnomernog unosa i uspravnog useva, rad pri višoj Maksimalnoj snazi motora može da proizvede više kapaciteta i efikasnosti.
- Ako žanjete u uslovima poput blatnjavog, strmog terena, sporog unosa i položenog useva, rad pri nižoj Maksimalnoj snazi motora omogućava postojanije performanse i smanjeni rizik od zaustavljanja motora.

Postupak za izmenu

H114681 —UN—20JAN17



Maksimalna snaga motora

1. Izaberite da podesite Maksimalnu snagu motora.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095B -A6-17MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite maksimalnu snagu motora.

   Minimalno – 80%

   Maksimalno – 106%

   Priraštaji – 1%

   Merač maksimalne snage motora – pokazuje korišćenje snage motora i postavku maksimalne snage motora. Sistem neće dozvoliti da cilj bude postavljen u crvenoj zoni, ali može da radi u žutoj zoni.

NAPOMENA: Ako žanjete u blatnjavim, strmim brdovitim ili nepovoljnim uslovima, ciljajte na gornji deo zelene zone, kako biste omogućili dodatnu potrošnju snage i postojanije performanse sistema.

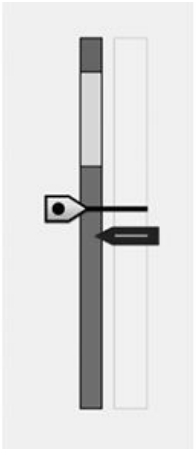
   Indikator pokazuje postavku maksimalne snage motora.

   Indikator pokazuje aktuelnu upotrebu snage motora.



H118569 —UN—31JAN17

Maksimalna snaga motora



H118583 —UN—31JAN17

Merač maksimalne snage motora

H118584 —UN—20JAN17



Indikator

H118585 —UN—20JAN17



Indikator

SS43267,000095B -A6-17MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,000095B -A6-17MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118572 —UN—20JAN17



Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095B -A6-17MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu snagu motora.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.
     Minimalno – 80%
     Maksimalno – 106%
     Priraštaji – 1%

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,000095B -A6-17MAY17-5/5

Maksimalna brzina kretanja

Maksimalna brzina kretanja podešava maksimalno dozvoljenu brzinu kretanja za rad HarvestSmart™.

NAPOMENA: Položaj višenamenske ručice uvek ograničava maksimalnu brzinu kretanja.

Izmenite kada:

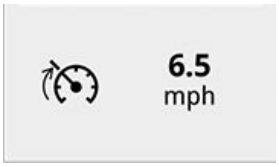
- Ne želite da se vaš kombajn kreće preko određene brzine, jer je teren neravan ili postoje uslovi unosa koji bi moguli da zapuše heder. Podesite ga na brzinu kojom vi želite da radite.

Primer: Vaš heder postaje ograničen pri 8 km/h (5 mi/h). Podesite brzinu kretanja na 7,5 km/h (4,7 mi/h).

Postupak za izmenu

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Maksimalna brzina kretanja

1. Izaberite da podesite Maksimalnu brzinu kretanja.

SS43267,000095C -A6-17MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da izaberete željenu brzinu kretanja.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,4 mi/h)

   Priraštaji – 0,1 km/h (0,1 mi/h)



H118570 —UN—31JAN17

Maksimalna brzina kretanja

SS43267,000095C -A6-17MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095C -A6-17MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118573 —UN—20JAN17



Maksimalna brzina kretanja

SS43267,000095C -A6-17MAY17-4/5

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu kretanja.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,4 mi/h)

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 0,1 km/h (0,1 mi/h)

SS43267,000095C -A6-17MAY17-5/5

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora kontroliše koliko brzo sistem HarvestSmart™ reaguje na promene u gustini useva.

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Želite da mašina brže reaguje na promene u uslovima žetve.

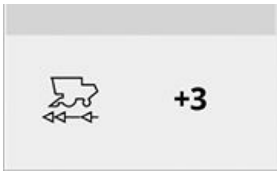
Smanjite kada:

Želite da mašina sporije reaguje na promene u uslovima žetve.

Postupak za izmenu

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Agresivnost

1. Izaberite da pristupite Agresivnosti odgovora.

SS43267,000095D -A6-17MAY17-1/5

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu agresivnost.

   Minimalno – -10

   Maksimalno – +10

   Priraštaji – 1,0



H118571 —UN—31JAN17

Agresivnost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095D -A6-17MAY17-2/5

3. Izaberite da biste zatvorili.

H118559 —UN—20JAN17



Zatvori

SS43267,000095D -A6-17MAY17-3/5

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite da aktivirate brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H118574 —UN—20JAN17



Agresivnost

SS43267,000095D -A6-17MAY17-4/5

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu agresivnost.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno – -10

   Maksimalno – +10

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Priraštaji – 1,0

SS43267,000095D -A6-17MAY17-5/5

ICA2 dijagnostika

ICA2 dijagnostika prikazuje sistemske zahteve, greške i statuse za HarvestSmart™ Active Terrain Adjustment™ i Automatsko održavanje.

Stavke koje su dostupne na stranici Dijagnostike za integrisano podešavanje kombajna 2:

Status automatizacije – prikazuje status najvišeg prioriteta bilo kog pojedinačnog sistema.

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H119779 —UN—30JAN17



Status automatizacije

SS43267,000095E -A6-17MAY17-1/4

HarvestSmart™ – izaberite oblast ekrana za HarvestSmart™ da prikažete više informacija u vezi sa greškama, sistemskim zahtevima i statusom.

H119753 —UN—30JAN17



HarvestSmart™

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095E -A6-17MAY17-2/4

Active Terrain Adjustment™ – izaberite oblast ekrana za Active Terrain Adjustment™ da prikažete više informacija u vezi sa greškama, sistemskim zahtevima i statusom.

H119754 —UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E -A6-17MAY17-3/4

Automatsko održavanje – izaberite oblast ekrana za Automatsko održavanje da prikažete više informacija u vezi sa greškama, sistemskim zahtevima i statusom.

H119755 —UN—30JAN17



Automatsko održavanje

SS43267,000095E -A6-17MAY17-4/4

Status automatizacije

Status automatizacije prikazuje status najvišeg prioriteta bilo kog pojedinačnog sistema kao što su Active Terrain Adjustment™ ,HarvestSmart™ ili Automatsko održavanje.

Stavke koje su prikazane na stranici statusa za Integrisano podešavanje kombajna 2:

Automatizacija ISK

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Harvest Smart je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H113788 —UN—30JAN17



Sivo

SS43267,000095F -A6-17MAY17-1/4

U redu – prikazano je kada je omogućen bilo koji deo Integrisanog podešavanja kombajna 2 (ICA2) i spremno za rad.

NAPOMENA: "U redu" je prikazano kada je omogućen bilo koji deo Integrisanog podešavanja kombajna 2 (ICA2) i spremno. Čak i kada su vam ISKLJUČENI sistemi, ako je omogućena barem jedna funkcija ICA2 i radi normalno, prikazuje se poruka "U redu".

H113784 —UN—30JAN17



Zelena

SS43267,000095F -A6-17MAY17-2/4

Potrebna pažnja – samo problemi koji zahtevaju vašu pažnju (nisu povezani sa "normalnim" radom) će biti podignuti do stanja "Potrebna pažnja".

H113786 —UN—30JAN17



Žuto

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000095F -A6-17MAY17-3/4

Otkriven kvar – samo problemi koji su prijavljeni kao “Greške” (greške u hardveru ili senzora) dolaze u ovo stanje.

NAPOMENA: Tekst “Pogođeno više sistema” se pojavljuje samo kada više od jednog podsistema prijavljuje podignute probleme.

H113787 —UN—30JAN17



Crvena

SS43267,000095F -A6-17MAY17-4/4

HarvestSmart™ status

HarvestSmart™ Status se koristi za saopštavanje trenutnog stanja sistema HarvestSmart™. Status vam takođe omogućava da vidite zahteve koji treba da budu ispunjeni kako bi sistem pravilo radio.

Izaberite oblast ekrana u okviru HarvestSmart™ da biste otvorili stranicu za status.

Stavke koje su prikazane na stranici HarvestSmart™ status:

HarvestSmart je registrovana robna marka firme Deere & Company

H119191 —UN—30JAN17



HarvestSmart™

NAPOMENA: Ispod nisu navedene sve greške. Izaberite oblast ekrana da otvorite listu trenutnih statusa.

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-1/18

Nije spremno – postavite ciljne performanse.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-2/18

Spremno – pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici da nastavite HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-3/18

Aktivno – automatizacija brzine kretanja.

H114659 —UN—05JAN17



Plava

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-4/18

Održavanje brzine kretanja – povucite višenamensku upravljačku ručicu da povratite kontrolu.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-5/18

Prikupljanje novih ciljnih performansi – održava postojane uslove žetve.

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-6/18

Nije spremno – mašina mora biti spremna za žetvu.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-7/18

Nije spremno – separator mora biti uključen.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-8/18

Ograničena maks. brzina – dostignuto ograničenje maksimalne brzine kretanja.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-9/18

Ograničena snaga motora – dostignuto je ograničenje maksimalne snage motora.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-10/18

Otkrivena greška | Smanjene performanse – postoji greška senzora separatora.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-11/18

Otkrivena greška | Smanjene performanse – postoji greška senzora gubitka (desne/leve) papučice.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-12/18

Otkrivena greška – postoji greška senzora pritiska pogona separatora.

H114658 —UN—05JAN17



Crvena

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-13/18

Automatizacija ISK

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-14/18

Automatizacija ISKLJUČENA | Otkrivena greška – postoji greška senzora pritiska pogona separatora.

Zahtevi sistema HarvestSmart™:

- Automatizacija sistema HarvestSmart™ mora biti UKLJUČENA.
- Ciljne performanse moraju biti postavljene.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
  - Režim Put ne sme biti omogućen.
- Pritisnite dugme 3 ili 2 na višenamenskoj ručici da nastavite HarvestSmart™.

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-15/18

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H113789 —UN—30JAN17



Znak uzvika

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-16/18

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H119194 —UN—30JAN17



Oznaka potvrde

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-17/18

Izaberite da biste zatvorili.

H116936 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000960 -A6-17MAY17-18/18

Active Terrain Adjustment™ status

Active Terrain Adjustment™ (ATA) Status se koristi za saopštavanje trenutnog stanja ATA sistema. Status vam takođe omogućava da vidite zahteve koji treba da budu ispunjeni kako bi sistem pravilo radio.

Izaberite oblast ekrana u okviru Active Terrain Adjustment™ (ATA) da biste otvorili stranicu za status.

Stavke koje su prikazane na stranici statusa za Active Terrain Adjustment™:

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H119192 —UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

NAPOMENA: Ispod nisu navedene sve greške. Izaberite oblast ekrana da otvorite listu trenutnih statusa.

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-1/14

Primena pomaka – prilagođavanje terenu.

H114659 —UN—05JAN17



Plava

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-2/14

Praćenje

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-3/14

Nije spremno – potrebna je kalibracija senzora podužnog nagiba.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-4/14

Nije spremno – heder mora biti ispod granične visine snimanja.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-5/14

Nije spremno – mašina mora biti spremna za žetvu.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-6/14

Nije spremno – motor mora biti podešen na brzi prazni hod.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-7/14

Otkrivena je greška – potrebna je pažnja.

H114657 —UN—05JAN17



Crvena

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-8/14

Otkrivena je greška – postoji greška u sistemu ventilatora.

H114657 —UN—05JAN17



Crveno

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-9/14

Automatizacija ISK

Zahtevi Active Terrain Adjustment™:

- ATA automatizacija mora biti UKLJUČENA.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
  - Režim Put ne sme biti omogućen.

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-10/14

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H113789 —UN—30JAN17



Znak uzvika

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-11/14

Zahtevi nisu ispunjeni za “Heder mora da bude ispod granične visine snimanja”, izaberite da pristupite stranici Detalji hedera.

H118541 —UN—30JAN17



Detalji hedera

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-12/14

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H119194 —UN—30JAN17



Zeleni znak potvrde

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-13/14

Izaberite da biste zatvorili.

H116936 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000961 -A6-17MAY17-14/14

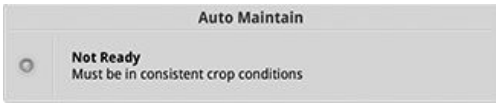
Status automatskog održavanja

Status automatskog održavanja se koristi za saopštavanje trenutnog stanja sistema Automatskog održavanja. Status vam takođe omogućava da vidite zahteve koji treba da budu ispunjeni kako bi sistem pravilo radio.

Izaberite oblast ekrana u okviru Automatskog održavanja biste otvorili stranicu za status.

Stavke koje su prikazane na stranici Status automatskog održavanja:

H119193 —UN—30JAN17



Automatsko održavanje

NAPOMENA: Ispod nisu navedene sve greške. Izaberite oblast ekrana da otvorite listu trenutnih statusa.

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-1/12

Automatsko podešavanje – primena promene postavke.

H114659 —UN—05JAN17



Plava

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-2/12

Primena pomaka – nastavak praćenja promena.

H114659 —UN—05JAN17



Plava

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-3/12

Prikupljanje novih ciljnih performansi

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-4/12

Praćenje

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-5/12

Nije spremno – potrebno preduzeti mere.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-6/12

Otkrivena je greška – potrebna je pažnja.

H114657 —UN—05JAN17



Crvena

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-7/12

Automatizacija ISK

Zahtevi za Automatsko održavanje:

- Automatizacija za Automatsko održavanje mora biti UKLJUČENA.
- Automatsko održavanje mora da podrži tip useva.
- Ciljne performanse moraju biti postavljene.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
  - Režim Put ne sme biti omogućen.

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

- Mora biti u postojanim uslovima useva:
  - Mašina se mora kretati stabilnom brzinom kretanja.
  - Mora postojati protok useva.
- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-8/12

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H113789 —UN—30JAN17



Znak uzvika

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-9/12

Izaberite da pristupite stranici koja odgovara neispunjenim zahtevima.

H118541 —UN—30JAN17



Izaberite za pristup

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-10/12

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H119194 —UN—30JAN17



Zeleni znak potvrde

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-11/12

Izaberite da biste zatvorili.

H116936 —UN—30JAN17



Zatvori

SS43267,0000962 -A6-17MAY17-12/12

Obrada zrna

Pristup obradi zrna

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

H113668 —UN—22OCT15



Meni

SS43267,00008B3 -A6-27JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008B3 -A6-27JAN17-2/4

3. Obrada zrna

H114773 —UN—10JAN17



Obrada zrna

SS43267,00008B3 -A6-27JAN17-3/4

Pristupite aplikaciji preko navigacione trake:

Pritisnite dugme Obrada zrna na navigacionoj traci ispod displeja.

H114775 —UN—10JAN17



Obrada zrna

SS43267,00008B3 -A6-27JAN17-4/4

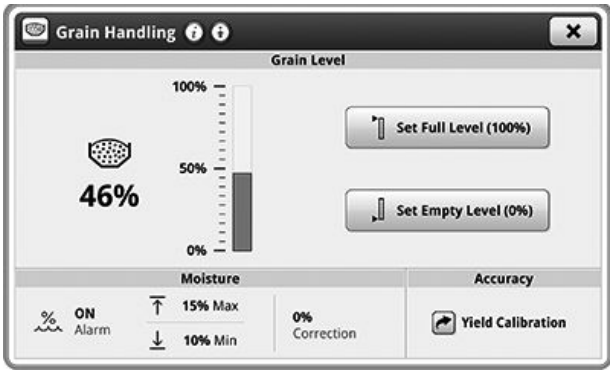
Glavna stranica za Obradu zrna

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Obradu zrna se koristi za pristup i izmenu postavki Nivoa zrna, Vlage i Tačnosti. Napredne postavke se koriste za izmenu Automatskog rotacionog svetla za nivo zrna, Odstupanja pri istovaru bunkera i Alarma prilagođenog nivoa.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H119900 —UN—10JAN17

Obrada zrna

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-1/8

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Obradu zrna:

Vlaga – omogućite ili onemogućite alarm za vlagu, odredite postavke alarma za maksimalnu i minimalnu vlagu i podesite korekciju vlage.

H114778 —UN—10JAN17



Vlaga

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-2/8

Tačnost – pristupite Kalibraciji prinosa.

H114779 —UN—10JAN17

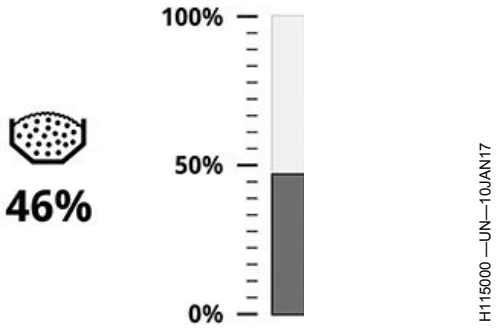


Kalibracija prinosa

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-3/8

Stavke za nivo zrna

Nivo zrna – prikazuje trenutni nivo bunkera za zrno.



Nivo zrna

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-4/8

Podešavanje punog nivoa – podesite pun nivo bunkera za zrno.

H114776 —UN—10JAN17



Podešavanje punog nivoa

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-5/8

Podešavanje praznog nivoa – podesite prazan nivo bunkera za zrno.

H114777 —UN—10JAN17



Podešavanje praznog nivoa

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-6/8

Stavke naprednih postavki

Napredne postavke— pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-7/8

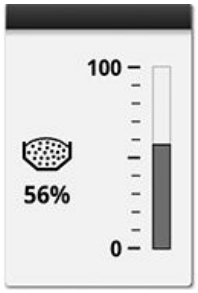
Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Nivo zrna – pruža vam direktan pristup aplikacija za Nivo zrna.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H116266 —UN—31JAN17

Nivo zrna

SS43267,0000807 -A6-17MAY17-8/8

Napredna podešavanja

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredna podešavanja:

Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna – rotaciono svetlo svetli kada je bunker pun do 3/4 ili potpuno.

H113848 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00008B4 -A6-27JAN17-1/4

Odstupanje pri istovaru bunkera – podesite nivo praznog bunkera za zrno, ako nije svo zrno ispražnjeno iz bunkera ili će pužni transporter za istovar nastaviti da radi i nakon što se bunker za zrno isprazni.

H120462 —UN—10JAN17



Podešavanje odstupanja

SS43267,00008B4 -A6-27JAN17-2/4

Alarm prilagođenog nivoa – na ekranu se pojavljuje poruka kada se dostigne izabrani nivo zrna.

H113848 —UN—04JAN17

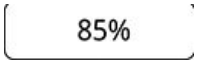


UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00008B4 -A6-27JAN17-3/4

Polje za unos alarma prilagođenog nivoa – izaberite da uredite alarm prilagođenog nivoa.

H119129 —UN—10JAN17



Polje za unos alarma prilagođenog nivoa

SS43267,00008B4 -A6-27JAN17-4/4

Napredna podešavanja | Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna

Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna svetli kada je bunker pun do 3/4 ili potpuno.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.
- Obezbedite signal da je bunker za zrno pun do 3/4 ili potpuno.

Postupak za izmenu

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite da omogućite ili onemogućite automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.

SS43267,00008B5 -A6-17MAY17-1/1

Napredna podešavanja | Odstupanje pri istovaru bunkera

Odstupanje pri istovaru bunkera vam omogućava da podesite nivo praznog bunkera za zrno, ako nije svo zrno ispražnjeno iz bunkera ili nivo zrna ne prikazuje 0% nakon što se bunker za zrno isprazni. Razlike u vrsti useva, jedinici težine i stope vlage mogu uticati na očitavanja senzora za nivo popunjenosti bunkera za zrno.

Izmenite kada:

- Zrnevlje ostaje u bunkeru nakon što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.
- Bunker za zrno je ispražnjen pre nego što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.

Postupak za izmenu

H114780 —UN—10JAN17



Smanjenje

- Smanjite vrednost za skretnicu ako u bunkeru ima preostalog zrnevlja nakon što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.
- Povećajte vrednost odstupanja ako je bunker za zrno ispražnjen pre nego što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.

Izaberite da smanjite vrednost.

SS43267,00008B6 -A6-27JAN17-1/2

Izaberite da povećate vrednost.

Minimalno: -15

Maksimum: 15

Priraštaj: (+/-) 1

H114781 —UN—10JAN17



Povećanje

SS43267,00008B6 -A6-27JAN17-2/2

Napredna podešavanja | Alarm prilagođenog nivoa

Alarm prilagođenog nivoa vam omogućava da omogućite da se na ekranu pojavi poruka kada se dostigne izabrani nivo zrna.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite alarm prilagođenog nivoa.
- Podesite dodatno ranije obaveštenje o nivou bunkera za zrno, osim kada je 3/4 pun ili potpuno pun.
- Podesite niži prag alarma.

Postupak za izmenu

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

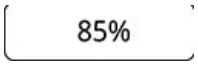
1. Izaberite da omogućite ili onemogućite alarm prilagođenog nivoa.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008B7 -A6-27JAN17-1/3

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

H119129 —UN—10JAN17



Okvir za unos

SS43267,00008B7 -A6-27JAN17-2/3

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

NAPOMENA: Kada je ispunjen uslova alarm prilagođenog nivoa, na ekranu se pojavljuje poruka. Poruka se može videti na displeju u Statusnom centru.

H114789 —UN—10JAN17



U redu

SS43267,00008B7 -A6-27JAN17-3/3

Nivo zrna

Nivo zrna vam omogućava da podesite pravilan Pun nivo bunkera za zrno ili Prazan nivo bunkera za zrno, ako se nivo zrna ne očitava ispravno.

Izmenite kada:

- Podesite manji nivo bunkera za zrno kako biste izbegli rasipanje zrnevlja sa strane, pri radu na brdovitom terenu.
- Kako se Nivo zrna popunjava, imate mogućnost da podesite kada je bunker zaista pun – time vršeći kalibraciju za očitavanje od 100%.
- Dok se bunker za zrno istovaruje, možete da primetite da je bunker zapravo prazan, čak i kad sistem i dalje veruje da istovaruje zrno. Možete da izaberete dugme “Podešavanje praznog nivoa” da obavestite sistem da je prazan.

Postupak za izmenu

Izaberite da sačuvate pun nivo bunkera za zrno.

H114776 —UN—10JAN17



Podešavanje punog nivoa

SS43267,00008B8 -A6-17MAY17-1/2

Izaberite da sačuvate nulti nivo bunkera za zrno.

NAPOMENA: Izbor Podešavanja praznog nivoa će automatski podesiti Odstupanje pri istovaru bunkera.

NAPOMENA: Rotaciono svetlo za nivo zrna od 3/4 i pun bunker će se prilagoditi na osnovu nivoa zrna.

H114777 —UN—10JAN17



Podešavanje praznog nivoa

SS43267,00008B8 -A6-17MAY17-2/2

Postavke vlage

Postavke vlage vam omogućavaju da omogućite ili onemogućite alarm za vlagu, odredite postavke alarma za maksimalnu i minimalnu vlagu, podesite korekciju vlage i omogućite ili onemogućite Korišćenje fiksne vlage.

Stavke dostupne na stranici Postavke vlage:

H113848 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

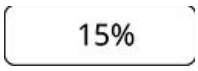
UKLJUČENO/ISKLJUČENO – omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-1/7

Maksimalna vlaga – gornje ograničenje za aktiviranje alarma za vlagu.

H119131 —UN—10JAN17

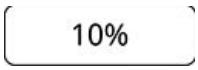


Vrednost Maksimalne vlage

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-2/7

Minimalna vlaga – donje ograničenje za aktiviranje alarma za vlagu.

H119130 —UN—10JAN17

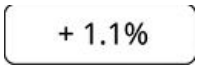


Vrednost Minimalne vlage

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-3/7

Korekcija – količina korekcije koja je potrebna da bi se uskladilo sa sertifikovanim merenjem vlage.

H119132 —UN—10JAN17



Vrednost korekcije

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-4/7

Korišćenje fiksne vlage – Omogućite ili onemogućite fiksnu vlagu.

H114786 —UN—10JAN17



Nije obeleženo

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-5/7

Korišćenje fiksne vlage – nivo fiksne vlage.

H119133 —UN—10JAN17



Vrednost fiksne vlage

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-6/7

Napredne postavke – dalja podešavanje Postavki vlage i manje uobičajena podešavanja.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,00008B9 -A6-27JAN17-7/7

Alarm za vlagu

Alarm za vlagu vam omogućava da omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu koji se oglašava kada vrednost vlage padne ispod minimalne ili maksimalne postavke.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.
- Podesite minimalni procenat vlage.
- Podesite maksimalni procenat vlage.

Postupak za izmenu

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

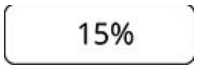
- Izaberite da omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.

SS43267,00008BA -A6-17JAN17-1/2

- Izaberite da podesite procenat kada će se alarm oglasiti, u slučaju da procenat vlage premaši vrednost.
  Minimalno: 1%
  Maksimum: 60%
- Izaberite da podesite procenat kada će se alarm oglasiti, u slučaju da procenat vlage bude ispod vrednosti.
  Minimalno: 1%
  Maksimum: 50%

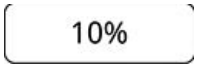
NAPOMENA: Maksimalni procenat vlage mora biti podešen da bude veći od minimalnog procenta vlage.

H119131 —UN—10JAN17



Maksimum

H119130 —UN—10JAN17



Minimalno

SS43267,00008BA -A6-17JAN17-2/2

Korekcija vlage

Korekcija vlage vam omogućava da prelazite između Korekcije vlage ili Fiksne vlage, podesite vrednost kada se procenat vlage koji meri senzor za vlagu na kombajnu razlikuje od vlage sertifikovane za lift, kao i da onemogućite očitavanje senzora vlage i nametnete unapred podešenu vrednost vlage.

Izmenite da:

- Prelazite između korekcije vlage i fiksne vlage.
- Promenite količinu korekcije koja je potrebna da bi se uskladilo sa sertifikovanim očitavanjem vlage.
- Promenite fiksni nivo vlage koji se koristi kada je omogućena funkcija fiksne vlage.

Postupak korekcije vlage:

H114785 —UN—10JAN17



Označeno

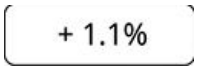
Podesite korekciju vlage za razliku između senzora vlage na kombajnu i senzora vlage koju je potvrdio lift. {Primer: vlaga na liftu (13%) minus vlaga koju je izmerio kombajn (12%) = razlika u vlazi (+1%)}

1. Ako je označeno Korišćenje fiksne vlage, poništite izbor polja za potvrdu da omogućite Korekciju.

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-1/6

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

H119132 —UN—10JAN17



Vrednost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-2/6

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

NAPOMENA: Korekcija vlage može biti pozitivan ili negativan broj.

H114789 —UN—10JAN17



U redu

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-3/6

Postupak fiksne vlage:

1. Ako Korišćenje fiksne vlage nije označeno, izaberite polje za potvrdu da omogućite.

H114786 —UN—10JAN17

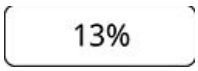


Nije obeleženo

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-4/6

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

H119133 —UN—10JAN17



Vrednost

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-5/6

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

H114789 —UN—10JAN17



U redu

SS43267,00008BB -A6-17JAN17-6/6

Statusni centar

Statusni centar pruža status i brzi pristup funkcijama za Obradu zrna. Pogledajte Pregled displeja za više informacija.

Stavke koje su dostupne za Obradu zrna u Statusnom centru:

H116268 —UN—10JAN17



Istovarni puž

Pužni transporter za istovar je zakrenut izvan –

Pužni transporter za istovar je aktiviran – zrnevlje protiče

SS43267,00008BC -A6-17MAY17-1/2

Nivo zrna – prikazan bilo kao 3/4 ili 4/4.

NAPOMENA: Izbor Podešavanja praznog nivoa će automatski podesiti Odstupanje pri istovaru bunkera.

NAPOMENA: Rotaciono svetlo za nivo zrna od 3/4 i pun bunker će se prilagoditi na osnovu nivoa zrna.

H116267 —UN—10JAN17



Nivo zrna

SS43267,00008BC -A6-17MAY17-2/2

Pristup Sklapanju

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,00008BD -A6-27JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008BD -A6-27JAN17-2/4

3. Sklapanje

H114607 —UN—10JAN17



Sklapanje

SS43267,00008BD -A6-27JAN17-3/4

Pristupite aplikaciji preko navigacione trake:

H115016 —UN—22MAR16

Pritisnite dugme Sklapanje na navigacionoj traci ispod displeja.



Sklapanje

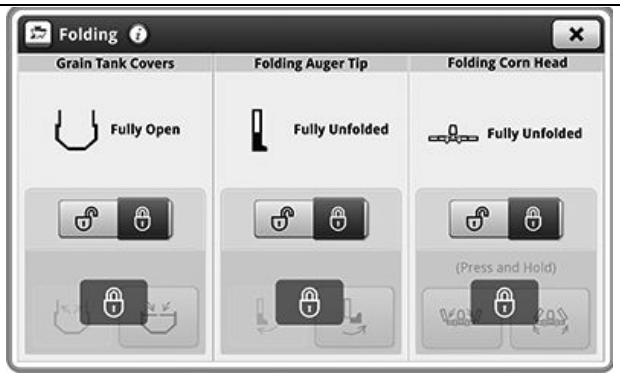
SS43267,00008BD -A6-27JAN17-4/4

Glavna stranica za sklapanje

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Sklapanje se koristi rukovanje opremom za sklapanje.



H119899 —UN—06JAN17

Sklapanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-1/9

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Sklapanje:

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke Poklopaca bunkera za zrno:

H114615 —UN—06JAN17



Zaključavanje/otključavanje

Poklopci bunkera za zrno – zaključajte ili otključajte dugmad funkcije za sklapanje poklopaca bunkera za zrno.

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-2/9

Bloker sadržaja – prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije.

H114620 —UN—06JAN17



Zaključani status

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-3/9

Stavke sklopivoga vrha zavojnog transportera:

Sklopivi vrh zavojnog transportera – zaključava ili otključava dugmad funkcije za sklapanje vrh zavojnog transportera.

H114615 —UN—06JAN17



Zaključavanje/otključavanje

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-4/9

Bloker sadržaja – prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije.

H114624 —UN—06JAN17



Zaključani status

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-5/9

Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja):

Sklopiva glava za kukuruz – zaključava ili otključava dugmad funkcije za sklapanje glava za kukuruz.

H114615 —UN—06JAN17

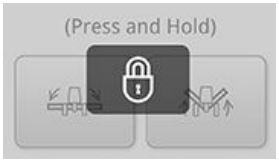


Zaključavanje/otključavanje

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-6/9

Bloker sadržaja – prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije.

H116240 —UN—06JAN17



Zaključani status

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-7/9

Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja):

Sklopiva glava za kukuruz – zaključava ili otključava dugmad funkcije za sklapanje glava za kukuruz.

H114615 —UN—06JAN17



Zaključavanje/otključavanje

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-8/9

Bloker sadržaja – prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije.

H114625 —UN—06JAN17



Zaključani status

SS43267,0000808 -A6-27JAN17-9/9

Poklopci bunkera za zrno

Poklopci bunkera za zrno vam omogućavaju otvaranje i zatvaranje poklopaca bunkera za zrno iz kabine.

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte zaplitanje naponskih vodova. Poklopac spremišta za zrno mora biti zatvoren pre transporta mašine.

VAŽNO: Istovarite zrno pre zatvaranja poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Poklopci bunkera za zrno moraju biti potpuno otvoreni da bi separator mogao da se aktivira.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Konfigurišete mašinu za transport putem ili skladištenje.
- Očistite mašinu.

Postupak za izmenu

H114612 —UN—06JAN17



Greška Nepoznati položaj

NAPOMENA: Kada postoji greška o nepoznatom položaju na poklopcima bunkera za zrno, na raspolaganju je sklapanje jednim dodirom. Izaberite i držite dugmad za sklapanje ili rasklapanje poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

SS43267,00008BE -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da otključate dugmad za sklapanje ili rasklapanje.

H114619 —UN—06JAN17



Zaključavanje/otključavanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008BE -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite željeno dugme da sklopite ili rasklopite poklopce bunkera za zrno.
   - Izaberite da potpuno otvorite poklopce bunkera za zrno.
   - Izaberite da zatvorite poklopce bunkera za zrno. Prikazuje napredak poklopaca bunkera za zrno pri otvaranju i zatvaranju.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete pomeranje poklopaca bunkera za zrno izborom bilo kog od dugmadi za radnju. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

   - Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za Podešavanje upravljačkih elemenata.

H114623 —UN—06JAN17



Otvoren

H114621 —UN—06JAN17



Zatvori

H114616 —UN—06JAN17



Indikator napretka

H114622 —UN—06JAN17



Otvaranje/zatvaranje

H114627 —UN—06JAN17



Potpuno otvoreno

H114640 —UN—06JAN17



Potpuno zatvoreno

H114615 —UN—06JAN17



Blokada

SS43267,00008BE -A6-17MAY17-3/3

Sklopivi vrh svrdla za istovar

Sklopivi vrh zavojnog transportera vam omogućava da sklopite ili rasklopite vrh zavojnog transportera po potrebi.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Konfigurišete mašinu za transport putem ili skladištenje.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Kada postoji greška o nepoznatom položaju na sklopivom vrhu zavojnog transportera, na raspolaganju je sklapanje jednim dodirom. Izaberite i držite dugmad za sklapanje ili rasklapanje vrha zavojnog transportera.

H114612 —UN—06JAN17



Greška Nepoznati položaj

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008BF -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da otključate dugmad za sklapanje ili rasklapanje.

H114619 —UN—06JAN17



Otključavanje

SS43267,00008BF -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite željeno dugme da sklopite ili rasklopite vrh zavojnog transportera.
   - Izaberite da rasklopite vrh zavojnog transportera.
   - Izaberite da sklopite vrh zavojnog transportera. Prikazuje napredak vrha zavojnog transportera pri rasklapanju i sklapanju.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje vrha zavojnog transportera izborom bilo kog od dugmadi za radnju. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

   - Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za Podešavanje upravljačkih elemenata.

H114637 —UN—06JAN17



Rasklapanje

H114628 —UN—06JAN17



Sklapanje

H114616 —UN—06JAN17



Indikator napretka

H114629 —UN—06JAN17



Rasklapanje/sklapanje

H114631 —UN—06JAN17



Potpuno raskloplj.

H114641 —UN—06JAN17



Potpuno skloplj.

H114615 —UN—06JAN17



Blokirano

SS43267,00008BF -A6-17MAY17-3/3

Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja)

Sklopiva glava za kukuruz vam omogućava sklapanje i rasklapanje glave za kukuruz.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Odvojite glavu za kukuruz od mašine.
- Dobijete razmak na krajevima polja.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

⚠ PAŽNJA: Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa u pogledu transporta hedera putevima.

Postupak za izmenu

H114619 —UN—06JAN17



Otključavanje

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

1. Izaberite da otključate dugmad za sklapanje ili rasklapanje.

SS43267,00008C0 -A6-17MAY17-1/2

2. Izaberite i držite željeno dugme da sklopite ili rasklopite glavu za kukuruz.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje otpuštanjem dugmeta za radnju. Nastavite sklapanje izborom i držanjem željenog dugmeta.

- Izaberite i držite da rasklopite glavu za kukuruz.
- Izaberite i držite da sklopite glavu za kukuruz.

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za Podešavanje upravljačkih elemenata.

H115022 —UN—06JAN17



Rasklapanje

H115021 —UN—06JAN17



Sklapanje

H114615 —UN—06JAN17



Blokada

SS43267,00008C0 -A6-17MAY17-2/2

Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja)

Sklopiva glava za kukuruz vam omogućava sklapanje i rasklapanje glave za kukuruz.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Odvojite glavu za kukuruz od mašine.
- Dobijete razmak na krajevima polja.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

⚠ PAŽNJA: Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa u pogledu transporta hedera putevima.

Postupak za izmenu

H114619 —UN—06JAN17



Otključavanje

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

1. Izaberite da otključate dugmad za sklapanje ili rasklapanje.

SS43267,00008C1 -A6-17MAY17-1/2

2. Izaberite i držite željeno dugme da sklopite ili rasklopite glavu za kukuruz.
   - Izaberite i držite da rasklopite glavu za kukuruz.
   - Izaberite i držite da sklopite glavu za kukuruz.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje otpuštanjem dugmeta za radnju. Nastavite sklapanje izborom i držanjem željenog dugmeta.

Prikazuje napredak glave za kukuruz pri rasklapanju i sklapanju.

- Sklopiva glava za kukuruz opremljena senzorima položaja će prikazati trenutni status sklapanja.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za Podešavanje upravljačkih elemenata.

H114617 —UN—06JAN17



Rasklapanje

H115021 —UN—06JAN17



Sklapanje

H114616 —UN—06JAN17



Indikator napretka

H116122 —UN—06JAN17



Delimično raskloplјeno

H116121 —UN—06JAN17



Potpuno raskloplјena

H116123 —UN—06JAN17



Delimično sklopljena

H116124 —UN—06JAN17



Potpuno sklopl.

H114615 —UN—06JAN17



Blokada

SS43267,00008C1 -A6-17MAY17-2/2

Postavke žetve

Pristup postavkama za žetvu

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,00008E7 -A6-26JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008E7 -A6-26JAN17-2/4

3. Podešavanja žetve

H113528 —UN—27JAN17



Podešavanja žetve

SS43267,00008E7 -A6-26JAN17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

H116102 —UN—27JAN17

Pritisnite dugme za Postavke žetve na navigacionoj traci ispod displeja.



Postavke žetve

SS43267,00008E7 -A6-26JAN17-4/4

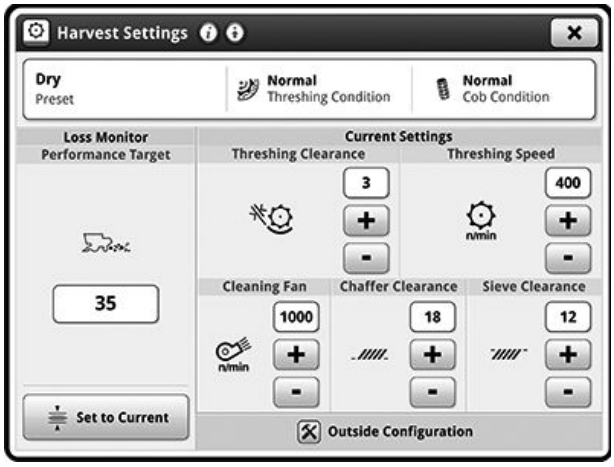
Glavna stranica za postavke za žetvu

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Postavke žetve se koriste za podešavanje performansi vršidbe i čišćenja, za minimalni gubitak pri žetvi, na osnovu useva koji se žanje i uslova useva.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H120310 —UN—27JAN17

Podešavanja žetve

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-1/12

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici Postavke žetve:

Učitavanje postavki žetve – omogućava vam pravljenje podrazumevanih izbora na Početnim postavkama, Uslovima vršidbe i Stanju slame/klipa radi bolje čistoće i manjeg gubitka zrna.

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-2/12

Ciljne performanse – omogućava vam da izaberete prihvatljivi gubitak zrna za mašinu.



H119104 —UN—30JAN17

Ciljne performanse

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-3/12

Postavi na trenutno – izaberite da podesite novi "prihvatljivi gubitak" na trenutni nivo gubitka.

H119125 —UN—27JAN17



Postavi na trenutnu vrednost

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-4/12

Zazor vršidbe – omogućava vam da izmenite zazor vršidbe.

H113683 —UN—27JAN17



Zazor vršidbe

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-5/12

Brzina vršidbe – omogućava vam da izmenite brzinu vršidbe.

H113685 —UN—27JAN17



Brzina vršidbe

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-6/12

Ventilator – omogućava vam da izmenite brzinu ventilatora.

H113684 —UN—27JAN17



Ventilator za čišćenje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-7/12

Spoljašnja konfiguracija – pokazuje spoljna podešavanja mašine koja se moraju izvršiti pre žetve za izabrani tip useva.

H116095 —UN—27JAN17



Spoljašnja konfiguracija

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-8/12

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-9/12

Zazor odstranjivača pleve – omogućava vam da izmenite otvaranje elemenata odstranjivača pleve.

H113706 —UN—27JAN17



Zazor odstranjivača pleve

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-10/12

Zazor sita – omogućava vam da izmenite otvaranje elemenata sita.

H113693 —UN—27JAN17



Zazor sita

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-11/12

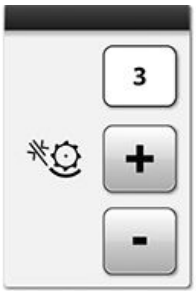
Moduli aktivne stranice:

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranicama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Zazor – omogućava vam da podesite zazor vršidbe.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H116117 —UN—30JAN17

Zazor

SS43267,0000963 -A6-21JUN17-12/12

Učitavanje postavki žetve

Učitavanje postavki žetve vam omogućava pravljenje podrazumevanih izbora na Početnim postavkama, Uslovima vršidbe i Stanju slame/klipa radi bolje čistoće i manjeg gubitka zrna.

NAPOMENA: Menjanje vrste useva u Radnom podešavanju izaziva promenu u postavkama žetve. Za dalje informacije pogledajte Efekti promene useva.

Stavke koje su dostupne na stranici Učitavanje postavki žetve:

Početna postavka – omogućava vam da izaberete podrazumevane vrednosti, prethodne vrednosti početne postavke i da podesite prethodne vrednosti početne postavke radi podešavanja uslova useva.

Uslovi vršidbe – omogućava vam da opišete uslove vršidbe, kako bi sistem mogao da pomogne u određivanju pravilnih postavki mašine.

Stanje slame – omogućava vam da opišete stanje slame/klipa, kako bi sistem mogao da pomogne u određivanju pravilnih postavki mašine.

Pregled postavki – prikazuje trenutne postavke i prikazuje vaše promene postavki u koloni “Novo” podebljanim fontom.

H113683 —UN—27JAN17



Zazor vršidbe

NAPOMENA: Ako je podešavanje izvršio sistem Active Terrain Adjustment™ ili Integrisano podešavanje kombajna 2, vrednosti se ažuriraju kako biste imali najaktuelniju vrednost.

Zazor vršidbe

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-1/6

Brzina vršidbe

H113685 —UN—27JAN17



Brzina vršidbe

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-2/6

Ventilator za čišćenje

H113684 —UN—27JAN17



Ventilator za čišćenje

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-3/6

Zazor odstranjivača pleve

H113706 —UN—27JAN17



Zazor odstranjivača pleve

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-4/6

Zazor sita

H113693 —UN—27JAN17



Zazor sita

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-5/6

Sačuvaj početnu postavku – omogućava vam da sačuvate promene koje ste načinili na Početnim postavkama, Uslovima vršidbe i Stanju slame/klipa.

H116984 —UN—27JAN17



Sačuvaj poč. postavku

SS43267,0000978 -A6-26JAN17-6/6

Učitavanje postavki žetve | Početna postavka

Početna postavka vam omogućava da izaberete iz liste sačuvanih konfiguracija mašine za dati usev.

Izmenite ili kreirajte svoju početnu postavku da snimite postavke žetve koje pružaju željene performanse i kvalitet zrna za usev i uslove u kojima žanjete.

Izmenite kada:

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

Postupak za izmenu

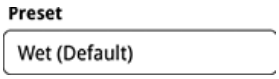
1. Izaberite da otvorite.

NAPOMENA: Osim kukuruza, sve ostale vrste useva su navedene prvo sa podrazumevanom postavkom, zatim sa opcijom čišćenja i, na kraju, sve početne postavke koje ste kreirali po abecednom redosledu.

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-1/10

2. Izaberite da otvorite Izaberi početnu postavku.

H118081 —UN—27JAN17



Početna postavka

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-2/10

3. Izaberite željenu početnu postavku.

H119178 —UN—27JAN17



Izaberi početnu postavku

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-3/10

4. Izaberite da sačuvate početnu postavku i vratite se na Učitavanje postavki žetve.

NAPOMENA: Kada izaberete različitu početnu postavku, kolona "Novo" Pregleda postavki se ažurira da bi prikazala promenu postavki podebljanim fontom.

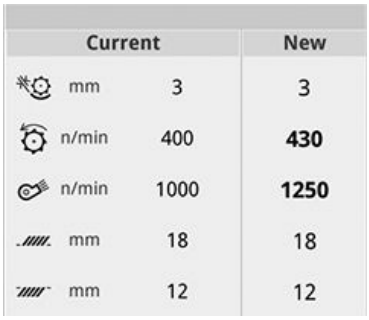
Kada se promene početne postavke za podrazumevane vrednosti, menja se vrednost kolone "Novo" u Pregledu postavki. Podrazumevane vrednosti ostaju nepromenjene pri menjanju početnih postavki u okviru vrste useva.

NAPOMENA: Kada se izvrše izmene izabrane početne postavke, imenu se dodaje reč (Izmenjeno).

H116106 —UN—27JAN17



U redu



H116110 —UN—27JAN17

Aktuelno / Novo

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-4/10

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

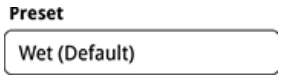
Postupak za brisanje:

1. Izaberite da otvorite.

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-5/10

2. Izaberite da otvorite Izaberi početnu postavku.

H118081 —UN—27JAN17



Početna postavka

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-6/10

3. Izaberite željenu početnu postavku.

H119178 —UN—27JAN17



Izaberi početnu postavku

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-7/10

4. Izaberite da izbrišete početnu postavku.

NAPOMENA: Početne postavke koje ste kreirali mogu da se obrišu. Ako je pritisnuto, prikazaće se dijalog sa porukom za potvrđivanje brisanja početne postavke.

H116104 —UN—27JAN17



Izbriši

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-8/10

5. Izaberite da poništite, ako ne želite da izbrišete izabranu početnu postavku.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-9/10

NAPOMENA: Snimite podatke ručno pre brisanja. Ako izbrišete početnu postavku, ona biva uklonjena sa displeja i ta radnja se ne može opozvati.

6. Izaberite da izbrišete početnu postavku.

H116106 —UN—27JAN17



U redu

SS43267,0000964 -A6-03FEB17-10/10

Učitavanje postavki žetve | Uslovi vršidbe

Uslovi vršidbe vam omogućava da izaberete neku od tri opcije, kako biste odabrali najbolji opis za vaše trenutne uslove vršidbe.

Izmenite da:

- Teško, ako je u uzorku ima prisutnih neovršenih zrna ili belih krunica.
- Normalno, ako je zadovoljavajući uzorak kreiran pomoću postavki vršidbe unutar preporučenog opsega za taj usev.
- Lako, ako se zrnevlje odvaja od ljuske ili klipa pre ulaska u odeljak za vršidbu.

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

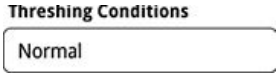
Postupak za izmenu

1. Izaberite da otvorite.

SS43267,0000965 -A6-01FEB17-1/5

2. Izaberite polje liste Uslovi vršidbe da otvorite listu uslova vršidbe.
3. Izaberite željeni uslov vršidbe.
   - Teško – povećana agresivnost vršidbe kako bi se smanjilo neovršeno zrnevlje.
   - Normalno – regularne postavke za obične uslove žetve.

H118083 —UN—27JAN17



Uslovi vršidbe

   - Lako – smanjena agresivnost vršidbe kako bi se smanjila potrošnja energije i oštećenje zrnevlja.

SS43267,0000965 -A6-01FEB17-2/5

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da promenite.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

SS43267,0000965 -A6-01FEB17-3/5

5. Izaberite da sačuvate Uslov vršidbe.

NAPOMENA: Nakon izbora, sistem počinje sa podešavanjem postavki kako bi se uparile sa izabranom početnom postavkom koju ste odabrali.

H116106 —UN—27JAN17



U redu

SS43267,0000965 -A6-01FEB17-4/5

6. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,0000965 -A6-01FEB17-5/5

Učitavanje postavki žetve | Stanje slame

Stanje slame vam omogućava da izaberete neku od tri opcije, kako biste odabrali najbolji opis za vaše trenutno stanje slame.

Izmenite da:

- Teško prilikom žetve otporne, vlažne slame, zelenih stabljika ili kada se obrađuje mnogo materijala koji nije zrnevlje.
- Normalno pri običnom rukovanju materijalom za usev.
- Lomljivo pri vršidbi veoma suve slame ili stabljika koje se lako lome i stvaraju neželjeni uzorak.

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

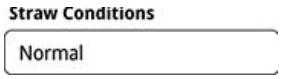
Postupak za izmenu

1. Izaberite da otvorite.

SS43267,0000966 -A6-01FEB17-1/5

2. Polje liste za izbor stanja slame.
3. Izaberite željeno Stanje slame.
   - Teško – poboljšava protok materijala u otpornoj ili vlažnoj slami.
   - Normalno – regularne postavke za obične uslove žetve.

H118086 —UN—27JAN17



Stanje slame

   - Lomljivo – smanjuje oštećenje slame radi smanjenja opterećenja papučice za čišćenje.

SS43267,0000966 -A6-01FEB17-2/5

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da promenite Modifikatore početnih postavki.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

SS43267,0000966 -A6-01FEB17-3/5

5. Izaberite da sačuvate Stanje slame.

NAPOMENA: Nakon izbora, sistem počinje sa podešavanjem postavki kako bi se uparile sa izabranom početnom postavkom koju ste odabrali.

H116106 —UN—27JAN17



U redu

SS43267,0000966 -A6-01FEB17-4/5

6. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,0000966 -A6-01FEB17-5/5

Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj podešenu vrednost

Sačuvaj početnu postavku vam omogućava da kreirate novu početnu postavku ili da ažurirate poslednju početnu postavku koju ste koristili.

Stavke koje su dostupne na Sačuvaj početnu postavku:

Podrazumevana početna postavka – omogućava vam da promenite podrazumevane početne postavke i sačuvate ih kao svoju prilagođenu početnu postavku.

Prilagođena početna postavka – omogućava vam bilo da ažurirate postojeću prilagođenu početnu postavku ili da kreirate početnu postavku.

SS43267,0000967 -A6-26JAN17-1/1

Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj početnu postavku | Fabrički podrazumevana postavka

Podrazumevane početne postavke su fabrički učitane postavke za svaku kombinaciju Uslova vršidbe i Kvaliteta slame/klipa za dati usev. Možete da izmenite ove podrazumevane postavke i sačuvate ih pod novim imenom na osnovu vaših uslova vršidbe.

Izmenite kada:

Izmenite ili kreirajte svoju početnu postavku da snimite postavke žetve koje pružaju željene performanse i kvalitet zrna za usev i uslove u kojima žanjete.

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

Postupak za izmenu

1. Izaberite za pristup stranici Učitavanje postavki žetve.

SS43267,0000968 -A6-01FEB17-1/4

2. Izaberite da sačuvate početnu postavku pod novim imenom.
3. Pomoću tastature unesite ime za ovu prilagođenu postavku.

H116984 —UN—27JAN17



Sačuvaj poč. postavku

SS43267,0000968 -A6-01FEB17-2/4

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da sačuvate početnu postavku.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

SS43267,0000968 -A6-01FEB17-3/4

5. Izaberite ga da sačuvate početnu postavku.

H116107 —UN—27JAN17



U redu

SS43267,0000968 -A6-01FEB17-4/4

Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj početnu postavku | Prilagođena početna postavka

Prilagođenu početnu postavku definišete vi na osnovu svojih uslova žetve. Moguće ih je izmeniti sa promenom uslova useva ili performansi mašine.

Izmenite kada:

- Žanjete različite varijetete određenog useva.
- Žanjete u različita doba dana (jutro i veče naspram popodneva).
- Žanjete u različitoj vlazi zrna (vlažan usev naspram suvog useva).

H116974 —UN—27JAN17



Učitavanje postavki žetve

Postupak za izmenu

1. Izaberite za pristup stranici Učitavanje postavki žetve.

SS43267,0000969 -A6-01FEB17-1/5

2. Izaberite da sačuvate početnu postavku i aktivirate tastaturu.

H116984 —UN—27JAN17



Sačuvaj poč. postavku

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000969 -A6-01FEB17-2/5

3. Izaberite opciju za čuvanje trenutne Postavke žetve.

   Kreiraj novu početnu postavku

   Unesi ime nove Početne postavke

   Ažuriraj poslednje korišćenu početnu postavku

   “Kukuruz”

H116289 —UN—27JAN17



Izbor

H116289 —UN—27JAN17



Izbor

SS43267,0000969 -A6-01FEB17-3/5

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da sačuvate početnu postavku.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

SS43267,0000969 -A6-01FEB17-4/5

5. Izaberite ga da sačuvate početnu postavku.

H116107 —UN—27JAN17



U redu

SS43267,0000969 -A6-01FEB17-5/5

Učitavanje postavki žetve | Efekti promene useva

Menjanje vrste useva u Radnom podešavanju takođe vrši izmene Učitavanja postavki žetve.

Izbor dugmeta Poništi na stranici Učitavanje postavki žetve pri menjanju vrste useva u Radnom podešavanju dovodi do toga da kombajn ne bude podešen.

H116105 —UN—27JAN17



Poništi

NAPOMENA: Indikacija “Početna postavka” prikazano na glavnoj stranici Postavki žetve prikazuje “- -” dok se ne učita nova početna postavka.

SS43267,000096A -A6-17MAY17-1/3

Izbor dugmeta U redu menja Učitavanje postavki žetve na osnovu izabranog useva.

NAPOMENA: Pri promeni vrste useva, Postavke žetve se vraćaju na podrazumevane postavke za novoizabranu vrstu useva.

- Ako vrsta useva nije bila nikada korišćena, podesiće se fabrički podrazumevane postavke.

H116106 —UN—27JAN17



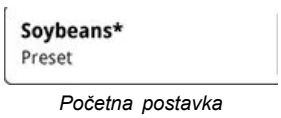
U redu

- Ako su poslednje korišćene postavke bile unapred izabrane, izabraće se početna postavka, poslednje korišćeni uslovi vršidbe i slame, a pojedinačne postavke će biti podešene na poslednje korišćene (uklapajući se za podešenim početnim postavkama i uslovima).

SS43267,000096A -A6-17MAY17-2/3

- Ako su poslednje korišćene postavke bile prilagođene, Početna postavka pokazuje {PresetName}* (Ime početne postavke), a pojedinačne postavke će biti podešene na poslednje korišćene.

H119175 —UN—27JAN17



Početna postavka

SS43267,000096A -A6-17MAY17-3/3

Trenutne postavke | Zazor vršidbe

H113683 —UN—27JAN17



Zazor vršidbe

Zazor vršidbe vam omogućava da izmenite zazor vršidbe za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke zazora vršidbe pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte zazor vršidbe kako biste:

- Poboljšali kvalitet slame; pravi dužu slamu i dovodi do manje lomljenja materijala.
- Poboljšali kvalitet zrna; smanjuje naprsline i oštećenje zrnevlja.
- Smanjili potrošnju goriva; za zrnevlje koje se lako vrše.
- Poboljšali čistoću uzorka; smanjite opterećenje pleve na papučici za čišćenje.

Smanjite zazor vršidbe kako biste:

- Smanjili gubitak neovršenog materijala separatora; neoljušteno zrnevlje ili zrnevlje na klipu iza mašine.
- Poboljšali uzorak bunkera za zrno; smanjuje bele krunice ili neotvorene mahune.

Stanja podešavanja – u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutne postavke.

Postupak za izmenu

1. Izaberite da podesite zazor vršidbe.

SS43267,000096B -A6-17MAY17-1/3

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite zazor vršidbe ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene zazora.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

NAPOMENA: Možda neće biti moguće dostići maksimalnu vrednost ako su instalirani gusto pakovani elementi.

Minimalno: 0

Maksimum: 40

Priraštaj: 1



H113698 —UN—30JAN17

Podešavanje

H116282 —UN—27JAN17



Polje za unos

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000096B -A6-17MAY17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,000096B -A6-17MAY17-3/3

Trenutne postavke | Brzina vršidbe

H113685 —UN—27JAN17



Brzina vršidbe

Brzina vršidbe vam omogućava da izmenite brzinu vršidbe za različite uslove useva.

NAPOMENA: Za postavke brzine vršidbe, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte brzinu vršidbe kako biste:

- Omogućili uklanjanje zrna od ostalog materijala useva, pre nego što napusti separator.
- Poboljšali protok materijala.
- Postigli više kapaciteta u uslovima otpornog materijala.
- Poboljšali obradu u otpornoj slami.
- Smanjili rizik od zapušavanja pri unosu velikih količina materijala.

Smanjite brzinu vršidbe kako biste:

- Smanjili potrošnju goriva; smanjuje brzinu vršidbe u zrnevlju koje se lako vrše, radi poboljšane efikasnosti.
- Poboljšali kvalitet uzorka zrna; stvara manje pleve i stranog materijala u papučici za čišćenje smanjenjem brzine vršidbe.
- Smanjili oštećenje zrnevlja; ako je brzina prevelika može doći do slomljenog zrnevlja i naprslina, čak iako je zazor podbubnja pravilno podešen.

NAPOMENA: Brzina vršidbe se može povećati oko 30 o/min tokom 4 časa, kako raste temperatura ulja. Podesite brzinu po potrebi.

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Izaberite da izmenite brzinu vršidbe.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000096C -A6-17MAY17-1/3

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite brzinu ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene brzine.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Vršidba ima dvobrzinski menjač sa velikim i malim brzinama. Minimalne i maksimalne vrednosti mogu od vas zahtevati da promenite postavku menjača. Za više informacija o tome koju brzinu bi trebalo izabrati pogledajte Priručnik za rukovaoca.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Minimalno: 200 o/min

Maksimum: 1000 o/min

Priraštaj: 10 o/min



H116279 —UN—30JAN17

Podešavanje

H118087 —UN—27JAN17



Polje za unos

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,000096C -A6-17MAY17-2/3

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,000096C -A6-17MAY17-3/3

Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje

Brzina ventilatora za čišćenje vam omogućava da izmenite brzinu ventilatora, kako biste poboljšali čistoću zrna i smanjili njegov gubitak.

NAPOMENA: Za postavke brzine ventilatora, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte brzinu ventilatora kako biste:

- Poboljšali kvalitet uzorka; izduvavanjem smanjite količinu pleve ili lakog materijala koje nije zrnevlje u bunkeru za zrno.

Smanjite brzinu ventilatora kako biste:

- Smanjili gubitak papučice za čišćenje; manje, lakše zrnevlje može biti odneto sa papučice za čišćenje, ako je brzina ventilatora prevelika.

Postupak za izmenu

H113684 —UN—27JAN17



Brzina ventilatora za čišćenje

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Izaberite da podesite brzinu ventilatora za čišćenje.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000096D -A6-01FEB17-1/3

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite brzinu ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene brzine.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrednosti mogu da se promene ukoliko je mašina opremljena kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimalno: 620 o/min

Maksimum: 1350 o/min

Priraštaj: 10 o/min



H1116982 —UN—30JAN17

Podešavanje

H118088 —UN—27JAN17



Polje za unos

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,000096D -A6-01FEB17-2/3

4. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,000096D -A6-01FEB17-3/3

Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pleve

Zazor odstranjivača pleve vam omogućava da izmenite otvaranje elemenata odstranjivača pleve, kako biste poboljšali čistoću zrna i smanjili gubitak papučice za čišćenje za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke odstranjivača pleve, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte zazor odstranjivača pleve kako biste:

- Smanjili gubitak papučice za čišćenje; omogućava zrnu da brže propadne, pre nego što može da ispadne iz papučice za čišćenje.
- Smanjili jalovinu; omogućava zrnu da brže propadne, pre nego što bude usmereno u jalovinu.

Smanjite zazor odstranjivača pleve kako biste:

- Poboljšali kvalitet uzorka; smanjite količinu većeg, stranog materijala u bunkeru za zrno.

Postupak za izmenu

H113706 —UN—27JAN17



Zazor odstranjivača pleve

1. Izaberite da podesite zazor odstranjivača pleve.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000096E -A6-01FEB17-1/4

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni zazor odstranjivača pleve.



Podešavanje

H116993 —UN—30JAN17

SS43267,000096E -A6-01FEB17-2/4

3. Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
4. Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

Dugački zubac:

H118089 —UN—27JAN17



Polje za unos

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,000096E -A6-01FEB17-3/4

5. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,000096E -A6-01FEB17-4/4

Trenutne postavke | Zazor sita

Zazor sita vam omogućava da izmenite otvaranje sita, kako biste poboljšali čistoću zrna i upravljali zapreminama jalovine za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke sita, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte zazor sita kako biste:

- Smanjili jalovinu; omogućava da više zrnevlja da brže propadne do čistog zrnevlja, pre nego što ponovo bude usmereno u jalovinu.
- Povećati protok vazduha ventilatora za čišćenje; povećavanje zazora sita omogućava da više vazduha od ventilatora za čišćenje prođe nagore kroz odstranjivač pleve.

Smanjite zazor sita kako biste:

- Povećali jalovinu; za svako zrnevlje koje se teško vrše, naterajte sav neovršeni materijal nazad kroz separator.
- Poboljšali kvalitet uzorka; smanjite količinu stranog materijala u bunkeru za zrno.

Postupak za izmenu

H113693 —UN—27JAN17



Zazor sita

1. Izaberite da podesite zazor sita.

SS43267,000096F -A6-26JAN17-1/3

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni zazor sita.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1



H116994 —UN—30JAN17

Podešavanje

H118090 —UN—27JAN17



Polje za unos

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000096F -A6-26JAN17-2/3

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,000096F -A6-26JAN17-3/3

Trenutne postavke | Spoljašnja konfiguracija

Spoljašnja konfiguracija pokazuje spoljna podešavanja mašine koja se moraju izvršiti pre žetve za izabrani tip useva.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

Postupak za izmenu

⚠ PAŽNJA: Pre pravljenja promena, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Izaberite da pristupite spoljašnjoj konfiguraciji.
2. Izaberite željenu spoljašnju konfiguraciju za dodatne informacije o postavkama mašine.

H116095 —UN—27JAN17



Spoljašnja konfiguracija

Brzina sekača

Usmerivač useva

Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)

Brzina akceleratora punjenja

Položaj bubnja ulaznog kućišta

Lančanik lanca transportera ulaznog kućišta

SS43267,0000970 -A6-26JAN17-1/2

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,0000970 -A6-26JAN17-2/2

Trenutne postavke | Stanja podešavanja

Stanja podešavanja prikazuju kako postavke podešavanja sistema reaguju kada se izvrše promene na mašini.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Promene pokrenute od strane rukovaoca:

NAPOMENA: Promene od strane rukovaoca se vrše pomoću displeja na Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H116277 —UN—27JAN17



Indikator napretka

Indikator napretka promena pokrenutih od strane rukovaoca.

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-1/11

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane rukovaoca.

H118102 —UN—27JAN17



Polje za unos

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-2/11

Vrednost prikazana ispod ikone za podešavanje predstavlja stvarnu vrednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrednost koja predstavlja sistem, koja se nalazi ispod ikone, trepće dok se stvarna vrednost ne poklopi sa novom zadatom vrednošću. Kada vrednost dostigne novu zadatu vrednost, nastavlja da se prikazuje još 1 sekundu pre nego što se vrednost i indikator napretka uklone sa ekrana.

H118101 —UN—27JAN17



Vrednost performansi

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-3/11

Promene pokrenute integrisanim podešavanjem kombajna 2 (ICA2):

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da izvršite ručna podešavanja dok se primenjuje ICA2 podešavanje. Ručno podešavanje se vrši korišćenjem trenutne zadate vrednosti kao osnove za vršenje promene.

ICA2 pokrenut indikator napretka.

H116278 —UN—27JAN17



Indikator napretka

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-4/11

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane ICA2.

H118094 —UN—27JAN17



Polje za unos

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-5/11

Vrednost prikazana ispod ikone za podešavanje predstavlja stvarnu vrednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrednost koja predstavlja sistem, koja se nalazi ispod ikone, trepće dok se stvarna vrednost ne poklopi sa novom zadatom vrednošću. Kada vrednost dostigne novu zadatu vrednost, nastavlja da se prikazuje još 1 sekundu pre nego što se vrednost i indikator napretka uklone sa ekrana.

NAPOMENA: Nakon što se dostignu ICA2 podešavanja i isteka najmanje 30 sekundi od početka ICA2, plavo polje za unos sa "AUTO" se menja nazad u crno.

H118101 —UN—27JAN17



Vrednost performansi

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-6/11

Active Terrain Adjustment™ (ATA) pokrenute promene:

ATA pokrenut indikator napretka.

H116278 —UN—27JAN17



Indikator napretka

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-7/11

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane ATA.

H118094 —UN—27JAN17



Polje za unos

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-8/11

Indikator napretka promena pokrenutih od strane rukovaoca.

H116277 —UN—27JAN17



Indikator napretka

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-9/11

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane rukovaoca dok se ATA izvršava.

NAPOMENA: Dok polje za unos zadate vrednosti ima fokus enkodera, tekst zadate vrednosti ostaje plav. Takođe, standardno isticanje polja za unos "fokus enkodera" zamenjuje plavo polje za unos, dok se fokus enkodera održava.

H118107 —UN—27JAN17



Polje za unos

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-10/11

Vrednost prikazana ispod ikone za podešavanje predstavlja stvarnu vrednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrednost koja predstavlja sistem, koja se nalazi ispod ikone, trepće dok se stvarna vrednost ne poklopi sa novom zadatom vrednošću. Kada vrednost dostigne novu zadatu vrednost, nastavlja da se prikazuje još 1 sekundu pre nego što se vrednost i indikator napretka uklone sa ekrana.

NAPOMENA: Indikacija ATA pomaka izgleda slično kao ICA2 automatsko podešavanje, međutim, polje za unos ostaje plavo sa na sebi odštampanim "AUTO", kako bi se istaklo da sistem održava pomak.

H118101 —UN—27JAN17



Vrednost performansi

SS43267,0000971 -A6-17MAY17-11/11

Napredna podešavanja

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

Rezolucija separatora – omogućava vam da izmenite broj prikazanih crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka separatora (nezavisno od broja centralnih crta).

H116272 —UN—27JAN17



Rešenje separatora

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000972 -A6-26JAN17-1/2

Rezolucija papučice – omogućava vam da izmenite broj prikazanih crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka papučice (nezavisno od broja centralnih crta).

H116272 —UN—27JAN17



Rešenje papučice

SS43267,0000972 -A6-26JAN17-2/2

Napredne postavke | Rezolucija separatora

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

Rezolucija separatora vam omogućava da izmenite broj crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka separatora.

Pre prilagođavanja:

1. Žanjite sa mašinom pri trenutnim postavkama.
2. Izvršite gašenje napajanja (postupak pogledajte u Priručniku za rukovaoca).
3. Pregledajte ima li gubitka zrna iz separatora.

NAPOMENA: Ako postoji gubitak, odredite da li je prihvatljiv do količine crta pokazanih na VisionTrak™ displeju.

Izmenite kada:

Izmenite kada VisionTrak™ displej ne označava željenu količinu gubitka zrna iz separatora.

- Povećajte Rezoluciju separatora da biste više naglasili gubitak zrna iz odeljka za vršidbu i odvajanje.
- Smanjite Rezoluciju separatora da biste manje naglasili gubitak zrna iz odeljka za vršidbu i odvajanje.

Postupak za izmenu

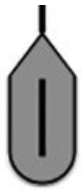
VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000973 -A6-17MAY17-1/4

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu rezoluciju.

H118553 —UN—27JAN17



Klizna traka

SS43267,0000973 -A6-17MAY17-2/4

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite rezoluciju separatora.

   Minimalno: -5

   Maksimum: 5

   Podrazumevano: 0

H116272 —UN—27JAN17



Rezolucija separatora

Priraštaj: 1

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000973 -A6-17MAY17-3/4

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,0000973 -A6-17MAY17-4/4

Napredne postavke | Rezolucija papučice

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

Rezolucija papučice vam omogućava da izmenite broj crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka separatora.

Pre prilagođavanja:

1. Žanjite sa mašinom pri trenutnim postavkama.
2. Izvršite gašenje napajanja (postupak pogledajte u Priručniku za rukovaoca).
3. Pregledajte ima li gubitka zna iz papučice za čišćenje.

NAPOMENA: Ako postoji gubitak, odredite da li je prihvatljiv do količine crta pokazanih na VisionTrak™ displeju.

Izmenite kada:

Izmenite kada VisionTrak™ displej ne označava željenu količinu gubitka zrna iz papučice za čišćenje.

- Povećajte Rezoluciju papučice za čišćenje da biste više naglasili gubitak zrna iz odeljka papučice za čišćenje.
- Smanjite Rezoluciju papučice za čišćenje da biste manje naglasili gubitak zrna iz odeljka papučice za čišćenje.

Postupak za izmenu

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000974 -A6-17MAY17-1/4

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu rezoluciju.

H118553 —UN—27JAN17



Klizna traka

SS43267,0000974 -A6-17MAY17-2/4

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite rezoluciju papučice.

   Minimalno: -5

   Maksimum: 5

   Podrazumevano: 0

H116272 —UN—27JAN17



Rezolucija papuče

Priraštaj: 1

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000974 -A6-17MAY17-3/4

3. Izaberite da biste zatvorili.

H116113 —UN—27JAN17



Zatvori

SS43267,0000974 -A6-17MAY17-4/4

Ciljne performanse

Ciljne performanse vam omogućavaju da podesite prihvatljive gubitke zrna za mašinu.

Izmenite kada:

- Menjate vrstu useva.
- Menjaju se uslovi žetve (vlažan usev naspram suvog useva, velika naspram male vlage, varijetet A naspram varijeteta B ili velika oscilovanja u veličini semena ili prinosu).

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Veće semenje, poput kukuruza ili soje uglavnom imaju višu numeričku vrednost kalibracije od manjeg semenja, poput žita ili uljane repice.

NAPOMENA: Izbor niže vrednosti kalibracije će registrovati više crta na displeju za isti prihvatljivi gubitak zrna.

Automatski:

H119125 —UN—27JAN17



Postavi na trenutnu vrednost

NAPOMENA: Rukujte mašinom pri željenim performansama i izaberite Postavi na trenutno, što skladišti radne karakteristike u memoriju i centrira indikator ukupnog gubitka.

Izaberite Postavi na trenutno da automatski podesite novi “prihvatljivi gubitak” na trenutni nivo gubitka.

SS43267,0000975 -A6-17MAY17-1/3

Ručno:

Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i ručno uneli željenu vrednost.

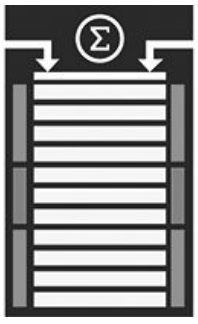
H119105 —UN—27JAN17



Polje za unos

SS43267,0000975 -A6-17MAY17-2/3

NAPOMENA: Stubičasti dijagram za Indikator ukupnog gubitka je sada vizuelna pomoć. Možete periodično da pogledate na displej u uglu da biste znali kada se pojavljuje vrednost povećanja ili smanjenja ukupnih gubitaka.



H117836 —UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

SS43267,0000975 -A6-17MAY17-3/3

Motor

Pristup motoru

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,0000899 -A6-17MAY17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,0000899 -A6-17MAY17-2/4

3. Motor

H113552 —UN—09MAR16



Motor

SS43267,0000899 -A6-17MAY17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

H113709 —UN—04JAN17

Pritisnite dugme Motor na navigacionoj traci ispod displeja.



Taster za aplikaciju Motor

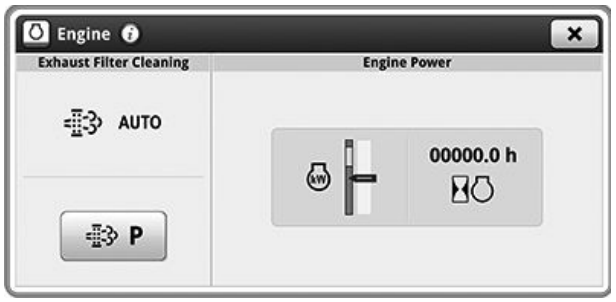
SS43267,0000899 -A6-17MAY17-4/4

Glavna stranica za motor

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija Motor se koristi za pristup i podešavanje postavki motora.



H119898 —UN—04JAN17

Motor

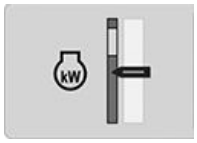
SS43267,000080A -A6-03FEB17-1/9

Stavke koje su dostupne na Glavnoj stranici za motor:

H113549 —UN—04JAN17

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Snaga motora – količina snage koju koristi motor.



Snaga motora

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080A -A6-03FEB17-2/9

Radni sati motora— akumulirani radni sati motora.

H115017 —UN—04JAN17



Radni sati motora

SS43267,000080A -A6-03FEB17-3/9

Automatsko čišćenje filtera izduva – automatizovani postupak koji obavlja čišćenje filtera izduva tokom normalnog rada, po potrebi.

H113829 —UN—04JAN17



Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

SS43267,000080A -A6-03FEB17-4/9

Parkirano čišćenje filtera— postupak koji omogućava sistemu da obavi dodatno čišćenje filtera izduva, kad za to postoji potreba.

H113830 —UN—04JAN17



Čišćenje filtera u stanju mirovanja

SS43267,000080A -A6-03FEB17-5/9

Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima – indikator iskorišćenog i preostalog kapaciteta filtera.



H114602 —UN—04JAN17

Upravljanje otpad. materijalima

SS43267,000080A -A6-03FEB17-6/9

Vazdušni kompresor – prebacite dugme da omogućite ili onemogućite sistem vazdušnog kompresora.

H118112 —UN—04JAN17



Vazdušni kompresor

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080A -A6-03FEB17-7/9

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Snaga motora— prikazuje radne sate motora i izlaznu snagu motora.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H115023 —UN—04JAN17

Snaga motora

SS43267,000080A -A6-03FEB17-8/9

Tasteri prečica

H118309 —UN—04JAN17

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Taster prečice za vazdušni kompresor – omogućava vam brz pristup za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE kompresora.



Vazdušni kompresor

SS43267,000080A -A6-03FEB17-9/9

Snaga motora

H113549 —UN—04JAN17

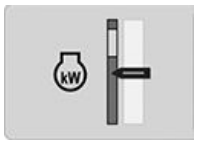
Na oba displeja i na displeju stuba u uglu je dostupan merač snage, za vizuelno pokazivanje trenutne potrošnje energije.

VAŽNO: Ako su vidljiva upozorenja ili prekomeran izduvni dim, posetite svog prodavca John Deere opreme ili drugi ovlašćeni servis za dalju dijagnostiku.

Izohroni regulator broja obrtaja motora

Održava brzine motora i pokretanih komponenti stalnim, kako bi se povećao kapacitet i efikasnost dok se ne prekorači nominalna snaga motora.

Merač snage



Zelena zona

- Zelena zona – rukujte motorom pri gornjem delu zelene zone, kako biste povećali produktivnost mašine i održavali stalnu brzinu motora.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000089A -A6-17JAN17-1/2

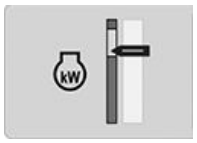
- Žuta zona – poželjno gornje ograničenje u teškim uslovima. U ovoj zoni je dostupno manje privremenih uvećanja snage.
  Ciljajte na niži opseg žute zone pre aktiviranja pužnog transportera za istovar.
- Crvena zona – najviši nivo snage i ne preporučuje se na duže periode, jer nema dostupne rezerve snage.

VAŽNO: Ako se indikator pomeri na crvenu zonu, dolazi do maksimalnog napajanja motora i može doći do zaustavljanja mašine. Smanjite opterećenje mašine sve dok se indikator ne vrati na zelenu i žutu zonu.

Rad u sledećim uslovima povećava potrošnju snage:

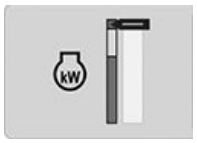
- Brdoviti teren
- Težak ili vlažan usev

H113551 —UN—04JAN17



Žuta zona

H113550 —UN—04JAN17



Crvena zona

- Vlažni uslovi tla
- Prekomerna brzina kretanja

SS43267,000089A -A6-17JAN17-2/2

Pregled sistema filtera izduva

Vaša mašina je opremljena motorom koji je u skladu sa propisima o emisiji štetnih gasova, koji čisti i filtrira ispust. Pri normalnom radu mašine i sa sistemom u AUTOMATSKOM režimu, sistem zahteva minimalnu saradnju sa operaterom.

Da biste izbegli nepotrebno taloženje dizel čestica ili čađi u sistemu filtera izduvnih gasova:

- Upotrebite AUTOMATSKI režim čišćenja filtera izduva.
- Izbegavajte nepotreban prazan hod motora.
- Koristite odgovarajuće motorno ulje.
- Koristite samo gorivo sa vrlo malim sadržajem sumpora.

NAPOMENA: Za više informacija, pogledajte odeljak Goriva i maziva u Priručniku za rukovaoca mašine.

PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja filtera izduva može da dovede do ozbiljne lične povrede. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom radova na automatskom ili ručnom/u mirovanju čišćenja filtera izduva, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama za duži period. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, ili zapale ili rastope uobičajene materijale.

H113829 —UN—04JAN17



Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

AUTOMATSKI režim – automatizovani postupak koji obavlja čišćenje filtera izduva tokom normalnog rada.

Onemogućite AUTOMATSKI filter izduva— u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.

SS43267,000089B -A6-03JAN17-1/2

Parkirano čišćenje filtera— postupak koji omogućava sistemu da obavi dodatno čišćenje filtera izduva, kad za to postoji potreba.

Hlađenje motora – period hlađenja nakon čišćenje izduvnog filtera.

H113830 —UN—04JAN17



Čišćenje filtera u stanju mirovanja

SS43267,000089B -A6-03JAN17-2/2

AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva

AUTOMATSKI režim omogućava sistemu filtera izduva da po potrebi obavi čišćenje filtera izduva. Indikator displeja na stubu u uglu i displej na naslonu za ruku vam pružaju informacije u vezi sa aktivnošću sistema filtera izduva.

H113829 —UN—04JAN17



Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

SS43267,000089C -A6-03JAN17-1/2

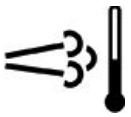
Indikator čišćenja filtera izduva svetli kada sistem filtera izduva aktivno vrši čišćenje filtera izduva.

⚠ PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera. Onemogućite sistem čišćenja filtera izduva u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.

NAPOMENA: Sistem se automatski vraća na AUTO režim kada se završi čišćenje izduvnog filtera ili okrenut prekidač ključa.

Onemogućite AUTOMATSKO čišćenja filtera izduva sistem u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.

H113561 —UN—07NOV16



Indikator displeja na stubu u uglu

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava i na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

SS43267,000089C -A6-03JAN17-2/2

Parkirno čišćenje filtera

Čišćenje filtera u stanju mirovanja je postupak koji vi pokrećete da očistite filtera izduva, kad za to postoji potreba.

Tokom postupka, brzinom motora upravlja sistem, a mašina mora da ostane parkirana kako bi se postupak završio. Vreme potrebno za postupak čišćenja filtera u stanju mirovanja zavisi od nivoa ograničenja, ambijentalnih temperatura i trenutne temperature izduvnog gasa.

Postupak za izmenu

⚠ PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja filtera izduva može da dovede do ozbiljne lične povrede. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom radova na automatskom ili ručnom/u mirovanju čišćenja filtera izduva, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama za duži period. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude ili zapale ili rastope uobičajene materijale.

H113804 —UN—09MAR16



Odustani

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

NAPOMENA: Čišćenje filtera u stanju mirovanja može trajati duže od 40 minuta.

Izaberite dugme Odustani u bilo kom trenutku postupka čišćenja filtera u stanju mirovanja da prekinete postupak.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000089D -A6-04JAN17-1/6

1. Izaberite dugme za čišćenje filtera izduva u stanju mirovanja.

H113830 —UN—04JAN17



Čišćenje filtera u stanju mirovanja

SS43267,000089D -A6-04JAN17-2/6

2. Proverite da li je mašina konfigurisana za čišćenje filtera u stanju mirovanja.
   - Parkirajte kombajn napolju
   - Zaustavite kretanje mašine
   - Podesite brzinu motora na spori prazni hod
   - Uključite parkirnu kočnicu
   - Isključite separator
   - Očistite senzor blizine
   - Funkcionalni sistem za upravljanje otpadnim materijalima motora

   Kada se ispune uslovi, pojavljuje se zeleni znak potvrde u polju prethodeći uslovu.

N118440 —UN—09MAR16



Oznaka potvrde

SS43267,000089D -A6-04JAN17-3/6

3. Kada su ispunjeni svi uslovi, na displeju izaberite dugme SLEDEĆE.

NAPOMENA: Sistem filtera izduva upravlja brzinom motora kako bi povećao temperaturu izduva.

   Čišćenje filtera izduva je prikazano pomoću Indikatora napretka.

H113803 —UN—09MAR16



Sledeća

H113801 —UN—04JAN17



Indikator napretka

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000089D -A6-04JAN17-4/6

4. Izaberite i poruka se pojavljuje na ekranu koji se može videti na displeju u Statusnom centru.

NAPOMENA: Proces čišćenja se nastavlja kada se izabere dugme za zatvaranje.

Da biste proverili status postupka, izaberite Statusni centar da otvorite stranicu Statusnog centra.

Izaberite Provera statusa da biste videli proces čišćenja.

Sistem vas obaveštava kada je završeno čišćenje filtera izduva.

H114770 —UN—04JAN17



H113816 —UN—04JAN17



Statusni centar

H118543 —UN—04JAN17



Provera statusa

H113825 —UN—04JAN17



Čišćenje završeno

SS43267,000089D -A6-04JAN17-5/6

5. Izaberite da se vratite na prikaz.

Ako ne vraćate mašinu u servis neposredno nakon procedure, omogućite mašini da se vrati na normalnu radnu temperaturu pre nego što je zaustavite. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

NAPOMENA: Sistem se automatski vraća na AUTOMATSKI režim kada se završi čišćenje izduvnog filtera.

H114770 —UN—04JAN17



Zatvori

SS43267,000089D -A6-04JAN17-6/6

Onemogućavanje AUTOMATSKOG čišćenja filtera izduva

Automatsko čišćenje filtera izduva može da se onemogući u izvesnim uslovima.

VAŽNO: Isključite automatski sistem za čišćenje izduvnog filtera samo kada je to neophodno.

Izmenite kada:

- U zatvorenom prostoru ili pod krovom sem ako je povezan izduvni sistem sa visokom temperaturom i spoljnom ventilacijom.
- Nema dovoljno raspoloživog vremena da mašina završi ciklus čišćenja pre nego što se ugasi.
- U uslovima sa povišenom količinom prašine ili jalovine od useva.
- Blizu delova za snabdevanje gorivom.

Postupak za izmenu

1. Izaberite da otvorite čišćenje filtera izduva.

H113829 —UN—04JAN17



Automatski

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000089E -A6-04JAN17-1/3

2. Izaberite da omogućite ili onemogućite automatsko čišćenje filtera.

H113848 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,000089E -A6-04JAN17-2/3

3. Izaberite da zatvorite čišćenje filtera izduva.

H114770 —UN—04JAN17



Zatvoreno

SS43267,000089E -A6-04JAN17-3/3

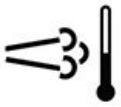
Hlađenje motora u toku

Hlađenje motora predstavlja određeni vremenski period koji je potreban da omogući motoru i komponentama da se ohlade.

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava i na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade.

Pristup Hlađenju motora u toku:

H113811 —UN—04JAN17



UKLJUČENA ikona za Čišćenje izduvnog filtera

1. Ikona za Čišćenje izduvnog filtera svetli na displeju stuba u uglu i otvara se upozorenje Hlađenje motora u toku, prikazujući koliko je minuta ostalo pre nego što je moguće ugasiti mašinu.

SS43267,000089F -A6-04JAN17-1/6

2. Izaberite U redu na upozorenju Hlađenje motora u toku.

H113812 —UN—04JAN17



U redu

SS43267,000089F -A6-04JAN17-2/6

3. Ikona za Čišćenje izduvnog filtera svetli u Statusnom centru tokom Hlađenja motora u toku.

H113817 —UN—04JAN17



Statusni centar

SS43267,000089F -A6-04JAN17-3/6

H113818 —UN—04JAN17



Displej statusnog centra

4. Izaberite ikonu za Čišćenje izduvnog filtera da biste videli svetli napredak za Hlađenje motora u toku na displeju Statusnog centra.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000089F -A6-04JAN17-4/6

5. Kada istekne vreme hlađenja motora, ikona za Čišćenje izduvnog filtera više ne svetli.

H113813 —UN—04JAN17



ISKLJUČENA ikona za Čišćenje izduvnog filtera

SS43267,000089F -A6-04JAN17-5/6

VAŽNO: Ako se motor ugasi tokom Hlađenja motora, prikazuje se upozorenje na ekranu, sa zahtevom da se motor pokrene.

6. Poruka “Hlađenje završeno” se pojavljuje i obaveštava vas da mašina može da se ugasi. Izaberite da zatvorite poruku.

H113812 —UN—04JAN17



U redu

SS43267,000089F -A6-04JAN17-6/6

Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima

Indikator koji vam omogućava da vidite kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima.

- **Zelena zona –** kapacitet filtera je dobar.



H114602 —UN—04JAN17

Zelena zona

SS43267,00008A0 -A6-04JAN17-1/2

- **Žuta zona –** preostalo je malo kapaciteta filtera. Uskoro uklonite i očistite filter.

  NAPOMENA: Na ekranu se pojavljuje poruka koja se ponovo pokreće pri svakom ciklusu ključa, sve dok se filter ne očisti.

- **Crvena zona –** nema preostalog kapaciteta filtera. Uklonite i očistite filter odmah.

  NAPOMENA: Kada indikator pređe u crvenu zonu, aktivira se dijagnostička šifra greške Upozorenje na zaustavljanje. Skinite i očistite filter za upravljanje otpadnim materijalima.



H114603 —UN—04JAN17

Žuta zona



H114604 —UN—04JAN17

Crvena zona

SS43267,00008A0 -A6-04JAN17-2/2

Vazdušni kompresor

Vazdušni kompresor pruža dopunski izvor komprimovanog vazduha za čišćenje mašine.

Vazdušni kompresor će funkcionisati samo ako su ispunjeni sledeći zahtevi:

- Motor mora da radi.
- Mašina mora biti u parkirnom položaju.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Spoljašnje komponente mašine ne smeju se kretati.

Postupak za izmenu

VAŽNO: Svakodnevno ispuštajte vlagu iz rezervoara vazduha. Potražite detalje u Priručniku za rukovaoca.

H113822 —UN—04JAN17



Indikator statusa

VAŽNO: Nemojte nikada da čistite filtere za vazduh motora ili vazdušne filtere za upravljanje otpacima dok motor radi.

NAPOMENA: Vazdušni kompresor u mašini se NE preporučuje za naduvavanje pneumatika na mašini ili za pokretanje vazdušnih alata.

Indikator statusa – prikazuje status zahteva vazdušnog kompresora.

SS43267,00008A1 -A6-30JAN17-1/2

Izaberite da omogućite ili onemogućite vazdušni kompresor.

NAPOMENA: Kada je vazdušni kompresor aktivan, zeleni indikator statusa pulsira kako bi vas podsetio da je izvesnim funkcijama mašine, poput separatora, hedera, istovarnog pužnog transportera i pogonskih sistema, smanjena funkcionalnost.

NAPOMENA: Kada preduslovi nisu ispunjeni, izbor preklopnog dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČI-

H116670 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

VANJE prikazuje Status vazdušnog kompresora da pomogne u pronalaženju problema koji sprečavaju aktiviranje sistema.

SS43267,00008A1 -A6-30JAN17-2/2

Status vazdušnog kompresora

Status vazdušnog kompresora prikazuje potrebne zahteve za omogućavanje sistema vazdušnog kompresora.

Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČI-VANJE u okviru Vazdušnog kompresora da otvorite stranicu Status kompresora, ako nisu ispunjeni svi zahtevi.

H116670 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Stavke prikazane na stranici Status vazdušnog kompresora:

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-1/7

Nije spremno – zahtevi nisu ispunjeni.

H113824 —UN—04JAN17



Sivo

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-2/7

Motor

Spremno – zahtevi su ispunjeni, ali nije omogućen.

H113824 —UN—04JAN17



Sivo

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-3/7

Aktivno – zahtevi su ispunjeni i sistem je omogućen.

H113822 —UN—04JAN17

Zahtevi vazdušnog kompresora:

- Motor mora da radi.
- Mašina mora biti u parkirnom položaju.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Spoljašnje komponente mašine ne smeju se kretati.



Zelena

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-4/7

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H113826 —UN—04JAN17



Poruka upozorenja

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-5/7

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H113825 —UN—04JAN17



Oznaka potvrde

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-6/7

Izaberite da zatvorite Status vazdušnog kompresora.

H114770 —UN—04JAN17



Zatvori

SS43267,00008A2 -A6-30JAN17-7/7

Pristup za HVAC

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

H113668 —UN—22OCT15



Meni

SS43267,00008A3 -A6-31JAN17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008A3 -A6-31JAN17-2/4

3. HVAC

H114795 —UN—04JAN17



HVAC

SS43267,00008A3 -A6-31JAN17-3/4

Pristupite aplikaciji preko navigacione trake:

Pritisnite taster HVAC na navigacionoj traci ispod displeja.

H114794 —UN—17MAR16



HVAC

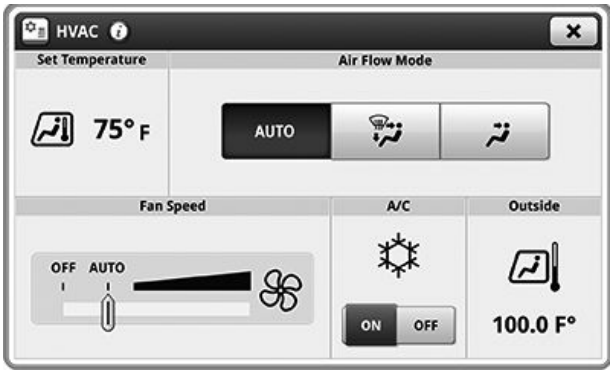
SS43267,00008A3 -A6-31JAN17-4/4

Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC)

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

HVAC aplikacija se koristi za podešavanje temperature, brzine ventilatora i režima protoka vazduha unutar kabine i prikaz spoljne temperature.



H120313 —UN—04JAN17

HVAC

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080B -A6-27JAN17-1/8

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za HVAC:

Podešavanje temperature— podesite željenu temperaturu unutar kabine.

H119378 —UN—15SEP16



Podešavanje temperature

SS43267,000080B -A6-27JAN17-2/8

Režim protoka vazduha— podesite raspodelu protoka vazduha unutar kabine.

H114797 —UN—17MAR16



Režim protoka vazduha

SS43267,000080B -A6-27JAN17-3/8

Brzina ventilatora— upravljajte brzinom ventilatora unutar kabine.

H114801 —UN—17MAR16



Brzina ventilatora

SS43267,000080B -A6-27JAN17-4/8

Sistem za klimatizaciju (A/C)— omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.



H113850 —UN—05MAY16

Sistem za klimatizaciju

SS43267,000080B -A6-27JAN17-5/8

Spolja— prikažite trenutnu spoljnu temperaturu.



H119377 —UN—16SEP16

Spolja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080B -A6-27JAN17-6/8

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

A/C (sistem za klimatizaciju)— prekidač vam pruža direktan pristup za omogućavanje/onemogućavanje A/C.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

H115024 —UN—04JAN17



A/C

SS43267,000080B -A6-27JAN17-7/8

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:

A/C (sistem za klimatizaciju) ON (UKLJUČENO) i OFF (ISKLJUČENO) – brz pristup za uključivanje i isključivanje sistema za klimatizaciju.

H116265 —UN—04JAN17



A/C UKLJUČENO/ISKLJUČENO

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni različiti tasteri prečica.

SS43267,000080B -A6-27JAN17-8/8

Podešavanje temperature

Podešavanje temperature vam omogućava da podesite željenu temperaturu unutar kabine.

Postupak za izmenu

1. Izaberite vrednost Podešavanja temperature da izmenite postavku temperature kabine.

H114796 —UN—17MAR16



Podešavanje temperature

SS43267,00008A4 -A6-27JAN17-1/4

2. Izaberite da smanjite vrednost.

H114792 —UN—04JAN17



Smanjenje

SS43267,00008A4 -A6-27JAN17-2/4

3. Izaberite da povećate vrednost.

H114791 —UN—04JAN17



Povećanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008A4 -A6-27JAN17-3/4

4. Izaberite da zatvorite postavku temperature kabine.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ Automatska kontrola temperature – pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature na naslonu za ruku da izmenite temperaturu.

ClimaTrak™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

H114770 —UN—04JAN17



Zatvori

SS43267,00008A4 -A6-27JAN17-4/4

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora vam omogućava da upravljate brzinom ventilatora unutar kabine.

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast ekrana unutar Brzine ventilatora da je izmenite.

H114801 —UN—17MAR16



Brzina ventilatora

SS43267,00008A5 -A6-27JAN17-1/5

2. Indikator prelazi na izabranu brzinu ventilatora, automatski režim ili se isključuje biranjem dugmadi minus (-) ili plus (+).

H114802 —UN—17MAR16



Indikator

SS43267,00008A5 -A6-27JAN17-2/5

a. Izaberite kako biste smanjili brzinu ventilatora.

H114998 —UN—04JAN17



Smanjenje

SS43267,00008A5 -A6-27JAN17-3/5

b. Izaberite kako biste povećali brzinu ventilatora.

Ventilator će se isključiti kada se indikator pomeri na ISKLJUČENO.

Brzina ventilatora će se kontrolisati automatski kada se indikator pomeri na AUTOMATSKI.

H114997 —UN—04JAN17



Povećanje

SS43267,00008A5 -A6-27JAN17-4/5

3. Izaberite da zatvorite podešavanje brzine ventilatora.

NAPOMENA: U AUTOMATSKOM režimu, kako se temperatura približava zadatoj vrednosti, brzina ventilatora se smanjuje.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

H114770 —UN—04JAN17



Zatvori

ClimaTrak™ Automatska kontrola temperature – pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje brzine ventilatora na naslonu za ruku da izmenite brzinu ventilatora.

SS43267,00008A5 -A6-27JAN17-5/5

Režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha vam omogućava da podesite raspodelu protoka vazduha unutar kabine ili omogućite odmrzavanje vetrobranskog stakla.

Postupak za izmenu

H114797 —UN—17MAR16



Režimi za protok vazduha

Izaberite željeni režim protoka vazduha na preklopnoj traci.

SS43267,00008A6 -A6-27JAN17-1/4

Automatski – automatski raspoređuje i usmerava protok vazduha na osnovu stvarne temperature i željene temperature u kabini.

H114798 —UN—17MAR16



Automatski

SS43267,00008A6 -A6-27JAN17-2/4

Odmrzavanje, rukovalac i pod – ravnomerno raspoređuje protok vazduha kroz kabinu i odmrzava vetrobransko staklo.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se uključuje kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.

H114799 —UN—17MAR16



Odmrzavanje, rukovalac i pod

SS43267,00008A6 -A6-27JAN17-3/4

Rukovalac –– usmerite protok vazduha ka sebi.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ Automatska kontrola temperature – pritiskajte dugme za režim protoka vazduha na naslonu za ruku da prelazite između režima.

ClimaTrak™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

H114800 —UN—17MAR16



Rukovalac

SS43267,00008A6 -A6-27JAN17-4/4

Sistem za klimatizaciju (A/C)

Sistem za klimatizaciju vam omogućava da omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se UKLJUČUJE kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.

Postupak za izmenu

H114790 —UN—04JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite da omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.

SS43267,00008A7 -A6-17MAY17-1/1

Spoljna temperatura

Spolja vam omogućava da vidite trenutnu spoljašnju temperaturu.

Postupak za izmenu

Izaberite oblast ekrana u okviru Spolja da otvorite veći prikaz trenutne spoljne temperature.



Spolja

H119377 —UN—16SEP16

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008A8 -A6-27JAN17-1/2

Izaberite da zatvorite Spoljnu temperaturu.

H114770 —UN—04JAN17



Zatvoreno

SS43267,00008A8 -A6-27JAN17-2/2

Pristup menjaču

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni

H113668 —UN—22OCT15



Meni

SS43267,00008C9 -A6-27JAN17-1/3

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008C9 -A6-27JAN17-2/3

3. Prenosni sistem

H113843 —UN—30OCT15



Prenosni sistem

SS43267,00008C9 -A6-27JAN17-3/3

Glavna stranica menjača

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

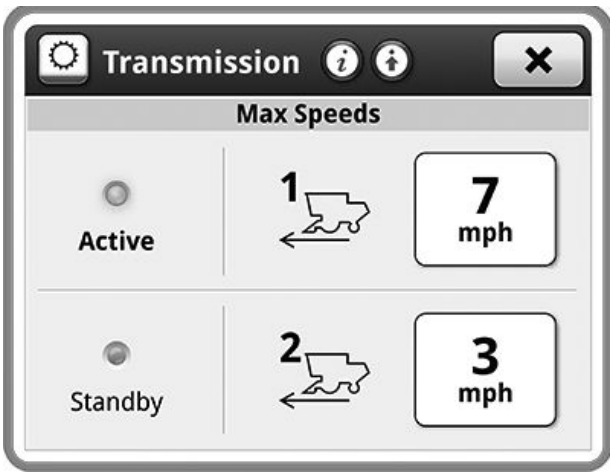
Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija Menjač se koristi za prikaz informacija i za podešavanje postavki menjača.

Izaberite Menjač

ProDrive™

Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme



H120318 —UN—10JAN17

Prenosni sistem

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

SS43267,000080C -A6-27JAN17-1/8

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici ProDrive™ menjača:

Indikator statusa – pokazuje vam koji je režim Maks. brzine aktivan, a koji je u stanju pripravnosti.

Aktivno

N118020 —UN—22OCT15



Narandžasta

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080C -A6-27JAN17-2/8

Pripravnost

N118019 —UN—22OCT15



Sivo

SS43267,000080C -A6-27JAN17-3/8

Maks. Brzina 1 – maksimalna brzina kada je aktivna maks. brzina 1. Izaberite polje za unos da podesite postavku.

H114766 —UN—22OCT15



Maks. brzina 1

SS43267,000080C -A6-27JAN17-4/8

Maks. Brzina 2 – maksimalna brzina kada je aktivna maks. brzina 2. Izaberite polje za unos da podesite postavku.

H114767 —UN—22OCT15



Maks. brzina 2

SS43267,000080C -A6-27JAN17-5/8

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,000080C -A6-27JAN17-6/8

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici Menjača sa prenosom putem pritiska na dugme:

Trenutni stepen prenosa – pokazuje vam trenutni stepen prenosa koji je izabran.

Pritisnite dugmad Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme da promenite trenutni stepen prenosa.

H114765 —UN—22OCT15



Trenutni stepen prenosa

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080C -A6-27JAN17-7/8

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,000080C -A6-27JAN17-8/8

Maks. brzina 1 i 2

Maks. brzine vam omogućavaju da podesite udobnu brzinu za žetvu ili transport. Kada je podešena željena brzina kretanja i višenamenska ručica je pomerena skroz napred dok motor radi u brzom praznom hodu, mašina funkcioniše ne brže od zadate vrednosti izabranog režima. Na raspolaganju su dva režima.

NAPOMENA: Maks. brzina 1 ne može biti viša od trenutne maksimalne brzine podešena u Maks. brzina 2.

NAPOMENA: Veće maksimalne zadate vrednosti znače agresivnije pokrete mašine. Najbolje je koristiti nizak opseg sa nižim maksimalnim zadatim vrednostima kada se obavljaju precizniji pokreti (kačenje hedera).

- Primer 1: Kačenje hedera za mašinu i žetva željenog useva. Maks. brzina 1 je podešena na 1,6 km/h (1 mi/h). Maks. brzina 2 je podešena na 11,3 km/h (7 mi/h).
- Primer 2: Pristup za vodu i žetva željenog useva. Maks. brzina 1 je podešena na 4,8 km/h (3 mi/h). Maks. brzina 2 je podešena na 11,3 km/h (7 mi/h).

Izaberite dugme (+) da povećate vrednost.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company



Vrednost

H114768 —UN—10JAN17

Izaberite dugme minus (-) da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Dok prebacuje između postavki brzine pomoću dugmadi ProDrive™ režima na naslonu za ruku, na ekranu se pojavljuje poruka koja vas podseća na trenutno aktivne postavke brzine. Poruka se može videti na displeju u Statusnom centru.

SS43267,00008CA -A6-27JAN17-1/1

ProDrive™ napredna podešavanja

Stavke dostupne na stranici Napredna podešavanja:

Režim vožnje vozila u kvaru – omogućite da pomerite mašinu sa greškom senzora pogonskog sklopa na bezbednu lokaciju ili da bude servisirana.

Režim vuče – mora biti omogućen za vuču mašine.

SS43267,00008CB -A6-31JAN17-1/1

Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče

Možete da omogućite Režim za vuču da biste zaštitili menjač, ako je mašina onesposobljena i potrebna joj je vuča.

PAŽNJA: Nemojte da vučete kombajn prikačen žicama. Ukoliko veza pukne, može da izazove povrede.

Nemojte da skidate spojnice. Kada se povezivači skinu, kočnice su otpuštene.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Produžeci za zrno ili poklopci spremišta za zrno moraju biti spušteni a radio antena skupljena pre transporta.

Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Izbegnite teške povrede od strane slučajno pokrenute mašine. Ako je mašina na nagibu, nemojte isključivati parkirnu kočnicu sve dok su točkovi blokirani.

U hitnom slučaju, mašina se može vući do 10 min pri maksimalnoj brzini od 10 km/h (6,2 mi/h).

Zahtevi postupka režima za vuču:

Stanje motora	Rad
Brzina točka	0 km/h (0 mi/h)
Rukovalac	U sedištu

Procedura za prilagođavanje:

Da biste vukli mašinu, postupite prema sledećem:

1. Startujte motor.
2. Ispraznite spremište za zrno i skinite heder.
3. Uvlačenje svrdla za istovar.
4. Savijte dodatke spremišta za zrno ili poklopce spremišta za zrno.
5. Pomerite stepenice na napred i sklopite radio antenu.

NAPOMENA: Uvek vucite mašinu unapred tako što ćete povezati lanac oko glavne osovine. Proverite da lanac ne oštećuje hidraulične veze. Vozač treba da sedi na sedištu za rukovaoca da bi upravljao mašinom.

6. UKLJUČITE svetla za upozorenje, osim ako drugačije nije propisano zakonom.

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

NAPOMENA: Motor mora biti upaljen da bi se isključila parkirna kočnica i mašina mogla da se vuče. Ako motor ne može da radi, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili drugom kvalifikovanom serviseru za dodatne informacije.

7. Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE da omogućite Režim za vuču.

SS43267,00008CC -A6-09JAN17-1/5

8. Ako nisu ispunjeni zahtevi za režim za vuču, pojaviće se poruka koja prikazuje koji zahtevi nisu ispunjeni.

H114772 —UN—22OCT15



Poruka

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008CC -A6-09JAN17-2/5

9. Ako je iz nekog razloga potrebno da izađete iz režima za vuču, to možete uraditi biranjem dugmeta za zatvaranje.

H114770 —UN—04JAN17



Zatvori

SS43267,00008CC -A6-09JAN17-3/5

10. Kada se ispuni zahtev, pojavljuje se zeleni znak potvrde u polju prethodeći zahtevu.

H114771 —UN—22OCT15



Zeleni znak potvrde

SS43267,00008CC -A6-09JAN17-4/5

11. Kada se ispune svi zahtevi, možete da izaberete dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE da aktivirate Režim za vuču.

⚠ PAŽNJA: Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Često proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signale rukama ili migavce.

Prednja svetla, trepćuća svetla za upozorenje na opasnost i žmigavce koristite bez obzira da li je dan ili noć. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

12. Pritisnite dugme za parkiranje na osloncu za ruku da bi ste otpustili kočnice pre vuče mašine.

NAPOMENA: Rukovalac mora da ostane u sedištu da bi deaktivirao parkirni položaj.

Režim za vuču je onemogućen i na ekranu se pojavljuje poruka, koja se može videti u Statusnom centru, ukoliko:

- Ubacite menjač u stepen prenosa.

SS43267,00008CC -A6-09JAN17-5/5

Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vožnje vozila u kvaru

Možete da omogućite Režim vožnje vozila u kvaru da na bezbednu lokaciju smanjenom brzinom pomerite mašinu koja je stala zbog greške senzora pogonskog sklopa.

NAPOMENA: Omogućava mašini da radi do 4 sata. Nemojte koristiti za normalan rad.

Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE da omogućite Režim vožnje vozila u kvaru.

Ako postoji greška senzora pogonskog sklopa, Režim vožnje vozila u kvaru se aktivira i pojavljuje se poruka.

H114769 —UN—22OCT15



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

NAPOMENA: Režim vožnje vozila u kvaru će se automatski isključiti okretanjem ključa.

Ako nije otkrivena greška senzora pogonskog sklopa, Režim vožnje vozila u kvaru nije omogućen i pojavljuje se poruka.

SS43267,00008CD -A6-17MAY17-1/1

Prekidač za Napredne postavke

Stavke dostupne na stranici Napredna podešavanja:

Režim vuče – mora biti omogućen za vuču mašine.

SS43267,00008CE -A6-09JAN17-1/1

Svetla

Pristup svetlima

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,00008C2 -A6-17MAY17-1/4

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008C2 -A6-17MAY17-2/4

3. Svetla

H115006 —UN—09JAN17



Svetla

SS43267,00008C2 -A6-17MAY17-3/4

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

Pritisnite dugme Svetla na traci za navigaciju ispod prikaza.

H115005 —UN—11MAR16



Svetla

SS43267,00008C2 -A6-17MAY17-4/4

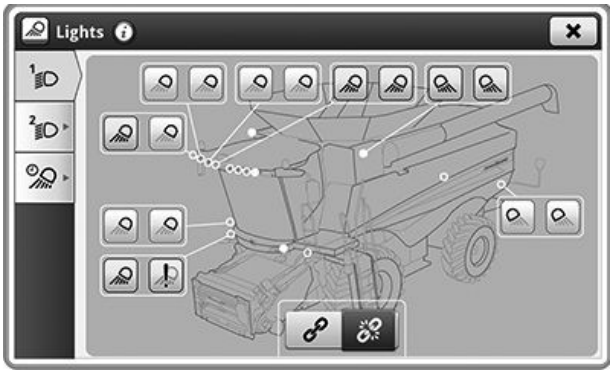
Glavna stranica za svetla

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Svetla se koristi za pristup početnim postavkama za svetlo, koje rukovalac može da konfiguriše. Biranje jednog od unapred izabranih podešavanja kartice će vam omogućiti da izvršite podešavanja.

NAPOMENA: Svetla za polje mogu da se konfigurišu. Svetla za šut ne mogu da se konfigurišu.



H120316 —UN—09JAN17

Svetla

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080D -A6-27JAN17-1/8

Kartice koje su na raspolaganju u aplikaciji za Svetla:

Početna postavka svetala za polje 1 – kratko svetlo – svetla koja će se upaliti u režimu početne postavke 1 – režim kratkog svetla.

H114593 —UN—11MAR16



Početna postavka svetla za polje 1 – kratko svetlo

SS43267,000080D -A6-27JAN17-2/8

Početna postavka svetala za polje 2 – kratko svetlo – svetla koja će se upaliti u režimu početne postavke 2 – režim kratkog svetla.

H114596 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—kratko svetlo

SS43267,000080D -A6-27JAN17-3/8

Početna postavka svetala za polje 1 – dugo svetlo – svetla koja će se upaliti u režimu početne postavke 1 – režim dugog svetla.

H114594 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—dugo svetlo

SS43267,000080D -A6-27JAN17-4/8

Početna postavka svetala za polje 2 – dugo svetlo – svetla koja će se upaliti u režimu početne postavke 2 – režim dugog svetla.

H114595 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—dugo svetlo

SS43267,000080D -A6-27JAN17-5/8

Izlazna svetla – izaberite trajanje i svetla koja će ostati upaljena nakon što se prekidač sa ključem prebaci u položaj ISKLJUČENO.

H114587 —UN—11MAR16



Izlazna svetla

SS43267,000080D -A6-27JAN17-6/8

Istaknute kartice – označavaju koja je početna postavka svetla izabrana.

Upravljački elementi za svetla – obezbeđuju vam upravljačke elemente za izbor uključivanja/isključivanja svetala za polje, dugog/kratkog svetla i režima početnih postavki 1 ili 2.

H114597 —UN—11MAR16



Istaknuta kartica

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080D -A6-27JAN17-7/8

Svetlo sa greškom – znak uzvika označava da je svetlo pod greškom. Primer, sijalica je pregorela.

H113862 —UN—11MAR16



Neispravno svetlo

SS43267,000080D -A6-27JAN17-8/8

Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—kratko svetlo

Prilagodite svetla režima početne postavke 1-kratko svetlo za specifične potrebe kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu

H114593 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—kratko svetlo

SS43267,00008C3 -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da omogućite prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.
   - Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.
   - Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.

H113857 —UN—11MAR16



Povezano

H113858 —UN—11MAR16



Raskinuta veza

SS43267,00008C3 -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

H114591 —UN—11MAR16



Taster Svetla

H113853 —UN—11MAR16



Dugme za uparivanje svetla

H114592 —UN—11MAR16



Istaknuto dugme

SS43267,00008C3 -A6-17MAY17-3/3

Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—kratko svetlo

Prilagodite svetla režima početne postavke 2-kratko svetlo za specifične potrebe kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu

H114596 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—kratko svetlo

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008C4 -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da omogućite prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.
   - Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.
   - Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.

H113857 —UN—11MAR16



Povezano

H113858 —UN—11MAR16



Raskinuta veza

SS43267,00008C4 -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

H114591 —UN—11MAR16



Taster Svetla

H113853 —UN—11MAR16



Dugme za uparivanje svetla

H114592 —UN—11MAR16



Istaknuto dugme

SS43267,00008C4 -A6-17MAY17-3/3

Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—dugo svetlo

Prilagodite svetla režima početne postavke 1-dugo svetlo za specifične potrebe kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu

H114594 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1—dugo svetlo

SS43267,00008C5 -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da omogućite prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.
   - Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.
   - Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.

H113857 —UN—11MAR16



Povezano

H113858 —UN—11MAR16



Raskinuta veza

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008C5 -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

H114591 —UN—11MAR16



Taster Svetla

H113853 —UN—11MAR16



Dugme za uparivanje svetla

H114592 —UN—11MAR16



Istaknuto dugme

SS43267,00008C5 -A6-17MAY17-3/3

Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—dugo svetlo

Prilagodite svetla režima početne postavke 2-dugo svetlo za specifične potrebe kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu

H114595 —UN—11MAR16



Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2—dugo svetlo

SS43267,00008C6 -A6-17MAY17-1/3

1. Izaberite da omogućite prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.
   - Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.
   - Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.

H113857 —UN—11MAR16



Povezano

H113858 —UN—11MAR16



Raskinuta veza

SS43267,00008C6 -A6-17MAY17-2/3

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

H114591 —UN—11MAR16



Taster Svetla

H113853 —UN—11MAR16



Dugme za uparivanje svetla

H114592 —UN—11MAR16



Istaknuto dugme

SS43267,00008C6 -A6-17MAY17-3/3

Izlazna svetla

Izlazna svetla vam omogućavaju da izaberete trajanje i svetla koja će ostati upaljena nakon što se prekidač sa ključem prebaci u položaj ISKLJUČENO.

NAPOMENA: Izlazna svetla se uključuju ako su svetla za put ili polje bila korištena u poslednjih 5 min.

Postupak za izmenu

H114587 —UN—11MAR16



Izlazna svetla

SS43267,00008C7 -A6-17MAY17-1/5

1. Izaberite da omogućite prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.
   - Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.
   - Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.

H113857 —UN—11MAR16



Povezano

H113858 —UN—11MAR16



Raskinuta veza

SS43267,00008C7 -A6-17MAY17-2/5

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

H114591 —UN—11MAR16



Taster Svetla

H113853 —UN—11MAR16



Dugme za uparivanje svetla

H114592 —UN—11MAR16



Istaknuto dugme

SS43267,00008C7 -A6-17MAY17-3/5

3. Izaberite da otvorite ekran za Vremensko odlaganje za izlazak.
4. Izaberite željenu postavku za Vremensko odlaganje za izlazak.

H114588 —UN—11MAR16



Vremensko odlaganje za izlazak

Vrednosti za Vremensko odlaganje za izlazak		
Odmah isključeno (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min

SS43267,00008C7 -A6-17MAY17-4/5

5. Izaberite U redu za čuvanje ili Poništi da se vratite na prethodnu postavku.

H114606 —UN—09JAN17



U redu

H114605 —UN—09JAN17



Poništi

SS43267,00008C7 -A6-17MAY17-5/5

Komande za svetla za polje

Komande za svetla za polje vam omogućavaju da izaberete željeno unapred izabrano podešavanje i režim za svetla za polje.

Postupak za izmenu

1. Okrenite dugme za biranje na stubu volana u položaj za svetlo za polje.
2. Izaberite željeni režim dugog ili kratkog svetla.
   - Gurnite ručicu da izaberete režim dugog svetla.

H115019 —UN—09JAN17



Položaj svetla za rad u polju

- Povucite ručicu da izaberete režim kratkog svetla.

SS43267,00008C8 -A6-17MAY17-1/2

3. Pritisnite preklopnik za svetla na naslonu za ruku da izaberete unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 ili 2.

NAPOMENA: LED lampica će se upaliti za izabrani unapred podešeni režim 1 ili 2.

- **Trenutno dugo svetlo:** *povucite i držite ručicu u gornjem položaju da trenutno aktivirate režim dugog svetla.*
- **Položaj kratkog svetla:** *povucite ručicu u srednji položaj da radite sa kratkim svetlima.*

H115018 —UN—11MAR16



Preklopnik za svetla na naslonu za ruku

- **Položaj dugog svetla:** *gurnite ručicu u donju položaj da radite sa dugim svetlima.*

SS43267,00008C8 -A6-17MAY17-2/2

Uparivanje Bluetooth® uređaja sa CommandCenter™ generacije 4

Radio sistem je opremljen integrisanim Bluetooth®-om, koji omogućava prenos podataka između radio sistema i uparenog Bluetooth® uređaja kao što je mobilni telefon.

NAPOMENA: Omogućite Bluetooth® režim na uređaju pre pokušavanja da uparite uređaj sa radiom. Nisu SVI uređaji u mogućnosti da koriste Bluetooth® vezu na radio aparatu.

NAPOMENA: Kada je proces uparivanja Bluetooth® uređaja pokrenut, menja se na radio (npr.: promena izvora ili frekvencije) dovodi do poništavanja uparivanja.

Da biste pristupili glavnoj stranici telefona, koristite taster prečice za telefon na navigacionoj traci ili pratite drugu putanju:

1. Izaberite **Meni.**
2. Izaberite **jezičak Postavke mašine.**
3. Izaberite **Ikonu telefona.**
4. Omogućite režim Bluetooth® na mobilnom uređaju.
5. Izaberite taster uparivanje uređaja (A) da počnete sa postupkom uparivanja.
6. Unesite šifru uparivanja prikazanu u prostoru za uparivanje šifre (B) na uređaju. Proces uparivanja će početi istog trena.

Kada je uređaj uspešno povezan, prikazuje se **"Uparivanje završeno"**. Uparivanje do pet uređaja se može memorisati u Bluetooth® vezi radio uređaja. Da biste naučili o upravljanju sačuvanim uređajima, pogledajte Upravljanje Bluetooth® uređajima u ovom odeljku ovog Priručnika za rukovaoca.

Telefonski imenik se ne prikazuje na CommandCenter™ displeju.

A—Taster uparenih uređaja **B—Prostor za uparivanje šifre**



N119224 —UN—24JUL15

Taster prečice za Telefon na navigacionoj traci

RXA0147930 —UN—13APR15



Meni → Jezičak Podešavanja mašine→ Ikona Telefon



RXA0132157 —UN—28JUN13

Stranica za uparivanje uređaja



RXA0137741 —UN—13DEC13

Stranica uparivanja šifri

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG
CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

CS12167,0000896 -A6-16AUG16-1/1

Upravljanje uparenim Bluetooth® uređajima (ako postoje)

Koristite napredna podešavanja telefona da biste povezali uređaje uparene sa radiom ili dodali nove uređaje na listu uparenih.

1. Izaberite **Taster prečice za telefon na navigacionoj traci.**
2. Izaberite **Ikona za napredna podešavanja.**
3. Izaberite **jezičak podešavanja.**
4. Izaberite dugme Upravljanje uređajima (A).
5. Izaberite željeni uređaj sa liste uparenih uređaja i zatim izaberite dugme Poveži uređaj (B).
6. Izaberite dugme Dodaj novi uređaj (C) da biste uparili novi Bluetooth® uređaj.

Uparivanje do pet uređaja se može memorisati u Bluetooth® vezi radio uređaja. Za više informacija o uparivanju uređaja pogledajte Uparivanje Bluetooth® uređaja—Generacije 4 CommandCenter™ ovog odeljka u Priručniku za rukovaoca.

A—Dugme Upravljanje uređajima
B—Dugme Poveži uređaj
C—Dugme Dodaj novi uređaj

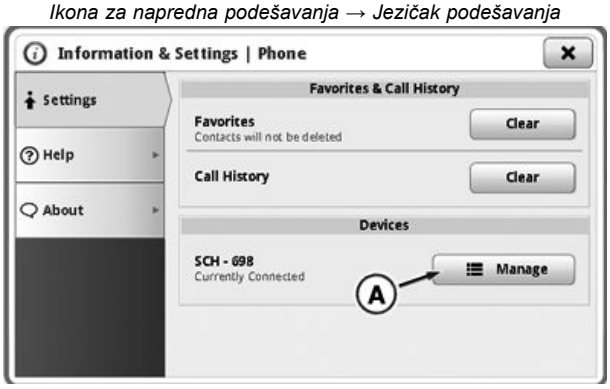


N119224 —UN—24JUL15

Taster prečice za Telefon na navigacionoj traci
RXA0147944 —UN—13APR15

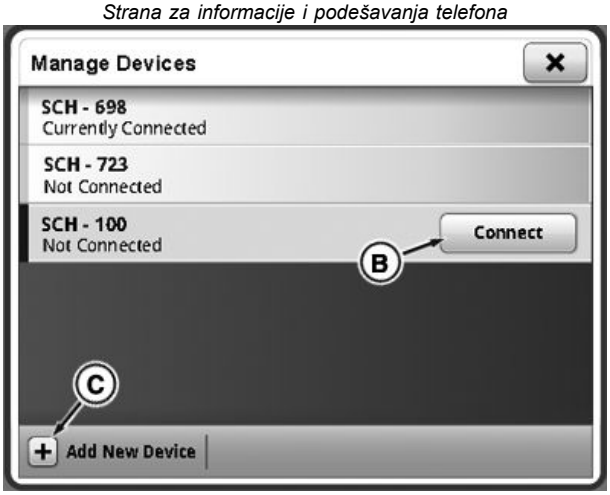


Ikona za napredna podešavanja → Jezičak podešavanja



RXA0147734 —UN—30MAR15

Strana za informacije i podešavanja telefona



RXA0147733 —UN—30MAR15

Stranica Upravljanje uređajima

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG
CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

CS12167,0000897 -A6-16AUG16-1/1

Rukovanje telefonom

Koristite Bluetooth® sposobnost da zovete ili primate telefonske pozive sa uparenog Bluetooth® omogućenog mobilnog telefona. Za više informacija o tome kako da uparite Bluetooth® omogućen uređaj pogledajte Uparivanje Bluetooth® uređaja—Generacije 4 CommandCenter™ ovog odeljka u Priručniku za rukovaoca.

Pritisnite taster prečice za telefon na navigacionoj traci ili pratite sledeću proceduru:

1. Izaberite **Meni.**
2. Izaberite **jezičak Postavke mašine.**
3. Izaberite **Ikonu telefona.**

NAPOMENA: Opcije telefona A, B, C i E nisu dostupne u toku poziva. Koristite mobilni telefon ako vam je potreban drugi broj.

Pregledavanje ove stranice je onemogućeno dok se uređaj sinhronizuje sa radijom.

A—Polje za unos: Prikazuje otkucane cifre.

B—Povratni taster: Otkazivanje otkucanog brojčanog niza. Pritisnite i zadržite kako bi otkazali višestruke brojčane nizove.

C—Tastatura telefona: Unesite broj telefona koristeći brojčane tastere.

D—Jezičak Numerička tastatura: Pritisnite da prikažete numeričku tastaturu u toku poziva.

NAPOMENA: Omiljeni kontakti se čuvaju trajno i može ih videti svaki rukovalac. Izbrišite omiljene kontakte pre izlaska iz mašine, ako je to potrebno. Za više informacija, pogledajte Izbrišite omiljene kontakte i Istorija poziva u ovom odeljku ovog Priručnika za rukovaoca.

E—Dugme Omiljeni kontakti: Pregled/promena omiljenih kontakata.

F—Dugme Nedavni pozivi: Pregled prethodnih propuštenih poziva, dolaznih ili odlaznih poziva.

G – jačina zvuka: Podešavanje jačine zvuka.

H—Dugme za prigušenje: Prigušenje mikrofona.

I—Ikona baterije: Prikazivanje trajanja baterije.

J—Ikona signala: Prikazuje trenutnu jačinu telefonskog signala.

K—Bluetooth® ikona: Ako je plava, Bluetooth® uređaj je povezan. Ako posivi, Bluetooth® uređaj nije povezan.

L—Dugme za poziv: Nakon otkucavanja ili izbora broja, pritisnite da biste započeli poziv.

A—Dugme za režim privatnosti: Prebacuje zvuk telefona sa zvučnika kabina na zvučnike telefona u toku poziva.



N119224 —UN—24JUL15

Taster prečice za Telefon na navigacionoj traci
RXA0147930 —UN—13APR15

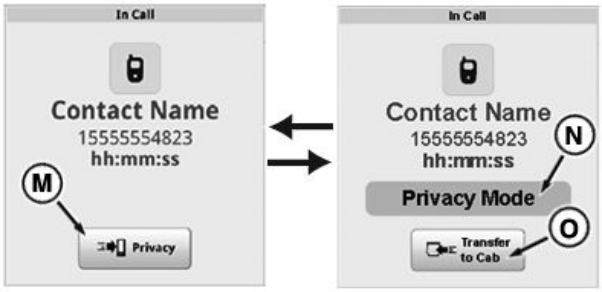


Meni → Jezičak Podešavanja mašine→ Ikona Telefon



RXA01137742 —UN—11DEC13

Početna stranica telefona



RXA0147774 —UN—30MAR15

Režim privatnosti

C—Poruka Režim privatnosti: Prikazuje kada je poziv prebačen u režim privatnosti.

O—Dugme Prebaci u kabinu: Izlazi iz režima privatnosti i prebacuje zvuk telefona sa zvučnika telefona zvučnike kabine.

Nastavak na sledećoj strani

CS12167,0000898 -A6-16AUG16-1/2

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG
CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

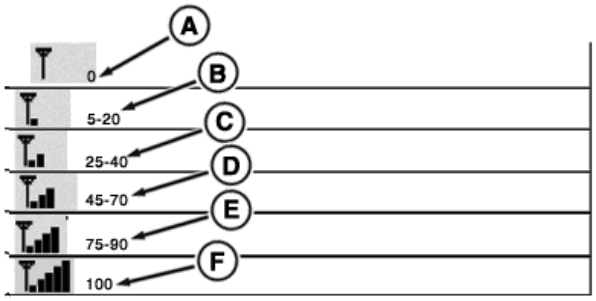
CS12167,0000898 -A6-16AUG16-2/2

Jačina signala telefona i punjenje baterije

Jačina signala mobilnog telefona je predstavljena trakama jačine signala telefona (A-F). Jačina signala se kreće od bez signala (A) do 100 procenata jačine signala (F).

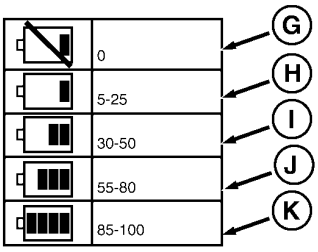
Napunjenost baterije mobilnog telefona je predstavljena trakama napunjenosti baterije telefona (G-K). Napunjenost baterije se kreće od prazne baterije (G) do 85-100 procenata napunjenosti baterije (K)

A—Nema signala
B—5-20 procenata jačine signala
C—25-40 procenata jačine signala
D—45-70 procenata jačine signala
E—75-90 procenata jačine signala
F—Jačina signala 100%
G—Baterija se ne puni
H—5-25 procenata napunjenosti baterije
I— 30-50 procenata napunjenosti baterije
J— 55-80 procenata napunjenosti baterije
K—85-100 procenata napunjenosti baterije



RXA0121552 —UN—31OCT11

Prikaz jačine signala



RXA0121554 —UN—31OCT11

Prikaz napunjenosti akumulatora

KT81203,0000213 -A6-08APR15-1/1

Lista kontakata

1. Izaberite **Meni.**
2. Izaberite **jezičak Postavke mašine.**
3. Izaberite **Ikonu telefona.**
4. Izaberite **Omiljeni taster .**

NAPOMENA: Uređaji telefonskog imenika se sinhronizuju sa radiom, ne sa CommandCenter™-om. Kontakti moraju biti dodati i izmenjeni ručno na displeju.

Maksimalan broj telefonskih brojeva memorisanih u CommandCenter™-u je 25. Maksimalan broj karaktera u telefonskom broju je 21.

NAPOMENA: Omiljeni kontakti se čuvaju trajno i može ih videti svaki rukovalac. Izbrišite omiljene kontakte pre izlaska iz mašine, ako je to potrebno. Za više informacija, pogledajte Izbrišite omiljene kontakte i Istorija poziva u ovom odeljku ovog Priručnika za rukovaoca.

A—Lista favorita: Lista dostupnih kontakata.

B—Taster Dodajte omiljeni: Izaberite za ručno dodavanje kontakata

C—Taster Izmena omiljenog: Izaberite za ručnu izmenu kontakta.

D—Taster za brisanje: Izaberite za brisanje kontakta iz omiljenih.

E—Dugme za poziv: Izaberite da pozovete trenutno izabrani kontakt.

F—Traka za pomeranje: Izaberite za pomeranje na gore ili na dole.

G—Izmena omiljenog imena: Izaberite za izmenu imena.

H—Izmena omiljenog prezimena: Izaberite za izmenu prezimena.

I—Izmena omiljenog telefonskog broja: Izaberite za izmenu telefonskog broja.

J—Taster mobilnog telefona: Izaberite za listanje informacija o mobilnom telefonu kontakta.

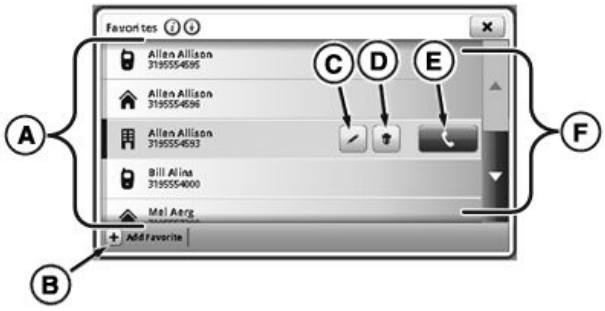
K—Taster kućnog telefona: Izaberite za listanje informacija o kućnom telefonu kontakta.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RXA0147931 —UN—13APR15

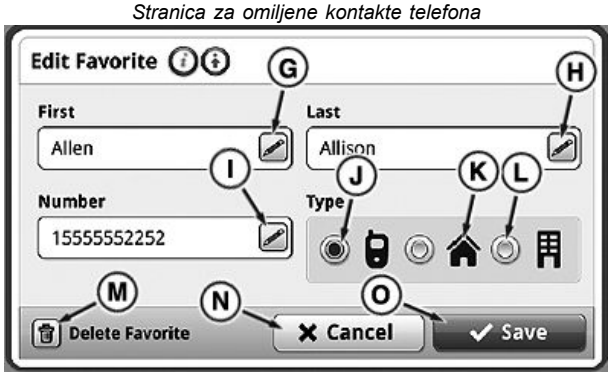


Menu → Jezičak podešavanja mašine→ Ikona telefona → Taster Omiljeni kontakti



RXA0132498 —UN—28JUN13

Stranica za omiljene kontakte telefona



RXA0132499 —UN—28JUN13

Izmena omiljene strane

L—Taster poslovnog telefona: Izaberite za listanje informacija o poslovnom telefonu kontakta.

M—Taster Brisanje omiljenog: Izaberite kontakt za brisanje.

N—Taster Poništavanje: Izaberite za poništavanje izmena.

O—Taster Memorisanje: Izaberite za memorisanje izmena.

CS12167,0000899 -A6-16AUG16-1/1

Nedavni pozivi

Pregledajte ranije propuštene, primljene ili obavljene pozive obavljene ili primljene putem CommandCenter™.

1. Izaberite **Meni.**
2. Izaberite **jezičak Postavke mašine.**
3. Izaberite **Ikonu telefona.**
4. Izaberite **taster Nedavno.**

A—Lista nedavno pozvanih kontakta: Lista nedavno pozvanih kontakta.

B—Traka za skrolovanje: Koriste se za skrolovanje kroz listu prethodnih poziva.

C—Taster Dodajte omiljeni: Izaberite da dodate kontakt u omiljene.

D—Taster za brisanje: Izaberite za brisanje kontakta iz omiljenih.

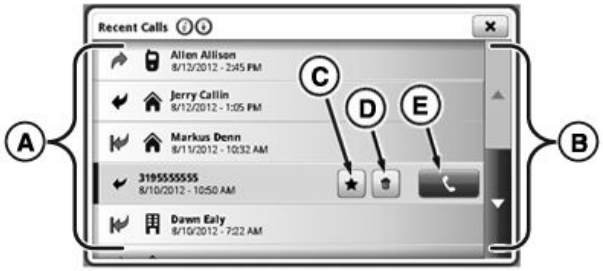
E—Dugme za poziv: Izaberite da pozovete trenutno izabrani kontakt.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RXA0147933 —UN—13APR15



Menu → Jezičak podešavanja mašine→ Ikona telefona → Taster Nedavni



RXA01132556 —UN—28JUN13

Stranica nedavnih poziva

CS12167,000089A -A6-16AUG16-1/1

Obrišite Omiljene i Istoriju poziva

Koristite napredna podešavanja telefona da biste obrisali omiljene i istoriju poziva. Kontakti će biti obrisani samo na CommandCenter™ ekranu, ne u telefonu.

1. Izaberite **Taster prečice za telefon na navigacionoj traci.**
2. Izaberite **Ikona za napredna podešavanja.**
3. Izaberite **jezičak podešavanja.**
4. Pritisnite dugme obriši omiljene (A) da biste obrisali omiljene. Kontakti u telefonu neće biti obrisani.
5. Pritisnite dugme obriši istoriju poziva (B) da biste obrisali istoriju poziva.

A—Taster Obriši omiljene

B—Taster Obriši istoriju poziva



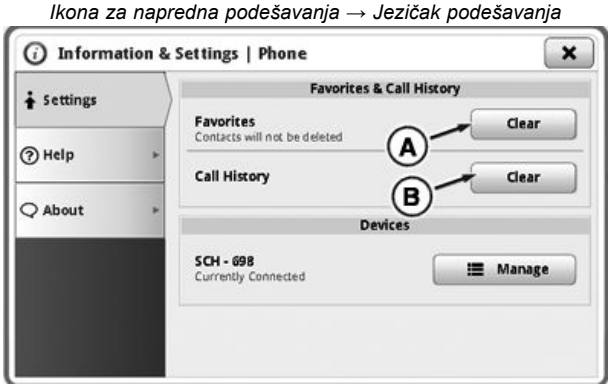
N119224 —UN—24JUL15

Taster prečice za Telefon na navigacionoj traci

RXA0147944 —UN—13APR15



Ikona za napredna podešavanja → Jezičak podešavanja



RXA0147732 —UN—30MAR15

Strana za informacije i podešavanja telefona

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

CS12167,000089B -A6-18APR16-1/1

Kalibracije

Pristup kalibracijama i postupcima

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,000084C -A6-17JAN17-1/3

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,000084C -A6-17JAN17-2/3

3. Kalibracije i postupci

N119098 —UN—25MAY16



Kalibracije i postupci

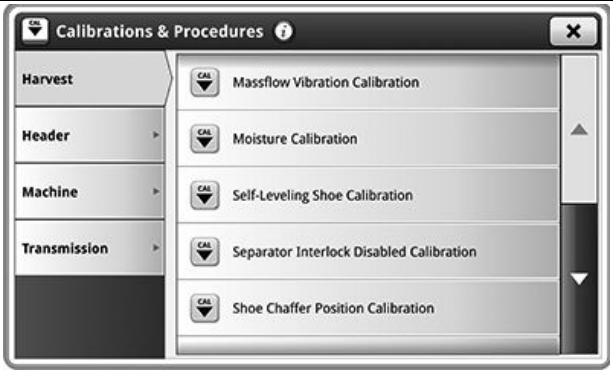
SS43267,000084C -A6-17JAN17-3/3

Pregled kalibracije i postupaka

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za kalibracije i postupke pruža centralni pristup postupcima održavanja i kalibracijama za mašinu.



H119896 —UN—18JAN17

Kalibracije i postupci

SS43267,0000A3A -A6-21JUN17-1/3

Kartica Žetva

H119225 —UN—23SEP16



Kartica Žetva

Vibracije senzora masenog protoka

Temperatura senzora za vlagu

Zazor vršidbe (Hidraulični)

Prinos

ActiveYield™

Naginjanje šasije

Zazor vršidbe (STS električni)

Aktiviranje svrdla za istovar

Žuti migavac

Ispuštanje vazduha iz podbubnja

Nivelacija podbubnja

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000A3A -A6-21JUN17-2/3

Kartica Heder

Razmak ploče platforme

Brzina ulaznog kućišta

Heder

Samotestiranje hedera 600x

Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Krila (sklopiva glava za kukuruz)

Položaj vitla i sekača

H119226 —UN—23SEP16



Kartica Heder

Položaj vitla

Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta

Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta

SS43267,0000A3A -A6-21JUN17-3/3

Vibracije senzora masenog protoka

Ovaj postupak vrši kalibraciju senzora protoka mase kako bi se prilagodio normalnim vibracijama mašine prilikom rada. Vršenje ove kalibracije sprečava senzor protoka mase da netačno očitava vibraciju tokom žetve materijala.

NAPOMENA: Kalibracija vibracija protoka mase se mora obaviti prilikom zamene platforme za sečenje i za svaki usev koji se žanje.

Izvršite kalibraciju kada:

- Upravljačka jedinica AYM ili sa njom povezane komponente su zamenjene/podešene.
- Promenjena je konfiguracija opreme, poput hedera.
- Promenjen je tip useva koji se žanje.
- Senzor protoka mase je zamenjen.

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija vibracije protoka mase:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Za više informacija pogledajte odeljak “Izvršite kalibraciju kada”.
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 min

SS43267,000084D -A6-19MAY17-1/1

Postupak kalibracije vibracije protoka mase

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000867 -A6-19JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000867 -A6-19JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000867 -A6-19JAN17-3/3

Temperatura senzora za vlagu

Ova kalibracija omogućava podešavanje senzora temperature koji je deo sistema senzora za vlagu radi usklađivanja stvarne temperature. Temperatura senzora za vlagu mora da se kalibriše kako bi obezbedila tačna očitavanja senzora.

NAPOMENA: Izvršite kalibraciju pre početka žetve, kada je senzor za vlagu prazan.

Izvršite kalibraciju kada:

- Upravljačka jedinica AYM ili sa njom povezane komponente su zamenjene ili podešene.
- Očitavanja senzora za vlagu nisu tačna.
- Senzor temperature za vlagu je zamenjen.

Stavke koje su dostupne na stranici Temperatura senzora za vlagu:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Za više informacija pogledajte odeljak “Izvršite kalibraciju kada”.
Procenjeno potrebno vreme	Približno 2 min

SS43267,000084F -A6-19MAY17-1/2

Očitavanja koja su prikazana na stranici:

Trenutni pomak – očitavanje trenutnog pomaka za senzor za vlagu.

H119222 —UN—18JAN17



Trenutni pomak

SS43267,000084F -A6-19MAY17-2/2

Pomak temperature senzora za vlagu

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Postupak koji treba izvršiti:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000868 -A6-18JAN17-1/5

2. Izaberite temperaturu senzora.

H119223 —UN—18JAN17



Temperatura senzora

SS43267,0000868 -A6-18JAN17-2/5

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite temperaturu senzora.



H119224 —UN—18JAN17

Temperatura senzora

SS43267,0000868 -A6-18JAN17-3/5

4. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000868 -A6-18JAN17-4/5

5. Izaberite Poništi da biste se vratili na prethodnu stranicu.

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

SS43267,0000868 -A6-18JAN17-5/5

Zazor mlatilice (standardno podešavanje podbubnja)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Zazora vršidbe prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisan Zazor vršidbe pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

VAŽNO: Kalibracija ne treba da se završava kada se postave poklopci udubljenja sa okruglim šipkama. Rezultat će biti netačan nulti položaj.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Podbubnjevi su zamenjeni novim ili različitim kompletom podbubnjeva.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Zazor vršidbe:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000850 -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije zazora mlatilice (standardno podešavanje podbubnja)

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000869 -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000869 -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16

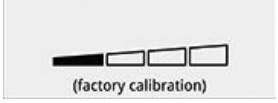


Ponovi

SS43267,0000869 -A6-18JAN17-3/3

Kalibracija prinosa

H119365 —UN—18JAN17



Kvalitet kalibracije

Ovim postupkom se kalibriše procenjeni prinos. Kalibracija se vrši uparivanjem snimljenih uzoraka sa odgovarajućim vrednostima merenja težine skale.

NAPOMENA: Kalibracija prinosa se mora obavljati svake godine i za svaki usev koji se žanje da bi se postiglo tačno merenje težine zrna. Takođe, proverite da li je kalibracija vibracije protoka mase izvršena za svaki usev.

Izvršite kalibraciju kada:

- Upravljačka jedinica AYM ili sa njom povezane komponente su zamenjene/podešene.
- Ukupne vrednosti prinosa se ne poklapaju sa kartama skale.
- Potrebna je veća tačnost ukupnih vrednosti prinosa.

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija prinosa:

Kvalitet kalibracije – označava kvalitet uzoraka kalibracije.

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-1/6

Indikator statusa – označava status snimanja uzorka.

H119417 —UN—18JAN17



Status

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-2/6

Snimanje – skuplja podatke o uzorku.

H119235 —UN—18JAN17



Snimanje

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-3/6

Neupareni uzorci – broj uzoraka koji nisu upareni sa stvarnom težinom.

H119363 —UN—18JAN17



Neupareni uzorci

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-4/6

Upari težinu skale – uparite snimljenu težinu uzorka sa stvarnom težinom uzorka.

H119364 —UN—18JAN17



Uparivanje težine vage

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-5/6

Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Ako kalibracija vibracije protoka mase nije aktuelna, preporučuje se obavljanje te kalibracije pre Kalibracije prinosa.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,0000851 -A6-22MAY17-6/6

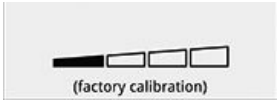
Prinos | Kvalitet kalibracije

Kvalitet kalibracije označava kvalitet uzoraka kalibracije i marginu greške između snimljenih uzoraka i stvarnih težina.

Stavke koje su dostupne na stranici Kvalitet kalibracije:

Indikator kvaliteta kalibracije – označava kvalitet uzoraka kalibracije.

H119365 —UN—18JAN17



Kvalitet kalibracije

SS43267,000086F -A6-17JAN17-1/6

Status prikupljenih uzoraka – označava kriterijum koji je ispunio trenutni skup uzoraka.

H119374 —UN—18JAN17



Prikupljeni uzorci

SS43267,000086F -A6-17JAN17-2/6

Margina greške prinosa – razlika između snimljene težine uzorka i stvarne težine izražena u vidu procenta. Obojene pozadine označavaju kvalitet margine.

H119372 —UN—18JAN17



Margina greške prinosa

SS43267,000086F -A6-17JAN17-3/6

Režim kalibracije – trenutni režim izbora uzorka.

H119375 —UN—18JAN17

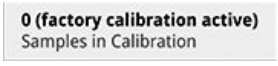


Režim kalibracije

SS43267,000086F -A6-17JAN17-4/6

Uzorci u kalibraciji – broj sačuvanih uzoraka. Ako nema sačuvanih uzoraka, koristi se fabrička kalibracija.

H119373 —UN—18JAN17



Uzorci u kalibraciji

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000086F -A6-17JAN17-5/6

Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,000086F -A6-17JAN17-6/6

Prinos | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status Uzoraka snimanja i poruku u vezi sa tim statusom.

Opcije statusa su sledeće:

Indikator napretka – prikazuje kada se uzorak snima.

H119424 —UN—18JAN17



Indikator napretka

SS43267,0000870 -A6-18JAN17-1/3

Aktivno – snimanje uzorka je aktivno.

N118420 —UN—02NOV16



Zelena

SS43267,0000870 -A6-18JAN17-2/3

Neaktivno – snimanje uzorka nije aktivno.

N118019 —UN—22OCT15



Sivo

SS43267,0000870 -A6-18JAN17-3/3

Prinos | Snimanje uzorka

Stranica za snimanje uzorka vam omogućava da sakupite uzorak prinosa, pratite brzinu protoka i vidite snimljenu težinu uzorka.

Stavke koje su dostupne na stranici Snimanje uzorka:

Brzina masenog protoka – označava protok useva koji se žanje.

H119379 —UN—18JAN17



Brzina masenog protoka

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-1/12

Opseg masenog protoka – označava trenutni opseg u kojem se usev žanje.

NAPOMENA: Mala brzina protoka se prikazuje pomoću crtica.

H119418 —UN—18JAN17



Srednji protok

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-2/12

Težina – izračunata težina uzorka.

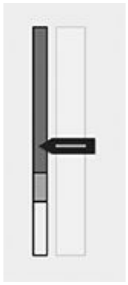
H119380 —UN—18JAN17



Težina

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-3/12

Status težine – označava kada je požnjeveno dovoljno useva da bi se izvršila kalibracija.



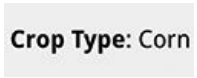
H119399 —UN—18JAN17

Status težine

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-4/12

Vrsta useva – usev koji se žanje.

H119419 —UN—18JAN17



Vrsta useva: Kukuruz

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-5/12

Status snimanja – prikazuje status snimanja uzorka.

H119400 —UN—18JAN17



Snimanje uzorka

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-6/12

Brisanje – briše podatke o trenutnom uzorku.

H119401 —UN—18JAN17



Brisanje

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-7/12

Pokretanje – počinje sa snimanjem podataka o uzorku.

H119421 —UN—18JAN17



Pokretanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-8/12

Kraj – zaustavlja snimanje uzorka i čuva informacije.

H119420 —UN—18JAN17



Učinjeno

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-9/12

Postupak za izmenu

1. Izaberite Snimanje.
2. Počnite sa žetvom useva.

H119235 —UN—18JAN17



Snimanje

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-10/12

3. Odaberite dugme "Start".
4. Podesite brzinu kretanja dok se ne postigne željeni opseg brzine protoka.
5. Nastavite sa žetvom dok se ne požanje dovoljna količina useva.

H119421 —UN—18JAN17



Pokretanje

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-11/12

6. Izaberite dugme Kraj da sačuvate informacije o uzorku.

H119420 —UN—18JAN17



Učinjeno

SS43267,0000871 -A6-17JAN17-12/12

Prinos | Uparivanje težine vage

Upari težinu skale vam omogućava da uparite snimljenu težinu uzorka sa stvarnom težinom uzorka.

H119407 —UN—18JAN17



Uzorak

Postupak za izmenu

1. Izaberite uzorak za uparivanje.
2. Unesite stvarnu težinu uzorka koristeći tastaturu.

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-1/6

3. Izaberite dugme Sačuvaj da potvrdite.

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodnu stranicu bez primene bilo kakvih promena.

Postupak za brisanje uzorka:

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-2/6

H119407 —UN—18JAN17



Uzorak

1. Izaberite uzorak za brisanje.

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-3/6

2. Izaberite Obriši uzorak.

H119408 —UN—18JAN17



Brisanje uzorka

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-4/6

3. Izaberite dugme "U redu".

H114654 —UN—05JAN17



U redu

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-5/6

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodnu stranicu bez primene bilo kakvih promena.

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

SS43267,0000872 -A6-19JAN17-6/6

Prinos | Napredna podešavanja

H119409 —UN—18JAN17



Resetuj

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Napredne postavke nisu dostupne kada je izabrano ActiveYield™.

Izmenite kada:

- Vraćanje na fabrički podrazumevane vrednosti.
- Ručno biranje uzoraka.
- Ručno podešavanja vrednosti kalibracije.
- Prebacivanje kalibracije na drugu mašinu.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

Resetuj – vratite sistem na fabrički podrazumevanu vrednost.

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000873 -A6-22MAY17-1/6

Automatski izbor uzorka – sistem nasumično bira uzorke za korišćenje za vrednost kalibracije.

H119410 —UN—18JAN17



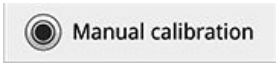
Automatski izbor uzorka

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000873 -A6-22MAY17-2/6

Ručna kalibracija – izaberite željene uzorke za korišćenje za vrednost kalibracije.

H119411 —UN—18JAN17



Ručna kalibracija

SS43267,0000873 -A6-22MAY17-3/6

Uređivanje/izbor uzoraka – odaberite željene uzorke za korišćenje za ručnu kalibraciju. Uredite težine skale uzoraka ili obrišite uzorke.

H119412 —UN—18JAN17



Uređivanje/izbor uzoraka

SS43267,0000873 -A6-22MAY17-4/6

Napredne opcije – ručno podesite vrednost kalibracije ili prenesite kalibraciju sa druge mašine.

H119413 —UN—18JAN17



Napredne opcije

SS43267,0000873 -A6-22MAY17-5/6

Izbriši nekorišćene uzorke – izbrišite sve uzorke koji se ne koriste za kalibraciju.

H119414 —UN—18JAN17



Brisanje nekorišć. uzoraka

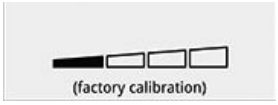
SS43267,0000873 -A6-22MAY17-6/6

Prinos | Indikator kvaliteta kalibracije

Indikator kvaliteta kalibracije označava kvalitet uzoraka kalibracije.

Fabrička kalibracija – označava da se koristi fabrička kalibracija. Nisu izvršena nikakva podešavanja.

H119365 —UN—18JAN17



Fabrička kalibracija

SS43267,0000874 -A6-19MAY17-1/4

Jedan uzorak – označava da je samo jedan uzorak uzet ili izabran za korišćenje.

NAPOMENA: Stopa protoka ne utiče na kvalitet kalibracije kada se koristi samo jedan uzorak.

H119366 —UN—18JAN17



Jedan uzorak

SS43267,0000874 -A6-19MAY17-2/4

Uzorak lošeg kvaliteta – izabrano je četiri ili više uzoraka, ali uzorci nisu visokog kvaliteta i samo dva predstavljaju dve brzine protoka.

H119367 —UN—18JAN17



Loš kvalitet

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000874 -A6-19MAY17-3/4

Uzorak visokog kvaliteta – izabrano je četiri ili više uzoraka iz tovara visokog kvaliteta i predstavljaju sve brzine protoka.

H121087 —UN—19MAY17



Visok kvalitet

SS43267,0000874 -A6-19MAY17-4/4

Prinos | Status prikupljenih uzoraka

Status prikupljenih uzoraka označava kriterijum koji je ispunio trenutni skup uzoraka. Kada je ispunjen kriterijum, pored njega se prikazuje znak potvrde.

Visok kvalitet – svi uzorci su uzeti sa ujednačene oblasti polja koja obezbeđuje stalan protok zrna.

H119368 —UN—18JAN17



Visok kvalitet

SS43267,0000875 -A6-17JAN17-1/4

Veliki protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti iznad 66% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Povećajte brzinu kretanja da biste povećali protok.

H119369 —UN—18JAN17



Veliki protok

SS43267,0000875 -A6-17JAN17-2/4

Srednji protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti između 33% i 66% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Podesite brzinu kretanja da biste uredili protok.

H119370 —UN—18JAN17



Srednji protok

SS43267,0000875 -A6-17JAN17-3/4

Mali protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti ispod 33% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Smanjite brzinu kretanja da biste smanjili protok.

Radi najbolje kalibracije, sakupite barem 4 tovara u svim brzinama protoka:

- Veliki
- Srednja brzina
- Mali

U teškim uslovima žetve, kada nije moguće postići veće brzine protoka, koristite sledeći postupak:

H119371 —UN—18JAN17



Nizak protok

Sakupite prvi tovar pomoću najveće brzine žetve kao 100%, zatim sakupite još 3 tovara spuštajući brzinu žetve na 83%, 67% i 50%.

Ponovite postupak, ukoliko je potrebno sakupiti još tovara.

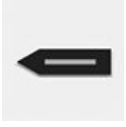
SS43267,0000875 -A6-17JAN17-4/4

Prinos | Brzina masenog protoka

Brzina masenog protoka označava protok useva koji se žanje.

Trenutna brzina protoka – trenutna brzina protoka useva koji se žanje.

H119403 —UN—18JAN17



Trenutna stopa protoka

Nastavak na sledećoj strani

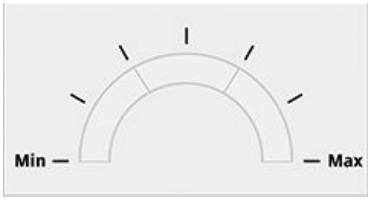
SS43267,0000876 -A6-18JAN17-1/3

Merač – grafički prikazuje brzinu protoka.

Min. = 0%

Maks. = 100%

H119422 —UN—18JAN17



Merač

SS43267,0000876 -A6-18JAN17-2/3

Numerički displej – numerički prikazuje brzinu protoka.

H119402 —UN—18JAN17



Numerički displej

SS43267,0000876 -A6-18JAN17-3/3

Prinos | Indikator težine

Indikator težine prikazuje kada je požnjeveno dovoljno useva da bi se izvršila kalibracija.

Trenutna težina – trenutno izračunata težina uzorka.

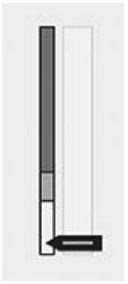
H119403 —UN—18JAN17



Trenutna težina

SS43267,0000877 -A6-17JAN17-1/4

Siva zona – uzorak je premali da bi došlo do kalibracije.

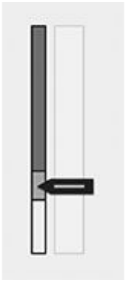


H119404 —UN—18JAN17

Siva zona

SS43267,0000877 -A6-17JAN17-2/4

Svetlozelena zona – veličina uzorka je dovoljna za kalibraciju, ali nije na idealnom nivou. Kalibracija može biti netačna.



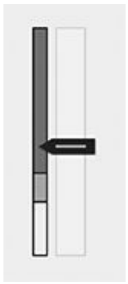
H119405 —UN—18JAN17

Svetlozelena zona

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000877 -A6-17JAN17-3/4

Zelena zona – veličina uzorka je dovoljna za obavljanje tačne kalibracije.



H119399 —UN—18JAN17

Zelena zona

SS43267,0000877 -A6-17JAN17-4/4

Prinos | Status snimanja

Status snimanja prikazuje status snimanja uzorka.

Stanje pripravnosti – sistem je spreman za snimanje uzorka nakon izbora dugmeta Pokretanje.

H119406 —UN—18JAN17



Stanje pripravnosti

SS43267,0000878 -A6-17JAN17-1/2

Snimanje uzorka – uzorak se snima.

NAPOMENA: Nakon snimanja i čuvanja uzorka, sistem se vraća u stanje pripravnosti. Pošto je uzorak prikupljen, na glavnoj stranici se broj neuparenih uzoraka povećava za jedan.

H119400 —UN—18JAN17



Snimanje uzorka

SS43267,0000878 -A6-17JAN17-2/2

Prinos | Resetuj

Resetovanje vam omogućava da obrišete sve sačuvane uzorke i vratite sistem na fabričku vrednost kalibracije. Takođe možete da resetujete vrednost kalibracije na fabrički podrazumevanu vrednost, zadržavajući sve uzorke.

Vrste resetovanja:

Izbriši uzorke (potpuno resetovanje) – briše sve sačuvane uzorke i trenutnu vrednost kalibracije. Vrednost kalibracije je podešena na fabrički podrazumevanu vrednost.

H119429 —UN—18JAN17



Izbriši uzorke (potpuno resetovanje)

SS43267,0000879 -A6-18JAN17-1/5

Zadržavanje uzoraka i korišćenje ručnog režima kalibracije – vrednost kalibracije je vraćena na fabričku vrednost. Svi sačuvani uzorci su zadržani.

H119430 —UN—18JAN17



Zadržavanje uzoraka i korišćenje ručnog režima kalibracije

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000879 -A6-18JAN17-2/5

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme Resetuj.
2. Izaberite željenu vrstu resetovanja.

H119409 —UN—18JAN17



Resetuj

SS43267,0000879 -A6-18JAN17-3/5

3. Izaberite dugme U redu da potvrdite.

H114654 —UN—05JAN17



U redu

SS43267,0000879 -A6-18JAN17-4/5

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

N118094 —UN—18JAN17

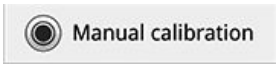


Poništi

SS43267,0000879 -A6-18JAN17-5/5

Prinos | Kalibracija uređivanja/izbora

H119411 —UN—18JAN17



Ručna kalibracija

Kalibracija uređivanja/izbora uzoraka vam omogućava da odaberete željene uzorke za korišćenje za ručnu kalibraciju. Uredite težine skale uzoraka ili obrišite uzorke.

Izmenite kada:

- Potrebno je izabrati posebne uzorke kako bi se postigao tačan prinos.
- Automatski izbor se ne vrši kao što je željeno.
- Novi uzorak nije neophodan.
- Za uzorak je uneta netačna težina skale.

Procedura za izmenu izabranih uzoraka:

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.

SS43267,000087A -A6-18JAN17-1/15

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.

H119412 —UN—18JAN17



Uređivanje/izbor uzoraka

SS43267,000087A -A6-18JAN17-2/15

3. Izaberite znake potvrde pored željenih uzoraka za korišćenje za kalibraciju.

NAPOMENA: Za najprecizniju kalibraciju izaberite uzorke koji su visokog kvaliteta, imaju marginu od 0 – 3 procenata i predstavljaju tri brzine protoka.

N118434 —UN—23FEB16



Znak potvrde

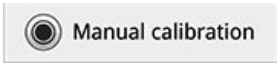
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000087A -A6-18JAN17-3/15

Procedura za izmenu težine skale:

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.

H119411 —UN—18JAN17



Ručna kalibracija

SS43267,000087A -A6-18JAN17-4/15

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.

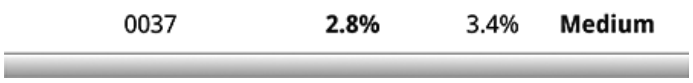
H119412 —UN—18JAN17



Uređivanje/izbor uzoraka

SS43267,000087A -A6-18JAN17-5/15

H119415 —UN—18JAN17



Uzorak

3. Izaberite uzorak za izmenu.

SS43267,000087A -A6-18JAN17-6/15

4. Izaberite Uredi težinu skale.
5. Unesite željenu težinu skale koristeći tastaturu.

H119416 —UN—18JAN17



Ured. težine vage

SS43267,000087A -A6-18JAN17-7/15

6. Izaberite dugme Sačuvaj da potvrdite.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,000087A -A6-18JAN17-8/15

7. Izaberite dugme Zatvori da biste se vratili na prethodnu stranicu.

N118396 —UN—17FEB16



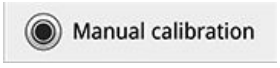
Zatvori

SS43267,000087A -A6-18JAN17-9/15

Postupak za brisanje uzorka:

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.

H119411 —UN—18JAN17



Ručna kalibracija

SS43267,000087A -A6-18JAN17-10/15

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.

H119412 —UN—18JAN17

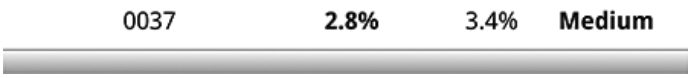


Uređivanje/izbor uzoraka

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000087A -A6-18JAN17-11/15

H119415 —UN—18JAN17



Uzorak

3. Izaberite uzorak za brisanje.

SS43267,000087A -A6-18JAN17-12/15

4. Izaberite Obriši uzorak.

H119408 —UN—18JAN17



Brisanje uzorka

SS43267,000087A -A6-18JAN17-13/15

5. Izaberite dugme U redu da potvrdite.

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

H114654 —UN—05JAN17



U redu

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

SS43267,000087A -A6-18JAN17-14/15

6. Izaberite dugme Sačuvaj da završite.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

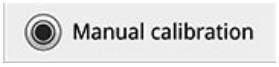
SS43267,000087A -A6-18JAN17-15/15

Prinos | Napredno uređivanje

Napredno uređivanje vam omogućava da ručno podesite vrednost kalibracije ili da prenesete kalibraciju sa druge mašine.

Postupak za izmenu

H119411 —UN—18JAN17



Ručna kalibracija

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.

SS43267,000087B -A6-17JAN17-1/3

2. Izaberite dugme Napredne opcije.

H119413 —UN—18JAN17



Napredne opcije

SS43267,000087B -A6-17JAN17-2/3

3. Izaberite Napredno uređivanje.
4. Sledite uputstva na ekranu da dovršite željeni postupak.

H119425 —UN—18JAN17



Napredno uređivanje

SS43267,000087B -A6-17JAN17-3/3

Prinos | Brisanje nekorišćenih uzoraka

H119414 —UN—18JAN17



Brisanje nekorišć. uzoraka

Izbriši nekorišćene uzorke vam omogućava da izbrišete sve uzorke koji se ne koriste za kalibraciju.

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme Izbriši nekorišćeni uzorak.

SS43267,000087C -A6-18JAN17-1/3

2. Izaberite dugme U redu da potvrdite.

H114654 —UN—05JAN17



U redu

SS43267,000087C -A6-18JAN17-2/3

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

SS43267,000087C -A6-18JAN17-3/3

ActiveYield™

H114647 —UN—05JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Ovim postupkom se automatski kalibriše procenjeni prinos, kako bi se više podudarao sa stvarnom težinom skale prinosa.

NAPOMENA: Ručna kalibracija prinosa nije dostupna kada je UKLJUČENA ActiveYield™ automatizacija.

Stavke koje su dostupne na stranici ActiveYield™:

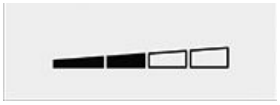
Glavni prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE – koristite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ActiveYield™.

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000852 -A6-17MAY17-1/4

Kvalitet – označava kvalitet uzoraka kalibracije.

H119366 —UN—18JAN17



Kvalitet

SS43267,0000852 -A6-17MAY17-2/4

Indikator statusa – označava status uzorka.

N118420 —UN—02NOV16



Status

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000852 -A6-17MAY17-3/4

Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Podaci prikazani na stranici:

Vrsta useva	Kukuruz
Prihvaćeni uzorci	10
Poslednje prihvaćeno	Pre 32 min

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,0000852 -A6-17MAY17-4/4

ActiveYield™ | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status Uzoraka snimanja i poruku u vezi sa tim statusom.

Opcije statusa su sledeće:

Indikator napretka – prikazuje kada se uzorak sakuplja.

H119424 —UN—18JAN17



Indikator napretka

SS43267,000086C -A6-17MAY17-1/7

Čekanje na uzorak – ActiveYield™ trenutno ne vrši nikakvu aktivnost.

N118420 —UN—02NOV16



Zelena

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

SS43267,000086C -A6-17MAY17-2/7

Glavni prekidač ISKLJUČEN – ActiveYield™ je ISKLJUČEN.

N118019 —UN—22OCT15



Sivo

SS43267,000086C -A6-17MAY17-3/7

Prikupljanje uzorka – snimak uzorka se sakuplja.

N118021 —UN—13JAN17



Plava

SS43267,000086C -A6-17MAY17-4/7

Ažurirana kalibracija – snimak uzorka se ažurira.

N118420 —UN—02NOV16



Zelena

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000086C -A6-17MAY17-5/7

Uzorak odbijen – snimak uzorka je odbijen. Prikazano objašnjenje za odbijanje.

N118420 —UN—02NOV16



Zelena

SS43267,000086C -A6-17MAY17-6/7

Nije podržana vrsta useva – vrsta useva trenutno nije podržana.

N118020 —UN—22OCT15



Žuto

SS43267,000086C -A6-17MAY17-7/7

ActiveYield™ | Napredne postavke

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Vraćanje na fabrička podešavanja ActiveYield™ neće uticati na uzorke koji su sakupljeni u Kalibraciji prinosa.

Izmenite kada:

- Vraćanje na fabrički podrazumevane vrednosti.
- Prebacivanje kalibracije na drugu mašinu.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

Resetuj – vratite sistem na fabrički podrazumevanu vrednost.

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

H119409 —UN—18JAN17



Resetuj

SS43267,000086D -A6-17MAY17-1/1

ActiveYield™ | Resetovanje

Resetovanje vam omogućava da obrišete sve sačuvane uzorke i vraća sistem na fabričku vrednost kalibracije ili da resetujete vrednost kalibracije na fabrički podrazumevanu, pritom zadržavajući sve uzorke.

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme Resetuj.

H119409 —UN—18JAN17



Resetuj

2. Izaberite željenu vrstu resetovanja.

SS43267,000086E -A6-17MAY17-1/3

3. Izaberite dugme U redu da potvrdite.

H114654 —UN—05JAN17



U redu

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000086E -A6-17MAY17-2/3

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

N118094 —UN—18JAN17



Poništi

SS43267,000086E -A6-17MAY17-3/3

Naginjanje šasije

Ova procedura vrši kalibraciju Naginjanja šasije kako bi obezbedila najveću preciznost senzora podužnog nagiba vozila. Pravilno kalibrisano Naginjanje šasije pruža najbolje rezultate za preporuke postavke žetve date u Priručniku za rukovaoca.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzor podužnog nagiba napred/nazad je zamenjen.

Stavke koje su dostupne na stranici Naginjanje šasije:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000853 -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije naginjanja šasije

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000865 -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000865 -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000865 -A6-18JAN17-3/3

Zazor mlatilice (aktivna izolacija bubnja)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Zazora vršidbe prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisan Zazor vršidbe pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

VAŽNO: Kalibracija ne treba da se završava kada se postave poklopci udubljenja sa okruglim šipkama. Rezultat će biti netačan nulti položaj.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Podbubnjevi su zamenjeni novim ili različitim kompletom podbubnjeva.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Zazor vršidbe:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

VM03385,000027D -A6-19JAN17-1/1

Postupak kalibracije zazora mlatilice (aktivna izolacija bubnja)

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

VM03385,000027E -A6-19JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

VM03385,000027E -A6-19JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

VM03385,000027E -A6-19JAN17-3/3

Aktiviranje istovarnog pužnog transportera

Ovaj postupak vrši kalibraciju Aktiviranja istovarnog pužnog transportera merenjem vremena koje mu je potrebno da aktivira pužni transporter kada je zadato, a zatim vrši podešavanje radi mekšeg aktiviranja pužnog transportera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Remen istovarnog pužnog transportera, hidraulične, pogonske, električne ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.
- Aktiviranje istovarnog pužnog transportera je teže nego što je očekivano.

Stavke koje su dostupne na stranici Aktiviranje istovarnog pužnog transportera:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000855 -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije aktiviranja istovarnog pužnog transportera

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Istovarni pužni transporter je isključen Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,000086B -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,000086B -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,000086B -A6-18JAN17-3/3

Razmak pokrivne ploče

Ovaj postupak vrši kalibraciju otvora pokrivne ploče prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje pokrivne ploče. Pravilno kalibrisane pokrivne ploče pružaju najbolje rezultate za preporuke postavke žetve date u Priručniku za rukovaoca glave za kukuruz.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Za svaku drugu glavu za kukuruz koja je prethodno zakačena.
- Ako su zamenjeni/podešeni senzor položaja pokrivne ploče ili povezane komponente.
- Ako izgleda da se otvor pokrivne ploče ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.

Stavke koje su dostupne na stranici Razmak pokrivne ploče:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000856 -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u sporom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,000087F -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,000087F -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,000087F -A6-18JAN17-3/3

Opseg podizanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše Brzina podizanja ulaznog kućišta obezbeđivanjem brzine odziva kojom reaguje podizanje ili spuštanje ulaznog kućišta. Pravilno kalibrisana Brzina podizanja ulaznog kućišta obezbeđuje glatke karakteristike podizanja i spuštanja ulaznog kućišta i sprečava prebrze ili prespore pokrete.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Priključci značajnih težina su dodati ili uklonjeni sa hedera.

Stavke koje su dostupne na stranici Brzina podizanja ulaznog kućišta:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000857 -A6-17MAY17-1/1

Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000880 -A6-17MAY17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000880 -A6-17MAY17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000880 -A6-17MAY17-3/3

Kalibracija hedera

Ovim postupkom se kalibriše grubo i fino pomeranje hedera. Kalibracija se obavlja podizanjem i spuštanjem hedera do zadatih opsega senzora.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzor za regulaciju visine hedera ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija hedera:

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 5 min

SS43267,000087D -A6-17JAN17-1/1

Postupak kalibracije hedera

Zahtevi postupka

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,000087E -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,000087E -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,000087E -A6-18JAN17-3/3

Samotestiranje hedera 600x

Ovaj postupak proverava kalibraciju ograničenja položaja vitla i sekača serije 600x. Ovo samotestiranje je potrebno za normalni rad. Ono proverava da li su prethodne tačke kalibracije važeće za povezani heder.

Izvršite kalibraciju kada:

- Vršite prvi put povezivanje sa kombajnom ili ponovo povezujete nakon korišćenja drugog hedera.
- Zamenjen je senzor položaja vitla ili senzor položaja sekača.

Stavke koje su dostupne na stranici za samotestiranje hedera 600x:

Početak samotestiranja – počnite postupak kalibracije.

H119233 —UN—19JAN17



Početak samotestiranja

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po povezivanju
Procenjeno potrebno vreme	Manje od 1 min

VM03385,0000280 -A6-19JAN17-1/1

Postupak kalibracije samotestiranja hedera 600x

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

PAŽNJA: Tokom postupka samotestiranja, heder se automatski pomera.

Da posmatrač ne bi nastradao ili da se ne bi teško povredio, vodite računa da:

- Mašina i heder nemaju nikakvih prepreka.
- Posmatrači su udaljeni od mašine i hedera.

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak samotestiranja da počnete sa postupkom.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

H119233 —UN—19JAN17



Početak samotestiranja

VM03385,0000281 -A6-19JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

VM03385,0000281 -A6-19JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

VM03385,0000281 -A6-19JAN17-3/3

Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše opseg naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad merenjem trenutno zadatog i povezanog opsega naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava opseg naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000A3E -A6-21JUN17-1/1

Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000A40 -A6-21JUN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000A40 -A6-21JUN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000A40 -A6-21JUN17-3/3

Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta merenjem trenutno zadatog i povezanog opsega naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava opseg naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000A3B -A6-21JUN17-1/1

Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000A3D -A6-21JUN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000A3D -A6-21JUN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000A3D -A6-21JUN17-3/3

Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta merenjem trenutno zadate i povezane brzine naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava odziv naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000858 -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000881 -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000881 -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000881 -A6-18JAN17-3/3

Krila (sklopiva glava za kukuruz)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Sklopive glave za kukuruz sklapanjem i rasklapanjem krila glave za kukuruz i merenjem napona povezanog senzora u svakom položaju. To omogućava sistemu da utvrdi položaj svakog krila. Ovo sprečava mehaničko oštećenje kombajna ili opreme, ne dozvoljavajući hederu da dodiruje mašinu ako su krila sklopljena ili da dođe u bilo koje drugo neželjeno stanje.

Izvršite kalibraciju kada:

- Uvek kada se heder prvi put priključuje na kombajn.
- Izvršena su mehanička podešavanja glave.
- Senzor položaja krila sklopive glave za kukuruz ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Sklopive glave za kukuruz:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000859 -A6-17MAY17-1/1

Postupak kalibracije za krila (sklopiva glava za kukuruz)

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000882 -A6-17MAY17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000882 -A6-17MAY17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000882 -A6-17MAY17-3/3

Položaj vitla i sekača

Ovaj postupak vrši kalibraciju Vitla i sekača izvlačenjem/uvlačenjem sekača i pomeranjem vitla do minimalnog i maksimalnog položaja, radi povezivanja mehaničkih ograničenja sa naponima senzora. Vršenje ove kalibracije omogućava upravljačkoj jedinici da izračuna položaje i spreči moguće sudare između vitla i sekača, koji bi mogli dovesti do oštećenja.

Izvršite kalibraciju kada:

- Senzori položaja vitla/sekača ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Vitla i sekača:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,000085A -A6-17MAY17-1/1

Postupak kalibracije položaja vitla i sekača

Zahtevi postupka

Stanje motora	Kombajn u režimu rada u polju Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000883 -A6-18MAY17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000883 -A6-18MAY17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000883 -A6-18MAY17-3/3

Položaj vitla

Ovaj postupak vrši kalibraciju položaja vitla podizanjem i spuštanjem vitla i pomeranjem vitla napred/nazad za određivanje maksimalnog položaja, radi povezivanja mehaničkih ograničenja sa naponom senzora. Obavljanje ovog postupka omogućava upravljačkoj jedinici da odredi ograničenja podešavanja i omogući funkcionalnost obnavljanja položaja vitla.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzori položaja vitla/sekača ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Položaj vitla:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,000085B -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije položaja vitla

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000884 -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000884 -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000884 -A6-18JAN17-3/3

Žuti migavac

Ova kalibracija meri zahteve struje žutih svetala. Normalna struja se koristi za poređenje zahteva struje kada se svetla koriste da utvrde da li je priključena prikolica ili za otkrivanje loše sijalice.

Izvršite kalibraciju kada:

- Sijalice žutih migavaca ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Žuti migavac:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,000085C -A6-18JAN17-1/1

Postupak kalibracije žutog migavca

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000887 -A6-18JAN17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000887 -A6-18JAN17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000887 -A6-18JAN17-3/3

Ispuštanje vazduha iz podbubnja

Ovaj postupak vrši kalibraciju Ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (ACI) ispuštanjem vazduha iz hidrauličnog sistema ACI. Izvršite ovu kalibraciju ako je hidraulični sistem bio izložen atmosferi radi servisiranja ili opravke. Izostanak ove kalibracije dovodi do performansi koje su manje od optimalnih.

NAPOMENA: Pre ulaska u kalibraciju uklanjanja vazduha iz udubljenja, proverite da li su zavrtnji za nivelisanje u položaju za skladištenje, da li su creva za uklanjanje vazduha postavljena i da li je motor uključen. Za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca.

Izvršite kalibraciju kada:

- Hidraulične komponente konkavnog sistema su servisirane ili zamenjene.
- Vazduh je ušao u hidraulični sistem.

Stavke dostupne na stranici Ispuštanje vazduha ACI:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,000085F -A6-18MAY17-1/1

Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000885 -A6-18MAY17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000885 -A6-18MAY17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000885 -A6-18MAY17-3/3

Nivelacija podbubnja

Ovaj postupak vrši kalibraciju Nivelisanja aktivne izolacije podbubnja prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisano Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

Izvršite kalibraciju kada:

- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.
- Podbubnjevi ili povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici ACI nivelisanja:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000860 -A6-18MAY17-1/1

Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.

N120226 —UN—23FEB16



Početak kalibracije

2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.

SS43267,0000886 -A6-18MAY17-1/3

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.

N118093 —UN—16FEB16



Sačuvaj

SS43267,0000886 -A6-18MAY17-2/3

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

N118122 —UN—02MAY16



Ponovi

SS43267,0000886 -A6-18MAY17-3/3

Pregled kombajna

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Pregled kombajna oslikava upravljačke elemente i karakteristike koje se nalaze unutar kabine. Poznavanje ovih stavki vam pomaže da pravilno rukujete mašinom, kao i da poboljša vašu udobnost i iskustvo u rukovanju.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke koje su dostupne na stranici za pregled kombajna:

Prednja konzola— stavke koje se nalaze ispred vas pored volana.



Prednja konzola

H118294 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -A6-27JAN17-1/9

Displej na stubu u uglu— na prednjem desnom stubu na uglu.



H118296 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -A6-27JAN17-2/9

CommandARM™ konzola i displej— prekidači za rukovanje mašinom, prikačeni za desnu stranu sedišta.



CommandARM™

H118301 —UN—22DEC16

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080F -A6-27JAN17-3/9

Višenamenska ručica— stavke na višenamenskoj ručici.



H118300 —UN—22DEC16

Višenamenska ručica

SS43267,000080F -A6-27JAN17-4/9

H118299 —UN—22DEC16



Traka za navigaciju

Traka za navigaciju— stavke na traci za navigaciju se nalaze ispod monitora.

SS43267,000080F -A6-27JAN17-5/9

Stavke sa desne strane kabine— konektori i portovi za unos informacija i napajanje pomoćnih uređaja, na desnom udubljenju blatobrana.



H118302 —UN—22DEC16

Stavke sa desne strane kabine

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000080F -A6-27JAN17-6/9

Stavke sa leve strane kabine – stavke koje se nalaze sa leve strane prednje konzole.



H118303 —UN—22DEC16

Stavke sa leve strane kabine

SS43267,000080F -A6-27JAN17-7/9

H118297 —UN—22DEC16



Komande iznad glave

Komande iznad glave— stavke koje se nalaze na plafonu iznad vas.

SS43267,000080F -A6-27JAN17-8/9

Upravljački elementi sedišta – omogućavaju podešavanje sedišta kako bi vam se povećala udobnost.



H118295 —UN—22DEC16

Komande sedišta

SS43267,000080F -A6-27JAN17-9/9

Prednja konzola

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Prekidač sa ključem

Podešavanje volana

Rukovanje svetlima

Rukovanje migavcima, sirenom i dugim/kratkim svetlima

Rukovanje brisačem/peračem vetrobranskog stakla

Oslonac za noge – po potrebi stavite stopala na oslonac za noge da smanjite zamor i povećate udobnost.

H121072 —UN—18MAY17



Oslonac za noge

Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi)

SS43267,0000812 -A6-18MAY17-1/1

Prikaz na stubu u uglu

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Indikator levog migavca— signal levog migavca je aktivan. Istovremeni rad indikatora desnih/levih migavaca pokazuje da su vam aktivirana svetla za upozorenje.

H117815 —UN—28MAR16



Indikator levog migavca

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-1/32

Zaustavljanje rada (crveno)— svetli i zahteva da se mašina odmah zaustavi i problem popravi. Dijagnostički kôd problema je prikazan na displeju naslona za ruku sve dok se problem ne otkloni.

H117819 —UN—28MAR16



Zaustavljanje rada

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-2/32

Upozorenje rukovaoca (žuto)— svetli i treperi kada postoji problem sa mašinom. Zahteva da se mašina zaustavi što je pre moguće. Dijagnostički kôd problema je prikazan na displeju naslona za ruku.

H117817 —UN—28MAR16



Upozorenje rukovaoca

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-3/32

Informativno upozorenje (plavo)— svetli i treperi kada je aktivan dijagnostički kôd problema. Upozorava vas da budete svesni stanja. Kada se upozorenje potvrdi, poruka sa ekrana nestaje.

H117818 —UN—28MAR16



Upozorenje na obaveštenje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-4/32

Indikator desnog migavca— signal desnog migavca je aktivan. Istovremeni rad indikatora desnih/levih migavaca pokazuje da su vam aktivirana svetla za upozorenje.

H117816 —UN—28MAR16



Indikator desnog migavca

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-5/32

Indikator svetala na prikolici – kada je kablovski snop prikolice povezan, svetla se pale kada se primene migavci i kočnice.

H117820 —UN—28MAR16



Indikator svetala na prikolici

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-6/32

Indikator dugog svetla— sveti kada su aktivirana duga svetla.

H117807 —UN—28MAR16



Indikator dugog svetla

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-7/32

Indikator čišćenja filtera izduva – svetli kada sistem filtera izduva aktivno vrši čišćenje filtera izduva.

H113811 —UN—04JAN17



Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-8/32

Indikator merača napajanja motora – označava procenat napajanja koji motor koristi u bilo kom datom trenutku.



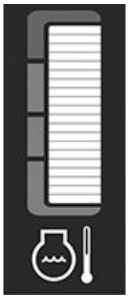
H117822 —UN—22DEC16

Indikator merača napajanja motora:

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-9/32

Indikator temperature motora— označava temperaturu motora. Zelena oblast označava normalnu radnu temperaturu, crvena označava stanje pregrevanja.

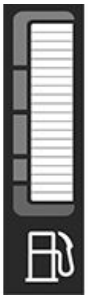


H117823 —UN—22DEC16

Indikator temperature motora

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-10/32

Indikator nivoa goriva— označava količinu preostalog goriva u rezervoaru za gorivo.



H117824 —UN—22DEC16

Indikator merača goriva

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-11/32

Indikator nivoa tečnosti za izduvne sisteme dizel motora (DEF) — označava koliko tečnosti preostaje u rezervoaru.



H118085 —UN—22DEC16

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-12/32

Mašine sa indikatorom stepena prenosa ili opsega menjača, sa menjačem sa 3 brzine prenosa putem pritiska na dugme (PBST) – 1, 2 ili 3 se pali označavajući trenutno izabrani stepen prenosa.

H117826 —UN—22DEC16



Indikator stepena prenosa ili opsega menjača

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-13/32

Mašine sa indikatorom stepena prenosa ili opsega menjača, sa menjačem ProDrive™ sa 2 brzine – 1 ili 2 se pali označavajući trenutno izabrani stepen prenosa.

H118558 —UN—22DEC16



Indikator stepena prenosa ili opsega menjača

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-14/32

Indikator parkirne kočnice – svetli kada je parkirna kočnica uključena.

H117827 —UN—28MAR16



Indikator parkirne kočnice

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-15/32

Indikator neutralnog položaja – svetli kada je izabran neutralni položaj.

H117828 —UN—28MAR16



Indikator neutralnog položaja

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-16/32

Indikator brzine motora— označava broj o/min motora.

H117829 —UN—28MAR16



Indikator brzine motora

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-17/32

Indikator brzine vozila— označava brzinu mašine (km/h ili mi/h).

H117830 —UN—28MAR16



Indikator brzine vozila

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-18/32

Numerički displej visine hedera – prilikom kretanja po tlu, biće osvetljeno očitavanja visine u psi ili bar, u zavisnosti od izabranih jedinica. Pri očitavanju visine iznad tla, brojke će se menjati u zavisnosti od povratnih informacija senzora i ni psi ni bar neće biti osvetljeni.

H116357 —UN—22DEC16

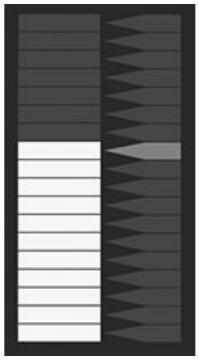


Numerički displej visine hedera

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-19/32

Displej visine hedera – zelena strelica je zadata vrednost, a bele crte predstavljaju trenutni položaj.



H116356 —UN—20DEC16

Displej visine hedera

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-20/32

Broj za aktivaciju hedera – pokazuje trenutno izabrano dugme za aktiviranje.

H116354 —UN—19DEC16



Broj za aktivaciju hedera

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-21/32

Obnavljanje položaja pokrivne ploče – svetli kada je omogućeno obnavljanje položaja pokrivne ploče.

H116362 —UN—19DEC16



Obnavljanje položaja poklopca motora

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-22/32

Automatska regulacija brzine – svetli kada je omogućena automatska regulacija brzine.

H116360 —UN—19DEC16



Dial-A-Speed™

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-23/32

Obnavljanje vitla – svetli kada je omogućeno obnavljanje vitla.

H116361 —UN—19DEC16



Obnavljanje kalema

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-24/32

Obnavljanje visine hedera – svetli kada je omogućeno obnavljanje visine hedera.

H116353 —UN—19DEC16



Obnavljanje visine hedera

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-25/32

Očitavanje visine hedera – svetli kada je omogućeno očitavanje visine hedera.

H116358 —UN—19DEC16



Senzor visine hedera

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-26/32

Aktivno slobodno kretanje hedera – svetli kada je aktivno slobodno kretanje hedera.

H117843 —UN—22JUN17



Aktivni plovak hedera

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-27/32

Displej bočnog nagiba – označava položaj okvira ulaznog kućišta.

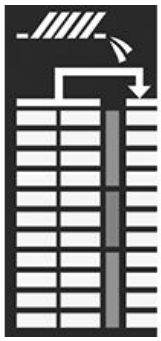
H116359 —UN—19DEC16



Displej bočnog nagiba

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-28/32

Indikator gubitaka papučice – označava gubitak zrna sa papučice.



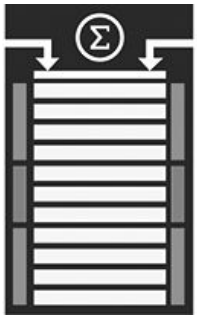
H117835 —UN—22DEC16

Indikator gubitaka papuče

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-29/32

Indikator ukupnih gubitaka – označava kombinovani gubitak zrna sa papučice i oblasti separatora.

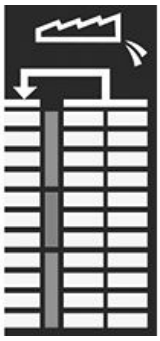


Indikator ukupnih gubitaka

H117836 —UN—22DEC16

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-30/32

Indikator gubitaka separatora – označava gubitak zrna iz oblasti separatora.

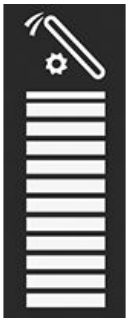


Indikator gubitaka separatora

H117837 —UN—22DEC16

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-31/32

Indikator zapremine jalovine – označava zapreminu vraćanja jalovine.



Indikator zapremine pleve

H117838 —UN—22DEC16

SS43267,0000813 -A6-27JAN17-32/32

CommandARM™ konzola i displej

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Upravljački elementi za žetvu – upravljački elementi za ventilator za čišćenje, zazor vršidbe, brzinu separatora i druge funkcije za žetvu.

HVAC – izaberite za podešavanje temperature, brzine ventilatora i režim protoka vazduha unutar kabine i prikaz spoljne temperature.

Radio – izaberite za pristup početnim postavkama za radio koje možete da konfigurišete.

Motor i pogon za vožnju – upravljački elementi za brzinu motora, parkirnu kočnicu i pogon za vožnju.

Svetla – izaberite da pristupite početnim postavkama svetala koje možete da konfigurišete.

Konzola i displej – izaberite za podešavanja konzole i displeja.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000814 -A6-27JAN17-1/1

Višenamenska ručica

Prekidač za brzo zaustavljanje— omogućava vam da simultano ugasite više sistema u slučaju nužde.

H117033 —UN—15APR16



Prekidač za brzo zaustavljanje

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-1/8

Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera – vam omogućava da zakrenete istovarni pužni transporter prema unutra ili prema spolja, ručno ili automatski.



H117003 —UN—22DEC16

Prekidač istovarnog pužnog transportera

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-2/8

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera – vam omogućava da uključite ili isključite istovarni pužni transporter i indikatorsku lampicu.

H117004 —UN—28MAR16



Prekidač pogona istovarnog puža

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-3/8

Dugmad koja mogu da se programiraju – u zavisnosti od opcija mašine i tipova hedera, dugmad mogu da se programiraju za različite funkcije. (Za više informacija pogledajte Aplikaciju za podešavanje komandi u Pomoći na ekranu.)

H117006 —UN—28MAR16



Dugme koje može da se programira

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-4/8

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema (ako postoji) – omogućava da aktivirate ili deaktivirate sistem.

AutoTrac™

H117005 —UN—15APR16



Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-5/8

Prekidač za podizanje/spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) – vam omogućava da podignete ili spustite heder i nagnete ulazno kućište.

H116348 —UN—19DEC16



Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-6/8

Prekidač za podizanje/spuštanje vitla, pomeranje vitla napred/nazad (ako postoji) – omogućava vam da upravljate položajem vitla.

H116349 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje vitla, kretanje vitla napred-nazad

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-7/8

Prekidač za brzinu zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz (ako postoji) – vam omogućava upravljanje brzinom zadnjeg vratila ulaznog kućišta ili podesivim pokrivnim pločama sa glavom za kukuruz.Tasteri za aktiviranje hedera – omogućavaju vam da aktivirate višestruke automatske sisteme za upravljanje hederom pritiskanjem jednog od tri tastera.

H116349 —UN—19DEC16



Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz

H116346 —UN—19DEC16



Tasteri za aktiviranje hedera

SS43267,0000815 -A6-18MAY17-8/8

Traka za navigaciju

H117902 —UN—29MAR16

Brojčanik za podešavanje – okrenite brojčanik za podešavanje da povećate ili smanjite izabrano polje za unos. Dugme koje se nalazi na središtu točkića za podešavanje se zove dugme za zatvaranje. Pritisak na ovo dugme zatvara stranice u okviru CommandCenter™.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Brojčanik

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-1/15

H117903 —UN—29MAR16

Pomeranje kroz početnu stranicu— pritisnite za pomeranje kroz prilagođene Stranice za rad.



Pomeranje kroz početnu stranicu

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-2/15

H117904 —UN—19DEC16

Heder – pritisnite da otvorite aplikaciju za heder.



Heder

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-3/15

H117905 —UN—29MAR16

Postavke žetve – pritisnite da otvorite aplikaciju postavki za žetvu.



Podešavanja žetve

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-4/15

H117906 —UN—29MAR16

Motor – pritisnite da otvorite aplikaciju za motor.



SS43267,0000816 -A6-27JAN17-5/15

H117907 —UN—29MAR16

Obrada zrna – pritisnite da otvorite aplikaciju za obradu zrna.



Obrada zrna

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-6/15

Upravljanje ostacima – pritisnite da otvorite aplikaciju za upravljanje ostacima.

H117908 —UN—29MAR16



Upravljanje ostacima

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-7/15

Sklapanje – pritisnite da otvorite aplikaciju za sklapanje.

H117909 —UN—29MAR16



Sklapanje

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-8/15

Praćenje rada – pritisnite da otvorite aplikaciju za praćenje rada.

H117910 —UN—29MAR16



Praćenje rada

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-9/15

Podešavanje komandi— pritisnite da otvorite aplikaciju za podešavanje komandi.

H117911 —UN—29MAR16



Podešavanje upravljačkog elementa

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-10/15

HVAC— pritisnite da otvorite aplikaciju za HVAC.

H117912 —UN—29MAR16



HVAC

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-11/15

Svetla – pritisnite da otvorite aplikaciju za svetla.

H117913 —UN—29MAR16



Svetla

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-12/15

Audio— pritisnite da otvorite aplikaciju za audio.

H117914 —UN—29MAR16



Audio

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-13/15

Telefon— pritisnite da otvorite aplikaciju za telefon.

H117915 —UN—29MAR16



Telefon

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-14/15

Video— pritisnite da otvorite aplikaciju za video.

H117916 —UN—29MAR16



Video

SS43267,0000816 -A6-27JAN17-15/15

Stavke sa desne strane kabine

Pomoćna utičnica— koristi se za povezivanje dodatne opreme (12 V).

N128645 —UN—15FEB17



Pomoćna utičnica

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-1/12

USB utičnica – koristi se za izvoz informacija na fleš memoriju, učitavanje informacija na displej i programiranje displeja.

N122943 —UN—02MAY16



USB utičnica

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-2/12

Pomoćni (AUX) ulaz – koristi se za reprodukciju muzike sa pomoćnog izvora na radio uređaju, kada je taj režim izabran na radiju.



Pomoćni (AUX) unos

N122944 —UN—05MAY16

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-3/12

USB ulaz – koristi se za reprodukciju muzike sa USB izvora na radio uređaju, kada je taj režim izabran na radiju.



N122945 —UN—05MAY16

USB ulaz

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-4/12

2630 Ethernet – koristi se za povezivanje 2630 displeja u vidu sekundarnog monitora.

H121337 —UN—18MAY17



2630 Ethernet ulaz

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-5/12

Ulaz za prošireni monitor 4600 – koristi se za povezivanje proširenog monitora 4600 za sekundarni displej.

H121338 —UN—18MAY17



Ulaz za prošireni monitor 4600

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-6/12

Priključak pomoćnog displeja – koristi se za povezivanje pomoćne opreme.

H121339 —UN—18MAY17



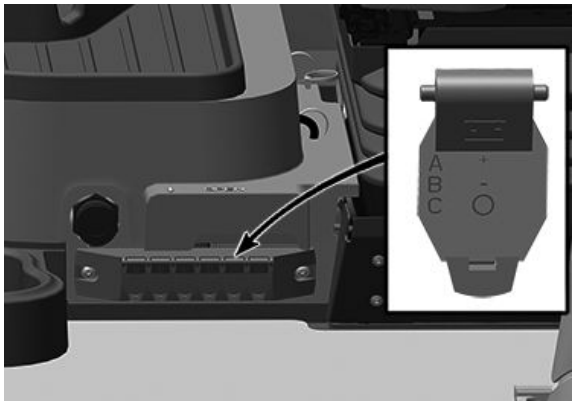
Priključak pomoćnog displeja

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-7/12

Pomoćne utičnice za napajanje – opremljene su sa šest dodatnih električnih utičnica koje se nalaze na donjem zadnjem delu desnog prozora. Ove utičnice omogućavaju napajanje sa i bez prekidača.

NAPOMENA: Maksimalna kombinovana struja za uključenu snagu je 20 ampera a za neuključenu snagu je 30 ampera.

- Kontakt (A) je direktno pozitivno napajanje u svakom trenutku.
- Kontakt (B) je uzemljenje.
- Kontakt (C) je pomoćno napajanje (ključ za paljenje UKLJUČEN).



H118079 —UN—19JAN17

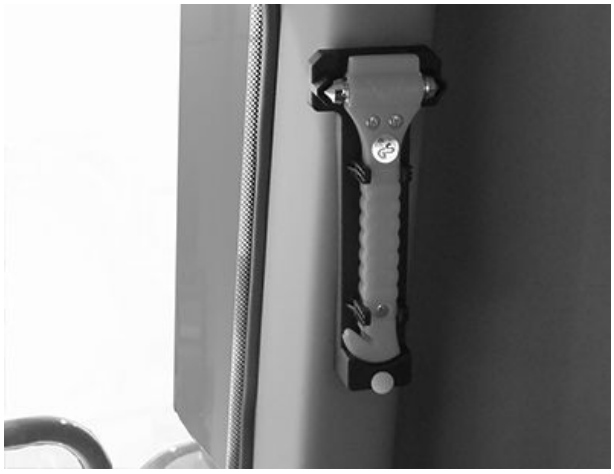
Pomoćne utičnice za napajanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-8/12

Izlaz u slučaju nužde – omogućava vam izlaz iz kombajna u slučaju nužde.

- Povucite nadole da biste uklonili uređaj za izlaz u slučaju nužde.
- Upotrebite čekić da razbijete prozor i izađete iz kabine, ako se vrata ne otvaraju.
- Koristite nož u ručki da isečete sigurnosne pojaseve, ako se ne otkopčavaju.



H118071 —UN—15APR16

Izlaz u slučaju opasnosti varijanta A

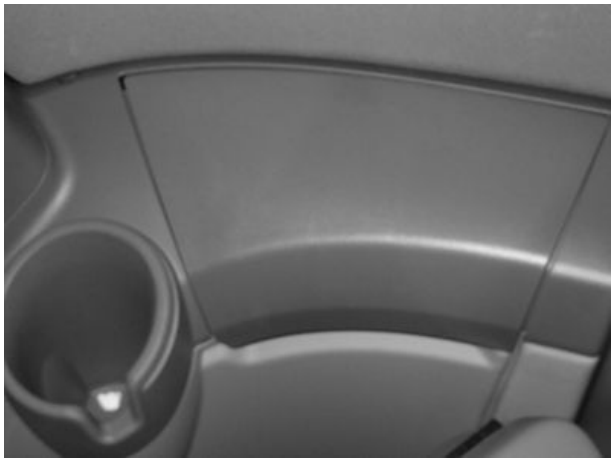


H121414 —UN—18MAY17

Izlaz u slučaju opasnosti varijanta B

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-9/12

Prostor za ručno odlaganje – odeljak koji se nalazi duž zadnjeg zida kabine u kome se nalazi Priručnik za rukovaoca.



H118069 —UN—15APR16

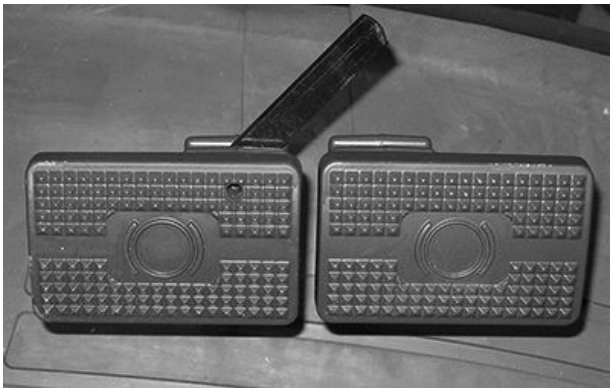
Prostor za ručno odlaganje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-10/12

Papučice kočnice – omogućavaju vam da zaustavite mašinu.

Ostavite pedale kočnice odblokirane za upotrebu na polju, a zaključajte ih zajedno prilikom transporta.



H1118068 —UN—15APR16

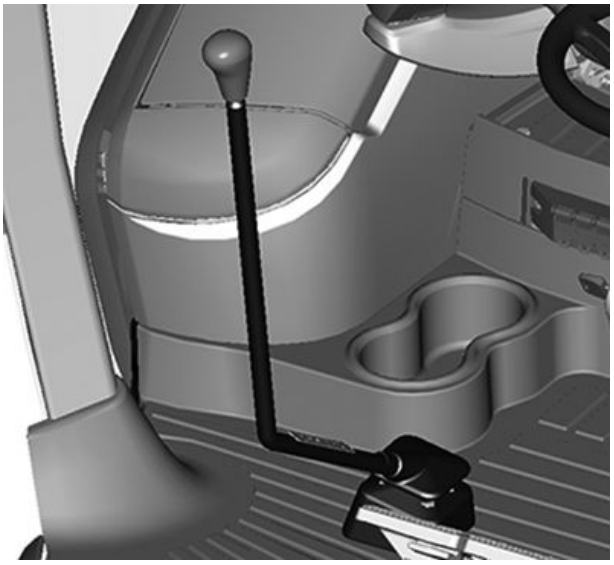
Papučice kočnice

SS43267,0000817 -A6-18MAY17-11/12

Poluga menjača (ako postoji) – omogućava vam ručno menjanje stepena prenosa.

VAŽNO: Zaustavite mašinu i pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj pre menjanja stepena prenosa.

Kad se brzine menjaju preko ručice menjača, uzorak menjanja je prava linija sa zaporima za 1, 2. i 3. U neutralnom položaju se između 1. i 2. brzine oseća manji otpor.



H1118076 —UN—15APR16

Ručica menjača

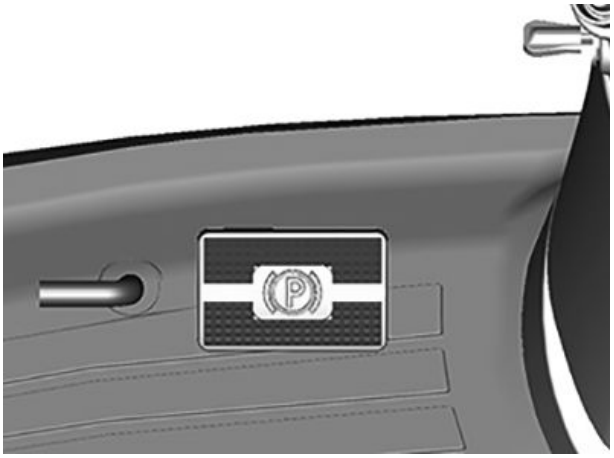
SS43267,0000817 -A6-18MAY17-12/12

Stavke sa leve strane kabine

Ručna parkirna kočnica (ako postoji) – omogućava vam da ručno podesite ručnu kočnicu.

VAŽNO: Mašina je opremljena papučicama za ručnu aktivaciju i otpuštanje parkirne kočnice. Obavezno aktivirajte parkirnu kočnicu kad mašina radi i parkirana je ili pre nego što napustite mašinu sa ISKLJUČENIM motorom.

Pritisnite desnu papučicu da biste aktivirali parkirnu kočnicu i levu papučicu da biste je isključili.



H1118077 —UN—15APR16

Ručna parkirna kočnica

Nastavak na sledećoj strani

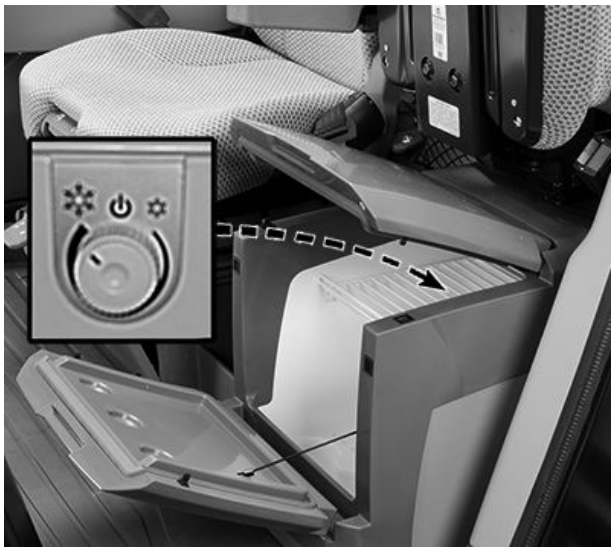
SS43267,0000818 -A6-27JAN17-1/2

Frižider (ako postoji) – obezbeđuje prostor za čuvanje hrane i pića hladnim tokom dana.

NAPOMENA: Frižider radi samo kada je prekidač sa ključem u položaju Rad i MORA da ostane uključen u pomoćnu utičnicu da bi održavao hranu i piće hladnim.

Podignite sedalni deo sedišta da biste otvorili gornji poklopac frižidera. Prednji poklopac frižidera takođe može da se otvori bez dizanja sedalnog dela sedišta.

Okrenite brojčanik za regulisanje temperature u smeru kretanja kazaljke na satu da biste smanjili ili u suprotnom smeru da biste povećali temperaturu.



H118074 —UN—15APR16

Frižider

SS43267,0000818 -A6-27JAN17-2/2

Komande iznad glave

Mikrofon (opciono) – omogućava vam komunikaciju bez ruku pomoću Bluetooth® mobilnog telefona. (Bluetooth™ mora biti omogućen.)

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.



H118064 —UN—22DEC16

Mikrofon

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG

SS43267,0000819 -A6-27JAN17-1/3

Dugme grejača retrovizora – aktivira grejače retrovizora radi uklanjanja leda i magle.

- Pritisnite gornji deo prekidača za aktiviranje grejača retrovizora.
- Pritisnite donji deo prekidača za deaktiviranje grejača retrovizora.

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.



H118065 —UN—22DEC16

Dugme grejača retrovizora

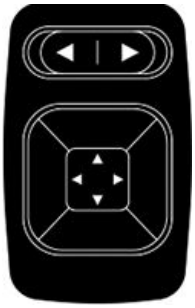
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000819 -A6-27JAN17-2/3

Dugmad za upravljanje retrovizorima – omogućava vam da izaberete i podesite bilo desni ili levi retrovizor kabine.

- Pomoću gornjeg dugmeta izaberite retrovizor koji želite da podesite.
- Izabrani retrovizor može da se pomeri gore ili dole ili levo ili desno, pomoću donjeg dugmeta. Pomerite dugme u smeru u kom želite da se pomeri retrovizor.

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.



H118066 —UN—15APR16

Dugmad za upravljanje retrovizorima

SS43267,0000819 -A6-27JAN17-3/3

Komande sedišta

Sedište za rukovaoca ComfortCommand™ (osnovno sedište)

Sedište za rukovaoca ComfortCommand™ (premium sedište)

Sigurnosni pojasevi

Sedište za obuku

ComfortCommand™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

SS43267,000081A -A6-27JAN17-1/1

Prekidač sa ključem

⚠ PAŽNJA: Oglasite se sirenom pre pokretanja rada motora, da bi se ljudi udaljili od mašine.

Da biste izbegli mogućnost lične povrede ili smrtnog ishoda, pokrećite mašinu SAMO iz sedišta za rukovaoca. NEMOJTE pokretati motor kratkim spojem preko priključaka startera. Ukoliko zaobiđete propisanu proceduru za pokretanje mašine, ona će se pokrenuti u stepenu prenosa u kome se nalazi.

Prekidač sa ključem se nalazi sa desne strane stuba volana i ima četiri položaja:



H118582 —UN—22DEC16

Prekidač sa ključem

SS43267,000081B -A6-27JAN17-1/5

Dodatna oprema— omogućava rad dodatne opreme, kao što je radio ili brisač vetrobranskog stakla, bez rada motora.

H117799 —UN—15APR16



Dodatna oprema

SS43267,000081B -A6-27JAN17-2/5

Zaustavljanje – gasi motor i sve funkcije dodatne opreme.

H117800 —UN—28MAR16



Graničnik

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000081B -A6-27JAN17-3/5

U radu— omogućava rad svoj dodatnoj opremi i motoru, kada se pokrene.

H117801 —UN—28MAR16



U radu

SS43267,000081B -A6-27JAN17-4/5

Pokretanje – trenutni položaj prekidača za pokretanje motora. Kada se motor pokrene i prekidač otpusti, on se vraća u položaj radni položaj.

H117802 —UN—28MAR16



Start

SS43267,000081B -A6-27JAN17-5/5

Podešavanje volana

H117796 —UN—28MAR16

Teleskop – okrenite dugme suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da biste otpustili blokadu. Izvucite ili uvucite upravljač do željenog položaja. Okrenite dugme u smeru kazaljki na satu, da biste postigli zabravljivanje.

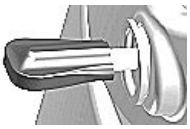


Teleskop

SS43267,000081C -A6-27JAN17-1/3

Nagib— povucite ručicu nagore i pomerite stub volana u željeni položaj. Otpustite ručicu da biste postigli zabravljivanje.

H117797 —UN—28MAR16



Nagib

SS43267,000081C -A6-27JAN17-2/3

Memorija – pritisnite papučicu do poda kabine, da biste podigli stub volana i pomerili ga u stranu i tako lako ulazili ili izlazili. Pritisnite nožnu papučicu prema dole i povucite volan prema dole, kako biste stub volana postavili u prethodno podešeni položaj.

H117798 —UN—28MAR16



Memorija

SS43267,000081C -A6-27JAN17-3/3

Rukovanje svetlima

⚠ PAŽNJA: Slučajni sudar sa drugim vozilom može da dovede do ozbiljne povrede ili smrtnog ishoda vas ili drugih osoba. Uvek poštujte saobraćajne propise kada vozite mašinu putem. Oborite prednja svetla, da ne biste zaslepljivali vozače kada vam vozila dolaze u susret. Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.



H117803 —UN—28MAR16

Prekidač

Prekidač— izaberite režim rada svetala.

SS43267,000081D -A6-27JAN17-1/4

ISKLJUČENO— izaberite da ISKLJUČITE sve spoljašnje osvetljenje.

NAPOMENA: Ako je prekidač svetla za upozorenje UKLJUČEN, svetla za upozorenje ostaju UKLJUČENA.

H117809 —UN—28MAR16



OFF (ISKLJUČENO)

SS43267,000081D -A6-27JAN17-2/4

Svetla za put— izaberite da UKLJUČITE farove i gabaritna svetla.

H117808 —UN—28MAR16



Svetla za vožnju po putu

SS43267,000081D -A6-27JAN17-3/4

Svetla za polje— izaberite da UKLJUČITE svetla za polje na unapred izabrano podešavanje.

N123280 —UN—16MAY16



Svetla za polje

SS43267,000081D -A6-27JAN17-4/4

Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima

Migavci – gurnite nagore ručicu za desni migavac ili je povucite nadole za levi migavac. Vratite ručicu u središnji položaj nakon skretanja.



H117803 —UN—28MAR16

Žmigavci

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000081E -A6-18MAY17-1/8

Desni migavac – gurnite nagore ručicu za desni migavac.

H117804 —UN—28MAR16



Desni migavac

SS43267,000081E -A6-18MAY17-2/8

Levi migavac – povucite ručicu nadole za levi migavac.

H117805 —UN—28MAR16



Levi migavac

SS43267,000081E -A6-18MAY17-3/8

Sirena – gurnite kraj ručice ka unutra da aktivirate sirenu.

H117806 —UN—28MAR16



Sirena

SS43267,000081E -A6-18MAY17-4/8

Dugo svetlo— gurnite ručicu unapred da aktivirate dugo svetlo farova. Povucite ručicu prema sebi i otpustite je da na tren upalite dugo svetlo.

H117048 —UN—22DEC16



Dugo svetlo

SS43267,000081E -A6-18MAY17-5/8

Kratko svetlo – povucite ručicu u središnji položaj da radite sa kratkim svetlom.

H117808 —UN—28MAR16



Kratko svetlo

SS43267,000081E -A6-18MAY17-6/8

Unapred izabrano podešavanje svetla za polje 1— pritisnite za izbor unapred izabranog podešavanja svetla za polje 1.

H117886 —UN—29MAR16



Početna postavka svetla za polje 1

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000081E -A6-18MAY17-7/8

Unapred izabrano podešavanje svetla za polje 2— pritisnite za izbor unapred izabranog podešavanja svetla za polje 2.

H117887 —UN—29MAR16



Početna postavka svetla za polje 2

SS43267,000081E -A6-18MAY17-8/8

Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla

NAPOMENA: Napunite rezervoar perača za rastvorom koji se ne smrzava, da biste sprečili oštećenje sistema perača na niskim temperaturama.

Prekidač— okrenite da rukujete brisačem na željenoj brzini.



H117803 —UN—28MAR16

Prekidač

SS43267,000081F -A6-27JAN17-1/5

ISKLJUČENO— izaberite da ISKLJUČITE brisač.

H117809 —UN—28MAR16



OFF (ISKLJUČENO)

SS43267,000081F -A6-27JAN17-2/5

Naizmenično— izaberite kako bi brisač radio naizmenično.

H117810 —UN—28MAR16



Naizmenično

SS43267,000081F -A6-27JAN17-3/5

Perač vetrobranskog stakla— pritisnite da rukujete peračem vetrobranskog stakla.

H117811 —UN—28MAR16



Perač vetrobranskog stakla

SS43267,000081F -A6-27JAN17-4/5

Brisač UKLJUČEN – izaberite da radite sa brisačem vetrobranskog stakla.

H117812 —UN—28MAR16



Brisač UKLJUČEN

SS43267,000081F -A6-27JAN17-5/5

Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi)

Ubrizgavanje etra – pritisnite dok pokrećete motor da pomognete pri pokretanju po hladnom vremenu. Otpustite dugme nakon što se motor pokrene.

⚠ PAŽNJA: Izbegnite sopstvenu povredu ili oštećenje traktora. Ubrizgajte tečnost samo kada motor radi.

VAŽNO: Da biste osigurali pravilno podmazivanje, rukujte motorom pri maloj brzini, bez opterećenja tokom 1-2 minuta. Produžite ovaj period na 2-4 minuta, kada radite na temperaturama ispod tačke mržnjenja.

H121070 —UN—18MAY17



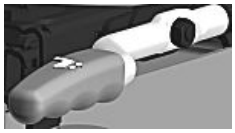
Ubrizgavanje etra

SS43267,0000820 -A6-18MAY17-1/1

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište)

Ručka za podešavanje napred/nazad— povucite ručku nagore da biste pomerili sedište unapred ili unazad za najbolji radni položaj.

H117034 —UN—28MAR16



Ručka za podešavanje napred/nazad

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-1/8

Upravljački element za prigušivanje vertikalnih potresa – ograničava količinu pomeranja nagore koje pruža vešanje sedišta. Gurnite komandu unapred za meku vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ove dve pozicije je srednja jačina.

H117035 —UN—28MAR16



Komanda za ublažavanje vertikalnog pomeranja

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-2/8

Ručka za podešavanje težine/visine— povucite ručku nagore da podignete sedište ili gurnite nadole da biste ga spustili. Podešavajte sedište dok zelena oznaka ne bude vidljiva na indikatoru težine/visine.

H117861 —UN—28MAR16



Ručica za podešavanje težine/visine

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-3/8

Indikator težine/visine— koristite ručku za podešavanje težine/visine za podešavanje sedišta dok zelena oznaka ne bude vidljiva na pokazivaču.

H117037 —UN—28MAR16



Indikator težine/visine

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-4/8

Ručka za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad – povucite ručku nagore da biste blokirali pomeranje sedišta unapred ili unazad. Gurnite ručku nadole da biste otpustili.

H117036 —UN—28MAR16



Ručica za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-5/8

Podešavanje visine naslona za ruku – uklonite okruglu kapicu i otpustite navrtku da biste podesili levi naslon za ruku u željeni položaj.

H117042 —UN—28MAR16



Podešavanje visine naslona za ruku

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-6/8

Ručka za podešavanje ugla naslona – podešava ugao naslona sedišta. Pritisnite držač i postavite oslonac za leđa u željenu poziciju i pustite držač.

H117041 —UN—28MAR16



Ručka za podešavanje ugla naslona

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-7/8

Ručica za zakretanja sedišta – Podignite ručicu da bi omogućili zakretanje sedišta. Pritisnite ručicu prema dole, da biste zabravili sedište u željenom položaju.

H121071 —UN—18MAY17



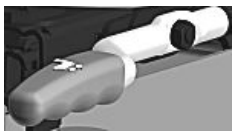
Ručica za zakretanje sedišta

SS43267,0000821 -A6-18MAY17-8/8

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premium sedište)

Ručka za podešavanje napred/nazad— povucite ručku nagore da biste pomerili sedište unapred ili unazad za najbolji radni položaj.

H117034 —UN—28MAR16



Ručka za podešavanje napred/nazad

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-1/15

Upravljački element za prigušivanje vertikalnih potresa – ograničava količinu pomeranja nagore koje pruža vešanje sedišta. Gurnite komandu unapred za meku vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ove dve pozicije je srednja jačina.

H117035 —UN—28MAR16



Komanda za ublažavanje vertikalnog pomeranja

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-2/15

Ručka za podešavanje težine/visine— povucite ručku nagore da podignete sedište ili gurnite nadole da biste ga spustili. Podešavajte sedište dok zelena oznaka ne bude vidljiva na indikatoru težine/visine.

H117861 —UN—28MAR16



Ručica za podešavanje težine/visine

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-3/15

Indikator težine/visine— koristite ručku za podešavanje težine/visine za podešavanje sedišta dok zelena oznaka ne bude vidljiva na pokazivaču.

H117037 —UN—28MAR16



Indikator težine/visine

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-4/15

Ručka za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta— pritisnite ručku da biste pomerili sedalni deo sedišta unapred ili unazad za najbolje radno stanje.

H117039 —UN—28MAR16



Ručica za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-5/15

Ručka za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad – povucite ručku nagore da biste blokirali pomeranje sedišta unapred ili unazad. Gurnite ručku nadole da biste otpustili.

H117036 —UN—28MAR16



Ručica za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-6/15

Ručka za podešavanje izolacije bočnog pomeranja – gurnite ručku unapred da biste otpustili pomeranje sa strane na stranu. Povucite ručku unazad da biste blokirali.

H117040 —UN—28MAR16



Ručica za bočno odvajanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-7/15

Dugme za podešavanje ugla naslona za ruku – podešava naslon za ruku gore ili dole. Rotirajte ručicu u smeru kazaljke na satu da spustite ili u suprotnom smeru da podignete.

H117043 —UN—28MAR16



Dugme za podešavanje nagiba naslona za ruku

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-8/15

Podešavanje visine naslona za ruku – uklonite okruglu kapicu i otpustite navrtku da biste podesili levi naslon za ruku u željeni položaj.

H117042 —UN—28MAR16



Podešavanje visine naslona za ruku

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-9/15

Ručka za podešavanje ugla naslona – podešava ugao naslona sedišta. Pritisnite držač i postavite oslonac za leđa u željenu poziciju i pustite držač.

H117041 —UN—28MAR16



Ručka za podešavanje ugla naslona

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-10/15

Ručica za zakretanja sedišta – Podignite ručicu da bi omogućili zakretanje sedišta. Pritisnite ručicu prema dole, da biste zabravili sedište u željenom položaju.

H121071 —UN—18MAY17



Ručica za zakretanje sedišta

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-11/15

Grejano/provetravano sedište – pritisnite vrh prekidača da biste UKLJUČILI grejač sedišta. Pritisnite dno prekidača da biste UKLJUČILI provetravanje sedišta. Prekidač u srednjem položaju ISKLJUČUJE grejač i provetravanje sedišta.

H117044 —UN—28MAR16



Grejano/provetravano sedište

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-12/15

Gornja lumbalna podrška – pritisnite gornji prekidač prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost gornje lumbalne podrške. Gurnite gornji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost gornje lumbalne podrške.

H117045 —UN—28MAR16



Gornja lumbalna podrška

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-13/15

Donja lumbalna podrška – pritisnite donji prekidač prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost donje lumbalne podrške. Gurnite donji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost donje lumbalne podrške.

H117046 —UN—28MAR16



Donja lumbalna podrška

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-14/15

Konzola za upravljanje naslonom za ruku – popustite duge i pomerite konzolu za upravljanje naslonom za ruku nagore/unapred ili nadole/unazad u proreze na spoljnoj ploči. Zategnite dugme.

H117047 —UN—28MAR16



Upravljačka konzola naslona za ruku

SS43267,0000822 -A6-18MAY17-15/15

Sigurnosni pojasevi

Sigurnosni pojasevi su standardna oprema na sedištima rukovaoca i za obuku. Sigurnosni pojasevi koji prelaze preko krila imaju taster za brzo oslobađanje i automatsko uvlačenje kaiša, kako bi omogućili neometano izlaženje i ulaženje.

⚠ PAŽNJA: Pregledajte sigurnosne pojaseve i montažni sklop na vašoj mašini barem jednom godišnje. Ako sistem sigurnosnog pojasa, uključujući i mašinsku opremu za montažu, kopču, kaiš ili uređaj za uvlačenje, pokazuju bilo kakav znak oštećenja, kao što su useci, krzanje, preterano ili neuobičajeno habanje, gubljenje boje ili istrošenost, ceo sistem sigurnosnog pojasa bi trebalo odmah da se zameni. Zbog vaše bezbednosti, zamenite sistem sigurnosnog pojasa samo sa odgovarajućim rezervnim delovima za vašu mašinu. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.



Sigurnosni pojas

H118075 —UN—15APR16

SS43267,0000823 -A6-27JAN17-1/1

Sedište za obuku

Naslon i sedalni deo sedišta mogu da se podignu ili spuste u željeni radni položaj.

PAŽNJA: Sedište za obuku je obezbeđeno za obuku rukovalaca ili postavljanje dijagnoze problema sa mašinom. Sve ostale putnike držite dalje od mašine i opreme. Uvek koristite sigurnosni pojas.



H118073 —UN—15APR16

Sedište za obuku

SS43267,0000824 -A6-27JAN17-1/1

Upravljački elementi za žetvu

Blokiranje prečica koje mogu da se programiraju – podešava prekidač prečice kako bi se izbegla slučajna promena. Indikator se pali kada je izabran.

H117027 —UN—28MAR16



Blokada

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-1/18

Dial-A-Speed™ brojčanik – okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate brzinu i zadatu vrednost vitla ili remenog sakupljača, ili suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da ih smanjite.



H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™ brojčanik

Dial-A-Speed zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-2/18

Brojčanik za regulaciju visine/HydraFlex™ pritiska hedera – izaberite položaj hedera u odnosu na zemlju i automatski se vratite u taj položaj. Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost (ako je HydraFlex™ u opremi, povećate pritisak). Okrenite brojčanik u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost (ako je HydraFlex™ u opremi, smanjite pritisak).



H116347 —UN—20DEC16

Brojčanik za regulaciju visine/HydraFlex™ pritiska hedera

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-3/18

Reverzni pogon ulaznog kućišta – koristi se za hidraulično prebacivanje menjača ulaznog kućišta u reverzni režim kako bi se očistilo zapušeno ulazno kućište ili heder.



H117923 —UN—22DEC16

Reverzni pogon ulaznog kućišta

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-4/18

Čišćenje remenog sakupljača – odlaže ponovno aktiviranje sistema pogonskog remena hedera, što omogućava da izbačeni grumen ponovo bude progutan u ulazno kućište u manjim segmentima.



H117924 —UN—22DEC16

Čišćenje remenog sakupljača

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-5/18

Uključivanje hedera – pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.



H117924 —UN—22DEC16

Uključivanje hedera

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-6/18

Uključivanje separatora – pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.



H117925 —UN—22DEC16

Uključivanje separatora

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-7/18

Zamena pražnjenja – omogućava vam da brzo podesite rasejavanje ostataka u suprotnom smeru, kako biste nadoknadili smetnje vetra pri okretanju na krajevima polja.

NAPOMENA: Pražnjenje je dostupno samo kada podešavanje za Smer nije u središnjem položaju.

H117017 —UN—28MAR16



Dugme za zamenu pražnjenja

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-8/18

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku – koristi se da povećate ili smanjite podešavanja.

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate postavku.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite postavku.

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-9/18

Podešavanje zazora vršidbe – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.

H117012 —UN—28MAR16



Podešavanje zazora vršidbe

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-10/18

Podešavanje brzine vršidbe – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.

H117013 —UN—28MAR16



Podešavanje brzine vršidbe

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-11/18

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.

H117011 —UN—29MAR16



Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-12/18

Podešavanje odstranjivača pleve – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.

H117014 —UN—28MAR16



Podešavanje odstranjivača pleve

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-13/18

Podešavanje sita – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.

H117015 —UN—28MAR16



Podešavanje sita

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-14/18

Dugmad koja mogu da se programiraju – u zavisnosti od opcija mašine i vrste hedera, dugmad mogu da se programiraju za različite funkcije. (Za više informacija pogledajte Aplikaciju za podešavanje komandi u Pomoći na ekranu.)

H118063 —UN—15APR16



Dugmad koja mogu da se programiraju

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-15/18

HillMaster™ ručni nagib nalevo (ako postoji) – pritisnite da nagnete šasiju mašine nalevo.

H117029 —UN—28MAR16



Ručni nagib nalevo

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-16/18

HillMaster™ ručni nagib nadesno (ako postoji) – pritisnite da nagnete šasiju mašine nadesno.

H117030 —UN—28MAR16



Ručni nagib nadesno

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-17/18

HillMaster™ automatsko nivelisanje (ako postoji) – pritisnite da omogućite separatoru mašine da se automatski poravna dok se mašina kreće po neravnom terenu.

H117031 —UN—28MAR16



Automatski nivo

SS43267,0000977 -A6-27JAN17-18/18

HVAC

Brzina ventilatora— pritisnite da promenite brzinu ventilatora u kabini.



N1120890 —UN—05MAY16

Brzina ventilatora

SS43267,0000826 -A6-27JAN17-1/3

Upravljanje protokom vazduha— pritisnite da izaberete željeni smer protoka vazduha.

H117877 —UN—29MAR16



Smer protoka vazduha

SS43267,0000826 -A6-27JAN17-2/3

Kontrola temperature— pritisnite da promenite temperaturu kabine.



N121549 —UN—12MAY16

Regulacija temperature

SS43267,0000826 -A6-27JAN17-3/3

Radio

Traženje— pritisnite za traženje radio kanala.



N123514 —UN—22SEP16

Traženje

SS43267,0000827 -A6-27JAN17-1/3

Kontrola jačine zvuka— pritisnite za promenu jačine zvuka.

N124430 —UN—22SEP16



Kontrola jačine zvuka

SS43267,0000827 -A6-27JAN17-2/3

Isključivanje tona— pritisnite da isključite ton mikrofona.

- Pritisnite da isključite zvuk.
- Pritisnite da nastavite reprodukciju zvuka.

H117918 —UN—29MAR16



SS43267,0000827 -A6-27JAN17-3/3

Motor i pogon za vožnju

Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) – pritisnite željeno dugme (1, 2 ili 3) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.



H117023 —UN—22DEC16

Prekidač za promenu stepena prenosa pritiskom na dugme

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-1/10

ProDrive™ (ako postoji) – pritisnite željeno dugme (1 ili 2) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company



H117917 —UN—22DEC16

ProDrive™

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-2/10

Brzina motora (mala brzina) – pritisnite za malu brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.

H117019 —UN—28MAR16



Brzina motora (mala brzina)

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-3/10

Brzina motora (srednja brzina) – pritisnite za srednju brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.

H117020 —UN—28MAR16



Brzina motora (srednja brzina)

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-4/10

Brzina motora (velika brzina) – pritisnite za veliku brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.

H117021 —UN—28MAR16



Brzina motora (velika brzina)

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-5/10

Isključivanje drumskog transporta – pritisnite pre transporta mašine drumom. Indikator se pali kada je izabran.

H117022 —UN—28MAR16



Isključivanje drumskog transporta

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-6/10

Velika brzina pogona na sva četiri točka (ako postoji) – pritisnite da biste upravljali brzinom sistema pogona na sva četiri točka.

H117024 —UN—28MAR16



Velika brzina pogona na sva četiri točka

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-7/10

Mala brzina pogona na sva četiri točka (ako postoji) – pritisnite da biste upravljali brzinom sistema pogona na sva četiri točka.

H117025 —UN—28MAR16



Mala brzina pogona na sva četiri točka

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-8/10

Blokada diferencijala (ako postoji) – pritisnite da biste ručno uključili/isključili blokadu diferencijala kako biste rešili probleme sa vučom u polju.

H117026 —UN—28MAR16



Blokada diferencijala

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-9/10

Parkirna kočnica – pritisnite da biste ručno ili automatski uključili/isključili parkirnu kočnicu radi sprečavanja pomeranja mašine.

H117028 —UN—28MAR16



Parkirna kočnica

SS43267,0000828 -A6-27JAN17-10/10

Svetla

Unapred izabrano podešavanje svetla za polje 1— pritisnite za izbor unapred izabranog podešavanja svetla za polje 1.

H117886 —UN—29MAR16



Početna postavka svetla za polje 1

SS43267,0000829 -A6-27JAN17-1/4

Unapred izabrano podešavanje svetla za polje 2— pritisnite za izbor unapred izabranog podešavanja svetla za polje 2.

H117887 —UN—29MAR16



Početna postavka svetla za polje 2

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000829 -A6-27JAN17-2/4

Signalna svetla – pritisnite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE signalna svetla.

H117884 —UN—29MAR16



SS43267,0000829 -A6-27JAN17-3/4

Svetlo za opasnost – pritisnite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE svetla za opasnost.

H117885 —UN—29MAR16

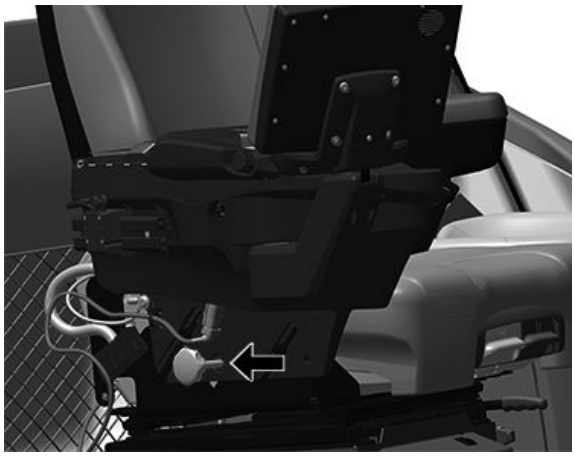


Svetlo za opasnost

SS43267,0000829 -A6-27JAN17-4/4

Konzola i displej

Konzola za upravljanje naslonom za ruku – popustite duge i pomerite konzolu za upravljanje naslonom za ruku nagore/unapred ili nadole/unazad u proreze na spoljnoj ploči. Zategnite dugme da biste blokirali naslon za ruku u položaju.



H118078 —UN—19JAN17

Upravljačka konzola naslona za ruku

SS43267,000082A -A6-18MAY17-1/5

USB punjenje— omogućava punjenje mobilnih uređaja. Ovi portovi se nalaze unutar konzole odeljka za skladištenje. Oni nisu povezani na radio ili displej.

N128644 —UN—15FEB17



USB punjenje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000082A -A6-18MAY17-2/5

Pomoćna utičnica – koristi se za napajanje uređaja (12 V). Nalazi se unutar konzole odeljka za skladištenje.

N128645 —UN—15FEB17



Pomoćna utičnica

SS43267,000082A -A6-18MAY17-3/5

Krak – okrećite krak levo/desno do željenog radnog položaja.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo na mašinama koje nisu opremljene konfiguracijama za zakretanje sedišta.



H117794 —UN—19JAN17

Krak

SS43267,000082A -A6-18MAY17-4/5

Displej— okrenite displej levo/desno do željenog radnog položaja.



H117795 —UN—15APR16

Prikaz

SS43267,000082A -A6-18MAY17-5/5

Reverzni pogon ulaznog kućišta

Koristi se za hidraulično prebacivanje menjača ulaznog kućišta u reverzni režim kako bi se očistilo zapušeno ulazno kućište ili heder.

- Gurnite nadole, povucite unazad i zadržite prekidač reverznog pogona ulaznog kućišta da očistite zapušenje ulaznog kućišta.
- Kada se očisti ulazno kućište, otpustite prekidač.

NAPOMENA: Ako radite pri velikoj brzini motora, isključite prekidač reverznog pogona ulaznog kućišta i prigušite motor na spori prazni hod.



Reverzni pogon ulaznog kućišta

H117923 —UN—22DEC16

SS43267,000082B -A6-27JAN17-1/1

Čišćenje remenog sakupljača

Odlaže ponovno aktiviranje sistema pogonskog remena hedera, što omogućava da izbačeni grumen ponovo bude progutan u ulazno kućište u manjim segmentima.

NAPOMENA: Kako bi čišćenje moglo da počne, postupak aktiviranja, preusmeravanja i ponovnog aktiviranja mora da se obavi u roku od 30 s.

Pritisnite unapred da biste aktivirali heder, povucite unazad da biste aktivirali reverzni pogon ulaznog kućišta, pa ponovo unapred da biste aktivirali heder.



Remeni sakupljač

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082C -A6-27JAN17-1/1

Uključivanje hedera

Pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.

Sistemski zahtevi:

- Uključivanje separatora mora biti UKLJUČENO.
- Isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu da bi heder mogao da radi.

NAPOMENA: Ako napustite sedište nakon uključivanja, heder će nastaviti da radi pet sekundi pre nego što se isključi.



Uključivanje hedera

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082D -A6-27JAN17-1/1

Uključivanje separatora

Pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.

Sistemski zahtevi:

- Motor mora da radi u sporom praznom hodu.
- Isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu da bi separator mogao da radi.

NAPOMENA: Separator se isključuje kada brzina mlatilice za izbacivanje padne ispod 300 o/min.

Ako nakon uključivanja napustite sedište, oglasiće se rotacioni alarm separatora i spoljašnja svetla



H117925 —UN—22DEC16

Uključivanje separatora

će treperiti u cilju obaveštavanja rukovaoca da je napustio sedište dok se separator i dalje okreće. Svetla i zvuci alarma će se nastaviti sve dok se separator potpuno ne zaustavi.

SS43267,000082E -A6-27JAN17-1/1

Podešavanje zazora vršidbe

Povećava ili smanjuje rastojanje između elemenata vršidbe i podbubnja.

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na Naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H117012 —UN—28MAR16



Podešavanje zazora vršidbe

SS43267,000082F -A6-18MAY17-1/2

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor vršidbe.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

NAPOMENA: Možda neće biti moguće dostići maksimalnu vrednost ako su instalirani gusto pakovani elementi.

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Minimalno: 0

Maksimum: 40

Priraštaj: 1

SS43267,000082F -A6-18MAY17-2/2

Podešavanje brzine vršidbe

Povećava ili smanjuje brzinu vršidbe.

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Pritisnite dugme na Naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H117013 —UN—28MAR16



Brzina vršidbe

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000830 -A6-27JAN17-1/2

3. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Minimalno: 200 o/min

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Maksimum: 1000 o/min

Priraštaj: 10 o/min

SS43267,0000830 -A6-27JAN17-2/2

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

Povećava ili smanjuje brzinu ventilatora za čišćenje.

Motor ventilatora ima termičko (toplotno) isključivanje, koje zaustavlja motor ako se desi nešto od sledećeg:

- Prekidač se neprekidno koristi više od dva ili tri minuta.
- Sistem za podešavanje je blizu zaustavljanja dok motor i dalje pokušava da promeni brzinu.
- Preterano povezivanje ili rastezanje polužnog sistema.

Ako se sumnja na bilo koji od gore navedenih uzroka, očistite i podesite kako je potrebno.

NAPOMENA: Ostavite motor da se hladi 10 do 15 minuta, pre nego što ponovo probate prekidač.

Postupak za izmenu

H117011 —UN—29MAR16



Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

SS43267,0000831 -A6-27JAN17-1/2

3. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrednosti mogu da se promene ukoliko je mašina opremljena kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimalno: 620 o/min

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Maksimum: 1350 o/min

Priraštaj: 10 o/min

SS43267,0000831 -A6-27JAN17-2/2

Podešavanje odstranjivača pleve

Povećava ili smanjuje količinu zazora odstranjivača pleve.

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H117014 —UN—28MAR16



Podešavanje odstranjivača pleve

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000832 -A6-27JAN17-1/2

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1

SS43267,0000832 -A6-27JAN17-2/2

Podešavanje sita

Povećava ili smanjuje količinu zazora sita.

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.

H117015 —UN—28MAR16



Podešavanje odstranjivača pleve

SS43267,0000833 -A6-27JAN17-1/2

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1

SS43267,0000833 -A6-27JAN17-2/2

Traženje

Pritisnite za traženje radio kanala.

- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (kratki pritisak) da promenite unapred izabrano podešavanje.
- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (dugi pritisak) za TRAŽENJE.
- SiriusXM™ satelitski radio: Pritisnite i držite prekidač da promenite kanal.
- CD/MP3: Pritisnite prekidač da biste prešli na početak numere, na prethodnu numeru ili na sledeću numeru.



Traženje

N123514 —UN—22SEP16

SS43267,0000834 -A6-27JAN17-1/1

Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji)

Pritisnite željeno dugme (1, 2 ili 3) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

NAPOMENA: Veličina gume i pozivni broj regulišu granične vrednosti brzine kretanja.

Mašina mora da se zaustavi i višenamenska ručica pomeri u neutralni položaj pre biranja željene brzine.

⚠ PAŽNJA: Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme: Kada pritiskate prekidač za brzo zaustavljanje kad je separator uključen, odgovorni ste za povlačenje višenamenske ručice radi zaustavljanja mašine.



H117023 —UN—22DEC16

Prekidač za promenu stepena prenosa pritiskom na dugme

SS43267,0000835 -A6-27JAN17-1/1

ProDrive™ (ako postoji)

Pritisnite željeno dugme (1 ili 2) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

NAPOMENA: Veličina gume i pozivni broj regulišu granične vrednosti brzine kretanja. Brzina može biti programirana od nule do maksimalne dozvoljene brzine kretanja.

Maksimalna brzina kretanja unazad je 10 km/h (6,2 mi/h) i ne menja se ni u jednom režimu.

Prekidači za ProDrive™ režim 1 i 2 mogu da budu izabrani dok je mašina u pokretu.

⚠ PAŽNJA: ProDrive™ mašine: Pritiskom prekidača za brzo zaustavljanje kad je separator uključen uzrokuje da se mašina polako zaustavi. Preporučuje se da uvek nosite sigurnosni pojas da bi se izbegle ozbiljne povrede.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company



H117917 —UN—22DEC16

ProDrive™

SS43267,0000836 -A6-27JAN17-1/1

Isključivanje drumskog transporta

Prilikom transporta mašine drumom pritisnite dugme za isključivanje drumskog transporta. Indikator se pali kada je izabran.

Prekidač za isključivanje drumskog transporta sprečava sledeće funkcije:

- Uključivanje separatora
- Uključivanje hedera
- Podizanje/spuštanje hedera
- Obnavljanje visine hedera
- Senzor visine hedera
- Bočni nagib
- Podizanje/spuštanje vitla i kretanje vitla napred-nazad
- Istovarni puž
- Ručica svrdla

H117022 —UN—28MAR16



Isključivanje drumskog transporta

- Napajanje preklopnog zavojnog transportera (ako postoji)
- Poklopac bunkera za zrno (ako postoji):

Nakon transporta mašine na kolovozu i kada je potreban rad na terenu, pritisnite prekidač za isključenje drumskog transporta dve sekunde, omogućavajući da se indikatorska lampica ISKLJUČI i da funkcije prekidača ponovo prorade.

SS43267,0000837 -A6-27JAN17-1/1

Pogon na sva četiri točka (ako postoji)

Upravlja brzinom sistema pogona na sva četiri točka.

VAŽNO: NEMOJTE da UKLJUČUJETE ili ISKLJUČUJETE pogon na četiri točka u toku vožnje pri maksimalnoj brzini kretanja. Smanjite brzinu ili zaustavite mašinu.

ISKLJUČITE pogon na četiri točka pre silaska niz strme padine.

Mašine koje nemaju ProDrive™: U uslovima koji uzrokuju visok pritisak na hidrostatički sistem i mašina usporava ili se zaustavlja, pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj i prebacite menjač u niži stepen prenosa.

U redu je prebacivati između sporih (kornjača) i brzih (zec) postavki dok je mašina u pokretu.

Postupak za izmenu

H117025 —UN—28MAR16



Mala brzina

1. Pritisnite da biste uključili kada je potrebno više vuče.
2. Pritisnite za isključivanje.

SS43267,0000838 -A6-27JAN17-1/2

1. Pritisnite da biste uključili kada su potrebne veće brzine.
2. Pritisnite za isključivanje.

⚠ PAŽNJA: Mašine koje nisu ProDrive™: Brzina kretanja raste kada je ISKLJUČENO i smanjuje se kada je UKLJUČENO.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

H117024 —UN—28MAR16



Velika brzina

SS43267,0000838 -A6-27JAN17-2/2

Blokada diferencijala (ako postoji)

Pritisnite da biste ručno uključili/isključili blokadu diferencijala kako biste rešili probleme sa vučom u polju.

NAPOMENA: Blokada diferencijala se ne uključuje kada je prekidač za bezbednost na putu UKLJUČEN. Blokada diferencijala se isključuje kad se pritisnu papučice kočnica.

Paljenje je moguće samo ako je brzina kretanja ispod 10 km/h (6,2 mi/h) i automatski se isključuje kada je brzina kretanja iznad 12 km/h (7,5 mi/h).

H117026 —UN—28MAR16



Blokada diferencijala

SS43267,0000839 -A6-27JAN17-1/1

Parkirna kočnica

Pritisnite da biste ručno ili automatski uključili/isključili parkirnu kočnicu radi sprečavanja pomeranja mašine.

Automatski režim: Ako je višenamenska ručica u neutralnom položaju i brzina kretanja je manja od 1,5 km/h (1 mi/h), parkirna kočnica je primenjena. Ako je višenamenska ručica pomerena izvan neutralnog položaja, parkirna kočnica je otpuštena.

Ručni režim: Ako je višenamenska ručica u neutralnom položaju i brzina kretanja je manja od 3,0 km/h (1,9 mi/h), parkirna kočnica je primenjena. Ako se višenamenska ručica pomeri iz neutralnog položaja ili je brzina manja od 1,5 km/h (1 mi/h), oglašava se alarm.

- Pritisnite dugme parkirne kočnice da aktivirate parkirnu kočnicu. Indikator parkirne kočnice na stubu u uglu svetli pokazujući da je parkirna kočnica uključena.

H117028 —UN—28MAR16



Parkirna kočnica

- Pritisnite dugme parkirne kočnice da deaktivirate parkirnu kočnicu kada je višenamenska ručica u neutralnom položaju. Indikator parkirne kočnice stubu u uglu se ISKLJUČUJE. Parkirna kočnica je aktivirana sve dok se višenamenska ručica ne pomeri iz neutralnog položaja natrag u automatski režim.

SS43267,000083A -A6-27JAN17-1/1

Indikator displeja na stubu u uglu

Indikator čišćenja filtera izduva svetli kada sistem filtera izduva aktivno vrši čišćenje filtera izduva.

VAŽNO: Finalni sloj 4/faza IV: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava, a na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i sledite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade.

H120319 —UN—22JUN17



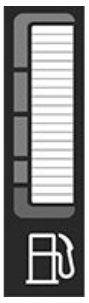
Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova

SS43267,000083B -A6-22JUN17-1/1

Indikator nivoa goriva

Indikator nivoa goriva označava količinu preostalog goriva u rezervoaru za gorivo.

- Kada nivo dostigne 10% preostalog goriva, indikator nivoa goriva treperi, oglašava se alarm i pojavljuje se poruka o maloj količini tečnosti.



H117824 —UN—22DEC16

Indikator merača goriva

SS43267,000083C -A6-27JAN17-1/1

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)

Indikator nivoa tečnosti za izduvne sisteme dizel motora (DEF) – označava koliko tečnosti je ostalo u rezervoaru.

- Kada nivo dostigne 10%, indikator nivoa treperi, oglašava se alarm i pojavljuje se poruka o maloj količini tečnosti.
- Kada nivo padne na 0%, indikator nivoa svetli i prestaje da treperi, oglašava se alarm i pojavljuju se poruke o tome da nema tečnosti i da je snaga motora ograničena.
- Kada se dostigne gubitak punjenja, indikator nivoa svetli i prestaje da treperi. Oglašava se alarm i pojavljuju se poruke o tome da nema tečnosti, da je snaga motora ograničena i da je brzina ograničena. Indikator upozorenja zaustavite motor (crveno) se osvetljava, motor je izgubio snagu i funkcije mašine su ograničene.



H118085 —UN—22DEC16

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)

SS43267,000083D -A6-27JAN17-1/1

Prekidač za brzo zaustavljanje

Prekidač za brzo zaustavljanje vam omogućava da simultano ugasite više sistema u slučaju nužde.

PAŽNJA: ProDrive™ mašine: Pritiskom prekidača za brzo zaustavljanje kad je separator uključen uzrokuje da se mašina polako zaustavi. Višenamensku ručicu potrebno je vratiti u neutralan položaj radi ponovnog podešavanja sistema pogona.

Mašine sa prenosom pritiskom na dugme ili mehaničkim prenosom: Kada pritiskate prekidač za brzo zaustavljanje kad je separator uključen, odgovorni ste za povlačenje višenamenske ručice radi zaustavljanja mašine.

Preporučuje se da uvek nosite sigurnosni pojas da bi se izbegle ozbiljne povrede.

VAŽNO: Pogon hedera se može prekinuti pomoću ovog prekidača u slučaju zapušavanja.

NAPOMENA: Pritiskom na prekidač pogona istovarnog pužnog transportera na višenamenskoj ručici ponovo se pokreće pogon istovarnog pužnog transportera. Da biste isključili pogon hedera, okrenite prekidač za isključenje hedera ISKLJUČENO i ponovo UKLJUČENO.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

H117033 —UN—15APR16



Prekidač za brzo zaustavljanje

Sledeći sistemi se zaustavljaju kada se pritisne prekidač za brzo zaustavljanje:

- Uključivanje hedera
- Pogon svrdla za istovar
- Pomeranje svrdla za istovar
- Poklopac spremišta za zrno (ako postoji):
- Napajanje preklopnog zavojnog transportera (ako postoji)
- ProDrive™ (pogonsko kretanje se polako zaustavlja) (ako postoji)

SS43267,000083E -A6-27JAN17-1/1

Prekidač zakretanja istovarnog puža

Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera vam omogućava da zakrenete istovarni pužni transporter prema unutra ili prema spolja, ručno ili automatski.

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite gornji deo prekidača da biste zakrenuli pužni transporter ka spolja. Pritisnite donji deo prekidača da biste zakrenuli pužni transporter ka unutra.

Ručno upravljanje: Delimično pritisnite i zadržite prekidač dok pužni transporter ne postigne željeni položaj. Pužni transporter staje kada se pusti prekidač.

Automatsko upravljanje: Pritisnite prekidač do kraja i otpustite ga. Pužni transporter će se zakrenuti ka spolja ili ka unutra bez držanja prekidača.



H117003 —UN—22DEC16

Prekidač istovarnog pužnog transportera

NAPOMENA: Funkcija za automatsko zakretanje pužnog transportera neće raditi ukoliko je uključen pogon pužnog transportera za istovar. Kada se ne koristi, pužni transporter pomerite nazad u položaj za transport.

SS43267,000083F -A6-27JAN17-1/1

Prekidač pogona istovarnog puža

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera omogućava rukovaocu da uključi ili isključi istovarni pužni transporter.

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite prekidač pogona istovarnog pužnog transportera jednom da se UKLJUČI ili pritisnite prekidač pogona istovarnog pužnog transportera opet da se ISKLJUČI. Indikatorska lampica se UKLJUČUJE kad je sistem uključen.

NAPOMENA: Pogon istovarnog pužnog transportera može se ISKLJUČI prekidačem za brzo zaustavljanje u slučaju opasnosti. Da upalite istovarni pužni transporter ako su heder i istovarni pužni transporter zaustavljeni prekidačem za brzo zaustavljanje, ponovo pritisnite prekidač istovarnog pužnog transportera.

Pogon pužnog transportera za istovar se aktivira samo dok se drži dugme dok je pužni transporter za istovar u automatskom režimu ljuljanja ili kad je pužni transporter za istovar ručno zakrenut za više od 50%.

H117004 —UN—28MAR16



Prekidač za pogon zavojnog istovarivača Uključeno/Isključeno i Indikatorska lampica

Ako napustite sedište nakon uključivanja, pogon istovarnog pužnog transportera će nastaviti da radi pet sekundi pre nego što se isključi. Da biste uključili sistem, sedite na sedište za rukovaoca i pritisnite ponovo prekidač pogona istovarnog pužnog transportera.

- Da biste uključili, pritisnite jednom prekidač. Indikatorska lampica se UKLJUČUJE kad je sistem uključen.
- Za isključivanje pritisnite prekidač ponovo.

SS43267,0000840 -A6-27JAN17-1/1

Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji)

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema vam omogućava da aktivirate ili deaktivirate sistem.

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema takođe i aktivira ili deaktivira RowSense™ sistem. Pogledajte Priručnik za rukovaoca AutoTrac™ sistemom za više informacija.

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H117005 —UN—15APR16



Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema

- Prekidač za rad hedera je aktiviran.
- Rukovalac u sedištu.

Pritisnite da aktivirate sistem. Pritisnite ponovo radi deaktivacije.

SS43267,0000841 -A6-27JAN17-1/1

Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji)

Prekidač za podizanje/spuštanje i naginjanje hedera vam omogućava da podignete ili spustite heder i nagnete ulazno kućište.

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite i držite gornji deo prekidača da biste podigli heder.

Pritisnite i držite donji deo prekidača da biste spustili heder.

NAPOMENA: Prekidač za podizanje/spuštanje hedera ima dva zadržna položaja. Delimično pritiskanje

H116348 —UN—19DEC16



Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

prekidača uzrokuje da se heder polako podiže ili spušta. Heder će se brže podizati ili spuštati kada je prekidač potpuno pritisnut.

Pritisnite i držite levu stranu ili desnu stranu prekidača da biste podigli nagnuli ulazno kućište.

SS43267,0000842 -A6-27JAN17-1/1

Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji)

Prekidač za podizanje/spuštanje vitla, pomeranje vitla napred/nazad vam omogućava da upravljate položajem vitla.

Korišćenje prekidača za podizanje/spuštanje vitla i kretanje vitla napred/nazad (ako postoji):

- Pritisnite i držite gornji deo prekidača da biste podigli vitlo.
- Pritisnite i držite donji deo prekidača da biste spustili vitlo.
- Pritisnite i držite levu stranu prekidača da biste produžili vitlo napred.

H116349 —UN—19DEC16



Podizanje/spuštanje vitla, kretanje vitla napred-nazad

- Pritisnite i držite desnu stranu prekidača da biste uvukli vitlo nazad.

SS43267,0000843 -A6-27JAN17-1/1

Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje)

Prekidač za brzinu zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz vam omogućava upravljanje brzinom zadnjeg vratila ulaznog kućišta ili podesivim pokrivnim pločama sa glavom za kukuruz.

Korišćenje prekidača za podešavanje brzine zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz (ako postoje):

- Pritisnite gornji deo prekidača da povećate brzinu zadnjeg vratila.
- Pritisnite donji deo prekidača da smanjite brzinu zadnjeg vratila.

H116349 —UN—19DEC16



Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz

- Pritisnite jednom levu ili desnu stranu prekidača za aktiviranje displeja.
- Pritisnite levu stranu prekidača da biste povećali razmak pokrivne ploče.
- Pritisnite desnu stranu prekidača da biste smanjili razmak pokrivne ploče.

SS43267,0000844 -A6-27JAN17-1/1

Tasteri za aktiviranje hedera

Tasteri za aktiviranje hedera vam omogućavaju da aktivirate sledeće stavke pritiskanjem jednog od tri tastera.

NAPOMENA: Položaji hedera postignuti pritiskanjem dugmadi za aktivaciju mogu da se ponište pritiskom prekidača za podizanje/spuštanje vitla ili za kretanje vitla napred/nazad ili prekidača za podizanje/spuštanje hedera i za bočni nagib. Kada su dugmad za aktiviranje ručno savladana, pritisnite željeno dugme za aktiviranje za ponovno aktiviranje.

Sistemski zahtevi:

- Pravilno opremljena platforma za sečenje je povezana.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Vraćanje visine hedera, senzor visine hedera ili režim aktivnog slobodnog kretanja hedera je uključen.
- Heder je aktiviran.

H116346 —UN—19DEC16



Tasteri za aktiviranje hedera

Pritiskanjem dugmadi za aktiviranje hedera aktivira se sistem. Sistem kontrole hedera preuzima kontrolu i pomera heder u položaj koji ste izabrali.

- Obnavljanje visine hedera
- Senzor visine hedera
- Regulisanje bočnog nagiba
- Obnavljanje položaja vitla
- Obnavljanje položaja pokrivne ploče
- Aktivno slobodno kretanje hedera
- Nagiba napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača (ako postoji)

SS43267,0000A38 -A6-18MAY17-1/1

Active Terrain Adjustment™

Pristup za Active Terrain Adjustment™

H113668 —UN—22OCT15

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



Meni

SS43267,00008A9 -A6-27JAN17-1/3

2. Kartica podešavanja mašine

N119118 —UN—23SEP16



Parametri mašine

SS43267,00008A9 -A6-27JAN17-2/3

3. Active Terrain Adjustment™

H114642 —UN—05JAN17



Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

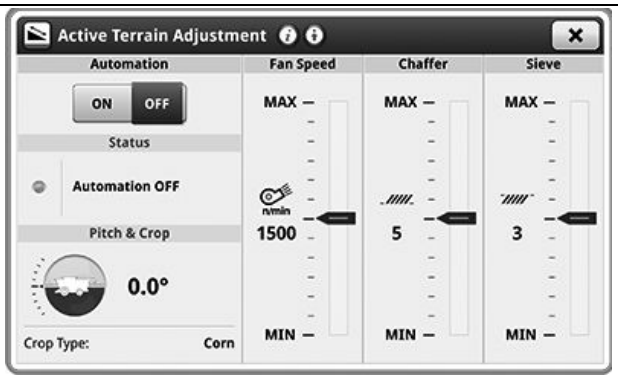
SS43267,00008A9 -A6-27JAN17-3/3

Glavna stranica za Active Terrain Adjustment™

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

ATA omogućava ventilatoru za čišćenje, odstranjivaču pleve i situ da se podese automatski u zavisnosti od tipa useva i podužnog nagiba mašine prilikom žetve uzbrdo ili nizbrdo.



H119895 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-1/9

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Active Terrain Adjustment™:

H114647 —UN—05JAN17

Automatizacija – omogućava ATA.



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-2/9

Status – prikazuje ukupan status sistema ili trenutna podešavanja koja sistem vrši.

H114656 —UN—05JAN17

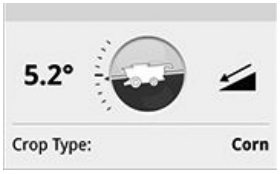


Indikator statusa

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-3/9

Podužni nagib i usev – prikazuje trenutno izmereni podužni nagib mašine i izabrani usev.

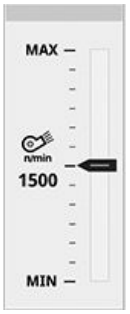
H115025 —UN—05JAN17



Podužni nagib i usev

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-4/9

Brzina ventilatora – indikator prikazuje trenutnu brzinu ventilatora.



H115026 —UN—06JAN17

Brzina ventilatora

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-5/9

Odstranjivač pleve – indikator prikazuje trenutni položaj odstranjivača pleve.



H115027 —UN—06JAN17

Odstranj. pleve

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-6/9

Sito – indikator prikazuje trenutni položaj sita.



H115028 —UN—06JAN17

Sito

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-7/9

Napredne postavke – pristupite daljim postavkama i manje uobičajenim podešavanjima.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-8/9

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Active Terrain (aktivno zemljište) – omogućava vam da omogućite/onemogućite automatizaciju i vidite trenutno stanje podužnog nagiba mašine utvrđeno od strane ATA.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.



H114648 —UN—05JAN17

Active Terrain

SS43267,0000810 -A6-27JAN17-9/9

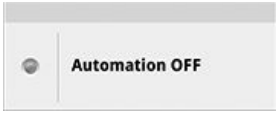
Active Terrain Adjustment™ (ATA) status

Active Terrain Adjustment™ (ATA) status prikazuje zahteve za ATA automatizacijom.

Izaberite oblast ekrana u okviru Statusa da biste otvorili stranicu za ATA status.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H115029 —UN—05JAN17



Status

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-1/14

Stavke koje su prikazane na stranici statusa za Active Terrain Adjustment™:

H114659 —UN—05JAN17

Primena pomaka – prilagođavanje terenu.



Plava

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-2/14

Praćenje

H114656 —UN—05JAN17



Zelena

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-3/14

Nije spremno – potrebna je kalibracija senzora podužnog nagiba.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-4/14

Nije spremno – heder mora biti ispod granične visine snimanja.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-5/14

Nije spremno – mašina mora biti spremna za žetvu.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-6/14

Nije spremno – motor mora biti podešen na brzi prazni hod.

H114658 —UN—05JAN17



Žuto

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-7/14

Otkrivena je greška – potrebna je pažnja.

H114657 —UN—05JAN17



Crvena

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-8/14

Otkrivena je greška – postoji greška u sistemu ventilatora.

H114657 —UN—05JAN17



Crveno

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-9/14

Automatizacija ISK

Zahtevi Active Terrain Adjustment™:

- ATA automatizacija mora biti UKLJUČENA.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
  - Režim puta ne sme biti omogućen.

H114655 —UN—05JAN17



Sivo

- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-10/14

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.

H114663 —UN—05JAN17



Poruka

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-11/14

Zahtevi nisu ispunjeni, izaberite da izvršite kalibraciju senzora podužnog nagiba.

H118541 —UN—30JAN17



Izaberite da biste nastavili dalje

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-12/14

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.

H114662 —UN—05JAN17



Znak potvrde

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-13/14

Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008AA -A6-18MAY17-14/14

Automatsko podešavanje

Kada je omogućeno automatsko podešavanje, Active Terrain Adjustment™ (ATA) održava kapacitet materijala smanjivanjem brzine ventilatora i otvaranjem elemenata odstranjivača pleve i sita, kako bi se smanjio gubitak zrna i povišena jalovina pri kretanju uzbrdo. Suprotno se dešava pri kretanju nizbrdo, kako bi se smanjilo pogoršanje čistoće bunkera.

Prikazani indikatori za Automatsko podešavanje:

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H118540 —UN—05JAN17



Status

Status – prikazuje da sistem primenjuje pomake.

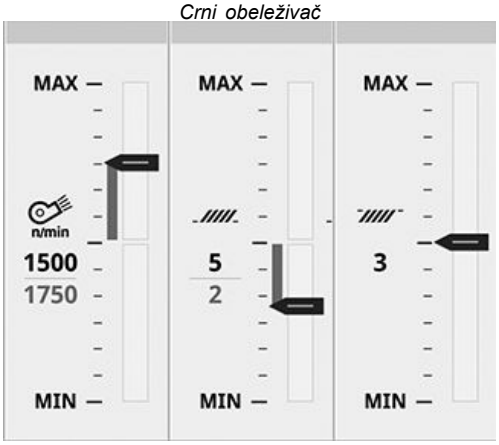
SS43267,00008AB -A6-27JAN17-1/2

ATA podešavanje – indikator prikazuje količinu pomaka za brzinu ventilatora, odstranjivača pleve i sito od početne zadate vrednosti.

H115033 —UN—05JAN17



Crni obeleživač



H114664 —UN—05JAN17

ATA podešavanje

SS43267,00008AB -A6-27JAN17-2/2

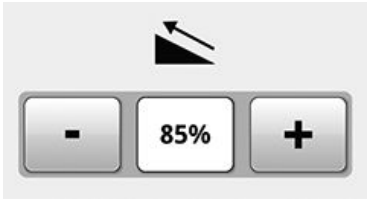
Napredna podešavanja

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

Osetljivost na uzbrdici – ubrzava ili usporava reakciju sistema na podužni nagib vozila pri žetvi uzbrdo, kako bi pomoglo u smanjenju gubitka zrna i jalovine.

H114667 —UN—05JAN17



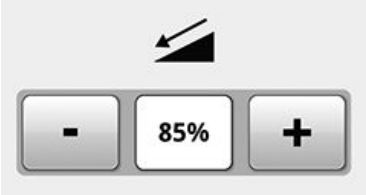
Osetljivost na uzbrdici

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AC -A6-18MAY17-1/3

Osetljivost na nizbrdici – ubrzava ili usporava reakciju sistema na podužni nagib vozila pri žetvi nizbrdo, kako bi pomoglo u održavanju čistoće požnjevenog zrna.

H114668 —UN—05JAN17



Osetljivost na nizbrdici

SS43267,00008AC -A6-18MAY17-2/3

Okidači za podešavanje – željena vrednost veličine koraka, kao i omogućavanje ili onemogućavanje automatskog podešavanja odstranjivača pleve i sita.

H119126 —UN—05JAN17



Okidači za podešavanje

SS43267,00008AC -A6-18MAY17-3/3

Napredne postavke | Osetljivost na uzbrdici

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

Osetljivost na uzbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na podužni nagib vozila, kako bi pomogli u smanjenju gubitka zrna i količine jalovine pri kretanju uzbrdo.

NAPOMENA: Veće vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene podužnog nagiba.

Izmenite kada:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistem pravi podešavanja prebrzo ili prekasno, dovodeći do toga da gubitak zrna ili jalovina budu viši nego na ravnoj zemlji.
- Podesite da osetljivost bude niža ako bunker za zrno nije čist.
- Podesite da osetljivost bude viša ako su povećani gubici papučice za čišćenje ili nivoi jalovine.

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-1/7

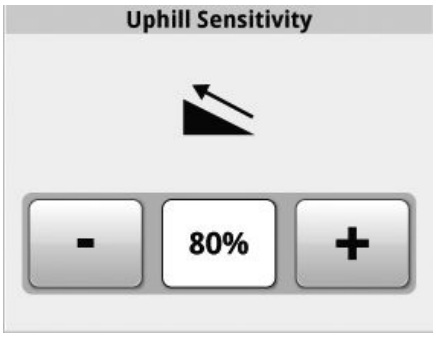
2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

   Minimalno: -100%

   Maksimum: 100%

   Priraštaj: 10%

   Trenutno prikazani pomaci za ventilator/odstranjivač pleve/sito od početne zadate vrednosti. Prikazani pomaci se menjaju sa pomeranjem mašine uzbrdo ili nizbrdo.



H119777 —UN—05JAN17

Osetljivost na uzbrdici



H114653 —UN—05JAN17

Pomaci

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-2/7

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-3/7

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-4/7

2. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H114652 —UN—05JAN17



Vrednost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-5/7

3. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu osetljivost.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-6/7

4. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008AD -A6-27JAN17-7/7

Napredne postavke | Osetljivost na nizbrdici

Osetljivost na nizbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na podužni nagib vozila, kako bi pomogli u održavanju čistoće zrna pri žetvi nizbrdo.

NAPOMENA: Veće vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene podužnog nagiba.

Izmenite kada:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistem pravi podešavanja prebrzo ili prekasno, dovodeći do toga da gubitak zrna ili jalovina budu viši nego na ravnoj zemlji.
- Podesite da osetljivost bude niža ako su povećani gubici papučice za čišćenje ili nivoi jalovine.
- Podesite da osetljivost bude viša ako bunker za zrno nije čist.

Postupak za izmenu

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-1/7

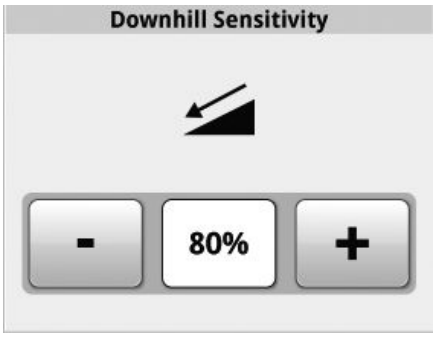
2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu osetljivost.

   Minimalno: -100%

   Maksimum: 100%

   Priraštaj: 10%

   Trenutno prikazani pomaci za ventilator/odstranjivač pleve/sito od početne zadate vrednosti. Prikazani pomaci se menjaju sa pomeranjem mašine uzbrdo ili nizbrdo.



H119778 —UN—05JAN17

Osetljivost na nizbrdici



H114653 —UN—05JAN17

Pomaci

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-2/7

3. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-3/7

Alternativna procedura za izmenu:

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-4/7

2. Izaberite da aktivirate brojčanike trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku.

H114652 —UN—05JAN17



Vrednost

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-5/7

3. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu osetljivost.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

H115035 —UN—14MAR16



Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju

H115034 —UN—28MAR16



Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-6/7

4. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008AE -A6-27JAN17-7/7

Napredne postavke | Okidači za podešavanje

Okidači za podešavanje vam omogućavaju da izaberete željene veličine koraka za ventilator za čišćenje, sito i odstranjivač pleve kojima se sistem prilagođava prilikom žetve uzbrdo ili nizbrdo. Takođe vam omogućavaju da isključite funkciju automatskog podešavanja za sito ili odstranjivač pleve.

NAPOMENA: Oni se uglavnom koriste samo u lokalizovanim uslovima malog zrna sa posebnim zahtevima vršidbe. Koristite ih kada su podešavanja osetljivosti neefikasna.

Stavke koje su dostupne na stranici Okidača za podešavanje:

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

H119127 —UN—05JAN17



Odstranjivač pleve/sito

H119128 —UN—05JAN17



Brzina ventilatora

Automatsko podešavanje veličine koraka – količina postepene promene brzine odstranjivača pleve, sita ili ventilatora kada je zadata od strane Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistema.

SS43267,00008AF -A6-27JAN17-1/2

Automatsko podešavanje uključeno/isključeno – uključuje ili isključuje funkciju automatskog podešavanja za odstranjivač pleve ili sito.

H114647 —UN—05JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00008AF -A6-27JAN17-2/2

Napredne postavke | Okidači za podešavanje | Automatsko podešavanje veličine koraka

Veličina koraka je količina postepene promene brzine bilo odstranjivača pleve, sita ili ventilatora kada je zadata od strane Active Terrain Adjustment™ (ATA) sistema.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su neefikasna podešavanja osetljivosti ili izbori funkcija (UKLJUČENO/ISKLJUČENO podešavanje pojedinačnih komponenti).

Povećavanje veličine koraka:

Kada postavka maksimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Kada postavka minimalne osetljivosti ne postiže željene rezultate, odnosno kada je za sve osim jedne komponente potrebno manje podešavanja od ostalih.

NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Postupak za izmenu

Odstranjivač pleve i sito

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".
2. Pomerite se na okidače za podešavanje.

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-1/7

3. Izaberite Veličinu koraka da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.

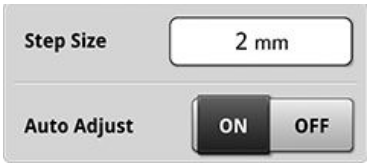
   Minimalno: 1 mm

   Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

   Maksimum: 3 mm

   Priraštaj: 1 mm

H119126 —UN—05JAN17



Veličina koraka

H114645 —UN—05JAN17



Odstranj. pleve

H114646 —UN—05JAN17



Sito

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-2/7

4. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-3/7

Brzina ventilatora

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".
2. Pomerite se na okidače za podešavanje.

N118004 —UN—22OCT15

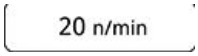


Napredna podešavanja

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-4/7

3. Izaberite da otvorite stranicu Veličina koraka.

H119128 —UN—05JAN17



Veličina koraka

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-5/7

4. Odaberite željenu vrednost.
   Minimalno: 20 o/min
   Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.
   Maksimum: 50 o/min
   Priraštaj: 10 o/min

H118542 —UN—05JAN17



Veličina koraka

H114644 —UN—05JAN17



Brzina ventilatora

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-6/7

5. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008B0 -A6-27JAN17-7/7

Napredne postavke | Okidači za podešavanje | Automatsko podešavanje uključeno/isključeno

Uključite ili isključite funkciju automatskog podešavanja za odstranjivač pleve ili sito.

Izmenite kada:

Odstranjivač pleve ISKLJUČEN (ventilator za čišćenje i sito UKLJUČENI):

Povišeni tovari pleve dovode do velike količine pleve u jalovini tokom podešavanja za kretanje uzbrdo.

Štapići u bunkeru za zrno su primećeni tokom podešavanja za kretanje uzbrdo.

Sito ISKLJUČENO (ventilator za čišćenje i odstranjivač pleve UKLJUČENI):

Povišeno zrno u jalovini se dešava samo tokom podešavanja za kretanje nizbrdo.

Odstranjivač pleve i sito ISKLJUČENI (ventilator za čišćenje UKLJUČEN):

Nizak prinos malog zrna ili seme male veličine (uljana repica) kada je uzorak bunkera osetljiv na podešavanja sita i odstranjivača pleve.

NAPOMENA: Zatvaranje sita i/ili odstranjivača pleve može pomoći sa kvalitetom bunkera za zrno ili jalovinom, ali smanjuje efikasnost protiv gubitka zrna.

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme "Napredna podešavanja".
2. Pomerite se na okidače za podešavanje.

N118004 —UN—22OCT15



Napredna podešavanja

SS43267,00008B1 -A6-27JAN17-1/3

3. Izaberite da biste omogućili ili onemogućili automatsko podešavanje sita ili odstranjivača pleve.

H114647 —UN—05JAN17



UKLJUČENO/ISKLJUČENO

SS43267,00008B1 -A6-27JAN17-2/3

4. Izaberite da biste zatvorili.

H114674 —UN—03JAN17



Zatvori

SS43267,00008B1 -A6-27JAN17-3/3

CommandCenter™ Generacija 4 i izbor radio izvora

Koristite jezičke radio izvora na Generaciji 4 CommandCenter™ da biste izabrali radio izvor.

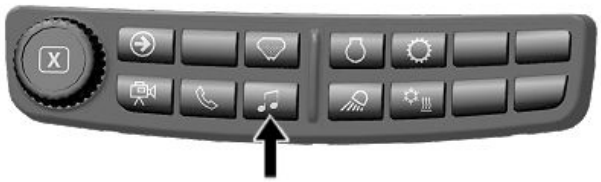
Kada je uključen radio, upravljajte radio stranicom do početne stranice trenutno izabranog izvora. Kada je radio isključen prikazuje se bloker sadržaja.

NAPOMENA: Odabir radio izvora neće uključiti radio. Uključite radio pritiskom na ON/OFF dugme na masci radija.

Da biste pristupili audio glavnoj stranici, koristite taster prečice za audio na navigacionoj traci ili pratite drugu putanju:

1. Izaberite **Meni.**
2. Izaberite **jezičak Postavke mašine.**
3. Izaberite **ikonu Audio.**
4. Izaberite željeni radio izvor.

A—Jezičak FM, AM i vreme
B—CD/MP3 jezičak (samo za Premium radio)
C—Jezičak XM (samo Premium radio)
D—USB jezičak (samo za Premium radio)
E—Bluetooth® Audio kartica (samo Premium radio)
F—Pomoćni jezičak

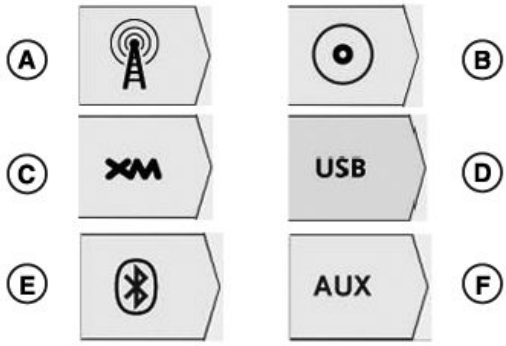


N119223 —UN—24JUL15

Taster prečice za audio na navigacionoj traci
RXA0147929 —UN—13APR15



Meni → Jezičak Podešavanja mašine→ Ikona Audio



RXA0132517 —UN—15MAY13

Jezičak izbora izvora

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG

CS12167,0000895 -A6-18APR16-1/1

Početna stranica AM, FM i kanal za vremensku prognozu

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora uz pomoć Generacije 4 CommandCenter™, ovog Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate početnom stranicom AM, FM i kanala za vremensku prognozu.

A – oblast prikaza: Prikazuje trenutnu aktivnost/informacije radija.

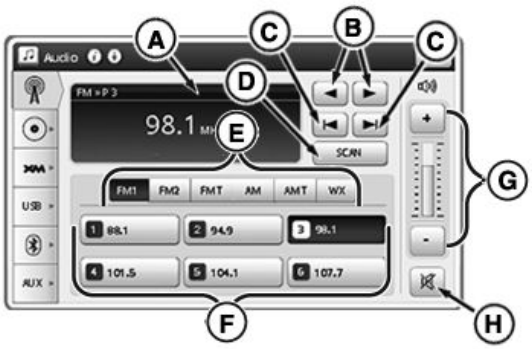
B—ručno pretraživanje napred/nazad: Koristite levo ili desno dugme za ručno podešavanje željene stanice. Svaki put kada je taster pritisnut, radio frekvencija se povećava ili smanjuje od standardne vrednosti.

C – Sledeća/prethodna stanica: Izaberite za pretraživanje slobodne stanice pre i posle trenutne stanice.

D – dugme za pretraživanje: Izaberite za kruženje kroz slobodne stanice. Svaka stanica se emituje još 5 sekundi pre pomeranja na narednu. Kruženje će prestati i vratiće se na prvobitnu stanicu ponovnim pritiskom na taster.

E – Traka sa tasterima AM/FM/Vreme: Kružite kroz unapred podešene kanale koristeći traku za prebacivanje (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F – Prethodno podešene stanice: Šest unapred podešenih stanica se može programirati za FM1, FM2,



RXA0150912 —UN—08JAN16

Početna stranica AM, FM i kanala za vremensku prognozu

FMT, AM i AMT blokove. Za promenu postavki, kada ste na željenoj stanici pritisnite postavku na 3 sekunde, dok se ne čuje zvučni signal. Pritisnite još jednom da odaberete sačuvane stanice. Šest unapred podešenih stanica je unapred programirano u WX-u i ne mogu se menjati. FMT i AMT blokovi mogu da se automatski podese pomoću T-STORE funkcije. Za više informacija vidite Korišćenje Premium radija u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

G – Podešavanje jačine zvuka: Podešavanje jačine zvuka

H – Prigušivanje: Prekid zvuka.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

TO84419,0000087 -A6-11JAN16-1/1

Početna stranica Premium Radio CD

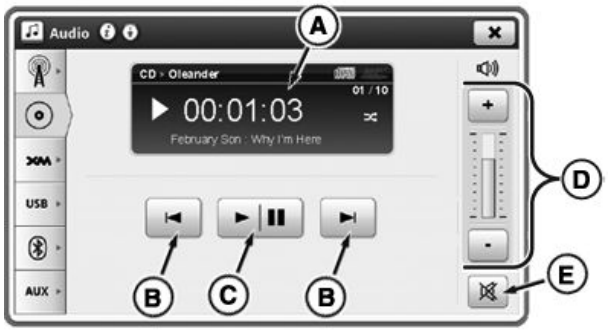
NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora sa Generacijom 4 CommandCenter™ u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate početnom stranicom CD-a.

A – oblast prikaza: Prikazuje trenutnu aktivnost/informaciju CD-a.

B – sledeća/prethodna numera: Izaberite da prebacivanje na početak trenutne numere ili ispred početka sledeće numere. Pritisnite prethodno dugme dvaput da preskočite sledeću numeru

C – reprodukovanje/pauziranje: Reprodukcija ili pauza numere.

D – jačina zvuka: Podešavanje jačine zvuka



RXA0132505 —UN—28JUN13

Početna strana CD-a

E – Prigušivanje: Prekid zvuka.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

TO84419,0000088 -A6-09OCT15-1/1

Početna stranica Premium Radio XM

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora sa Generacijom 4 CommandCenter™ u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate početnom stranicom XM-a.

A – oblast prikaza: Prikazuje XM aktivnost/informacije.

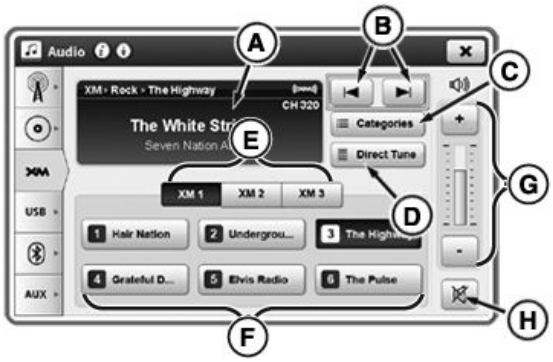
B – sledeća/prethodna stanica: Izaberite za pretraživanje slobodne stanice pre i posle trenutne stanice.

C—režim Kategorije (CAT): Izaberite da biste pokrenuli režim pretrage po kategoriji. Pomerajte se na gore ili dole kroz kategorije i izaberite stanicu u okviru kategorije.

D – direktno podešavanje: Izaberite da biste uneli željeni kanal putem tastature.

E – XM grupa kanala: Pomerajte se kroz grupe koristeći dugmadi (XM1, XM2, XM3).

F – Prethodno podešene stanice: Moguće je isprogramirati šest pretpodešenih stanica po grupi. Da biste podesili, pritisnite i držite pritisnutim taster za unapred podešenu stanicu tri sekunde.



RXA0132502 —UN—28JUN13

XM početna stranica

G – Podešavanje jačine zvuka: Podešavanje jačine zvuka

H – Prigušivanje: Prekid zvuka.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

TO84419,0000089 -A6-09OCT15-1/1

Premium Radio USB početna stranica

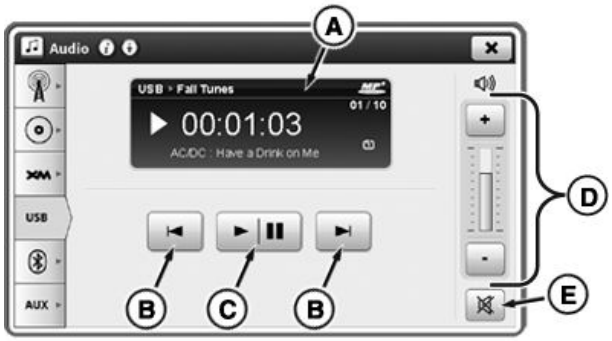
NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora sa Generacijom 4 CommandCenter™ u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate početnom stranicom USB-a.

Povežite USB koristeći USB ulaz, koji se nalazi na desnoj konzoli/memorijskom prostoru kasete, kako bi reprodukovali memorisanu muziku. Za više informacija, pogledajte odeljak Spoljašnji izvori (Premium Radio) stranice u ovom Priručniku za rukovaoca.

A – oblast prikaza: Prikazuje trenutnu aktivnost/informaciju USB-a.

B – sledeća/prethodna numera: Izaberite da prebacivanje na početak trenutne numere ili ispred početka sledeće numere. Pritisnite prethodno dugme dvaput da preskočite sledeću numeru.

C – reprodukovanje/pauziranje: Reprodukcija ili pauza numere.



RXA0132516 —UN—28JUN13

USB početna stranica

D—Podešavanje jačine zvuka: Podešavanje jačine zvuka

E – Prigušivanje: Prekid zvuka.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

TO84419,000008A -A6-09OCT15-1/1

Premium Radio Bluetooth® početna strana (ako postoji)

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora sa Generacijom 4 na stranici CommandCenter™ ovog Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate početnom stranicom Bluetooth®-a.

Omogućite Bluetooth® konekciju uređaja kako bi mogli da reprodukujete memorisanu muziku.

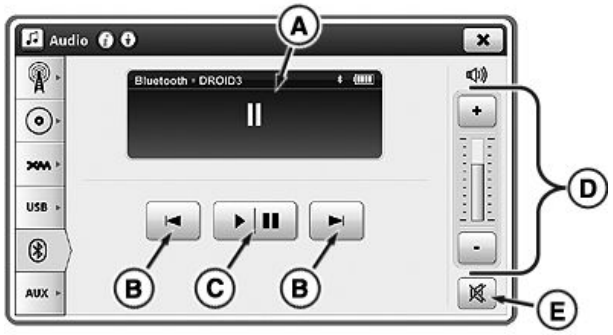
Radio sistem je opremljen sa Bluetooth®, što omogućava prenos podataka između radio sistema i uparenog Bluetooth® uređaja kao što je mobilni telefon. Memorisana muzika sa uređaja se ne prebacuje na CommandCenter™

A – oblast prikaza: Prikazuje trenutnu aktivnost/informaciju Bluetooth®-a.

B – sledeća/prethodna numera: Prebacivanje na početak trenutne numere ili ispred početka sledeće numere. Pritisnite prethodno dugme dvaput da preskočite sledeću numeru.

C – reprodukovanje/pauziranje: Reprodukcija ili pauza numere.

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG
CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company



RXA0132504 —UN—28JUN13

Bluetooth® Početna strana

NAPOMENA: Ne podržavaju svi uređaji funkciju pauziranja. Uređaji može da privremeno isključi zvuk, ali neće da pauzira reprodukciju.

D—Podešavanje jačine zvuka: Podešavanje jačine zvuka

E – Prigušivanje: Prekid zvuka.

TO84419,000008B -A6-10JUL14-1/1

Pomoćna početna stranica

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Izbor radio izvora sa Generacijom 4 CommandCenter™ ovog Priručnika za rukovaoca, da naučite kako da upravljate pomoćnom početnom stranicom.

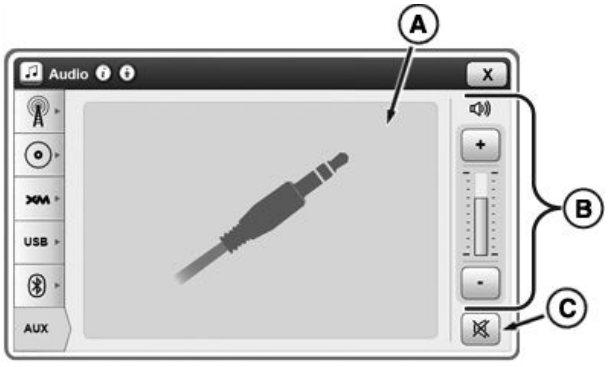
Povežite spoljašnji audio izvor koristeći za prelistavanje memorisane muzike (pogledajte odeljak Spoljašnji izvori (Premium Radio) u ovom Priručniku za rukovaoca.

A – oblast prikaza: Prikazuje pokazanu sliku. Aktivnost/informacije se prikazuju samo na eksternom uređaju, ne i na CommandCenter™ displeju.

B – podešavanje jačine zvuka: Podešavanje jačine zvuka

C – Prigušivanje: Prekid zvuka.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company



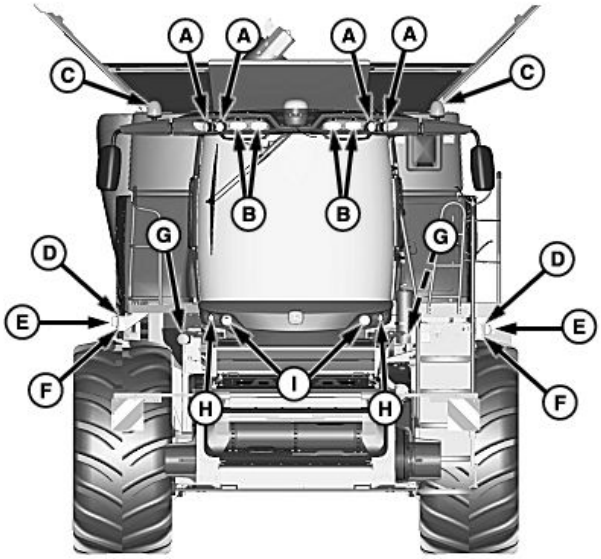
RXA0129971 —UN—07DEC12

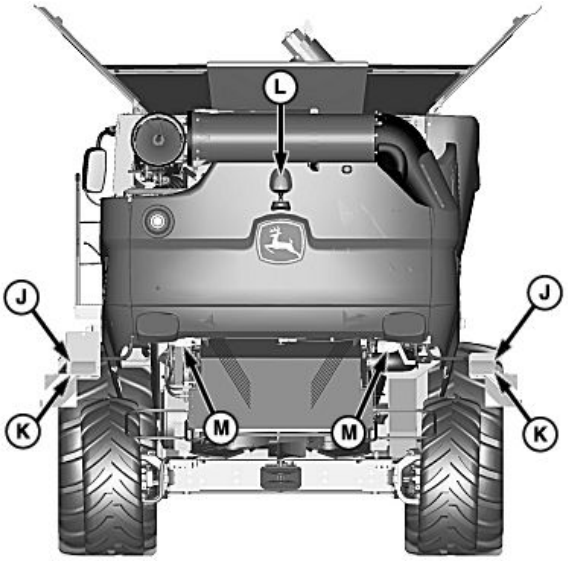
Pomoćna početna stranica

TO84419,000008C -A6-10JUL14-1/1

Mesta osvetljenja

Svetla za pogled napred i nazad





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine
B—Svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Signalna svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Poziciona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Svetla na šoferskoj tabli (ako postoje)
I—Niža svetla za vožnju (ako postoje)
J—Poziciona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Signalna svetla:

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L).
- Dva rotaciona svetla nalaze se sa prednje strane (levo i desno) i jedno na zadnjem delu mašine. Ta svetla služe za davanje upozorenja drugim vozačima tokom vožnje po putu.

Svetla za upozorenje na opasnost:

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L), svetla za opasnost (D, E) i zadnja svetla za opasnost (K).
- Svetla za upozorenje na opasnost se nalaze sa obe strane mašine, napred i pozadi. Ovi migavci služe da ukažu na mašinu koja nije u operativnom stanju.

Svetla za vožnju po putu:

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

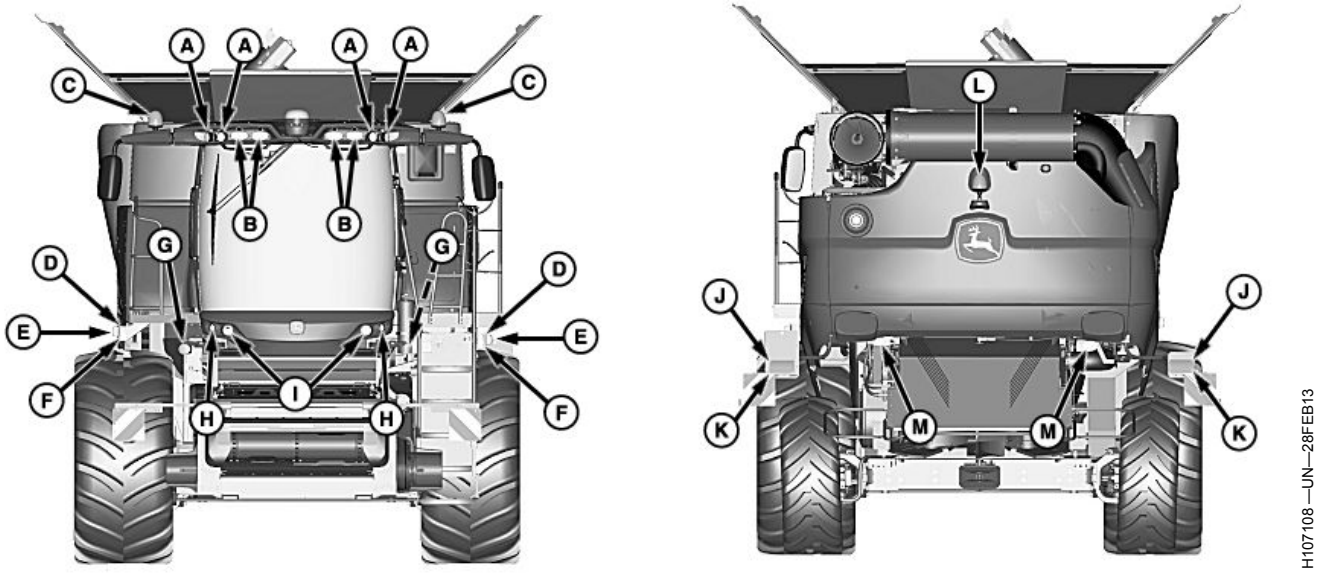
NAPOMENA: Kad su svetla za put UKLJUČENA, a heder nije priključen, UKLJUČUJU se donja svetla za vožnju, a svetla kabine se ISKLJUČUJU. Kada je prikačena platforma za sečenje, donja svetla za vožnju se ISKLJUČUJU i UKLJUČUJU se prednja kratka svetla kabine.

Migavci za upozorenje uključuju se ako su signali za skretanje isključeni. Ako su signali za skretanje uključeni, migavci za upozorenje funkcionišu kao signalna svetla za skretanje.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L), svetla kabine (B), poziciona svetla (F), kratka svetla za vožnju (I) i poziciona/stop svetla (J).
- Rotaciona svetla služe za upozoravanje drugih vozača kada se transport mašine obavlja po putu.

Nastavak na sledećoj strani

Svetla za pogled napred i nazad Nastavak



A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine
B—Svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Signalna svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Poziciona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Svetla na šoferskoj tabli (ako postoje)
I—Niža svetla za vožnju (ako postoje)
J—Poziciona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Automatska rotaciona svetla:

NAPOMENA: Kada su auto rotaciona svetla uključena i zrno dostigne senzor za napunjenost od 3/4 rotaciona svetla počinju da trepere (3 sekunde uključena i 6 sekundi isključena). Kada zrno dostigne senzor za puno spremište rotaciona svetla se uključe ON i ne trepere.

- Rotaciona svetla (C, L) svetle kada je bunker za zrno do 3/4 puni. Rotaciona svetla daju signal rukovaocu s prikolicom za zrno da je bunker za zrno pun i spreman za istovar.

Svetla za polje:

- Kontroliše poziciona svetla (F), poziciona/stop svetla (J) i svetla kabine (A, B).
- Radna svetla omogućavaju rukovaocu osvetljenost površine tokom noćnog rada i u uslovima slabe vidljivosti.

Prednja svetla za strnjiku:

PAŽNJA: Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.

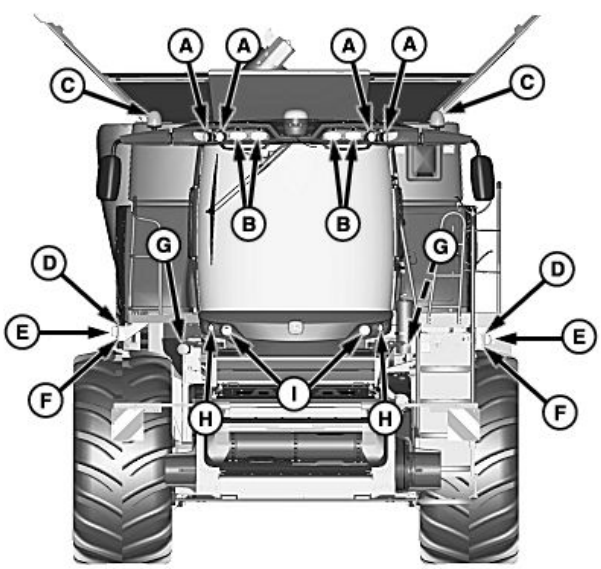
NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, prednja svetla za strnjiku počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

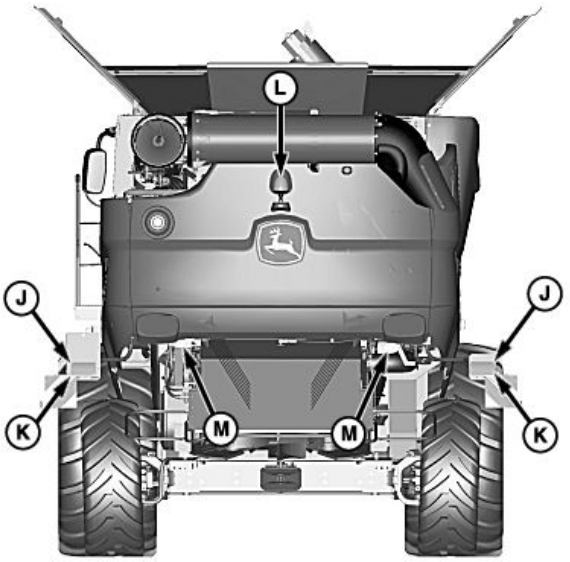
- Reguliše svetla za strnjiku (G) i svetla na šoferskoj tabli (H).
- Podesiva svetla omogućavaju rukovaocu dodatno osvetljenje površine iza platforme za sečenje tokom noćnog rada i u uslovima slabe vidljivosti [1].
- Svetla na šoferskoj tabli pružaju rukovaocu dodatno osvetljenje ispred mašine tokom žetve.

[1]Ako su svetla za put UKLJUČENA, a mašina je u režimu za put, podesiva svetla, svetla na šoferskoj tabli i zadnja svetla neće moći da se UKLJUČE.

Nastavak na sledećoj strani

Svetla za pogled napred i nazad Nastavak





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine
B—Svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Signalna svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Poziciona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Svetla na šoferskoj tabli (ako postoje)
I—Niža svetla za vožnju (ako postoje)
J—Poziciona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Zadnja svetla za pražnjenje:

⚠ PAŽNJA: Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, zadnja svetla za pražnjenje počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

- Reguliše zadnja svetla za pražnjenje (M).
- Zadnja svetla omogućavaju rukovaocu osvetljenje zadnje oblasti za noćni rad i u uslovima lošeg osvetljenja[1] [2].

Marker/stop svetla:

- Marker/stop svetla (J) se UKLJUČUJU kad se smanji brzina mašine. Svetla ostaju uključena najmanje dve sekunde[3]
- Kad je brzina manja od 1,6 km/h (1 mph), stop svetla ostaju upaljena dve minute ili dok ne dođe do prednjeg ubrzanja i brzina bude veća od 1,6 km/h (1 mph).
- Poziciona svetla deluju i kao indikatori skretanja i svetle kad je naznačeno skretanje. Svetlo pravca skretanja trepće.

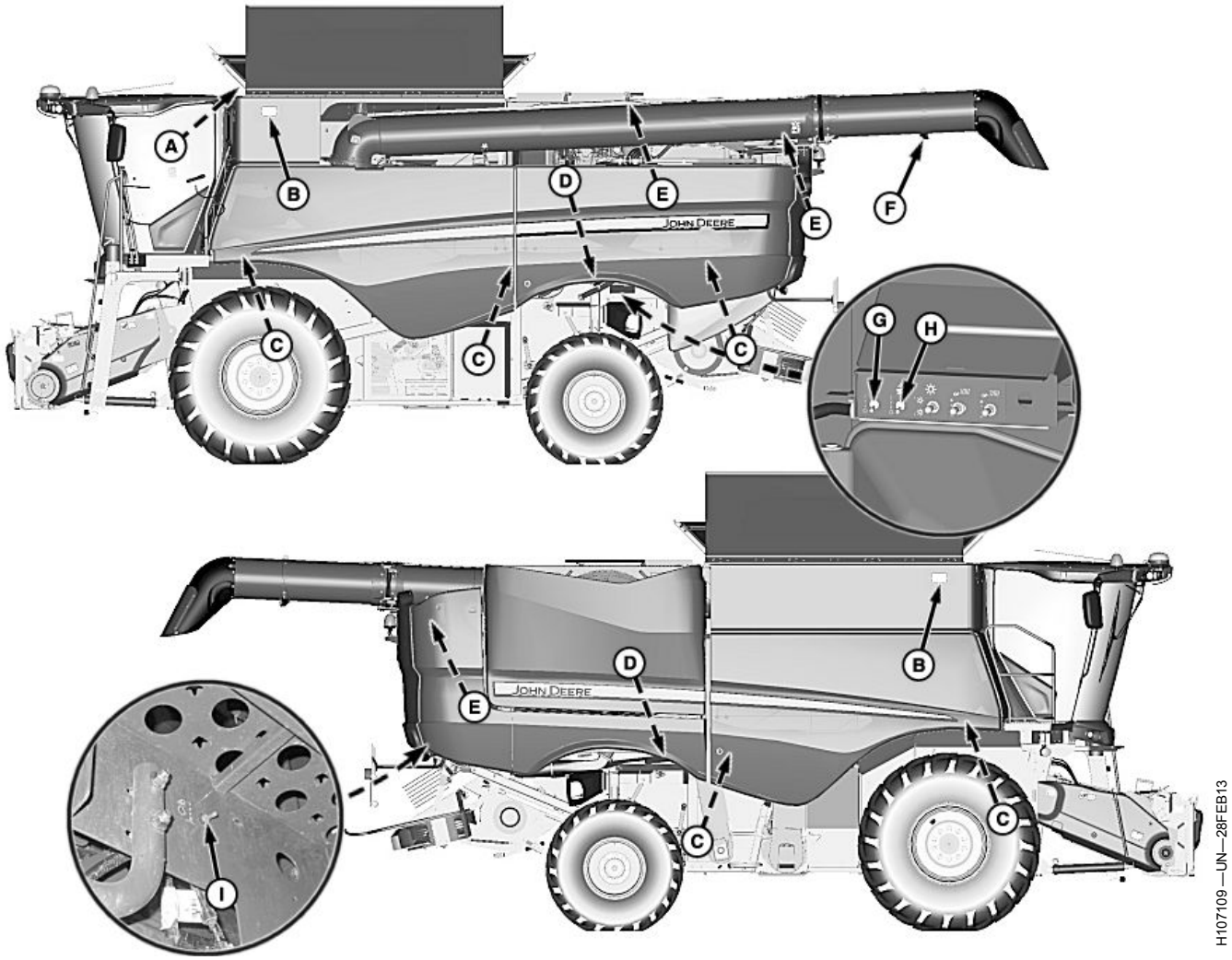
Svetla za izlaz:

- Dva najisturenija svetla kabine (B) ostaju uključena još maksimalno 180 sekundi nakon što su ključ za paljenje i prekidač za svetlo isključeni (ako su tokom prethodnih pet minuta u upotrebi bila svetla za put i radna svetla).

[1]Ako su svetla za put UKLJUČENA, a mašina je u režimu za put, podesiva svetla, svetla na šoferskoj tabli i zadnja svetla neće moći da se UKLJUČE.
[2]Samo Francuska: Ako je mašina u režimu za put, svetla za zadnje osvetljenje neće se uključiti.
[3]Samo Francuska: Stop svetla će se uključiti kada se pritisne pedala kočnice.

Nastavak na sledećoj strani

Svetla za pogled sa leve i desne strane



A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo svrdla za istovar
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I— Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Svetla za polje:

- Reguliše svetlo spremišta za zrno (A), svetla za pronalaženje reda (B) (sa ručicom migavaca), svetlo zavojnog transportera (F) i poziciona svetla/migavce upozorenja.
- Svetla za pronalaženje reda omogućavaju rukovaocu osvetljenje prostora sa obe strane mašine tokom rada noću i u uslovima slabe vidljivosti.

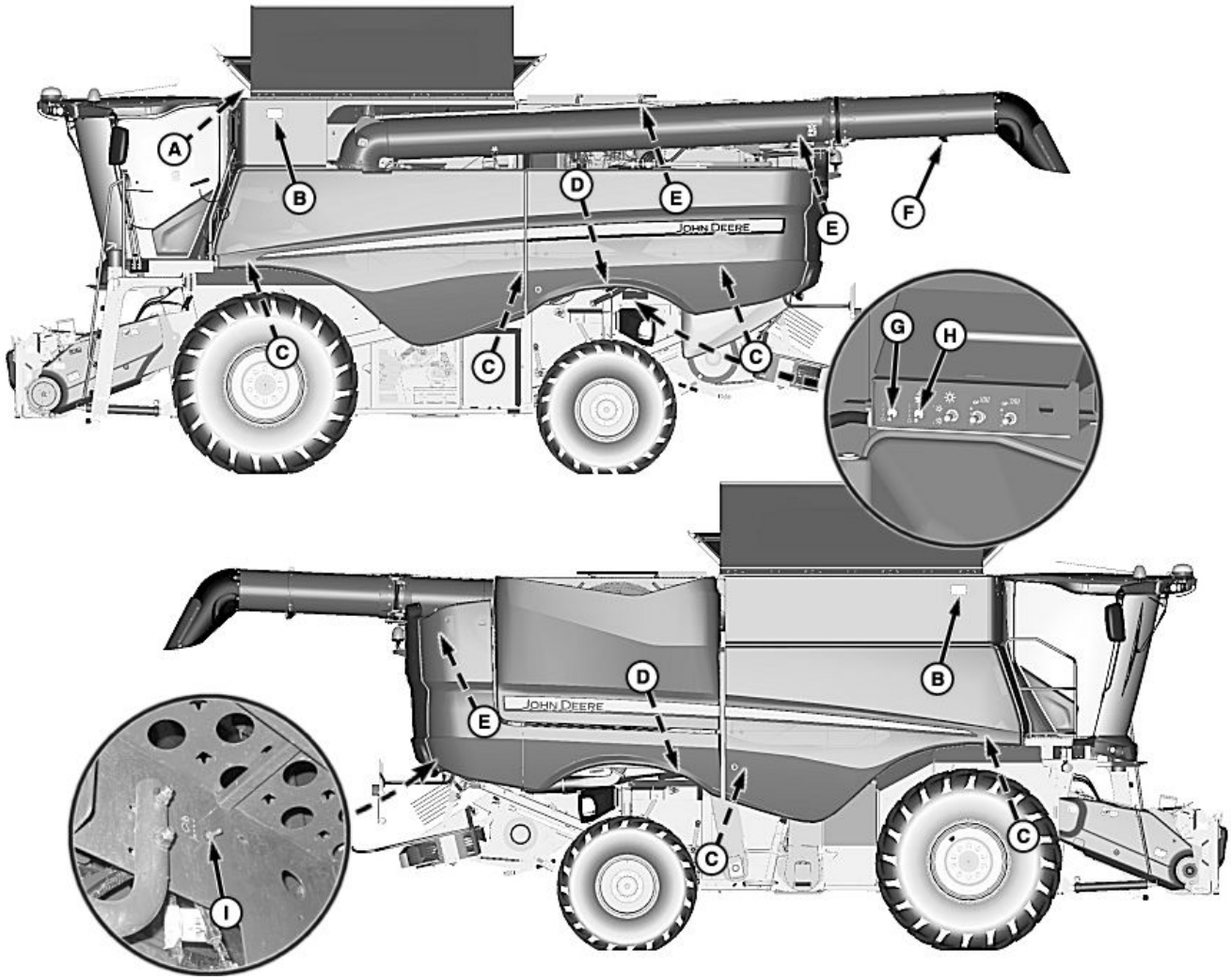
NAPOMENA: Kada su radna svetla UKLJUČENA, za aktiviranje svetla za pronalaženje reda sa desne ili leve strane koristite ručicu migavaca.

- Svetlo bunkera za zrno omogućava rukovaocu osvetljenje bunkera za zrno tokom rada noću ili u uslovima slabe vidljivosti.
- Svetlo spremišta za zrno se isključuje OFF kada zrno dođe do senzora za napunjenost od 3/4.
- Svetlo zavojnog istovarivača se UKLJUČUJE kad je zavojni transporter produžen za više od 50% sa UKLJUČENIM radnim svetlima.
- Svetlo istovarnog puža obezbeđuje osvetljenje za pražnjenje bunkera za zrno tokom noćnog rada ili u uslovima slabe vidljivosti.

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004676 -A6-20MAR17-4/6

Svetla za pogled sa leve i desne strane Nastavak



A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo svrdla za istovar
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I— Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Servisna svetla papuče:

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, servisna svetla papuče počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

- Servisna svetla papuče (D) pružaju rukovaocu osvetljenje za podešavanje čišćenja zrnočistača tokom noći ili u uslovima slabe vidljivosti.
- Prekidač za UKLJUČENA/ISKLJUČENA servisna svetla papuče (G) se nalazi iznad štitnika separatora sa desne strane.
- Osvetljava se tokom radova na održavanju i servisa (ne tokom žetve).

Servisna svetla krilnih vrata (po želji):

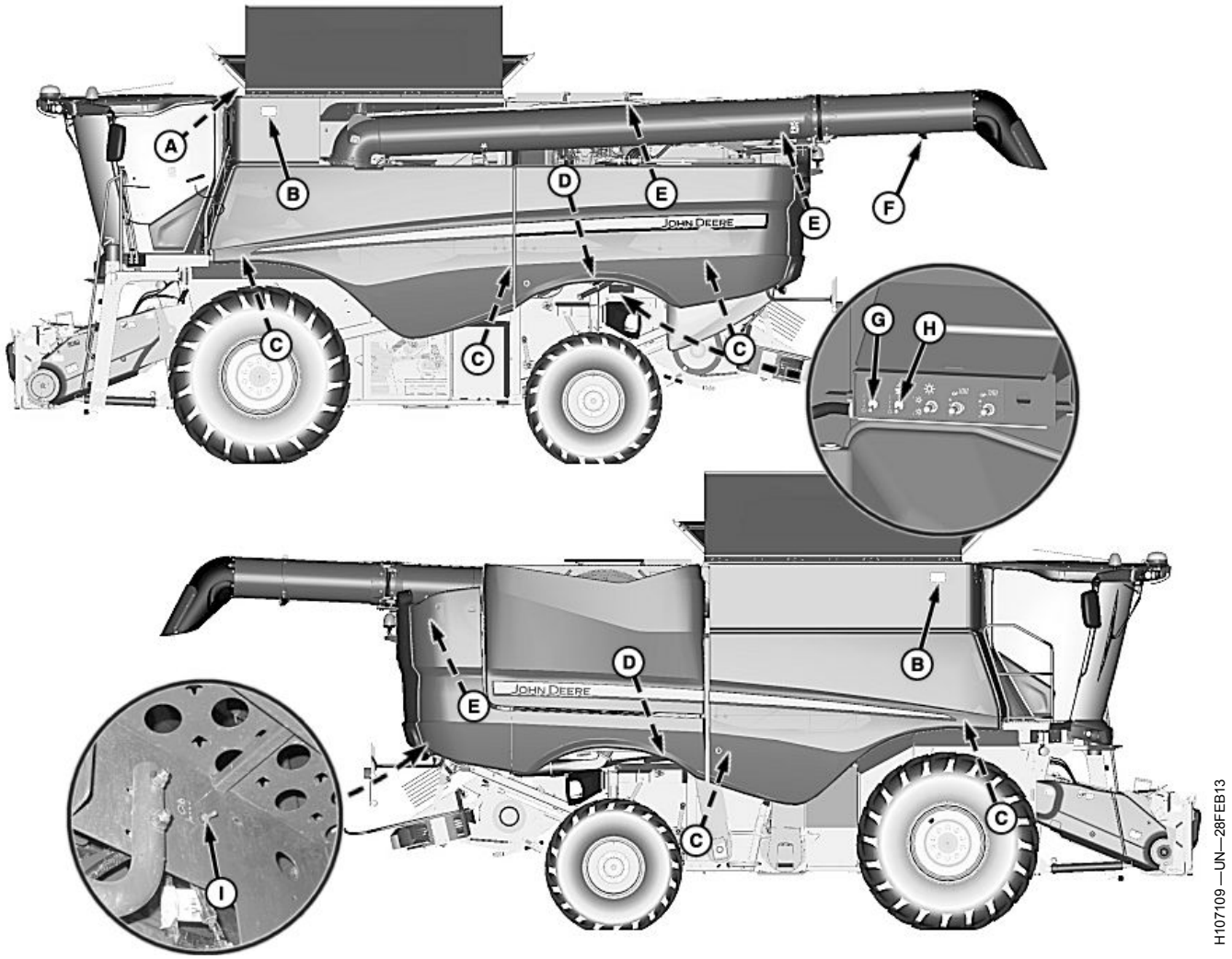
PAŽNJA: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte da uključujete servisna svetla krilnih vrata dok vozite.

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, servisna svetla krilnih vrata počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

- Servisna svetla krilnih vrata (C) su ugrađena na obe strane mašine ispod krilnih vrata i omogućavaju bolju vidljivost prostora oko separatora.
- Prekidač za UKLJUČENA/ISKLJUČENA servisna svetla krilnih vrata (H) se nalazi iznad štitnika separatora sa desne strane.

Nastavak na sledećoj strani

Svetla za pogled sa leve i desne strane Nastavak



A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo svrdla za istovar
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I— Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Servisna svetla pregrade motora (po želji):

PAŽNJA: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte da uključujete servisna svetla pregrade za motor dok vozite.

- Servisna svetla pregrade motora (E) omogućavaju osvetljenje prostora oko oplate motora tokom noći i u uslovima slabe vidljivosti.
- Prekidač za UKLJUČENA/ISKLJUČENA servisna svetla pregrade motora (I) se nalazi na desnoj zadnjoj strani mašine.
- Prekidač reguliše svetlo na vratima pregrade motora, zadnje svetlo na oplati motora i prednje svetlo pregrade motora.
- Osvetljava se tokom radova na održavanju i servisa (ne tokom žetve).

Svetla za izlaz:

- Svetla za pronalaženje reda (B) ostaju uključena još maksimalno 180 sekundi nakon što su ključ za paljenje i prekidač za svetlo okrenuti na položaj OFF (ako su tokom prethodnih pet minuta u upotrebi bila svetla za put i radna svetla). Rukovalac bira da li će da osvetli levu ili desnu stranu mašine okretanjem ručice migavaca.

OUO6075,0004676 -A6-20MAR17-6/6

Svetla za vožnju (Evroazijska ekonomska unija)

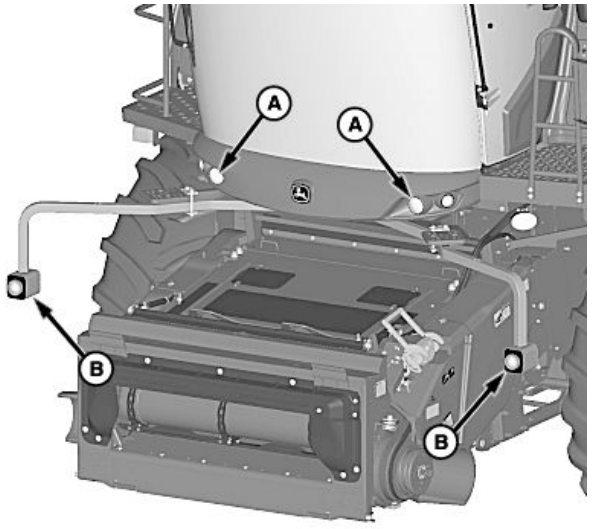
PAŽNJA: Svetla za put moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

NAPOMENA: Kad su svetla za put UKLJUČENA, a heder nije priključen, UKLJUČUJU se donja svetla za vožnju, a svetla kabine se ISKLJUČUJU. Kada je prikačena platforma za sečenje, donja svetla za vožnju se ISKLJUČUJU i UKLJUČUJU se prednja kratka svetla kabine.

Donja svetla za vožnju (A) su samo dostupna za maksimalnu brzinu vožnje od 20 km/h (12,4 mi/h).

Donja svetla za vožnju (A) MORAJU da budu pokrivena a dva opciona svetla za vožnju (B) MORAJU da budu instalirana za maksimalnu brzinu vožnje od 30 km/h (18,6 mi/h).

Svetla za put regulišu donja svetla za vožnju (A) i opciona svetla za vožnju (B). Pogledajte Pomoć za aplikaciju za svetla ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.



H105724 —UN—16NOV12

A—Donja svetla za vožnju **B—Svetla za vožnju (opciono)**

OUO6075,0004677 -A6-21MAR17-1/1

Kašnjenje osvetljenja/prekid

Ako se prvo UKLJUČE sva svetla sa ključem za paljenje na položaju OFF, doći će do kratkog odlaganja. Mašina određuje da li je trenutni napon akumulatora dovoljan za rad svih svetala bez da mašina radi. Ta karakteristika je ugrađena u mašinu da bi se sprečilo prekomerno pražnjenje napona iz akumulatora koje može onemogućiti startovanje mašine.

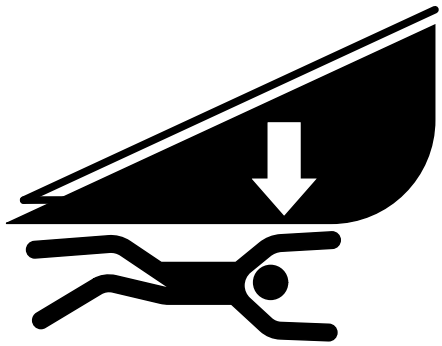
NAPOMENA: Nakon što su svetla za papučice za čišćenje, servisna svetla ili servisna svetla odeljka motora UKLJUČENA više od deset minuta, svetla će početi da trepću, zatim će se trenutno ISKLJUČITI, pa ponovo uključiti na 20 sekundi. Taj ciklus će se ponavljati tri minuta, nakon čega će se svetla ISKLJUČITI dok se ciklus ne obnovi pritiskom na prekidač. Ako se svetla ne vrate nakon što se prekidač obnovi, mašina je utvrdila da je napon akumulatora suviše nizak da bi omogućio rad svetala. Svetla će se ponovo uključiti kada motor počne da radi i akumulatori se napune.

OUO6075,0001354 -A6-27NOV12-1/1

Graničnik hidrauličnog cilindra

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pucanje spojeva hidrauličnih vodova kod spuštanja ulaznog kućišta dovodi do trenutnog pada ulaznog kućišta i hedera.



H1121063 —UN—14MAR17

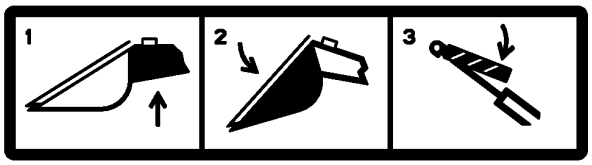
Priručnik o prednjem/zadnjem nagibu ulaznog kućišta

Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača

Potpuno podignite ulazno kućište i nagnite hidraulično kućište napred/pozadi, skroz nagnite okvir napred i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

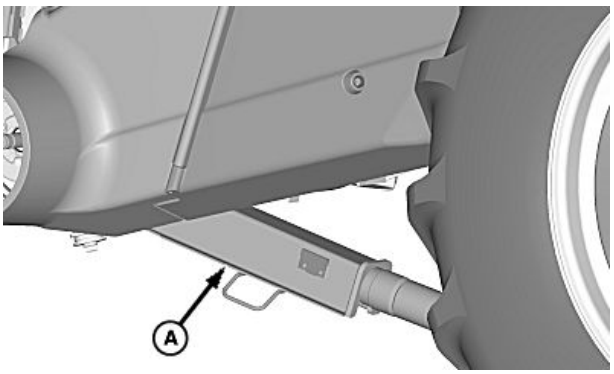


H112829 —UN—18FEB15

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Kada je ulazno kućište podignuto i kada je platforma za sečenje aktivirana, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski pomera napred omogućavajući graničniku ulaznog kućišta da se spusti na hidrauličnu šipku cilindra. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski vraća na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

Kada se heder isključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred prilikom podizanja. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se neće vratiti na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.



H90891 —UN—26FEB08

A—Sigurnosni graničnik

OUO6075,00046F1 -A6-29MAR17-1/1

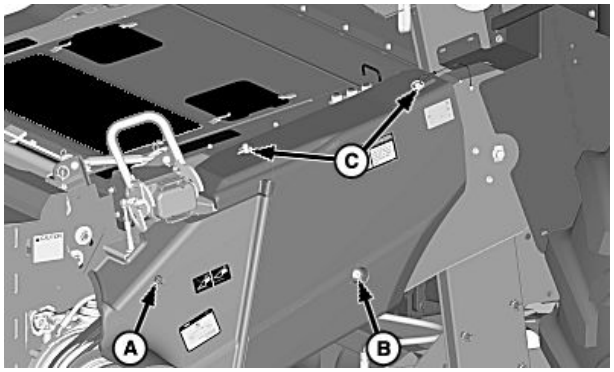
Bočni štitnici dostavne komore

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

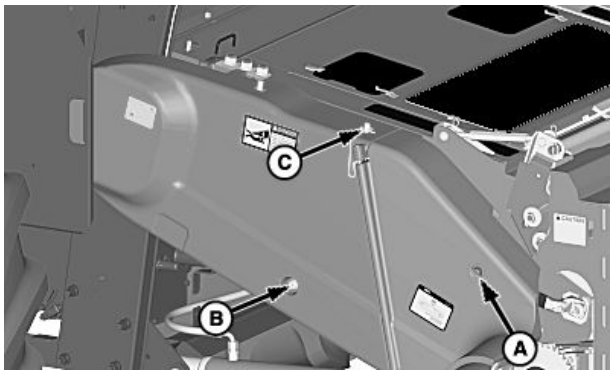
Štitnici ulaznog kućišta imaju prednji i zadnji štitnik. Okrenite bravicu (A) i pomerite prednji štitnik za otvaranje radi servisiranja.

Okrenite bravicu (B) i uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (C) da biste uklonili prednji štitnik.

A—Bravica
B—Bravica
C—Osovinica za brzo zabravljivanje



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -A6-02FEB10-1/1

Vrata ulaznog kućišta

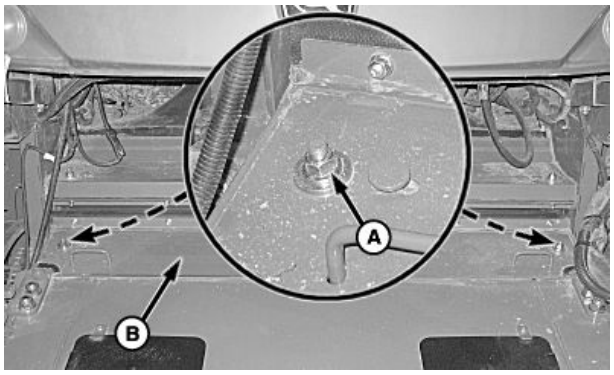
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Odvrnite navrtke (A) sa svake strane vrata i gurnite navrtke prema centru ulaznog kućišta.

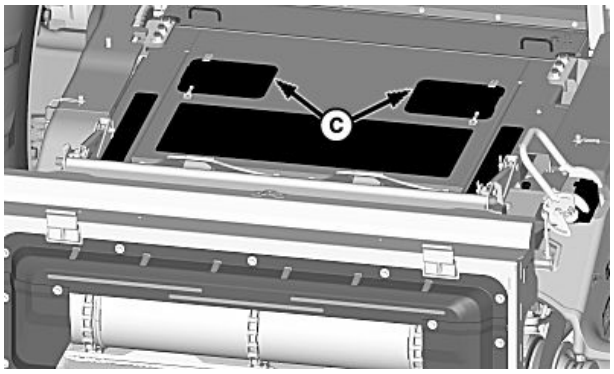
Gurnite vrata (B) prema napred da biste ih skinuli.

Podignite vrata (C) da biste omogućili pristup unutrašnjosti ulaznog kućišta.

A—Navrtke
B—Vrata
C—Vrata



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -A6-21MAR11-1/1

Pristupna vrata na vrhu akceleratora ubacivanja

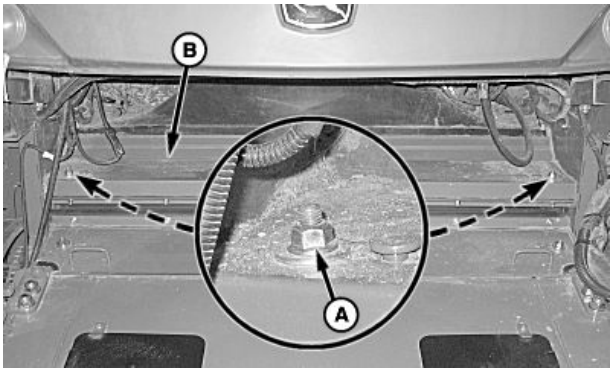
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Odvrnite rasečene osiguravajuće navrtke (A) sa svake strane vrata i gurnite rasečene osiguravajuće navrtke prema centru ulaznog kućišta mašine.

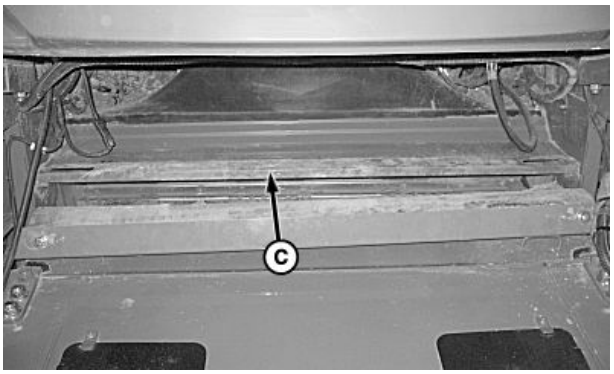
Gurnite vrata (B) prema napred da biste ih skinuli.

Gurnite vrata (C) da skliznu prema napred kako biste ih skinuli.

A—Rasečene osiguravajuće navrtke
B—Vrata
C—Vrata



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -A6-21MAR11-1/1

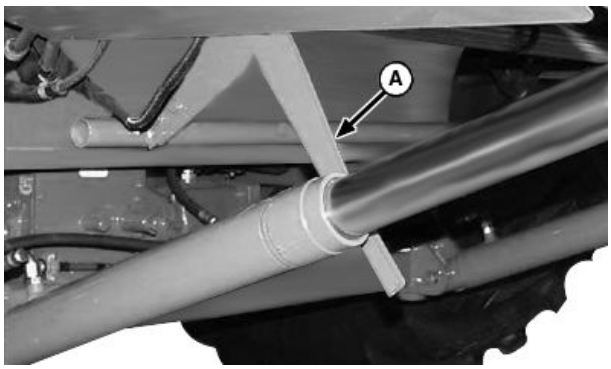
Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil A)

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (A) nadole i unazad.

VAŽNO: Ručica će se iskriviti ako se ostavi spuštena, kada se spusti ulazno kućište.

Gurnite ručicu unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.



H52761 —UN—17MAY99

A—Ručica

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004554 -A6-01DEC16-1/2

Ako poprečni nosač (A) čvrsto ne prione uz ploču utovarivača, može doći do curenja zrna.

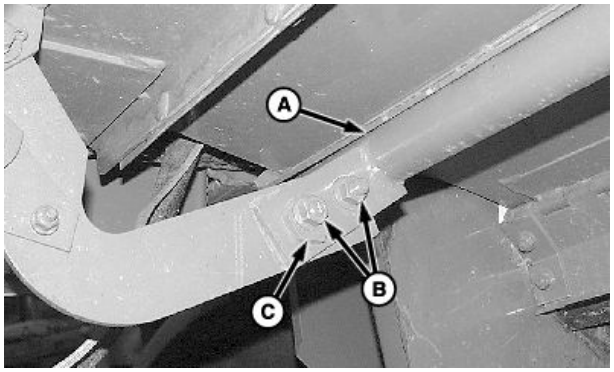
Olabavite vijke sa glavom (B) sa obe strane.

Okrenite ekscentar (C).

Pritegnite vijak sa glavom pričvršćujući ekscentar.

Pritegnite preostale vijke sa glavom.

A—Poprečni nosač
B—Vijci sa glavom
C—Ekscentar



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,0004554 -A6-01DEC16-2/2

Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil B)

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

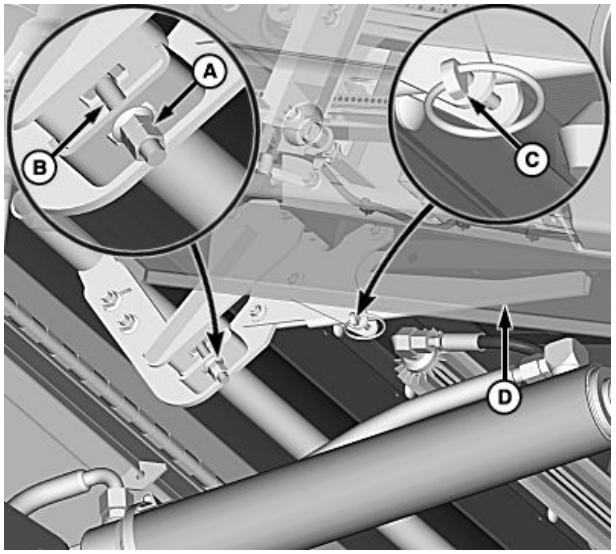
Uklonite navrtke (A) i zavrtanj sa okruglom glavom (B) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (C) i pomerite ručicu (D) nadole i unazad.

VAŽNO: Ručica će se iskriviti ako se ostavi spuštena, kada se spusti ulazno kućište.

Gurnite ručicu unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

Postavite prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (B) i navrtke (A) sa obe strane mašine.



H120113 —UN—29NOV16

A—Navrtke
B—Zavrtanj sa okruglom glavom
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Ručica

OUO6075,0004553 -A6-02DEC16-1/3

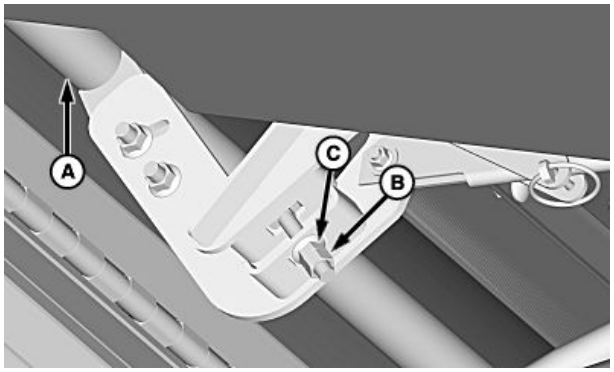
Podešavanje ploče utovarivača

Ako poprečni nosač (A) čvrsto ne prione uz ploču utovarivača, može doći do curenja zrna.

Sa strane na kojoj je razmak, olabavite navrtku (B) i pritegnite navrtku (C) po potrebi.

Pritegnite prethodno popuštenu navrtku (A) uz navrtku (C).

A—Poprečni nosač
B—Navrtka
C—Navrtka



H120114 —UN—29NOV16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004553 -A6-02DEC16-2/3

Ako je potrebno dodatno podešavanje, uklonite navrtke (A i B) sa zavrtnja sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) nadole i unazad.

Olabavite navrtke (F i G) i podesite poprečni nosač, po potrebi, u prorezu (H).

Pritegnite prethodno popuštene navrtke (F i G).

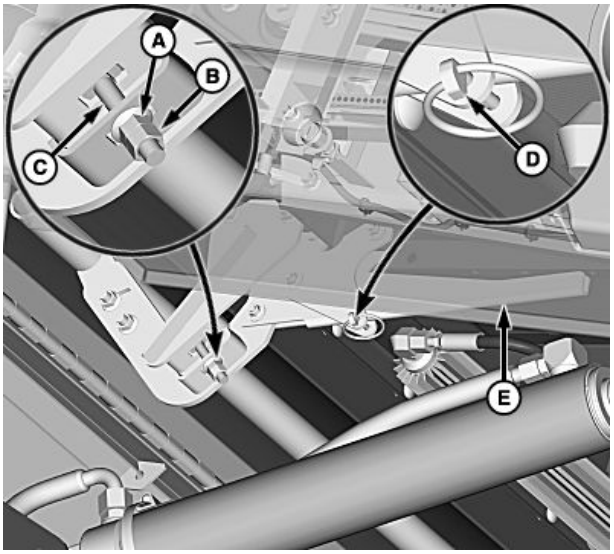
NAPOMENA: Ručica bi trebalo da se lako zatvara, bez velike primene sile.

Gurnite ručicu (E) unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje (D).

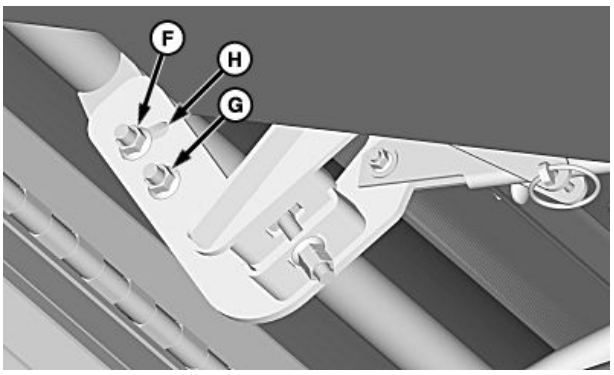
Postavite prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (C) i pritegnite navrtku (A) sa obe strane mašine.

Pritegnite prethodno uklonjenu navrtku (B) uz navrtku (A) sa obe strane mašine.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Osovinica za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Navrtka
G—Navrtka
H—Prorez



H120116 —UN—29NOV16



H120115 —UN—29NOV16

OUO6075,0004553 -A6-02DEC16-3/3

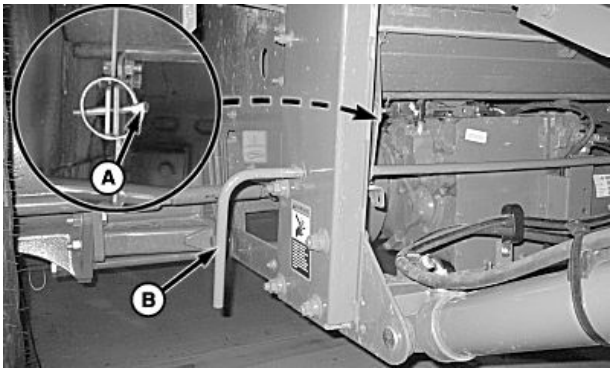
Korito za hvatanje kamena

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Korito za skupljanje kamenja štiti cilindar i udubljenje od oštećenja izazvanih kamenjem.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.

Pomerite ručicu na dole da bi ste zatvorili korito za hvatanje kamena. Pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.



H99239 —UN—01DEC10

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Ručica

OUO6075,000065C -A6-01DEC10-1/1

Podesite i postavite nagibni ram za napred/nazad kućišta utovarivača (ručno naginjanje)

⚠ PAŽNJA: Spustite platformu za sečenje na tlo da biste smanjili tenziju steznih spona nagibnog rama za napred/nazad. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Nagibni ram za napred/nazad se koristi da bi ste podesio pravilan odnos između kočionih pločica i zemljišta. On izravnava razlike u veličini guma, parametrima zadnje osovine i drugim varijablama.

Otpustite navrtke okvira za nagib (A) i navrtke (B) na obe strane.

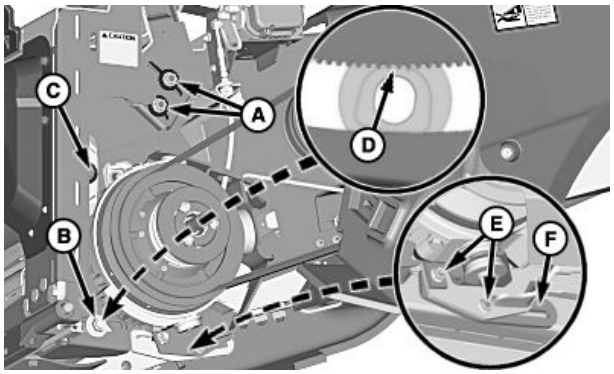
VAŽNO: Nemojte otpuštati vijak sa glavom (C).

Uklonite podloške klinova (D) iz noseće ploče na obe strane.

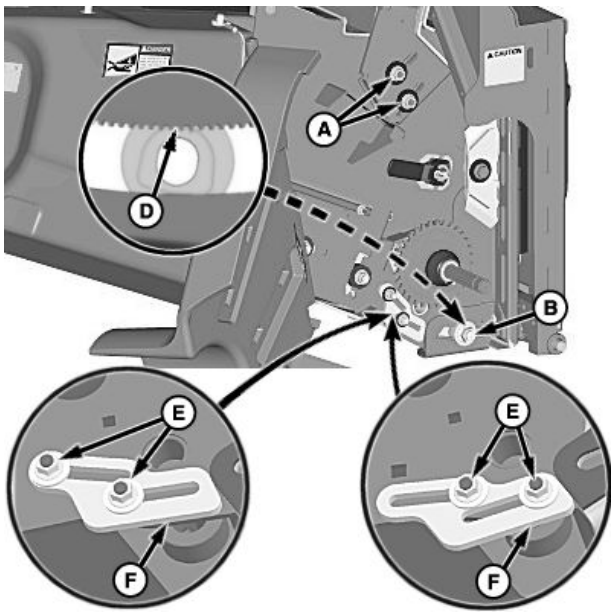
NAPOMENA: Ako je potrebno, pomerite desnu graničnu ploču prema zadnjim otvorima za montažu.

Otpustite navrtke (E) i pomerite graničnu ploču (F) prema nazad na obe strane.

A—Navrtka rama za naginjanje, M16
B—Navrtka rama za naginjanje, M20
C—Slepi zavrtanj
D—Podloška za klinove
E—Navrtke
F—Granična ploča



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Zadnji otvori (levo) / Prednji otvori (desno)

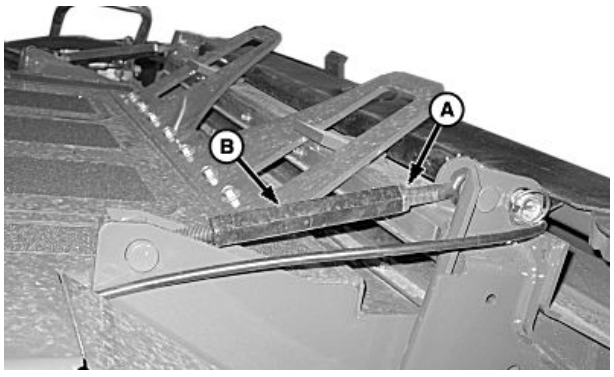
OUO6075,0001757 -A6-12MAR14-1/4

VAŽNO: Zatvarač creva na višestrukom priključku treba da se repozicionira kada se podešava nagibni ram za napred/nazad.

Otpustite navrtku (A) i podesite zateznu sponu (B) na obe strane koliko je to potrebno za pravilan ugao platforme za sečenje.

Zavrnite navrtke steznih spona na obe strane.

A—Navrtka
B—Stezna spona



H105751 —UN—05SEP12

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0001757 -A6-12MAR14-2/4

Namestite podloške klinova (D) u noseću ploču i pritegnite navrtke nagibnog rama (A i B) na obe strane prema specifikacijama.

Tehnički podaci

M16 Navrtka rama za naginjanje (A)—Momenat zatezanja.....300 N·m (221 lb.-ft.)

M20 Navrtka rama za naginjanje (B)—Momenat zatezanja.....620 N·m (460 lb.-ft.)

VAŽNO: Između graničnih ploča i nagibnog rama za napred/nazad nakon zatezanja navrtki ne sme da postoji razmak.

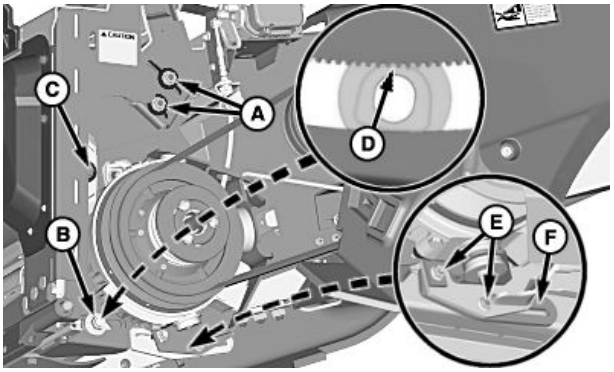
NAPOMENA: Desnu stranu granične ploče prema potrebi namestite u prednje ili zadnje otvore.

Pomerite graničnu ploču (F) potpuno prema napred sa obe strane i zategnite navrtke (E) prema specifikaciji.

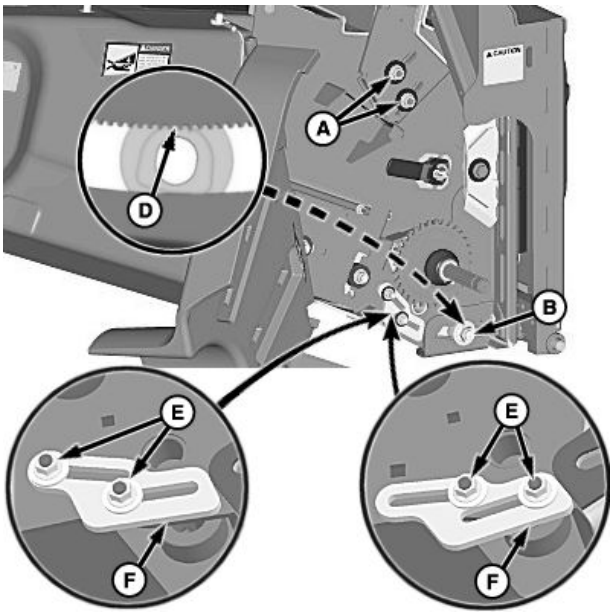
Tehnički podaci

Navrtke granične ploče—Momenat zatezanja.....130 N·m (96 lb.-ft.)

A—Navrtka rama za naginjanje, M16
B—Navrtka rama za naginjanje, M20
C—Slepi zavrtanj
D—Podloška za klinove
E—Navrtke
F—Granična ploča



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Zadnji otvori (levo) / Prednji otvori (desno)

OUO6075,0001757 -A6-12MAR14-3/4

Nagibni ram je postavljen na približni položaj u fabrici, ali, ako se promene položaji pneumatika ili osovine ili uslovi tla (meko tlo), ponovno podešavanje može biti neophodno.

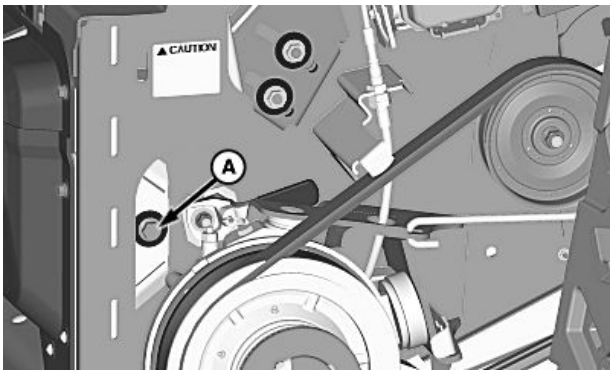
Približna vrednost parametra se može dobiti kad platforma za sečenje nije prikačena, i to na sledeći način:

- Kada se mašina nalazi na glatkoj ravnoj površini, spuštajte ili podižite ulazno kućište sve dok udaljenost obrtnog vijka (A) od zemlje nije podešena u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Obrtni vijak u odnosu na zemlju—Rastojanje..... 903 mm (35-1/2 in.)

- Koristeći nivo kao referencu, podešavajte nagibni ram za napred nazad sve dok prednje lice nije u vertikalnom položaju.



H94359 —UN—24JUN09

A—Obrtni zavrtanj

OUO6075,0001757 -A6-12MAR14-4/4

Podesite nultu tačku nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)

⚠ PAŽNJA: Upozorite druge osobe oko mašine da se drže na odstojanju dok se obavlja kalibracija.

Nagibni ram za napred/nazad se koristi da bi se podesio pravilan odnos između kočionih pločica i zemljišta. On izravnava razlike u veličini pneumatika, parametrima zadnje osovine i drugim varijablama.

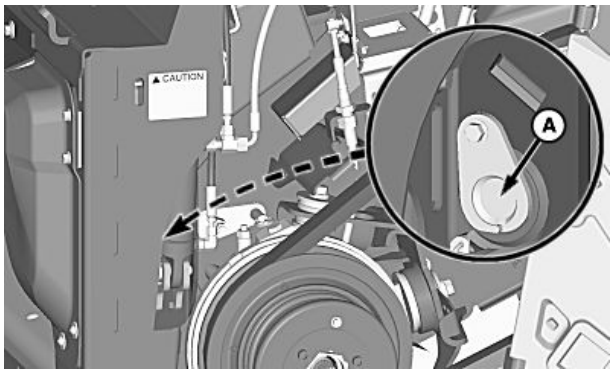
Nagibni ram je postavljen na približni položaj u fabrici, ali ako se promene položaji pneumatika ili osovine ili uslovi tla (meko tlo), može biti neophodno ponovno podešavanje nulte tačke.

NAPOMENA: Ako su uslovi polja normalni, kalibracija može da se obavi na ravnom betonu.

Ako su uslovi polja meki (ostaju brazde), kalibracija MORA da se obavi na ravnom mesu u polju.

Približna vrednost parametra se može dobiti kad heder nije prikačen. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca, radi kalibracije Opsega naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta. Tokom kalibracije, podesite nultu tačku merenjem sledećeg:

- **Nagnite okvir za nagib napred/nazad potpuno unapred.** Spuštajte ili podižite ulazno kućište sve dok udaljenost osovinice obrtnog zgloba (A) od zemlje ne bude podešena na **1016 mm (40 in)**.
- Koristeći nivo kao referencu, podešavajte nagibni ram za napred nazad sve dok prednje lice nije u vertikalnom položaju.



H109755 —UN—03FEB14

A—Osovinica obrtnog zgloba

NAPOMENA: Ova podešavanja okvira za napred/nazad menjaju rastojanje osovinice obrtnog zgloba od zemlje od 1016 mm (40 in) do željenog rastojanja u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Osovina obrtnog zgloba u odnosu na zemlju—Rastojanje	903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF -A6-22FEB17-1/1

Lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje

Uklonite štitnike ulaznog kućišta na obe strane.

Jedna savitljiva veza na svakom sklopu lanca se mora ukloniti kada se podloška (A) izravna sa unutrašnjom ivicom prednje izbočenosti (B), onako kako je prikazano.

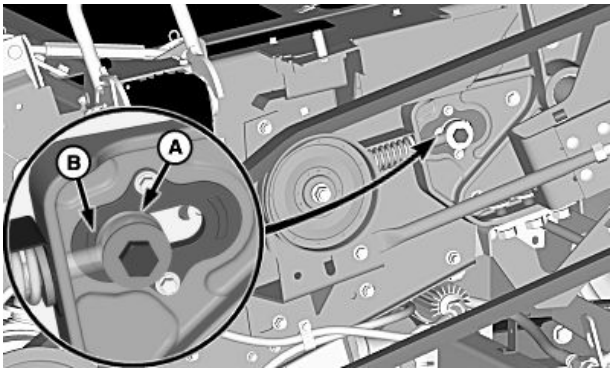
Zatežite navrtku (C) na obe strane ulaznog kućišta sve dok se podloška (D) ne nađe u položaju između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika.

NAPOMENA: U toku prvih 100 sati rada, proveravajte zategnutost na obe strane na svakih 25 sati.

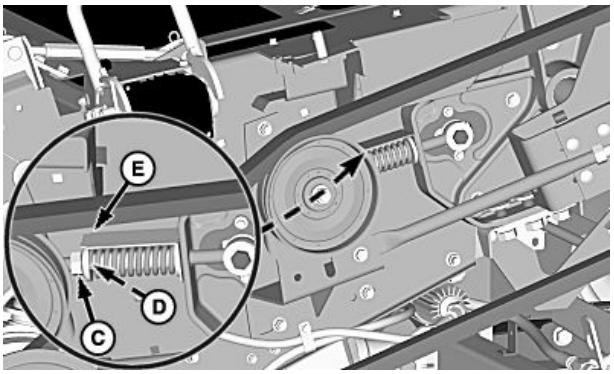
- Zategnutost na obe strane proveravajte na svakih 100 sati rada. Podesite svaki put kada se bilo koji deo podloška nalazi ispod kraja mernog šablona.
- Ukoliko lančanici ili doboši nisu okrugli ili su vratila savijena, lanac može biti nejednako zategnut, previše ili premalo.
- Preterana zategnutost lanca može prouzrokovati kvarove osovine i ležajeva.

Namestite bočne štitnike ulaznog kućišta.

A—Podloška
B—Izbočenost
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merni šablon



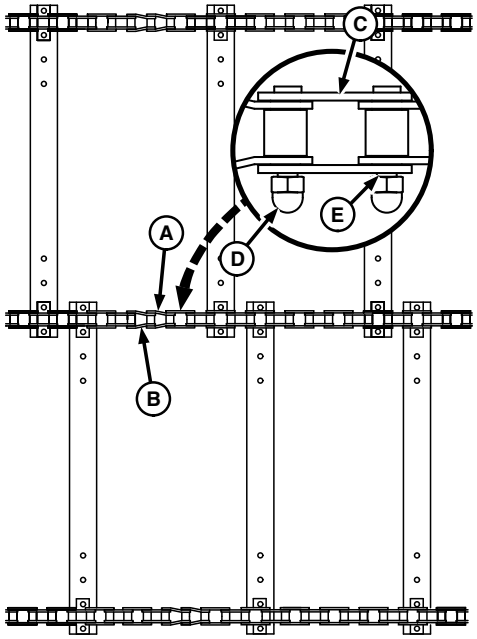
H94329 —UN—19JUN09



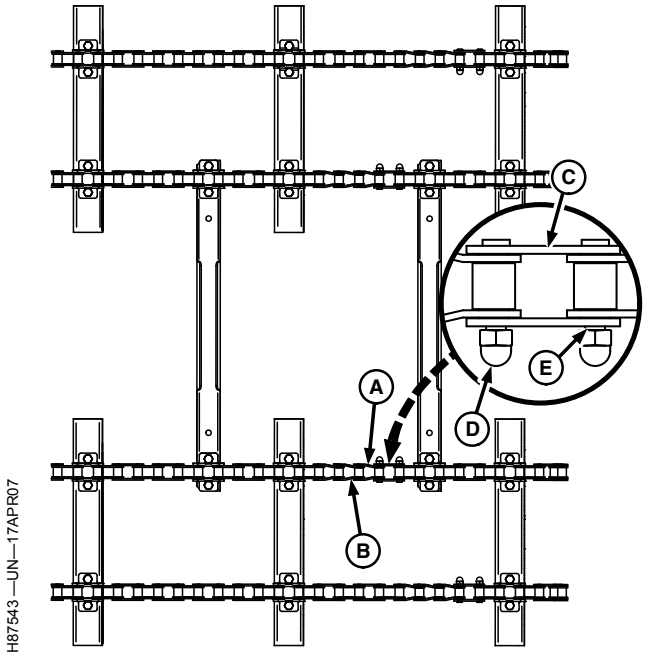
H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -A6-22NOV10-1/1

Spojnice prenosnog lanca ulaznog kućišta—Uklanjanje



Pokretna traka kućišta utovarivača sa tri lanca



Pokretna traka kućišta utovarivača sa četiri lanca

A—Unakrsne vođice
B—Unakrsne vođice
C—Bočna poluga
D—Navrtka sa kapicom
E—Razmak, 1–2 mm (3/64 in. — 5/64 in.)

NAPOMENA: Pokretna traka kućišta utovarivača sa tri lanca dostupna je samo na HillMaster™ mašinama.

Kada menjate spojnice lanca uvek proveravajte da li su lančanici istrošeni.

Skinite unakrsne spojnice (A) radi početnog podešavanja lanca.

Uklonite unakrsne vođice (B) kod drugog podešavanja. Kad je podešavanje iz drugog podešavanja iskorišteno, lanac je istrošen i treba ga zameniti.

Tehnički podaci

"U" krilce M10 za opremu—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)
M8 navrtke sa kapicom za spojnice lanca—Momenat zatezanja	25 Nm (18 lb.-ft.)

VAŽNO: Kada nameštate veze konektora, navrtke s kapicom moraju biti okrenute u pravcu suprotnom od prstenova doboša.

Kad se navrtke sa kapicom spojnica lanca (D) odvrnu prema specifikaciji, između veze konektora na bočnoj polugi (C) i navrtke s kapicom treba da postoji razmak.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0001755 -A6-03FEB14-1/1

Bubanj ulaznog kućišta (ručno naginjanje)—podešavanje visine

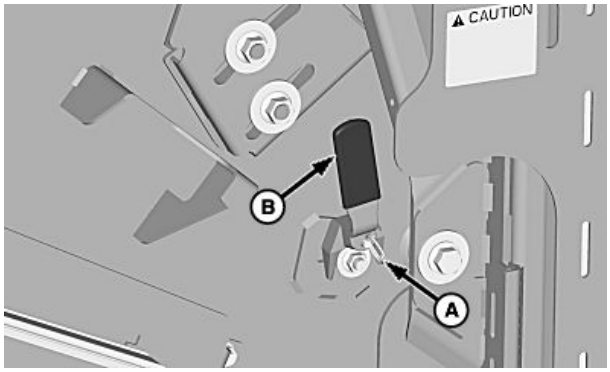
⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otvorite štitnike ulaznog kućišta.

Povucite i zadržite klin (A) dok okrećete ručku (B) u željeni položaj useva sa obe strane.

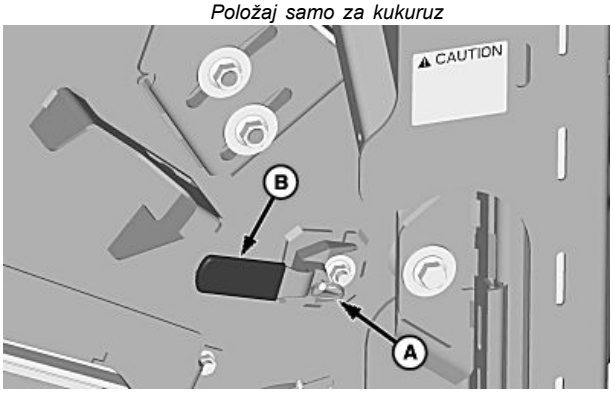
Zatvorite štitnike ulaznog kućišta.

A—Osovinica **B—Ručica za visinu bubnja**



H90908 —UN—27FEB08

Položaj samo za kukuruz



H90909 —UN—27FEB08

Položaj za malo zrno

SS43267,0000377 -A6-18FEB14-1/1

Bubanj ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)—podešavanje visine

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

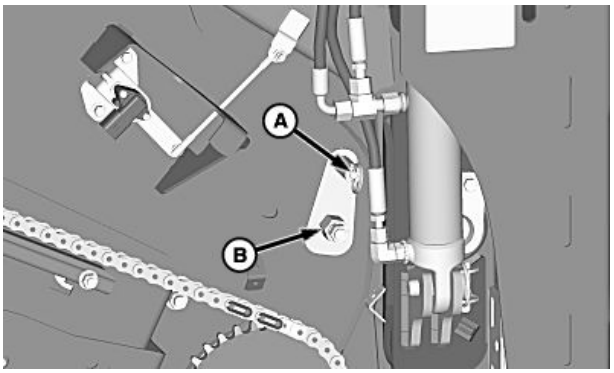
Otvorite štitnike ulaznog kućišta.

Povucite i zadržite klin (A) dok okrećete ručicu za visinu bubnja (B) u željeni položaj useva sa obe strane.

NAPOMENA: Koristite naglavak ili ključ za okretanje ručice za visinu bubnja.

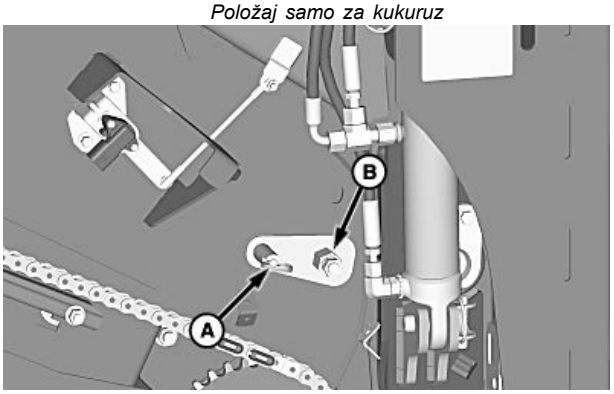
Zatvorite štitnike ulaznog kućišta.

A—Osovinica **B—Ručica za visinu bubnja**



H109756 —UN—04FEB14

Položaj samo za kukuruz



H109757 —UN—04FEB14

Položaj za malo zrno

SS43267,00004EA -A6-05MAR15-1/1

Brzina pokretne trake ulaznog kućišta – promena

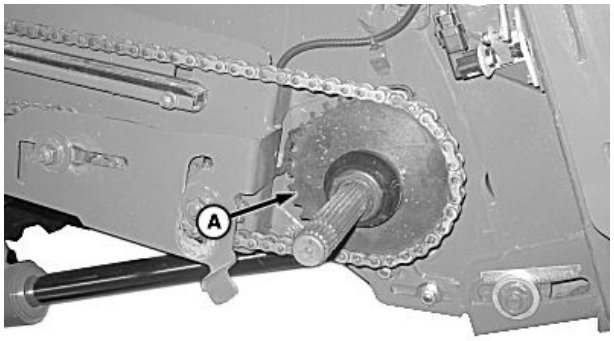
⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Preporučene parametre za lančanik pokretne trake ulaznog kućišta pogledati u poglavlju: Podešavanja useva.

Bitne napomene u vezi sa 32. zubom lančanika:
- Ne preporučuje se korišćenje lančanika za kukuruz.

Preporučuje se za slučajeve kad je ubacivanje loše zbog sledećih useva i uslova:
- **Usevi:** Ječam, uljana repica, ovas, pirinač, raž i pšenica
- **Uslovi:** Veliki obim, nezrelost, vlažnost, stanje otkosa i lošeg ubacivanja

U slučaju promene useva ili boljeg punjenja (suvlji, ujednačeniji otkosi, lakša slama), preporučuje se korišćenje 26. zuba lančanika. Brzina lanca se smanjuje, što smanjuje mogućnost oštećenja slame ili preuranjenu vršidbu i produžava vek trajanja lanca.



H102187 —UN—13JUN11

A—Lančanik

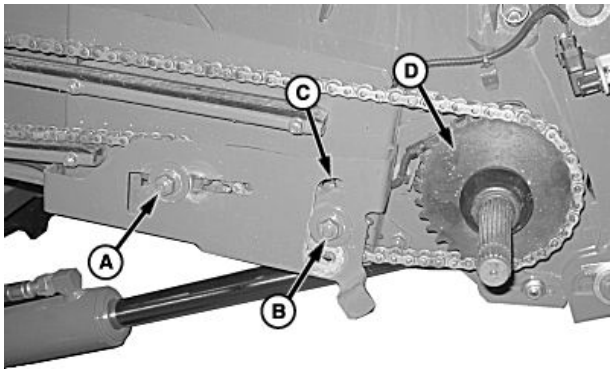
Prenosni lanac ulaznog kućišta se može podesiti na dve brzine tako što ćete odabrati lančanik (A) sa desne strane donje osovine.

Upotrebljavajte mali lančanik za nisku brzinu i veliki lančanik za veliku brzinu.

OUO6075,0000661 -A6-13JUN11-1/4

1. **Za prebacivanje pogonskog lanca na manji lančanik:** Otvorite prednji desni štit.
2. Otpustite navrtku (A) i gurnite lančanik unazad.
3. Opustite navrtku (B) i pomerite lančanik u gornji položaj (C).
4. Gurnite spojnicu i pomerite lančanik (D) prema spolja dok ne aktivira graničnik.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Gornja pozicija
D—Lančanik

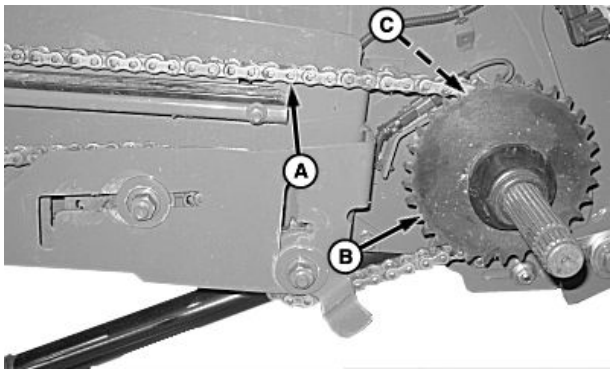


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -A6-13JUN11-2/4

5. Premesite lanac (A) sa velikog lančanika (B) na mali lančanik (C).

A—Lanac
B—Veliki lančanik
C—Mali lančanik



H102189 —UN—13JUN11

Nastavak na sledećoj strani

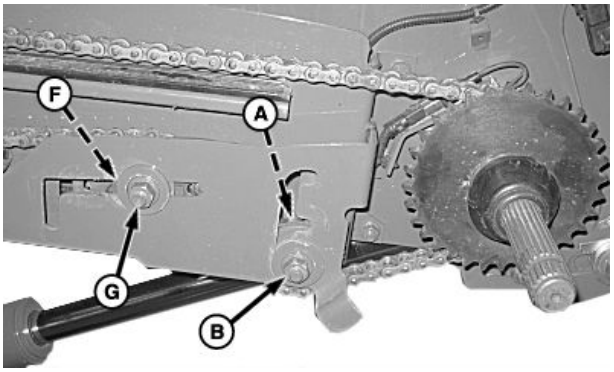
OUO6075,0000661 -A6-13JUN11-3/4

6. Pomerite lančanik (A) u donji položaj i zategnite navrtku (B).
7. Otpustite navrtke (C) i pustite vođicu lanca (D) da sklizne u željeni žljeb (E), pa navrtke ponovo pritegnite.

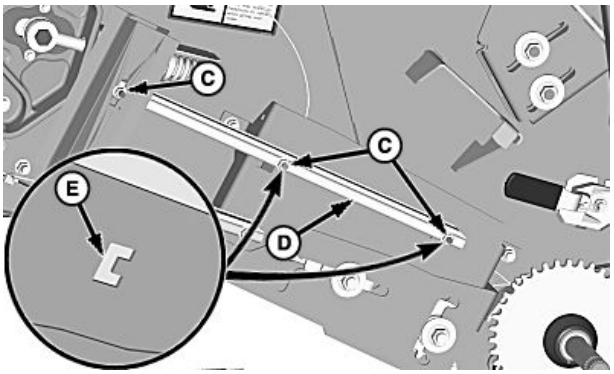
NAPOMENA: Pazite da pogonski lanac pokretne trake u ulaznom kućištu ne zategnete previše. Za pomeranje lanca se može koristiti plastična vođica.

8. Upotrebite polugu za izdizanje u rupama u unutrašnjosti ploče da biste lančanik (F) pomerili unapred i zategli navrtku (G).
9. Zatvorite prednji desni štit.

A—Lančanik
B—Navrtka
C—Navrtke
D—Vođica lanca
E—Urezi
F—Lančanik
G—Navrtka



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -A6-13JUN11-4/4

Pogonski lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

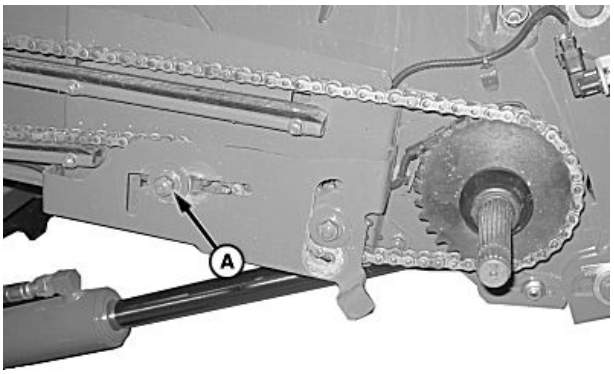
Otvorite prednji desni štit.

Otpustite navrtku (A) i gurnite lančanik unazad.

NAPOMENA: Pazite da pogonski lanac pokretne trake u ulaznom kućištu ne zategnete previše. Za pomeranje lanca se može koristiti plastična vođica.

Upotrebite polugu za izdizanje u rupama u unutrašnjosti ploče da bi ste pomerili lančanik unapred i zategli navrtku (A).

Zatvorite prednji desni štit.



H102191 —UN—13JUN11

A—Navrtka

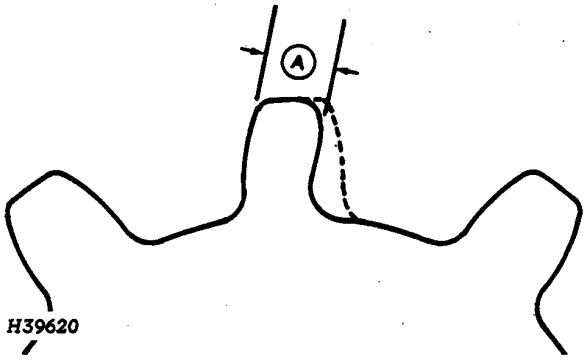
OUO6075,0000662 -A6-13JUN11-1/1

Lančanici gornje osovine dostavne komore

Posle 1000 sati, u zavisnosti od useva koje žanjete, proverite istrošenost lančanika gornje osovine ulaznog kućišta.

Ukoliko su zupci istrošeniji od 12 mm (1/2 in.) (A), lančanik može da se okrene da bi ste ga i dalje koristili.

A—Dimenzije 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -A6-02FEB10-1/1

Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivom brzinom – zamena

⚠ PAŽNJA: Donja promenljiva remenica je zategnuta oprugom; kada skinete remen, ona će škljocnuti unazad u zabravljen položaj.

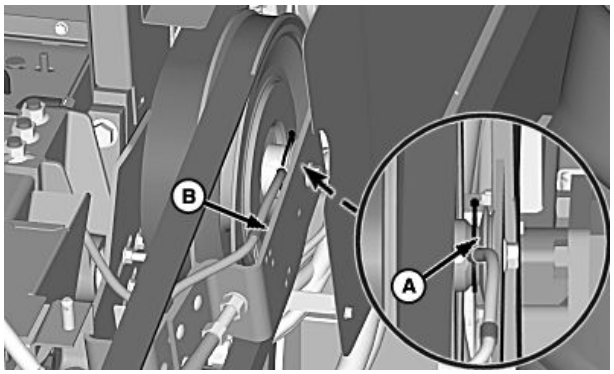
Startujte motor, uključite separator i prekidač brzine motora podesite na brzi prazan hod. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednje osovine.**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Isključite separator, zaustavite motor i izvucite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Pogledajte ispod gumene navlake (A) da se uverite da su gornje remenice do kraja otvorene. U položaju za nisku brzinu, polukugla spoljne remenice je naslonjena na konzolu (B).



H90912 —UN—28FEB08

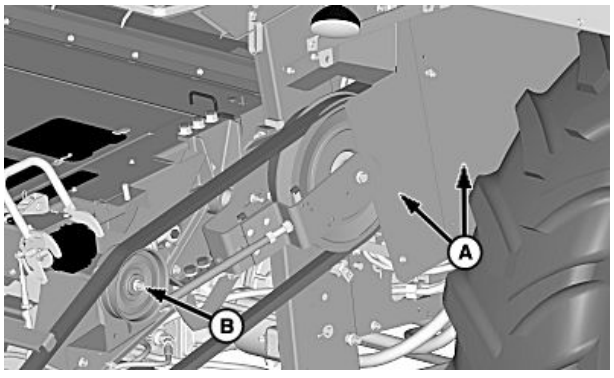
A—Gumena navlaka **B—Nosač**

OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-1/6

Uklonite štitnike (A).

Opustite navrtku prenosnog zupčanika (B) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.

A—Štitnici **B—Navrtka**



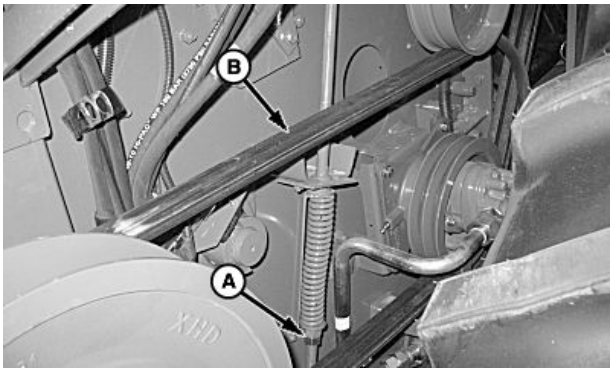
H90910 —UN—27FEB08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-2/6

Otpustite navrtku (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena vitla (B).

A—Navrtka **B—Pogonski remen**



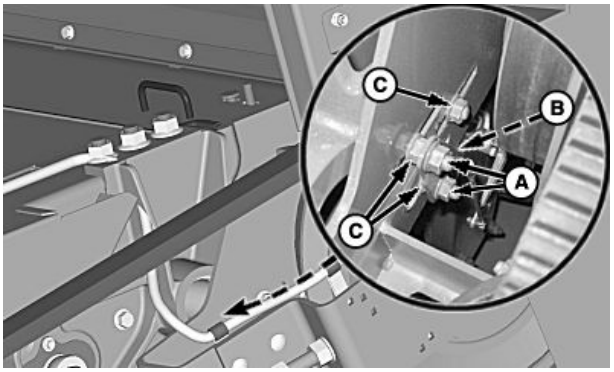
H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-3/6

Uklonite i zadržite navrtke (A) i konzolu (B).

Otpustite navrtke (C) da biste omogućili kretanje gronjeg sklopa remenice.

A—Navrtke (2 komada) **C—Navrtke (3 komada)**
B—Nosač



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-4/6

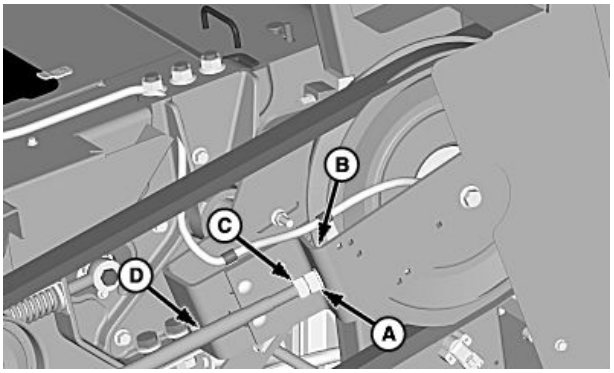
NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi s navrtkom (A). Te navrtke se zajedno mogu koristiti za okretanje vijka zatezača.

Odvrćite navrtku (A) iz konzole (B) sve dok ne na obe strane konzole ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.).

Zavrnite navrtku (C) u navrtku (A).

NAPOMENA: Ubacivanje vijka u zatezač omogućava da se remenica pomeri napred kako bi se skinuo pogonski remen.

Koristite navrtku (A) da biste u zatezač (D) zavrnuli zatezni vijak.



H90913 —UN—28FEB08

A—Navrtka **C—Navrtka**
B—Nosač **D—Zatezač**

Nastavak na sledećoj strani

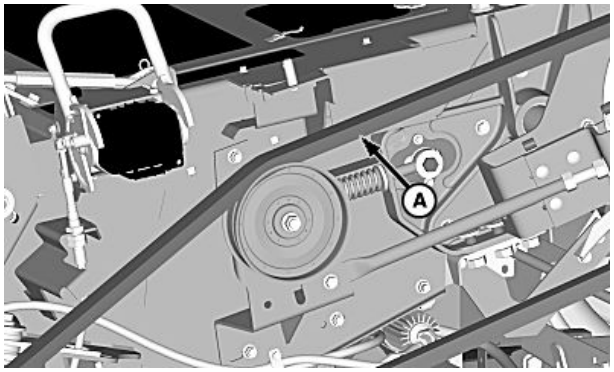
OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-5/6

Uklonite pogonski remen (A) iz remenica.

Namestite novi pogonski remen i podesite zategnutost. (Videti: Remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje.)

Namestite konzolu i štitnike ulaznog kućišta koji su prethodno skinuti.

A—Pogonski remen



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -A6-02FEB10-6/6

Pogonski remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje

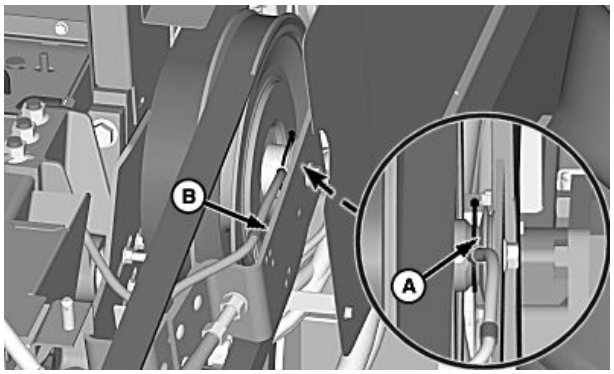
NAPOMENA: Manja podešavanja za remen promenljive brzine se mogu izvršiti sa podizanjem prenosnog zupčanika. Ako se sa podizanjem prenosnog zupčanika ne može postići razmak od 3 mm (1/8 in.), pređite na sledeći korak.

Startujte motor, uključite separator i prekidač brzine motora podesite na brzi prazan hod. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednje osovine.**

Isključite separator, zaustavite motor i izvucite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Pogledajte ispod gumene navlake (A) da se uverite da su gornje remenice do kraja otvorene. U položaju za nisku brzinu, polukugla spoljne remenice je naslonjena na konzolu (B).



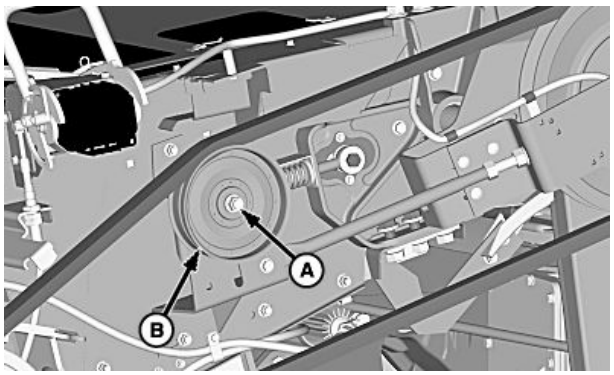
H90912 —UN—28FEB08

A—Gumena navlaka **B—Nosač**

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-1/9

Otpustite navrtku (A) da biste prenosni zupčanik (B) namestili u niži položaj.

A—Navrtka **B—Međuremenica**



H90914 —UN—28FEB08

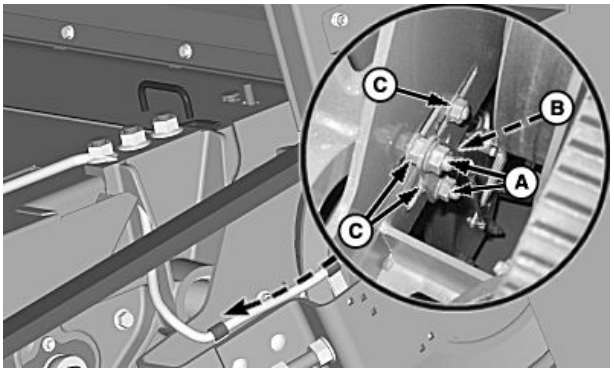
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-2/9

Uklonite i zadržite navrtke (A) i konzolu (B).

Otpustite navrtke (C) da biste omogućili kretanje gronjeg sklopa remenice.

A—Navrtke (2 komada)
B—Nosač
C—Navrtke (3 komada)



H90967 —UN—05MAR08

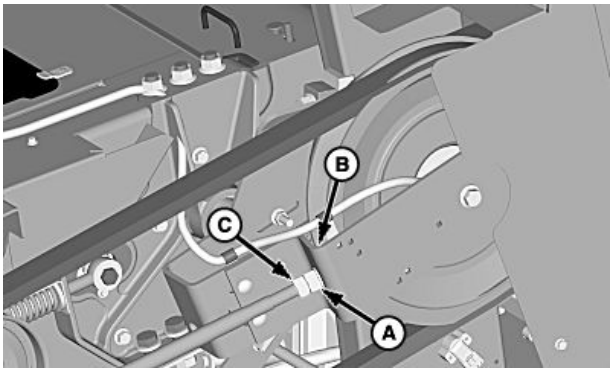
OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-3/9

NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi s navrtkom (A). Te navrtke se zajedno mogu koristiti za okretanje vijka zatezača.

Odvrćite navrtku (A) iz konzole (B) sve dok ne na obe strane konzole ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.).

Zavrnite navrtku (C) u navrtku (A).

A—Navrtka
B—Nosač
C—Navrtka



H90915 —UN—28FEB08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-4/9

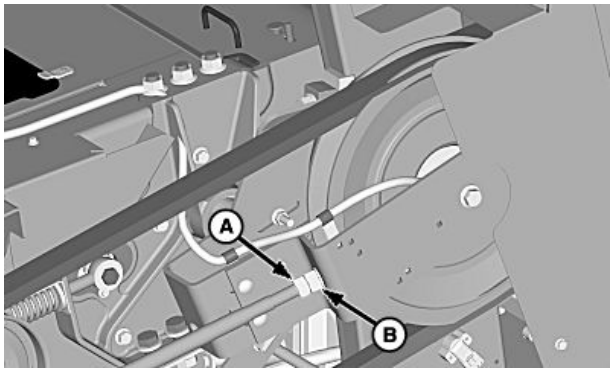
VAŽNO: Okrećite remen dok podešavate razmak remenice. Ako remen tokom podšavanja razmaka remenice ne okrećete, remen se može oštetiti.

Razmak između polovina remenice je bitan jer omogućava da polovine remenice u položaju male brzine mogu da uhvate remen. Brzina pogonske osovine platforme za sečenje treba da je mala.

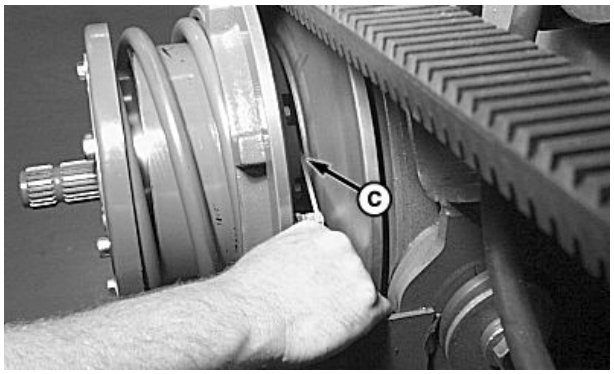
Okrećite navrtku (A) da biste podesili remen (B).

Pomerajte gornje promenljive remenice sa remenom dok ne između donjih remenica ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.) ili dok gornji sklop remenica ne dostigne kraj proreza.

A—Navrtka
B—Zavrtanj
C—Razmak, 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08

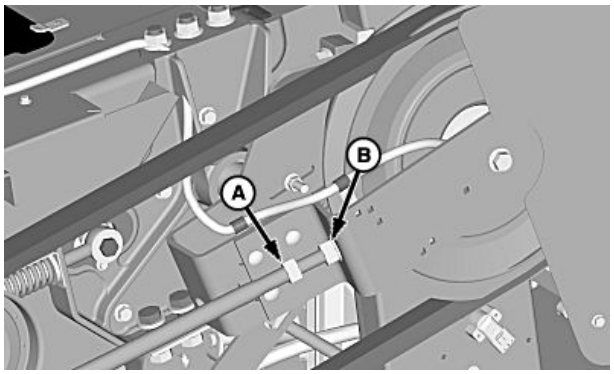


H84140 —UN—26JUL05

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-5/9

Prvo pritegnite navrtku (A) a potom navrtku (B).

A—Navrtka
B—Navrtka



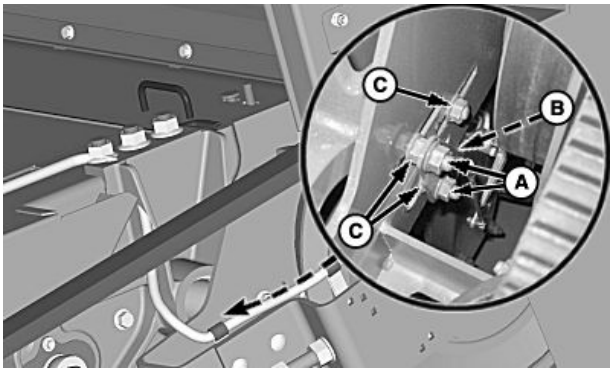
H90917 —UN—28FEB08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-6/9

Pritegnite navrtke (C) i namestite konzolu (B), pa pričvrstite navrktama (A).

A—Navrtke (2 komada)
B—Nosač
C—Navrtke (3 komada)



H90967 —UN—05MAR08

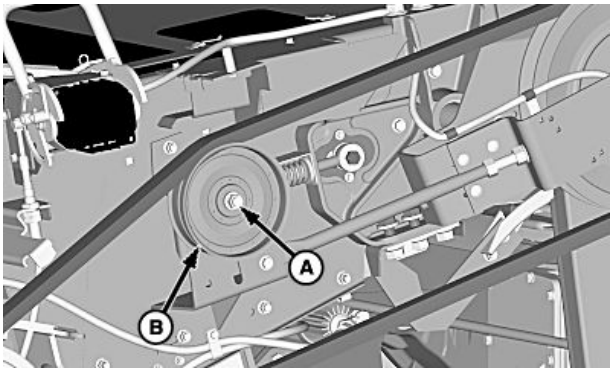
OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-7/9

VAŽNO: NEMOJTE stajati na remenu dok gurate prenosni zupčanik da biste podesili razmak.

Dižite prenosni zupčanik (A) dok prenosni zupčanik ne dotakne pogonski remen.

Remenicu podignite za dodatnih 25 mm (1 in.) i pritegnite navrtku (B).

A—Međuremenica
B—Navrtka



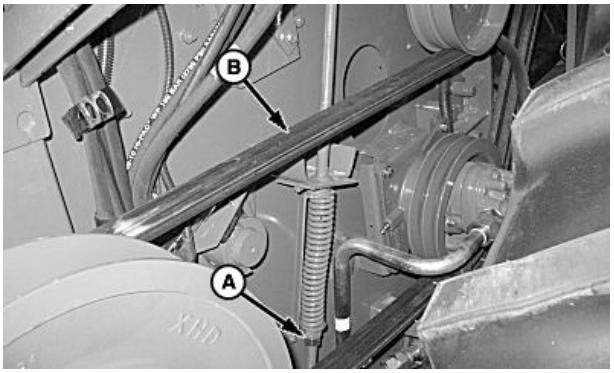
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-8/9

Zatežite navrtku za podešavanje (A) sve dok podloška nije na poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste podesili pogonski remen vitla (B).

Namestite štitnike ulaznog kućišta.

A—Navrtka
B—Pogonski remen



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -A6-02FEB10-9/9

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) –zamena

⚠ PAŽNJA: Donja promenljiva remenica je zategnuta oprugom; kada skinete remen, ona će škljocnuti unazad u zabravljen položaj.

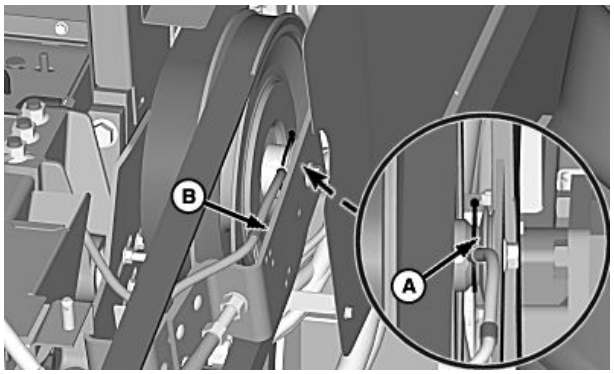
Startujte motor, uključite separator i prekidač prebacite na brzi prazan hod. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednje osovine.**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Isključite separator, zaustavite motor i izvucite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Pogledajte ispod gumene navlake (A) da se uverite da su gornje remenice do kraja otvorene. U položaju za nisku brzinu, polukugla spoljne remenice je naslonjena na konzolu (B).



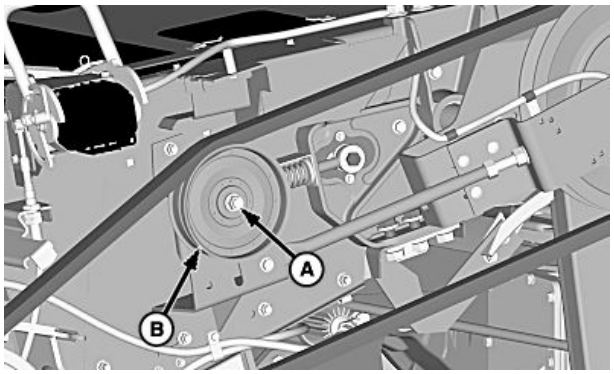
H90912 —UN—28FEB08

A—Gumena navlaka **B—Nosač**

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-1/13

Otpustite navrtku prenosnog zupčanika (A) i pustite da remenica (B) sklizne nadole da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.

A—Navrtka prenosnog zupčanika **B—Remenica**



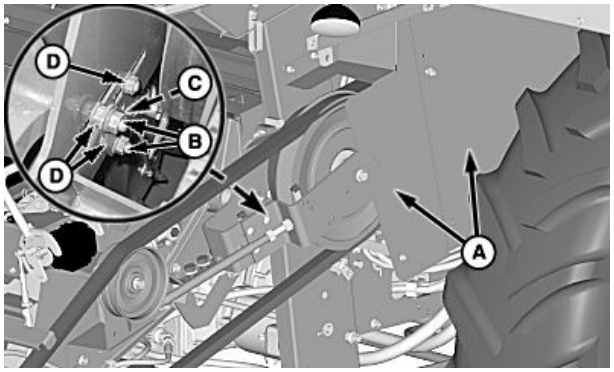
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-2/13

Uklonite štitnike (A), navrtke (B) i nosač senzora (C).

Otpustite navrtke (D) da biste omogućili kretanje gronjeg sklopa remenice.

A—Štitnici
B—Navrtke (2 komada)
C—Nosač senzora
D—Navrtke (3 komada)



H90918 —UN—05MAR08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-3/13

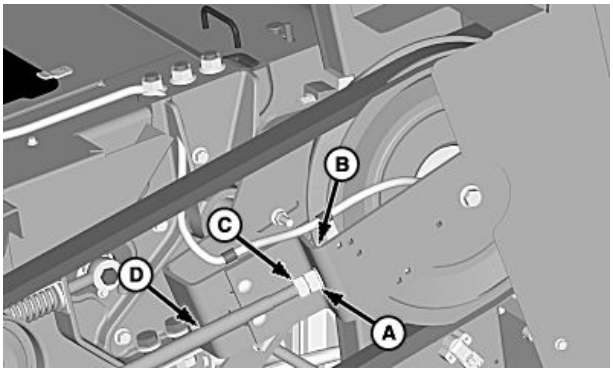
NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi s navrtkom (A). Te navrtke se zajedno mogu koristiti za okretanje vijka zatezača.

Odvrćite navrtku (A) iz konzole (B) sve dok ne na obe strane konzole ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.).

Zavrnite navrtku (C) u navrtku (A).

NAPOMENA: Ubacivanje vijka u zatezač omogućava da se remenica pomeri napred kako bi se skinuo pogonski remen.

Koristite navrtku (A) da biste u zatezač (D) zavrnuli zatezni vijak.



H90913 —UN—28FEB08

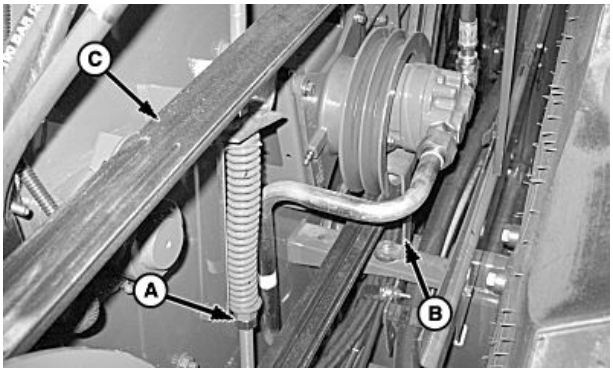
A—Navrtka
B—Nosač
C—Navrtka
D—Zatezač

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-4/13

Otpustite navrtku (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Uklonite vijak s glavom i navrtku da biste poprečnu sponu pumpe za vitlo (B) uklonili s puta i mogli da skinete pogonski remen (C).

A—Navrtke
B—Poprečna spona
C—Pogonski remen



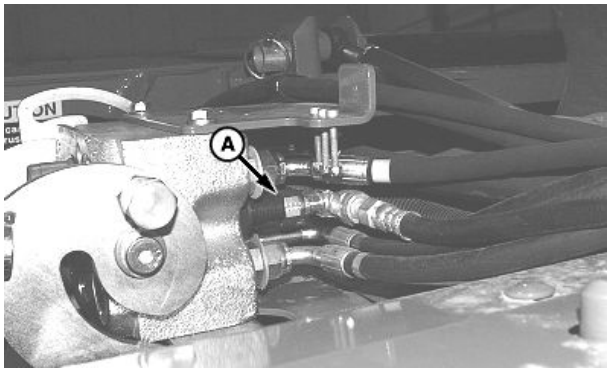
H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-5/13

NAPOMENA: Zatvorite hidraulično crevo da biste sprečili kontaminaciju sistema i gubitak tečnosti.

Hidraulično crevo (A) izvucite iz višestruke spojnice.

A—Hidraulično crevo



H84326 —UN—26AUG05

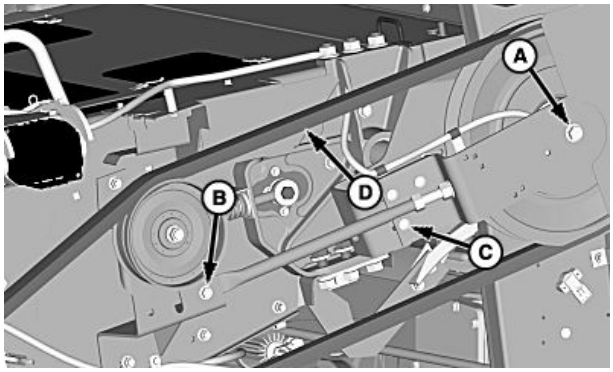
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-6/13

Uklonite vijak sa glavom (A), vijak sa glavom i navrtku (B) i zavrtnje sa okruglom glavom (C).

Skinite pogonski remen (D) sa zadnje remenice.

A—Vijak s glavom
B—Vijak sa glavom i navrtka
C—Zavrtanj sa okruglom glavom (3 komada)
D—Pogonski remen



H90919 —UN—28FEB08

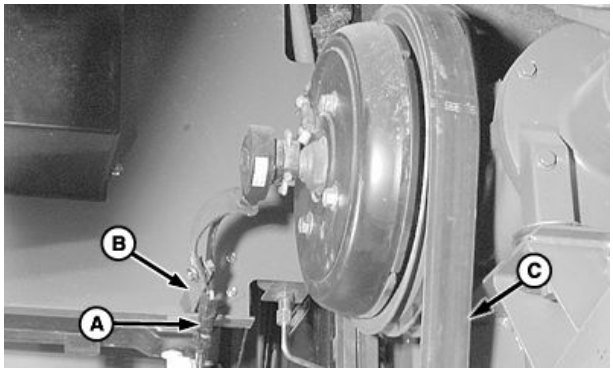
OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-7/13

Odvojte konektor (A) i izvucite kaiš iz konzole (B).

Uklonite i bacite pogonski remen (C).

Namestite novi pogonski remen, povežite kaiš sa konzolom i priključite električni konektor.

A—Priključak
B—Nosač
C—Pogonski remen



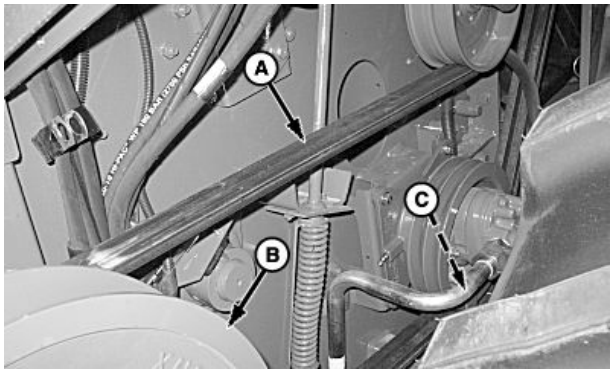
H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-8/13

Namestite pogonski remen (A) oko pumpe za vitlo i zadnjih remenica (B).

Namestite prethodno skinutu poprečnu sponu pumpe za vitlo (C) i zavrnite vijak s glavom i navrtku.

A—Pogonski remen
B—Remenica
C—Poprečna spona



H90978 —UN—06MAR08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-9/13

Namestite pogonski remen (A) oko zadnje remenice.

Namestite vijak sa glavom (B) i pričvrstite prema specifikaciji.

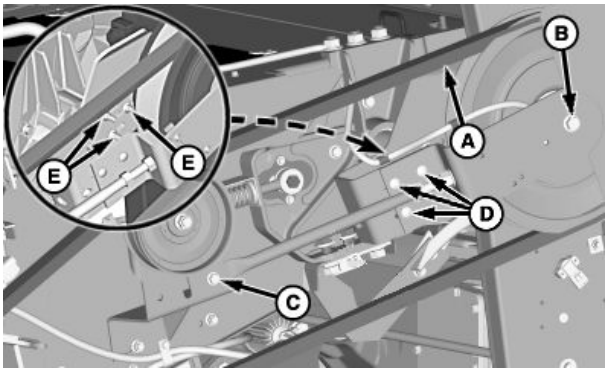
Tehnički podaci

Vijak sa glavom—Momenat zatezanja.....185 Nm (136 lb.-ft.)

Pričvrstite vijak sa glavom i navrtku (C).

Uu ovom trenutku nemojte zatezati zavrtnje za okruglom glavom (D).

Pričvrstite navrtke (E) da biste sprečili kretanje gornjeg sklopa remenica.



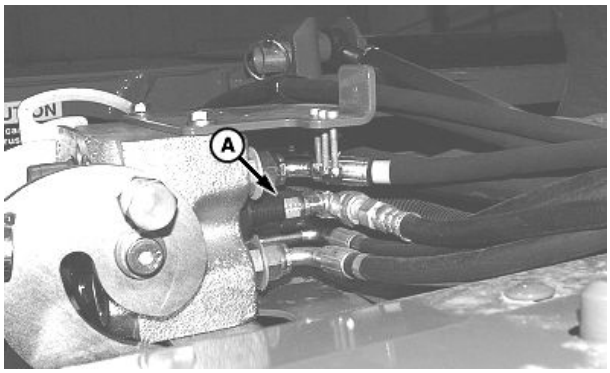
H90920 —UN—31MAR10

A—Pogonski remen
B—Vijak sa glavom
C—Vijak sa glavom i navrtka
D—Zavrtanj sa okruglom glavom (3 komada)
E—Navrtke (3 komada)

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-10/13

Hidraulično crevo (A) priključite na višestruku spojnicu.

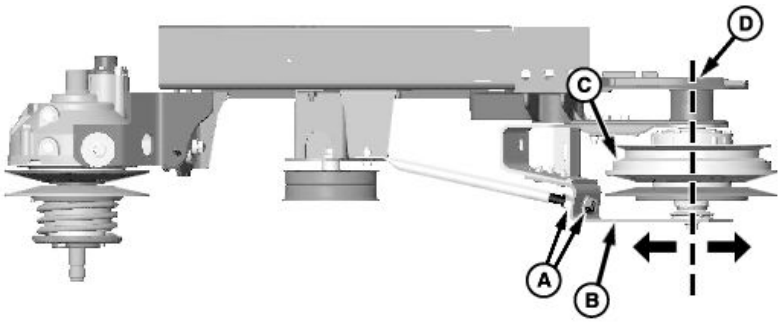
A—Hidraulično crevo



H84326 —UN—26AUG05

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

Pogled odozgo

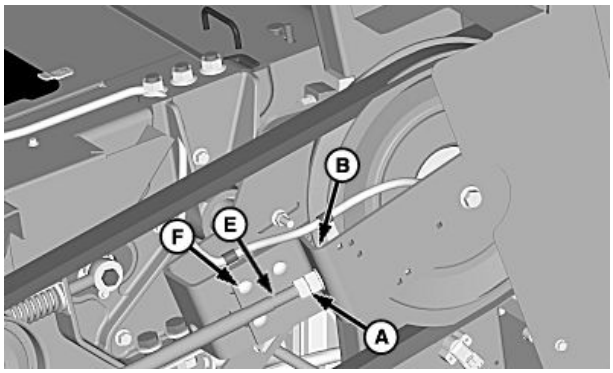
NAPOMENA: Proverite poravnjanje gornjih remenica sa suprotnim smerom okretanja (C). Proverite da se remenice kreću paralelno sa bočnom pločom ulaznog kućišta. Paralelno poravnanje remenica sa suprotnim smerom okretanja se mora izvesti sa otpuštanjem zavrtnja sa okruglom glavom (F) i korišćenjem navrtki (A) i vijka (E).

Koristeći navrtke (A) okrenite vijak (E) da biste pomerili spoljnji kaiš (B) napred ili nazad i tako remenice (C) poravnali paralelno sa bočnom pločom ulaznog kućišta (D).

Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom (F) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom za kaiš sa suprotnim smerom okretanja—Momenat zatezanja	54 Nm (40 lb.-ft.)



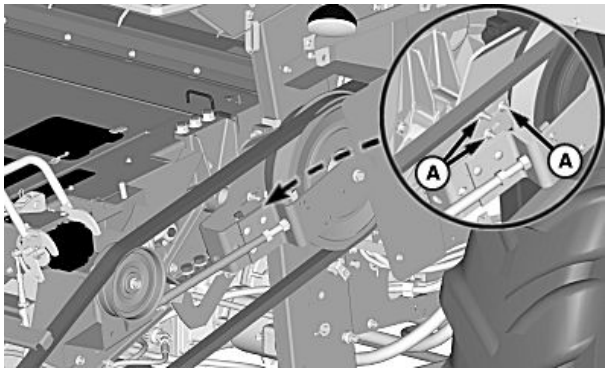
H90921 —UN—28FEB08

A—Navrtke (2 komada)
B—Spoljni kaiš
C—Remenica (2 komada)
D—Bočne ploče
E—Vijak sa glavom
F—Zavrtnji sa okruglom glavom (3 komada)

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-12/13

Otpustite prethodno pričvršćene navrtke (A) i za podešavanje razmaka remenice pogledajte u: Remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje.

A—Navrtke (3 komada)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -A6-03AUG10-13/13

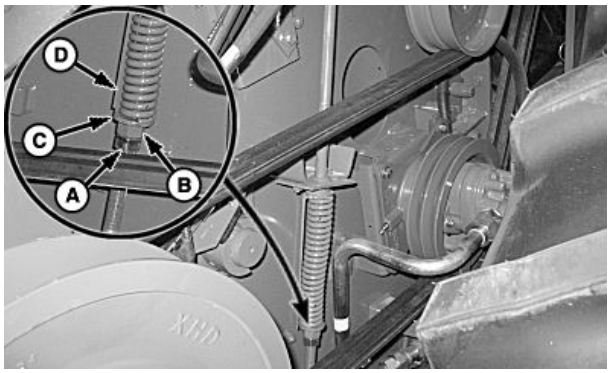
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -A6-02FEB10-1/1

Pogonski remen ulaznog kućišta sa fiksnom brzinom – zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

A—Štitnici



H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -A6-02FEB10-1/2

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

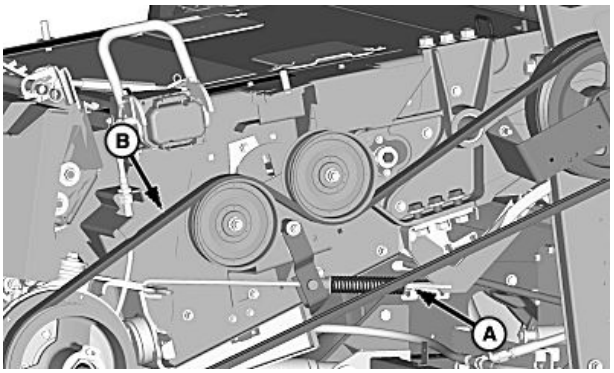
Izvucite pogonski remen (A) iz remenica.

Postavite novi pogonski remen i pritežite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Gurnite konzolu u predviđeni položaj i pričvrstite vijkom sa glavom i navrtkom.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

A—Navrtke
B—Pogonski remen



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -A6-02FEB10-2/2

Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine – podešavanje

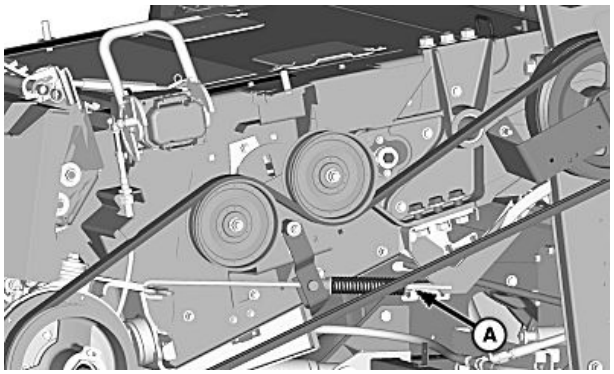
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Zavrćite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

A—Navrtke



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -A6-02FEB10-1/1

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

A—Štitnici



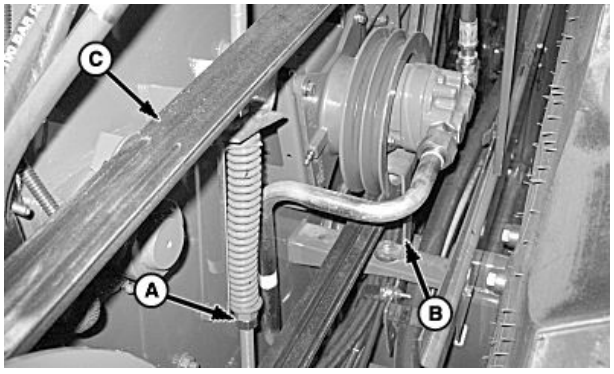
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-1/8

Otpustite navrtku (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Uklonite vijak s glavom i navrtku da biste poprečnu sponu pumpe za vitlo (B) uklonili s puta i mogli da skinete pogonski remen (C).

A—Navrtke
B—Poprečna spona
C—Pogonski remen



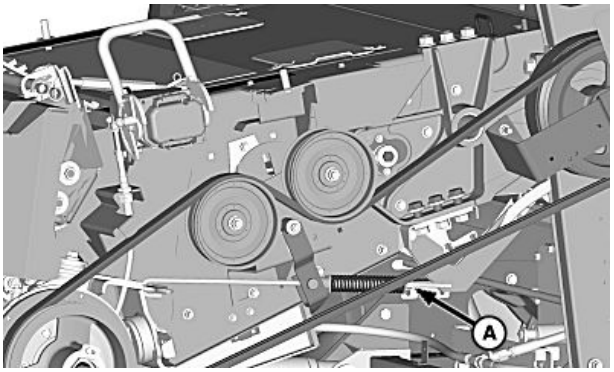
H90977 —UN—06MAR08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-2/8

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.

A—Navrtke

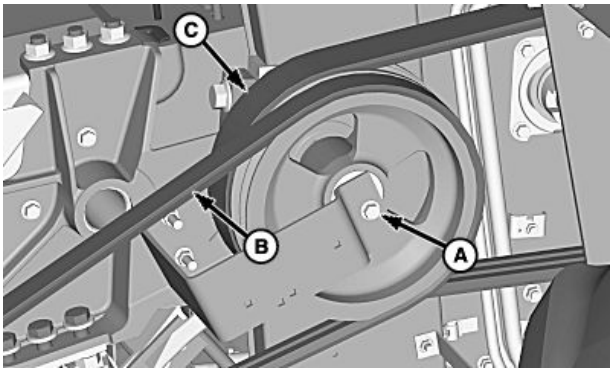


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-3/8

Uklonite vijak sa glavom (A), pogonski remen fiksne brzine (B) i remen pumpe za vitlo hedera / kaišnog podizača (C).

A—Vijak sa glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač



H90926 —UN—28FEB08

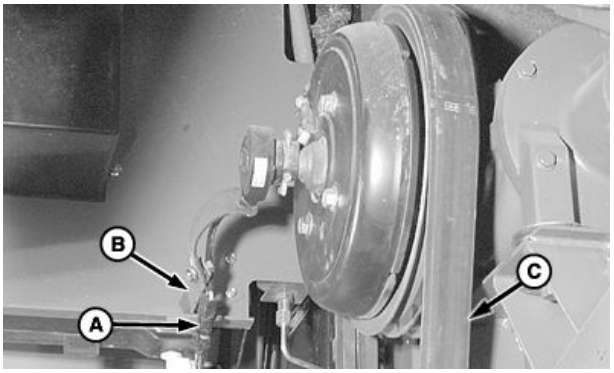
OUO6075,000066C -A6-02FEB10-4/8

Odvojte konektor (A) i izvucite kaiš iz konzole (B).

Skinite i bacite remen pumpe za vitlo hedara / kaišni podizač (C).

Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač, povežite kaiš sa konzolom i priključite električni konektor.

A—Priključak
B—Nosač
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač



H87527 —UN—27FEB07

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-5/8

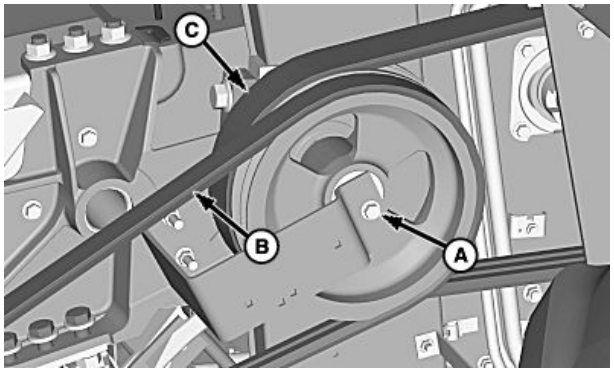
Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišnog podizača (C) i pogonski remen fiksne brzine (B).

Namestite i pričvrstite vijak sa glavom (A) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak sa glavom—Momenat zatezanja.....185 Nm (136 lb.-ft.)

A—Vijak sa glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač



H90926 —UN—28FEB08

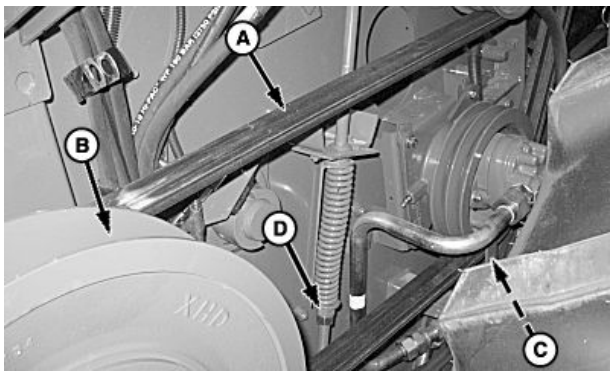
OUO6075,000066C -A6-02FEB10-6/8

Namestite pogonski remen (A) oko pumpe za vitlo i zadnjih remenica (B).

Namestite prethodno skinutu poprečnu sponu pumpe za vitlo (C) i zavrnite vijak s glavom i navrtku.

Pritežite navrtke (D) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

A—Pogonski remen
B—Remenica
C—Poprečna spona
D—Navrtke (2 komada)



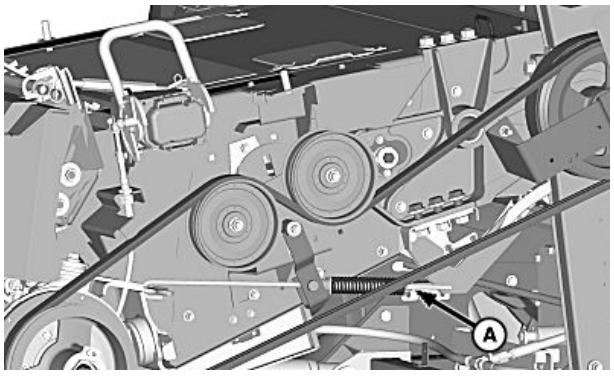
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-7/8

Pritežite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste pogonski remen pravilno zategli.

Namestite štitnike na levoj strani ulaznog kućišta.

A—Navrtke



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -A6-02FEB10-8/8

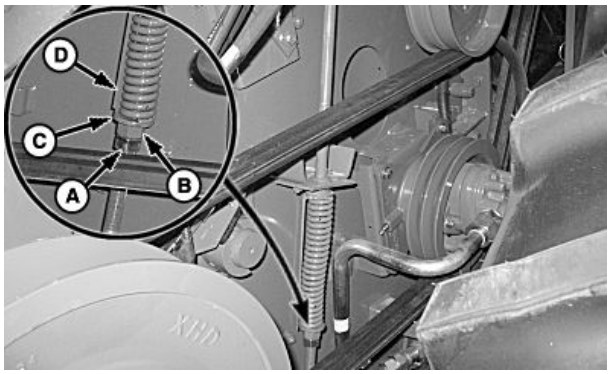
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon



H900975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -A6-02FEB10-1/1

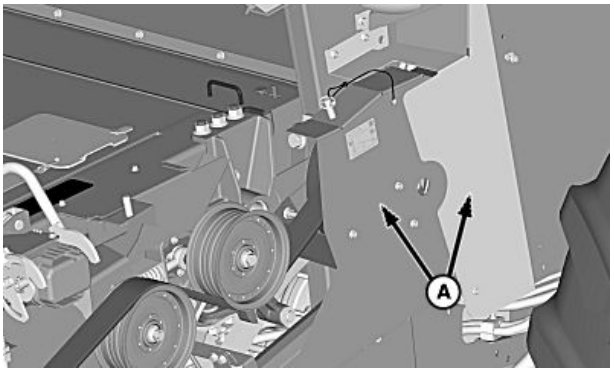
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

A—Štitnici



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -A6-02FEB10-1/2

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena i otpustili navrtku prenosnog zupčanika (B).

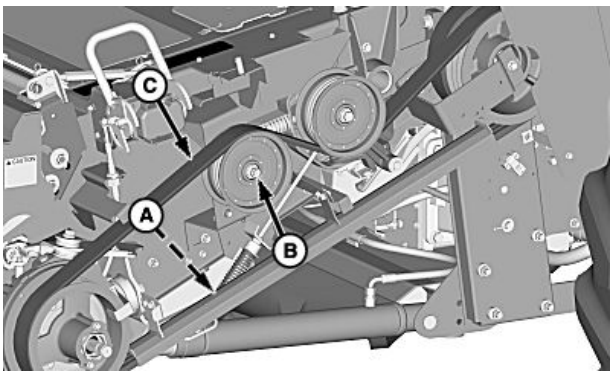
Uklonite pogonski remen (C) iz remenica.

Namestite novi pogonski remen i pomerite prenosni zupčanik na 3/4 visine proreza i pričvrstite navrtku prenosnog zupčanika.

Zavrćite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

A—Navrtke
B—Navrtka prenosnog zupčanika
C—Pogonski remen



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -A6-02FEB10-2/2

CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – podešavanje

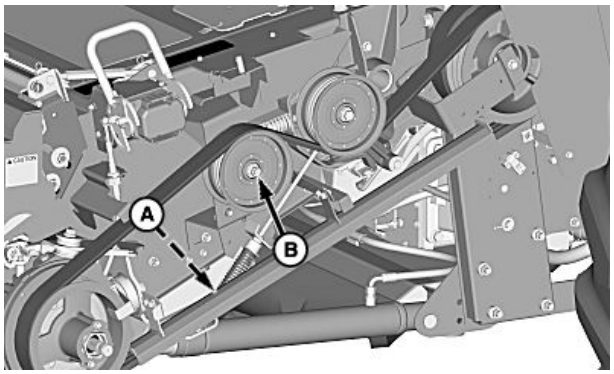
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Zavrćite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

NAPOMENA: Ako merni šablon stigne do kraja zatezanja, otpustite navrtku prenosnog zupčanika (B) i pomerite ga na viši položaj u prorezu. Zavrćite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.



H909970 —UN—05MAR08

A—Navrtke

B—Navrtka prenosnog zupčanika

OUO6075,0000654 -A6-02FEB10-1/1

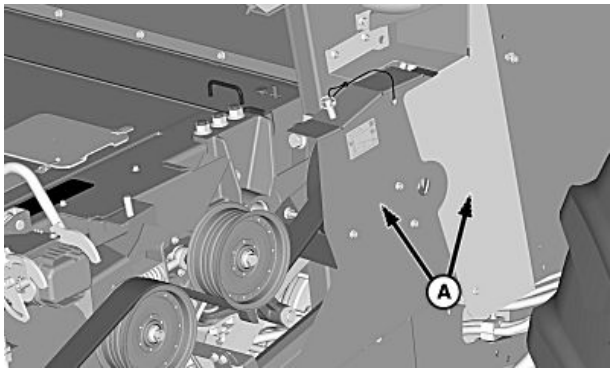
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

A—Štitnici



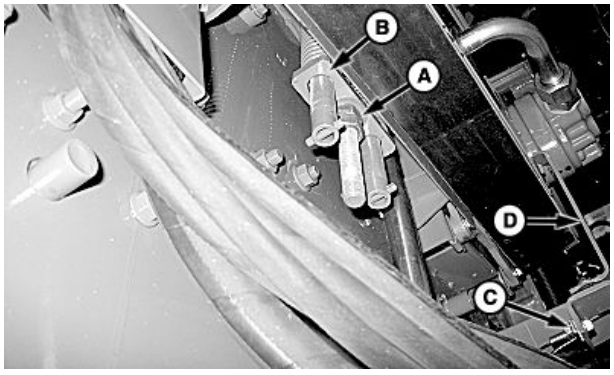
H909968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-1/6

Otpustite navrtke (A) na zatezaču opruge da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.

Uklonite vijak sa glavom i navrtku (C) da biste uklonili poprečnu sponu pumpe za vitlo (D).

A—Navrtke
B—Zatezivač sa oprugom
C—Vijak sa glavom i navrtka
D—Poprečna spona



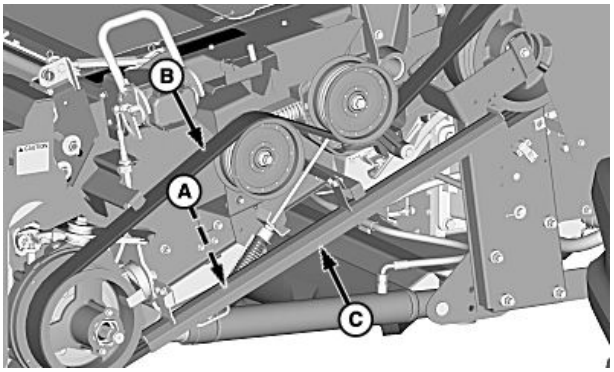
H87350 —UN—05FEB07

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-2/6

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena i uklonite štitnik (C).

A—Navrtke
B—Pogonski remen
C—Zaštitni lim



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-3/6

Uklonite nosač senzora (A) i odvrnite vijak sa glavom (B).

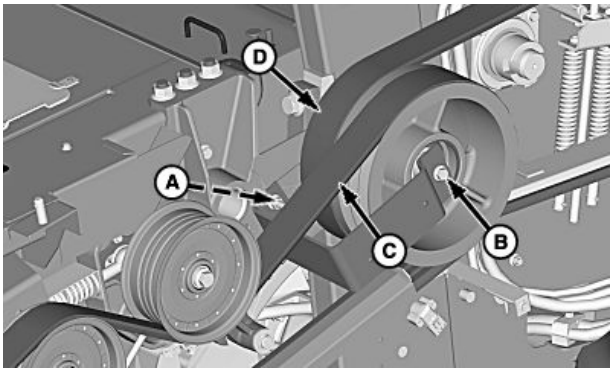
Uklonite pogonski remen ulaznog kućišta (C) iz remenica i remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (D).

Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač i pogonski remen ulaznog kućišta.

Namestite nosač senzora i pričvrstite vijak sa glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak sa glavom—Momenat zatezanja.....185 Nm (136 lb.-ft.)



H90972 —UN—05MAR08

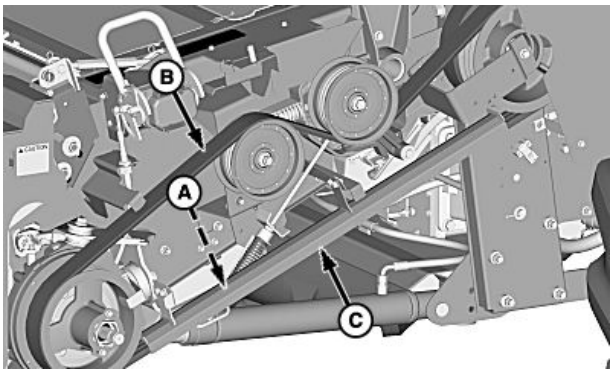
A—Nosač senzora
B—Vijak sa glavom
C—Pogonski remen ulaznog kućišta
D—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač

OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-4/6

NAPOMENA: Razmak na obe strane pogonskog remena i štitnika remena treba da je isti da bi se sprečilo trenje remena.

Namestite prethodno skinut štitnik (C) i pritežite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste pogonsi remen (B) pravilno zategnuli.

A—Navrtke
B—Pogonski remen
C—Zaštitni lim



H90971 —UN—05MAR08

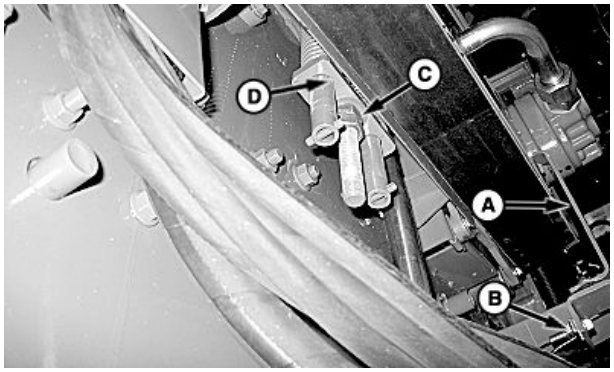
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-5/6

Namestite prethodno uklonjenu poprečnu sponu pumpe za vitlo (A) i pričvrstite s vijskom sa glavom i navrtkom (B).

Pritežite navrtke (C) dok se otvori (D) ne vide kroz merni šablon.

A—Poprečna spona
B—Vijak sa glavom i navrtka
C—Navrtke
D—Otvori



H87517 —UN—27FEB07

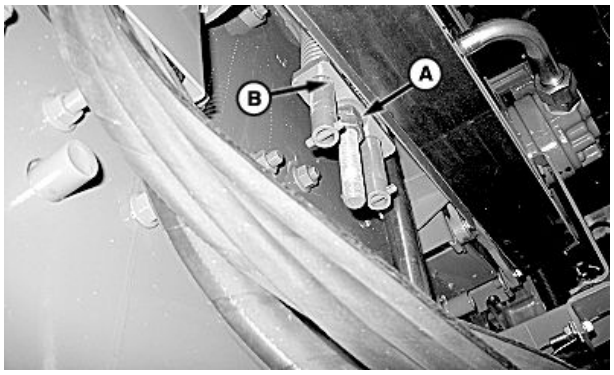
OUO6075,0000655 -A6-02FEB10-6/6

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – podešavanje

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Pritežite navrtke (A) dok se otvori (B) ne vide kroz merni šablon.

A—Navrtke
B—Otvori



H87518 —UN—27FEB07

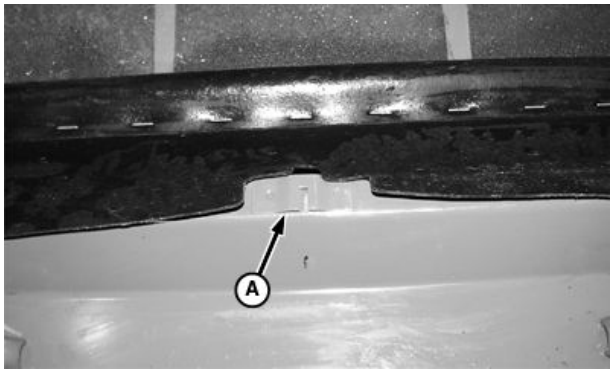
OUO6075,0000656 -A6-02FEB10-1/1

Indikator ručnog nagiba (sistem bočnog nagiba)

Da biste imali vizuelnu indikaciju da li je heder u nivou sa karoserijom kombajna, sistem bočnog nagiba je opremljen sa ručnim indikatorom nagiba.

Kada se žljeb (A) nalazi u centru gumene zaptivke, heder je otprilike u ravni sa telom kombajna. Indikator takođe može biti koristan tokom rada.

A—Urez



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -A6-02FEB10-1/1

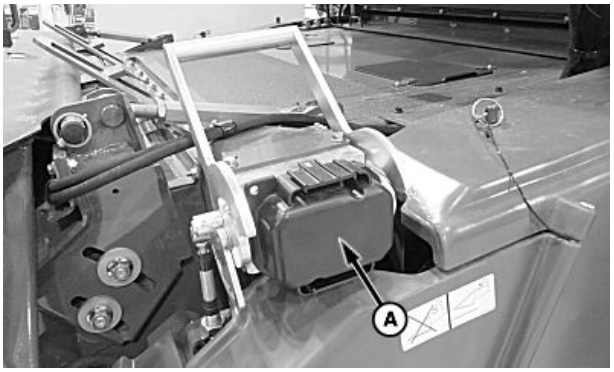
Pričvrstite višestruku spojnicu i jednokratno zabravljivanje

VAŽNO: Klinovi za zabravljivanje ne smeju da se aktiviraju dok se heder nalazi na zemlji. Ako višestruka spojnica treba da se pokrene sa hederom na zemlji, odklopite kabl sa ručice.

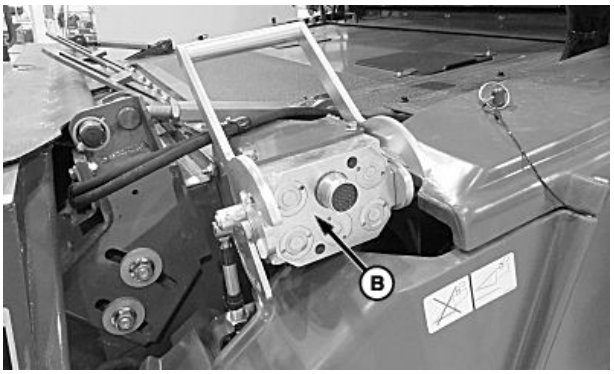
Skinite poklopac (A) i očistite lice višestruke spojnice (B).

A—Poklopac

B—Lice višestruke spojnice



H109779 —UN—05FEB14



H109780 —UN—05FEB14

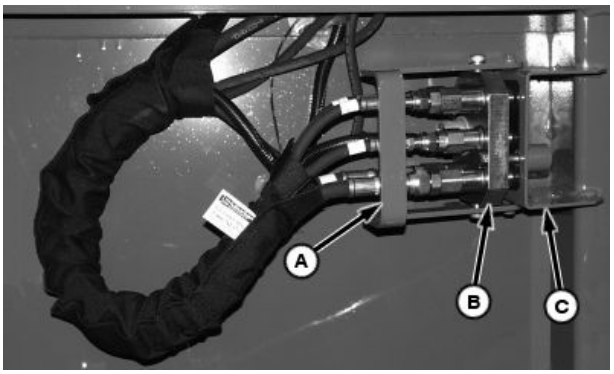
SS43267,0000379 -A6-05FEB14-1/6

Otvorite ručicu (A) i sklonite višestruku spojnicu (B) sa podupirača spremišta (C).

A—Ručica

B—Višestruka spojnica

C—Podupirač za spremište



H700035 —UN—19SEP01

Nastavak na sledećoj strani

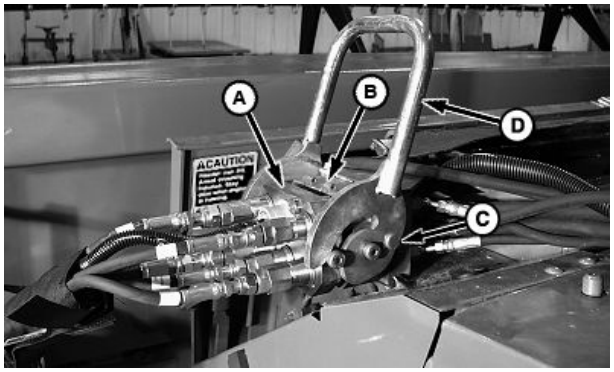
SS43267,0000379 -A6-05FEB14-2/6

NAPOMENA: Radi sprečavanja nastajanja oštećenja na kablu za zabravljivanje, na ručicu se postavlja smicajni zavrtanj. Ako pokušate da pokrenete klinove za zabravljivanje dok je heder na zemlji, može doći do smicanja zavrtnja. (O mestima sa smicajnim zavrtnjem, videti u nastavku ovog poglavlja.)

Uključite višestruku spojnicu (A) u priključak (B).

Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (C) da biste zatvorili ručicu (D).

A—Višestruka spojnica
B—Utičnica
C—Dugme za zaključavanje
D—Ručica



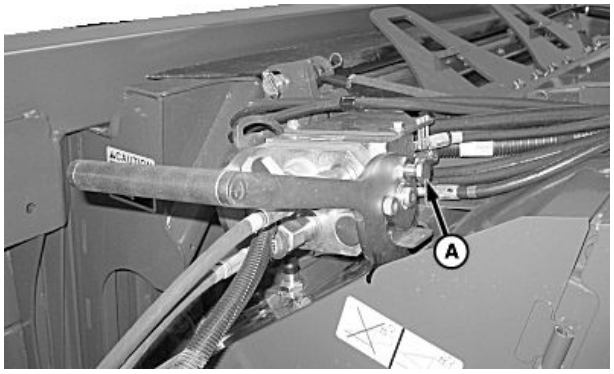
H82378 —UN—07FEB05

SS43267,0000379 -A6-05FEB14-3/6

VAŽNO: U slučaju da višestruku spojnicu ne zatvorite do kraja tako da može da se aktivira dugme za zaključavanje, može se desiti da tokom žetve ili transporta platforma za sečenje spadne.

Kad je ručica višestruke spojnice potpuno zatvorena, dugme za zaključavanje (A) automatski zaključava sve spojnice odjednom.

A—Dugme za zaključavanje



H87894 —UN—19APR07

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000379 -A6-05FEB14-4/6

NAPOMENA: Kad je heder prikačen, klinovi za zabravljivanje moraju slobodno da prolaze kroz otvore ploče zatvarača. Ako klinovi za zabravljivanje ne mogu da prođu kroz ploče zatvarača, proverite da li su ploče zatvarača propisno nameštene na heder.

Klinovi za zabravljivanje (A) moraju slobodno da prolaze kroz otvore ploče zatvarača na hederu kada se višestruka spojnica zabravi. Ploča zatvarača (B) mora biti u kontaktu sa konzolom (C). Između dna ploče i klina treba da se zadrži manji zazor (D) nego između vrha ploče (E) i klina. Zbog toga će možda biti potrebno da se ploča zatvarača okrene.

Ako je potrebno podešavanje: Uklonite vijke s glavom (F), okrenite krajeve ploča i ponovo montirajte.

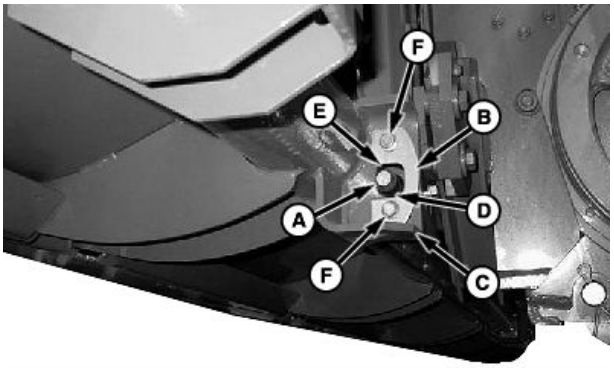
Pričvrstite vijke sa glavom prema specifikaciji M10 ili M12.

Tehnički podaci

Unutrašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M10)—Momenat zatezanja.....80 Nm (60 lb.-ft.)

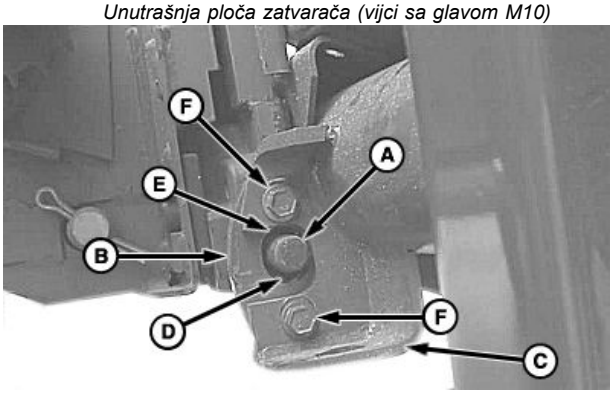
Tehnički podaci

Spoljašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M12)—Momenat zatezanja.....130 Nm (96 lb.-ft.)



H81307 —UN—28JUN04

Unutrašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M10)



H81308 —UN—28JUN04

Spoljašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M12)

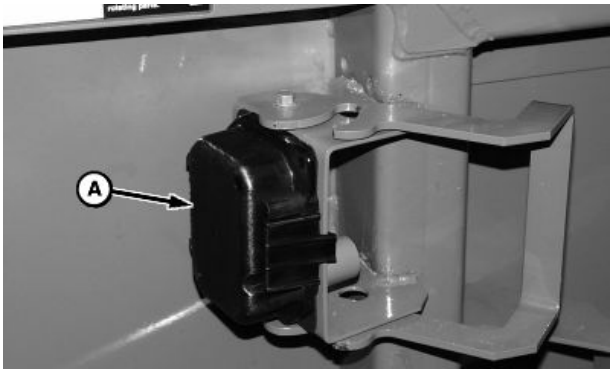
A—Osovinica zatvarača
B—Ploča zatvarača
C—Donja konzola
D—Razmak
E—Vrh ploče
F—Vijci sa glavom

SS43267,0000379 -A6-05FEB14-5/6

Namestite poklopac višestruke spojnice (A) kad je platforma u poziciji za skladištenje.

Pomerite teleskopsko vratilo iz položaja za skladištenje i postavite na zadnje vratilo ulaznog kućišta, te proverite da li prsten brzog postavljanja u potpunosti zabravljuje.

A—Poklopac



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -A6-05FEB14-6/6

Montiranje i demontiranje hedera na ulazno kućište

PAŽNJA: Pogonske osovine nemojte ostavljati na mašini. Ukoliko se ulazno kućište slučajno aktivira, može dovesti do povrede lica ili oštećenja mašine.

VAŽNO: Pogonske osovine sa U spojevima se upotrebljavaju na levoj i desnoj strani na svim hederima.

NAPOMENA: Za potpunu proceduru montiranja i demontiranja hedera pogledajte Uputstvo za rukovanje sa mašinom.

Demontirajte teleskopsku pogonsku osovinu sa ulaznog kućišta pomoću spojnice za brzo odvajanje (A) sa leve i desne strane.

Stavite teleskopsku pogonsku osovinu u položaj za skladištenje (B).

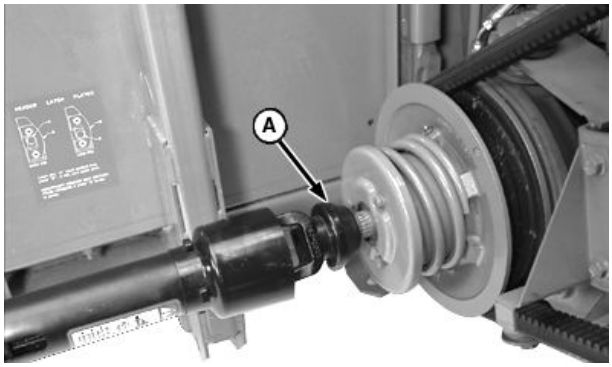
VAŽNO: Klinovi za zabravljivanje se ne smeju aktivirati dok je heder na zemlji. Ako višestruka spojnica treba da se pokrene sa hederom na zemlji, odklopite kabl sa ručice.

NAPOMENA: Klinovi za zabravljivanje treba da su u potpunosti uvučeni kada je ručica podignuta do graničnika. Ponovo montirajte kabl ako klinivi za zabravljivanje ne mogu do kraja da se uvuku (videti: Jednokratno zabravljivanje – podešavanje).

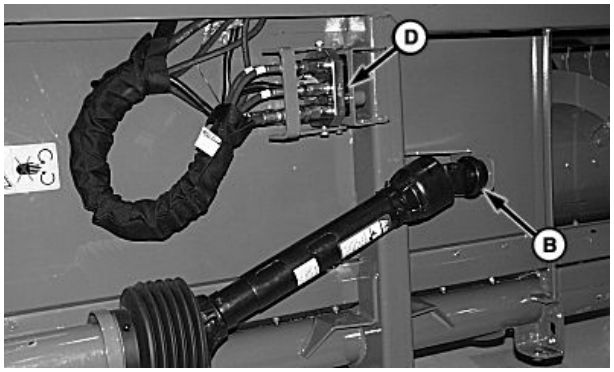
Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (C) da biste oslobodili bravu u toku podizanja ručke da biste otklopili višestruku spojnicuručku.

Uklonite poklopac višestruke spojnice iz položaja za skladištenje hedera i stavite poklopac na višestruku spojnicu mašine.

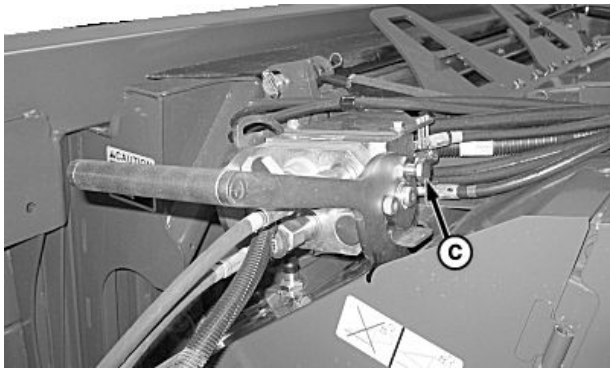
Postavite i zaključajte višestruku spojnicu u poziciju za skladištenje (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Spojnica za brzo odvajanje
B—Položaj za skladištenje
C—Dugme za zaključavanje
D—Položaj za skladištenje višestruke spojnice

OUO6075,0000670 -A6-02FEB10-1/1

Jednostruko zabravljivanje—Podešavanje

NAPOMENA: Bočno naginjanje dostavne komore: Podešavanja na kablu se mogu vršiti samo na višestrukoj spojnici.

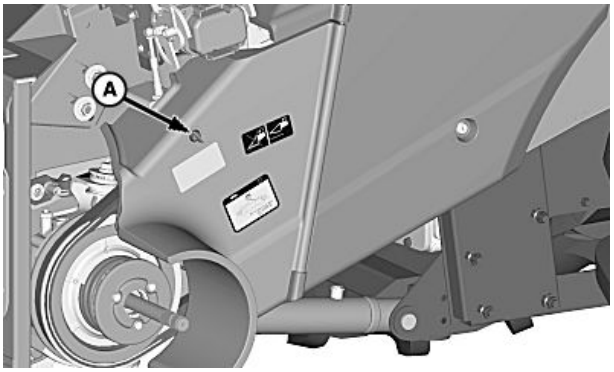
Otvorite levi štitnik ulaznog kućišta (A).

Otpustite sigurnosne navrtke kabla (B).

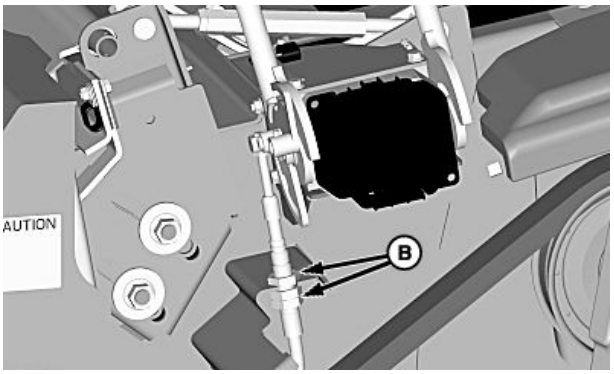
VAŽNO: Proverite da li je ručica povučena do graničnika na višestrukoj spojnici. Ako ne proverite da li je ručica povučena do graničnika, može se desiti da dimenzije klinova budu netačno, što može prouzrokovati spadanje hedera tokom žetve ili transporta.

Ručicu višestruke spojnice naslonite na graničnik.

A—Zaštitni lim **B—Sigurnosne navrtke**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -A6-05FEB14-1/4

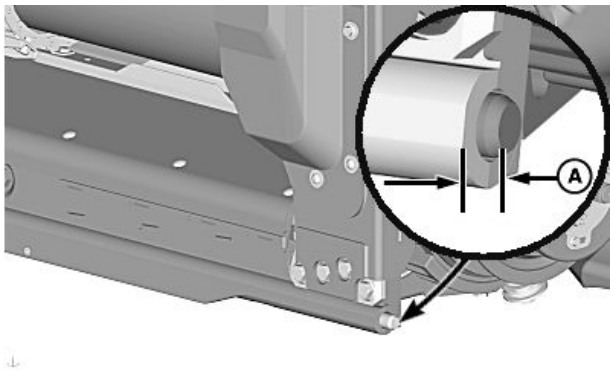
NAPOMENA: Pomeranjem kabla u konzoli "nagore" klinovi se više uvlače.

Pomeranjem kabla u konzoli "nadole" klinovi se više izbacuju.

Kabl u konzoli podesite kako je potrebno za pravilno podešenje klina:

- Levi klin za zabravljivanje mora biti nivelisan na ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Dimenzije



H90931 —UN—05MAR08

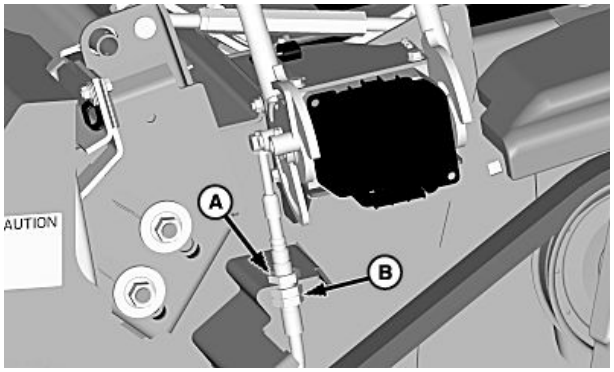
Levi klin za zabravljivanje

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,000037C -A6-05FEB14-2/4

Držite donju sigurnosnu navrtku (B) i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku (A).

A—Gronja sigurnosna navrtka B—Donja sigurnosna navrtka



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -A6-05FEB14-3/4

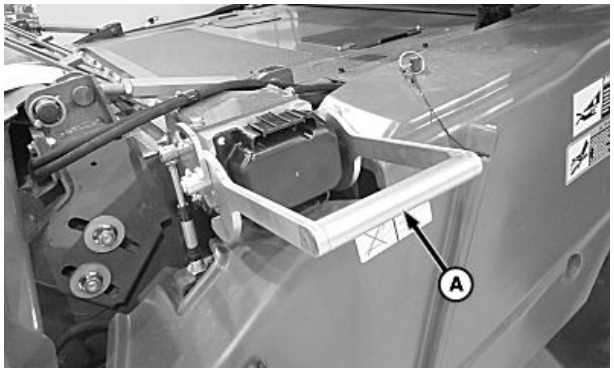
VAŽNO: Ukoliko ne proverite da li su klinovi podešeni na propisnu dimenziju, može prouzrokovati spadanje hedera tokom žetve ili transporta.

Ručicu višestruke spojnice spustite do kraja (A) i proverite da li su klinovi (B) (na obe strane) podešeni prema specifikaciji. Ponovo ih podesite ako nisu podešeni prema specifikaciji.

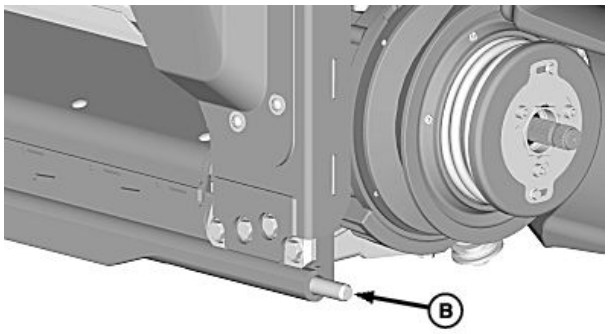
Tehnički podaci

Osovinice ulaznog kućišta—Rastojanje	45—52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

A—Ručica višestruke spojnice B—Osovinice



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -A6-05FEB14-4/4

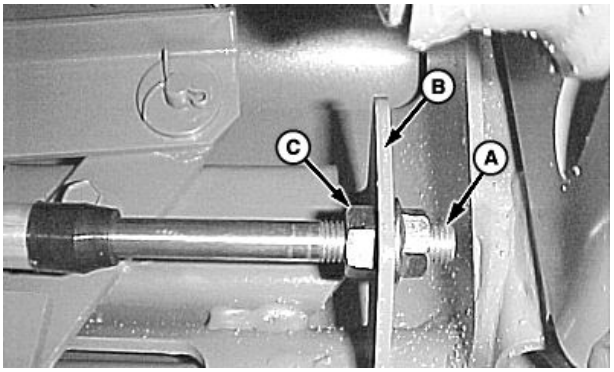
Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kabla — podešavanje

Podešavanje treba vršiti na nižem kraju kabla za zabravljivanje ako navrtnji (A) u konzoli (B) nisu centrirani.

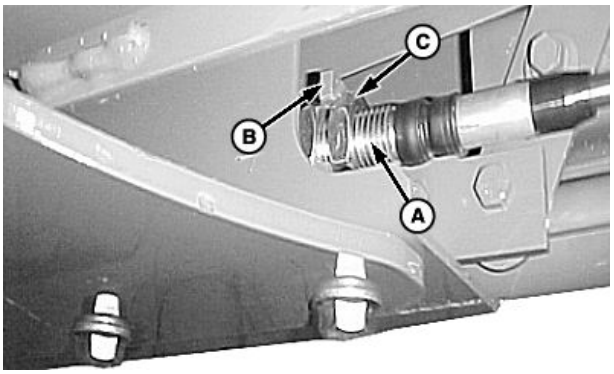
Otpustite sigurnosne navrtke (C) i onda podesite kabl tako da navrtnji budu centrirani u konzoli.

Zategnite sigurnosne navrtke.

A—Navojni element
B—Nosač
C—Sigurnosne navrtke



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -A6-02FEB10-1/1

Ulazno kućište na ravnom terenu — podešavanje podloške

NAPOMENA: Pneumatici moraju biti napumpani na isti vazdušni pritisak za pravilno podešavanje nivelacije.

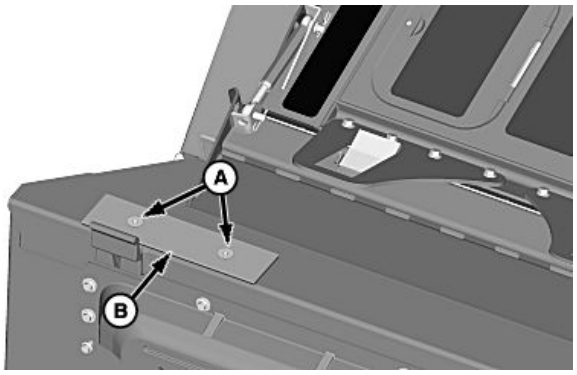
Heder mora biti nivelisan kada se prikači na ulazno kućište.

Podignite heder na srednju visinu.

Idite na položaj od otprilike 5 m (15 ft.) ispred hedera.

Uporedite dno hedera sa prednjom osovinom kombajna.

Ako se heder ne nalazi u toj ravni, uklonite zavrtnje (A) i podloške (B) na vrhnjoj gredi ulaznog kućišta pomerajte s jedne na drugu stranu da biste nivelisali heder.



H85585 —UN—22MAR06

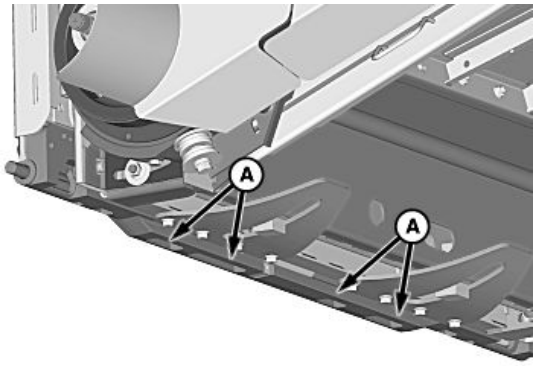
A—Vijci
B—Podloška

OUO6075,0000673 -A6-02FEB10-1/1

Klinovi za zabravljivanje ulaznog kućišta (čišćenje)

Ako se klinovi za zabravljivanje teško pomeraju po bočnom nagibu ulaznog kućišta, očistite ostatke useva sa tih mesta (A).

A—Mesta čišćenja



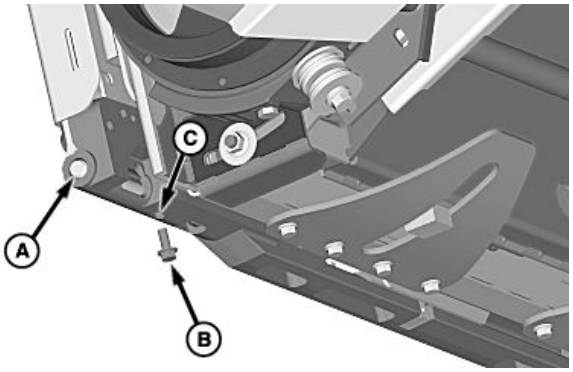
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -A6-02FEB10-1/1

Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta

U slučaju da smicajni zavrtanj spadne, heder možete skinuti tako šte ćete klinove za zabravljivanje (A) gurnuti kroz ploče zatvarača i zavrnuti vijak s glavom M12 (B) u otvor (C). Ponovite postupak na drugoj strani.

A—Klinovi za zabravljivanje
B—Vijak sa glavom
C—Rupa



H84881 —UN—04NOV05

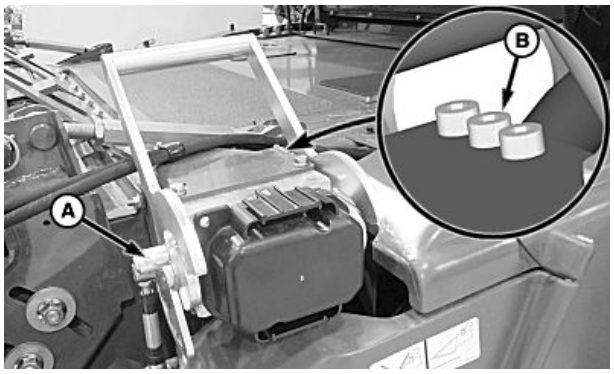
OUO6075,0000675 -A6-02FEB10-1/1

Mesta za smicajnim zavrtnjom

NAPOMENA: Tri rezervna smicajna zavrtnja su priložena.

Ako se smicajni zavrtanj (A) slomi, uklonite ga i zamenite rezervnim smicajnim zavrtnjem (B).

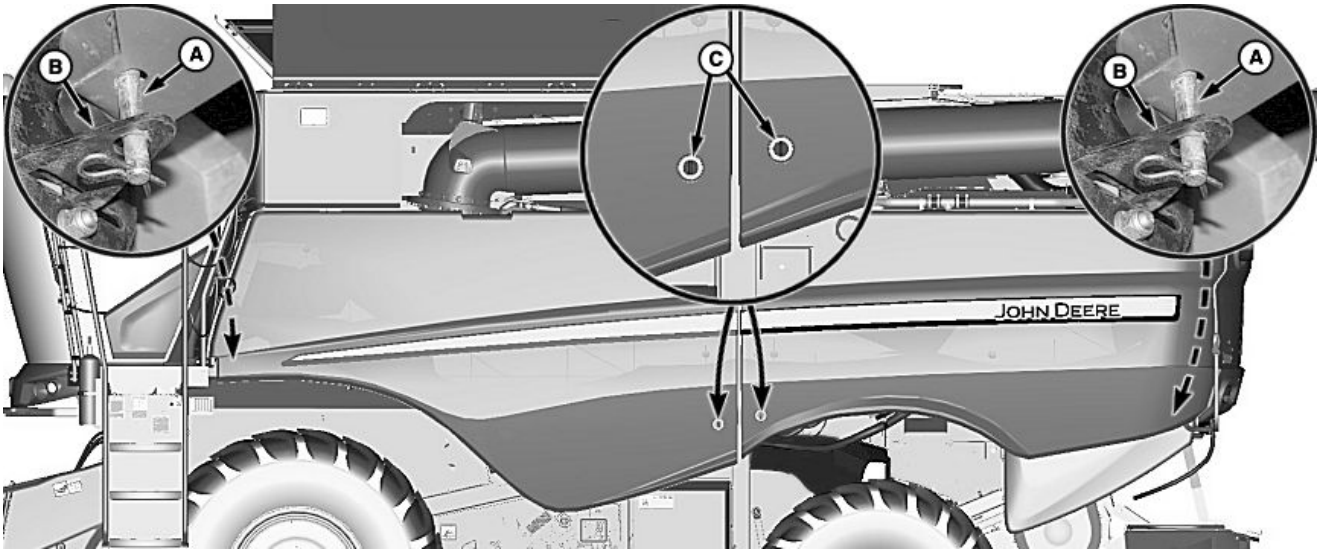
A—Smicajni zavrtanj
B—Rezervni smicajni zavrtnji



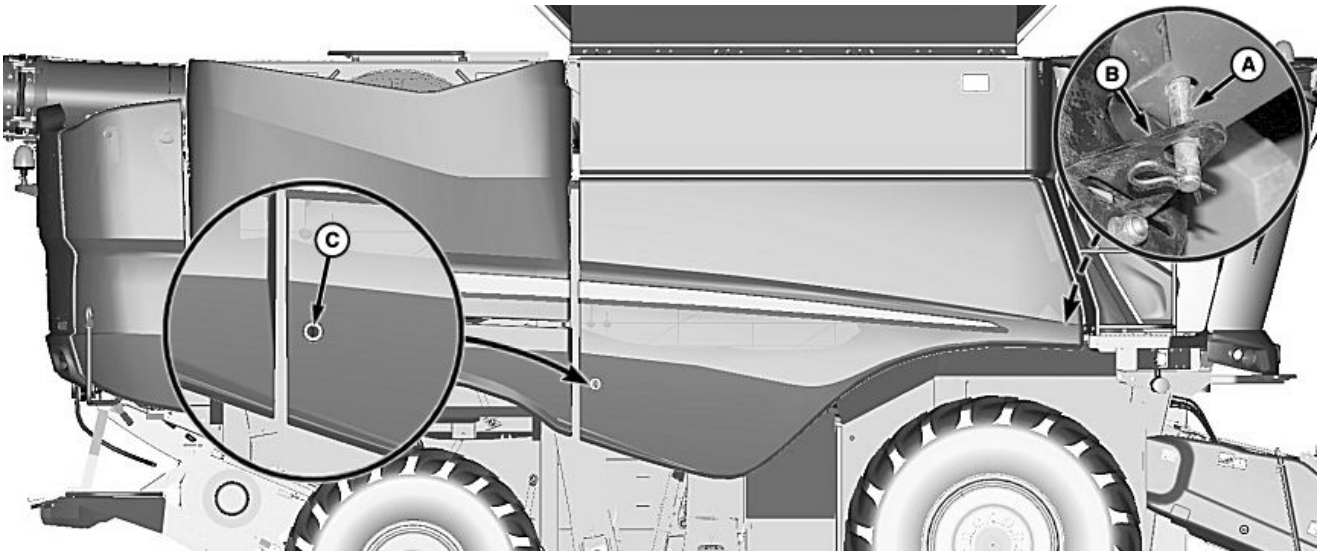
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -A6-05FEB14-1/1

Vrata sa krilima



H1114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Klin
B—Ploče za zabravljivanje
C—Reza

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Operacija ubacivanja osovinica i zabravljivanja polugom je ista za obe strane mašine.

1. Uklonite zavrtanj sa oprugom i osovinicu (A) iz ploče za zabravljivanje (B). Ponovo namestite zavrtanj sa oprugom na osovinicu.
2. Okrenite bravicu (C) i povucite krilna vrata da biste ih podigli.

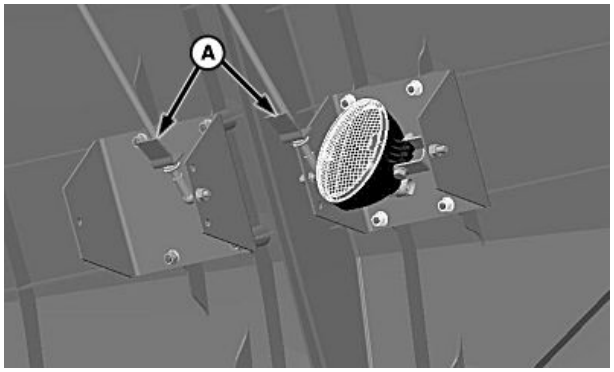
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00041BE -A6-03JUN16-1/2

VAŽNO: Ne koristite cilindre (A) kao rukohvate i nemojte ništa kačiti na te cilindre. Šipka cilindra bi usled toga mogla da se iskrivi ili slomi.

Po hladnom vremenu ili jakom vetru, ta krilna vrata bi mogla da se lagano spuštaju. Na šipku namestite graničnike cilindra (A) koji će krilna vrata držati na mestu.

A—Graničnici cilindra



H118603 —UN—03JUN16

Graničnici cilindra na levoj strani

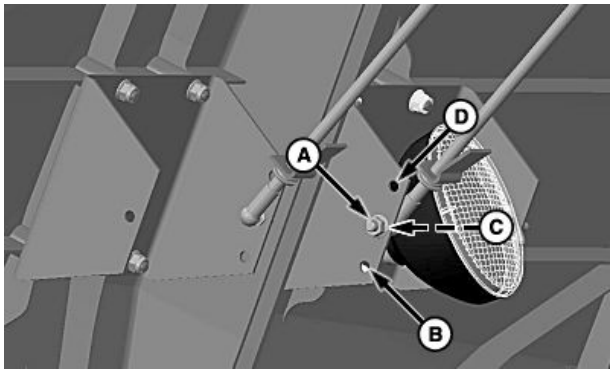
OUO6075,00041BE -A6-03JUN16-2/2

Podešavanje cilindra krilnih vrata

NAPOMENA: Donji otvor se koristi za spuštanje ukupne visine krilnih vrata, kada su u otvorenom položaju. Gornji otvor se koristi za podizanje ukupne visine krilnih vrata, kada su u otvorenom položaju.

Uklonite navrtku (A) sa cilindra i pomerite do željenog otvora (B–D).

A—Navrtka
B—Donji otvor
C—Srednji otvor
D—Gornja rupa



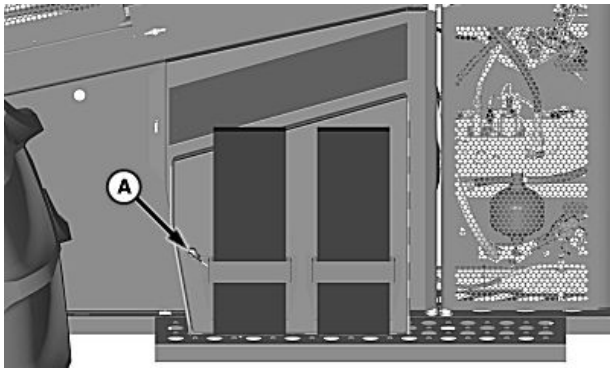
H121113 —UN—20MAR17

OUO6075,0004678 -A6-20MAR17-1/1

Kutija sa alatom (ako postoji)

Okrenite rezu (A) da biste otvorili vrata kutije sa alatom.

A—Bravica

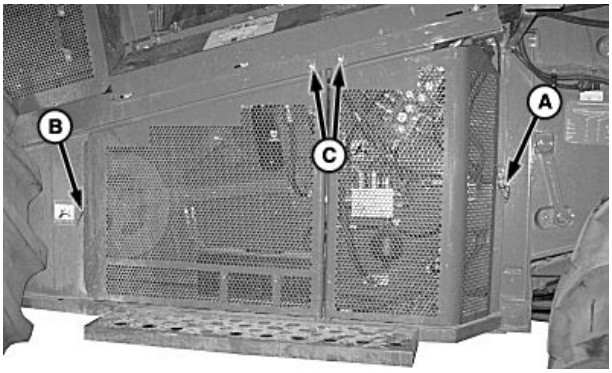


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -A6-11APR16-1/1

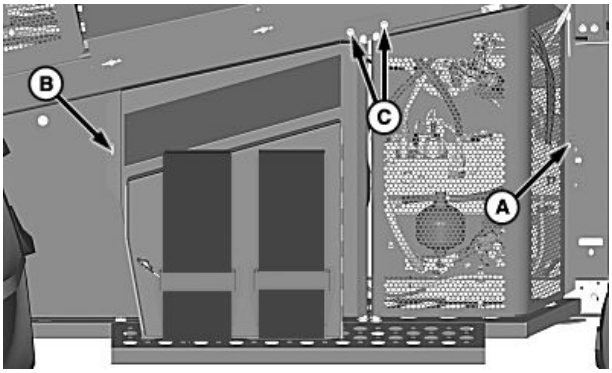
Štitnici sa leve strane

Bočni štitnici (stil A)



Štitnici (bez kutije sa alatom)

H105327 —UN—01MAY12



Štitnici (sa kutijom sa alatom)

H116913 —UN—14JAN16

A—Klin za brzo zabravljivanje **B—Klin za brzo zabravljivanje** **C—Slepi zavrtnji**

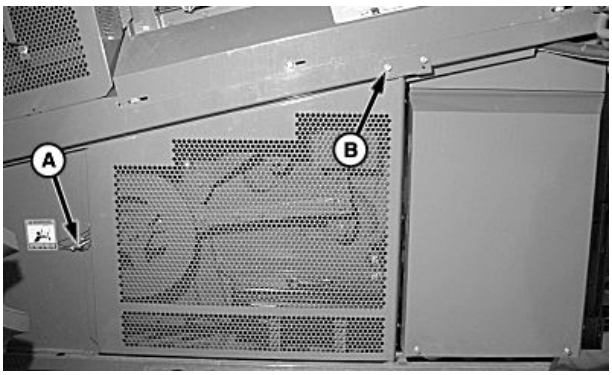
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A i B) da biste otvorili štitnike.

Odvrnite vijke sa glavom (C) i podignite štitnike da biste ih skinuli.

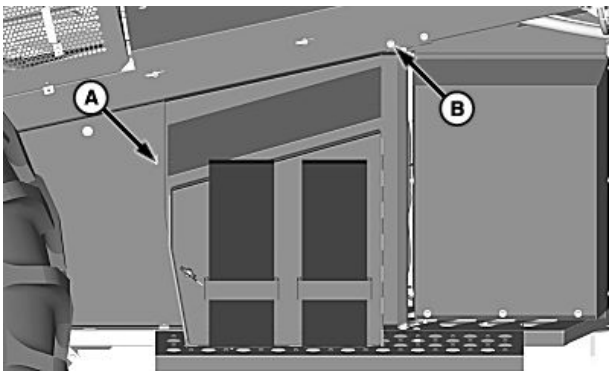
OUO6075,00044A1 -A6-20DEC16-1/5

Bočni štitnici (stil B)



Štitnici (bez kutije sa alatom)

H96802 —UN—09JUN10



Štitnici (sa kutijom sa alatom)

H116914 —UN—14JAN16

A—Klin za brzo zabravljivanje **B—Slepi zavrtnji**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) da biste otvorili štitnik.

Odvrnite vijke sa glavom (B) i podignite štitnik da biste ih skinuli.

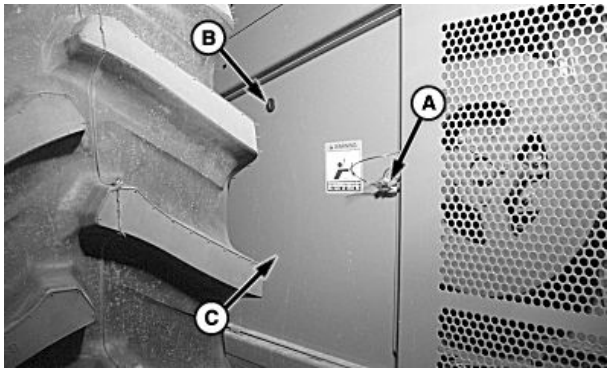
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044A1 -A6-20DEC16-2/5

Štitnik ventilatora

Uklonite brzu kontra navrtku (A) i okrenite bravicu (B) da bi ste uklonili zaštitni lim (C).

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Reza
C—Štitnik



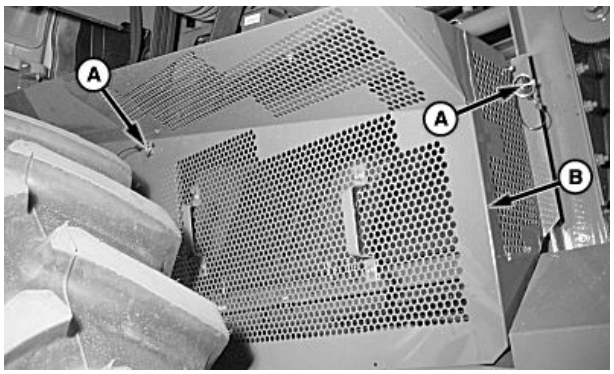
H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -A6-20DEC16-3/5

Gornji štitnik separatora

Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i uklonite štitnik (B).

A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik



H96804 —UN—09JUN10

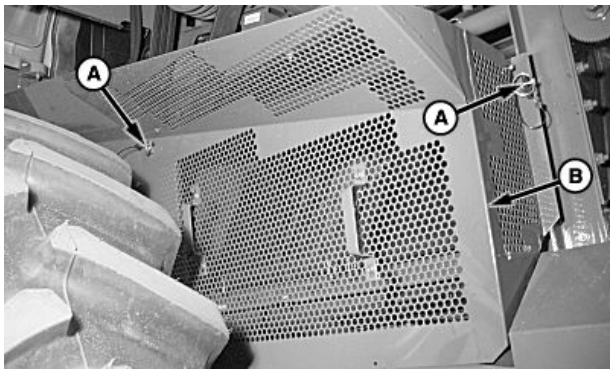
OUO6075,00044A1 -A6-20DEC16-4/5

Prednji štitnik separatora

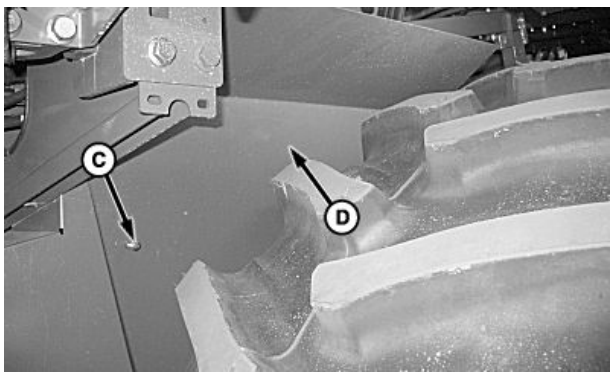
Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i uklonite štitnik (B).

Uklonite vijak sa glavom (C) i gurnite prednji štitnik odvajača (D) prema nazad da biste ga skinuli.

A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik
C—Slepi zavrtanj
D—Štitnik



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -A6-20DEC16-5/5

Štitnici sa desne strane

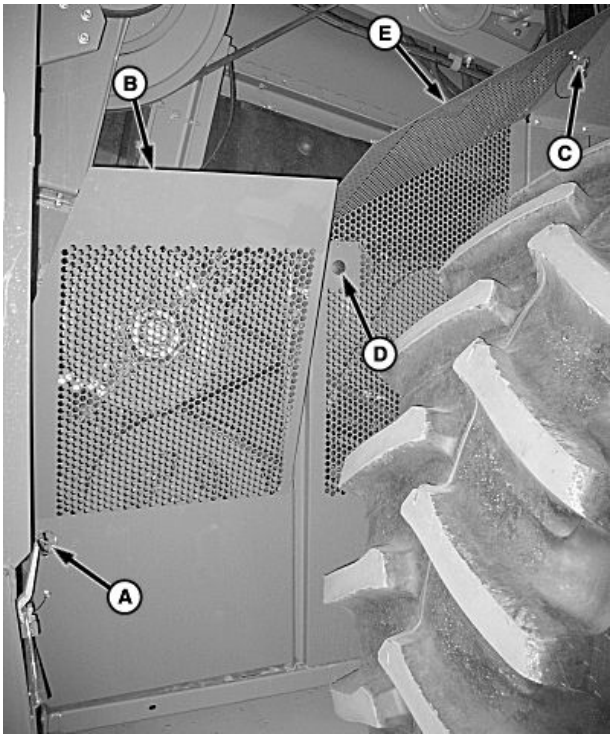
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Zadnji štitnik i srednji štitnik ventilatora – Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i podignite štitnik (B) za servisiranje remenica.

Uklonite brzu kontranavrtku (C) i okrenite bravicu (D) da bi ste otključali.

Podignite i uklonite zadnji zaštitni lim (B) i srednji zaštitni lim na ventilatoru (E).

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Bravica
E—Zaštitni lim



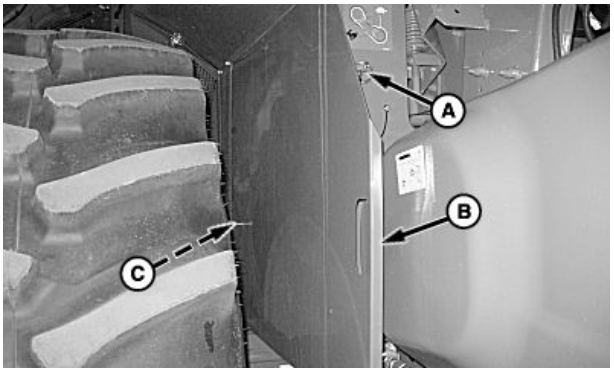
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -A6-28SEP10-1/2

Prednji štitnik separatora— Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i povucite štitnik (B) prema napred.

Uklonite vijak sa glavom (C) i skinite štitnik.

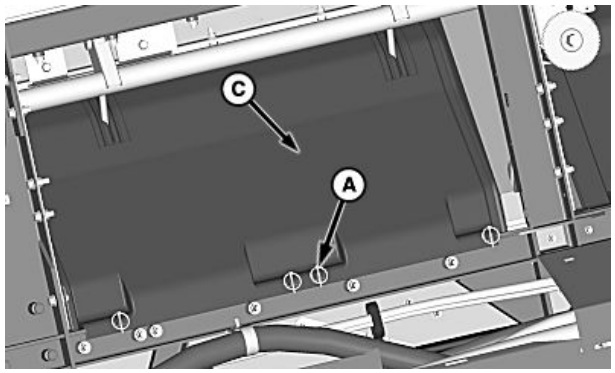
A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Vijak sa glavom



H96807 —UN—09JUN10

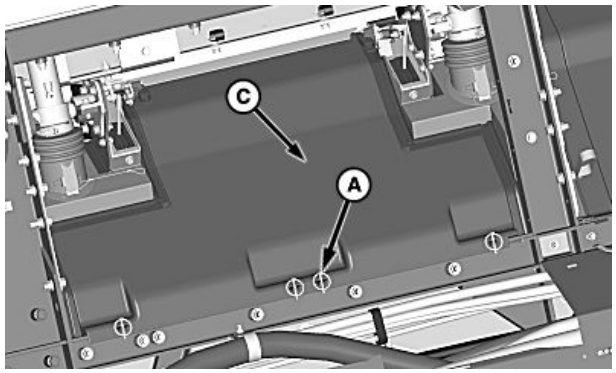
OUO6075,00007C7 -A6-28SEP10-2/2

Poklopci separatora



H111237 —UN—13MAY14

Poklopac mlatilice (standardno podešavanje udubljenja)



H111236 —UN—13MAY14

Poklopac mlatilice (aktivna izolacija udubljenja)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

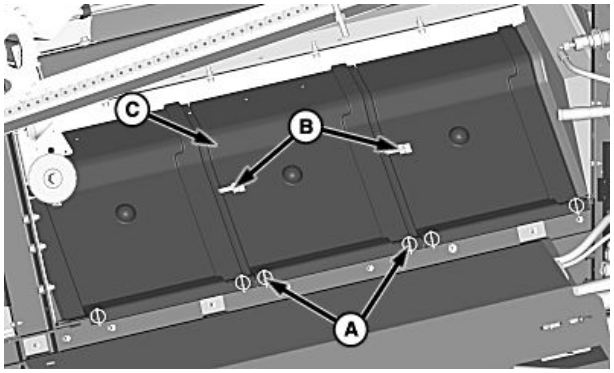
VAŽNO: Da biste sprečili gubitak zrna, proverite da li poklopci dobro naležu na separator i da li se nalaze ispod ivice separatora. Poklopci se nameštaju počev od leve strane, tako da su okrenuti prema prednjoj strani mašine, i rade u desnu stranu.

Ne ostavljajte poklopce na jakom suncu jer mogu da se iskrive.

NAPOMENA: Jedan poklopac na levoj strani mašine i dva poklopca na desnoj strani mašine koriste se za zaptivanje odeljka mlatilice. Tri poklopca koja se nalaze na obe strane mašine koriste se za zaptivanje odeljka separacije.

Brza kontra navrtka (A) i kaiševi sa oprugom (B) koriste se za pričvršćivanje poklopca (C).

Uklonite brzu kontra navrtku i podignite kaiševe s oprugom da biste skinuli poklopce.



H111089 —UN—10APR14

Poklopci separatora

A—Brze kontranavrtke
B—Kaiševi sa oprugom
C—Poklopci

OUO6075,00017FF -A6-13MAY14-1/1

Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača—Zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja. Krila ubrzavača ubacivanja i noseće trake menjajte u parovima i nasuprot jedan drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se akcelerator utovarivača skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

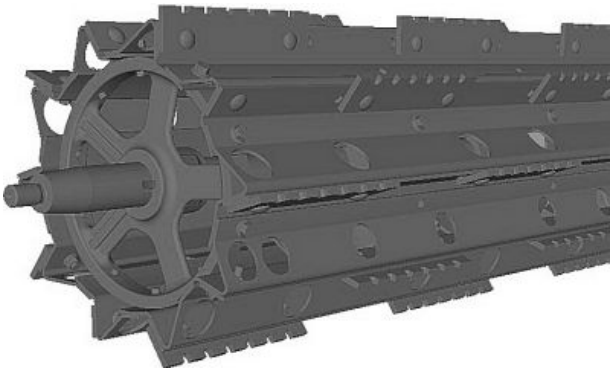
Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja.....70 Nm (52 lb-ft)

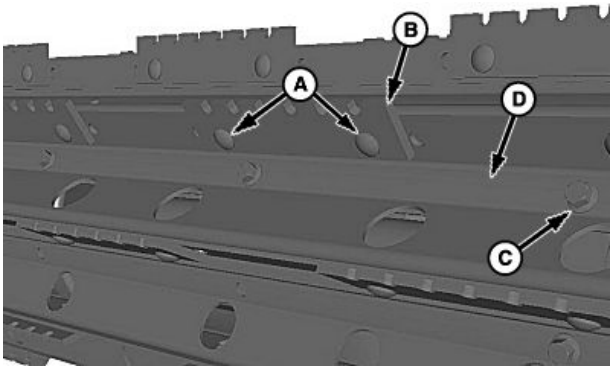
Odvrnite vijke s okruglom glavom (C) i zamenite krila ubrzavača ubacivanja (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom za krilo ubrzavača ubacivanja—Momenat zatezanja.....70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača (standardna)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Vijci sa glavom
D—Krila ubrzavača ubacivanja

OUO6075,0001726 -A6-14JAN14-1/1

Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev—Zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja. Krila ubrzavača ubacivanja i noseće trake menjajte u parovima i nasuprot jedan drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se akcelerator utovarivača skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uvek zamenite opremu kada menjate noseće trake akceleratora utovarivača.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

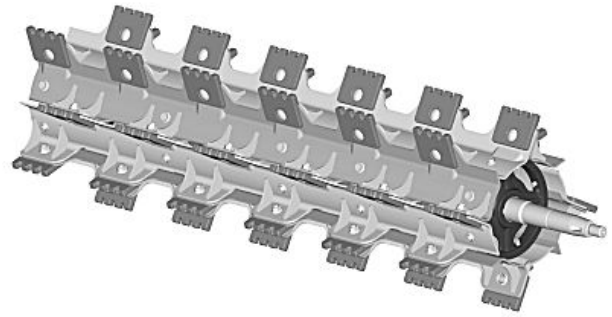
Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja	130 Nm (96 lb.-ft.)

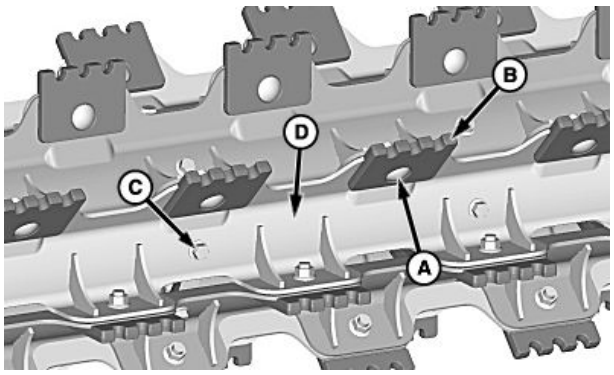
Odvrnite vijke s okruglom glavom (C) i zamenite krila ubrzavača ubacivanja (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom za krilo ubrzavača ubacivanja—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Vijci sa glavom
D—Krila ubrzavača ubacivanja

OUO6075,000171A -A6-14JAN14-1/1

Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača—Zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci	
Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)

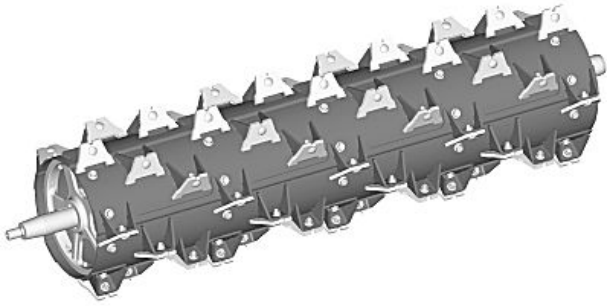
Odvrnite vijke sa okruglom glavom (C) i zamenite sklop krila (D) po potrebi.

VAŽNO: Akcelerator ubacivanja mora biti statički izbalansiran. Dodajte podloške po potrebi sve dok akcelerator ubacivanja ne bude izbalansiran.

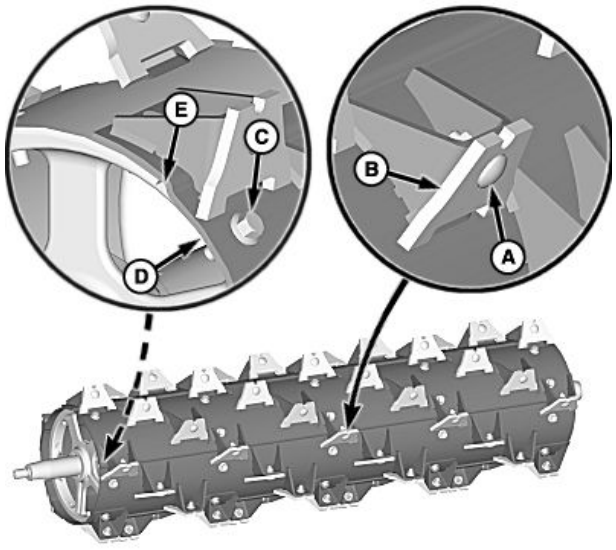
Montirajte sklop krila tako da se preklapaju na mestu (E) kao što je prikazano. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci	
Zavrtnji sa glavom za sklop krila akceleratora ubacivanja—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Vijci sa glavom
D—Sklop krila
E—Mesto preklapanja



H102209 —UN—15JUN11



H102210 —UN—15JUN11

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača

OUO6075,0001729 -A6-14JAN14-1/1

Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)

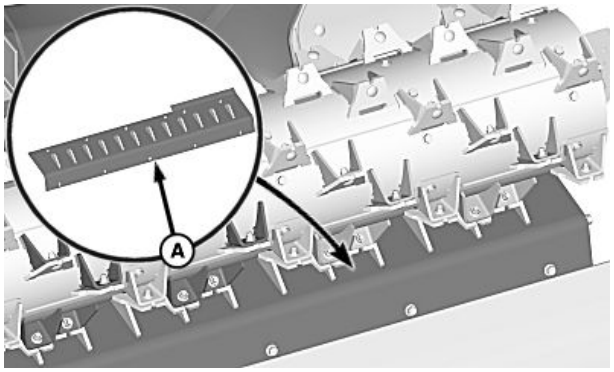
NAPOMENA: Mašina se doprema iz fabrike sa instaliranim podom za češljanje. Pod za češljanje može se pokrenuti samo sa zupčastim akceleratorom ulaza.

Kada se pod za češljanje (A) ukloni zbog žetve glatka oplatna ploča (B) koja je dostavljena uz mašinu mora se instalirati (leva strana mašine).

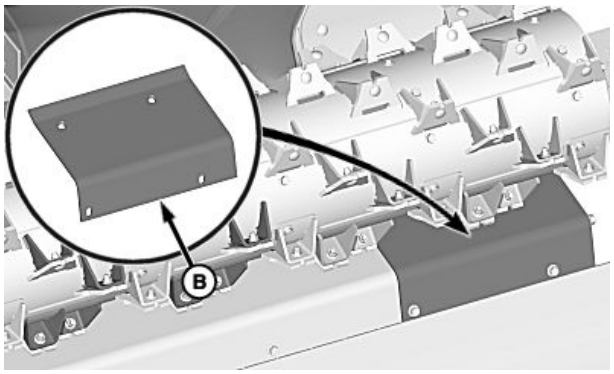
Informacije o žetvi koja nije žetva pirinča

- Kukuruz - Uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.
- Soja – Ako naprsline postanu problem, uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.
- Sitna zrna - Uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.

A—Pod za češljanje **B—Glatka oplatna ploča**



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

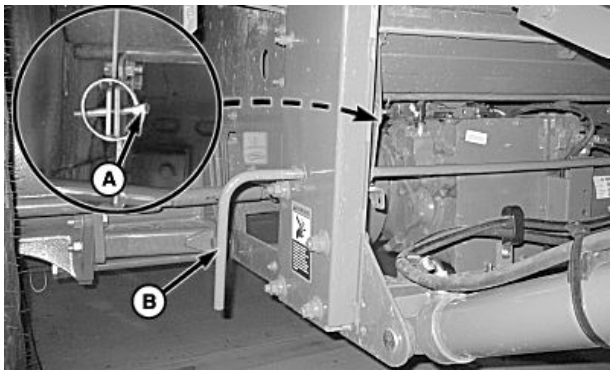
OUO6075,0004557 -A6-02DEC16-1/1

Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) – uklanjanje

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.

A—Klin za brzo zabravljivanje **B—Ručica**



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-1/9

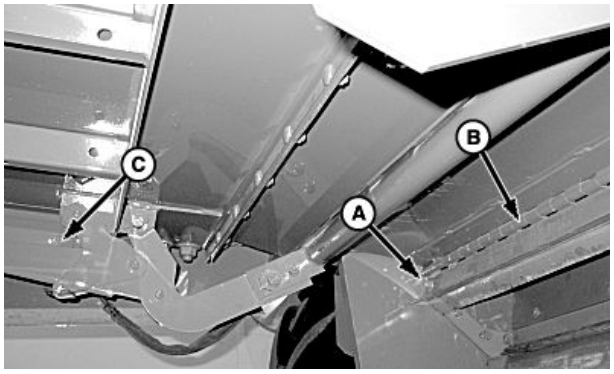
Ploča utovarivača (stil B)

Uklonite i zadržite vijke sa glavom i navrtke (A) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (C) na dole i unazad dok istovremeno uklanjate sklop ploče utovarivača (B).

Podignite ručicu (C) i zadržite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

A—Vijci sa glavom i navrtke **C—Ručica**
B—Sklop ploče utovarivača



H86271 —UN—10JUL06

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-2/9

Ploča utovarivača (stil B)

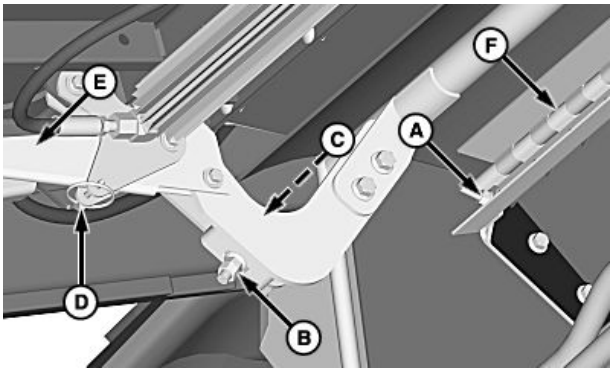
Uklonite i zadržite vijke sa glavom i navrtke (A) sa obe strane mašine.

Uklonite navrtke (B) i zavrtanj sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) na dole i unazad, dok istovremeno uklanjate sklop ploče utovarivača (F).

Podignite ručicu (E) i zadržite je prethodno uklonjenim zavrtnjem sa okruglom glavom (C) i prethodno uklonjenim navrtkama (B) sa obe strane mašine.

Postavite prethodno uklonjeni klin za brzo zabravljivanje (D).



H120117 —UN—29NOV16

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Navrtke
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Klin za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Sklop ploče utovarivača

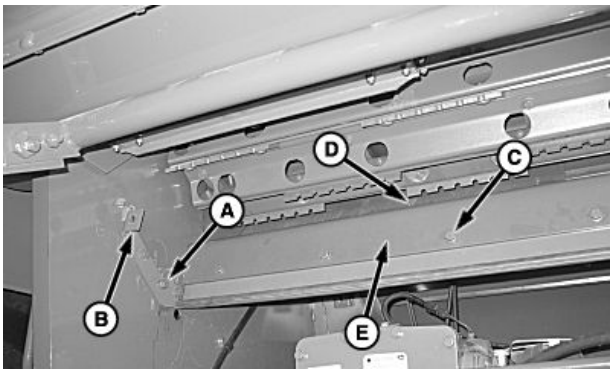
OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-3/9

Uklonite i pridržite opremu (A) i nosač (B) sa obe strane mašine.

Uklonite i pridržite vijke sa glavom i navrtke (C).

Uklonite i pridržite spojne zavrtnje (D) i uklonite pod za češljanje (F).

A—Mašinski zavrtnji (2 u upotrebi)
B—Nosači (2 komada)
C—Vijci sa glavom i navrtke (5 komada)
D—Spojni zavrtnji
E—Pod za češljanje



H121116 —UN—21MAR17

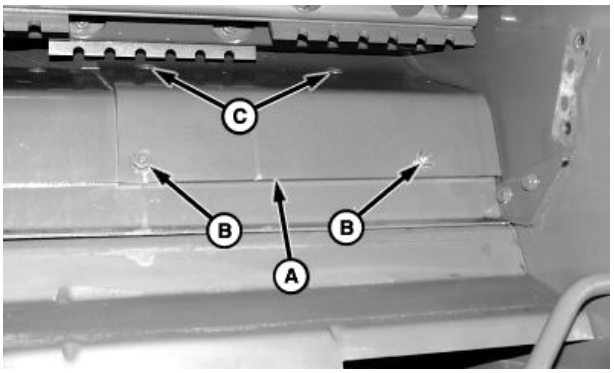
OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-4/9

Postavite na levu stranu glatku oplatnu ploču (A) dostavljenu sa mašinom.

Instalirajte prethodno uklonjene vijke sa glavom i navrtke (B).

Instalirajte prethodno uklonjene zavrtnje sa ravnom glavom (C).

A—Glatka oplatna ploča
B—Vijci sa glavom i navrtke (2 komada)
C—Spojni zavrtnji (2 komada)



H1035545 —UN—21JUN12

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-5/9

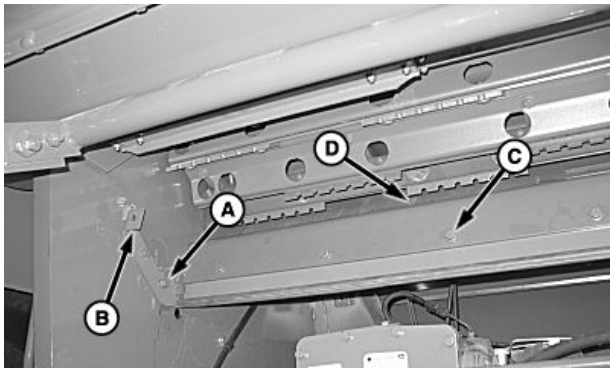
NAPOMENA: Zavrtanj sa ravnom glavom mora biti instaliran u rupe koje su prethodno služile za pod za češljanje da bi se sprečio gubitak zrna.

Postavite prethodno uklonjene zavrtnje sa ravnom glavom (D).

Instalirajte prethodno uklonjene vijke sa glavom i navrtke (C).

Postavite prethodno uklonjeni nosač (B) sa obe strane mašine i zadržite ga prethodno uklonjenom opremom (A).

A—Mašinski zavrtnji (2 u upotrebi)
B—Nosači (2 komada)
C—Vijci sa glavom i navrtke (3 komada)
D—Spojni zavrtnji (3 komada)



H121117 —UN—21MAR17

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-6/9

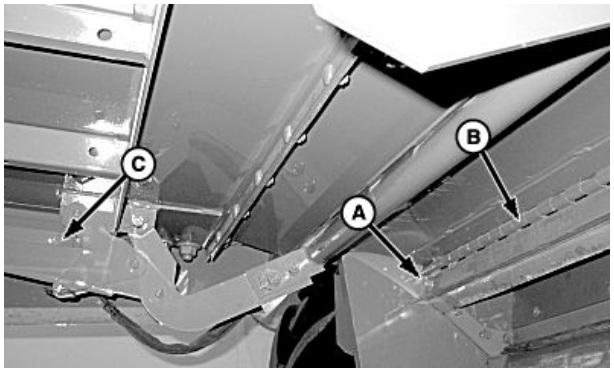
Ploča utovarivača (stil B)

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (C) nadole i unazad.

Postavite prethodno uklonjeni sklop ploče utovarivača (B) i zadržite ga prethodno uklonjenim vijcima sa glavom i navrtkama (A) sa obe strane mašine.

Gurnite ručicu unapred i na gore da biste zatvorili vrata ploče utovarivača i pridržite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Sklop ploče utovarivača
C—Ručica



H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-7/9

Ploča utovarivača (stil B)

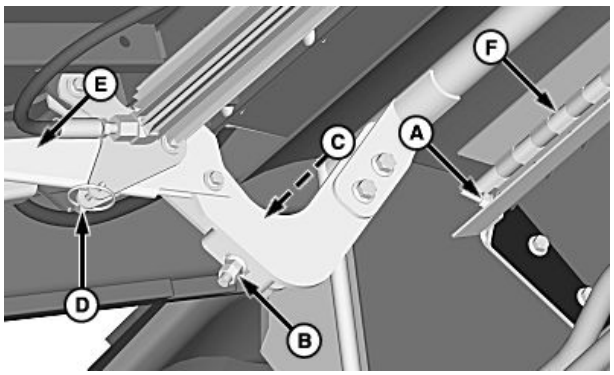
Uklonite navrtke (B) i zavrtanj sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) nadole i unazad.

Postavite prethodno uklonjeni sklop ploče utovarivača (F) i zadržite ga prethodno uklonjenim vijcima sa glavom i navrtkama (A) sa obe strane mašine.

Podignite ručicu (E) i zadržite je prethodno uklonjenim zavrtnjem sa okruglom glavom (C) i prethodno uklonjenim navrtkama (B) sa obe strane mašine.

Postavite prethodno uklonjeni klin za brzo zabravljivanje (D).



H120117 —UN—29NOV16

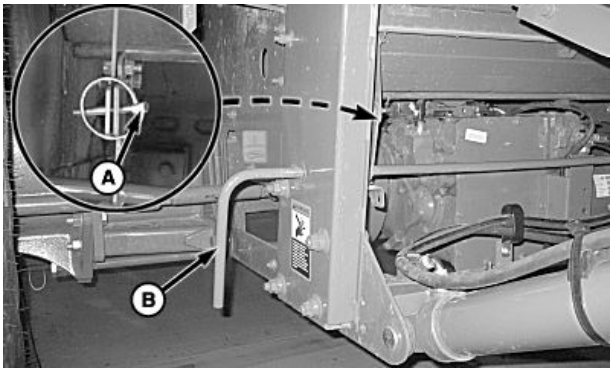
A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Navrtke
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Klin za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Sklop ploče utovarivača

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-8/9

Pomerite polugu (B) na dole da biste zatvorili korito za hvatanje kamena i pridržite je osovinicom za brzo zabravljivanje (A).

A—Klin za brzo zabravljivanje **B—Ručica**



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -A6-21MAR17-9/9

Remen ubrzavača ubacivanja – zamena

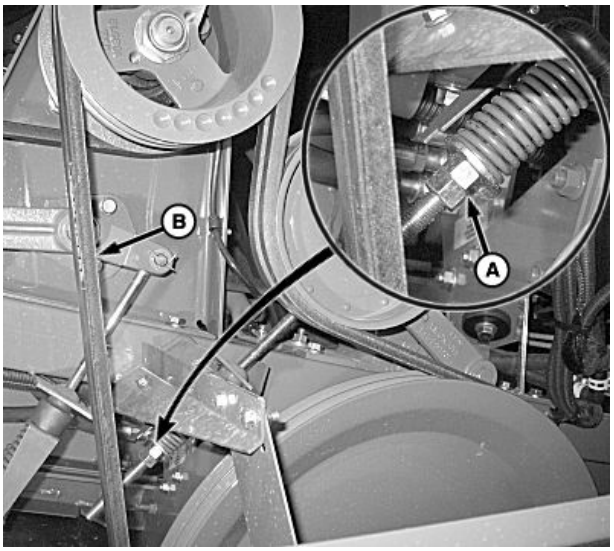
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost remena prednje dizalice (B).

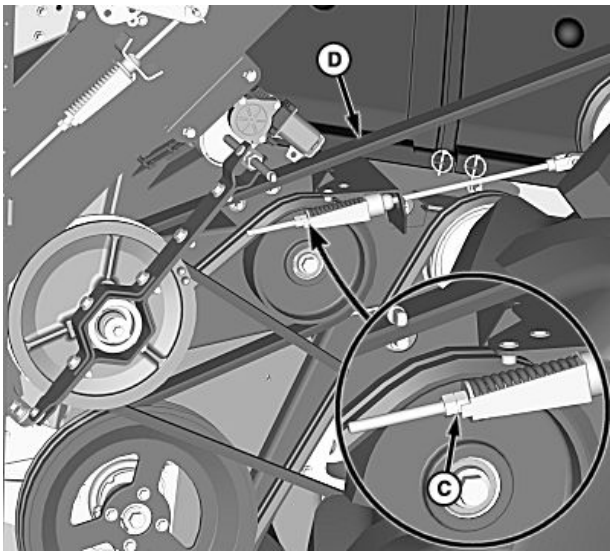
Otpustite navrtke (C) da biste smanjili zategnutost remena zrnočistača, ventilatora i prenosnika puža (D).

Uklonite oba remena da biste omogućili uklanjanje remena ubrzavača ubacivanja.

A—Navrtke **C—Navrtke**
B—Remen prednje dizalice **D—Remen**



H96924 —UN—16JUN10



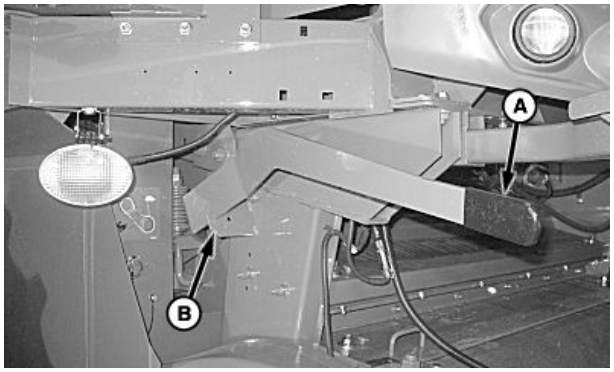
H116822 —UN—07JAN16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004727 -A6-25APR17-1/3

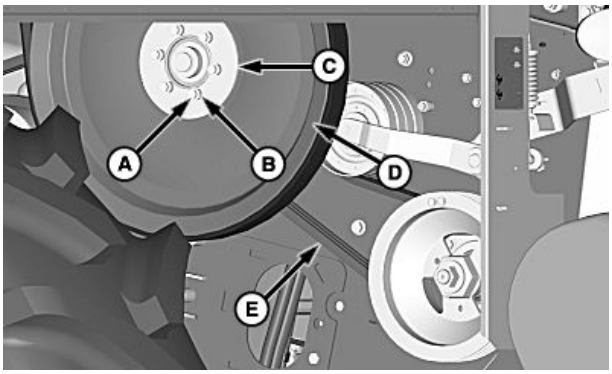
Gurnite ručicu (A) nagore i iz žleba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena ubrzavača.

A—Ručica **B—Nosač**



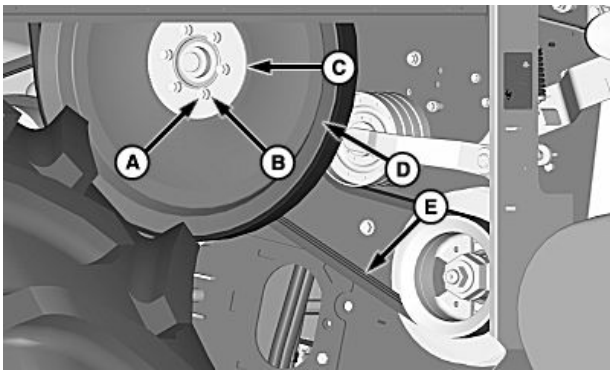
H96926 —UN—16JUN10

OUO6075,0004727 -A6-25APR17-2/3



H121334 —UN—25APR17

Remen ubrzavača ubacivanja (standardna brzina velikog kapaciteta)



H121335 —UN—25APR17

Remen ubrzavača ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)

A—Vijak sa glavom (6 u upotrebi) **B—Odstojnik (6 se koriste)**
C—Podmetač (2 u upotrebi)
D—Remenica
E—Remen ubrzivača ubacivanja

Uklonite vijke sa glavom (A), odstojnike (B), tanke podloške (C) i remenicu (D).

Uklonite remen ubrzavača ubacivanja (E) i namestite novi remen.

Namestite remenicu, tanke podloške, odstojnike i pričvrstite vijcima sa glavom.

Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....70 Nm (52 lb·ft.)

Gurnite ručicu prema gore i u žleb u konzoli.

Podesite zategnutost ramena ubrzavača ubacivanja tako da se podloška nađe u poziciji između ivice mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite zrnočistač, ventilator, remen prenosnika puža i remen prednje dizalice.

Podesite zategnutost ramena tako da se podloška nađe u poziciji između ivice mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

OUO6075,0004727 -A6-25APR17-3/3

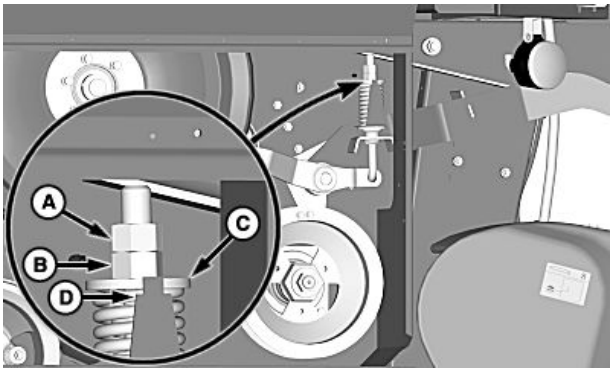
Remen ubrzavača ubacivanja – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Međuremenica remen ubrzavača ubacivanja se nalazi sa desne strane mašine, iza obrtnog zgloba ulaznog kućišta.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač



H121336 —UN—25APR17

OUO6075,0004728 -A6-25APR17-1/1

Ubrzavač ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti – promena brzine

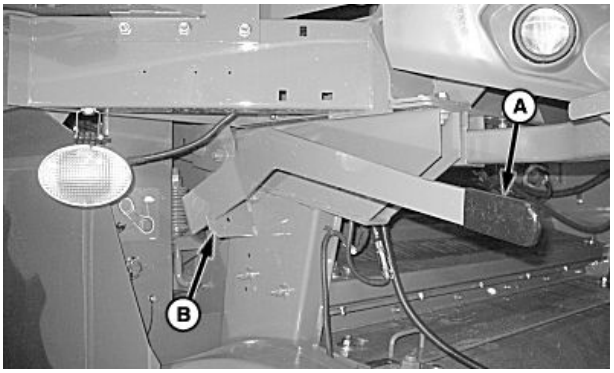
NAPOMENA: Za preporučena podešenja brzine ubrzača ubacivanja videti poglavlje o podešenjima useva.

Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi ospeg brzine.

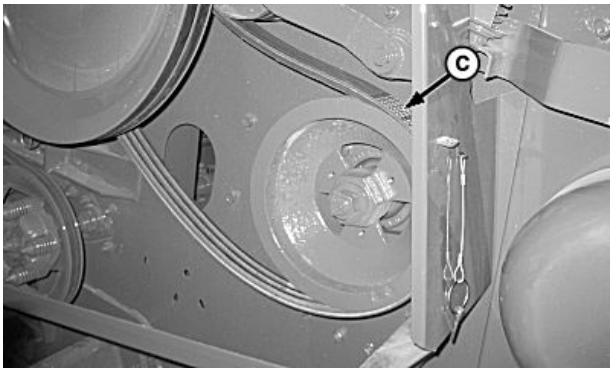
Za promenu brzine ubrzavača ubacivanja na položaj visoke brzine:

- Gurnite ručicu (A) nagore i iz žljeba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena.
- Pomerite remen (C) prema unutrašnjosti žljebova remenica na obe remenice da biste obezbedili visoku brzinu.
- Gurnite ručicu nagore i u žljeb u konzoli da biste resetovali zategnutost remena.

A—Ručica
B—Nosač
C—Remen



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -A6-27OCT10-1/1

Akcelerator ubacivanja velike brzine visoke nosivosti – promena na manju brzinu

NAPOMENA: Za preporučena podešavanja brzine ubrzavača ubacivanja videti poglavlje o podešavanjima useva.

Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi ospeg brzine.

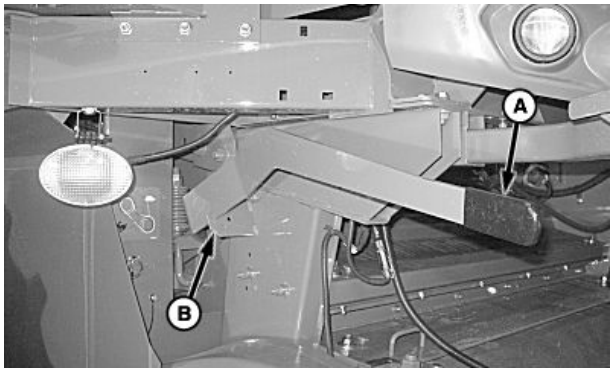
Za promenu brzine ubrzavača ubacivanja na položaj niske brzine:

- Gurnite ručicu (A) nagore i iz žljeba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena.
- Uklonite remen (C) iz remenice u nižem položaju i pustite da remen slobodno visi iz remenice u višem položaju.

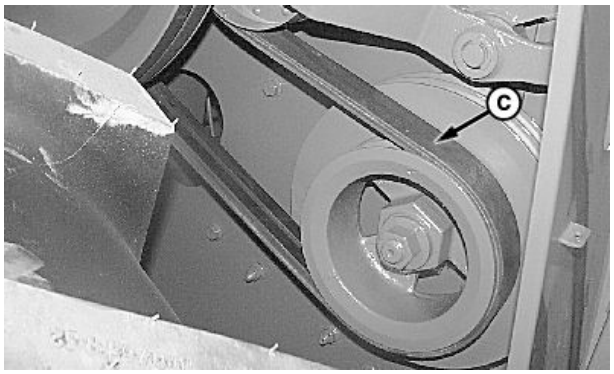
NAPOMENA: Remen se mora saviti da bi stao između remenice u gornjem položaju i bočne ploče.

- Uklonite remen (D) iz remenice u gornjem položaju (E) i premestite na unutrašnju remenicu da biste omogućili nisku brzinu.
- Namestite remen (C) na unutrašnji žljeb remenice na remenici u donjem položaju.
- Gurnite ručicu nagore i u žljeb u konzoli da biste resetovali zategnutost remena.

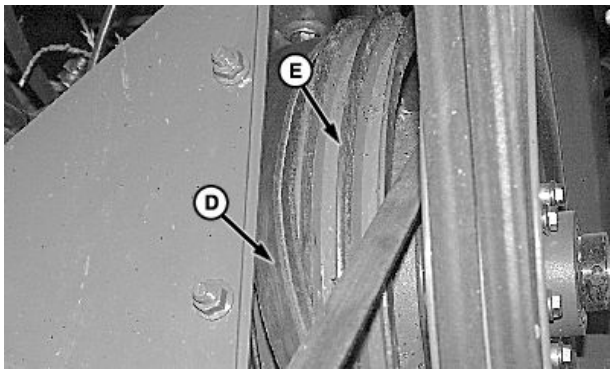
A—Ručica
B—Nosač
C—Remen
D—Remen
E—Gornja remenica



H96926 —UN—16JUN10



H750088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -A6-14JUN11-1/1

Preporuke za udubljenje

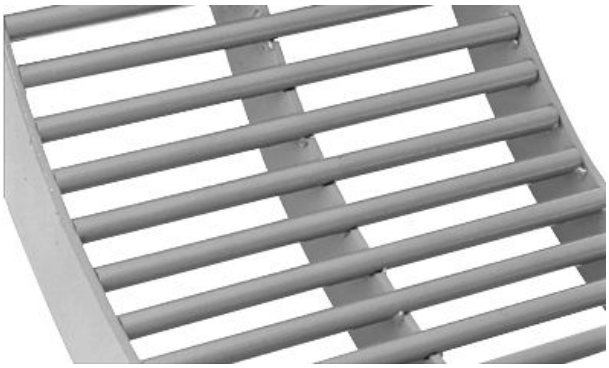
NAPOMENA: Za preporučena podešavanja mašine za različite useve, za više informacija pogledajte odeljak Podešavanje useva.

Tip udubljenja	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Strna žita	Pirinač	Kukuruz kokičar Kukuruz za ishranu	Sirak (Milo) Suncokreti (Konfekcija)	Suncokreti (Ulje)	Kanola
Mala žica	NR	NR	Najbolji	NR	NR	NR	Prosečan	Najbolji
Velika žica	Dobar	Dobar	Dobar	Najbolji	NR	Najbolji	Najbolji	Dobar
Okrugla šipka	Najbolji	Najbolji	Prosečan	Dobar	Najbolji	Prosečan	Najbolji	Prosečan

Najbolji = Obezbeđuje najbolji nivo performansi.
Dobar = Obezbeđuje dobar nivo performansi.
Prosečan = Obezbeđuje prosečan nivo performansi.
NR = Ne preporučuje se.

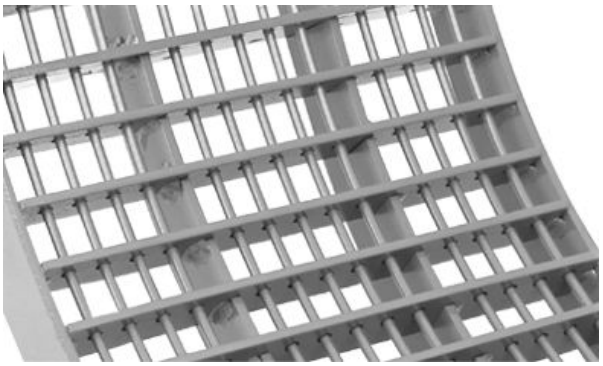
OUO6075,00017E2 -A6-07MAY14-1/1

Tipovi udubljenja



H54506 —UN—23MAR99

Okrugla šipka udubljenja za više vrsta useva

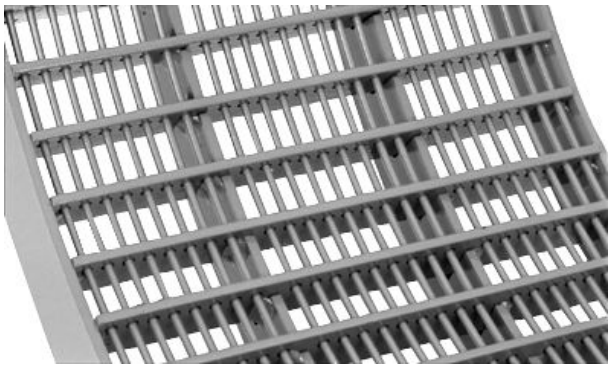


H54507 —UN—25JUN99

Udubljenje s velikom žicom

Na raspolaganju su tri različita udubljenja u zavisnosti od vrste useva i stanja useva.

- Udubljenje sa okruglom šipkom za više vrsta useva se koristi za kukuruz i soju.
- Udubljenje sa velikom žicom se koristi za pirinač, soju i zrno sirka.
- Udubljenje s malom žicom se koristi za mala zrna.



H54508 —UN—22JUN99

Udubljenje s malom žicom

OUO6075,00007A8 -A6-02JUN10-1/1

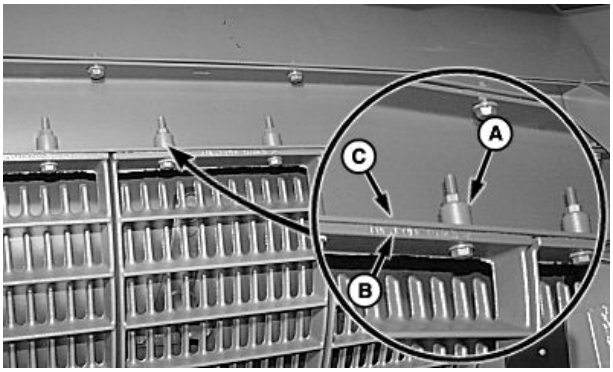
Odstojnici rešetke separatora

Odstojnici se nameštaju u fabričkoj poziciji za skladištenje (kao što je prikazano).

Odstojnici se mogu koristiti kod kukuruza da bi se smanjila količina delića klipova u uzorku bunkera za zrno.

VAŽNO: Odstojnike treba koristiti samo kod kukuruza i soje. Skinite odstojnike kod svih ostalih useva (odstojnike nameštajte u poziciji za skladištenje, kao što je prikazano).

U poziciji za skladištenje (kao što je prikazano), uklonite sve odstojnike sa rešetke separatora (A) i namestite ih između rešetki separatora (B) i kanala separatora (C).

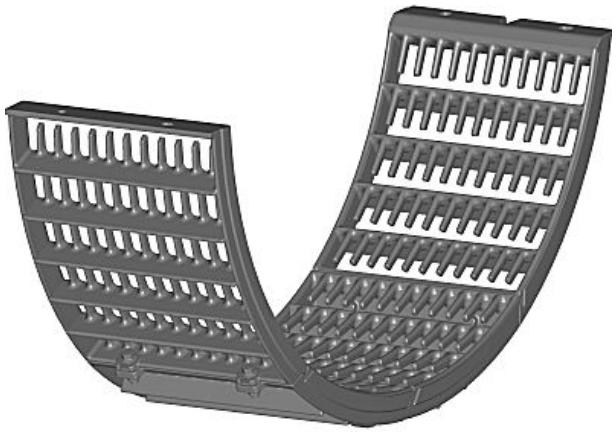


H86634 —UN—20SEP06

A—Odstojnici
B—Rešetke separatora
C—Kanal separatora

OUO6075,0000B06 -A6-03JAN11-1/1

Tipovi rešetki odvajača



H107177 —UN—06MAR13

Standardna livena rešetka odvajača



H107178 —UN—06MAR13

Rešetka odvajača za rad u teškim uslovima

Dve različite opcije rešetke odvajača su dostupne za mašinu.

- Standardne livene rešetke separatora – dolaze standardno na svim mašinama, osim za mašine za pirinač i mala tvrda zrna.
- Rešetke odvajača za rad u teškim uslovima - koriste se u teškim uslovima useva. Te rešetke su opcione za sve mašine sa rotorom sa promenljivim smerom, ali su standardne za mašine za useve sa malim tvrdim zrnima, pirinač i tvrd pirinač.

SS43267,00004EB -A6-05FEB15-1/1

Poklopci rešetki odvajača (ako postoje)

Preporučljivo za veoma malo suvo zrno. Poklopci (A) se instaliraju na rešetke odvajača da pomognu u balansiranju opterećenja plevom papučice za čišćenje.

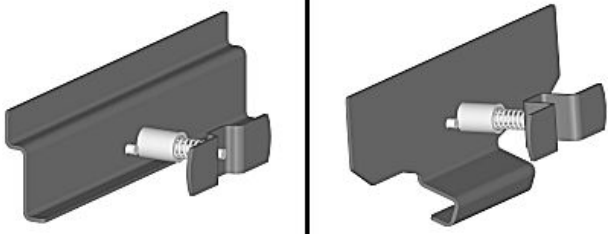
Poklopci standardne livene rešetke

- Instalirajte dva reda (osam poklopaca) sa desne strane i tri reda (dvanaest poklopaca) sa leve strane. Izvršavajte podešavanja po potrebi, u zavisnosti od uslova.

Poklopci rešetke za rad u teškim uslovima

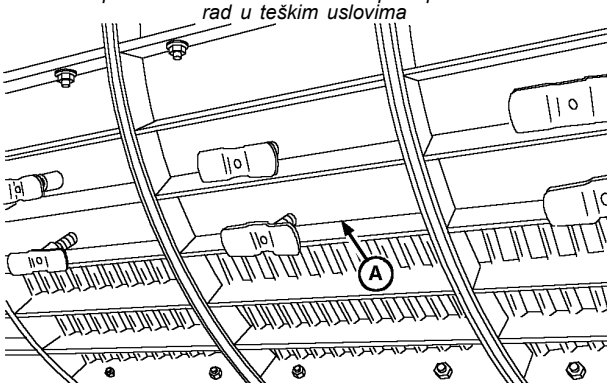
- Instalirajte jedan red (četiri poklopca) sa desne strane i dva reda (osam poklopaca) sa leve strane. Izvršavajte podešavanja po potrebi, u zavisnosti od uslova.

A—Poklopci rešetke odvajača



H107180 —UN—07MAR13

Poklopci standardne livene rešetke/poklopci rešetke za rad u teškim uslovima



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -A6-08MAR13-1/1

Prekidači rešetki odvajača (ako postoje)

Prekidači rešetki odvajača koriste se sa rešetkama odvajača za teške poslove i nalaze se sa desne strane mašine, u redovima jedan i tri.

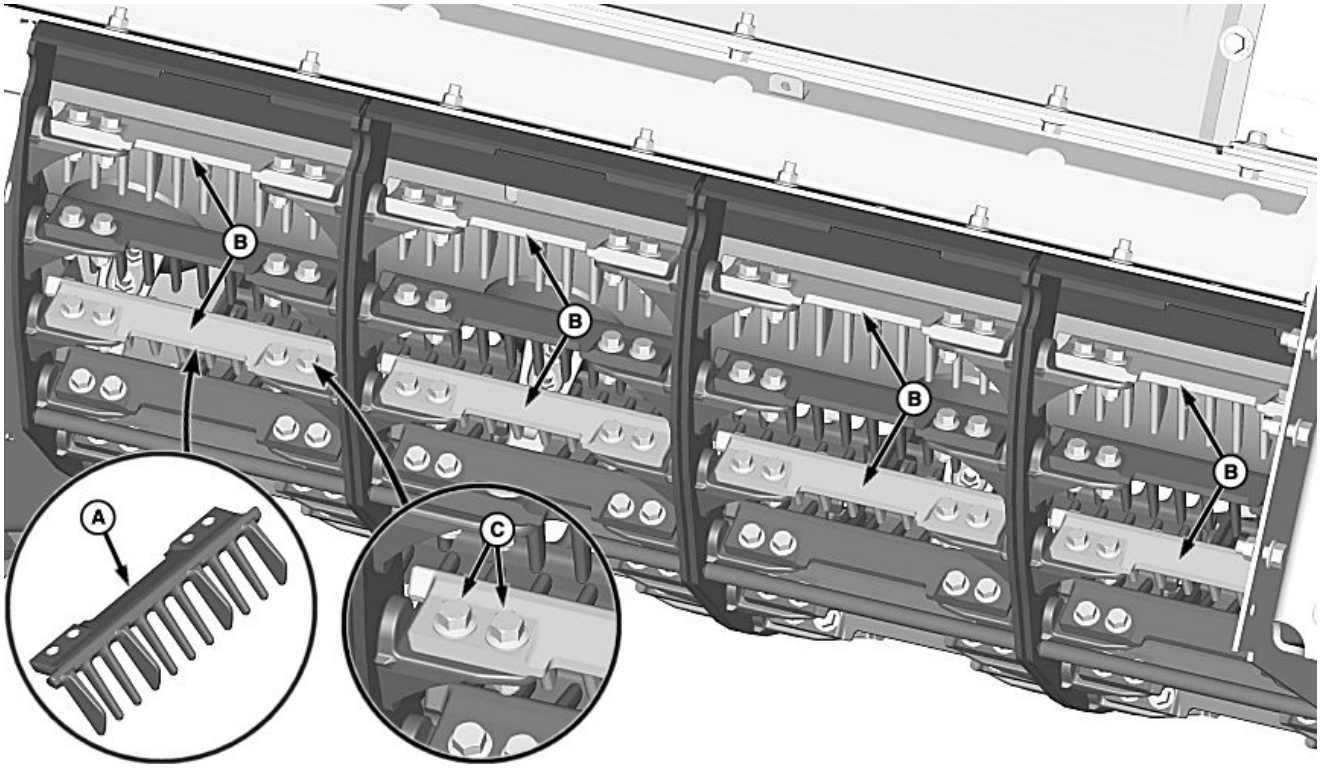
Ovi prekidači prave prekid u protoku podloge za useve i omogućava da se dodatna zrna oslobode, što povećava kapacitet odvajača.



H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -A6-19DEC13-1/1

Lokacije prekidača rešetki odvajača (ako postoje)



A—Prekidači rešetki odvajača **B—Lokacije (8 se koristi)** **C—Zavrtnji sa glavom i navrtke (32 komada)**

VAŽNO: Prekidači rešetke odvajača su predviđeni za korišćenje u redovima jedan i redovima tri na desnoj strani rešetki odvajača kao što je prikazano. Instalacija na drugim lokacijama može izazvati ometanje ili umanjenje performansi mašine.

Uverite se da se rotor slobodno okreće nakon instalacije prekidača rešetke odvajača pre startovanja mašine ili aktiviranja odvajača.

1. Prekidači rešetke odvajača (A) MORAJU biti instalirani na lokacijama (B) kao što je prikazano.
2. Fiksirajte prekidače rešetke odvajača zavrtnjima sa glavom i navrtkama (C).
3. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8 -A6-19DEC13-1/1

Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

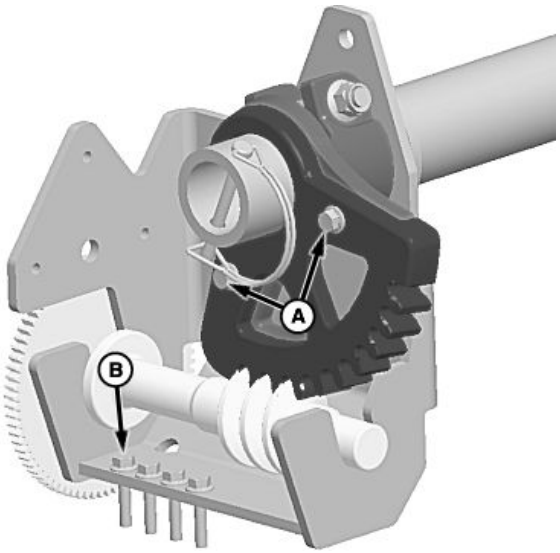
Koristite samo zatezne zavrtnje John Deere (A), za zamenu zateznih zavrtnja posetite vašeg prodavca opreme John Deere.

Ako se zatezni zavrtanj polomi, zamenite sa rezervnim zateznim zavrtnjima (B) koji su dostavljeni sa konzolom sektorskog zupčanika.

Zatezne zavrtnje pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji za zatezanje—Momenat zatezanja.....15 Nm (133 lb-in.)



H88917 —UN—14JUN07

A—Zavrtnji za zatezanje **B—Rezervni zatezni zavrtnji (4 komada)**

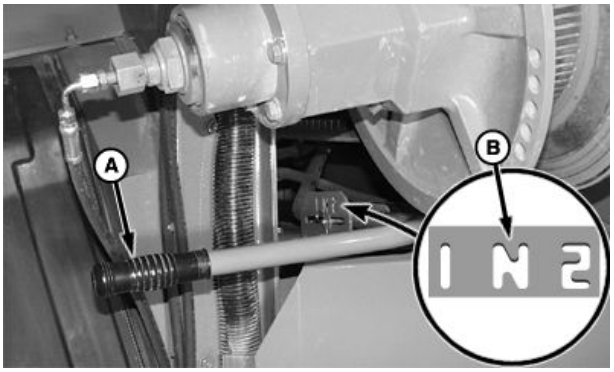
OUO6075,0001800 -A6-13MAY14-1/1

Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)—Uklanjanje i postavljanje

⚠ PAŽNJA: Odeljci za udubljenja su teški i nezgodni za rukovanje. Za skidanje i nameštanje odeljaka za udubljenja može biti potrebna još jedna osoba.

NAPOMENA: Za lakše skidanje, u potpunosti zatvorite udubljenje.

1. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).



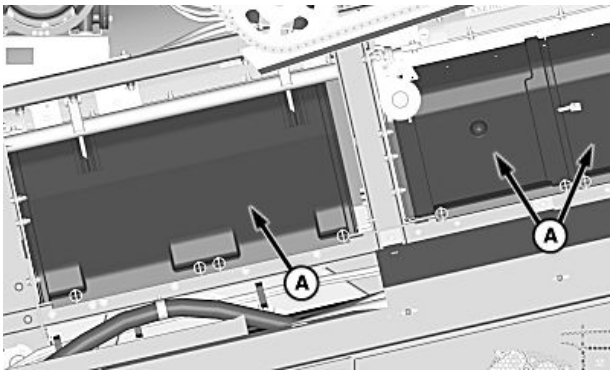
H96927 —UN—17JUN10

A—Ručica **B—Neutralni položaj**

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-1/15

NAPOMENA: Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.

2. Uklonite servisne poklopce separatora (A).



H111238 —UN—13MAY14

A—Poklopci separatora

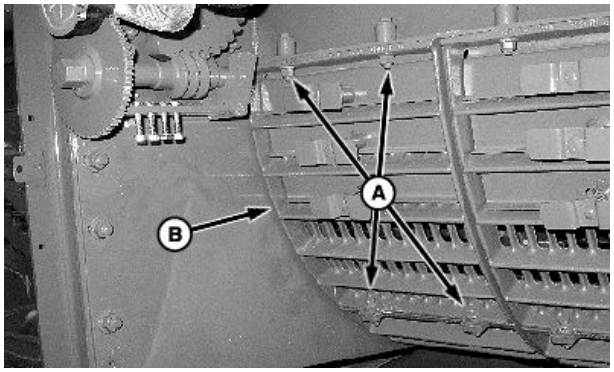
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-2/15

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

3. Uklonite vijke s glavom (A) i rešetku separatora (B).

A—Vijci sa glavom
B—Rešetka odvajača

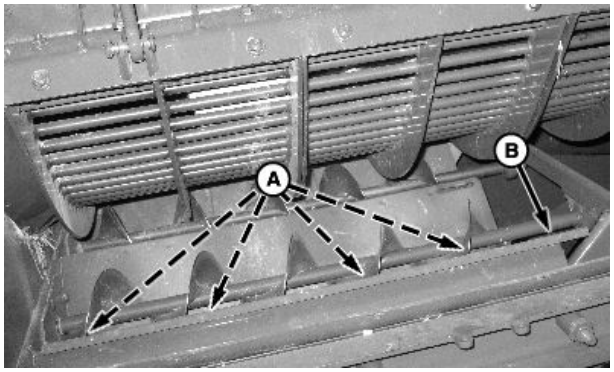


H100377 —UN—22FEB11

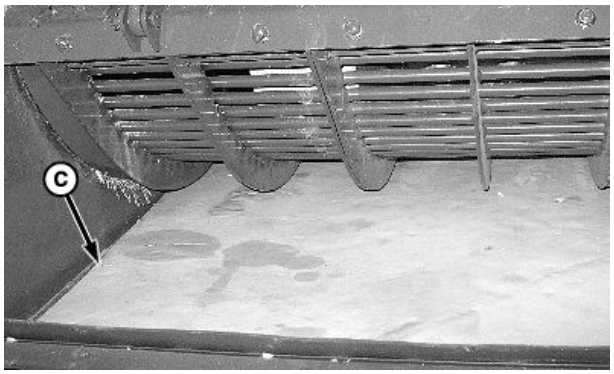
OUO6075,0004605 -A6-04APR17-3/15

4. Uklonite vijke s glavom (A) i skinite levu ploču metalnog preusmeravača (B).
5. Preko zavojnog transportera stavite parče kartona (C) ili poliestera. To obezbeđuje zaštitu svrdla i glatku površinu kod uklanjanja udubljenja.

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Preusmerivač
C—Karton



H100378 —UN—22FEB11



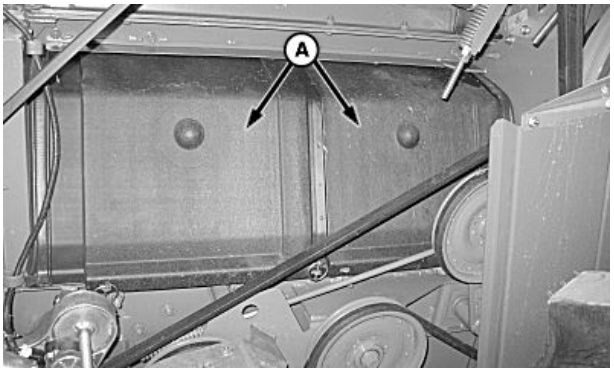
H100380 —UN—22FEB11

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-4/15

6. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
7. Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje i dva prednja poklopca separatora (A) na desnoj strani mašine.

A—Poklopac separatora (2 komada)

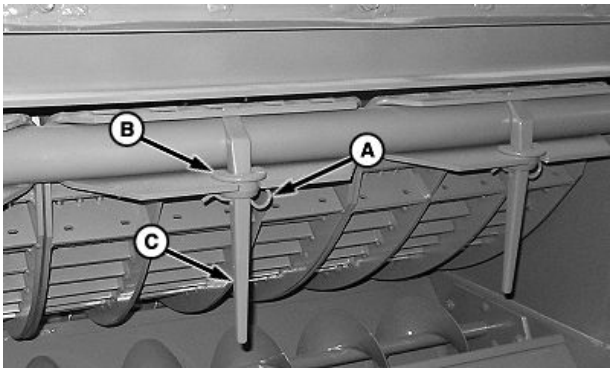


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-5/15

8. Uklonite osigurač s oprugom (A) iz držača podbubnja (B).
9. Podignite držač podbubnja (B) i uklonite ručicu (C) iz svakog odeljka podbubnja.

A—Osigurač sa oprugom
B—Držač podbubnja
C—Ručica

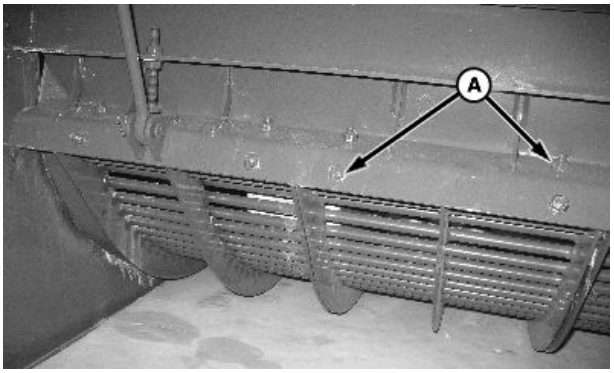


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-6/15

10. Otpustite zavrtnje sa glavom (A).

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)



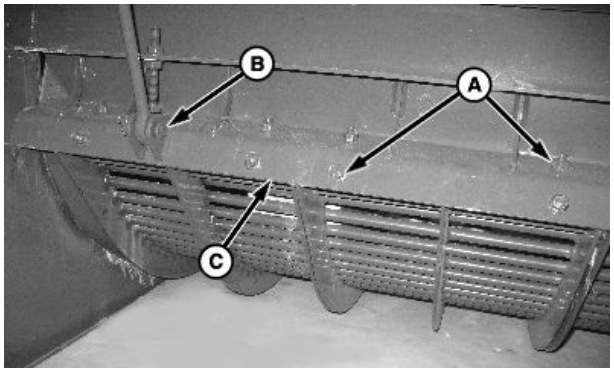
H100381 —UN—23FEB11

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-7/15

PAŽNJA: Pažljivo spustite podbubanj na ležište zavojnog transportera, da sprečite oštećenje.

11. Uklonite vijke sa glavom (A).
12. Uklonite osigurače, klinove (B) i “Z” šipku (C).
13. Okrećite rotor tako da se razmak u uzorku elementa mlatilice dođe na sredinu udubljenja.
14. Uklonite središte odeljka za udubljenje.
15. Gurnite zadnje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
16. Gurnite prednje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
17. Proverite da li su se odeljci podbubnja, elementi mlatilice i zupci mlatilice istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
18. Namestite obrnutim redosledom.



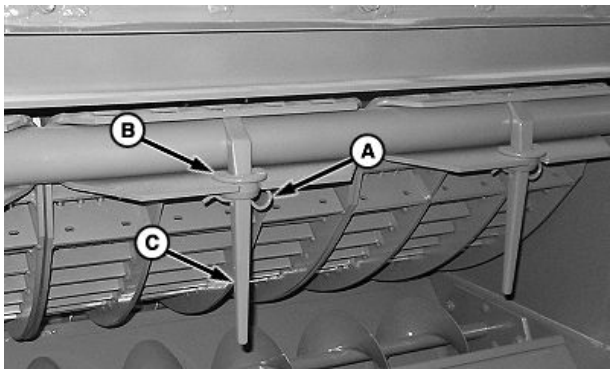
H100382 —UN—23FEB11

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)
B—Čivije (2 komada)
C—”Z” poluga

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-8/15

19. Namestite dršku (C), držač podbubnja (B) i osigurač sa oprugom (A) na odeljcima podbubnja.

A—Osigurač sa oprugom
B—Držač podbubnja
C—Ručica

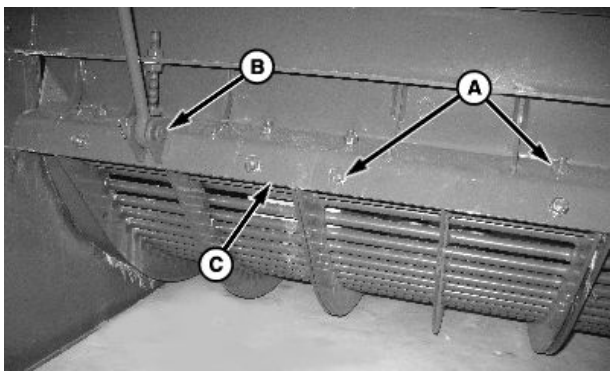


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-9/15

20. “Z” šipku (C) podesite u položaj na kraju udubljenja i zavrnite zavrtnje s glavom, ali nemojte pritezati.
21. Ugradnja osovinica (B).

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)
B—Čivije (2 komada)
C—”Z” poluga



H100382 —UN—23FEB11

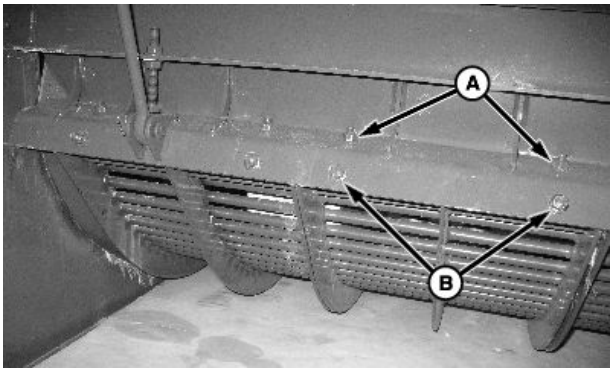
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-10/15

22. Uverite se da krajevi podbubnja u potpunosti naležu na “Z” šipku; potom prvo pritegnite gornji deo vijaka sa glavom (A).
23. Na kraju pritegnite donji red vijaka sa glavom (B).
24. Podesite nivo podbubnja. Pogledajte Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) kasnije u ovom odeljku.

A—Vijci sa glavom (6 u upotrebi)

B—Vijci sa glavom (6 u upotrebi)



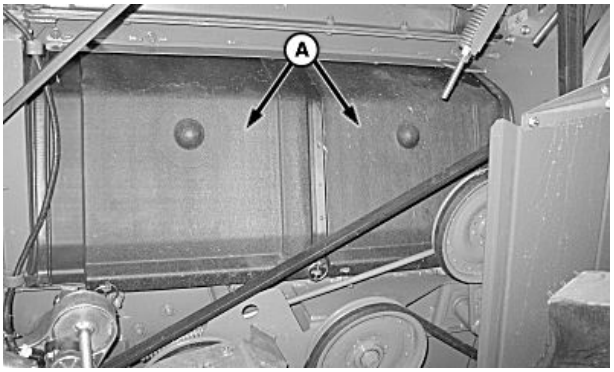
H121120 —UN—22MAR17

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-11/15

NAPOMENA: Proverite da li se gornja ivica poklopca separatora nalazi ispod kopči.

25. Namestite poklopce separatora (A).
26. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.

A—Poklopci separatora



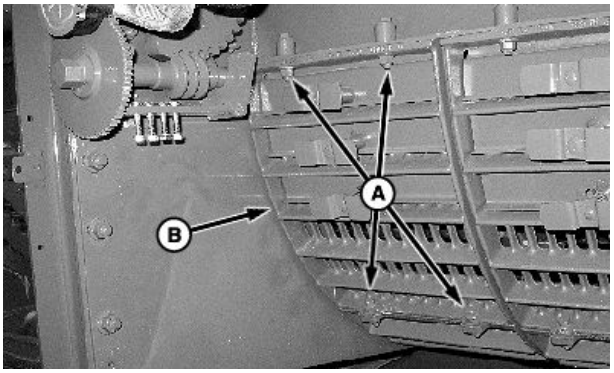
H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-12/15

27. Namestite rešetku separatora (B) i pričvrstite sa vijcima sa glavom (A).

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)

B—Rešetka odvajača



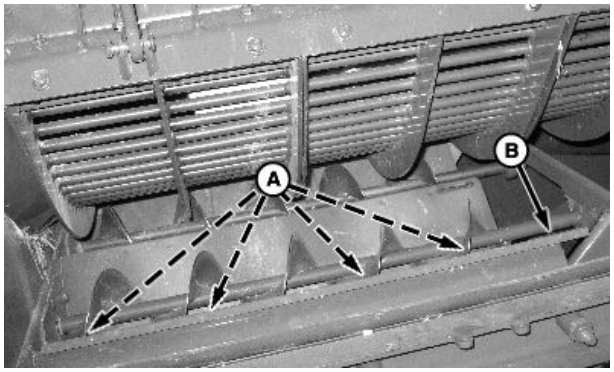
H100377 —UN—22FEB11

Nastavak na sledećoj strani

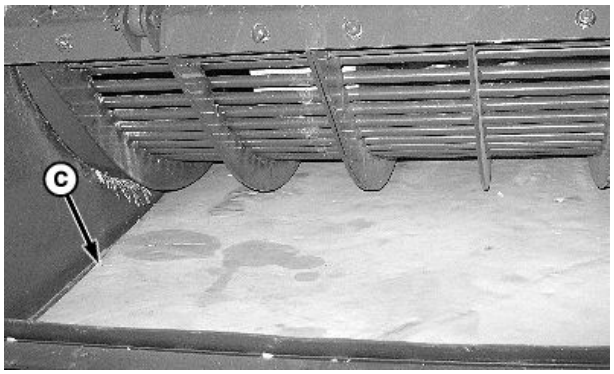
OUO6075,0004605 -A6-04APR17-13/15

28. Uklonite karton (C) ili poliester iz zavojnog transportera.
29. Vratite usmerivač (B) na njegovo mesto i pričvrstite sa navrtnjima s glavom (A).

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Preusmerivač
C—Karton



H100378 —UN—22FEB11

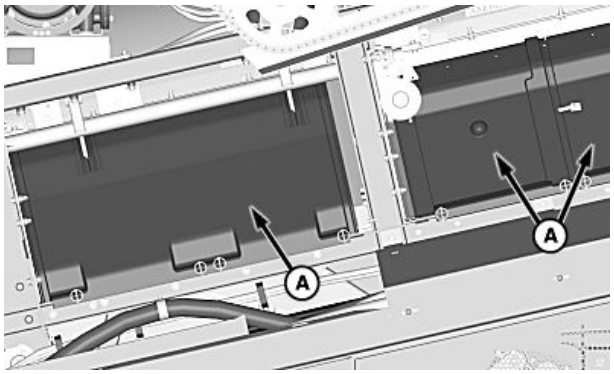


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-14/15

30. Namestite servisne poklopce odvajača (A).
31. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.
32. Postavite kućište menjača pogona rotora u željeni opseg brzine.

A—Poklopac odvajača



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -A6-04APR17-15/15

Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)—Uklonite i instalirajte

⚠ PAŽNJA: Odeljci za udubljenja su teški i nezgodni za rukovanje. Za skidanje i nameštanje odeljaka za udubljenja može biti potrebna još jedna osoba.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za podešavanje zazora mlatilice.
2. Kako biste omogućili lakši pristup opremi “Z” poluge, otvorite zazor mlatilice na 5.

NAPOMENA: Zazor mlatilice će možda morati da se poveća u zavisnosti od konfiguracije mašine.

H117012 —UN—28MAR16



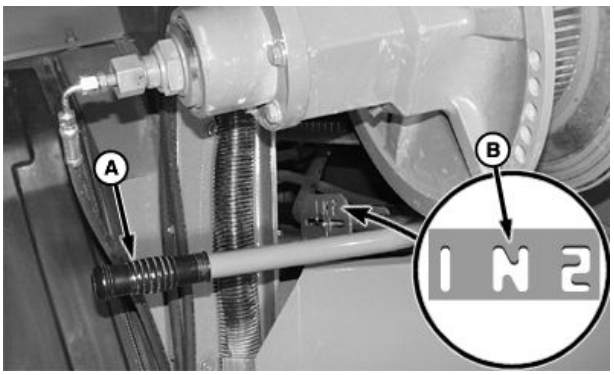
Podešavanje zazora vršidbe

3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-1/19

4. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).

A—Ručica **B—Neutralni položaj**



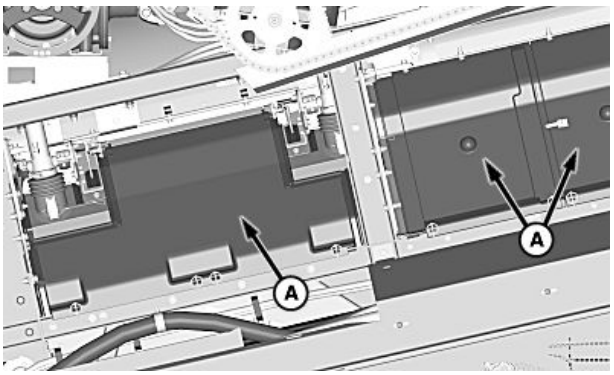
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-2/19

NAPOMENA: Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.

5. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

A—Poklopci separatora



H111239 —UN—13MAY14

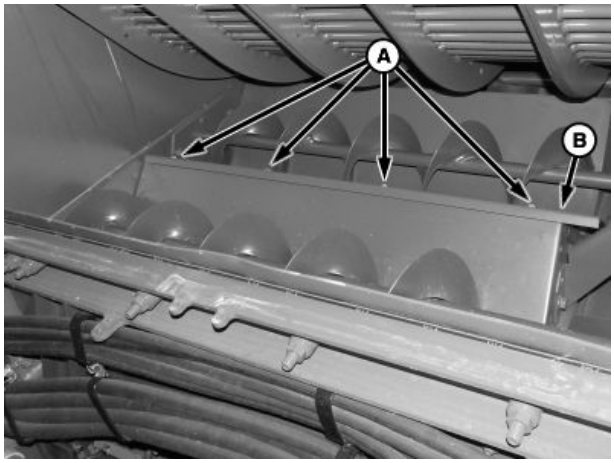
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-3/19

6. Uklonite vijke s glavom (A) i skinite levu ploču metalnog preusmeravača (B).

NAPOMENA: Preko svrdla prenosnika stavite parče kartona ili poly. To obezbeđuje zaštitu svrdla i glatku površinu kod uklanjanja udubljenja.

A—Vijci sa glavom **B—Preusmerivač**

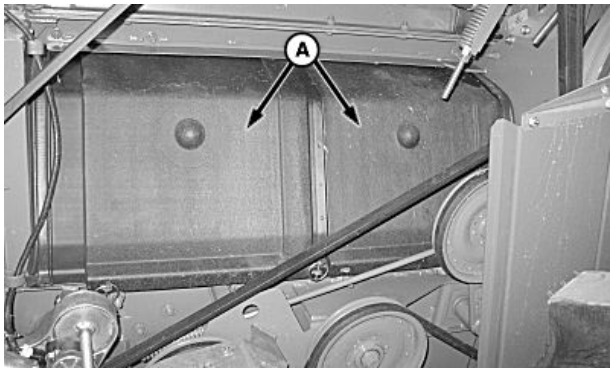


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-4/19

7. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
8. Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje i dva prednja poklopca separatora (A) na desnoj strani mašine.

A—Poklopac odvajača



H96929 —UN—17JUN10

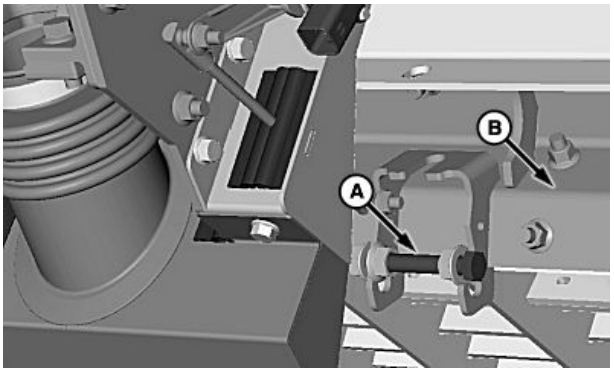
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-5/19

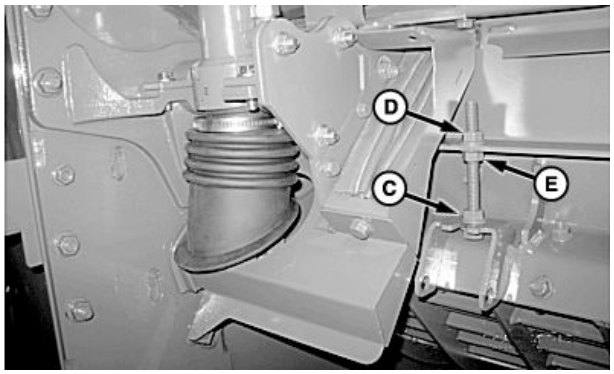
9. Uklonite vijke sa glavom za nivelisanje podbubnja (A) iz konzole na “Z” šipci (B) i postavite preko šina da drži sklop podbubnja i “Z” šipke.
10. Rukom zategnite navrtku (C) naspram “Z” šipke konzole i lagano zategnite navrtku (D) naspram šine sa obe strane.

NAPOMENA: Proverite da li je prostor između navrtke (E) i šipke adekvatan za podešavanja na nulu. Nemojte pritezati navrtku uz šinu.

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—“Z” poluga
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Navrtka (2 u upotrebi)
E—Navrtka (2 u upotrebi)



H109919 —UN—27FEB14

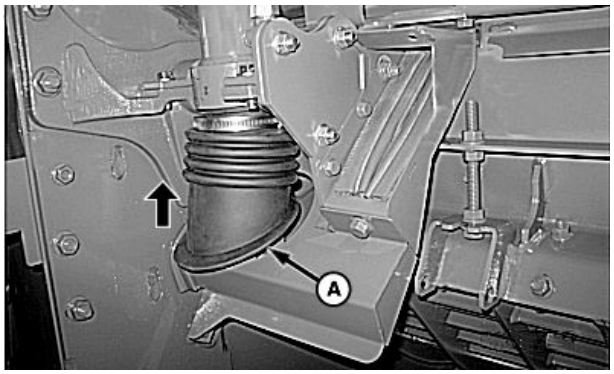


H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-6/19

11. Uklonite osnovu gumene zaptivke (A) i podignite nagore na oba cilindra.

A—Gumena zaptivka (2 se koriste)



H109276 —UN—16OCT13

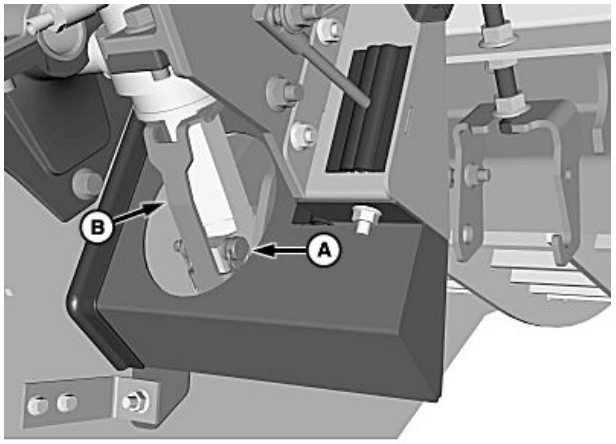
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-7/19

12. Uklonite klin (A) i bezbednosni graničnik cilindra (B) sa oba cilindra.

A—Klin (2 u upotrebi)

B—Sigurnosni graničnik cilindra (2 se koriste)



H111261 —UN—22MAY14

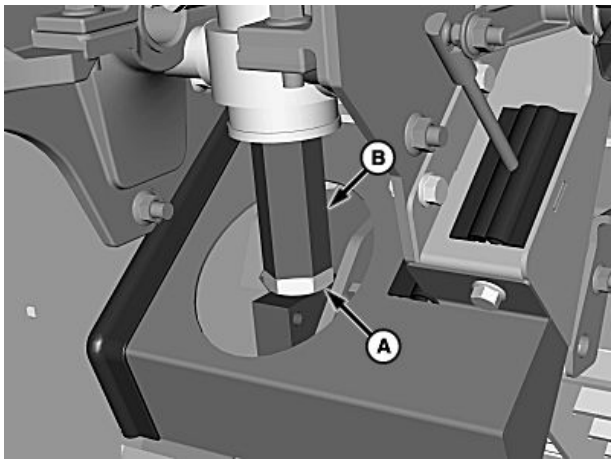
OUO6075,0004606 -A6-11APR17-8/19

13. Otpustite sigurnosnu navrtku (A) iz graničnika cilindra (B) i donjeg graničnika obe šipke cilindra.

NAPOMENA: Sigurnosna navrtka i graničnik se moraju spustiti najmanje 15 mm (19/32 in) u odnosu na trenutnu lokaciju.

A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)

B—Graničnik cilindra (2 se koriste)



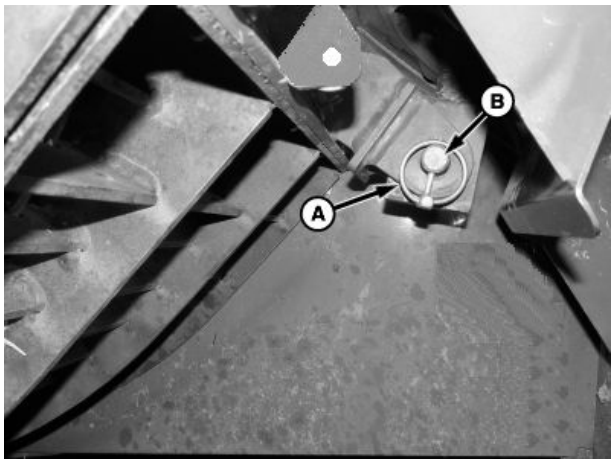
H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-9/19

14. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i klin (B) iz šipke cilindra sa obe strane.

A—Osovinica za brzo zabravljivanje (2 u upotrebi)

B—Klin (2 u upotrebi)



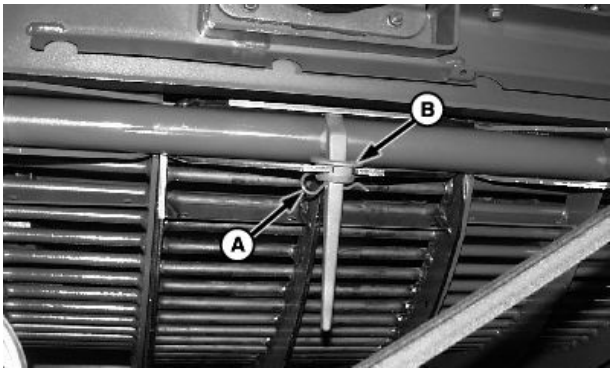
H109593 —UN—16DEC13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-10/19

15. Uklonite osigurač s oprugom (A) iz držača podbubnja (B).
16. Podignite držač podbubnja i uklonite ručicu iz svakog odeljka podbubnja.

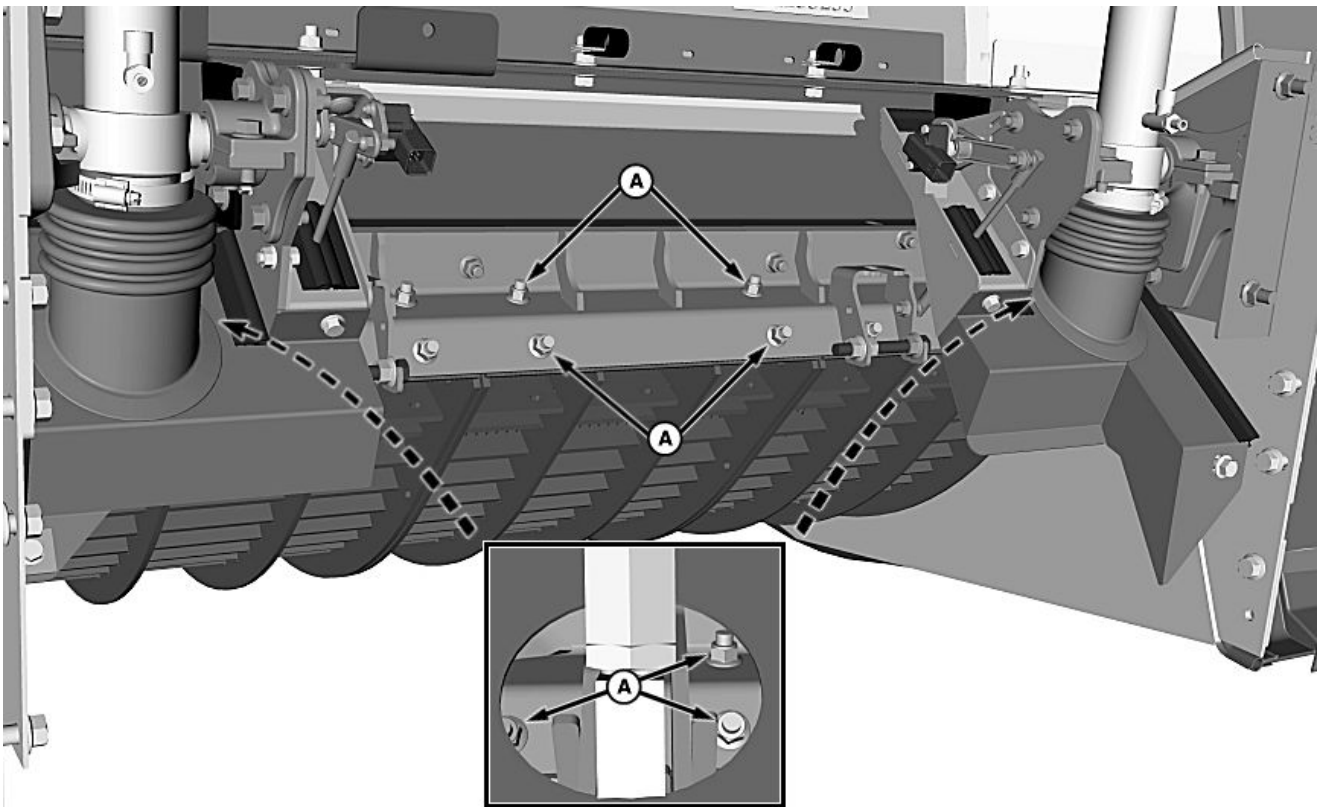
A—Osigurač sa oprugom **B—Držač podbubnja**



H75040 —UN—04FEB03

Držač podbubnja

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Vijak sa glavom (14 u upotrebi)

17. Otpustite vijke sa glavom (A).

Nastavak na sledećoj strani

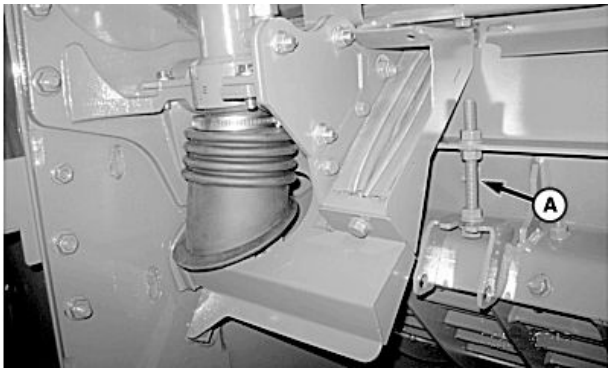
OUO6075,0004606 -A6-11APR17-12/19

18. Koristite zavrtanj sa glavom za nivelisanje (A) da podesite “Z” šipku i udubljenja za oko 10 mm (13/32 in) ili dok se srednje udubljenje ne bude moglo lako ukloniti.

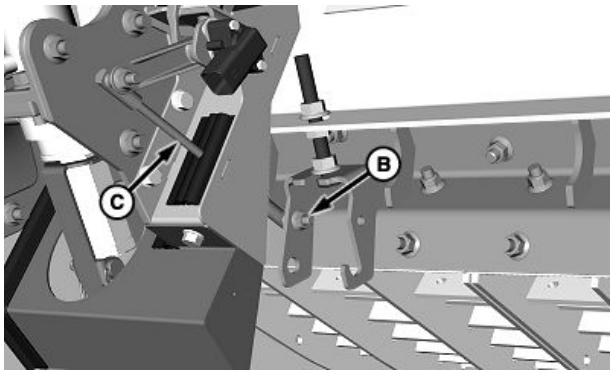
NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracije mašine, može biti potrebno uklanjanje “Z” šipke.

19. Ako se uklanja “Z” šipka, uklonite navrtke (B) i zglobne ručice (C).

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—Navrtka (2 u upotrebi)
C—Zglobna ručica (2 se koriste)



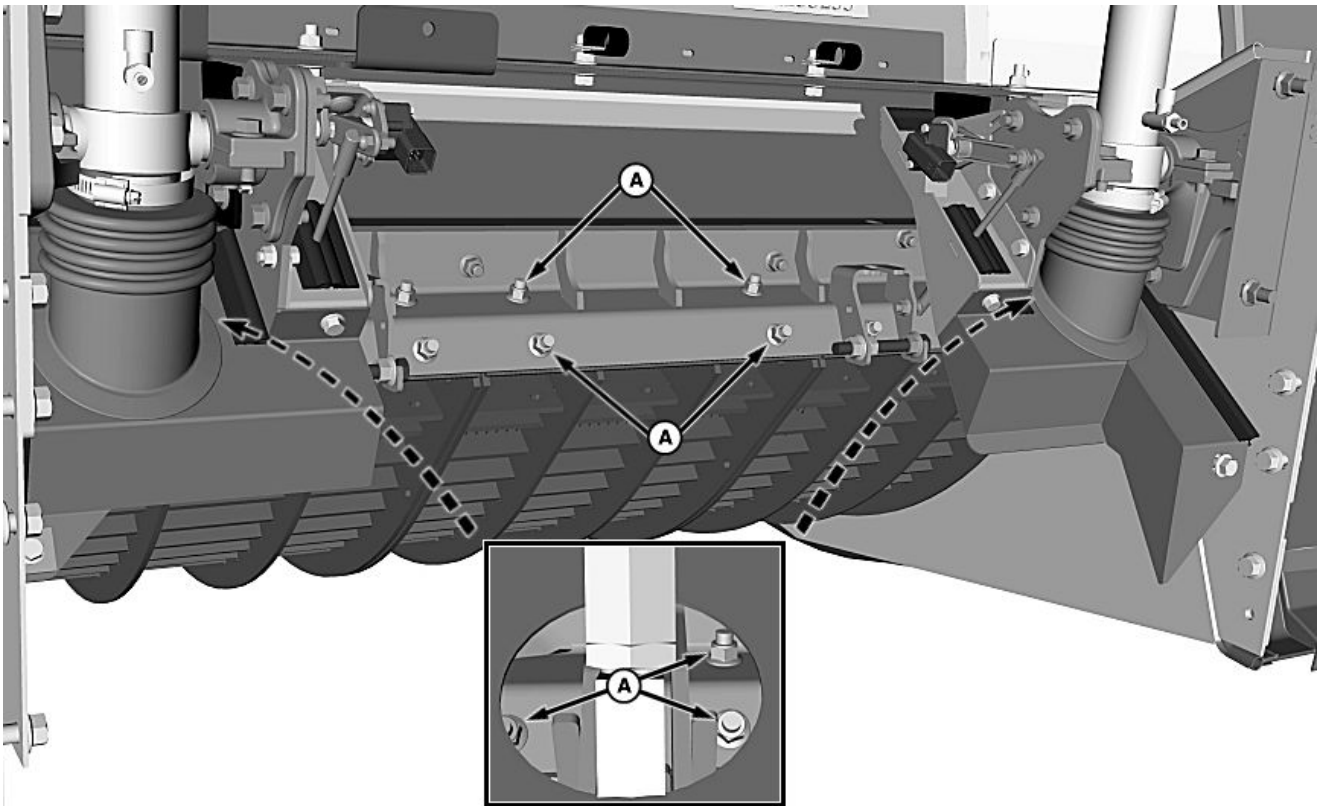
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka (14 u upotrebi)

20. Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A).

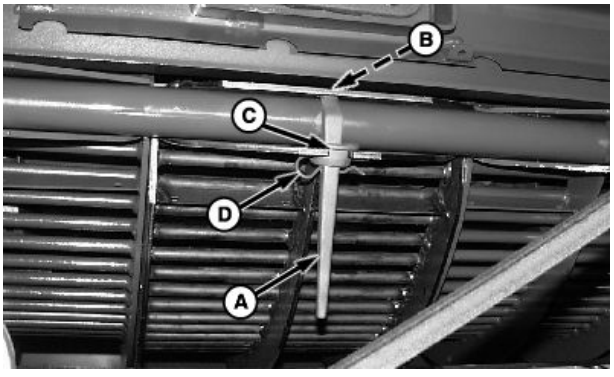
NAPOMENA: Okrećite rotor tako da se razmak u uzorku elementa mlatilice dođe na sredinu udubljenja.

21. Uklonite središte odeljka za udubljenje.
22. Gurnite zadnje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
23. Gurnite prednje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
24. Proverite da li su se odeljci podbubnja, elementi mlatilice i zupci mlatilice istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
25. Namestite obrnutim redosledom.

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-14/19

26. Namestite dršku udubljenja (A) u žljeb (B) na odeljicima za udubljenje.
27. Namestite držač udubljenja (C) i pričvrstite sa osiguračem sa oprukom (D).

A—Ručica
B—Žleb
C—Držač podbubnja
D—Osigurač sa oprugom



H75041 —UN—04FEB03

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-15/19

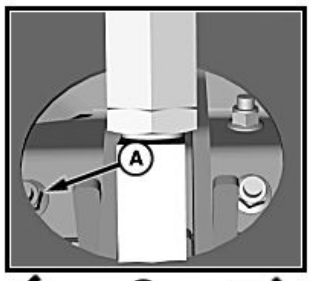
NAPOMENA: Ako je “Z” šipka bila prethodno uklonjena, instalirajte je ovom prilikom.

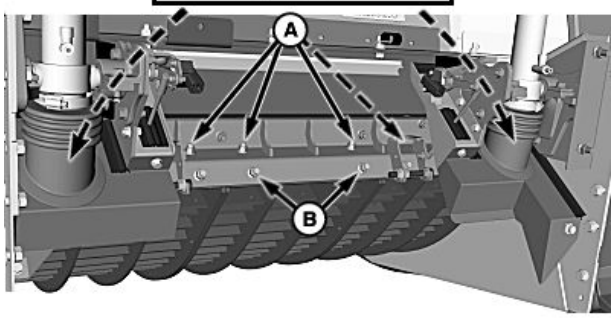
28. Koristeći vijke sa glavom za nivelisanje, spustite “Z” šipku i udubljenja približno 10 mm (13/32 in) ili na isto rastojanje prethodno podignute vrednosti.

NAPOMENA: Proverite da li su udubljeni delovi pričvršćeni jedan za drugi bez prostora između pre nego što pričvrstite delove.

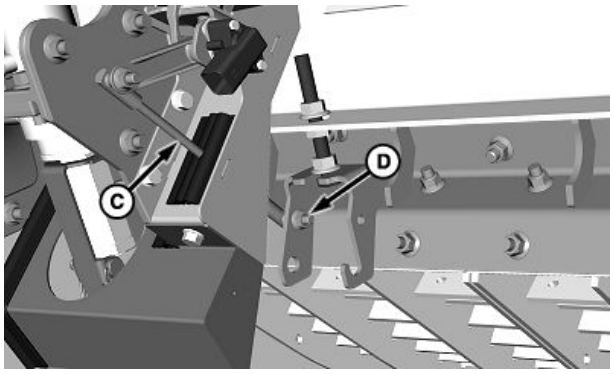
29. Uverite se da krajevi udubljenja u potpunosti naležu na “Z” šipku; potom prvo pritegnite gornji deo vijaka sa glavom i navrtke.
30. Pritegnite donji deo vijaka sa glavom i navrtke (B) na kraju.
31. Ako se “Z” šipka uklonila, postavite zglobne ručice (C) koristeći navrtke (D).
32. Podesite nivo udubljenja. Pogledajte Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) u nastavku ovog odeljka.

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka (6 u upotrebi)
B—Zavrtanj sa glavom i navrtka (8 u upotrebi)
C—Zglobna ručica (2 se koriste)
D—Navrtka (2 u upotrebi)





H109684 —UN—22JAN14



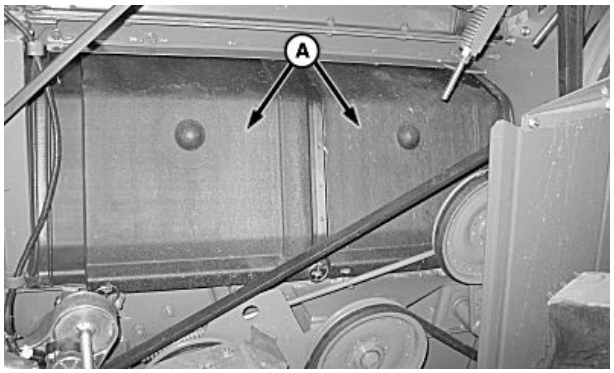
H111244 —UN—16MAY14

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-16/19

NAPOMENA: Proverite da li se gornja ivica poklopca separatora nalazi ispod kopči.

33. Namestite poklopce separatora (A).
34. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.

A—Poklopci separatora



H96929 —UN—17JUN10

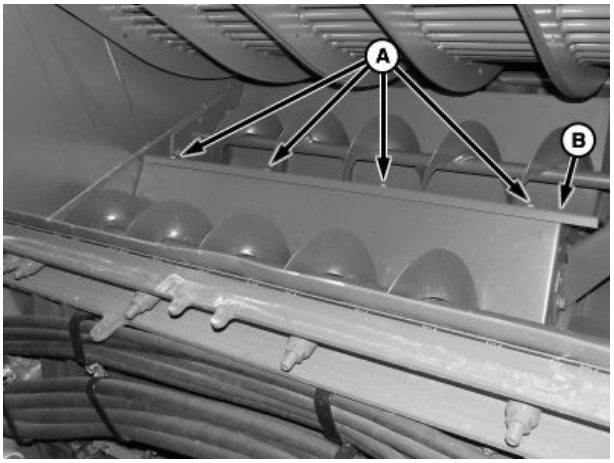
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-17/19

NAPOMENA: Uklonite karton ili poly sa svrdla prenosnika.

35. Vratite preusmeravač (B) na njegovo mesto i pričvrstite sa navrtnjima s glavom (A).

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi) **B—Preusmerivač**

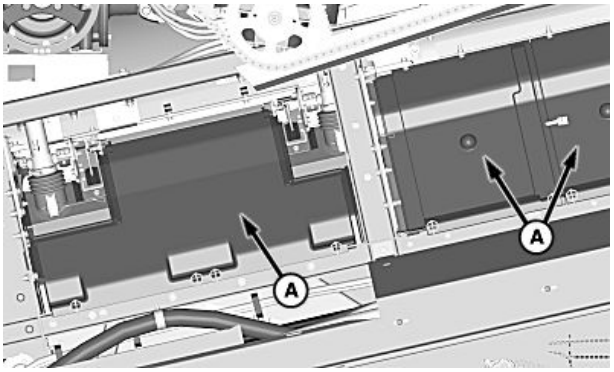


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -A6-11APR17-18/19

36. Namestite servisne poklopce odvajača (A).
37. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.
38. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.

A—Poklopac odvajača



H111239 —UN—13MAY14

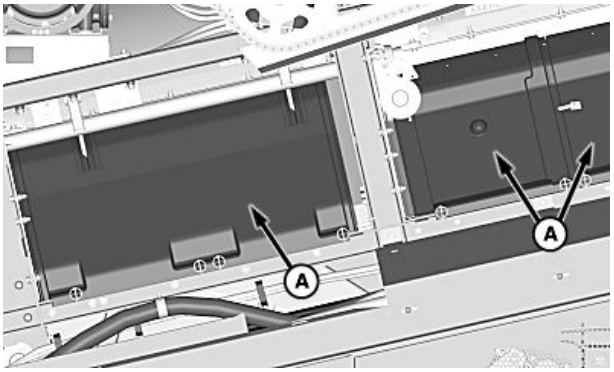
OUO6075,0004606 -A6-11APR17-19/19

Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)

NAPOMENA: Poklopce udubljenja sa okruglom šipkom (ako su nameštеni) treba skinuti pre nego što se počne sa nivelisanjem udubljenja.

1. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
2. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

A—Poklopac odvajača



H111238 —UN—13MAY14

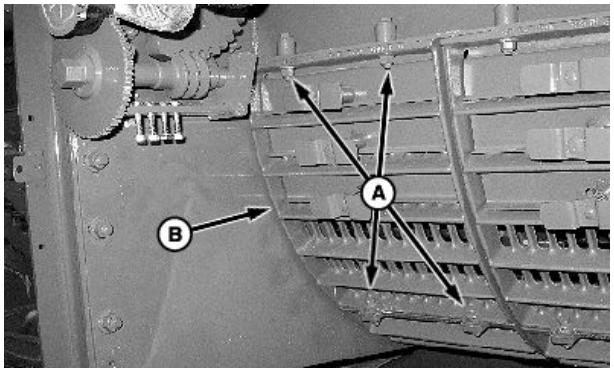
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-1/9

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

3. Uklonite vijke s glavom (A) i rešetku separatora (B).

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi) **B—Rešetka odvajača**

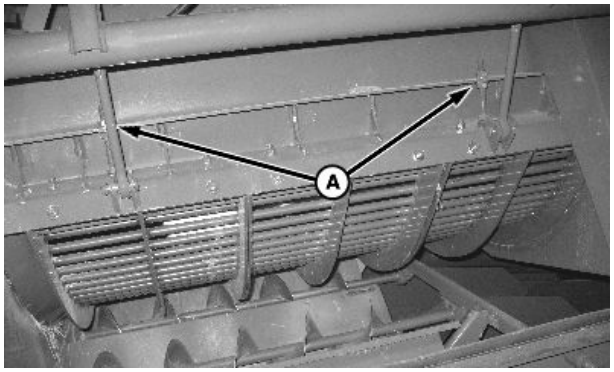


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-2/9

4. Odvrnite graničnike (A).

A—Graničnici (2 se koriste)

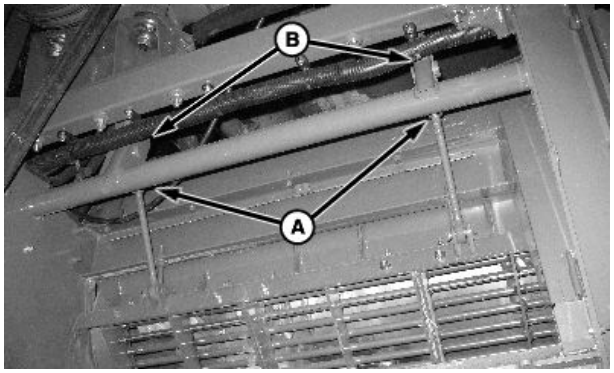


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-3/9

5. Otpustite sigurnosne navrtke (A) i odvrnite navrtke (B) svaku za pet krugova.

A—Donja navrtka (2 komada) **B—Gornja navrtka (2 komada)**



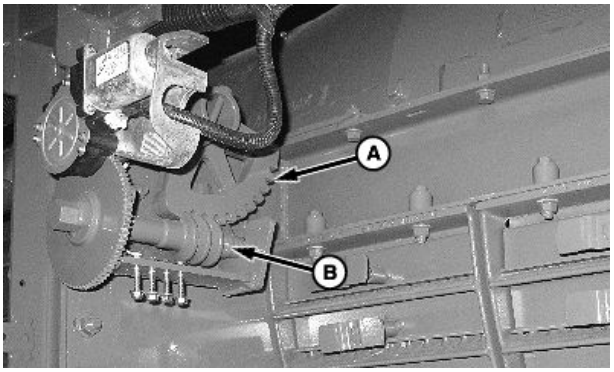
H100392 —UN—23FEB11

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-4/9

6. Podesite udubljenje u zatvoren položaj koristeći prekidač u kabini dok pužni prenosnik (B) i sektorski zuupčanik (A) ne dostignu najnižu tačku u gornjoj poziciji.

A—Sektorski zupčanik **B—Pužni prenosnik**

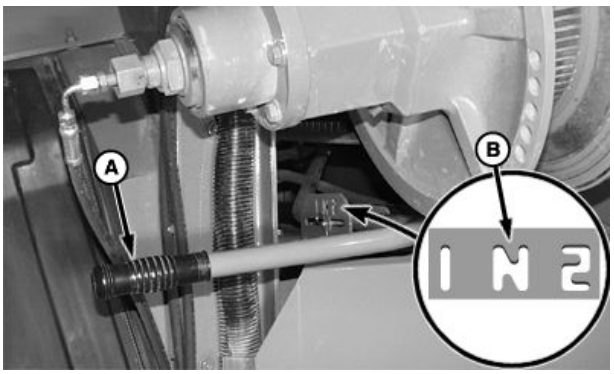


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-5/9

7. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).

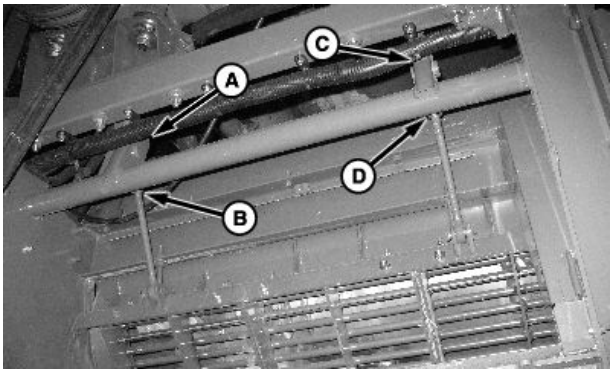
A—Ručica **B—Neutralni položaj**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-6/9

8. Gornju navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (A) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da “kače” udubljenje dok se rotor okreće u suprotnom smeru od kazaljke na satu. Odvrnite tri puna kruga.
9. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja sa okcem (C) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da “kače” udubljenje dok se rotor okreće u suprotnom smeru od kazaljke na satu. Odvrnite tri puna kruga.
10. Gornju navrtku donjeg zavrtnja s okcem (A) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da “kače” udubljenje. Polako odvrćite dok “kačenje” ne prestane. Čim “kačenje” prestane, odvrnite za jedan pun krug i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku.
11. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja sa okcem (C) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da “kače” udubljenje. Polako odvrćite dok “kačenje” ne prestane. Čim “kačenje” prestane, odvrnite za jedan pun krug i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku.
12. Pritegnite navrtku za podešavanje na donjem prednjem delu udubljenja. Gornju navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (A) držite ključem i pritegnite donju sigurnosnu navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (B).



H100394 —UN—23FEB11

A—Gornja navrtka prednjeg zavrtnja sa okcem
B—Donja sigurnosna navrtka prednjeg zavrtnja sa okcem
C—Gornja navrtka zadnjeg zavrtnja sa okcem
D—Donja sigurnosna navrtka zadnjeg zavrtnja sa okcem

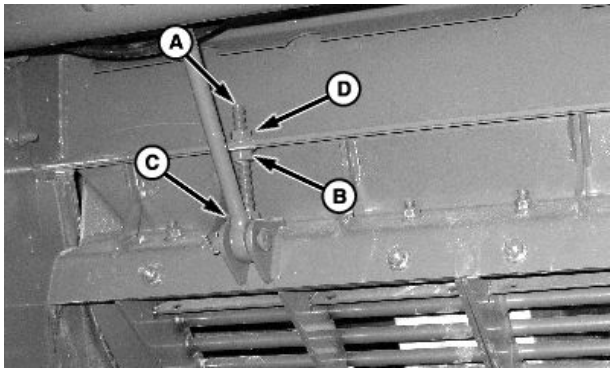
13. Pritegnite navrtku za podešavanje na donjem zadnjem delu udubljenja. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja s okcem (C) držite ključem i pritegnite donju sigurnosnu navrtku prednjeg zavrtnja sa okcem (D).

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-7/9

14. Podesite prednji i zadnji granični zavrtanj udubljenja (A) pritezanjem donje navrtke (B) sve dok glava zavrtnja (C) u potpunosi ne naleže na udubljenje. Pritežite gornju navrtku (D) dok ključem držite donju navrtku (B).

A—Granični zavrtanj (2 komada)
B—Sigurnosna navrtka
C—Glava zavrtnja
D—Sigurnosna navrtka



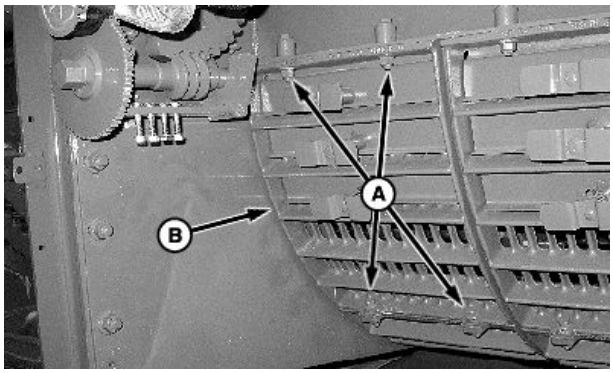
H100395 —UN—23FEB11

Graničnik

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-8/9

15. Namestite rešetku separatora (B) i pričvrstite sa vijcima sa glavom (A).
16. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.
17. Namestite prethodno skinute servisne poklopce i štitnike.
18. Izaberite **Kalibracija zazora mlatilice (STS električno)** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka odvajača



H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -A6-28MAR17-9/9

Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)

NAPOMENA: Poklopce podbubnja sa okruglom šipkom treba ukloniti, ako su montirani, pre nego što se počne sa nivelisanjem podbubnja.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za podešavanje zazora mlatilice.
2. Podesite zazor mlatilice na 0.

NAPOMENA: Ako su zrnaste elemente zamenili više gusto pakovanje ili elementi bitera pirinča, podesite zazor bitera na 15.

H117012 —UN—28MAR16



Podešavanje zazora vršidbe

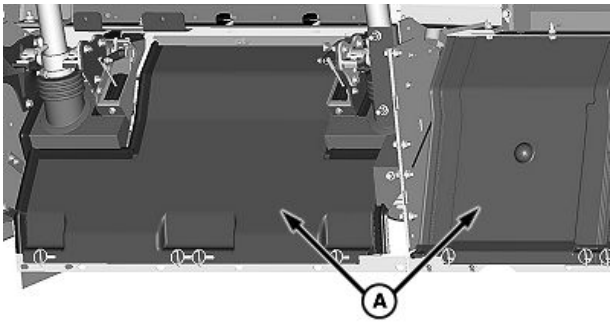
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i okrenite ključ na ON.

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-1/15

4. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

A—Servisni poklopci separatora



H113295 —UN—23MAR15

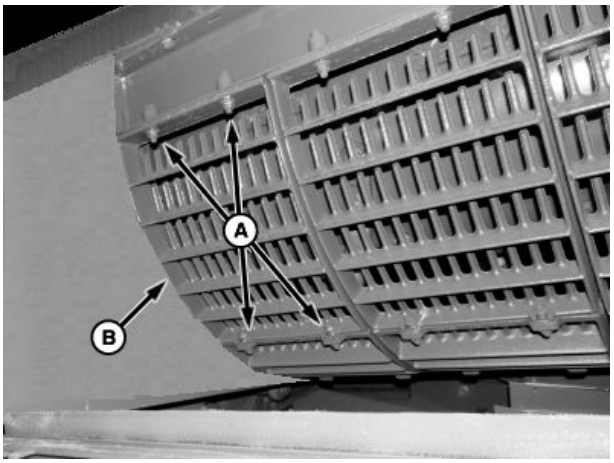
OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-2/15

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

5. Na mašinama opremljenim standardnim rešetkama separatora, uklonite vijke sa glavom (A) i rešetku separatora (B).
6. Na mašinama opremljenim zupcima rešetke separatora za rad u teškim uslovima, uklonite vijke sa glavom i navrtke (C) i zupce (D).

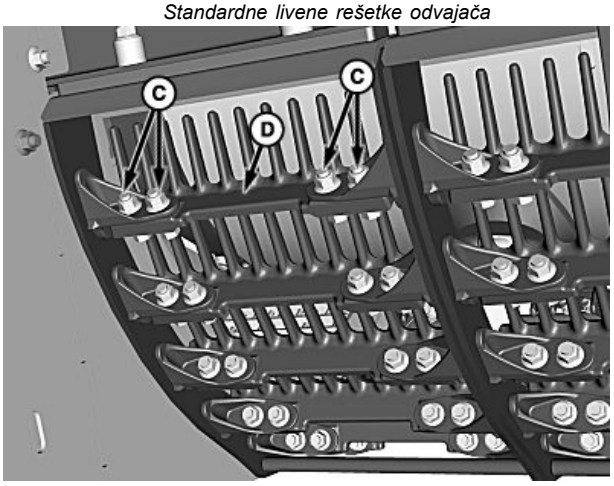
NAPOMENA: Može biti neophodno da pomerite dva ili više zubaca rešetke separatora da biste omogućili pristup rotoru koji se okreće.

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka separatora
C—Vijci sa glavom i navrtke
D—Zupci rešetke separatora



H109596 —UN—17DEC13

Standardne livene rešetke odvajača



H109682 —UN—22JAN14

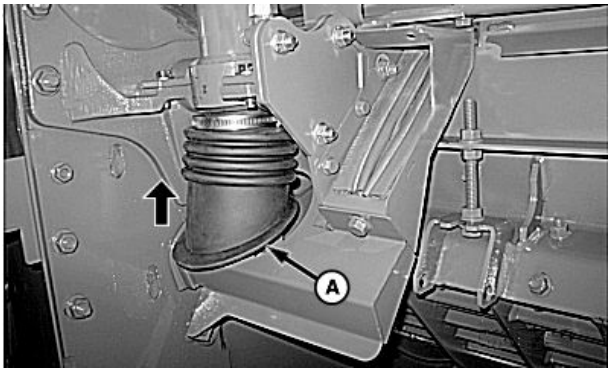
Rešetke separatora za rad u teškim uslovima

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-3/15

7. Uklonite osnovu gumene zaptivke (A) i podignite nagore na oba cilindra.

A—Gumena zaptivka (2 se koriste)



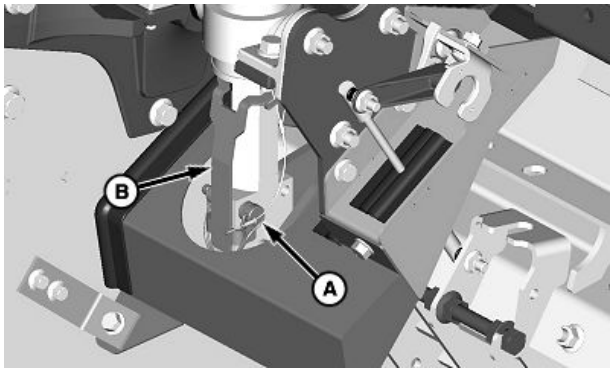
H109276 —UN—16OCT13

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-4/15

NAPOMENA: Možda će biti potrebno pomeriti konkavni bubanj da bi se uklonila brava cilindra.

8. Uklonite klin (A) i bravu cilindra (B) na svakom cilindru.

A—Klin (2 u upotrebi) **B—Brava cilindra (2 u upotrebi)**



H113060 —UN—24FEB15

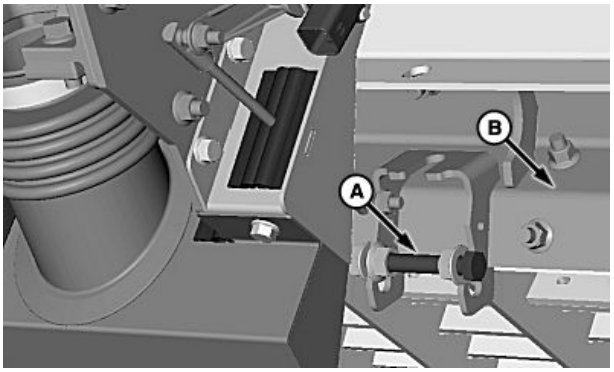
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-5/15

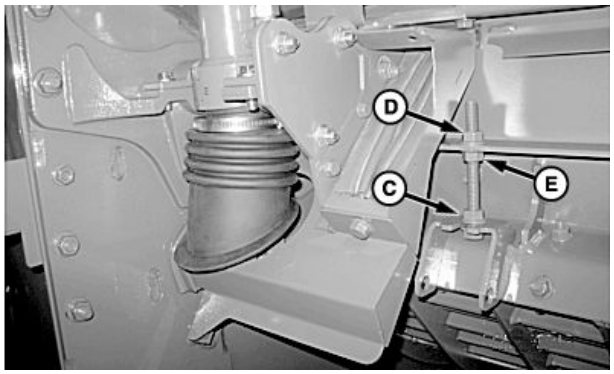
9. Uklonite vijke sa glavom za nivelisanje podbubnja (A) iz konzole na “Z” šipci (B) i postavite preko šina da drži sklop podbubnja i “Z” šipke.
10. Rukom zategnite navrtku (C) naspram “Z” šipke konzole i lagano zategnite navrtku (D) naspram šine sa obe strane.

NAPOMENA: Proverite da li je prostor između navrtke (E) i šipke adekvatan za podešavanja na nulu. Nemojte potpuno pritezati navrtku uz šinu.

A—Vijci sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—“Z” poluga
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Navrtka (2 u upotrebi)
E—Navrtka (2 u upotrebi)



H109919 —UN—27FEB14



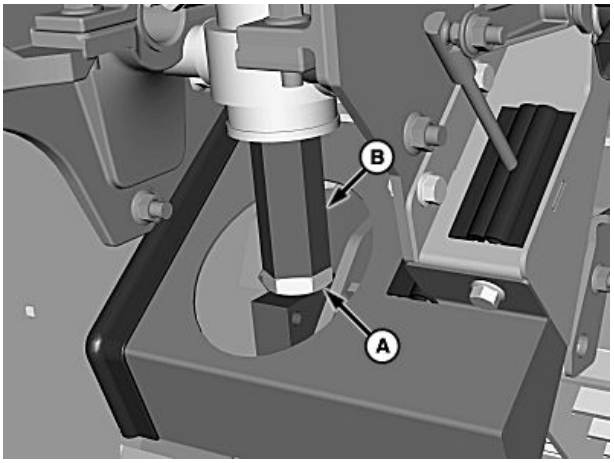
H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-6/15

11. Otpustite sigurnosnu navrtku (A) iz graničnika cilindra (B) i donjeg graničnika obe šipke cilindra.
12. Izaberite **Kalibracija nivelisanja podbubnja** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

NAPOMENA: Prekidač sa ključem MORA biti UKLJUČEN dok izvršavate sledeće korake izvan kabine.

A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)
B—Graničnik cilindra (2 se koriste)

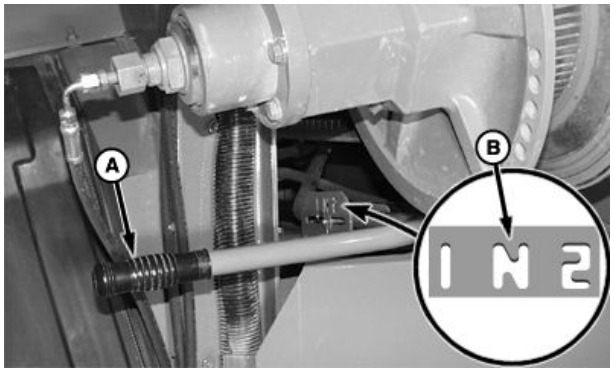


H109683 —UN—22JAN14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-7/15

13. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).
14. Zavrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći podbubanj nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje tri cela kruga.
15. Zavrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite prednji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje tri cela kruga.
16. Nastavite da vrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje jedan i po krug.
17. Nastavite da vrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje jedan i po krug.



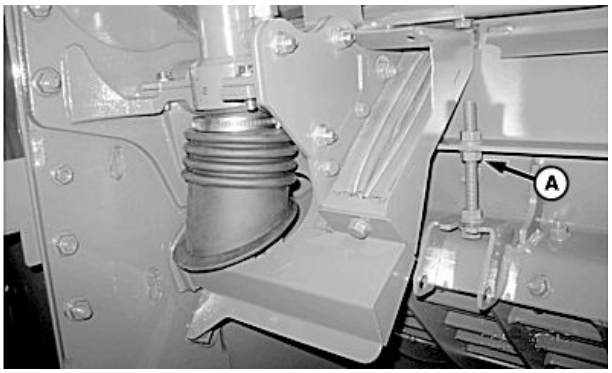
H96927 —UN—17JUN10

A—Ručica **B—Neutralni položaj**

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-8/15

18. Pritegnite navrtku (A) prema šini da biste pomogli podbubnjevima da se zaključaju u položaj.

A—Navrtka 2 (u upotrebi)



H109594 —UN—16DEC13

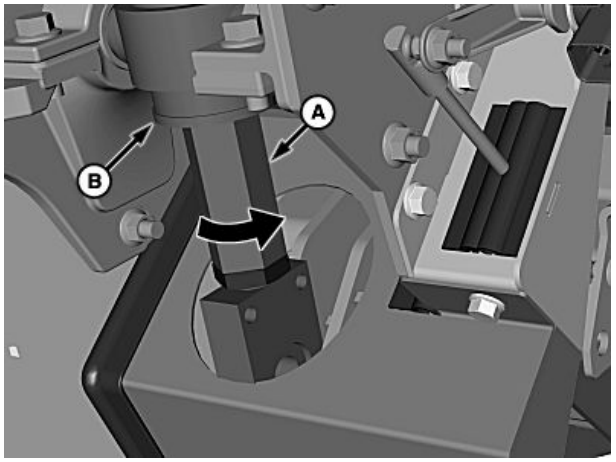
OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-9/15

19. Tokom kalibracije je veoma važno pravilno podesiti graničnike cilindra.

NAPOMENA: Nemojte da previše pritegnete graničnike cilindra.

20. Okrenite graničnike cilindra (A) u smeru strelice dok nisu rukom pritegnuti uz košuljice cilindra (B).

A—Graničnici cilindra (2 se koriste) **B—Ležajne košuljice cilindra (2 se koriste)**



H109602 —UN—19DEC13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-10/15

NAPOMENA: Pre pritezanja sigurnosnih navrtki (A), označite graničnike cilindra (B) da biste postavili brave cilindra u pravilan položaj na šestougaone zaravni graničnika cilindra.

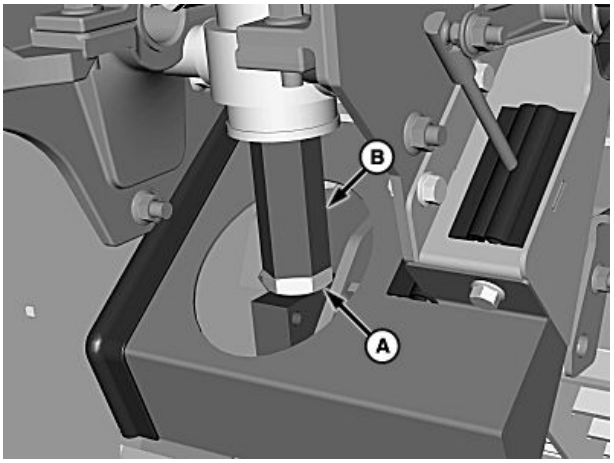
21. Zategnite sigurnosnu navrtku (A) naspram graničnika cilindra (B) na svakom cilindru.

NAPOMENA: Vijci sa glavom za nivelisanje MORAJU ostati fiksirani za držač i šinu "Z" šipke.

22. Nastavite sa **Kalibracijom nivelisanja podbubnja** dok ne bude završena.

A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)

B—Graničnik cilindra (2 se koriste)



H109683 —UN—22JAN14

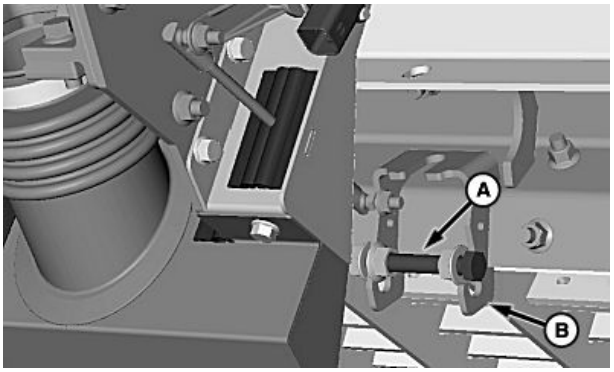
OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-11/15

23. Ako je kalibracija prihvaćena, izađite iz **Kalibracije nivelisanja podbubnja**, okrenite prekidač sa ključem na OFF (isključeno) i uklonite vijke sa glavom za nivelisanje (A).

24. Čuvajte vijke sa glavom za nivelisanje u nosačima za skladištenje (B).

25. Startujte motor. Kalibrišite **Kalibracija zazora mlatilice (hidraulično)** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

VAŽNO: Upozoravajuća poruka se može pojaviti na displeju koja navodi da treba da prekinete kalibraciju zato što je sistem detektovao nultu poziciju podbubnja koja ne odgovara poziciji nivelisanja podbubnja. Ako se ovo dogodi, prekinite Kalibraciju nivelisanja podbubnja, ponovite proceduru nivelisanja podbubnja i kalibrišite Zazor mlatilice (hidraulično) ponovo.



H109603 —UN—19DEC13

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)

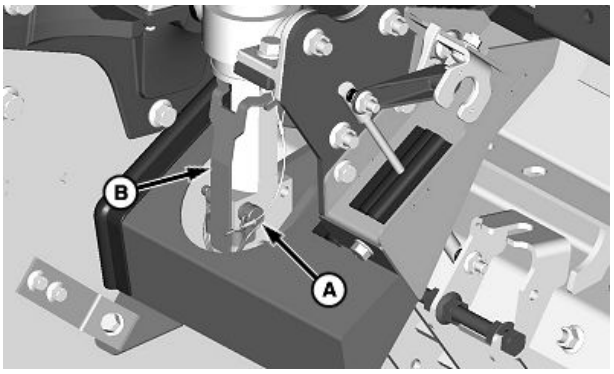
B—Nosač za skladištenje (2 se koriste)

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-12/15

26. Otvorite podbubanj do 35 i postavite prethodno uklonjene brave cilindra (B) i klinove (A) na svakom cilindru.

A—Klin (2 u upotrebi)

B—Brava cilindra (2 u upotrebi)



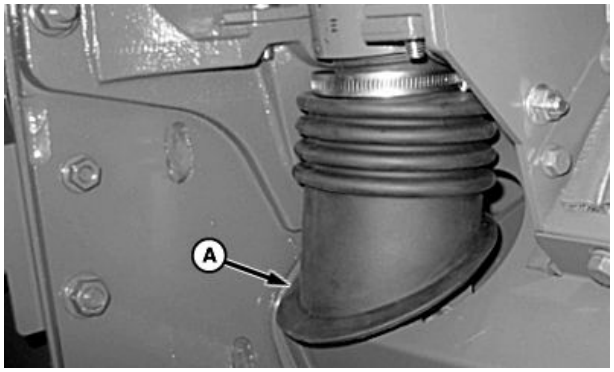
H1113060 —UN—24FEB15

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-13/15

27. Postavite donji deo gumene zaptivke (A) na oba cilindra.

A—Gumena zaptivka (2 se koriste)



H109821 —UN—10FEB14

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-14/15

28. Na mašinama opremljenim standardnim rešetkama separatora, postavite rešetku separatora (B) pomoću vijaka sa glavom (A).

29. Na mašinama opremljenim rešetkama separatora za rad u teškim uslovima, postavite zupce rešetke separatora (D) pomoću zavrtanja sa glavom i navrtki (C). Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

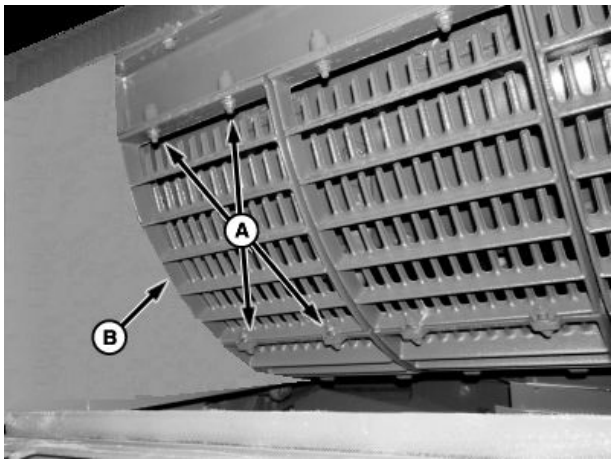
Tehnički podaci

Vijci sa glavom i sigurnosne navrtke rešetke separatora za rad u teškim uslovima—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb·ft.)

30. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.

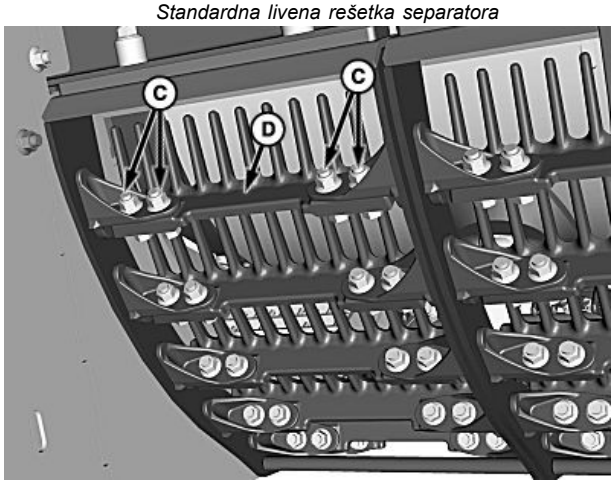
31. Namestite prethodno skinute servisne poklopce i štitnike.

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka separatora
C—Vijci sa glavom i navrtke
D—Zupci rešetke separatora



H109596 —UN—17DEC13

Standardna livena rešetka separatora



H109682 —UN—22JAN14

Rešetka separatora za rad u teškim uslovima

OUO6075,0004600 -A6-28MAR17-15/15

Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje)

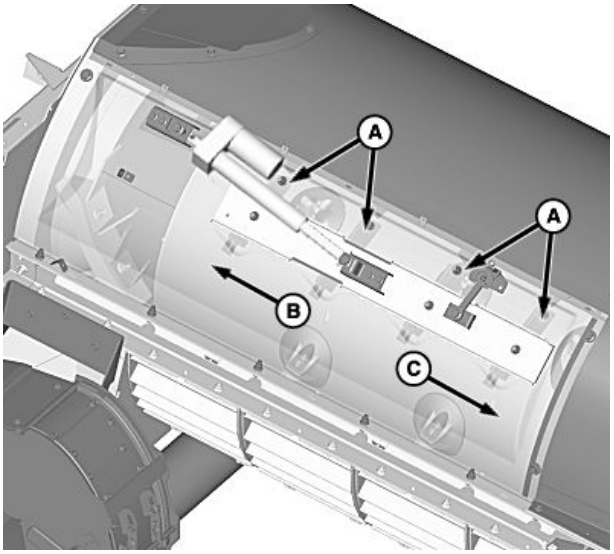
Krilca gornjeg poklopca separatora (A) se nalaze sa desne strane mašine, iza zavojnog utovarivača za čisto zrno.

Krilca gornjeg poklopca separatora mogu da se kroz softver podese u dva različita položaja.

NAPOMENA: Pokretanje krilaca separatora u naprednom položaju može povećati gubitak zrna kod određene vrste useva i pod određenim uslovima. Vreme zadržavanja useva u odvajaču se smanjuje da bi se povećao kvalitet slame.

- (B) – Napredni položaj
- (C) – Standardni položaj

Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.



H97060 —UN—22JUN10

A—Krilca gornjeg poklopca separatora
B—Napredni položaj
C—Standardni položaj

OUO6075,0004392 -A6-31JAN17-1/1

Elementi mlatilice i zupci (TriStream rotor) – skidanje i nameštanje

VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Da bi se sačuvala ravnoteža, elementi i zupci se moraju menjati u setovima od po tri. Rezervni kompleti su dostupni kroz servisne delove, a uključuju nove zavrtnje s glavom, sa priloženim lepkom za navoje i zaptivke. Zupci ili elementi koji postanu labavi mogu dovesti do oštećenja na mašini.

Ako zupci ili elementi treba da se uklone, a da to nije zbog njihove zamene, pre skidanja obeležite mesto na zupcu (zupcima) / elementu (elementima) i na rotoru. Da biste sačuvali ravnotežu, vratite ih na isto mesto sa kojeg ste ih uklonili. Uvek upotrebite nove vijke sa glavom.

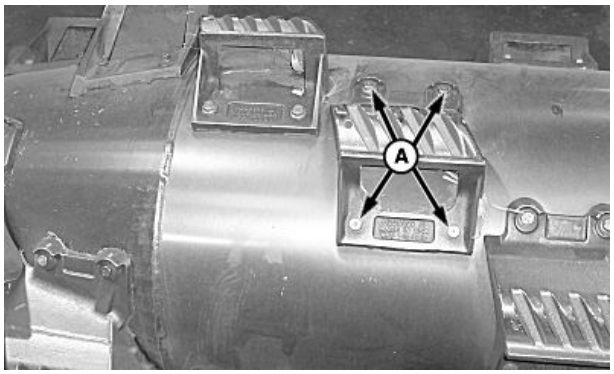
Obavezno očistite ostatke i prednji krstasti puž ako ste menjali slomljene ili oštećene zupce. Ako to pre početnog startovanja ne učinite, može se desiti da ostaci polomljenih zubaca ponovo počnu da kruže i prouzrokuju dodatnu štetu na zupcima.

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Skinite rešetke separatora ili odeljke za udubljenja onako kako je potrebno da bi omogućili pristup rotoru.

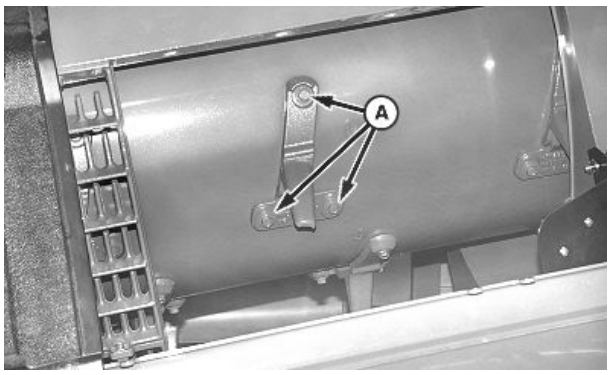
NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*

3. Proverite da li su se elementi mlatilice i zupci odvajača istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Vijak sa glavom

4. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i element mlatilice ili zubac.

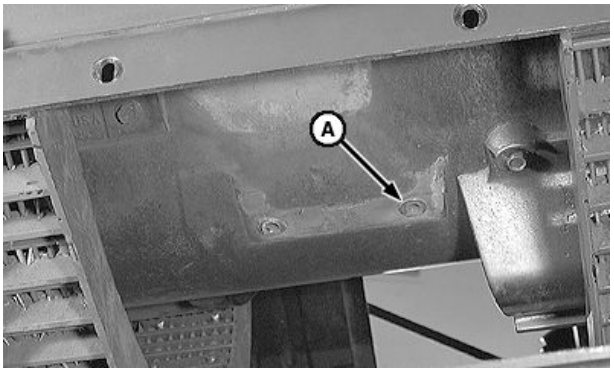
Nastavak na sledećoj strani

5. Proverite RIVNUT® navojne umetke (A). Zamenite ako je oštećeno.
6. Ako treba da se promeni jedan element ili zubac, zamenite sve iz te grupe. Primer: Ako treba zameniti element 2, zamenite i elemente 1 i 3 iz te grupe.
7. Za identifikaciju elemenata i zubaca, koristite lokacijsku šemu za elemente mlatilice i zupce odvajača.
8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za elemente mlatilice i zupce odvajača—Momenat zatezanja.....90 N·m (66 lb.-ft.)

RIVNUT je zaštićena robna marka firme RIVNUT Engineered Products Inc.

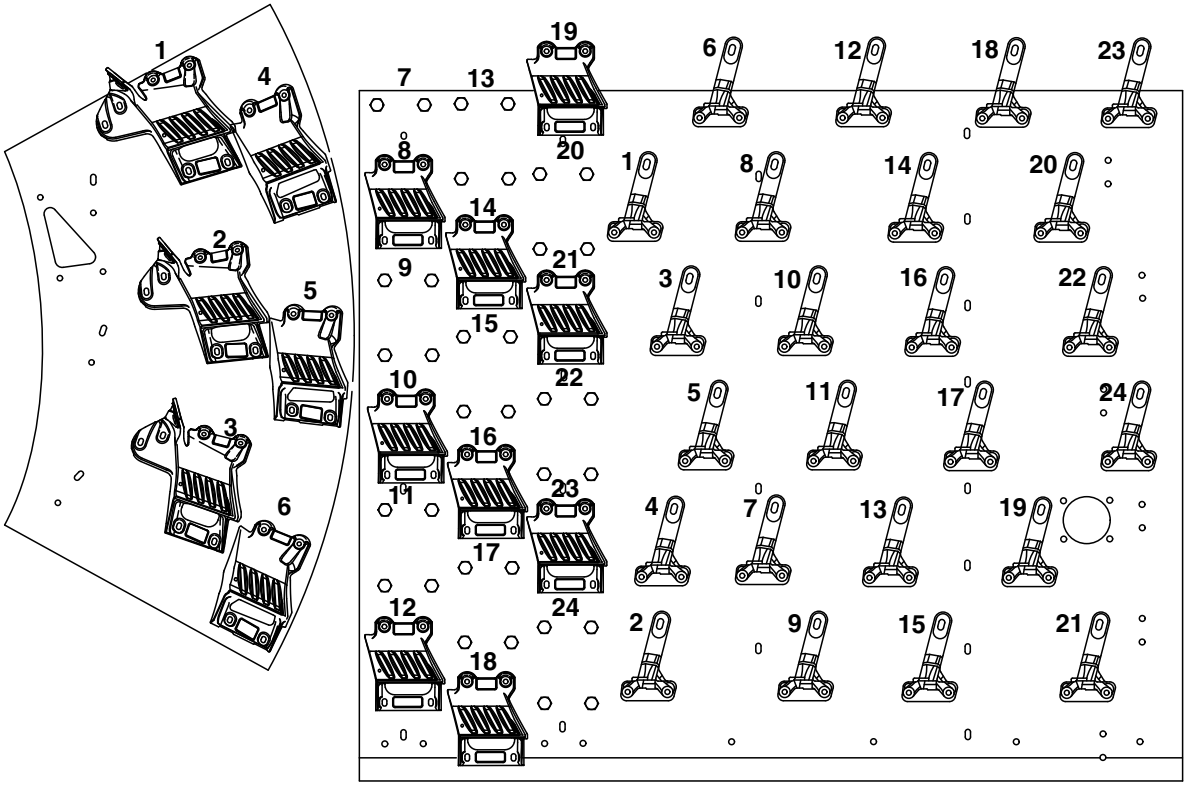


H54006 —UN—18FEB99

A—Navojni umetak

OUO6075,0001804 -A6-13MAY14-2/2

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa konfiguracijom za otporno zrno)



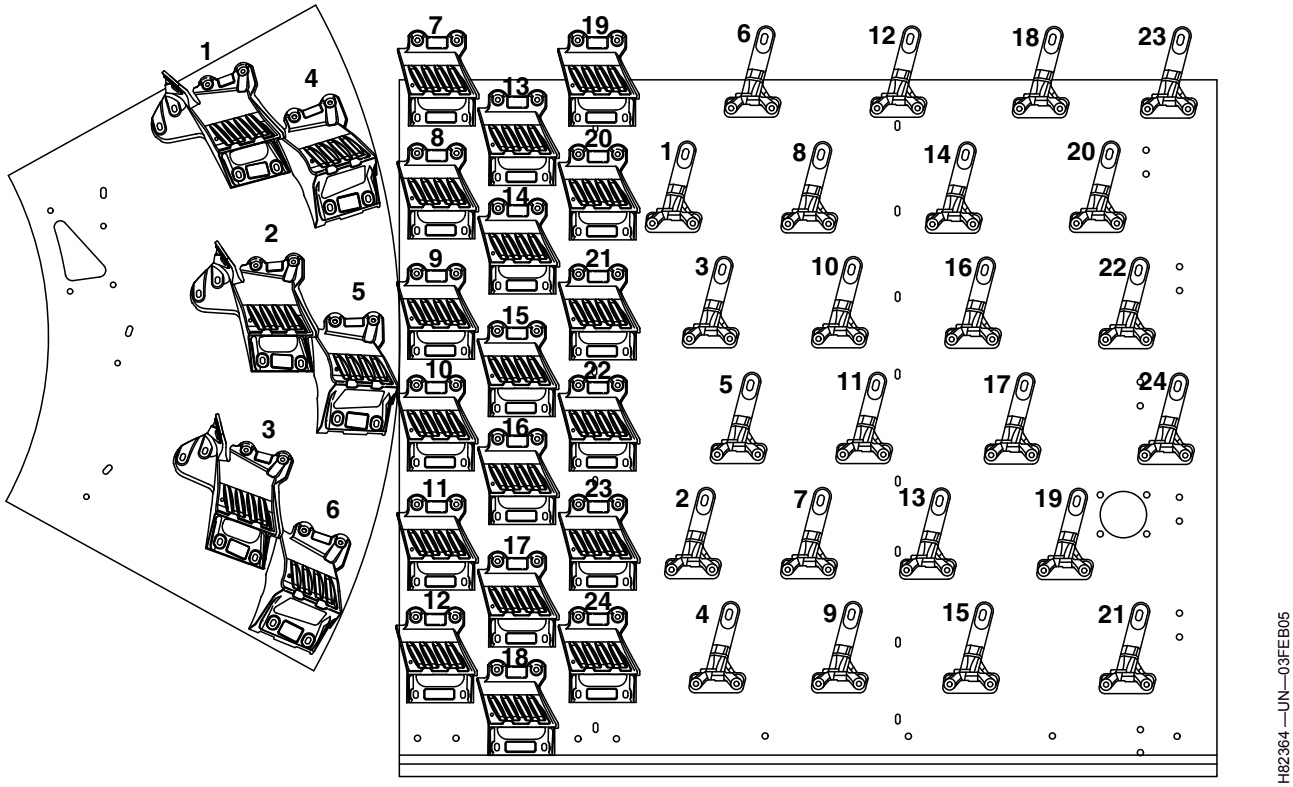
H82830 —UN—23MAR05

NAPOMENA: Dodatni elementi mogu biti dodati konfiguraciji za otporno zrno na mestima označenim sa “O” utisnutim na rotoru ako se želi postići gusto postavljena konfiguracija.

Grupe elemenata mlatilice (konfiguracija rotora za otporno zrno)	Grupe zubaca odvajača (konfiguracija rotora za otporno zrno)
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3	**Zupci 1. grupe =** 1, 4, 5
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6	**Zupci 2. grupe =** 2, 3, 6
Elementi 3. grupe = 8, 10, 12	**Zupci 3. grupe =** 8, 9, 11
Elementi 4. grupe = 14, 16, 18	**Zupci 4. grupe =** 7, 10, 12
Elementi 5. grupe = 19, 21, 23	**Zupci 5. grupe =** 13, 16, 18
	Zupci 6. grupe = 14, 15, 17
	Zupci 7. grupe = 19, 22, 23
	Zupci 8. grupe = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -A6-22MAR11-1/1

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa gustim paketom konfiguracije)



NAPOMENA: Gusto postavljena konfiguracija je samo u oblasti konverzije.

Grupe elemenata mlatilice (gusti paket konfiguracije rotora)	Grupe zubaca odvajača (gusti paket konfiguracije rotora)
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3	**Zupci 1. grupe =** 1, 4, 5
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6	**Zupci 2. grupe =** 2, 3, 6
Elementi 3. grupe = 7, 9, 11	**Zupci 3. grupe =** 8, 9, 11
Elementi 4. grupe = 8, 10, 12	**Zupci 4. grupe =** 7, 10, 12
Elementi 5. grupe = 13, 15, 17	**Zupci 5. grupe =** 13, 16, 18
Elementi 6. grupe = 14, 16, 18	**Zupci 6. grupe =** 14, 15, 17
Elementi 7. grupe = 19, 21, 23	**Zupci 7. grupe =** 19, 22, 23
Elementi 8. grupe = 20, 22, 24	**Zupci 8. grupe =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -A6-22MAR11-1/1

Elementi mlatilice i zupci (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)—skidanje i nameštanje

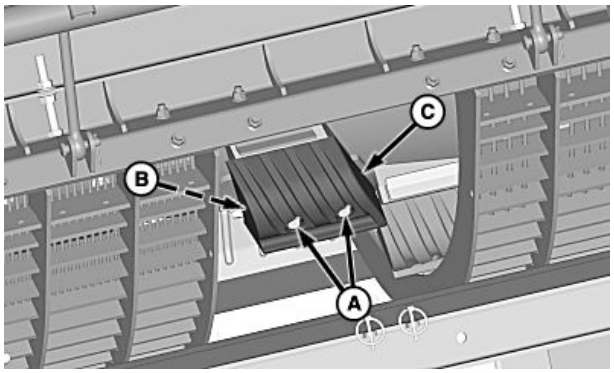
Elementi mlatilice

VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Da bi se sačuvala ravnoteža, elementi i zupci se moraju menjati u grupama od po tri. Kada nameštate više od jednog kompleta, nemojte međusobno mešati i slagati elemente. Rezervni kompleti su dostupni kroz servisne delove, a uključuju nove zavrtnje s glavom, sa priloženim lepkom za navoje i zaptivke. Uvek koristite priložene zavrtnje s glavom. Elementi koji postanu labavi mogu prouzrokovati oštećenja na mašini.

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Uklonite odeljke za udubljenja onako kako je potrebno da biste omogućili pristup elementima mlatilice.

NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*



H94732 —UN—22SEP09

A—Vijci sa glavom
B—Kaiš s navojima
C—Element mlatilice

3. Proverite istrošenost elemenata mlatilice koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
4. Skinite i bacite zavrtnje s glavom (A) i pričvrstite kaiš s navojima (B) na odgovarajućoj udaljenosti od elementa mlatilice (C).

Nastavak na sledećoj strani

5. Namestite nov element mlatilice (A) na bazu rotora. (Za identifikaciju elemenata žetilice, koristite lokacijsku šemu za elemente mlatilice.)

Grupe elemenata mlatilice
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6
Elementi 3. grupe = 7, 8, 9
Elementi 4. grupe = 10, 11, 12
Elementi 5. grupe = 13, 14, 15

6. Proverite da li element ispupčenja (B) potpuno naleže kroz rupe na bazi rotora (C).
7. Namestite prethodno uklonjen kaiš s navojima (D) i priložene zavrtnje s glavom (E).
8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtnji s glavom za elemente mlatilice—Momenat zatezanja.....87±9 Nm (64±7 lb.-ft.)

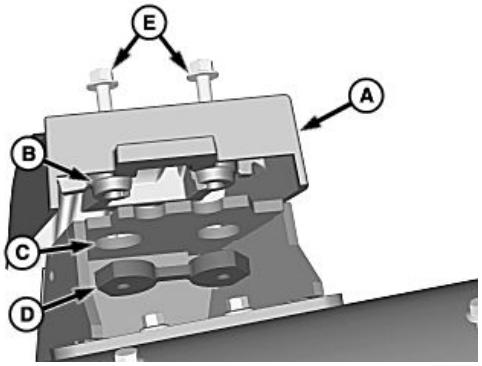
VAŽNO: Proverite da li elementi nakon pritezanja dobro naležu.

Elementi mlatilice za pirinač su viši od elemenata mlatilice za kukuruz/zrno. Nivo udubljenja se mora podesiti.

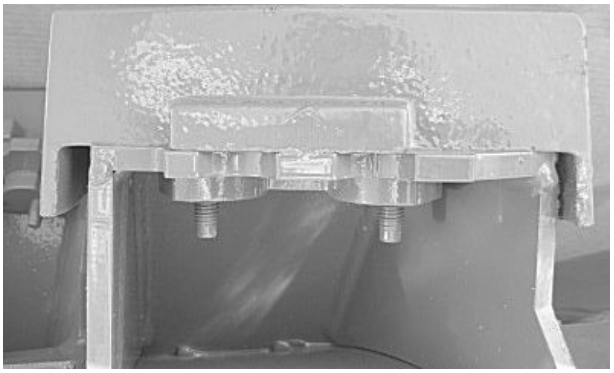
9. Podesite ujednačenost udubljenja. (Videti: Nivelisanje udubljenja, u nastavku ovog poglavlja.)
10. Podesite ujednačenost udubljenja.

NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Nivelisanje udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)*
- *Nivelisanje udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)*

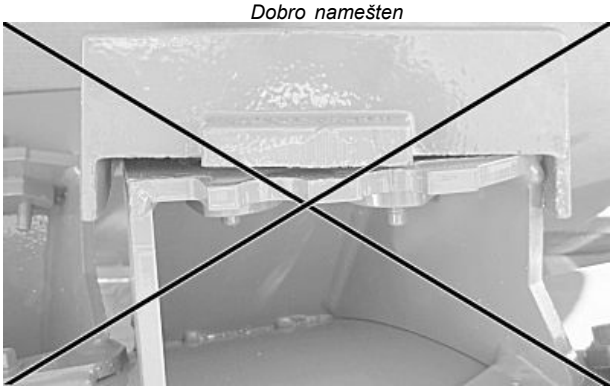


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Dobro namešten



H97769 —UN—26AUG10

Nije dobro namešten

A—Element mlatilice
B—Element ispupčenja
C—Otvor u bazi rotora
D—Kaiš s navojima
E—Vijci sa glavom

Nastavak na sledećoj strani

Zupci odvajača

VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Zamena zubaca se mora izvesti u parovima da bi se održala ravnoteža. Kada nameštate više od jednog kompleta, nemojte međusobno mešati i slagati zupce. Uvek koristite priložene zavrtnje s glavom. Zupci koji postanu labavi mogu prouzrokovati oštećenja na mašini.

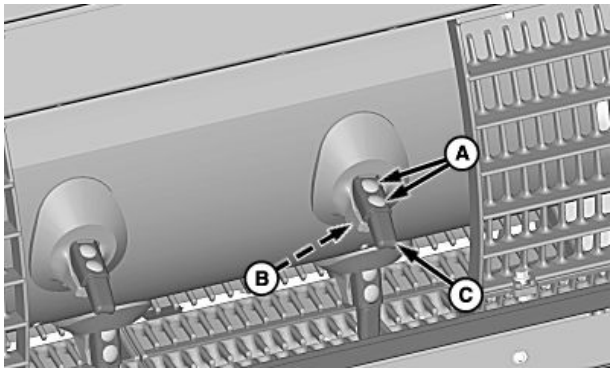
1. Uklonite rešetke separatora koliko je potrebno da biste omogućili pristup zupcima separatora.

NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*

2. Proverite istrošenost zubaca separatora koristeći merni instrument za zazor KXE10110.

NAPOMENA: Za lakše uklanjanje, kućište rotora prebacite u neutralan položaj.



H94733 —UN—22SEP09

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Sigurnosne navrtke (2 komada)
C—Zupci odvajača

3. Uklonite i bacite zavrtnje s okruglom glavom (A), navrtke (B) i zupce separatora (C) prema potrebi.

OUO6075,0001805 -A6-13MAY14-3/4

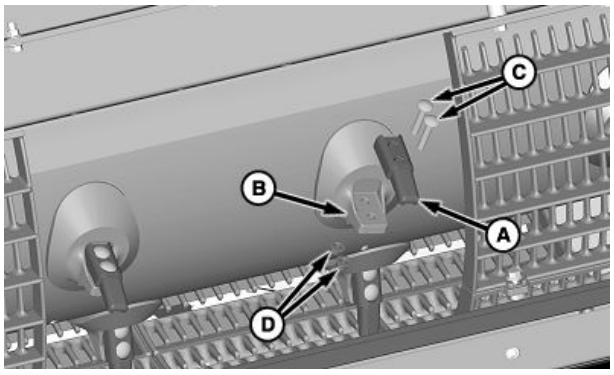
VAŽNO: Zamena zubaca separatora se MORA izvesti u parovima da bi se održala zahtevana ravnoteža.

Parovi klinastih zuba separatora	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Namestite priložene zupce separatora (A) u bazu rotora (B). (Za identifikaciju zubaca separatora, koristite lokacijsku šemu za zupce separatora.)
5. Namestite priložene zavrtnje s okruglom glavom (C) i pričvrstite navrtkama (D).
6. Zategnite navrtke u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji s glavom za zupce—Momenat zatezanja.....75±11 Nm (55±8 lb.-ft.)

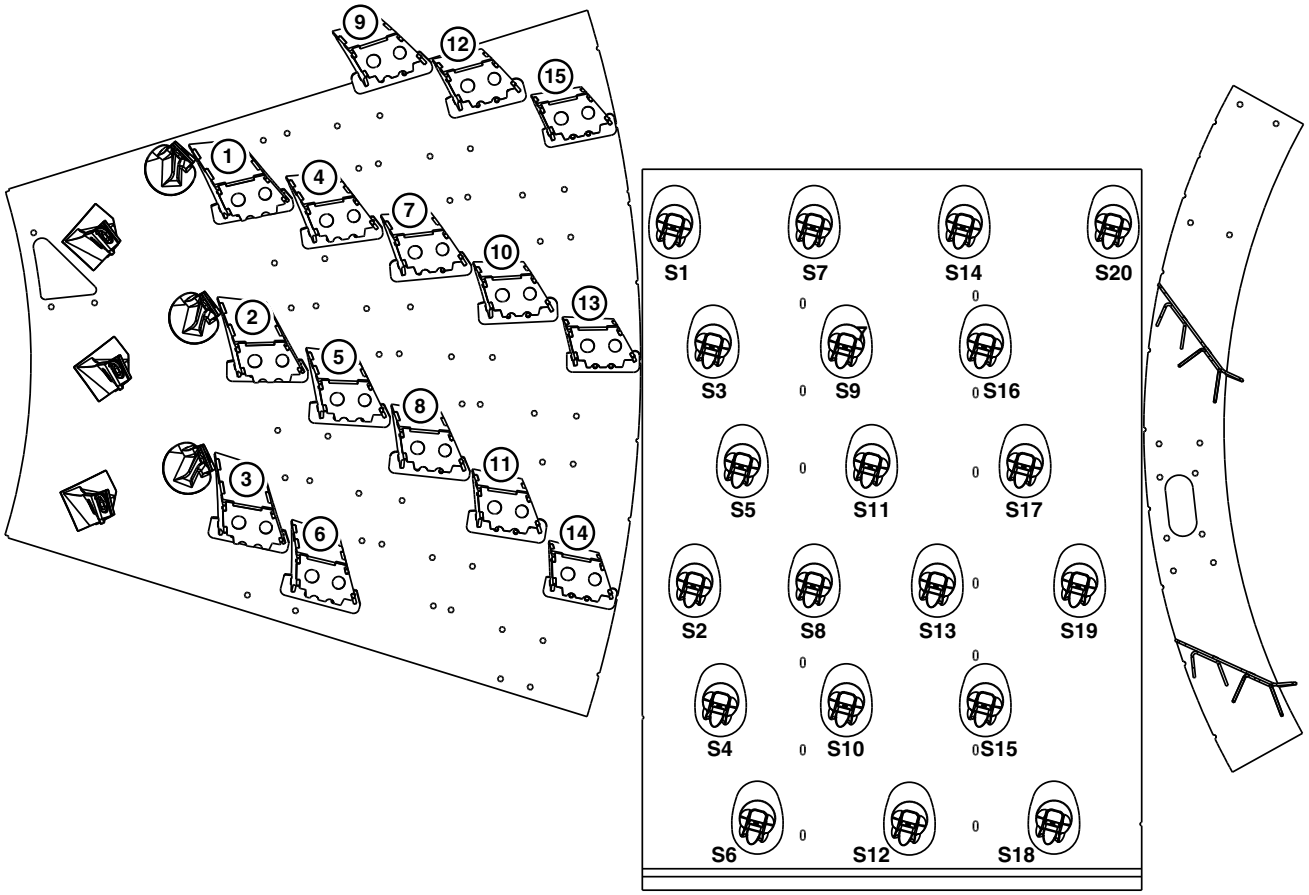


H94751 —UN—25SEP09

A—Zupci odvajača
B—Baza rotora
C—Zavrtnji sa okruglom glavom
D—Navrtke

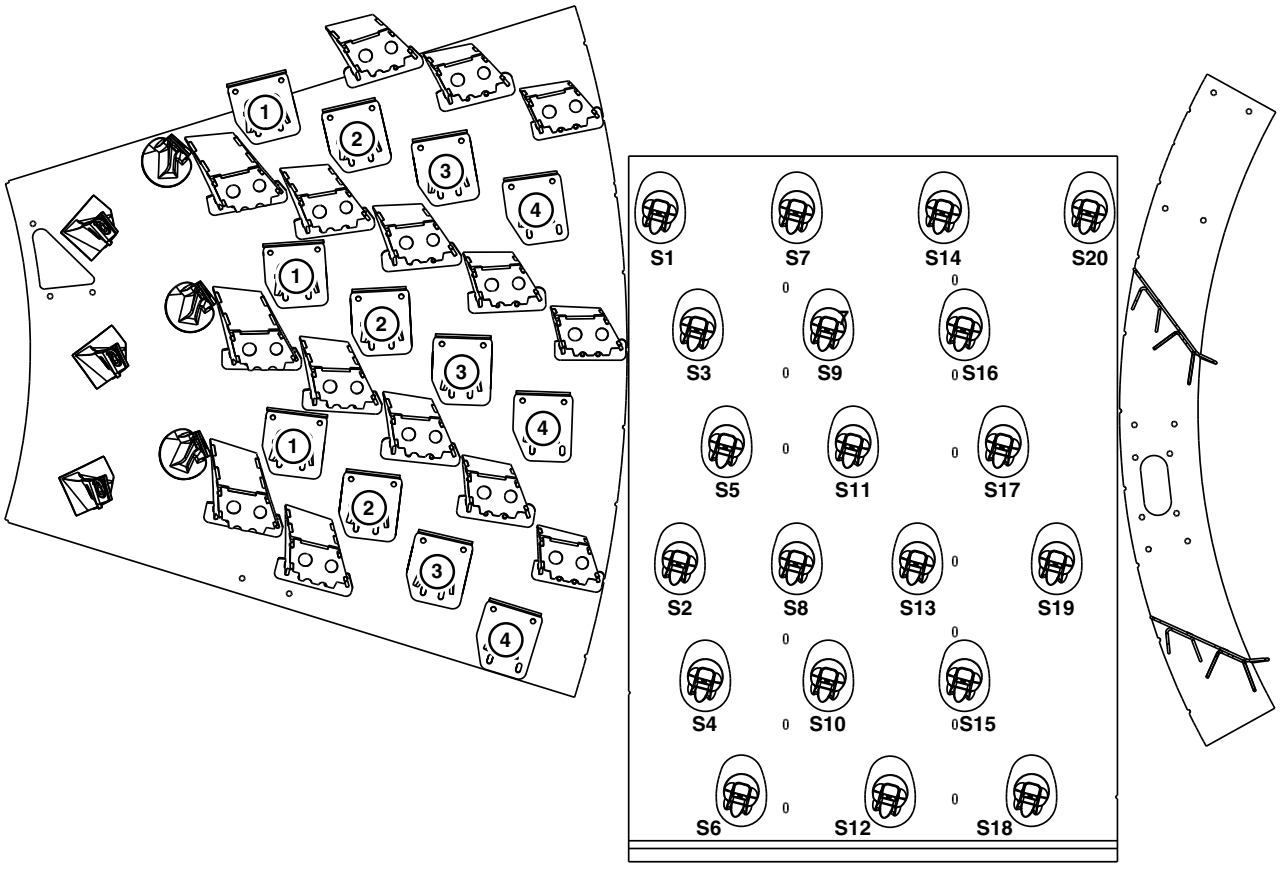
OUO6075,0001805 -A6-13MAY14-4/4

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)



OUO6075,0000B83 -A6-07APR11-1/1

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)



OUO6075,0000B84 -A6-07APR11-1/1

Separator Posi-Torq™ – dvostruki režim

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre promene Posi-Torq™ separatora.

NAPOMENA: Koristite najsporiju moguću brzinu za useve s velikim zrnom, da biste oštećenja zrna.

Za prebacivanje iz niske u visoku brzinu ili iz visoke u nisku brzinu, pomerite ručicu (A) u zadržni neutralni položaj.

Za poziciju male brzine (B), gurnite ručicu prema bočnoj ploči separatora.

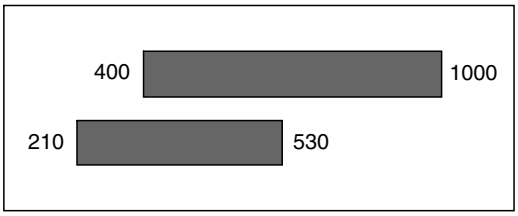
Za poziciju velike brzine (C) povucite ručicu u suprotnom pravcu od bočne ploče separatora.

Da biste potpuno aktivirali pogon, može biti potrebno da malo zavrtite promenljive koturove dok pomerate ručicu za prebacivanje.

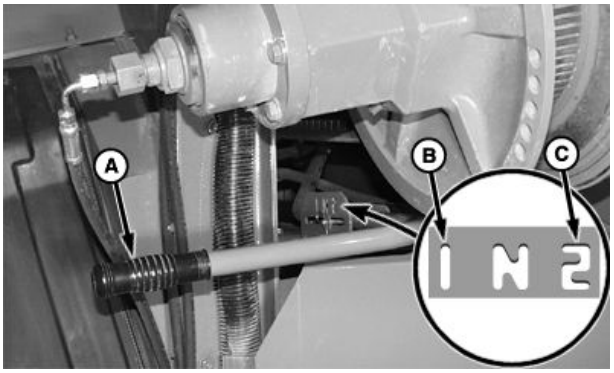
NAPOMENA: Proverite da li zupčanici u potpunosti pokrenuti.

Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi opseg brzine.

Prebacite na nižu brzinu ako duže vremena radite na 530 obr/min.



H96715 —UN—02JUN10



H96936 —UN—17JUN10

A—Ručica
B—Pozicija male brzine (1)
C—Pozicija velike brzine (2)

Posi-Torq je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00045D0 -A6-20MAR17-1/1

Razmak pogonske remenice odvajača – podešavanje

VAŽNO: Ukoliko je razmak između remenica veći od 10 mm (3/8 in), on ograničava putanju remenica. Do bilo koje od tih nepravilnosti može doći ako se pogon pokrene na gornjoj granici promenljivog pogonskog raspona:

- **Istezanje ili kvar remena**
- **Kvar ležaja ili osovine**

Ako je razmak manji od 6 mm (1/4 in), to ograničava očitavanje zategnutosti. Do bilo koje od tih nepravilnosti može doći ako se pogon pokrene na donjoj granici promenljivog pogonskog raspona:

- **Kvar remena**
- **Proklizavanje remena**

Ako ne možete da postignete visoku brzinu dok radite na gornjoj granici promenljivog pogonskog raspona ili dolazi do proklizavanja remena dok radite na donjoj granici promenljivog pogonskog raspona, proverite adekvatnost razmaka. Za najbolje rezultate, razmak podesite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak..... 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Dok odvajač radi, pogon odvajača podesite na najnižu brzinu, omogućavajući da se pokrenute remenice zatvore.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

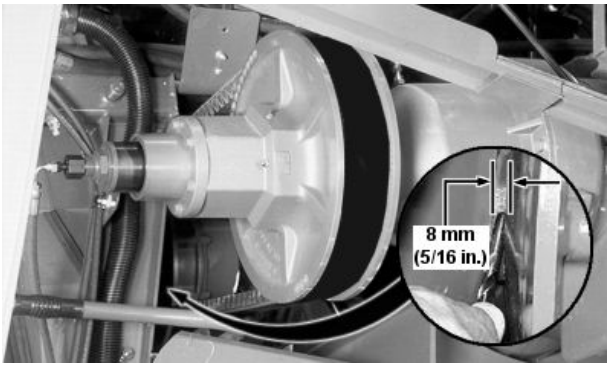
Popustite zavrtnje sa glavom (A) oko kućišta menjača.

NAPOMENA: Podignite kućište menjača u neutralni položaj da biste remen pravilno namestili između remenica. Ručno okrećite remenice dok podešavate spojnicu.

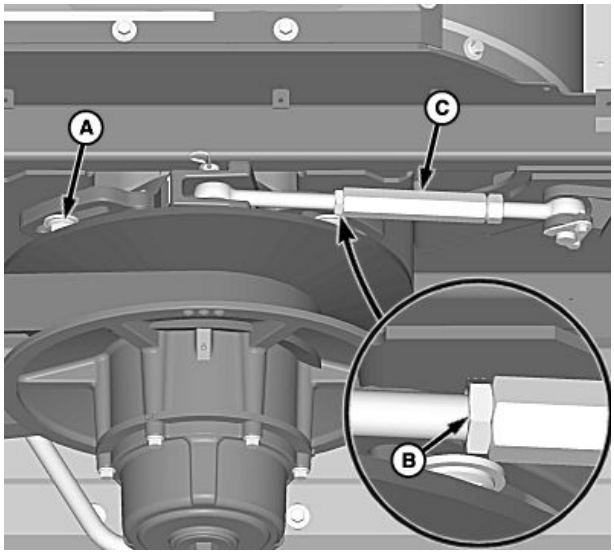
Popustite navrtku (B) i podesite spojnicu (C) kako biste postigli odgovarajući razmak između gonjenih remenica.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak..... 8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Navrtka
C—Stezna spona

Učvrstite navrtku (B) i vijke sa glavom (A).

Pomerite kućište menjača na željeni opseg brzine.

OUO6075,00046EA -A6-11APR17-1/1

Promenljivi pogonski remen odvajača – zamena

Dok odvajač radi, pogon odvajača podesite na najnižu brzinu, omogućavajući da se pokrenute remenice zatvore.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućite menjača u neutralni položaj.

Otkačite crevo (A) na obrtnoj hidrauličnoj spojnici koristeći dva ključa.

Očistite i uklonite konektor (B) da oslobodite vakuum u šupljini za mazivo.

Otvorite pogonske remenice polugom.

NAPOMENA: Uklonite oplatu koliko je to potrebno da biste omogućili pristup promenljivom pogonskom remenu separatora.

Popustite vijke sa glavom (C) oko kućišta menjača.

Popustite navrtku (D) i podesite spojnicu (E) kako biste pomerili kućište menjača i spoj remenice na levo.

Uklonite i zamenite remen. Ručno okrećite koture da biste namestili remen.

Rotirajte koture i podesite spojnicu da biste postigli odgovarajući razmak između gonjenih remenica.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak..... 8 mm (5/16 in.)

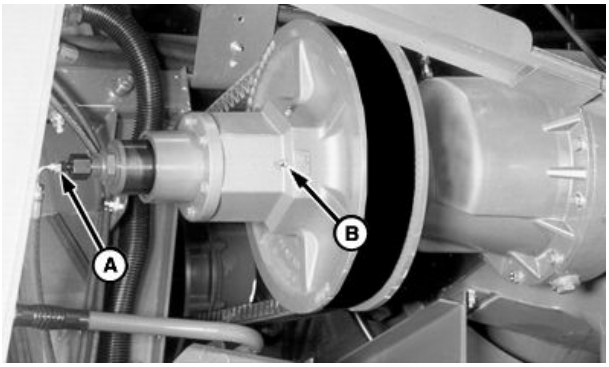
Učvrstite navrtku (D) i vijke sa glavom (C).

NAPOMENA: Vratite oplatu koju ste prethodno uklonili da bi omogućili pristup promenljivom pogonskom remenu separatora.

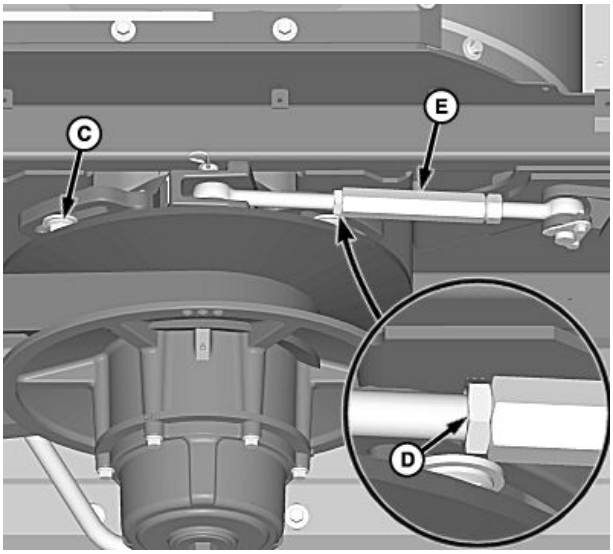
Montirajte konektor (B) i hidraulično crevo (A) na pogonsku remenicu.

Pomerite kućište menjača na željeni opseg brzine.

Startujte motor i uključite separator. Okrenite promenljive pogone kroz ceo opseg brzine nekoliko buta. Isključite pogon odvajača.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Crevo
B—Čep
C—Slepi zavrtanj (4 u upotrebi)
D—Navrtka
E—Stezna spona

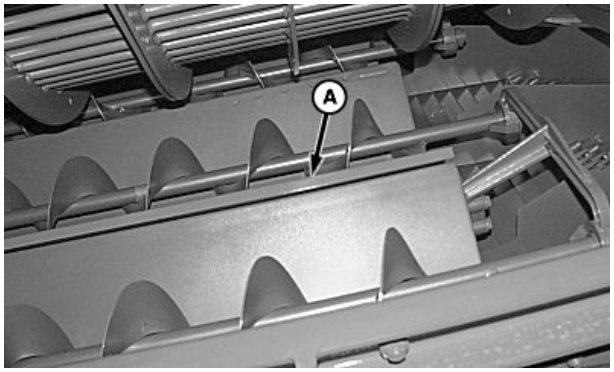
NAPOMENA: Nakon nekoliko sati rada, ponovo proverite razmak remenice i podesite ako je potrebno.

OUO6075,00046EB -A6-11APR17-1/1

Odstojnici ležišta puža

Zbog sprečavanja velikih gubitaka ili sprečavanja nagomilavanja materijala na jednoj strani tokom žetve u brdovitim predelima, pomerite odstojnike ležišta puža (A) u pravcu prema gore.

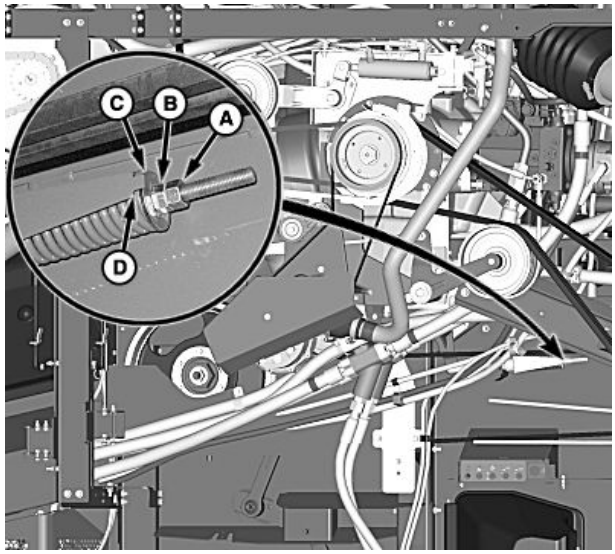
A—Odstojnici ležišta puža



H83545 —UN—20MAY05

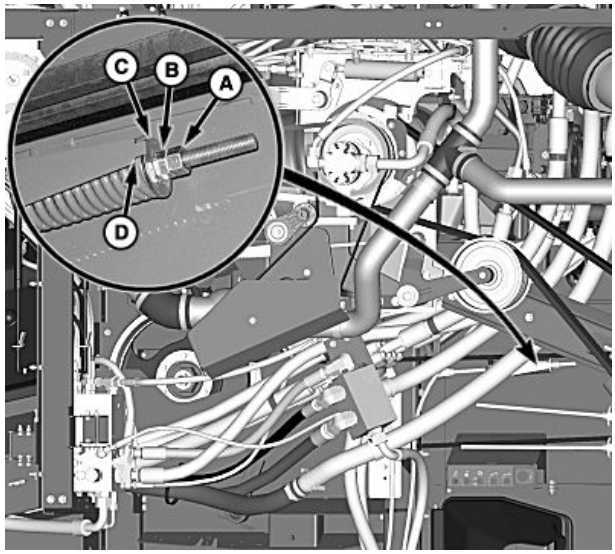
OUO6075,0000755 -A6-20MAR07-1/1

Remen mlatilice za izbacivanje—Podešavanje



H108263 —UN—18JUN13

Stil A



H108264 —UN—18JUN13

Stil B

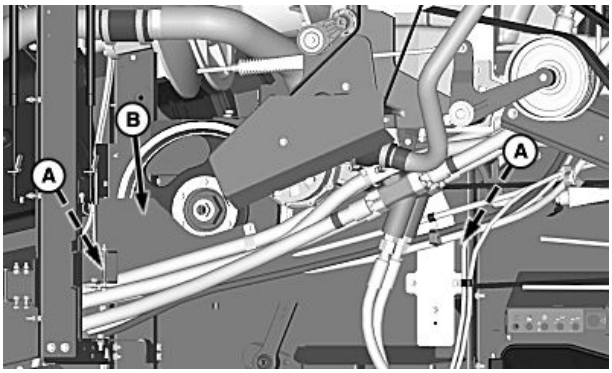
A—Navrtka **B—Navrtka** **C—Podloška** **D—Merač**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

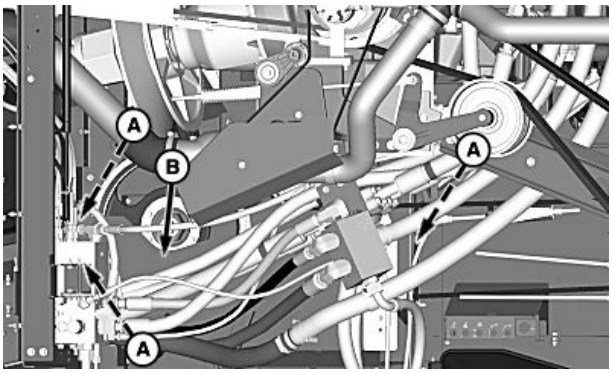
OUO6075,000438F -A6-10OCT16-1/1

Remen mlatilice za izbacivanje —Zamena



H108265 —UN—18JUN13

Stil A



H108266 —UN—18JUN13

Stil B

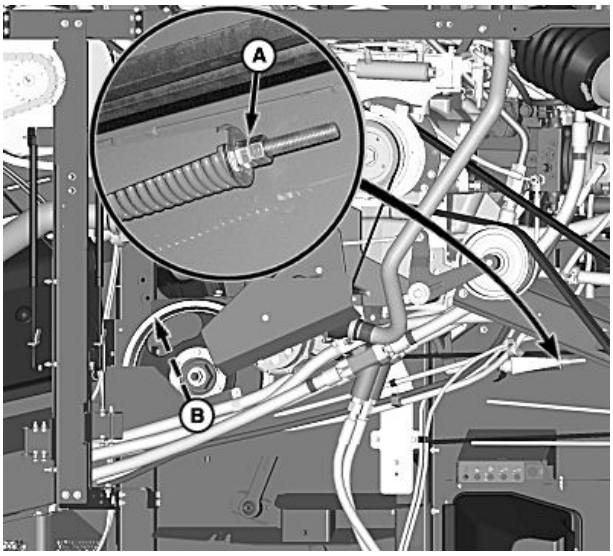
A—Vijci sa glavom

B—Štitnik

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

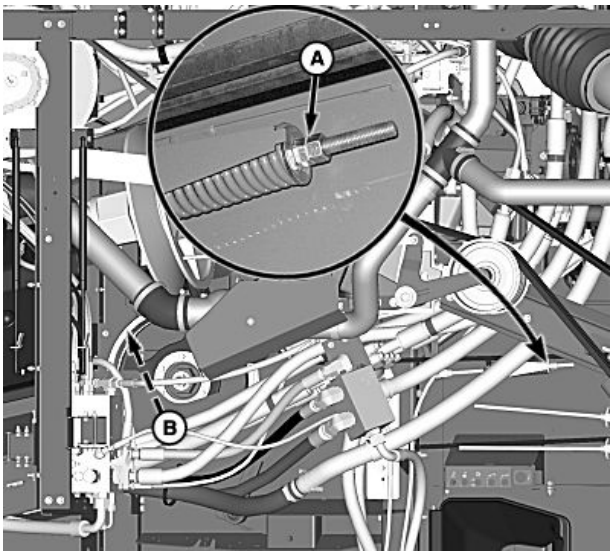
Uklonite vijke sa glavom (A) i štitnik (B) sa levog zadnjeg dela mašine.

OUO6075,000438E -A6-10OCT16-1/8



H108267 —UN—18JUN13

Stil A



H108268 —UN—18JUN13

Stil B

A—Navrtke

B—Remen mlatilice za izbacivanje

Otpustite navrtku (A) i izvucite remen (B) iz remenice.

Nastavak na sledećoj strani

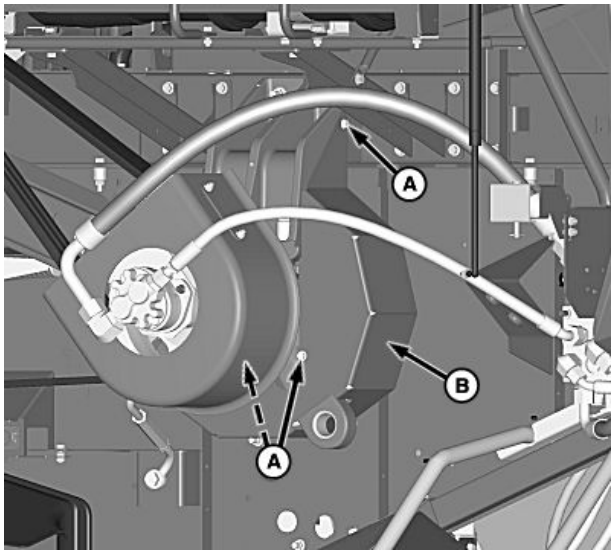
OUO6075,000438E -A6-10OCT16-2/8

Mašine sa razastiračem

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom

B—Štitnik



H99547 —UN—05JAN11

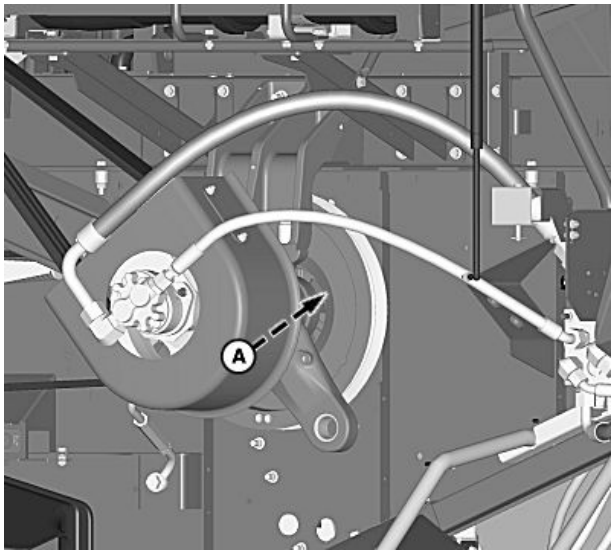
OUO6075,000438E -A6-10OCT16-3/8

Uklonite i bacite remen (A) iz dizalice.

Postavite remen mlatilice za izbacivanje na dizalicu.

Postavite prehodno skinut štitnik i zavrnite zavrtnje sa glavom.

A—Remen mlatilice za izbacivanje

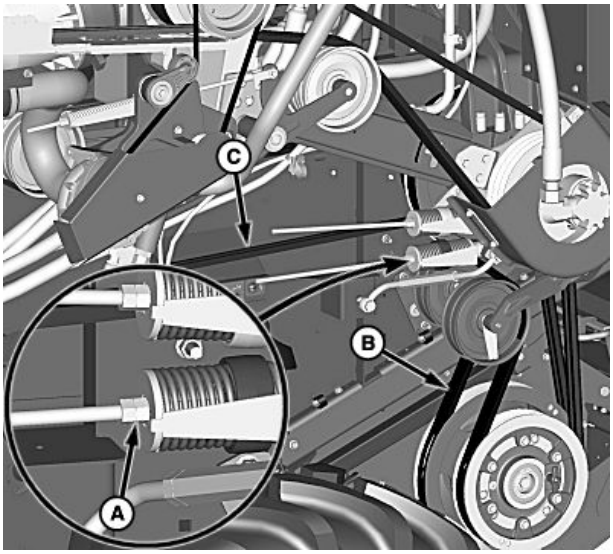


H100562 —UN—03MAR11

Nastavak na sledećoj strani

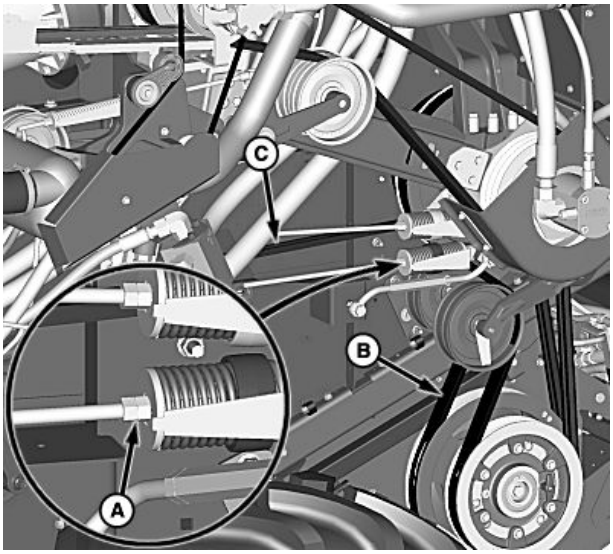
OUO6075,000438E -A6-10OCT16-4/8

Mašine sa sekačem



H108269 —UN—18JUN13

Stil A



H108270 —UN—18JUN13

Stil B

A—Navrtke
B—Unutrašnji pogonski remen sekača
C—Remen mlatilice za izbacivanje

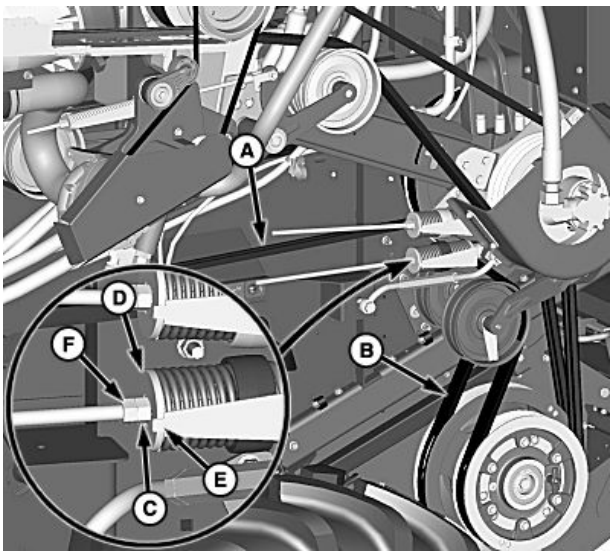
Potpuno podignite konstrukciju sekača sa prekidačem na levoj bočnoj oplati i uklonite štitnike sekača.

NAPOMENA: Za pomoć kod ponovnog sastavljanja, označite mesta navrtki zatezača.

Otpustite navrtke (A) i izvucite unutrašnji remen (B) iz remenice.

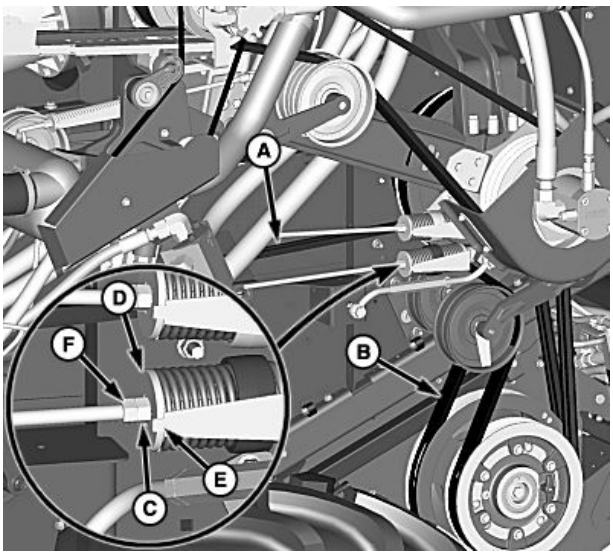
Uklonite i bacite remen (C) iz dizalice sekača.

Nastavak na sledećoj strani



H108271 —UN—18JUN13

Stil A



H108272 —UN—18JUN13

Stil B

A—Remen mlatilice za izbacivanje

B—Unutrašnji pogonski remen sekača

C—Navrtka

D—Podloška

E—Merač

F—Sigurnosna navrtka

Postavite novi remen mlatilice za izbacivanje (A) na dizalicu sekača.

Postavite unutrašnji remen (B) i proverite da li je remen u ravni sa remenicama.

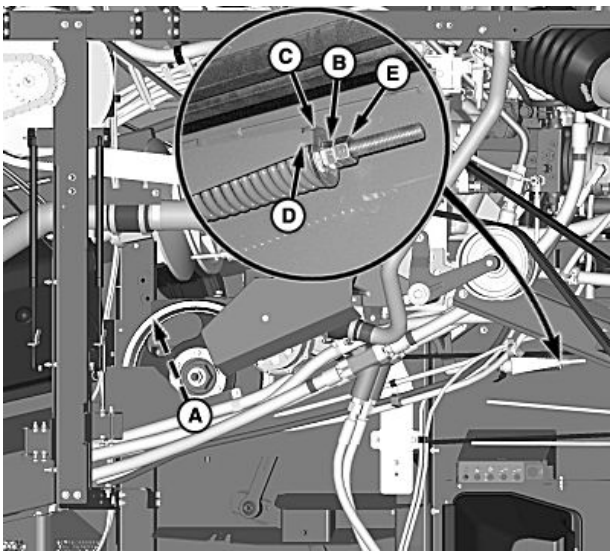
Potpuno spustite konstrukciju sekača sa prekidačem na levoj bočnoj oplati.

Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Postavite prethodno skinute štitnike sekača.

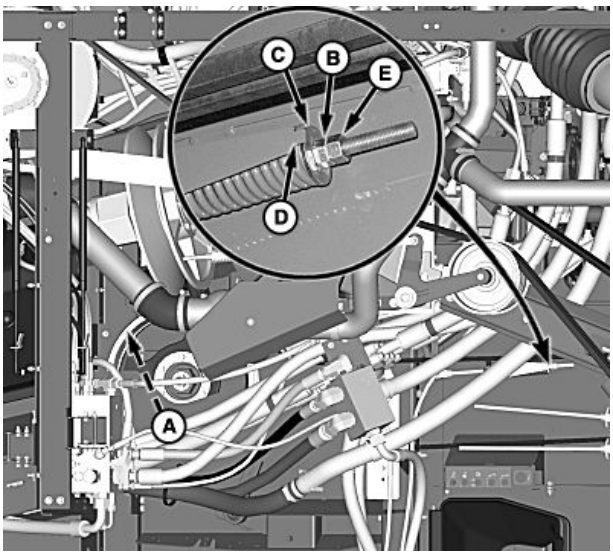
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000438E -A6-10OCT16-6/8



H108273 —UN—18JUN13

Stil A



H108274 —UN—18JUN13

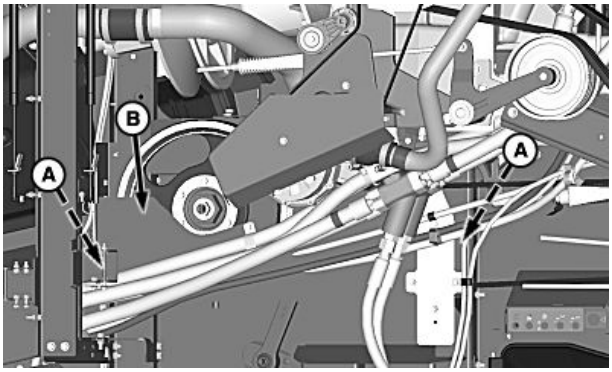
Stil B

A—Remen mlatilice za izbacivanje
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač
E—Sigurnosna navrtka

Namestite remen mlatilice za izbacivanje (A) na remenicu.

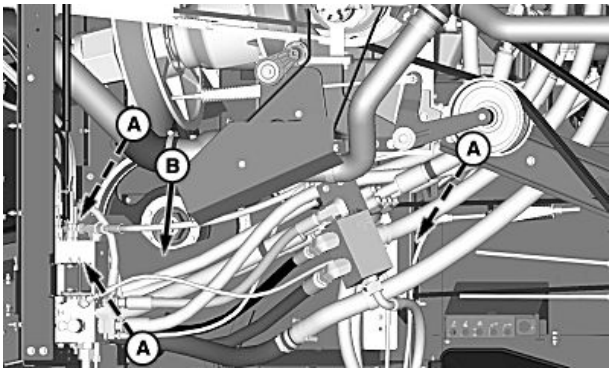
Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (E).

OUO6075,000438E -A6-10OCT16-7/8



H108265 —UN—18JUN13

Stil A



H108266 —UN—18JUN13

Stil B

A—Vijci sa glavom
B—Zaštitni lim

Namestite štitnik (B) i pričvrstite zavrtnjima s glavom (A).

OUO6075,000438E -A6-10OCT16-8/8

Potrošne trake mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 5 i 10 krila)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje.

NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

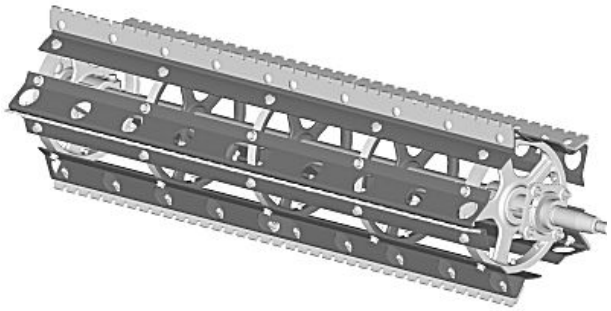
Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

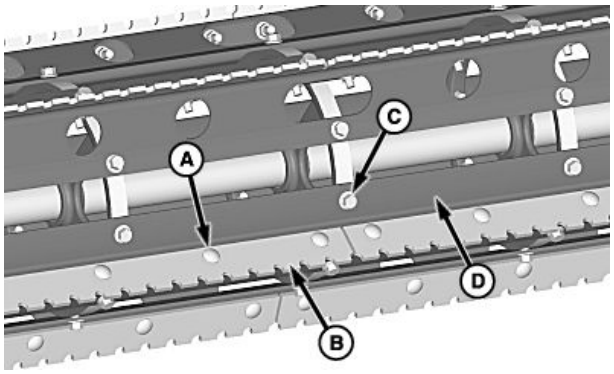
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Vijci sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

OUO6075,000464E -A6-13MAR17-1/1

Potrošne trake standardne mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 8 krila)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje. Krila mlatilice za izbacivanje menjajte u parovima i jedan nasuprot drugome da biste očuvali pravilan balans.

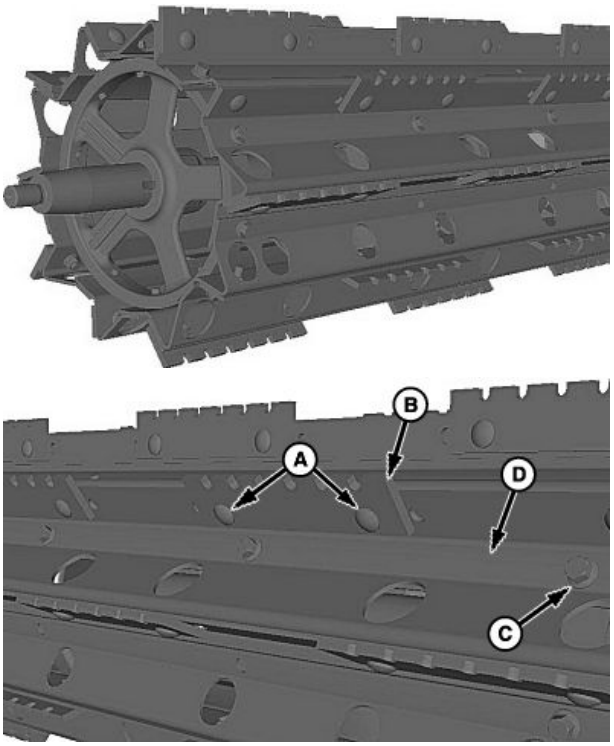
NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci	
Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci	
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Krila i noseće trake mlatilice za izbacivanje (standardni)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Vijci sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

OUO6075,000464F -A6-20MAR17-1/1

Noseće trake mlatilice za izbacivanje otpornog useva—Zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje. Krila mlatilice za izbacivanje menjajte u parovima i jedan nasuprot drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uvek zamenite opremu kada menjate noseće trake mlatilice za izbacivanje.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

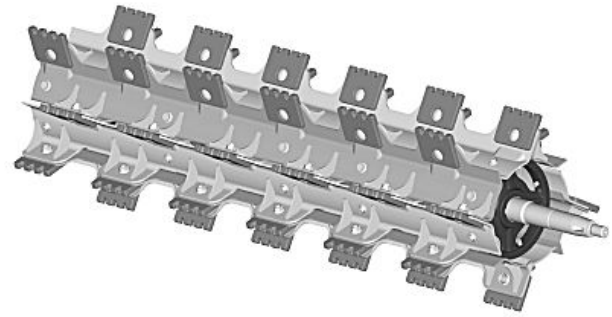
Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja.....130 Nm (96 lb.-ft.)

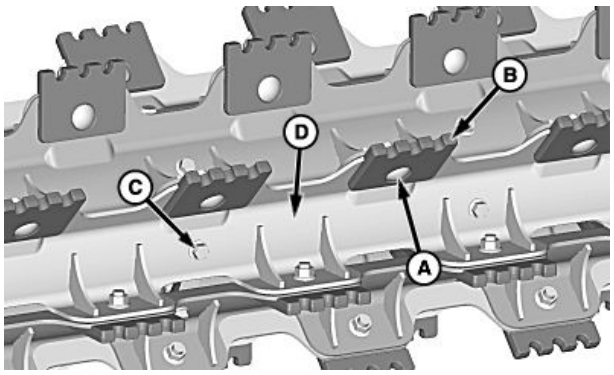
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja.....70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Krila i noseće trake mlatilice za izbacivanje (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Vijci sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

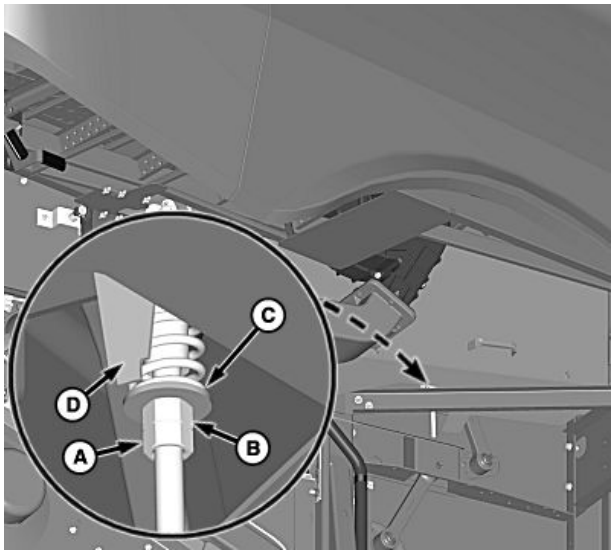
OUO6075,000171B -A6-14JAN14-1/1

Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač



H114991 —UN—08JUL15

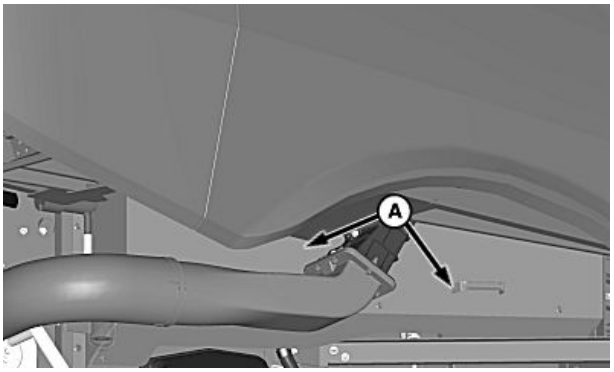
OUO6075,000438D -A6-12OCT16-1/1

Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – zamena

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom i štitnike (A) sa desnog zadnjeg dela mašine.

A—Štitnici



H114992 —UN—08JUL15

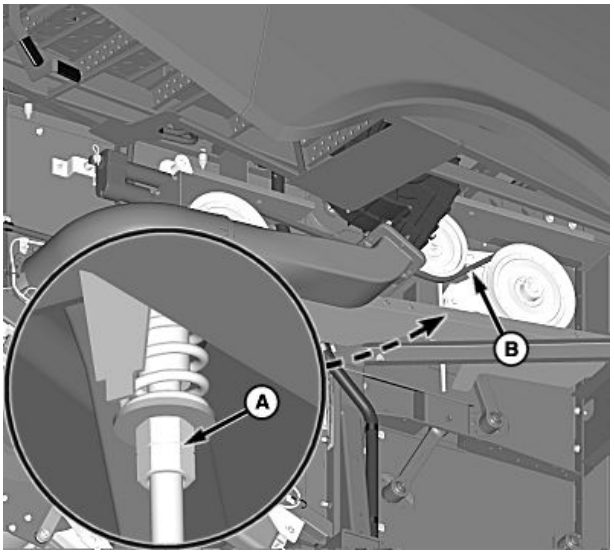
OUO6075,0004389 -A6-12OCT16-1/2

Otpustite navrtku (A) i izvucite remen (B) iz remenice.

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

Postavite štitnike i pričvrstite vijcima sa glavom.

A—Navrtke **B—Remen odbojnog bitera**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004389 -A6-12OCT16-2/2

Standardna mlatilica sa gornjim pogonom (ako postoji)– zamena krila

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Krila se mogu okrenuti za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice sa gornjim pogonom i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice sa gornjim pogonom. Krila mlatilice sa gornjim pogonom menjajte u parovima, jedno nasuprot drugome, da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica sa gornjim pogonom skine sa mašine ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (B) po potrebi.

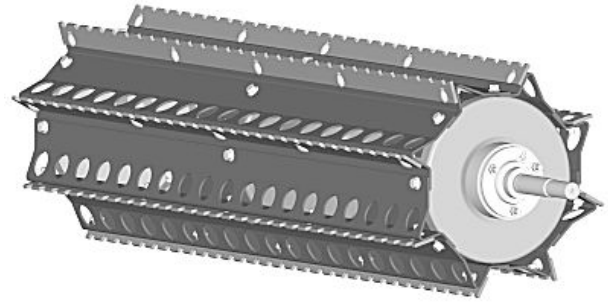
Podešavajte noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom prema spolja, dok ne stignu do kraja žleba (C), kao što je prikazano.

Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

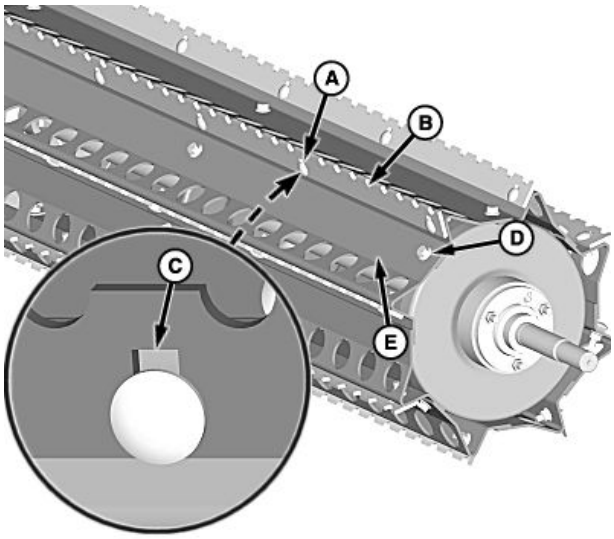
Tehnički podaci	
Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja	79 Nm (58 lb·ft.)

Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (D) i zamenite krila mlatilice sa gornjim pogonom (E) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci	
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja	79 Nm (58 lb·ft.)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

Krila i noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (standardna)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice sa gornjim pogonom
C—Urez
D—Vijci sa glavom
E—Krila mlatilice sa gornjim pogonom

OUO6075,000458F -A6-23JAN17-1/1

Mlatilica sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoji) – zamena krila

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Krila se ne mogu okrenuti za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice sa gornjim pogonom i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice sa gornjim pogonom. Krila mlatilice sa gornjim pogonom menjajte u parovima, jedno nasuprot drugome, da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica sa gornjim pogonom skine sa mašine ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (B) po potrebi.

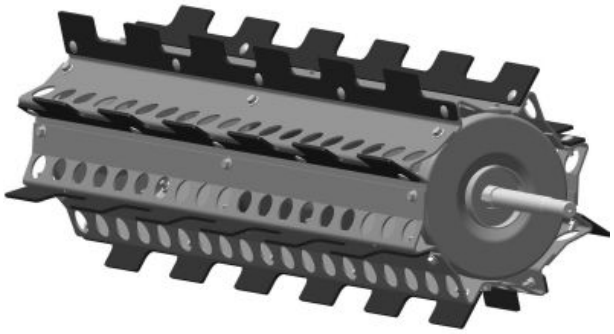
Podešavajte noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom prema spolja, dok ne stignu do kraja žleba (C), kao što je prikazano.

Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

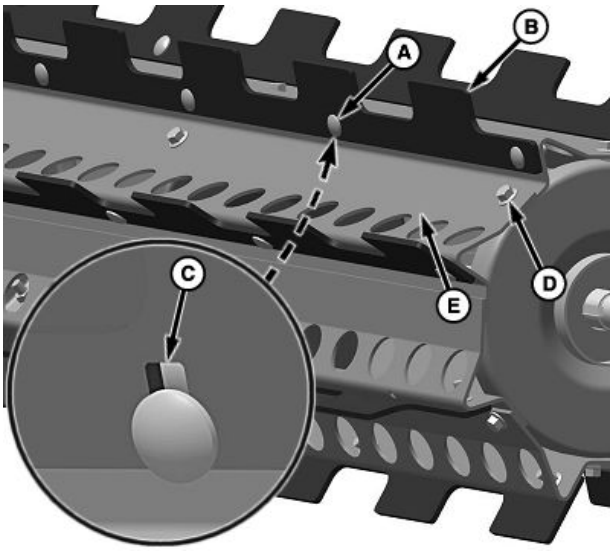
	Tehnički podaci
Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja	79 Nm (58 lb·ft.)

Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (D) i zamenite krila mlatilice sa gornjim pogonom (E) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

	Tehnički podaci
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja	79 Nm (58 lb·ft.)



H120581 —UN—23JAN17



H120582 —UN—23JAN17

Krila i noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice sa gornjim pogonom
C—Urez
D—Vijci sa glavom
E—Krila mlatilice sa gornjim pogonom

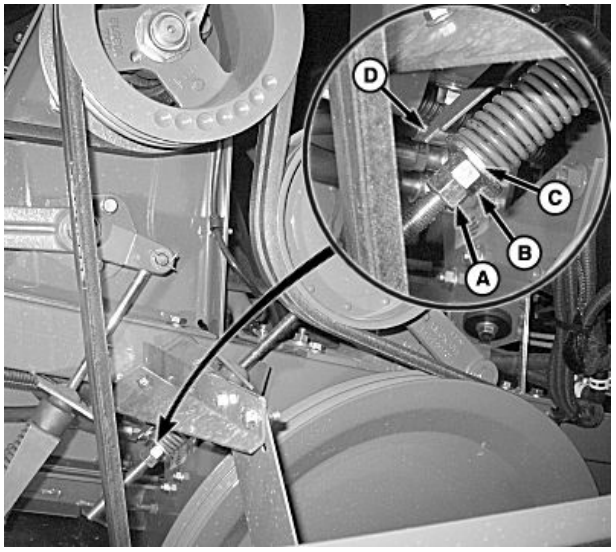
OUO6075,0004590 -A6-23JAN17-1/1

Remen desne prednje kontra pogonske osovine – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite osigurač (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -A6-17JUN10-1/1

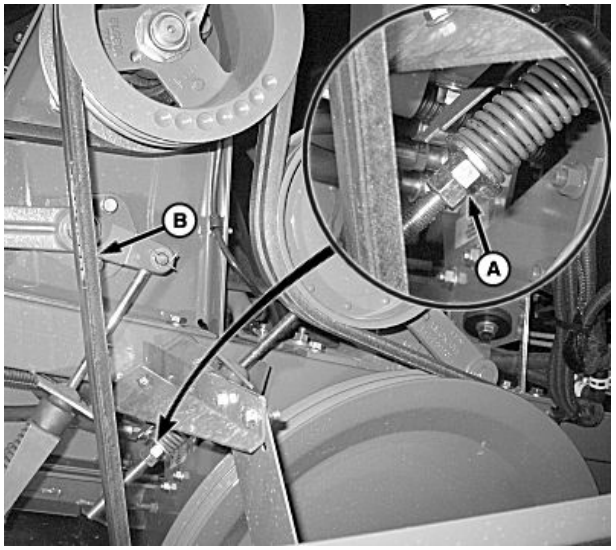
Remen desne prednje kontra pogonske osovine – zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) i uklonite remen (B).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtke
B—Desni prednji remen



H96924 —UN—16JUN10

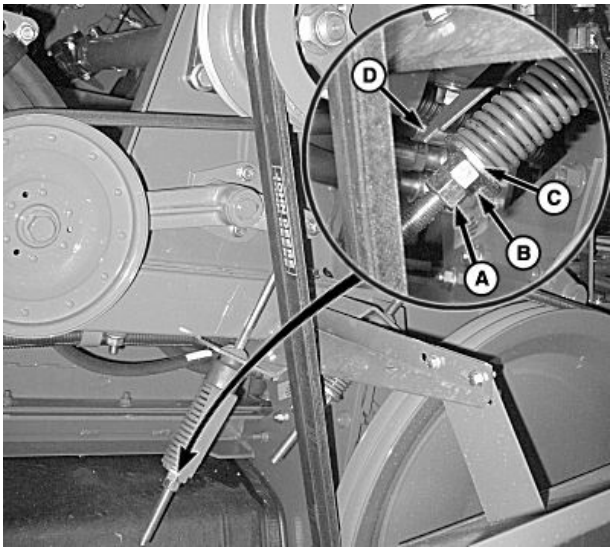
OUO6075,00007F9 -A6-17JUN10-1/1

Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – podešavanje

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite osigurač (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -A6-17JUN10-1/1

Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – zamena

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

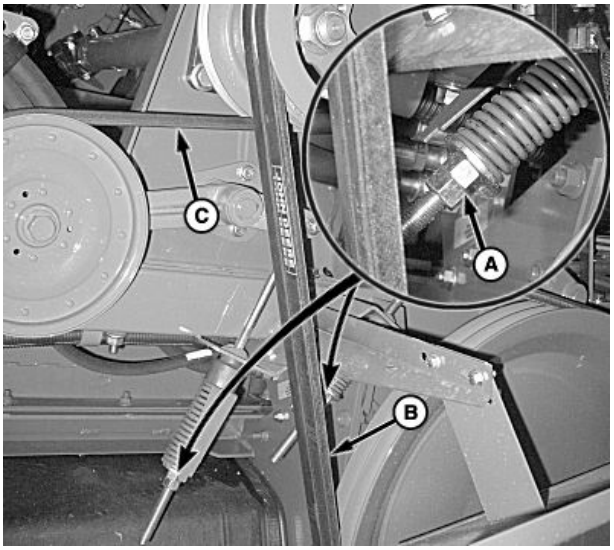
Otpustite navrtku (A) i uklonite remen prednje desne kontra pogonske osovine (B).

Otpustite navrtku (A) i uklonite remen zadnje kontra pogonske osovine (C).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite novi remen prednje kontra pogonske osovine i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

A—Navrtke
B—Remen prednje kontra pogonske osovine
C—Remen zadnje kontra pogonske osovine



H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -A6-22JUN10-1/1

Vazdušni kanali i vrata za pristup zrnočistača

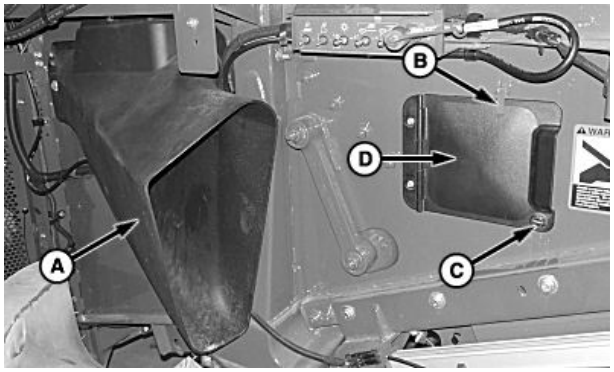
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite sav materijal koji se nalazi u vazdušnim kanalima (A).

NAPOMENA: Vrata za pristup zrnočistača se nalaze samo sa leve strane mašine.

Otvorite kopču (B) i okrenite bravu (C) da biste otvorili vrata za pristup zrnočistaču (D).

Otvaranje vrata za pristup omogućava rukovaocu da pregleda prostor zrnočistača tokom podešavanja odstranjivača pleve ili tokom kontrole prostora zrnočistača.



H115537 —UN—20AUG15

A—Vazdušni kanal
B—Kopča
C—Blokada
D—Vrata za pristup papučici za čišćenje

OUO6075,0004121 -A6-11APR16-1/1

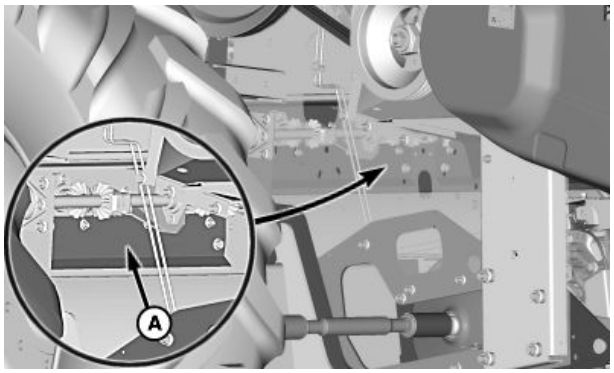
Papučica čistača za zupčanike svrdla—Vrata za ručno izbacivanje ostatka (ako postoje)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Omogućava rukovaocu da očisti i proveri oblast papučice čistača za zupčanike svrdla.

Uklonite zavrtnje sa glavom iz vrata za čišćenje (A) da biste očistili oblast.

A—Vrata za izbacivanje ostataka



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -A6-29JUN11-1/1

Papučica čistača za zupčanike svrdla—Vrata za izbacivanje ostatka (ako postoje)

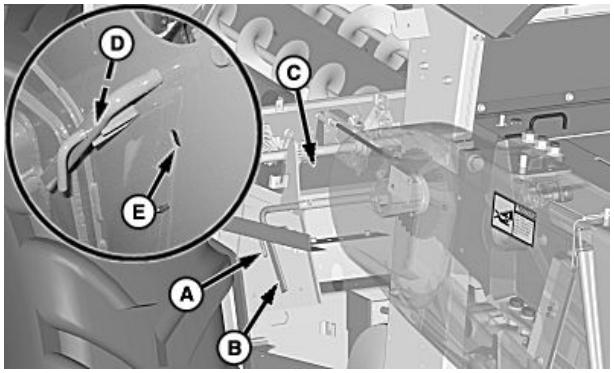
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Omogućava rukovaocu da očisti i proveri oblast papučice čistača za zupčanike svrdla.

Povucite graničnik (A) i pomerite ručicu (B) na gore da biste otvorili ili zatvorili vrata za čišćenje ostatka (C).

Pomerite ručicu u željeni položaj:

- Zatvoreni položaj (D)
- Otvoren položaj (E)



H95822 —UN—24MAR10

A—Graničnik
B—Ručica
C—Vrata za izbacivanje ostataka
D—Zatvoreni položaj
E—Otvoreni položaj

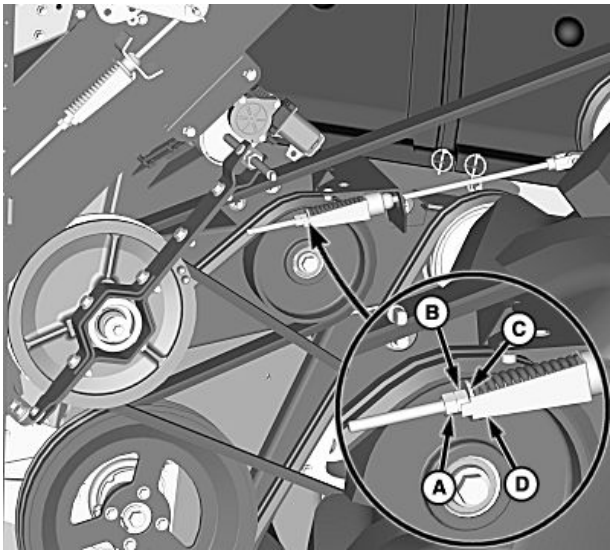
OUO6075,0000F8B -A6-09FEB12-1/1

Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Brojčanik



H116821 —UN—07JAN16

Štitnik uklonjen zbog jasnoće

OUO6075,00041C4 -A6-11APR16-1/1

Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite remen desnog prednjeg međuprenosnog vratila i remenje promenljivog pogona ventilatora za čišćenje.

Otpustite navrtke (A) i izvucite rascepku (B) iz remenice šipke za zatezanje.

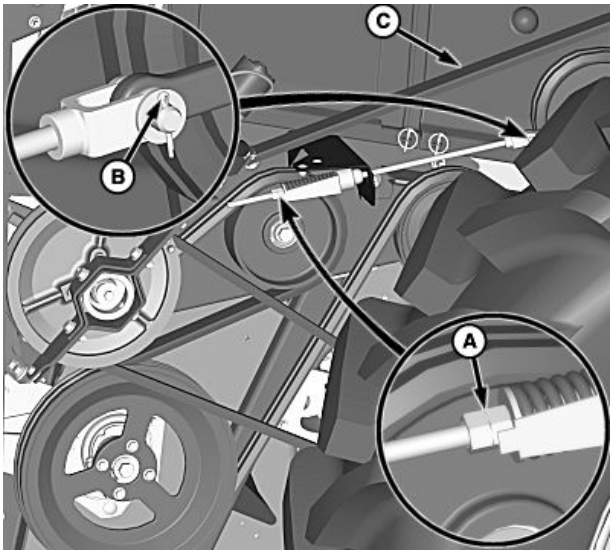
Uklonite pogonski remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera (C).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

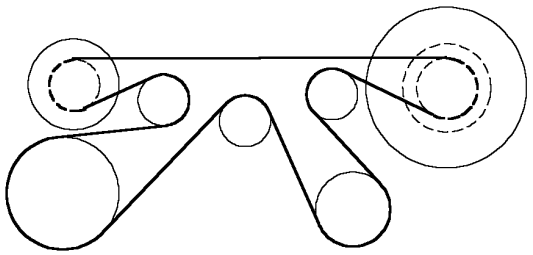
Sklopite šipku za zatezanje i postavite rascepku.

Postavite remen prednjeg međuprenosnog vratila, remen promenljivog pogona ventilatora za čišćenje i podešavajte zatezače dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

A—Navrtke
B—Rascepka
C—Remen



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Usmeravanje remena

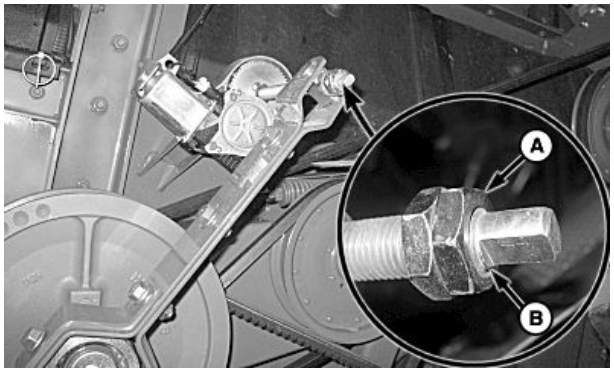
OUO6075,00041C5 -A6-11APR16-1/1

Aktivator ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Minimalna/maksimalna brzina ventilatora za čišćenje se kontroliše elektronski. Granične navrtke obezbeđuju zaštitu pogona, ako dođe do nepravilne elektronske postavke brzine. Navrtke moraju da se postave kao što je prikazano.

Proverite da su navrtke (A) spojene zajedno na kraju navoja (B) kao što je prikazano.



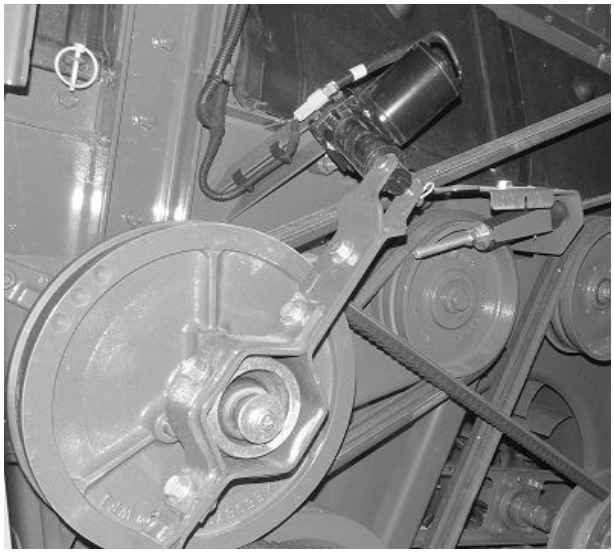
H96946 —UN—17JUN10

A—Navrtke **B—Kraj navoja**

OUO6075,0004580 -A6-11JAN17-1/1

Aktivator ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™)—podešavanje

Minimalna/maksimalna brzina ventilatora za čišćenje se kontroliše automatski, za to nije potrebno podešavanje.



H120470 —UN—11JAN17

OUO6075,000457F -A6-11JAN17-1/1

Remena ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – zamena

Pokrenite mašinu, uključite separator i rukujte ventilatorom na najmanjoj brzini.

Isključite separator, isključite motor i uklonite ključ.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

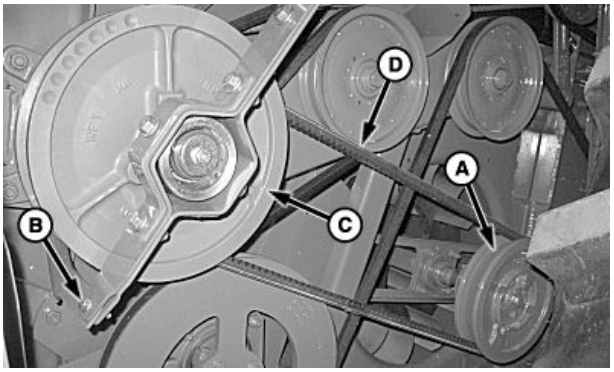
Pričvrstite donju remenicu (A) u potpuno otvoreni položaj.

Odvojite oslonce (B) i odmaknite ih u stranu.

Uklonite gornju remenicu (C) i prevucite remen (D) preko donje remenice.

Postavite novi remen, uklonite klin i povežite oslonce.

Proverite podešavanje brzine ventilatora za čišćenje.



H96945 —UN—17JUN10

A—Donja remenica
B—Oslonci
C—Gornja remenica
D—Remen

OUO6075,000457D -A6-11JAN17-1/1

Remena ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamena

Pokrenite mašinu, uključite separator i rukujte ventilatorom na najmanjoj brzini.

Isključite separator, isključite motor i uklonite ključ.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pričvrstite donju remenicu (A) u potpuno otvoreni položaj.

Skinite osigurač sa oprugom (B) i osovinicu (C) sa motora aktivatora.

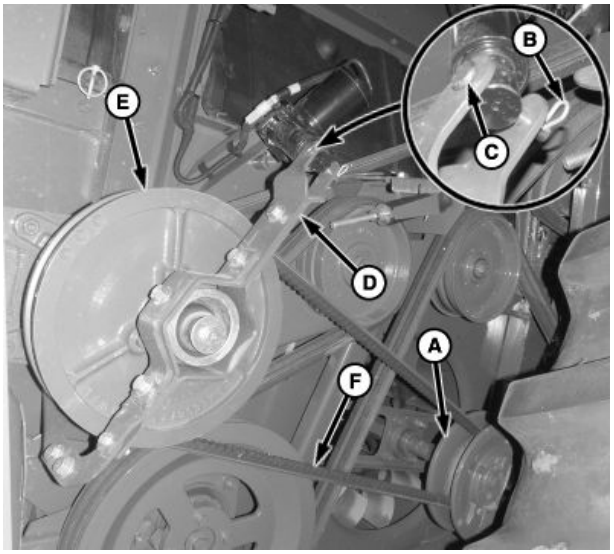
Pustite da se oslonci (D) pomere u stranu.

Uklonite gornju remenicu (E) i prevucite remen (F) preko donje remenice.

Postavite novi remen, uklonite klin i povežite oslonce.

Poravnajte oslonce sa motorom aktivatora i pričvrstite prethodno uklonjenim osovinicama.

Proverite podešavanje brzine ventilatora za čišćenje.



H120469 —UN—11JAN17

A—Donja remenica
B—Osigurač sa oprugom
C—Klin
D—Oslonci
E—Gornja remenica
F—Remen

OUO6075,000457E -A6-11JAN17-1/1

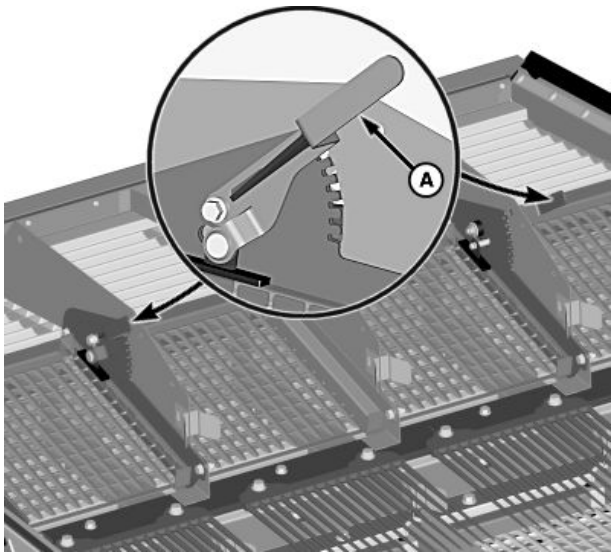
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji)

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

Uklonite poklopce separatora da biste omogućili pristup prednjem odstranjivaču pleve.

Podesite prednji odstranjivač pleve u željeni položaj pomoću ručice (A).

NAPOMENA: Kada je ručica potpuno podignuta, prednji odstranjivač pleve je potpuno zatvoren. Kada je ručica potpuno spuštena, prednji odstranjivač pleve je potpuno otvoren. Jedan zarez je otprilike jednak 4 mm (5/32 in).



H120645 —UN—31JAN17

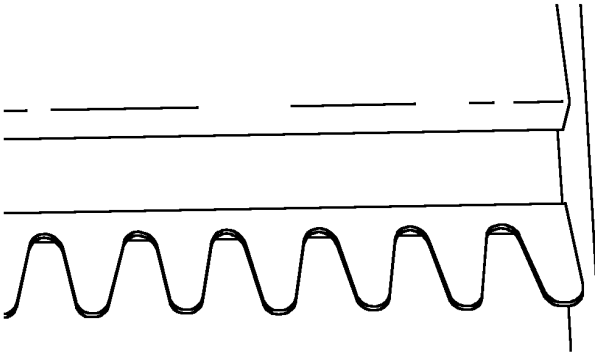
A—Ručica

OUO6075,00045AC -A6-02FEB17-1/1

Fiksni prednji odstranjivač pleve

Fiksni prednji odstranjivač pleve je podešen na 24 mm (15/16 in).

Materijal useva koji prođe kroz prednji odstranjivač pleve se odvodi do odstranjivača pleve za dalje prečišćavanje.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,00045AF -A6-02FEB17-1/1

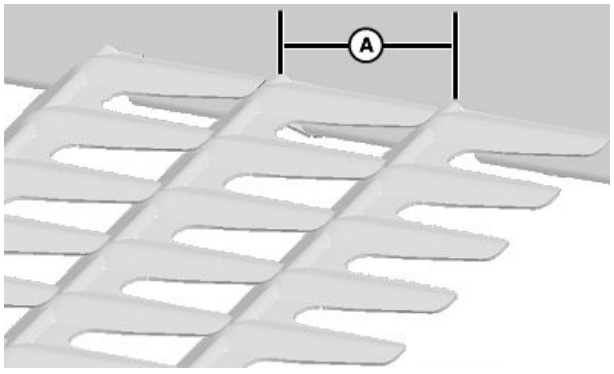
Odstranjivač pleve i sito—merenje

Dužina usisne rešetke

Mašine mogu biti opremljene sa dva različita tipa odstranjivača pleve i sita.

- **Odstranjivač pleve i sito** sa dugačkim zupcima.
  - **Odstranj. pleve** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)
- **Odstranjivač pleve i sito** opšte namene.
  - **Odstranj. pleve** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)

Pravilan način za merenje dužine usisne rešetke odstranjivača pleve i sita jeste od žice-do-žice (A) kako je prikazano. To se može koristiti za određivanje da li je namešten odstranjivač pleve ili sito sa dugačkim zupcem ili opšte namene.



H89699 —UN—21AUG07

A—Žica-na-žicu

Nastavak na sledećoj strani

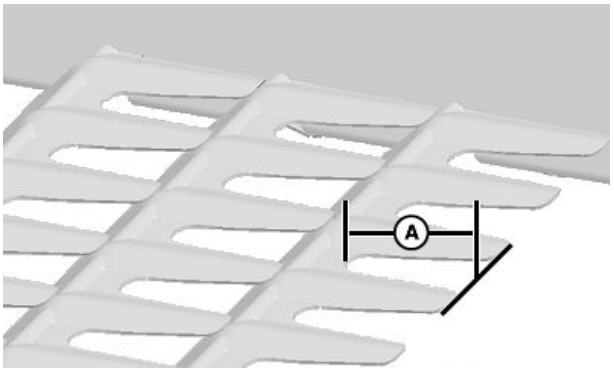
OUO6075,00045B0 -A6-03FEB17-1/3

Dubina usisne rešetke sita

Mašine mogu biti opremljene sa dva različita tipa sita.

- **Sito sa dugačkim** zupcima.
  - **Sito** 22 mm (7/8 in)
- **Sito opšte** namene.
  - **Sito** 10 mm (3/8 in)

Pravilan način za merenje dubine usisne rešetke sita (A) je od dna usisne rešetke do njenog vrha, kao što je prikazano. To se može koristiti za određivanje da li je namešten odstranjivač pleve ili sito sa dugačkim zupcem ili opšte namene.



H120674 —UN—02FEB17

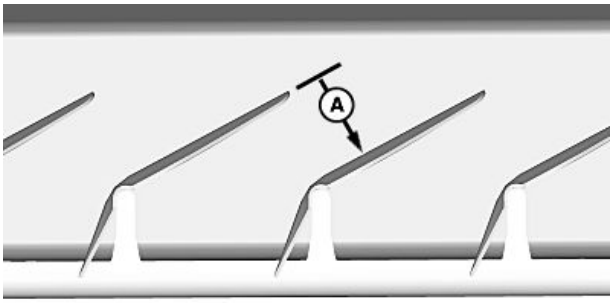
A—Dubina usisne rešetke

OUO6075,00045B0 -A6-03FEB17-2/3

Zazor usisne rešetke

NAPOMENA: Uvek zatvorite usisne rešetke odstranjivača pleve/sita iza željene tačke podešavanja i onda otvorite usisne rešetke na željenoj tački podešavanja da biste eliminisali poigravanje.

Pravilan način za merenje zazora odstranjivača pleve i sita jeste od usisne rešetke do usisne rešetke (A) kako je prikazano. Ovo se može koristiti za utvrđivanje da li se zazor na odstranjivaču pleve i situ poklapaju sa postavkom prikazanom na displeju naslona za ruku.



H92974 —UN—03OCT08

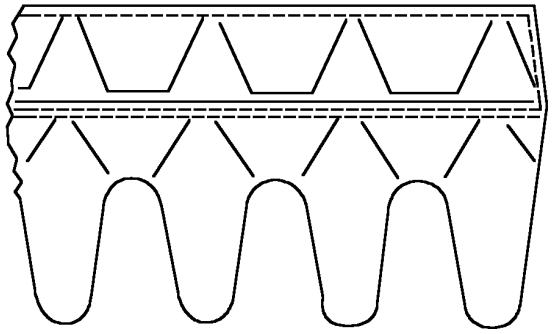
A—Od usisne rešetke do usisne rešetke

OUO6075,00045B0 -A6-03FEB17-3/3

Odstranjivač pleve opšte namene od 30 mm (1-3/16 in)

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Odstranjivač pleve opšte namene je podesan za kukuruz, soju, sirak, strna žita, useve uljane repice, seme trave kao i mnogih drugih posebnih useva. Preporučuje se za suve uslove i otporan je na “ubadanje” kukuruzne svile i soje, suncokreta i stabljika sirka.



H54526 —UN—01APR99

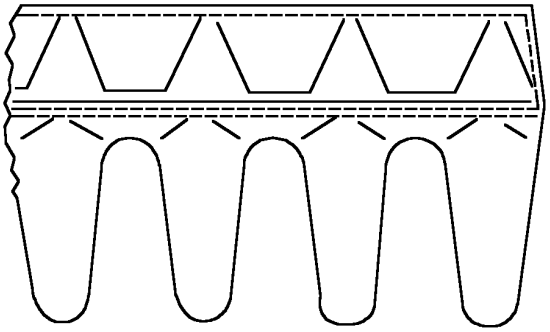
OUO6075,00045B1 -A6-02FEB17-1/1

Odstranjivač pleve dugačkih zubaca od 41 mm (1-5/8 in)

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Ne preporučuje se za korišćenje u strmim žitima, kukuruzom za jelo ili za kokice.

Odstranjivač pleve dugačkih zubaca i sito dugačkih zubaca obezbeđuju dodatni kapacitet odvajanja zrna pri velikoj vlazi i visokom prinosu kukuruza i veliki kapacitet i čist uzorak zrna u kukuruzu i soji.



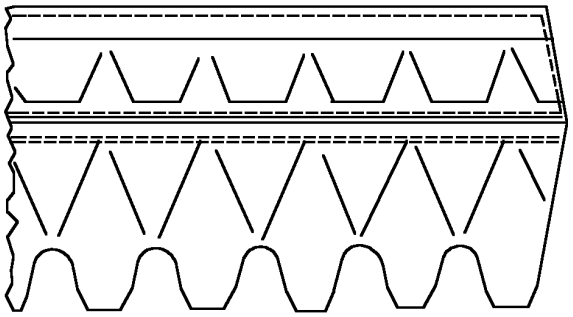
H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,000467C -A6-20MAR17-1/1

Sito za zrnevlje opšte namene 30 mm (1-3/16 in)

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

To sito je prikladno za sve uobičajene useve, kao i za brojne posebne useve.



H54527 —UN—01APR99

OUO6075,00045B3 -A6-03FEB17-1/1

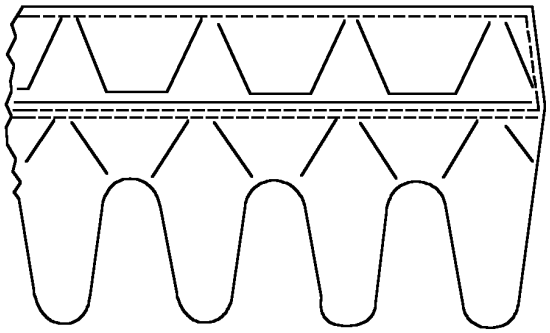
Sito sa dugačkim zupcima od 30 mm (1-3/16 in)

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Ne preporučuje se za korišćenje u strmim žitima, kukuruzom za jelo ili za kokice.

Sito dugačkih zubaca obezbeđuje dodatno odvajanje zrna pri velikoj vlazi i visokom prinosu kukuruza.

Ovo sito zajedno sa odstranjivačem pleve dugačkih zubaca obezbeđuje veliki kapacitet i čist uzorak zrna u kukuruzu i soji.



H54526 —UN—01APR99

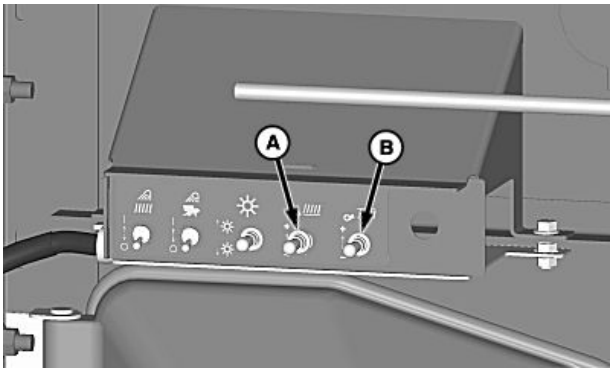
OUO6075,000467D -A6-20MAR17-1/1

Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve/sita

VAŽNO: Do kraja zatvorite rešetke odstranjivača pleve / sita da biste sprečili oštećenja rešetke tokom uklanjanja odstranjivača pleve / sita.

Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve (A) i prekidač za podešavanje sita (B) se nalaze na levoj strani mašine.

Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve i prekidač za podešavanje sita omogućavaju rukovaocu da odstranjivač pleve i sito otvori ili zatvori u različitim položajima.



H97564 —UN—14SEP10

A—Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve

B—Prekidač za podešavanje sita

OUO6075,00007DC -A6-21MAR11-1/1

Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve—podešavanje

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

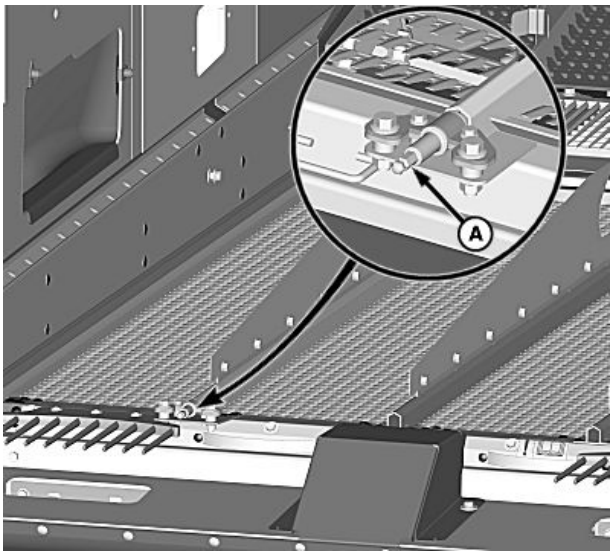
Podignite sklop sekača/razastirača.

Okrenite sponu za podešavanje (A) u smeru kazaljke na satu da zatvorite odstranjivač pleve i u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite odstranjivač pleve.

Zatvorite usisne rešetke odstranjivača pleve iza željene tačke podešavanja i onda otvorite usisne rešetke na željenoj tački podešavanja da biste eliminisali poigravanje.

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Postavke useva za preporučene postavke Dual Zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve.

Izmerite rastojanje između usisnih rešetki i potvrdite postavku.



H121327 —UN—24APR17

A—Spona za podešavanje

OUO6075,0004726 -A6-24APR17-1/1

Elementi odstranjivača pleve / sita – uklanjanje i postavljanje

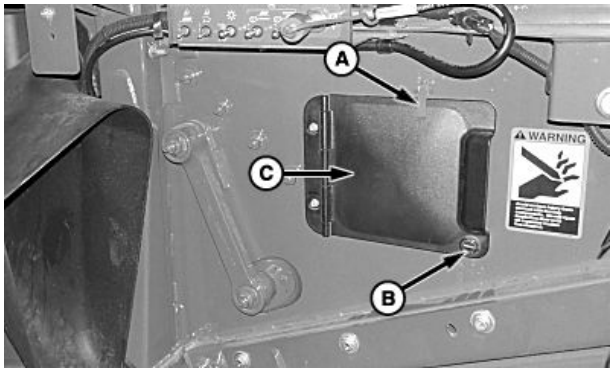
PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenja delova selektora za prosejavanje/sita za zrnevlje. Potpuno zatvorite otvore pre vađenja elemenata iz mašine.

NAPOMENA: Nije neophodno ukloniti sekač ili razbacivač (ako postoje) da bi se skinuli delovi odstranjivača pleve/sita. Sekač ili razbacivač moraju biti u potpunosti podignuti.

Uklanjanje sita je slično uklanjanju odstranjivača pleve.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite bravu (B) da biste otvorili vrata za pristup (C).



H115544 —UN—20AUG15

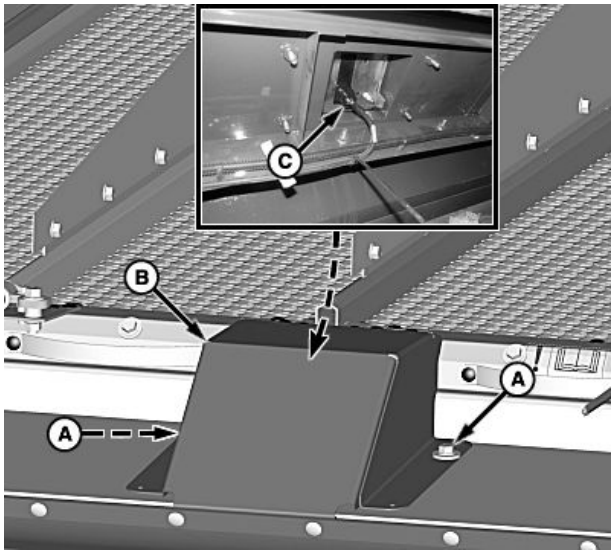
A—Kopča
B—Brava
C—Prilazna vrata

OUO6075,0004630 -A6-24APR17-1/6

NAPOMENA: Motor odstranjivača pleve ne mora da se uklanja.

2. Uklonite vijke sa glavom (A) i poklopac (B).
3. Odvojite električno vod od (C) odstranjivača pleve.

A—Vijci sa glavom
B—Poklopac
C—Električni vod



H121328 —UN—24APR17

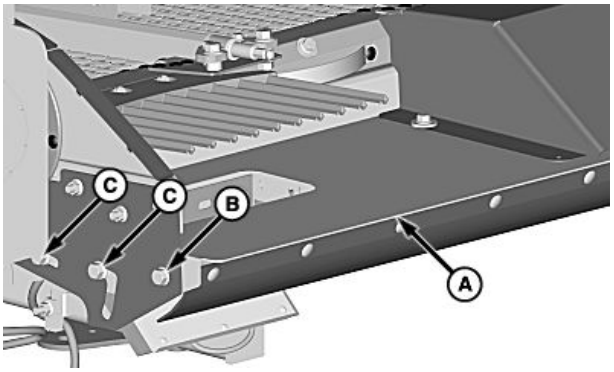
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004630 -A6-24APR17-2/6

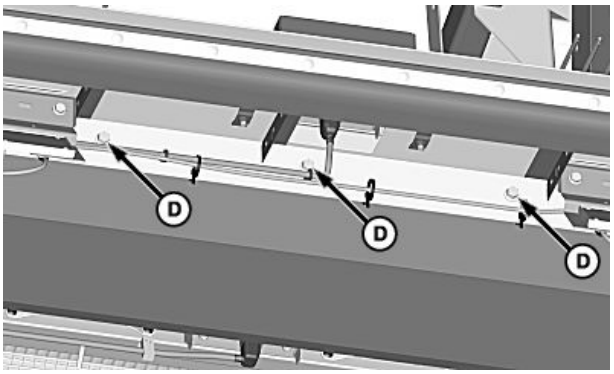
NAPOMENA: Zadnja ploča ne mora da se skida.

4. **Donja zadnja ploča (A):**
   a. Skinite zavrtanj sa glavom i navrtku (B) sa obe strane mašine.
   b. Olabavite zavrtnje (C) sa obe strane mašine.
   c. Skinite zavrtnje i navrtke (D) sa centralnog dela ispod zadnje ploče.
   d. Povucite zadnju ploču unazad i naniže.

A—Zadnja stranica
B—Zavrtanj sa glavom i navrtka
C—Vijci sa glavom
D—Vijci sa glavom i navrtke



H121329 —UN—24APR17

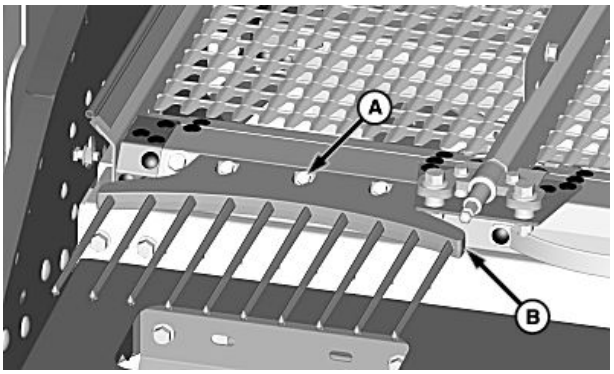


H119692 —UN—24OCT16

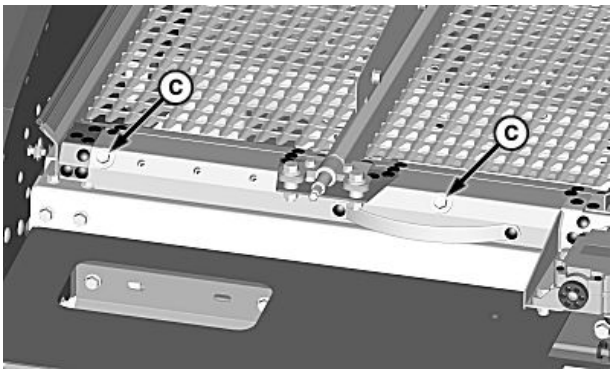
OUO6075,0004630 -A6-24APR17-3/6

5. **Uklanjanje odstranjivača pleve:**
   a. Skinite vijke sa glavom (A) i plastične zupce (B) sa obe strane mašine.
   b. Uklonite vijke sa glavom (C) sa obe strane mašine.
   c. Gurnite element odstranjivača pleve tako da sklizne kroz zadnji deo mašine.
   d. Pregledajte zaptivke za zrno na odstranjivaču pleve i prema potrebi ih popravite ili zamenite.

A—Vijci sa glavom
B—Plastični zupci
C—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

Nastavak na sledećoj strani

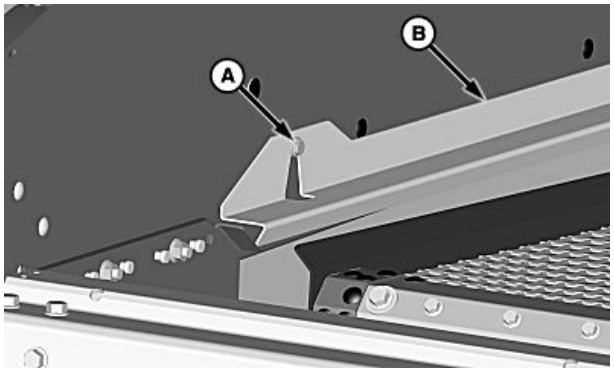
OUO6075,0004630 -A6-24APR17-4/6

6. **Uklanjanje sita:**
   a. Olabavite vijke sa glavom (A) sa obe strane mašine.
   b. Podignite šinu (B) i postavite preko ležajne čaure (C).
   c. Odvojite snop električnih vodova (D) od motora sita.
   d. Uklonite vijke sa glavom (E) sa obe strane mašine.
   e. Gurnite element sita tako da sklizne kroz zadnji deo mašine.
   f. Pregledajte zaptivke za zrno na situ i prema potrebi ih popravite ili zamenite.
7. **Ugradnja sita:**
   a. Postavite element sita tako da sklizne kroz zadnji deo mašine.
   b. Spustite šine i postavite snop električnih vodova.
   c. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

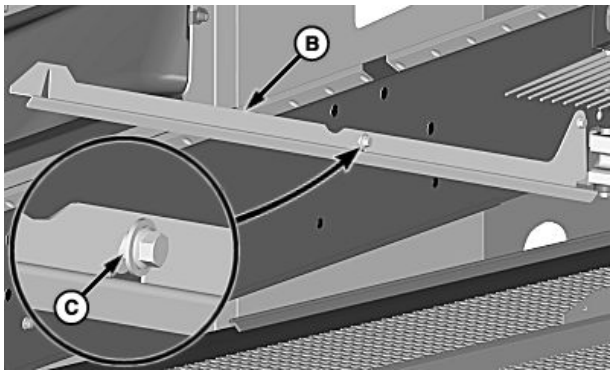
Tehnički podaci

Vijci sa glavom sita—Momenat zatezanja	37 Nm (27 lb·ft.)

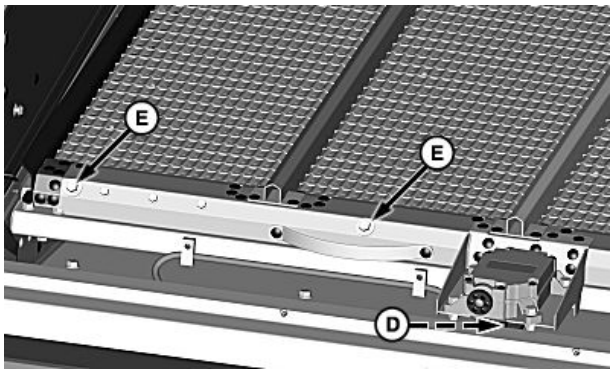
A—Slepi zavrtanj
B—Šina
C—Ležajna čaura
D—Električni vod
E—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)



H119696 —UN—24OCT16



H119695 —UN—24OCT16



H121020 —UN—07MAR17

Nastavak na sledećoj strani

8. **Ugradnja odstranjivača pleve:**
   a. Postavite odstranjivač pleve i postavite električni vod.
   b. Zategnite vijke sa glavom (C) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

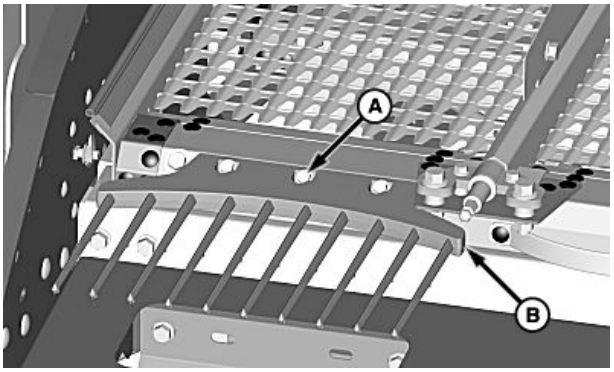
Vijci sa glavom odstranjivača pleve—Momenat zatezanja.....37 Nm (27 lb·ft.)

   c. Postavite plastične zupce (B) sa obe strane odstranjivača pleve.
   d. Zategnite vijke sa glavom (A) u skladu sa tehničkim podacima.

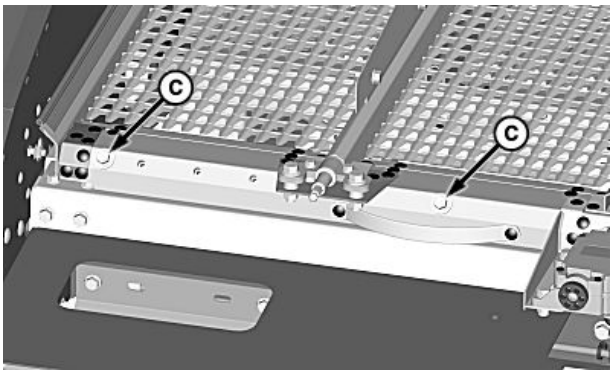
Tehnički podaci

Vijci sa glavom plastičnih zubaca—Momenat zatezanja.....8 Nm (71 lb in)

9. Podignite zadnja vrata i postavite prethodno uklonjenu opremu.
10. Postavite poklopac i pričvrstite ga sa prethodno uklonjenim vijcima sa glavom.
11. Zatvorite vrata za pristup i pričvrstite ih pomoću brave i kopče.



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

A—Vijci sa glavom
B—Plastični zupci
C—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)

OUO6075,0004630 -A6-24APR17-6/6

Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude

Sledeći sklopovi sadrže strukturne držače koji se ne servisiraju i ne mogu se popraviti:

- Leve i desne strane okvira odstranjivača pleve
- Leve i desne strane okvira sita
- Okvir povratne posude
- Element odstranjivača pleve
- Element sita

NAPOMENA: Navedeni sklopovi mogu da se zamene servisnim delovima. Za više informacija kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

SS43267,0000623 -A6-11JUN15-1/1

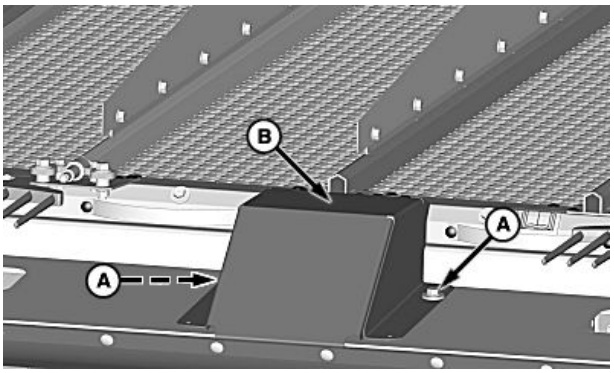
Motor sita/odstranjivača pleve—ručno podešavanje

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

NAPOMENA: Isti postupak ručnog podešavanja može da se koristi na motoru sita/odstranjivača pleve.

1. Uklonite vijke sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom **B—Poklopac**



H121330 —UN—24APR17

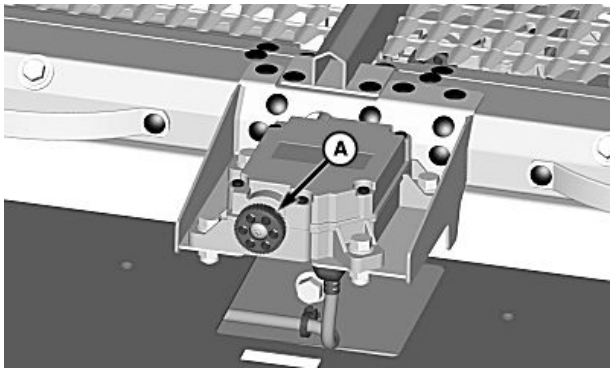
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000467E -A6-24APR17-1/2

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora prilikom podešavanja, nemojte da koristite ključ na dugmetu.

2. Koristite dugme (A) da biste podesili motor. Okrenite dugme u smeru kazaljke na satu da zatvorite i u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite odstranjivač pleve/sito.

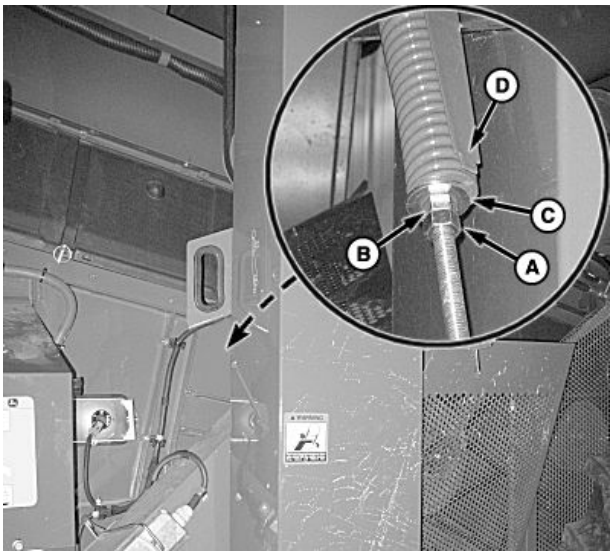
A—Dugme



H119699 —UN—24OCT16

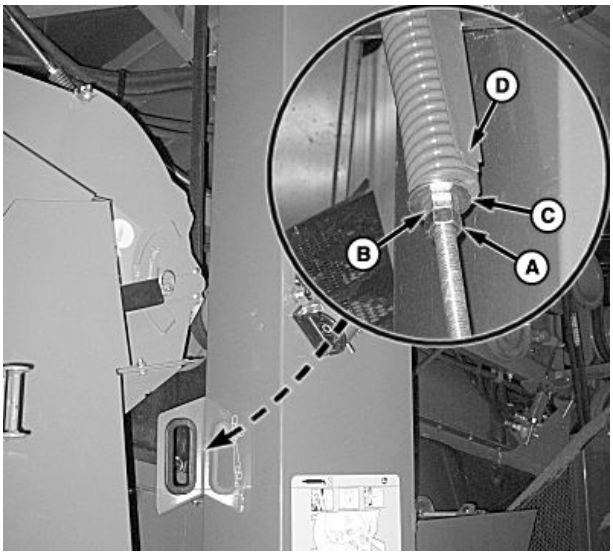
OUO6075,000467E -A6-24APR17-2/2

Remen elevatora za čisto zrno—Podešavanje



H97127 —UN—27OCT10

Stil A



H97030 —UN—22JUN10

Stil B

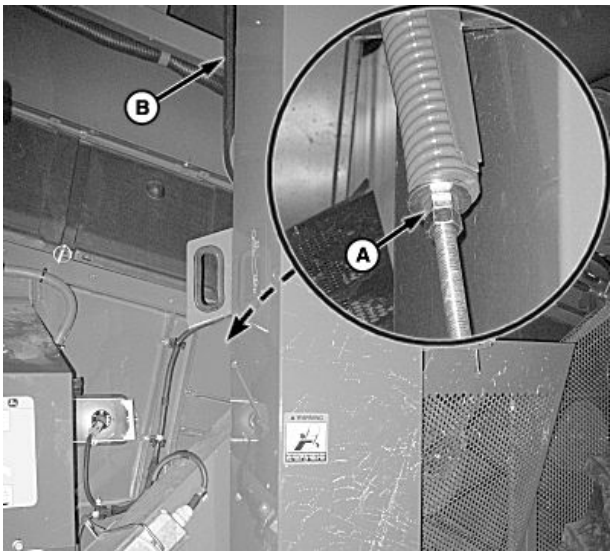
A—Navrtka **B—Navrtka** **C—Podloška** **D—Merač**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

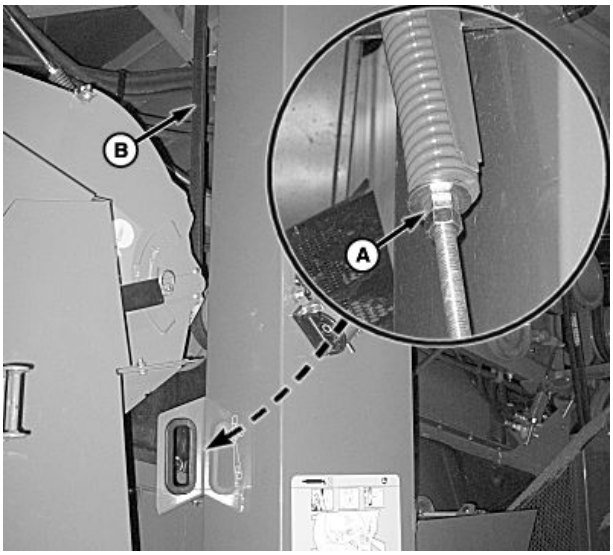
OUO6075,0004385 -A6-10OCT16-1/1

Remen elevatora za čisto zrno—Zamena



H97128 —UN—27OCT10

Stil A



H97033 —UN—22JUN10

Stil B

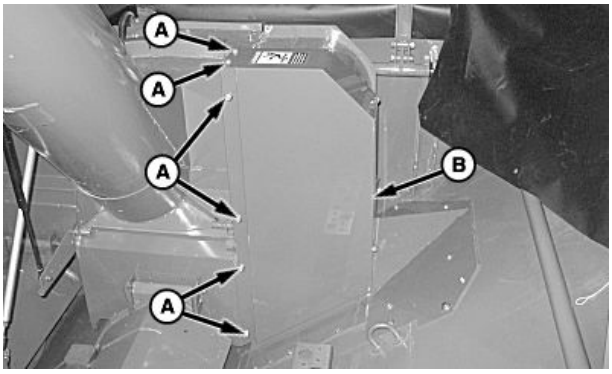
A—Navrtke

B—Remen elevatora za čisto zrno

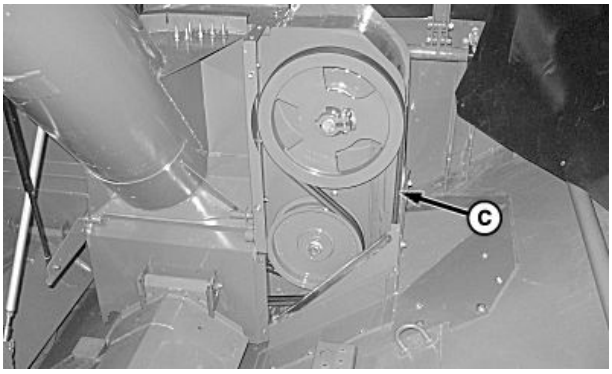
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remena elevatora za čisto zrno (B).

OUO6075,0004384 -A6-10OCT16-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Vijci sa glavom

B—Poklopac

C—Remen elevatora za čisto zrno

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

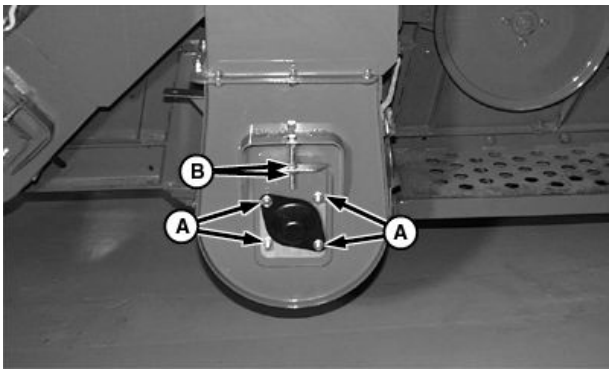
Uklonite remen elevatora za čisto zrno (C) sa koturova.

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

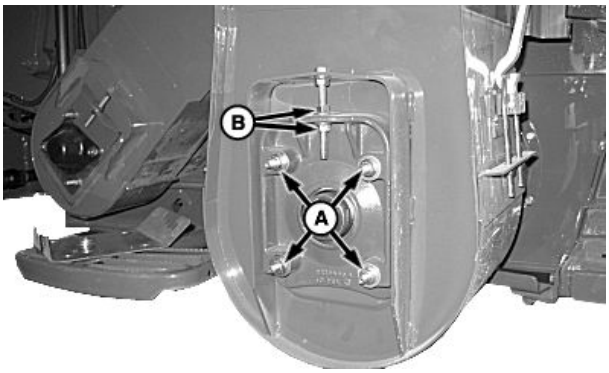
Postavite poklopac i pričvrstite ga sa prethodno uklonjenim vijcima sa glavom.

OUO6075,0004384 -A6-10OCT16-2/2

Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno—Podešavanje



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Navrtke (4 komada) **B—Navrtke**

Oslobodite bravicu i otvorite donja vrata.

Uklonite navrtke sa poklopca ležaja (ako postoje).

Otpustite navrtke (A) i upotrebite navrtke (B) za podešavanje lanca. Pomerite nosač ležaja na dole i pritegnite lanac.

Lanac elevatora je propisno podešen kada donji kraj lanca može da sklizne sa jedne strane lančanika na drugu, ali samo ako sa lančanika ne može da se svuče. Kada se lanac sa zupčanika olabavi za 6 mm (1/4 in.), ponovo podesite lanac. Nakon izvesnog vremena upotrebe, može biti potrebno da se polovina spojnica ukloni radi pravilnog podešavanja lanca.

OUO6075,0001048 -A6-27FEB12-1/1

VisionTrak™ operativne provere

NAPOMENA: Dvoje ljudi je potrebno za obavljanje ove operativne provere. Jedna osoba mora da sedi u sedištu za rukovaoca, dok druga pritiska senzore.

Senzori separatora se nalaze na levoj strani mašine ispod poklopaca separatora.

Senzori papučice se nalaze na zadnjoj strani mašine na zadnjim vratima.

1. Okrenite prekidač za paljenje u položaj RUN (rad), ali nemojte pokrenuti mašinu.
2. Prekidač za aktiviranje platforme za sečenje.

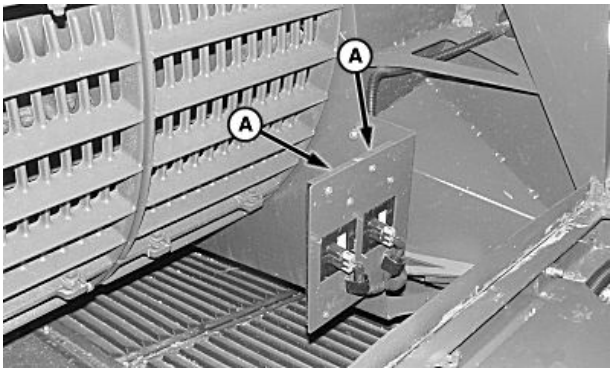
NAPOMENA: MORA da bude u usevu koji je prethodno kalibrisan. Vrednost kalibracije gubitka zrna MORA da bude manja od 50.

3. Nekoliko puta dodirnite senzore (A). Osoba koja gleda VisionTrak™ displej bi trebalo da vidi pomeranje na indikatorima gubitka papučice i gubitka separatora.

NAPOMENA: Vratite vrednost kalibrisanja gubitka zrna na prvobitnu vrednost ili izvršite drugo kalibrisanje useva.

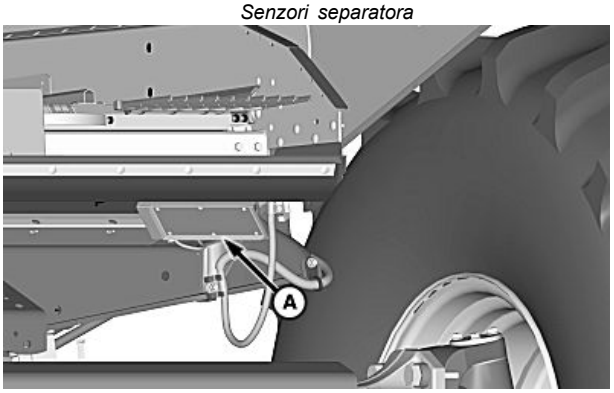
4. Isključite prekidač platforme za sečenje i okrenite ključ za paljenje u položaj ISKLJUČENO.
5. Ako VisionTrak™ ne radi nakon ovih provera, za dodatne informacije se obratite svom John Deere prodavcu.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H120521 —UN—19JAN17

Senzori separatora



H120618 —UN—26JAN17

Desni senzor zrnočistača

A—Senzori

OUO6075,000447B -A6-26JAN17-1/1

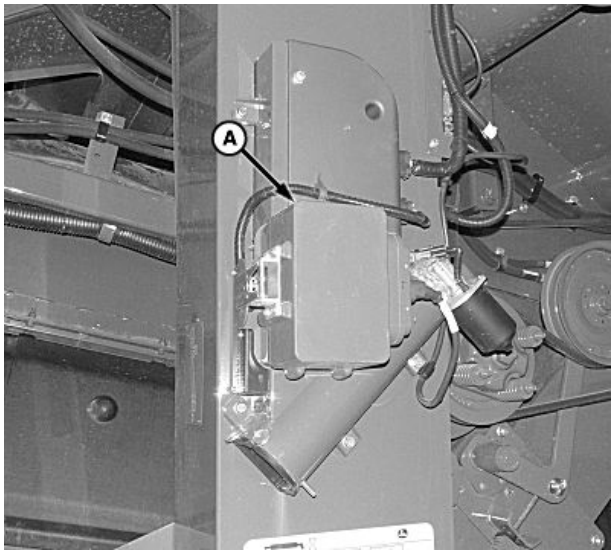
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili uklanjanja kamere.

NAPOMENA: Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).



H120249 —UN—09DEC16

A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004566 -A6-11JAN17-1/1

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)

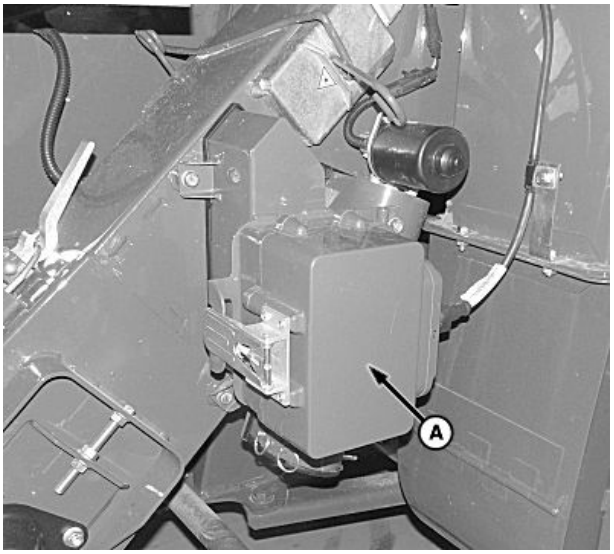
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili uklanjanja kamere.

NAPOMENA: Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

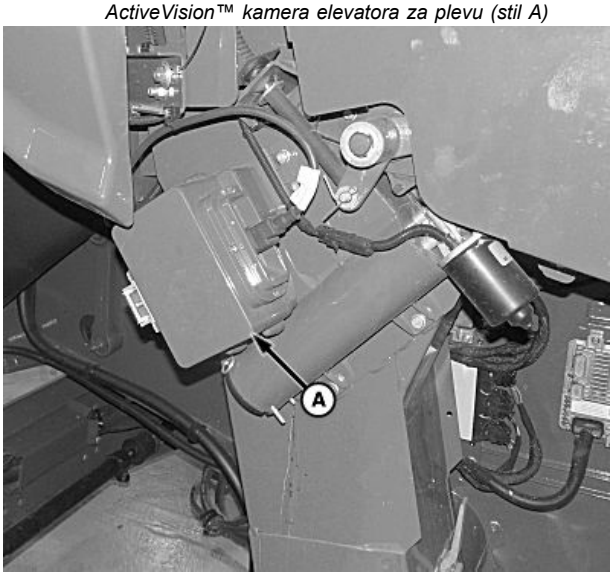
Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu



H120250 —UN—09DEC16

ActiveVision™ kamera elevatora za plevu (stil A)



H120251 —UN—09DEC16

ActiveVision™ kamera elevatora za plevu (stil B)

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004567 -A6-24JAN17-1/1

Sistem senzora elevatora za plevu

Ukoliko ekran senzora za mekinje konstantno prikazuje velike vrednosti (sve crtice uključene) kada se ne žanje ili kada je prazan (crtice isključene), to može da znači da je sočivo zaprljano materijalom ili da je prašina prodrla ispod sočiva.

PAŽNJA: Senzor za plevu klase 1 laserski proizvod i emituje lasersku radijaciju kada je uključen. U toku servisiranja ili skidanja senzora za plevu, budite oprezni i ne gledajte direktno u zrak.

Prekidač za paljenje mora biti ISKLJUČEN i senzor za plevu mora biti isključen pre servisiranja ili uklanjanja senzora.

NEMOJTE rukovati senzorom sa uklonjenim sočivom. Dostupna emisija lasera kada je sočivo na mestu:

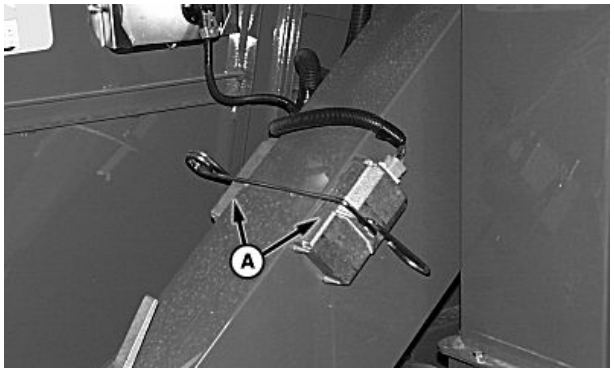
- 850 Nm
- 500 nsek. širina impulsa
- ≤ 500 Hz stopa ponavljanja impulsa
- < 90 nJ po impulsu
- 43 uW prosečna snaga
- Nivoi klase 1 (bezbedno za oči)

Dostupne emisije lasera ako se senzorom rukuje sa uklonjenim sočivom su:

- 850 Nm
- 500 nsek. širina impulsa
- ≤ 500 Hz stopa ponavljanja impulsa
- < 380 nJ po impulsu
- 188 uW prosečna snaga
- Nivoi klase 3R (mala mogućnost povrede oka)

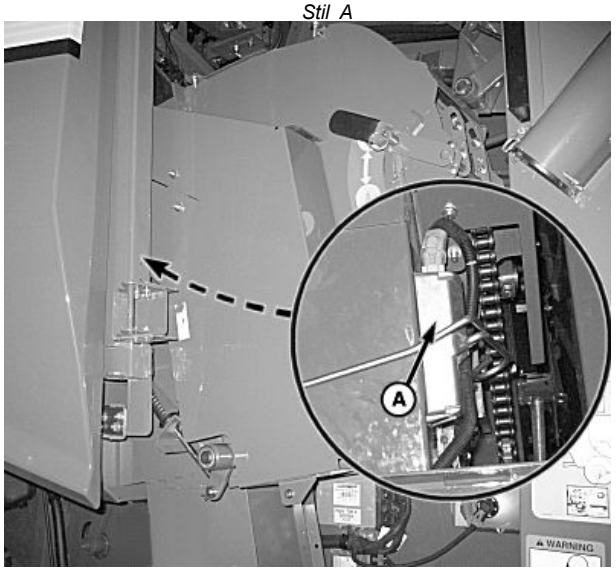
1. Uklonite senzore za jalovinu (A) da bi ste proverili i očistili sočiva po potrebi.
2. Ako su sočiva očišćena, uklonite i proverite prašinu. Ako ima prašine, očistite zonu, vratite sočivo na mesto i proverite da li je dobro fiksirano.
3. Uverite se da je sočivo zadržano sa svim prethodno uklonjenim zavrtnjima pre instalacije.

PAŽNJA: Propust da se instalira plastični poklopac pre zamene senzora na elevatoru može izazvati kvar, netačna očitavanja



H70551 —UN—02JAN02

Stil A



H105437 —UN—17MAY12

Stil B

A—Senzori za mekinje

žetve ili oštećenje senzora i može dovesti do potencijalno opasnog izlaganja kada se senzor ukloni.

4. Postavite senzor i proverite sistem.
5. Ukoliko ekran nastavi da očitava punu skalu ili je prazan, kontaktirajte svog John Deere prodavca.

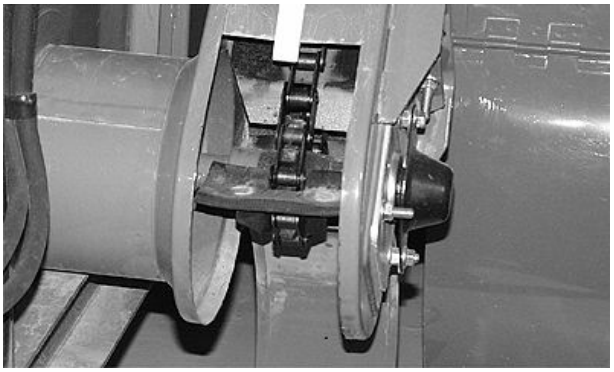
OUO6075,0004568 -A6-12DEC16-1/1

Sistem lopatica elevatora za plevu

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

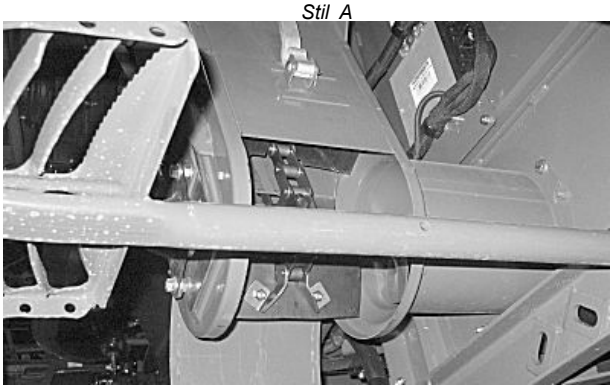
Povremeno proveravajte da li u lancu elevatora ima dotrajalih ili lopatica koje nedostaju.

U blatnjavim uslovima, jedna čelična lopatica može da se montira u lanac elevatora da bi radila kao brisač.



H62187 —UN—13JAN00

Stil A



H97055 —UN—22JUN10

Stil B

OUO6075,0004382 -A6-10OCT16-1/1

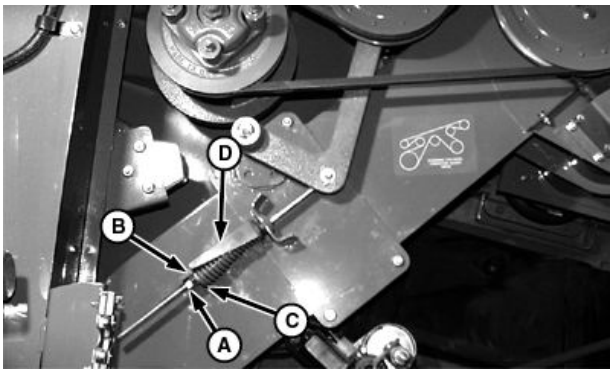
Pogonski remena elevatora za plevu – podešavanje (stil A)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite sigurnosnu navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0004381 -A6-26JAN17-1/1

Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu—Podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

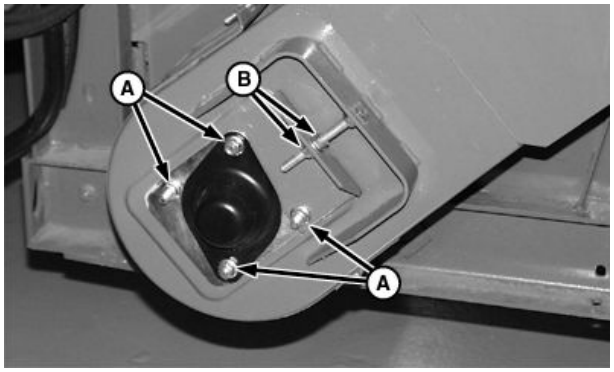
Oslobodite bravicu i otvorite donja vrata.

Uklonite navrtke sa poklopca ležaja.

Otpustite navrtke (A) i upotrebite navrtke (B) za podešavanje lanca. Pomerite nosač ležaja na dole i pritegnite lanac.

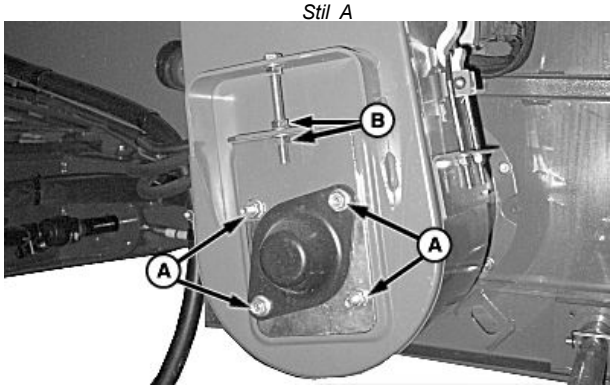
Lanac elevatora je propisno podešen kada donji kraj lanca može da sklizne sa jedne strane lančanika na drugu, ali samo ako sa lančanika ne može da se svuče. Kada se lanac sa zupčanika olabavi za do 6 mm (1/4 in), ponovo podesite lanac. Nakon izvesnog vremena upotrebe, može biti potrebno da se polovina spojnica ukloni radi pravilnog podešavanja lanca elevatora za plevu.

A—Navrtke (4 komada) **B—Navrtke**



H62185 —UN—13JAN00

Stil A



H97059 —UN—22JUN10

Stil B

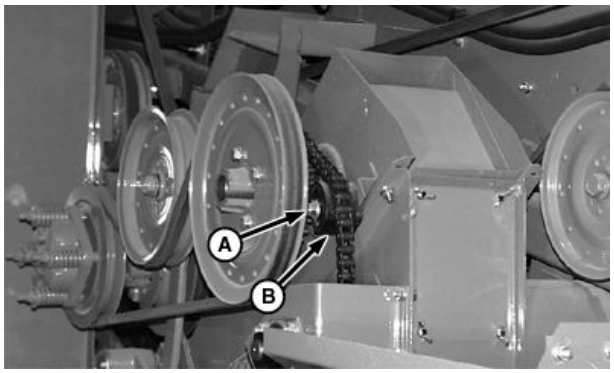
OUO6075,0004380 -A6-10OCT16-1/1

Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve – podešavanje (stil A)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite vijak sa glavom (A) i podesite blok (B) da biste pritegli lanac. Pritegnite zavrtanj s glavom kad je lanac zategnut.

A—Slepi zavrtanj **B—Blok**



H62189 —UN—13JAN00

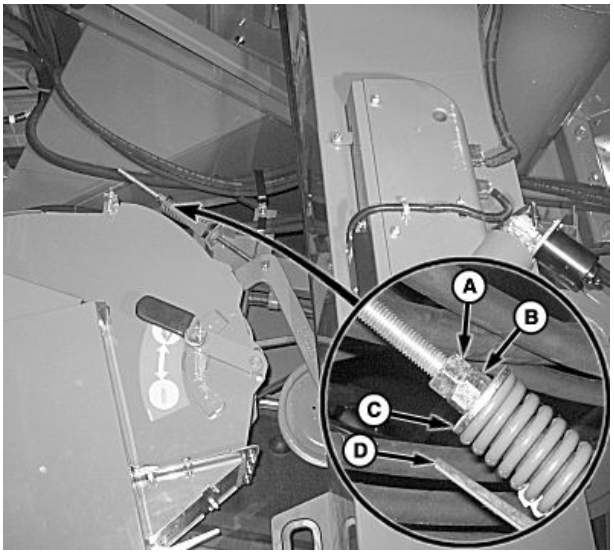
OUO6075,000437F -A6-26JAN17-1/1

Pogonski remen sistema za plevu – podešavanje (stil B)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0004377 -A6-26JAN17-1/1

Pogonski remen sistema za plevu – zamena (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

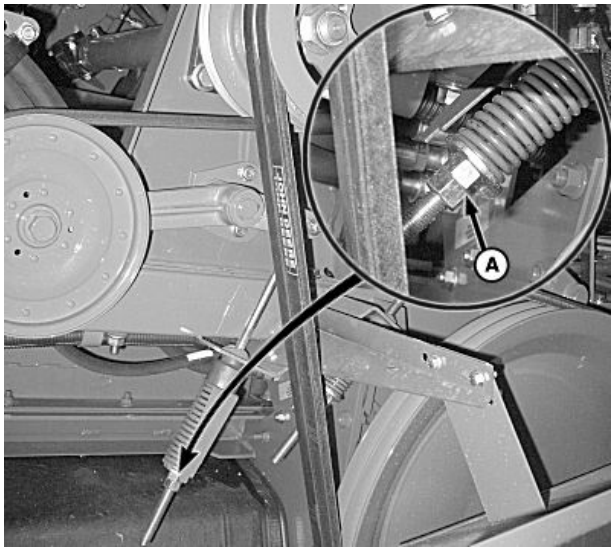
Popustite navrtke (A) i uklonite remen zadnje pogonske osovine (B) sa remenice.

Olabavite navrtke (C) i uklonite sistem pogonskog remena za plevu (D).

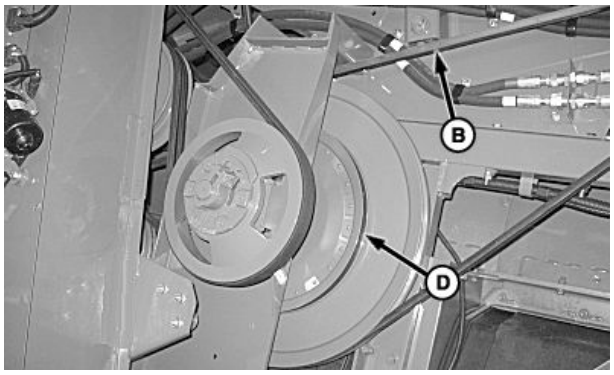
Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite remen zadnjeg međuprenosnog vratila u remenicu i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenice.

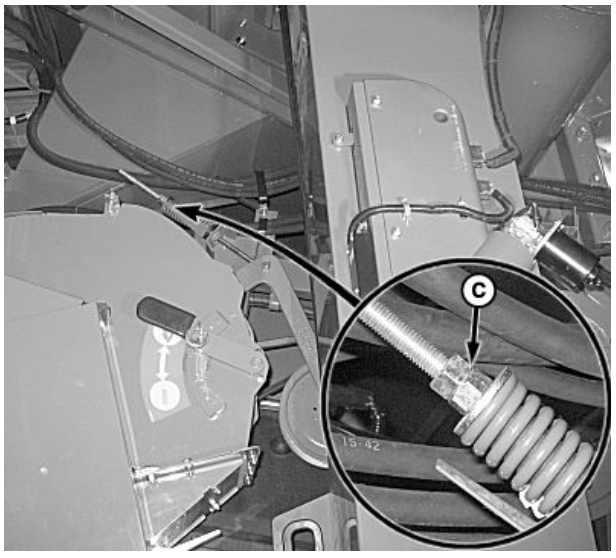
A—Navrtke
B—Remen zadnje kontra pogonske osovine
C—Navrtke
D—Sistem pogonskog remena za plevu



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

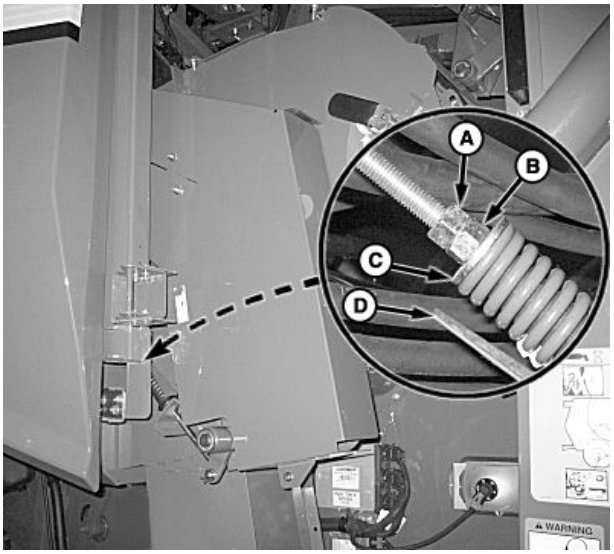
OUO6075,0004378 -A6-26JAN17-1/1

Pogonski lanac sistema za plevu – podešavanje (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač



H105438 —UN—17MAY12

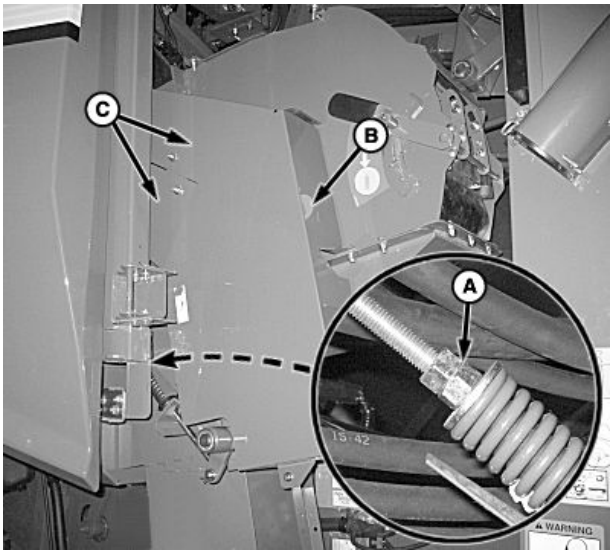
OUO6075,0004379 -A6-26JAN17-1/1

Pogonski lanac sistema za plevu – zamena (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite navrtke (A) i uklonite štitnike (B i C).

A—Navrtke
B—Štitnik
C—Štitnici



H105439 —UN—17MAY12

Nastavak na sledećoj strani

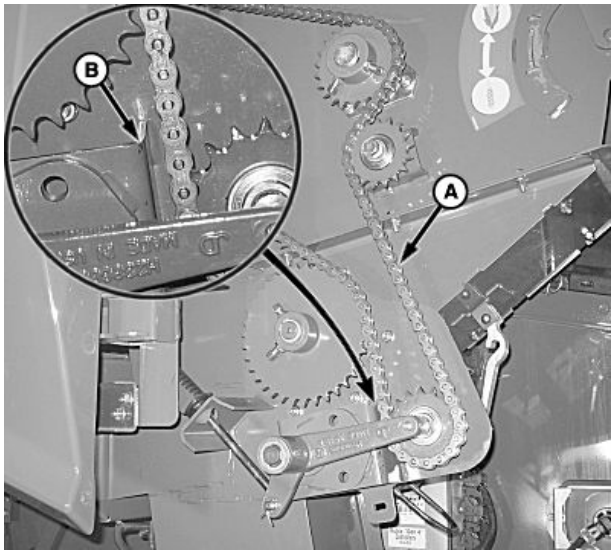
OUO6075,000437A -A6-26JAN17-1/2

Zamenite potpuno zategnut lanac (A) ako dodiruje ili je na manje od 3 mm (1/8 in) od nosača (B).

Postavite novi lanac i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjene štitnike.

A—Lanac **B—Nosač**



H97963 —UN—30JUN11

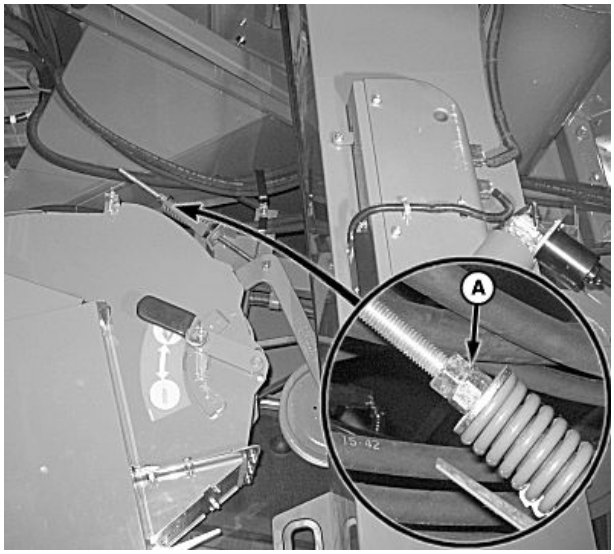
OUO6075,000437A -A6-26JAN17-2/2

Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – uklanjanje i ugradnja (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena sistema za plevu.

A—Navrtke



H97073 —UN—13SEP10

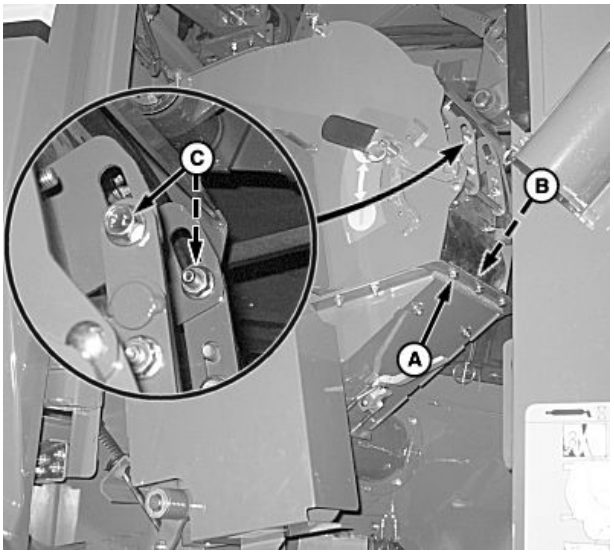
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000437B -A6-26JAN17-1/4

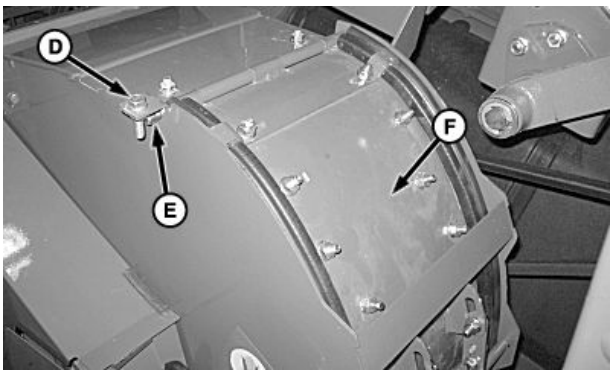
Uklonite vijke sa glavom (A) i uže (B).

Uklonite prstenaste zavrtnje (C), vijke sa glavom (D) i šipku (E) sa poklopca za pristup (F).

A—Vijci sa glavom (3 komada)
B—Pričvrsna spona
C—Prstenasti zavrtnji (2 komada)
D—Slepi zavrtanj
E—Šipka
F—Pristupni poklopac



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,000437B -A6-26JAN17-2/4

Skinite vijke sa glavom i navrtke (A) sa nosećih traka.

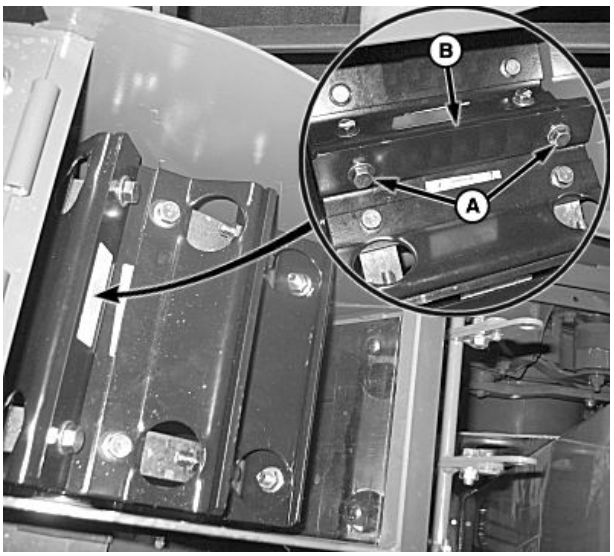
Skinite i zamenite noseće trake po potrebi.

Zategnite vijke sa glavom nosećih traka prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom nosećih traka—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Noseće trake



H97072 —UN—13SEP10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000437B -A6-26JAN17-3/4

Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A) iz turpijaste šipke (B).

Skinite i zamenite turpijaste šipke po potrebi.

Zategnite vijke sa glavom turpijaste šipke prema specifikaciji.

Tehnički podaci

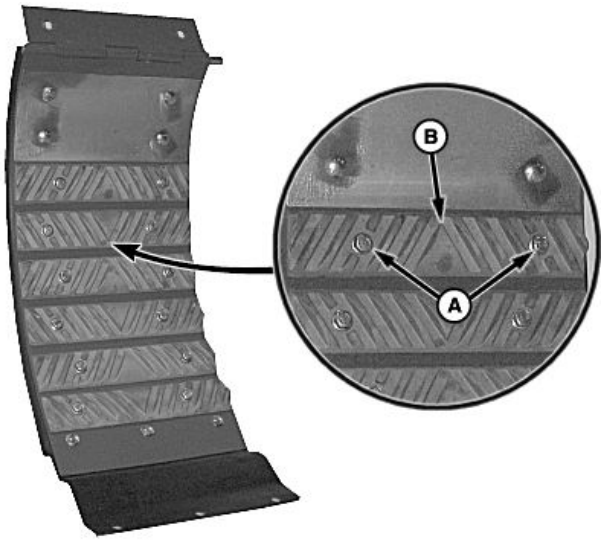
Vijci sa glavom turpijaste šipke—Momenat zatezanja.....37 N·m ± 7 N·m (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

NAPOMENA: Proverite da li su zaptivke na poklopcu za pristup ostale na mestu prilikom postavljanja na sistem za plevu.

Postavite poklopac za pristup i pričvrstite ga šipkom i vijkom sa glavom.

Postavite prstenaste zavrtnje i poravnajte gumeni deo sa rupama, postavite uže i vijke sa glavom.

Podesite sistem pogonskog remena za plevu dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.



H97084 —UN—23JUN10

A—Vijci sa glavom i navrtke **B—Turpijaste šipke**

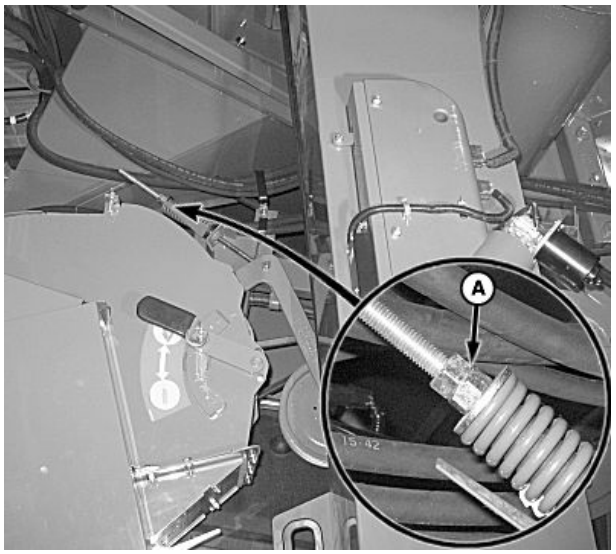
OUO6075,000437B -A6-26JAN17-4/4

Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – podešavanje (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena sistema za plevu.

A—Navrtke



H97073 —UN—13SEP10

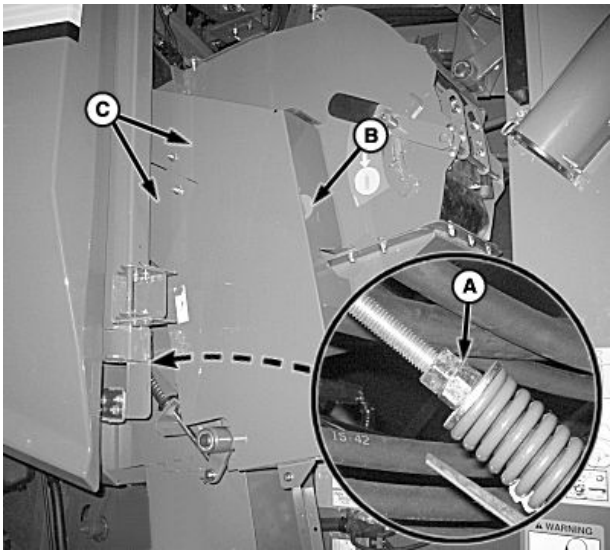
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000437C -A6-26JAN17-1/3

Uklonite navrtke (A) i uklonite štitnike (B i C).

Uklonite pogonski lanac da biste omogućili sistemu za plevu da se okreće slobodno.

A—Navrtke
B—Štitnik
C—Štitnici



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,000437C -A6-26JAN17-2/3

NAPOMENA: Pomeranjem ručice za podešavanje na dole dovodi položaj između nosećih traka i šipki na nulu.

Pomerite ručicu za podešavanje (A) na dole kao što je prikazano i posatvite vijke sa glavom (B) u postojeće rupe.

Popustite vijke sa glavom i navrtke (C).

Lagano podesite vrata za pristup tako što ćete rotirati mlatilicu dok se ne začuje ”otkucaj”.

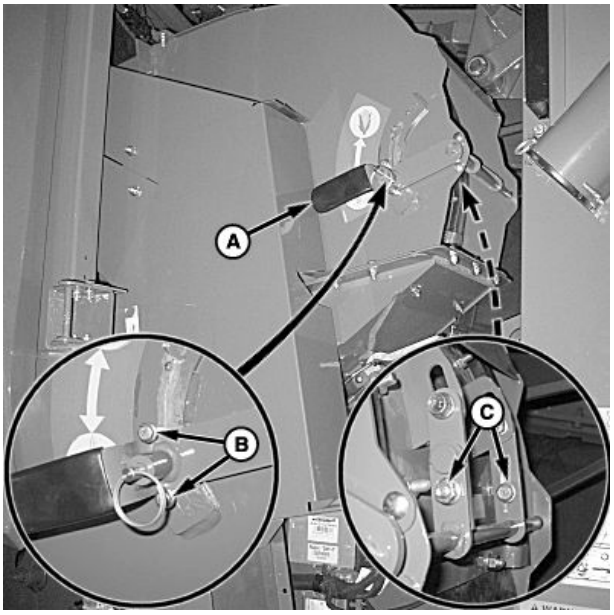
Lagano odstupie dok ”otkucaj” ne prestane i zategnite zavrtnje sa glavom i navrtke.

Podesite sistem pogonskog remena za plevu dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite lanac i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjene štitnike.

A—Ručica za podešavanje
B—Vijci sa glavom, M6
C—Vijci sa glavom i navrtke



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,000437C -A6-26JAN17-3/3

Povratni podbubanj sistema za plevu – podešavanje (stil B)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Da biste sprečili lične povrede ili oštećenja mašine, ne pomerajte ručicu za odabir useva dok mašina radi.

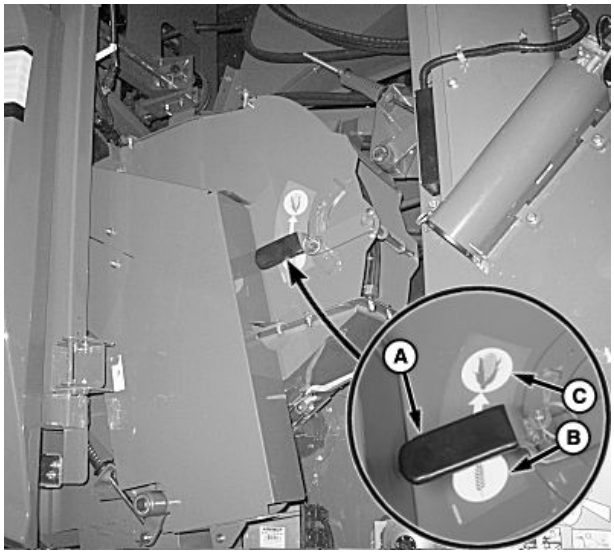
NAPOMENA: Pogledajte poglavlje Podešavanje useva za preporučene postavke položaja podbubnja sistema za plevu.

Položaj za malo zrno (B):

Ručica za odabir useva (A) treba da bude u ”NIŽOJ” poziciji pri žetvi useva sitnog zrna.

Položaj za veliko zrno (C):

Ručica za odabir useva (A) treba da bude u ”GORNJOJ” poziciji, pri žetvi useva velikog zrna ili useva koji su osetljivi na oštećenja.



H97103 —UN—13SEP10

A—Ručica za odabir useva
B—Položaj za malo zrno
C—Položaj za veliko zrno

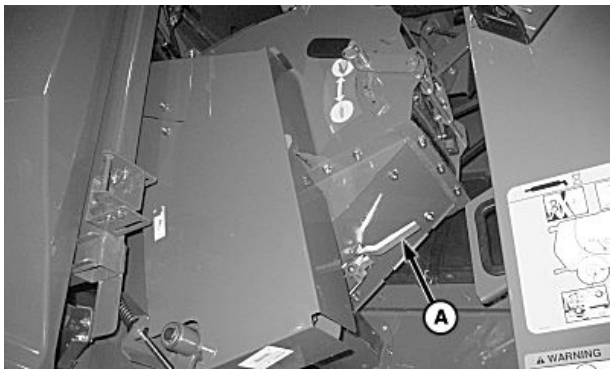
OUO6075,000467F -A6-20MAR17-1/1

Vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu (stil B)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Upotrebite ručicu (A) da otvorite vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu i uklonite materijal po potrebi.

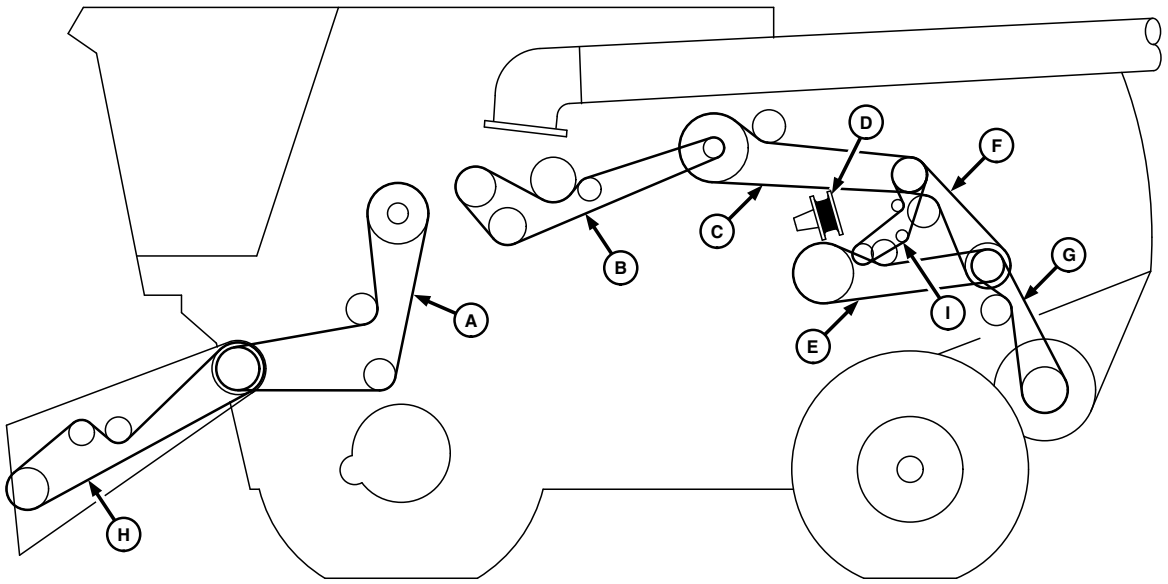
A—Ručica



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,000437E -A6-26JAN17-1/1

Pogonski remenje—Leva strana



H107018 —UN—25FEB13

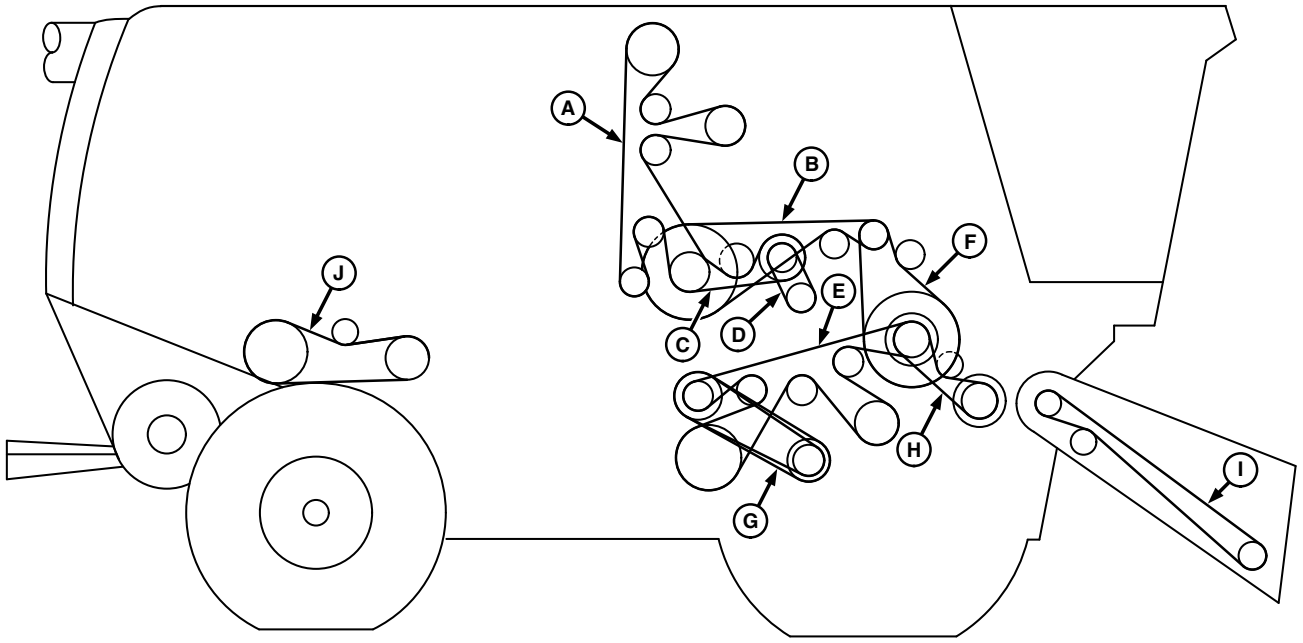
Stil A			
A	Heder i remen pumpe sa vitlom standardnog/visokog kapaciteta	F	Remenje kontra pogonske osovine, mlatilice za izbacivanje i sekača
B	Sistem svrdla za istovar, #60 Lanac valjka	G	Remenje sekača za slamu
C	Remen sistema svrdla za istovar	H	Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivim/standardnim i visokim kapacitetom
D	Promenljivi pogonski remen odvajača	I	Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV)
E	Remenje mlatilice za izbacivanje (mašina koja nije za pirinač) Remenje mlatilice za izbacivanje (Mašina za pirinač)		

Stil B	
A	Remen standardnog/visokog kapaciteta za heder i pumpu vitla ili CommandTouch™ pogonski remen višebrzinskog ulaznog kućišta (opciono)
B	Sistem zavojnog transportera za istovar, lanac valjka br. 60 (bunker za zrno od 10.572 L (300 bu)) Sistem zavojnog transportera za istovar, lanac valjka br. 80 (bunker za zrno od 14.096 L (400 bu))
C	Remen sistema svrdla za istovar
D	Promenljivi pogonski remen odvajača
E	Remenje mlatilice za izbacivanje
F	Remenje kontra pogonske osovine, mlatilice za izbacivanje i sekača
G	Remenje sekača za slamu
H	Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine Remen ulaznog kućišta promenljive brzine standardne/visoke nosivosti ili remen CommandTouch™ sa višebrzinskim pogonom (opciono)
I	Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV)

CommandTouch je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004376 -A6-10OCT16-1/1

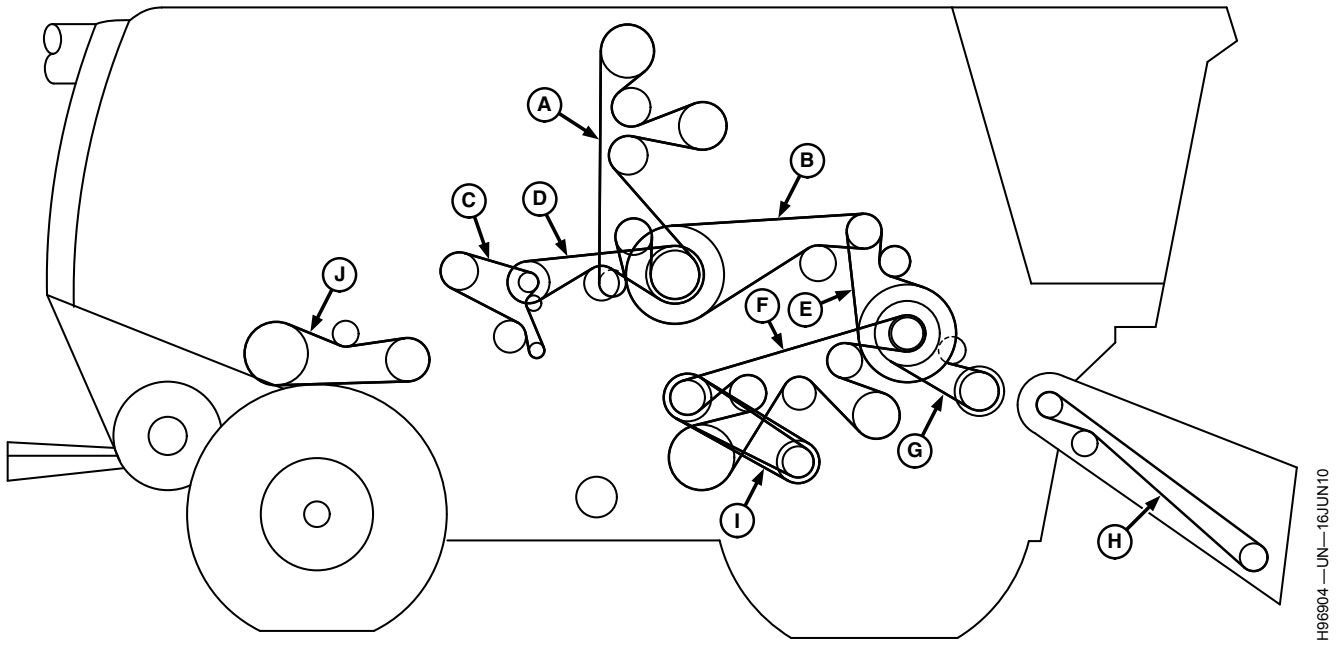
Pogonsko remenje – desno (stil A)



A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Remen zadnje desne dizalice
C—Remen pužnog transportera i elevatora pleve
D—Svrdlo za vraćanje jalovine, #50 lanac
E—Remen papučice ventilatora i zavojnog transportera
F—Remen prednje desne dizalice
G—Promenljivi remen ventilatora za čišćenje
H—Remen ubrzivača ubacivanja
I— Ulazno kućište (lanac), #60 Lanac
J— Pogonski remen odbojne mlatilice (ako postoji)

OUO6075,0004375 -A6-26JAN17-1/1

Pogonsko remenje – desno (stil B)



A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Remen zadnje desne dizalice
C—Elevator za plevu/gornje svrdlo #60 Lanac valjka
D—Sistem pogonskog remena za plevu
E—Remen prednje desne dizalice
F—Remen papučice ventilatora i zavojnog transportera
G—Remen ubrzivača ubacivanja
H—Ulazno kućište (lanac), #60 Lanac
I— Promenljivi remen ventilatora za čišćenje
J— Pogonski remen mlatilice na gornji pogon (po želji)

OUO6075,0004374 -A6-26JAN17-1/1

Akcelerator utovara – isključivanje

NAPOMENA: Koristite alat za isključivanje akceleratora utovarivača ako je dostupan. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

1. Isključite odvajač.
2. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
3. Prebacite kućište menjača separatora na nisku brzinu.
4. Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.
5. Otvorite vrata korita za kamenje i očistite ga. Vrata korita za kamenje ostavite otvorena.
6. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
7. Uključite separator da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje i sekača.
8. Isključite odvajač.
9. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
10. Uklonite poklopce za pristup akceleratoru utovara i uklonite ostatke useva sa površine akceleratora. Nakon čišćenja konektora, zarotirajte akcelerator jedan krug kako biste bili sigurni da može da se okreće.
11. Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.
12. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
13. Uključi separator. Ako se konektor ne očisti, isključite separator i ponovite korake 9–13.
14. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
15. Zatvorite vrata korita za kamenje i podesite razmak udubljenja na prvobitno podešenu vrednost. Zamenite poklopac za pristup akceleratoru utovara.
16. Ako je u početku rađeno pri velikoj brzini, promenite stepen prenosa za brzinu kretanja separatora i podesite brzinu separatora na prvobitnu vrednost i nastavite sa radom.

OUO6075,00046EC -A6-29MAR17-1/1

Odvajač – isključivanje

Isključite odvajač.

NAPOMENA: Zabeležite parametar udubljenja i podesite udubljenje na do kraja otvoren položaj.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućite menjača separatora u neutralni položaj.

Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.

Otvorite vrata korita za kamenje i očistite ga. Zatvorite vrata korita za kamenje.

Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.

Uključite odvajač da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje.

Podesite promenljivi remen odvajača na srednji opseg.

Isključite odvajač.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućište menjača separatora na nisku brzinu.

Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenja na glavnom kućištu menjača motora i mokrom kvačilu, kvačilo odvajača ne treba da koristite više od tri puta u periodu od tri minuta dok je separator uključen.

Sačekajte jedan minut između uključivanja separatora dok vozite mašinu u praznom hodu.

Uključite separator da biste ga očistili. Ako se konektor ne očisti, isključite separator.

Ako separator ne može da se isključi sa napajanja, biće neophodno da se uklone udubljenja i rešetke i da manju količinu slame uklonite rukom. Nakon čišćenja konektora, vratite udubljenja i rešetke.

Nakon što se separator isključi, podesite konkavno odstojanje na prvobitnu postavku.

Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.

Ako ste prvobitno radili sa visokom brzinom, prebacite kućište menjača odvajača u položaj za visoku brzinu. Brzinu odvajača ponovo vratite na prvobitnu postavku i nastavite s radom.

OUO6075,00046ED -A6-29MAR17-1/1

Mlatilica za izbacivanje – isključivanje

NAPOMENA: Koristite alat za isključivanje mlatilice za izbacivanje ako je dostupan. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

1. Isključite platformu za sečenje i separator.

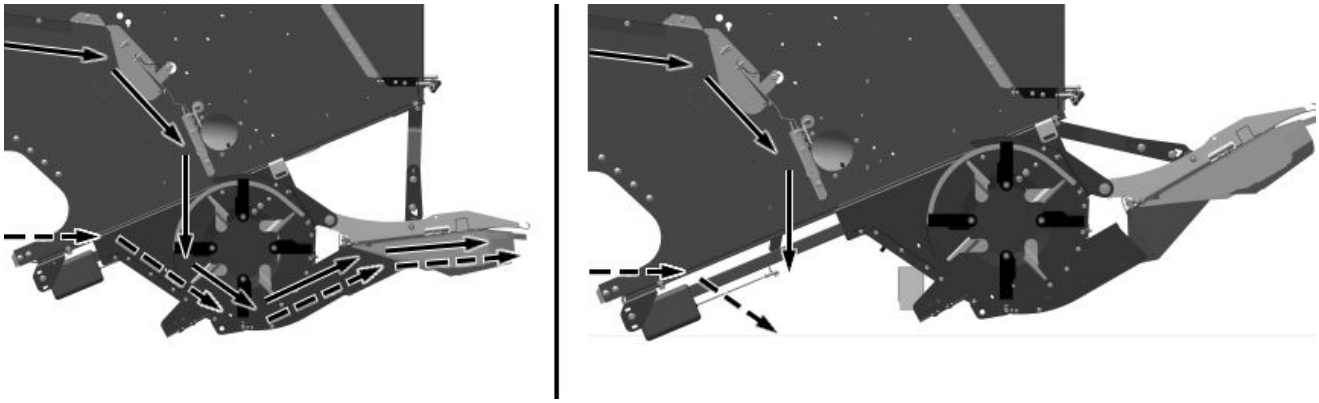
NAPOMENA: Zabeležite parametar udubljenja i podesite udubljenje na do kraja otvoren položaj.

2. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
3. Podignite seckalicu slame.
4. Uklonite poklopce za pristupanje oblasti mlatilice za izbacivanje i uklonite ostatke useva sa površine mlatilice.
5. Uklonite štitnike sa mlatilice za izbacivanje i pogonske remenice, tako da remenica može da se okreće rukom.
6. Nakon čišćenja konektora, zarotirajte mlatilicu jedan krug kako biste bili sigurni da može da se okreće.
7. Prebacite kućite menjača separatora u neutralni položaj.
8. Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.
9. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
10. Uključite separator da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje i sekača.
11. Isključite odvajač.
12. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
13. Prebacite kućište menjača separatora na originalnu brzinu.
14. Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.
15. Namontirajte sve prethodno uklonjene štitnike.
16. Spustite sekač za slamu u radni položaj.
17. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
18. Uključi separator.
19. Podesite razmak između podbubnja na početno podešavanje i nastavite sa radom.

OUO6075,00046EE -A6-29MAR17-1/1

Ostaci materijala i opcije za rukovanje

Srednji/prvoklasan ostatak



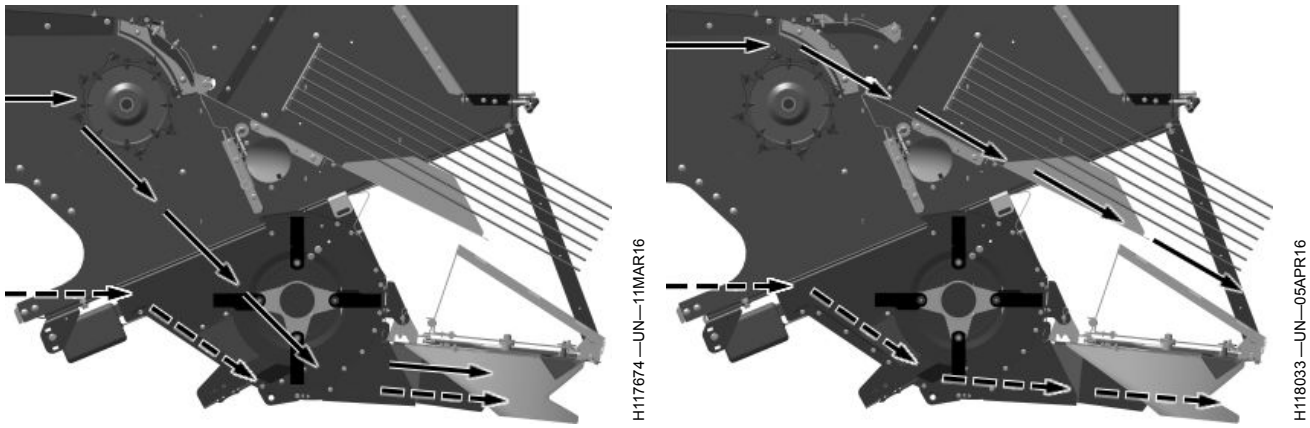
Srednje/prvoklasno seckanje / srednje/prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Slama i pleva zajedno se pakuju u trakastom sakupljaču.

OUO6075,00041D7 -A6-05APR16-1/3

Prvoklasni ostatak



Prvoklasno sečenje

Prvoklasno otkošavanje

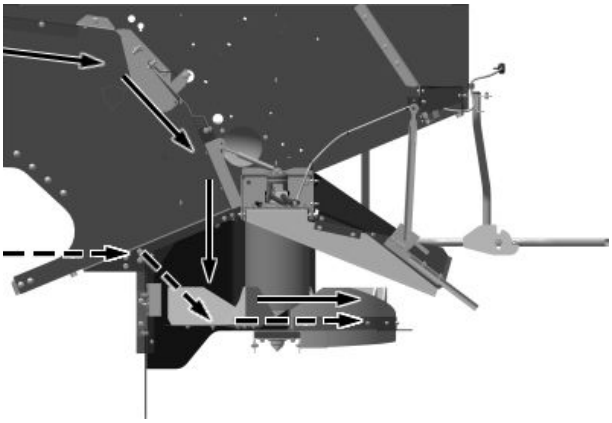
NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Mogućnost sakupljanja slame i raspršivanja pleve.

Nastavak na sledećoj strani

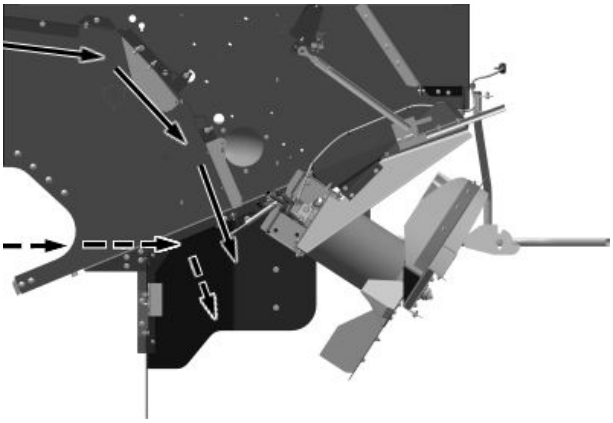
OUO6075,00041D7 -A6-05APR16-2/3

Razgrtač slame



H117675 —UN—11MAR16

Položaj razgrtača



H118034 —UN—05APR16

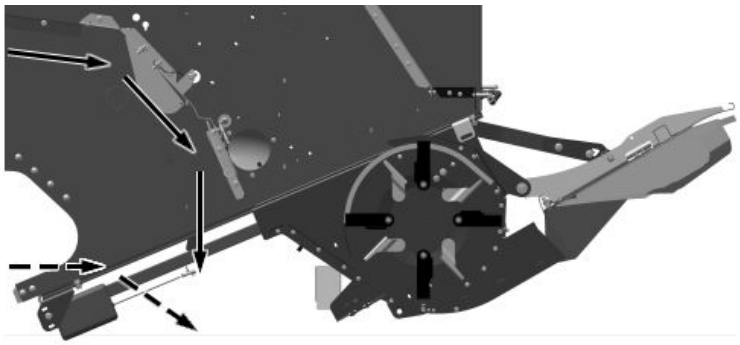
Položaj otkosa

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Bez seckanja.

OUO6075,00041D7 -A6-05APR16-3/3

Opšte informacije o trakastom sakupljanju (srednji/prvoklasan ostatak)



H118224 —UN—20APR16

Srednje/prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

- Potpuno podignite sekač. U nastavku ovog poglavlja pogledajte pod Prekidač za podešavanje sekača.
- Pomerite pogon sekača u neutralan položaj. U nastavku ovog poglavlja pogledajte pod Brzine pogona sekača—Promena.

OUO6075,00041D8 -A6-20APR16-1/1

Razvodnik krilca za useve—podešavanje

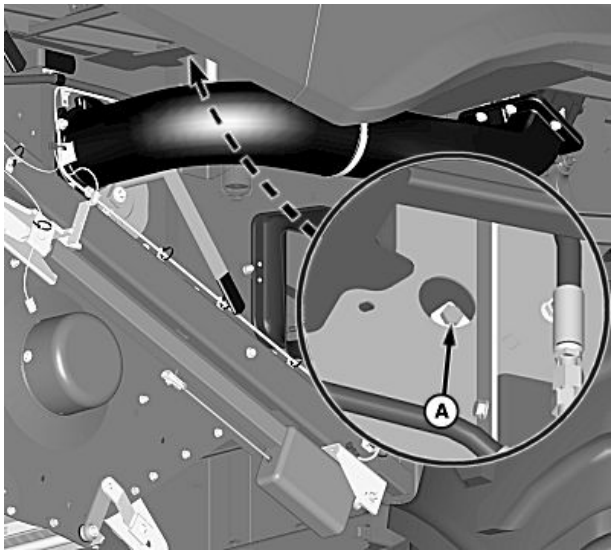
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Okretanje vijka sa glavomm (A) podešava indikator (B) i pomera krilca razvodnika za podrezivanje.

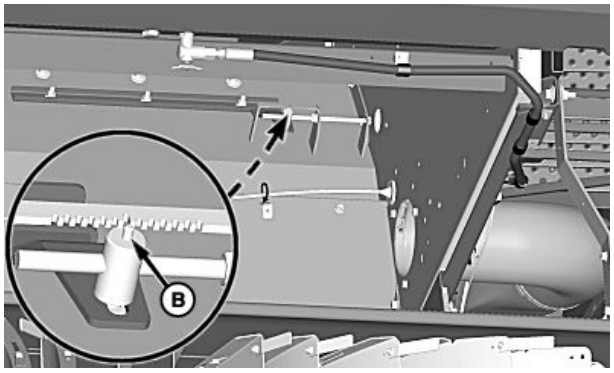
- Suprotno od kretanja kazaljke na satu (C) - pomerite krilca ka levoj strani mašine.
- U smeru kazaljke na satu (D) - pomerite krilca ka desnoj strani kabine.

NAPOMENA: Podesite krilca sve dok se distribucija materijala useva ne odvija preko cele širine.

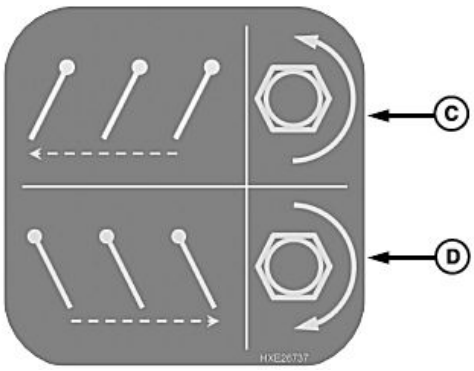
A—Vijak sa glavom
B—Indikator
C—Suprotno od smera kretanja kazaljke na satu
D—U smeru kretanja kazaljke na satu



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



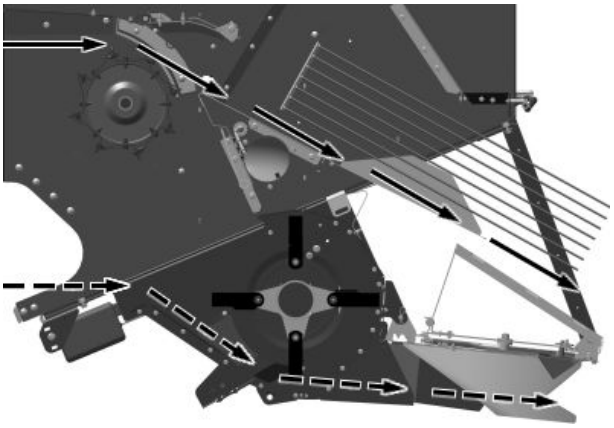
H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -A6-17NOV10-1/1

Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak)

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

- Za otkos slame i razastiranje pleve, otvorite vrata za sečenje i izbacivanje (Premium Model). Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.
- Ako žanjete useve sa malom količinom slame, spustite odbojnik za klip u položaj za kukuruz. Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Usmerivač useva.



H118033 —UN—05APR16

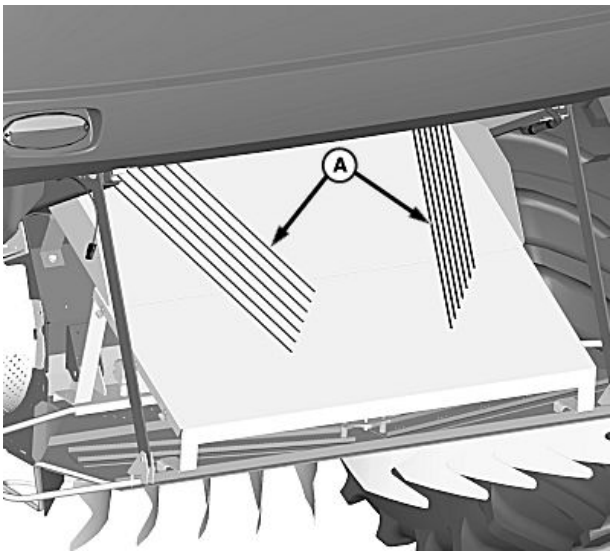
Prvoklasno otkošavanje

OUO6075,00046FF -A6-05APR17-1/1

Savijene grabulje za otkošavanje

Savijene grabulje (A) koriste se za sečenje slame na uže trake.

A—Savijene grabulje



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0004700 -A6-05APR17-1/1

Zadnja vrata—Podešavanje (prvoklasni ostatak)

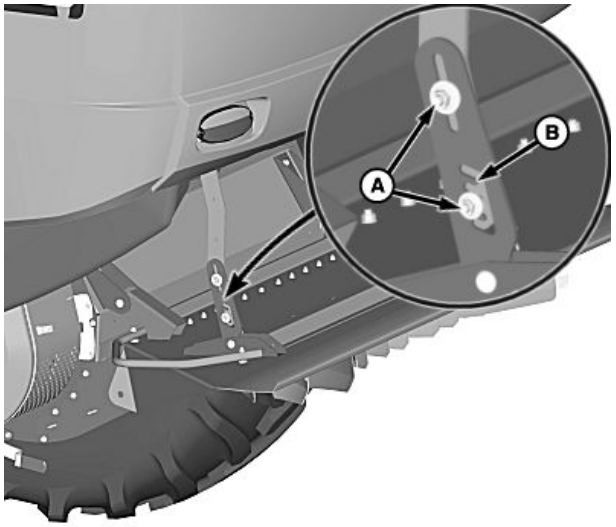
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite zavrtnjeve (A) sa obe strane zadnjih vrata.

Podesiti gore ili dole zadnja vrata u žljebovima (B) kako biste kontrolisali širinu razastiranja slame.

Pritegnite zavrtnjeve sa obe strane zadnjih vrata da biste ih blokirali u određeni položaj.

A—Vijci sa glavom (4 komada) **B—Urezi**



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -A6-04JUN15-1/1

Lopatice zadnjih vrata (ručno podešavanje) – podešavanje (prvoklasni ostatak)

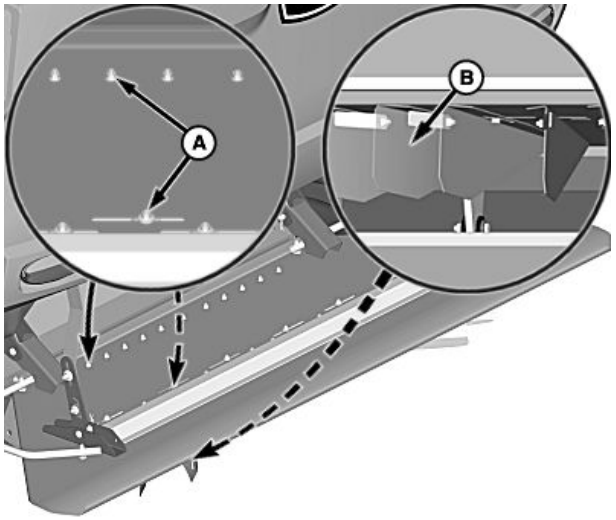
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim podešenjem ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

Zategnite navrtke i ponovite ako je potrebno i na preostalim lopaticama zadnjih vrata.



H98133 —UN—20SEP10

A—Navrtke **B—Lopatica zadnjih vrata**

SS43267,000060B -A6-04JUN15-1/1

Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (prvoklasni ostatak)

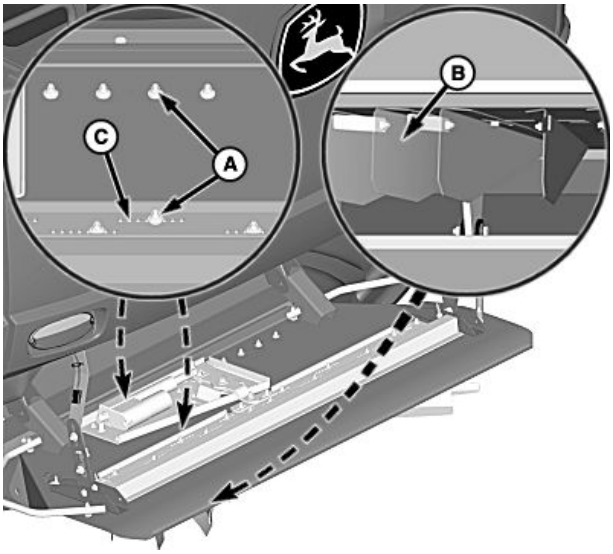
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim postavkama ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) na različite otvore (C) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

1. Pritegnite navrtke na lopaticama zadnjih vrata.
2. Otpustite navrtku za jedan pun krug sa prednje strane lopatice zadnjih vrata.
3. Otpustite navrtku za 1-1/2 kruga sa zadnje strane lopatice zadnjih vrata.
4. Proverite da li se lopatica zadnjih vrata lako pokreće.
5. Po potrebi ponovite i na preostalim lopaticama zadnjih vrata

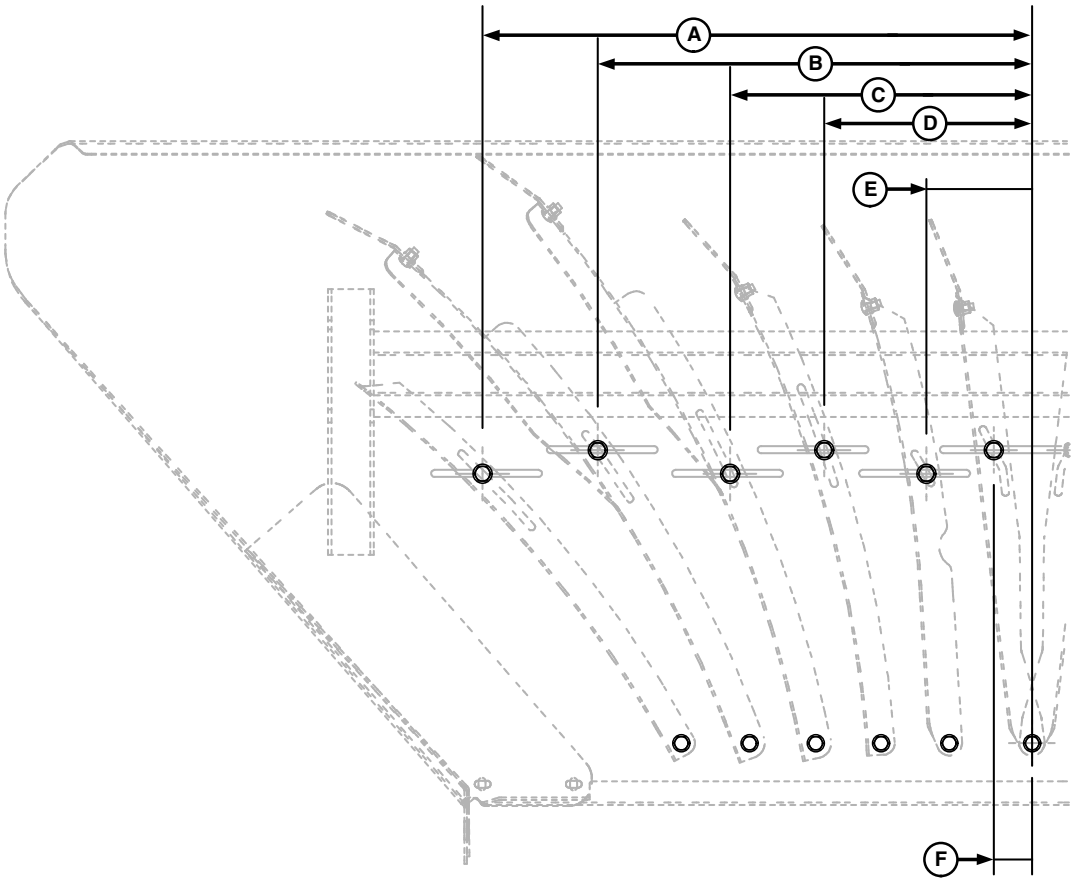


H98134 —UN—21SEP10

A—Navrtke
B—Lopatica zadnjih vrata
C—Otvori

OUO6075,0004702 -A6-05APR17-1/1

Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak)

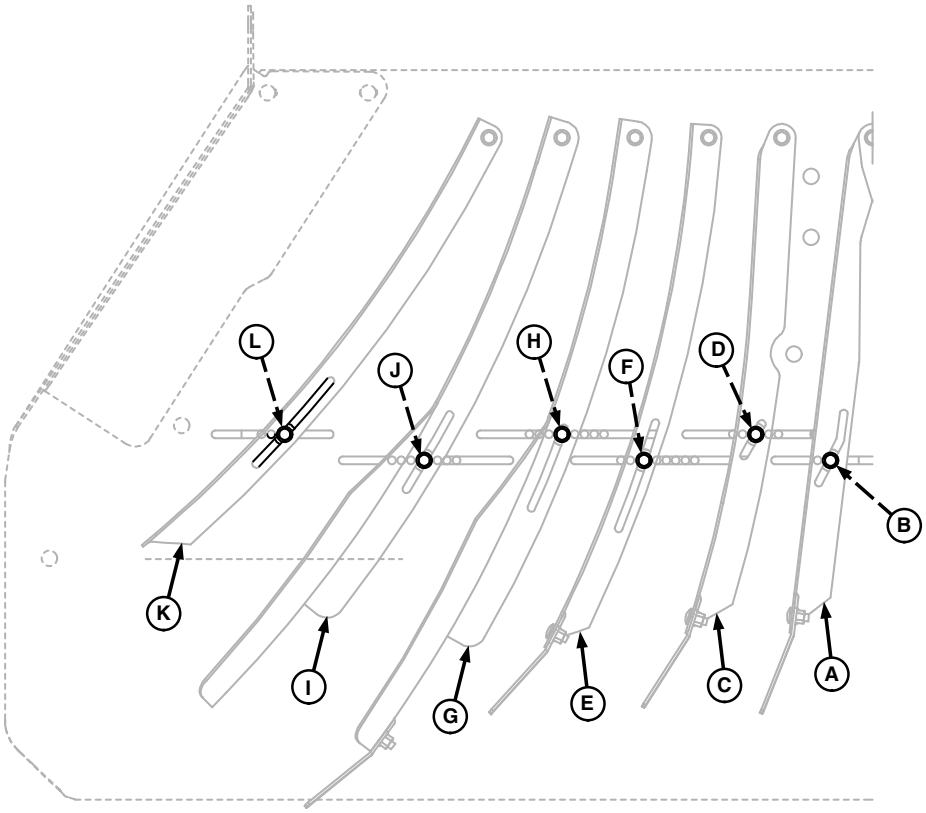


Podešavanja lopatice sekača za platforme 9,1 m (30 ft.) (Pogled odozgo na zadnja vrata)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D -A6-04JUN15-1/1

Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak)



H100408 —UN—23FEB11

Podešavanja lopatice zadnjih vrata platformi 9,1 m (30 ft.) (Pogled odozdo na zadnja vrata)

A—Lopatica 1
B—Drugi otvor
C—Lopatica 2
D—Treći otvor
E—Lopatica 3
F—Šesti otvor
G—Lopatica 4
H—Peti otvor
I— Lopatica 5
J—Četvrti otvor
K—Lopatica 6
L—Prvi otvor

NAPOMENA: Mesta otvora su za svrhe podešavanja lopatica zadnjih vrata raspoređena od centra zadnjih vrata prema spolja.

Ako želite uzorak širinu razastiranja od 7,6 m (25 ft.), obratite se svom prodavcu opreme John Deere za više informacija o opcionim kompletima.

SS43267,000060E -A6-04JUN15-1/1

PowerCast™ zadnja vrata – podešavanje (opciono)

⚠ PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza zadnjih vrata za rasejavanje dok su u pogonu. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre podešavanja.

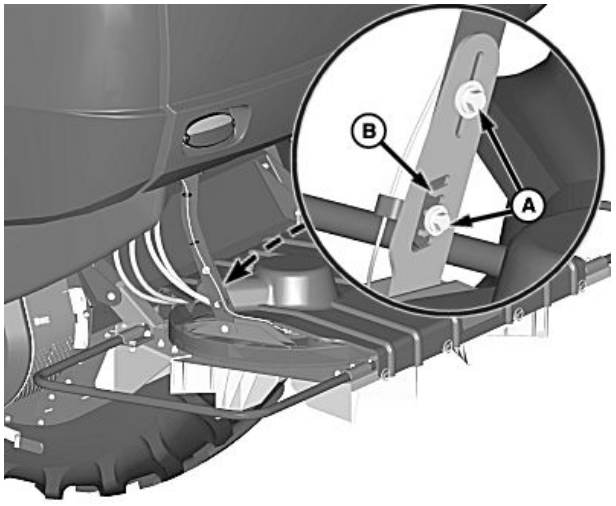
Za najbolje performanse, PowerCast™ zadnja vrata bi uvek trebalo da rade poravnato ili paralelno sa tlom. U zavisnosti od kombinacija pneumatika, može biti potrebno da podignete ili spustite zadnja vrata.

Parkirajte mašinu na ravnu površinu.

Otpustite vijke s glavom (A) sa obe strane PowerCast™ zadnjih vrata.

Podesite PowerCast™ zadnja vrata nagore ili nadole u žlebovima (B) da biste poravnali PowerCast™ zadnja vrata.

Pritegnite zavrtnjeve sa obe strane PowerCast™ zadnjih vrata da biste ih blokirali u određeni položaj.



H98132 —UN—20SEP10

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi) **B—Urezi**

PowerCast je zaštićena robna marka firme Deere & Company

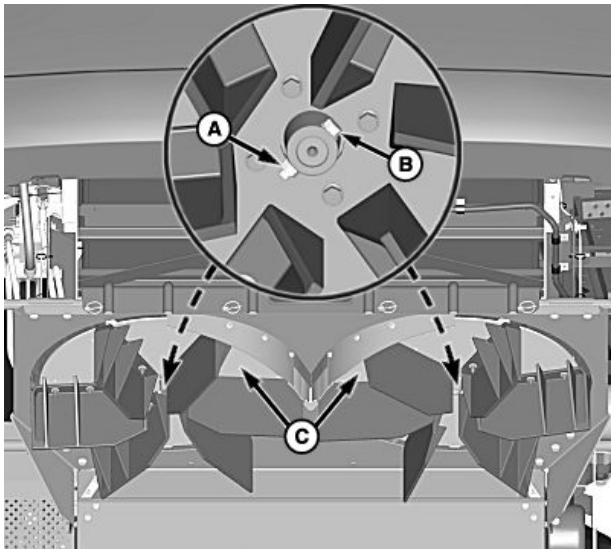
OUO6075,0004701 -A6-05APR17-1/1

Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata – zamena (opciono)

⚠ PAŽNJA: Sklopovi diska Disk teže oko 13 kg (29 lb).

VAŽNO: Sklopovi diska su levi ili desni. Označite položaje sklopova diska pre uklanjanja.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i vijak sa glavom (B) sa sklopova diska rasipača (C).



H98170 —UN—22SEP10

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Sklopovi diska rasipača

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004706 -A6-05APR17-1/2

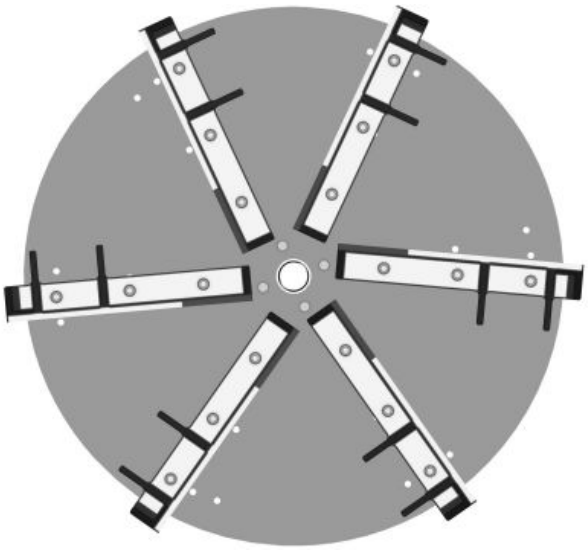
VAŽNO: Pri zameni dotrajalih ili oštećenih oštrica, vodite računa da istovremeno menjate oštrice na suprotnim stranama diska, kako biste održali balans okretanja diska.

Oštrice su orijentisane u obrascima naizmeničnih otvora, kako bi se postiglo optimalno rasejavanje materijala. Postarajte se da nove oštrice stavite u iste otvore u kojima su bile prethodno uklonjene.

Postavite nove oštrice po potrebi i pritegnite zavrtnje prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Hardver oštrice—Momenat zatezanja	22 Nm (16 lb·ft.)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,0004706 -A6-05APR17-2/2

Zadnji pokrivači PowerCast™ zadnjih vrata (opciono)

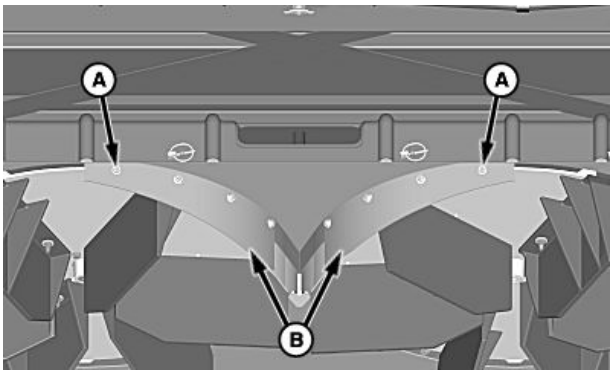
NAPOMENA: Pokrivači mogu da se uklone kako bi se više materijala rasejavalo ka centru mašine, pri žetvi u uslovima otporne ili teške slame.

Prednji i zadnji pokrivači bi trebalo da uvek budu postavljeni, kako bi obezbedili optimalno raspoređivanje materijala pri žetvi kukuruza.

Položaj za rad u polju

Pokrivači se koriste za upravljanje širinom distribucije rasejavanja ostataka za šire platforme.

Postavite zadnje pokrivače (B) iza zavarene pričvrsne spone, kao što je prikazano, i fiksirajte ga mašinskim zavrtnjima (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Mašinski zavrtnji (8 u upotrebi)

B—Zadnji pokrivači

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004707 -A6-05APR17-1/2

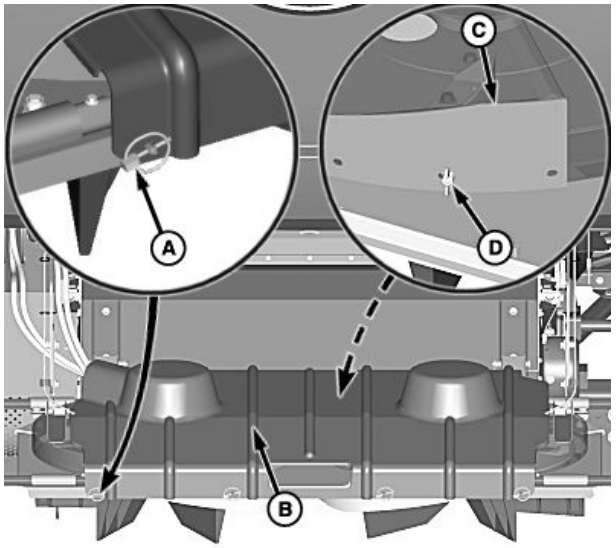
Položaj za skladištenje

Uklonite i zadržite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i štitnik (B).

Postavite zadnje pokrivače (C) na zavareni usadni vijak, kao što je prikazano, i fiksirajte ga krilnom navrtkom (D).

Postavite prethodno uklonjeni štitnik i osovinice za brzo zabravljivanje.

A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik
C—Zadnji pokrivači
D—Leptirasta navrtka



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,0004707 -A6-05APR17-2/2

Usmerivač useva

VAŽNO: Da biste sprečili lične povrede ili oštećenja mašine, ne pomerajte ručicu usmeravača useva dok mašina radi.

Položaj za malo zrno (C):

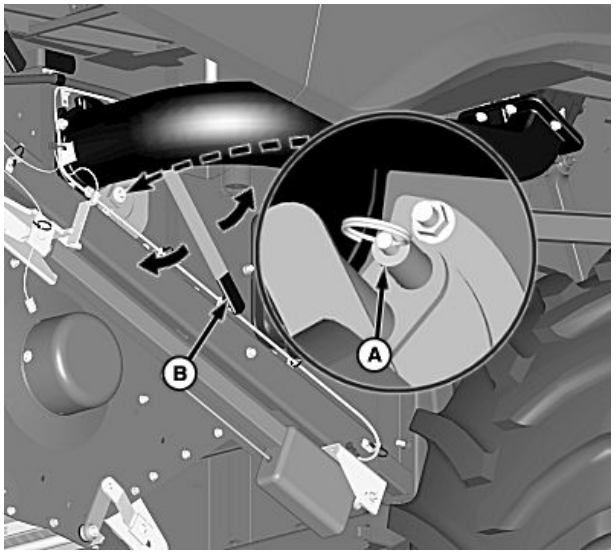
Povucite osigurač (A) i pomerite ručicu usmeravača useva (B) u “UPPER” (gornji) položaj. Ručica usmerivača useva treba da bude postavljena u “UPPER” (gornji) položaj prilikom servisiranja zrnočistača.

Položaj za veliko zrno (D):

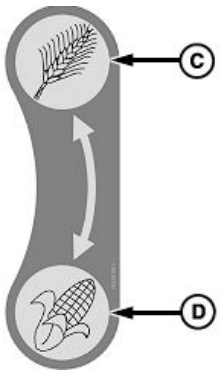
NAPOMENA: Prilikom žetve kukuruza ili suncokreta, ručica usmerivača useva treba da bude u položaju “LOWER”.

Povucite osigurač (A) i pomerite ručicu usmeravača useva (B) u “LOWER” (donji) položaj. Usmerivač useva štiti zrnočistač od oštećenja tako što sprečava bacanje materijala napred.

A—Osigurač
B—Ručica usmeravača useva
C—Položaj za malo zrno
D—Položaj za veliko zrno



H114990 —UN—08JUL15



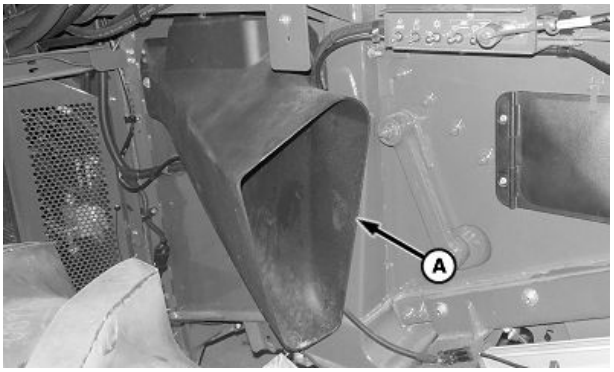
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -A6-08JUL15-1/1

Vazdušni kanali

Vazdušni kanal (A) na obe strane bočne ploče separatora side omogućava bolje provetravanje zrnočistača, posebno pri maloj brzini. U zavisnosti od stanja useva, kvalitet bunkera za zrno može da se poveća i smanji prašina ulaznog kućišta.

A—Vazdušni kanal



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -A6-11APR16-1/1

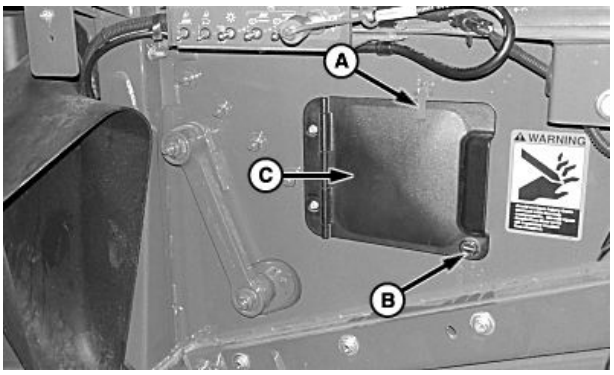
Pod odbojne mlatilice (ako postoji)—uklanjanje (prvoklasni ostatak)

VAŽNO: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Potrošne trake odbojne mlatilice za otporan usev moraju da se zamene potrošnim trakama standardne odbojne mlatilice kada se koristi pod odbojne mlatilice.

NAPOMENA: Pod odbojne mlatilice bi trebalo da se postavi za kukuruz/krupna zrna i ukloni za sitna zrna.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite bravu (B) da biste otvorili vrata za pristup zrnočistaču (C).



H115544 —UN—20AUG15

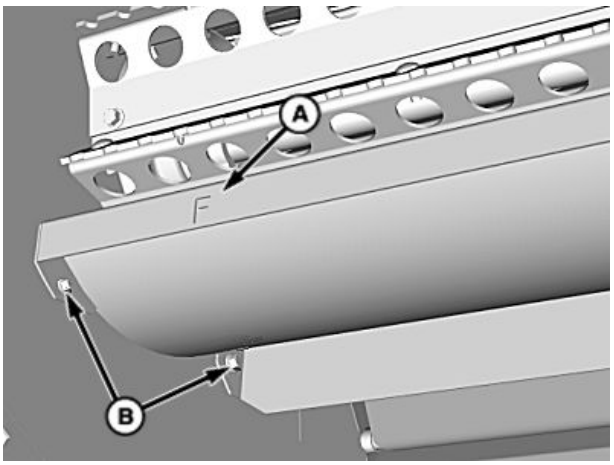
A—Kopča
B—Brava
C—Vrata za pristup papučici za čišćenje

OUO6075,0004597 -A6-24JAN17-1/2

NAPOMENA: Potrebne su dve osobe za uklanjanje poda odbojne mlatilice. Jedna osoba pridržava pod odbojne mlatilice, dok druga uklanja vijke sa glavom i navrtke.

2. Pridržavajte pod odbojne mlatilice(A) i uklonite vijke sa glavom i navrtke (B).

A—Pod odbojne mlatilice **B—Zavrtnji sa glavom i navrtke**



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,0004597 -A6-24JAN17-2/2

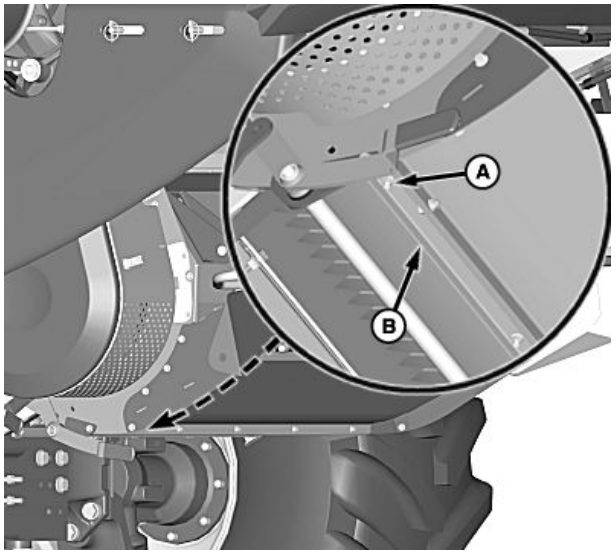
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno)

VAŽNO: Kontrolor mora da se odmontira i postavi u poziciju sa skladištenje prilikom berbe kukuruza. Neuspešno uklanjanje table za kontrolu može da dovede do oštećenja selektora za prosejavanje.

Tabla za kontrolu poboljšava kvalitet rezanja, distribuciju i širinu u uslovima oštre slame. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

Uklonite opremu (A) i tablu za kontrolu (B) sa donje strane sekača.

A—Alat **B—Tabla za kontrolu**

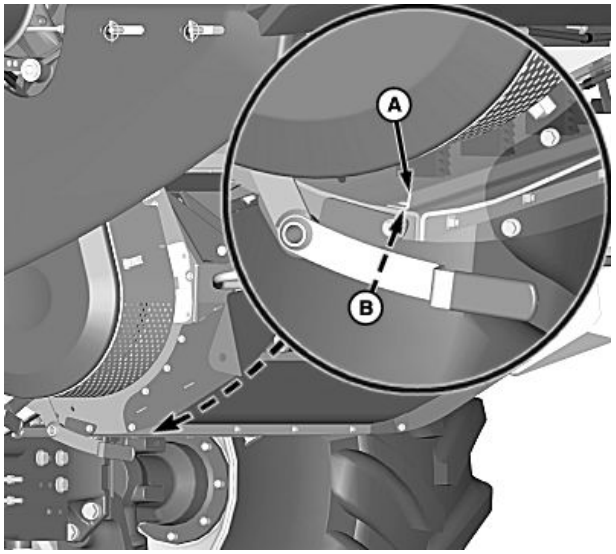


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -A6-21SEP10-1/2

Podignite sekač da biste namontirali tablu za kontrolu (A) na unutrašnjoj strani sekača kako je prikazano i pritegnite sa alatom (B).

A—Tabla za kontrolu **B—Alat**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -A6-21SEP10-2/2

Stacionarno ležište noža sekača—podešavanje

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

VAŽNO: Ležište noža mora biti potpuno blokirano za kukuruz.

NAPOMENA: Sekač može da radi sa blokiranim ležištem noža, ali se smanjuje kvalitet rezanja.

Koristite međupoložaj za optimizaciju potrošnje energije i da bi se postigla zadovoljavajuća dužina sečenja.

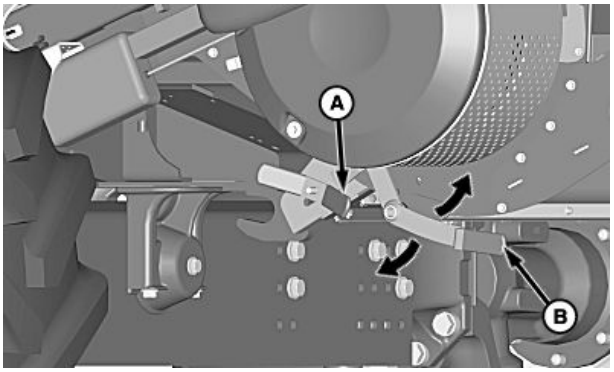
Noževi mogu da se podese u bilo koji položaj. Položaj noževa određuje dužinu sečenja materijala.

Aktivan položaj ležišta noža:

Otpustite zavrtanj sa krilom (A) na sekaču.

Podesite držač (B) na dole dok položaj ležišta noža ne bude na vrhu podešenog proreza.

Pritegnite zavrtanj sa krilom za blokiranje položaja ležišta noža.



H98137 —UN—20SEP10

Aktivan položaj ležišta noža

A—Leptirasta navrtka **B—Ručica**

Blokiran položaj ležišta noža:

Otpustite zavrtanj sa krilom (A) na sekaču.

Podesite držač (B) na gore dok položaj ležišta noža ne bude na dnu podešenog proreza.

Pritegnite zavrtanj sa krilom za blokiranje položaja ležišta noža.

OUO6075,00009C1 -A6-21SEP10-1/1

Stacionarno ležište sečiva noža sekača—zamena

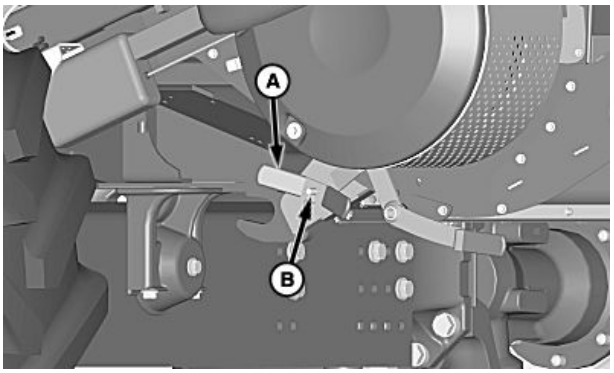
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ. Sečiva noža su oštra.

Otpustite zavrtanj sa krilom (A) na sekaču.

Podesite držač na gore dok položaj ležišta noža ne bude na dnu podešenog proreza.

NAPOMENA: Zadržati čauru na spoljnim krajevima ležišta noža za kasniju montažu.

Podupreti ležište noža i odmontirati napnutu šipku (B) pritiskom na desnu stranu mašine.



H98140 —UN—21SEP10

A—Leptirasta navrtka **B—Napnuta šipka**

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00009C0 -A6-21SEP10-1/2

Skinuti osovinicu (A) sa pridržavajuće šipke (B).

Opustiti rasečene osiguravajuće navrtke (C) na klipovima koji drže pridržavajuću šipku.

Gurnuti pridržavajuću šipku dok se ne očiste noževi koji treba da se zamene.

Za dodatnu upotrebu, obrnite noževe ili zamenite noževe ako su sa obe strane oštećeni.

Poravnajte noževima pridržavajuću šipku.

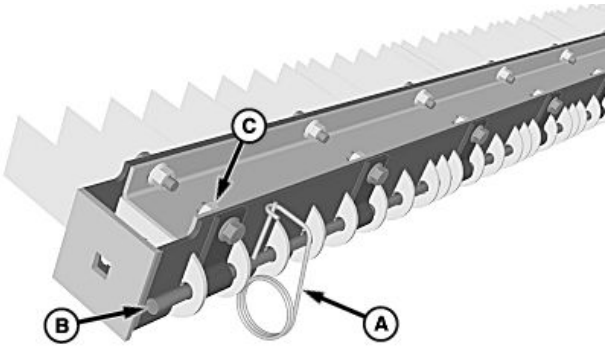
Pritegnite rasečene osiguravajuće navrtke na klipovima i namontirajte osovinicu.

NAPOMENA: Zamena položaja čaure na oba kraja ležišta noža.

NAmontirajte deo ležišta noža i gurnite napnutu šipku na desnu stranu mašine.

Namontirati zavrtanj sa krilom i podesiti ležište noža do željenog položaja.

VAŽNO: Ležište noža mora biti potpuno blokirano za kukuruz.



H82430 —UN—14FEB05

A—Osovinica
B—Zadržavajuća šipka
C—Sigurnosne navrtke

Pritegnite zavrtanj sa krilom za blokiranje položaja ležišta noža.

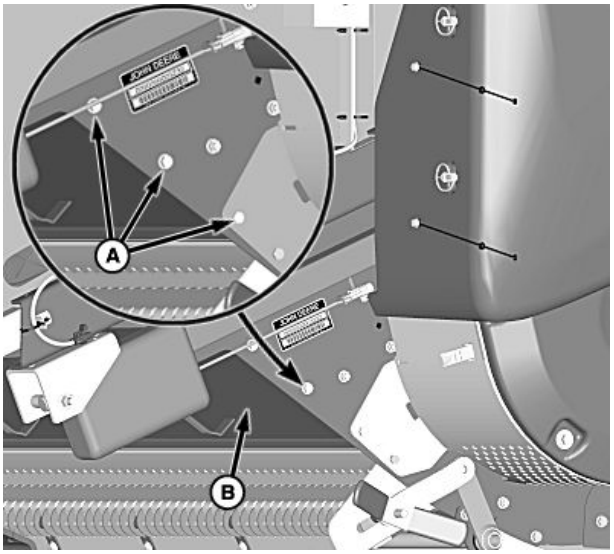
OUO6075,00009C0 -A6-21SEP10-2/2

Prilazna vrata sekača

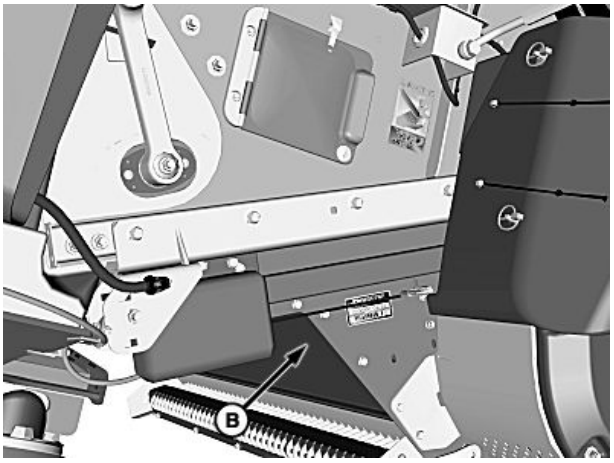
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite vijke sa glavom (A) sa obe strane sekača da biste uklonili vrata za pristup (B).

A—Vijci sa glavom **B—Prilazna vrata**



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -A6-03MAR15-1/1

Sečiva sekača za fino sečenje—zamena i konfiguracija

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Prikazani rotor ilustruje primere zamene sečiva, i to za lopatasta i ravna sečiva. Uvek sačuvajte originalni fabrički uzorak sečiva.

Spoljašnja sečiva

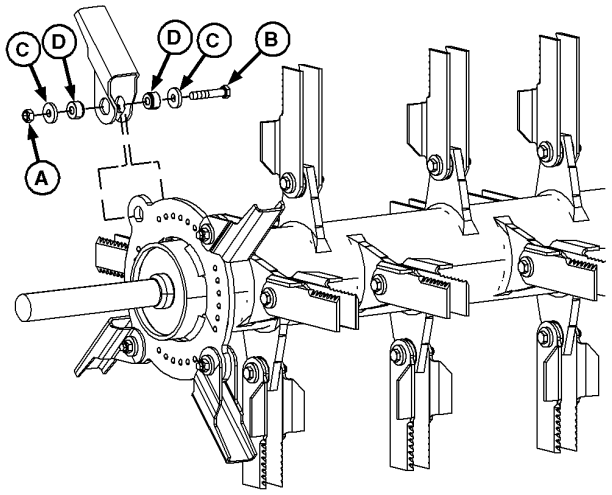
NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Skinite sigurnosnu navrtku (A), vijak s glavom (B), podloške (C), i čaure (D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Postavite vijak sa glavom, podloške i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.



H87281 —UN—01AUG07

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Podloške
D—Čaure

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

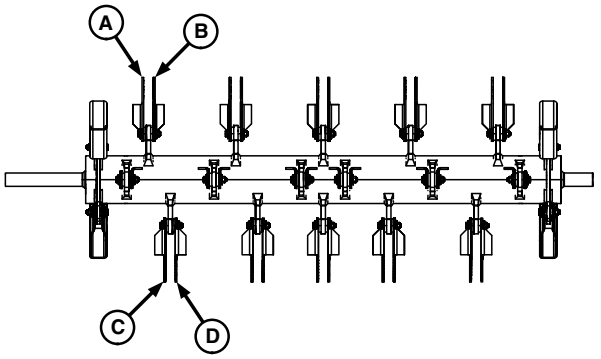
OUO6075,0004648 -A6-09MAR17-1/3

Konfiguracija sečiva

VAŽNO: Balans sekača se MORA očuvati. Zamenite OBRA sečiva na jednom osloncu I oba SEČIVA na suprotnoj strani (180 stepeni). Za promenu jednog slomljenog sečiva MORAJU se ugraditi četiri sečiva ili se mogu zameniti sva sečiva odjednom. To je neophodno da bi se sačuvao balans.

Ako je sečivo (A) slomljeno, zamenite sečiva (A—D).

A—D— Lopatasta sečiva



H107307 —UN—22MAR13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004648 -A6-09MAR17-2/3

Unutrašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i zavrtanj sa glavom (B).

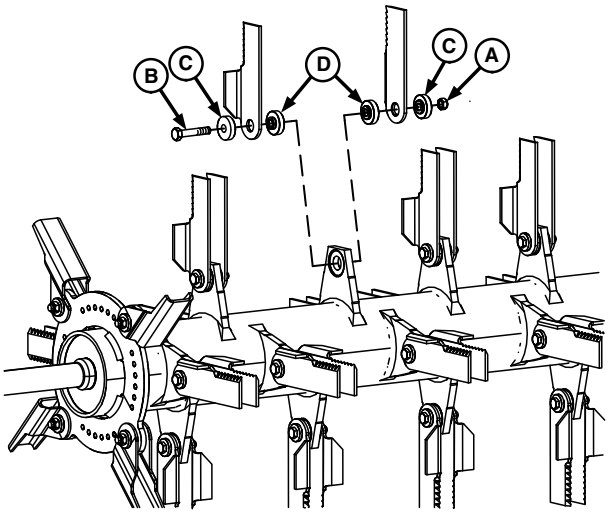
Uklonite i prekontrolišite čaure (C i D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)



H98142 —UN—21SEP10

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Čaure
D—Čaure

OUO6075,0004648 -A6-09MAR17-3/3

Sečiva sekača za izuzetno fino sečenje – zamena i konfiguracija

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Prikazani rotor ilustruje primere zamene sečiva, i to za lopatasta i ravna sečiva. Uvek sačuvajte originalni fabrički uzorak sečiva.

Spoljašnja sečiva

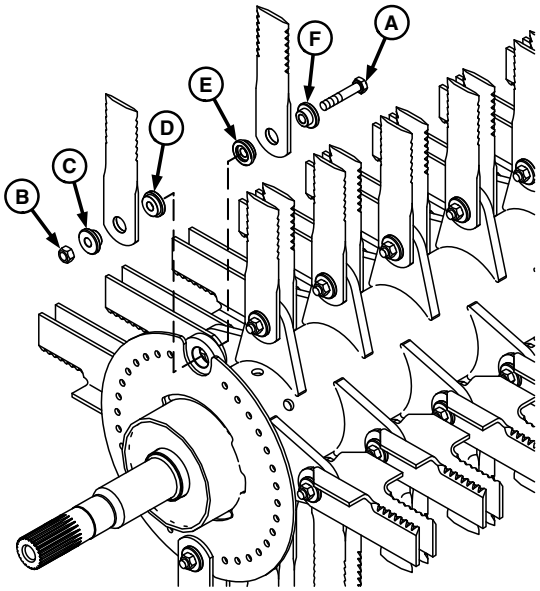
NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Skinite sigurnosnu navrtku (A), vijak s glavom (B) i čaure (C, D, E, F).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom, podlošku, čaure i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.



H99000 —UN—12NOV10

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Ležajna čaura
D—Ležajna čaura
E—Ležajna čaura
F—Ležajna čaura

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

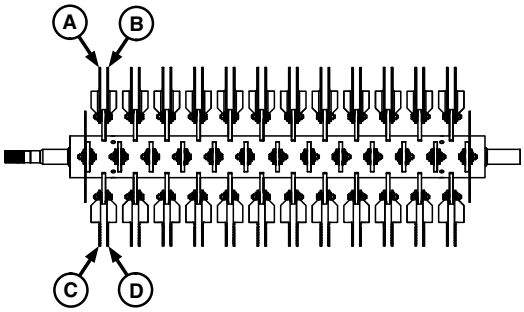
OUO6075,0004649 -A6-09MAR17-1/3

Konfiguracija sečiva

VAŽNO: Balans sekača se MORA očuvati. Zamenite OBRA sečiva na jednom osloncu I oba SEČIVA na suprotnoj strani (180 stepeni). Za promenu jednog slomljenog sečiva MORAJU se ugraditi četiri sečiva ili se mogu zameniti sva sečiva odjednom. To je neophodno da bi se sačuvao balans.

Ako je sečivo (A) slomljeno, zamenite sečiva (A—D).

VAŽNO: Potvrdite zazor između sečiva rotora i stacionarnih noževa, rotiranjem rotora rukom, pre puštanja u rad sekača.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Lopatasta sečiva

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004649 -A6-09MAR17-2/3

Unutrašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i zavrtanj sa glavom (B).

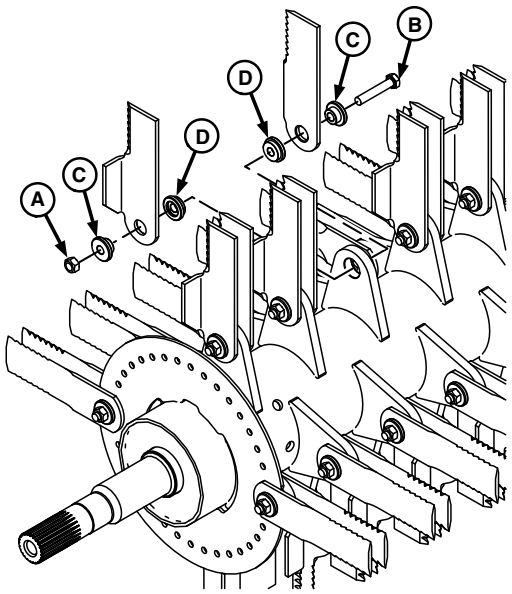
Uklonite i prekontrolišite čaure (C i D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)



H99002 —UN—12NOV10

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Čaure
D—Čaure

OUO6075,0004649 -A6-09MAR17-3/3

Srednji razdvojni nož – zamena (napredna PowerCast™ zadnja vrata)

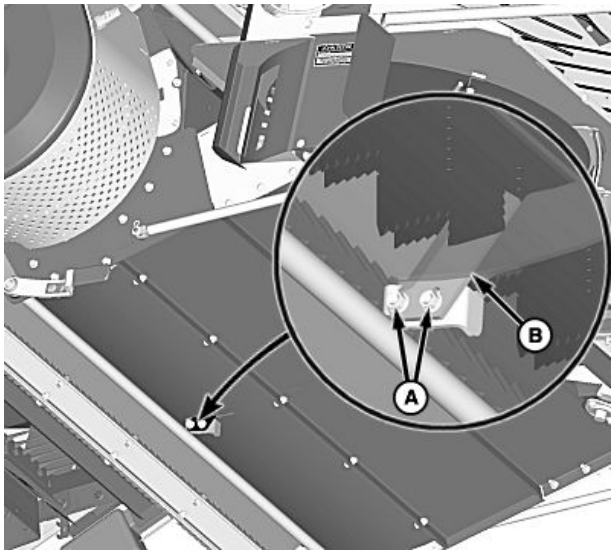
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Sečivo noža je oštro.

Uklonite mašinske zavrtnje (A) i odložite srednji razdvojni nož (B).

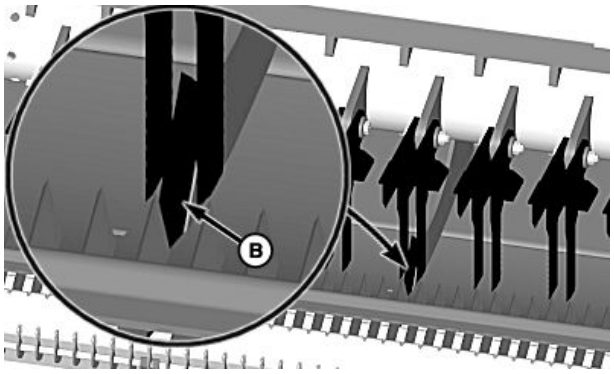
NAPOMENA: Nož mora da bude oslonjen na srednji razdvajač, tako da nema zazora.

Zamenite srednji razdvojni nož i postavite prethodno uklonjene mašinske zavrtnje.

A—Hardver **B—Srednji razdvojni nož**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

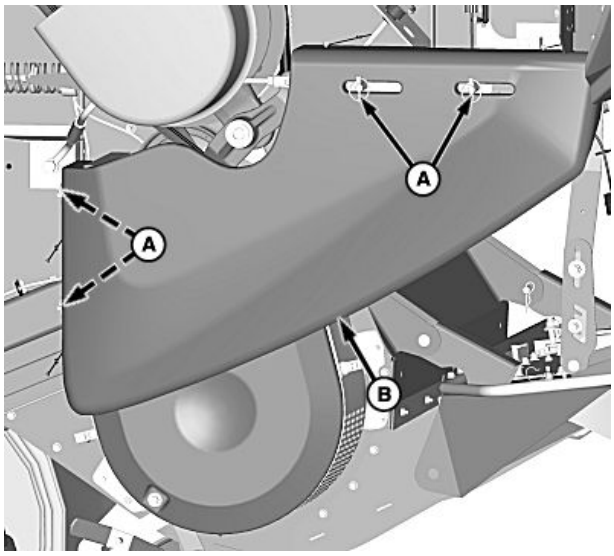
OUO6075,00046FE -A6-05APR17-1/1

Sečiva sekača—centriranje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Izvadite i sklonite brze kontra navrtke (A) i štitnik (B).

A—Klinovi za brzo zabravljivanje **B—Zaštitni lim**



H98146 —UN—21SEP10

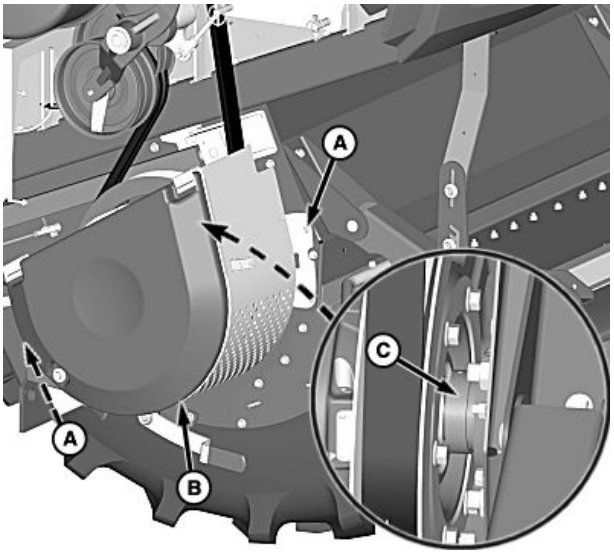
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00009C4 -A6-21SEP10-1/4

Uklonite zavrnje sa glavom (A) i poklopac (B).

Otpustite zavrtanj i sigurnosni prsten (C) na levoj strani.

A—Vijci sa glavom (4 komada) **C—Sigurnosni prsten**
B—Zaštitni lim



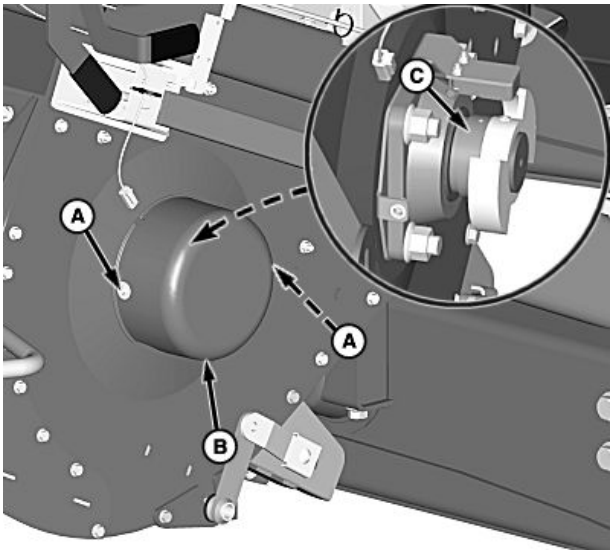
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -A6-21SEP10-2/4

Skinite vijke sa glavon (A) i poklopac ležaja (B).

Otpustite zavrtanj i sigurnosni prsten (C) na desnoj strani.

A—Vijci sa glavom (2 komada) **C—Sigurnosni prsten**
B—Poklopac ležaja



H98148 —UN—21SEP10

Nastavak na sledećoj strani

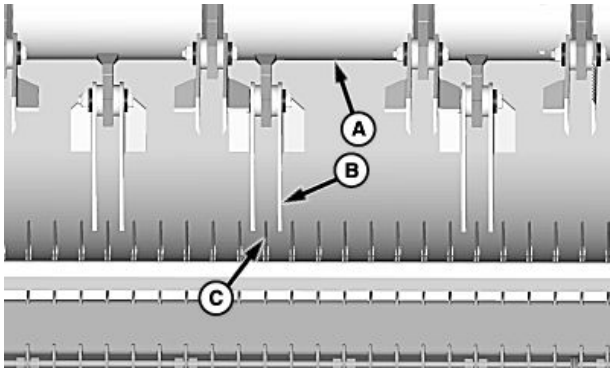
OUO6075,00009C4 -A6-21SEP10-3/4

Postaviti rotor sekača (A) na desnu ili levu stranu da biste osigurali da rotor sečiva (B) čisti stacionarne noževe (C).

Pritegnite zaptivni prsten na obe strane direktne rotacije i pritegnite sa vijcima.

Namontorati poklopac ležaja na desnoj strani i štitnike sekača na levoj strani.

A—Rotor sekača
B—Rotor sečiva
C—Stacionarni noževi



H87317 —UN—30JAN07

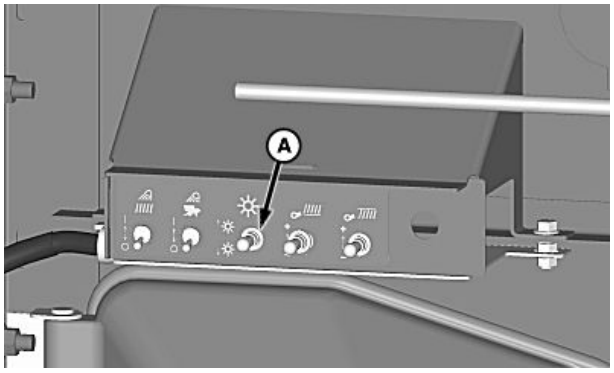
OUO6075,00009C4 -A6-21SEP10-4/4

Prekidač za podešavanje sekača

Prekidač za odešavanje sekača (A) se nalazi na levoj strani mašine.

Prekidač za podešavanje sekača omogućava rukovaocu podizanje ili spuštanje sekača na različite položaje.

A—Prekidač sekača



H97565 —UN—14SEP10

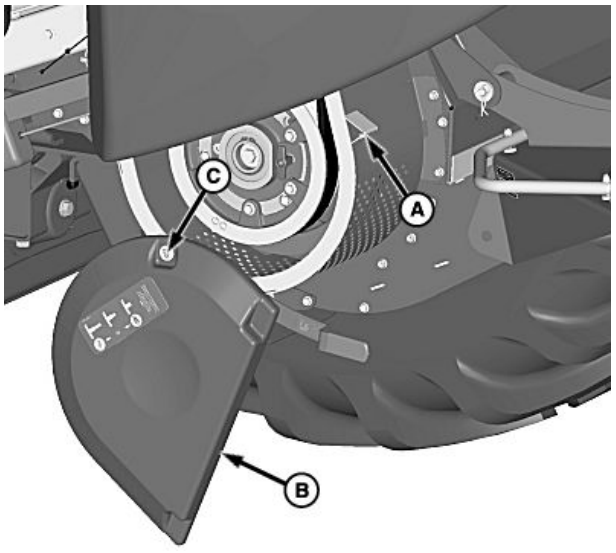
OUO6075,00009C6 -A6-21SEP10-1/1

Pogonske brzine sekača—zamena

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite rezu (A) i okrenite štitnik (B) na stožeru (C).

A—Bravica
B—Zaštitni lim
C—Obrtni oslonac



H105440 —UN—18MAY12

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000113F -A6-18MAY12-1/2

Položaj za malu brzinu:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.

Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (B).

- Kukuruz

Neutralan položaj:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.

Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (C).

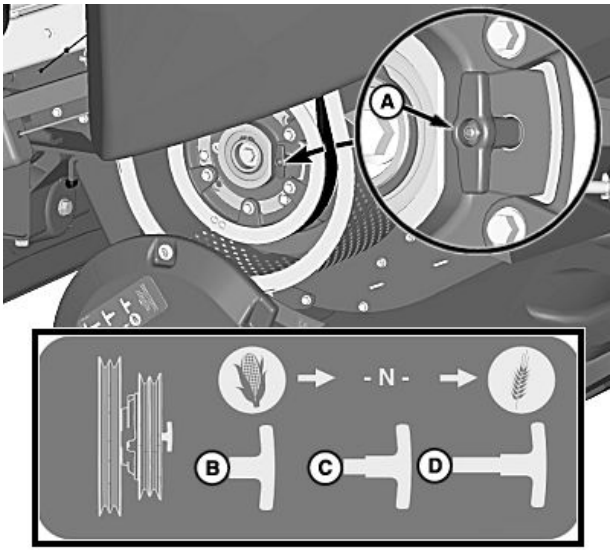
Položaj za veliku brzinu:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.

Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (D).

- Zrno

Zatvorite štitnik i pridržite ga pomoću reze.



H105441 —UN—18MAY12

A—Zakretač ručice
B—Položaj za malu brzinu
C—Neutralan položaj
D—Položaj za veliku brzinu

OUO6075,000113F -A6-18MAY12-2/2

Lopatice zadnjih vrata – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim podešenjem ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

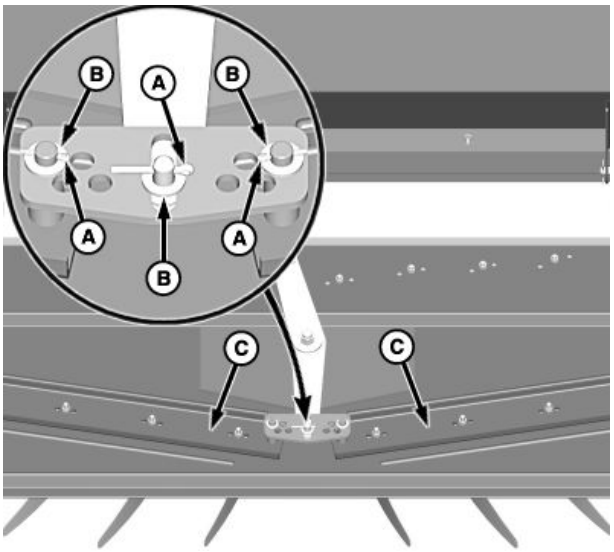
Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Uklonite i zadržite osigurače (A) i podloške (B).

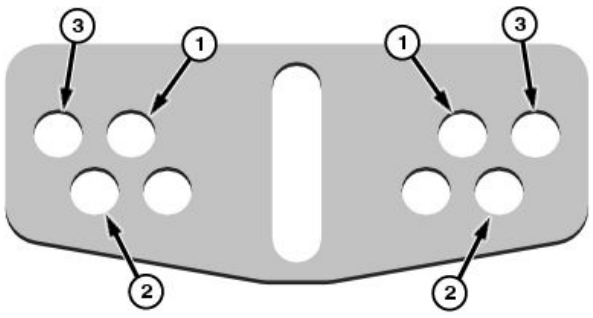
Podesite bočne vođice (C) na željene otvore u ploči za podešavanje.

- Otvor 1: Položaj hedera od 6,7 m (22 ft.)
- Otvor 2: Položaj hedera od 7,6 m (25 ft.)
- Otvor 3: Položaj hedera od 9,1 m (30 ft.)

Vratite prethodno skinute podloške i osigurače.



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

A—Osigurači
B—Podloške
C—Bočne vođice

OUO6075,00041D9 -A6-11APR16-1/1

Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak)

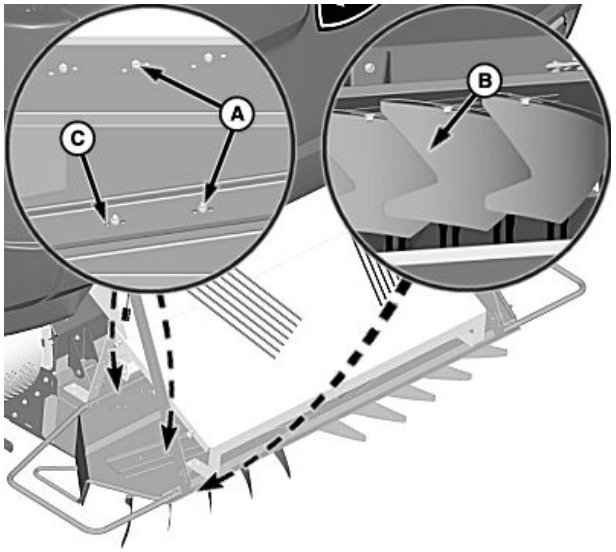
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim postavkama ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) na različite otvore (C) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

1. Pritegnite navrtke na lopaticama zadnjih vrata.
2. Otpustite navrtku za jedan pun krug sa prednje strane lopatice zadnjih vrata.
3. Otpustite navrtku za 1-1/2 kruga sa zadnje strane lopatice zadnjih vrata.
4. Proverite da li se lopatica zadnjih vrata lako pokreće.
5. Po potrebi ponovite i na preostalim lopaticama zadnjih vrata

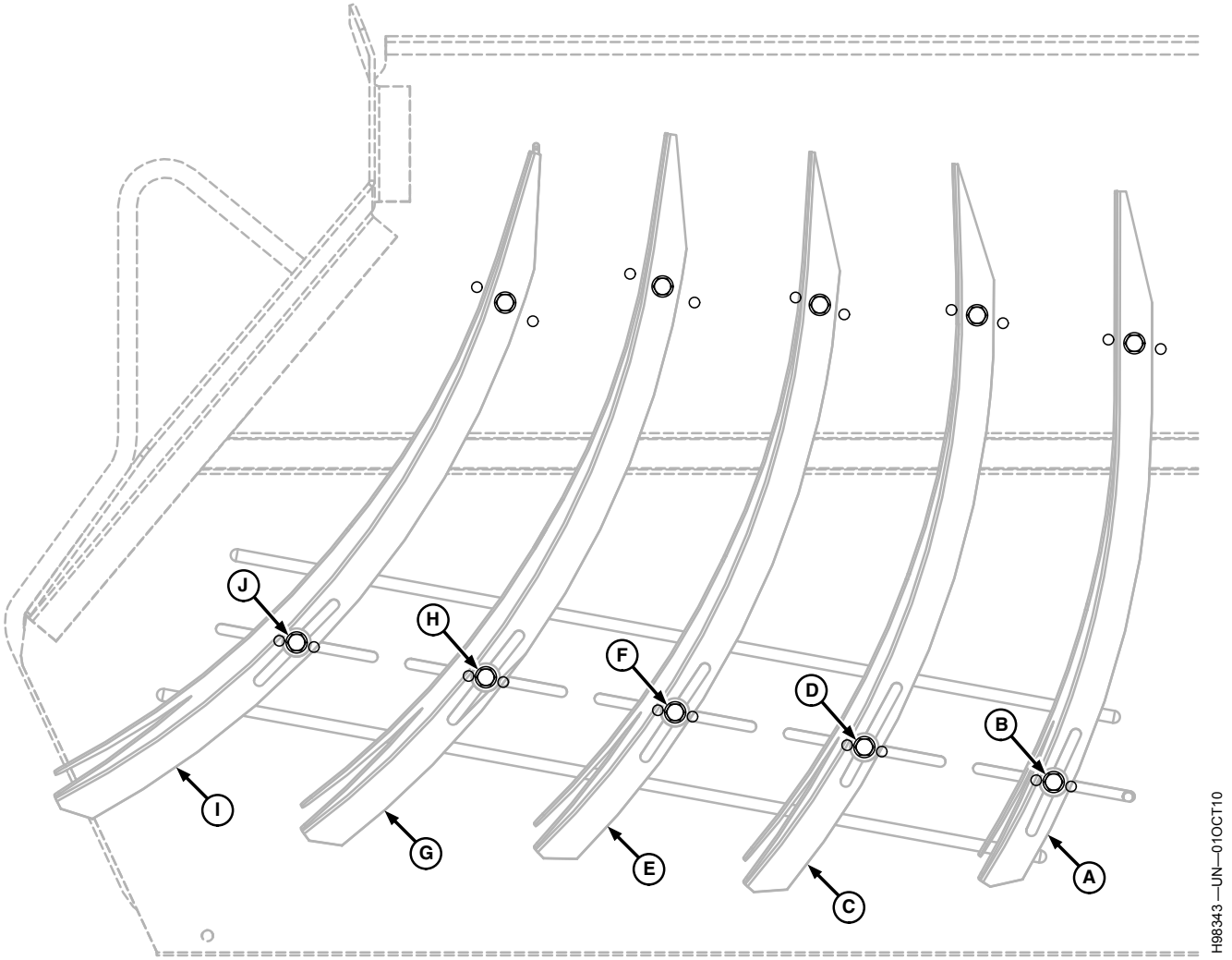


H98365 —UN—30SEP10

A—Navrtke
B—Lopatica zadnjih vrata
C—Otvori

OUO6075,0004703 -A6-05APR17-1/1

Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (srednji/prvoklasni ostatak)



Podešavanja lopatice zadnjih vrata platformi 9,1 m (30 ft.) (pogled odozdo na zadnja vrata)

A—Lopatica 1
B—Srednji otvor
C—Lopatica 2
D—Srednji otvor
E—Lopatica 3
F—Srednji otvor
G—Lopatica 4
H—Srednji otvor
I— Lopatica 5
J— Srednji otvor

NAPOMENA: Mesta otvora su za svrhe podešavanja lopatica zadnjih vrata raspoređena od centra zadnjih vrata prema spolja.

OUO6075,00041DB -A6-21MAR16-1/1

Napredni PowerCast diskovi razastirača – zamena

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Uklonite opremu (A) i konzolu (B).

Proverite i, ako je potrebno, zamenite gumene oslonce (C) i prste. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.

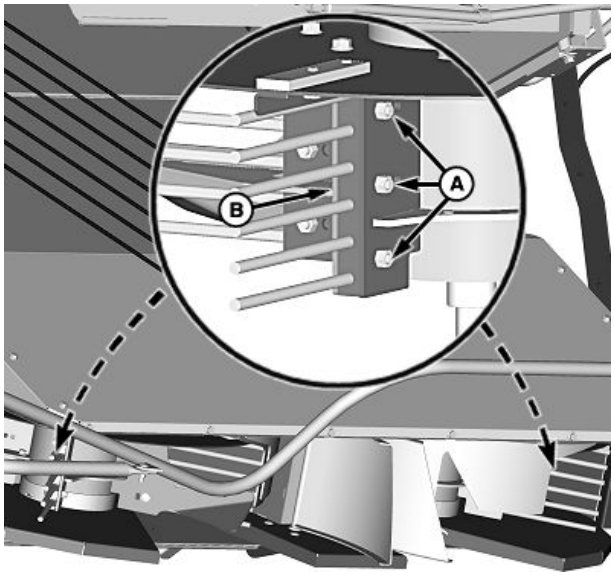
VAŽNO: Zamenite sve gumene oslonce da bi se očuvao rotacioni balans diska.

Namestite nove gumene oslonce i prste prema potrebi.

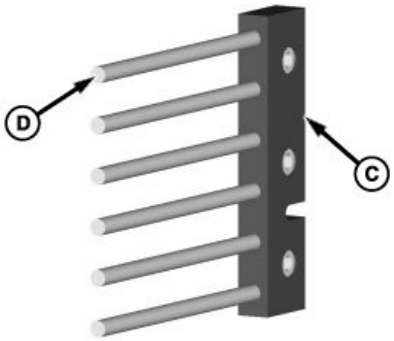
Obezbedite da se gumeni oslonci i konzola vrate i u iste otvore iz kojih su prethodno uklonjeni.

Pritegnite opremu i ponovite ako je potrebno i na preostalim sečivima diska.

A—Hardver
B—Nosač
C—Gumeni oslonac
D—Prsti



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000592 -A6-26MAR15-1/2

Uklonite vijke sa glavom (A) iz ploče (B).

Pregledajte i zamenite konzolu sa drevnim zatvaračem (C) ako je potrebno. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.

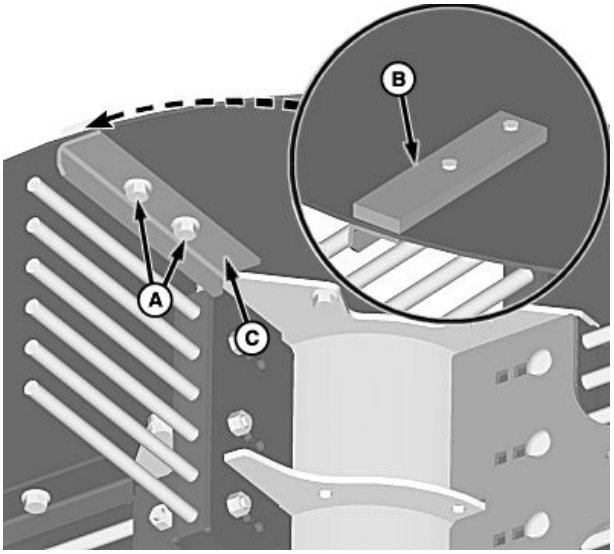
VAŽNO: Zamenite sve gumene konzole sa drvenim zatvaračem da bi se očuvao rotacioni balans diska.

Instalirajte novu konzolu sa drvenim zatvaračem kao je potrebno.

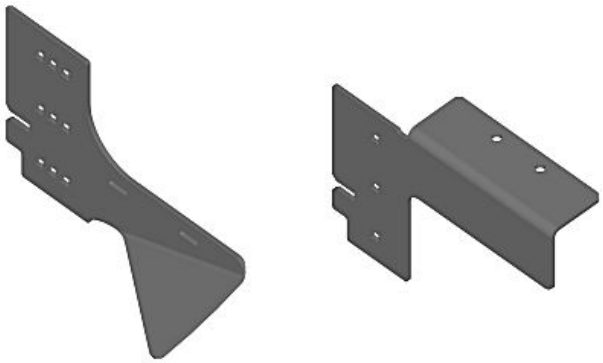
Pritegnite opremu i ponovite ako je potrebno i na preostalim sečivima diska.

NAPOMENA: Skinite male lopatice za žito i montirajte lopatice za kukuruz U zavisnosti od useva koji se žanje.

A—Vijci sa glavom
B—Ploča
C—Konzole sa drvenim zatvaračem



H98695 —UN—19OCT10

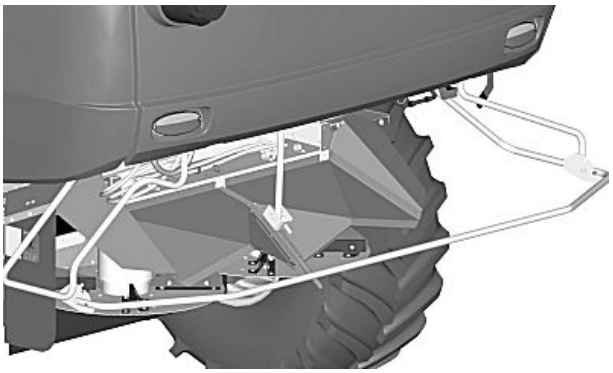


H1022241 —UN—23JUN11

Mala lopatica za žito / lopatica za kukuruz

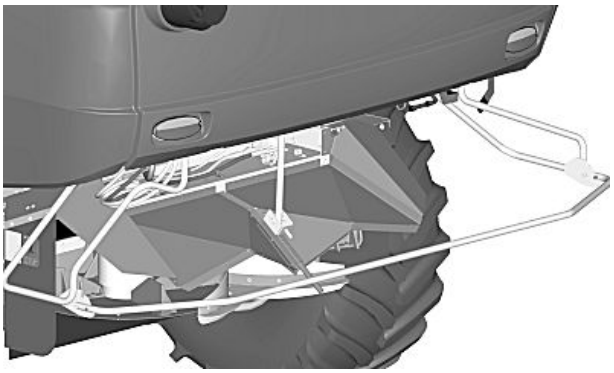
SS43267,0000592 -A6-26MAR15-2/2

Razastirač (opšte informacije)



H98186 —UN—23SEP10

Razastirač sa jednom brzinom



H98187 —UN—23SEP10

Razastirač sa dve brzine

⚠ PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza rasipača dok je u pogonu. Pre podešavanja rasipača, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ.

Pre servisiranja ili održavanja podignutog rasipača, potpuno ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

NAPOMENA: Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,000436E -A6-19DEC16-1/1

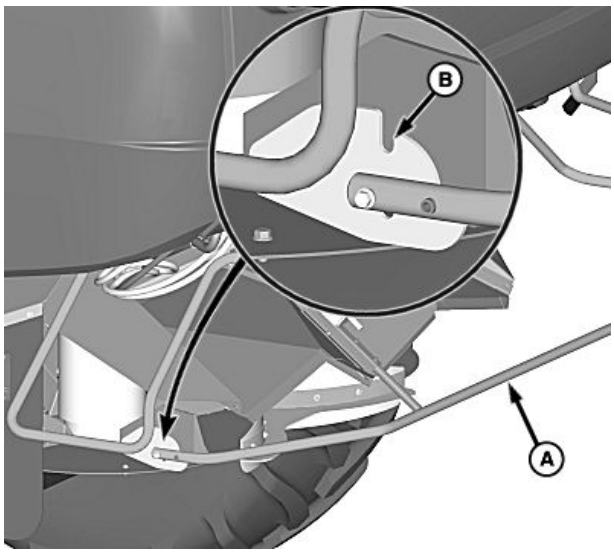
Rasipač – položaj za otkošavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Pre servisiranja ili održavanja podignutog rasipača, potpuno ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

VAŽNO: Prilikom rada, obruč rasipača uvek MORA da bude u "spuštenom" položaju, kao što je prikazano.

NAPOMENA: Rasipač može da se okreće nagore kako bi se omogućilo izbacivanje materijala po obrascu otkosa.

Prilikom pristupanja ili podizanja rasipača u položaj za otkošavanje, podignite obruč rasipača (A) dok se ne poravna sa žlebom (B).



H98188 —UN—23SEP10

A—Obruč rasipača **B—Urez**

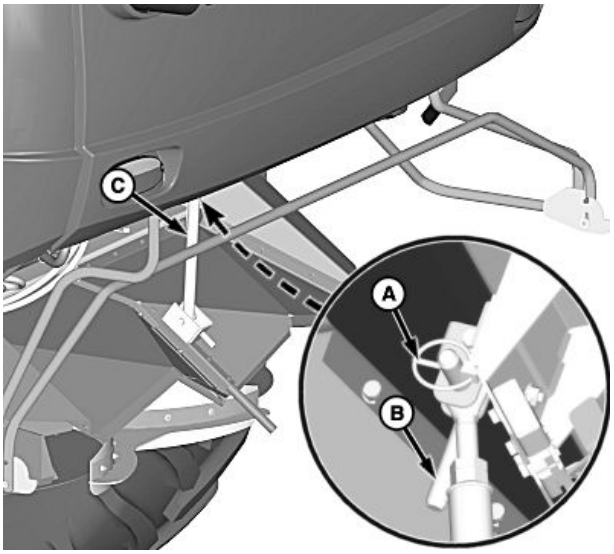
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000436F -A6-19DEC16-1/3

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) sa klina (B) i spustite potpornu cev (C).

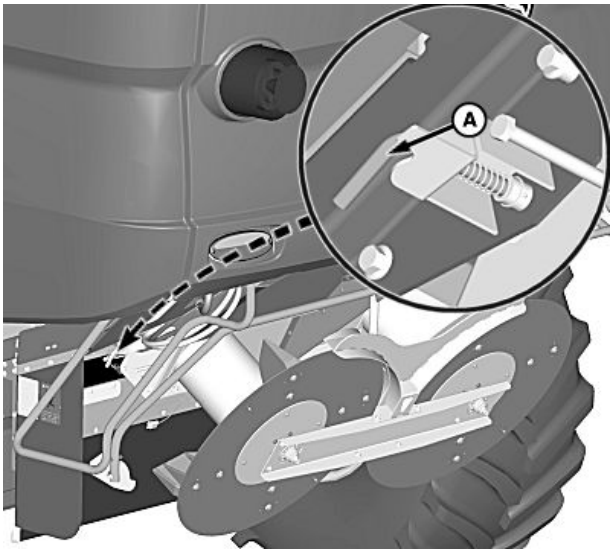
NAPOMENA: Vratite klin u položaj za skladištenje, a zatim ga pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Klin
C—Potporna cev

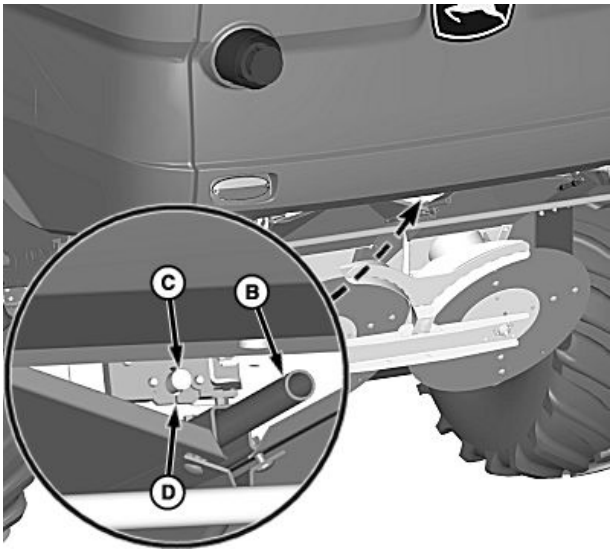


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,000436F -A6-19DEC16-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Klin
B—Ručica
C—Klin
D—Sklop bravice

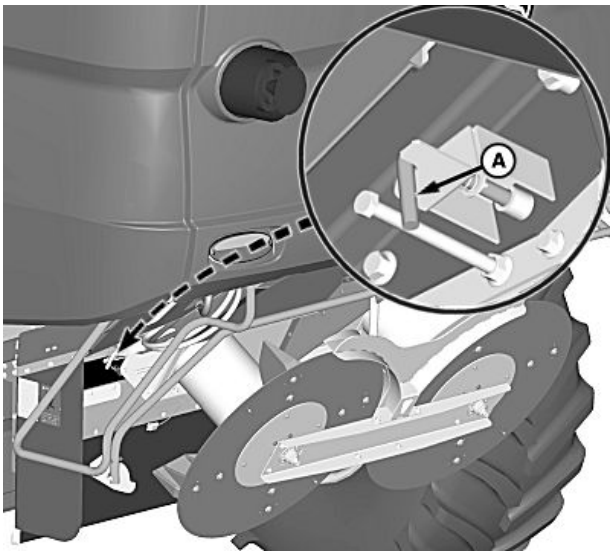
Povucite klin (A) kako biste potpuno podigli rasipač.

Podignite rasipač ručicom (B), dok se klin (C) u potpunosti ne ubaci u sklop bravice (D).

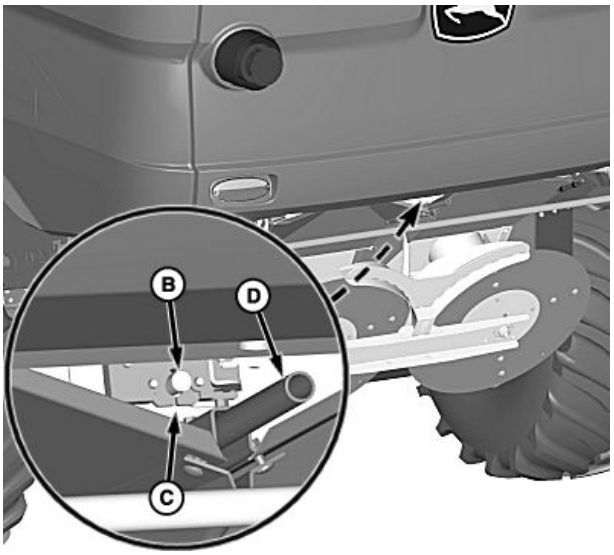
NAPOMENA: Podesite brzinu rasipača na nulu. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,000436F -A6-19DEC16-3/3

Rasipač – spuštanje



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Klin
B—Klin
C—Sklop bravice
D—Ručica

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Okrenite i postavite klin (A) na nosač, kako biste otključali rasipač.

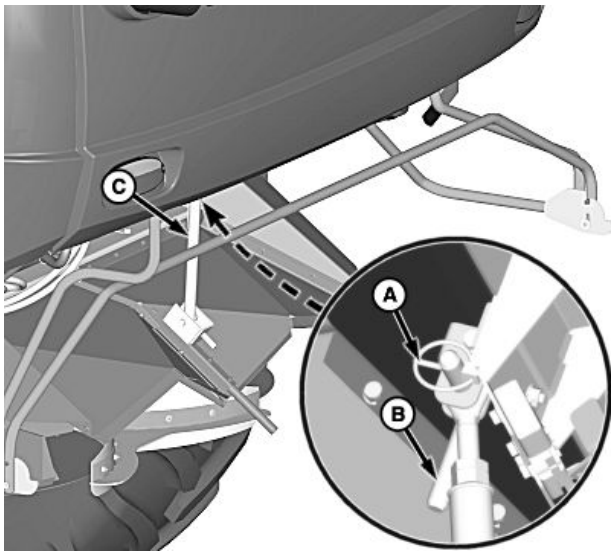
Otpustite klin (B) sa sklopa bravice (C) i spustite rasipač pomoću ručice (D).

OUO6075,0004370 -A6-19DEC16-1/2

Podižite potpornu cev (C) dok se ne poravna sa otvorom i pričvrstite je klinom (B) i osovinicom za brzo zabravljivanje (A).

NAPOMENA: Povećavajte brzinu razastirača dok ne postignete željenu širinu razastirača. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Klin
C—Potporna cev



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,0004370 -A6-19DEC16-2/2

Diskovi razastirača (jedna brzina)—zamena

PAŽNJA: Težina delova diska je otprilike 25 kg (55 lb.).

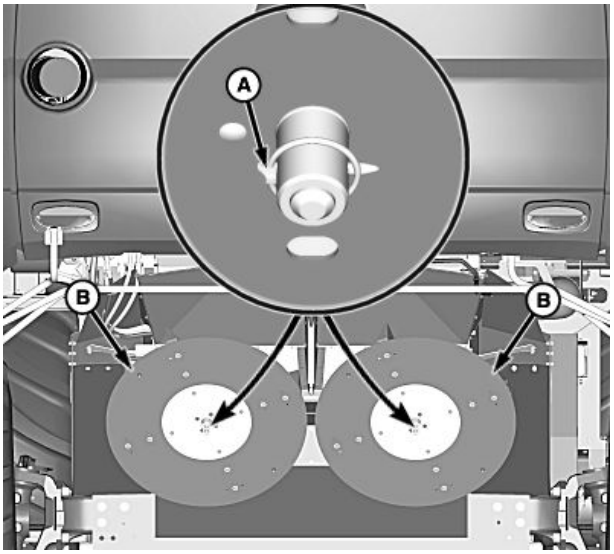
VAŽNO: Delovi diska su na levoj i desnoj strani. Pre uklanjanja, označite mesta delova diska.

NAPOMENA: Delovi diskova se mogu skinuti zbog servisa ili da bi se omogućilo dodatno čišćenje ispod razastirača.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i delove diska (B).

A—Osovinica za brzo zabravljivanje

B—Delovi diska



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -A6-23SEP10-1/2

VAŽNO: Ako zamenjujete pohabana ili oštećena sečiva, u isto vreme zamenite i sečiva na suprotnim stranama diska kako biste održali ravnotežu diska.

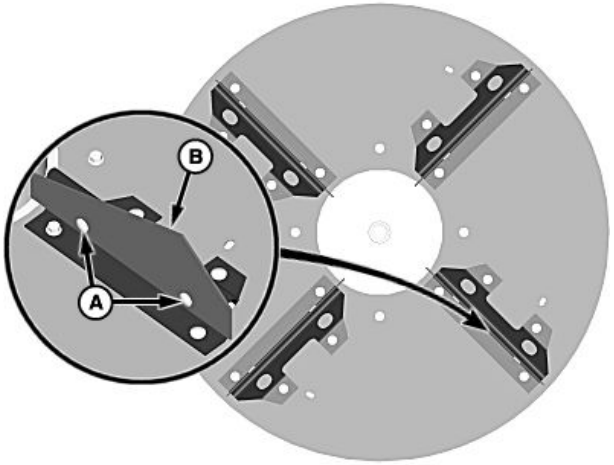
Sečiva su orijentisana na naizmenične otvore kako bi se obezbedilo optimalno širenje materijala. Proverite da li su zamenjena sečiva vraćena u iste otvore gde su i ranije bila.

Uklonite opremu (A) i sečivo (B).

Po potrebi, namontirajte zamenjena sečiva i pritegnite opremu.

A—Alat

B—Oštrica



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -A6-23SEP10-2/2

Diskovi razastirača (dve brzine)—zamena

⚠ PAŽNJA: Težina delova diska je otprilike 25 kg (55 lb.).

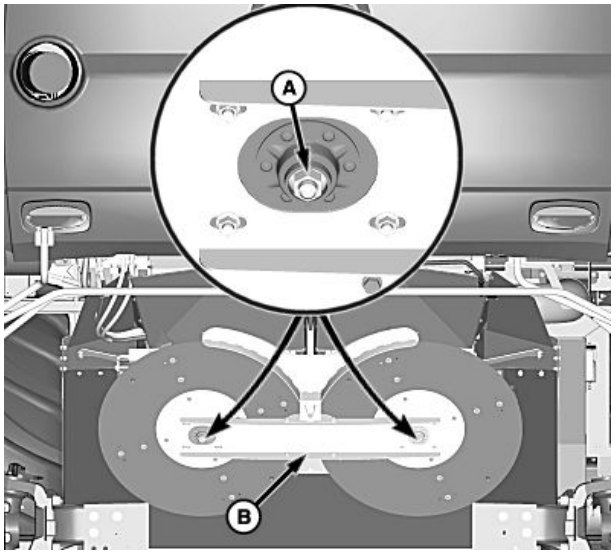
VAŽNO: Delovi diska su na levoj i desnoj strani. Pre uklanjanja, označite mesta delova diska.

NAPOMENA: Delovi diskova se mogu skinuti zbog servisa ili da bi se omogućilo dodatno čišćenje ispod razastirača.

Otpustite navrtke (A) i podporni pokrivač (B).

A—Navrtka

B—Podporni pokrivač



H98195 —UN—08OCT10

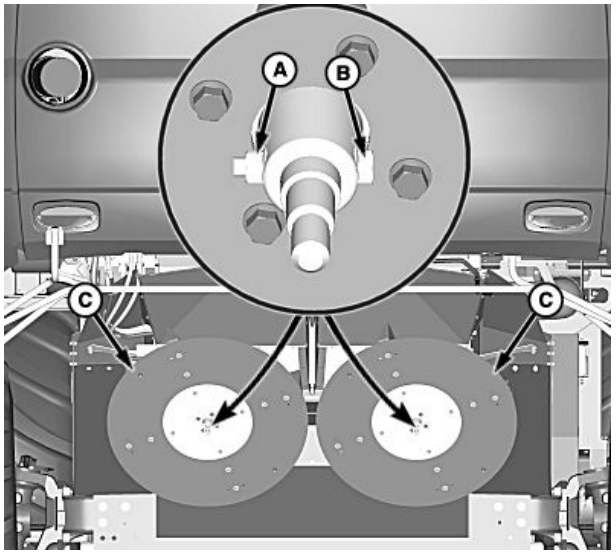
OUO6075,00009D6 -A6-23SEP10-1/3

Uklonite zavrtnje (A) i vijke sa glavom (B) sa delova diska (C).

A—Navrtka

B—Vijak sa glavom

C—Delovi diska



H98196 —UN—23SEP10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00009D6 -A6-23SEP10-2/3

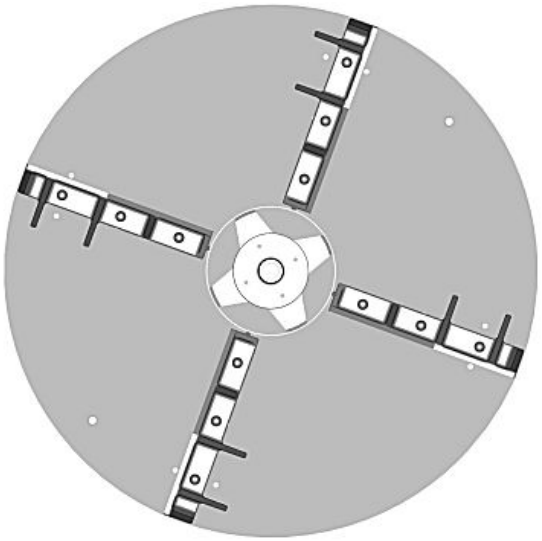
VAŽNO: Ako zamenjujete pohabana ili oštećena sečiva, u isto vreme zamenite i sečiva na suprotnim stranama diska kako biste održali ravnotežu diska.

Sečiva su orijentisana na naizmenične otvore kako bi se obezbedilo optimalno širenje materijala. Proverite da li su zamenjena sečiva vraćena u iste otvore gde su i ranije bila.

Po potrebi, namontirajte zamenjena sečiva i pritegnite opremu prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Oprema sečiva—Momenat zatezanja	22 Nm (16 lb.-ft.)



H98198 —UN—23SEP10

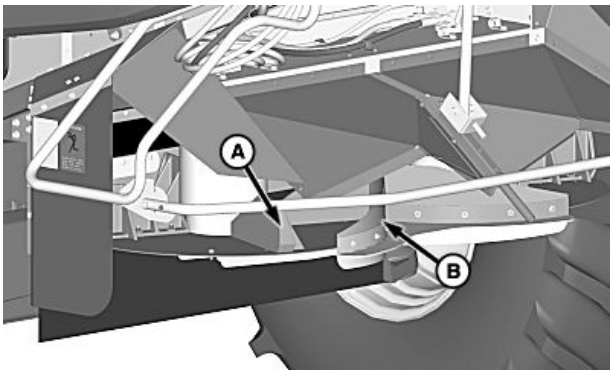
OUO6075,00009D6 -A6-23SEP10-3/3

Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno)

PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza razastirača dok je u pogonu. Pre podešavanja razastirača, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ.

NAPOMENA: Prilikom žetve, pokrivači bi trebalo da se zamene sa jedinicama za žetvu manjim od 9,1 m (30 ft.) ili glavama za kukuruz manjim od 12 redova kako bi se obezbedila optimalna distribucija materijala.

Ako su sečiva razgrtača slame (A) i pokrivači (B) dobro namešteni, povećaće se širina rezanja i omogućiće se bolja distribucija materijala za veće jedinice žetve. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.



H98199 —UN—23SEP10

A—Lopatice **B—Pokrivač**

OUO6075,00009D9 -A6-28MAR11-1/1

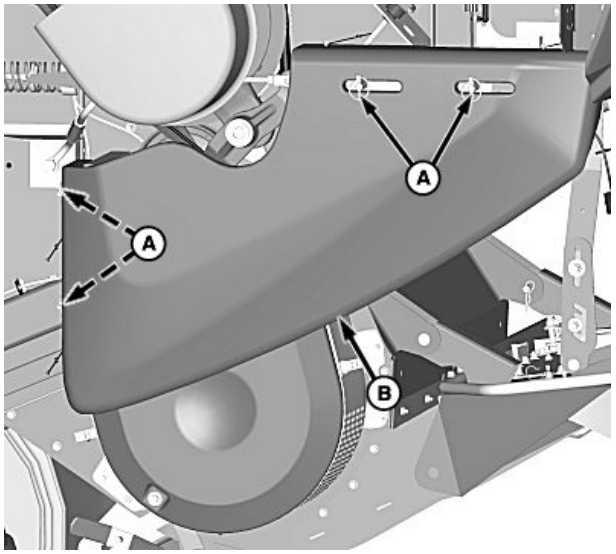
Napinjanje pogonskog remena sekača—podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Sasvim spustiti sekač do pravilne napetosti remena.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i štitnik (B).

A—Osovinice za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim



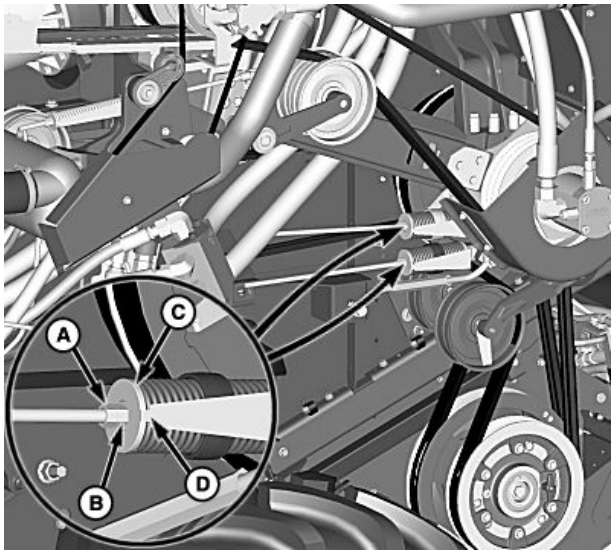
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -A6-18JUN13-1/2

Otpustite sigurnosnu navrtku (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

Namontirajte štitnik i brze kontra navrtke.

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -A6-18JUN13-2/2

Remen sekača—zamena

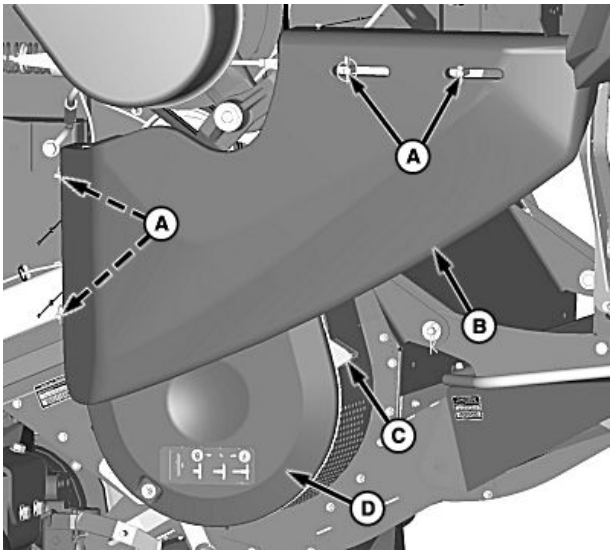
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Sekač bi trebalo da se pomeri na središnju poziciju radi lakšeg postavljanja remena.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i štitnik (B).

Otpustite rezu (C) i okrenite štitnik (D) da biste ga otvorili.

A—Osovinice za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Zatvarač
D—Zaštitni lim



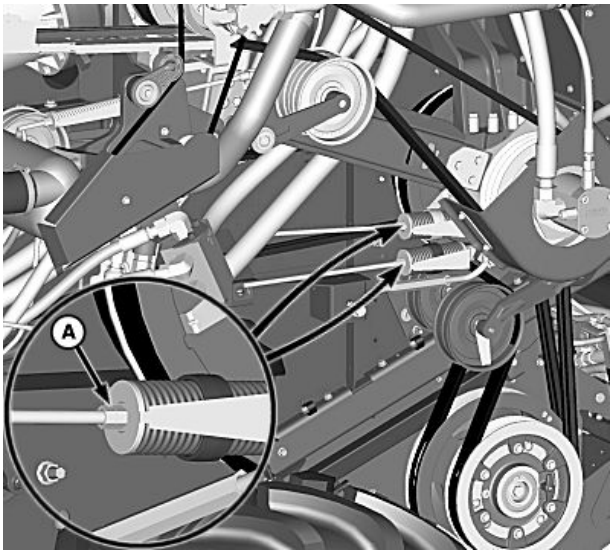
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-1/10

NAPOMENA: Za pomoć kod ponovnog sastavljanja, označite mesta navrtki zatezača.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remenice.

A—Navrtke



H108276 —UN—18JUN13

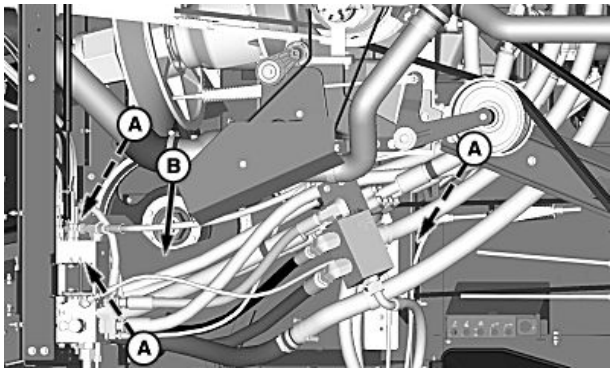
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-2/10

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom

B—Zaštitni lim



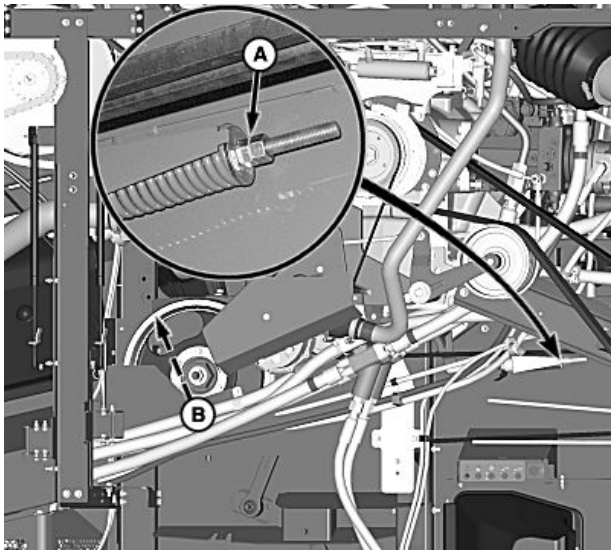
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-3/10

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remenice na remenici mlatilice za izbacivanje (B).

A—Navrtke

B—Remen mlatilice za izbacivanje

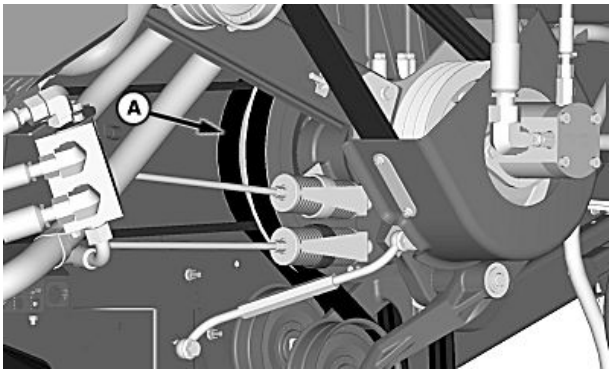


H108267 —UN—18JUN13

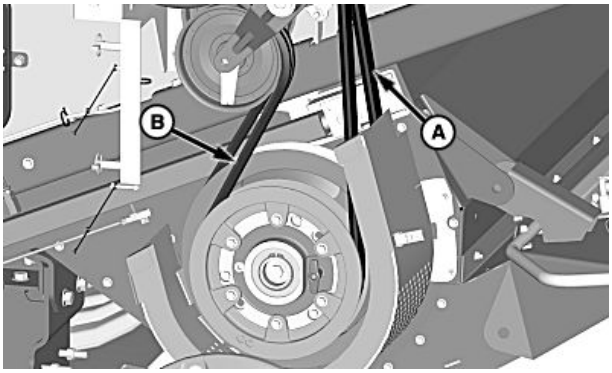
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-4/10

Unutrašnja remenica sekača:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Unutrašnji pogonski remen sekača

B—Spoljašnji pogonski remen sekača

NAPOMENA: Okrenite remenicu tako da legne između kotura i lista.

Skinite unutrašnji pogonski remen sekača (A) sa gornjih koturova.

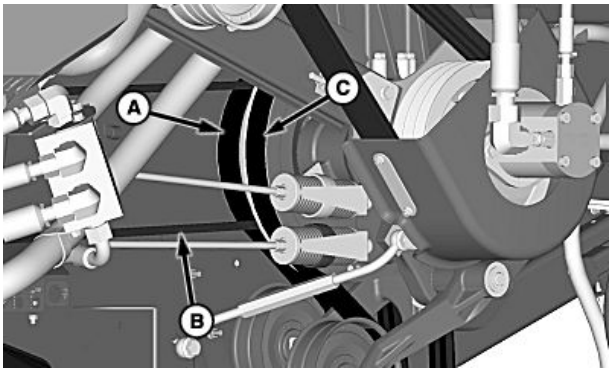
Skinite spoljašnji pogonski remen sekača (A) sa donjih koturova.

Skinite unutrašnji pogonski remen sa donjih koturova.

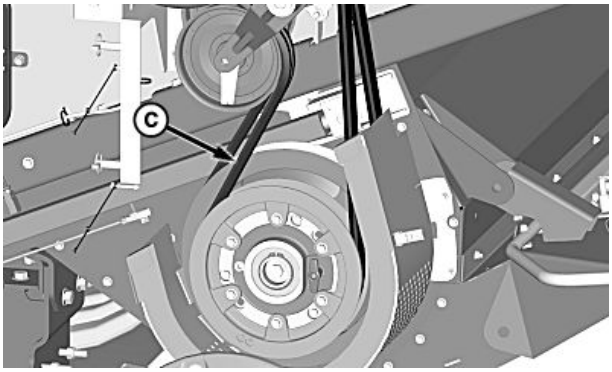
Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-5/10

Spoljašnja remenica sekača:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Unutrašnji pogonski remen sekača

B—Remen mlatilice za izbacivanje

C—Spoljašnji pogonski remen sekača

NAPOMENA: Okrenite remenice tako da one legnu između kotura i lista.

Skinite unutrašnji pogonski remen (A) i remenicu mlatilice za izbacivanje (B) sa gornjih remenica.

Skinite spoljašnji pogonski remen sekača (C) sa gornjih i donjih koturova.

Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

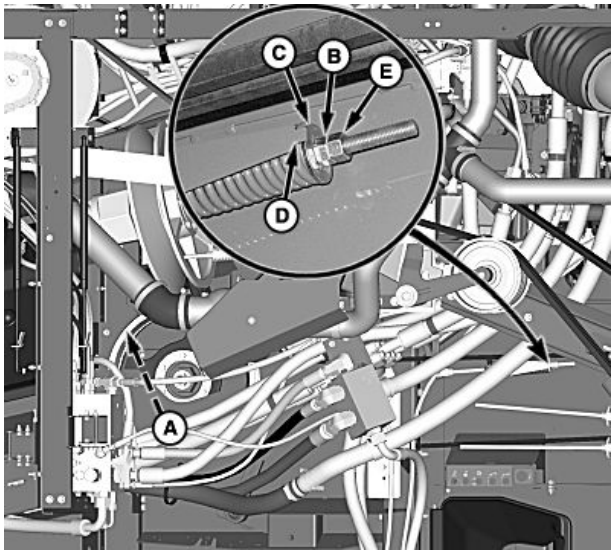
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-6/10

Namestite remen mlatilice za izbacivanje (A) na remenicu.

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (E).

A—Remen mlatilice za izbacivanje
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon
E—Sigurnosna navrtka

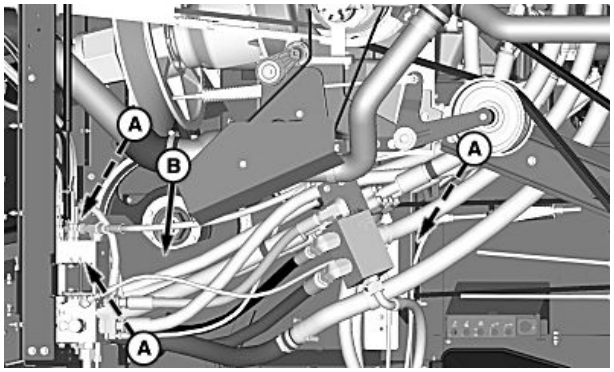


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-7/10

Namestite štitnik (B) i pričvrstite zavrtnjima s glavom (A).

A—Vijci sa glavom
B—Zaštitni lim



H108266 —UN—18JUN13

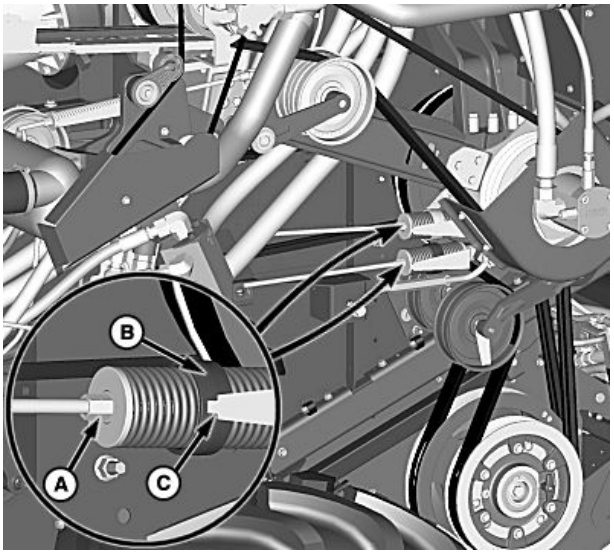
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-8/10

Sniziti sekač do središnjeg položaja.

Pritegnuti zavrtnje (A) dok vodič opruge (B) ne bude postavljen na kraju mernog instrumenta (C) kao što je prikazano.

A—Navrtke
B—Vođenje opruge
C—Merni šablon



H108278 —UN—18JUN13

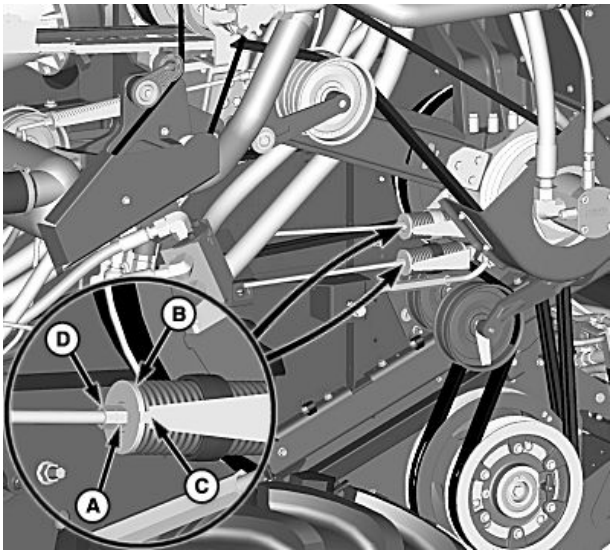
OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-9/10

Sasvim spustiti sekač do pravilne napetosti remena.

Zavrćite navrtku (A) dok podloška (B) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (C) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (D).

Namontirajte štitnik i brze kontra navrtke.

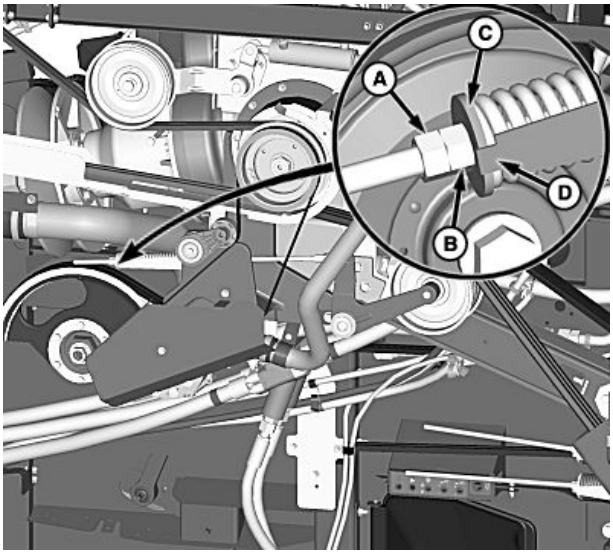
A—Navrtka
B—Podloška
C—Merni šablon
D—Sigurnosna navrtka



H108279 —UN—18JUN13

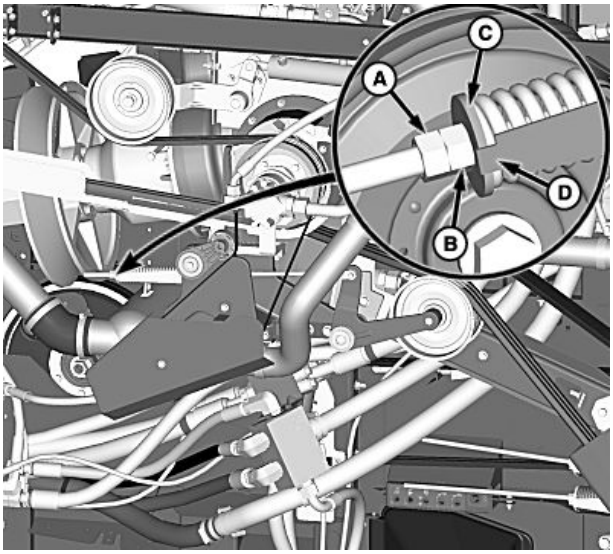
OUO6075,00013E0 -A6-18JUN13-10/10

Remenica pogonske osovine dizalice sekača—podešavanje



H108280 —UN—18JUN13

Stil A



H108281 —UN—18JUN13

Stil B

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Remen pogonske osovine dizalice sekača se nalazi sa leve strane iznad sekača.

Otpustite sigurnosnu navrtku (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,000436A -A6-10OCT16-1/1

Remen pogonske osovine dizalice sekača – zamena (stil A)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

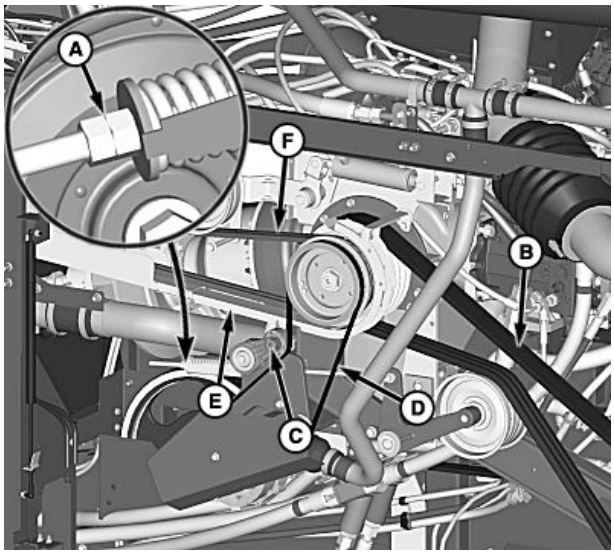
Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost na remenici pogonske osovine dizalice sekača (B).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (C), kako biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (D).

Uklonite vijke sa glavom iz ležišta remena (E).

Skinite i zadržite pogonske remenice istovarnog puža (F).

A—Navrtke
B—Remen pogonske osovine dizalice sekača
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)
E—Štitnik remena
F—Pogonske remenice istovarnog puža



H108282 —UN—18JUN13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004680 -A6-11APR17-1/5

Sa hidrauličnom pumpom

Ukloniti alat (A) i uže (B) na obe strane štitnika.

Skinite navrtku (C) sa nosača sklopa pumpe.

NAPOMENA: Proverite da podloške i izolatori ostaju na svom mestu prilikom uklanjanja. Namontirajte prethodno odmontiran zavrtanj kako biste zadržali podloške i izolatore na mestu prilikom uklanjanja nekih delova.

Uklonite vijke s glavom (D) iz ležišta remena.

Skinite štitnik (E) i deo konzole pumpe.

Pridržite štitnik i deo nosača sklopa pumpe ako su izvan pravca.

Skinite remenicu pogonske osovine dizalice (F) sa gornjih i donjih koturova.

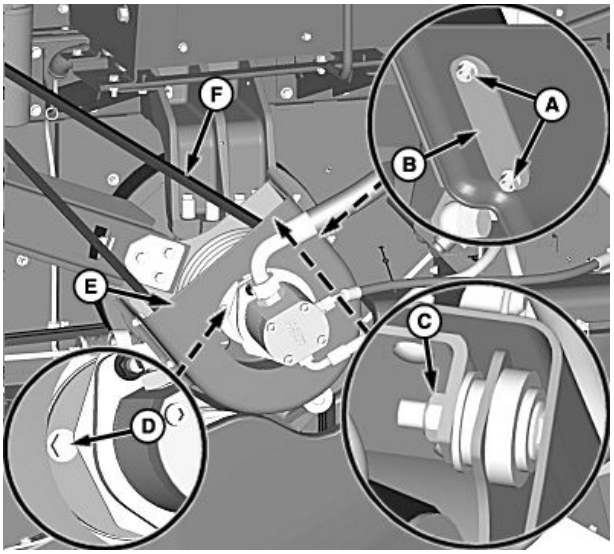
Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom do specifikacije.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

NAPOMENA: Poravnajte žljeb pogonske osovine na delu pumpe sa žlebom u koturu. Proverite da li su podloške i izolatori ostali na mestu na nosaču sklopa pumpe.



H98502 —UN—20OCT10

A—Hardver
B—Pričvrsna spona
C—Navrtka
D—Vijak sa glavom (2 u upotrebi)
E—Zaštitni lim
F—Remen pogonske osovine dizalice sekača

Postavite štitnik i deo konzole pumpe i zategnite navrtnjem.

Namontirajte uže na obe strane štitnika i pridržite sa opremom.

OUO6075,0004680 -A6-11APR17-2/5

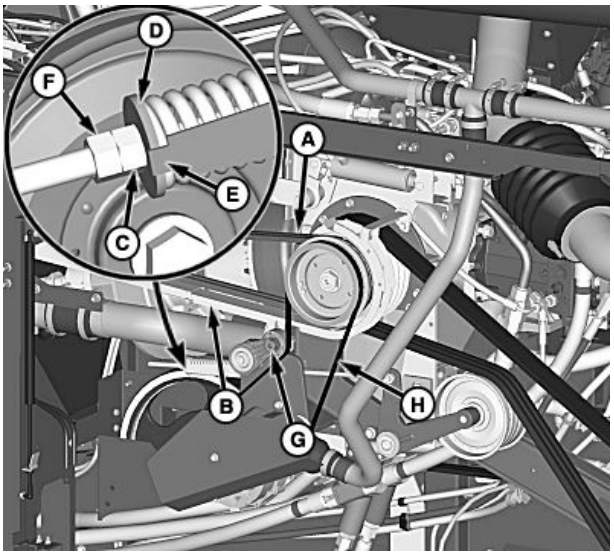
Namontirajte remenice pogona zavojnog istovarivača (A).

Namontirajte ležište remenice (B) i pridržite pomoću vijaka sa glavom.

Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (G) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).

A—Pogonske remenice istovarnog puža
B—Štitnik remena
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)



H108284 —UN—18JUN13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004680 -A6-11APR17-3/5

Bez hidraulične pumpe

Ukloniti alat (A) i uže (B) na obe strane štitnika (C).

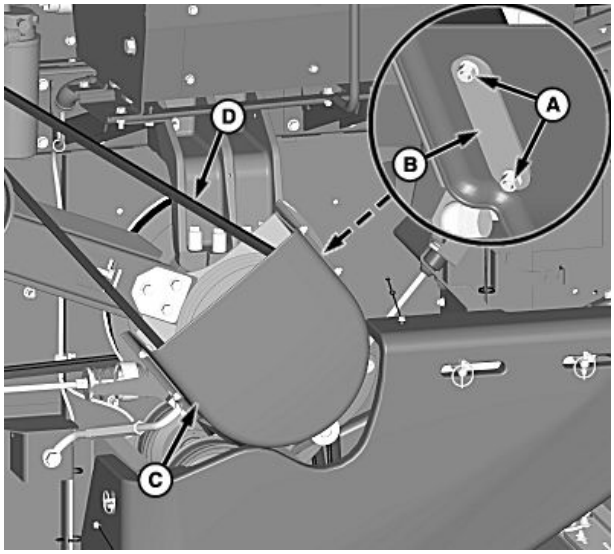
Skinite remenicu ogonske osovine dizalice (D) sa gornjih i donjih koturova.

Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

Poravnajte štitnik sa otvorima na konzoli.

Namontirajte uže na obe strane štitnika i pridržite sa opremom.

A—Hardver
B—Pričvrsna spona
C—Štitnik
D—Remen pogonske osovine dizalice sekača



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0004680 -A6-11APR17-4/5

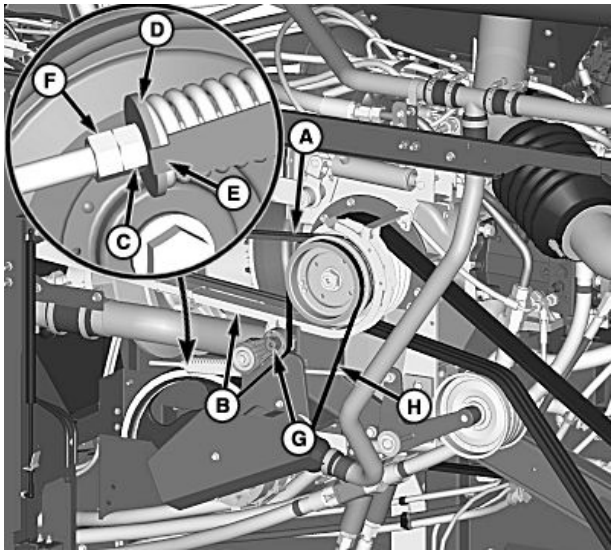
Namontirajte remenice pogona zavojnog istovarivača (A).

Namontirajte ležište remenice (B) i pridržite pomoću vijaka sa glavom.

Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (G) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).

A—Pogonske remenice istovarnog puža
B—Štitnik remena
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)



H1108285 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -A6-11APR17-5/5

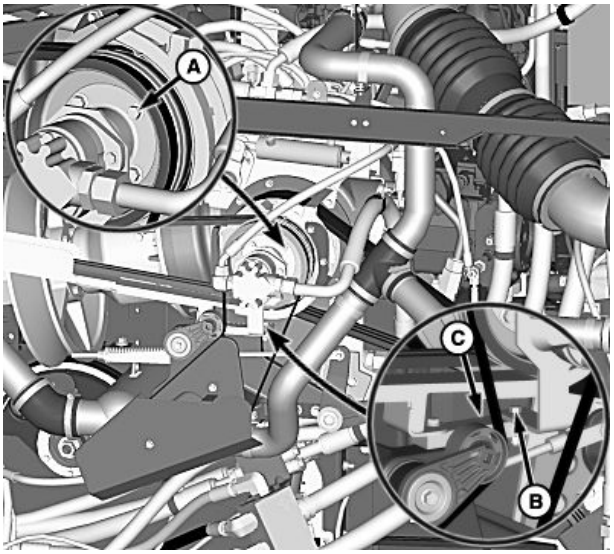
Remen pogonske osovine dizalice sekača – zamena (stil B)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite sa glavom zavrtnje (A) i mašinske zavrtnje (B) sa užeta izolatora (C).

Uklonite sklop pumpe i nosač sa puta.

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Hardver
C—Uže izolatora



H108283 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-1/8

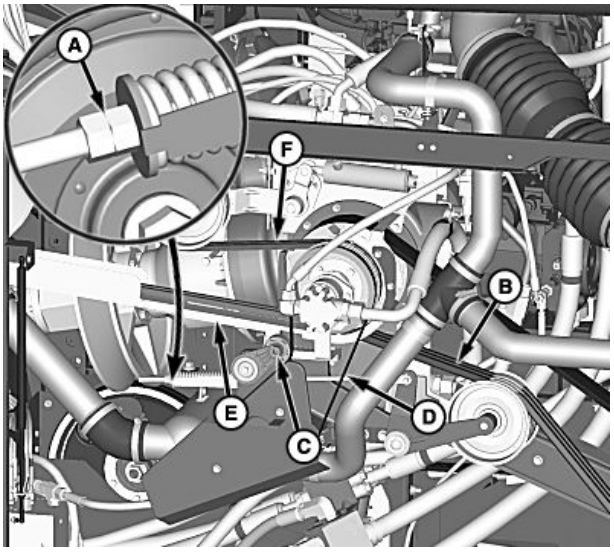
Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost na remenici pogonske osovine dizalice sekača (B).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (C), kako biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (D).

Uklonite vijke sa glavom iz ležišta remena (E).

Skinite i zadržite pogonske remenice istovarnog puža (F).

A—Navrtke
B—Remen pogonske osovine dizalice sekača
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)
E—Štitnik remena
F—Pogonske remenice istovarnog puža



H108286 —UN—18JUN13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-2/8

Sa hidrauličnom pumpom

Ukloniti alat (A) i uže (B) na obe strane štitnika.

Skinite navrtku (C) sa nosača sklopa pumpe.

NAPOMENA: Proverite da podloške i izolatori ostaju na svom mestu prilikom uklanjanja. Namontirajte prethodno odmontiran zavrtanj kako biste zadržali podloške i izolatore na mestu prilikom uklanjanja nekih delova.

Uklonite vijke s glavom (D) iz ležišta remena.

Skinite štitnik (E) i deo konzole pumpe.

Pridržite štitnik i deo nosača sklopa pumpe ako su izvan pravca.

Skinite remenicu pogonske osovine dizalice (F) sa gornjih i donjih koturova.

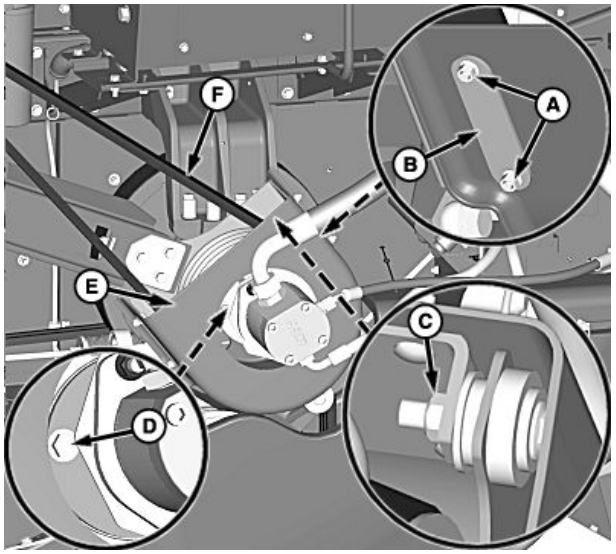
Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom do specifikacije.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

NAPOMENA: Poravnajte žljeb pogonske osovine na delu pumpe sa žlebom u koturu. Proverite da li su podloške i izolatori ostali na mestu na nosaču sklopa pumpe.



H98502 —UN—20OCT10

A—Hardver
B—Pričvrsna spona
C—Navrtka
D—Vijak sa glavom (2 u upotrebi)
E—Zaštitni lim
F—Remen pogonske osovine dizalice sekača

Postavite štitnik i deo konzole pumpe i zategnite navrtnjem.

Namontirajte uže na obe strane štitnika i pridržite sa opremom.

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-3/8

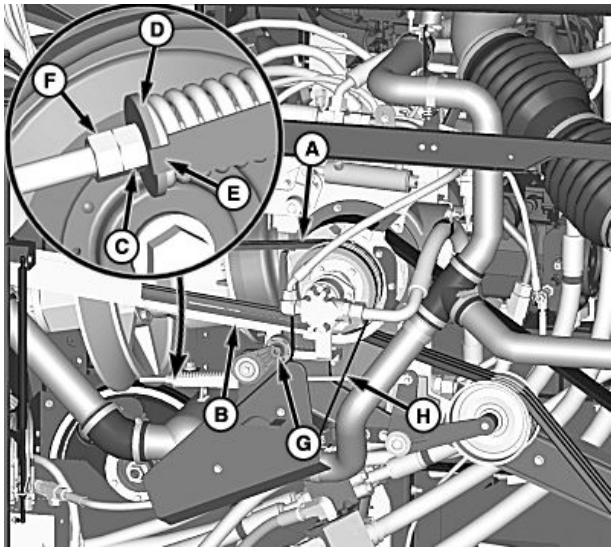
Namontirajte remenice pogona zavojnog istovarivača (A).

Namontirajte ležište remenice (B) i pridržite pomoću vijaka sa glavom.

Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (G) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).

A—Pogonske remenice istovarnog puža
B—Štitnik remena
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)



H108287 —UN—18JUN13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-4/8

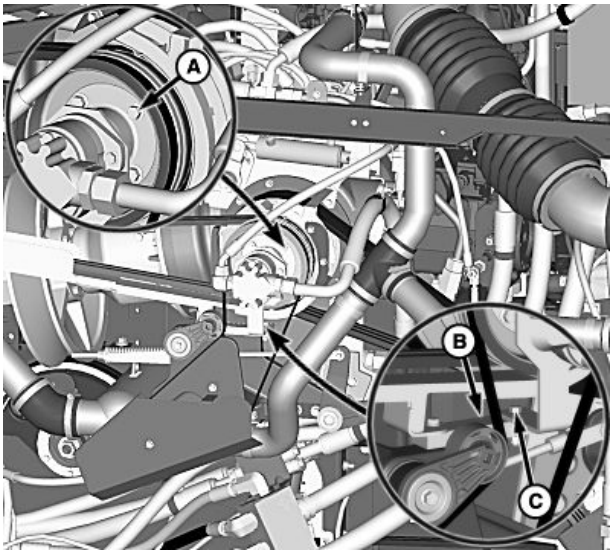
Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom (A) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

Instalirajte uže izolatora (B) i fiksirajte ga mašinskim zavrtnjem (C).

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Uže izolatora
C—Hardver



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-5/8

Bez hidraulične pumpe

Ukloniti alat (A) i uže (B) na obe strane štitnika (C).

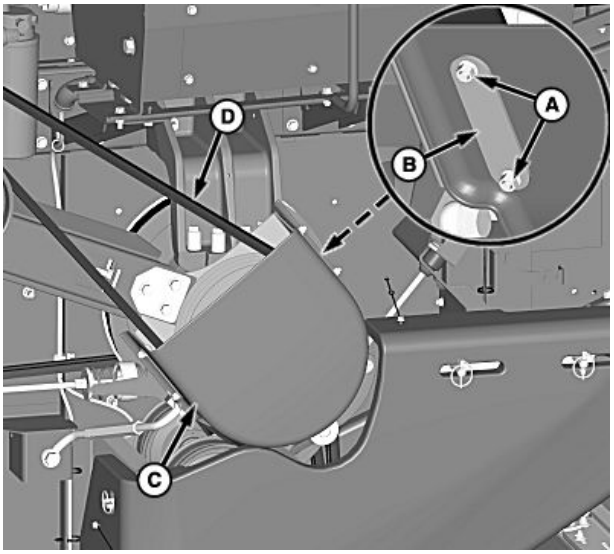
Skinite remenicu ogonske osovine dizalice (D) sa gornjih i donjih koturova.

Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

Poravnajte štitnik sa otvorima na konzoli.

Namontirajte uže na obe strane štitnika i pridržite sa opremom.

A—Hardver
B—Pričvrsna spona
C—Štitnik
D—Remen pogonske osovine dizalice sekača



H98500 —UN—08OCT10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-6/8

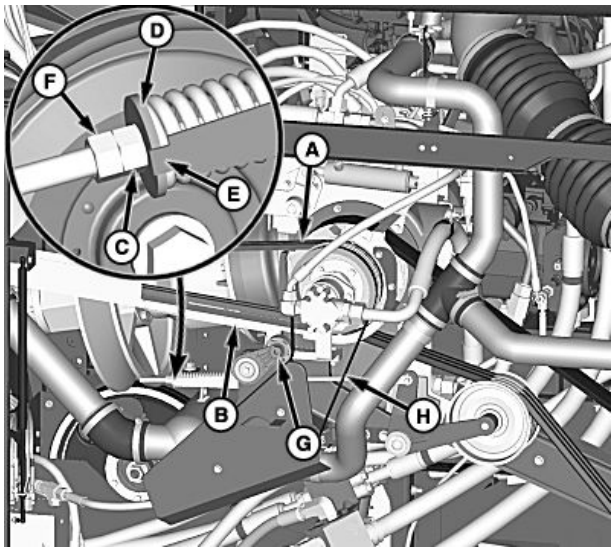
Namontirajte remenice pogona zavojnog istovarivača (A).

Namontirajte ležište remenice (B) i pridržite pomoću vijaka sa glavom.

Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (G) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).

A—Pogonske remenice istovarnog puža
B—Štitnik remena
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-7/8

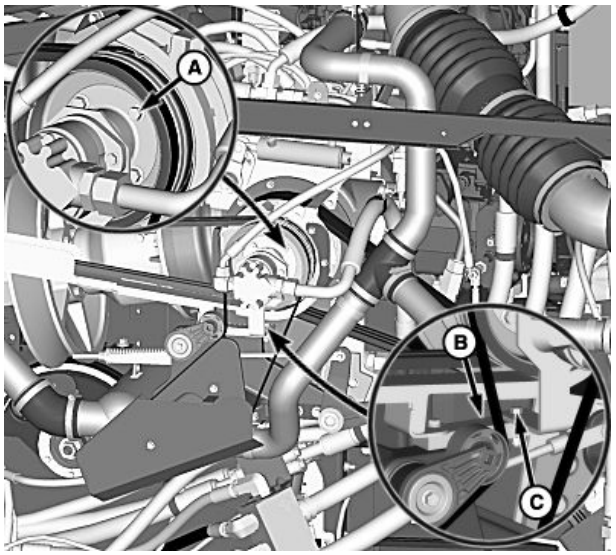
Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom (A) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

Instalirajte uže izolatora (B) i fiksirajte ga mašinskim zavrtnjem (C).

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Uže izolatora
C—Hardver



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -A6-11APR17-8/8

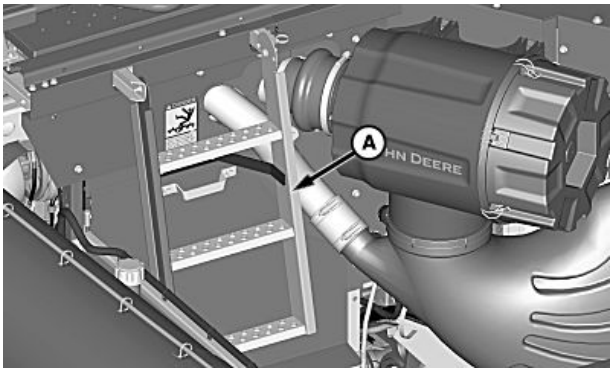
Bunker za zrno/stepenice motora

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

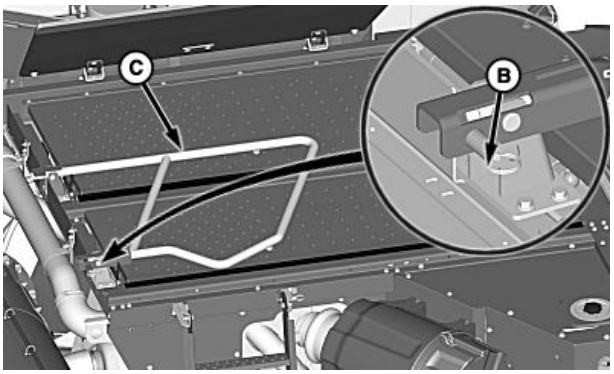
Upotrebite stepenice (A) da pristupite bunkeru za zrno.

Izvucite osovinicu za zatvaranje (B) i okrenite rukohvat (C) dok se rukohvat ne zabravi.

A—Merdevine
B—Klin za zaključavanje
C—Ograda



H116816 —UN—06JAN16



H118331 —UN—04MAY16

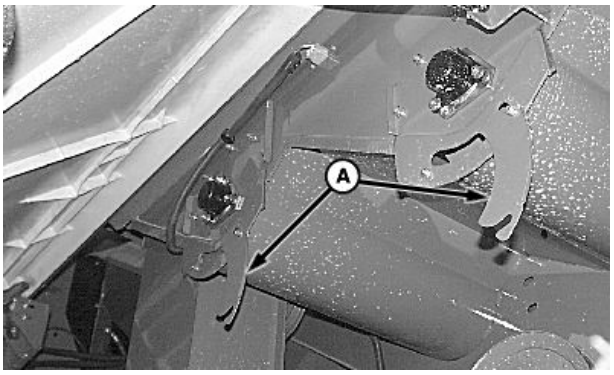
OUO6075,00041C2 -A6-04MAY16-1/1

Rupe za pražnjenje bunkera za zrno

Vrata ispusnih otvora bunkera za zrno (A) se nalaze sa desne strane oba poprečna zavojna transportera i moraju da budu otvorene tokom skladištenja ili za čišćenje bunkera za zrno.

Olabavite zavrtnje sa glavom i gurnite vrata sa ispusnih otvora.

A—Vrata ispusnih otvora



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0004360 -A6-07OCT16-1/1

Korito za uzorak iz bunkera za zrno

Korito za uzorak iz bunkera za zrno (A) omogućava rukovaocu da uzme uzorak požnjevenog useve iz utovarnog zavojnog transportera bez ulaska u bunker za zrno.

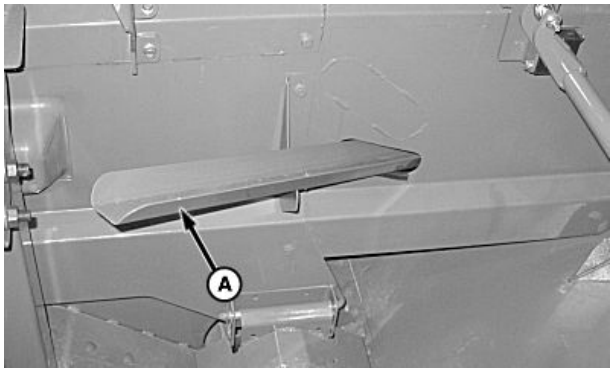
Kada je mašina puna požnjevenog useva, pomerite višenamensku polugu u neutralan položaj i povucite parkirnu kočnicu.

Isključite heder, ali ostavite separator uključenim.

⚠ PAŽNJA: Druga osoba ne treba da vam proverava uzorak iz bunkera za zrno.

Otvorite vrata (B). Donji kraj korito bunkera za zrno prosipa uzorak požnjevenog useva.

A—Korito za uzorak **B—Vrata**



H96883 —UN—14JUN10



H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0004361 -A6-10JAN17-1/1

Senzori punjenja bunkera za zrno – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

NAPOMENA: Pogon hedera mora biti uključen da bi se zvučni signal oglasilo.

Senzor 3/4 napunjenosti bunkera za zrno:

Senzor 3/4 napunjenosti (A) nalazi se sa prednje strane puža za utovar čistog zrna ili sa desne strane poklopca spremišta za zrnevlje. Ako se radi u uslovima niskog protoka useva, senzor bunkera za zrno (C) se može pomeriti na donji otvor koji se nalazi na desnoj strani poklopca bunkera za zrno.

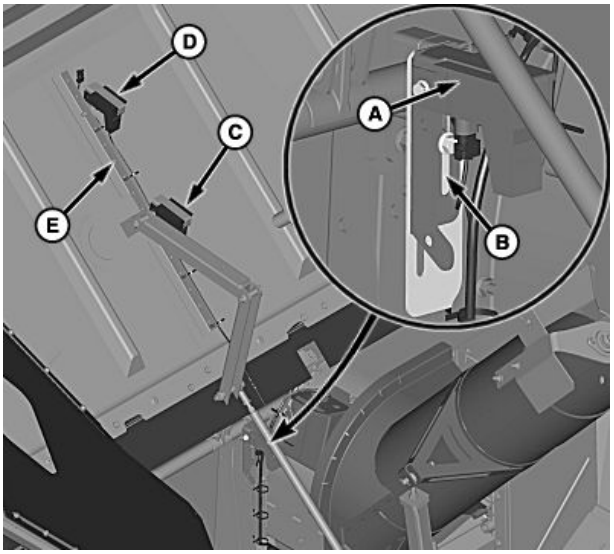
Podesite senzor pomeranjem u viši ili niži položaj u prorezu (B) ili otvorima (E) da biste podesili prekidač za promenu tačke “okidanja”. Što je senzor više postavljen, to je bunker za zrno puniji prilikom oglašavanja zvučnog signala.

Kada zrno dostigne nivo senzora, na displeju se prikazuje ikonica 3/4 napunjenosti bunkera za zrno.

Kada je bunker do 3/4 napunjen, pale se rotaciona svetla koja daju signal rukovaocu s prikolicom da je bunker za zrno skoro pun.

Senzor 4/4 napunjenosti bunkera za zrno:

Senzor 4/4 napunjenosti bunkera za zrno (D) se nalazi na desnoj strani produžetka bunkera za zrno ili poklopca bunkera za zrno.



H96916 —UN—16JUN10

A—Senzor 3/4 napunjenosti
B—Prorez
C—Senzor 3/4 napunjenosti (opciona lokacija)
D—Senzor 4/4 napunjenosti
E—Otvori

Kada zrno dostigne nivo senzora, na displeju se prikazuje ikonica 4/4 napunjenosti bunkera za zrno.

Podesite senzor pomeranjem u viši ili niži položaj u otvorima (E) da biste podesili prekidač za promenu tačke “okidanja”. Što je senzor više postavljen, to je bunker za zrno puniji prilikom oglašavanja zvučnog signala.

OUO6075,000104A -A6-27FEB12-1/1

Poklopac spremišta za zrno (ako postoji)—rukovanje

⚠ PAŽNJA: Poklopac bunkera za zrno mora biti zatvoren, a antena osigurana kukom na krovu kabine, pre transporta mašine drumom. Izbegavajte kontakt sa niskim električnim vodovima i granama drveća.

VAŽNO: Bunker za zrno mora biti prazan pre sklapanja poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Poklopci bunkera za zrno moraju do kraja biti otvoreni da bi separator mogao da se aktivira.

Pužni transporter za utovar čistog zrna se podiže kada su otvoreni poklopci bunkera za zrno. Pužni transporter se spušta kada su poklopci zatvoreni.

Pritisnite dugme za sklapanje na navigacionoj traci. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za Sklapanje ili Pomoć za



H996897 —UN—15JUN10

H115016 —UN—22MAR16



Dugme za sklapanje

stanicu za rukovaoca za dodatne informacije o podizanju ili spuštanju poklopaca bunkera za zrno.

OUO6075,0004373 -A6-25JAN17-1/1

Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) – podešavanje

NAPOMENA: Podešavajte samo sstezne spone na levoj strani mašine. Stezne spone na desnoj strani mašine nisu podesive.

Do kraja podignite poklopce bunkera za zrno.

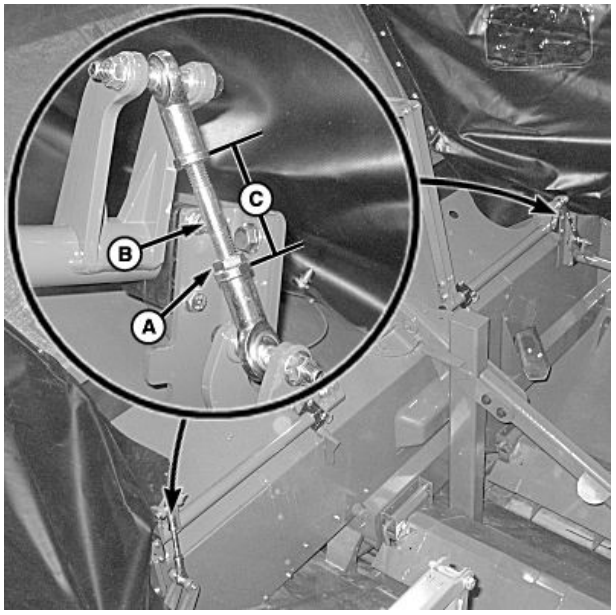
Otpustite navrtku (A) i podešavajte zavrtanj (B) sve dok se ne postigne nominalna razdaljina (C) između krajeva stezne spone, onako kako je prikazano.

NAPOMENA: Povećavanje razdaljine zatezne spone povećava zazor između lefog poklopca i prednjih/zadnjih ppoklopaca.

Smanjenje razdaljine zatezne spone smanjuje zazor između lefog poklopca i prednjih/zadnjih ppoklopaca.

Pritegnite navrtku kada se postigne zahtevana razdaljina.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalom zateznom sponoma.



H96901 —UN—15JUN10

A—Navrtka
B—Zavrtanj
C—Nominalna razdaljina, 64 mm (2-1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -A6-21OCT10-1/1

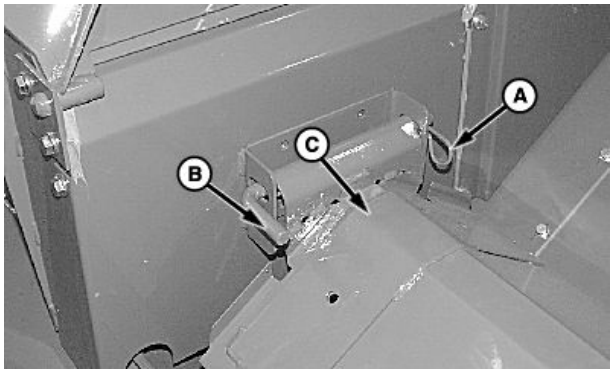
Poklopci poprečnog puža bunkera za zrno

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Uklonite osovinice za zabravljivanje (A) i klinove (B) kojima su krajevi poklopca puža (C) pričvršćeni na bunker za zrno. Držite poklopac u željenom položaju i namestite prethodno uklonjene klinove i osovinice za zabravljivanje.

Poklopcei moraju biti nivelisani i montirani tako da se svaki poklopac nalazi na istoj udaljenosti od puža duž čitave dužine.

NAPOMENA: Poklopce puža podesite u gornji položaj za sve useve.

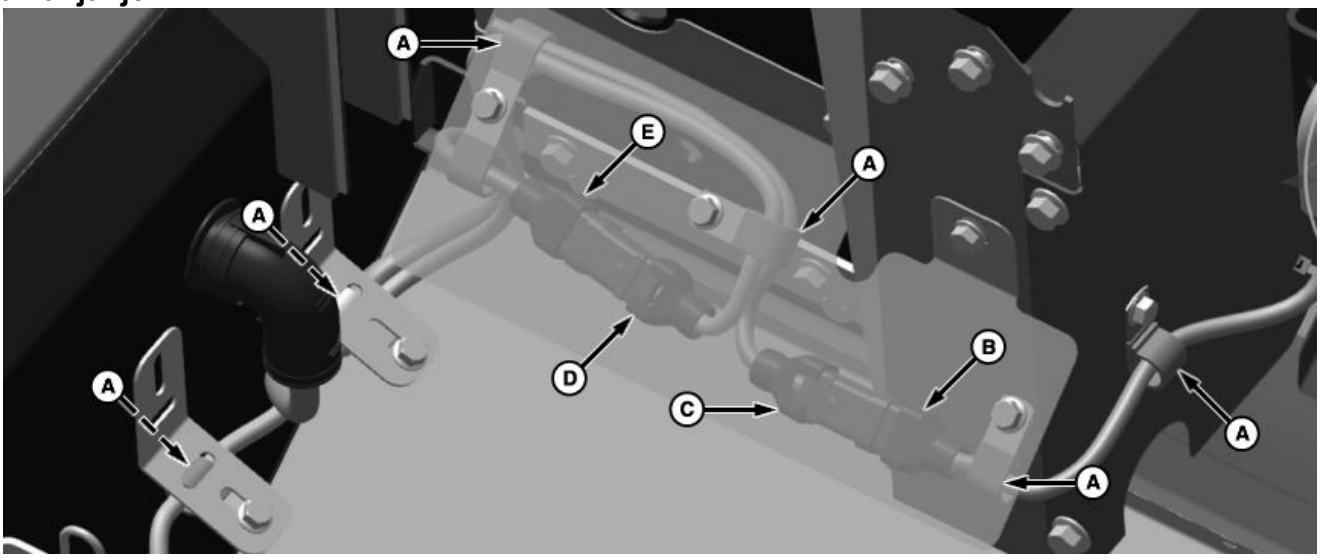


H80947 —UN—27MAY04

A—Osovinice za zabravljivanje
B—Klinovi
C—Poklopci puža

OUO6075,0000A46 -A6-27OCT10-1/1

ActiveYield™ (ako postoji) poklopci poprečnog zavojnog transportera – uklanjanje



A—Spojnice
B—Konektor zadnjeg poprečnog zavojnog transportera (ženski konektor)
C—Konektor bunkera za zrno (muški konektor)
D—Konektor prednjeg poprečnog zavojnog transportera (muški konektor)
E—Konektor bunkera za zrno (ženski konektor)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Budite izuzetno pažljivi pri uklanjanju i postavljanju poklopaca zavojnog transportera. Nemojte stajati, bacati ili dozvoljavati da predmeti padnu na senzore.

NAPOMENA: U određenim uslovima useva i posebnim usevima, poklopci poprečnog zavojnog transportera treba da se uklone.

ActiveYield™ sistem MORA da se onemogući kada su poklopci poprečnog zavojnog transportera uklonjeni. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

Uklonite kablovske snopove sa obujmica (A) po potrebi.

Odvojite konektor zadnjeg poprečnog zavojnog transportera (B) od konektora bunkera za zrno (C).

Odvojite konektor prednjeg poprečnog zavojnog transportera (D) od konektora bunkera za zrno (E).

Povežite konektore bunkera za zrno (C i E) zajedno i pričvrstite ih obujmicama po potrebi.

VAŽNO: Povežite zajedno kablovske snopove kako biste omogućili praćenje prinosa, čak i ako je ActiveYield™ onemogućen. Povežite kablovske snopove obujmicama, kako biste sprečili da dođu u dodir sa poprečnim zavojnim transporterom.

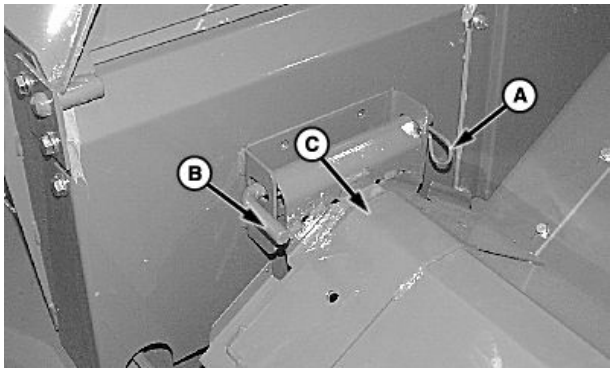
ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

Uklonite osovinicu za zabravljivanje (A) i osovinicu (B) sa oba kraja poklopca zavojnog transportera (C).

Uklonite poklopac zavojnog transportera sa mašine i ponovite na preostalom poklopcu zavojnog transportera.

A—Osovinica za zabravljivanje (4 u upotrebi)
B—Osovinica (4 u upotrebi)
C—Poklopac pužnog transportera (2 u upotrebi)



H80947 —UN—27MAY04

OUO6075,00045F7 -A6-22FEB17-2/2

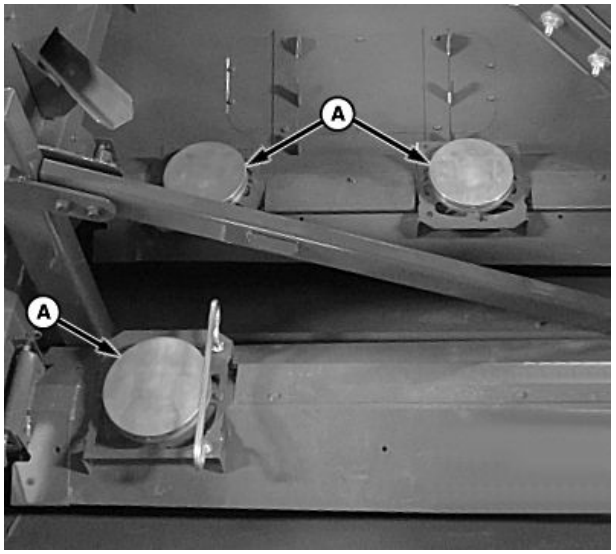
Mesta senzora ActiveYield™ (ako postoji)

VAŽNO: Nemojte stajati, bacati ili dozvoljavati da predmeti padnu na senzore, jer može doći do oštećenja.

NAPOMENA: Dva senzora se nalaze na poklopcu prednjeg poprečnog zavojnog transportera, a jedan senzor je na poklopcu zadnjeg poprečnog zavojnog transportera.

ActiveYield™ koristi senzore (A) koji se nalaze u bunkeru za zrno na poklopcima poprečnog zavojnog transportera, radi merenja mase požnjevenog zrna.

A—Senzori

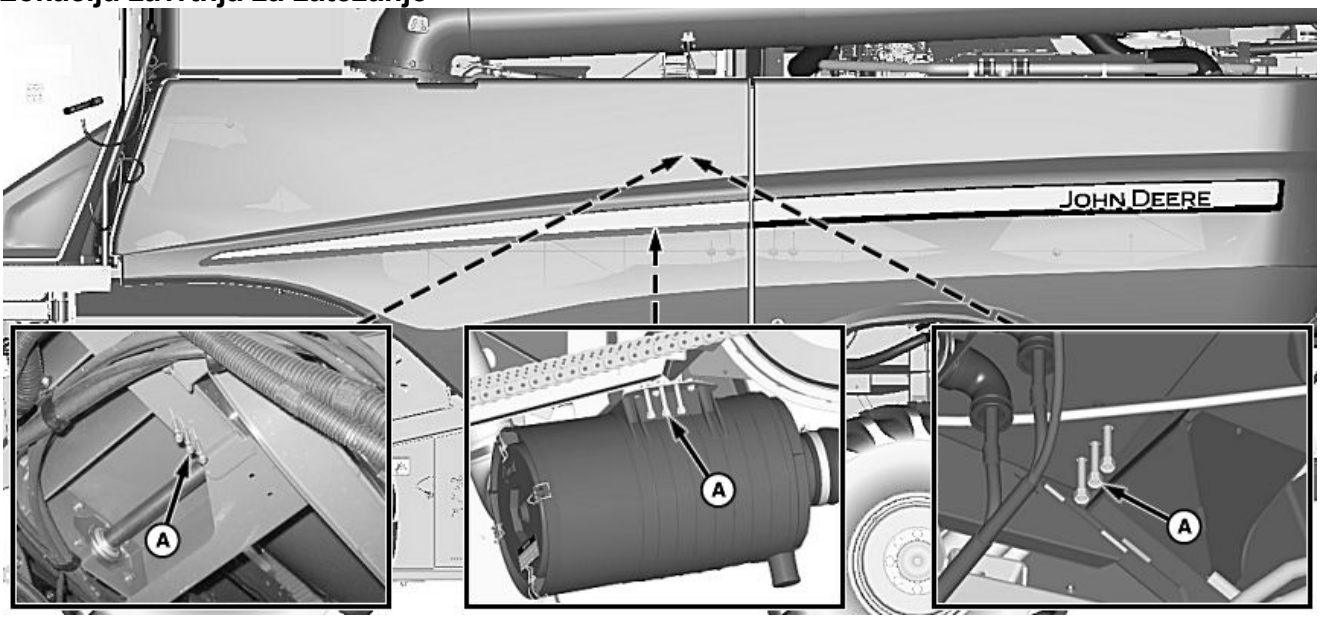


H115545 —UN—20AUG15

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00045F8 -A6-22FEB17-1/1

Lokacija zavrtnja za zatezanje



A—Zatezni zavrtanj (3 se koriste)

NAPOMENA: Dobijaju se tri zatezna zavrtnja. Lokacije variraju u zavisnosti od veličine motora, nivoa emisije motora i stope istovara rezervoara za zrno.

Ako se zatezni zavrtanj zavojnog transportera za istovar polomi, uklonite ga i zamenite sa ekstra zateznim zavrtnjem (A) iz prikazane lokacije.

OUO6075,00017C7 -A6-17APR14-1/1

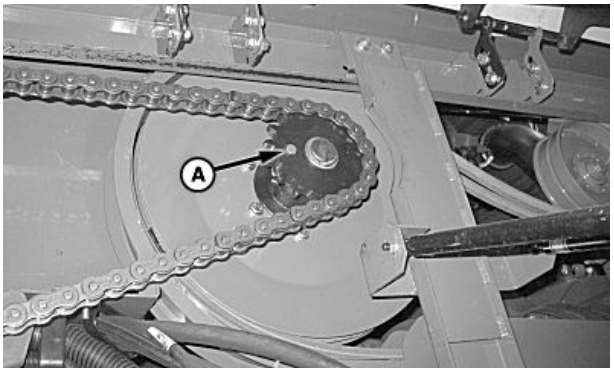
Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Koristite samo John Deere zatezni zavrtanj (A) (vijak s glavom kroz glavčinu), obratite se vašem prodavcu opreme John Deere za zamenu zateznih zavrtnja.

Ekstra zatezni zavrtnjevi dobijaju se na mašini. Za više informacija pogledajte Lokacija zateznog zavrtnja u ovom odeljku.

VAŽNO: Nemojte da montirate unutrašnju gumu ili vreću na kraj svrdla za istovar. Svaka smetnja na kraju puža može da prouzrokuje oštećenje sistema istovarnog puža i može dovesti do kvara zateznog zavrtnja.



A—Zavrtanj za zatezanje

OUO6075,00017C6 -A6-16APR14-1/1

Odbojnik zavojnog utovarivača bunkera za zrno

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

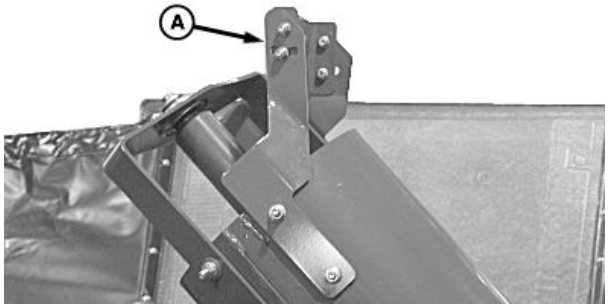
Postavite deflektor (A) po potrebi.

Obrtanje u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu:

- Vetroviti uslovi pri žetvi useva poput semena trave ili repice.
- Kukuruz – bunker za zrno se puni do leve i do zadnje strane.

Obrtanje u smeru kretanja kazaljke na satu:

- Zrno – bunker za zrno se puni do desne i do prednje strane.



H96890 —UN—14JUN10

A—Odbojnik

OUO6075,0004362 -A6-07OCT16-1/1

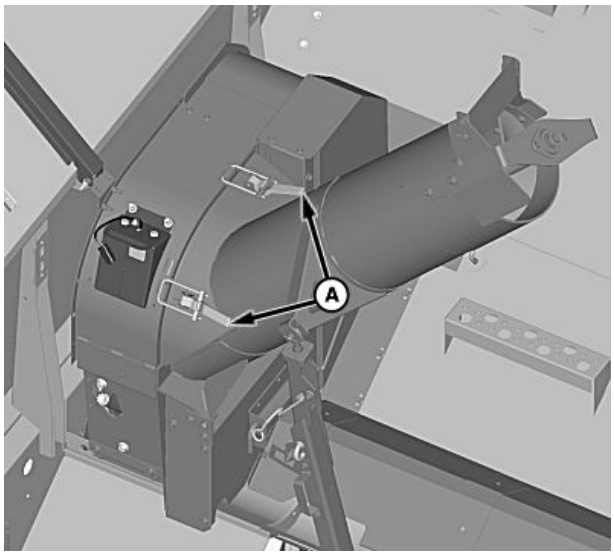
Utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) – savijanje

⚠ PAŽNJA: Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Ukupna visina mašine je smanjena za 0,5 m (1–1/2 ft) kada su spušteni dodaci bunkera za zrno.

Držite vrh zavojnog transportera i oslobodite obujmice (A). Spustite puža na poklopac poprečnog puža.

A—Spojnice



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004682 -A6-20MAR17-1/1

Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

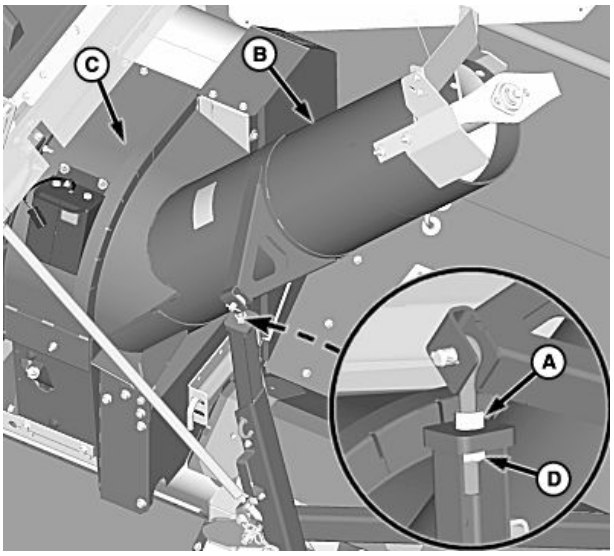
NAPOMENA: Proverite da li su poklopci bunkera za zrno do kraja podignuti.

Podešavajte navrtku (A) sve dok utovarni puž bunkera za zrno ne dođe u kontakt sa prelaznim kućištem (C).

Podesite navrtku (A) na još dodatnih 1/2 kruga i zategnite navrtku (D) da biste zaključali okasti zavrtanj na mesto.

NAPOMENA: Ovo održava kućište utovarnog puža pričvršćenim za prelazno kućište obezbeđujući da utovarni puž bude potpuno pričvršćen na pogon na menjaču.

A—Navrtka
B—Zavojni utovarivač bunkera za zrno
C—Prelazno kućište
D—Navrtka



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -A6-24MAY12-1/2

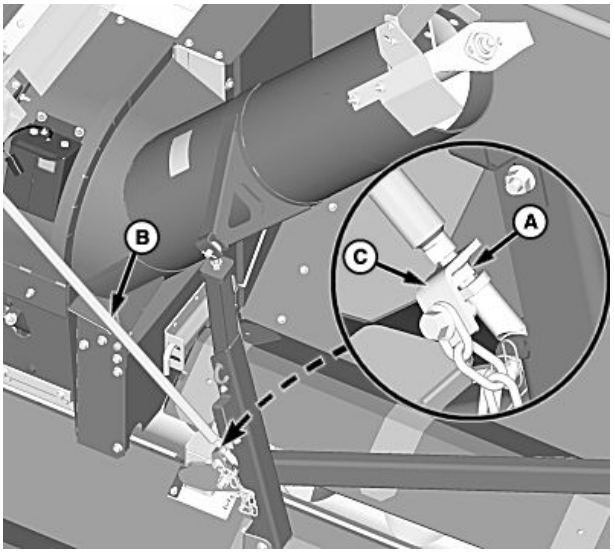
Otpustite navrtku (A) i ručno zavrćite zateznu sponu (B) sve dek ne osetite blagi otpor na steznoj sponi.

NAPOMENA: Produžite ili smanjite steznu sponu da povećate ili smanjite zazor između kućišta puža za utovar i prelaznog kućišta.

Osovinice na kraju stezne spone bi trebalo da rotiraju slobodno kada su pravilno podešene.

Pobrinite se da konzola (C) gleda prema prednjem delu mašine i zategnite navrtku (A) da biste zaključali steznu sponu (B) na mesto.

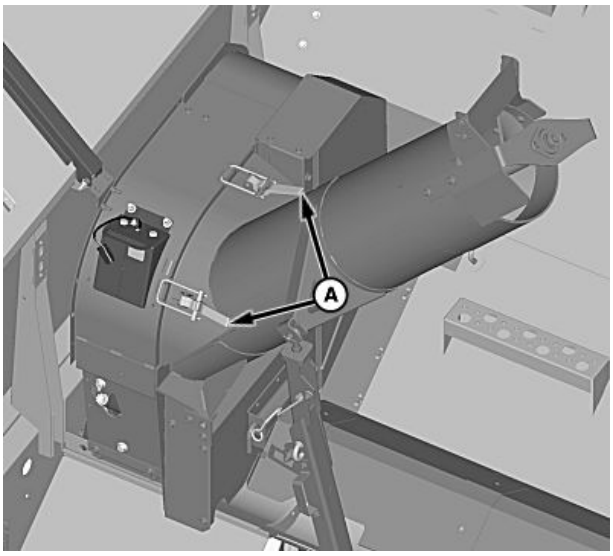
A—Navrtka
B—Stezna spona
C—Nosač



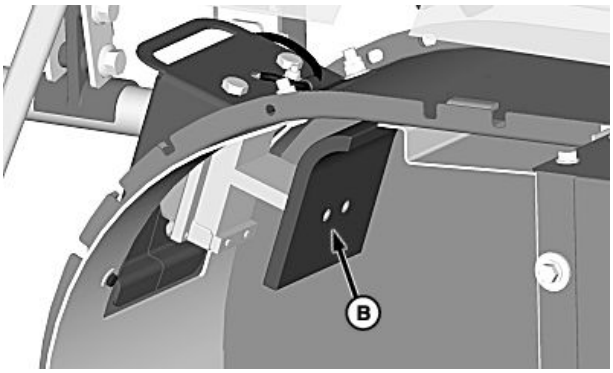
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -A6-24MAY12-2/2

Ploča sa senzorom za protok mase (produžeci bunkera za zrno)—čišćenje



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Spojnice **B—Senzor protoka mase**

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Uklonite korito za uzorak iz bunkera za zrno (ako postoji).

Držite vrh utovarnog puža bunkera za zrno i oslobodite zatvarače (A).

Do kraja spustite utovarni puž bunkera za zrno da biste omogućili pristup ploči sa senzorom mase protoka (B).

Utovarni puž bunkera za zrno do kraja podignite naspram prelaznog kućišta i pričvrstite sa zatvaračima.

OUO6075,000104D -A6-27FEB12-1/1

Ploča sa senzorom za protok mase (poklopci bunkera za zrno)—čišćenje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

NE izvlačite ili uklanjanje klin (A) da biste spustili utovarni puž bunkera za zrno. Uklanjanje klina bi moglo da prouzrokuje povrede i oštećenje mašine.

Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

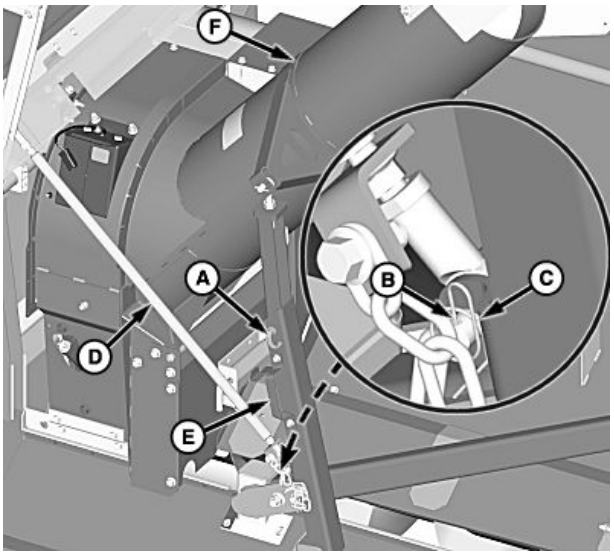
Skinite osovinicu za zabravljivanje (B) i klin (C) sa zatezne spone (D).

Koristite ručku (E) kao pomoć pri spuštanju zavojnog transportera za utovar spremišta za zrnevlje (F) kako biste došli do ploče senzora masovnog protoka (G).

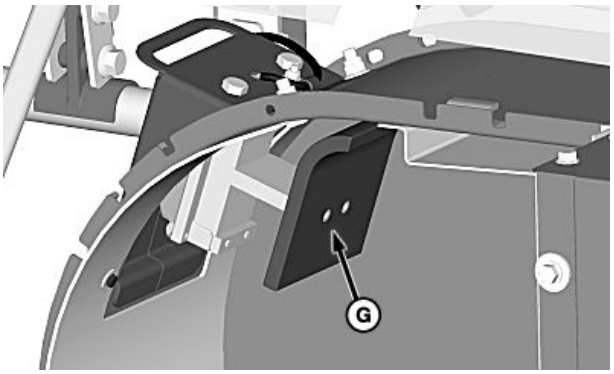
Utovarni puž podignite do kraja naspram prelaznog kućišta.

Poravnajte zateznu sponu sa otvorom i pričvrstite sa klinom i osovinicom za zabravljivanje.

A—Osovinica
B—Osovinica za brzo zabravljivanje
C—Osovinica
D—Stezna spona
E—Ručica
F—Zavojni utovarivač bunkera za zrno
G—Senzor protoka mase



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

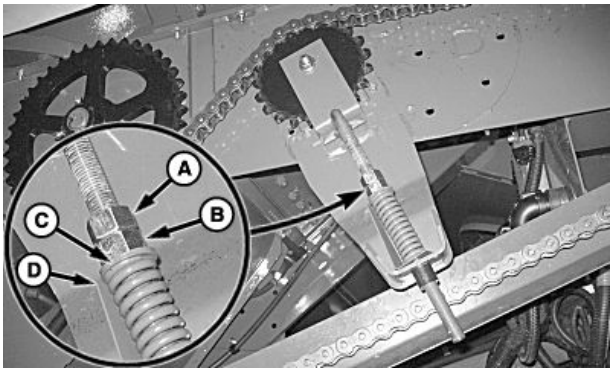
OUO6075,0000A67 -A6-15JUN11-1/1

Pogonski lanac istovarnog puža – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A). Zategnite navrtku (B) dok se podloška (C) ne poravna sa krajem mernog šablona (D). Zategnite sigurnosnu navrtku.

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Kraj mernog šablona



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,0004364 -A6-07OCT16-1/1

Nosač korita istovarnog puža—podešavanje

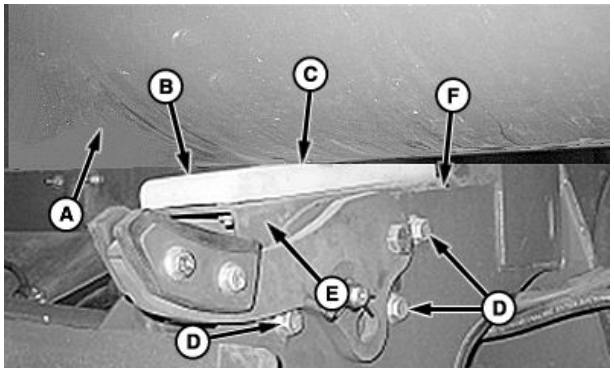
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Okrenite zavojni transporter potpuno ka spremištu ili u položaj za transport.

NAPOMENA: Nikakav zazor ne bi trebalo da postoji između zavojnog transportera za istovar (A) i habajuće ploče (B) na lokaciji (C) kada je adekvatno podešen.

2. Ako postoji zazor između zavojnog transportera za utovar i habajuće ploče, olabavite zavrtnje sa glavom (D) i podesite držač korita (E) vertikalno dok habajuća ploča ne dođe u kontakt sa donjom površinom zavojnog transportera za istovar.

NAPOMENA: Gornja površina držača korita (E) MORA biti paralelna sa vrhom ploče spremišta za zrno (F).



H106291 —UN—19DEC12

A—Istovarni puž
B—Habajuća ploča
C—Položaj
D—Slepi zavrtnji
E—Nosač korita
F—Ploča spremišta za zrno

3. Zategnite zavrtnje sa glavom kada se podesi korito.

OUO6075,0004367 -A6-07OCT16-1/1

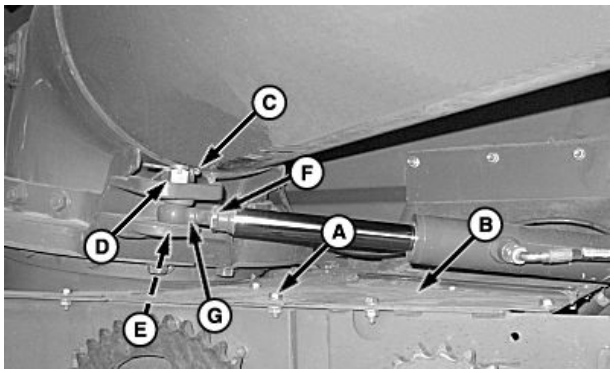
Položaj istovarnog puža – podešavanje

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

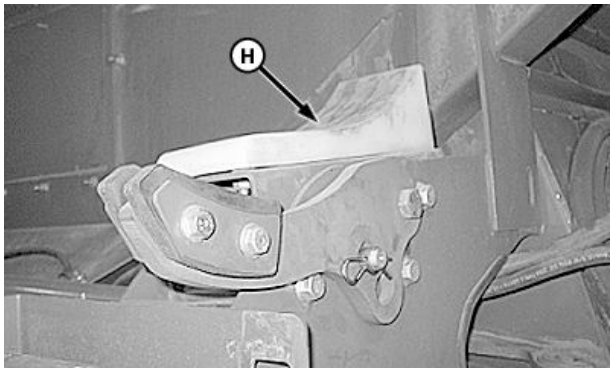
NAPOMENA: Zavojni transporter za istovar MORA da bude u kontaktu sa habajućom pločom kada se pravilno podesi.

1. Uklonite osigurač (C), navrtku i podlošku (D) i klin (E).
2. Olabavite navrtku (F) i podešavajte okasti zavrtanj (G) dok zavojni transporter za utovar ne dođe u blagi kontakt sa površinom habajuće ploče (H).
3. Instalirajte prethodno uklonjene mašinske zavrtnje i poklopac nakon podešavanja zavojnog transportera za istovar.

A—Vijci sa glavom (8 komada)
B—Poklopac
C—Rascepka
D—Navrtka i podloška
E—Klin
F—Navrtka
G—Vijak sa ušicom
H—Habajuća ploča



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

OUO6075,0004368 -A6-02DEC16-1/1

Pozicija ručice za zaključavanje zavojnog transportera za istovar

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

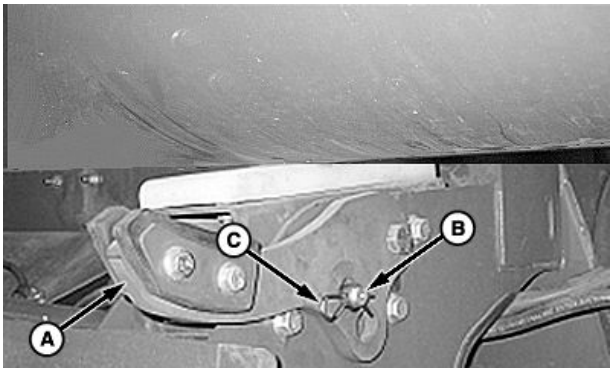
Položaj za rad u polju

Spustite ručicu za zaključavanje (A) kao što je prikazano i instalirajte klin (B) i fiksirajte zavrtnjem sa oprugom (C).

Položaj za skladištenje/transport

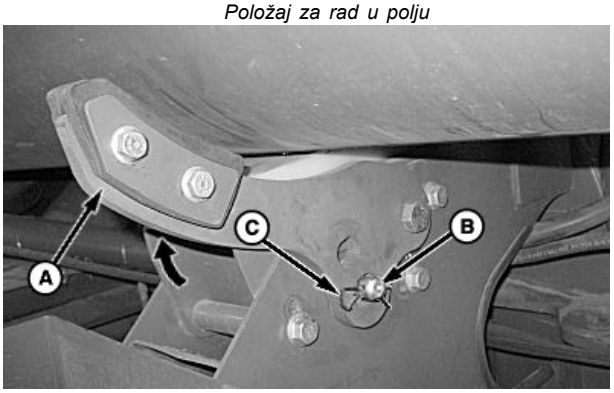
Podignite ručicu za zaključavanje (A) kako je prikazano i instalirajte klin (B) i fiksirajte zavrtnjem sa oprugom (C).

A—Ručica za zaključavanje
B—Klin
C—Osigurač sa oprugom



H106300 —UN—10DEC12

Položaj za rad u polju



H106292 —UN—10DEC12

Položaj za skladištenje/položaj za transport

OUO6075,0004369 -A6-20DEC16-1/1

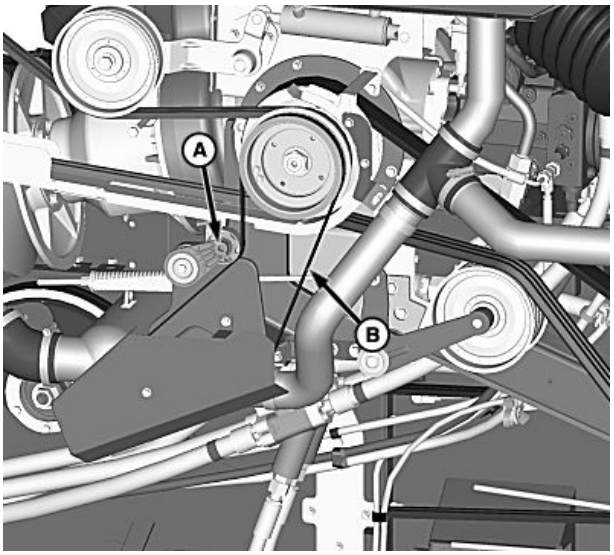
Pogonski remen istovarnog puža – zamena (stil A)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Proverite da li je hidraulični cilindar zavojnog transportera za istovar deaktiviran i uvučen.

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (A), kako biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (B).

A—Krak zatezača
B—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)



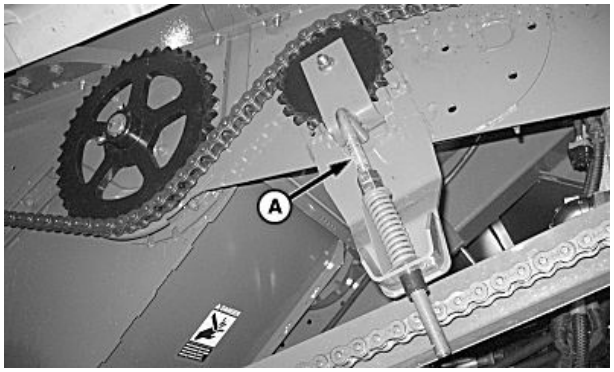
H108390 —UN—25JUN13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004365 -A6-26JAN17-1/3

Otpustite zatezač (A) na pogonskom lancu zavojnog istovarivača.

A—Zatezač



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,0004365 -A6-26JAN17-2/3

Uklonite lanac sa lančanika (A).

Uklonite vijke sa glavom iz ležišta remena (B).

Uklonite ležište remena i remenje (C).

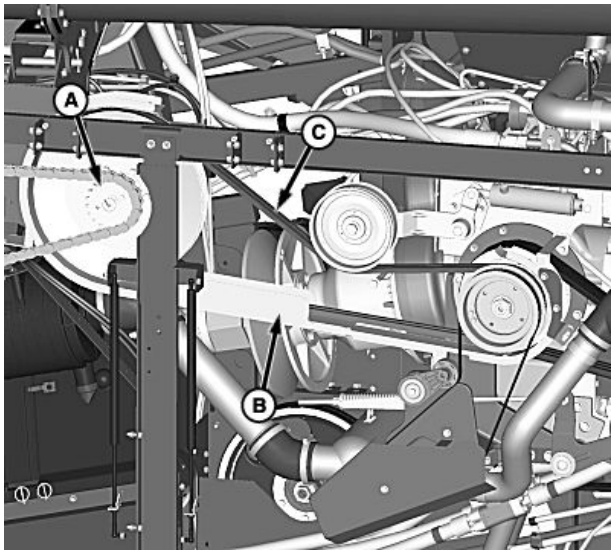
Namestite novo remenje i namestite prethodno skinuto ležište remena.

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača, da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora.

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

Namestite pogonski lanac i podešavajte zatezač sve dok se podloška ne izravna sa krajem mernog šablona.

A—Lančanik
B—Štitnik remena
C—Kaiševi



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,0004365 -A6-26JAN17-3/3

Pogonski remen istovarnog puža – zamena (stil B)

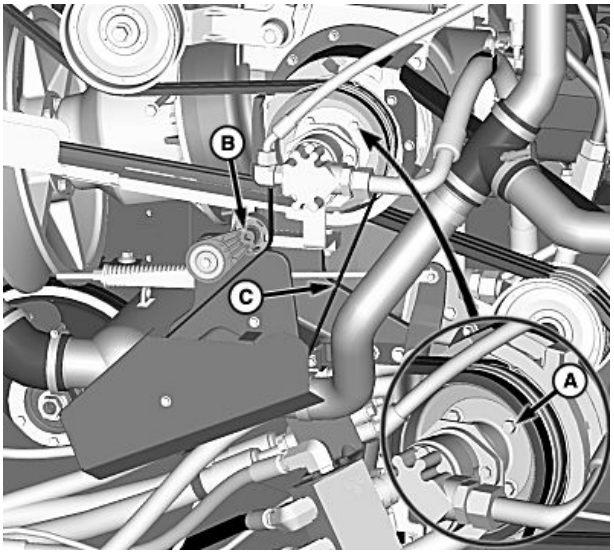
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Proverite da li je hidraulični cilindar zavojnog transportera za istovar deaktiviran i uvučen.

Uklonite vijke sa glavom (A) i sklop pumpe i nosač sa puta.

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (B), kako biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (C).

A—Slepi zavrtnji
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

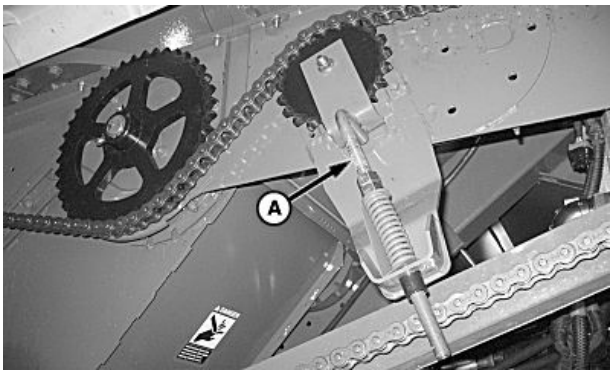


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0004366 -A6-26JAN17-1/3

Otpustite zatezač (A) na pogonskom lancu zavojnog istovarivača.

A—Zatezač



H105391 —UN—09MAY12

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004366 -A6-26JAN17-2/3

Uklonite lanac sa lančanika (A).

Uklonite vijke sa glavom iz ležišta remena (B).

Uklonite ležište remena i remenje (C).

Namestite novo remenje i namestite prethodno skinuto ležište remena.

Namontirajte sklop pumpe i zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa specifikacijom.

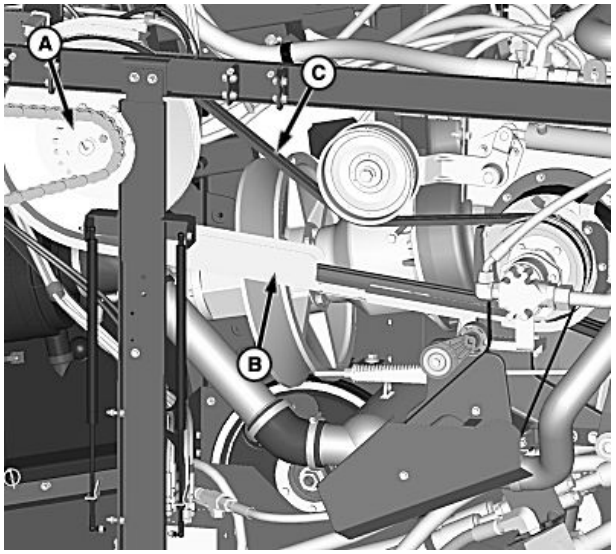
Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača, da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora.

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

Namestite pogonski lanac i podešavajte zatezač sve dok se podloška ne izravna sa krajem mernog šablona.



H108395 —UN—25JUN13

A—Lančanik
B—Štitnik remena
C—Kaiševi

OUO6075,0004366 -A6-26JAN17-3/3

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica

VAŽNO: Nemojte naglo startovati motore sa opremom za elektroluèno zavarivanje. Jaèina struje i naponi su previše visoki i mogu prouzrokovati trajno oštteæenje.

1. Odvojite negativni (-) kabl akumulatora.
2. Odvojite pozitivni (+) kabl akumulatora.
3. Kratko spojite pozitivne i negativne kleme istovremeno. Nemojte vezati na šasiju vozila.
4. Uklonite ili pomerite bilo koju sekciju kablovskog snopa ožièenja dalje od podruèja zavarivanja.
5. Priključite uzemljenje aparata za zavarivanje blizu taèke zavarivanja i dalje od upravljaèkih jedinica.



TS953 —UN—15MAY90

6. Nakon zavarivanja, u obrnutom redosledu ponovite korake 1—5.

DX,WW,ECU02 -A6-14AUG09-1/1

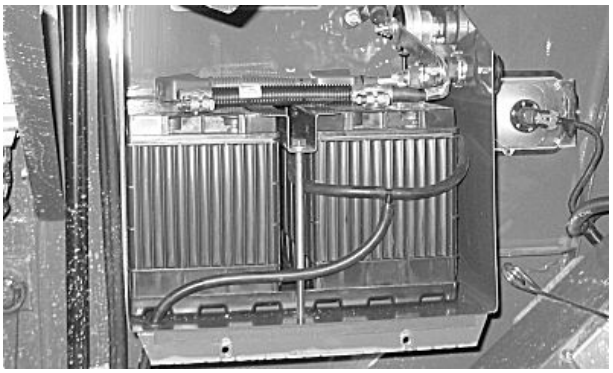
Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju

VAŽNO: Nemojte otvarati upravljačku jedinicu i nemojte je čistiti mlazom vode pod visokim pritiskom. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati trajno oštećenje.

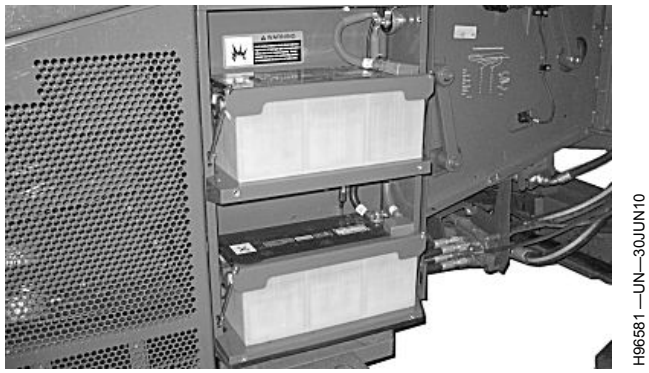
1. Održavajte stezaljke u čistom stanju i bez stranih opiljaka. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati nagrizanje stezaljki u toku vremena i lošu električnu vezu.
2. Ako priključak nije u upotrebi, stavite na njega odgovarajuću kapicu za prašinu ili neki odgovarajući zaptivač da bi ga zaštitili od stranih opiljaka i vlage.
3. Upravljačke jedinice se ne mogu popravljati.
4. Budući da su upravljačke jedinice delovi sa NAJMANJOM verovatnoćom kvara, izolujte kvar pre zamene pri kompletiranju dijagnostičkog postupka. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.)
5. Stezaljke i priključci kablovskih snopova ožičenja za elektronske upravljačke jedinice se mogu popravljati.

DX,WW,ECU04 -A6-11JUN09-1/1

Pridržavajte se pravila o bezbednosti



Stil A



Stil B

⚠ PAŽNJA: Za tačno proveravanje nivoa tečnosti, mašine moraju biti postavljene na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjene i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Pazite da akumulator ne bude u blizini varnica ili otvorenog plamena pošto je gas koji elektrolit ispušta eksplozivan. Da bi ste izbegli varnice, povežite kabl uzemljenja poslednji a odvojte ga prvog. Da biste izbegli udare i opekotine, isključite prekidač akumulatora pre servisiranja bilo kog dela električne instalacije ili skidanja akumulatora.

OUO6075,0004356 -A6-07OCT16-1/1

Osnovno rukovanje električnim komponentama / mere opreza za vozila koja su opremljena kompjuterizovanim upravljačkim sistemima

- Akumulator nikad ne isključujte dok je ključ za paljenje uključen i motor radi.
  Zašto: To može da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.
- Nemojte da povezujete kablove za premošćavanje kada je kontakt brava uključena.
  Zašto: To može da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.
- Odvojite akumulatore pre punjenja (ukoliko je moguće)
  Zašto: Električno punjenje u mašini može da uspori proces dopunjavanja. Punjači akumulatora mogu da izazovu varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.
- Nikada nemojte da startujete mašinu pomoću kablova za premošćavanje ukoliko je napon veći od predviđenog
  Zašto: To može da ošteti elektronske komponente
- Nemojte da povezujete i odvajate električne konektore kada je kontakt brava uključena i dok mašina radi.
  Zašto: Ovo može da prouzrokuje greške u kompjuterskom sistemu i da ometa kompjuterski program dok radi i varnice koje se stvaraju mogu da oštete elektronske komponente.
- Nemojte ništa da povezujete sa strujom ili uzemljenjem radi provere osim ukoliko vam to nije naročito naznačeno.
  Zašto: Povezivanje pogrešnog napona sa pogrešnim polovima elektronskog sistema može da dovede do kvara elektronskih komponenti.
- Kada varite na mašini, proverite da li je uzemljenje blizu delova koji se vare. Za maksimalnu zaštitu, pre zavarivanja isključite sve elektronske kontrolore paljenja.
  Zašto: Struja visokog napona u vezi sa varenjem može da ošteti provodnike uzemljenja. Varenje može takođe da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.

KC01776,00003CF -A6-19MAR01-1/1

Bezbedno rukovanje akumulatorima

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Pomoću baterijske lampe proverite nivo elektrolita akumulatora.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uvek prvo uklonite klemu mase akumulatora (-), a priključite je poslednju.

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna i dovoljno jaka da može opeći kožu, progoreti odeću i dovesti do slepila, ako prsne u oči.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

- Puniti akumulator samo u dobro provetravanim prostorima
- Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbegavati da akumulator čistite vazduhom pod pritiskom
- Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita
- Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita
- Upotrebite akumulator za pomoć pri startovanju ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prospe po koži ili u oči:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

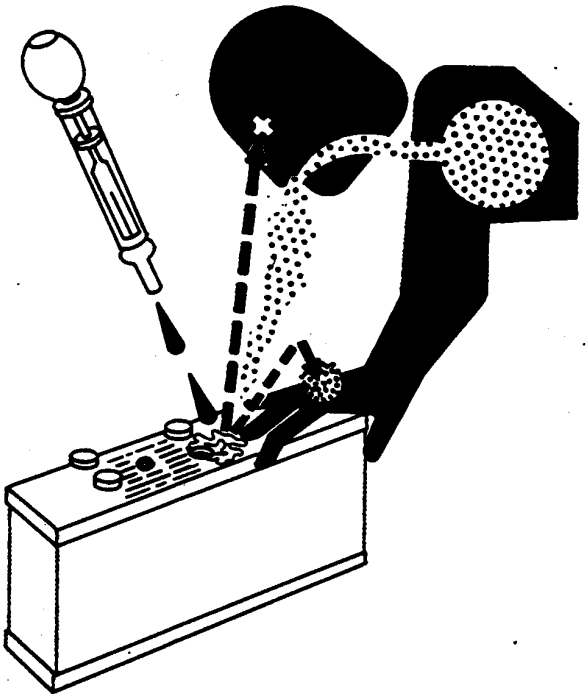
Ako progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.

UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Oprati ruke nakon rukovanja.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -A6-02DEC10-1/1

Akumulatori – bezbedna instalacija

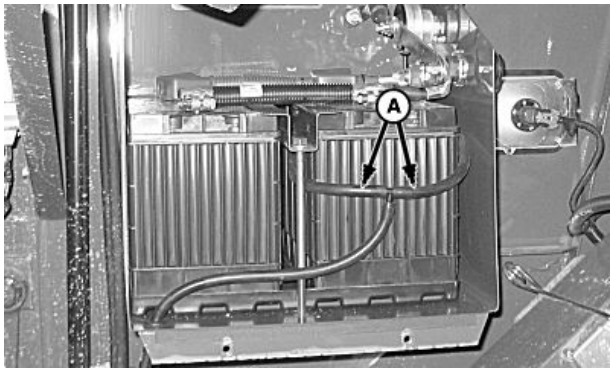
PAŽNJA: Za tačno proveravanje nivoa tečnosti, mašine moraju biti postavljene na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjene i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Sprečite ozbiljne povrede ili smrt usled eksplozija. Može doći do sakupljanja velike količine gasa azota ako kutija akumulatora nema ispravnu ventilaciju. Uvek ponovo postavite cevi za ventilaciju (A) nakon servisiranja ili održavanja akumulatora ili kutiju akumulatora. Uverite se da creva za ventilaciju nisu savijena ili oštećena.

Novi akumulatori moraju da imaju priključak za ventilaciju koji je odgovarajući za priključivanje creva za ventilaciju. Za zamenu akumulatora koji imaju priključak za ventilaciju, obratite se na vašeg prodavca opreme John Deere.

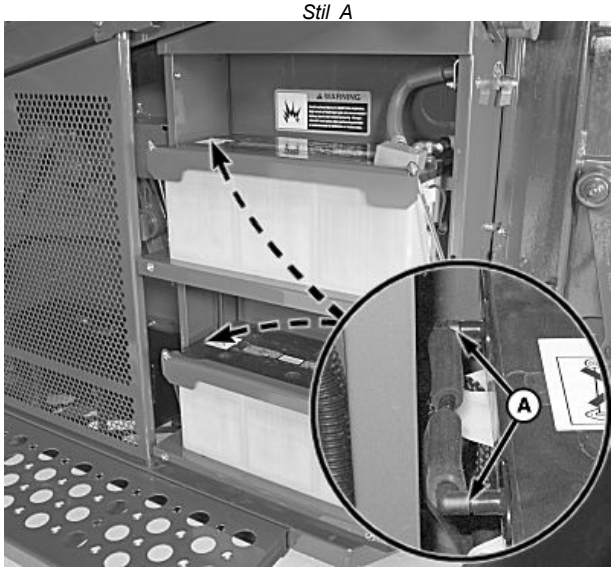
Ako cevi za ventilaciju nisu prikačene na akumulator, poklopac akumulatora mora biti otvoren svaki put kad mašina radi ili svaki put kad se akumulator puni preko eksternog punjača.

A—Cevi za ventilaciju



H85705 —UN—17APR06

Stil A



H96586 —UN—30JUN10

Stil B

OUO6075,0004357 -A6-15DEC16-1/1

Kablovi akumulatora—povezivanje

PAŽNJA: AKUMULATORI IMAJU ISKLJUČIVO NEGATIVNO UZEMLJENJE. Kabl uzemljenja akumulatora uvek povežite sa negativnom (-) šipkom akumulatora. Kabl za startovanje povežite na pozitivnu (+) šipku akumulatora. Obrnuti polaritet u akumulatoru ili vezama alternatora može prouzrokovati trajnu štetu na električnom sistemu. Kabl uzemljenja povežite sa negativnim (-) terminalnom na posletku.

VAŽNO: Akumulatori moraju imati ista mesta kontakta.

Kad povezujete akumulatore:

Isključite sve prekidače i pribore. Očistite šipke akumulatora i kontakte.

Kabl uzemljenja BRZO UDARAJTE o negativnu šipku. Ne sme doći do varničenja. Ako dođe do varničenja, NEMOJTE POVEZIVATI. Proverite da li je položaj akumulatora obrnut.

Ako još uvek dolazi do varničenja, ponovo proverite da li su svi prekidači i pribori isključeni. Potom proverite da li ima kratkih, oštećenih žica ili loših i zarđalih kontakata.

Povežite negativne (-) kablove uzemljenja.

OUO6075,00007D7 -A6-19MAR07-1/1

Akumulatori – punjenje

Akumulatori treba uvek da budu puni, posebno u hladnim zimskim uslovima. Nedovoljna napunjenost akumulatora, iznad 12,50 volti, može skratiti životni vek akumulatora.

PAŽNJA: Nikad ne punite zamrznuti akumulator. Odmrznite ga na sobnoj temperaturi pre nego šta ga povežete na punjenje akumulaora. Puniti akumulator samo u dobro provetrenim prostorijama. Isključite oba kabla iz kontakata akumulatora kad punite akumulatore u kombajnu.

VAŽNO: Ako akumulatori nisu u potpunosti napunjeni, može doći do zamrzavanja elektrolita.

Odredite koji akumulator treba napuniti.

Isključite oba kabla akumulatora i pozitivan kabl punjača povežite na “+” kontakt, a negativan kabl punjača na “-” kontakt.

Sledite uputstva priložena uz punjač. Akumulator uvek punite na punjaču od 12 volti.

OUO6075,00007D8 -A6-19MAR07-1/1

Akumulatori – provera specifične gravitacije

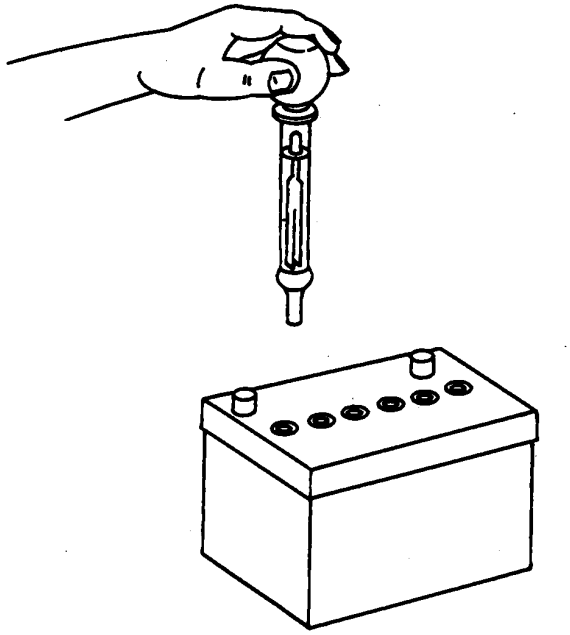
PAŽNJA: Za tačno proveravanje nivoa tečnost, akumulatori moraju biti postavljeni na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjene i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Proveravajte nivo elektrolita akumulatora pomoću baterijske lampe.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uz pomoć hidrometra za akumulatore proverite specifičnu težinu elektrolita u svakoj ćeliji da biste utvrdili stanje akumulatora. Punite akumulator kada gustina padne ispod 1,225. Zamenite akumulator ako razlika između ćelija iznosi više od 0,050.

Uvek ispravite očitavanje specifične težine prema promeni temperature elektrolita. Dodajte 0,004 na svakih 10 °F iznad 80 °F. (Dodajte 0,007 na svakih 10 °C iznad 27 °C.) Oduzmite u istoj srazmeri ako je temperatura elektrolita niža od 80 °F (27 °C). Korigovana specifična težina potpuno napunjenog akumulatora je 1,265–1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -A6-19MAR07-1/1

Akumulatori – Povezivanje dodatnog akumulatora

Startovanje po hladnom vremenu se može olakšati ako paralelno povežete dodatni 12-voltni akumulator.

⚠ PAŽNJA: Gas koji ispušta akumulator je eksplozivan. Izbegavajte da akumulator dođe u blizinu varnica.

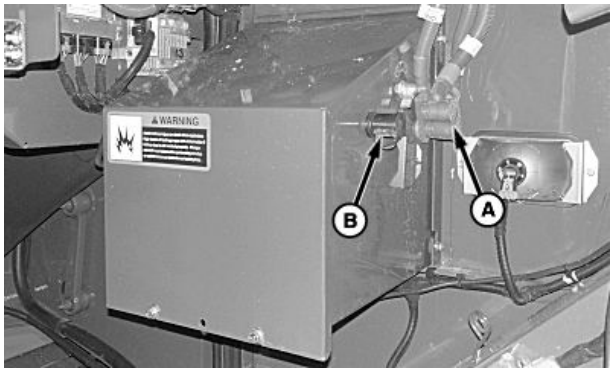
VAŽNO: Nikada nemojte da povezujete kablove za premošćavanje kada je uključena kontakt brava ili kada je prekidač za isključivanje akumulatora na ON (uključeno). Nikada nemojte da startujete sa dodatnim akumulatorom jačim od 12 volti.

Skinite zaštitne poklopce sa stubova.

Prvi kabl za premošćivanje prvo mora da se priključi na pozitivni (+) stub dodatnog akumulatora. Priključite drugi kraj na pozitivni (+) stub (A) akumulatora mašine. Drugi kabl za premošćivanje prvo mora da se priključi na negativni (-) stub dodatnog akumulatora. Priključite drugi kraj na negativni (-) stub (B) akumulatora mašine.

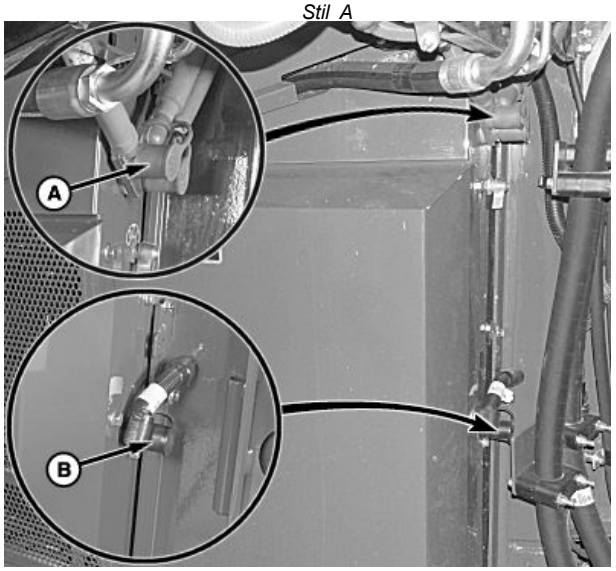
A—Pozitivan (+) stub

B—Negativan (-) stub



H120103 —UN—28NOV16

Stil A



H120104 —UN—28NOV16

Stil B

AZ06166,000005B -A6-28NOV16-1/1

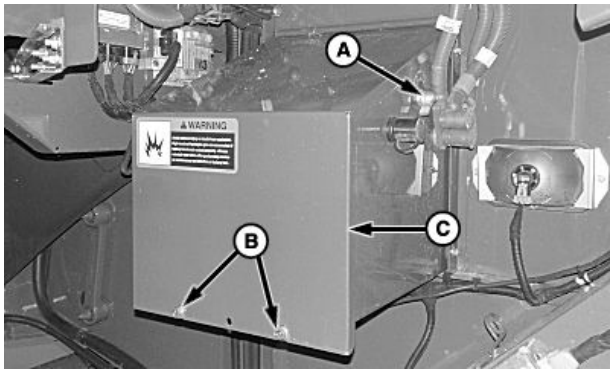
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil A)

1. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora (A) u pravcu kazaljki na satu na položaj OFF.
2. Uklonite zavrtnje sa glavom (B) i poklopac (C) da biste omogućili pristup akumulatoru.

A—Prekidač za isključivanje akumulatora

B—Slepi zavrtnji

C—Poklopac

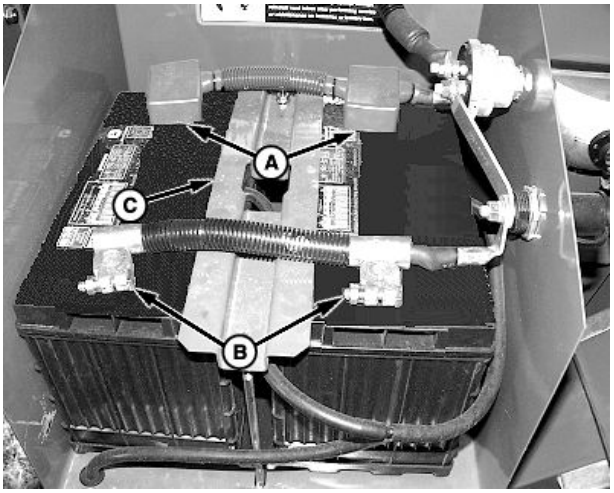


H120105 —UN—28NOV16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004359 -A6-26JAN17-1/2

3. Isključite negativni (-) kabl (B) iz akumulatora i negativnu šipku za premošćavanje.
4. Isključite pozitivan (+) kabl (A) i pozitivnu šipku za premošćavanje.
5. Uklonite klemu (C) cevi za ventilaciju akumulatora.
6. Očistite akumulator i oblast za njegovu montažu.
7. Namestite akumulator u kutiju akumulatora i stavite na plastični podmetač.
8. Očistite kablove akumulatora i šipke i ponovo povežite cevi za ventilaciju akumulatora.
9. Labavo namontirajte klemu (C).
10. Povežite pozitivni (+) kabl (A) i pozitivnu šipku za premošćavanje.
11. Povežite negativni (-) kabl (B) i negativnu šipku za premošćavanje.
12. Pritegnite klemu akumulatora.
13. Namestite prethodno uklonjeni poklopac i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.
14. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u pravcu skazaljke na satu na položaj ON.



H83385 —UN—11JUL05

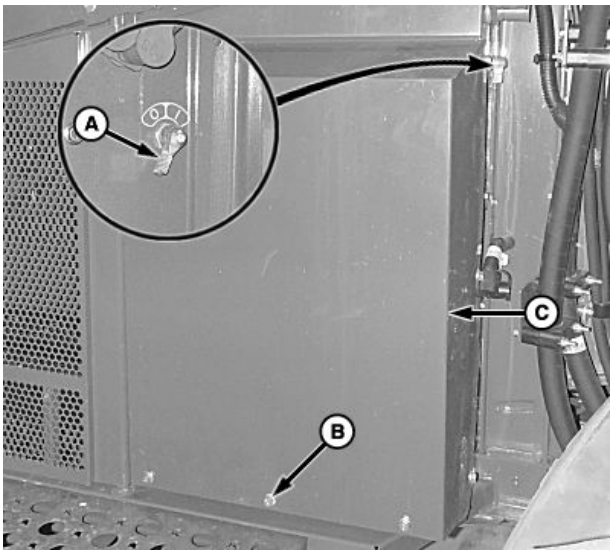
A—Pozitivan kabl
B—Negativan kabl
C—Obujmica

OUO6075,0004359 -A6-26JAN17-2/2

Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil B)

1. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora (A) u pravcu kazaljki na satu na položaj OFF.
2. Uklonite zavrtnje sa glavom (B) i poklopac (C) da biste omogućili pristup akumulatoru.

A—Prekidač za isključivanje akumulatora
B—Vijci sa glavom (9 komada)
C—Poklopac

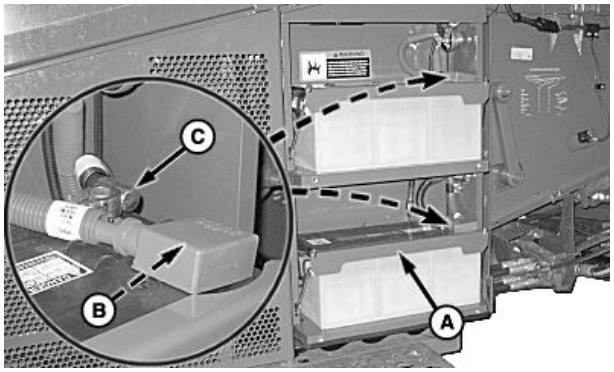


H120106 —UN—28NOV16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000435A -A6-26JAN17-1/2

3. Uklonite klemu (A) cevi za ventilaciju akumulatora.
4. Diskonektujte pozitivni (+) kabl (B) i negativni (-) kabl (C).
5. Očistite akumulator i oblast za njegovu montažu.
6. Namestite akumulator u kutiju akumulatora.
7. Očistite kablove akumulatora i šipke i ponovo povežite cevi za ventilaciju akumulatora.
8. Povežite pozitivni (+) kabl i negativni (-) kabl.
9. Namestite i zategnite klemu akumulatora.
10. Namestite prethodno uklonjeni poklopac i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.
11. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u pravcu skazaljke na satu na položaj ON.



H96583 —UN—30JUN10

A—Obujmica
B—Pozitivan kabl
C—Negativan kabl

OUO6075,000435A -A6-26JAN17-2/2

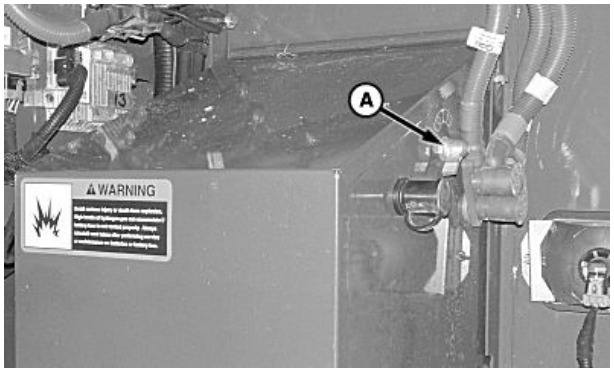
Isključite prekidač za akumulator

VAŽNO: Finalni sloj 4/faza IV: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne omogućite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Pri hladnom vremenu, tečnost će se zamrznuti i moguće da će pokidati vodove.

NAPOMENA: Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora na OFF ako se mašina skladišti na duže od 25 dana. Ako je period skladištenja duži od 90 dana, uklonite negativni provodnik sa akumulatora da biste punjenje akumulatora sveli na minimum.

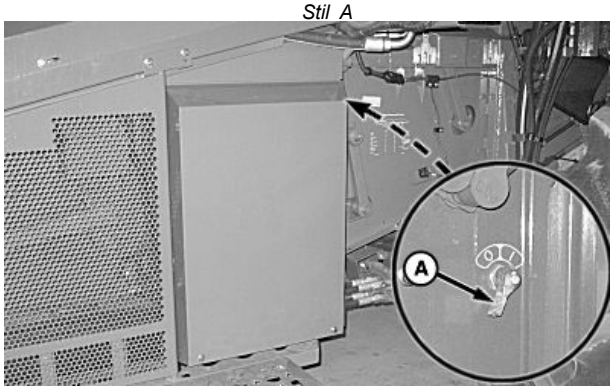
Okrenite prekidač za akumulator (A) u pravcu kazaljke na satu da biste UKLJUČILI električni sistem mašine ili okrenite prekidač u obrnutom pravcu od kazaljke na satu kako biste ISKLJUČILI električni sistem mašine.

A—Isključite prekidač za akumulator



H120107 —UN—28NOV16

Stil A



H96585 —UN—30JUN10

Stil B

AZ06166,000005A -A6-02DEC16-1/1

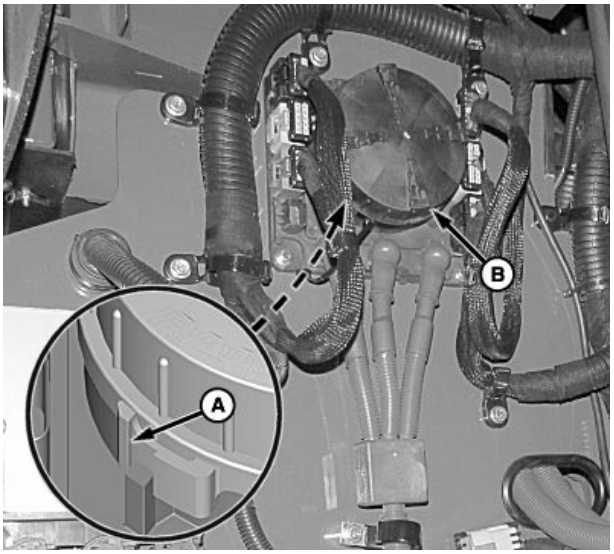
Centralno mesto osigurača mašine

NAPOMENA: Centralno mesto osigurača se nalazi sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

Rezervni osigurači i izvlakač osigurača se nalaze ispod poklopca.

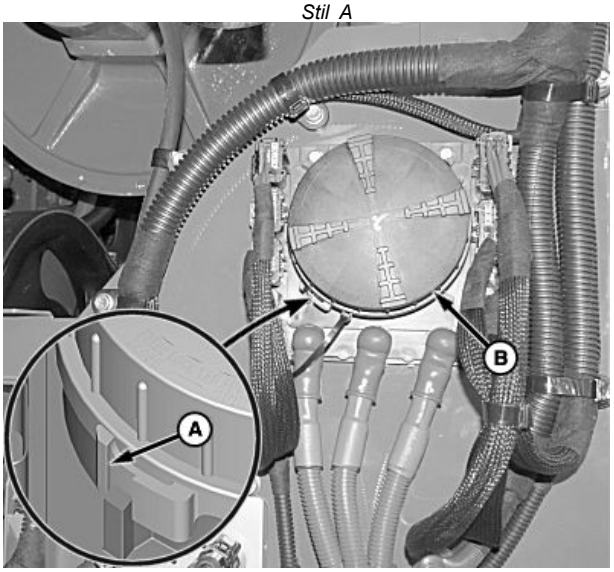
Pritisnite jezičak za blokadu (A) i okrenite poklopac (B) u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite centar osigurača.

- F1 – F2 nije u upotrebi
- F3 – (15A) (cc# 0642), upravljačka jedinica RC2 napajanje 1
- F6 – (15A) (cc# 0652), upravljačka jedinica RC2 napajanje 2
- F7 – (30A) (cc# 0342), upravljačka jedinica RC1 napajanje 1
- F8 – nije u upotrebi
- F9 – (30 A) (cc# 0362), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 5
- F11 – (20 A) (cc# 0332), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 3
- F12 – (20 A) (cc# 0322), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 2
- F13 – F14 nije u upotrebi
- F15 – (20 A) (cc# 0352), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 4
- F16 – nije u upotrebi
- F17 – (30A) (cc# 0912), senzor vlage
- F18 – (25A) (cc# 0372), upravljačka jedinica RC1 napajanje 2
- F19 – F26 nije u upotrebi
- F27 – (30A) (cc# 0152), upravljačka jedinica LC1 napajanje 2
- F28 – F30 nije u upotrebi
- F31 – (10A) (cc# 0012), neprekinuto napajanje iz akumulatora
- F32 – (30A) (cc# 0142), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 4
- F33 – nije u upotrebi
- F34 – (30A) (cc# 0112), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 1
- F35 – nije u upotrebi
- F36 – (30 A) (cc# 0312), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 1
- F37 – F38 nije u upotrebi
- F39 – (10A) (cc# 4972), upravljačka jedinica SSU/XSC neprekinuto napajanje
- F40 – F42 nije u upotrebi
- F43 – (25A) (cc# 5222), upravljačka jedinica ECU napajanje 3
- F44 – (30A) (cc# 0712), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 1
- F45 – (20A) (cc# 0122), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 2
- F46 – (30A) (cc# 0132), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 3
- F47 – nije u upotrebi
- F48 – (25A) (cc# 5012), upravljačka jedinica ECU napajanje 1
- F49 – F50 nije u upotrebi



H121173 —UN—04APR17

Stil A



H121174 —UN—04APR17

Stil B

A—Jezičak za blokadu **B—Poklopac**

- F51 – (30A) (cc# 0162), upravljačka jedinica LC1 napajanje 1
- F52 – nije u upotrebi
- F54 – (10A) (cc# 0422), napajanje upravljačke jedinice PTP
- F55 – (25A) (cc# 5022), upravljačka jedinica ECU napajanje 2
- F56 – (15A) (cc# 5042), pumpa za dovod goriva
- F57 – (30A) (cc# 0222), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 2
- F58 – F62 nije u upotrebi
- F63—(15A) (cc# 5062), napajanje pumpe za doziranje
- F64 – (20A) (cc# 0212), levi modul napajanja 2A (LPM2A) napajanje 1
- F67 – nije u upotrebi

Nastavak na sledećoj strani

- F68 – (25A) (cc# 0172), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 5
- F69—(30A) (cc# 0972), napajanje 2 sekača za fleksibilne ostatke
- F70 – F71 nije u upotrebi
- F73 – (30A) (cc# 0252), upravljačka jedinica LC2 napajanje 1
- F74—(30A) (cc# 0972), napajanje 1 sekača za fleksibilne ostatke
- F75 – F77 nije u upotrebi
- F78 – (30A) (cc# 0242), upravljačka jedinica LC2 napajanje 1
- F79 – nije u upotrebi
- F80 – (30A) (cc# 0722), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 2

OUO6075,0004683 -A6-04APR17-2/2

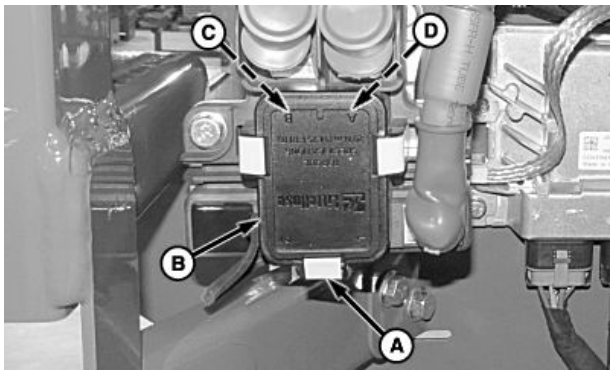
Redni osigurači

NAPOMENA: Redni osigurači se nalaze sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

Otvorite bravice (A) i uklonite poklopac (B) da pristupite rednim osiguračima.

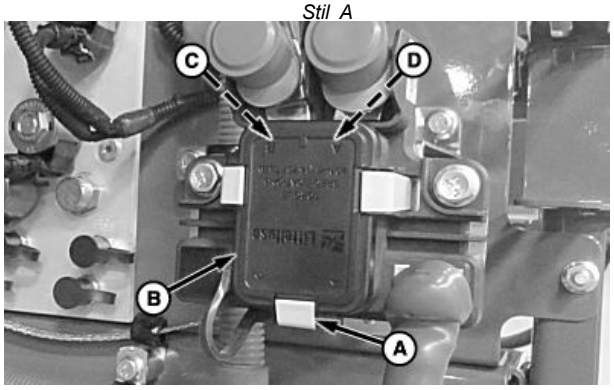
- F82 – redni osigurač, (125A) (cc# 8002), upravljačka jedinica kabine
- F92 – redni osigurač, (125A) (cc# 8912), centralno mesto osigurača kabine

A—Bravica (3 u upotrebi)
B—Poklopac
C—F82 – redni osigurači
D—F92 – redni osigurači



H121175 —UN—04APR17

Stil A



H121176 —UN—04APR17

Stil B

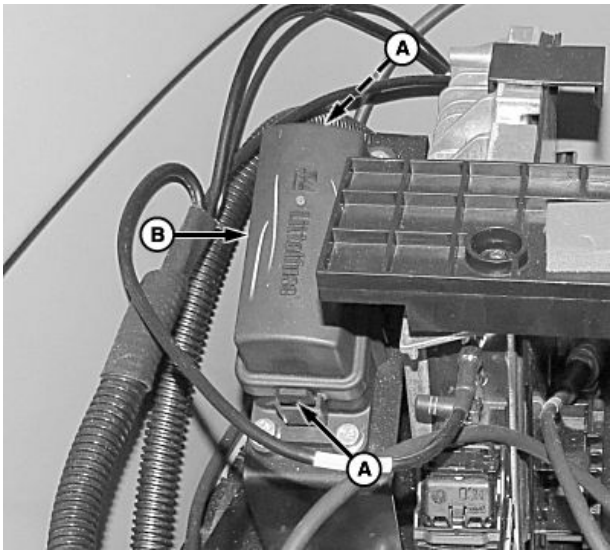
OUO6075,00046FD -A6-04APR17-1/1

Centralno mesto osigurača kabine

NAPOMENA: Centralno mesto osigurača se nalazi unutar kabine, u kućištu upravljačke jedinice, koje je smešteno ispod konzole naslona za ruku na podu kabine.

Pritisnite jezičke za zaključavanje (A) i uklonite poklopac (B) da otvorite centar osigurača.

- F801 – (15A) (cc# 8262), ARMC napajanje
- F802 – (10A) (cc# 8802), napajanje monitora servera
- F803 – (15A) (cc# 8302), SCL napajanje
- F804 – (15A) (cc# 8072), PDU napajanje
- F805 – (15A) (cc# 8152), napajanje prijemnika
- F806 – (15A) (cc# 8162), ostalo napajanje kabine
- F807 – (10A) (cc# 8192), ATC napajanje
- F808 – (20A) (cc# 8082), napajanje ventilatora za recirkulaciju 1
- F809 – (20A) (cc# 8182), napajanje ventilatora za recirkulaciju 2
- F810 – (20A) (cc# 8172), napajanje sedišta
- F811 – (20A) (cc# 8092), napajanje pribora
- F812 – (15A) (cc# 8242), pomoćne električne utičnice
- F813 – (20A) (cc# 8252), pomoćna višestruka utičnica
- F814 – (20A) nije u upotrebi
- F815 – (20A) (cc# 8622), napajanje prednjeg brisača
- F816 – (10A) (cc# 8312), napajanje za radio
- F817 – (7,5A) (cc# 8322), napajanje APO naslona za ruku



H119639 —UN—13OCT16

A—Jezičci za blokadu **B—Poklopac**

- F818 – (5A) (cc# 0006), napajanje buđenja
- F819 – (5A) (cc# 8112), napajanje USB punjača

OUO6075,00045AD -A6-31JAN17-1/1

Video bezbednost

⚠ PAŽNJA: Nemojte se oslanjati na kameru za izbegavanje sudara ili za otkrivanje prolaznika. Da biste izbegli moguće povrede ili smrt operatera i drugih, ostanite uvek budni i svesni okoline prilikom rada mašine. Pročitajte i zapamtite Izbegavanje povreda u poglavlju o bezbednosti.

VAŽNO:

- **Ispravno razumite da li se aplikacija za kameru ili video "preslikava".**
- **Montirajte kameru na čvrstom i sigurnom položaju.**
- **Upoznajte se sa vidokrugom kamere.**
- **Održavajte kameru pravilno servisiranu.**
- **Održavajte objektiv kamere čistim.**

OUO6075,00013B2 -A6-31JAN13-1/1

Mogućnost video interfejsa

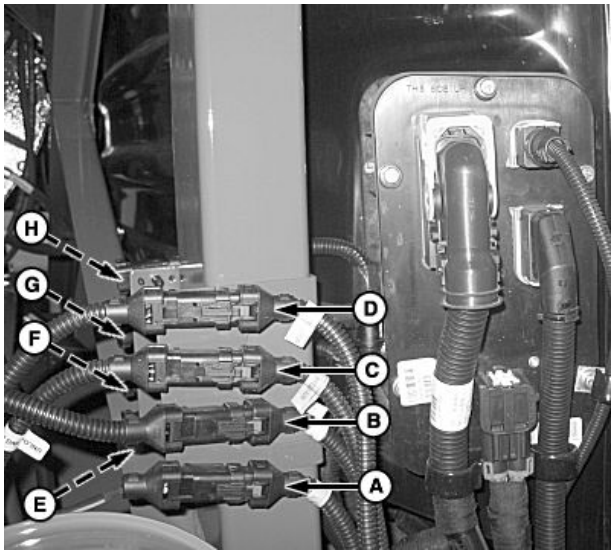
Mašina je opremljena sa osam video ulaza za kameru, koji se nalaze sa desne strane platforme za rukovaoca.

Ulaz video signala (A–D) šalje video signale do servera, koji se zatim prosleđuju na displej naslona za ruku.

Ulaz video signala (E–H) šalje video signale na opcioni GreenStar™ 3 2630 displej.

Obratite se svom John Deere prodavcu za dodatne informacije u vezi sa rešavanjem problema kompatibilnosti kamere.

A—Video ulaz 1 (naslon za ruku)
B—Video ulaz 2 (naslon za ruku)
C—Video ulaz 3 (naslon za ruku)
D—Video ulaz 4 (naslon za ruku)
E—Video ulaz 1 (opcioni displej)
F—Video ulaz 2 (opcioni displej)
G—Video ulaz 3 (opcioni displej)
H—Video ulaz 4 (opcioni displej)

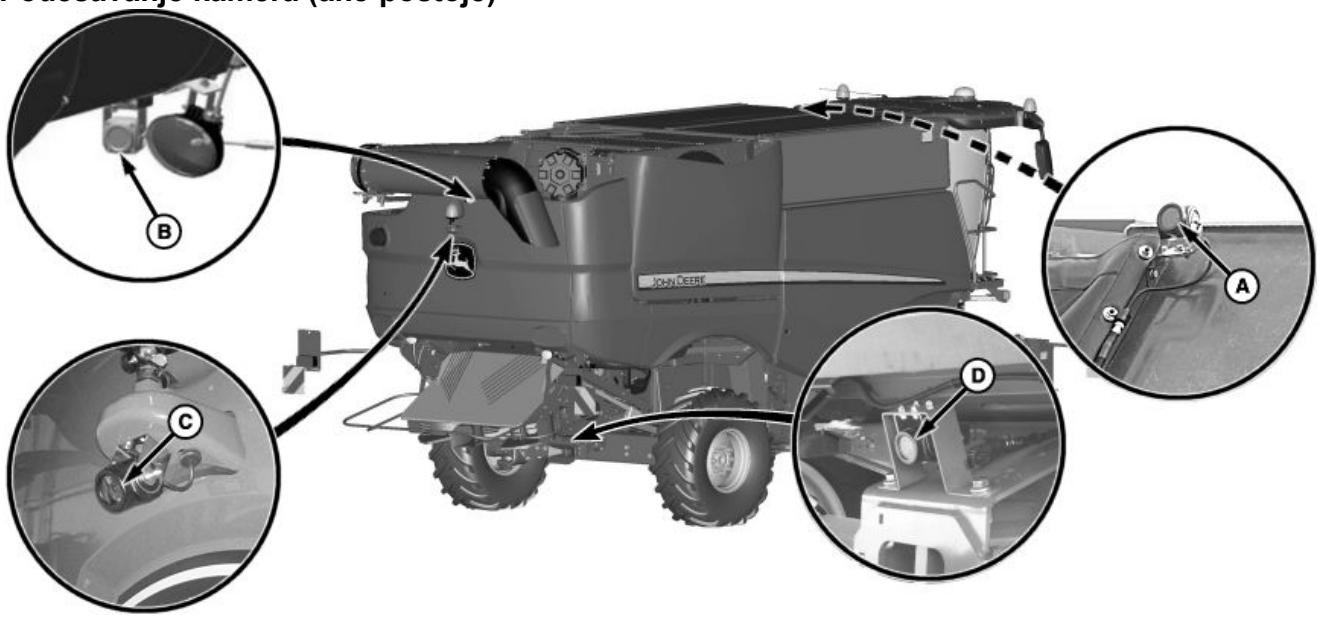


H119626 —UN—12OCT16

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004684 -A6-20MAR17-1/1

Podešavanje kamera (ako postoje)



H116367 —UN—25NOV15

A—Kamera spremišta za zrno
B—Kamera zavojnog transportera za istovar
C—Zadnja kamera
D—Kamera poteznice

NAPOMENA: Stilovi kamera mogu da se razlikuju od prikazanog. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina ili kvalifikovanog servisera za dodatne informacije.

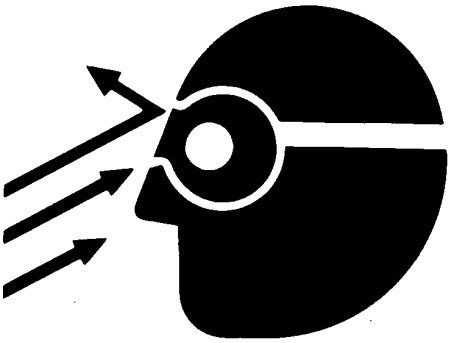
Ako je mašina opremljena kamerama (A—D), podesite kamere po potrebi.

OUO6075,00041A7 -A6-28JAN16-1/1

Sigurnosna pravila prilikom zamene halogenih sijalica

PAŽNJA: Halogene sijalice (A) sadrže gas pod pritiskom. Ukoliko se sijalicom ne rukuje pravilno, ona može da se rasprsne u parčiće. Da bi izbegli moguće povrede:

- **Pre pristupanja zameni sijalica, ISKLJUČITE svetlo i pustite da se sijalice ohlade. Prekidač ostavite u isključenom položaju, sve dok ne izvršite zamenu sijalice.**
- **Nosite zaštitne naočare dok menjate sijalicu.**
- **Sijalicom rukujte držeći je za osnovu. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.**
- **Koristite čistu krpu i alkohol da biste uklonili otiske prstiju sa stakla sijalice pre ugradnje. Sloj ulja nataložen na sijalici će prouzrokovati pregrevanje i prevremeno pregorevanje.**
- **Pazite da ne ispustite ili ne ogrebete sijalicu.**
- **Držite vlagu dalje od sijalice.**
- **Nemojte raditi sa sijalicom van njene ograde. Sijalica ima visok unutrašnji pritisak i, ako je naprsla ili polomljena, može da eksplodira i izazove povredu.**
- **Stavite staru sijalicu u pakovanje nove sijalice i propisno je se rešite. Čuvajte van domašaja dece.**



TS266 —UN—23AUG88



H59774 —UN—30AUG99

A—Halogena sijalica

OUO6075,0001356 -A6-12DEC12-1/1

Sijalica za svetla kabine—zamena

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz konstrukcije svetala (B).

Okrenite kućište svetla prema spoljašnjoj strani kabine.

Odvrnite konstrukciju sijalice (C) u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

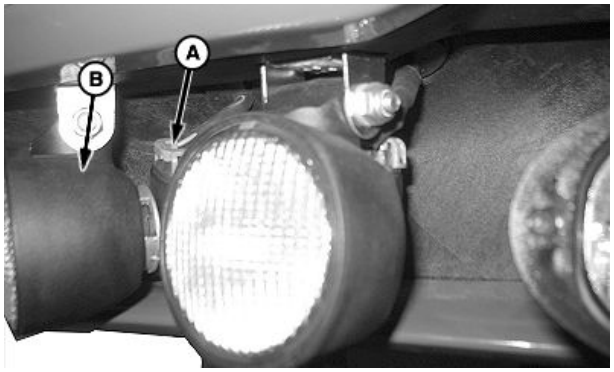
NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Zamenite sijalicu.

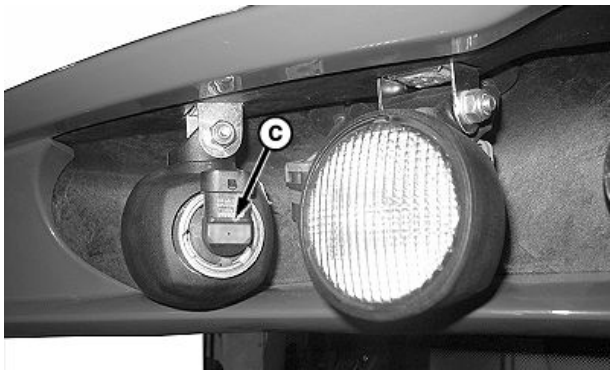
Sijalicu gurnite u konstrukciju i okrećite u pravcu kazaljke na satu dok je ne namestite u kućište.

Okrenite kućište sijalice u prethodni radni položaj i uključite kablovski snop.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Priključak
B—Nameštanje prednjeg svetla
C—Nameštanje sijalice

OUO6075,0000784 -A6-04NOV10-1/1

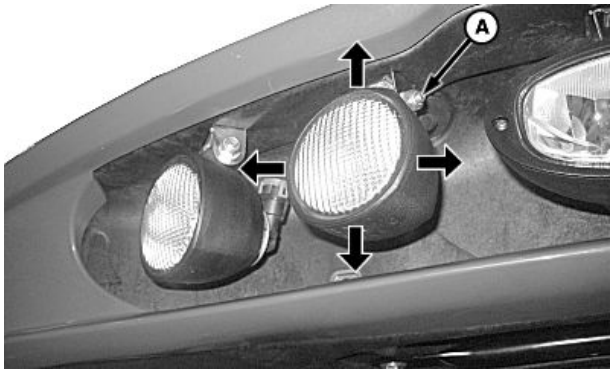
Svetla kabine – podešavanje

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Vertikalno podešavanje: Otpustite zavrtanj (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

Horizontalno podešavanje: Pomerajte konstrukciju svetla levo ili desno do željene pozicije. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.



H96624 —UN—25MAY10

A—Vijak sa glavom

OUO6075,0001052 -A6-27FEB12-1/1

Halogena sijalica kabine – zamena

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Uklonite zavrtnje (A) i čeona sočiva (B) iz kućišta.

Stegnite kopče (C) da biste uklonili sijalicu (D).

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Uklonite i zamenite sijalicu.

Povežite konstrukciju sijalice koristeći kopče na bazu sijalice.

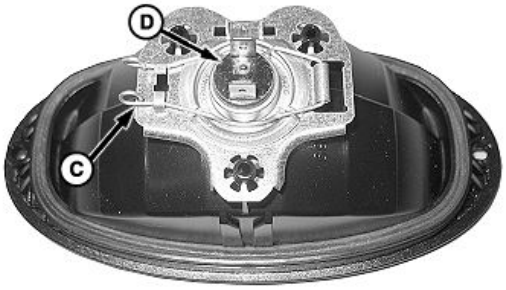
Poravnajte čeona sočiva sa konektorom unutar kućišta i pričvrstite zavrtnjima.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

A—Vijci
B—Čeona sočiva
C—Osigurač
D—Nameštanje sijalice



H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -A6-04NOV10-1/1

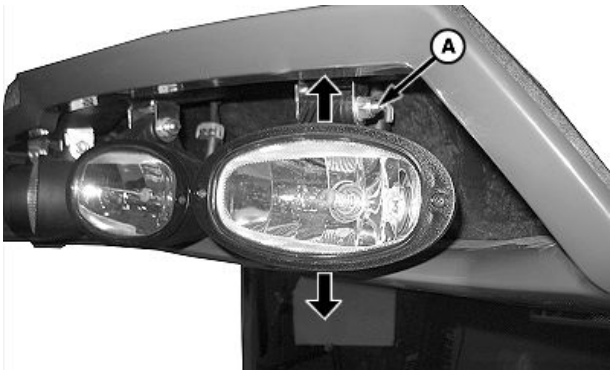
Halogena svetla kabine – podešavanje

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Otpustite zavrtanj (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

A—Vijak sa glavom



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -A6-27FEB12-1/1

Sijalica svetla na šoferskoj tabli (ako postoji)—zamena

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započente sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz konstrukcije sijalice (B).

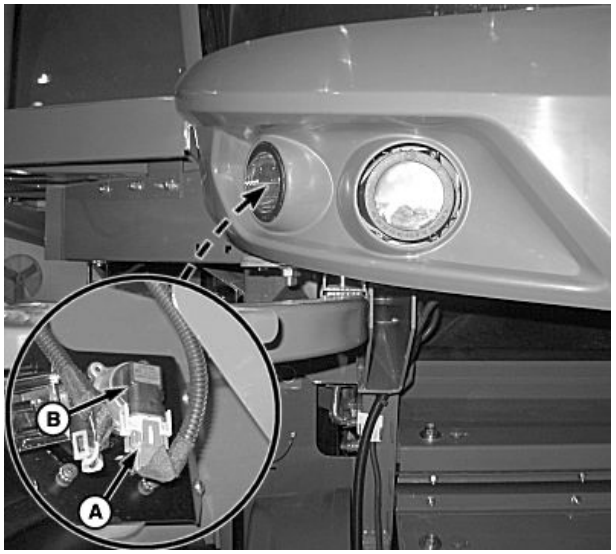
Odvrnite konstrukciju sijalice u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Uklonite i zamenite sijalicu.

Ugurajte konstrukciju sijalice i okrećite u pravcu kazaljki na satu dok ne namestite u kućište i povežite sa kablovskim snopom.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.



H98976 —UN—02NOV10

A—Priključak **B—Nameštanje sijalice**

OUO6075,0000A6F -A6-04NOV10-1/1

Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) zamena

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započente sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz konstrukcije sijalice (B).

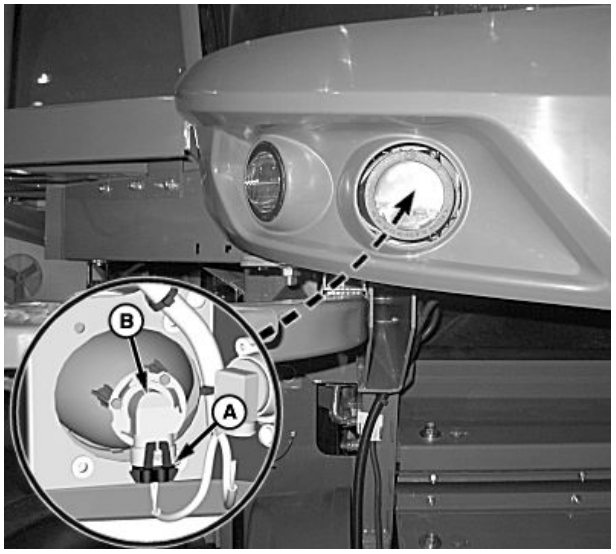
Odvrnite konstrukciju sijalice u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Uklonite i zamenite sijalicu.

Ugurajte konstrukciju sijalice i okrećite u pravcu kazaljki na satu dok ne namestite u kućište i povežite sa kablovskim snopom.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.



H96629 —UN—02NOV10

A—Priključak **B—Nameštanje sijalice**

OUO6075,0000A70 -A6-04NOV10-1/1

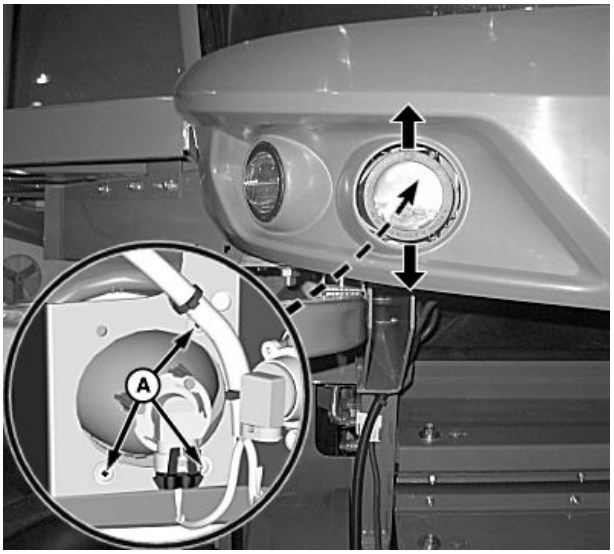
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) – podešavanje

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započente sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Podesite zavrtnje (A) da biste pomerili strukturu svetala nagore ili nadole do željene pozicije i pritegnite zavrtnje. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

A—Zavrtnji



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -A6-27FEB12-1/1

Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – zamena

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Svetla od svetlosne diode (LED) (A) se nalaze sa obe strane kabine, kao što je prikazano.

A—Svetla od svetlosne diode (LED)



H119680 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -A6-30JAN17-1/4

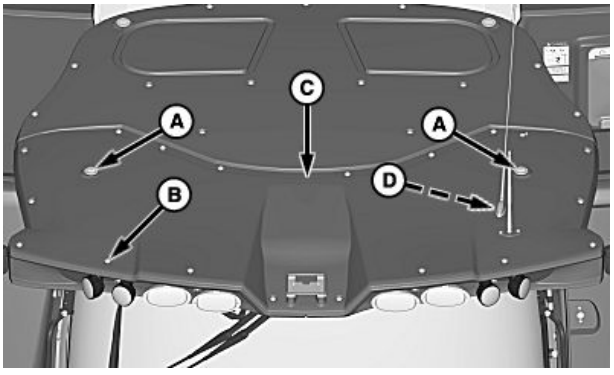
NAPOMENA: Uklonite GreenStar™ prijemnik položaja ako postoji.

Uklonite vijke sa glavom i podloške (A i B).

Podignite prednju levu stranu krova kabine (C) i odvojite antenu (D).

Uklonite prednji deo krova kabine.

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000435E -A6-30JAN17-2/4

Uklonite zavrtanj sa glavom i navrtku (A).

Isključite priključak kablovskog snopa (B) i uklonite izolacioni podmetač (C).

Uklonite i bacite sklop svetla.

Ugradite sklop svetla obrnutim redosledom.

Zategnite vijak sa glavom i navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

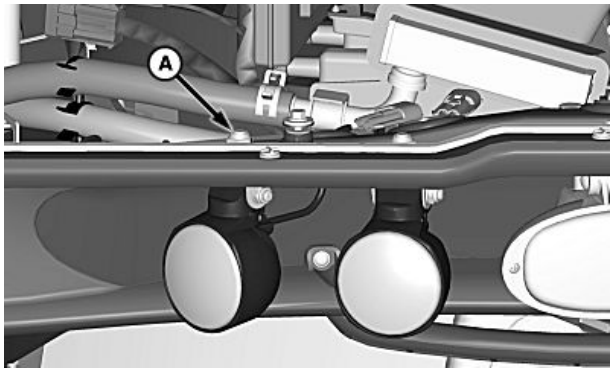
Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja.....30 Nm (22 lb·ft.)

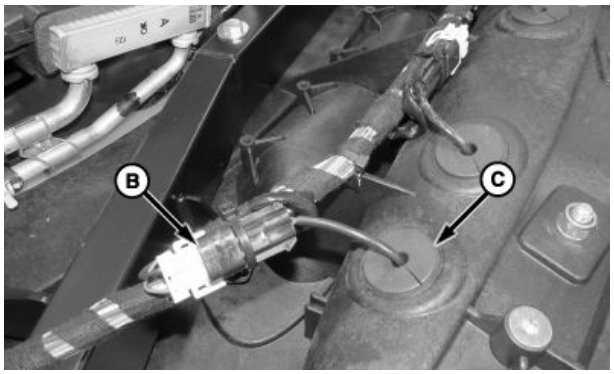
Okrenite kućište svetla u prethodni radni položaj.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka
B—Priključak
C—Izolacioni podmetač



H119701 —UN—25OCT16



H119683 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -A6-30JAN17-3/4

Povežite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite zavrtnje sa glavom (B) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

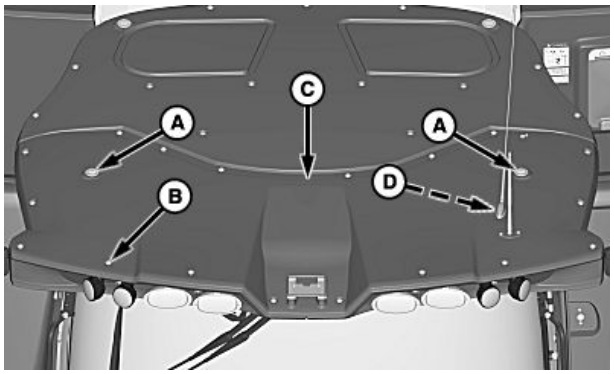
Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....6 Nm (53 lb in)

Ugradite vijke sa glavom (A) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....10 Nm (89 lb in)



H119681 —UN—20OCT16

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

OUO6075,000435E -A6-30JAN17-4/4

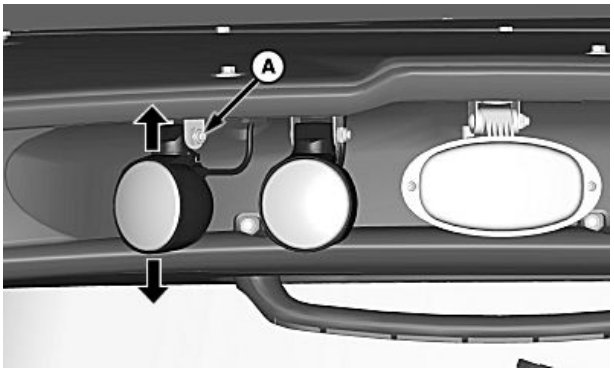
Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – podešavanje

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Vertikalno podešavanje

Otpustite zavrtanj sa glavom (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.



H119703 —UN—26OCT16

A—Slepi zavrtanj

OUO6075,000435F -A6-30JAN17-1/4

Horizontalno podešavanje

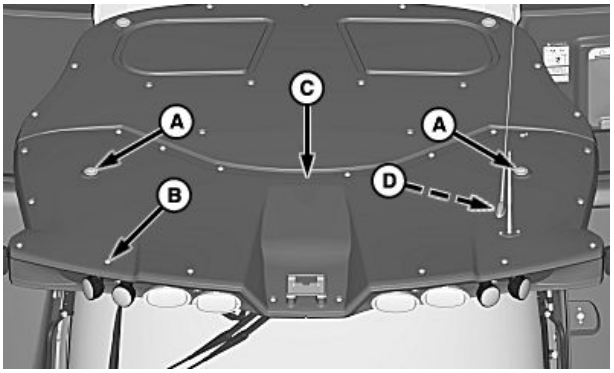
NAPOMENA: Uklonite GreenStar™ prijemnik položaja ako postoji.

Uklonite vijke sa glavom i podloške (A i B).

Podignite prednju levu stranu krova kabine (C) i odvojite antenu (D).

Uklonite prednji deo krova kabine.

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,000435F -A6-30JAN17-2/4

Olabavite zavrtanj sa glavom i navrtku (A).

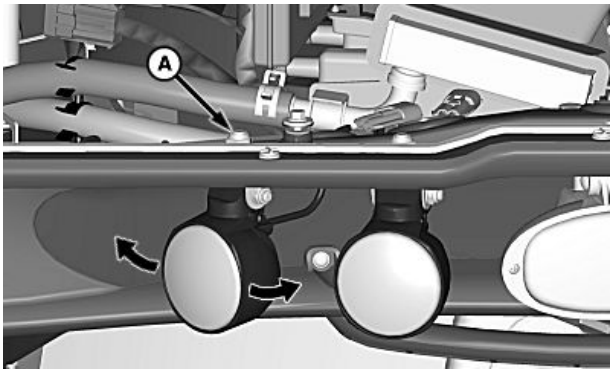
Pomerajte konstrukciju svetla levo ili desno do željene pozicije.

Zategnite vijak sa glavom i navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja.....30 Nm (22 lb·ft.)

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.



H119704 —UN—26OCT16

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000435F -A6-30JAN17-3/4

Povežite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite zavrtnje sa glavom (B) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

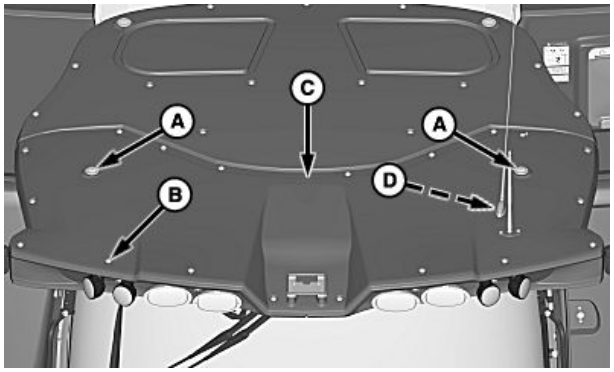
Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....6 Nm (53 lb in)

Ugradite vijke sa glavom (A) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....10 Nm (89 lb in)

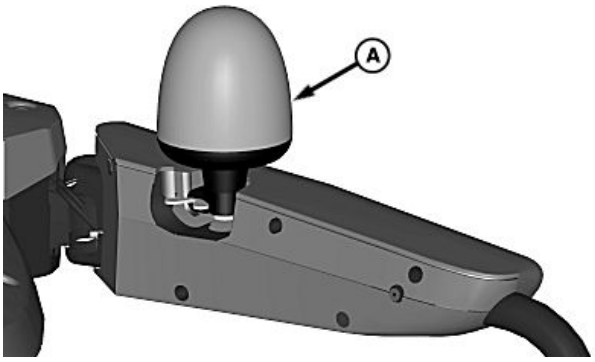


H119681 —UN—20OCT16

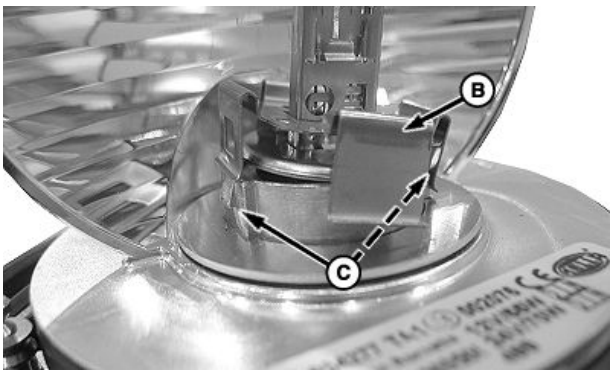
A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

OUO6075,000435F -A6-30JAN17-4/4

Zamena rotacionih svetala (stil A)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem rotacionih svetala.

Pritisnite na sočivo (A) i okrenite u pravcu suprotnom od kazaljke sata da biste uklonili.

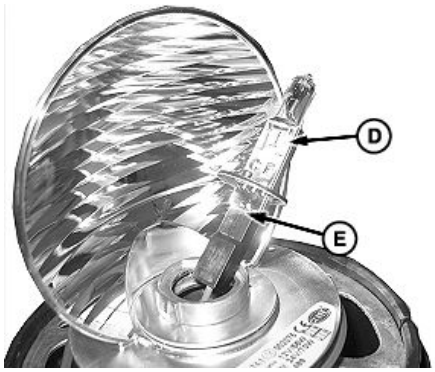
Izdignite osigurač (B) iz petlje za zatvaranje (C).

Uklonite sijalicu (D) iz konektora (E).

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Zamenite sijalicu i namesite obrnutim redosledom.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.



H96615 —UN—25MAY10

A—Sočivo
B—Kopča
C—Jezičak za blokiranje
D—Sklop sijalice
E—Priključak

OUO6075,0004582 -A6-18JAN17-1/1

Zamena rotacionog svetla (stil B)

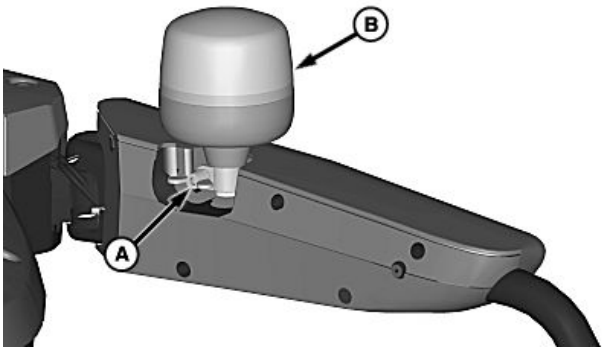
PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem rotacionih svetala.

NAPOMENA: Svetlosne diode moraju da ispunjavaju lokalne i državne propise u vezi sa zahtevima za visinu pri transportu putem, u zavisnosti od određenih visina pneumatika.

Otpustite krilnu navrtku (A) i uklonite rotaciono svetlo (B) iz električne utičnice.

Uklonite i zamenite sklop rotacionog svetla.

Gurnite nadole sklop rotacionog svetla, kako biste se uverili da je dobro povezano sa električnom utičnicom i pritegnite krilnu navrtku.



H111428 —UN—12JUN14

A—Krilna navrtka **B—Rotaciono svetlo**

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,000478B -A6-28JUN17-1/1

Svetla za zadnje osvetljenje, pomoćna radna svetla, svetla za prilazna vrata, podesiva svetla, svetla bunkera za zrno i istovarnog puža – zamena

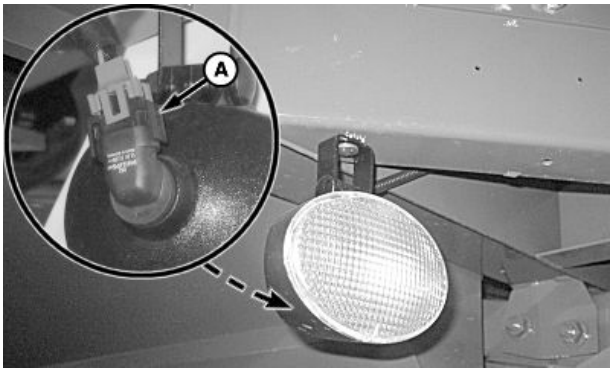
Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz sijalice (B).

Odvrnite konstrukciju sijalice u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

Uklonite i zamenite sijalicu.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Ugurajte konstrukciju sijalice i okrećite u pravcu kazaljki na satu dok ne namestite u kućište i povežite sa kablovskim snopom.



Desna podesiva svetla

H96617 —UN—25MAY10

A—Priključak

OUO6075,0000781 -A6-04NOV10-1/1

Svetlo za pronalaženje reda i svetla zrnočistača—zamena

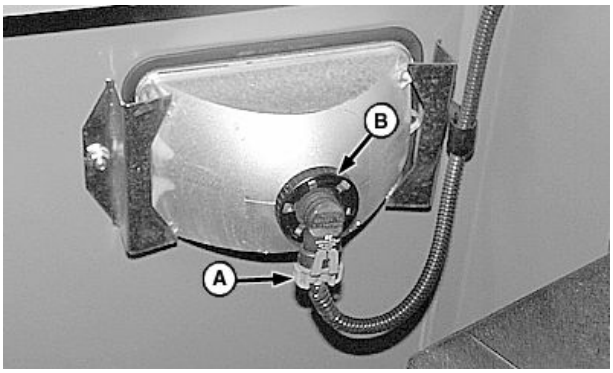
Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz sijalice (B).

Gurnite i okrenite zatezni prsten (B) suprotno od smera kazaljke na satu i uklonite.

Uklonite i zamenite sijalicu.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Namestite sijalicu obrnutim redosledom i povežite sa kablovskim snopom.



H57680 —UN—28MAY99

A—Priključak **B—Zatezni prsten**

OUO6075,0000782 -A6-04NOV10-1/1

Svetla za upozorenje na opasnost/poziciona svetla, poziciona svetla/stop svetla i zadnja svetla za upozorenje na opasnost – zamena

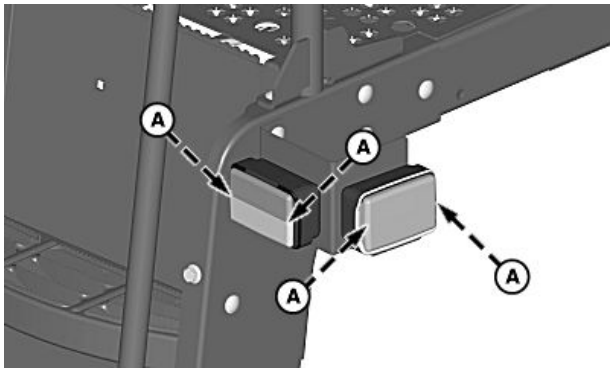
Uklonite vijke (A) sa željenog poklopca fara.

Skinite sijalicu tako što ćete je gurnuti i okrenuti u smeru kazaljke na satu.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

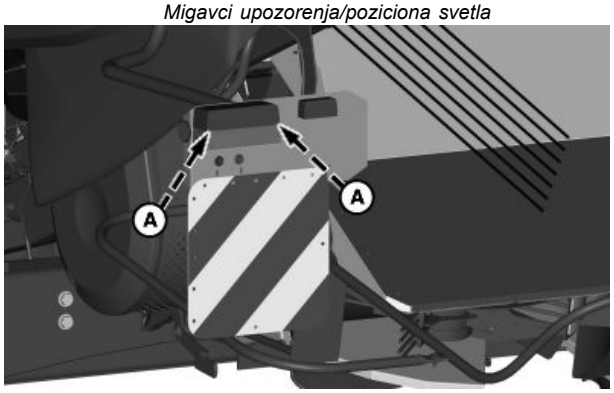
Namestite sijalicu i željeni poklopac sočiva obrnutim redosledom.

A—Vijci



H121705 —UN—07JUN17

Migavci upozorenja/poziciona svetla



H100491 —UN—28FEB11

Poziciona svetla/stop svetla i zadnji migavci upozorenja

OUO6075,0004759 -A6-07JUN17-1/1

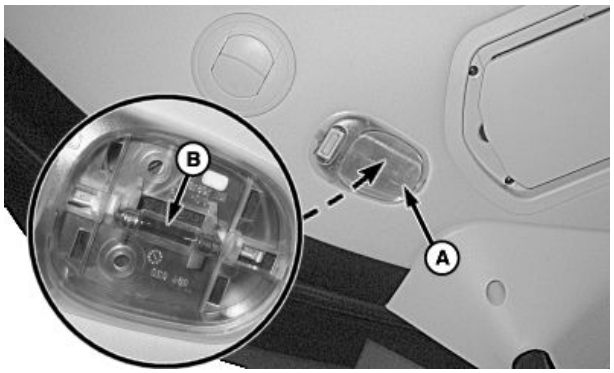
Unutrašnje svetlo kabine—zamena

Skinite poklopac sočiva (A) i zamenite sijalicu (B).

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Namestite sijalicu i poklopac sočiva obrnutim redosledom.

A—Poklopac sočiva **B—Sijalica**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -A6-04NOV10-1/1

Svetlo za čitanje karata – zamena

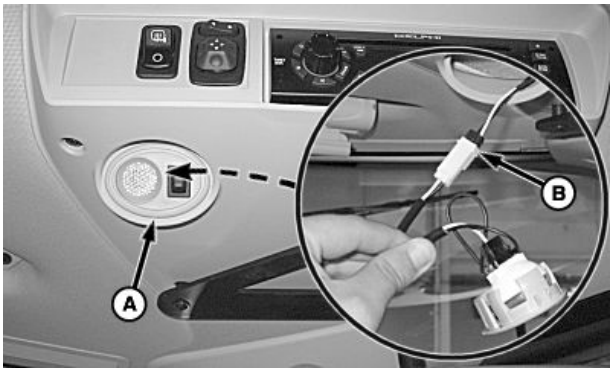
Uklonite svetlo za čitanje karata (A) i isključite konektor kablovskog snopa (B).

Uklonite i zamenite svetlo za čitanje karata.

Namestite i podesite svetlo za čitanje karata obrnutim redosledom.

A—Nameštanje svetla za čitanje karata

B—Priključak



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -A6-13SEP10-1/1

Bezbedno servisiranje pneumatika

PAŽNJA: Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

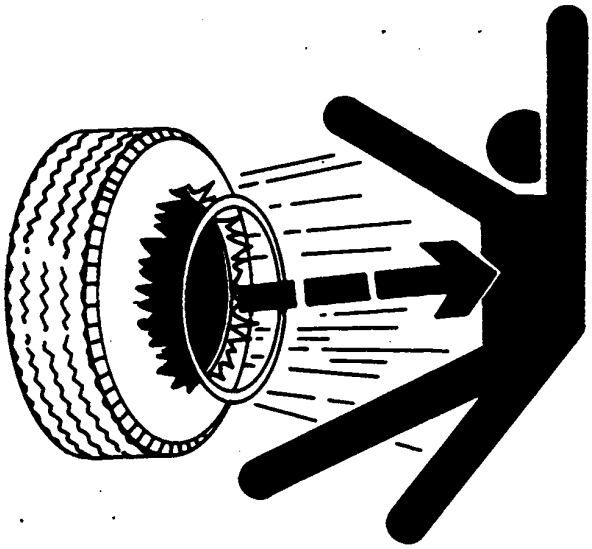
Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da bi ste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska.

Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su pneumatici dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -A6-27OCT08-1/1

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,0004673 -A6-16MAR17-1/1

Zaštita i servis pneumatika

VAŽNO: Postavljanje pneumatika koji nisu u skladu sa specifikacijama originalne opreme pneumatika može uzrokovati neispravnost mašine. Obratite se prodavcu ili dobavljaču guma.

Upotreba nestandardnih pneumatika ili većih od preporučenih će poništiti garanciju i može da umanji stabilnost, da utiče na upravljanje, da dovede do prevremenog pucanja pneumatika ili da uzrokuje druge probleme izdržljivosti ili bezbednosti.

Svakodnevno proveravajte pneumatike na oštećenja ili primetno nizak pritisak.

Proveravajte pritisak na najviše 100 sati rada. Ukoliko pneumatici sadrže tečni balast, upotrebljavajte posebni merač vazduha i vode sa vretenom ventila na dnu.

Mala rupa u gumi bez unutrašnje gume može biti privremeno opravljena bez skidanja točka, na koji način se štedi vreme u sezoni.

Zaštitite pneumatike od izlaganja sunčevom svetlu, naftnim derivatima i hemikalijama.

Vozite pažljivo. Pokušajte da izbegavate kamenje i oštre predmete.

VAŽNO: Trajni, detaljni popravak treba obaviti što je pre moguće, da bi se sprečilo dalje oštećivanje pneumatika.

NAPOMENA: Informacije i tehnički podaci su zasnovani na najnovijim informacijama raspoloživim u trenutku objavljivanja. Zadržava se pravo na izmene u bilo kom trenutku bez prethodnog obaveštenja. Pogledajte Priručnik za Ag prodaju kombajna ili posetite svog prodavca John Deere opreme radi dodatnih informacija o tabelama za pritisak pneumatika.

Pritisci pneumatika navedeni u grafikonima mogu se razlikovati od pritisaka pneumatika prikazanim na stranama pneumatika.

Kompatibilnost hedera i naznačeni pritisci pumpanja pneumatika se zasnivaju na opterećenju prednje osovine konfiguracije za krupno zrno.

Opterećenje varira u zavisnosti od konfiguracije. Ovo ne mora odražavati scenario najgoreg slučaja. Ukoliko ste u nedoumici obratite se svom lokalnom prodavcu pneumatika.

Nisu svi pneumatici dostupni na svim mašinama ili kod svih proizvodnih postrojenja.

Vazdušni kompresor u mašini (ako postoji) – ne preporučuje se za naduvavanje pneumatika na mašini ili za pokretanje vazdušnih alata.

OUO6075,0004635 -A6-20MAR17-1/1

Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište) (hederi za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Nastavak na sledećoj strani

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transporta	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Odnosi se samo na 716C. 716C-SM, 718C i 718C SM se ne preporučuju sa ovom konfiguracijom.*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004607 -A6-08JUN17-2/2

Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište) (glave za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
520/85R42 R2 dvostruke (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO R1W Dvostruki (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,07 (30)
650/85R38 R1W Dvostruke (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
FC = Sklopiva glava za kukuruz
FC-SM = Sklopiva glava za kukuruz sa StalkMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,000462E -A6-22JUN17-1/1

Pritisak prednjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika) (hederi za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company
HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004608 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/krute, fleksibilne i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pritisak vazduha bara (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)

Nastavak na sledećoj strani

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transporta[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pritisak vazduha bara (psi)								
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a]Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).
[b]Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.
[c]Ne preporučuje se sa S760 mašinama.
[d]Ne preporučuje se sa S785 mašinama.
[e]Odnosi se samo na 630X. 730D se ne preporučuje sa ovom konfiguracijom.

OUO6075,000460B -A6-08JUN17-2/2

Pritisak prednjeg pneumatika (konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pritisak vazduha bara (psi)								
520/85R42 R2 dvostruke (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO R1W Dvostruki (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)
650/85R38 R1W Dvostruke (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *622X i 625X se ne preporučuju sa S785 ili S790.*
[c] *635X se ne preporučuje sa S760.*
[d] *640X se ne preporučuje sa S785.*

OUO6075,000462F -A6-22JUN17-1/1

Pritisak prednjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika) (trakasti sakupljač/krute, fleksibilne i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije prednjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/ transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F 735D 635X	740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,000460C -A6-08JUN17-1/1

Pritisak na zadnje gume (Level Land konfiguracija osovine za vožnju na dva točka) (glave za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Zadnja osovina za teške uslove rada:

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transporta	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

Zadnja osovina za veoma teške uslove rada:

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transporta	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Nastavak na sledećoj strani

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/trans-port[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a]*Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,000460F -A6-08JUN17-2/2

Pritisak na zadnje gume (Level Land konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka) (glave za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004610 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak na zadnje gume (HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka) (glave za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company
HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004611 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak na zadnje gume (HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka) (glave za kukuruz)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700 glava za kukuruz su kompatibilni sa serijom 600 glava za kukuruz.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pritisak vazduha bara (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR

C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company
HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004612 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak zadnjeg pneumatika (konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Zadnja osovina za teške uslove rada:

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave-/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*
[c] *Ne perporučuje se sa mašinama S760.*

Zadnja osovina za veoma teške uslove rada:

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave-/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)

Nastavak na sledećoj strani

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave-/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*
[c] *Ne perporučuje se sa mašinama S760.*

OUO6075,0004615 -A6-08JUN17-2/2

Pritisak zadnjeg pneumatika (konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumatici i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave-/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*
[c] *Ne perporučuje se sa mašinama S760.*

OUO6075,0004616 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak zadnjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004617 -A6-08JUN17-1/1

Pritisak zadnjeg pneumatika (HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka) (trakasti sakupljač/ čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni "Bez glave/transport". Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Pritisci u pneumaticima i preporučene konfiguracije koje su prikazane za seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni sa serijom 600D trakastih transportera.

Dimenzije zadnjih pneumatika (Indeks opterećenja)	Model	Bez glave/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Pritisak vazduha bara (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
X = proširiva platforma
HM = HillMaster™
NR = Ukazuje na kombinaciju koja nije preporučljiva.

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Ne perporučuje se sa mašinama S785 ili S790.*

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004618 -A6-08JUN17-1/1

Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima

Ako su pneumatici ili pogonski točkovi drugačiji od originalnih fabričkih, potrebna je rekalibracija sistema. Označite da li je ispravan kod za pneumatike unet u memoriju.

VAŽNO: Kada zamenjujete pogonske točkove, radijus guma može da se promeni. Kontrolna jedinica KABINE se mora postaviti na novi radiju pneumatika. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

Nemogućnost da se sistem ponovo kalibriše, može da dovede do netačnog praćenja prinosa žetve.

Za dodatne informacije prikazane dalje u tekstu o prednjim i zadnjim pneumaticima, kontaktirajte svog John Deere prodavca za dodatne informacije.

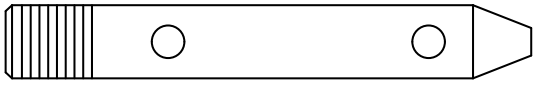
Prednji pneumatici:
- Veličine pneumatika
- Kompatibilnost hedera
- Razmak između redova
- Odstojnici redova
- Odstojnici osovine
- Mehanički pogon točkova

Zadnji pneumatici:
- Veličine pneumatika
- Tipovi osovina
- Tipovi vretena
- Pozicije osovina
- Visinska razlika od napred ka nazad

OUO6075,0001113 -A6-11APR12-1/1

Brezon pogonskog točka

Kada je točak skinut, uvucite brezon felne (HXE16110) u osovinu i montirajte točak. Ovaj brezon može da se koristi i za duple točkove.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -A6-06AUG10-1/1

Obrtni momenat zavrtnja pogonskog točka (konfiguracija sa jednim točkom)

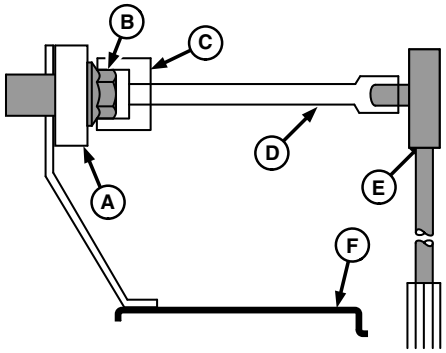
Svaki put kada se pogonskim točkovima menja položaj ili se oni menjaju, obrnite zavrtnje točka prema specifikaciji i prema krstastoj šemi.

Tehnički podaci

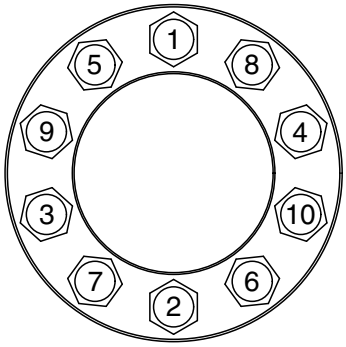
Zavrtnji točka—Momenat zatezanja.....710 N·m (524 lb·ft)

Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

A—Odstojnik
B—Zavrtanj točka
C—32 mm Utičnica
D—Produžetak
E—Moment ključ
F—Točak



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Redosled obrtnog zatezanja

OUO6075,00042E1 -A6-02JUN16-1/1

Obrtni momenat zavrtnja pogonskog točka (konfiguracija sa dva točka)

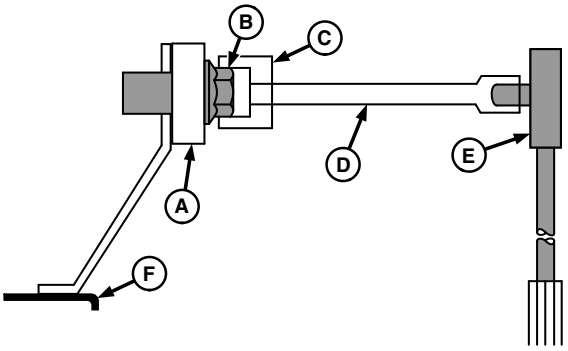
Svaki put kada se spoljnim i unutrašnjim dvostrukim točkovima menja položaj ili se oni menjaju, obrnite zavrtnje točka prema specifikaciji i prema krstastoj šemi.

Tehnički podaci

Zavrtnji točka—Momenat zatezanja.....710 N·m (524 lb·ft)

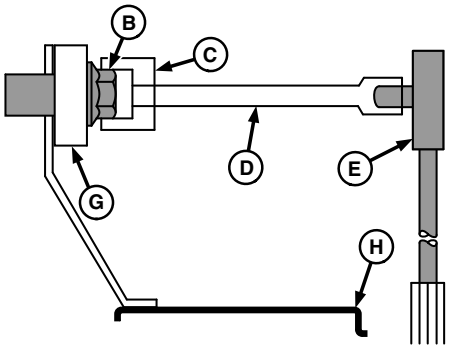
Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

A—Odstojnik dvostrukog točka
B—Zavrtanj točka
C—32 mm Utičnica
D—Produžetak
E—Moment ključ
F—Unutrašnji dvostruki točak
G—Odstojnik
H—Spoljni dvostruki točak



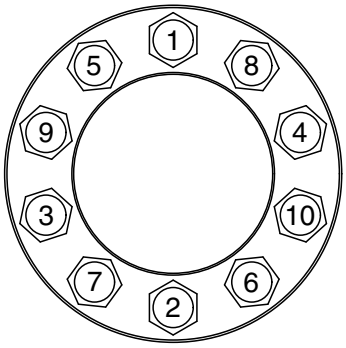
H118391 —UN—18MAY16

Unutrašnji dvostruki točak



H118392 —UN—18MAY16

Spoljni dvostruki točak



H96863 —UN—10JUN10

Redosled obrtnog zatezanja

OUO6075,00042E2 -A6-02JUN16-1/1

Mehanički pogon prednjih točkova

PAŽNJA: Proverite da li su točkovi ispravno montirani jer ukoliko pogonski točak otpadne tokom transporta ili rada u polju, može da za posledicu ima povredu ili smrt. Pazite na maksimalno rastojanje unakrsnih vođica točka.

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo John Deere točkove, gume i odstojnike. Upotreba komponenti koje ne proizvodi John Deere i koje nisu u skladu sa specifikacijom poništava garanciju.

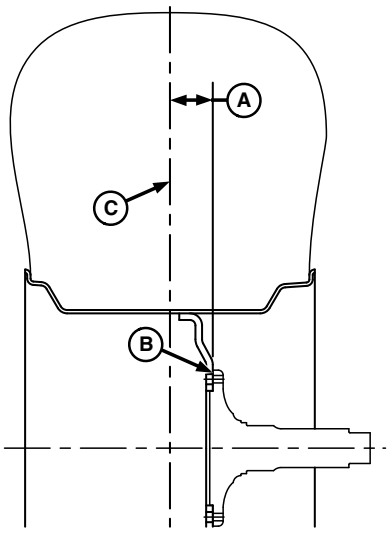
Nemojte da koristite dvostruke točkove sa spojnicama. Oni nisu u skladu sa John Deere specifikacijom.

Rastojanje između vođica točka utiče na dugotrajnost pogonskih delova. Kada montirate pogonske točkove, proverite da li su dimenzije vođica (A) izmerene od površine rukavca točka (B) do ose (C ili D) u okviru specifikacije.

Maksimalno rastojanje unakrsnih vođica točka—Tehnički podaci

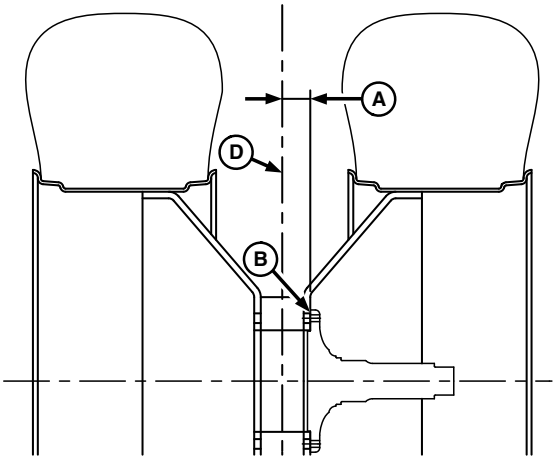
Jednostruki točak—Pređeni put	114,3 mm (4-1/2 in.)
Dvostruki točkovi—Pređeni put	50,8 mm (2 in.)

A—Dimenzije
B—Površina rukavca točka
C—Osa gume
D—Osa dvostrukih točkova



H65047 —UN—30OCT00

Jednostruki točak



H65048 —UN—30OCT00

Dvostruki točkovi

SS43267,0000558 -A6-18MAR15-1/1

Priprema dvostrukih točkova za transport ili uslugu

PAŽNJA: Nemojte pokušavati da upravljate mašinom na polju bez uklonjenih spoljnih dvostrukih točkova. Može doći do oštećenja mašine.

Pomerajte mašinu samo na kratke razdaljine kada su spoljni dvostruki točkovi uklonjeni. Pre pokretanja mašine smanjite težinu mašine skidanjem hedera i pražnjenjem bunker za zrno.

Kada spremate dvostruke točkove za prevoz, spoljni točkovi se mogu skinuti da bi se smanjila širina prevoza.

Pratite sledeća uputstva svaki put kada treba ukloniti prednje točkove (spoljne i unutrašnje) i postaviti ih na mašinu sa dvostrukim točkovima. Unutrašnji točak se ne može ukloniti bez prethodnog uklanjanja spoljnog točka.

Obratite pažnju na oznake “PAŽNJA” i “VAŽNO” jer se one odnose na vašu bezbednost, bezbednost drugih i bezbedno rukovanje mašinom.

OUO6075,000082A -A6-15MAR07-1/1

Uklonite prednje točkove - dvostruke točkove

⚠ PAŽNJA: Bunker za zrno MORA biti prazno a dodatak hedera uklonjen.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj, čvrstoj i horizontalnoj površini.

⚠ PAŽNJA: Da biste izbegli povrede ili smrt, podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik. Neke montaže zahtevaju rad ispod ulaznog kućišta.

Bez priključnog sigurnosnog graničnika, ulazno kućište može odjednom da se spusti, prouzrokujuću ozbiljne povrede ili smrt.

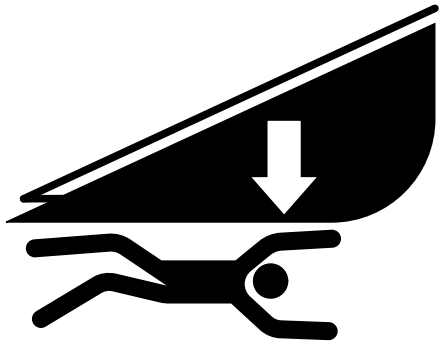
2. **Priručnik o prednjem/zadnjem nagibu ulaznog kućišta**

   Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

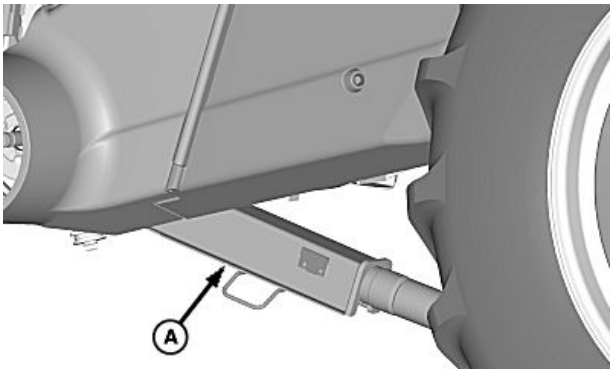
   Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača

   Potpuno podignite ulazno kućište i nagnite hidraulično kućište napred/pozadi, skroz nagnite okvir napred i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.



H121063 —UN—14MAR17



H90891 —UN—26FEB08

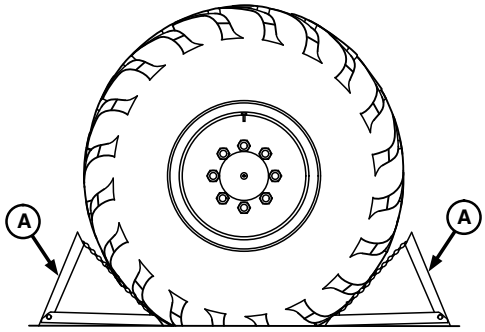
A—Sigurnosni graničnik

OUO6075,00046FA -A6-03APR17-1/4

⚠ PAŽNJA: Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine prilikom podizanja.

4. Blokirajte pneumatike sa prednje i zadnje strane korišćenjem blokova (A) kao što je prikazano.
5. Unutrašnji i spoljni točkovi: Sa prednjim pneumaticima na zemlji, jednim punim okretom olabavite zavrtnje za točak, ali ih, ovog puta, nemojte skidati.

A—Blokovi



H118221 —UN—18APR16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046FA -A6-03APR17-2/4

PAŽNJA: Dizalica MORA da ima kapacitet dizanja od najmanje 10886 kg (24000 lb).

Nemojte da dižete mašinu na bilo kom drugom mestu osim na mestima predviđenim za dizalicu.

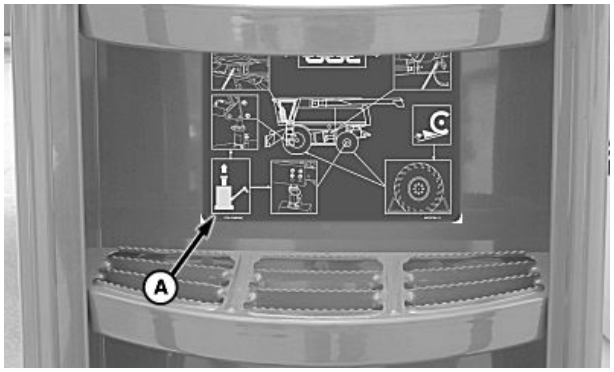
Nemojte da postavljate predmete između dizalice i mesta za dizalicu. To bi moglo dovesti do nestabilnosti mašine. Ako dizalica nema dovoljnu dužinu hoda, postavite blok na zemlju.

Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi podržali težinu mašine.

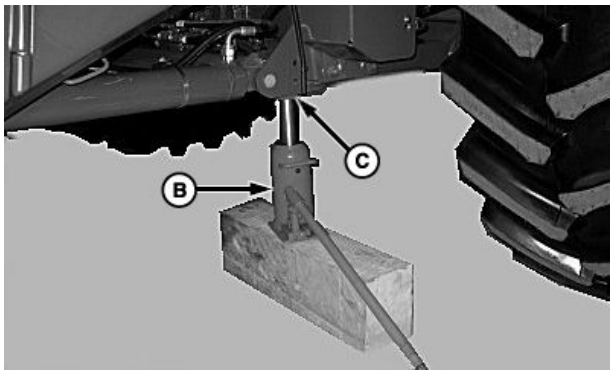
NAPOMENA: Odobrena mesta za postavljanje dizalice mogu da se nađu na nalepnici (A) na stepenicama kabine.

6. Poravnajte dizalicu (B) za mestom za dizalicu (C) na prednjoj osovini i podignite mašinu.

A—Oznaka
B—Dizalica
C—Džepna dizalica



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

OUO6075,00046FA -A6-03APR17-3/4

PAŽNJA: Da biste sprečili povrede izazvane neočekivanim pokretom mašine, uverite se da je mašina stabilna posle blokiranja.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica.

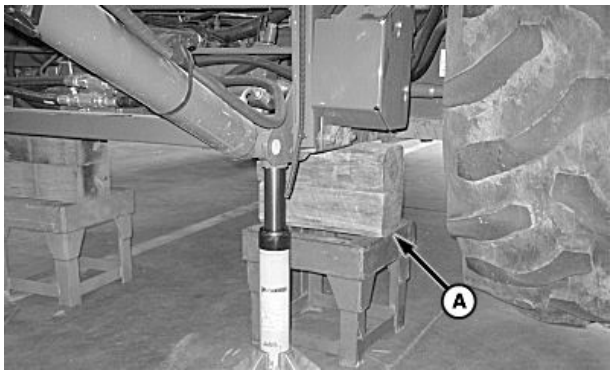
Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi podržali težinu mašine.

Uverite se da prednja osovina leži na blokadi pre nego što pokušate da uklonite točkove.

7. Postavite čvrst blok (A) ispod prednje osovine. Spustite mašinu na blokadu, tako da se ne vidi ili oseća pomeranje tereta.

PAŽNJA: Sklopovi točkova su teški, nezgodni za rukovanje, i teško se kontrolišu zbog velikog nagiba pneumatika i naplataka. Potrebno je dve osobe za uklanjanje točka.

8. Dok pridržavate spoljašnji sklop točka, skinite zavrtnje točka, odstojnike i prednje točkove. Pomerite delove točka dalje od mašine.



H118223 —UN—15APR16

A—Blokovi

NAPOMENA: Mašina se može transportovati sa unutrašnjim točkovima na svom mestu. Isto tako, spoljni točkovi se mogu servisirati nezavisno od mašine dok se unutrašnji točkovi ne diraju.

Primenite iste korake za uklanjanje unutrašnjih točkova.

- Olabavite zavrtnje za točak jednim punim okretom.
- Poduprite sklop točka.
- Uklonite zavrtnje točka, prsten odstojnika i unutrašnji točak.

OUO6075,00046FA -A6-03APR17-4/4

Postavite prednje točkove - dvostruke točkove

PAŽNJA: Dvostruki točkovi su teški (približno 550 kg (1213 lb.) bez tečnog balasta) i nezgodni za rukovanje zbog velikog odstupanja pneumatika i naplatka. Prilikom rukovanja točkovima, težina van centra se može iznenada premestiti što čini rukovanje točkom nezgodnim a točak teškim za kontrolisanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za kontrolu rukovanja točkom.

NAPOMENA: Ukoliko montirate dvostruke točkove, i unutrašnji i spoljni točkovi su postavljeni tako da je donji kraj krampona pneumatika okrenut napred i nadole. Pneumatik se MORA instalirati prema uputstvu ili se mašina neće moći voziti.

Valjkasti zavrtanj HXE16110 se preporučuje kako bi pomogao u montaži točka.

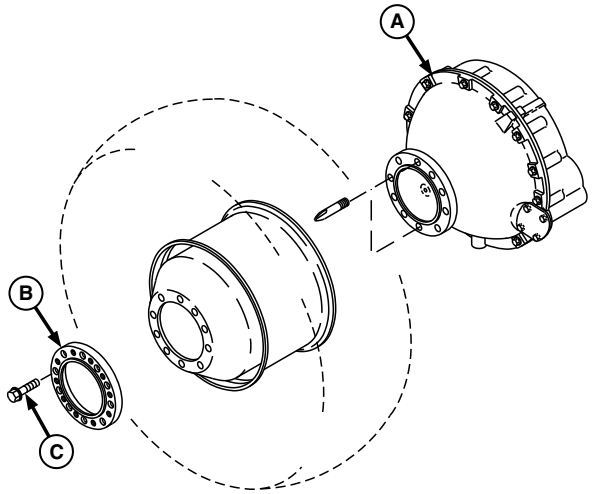
1. Namontirajte valjkaste navrtnje u gornje i donje otvore pogonske glavčine (A). Navoji navrtnja moraju ići donjim krajem u otvor da bi unutrašnji kraj bio unutar pogonske glavčine.

VAŽNO: Zbog dizajna prstena odstojnika sa kontra nagibom, zavrtnji unutrašnjih točkova se mogu proveravati i odvijati kada se ukloni spoljni točak.

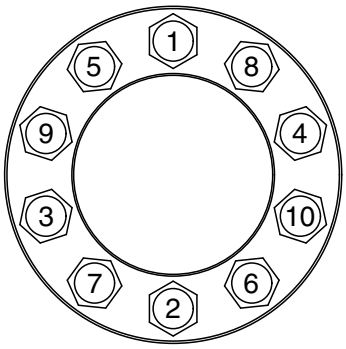
Unutrašnji točak se postavlja preko pogonske glavčine (naplatak je uvučen) postavljajući pneumatik blizu mašine.

NAPOMENA: Unutrašnji točak ima dublju pomerenost točka (udaljenost nasedne površine od zamišljene srednje linije točka) od spoljašnjeg točka.

2. Postavite unutrašnji točak na navrtke sa donjim krajem klinova pneumatika na napred i nadole.
3. Postavite točak sa prstenom odstojnika (B) i pričvrstite ga zavrtnjima točka (C). Glave navoja točka se uklapaju u veće rupe bez zavoja.
4. Uklonite valjkaste navrtnje i zamenite ih zavrtnjima za točak.
5. Zavrnite navoje točka prema specifikaciji, koristeći krstastu šemu da bi ste čvrsto pritegli točak na glavčinu.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Redosled obrtnog zatezanja

A—Pogonska glavčina
B—Odstojni prsten
C—Montažni zavrtnji (10 komada)

Tehnički podaci

Zavrtnji točka—Momenat zatezanja	710 N·m (524 lb·ft)

6. Ponovite postupke na suprotnoj strani osovine.

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00042E3 -A6-18MAY16-1/2

VAŽNO: Zbog dizajna prstena odstojnika sa kontra nagibom, zavrtnji unutrašnjih točkova se mogu proveravati i odvijati kada se ukloni spoljni točak.

NAPOMENA: Spoljašnji točak ima pliću pomerenost točka (udaljenost nasedne površine od zamišljene srednje linije točka) od unutrašnjeg točka.

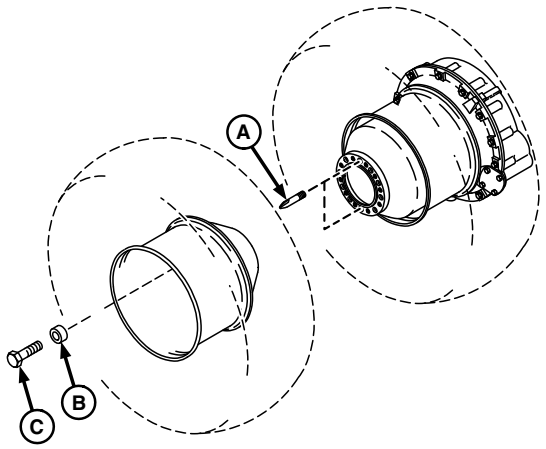
7. Instalacija spoljnog točka: Namontirajte valjkaste navrtnje (A) na vrh i na dno izbušenih otvora prstena odstojnika. Navrtnji moraju da izađu na dno otvora.
8. Postavite spoljni točak na navrtke sa donjim krajem klinova pneumatika na napred i nadole.
9. Postavite točak sa odstojnicima (B) i pričvrstite zavrtnjima točka (C).
10. Uklonite valjkaste navrtnje i zamenite ih sa odstojnicima i zavrtnjima za točak.
11. Zavrnite navoje točka prema specifikaciji, koristeći krstastu šemu da bi ste čvrsto pritegli točak na glavčinu.

Tehnički podaci

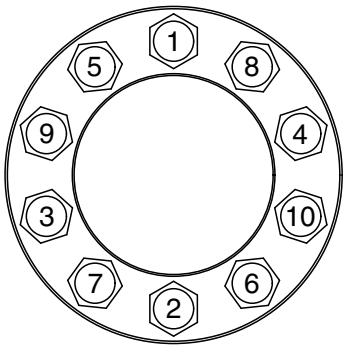
Zavrtnji točka—Momenat zatezanja.....710 N·m (524 lb·ft)

12. Ponovite korake na suprotnoj strani mašine i spustite je na zemlju.
13. Proverite pritisak u pneumatiku i naduvajte ga prema potrebi. Pogledajte Brigu o i servisiranje pneumatika u ovom odeljku za povećanje pritiska u pneumaticima.

A—Valjkasti navrtnji
B—Odstojnici
C—Montažni zavrtnji (10 komada)



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Redosled obrtnog zatezanja

OUO6075,00042E3 -A6-18MAY16-2/2

Jednostruko pričvršćeni široko postavljeni dvostruki točkovi (opciono)

Centralni prsten za pričvršćivanje (A) omogućava pojedinačno postavljanje svakog točka na mašinu.

Prsten za pričvršćivanje vam omogućava da namontirate ili uklonite svoje spoljne točkove bez uklanjanja unutrašnjih pogonskih točkova. Ovo olakšava pripremu mašine za utovar ili istovar sa prikolice, ili kada je potrebna mala širina transporta.

A—Prsten za pričvršćivanje



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -A6-15MAR07-1/1

Zatezanje zavrtnja zadnjeg točka

Svaki put kada skidate zadnji točak, zategnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

M16 Šrafovi točka (Regularan težak pogon na dva točka)—Momenat zatezanja.....315 N·m (230 lb·ft)

M22 Šrafovi za točak (Pogon na dva točka za veoma teške uslove rada)—Momenat zatezanja.....710 N·m (524 lb·ft)

M22 Šrafovi za točak (Pogon na četiri točka)—Momenat zatezanja.....710 N·m (524 lb·ft)

Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom



H96809 —UN—09JUN10

dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

NAPOMENA: Pogledajte oznaku na pneumaticima za odgovarajući redosled pritezanja.

OUO6075,00042E4 -A6-02JUN16-1/1

Korišćenje tečnog opterećenja

⚠ PAŽNJA: Instaliranje tečnog tereta (balasta) zahteva posebnu opremu i obuku.

VAŽNO: Potpuno premažite felnu rastvorom protiv korozije, ali NIKADA nemojte da punite gume koje su pune više od 90 procenata. Više rastvora bi ostavilo premalo prostora za vazduh za amortizovanje. Moglo bi da dođe do oštećenja pneumatika.

Rastvor vode i kalcijum hlorida je bezbedan i ekonomičan balast. Ukoliko se pravilno upotrebe, ove tečnosti neće oštetiti pneumatike, unutrašnje gume ili naplatke.

Upotrebljavajte kalcijum hlorid da bi sprečili zamrzavanje vode. Mešavina od 1,6 kg (3-1/2 lb.) kalcijum hlorida na 3,8 L (1 gal) se neće zamrznuti na temperaturi iznad -45 °C (-50 °F).

NAPOMENA: Ne preporučuje se upotreba alkohola kao tečnog balasta. Rastvor kalcijum hlorida je teži i ekonomičniji.



H96809 —UN—09JUN10

Napunite pneumatike bez unutrašnje gume bar do nivoa ventila (minimalno 75 procenata od punog. Manje rastvora će izložiti delove naplatka, što može dovesti do rđanja. Pneumatici sa unutrašnjom gumom mogu biti napunjeni do bilo kojeg nivoa ispod 90 procenata.

OUO6075,00007D0 -A6-10JUN10-1/1

Uslovi balasta (S760)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
2 = 500/80R28 zadnji pneumatici.
3 = 520/80R26 zadnji pneumatici.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 ili 620/70R26) zadnji pneumatici.
5 = 750/65R26 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004624 -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S770)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
2 = 500/80R28 zadnji pneumatici.
3 = 520/80R26 zadnji pneumatici.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 ili 620/70R26) zadnji pneumatici.
5 = 750/65R26 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004626 -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S770 HillMaster™)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
2 = 520/80R26 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004627 -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S780)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
2 = 500/80R28 zadnji pneumatici.
3 = 620/70R26 (ili 23.1R26 R1) zadnji pneumatici.
4 = 750/65R26 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,0004629 -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S785 i S790)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
2 = 500/80R28 zadnji pneumatici.
3 = VF620/70R26 (ili 23.1R26 R1) zadnji pneumatici.
4 = 750/65R26 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,000462A -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S780 HillMaster™)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,000462B -A6-08JUN17-1/1

Uslovi balasta (S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

NAPOMENA: Tehnički zahtevi u pogledu balasta koji su prikazani za seriju 700 glava za kukuruz i seriju 700D trakastih transportera su kompatibilni za seriju 600 glava za kukuruz i seriju 600D trakastih transportera.

Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Tehnički zahtevi u pogledu balasta zasnovani su na standardnoj konfiguraciji za određivanje cene kukuruza, 133 l (35 gal) goriva u rezervoaru i punom bunkeru zrna. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

	Normalno (Padine od 15% ili manje)				Veoma strmo (Padine veće od 15%)			
	Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka		Pogon na dva točka		Pogon na četiri točka	
	Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost		Potrebna tečnost	
Heder	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**	**Ne**	**Da**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = Kaiš podizne platforme
R = Kruta platforma
F = Fleksibilna platforma
D = Presavijena platforma
FD = Fleksibilna draper platforma
X = proširiva platforma
C = Glava kukuruza
C-SM = Glava za kukuruz sa StalkMaster™

0 = Nije potreban balast za bilo koju opciju zadnjih pneumatika.
1 = 500/85R24 zadnji pneumatici.
NR = Ne preporučuje se jer mašina sa zaglavljem ne može pravilno da bude ispunjena balastom.

StalkMaster je zaštitni znak firme Deere & Company

OUO6075,000462C -A6-08JUN17-1/1

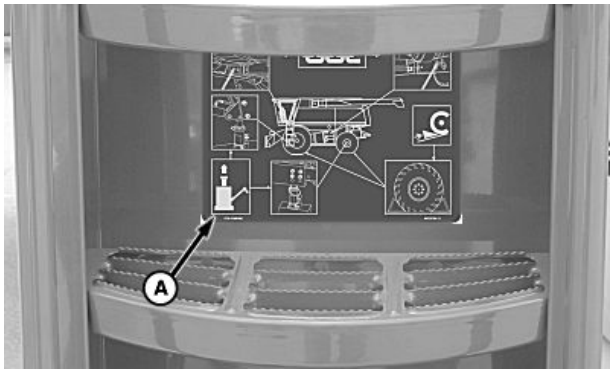
Nalepnica za poziciju džepne dizalice

⚠ PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

Nalepnica lokacije džepne dizalice (A) nalazi se na stepenicama kabine. Nalepnica pokazuje ispravne lokacije za podizanje mašine koristeći adekvatne dizalice.

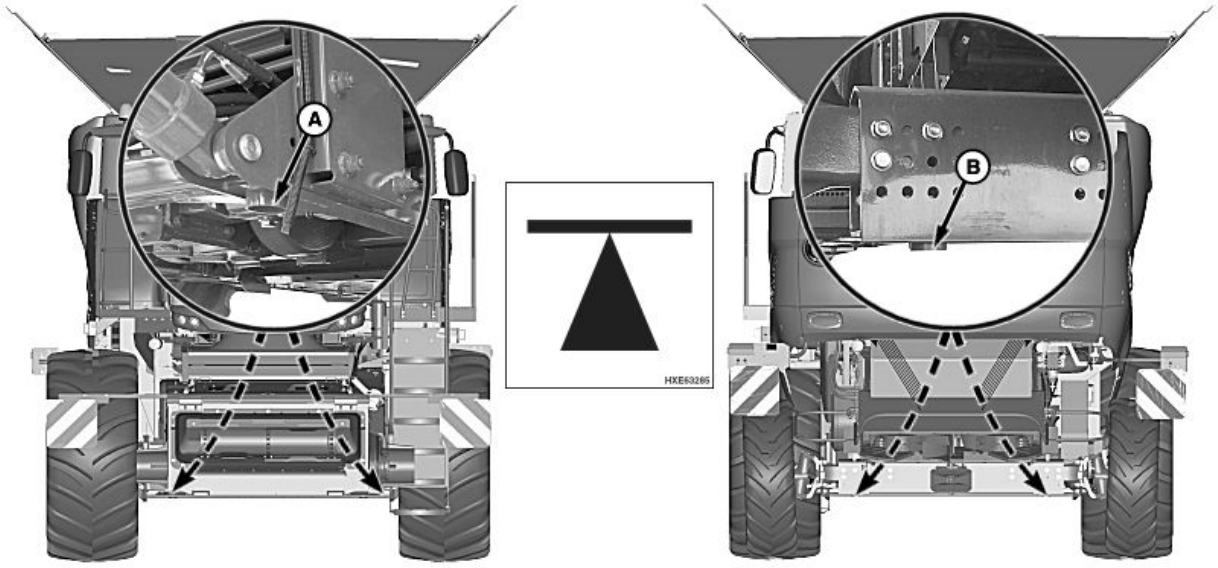
A—Nalepnica za poziciju džepne dizalice



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001392 -A6-24JAN13-1/1

Mesta za postavljanje dizalice



A—Mesta za postavljanje sa prednje strane

B—Mesta za postavljanje sa zadnje strane

⚠ PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

NAPOMENA: Mesta postavljanje dizalice se nalaze na obe strane mašine sa prednje i sa zadnje strane.

Samo na predviđenim mestima, podignite mašinu pomoću dizalice.

OUO6075,00011DA -A6-21MAR16-1/1

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Ovaj kombajn može da bude odobren za drumski saobraćaj u Nemačkoj sa Geringhoff 8-rednim sklapajućim hederom i Kemper 8-rednim sklapajućim hederom.

Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,000431D -A6-29JUN16-1/1

Vožnja traktora po putevima

PAŽNJA: Izbegavajte zaplitanje naponskih vodova. Poklopac spremišta za zrno mora biti zatvoren pre transporta mašine.

VAŽNO: Proverite da li je spremište za zrno istovareno pre transporta mašine na putu.

Pre vožnje mašine, proverite da li su preklopni zavojni transporter za istovar i preklopni poklopci bunkera za zrno potpuno sklopljeni.

1. Pritisnite dugme za sklapanje na navigacionoj traci. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za Sklapanje ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

H115016 —UN—22MAR16



Dugme za sklapanje

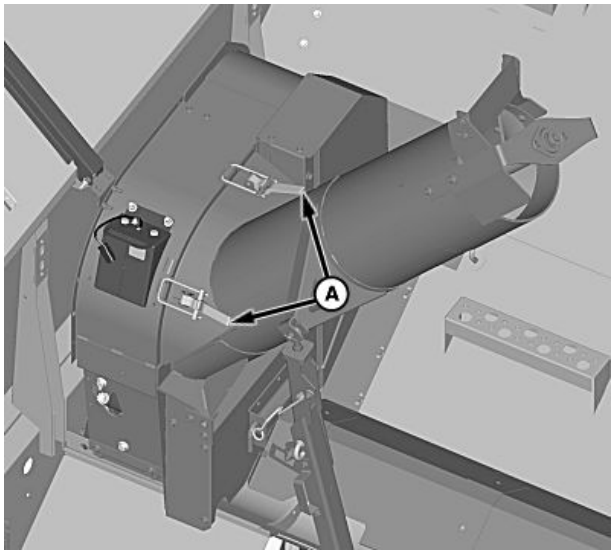
Sledeće stavke moraju da budu sklopljene u položaj za transport:

- Zavojni istovarivač
- Poklopac bunkera za zrno (ako postoji):

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-1/13

2. **Ručno savijanje zavojnog transportera za čisto zrno (ako postoji):** Otpustite zatvarače (A) i spustite zavojni transporter.

A—Spojnice



H102235 —UN—15JUN11

Nastavak na sledećoj strani

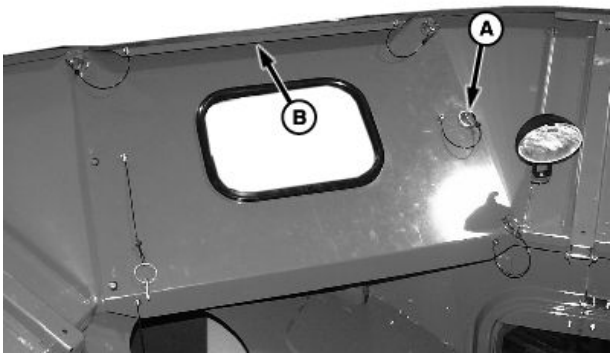
OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-2/13

3. **116 l/s (3,3 bu/s) stopa istovara produžetaka spremišta za zrnevlje (ako postoji):** Uklonite brze kontranavrtke (A) sa ugaonih produžetaka bunkera za zrno (B). Odložite ugaone produžetke bunkera za zrno na policu za skladištenje (C). Savijte produžetke spremišta za zrnevlje po sledećem redosledu:

   a. Savijte prednji produžetak spremišta za zrnevlje i zadnji produžetak spremišta za zrnevlje.

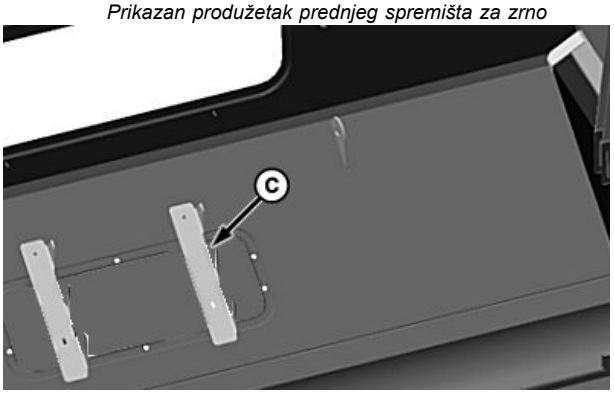
   b. Savijte levi produžetak spremišta za zrnevlje i desni produžetak spremišta za zrnevlje.

A—Brze kontranavrtke
B—Ugaoni produžeci spremišta za zrno
C—Polica za skladištenje



H75331 —UN—26FEB03

Prikazan produžetak prednjeg spremišta za zrno



H113135 —UN—05MAR15

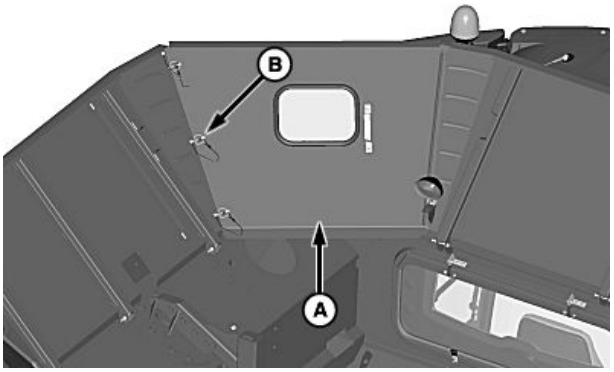
OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-3/13

4. **134 l/s (3,8 bu/s) stopa istovara produžetaka spremišta za zrnevlje (ako postoji):** Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (B) sa ugaonih produžetaka bunkera za zrno (A). Odložite ugaone produžetke spremišta za zrno na policu za skladištenje (C). Savijte produžetke spremišta za zrnevlje po sledećem redosledu:

   a. Savijte prednji produžetak spremišta za zrnevlje i zadnji produžetak spremišta za zrnevlje.

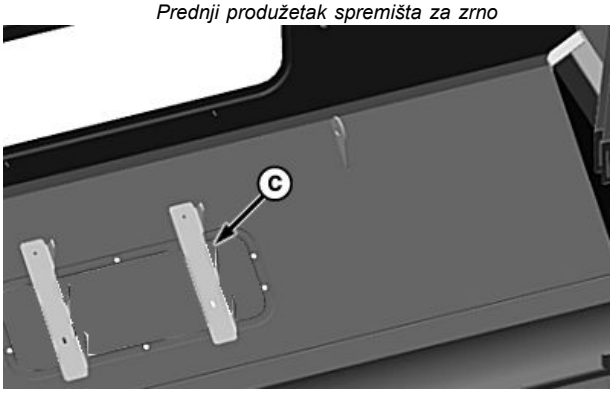
   b. Savijte levi produžetak spremišta za zrnevlje i desni produžetak spremišta za zrnevlje.

A—Ugaoni produžeci spremišta za zrno
B—Brze kontranavrtke
C—Polica za skladištenje



H114383 —UN—02JUN15

Prednji produžetak spremišta za zrno



H114384 —UN—02JUN15

Nastavak na sledećoj strani

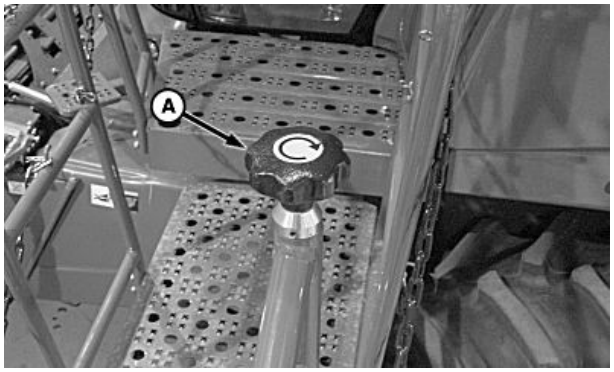
OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-4/13

PAŽNJA: Pomerite stepenice do kraja unapred da biste smanjili širinu mašine i usmerili svetlo za označavanje opasnosti prema motoristima koji idu u susret.

VAŽNO: Vozite razumnom brzinom za uslove na putu ili polju. Nikad nemojte voziti putem sa zrnevljem u spremištu.

Pridržavajte se lokalnih propisa o veličini opreme, osvetljenju i oznakama pre vožnje na javnim putevima.

5. Koristite ručicu (A) da bi ste oslobodili stepenice i pomerili ih u prednji položaj.
6. Savijte radio antenu na dole i pričvrstite je kukom (ako postoji). Ukoliko kuka ne postoji, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.



H96869 —UN—11JUN10

A—Ručica

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-5/13

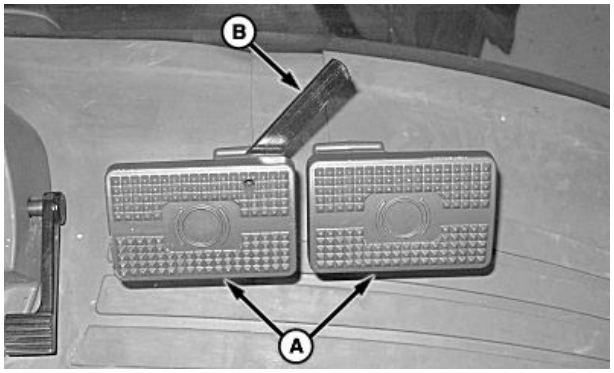
7. Spojite papučice kočnica bravicom (B) kada vozite na putevima. Za upotrebu u polju, ostavite papuče kočnice (A) u odbravljenom položaju.

PAŽNJA: Vežite sigurnosni pojas kad rukujete mašinom ili se vozite kao posmatrač.

8. Vežite sigurnosni pojas.

PAŽNJA: Oglasite se sirenom pre pokretanja rada motora da bi se ljudi sklonili iz blizine kombajna.

9. Oglasite se sirenom i startujte motor. Koristite pomoć pri startovanju u zimskim uslovima ako je potrebno.



H96681 —UN—01JUN10

A—Papuče **B—Brava**

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-6/13

10. Podignite heder prekidačem za heder.

H116348 —UN—19DEC16



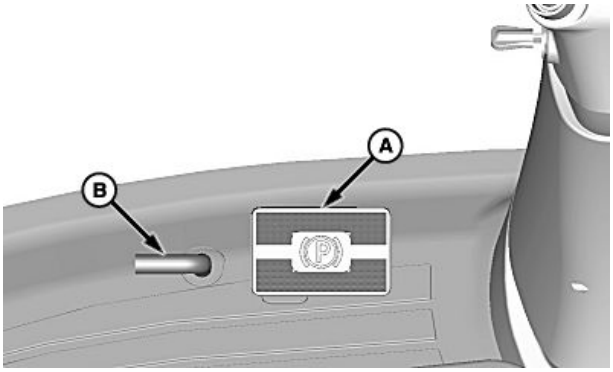
Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-7/13

11. **Menjač sa mehaničkom promenom stepena prenosa:** Otpustite parkirnu kočnicu (A) papučicom (B).

A—Parkirna kočnica **B—Papučica**



H119677 —UN—20OCT16

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-8/13

12. **HillMaster™ mašine:**

PAŽNJA: Izbegnite gubitak kontrole tokom drumskog transporta i teške povrede ili smrt. Nikad ne obavljajte transport mašine na putu sa HillMaster™ sistemom za nivelisanje u automatskom režimu. Ne pokušavajte da ručno podesite kosinu mašine u toku transporta na kolovozu.

a. Pomerite mašinu na nivo tla.

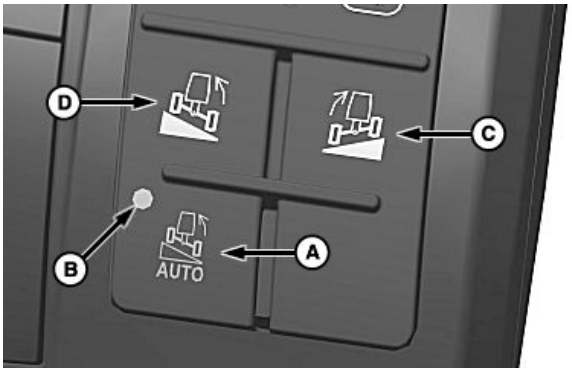
NAPOMENA: Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

b. Pritisnite prekidač (A) za automatsku kontrolu poravnavanja **pet sekundi** ili kad indikatorska lampica (B) zasvetli.

c. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.

d. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-9/13

NAPOMENA: Nakon transporta mašine, pritisnite prekidač za isključivanje drumskog prevoza na dve sekunde što omogućava indikatorskoj lampici da se ISKLJUČI i željenim funkcijama prekidača da rade.

13. Uključite prekidač za isključivanje drumskog prevoza.

H117022 —UN—28MAR16



Isključivanje drumskog transporta

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-10/13

PAŽNJA: Prilikom prevoza na putu ili autoputu, poziciona/svetla za označavanje opasnosti i zadnja svetla na obe strane upozoravaju vozače koji se približavaju spreda i otpozadi. Ova svetla moraju biti UKLJUČENA kada se mašina vozi javnim putevima. Okrenite stepenice kabine do kraja unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema motoristima koji idu u susret. Nemojte paliti svetla za označavanje opasnosti ako to zakon zabranjuje.

14. UKLJUČITE prekidač za rotaciono/svetlo za opasnost (A) i za dnevne i noćne vožnje putem. Svetlo upozorenja radi automatski kada su UKLJUČENA svetla za opasnost.

H117885 —UN—29MAR16



Svetlo za opasnost

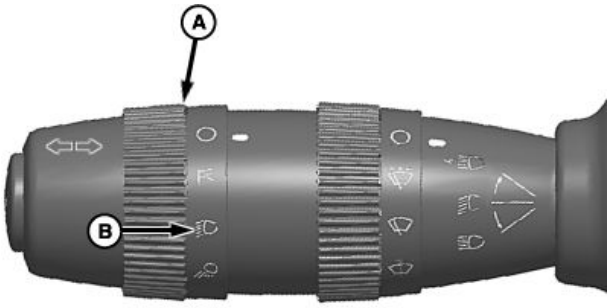
OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-11/13

15. Koristite prekidač za odabir (A) da bi ste UKLJUČILI svetla na putu (B) za noćnu vožnju.

NAPOMENA: Uključite signalne indikatore na displeju na stubu u uglu, da biste signalizirali skretanje.

16. Koristite migavce prema potrebi. Oni se ne isključuju sami.

A—Prekidač za biranje **B—Prekidač za svetla na putu**



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-12/13

17. Pritisnite prekidač za brzinu motora za maksimalnu brzinu motora.

NAPOMENA: Za rad u polju, odaberite brzinu prema uslovima rada.

18. **Menjač sa mehaničkom promenom stepena prenosa:** Za vožnju po putu koristite treći stepen prenosa.

PAŽNJA: Ako transportujete mašinu sa prikačenim hederom, vozite razumnom brzinom da bi ste obezbedili adekvatne performanse kočnica i kontrolu nad kombajnom.

H117021 —UN—28MAR16



Brzina motora (velika brzina)

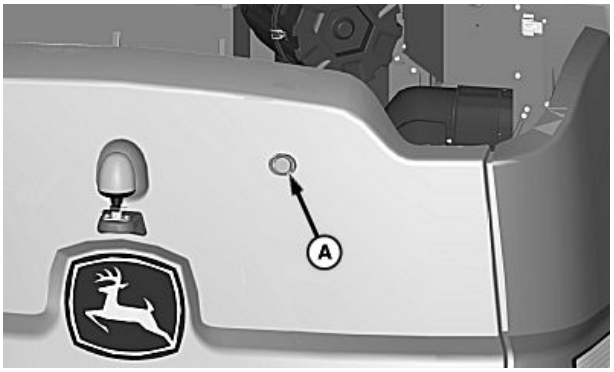
19. Lagano pomerajte višenamensku ručicu napred i nazad. Kada izbijete na vrh brda, povucite višenamensku ručicu pre nego što se spustite na drugu stranu.

OUO6075,00044CF -A6-25JAN17-13/13

Rezervni alarm

Ako je višenamenska poluga povučena na nazad kada motor radi, alarm pri kretanju vozila unazad (A) šalje zvučni signal da upozori druge oko kombajna da rukovalac vozi unazad.

A—Rezervni alarm



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -A6-22NOV13-1/1

Transport kombajna na prikolici

NAPOMENA: Pogledajte Vožnju mašine po putevima u ranije u ovom poglavlju, za dodatne informacije koje se MORAJU izvršiti pre transportovanja mašine na prikolici.

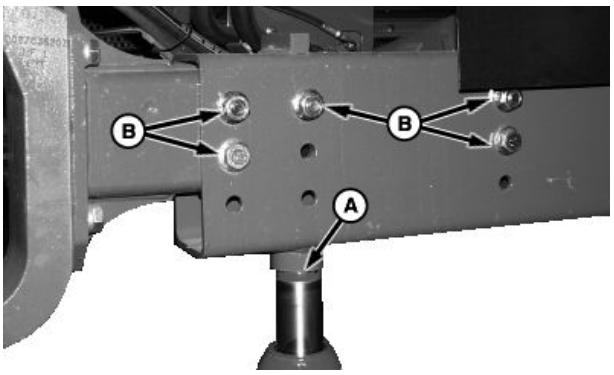
1. Uklonite heder i spoljne dvostruke točkove (ako postoje).

NAPOMENA: Nakon transporta mašine, podesite razmak zadnje osovine na prethodnu širinu.

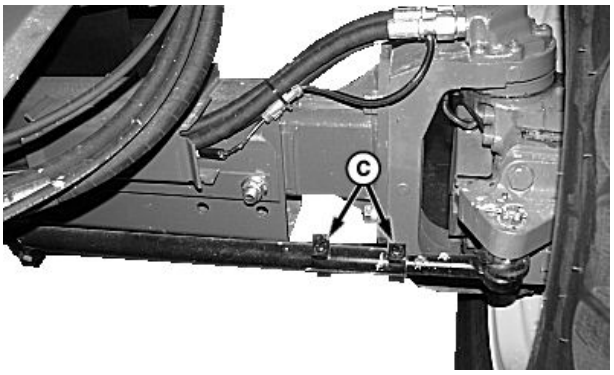
2. Pronađite mesto za dizalicu (A) na zadnjoj osovini i podignite mašinu.
3. Uklonite vijke sa glavom (B) sa zadnje osovine.
4. Uklonite vijke sa glavom (C) iz spojnice bušaće šipke.
5. Podesite zadnju osovinu na najuži položaj. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani.
6. Namontirajte prethodno uklonjenu opremu i pričvrstite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom za osovinu—Momenat zatezanja	620 Nm (460 lb·ft)
Vijci sa glavom za spone (sa 2 vijka sa glavom)—Momenat zatezanja	62 Nm (46 lb·ft)
Vijci sa glavom za spone (sa 3 vijka sa glavom)—Momenat zatezanja	126 Nm (93 lb·ft.)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Džepna dizalica
B—Vijak sa glavom (5 u upotrebi)
C—Slepi zavrtnji

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-1/19

7. **HillMaster™ mašine:**

⚠ PAŽNJA: Nikad ne vozite mašinu na prikolici sa HillMaster™ sistemom za nivelisanje u automatskom režimu. Nikada ne pokušavajte da ručno podesite nagib mašine dok je na prikolici.

   a. Pomerite mašinu na nivo tla.

NAPOMENA: Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

   b. Pritisnite prekidač (A) za automatsku kontrolu poravnavanja **pet sekundi** ili kad indikatorska lampica (B) zasvetli.

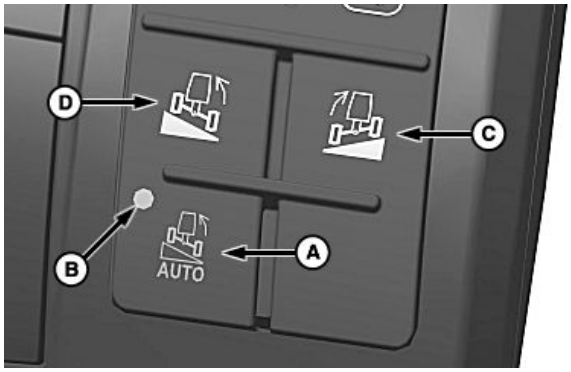
   c. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.

   d. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

8. Dovezite kombajn na prikolicu i pomerite višenamensku ručicu u neutralan položaj.

9. **Konfiguracija dvostruke platforme stepenica:** Spustite ulazno kućište na prikolicu da biste omogućili da se platforma stepenica pomere u položaj za transport.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

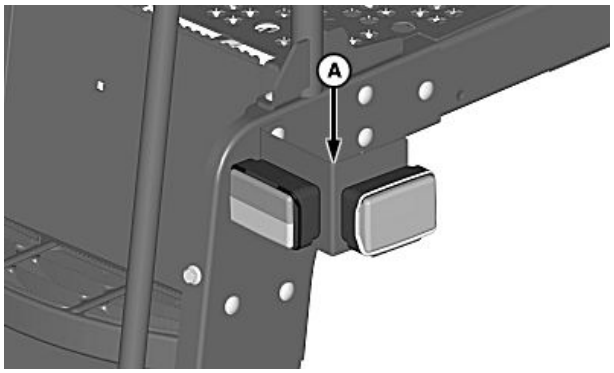
10. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

11. Savijte radio antenu na dole i pričvrstite je kukom (ako postoji). Ukoliko kuka ne postoji, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-2/19

12. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Otkačite kablovski snop i skinite konzolu za svetlo (A).

A—Konzola za svetlo



H121713 —UN—07JUN17

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-3/19

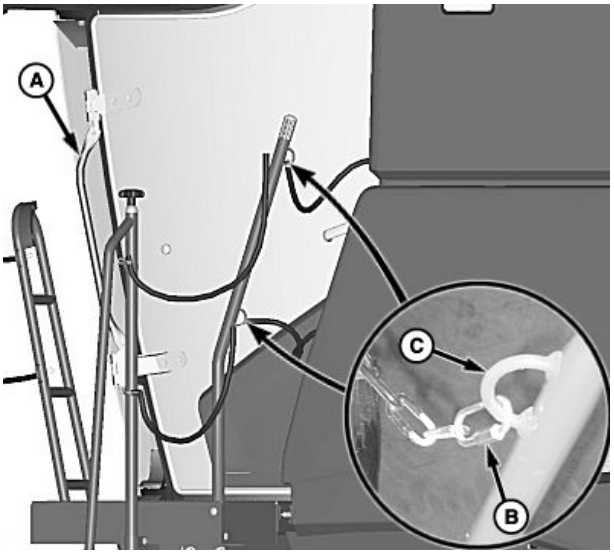
13. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Uklonite i pridržite rukohvat kabine (A).

VAŽNO: Može doći do povrede kako vas tako i drugih u slučaju pada. Budite pažljivi kada skidate sigurnosne lance i demontirate platformu stepenica.

NAPOMENA: Ponovo stavite lanac na postojeće okvire na rukohvatu stepenica i okvire na spremištu za zrnevlje. Time se skraćuje lanac i sprečava da se njime oštete kompozitni paneli.

14. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Otkačite i zadržite kariku lanca za zatvaranje (B) sa okvira rukohvata (C).

A—Ograda
B—Alka lanca
C—Okviri rukohvata



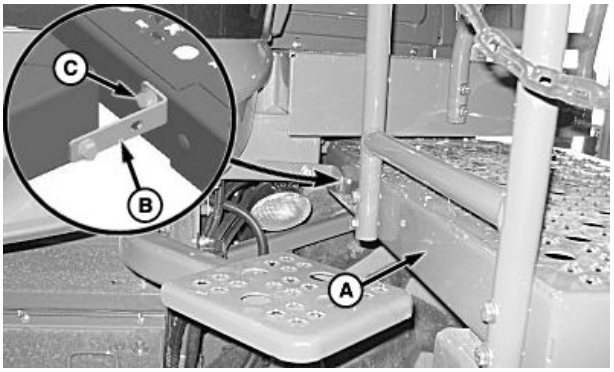
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-4/19

NAPOMENA: Stepenice kabine moraju biti pomerene dalje od najdaljeg unutrašnjeg zadržavajućeg položaja, kako bi platforma stepenica mogla da bude u kontaktu sa konzolom za slanje.

15. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Pomerite platformu stepenica (A) u položaj za transport sve dok ne dodirne konzolu za slanje (B) i postavite vijak sa glavom (C).

A—Merdevine koje se spuštaju
B—Konzola za transport
C—Slepi zavrtanj



H102532 —UN—28JUN11

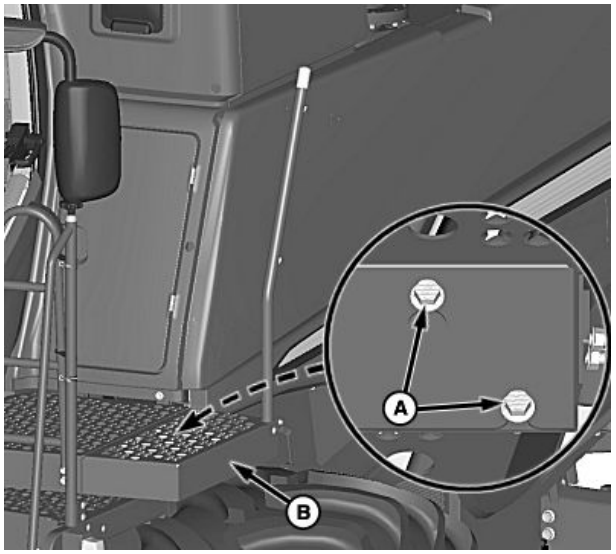
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-5/19

16. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Popustite vijke sa glavom (A) i skinite platformu stepenica (B).

A—Vijak sa glavom (5 u upotrebi)

B—Merdevine koje se spuštaju



H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-6/19

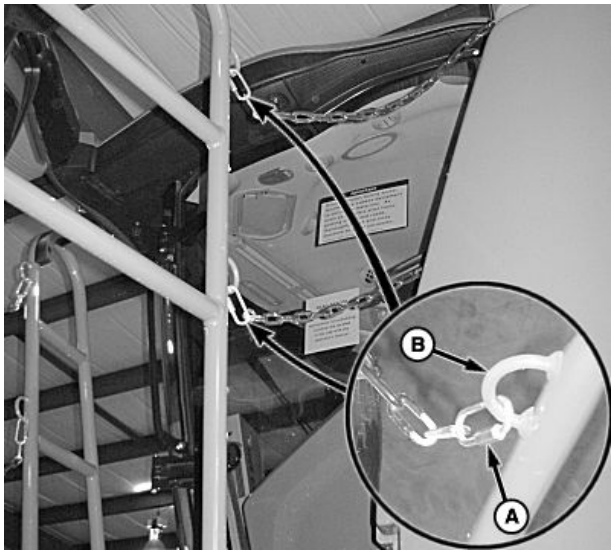
VAŽNO: Može doći do povrede kako vas tako i drugih u slučaju pada. Budite pažljivi kada skidate sigurnosne lance i demontirate platformu stepenica.

NAPOMENA: Postavite lanac nazad na postojeće okvire na spremištu za zrnevlje. Time se skraćuje lanac i sprečava da se njime oštete kompozitni paneli.

17. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Otkačite i zadržite kariku lanca za zatvaranje (A) sa okvira rukohvata (B) na obe strane rukohvata.

A—Alka lanca

B—Okvir rukohvata



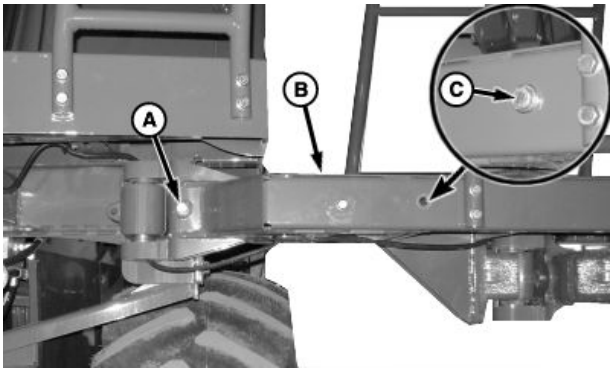
H102501 —UN—27JUN11

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-7/19

18. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Skinite vijak sa glavom (A) i pomerite platformu stepenica (B) u položaj za transport.
19. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Postavite prethodno skinuti vijak sa glavom (C) u poziciju za skladištenje kao što je prikazano.

A—Slepi zavrtanj
B—Merdevine koje se spuštaju
C—Slepi zavrtanj



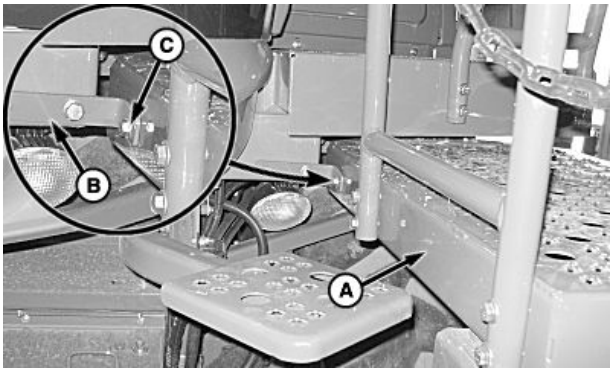
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-8/19

VAŽNO: Ulazno kućište se MORA spustiti na prikolicu da bi se izbegao kontakt između platforme stepeništa i pogonske osovine ulaznog kućišta kada se stepenice pomere unapred.

NAPOMENA: Stepenice kabine moraju biti pomerene dalje od najdaljeg unutrašnjeg zadržavajućeg položaja, kako bi platforma stepenica mogla da bude u kontaktu sa konzolom za slanje.

20. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Pomerite platformu stepenica (A) u položaj za transport sve dok ne dodirne konzolu za slanje (B) i postavite vijak sa glavom (C).



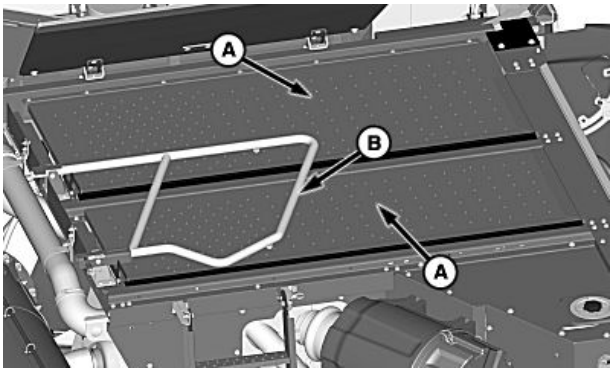
H102503 —UN—28JUN11

A—Merdevine koje se spuštaju
B—Konzola za transport
C—Slepi zavrtanj

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-9/19

21. Spustite poklopce za pristup motoru (A) i rukohvat (B) da biste blokirali poklopce u mestu.

A—Poklopci za pristup motoru
B—Ograda



H118330 —UN—04MAY16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-10/19

PAŽNJA: Da biste smanjili opasnost od strujnog udara izazvanog električnim vodovima koji se nalaze iznad mašine, ni jedan deo mašine ne bi trebalo da prelazi visinu od 4 m (13 ft 1 in).

Sačekajte da se izduvni sistem i komponente ohlade pre uklanjanja produžetka izduvne cevi i instalacije glave izduva.

22. **Motori sloja 2/faze II:** Otpustite navrtku (A) na obujmici (B).

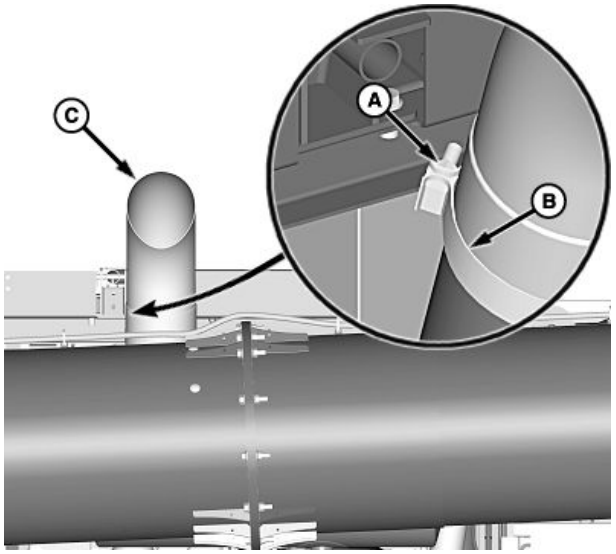
NAPOMENA: Produžetak izduvne cevi MORA biti uklonjen prilikom transporta mašine prikolicom, kako bi se smanjila ukupna težina mašine. Sačuvajte produžetak izduvne cevi za buduću upotrebu na polju.

Nakon transporta, postavite produžetak izduvne cevi i pritegnite mašinske zavrtnje obujmice prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Mašinski zavrtnji obujmice—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

23. **Motori sloja 2/faze II:** Uklonite i sačuvajte produžetak izduvne cevi (C).



H121534 —UN—16MAY17

A—Navrtka
B—Obujmica
C—Produžetak izduvne cevi

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-11/19

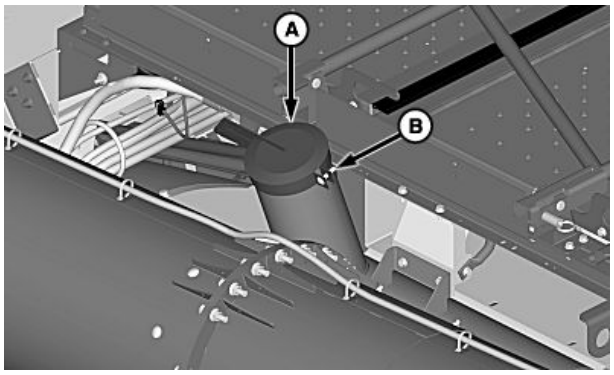
24. **Motori sloja 2/faze II:** Postavite glavu izduva (A) kao što je prikazano.

25. **Motori sloja 2/faze II:** Zategnite navrtku (B) u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja.....20 Nm (177 lb in)

26. **Motori sloja 2/faze II:** Zatvorite trakom glavu izduva, da biste sprečili oštećenje turbopunjača.



H121535 —UN—16MAY17

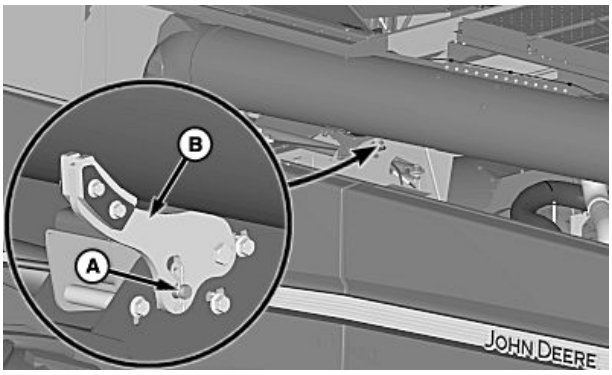
A—Glava izduva
B—Navrtka

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-12/19



TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Zavrtanj sa oprugom i klin

B—Ručica za zaključavanje zavojnog transportera za istovar

⚠ PAŽNJA: Moguće povrede ili smrt se mogu javiti u slučaju pada. Koristite stepenice ili njihov ekvivalent sa odgovarajućim rejtingom opterećenja da biste pristupili lokaciji kada instalirate mašinske zavrtnje za fiksiranje zavojnog transportera za istovar. Ne pokušavajte da dođete do mesta sa platforme motora.

27. **Ručica za zaključavanje zavojnog transportera za istovar:**

a. Uklonite i sačuvajte osigurač sa oprugom i klin (A).

b. Podižite ručice za zaključavanje zavojnog transportera (B) dok se otvori ne poravnaju.

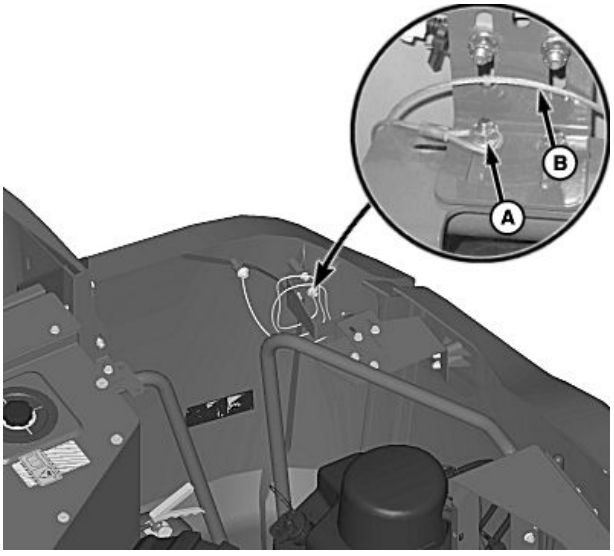
c. Namontirajte prethodno uklonjen osigurač i osigurač sa oprugom.

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-13/19

28. Olabavite mašinske zavrtnje (A) i uklonite kabl (B) iz položaja za skladištenje.

A—Hardver

B—Sajla



H107241 —UN—18MAR13

Nastavak na sledećoj strani

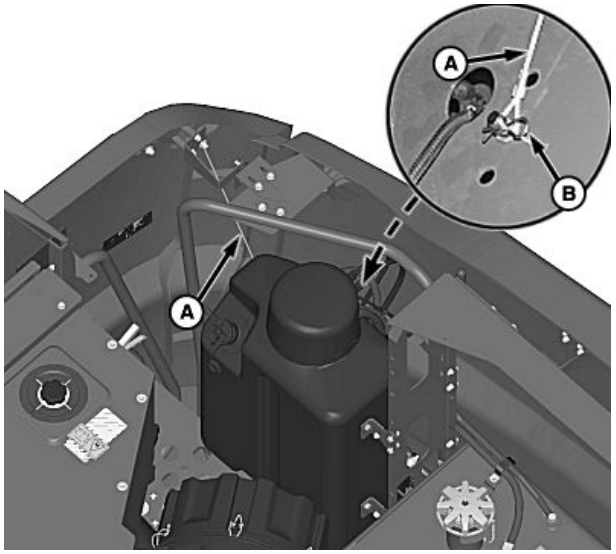
OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-14/19

NAPOMENA: Proverite da li je kabl instaliran na delu rukohvata.

Podesite osovinicu u različite položaje ako kabl ne doseže.

29. Postavite kabl (A) preko osovinice i pričvrstite ga osovinicom sa oprugom (B).

A—Sajla **B—Osigurač sa oprugom**

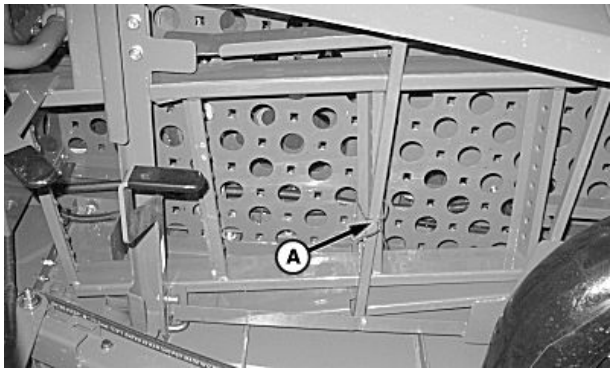


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-15/19

30. Privežite žicom produžetak stepenica za platformu (A).

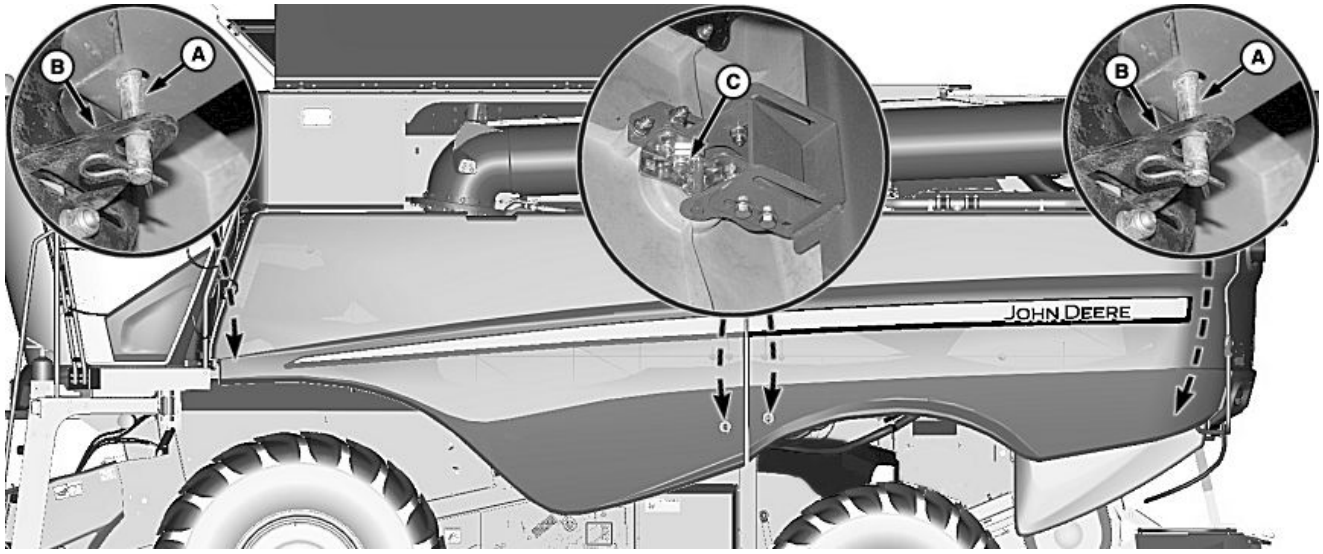
A—Platforma



H97171 —UN—29JUN10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-16/19



H114482 —UN—08JUN15

A—Osovinice **B—Ploče za zabravljivanje** **C—Reze**

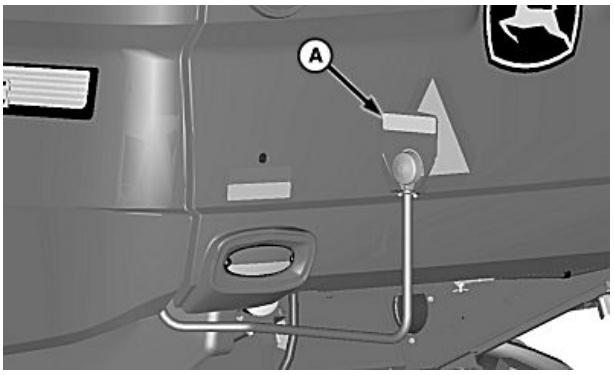
31. Postavite osovinice (A) kroz ploče za zabravljivanje (B) i pričvrstite osovinicama sa oprugom u prednjim i zadnjim uglovima levih krilnih vrata. Ponovite postupak na suprotnoj strani mašine.

32. Žicom privežite krilna vrata na bravicama (C). Ponovite postupak na suprotnoj strani mašine.

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-17/19

33. Pomerite unazad levo i desno svetlo za opasnost (A) kao što je prikazano, ako postoje.

A—Svetla za upozorenje na opasnost



H1106224 —UN—16JAN13

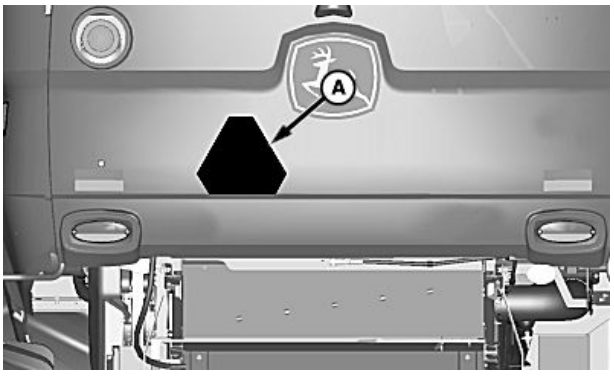
OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-18/19

34. Pokrijte znak za sporohodno vozilo (A) ako postoji.

VAŽNO: Povežite kombajn za prikolicu lancima.

35. Povežite mašinu sa prikolicom lancima (za informacije o povezivanju pogledajte nalepnicu mesta za privezivanje kombajna na stepenicama kabine).

A—Znak za sporohodno vozilo



H1106169 —UN—16JAN13

OUO6075,0004685 -A6-09JUN17-19/19

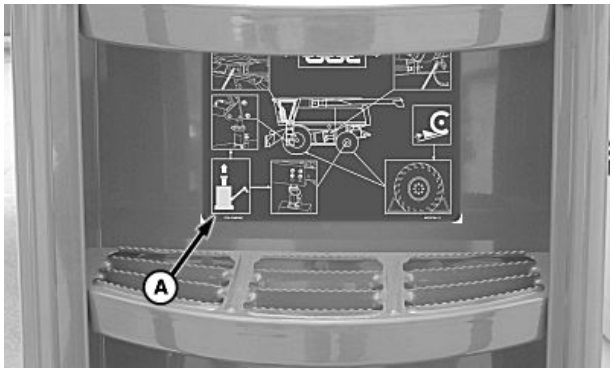
Nalepnica mesta za povezivanje mašine

PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

NAPOMENA: Lokacije za povezivanje mašine na obe strane mašine, i sa prednje i sa zadnje strane.

Nalepnica pozicije za povezivanje mašine (A) se nalazi na stepenicama kabine. Nalepnica prikazuje ispravna mesta za povezivanje kombajna lancima.

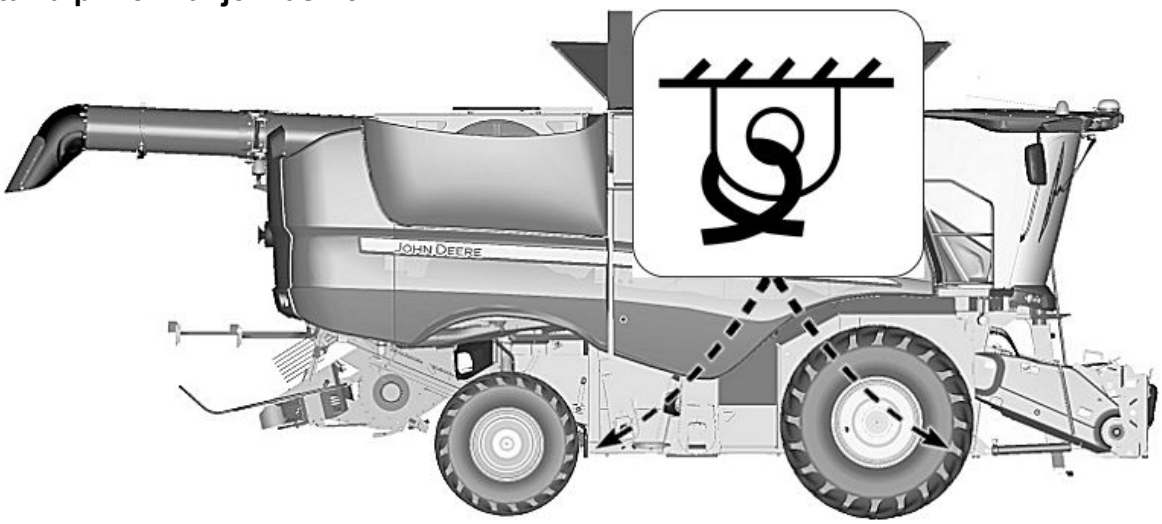
A—Nalepnica mesta za povezivanje mašine



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001393 -A6-24JAN13-1/1

Mesta za privezivanje mašine



H105885 —UN—24OCT12

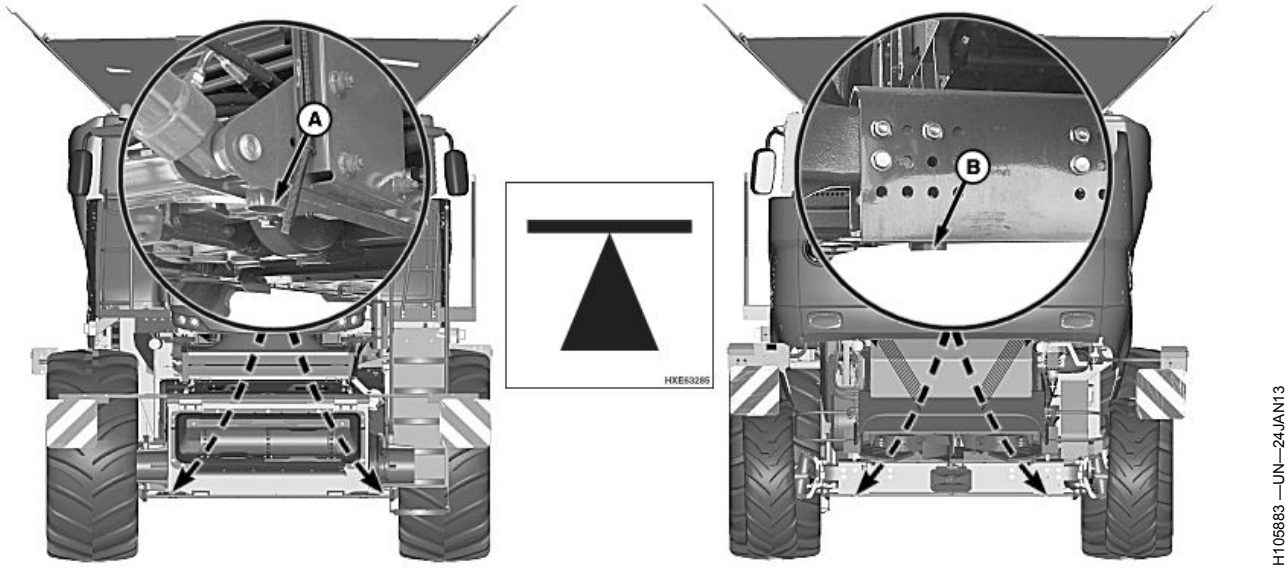
PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre transportovanja mašine.

NAPOMENA: Mesta za privezivanje mašine se nalaze na obe strane mašine sa prednje i sa zadnje strane.

Iskoristite prikazane obezbeđene lokacije na mašini da biste pravilno privezali mašinu.

OUO6075,00011DC -A6-10FEB16-1/1

Mesta za postavljanje dizalice



A—Mesta za postavljanje sa prednje strane

B—Mesta za postavljanje sa zadnje strane

PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

NAPOMENA: Mesta postavljanje dizalice se nalaze na obe strane mašine sa prednje i sa zadnje strane.

Samo na predviđenim mestima, podignite mašinu pomoću dizalice.

OUO6075,00011DA -A6-21MAR16-1/1

Transportne informacije

PAŽNJA: Da biste smanjili opasnost od strujnog udara izazvanog kablovima koji se nalaze iznad mašine, ni jedan deo mašine ne bi trebalo da prelazi visinu od 4 m (13 ft 1 in). Poklopac rezervoara za zrnevlje mora biti zatvoren a radio-antena okrenuta u horizontalni položaj pre transporta mašine.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Poklopac rezervoara za zrnevlje mora biti zatvoren a radio-antena okrenuta u horizontalni položaj pre transporta mašine.

Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Mašina se može transportovati na kamionu sa ravnom platformom ili se može vući.

Kada se vuče, pogledajte pod Vuča mašine u ovom poglavlju.

OUO6075,0004318 -A6-24JUN16-1/1

Vuča mašine (mašine sa mehaničkim prebacivanjem prenosa)

NAPOMENA: Za mašine sa prenosom putem pritiska na dugme i mašine sa ProDrive™ menjačem, pogledajte Pomoć za aplikaciju za menjač ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

PAŽNJA: Nemojte da vučete kombajn prikačen žicama. Ukoliko veza pukne, može da izazove povrede.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Produžeci za zrno moraju biti spušteni, a radio antena skupljena pre transporta.

Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Nemojte vući mašinu, osim u hitnim slučajevima pri brzini od 8 km/h (5 mi/h). Da biste vukli mašinu, postupite prema sledećem:

- Ispraznite spremište za zrno i skinite heder.
- Uvlačenje svrdla za istovar. Preklopite produžetke bunkera za zrno.
- Pomerite stepenice na napred i sklopite radio antenu.
- Deaktivirajte parkirnu kočnicu.

PAŽNJA: Nemojte da skidate spojnice. Kada se povezivači skinu, kočnice su otpuštene.

- Postavite ručicu menjača i višenamensku ručicu u neutralni položaj.
- Vucite mašinu napred tako što ćete povezati lanac oko glavne osovine. Proverite da lanac ne oštećuje hidraulične veze. Vozač treba da sedi na sedištu za rukovaoca, da bi upravljao mašinom i kočio.
- UKLJUČITE svetla za upozorenje, osim ako drugačije nije propisano zakonom.
- Putujte bezbednom i razumnom brzinom, ne prelazeći 8 km/h (5mi/h).

PAŽNJA: Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Često proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signale rukama ili migavce.

Prednja svetla, trepćuća svetla za upozorenje na opasnost i žmigavce koristite bez obzira da li je dan ili noć. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,000447D -A6-31JAN17-1/1

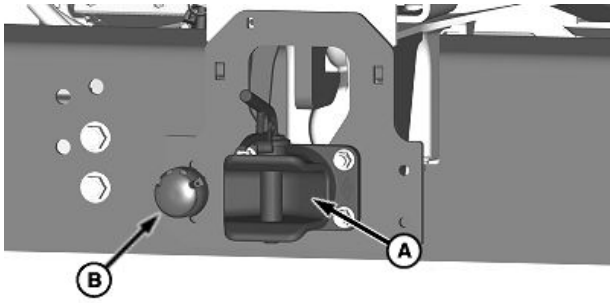
Ručna poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (standardno)

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre kačenja prikolice.

Potpuno podignite sekač.

Priključite prikolicu na kuku (A) i osigurajte je klinom za kačenje prikolice.

Pričvrstite električni vod prikolice na električnu vezu (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Poteznica **B—Električna veza**

OUO6075,00042C1 -A6-29JUN16-1/1

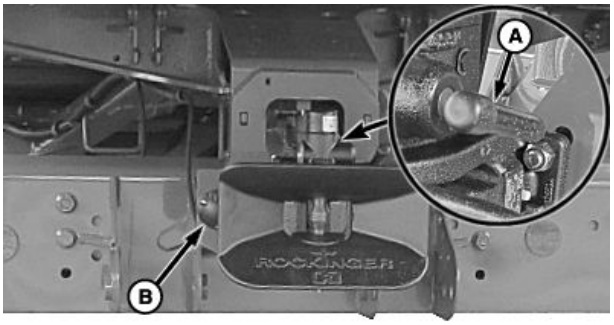
Poluautomatska poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (opciono)

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre kačenja prikolice.

Potpuno podignite sekač.

Podignite ručicu (A) da bi ste otvorili osigurač i prikačili prikolicu na kombajn. Kada poteznica bude u ravni sa osiguračem, ručica automatski spušta poteznicu prikolice na njeno mesto.

Pričvrstite električni vod prikolice na električnu vezu (B).

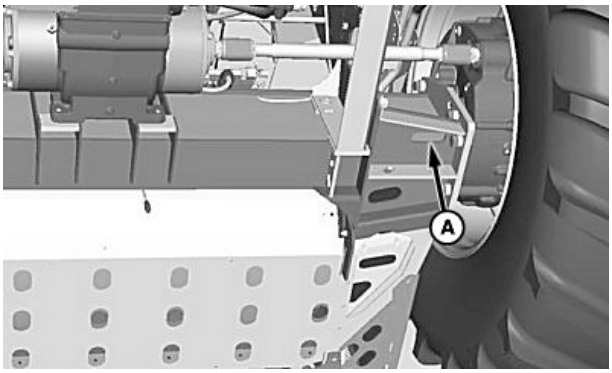


H111228 —UN—12MAY14

A—Ručica **B—Električna veza**

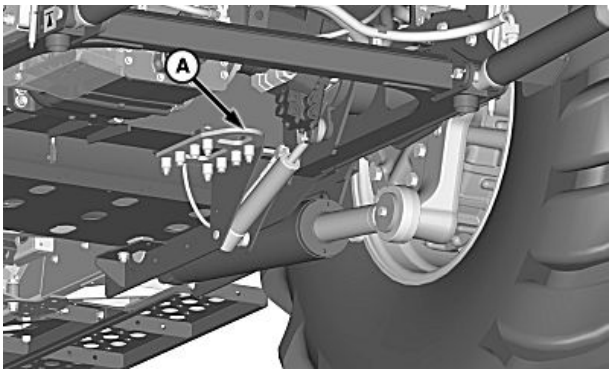
OUO6075,000431B -A6-29JUN16-1/1

Prednja kuka za vuču



H102206 —UN—14JUN11

Prednja kuka za vuču (mašina za ravan teren)



H116908 —UN—14JAN16

Prednja kuka za vuču (HillMaster™ mašina)

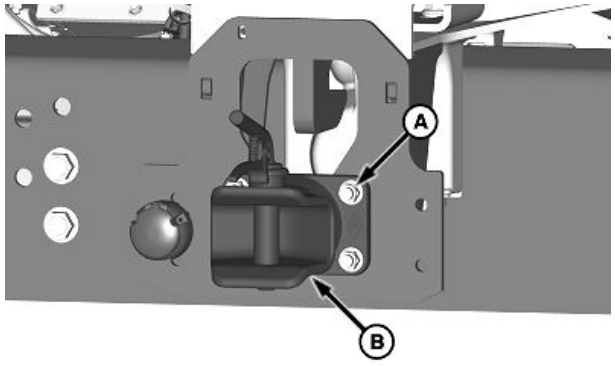
A—Kuka

Vucite ili gurajte kombajn iz blata na napred ako je potrebno pričvršćivanjem lanca na kuku (A) na prednjoj osovini. Proverite da lanac ne oštećuje hidraulične veze.

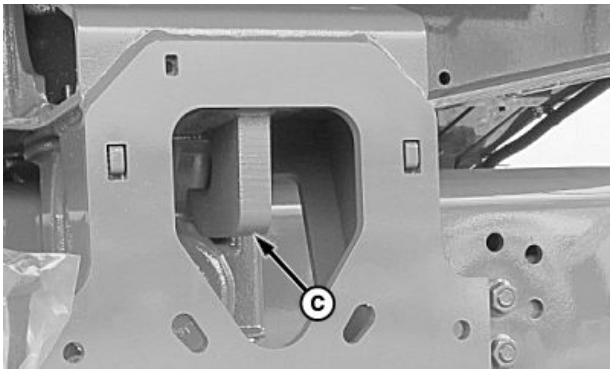
OUO6075,00044D1 -A6-14NOV16-1/1

Zadnja kuka za vuču

Ručna poteznica prikolice



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Vijak sa glavom i navrtka (4 se koriste)

B—Poteznica prikolice

C—Kuka

⚠ PAŽNJA: Nemojte vući mašinu poteznicom prikolice. Koristite samo dobijenu kuku za vuču. Uvek koristite pogodan lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne mešajte lanac sa teglećim trakama ili užadi. Energija koja se čuva u uređaju za vuču može da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ako on pukne.

Uklonite zavrtnje sa glavom i navrtke (A) iz poteznice prikolice (B).

Pričvrstite lanac za kuku (C) i izvucite mašinu. Nemojte koristiti ovu kuku za vuču prikolice.

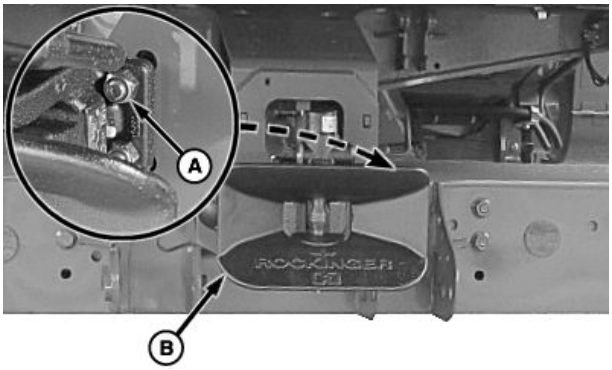
Postavite poteznicu prikolice i pričvrstite pomoću vijaka sa glavom i navrtki. Zategnite mašinske zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

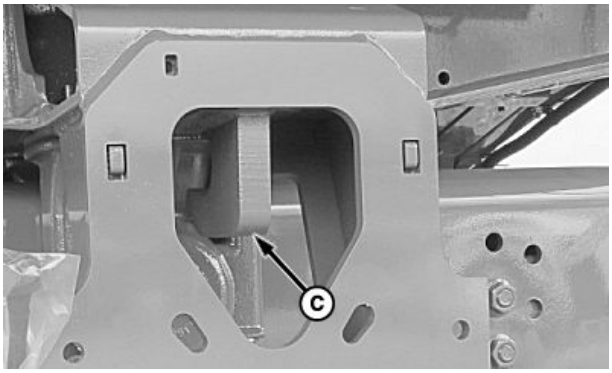
Gvozdena poteznica prikolice—Momenat zatezanja	205 N·m (151 lb·ft)

Nastavak na sledećoj strani

Poluautomatska poteznica prikolice



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Vijak sa glavom i navrtka (4 se koriste)

B—Poteznica prikolice

C—Kuka

⚠ PAŽNJA: Nemojte vući mašinu poteznicom prikolice. Koristite samo dobijenu kuku za vuču. Uvek koristite pogodan lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne mešajte lanac sa teglećim trakama ili užadi. Energija koja se čuva u uređaju za vuču može da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ako on pukne.

Uklonite zavrtnje sa glavom i navrtke (A) iz poteznice prikolice (B).

Pričvrstite lanac za kuku (C) i izvucite mašinu. Nemojte koristiti ovu kuku za vuču prikolice.

Postavite poteznicu prikolice i pričvrstite pomoću vijaka sa glavom i navrtki. Zategnite mašinske zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Gvozdena poteznica prikolice—Momenat zatezanja	205 N·m (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2 -A6-29JUN16-2/2

Saveti za žetvu

Rad na niskim temperaturama

VAŽNO: Kada radite na hladnim temperaturama, proverite da li se koristi gorivo odgovarajuće klase. Dizel gorivo toplije klase će se pretvoriti u gel u vodovima za gorivo, filterima goriva i rezervoaru za gorivo. Sistem za gorivo zahteva servis ako se dizel gorivo pretvori u gel. Za dalje informacije pogledajte odeljak Goriva i maziva.

Funkcije kombajna mogu biti degradirane na niskim temperaturama kada su prisutni sneg i led. MORA se obratiti posebna pažnja da bi se obezbedilo minimalno usisavanje snega u kombajn. Ako se sneg usisa, zone kao što su odstranjivač pleve, ventilator za čišćenje, udubljenja separatora, i rešetki separatora mogu se zapušiti. Rad kada su ove zone zapušene može izazvati oštećenje mašine i značajne popravke ili imati za posledicu degradaciju funkcionalnih performansi. Konsultujte svog John Deere prodavca pre rada na hladnim temperaturama.

OUO6075,0004574 -A6-31JAN17-1/1

Saveti za žetvu

Prilagodite mašinu usevu koji se žanje i uslovima na polju.

Izaberite brzinu kretanja koja ne preopterećuje mašinu. Motor mora da radi pri punom broju obrtaja u minuti kako bi separator radio punom brzinom. Izaberite sporiju brzinu kretanja, ali nemojte smanjivati brzinu motora.

Ako se udubljenje postavi preblizu usevu koji se žanje, slama će se intenzivnije gomilati zahtevajući više konjskih snaga za žetvu useva.

Ako se udubljenje postavi predaleko od useva koji se žanj, žetva neće biti potpuna.

Nakon pravilnog podešavanja udubljenja, podesite brzinu separatora kako biste postigli najbolju žetvu uz najmanju štetu na usevu. Ako dođe do štete na usevu, nemojte širiti zazor na udubljenju. Umesto toga, smanjite brzinu akceleratora punjenja. Udaljenost udubljenja kod takvih useva ima veoma mali uticaj na štetu po usev.

Usevi poput jestivog pasulja i graška mogu lako da se oštete i zahtevaju sporije kretanje akceleratora ubacivanja. Prilikom žetve jestivog pasulja i graška, mašina treba da bude puna kako bi materijal koji je unutra služio kao zaštita od pucanja plodova.

Za potencijalno poboljšanje kvaliteta slame, imajte u vidu da sledeći koraci mogu da pomognu kvalitetu slame u zavisnosti od uslova:

- Smanjivanje brzine lanca ulaznog kućišta
- Smanjivanje brzine akceleratora punjenja
- Smanjivanje brzine rotora
- Otvaranje udubljenja
- Smanjivanje broja elemenata mlatilice
- Montiranje udubljenja sa okruglim šipkama

Za poboljšan učinak na nizbrdicama, razmislite o podizanju razdelnika ležišta zavojnog transportera, monriranje visokih razdelnika odstranjivača pleve koji su dostupni kod John Deere prodavca i/ilipoboljšajte raspodelu pleve i zrna montiranjem poklopca rešetke (ako postoji). Svaki od navedenih koraka može da popravi raspodelu pleve i zrna u zrnočistač, što će poboljšati performanse mašine na nizbrdicama.

Prilikom korišćenja platforme za sečenje, odsecite usev što je više moguće bez gubitka plodova. Podesite položaj kalema i brzinu da bi ste imali ravnomeran dovod. Sečivo držite podešeno u štitnicima za oštro sečenje.

Prilikom žetve kukuruza, klip kukuruza držite onoliko nisko koliko to zahteva kočanjika. Idite po sredini reda kako biste sprečili gubitak kočanjike.

rilikom korišćenja trakastog sakupljača, otkos treba da bude po sredini kako bi punjenje kućišta utovarivača bilo ravnomerno. Klipovi kukutuza treba da budu položeni u istom smeru. Rukujte mašinom tako da se klipovi prvi uberu.

Prilikom žetve soje, pomoću platforme za sečenje za žetvu u redovima, spustite platformu za sečenje što je više moguće. Prilikom žetve useva poput sirka i suncokreta, spustite platformu za sečenje tek toliko da odseče plod sa stabljike.

Podesite otvore zazora da zrnevlje ili semenke mogu da prođu do donjeg sita u prve dve trećine zazora bez prolaska previše otpada.

Koristite što više vazduha, bez toga da oduva čisto zrnevlje ili semenke. Usevi sa teškim plodovima zahtevaju više vazduha nego usevi sa laganim semenkama.

SS43267,00004E6 -A6-03FEB15-1/1

Kombinacije režima dugmeta za aktiviranje

Nekoliko režima je prikazano ispod, ali postoji više opcija.

NAPOMENA: Pritisnite i držite dugmad za aktivaciju 1, 2, ili 3 na višenamenskoj ručici tri sekunde da biste uneli željene režime u memoriju.

Uključeni kontrolni režimi	Taster za aktiviranje 1	Taster za aktiviranje 2	Taster za aktiviranje 3
Ista visina	Ista visina		
Ista visina, Očitavanje visine	Ista visina	Očitavanje visine	
Ista visina, HydraFlex™ Očitavanje visine	Ista visina	HydraFlex™ očitavanje visine	
Ista visina, očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visin [a]	Ista visina	Očitavanje visine	HydraFlex™ očitavanje visine
Ista visina, očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visin [b]	Ista visina	Očitavanje visine	HydraFlex™ očitavanje visine
Ista visina, očitavanje visine, aktivni plovak hedera	Ista visina	Očitavanje visine	Aktivni plovak hedera
Ista visina, HydraFlex™ očitavanje visine, aktivni plovak hedera	Ista visina	HydraFlex™ očitavanje visine	Aktivni plovak hedera
Ista visina, Aktivni plovak hedera	Ista visina		Aktivni plovak hedera
Očitavanje visine	Očitavanje visine		
HydraFlex™ očitavanje visine	HydraFlex™ očitavanje visine		
Očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visine [a]	Očitavanje visine		HydraFlex™ očitavanje visine
Očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visine [b]	Očitavanje visine		HydraFlex™ očitavanje visine
Očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visine, aktivni plovak hedera [a]	Očitavanje visine, HydraFlex™ očitavanje visine		Aktivni plovak hedera
Očitavanje visine, Aktivni plovak hedera	Očitavanje visine		Aktivni plovak hedera
HydraFlex™ očitavanje visine, Aktivni plovak hedera	HydraFlex™ očitavanje visine		Aktivni plovak hedera
Aktivni plovak hedera	Aktivni plovak hedera		
Obnavljanje položaja vitla	Obnavljanje položaja vitla		
Obnavljanje položaja pokrivne ploče	Obnavljanje položaja pokrivne ploče		
Nagiba napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača (ako postoji)	Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača		
Položaj napred/nazad sečiva [c]	Položaj napred/nazad sečiva		

[a] Posetite vašeg John Deere prodavca da biste omogućili očitavanje visine i HydraFlex očitavanje visine, zahteva 600F ili 600FD sa pomoćnim senzorima za visinu ili 600D sa točkovima merača.
[b] Osnovni režim sa 600D platformom ako su točkovi merača otkačeni tokom kalibracije, zahteva 600D sa točkovima merača.
[c] Evropske platforme za sečenje 600X.

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,000447C -A6-10JAN17-1/1

Promenite šifru poluprečnika pneumatika

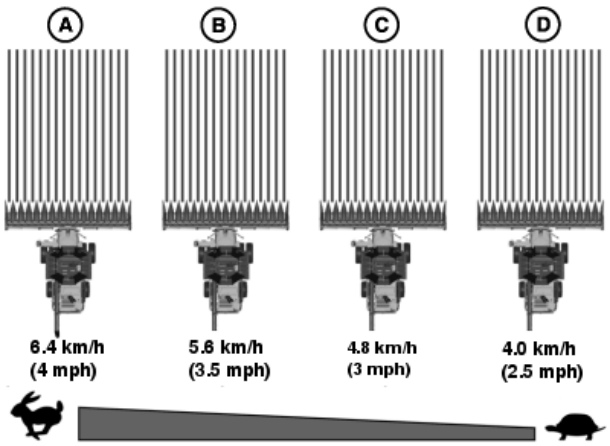
Ako su pneumatici ili pogonski točkovi drugačiji od originalnih fabričkih, potrebna je rekalibracija sistema. Označite da li je ispravan kod za pneumatike unet u memoriju.

VAŽNO: Kada zamenjujete pogonske točkove, radijus guma može da se promeni. Kontrolna jedinica KABINE se mora postaviti na novi radiju pneumatika. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

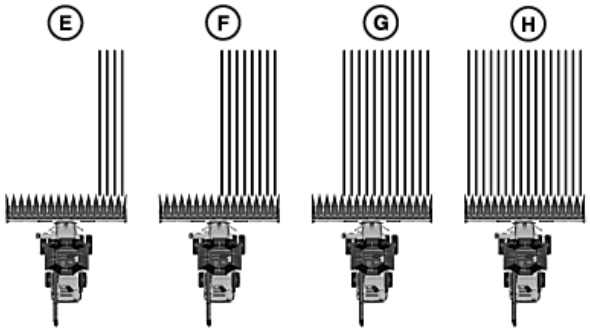
Nemogućnost da se sistem ponovo kalibriše, može da dovede do netačnog praćenja prinosa žetve.

OUO6075,0001111 -A6-11APR12-1/1

Jednokratna kalibracija prinosa ili višekratna kalibracija prinosa



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Opterećenje 1
B—Opterećenje 2
C—Opterećenje 3
D—Opterećenje 4
E—Minimalni protok
F—Srednji protok
G—Srednji protok
H—Maksimalni protok

NAPOMENA: Variranje brzine vožnje mašine je najbolji način za variranje stope protoka.

Najbolji način za održavanje konstantne stope protoka je da pratite VisionTrak™ displej i podesite brzinu vožnje mašine prema tome.

Jednokratna kalibracija prinosa

Jednokratna kalibracija prinosa se primenjuje kada se prikupljaju jedno do tri opterećenja za kalibraciju.

Ova vrsta kalibracije se predlaže kada polje na kome se vrši ima ujednačen prinos a mašina se kreće ujednačenom brzinom kretanja sa malom varijacijom protoka.

Da biste prikupili opterećenje za kalibraciju, požnjite oko 2722 kg (6000 lb) pri maksimalnoj brzini žetve.

Pokretanje još jednog ili još dva opterećenja nije zahtevano, ali može omogućiti sistemu da ujednači prosek ukupne greške.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Višekratna kalibracija prinosa

Višekratna kalibracija prinosa se koristi kada se očekuje da polje koje se žnje ima različite prinose ili kada se mašina kreće različitim brzinama sa varijacijama u protoku zrna.

Ova vrsta kalibracije prikuplja svako opterećenje za kalibraciju pri svim očekivanim uslovima protoka.

Za svako opterećenje za kalibraciju požnjite oko 2722 kg (6000 lb).

Pokrenite najmanje **četiri** opterećenja za kalibraciju pri različitim brzinama kretanja (A—D) ili pri različitim širinama sečenja da biste simulirali četiri različite stope protoka (E—H).

OUO6075,000430B -A6-16JUN16-1/1

Lucerka/ječam

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Lucerka	Ječam
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Zazor vršidbe	0—5	5—22
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	550—700	850—1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5—10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10—20	13—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	1—4	6—9
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045BD -A6-03FEB17-1/1

Kanola/leblebija

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Kanola	Leblebija
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Gore	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400—600
Zazor vršidbe	15—40	18—24
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	600—900	800—1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5—10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10—14	15—20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	2—5	6—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C5 -A6-03FEB17-1/1

Kukuruz (suv)/kukuruz (vlažan)

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Suvi kukuruz	Vlažni kukuruz
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Gore	Gore
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Nizak ***(C)****	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubaljene	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Zazor vršidbe	20—35	20—35
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	Instalirano	Instalirano
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900—1300	1000—1300
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	15–20 (dugački zubac) 17–22 (opšta namena)	16–21 (dugački zubac) 18–22 (opšta namena)
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	10–14 (dugački zubac) 11–15 (opšta namena)	10–14 (dugački zubac) 11–15 (opšta namena)
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Kukuruz	Kukuruz
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Samo isključeno
Brzina sekača	Mali	Mali

OUO6075,00045BE -A6-03FEB17-1/1

Mešavina klipova kukuruza/pasulj

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Mešavina klipova kukuruza (H)* (M)*	Jestivi pasulj
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Gore	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	22 Zubac ***(P)****
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Nizak ***(C)****
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubljene na nazad
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene na nazad
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	450—650	300–500 ***(L)****
Zazor vršidbe	15—30	15—30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Velika žica ***(K)****	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Velika žica ***(K)****	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	Bilo koji	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	1000—1300	800—1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	22	14 - 18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	Uklonjeno	6—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Kukuruz	Žito
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Mali	Visoka brzina

OUO6075,00045C6 -A6-03FEB17-1/1

Lan/seme trave

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Lan	Seme trave
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	500–850 ***(N)****
Zazor vršidbe	0—10	12—25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Mala žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	700—1050	350–600 ***(I)****
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	5—10
Zazor odstranjivača pleve (mm)	8—15	12—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	5—10	5—12
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045BF -A6-03FEB17-1/1

Guar (grozdasti pasulj)/sočivo

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Guar (grozdasti pasulj)	Sočivo
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Zazor vršidbe	10—15	7—12
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	650—750	800—1000
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10—15	12—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6—10	3—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C7 -A6-03FEB17-1/1

Proso/obrnika

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Obrnika	Proso
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Zazor vršidbe	12—18	10—15
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900—1100	600—750
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	15—20	10—12
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	4—8	4—6
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Žito
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C0 -A6-03FEB17-1/1

Slačica/mornarički pasulj

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Slačica	Mornarički pasulj
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	22 Zubac ***(P)****
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Nizak ***(C)****
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubljene na nazad
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene na nazad
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300–350 ***(L)****
Zazor vršidbe	10—20	15—30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	500—800	800—1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5—10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10—14	14—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	2—5	6—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C8 -A6-03FEB17-1/1

Ovas/grašak

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Ovas	Grašak
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Zazor vršidbe	15—25	15—30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	750—900	850—1050
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	18—22	16—20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6—10	6—11
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C1 -A6-03FEB17-1/1

Kukuruz kokičar/seme repice (suvo)

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Kukuruz kokičar	Seme repice (Suvo)
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Gore	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Glatke	Nazubljene za otporne useve
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Glatke	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	210—310	400–700 ***(L)****
Zazor vršidbe	15—25	20—40
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	Instalirano	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900—1100	620—800
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	5—10
Zazor odstranjivača pleve (mm)	14—18	11—14
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6—8	3—6
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Kukuruz	Žito
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Mali	Visoka brzina

OUO6075,00045C9 -A6-03FEB17-1/1

Seme repice (zeleno)/pirinač

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Seme repice (zeleno)	Pirinač
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	32 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubljene za otporne useve	Sa kracima
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Sa kracima
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Zazor vršidbe	20—40	15—25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	700—850	700—900
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5—10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	11—14	16—20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	4—8	5—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C2 -A6-03FEB17-1/1

Raž/šafranika

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Raž	Šafranika
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Zazor vršidbe	13—26	15—25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	750—950	550—750
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	16—18	14—16
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6—10	4—7
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045CA -A6-03FEB17-1/1

Sijerak/soja

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Sijerak	Soja
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Zazor vršidbe	10—25	15—30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	Bilo koji
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900—1100	800—1050
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	14—17	14–18 (opšta namena) 13–17 (dugački zubac)
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	5—8	6–10 (opšta namena) 5–9 (dugački zubac)
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C3 -A6-03FEB17-1/1

Suncokret/tritikale

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Suncokret	Tritikale
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Zazor vršidbe	25—40	18—24
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Napredni	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	650—850	750—1000
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10—15	16—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	3—10	6—10
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Kukuruz	Žito
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045CB -A6-03FEB17-1/1

Zahtevna pšenica/ normalna pšenica

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.

*** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.**

	Zahtevna pšenica	Normalna pšenica
Položaj bubnja kućišta utovarivača	Dole	Dole
Traka transportera u kućištu utovarivača ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Zazor vršidbe	3—15	8—16
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900—1250	900—1250
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	13—18	13—18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	3—8	3—8
Pozicija podbubnja sistema za plevu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmeravač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,00045C4 -A6-03FEB17-1/1

Strana sa opisima fusnota

(A) *Za slamnate useve sa lošim ubacivanjem zbog velikog obima, nezrelosti ili stanja otkosa, preporučuje se zupčanik sa 32 zuba.*

(B) *Za poboljšani kvalitet slame kod suvih uslova i kvalitet zrna, koristite manju brzinu. Za suve, krte suncokrete može se koristiti pogonski zupčanik sa 15-zubaca.*

(C) *Za poboljšan kvalitet zrna, koristite pribor za usporavanje na 320 obr/min*

(D) *Kod preopterećenja papučice kod suvih useva, sa udubljenjima sa malom žicom, najpre postavite dva reda na desnoj strani i tri reda na levoj strani rešetki separatora. Kod udubljenja sa velikom žicom, najpre postavite tri reda na desnoj strani i dva reda na levoj strani rešetki odvajača. Podesite broj i šemu prema uslovima.*

(E) *15 elemenata je standardna konfiguracija. U većini uslova 15 elemenata će zahtevati manje snage što vodi većem kapacitetu, manjem opterećenju papučice i manjem oštećenju slame. Lokacije dodatnih 9 elemenata (gusti paket) su dostupne na rotorima za otporne useve koji se mogu koristiti u uslovima rukovanja sa otpornim materijalom.*

(F) *Kao dodatak pri žetvi, uzorku spremišta za žito i distribuciji pleve kod malih zrna, najpre postavite poklopce udubljenja na prednjem udubljenju. Dodatni poklopci se mogu dodati na druga udubljenja prema potrebi.*

(G) *Preporuke koje nisu Nazubljeni otporni usevi će zahtevati konverziju ulazne mlatilice*

(H) *Preporučen poklopac zadnjeg šahta.*

(I) *Može biti potreban set za usporavanje ventilatora za čišćenje*

(J) *Za povećano rukovanje materijalom koristite Veliku brzinu.*

(K) *Žice se mogu ukloniti za povećano sakupljanje klipova.*

(L) *Lopatice za izbacivanje se mogu instalirati za poboljšano rukovanje materijalom na rotoru ako koristite TriStream™ rotor.*

(M) *Koristite rešetke separatora za mešavinu klipova kukuruza.*

(N) *U uslovima rada sa izuzetno otpornim materijalom, lopatice za žetvu se mogu postaviti umesto elemenata za žetvu (može se smanjiti učinak).*

(O) *Napredna podešavanja se mogu koristiti za poboljšani kvalitet slame i/ili rukovanje materijalom. Napomena: Gubitak na separatoru se može povećati dalje u radu.*

(P) *Dostupno kroz servisne delove.*

OUO6075,0001365 -A6-13DEC12-1/1

Preporuke za udubljenje

Tip udubljenja	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Strna žita	Pirinač	Kukuruz kokičar Kukuruz za ishranu	Sirak (Milo) Suncokreti (Konfekcija)	Suncokreti (Ulje)	Kanola
Mala žica	NR	NR	Najbolji	NR	NR	NR	Prosečan	Najbolji
Velika žica	Dobar	Dobar	Dobar	Najbolji	NR	Najbolji	Najbolji	Dobar
Okrugla šipka	Najbolji	Najbolji	Prosečan	Dobar	Najbolji	Prosečan	Najbolji	Prosečan

Najbolji = Obezbeđuje najbolji nivo performansi.
Dobar = Obezbeđuje dobar nivo performansi.
Prosečan = Obezbeđuje prosečan nivo performansi.
NR = Ne preporučuje se.

OUO6075,00017DE -A6-07MAY14-1/1

Procedura isključivanja

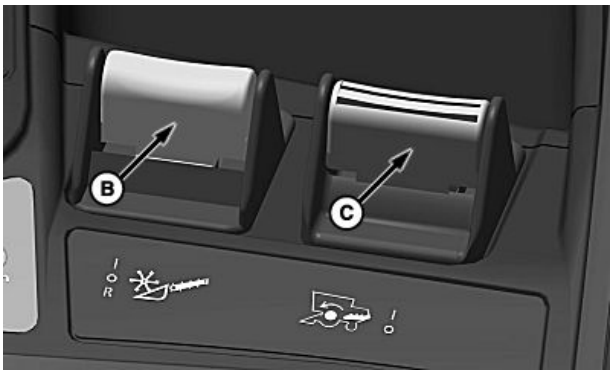
NAPOMENA: Prekidač za gašenje se koristi za određivanje performansi kombajna u zonama za žetvu i odvajanje jer pravi "sliku" materijala u separatoru. To je važno sredstvo procene gde su nastali gubici koji ostaju iza kombajna i kakvo podešavanje treba izvršiti da bi se stanje ispravilo.

Proverite da li je stanje useva i unos materijala sličan pri svakom gašenju.

1. Pronađite indikator za brzine motora na displeju na stubu u uglu i brzinu žetve koja se očitava na displeju na naslonu za ruku.
2. Spojite papučice kočnica zajedno.
3. Upravljajte mašinom na optimalnim nivoima produktivnosti u željenim usevima.
4. Pomerite volan unapred radi slobodnog kretanja (potrebne su obe ruke).
5. Pritisnite prekidač za spori prazni hod motora na naslonu za ruku.
6. Nagazite pedale kočnice.
   a. **Mašine koje nemaju ProDrive™:** U potpunosti pritisnite pedale kočnice (brzo obara brzinu motora puneći pogonski sistem).
   b. **ProDrive™ mašine:** Lagano pritisnite pedale kočnice (ProDrive™ pokušava da povrati snagu i smanjiće brzinu menjajući dinamiku mašine ako se kočnice pritisnu do kraja).
7. Dok brzina motora ne padne na blizu niske brzine praznog hoda (1200 o/min), **brzo deaktivirajte prekidače platforme za sečenje (B) i odvajača (C) na naslonu za ruke.**
8. Brzo pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj.
9. Pustite da se motor ohladi koji minut.
10. Okrenite ključ za paljenje (A) da ISKLJUČITE motor, podesite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
11. Potražite ozbiljna oštećenja zrna, zrna ostala na klipovima i okrunjena izgubljena zrna pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju.



H95321 —UN—02NOV10



H120321 —UN—20DEC16

A—Prekidač sa ključem
B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

12. Odredite koja su podešavanja potrebna. Otvorite zazor žetve i uključite separator (izbegavajte nepotrebno opterećenje zone pogona cilindra tokom čišćenja).
13. Prilagodite kombajn na željena podešavanja i nastavite žetvu.
14. Ponovite proceduru i potvrdite kvalitet zrna i gubitke iza kombajna.
15. Kada dostignete prihvatljivi nivo gubitka, podesite VisionTrak™ monitor i nastavite žetvu.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004571 -A6-10JAN17-1/1

Tabela rentabilne vlažnosti i gustine

Usev	Standardna vlažnost (%)	Gustina useva (lb/bušel)	Gustina useva (kg/bušel)
Lucerka	12,0	60	27
Ječam	14,0	48	22
Ječam (zima) [a]	14,5	48	22
Ječam (proleće) [a]	14,5	48	22
Kanola	10,0	52	24
Leblebija[a]	12,0	61	27
Kukuruz (suv ili vlažan)	15,0	56	25
Jestivi pasulj	14,5	60	27
Lan	7,0	56	25
Seme trave	12,0	22	10
Sočivo	10,5	60	27
Obrnika[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Slačica	8,0	60	27
Mornarički pasulj	14,5	62	28
Ovas	14,0	32	15
Ovas[a]	15,0	32	15
Grašak	10,5	60	27
Grašak[a]	12,0	60	27
Kukuruz kokičar	14,0	60	27
Kukuruz kokičar[a]	15,5	60	27
Komina (suva ili vlažna) [a]	10,0	52	24
Pirinač	14,0	45	20
Raž	14,0	56	25
Šafranika	6,0	45	20
Sijerak	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Suncokret	14,0	29	11
Suncokret[a]	9,0	20	11
Tritikale[a]	14,5	58	26
Pšenica (proleće)	13,0	60	27
Pšenica (zima)	13,0	60	27

[a] *Samo evropski spisak useva.*

OUO6075,0000E89 -A6-22MAR12-1/1

Tabela standardnih jedinica težine

Jedinica	Težina (lb.)	Težina (kg)
Bareli	162,0	73,5
Vreće	100,0	45,4
Težina u stotinama	100,0	45,4
Funte (lb.)	1,0	0,454
Kilogrami (kg)	2,204	1,0
Metričke tone	2204,0	1000,0
Tone	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -A6-15APR10-1/1

HillMaster™ sistem za nivelisanje (ako postoji)

HillMaster™ sistem (opšte informacije)

PAŽNJA: HillMaster™ mora da se koristi isključivo u polju. Pre vožnje javnim putevima, mašina treba da se spusti u transportni položaj, tako da maksimalna visina bude manja od 4,0 m.

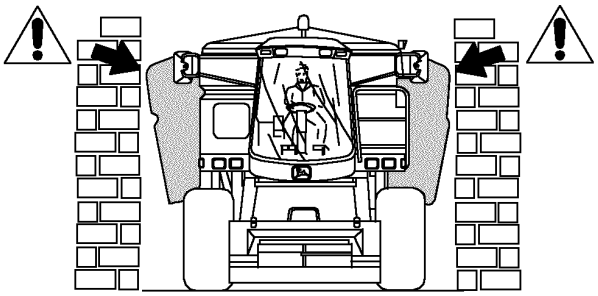
Treba biti oprezan prilikom okretanja mašine na padinama. Pridržavajte se ovih mera opreza prilikom okretanja mašine na padinama, kako biste izbegli gubitak stabilnosti i eventualno prevrtanje mašine:

- **Nemojte nikad da okrećete mašinu brže nego što sistem za nivelisanje može da održi mašinu horizontalnom.**
- **Uvek se okrećite uzbrdo, nikada nizbrdo.**
- **Nemojte da prelazite na strmije padine kada se na displeju pojavi indikator ograničenja maksimalnog nagiba.**

Izbegavajte teške povrede. Uvek spustite sistem nivelacije mašine pre silaska ispod nje radi servisa ili podešavanja. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Pre nego što aktivirate prekidač za ručnu kontrolu nivelacije, proverite da li je parkirna kočnica otpuštena.

Nemojte da parkirate mašnu suviše blizu drugim mašinama ili zidovima zgrada. Ovo je veoma važno jer mašina može da se nakrivi zbog unutrašnjeg gubitka pritiska ulja, kada je parkirana duže vreme. To može da prouzrokuje štetu na mašini i drugim mašinama ili zidovima.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Standardni krajnji pogoni su montirani na obrtnim nosećim pločama na prednjoj osovini. Hidraulični cilindri se koriste za okretanje nosećih ploča nagore i nadole, radi naginjanja mašine. Separator ostaje vodoravan dok se mašina pomera po neravnom terenu.

Sistemom se upravlja ručno pomoću HillMaster™ levog i desnog dugmeta za naginjanje ili u automatskom režimu.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

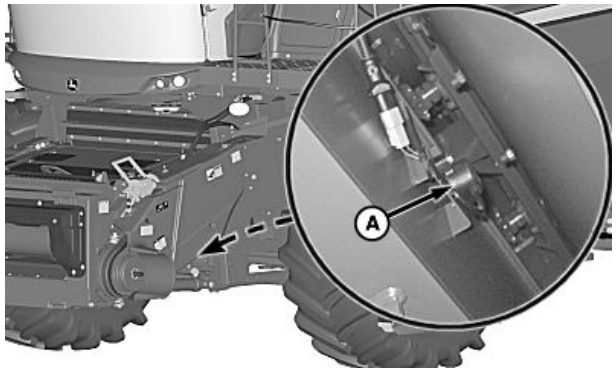
OUO6075,00044CC -A6-10JAN17-1/5

U automatskom režimu senzor naginjanja (A) poravnava telo mašine i ostaje vodoravan dok se mašina pomera po polju.

Kako se menja nagib polja, senzor podužnog nagiba meri ugao nagiba i šalje signal upravljačkoj jedinici. U odgovarajućem trenutku i pri uglu nagiba, upravljačko kolo šalje elektronski signal do levog ili desnog solenoida naginjanja na upravljačkom ventilu za poravnavanje nagiba.

NAPOMENA: Senzor održava separator poravnatim, u okviru jednog stepena tokom rada u polju. Pri radu na grubom ili neravnom terenu, vodoravni položaj separatora može da nakratko premaši ovaj jedan stepen.

Sistem naginjanja održava separator vodoravnim na padinama do 15%. Ako radite na padinama većim od 15%, na displeju se pojavljuje indikator ograničenja maksimalnog nagiba.



Senzor naginjanja koji se nalazi na prednjoj osovini

H98380 —UN—01OCT10

A—Senzor naginjanja

Nastavak na sledećoj strani

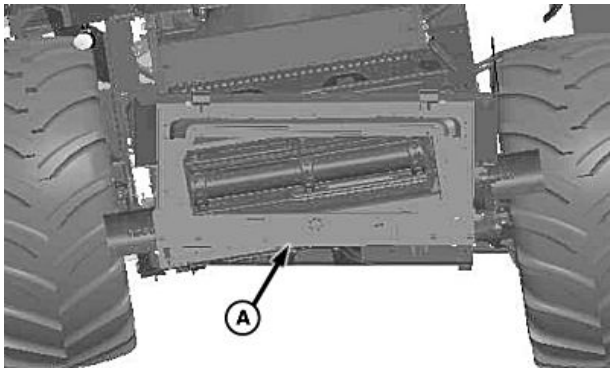
OUO6075,00044CC -A6-10JAN17-2/5

Rad bočnog nagiba

Bočno naginjanje pomaže u održavanju hedera paralelno sa zemljom, dok se separator mašine naginje kako bi ostao vodoravan. Sistem koristi posebno opremljeno ulazno kućište (A) koje omogućava naginjanje hedera nalevo ili nadesno.

HillMaster™ uz funkciju bočnog naginjanja omogućava naginjanje hedera nalevo i nadesno za ± 9 stepeni. Oba sistema omogućavaju hederu pravilno sečenje na padinama do 15%.

Sistem naginjanja koristi uređenje primarnog/sekundarnog cilindra sa dvostrukim dejstvom za naginjanje hedera u odnosu na šasiju.



H84660 —UN—07OCT05

A—Ulazno kućište

OUO6075,00044CC -A6-10JAN17-3/5

Primarni cilindar za naginjanje hedera (A) je povezan između prednje osovine i noseće ploče levog krajnjeg pogona. Sekundarni cilindar za naginjanje hedera (B) se nalazi na vrhu ulaznog kućišta i povezuje okvir za naginjanje sa ulaznim kućištem. U toku normalnog rada, heder automatski ostaje paralelan sa tlom, dok se separator naginje nalevo ili nadesno kako bi ostao vodoravan.

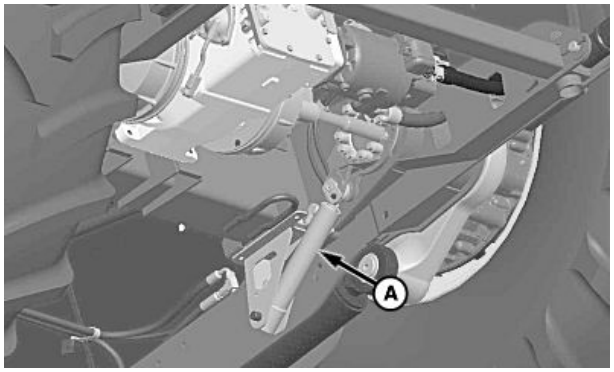
NAPOMENA: Oblasti oko okvira za naginjanje ulaznog kućišta treba da se redovno čisti, kako bi se izbeglo nagomilavanje materijala, što bi moglo da ograniči potpuno kretanje naginjanja.

Rukovalac može da zaobiđe funkciju automatskog nivelisanja hedera korišćenjem prekidača za bočno naginjanje na višenamenskoj ručici. Kada se pritisnu prekidači za bočno naginjanje, ulje iz bloka glavnog hidrauličnog ventila se dodaje ili uklanja iz kola za naginjanje hedera, omogućavajući mu da se pomera nezavisno od ulaznog kućišta i šasije.

Za automatski rad, heder mora da bude opremljen senzorima i kalibrisan pre prve upotrebe.

Omogućite sistem bočnog naginjanja kroz softver. Sistem se aktivira pritiskanjem dugmadi za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

Signali od senzora i na levom i desnom kraju se obrađuju i napaja se odgovarajući upravljački hidraulični ventil radi poravnavanja hedera u odnosu na tlo.



H84613 —UN—04OCT05

Primarni cilindar koji se nalazi na levoj strani



H84661 —UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

A—Primarni cilindar za naginjanje hedera

B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044CC -A6-10JAN17-4/5

Cilindri naginjanja hedera

Ugao hedera se određuje preko uređenja primarnog/sekundarnog cilindra sa dvostrukim dejstvom. Primarni cilindar (A) je povezan između šasije i noseće ploče levog krajnjeg pogona. Sekundarni cilindar (B) je povezan između ulaznog kućišta i okvira za naginjanje.

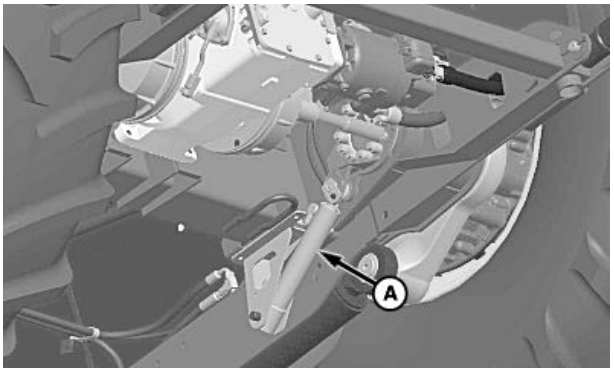
Krajevi šipke primarnog i sekundarnog cilindra su međusobno povezani i krajevi klipa primarnog i sekundarnog cilindra su međusobno povezani. Kako se levi cilindar za izvlači i uvlači, noseća ploča levog krajnjeg pogona se okreće nagore i nadole i izvlači ili uvlači primarni cilindar za naginjanje hedera. Pomeranje primarnog cilindra izvlači i uvlači sekundarni cilindar.

Kako se primarni cilindar izvlači pomeranjem noseće ploče krajnjeg pogona, ulje teče od kraja šipke primarnog cilindra do kraja šipke sekundarnog cilindra. To uzrokuje uvlačenje sekundarnog cilindra. Ulje od kraja osnove sekundarnog cilindra teče do kraja osnove primarnog cilindra, kako bi ispunilo dodatni prostor nastao izvlačenjem primarnog cilindra.

Kada se primarni cilindar uvuče pomeranjem noseće ploče krajnjeg pogona, dešava se suprotno.

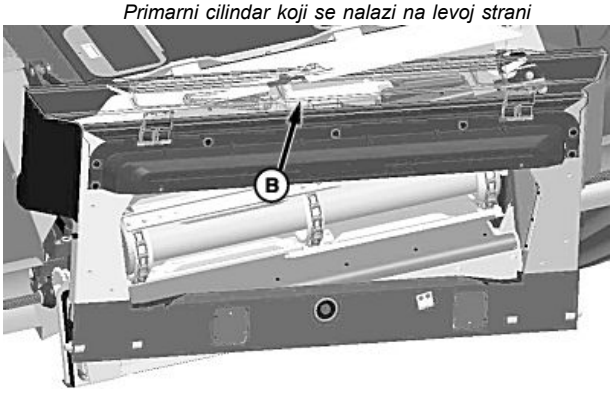
A—Primarni cilindar za naginjanje hedera

B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera



H84613 —UN—04OCT05

Primarni cilindar koji se nalazi na levoj strani



H84661 —UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

OUO6075,00044CC -A6-10JAN17-5/5

HillMaster™ pripreme za svakodnevni rad

⚠ PAŽNJA: Nemojte da pokušavate da rukujete HillMaster™ mašinom ukoliko nisu sve sledeće radne provere uspešno obavljene. Ako jedna ili više od sledećih provera ne uspe (separator se ne naginje ili je vreme za dostizanje potpunog nagiba preterano), obratite se za pomoć svom John Deere prodavcu.

Pre rukovanja HillMaster™ mašinom treba da sprovedete sledeće tri radne provere (svakodnevno).

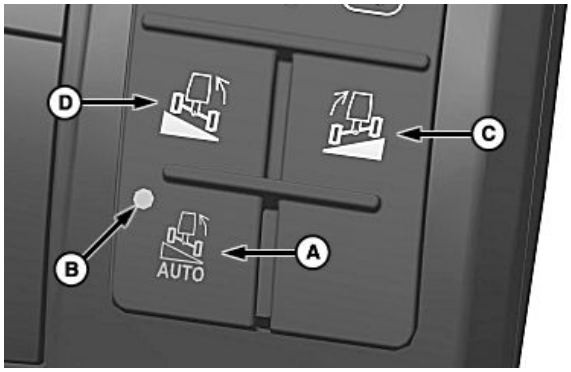
Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Pritisnite prekidač za kontrolu automatskog poravnanja (A) da biste aktivirali automatski sistem nivelacije.
- Indikatorska lampica (B) se UKLJUČUJE ukazujući da je podešavanje u automatskom režimu.

Prva provera: Pritisnite i držite prekidač za desni ručni nagib (C) oko 20 sekundi da biste iskosili šasiju mašine nadesno.

Druga provera: Pritisnite i držite prekidač za levi ručni nagib (D) oko 20 sekundi da biste iskosili šasiju mašine nalevo.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

NAPOMENA: Vreme potrebno da se mašina dovede iz položaja krajnjeg levog nagiba u položaj krajnjeg desnog nagiba je oko 5—7 sekundi.

Treća provera: Pritisnite i držite prekidač za levi ručni nagib dok mašina ne bude skroz nagnuta nalevo. Pritisnite i držite prekidač za desni ručni nagib dok mašina ne bude skroz nagnuta nadesno.

OUO6075,00044CD -A6-25JAN17-1/1

Prekidači za HillMaster™ kontrolu nivelisanja

Automatski nivo

Prekidač za automatsko nivelisanje (A) omogućava separatoru mašine da se automatski poravna dok se mašina kreće po neravnom terenu.

Sistemski zahtevi:
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

1. Pritisnite prekidač za kontrolu automatskog poravnanja da biste aktivirali automatski sistem nivelacije.
2. Indikatorska lampica (B) se UKLJUČUJE ukazujući da je podešavanje u automatskom režimu.
3. Displej grafički prikazuje položaj karoserije kombajna.

Senzor podužnog nagiba se koristi za očitavanje nagiba mašine dok se kreće.

NAPOMENA: Kada je sistem automatskog nivelisanja aktiviran, ručni prekidači kosine mogu se koristiti da se savladaju automatske funkcije (mašina se može ručno iskositi na levo ili desno).

Ručno nivelisanje

Prekidači za ručno nivelisanje omogućava postolju mašine ručno podešavanje kosine na levo ili desno dok se mašina kreće po neravnom terenu.

Sistemski zahtevi:
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

NAPOMENA: Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme: Pritisnite prekidač za ručni nagib u desno (C) ili prekidač za ručni nagib u levo (D) da biste uključili HillMaster™ režim. Pritisnite prekidač parkirne kočnice da deaktivirate parkirnu kočnicu.

Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.

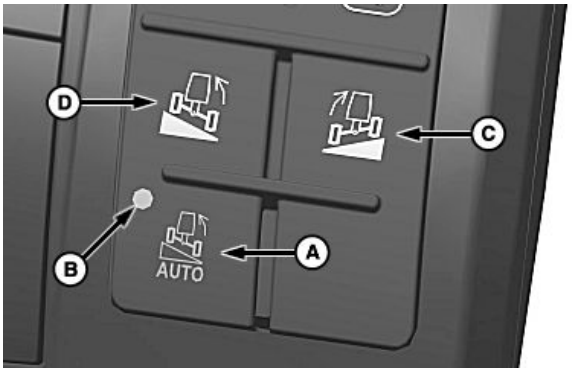
Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

NAPOMENA: Kada se pusti ručni prekidač željenog nagiba, automatski režim preuzima i automatski niveliše karoseriju kombajna.

Displej grafički prikazuje položaj karoserije kombajna.

Senzor podužnog nagiba se koristi za očitavanje nagiba mašine dok se kreće.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

NAPOMENA: Kada je sistem automatskog nivelisanja aktiviran, ručni prekidači kosine mogu se koristiti da se savladaju automatske funkcije (mašina se može ručno iskositi na levo ili desno).

Položaj za drumski transport

PAŽNJA: Izbegnite gubitak kontrole tokom drumskog transporta i teške povrede ili smrt. Nikad ne obavljajte transport mašine na kolovozu sa HillMaster™ sistemom u automatskom režimu. Ne pokušavajte da ručno podesite kosinu mašine u toku transporta na kolovozu.

Sledeće zaključava HillMaster™ sistem nivelacije i obezbeđuje da se sistem nivelacije ne pomera tokom transporta na putu.

Sistemski zahtevi:
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

1. Pomerite mašinu na nivo tla.
2. Pritisnite prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja **pet sekundi** ili kad zasvetli indikatorska lampica (B).
3. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.
4. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

Kombajn je sada u neutralnom položaju i može se voziti po putu.

OUO6075,00044CE -A6-25JAN17-1/1

Sprečavanje požara

Preporučeno sprečavanje požara

Mašina se mora periodično pregledati tokom celog dana žetve. Nagomilana pleva, slama i drugi ostaci se moraju ukloniti da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje mašine i smanjio rizik od požara.

Redovno i potpuno čišćenje mašine kombinovano sa drugim ustaljenim postupcima održavanja nabrojanim u Priručniku za rukovaoca, smanjuje verovatnoću zastoja mašine i poboljšava radne karakteristike mašine.

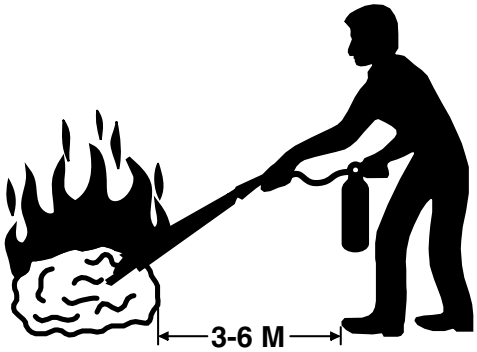
Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom. Aparati za gašenje požara se moraju proveravati na dnevnoj bazi kada se ulazi ili izlazi iz kabine i kada se radi oko mašine da bi se potvrdilo da su u radnom stanju. Aparati za gašenje požara se moraju zameniti ili stručno servisirati nakon svake upotrebe.

Za dalje informacije pogledajte odeljak Čišćenje kombajna.

OUO6075,00042AA -A6-15JUN16-1/1

Rad aparata za gašenje požara



H90363 —UN—05DEC07

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom. Aparati za gašenje požara se moraju proveravati na dnevnoj bazi kada se ulazi ili izlazi iz kabine i kada se radi oko mašine da bi se potvrdilo da su u radnom stanju. Aparati za gašenje požara se moraju zameniti ili stručno servisirati nakon svake upotrebe.

Preporuke u vezi sa aparatom za gašenje požara:

VAŽNO: Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima i ograničenjima za njihovu upotrebu.

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom:
- Koristite aparat za gašenje požara za požare u kojima gori masnoća, ulje, požare izazvane strujom i hemikalijama.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom:
- Koristite aparat za gašenje požara na požarima u kojima gore nagomilani materijal useva ili otpad od useva.

Upotreba aparata za gašenje požara:

Ova ilustracija prikazuje preporučeni metod gašenja požara. Uvek ciljajte ka osnovi vatre.

Slede osnovni koraci za korišćenje aparata za gašenje požara:

1. Uklonite aparat za gašenje požara iz nosača i donesite ga u područje požara.
2. Priđite području požara tako da vam vetar duva u leđa.
3. Izvucite osigurač sa vrha aparata za gašenje požara.
4. Držite aparat za gašenje požara uspravno i usmerite crevo na **osnovu** plamena.
5. Stisnite ručicu da bi ispraznili aparat za gašenje požara.
6. Pomerajte prskalicu napred i nazad, pokrivajući plamenove oblakom praha.

Kontrolna lista za inspekciju:

Barem jednom mesečno izvršite inspekciju aparata za gašenje požara i uverite se u sledeće:

1. Svi aparati za gašenje požara se nalaze na za to određenim mestima na odmorištu stepenica kabine i na zadnjem delu kombajna?
2. Da li postoje prepreke za adekvatan pristup ili vidljivost?
3. Da li su uputstva za rukovanje na aparatu za gašenje požara čitljiva i okrenuta ka spolja?
4. Da li su bezbednosni zaptivači pokidani ili nedostaju?
5. Da li je aparat za gašenje napunjen? (Određuje se merenjem)
6. Da li postoje fizička oštećenja, korozija, curenje ili zapušena prskalica?

Kada inspekcija aparata za gašenje požara pokaže kvar, aparat se mora servisirati ili zameniti.

OUO6075,00042AB -A6-28JUN16-1/1

Napunite aparat za gašenje požara sa tečnošću (po potrebi)

NAPOMENA: Aparat za gašenje požara sa tečnošću se transportuje nenapunjen. Pre isporuke kombajna, aparat za gašenje požara sa tečnošću se mora napuniti.

Kada se koristi punjenje antifrizom da bi se ovaj aparat za gašenje požara zaštitio od smrzavanja, potrebno je potpuno pražnjenje i održavanje.

Prikazani aparat za gašenje požara može da varira u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.



H117901 —UN—28MAR16

⚠ PAŽNJA: Pre nego što pokušate sa ponovnim punjenjem, uverite se da je aparat za gašenje požara potpuno oslobođen pritiska.

1. Pogledajte informacije koje su isporučene uz aparat za gašenje požara da biste pravilno dopunili i napunili.
2. Montirajte aparat za gašenje požara na mašinu.

OUO6075,00042AE -A6-03JUN16-1/1

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.



TS202 —UN—23AUG88

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

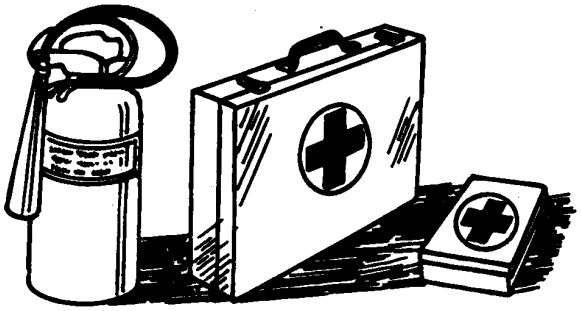
DX,FIRE1 -A6-12OCT11-1/1

Pripremite se za vanredne situacije

Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -A6-03MAR93-1/1

Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje

Fluid za startovanje je veoma zapaljiv.

Dok je upotrebljavate, pazite da ne dođe u dodir sa varnicama i plamenom. Tečnost za startovanje držite na dovoljno velikoj udaljenosti od baterija/akumulatora i kablova.

Da biste sprečili slučajno pražnjenje za vreme skladištenja limenke pod pritiskom, na posudu stavite čep i čuvajte je na hladnom, zaštićenom mestu.

Posudu tečnosti za startovanje ne izlažite vatri niti je probijajte.

Tečnost za startovanje ne upotrebljavajte na motorima sa dizel-svećicama ili sa grejačem usisa.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -A6-14MAR14-1/1

Uklonite nagomilane otpatke od zrna

Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -A6-23AUG97-1/1

Aparat za gašenje požara (Evropa)

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) A sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H92841 —UN—16SEP08

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F6 -A6-20JUN16-1/1

Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland)

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H117754 —UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F7 -A6-20JUN16-1/1

Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija)

⚠ PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom.



H117754 —UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/tečnošću

Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F8 -A6-20JUN16-1/1

Lokacije aparata za gašenje požara



H117730 —UN—16MAR16

Položaj aparata za gašenje požara napred



H117731 —UN—16MAR16

Položaj aparata za gašenje požara nazad

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Aparat za gašenje požara opšte namene se nalazi na platformi prednjih stepenica.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) se nalazi sa unutrašnje strane desnih zadnjih vrata za pristup motoru.

OUO6075,00042F9 -A6-03JUN16-1/1

U slučaju požara

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede.

Odmah zaustavite mašinu pri prvom znaku požara. Požar se može prepoznati po mirisu dima ili vidljivim plamenom. Zbog toga što vatra brzo napreduje i širi se, odmah napustite mašinu i pomerite se na bezbednu udaljenost od vatre. Nemojte se vraćati na mašinu! Na prvom mestu je bezbednost.

Pozovite vatrogasnu službu. Prenosni aparat za gašenje požara može ugasiti ili lokalizovati malu vatru dok ne stigne vatrogasna služba; ali prenosni aparat za gašenje požara ima ograničenja koja se odnose na njegovo dejstvo. Uvek na prvo mesto stavite bezbednost rukovaoca i lica u blizini. Ako pokušavate da ugasite požar, vetar treba da vam duva u leđa i da imate slobodan požarni put tako da se možete brzo udaljiti ako ne možete da ugasite požar.

Pročitajte uputstva za gašenje požara i budite upoznati sa mestom gde se ona nalaze, delovima i postupcima pre nego što se požar dogodi. Lokalna vatrogasna služba ili distributeri protivpožarne opreme mogu da vam ponude preporuke i izvođenje protivpožarne obuke.

Ako na vašem aparatu za gašenje požara ne postoje uputstva, sledite ove opšte smernice:



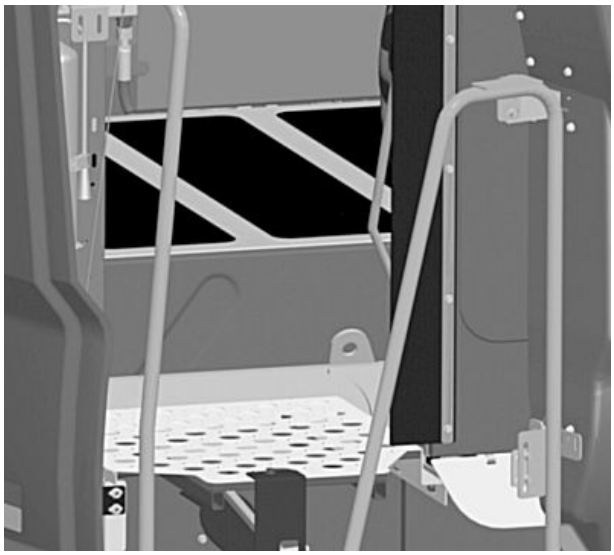
TS227 —UN—15APR13

1. Izvucite uvlaku. Držite aparat za gašenje požara tako da je prskalica okrenuta dalje od vas i oslobodite mehanizam za blokiranje.
2. Usmerite nisko. Usmerite aparat za gašenje požara na osnovu vatre.
3. Polako i ravnomerno stisnite ručicu.
4. Okrećite prskalicu sa strane na stranu.

DX,FIRE4 -A6-22AUG13-1/1

Čišćenje motornog prostora

PAŽNJA: Nemojte da čistite motor ili motorni prostor dok je motor u radu. Prljavština, ulje, pleva ili otpaci useva u odeljku za motor i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Redovno proveravajte i čistite ovu zonu.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -A6-17MAR10-1/1

Čišćenje mašine

Opšte smernice za čišćenje

Mašina se mora periodično pregledati tokom celog dana žetve. Nagomilana pleva, slama i drugi ostaci se moraju ukloniti da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje mašine i smanjio rizik od požara. Učestalost pregleda i čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne uslove, mašinska podešavanja, stanje useva, radne brzine i vremenske uslove. Pregledi i čišćenja mogu biti potrebni više puta u toku dana žetve, naročito u suvim, vrućim i vetrovitim uslovima.

VAŽNO: Redovno i potpuno čišćenje mašine kombinovano sa drugim ustaljenim postupcima održavanja nabrojanim u Priručniku za rukovaoca, smanjuje verovatnoću zastoja mašine i poboljšava radne karakteristike mašine.

Pleva, slama i drugi ostaci se mogu nagomilati u raznim delovima. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage useva mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri žetveni materijal i otpaci mogu nagomilavati. Obratite pažnju na uslove obavljanja žetve i prilagodite svoj plan čišćenja da biste obezbedili pravilno funkcionisanje mašine i smanjili rizik od požara. Pregledajte i očistite ta područja po potrebi u toku žetelačkog dana.

Žetva izvesnih useva može prouzrokovati specijalne probleme. Neki usevi su veoma “lepljivi” i to često još više otežava čišćenje mašine kada se žanju takvi usevi. Primeri takvih useva uključuju suncokret, kanolu i šafraniku. Obratite posebnu pažnju prilikom čišćenja mašine kod žetve takvih useva.

Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

OUO6075,0001167 -A6-21JUN12-1/1

Čišćenje mašine (periodično čišćenje)

Fotografije u ovom poglavlju prikazuju oblasti mašine koje zahtevaju redovne preglede i čišćenje. Iako postoje druga područja koja zahtevaju redovno čišćenje, česta pažnja na ta područja obezbeđuje maksimalni uticaj na sprečavanje požara.

Neke od ovih fotografija prikazuju nagomilane plevu, slamu i druge ostatke pre čišćenja. Ova vrsta nagomilavanja nije normalna; ona je dozvoljena samo radi ilustracije.

VAŽNO: Ove oblasti mogu zahtevati češće čišćenje, čak i nekoliko puta u toku dana, u zavisnosti od uslova pri obavljanju žetve. Obratite pažnju na uslove obavljanja žetve i prilagodite svoj plan čišćenja da biste obezbedili pravilno funkcionisanje mašine i smanjili rizik od požara.

Druge oblasti koje nisu pokrivene ovim poglavljem takođe mogu skupljati otpatke useva i MORAJU se čistiti povremeno zarad funkcionisanja i izgleda mašine. Pažljivo pregledajte celu mašinu redovno tokom sezone žetve.

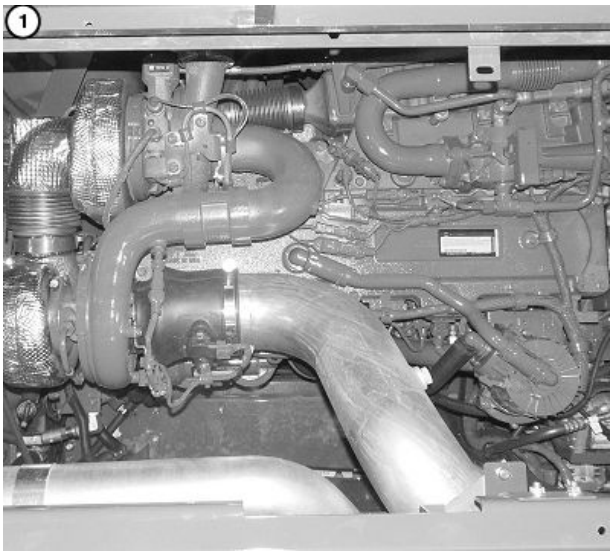
Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Detaljno očistite mašinu od vrha do dna kompresovanim vazduhom. Prvo očistite sve oblasti koje su dostupne sa ploče motora. Počnite od odeljka motora i radite prema spolja i u smeru suprotnom od kazaljke na satu prema drugim oblastima oko odeljka motora, poda ispod motora, vrha zadnjeg dela rotora i zadnje ploče, uključujući i zone oko kućišta za održavanje izduva (ako postoji). Kada očistite gornje oblasti mašine, nastavite da čistite oblasti koje su dostupne sa nivoa tla.

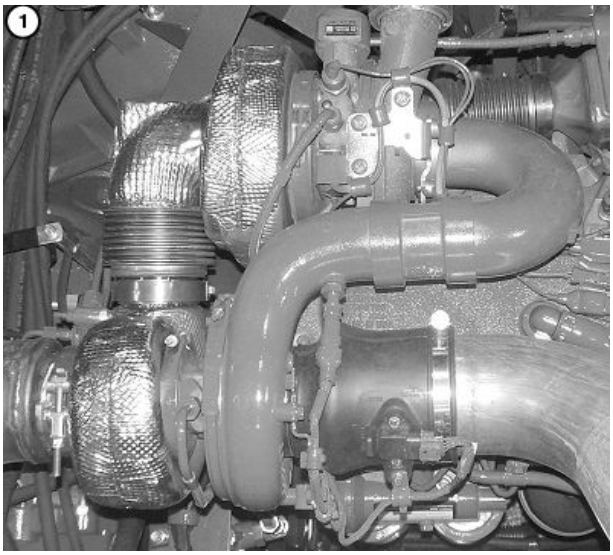
Sa nivoa tla, očistite zadnji donji deo rezervoara goriva i gornji deo zadnjih vrata sistema za odlaganje ostatka. Zona kućišta održavanja izduva (ako postoji) će takođe zahtevati da bude očišćena sa nivoa tla. Kada završite čišćenje sa nivoa tla, proverite odeljak motora da ne sadrži otpatke useva koji su mogli doleteti tokom čišćenja sa nivoa tla.

NAPOMENA: Neki od štitnika su uklonjeni radi jasnoće fotografije.

Odeljak motora (gornje oblasti)



H116932 —UN—09MAY16

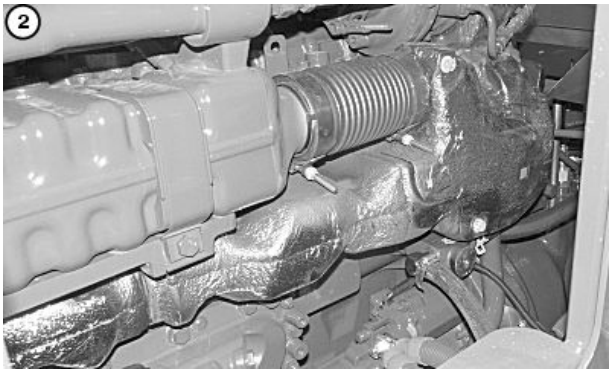


H116933 —UN—09MAY16

(1) – Gornja oblast motora i turboprehranjivača

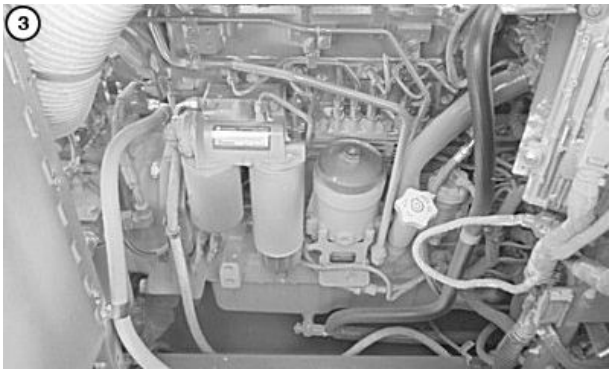
Nastavak na sledećoj strani

Odeljak motora (gornje oblasti)



H116934 —UN—09MAY16

(2) — Razvodna cev izduvnog sistema i štitnik razvodne cevi, turbo međufazna cev, cev za rashlađivanje recirkulacijom izduvnog gasa (EGR)



H105226 —UN—02MAY12

(3) — Oko motora

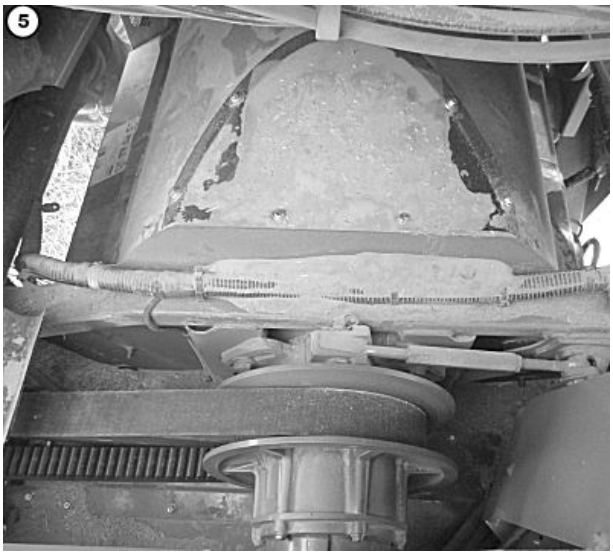
OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-2/15

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108963 —UN—29AUG13

(4) — Ispod motora



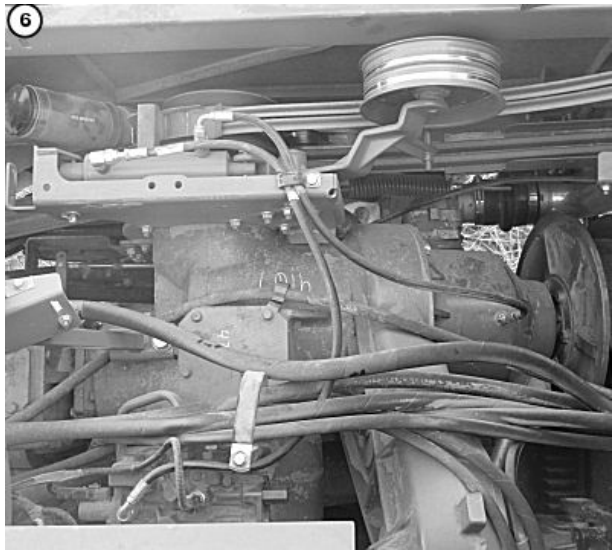
H108986 —UN—29AUG13

(5) — Gornji zadnji deo rotora i zone oko pogona rotora

Nastavak na sledećoj strani

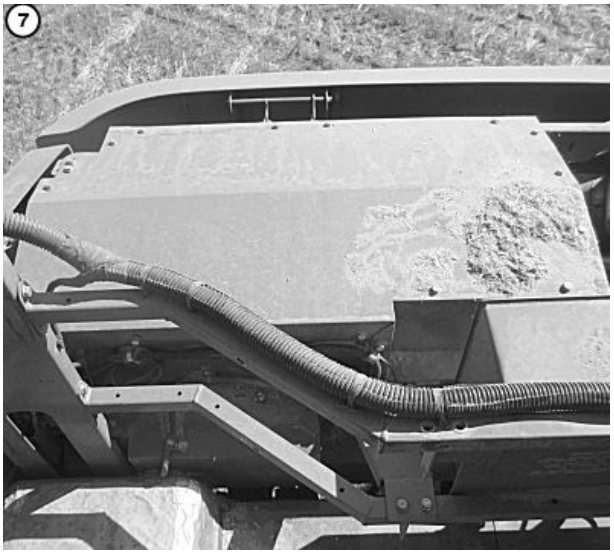
OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-3/15

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108987 —UN—29AUG13

(6) – Kućište glavnog menjača motora

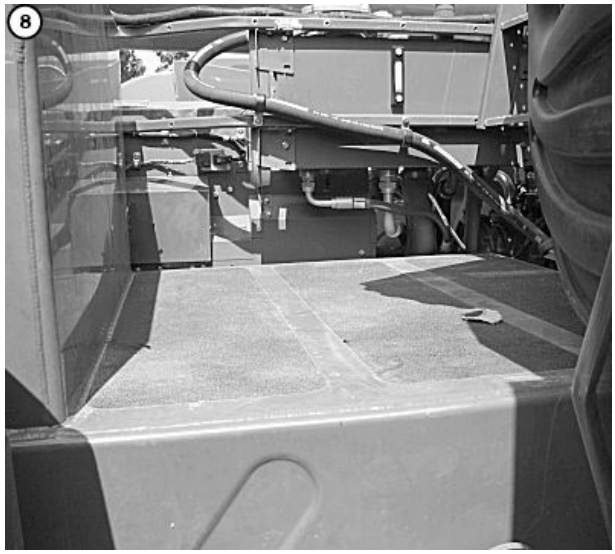


H108988 —UN—29AUG13

(7) — Zone oko i ispod kućišta održavanja izduva (ako postoji)

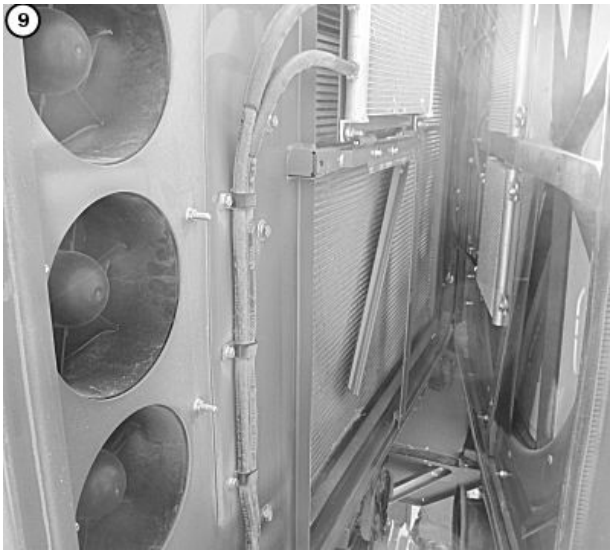
OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-4/15

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108990 —UN—29AUG13

(8) — Vrh rezervoara za gorivo



H108989 —UN—29AUG13

(9) — Rashladni paket motora

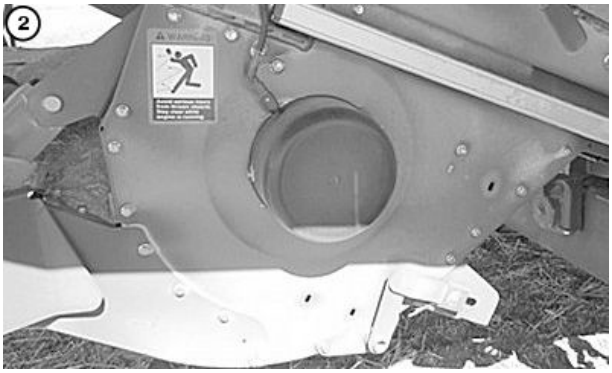
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-5/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H100574 —UN—20JUN11



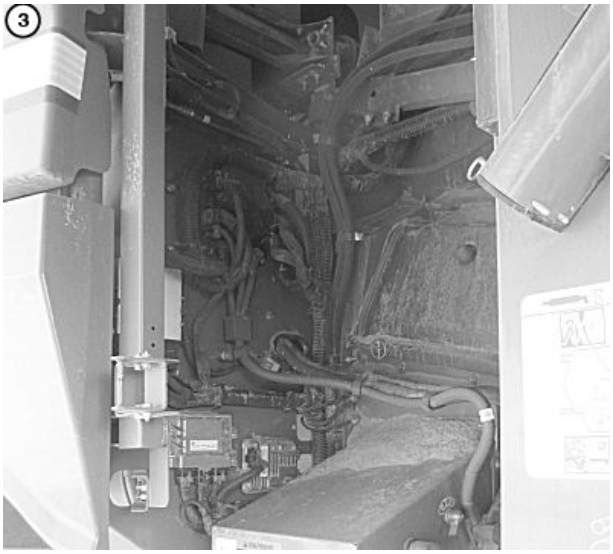
H105229 —UN—19APR12

(1) — Dno rezervoara za gorivo

(2) — Zone oko ležajeva i štitnika ležajeva (razne lokacije)

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-6/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H108991 —UN—29AUG13



H105230 —UN—02MAY12

Centralno mesto osigurača (stil A)

VAŽNO: Nalepnice za podmazivanje prikazuju različite položaje mesta za podmazivanje oko kombajna. Pratite raspored podmazivanja dat na nalepnicama i pogledajte intervale sati navedene u odeljku Podmazivanje i održavanje za dodatne informacije.

Kvar ležaja ili njegovo pregrevanje mogu izazvati požar. Da bi se kvarovi ležaja ili njihovo pregrevanje sveli na minimum, uvek pogledajte nalepnice za podmazivanje na kombajnu.

(3) — Zone centralnog mesta osigurača i kutije akumulatora

(4) — Remenovi elevatora za čisto zrno

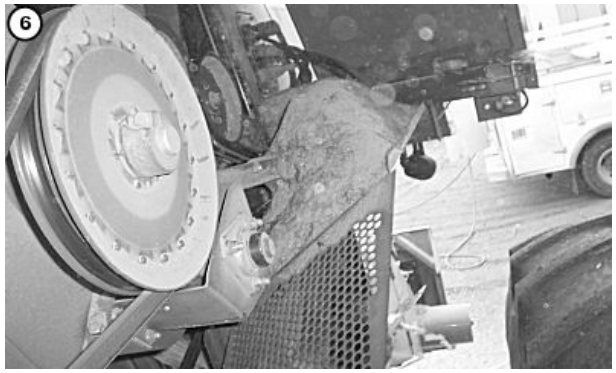
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-7/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) — Desna oblast za hod

(6) — Desni štitnici za blato

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-8/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105337 —UN—02MAY12



H105338 —UN—02MAY12

(7) — Desna strana štitnika kućišta utovarivača

(8) — Leva strana štitnika kućišta utovarivača

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-9/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105232 —UN—02MAY12



H105339 —UN—02MAY12

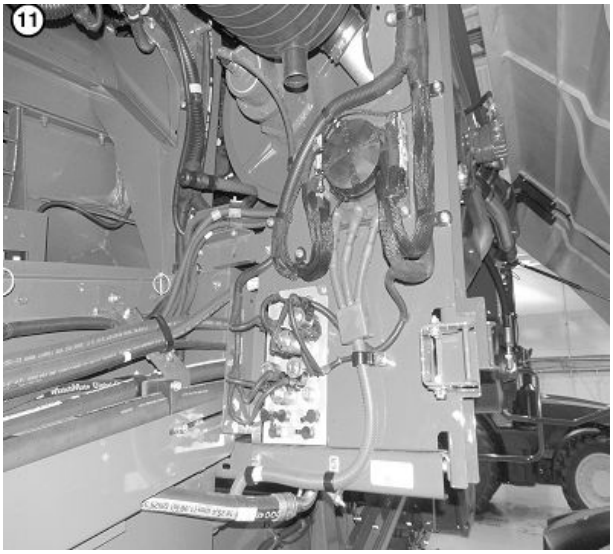
(9) — Prenos

(10) — Leva oblast za hod

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-10/15

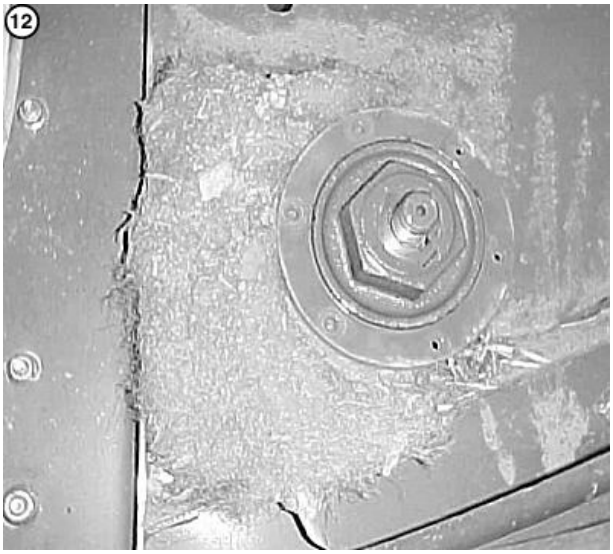
Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H114749 —UN—18JUN15

Centralno mesto osigurača (stil B)

(11) — Zone centralnog mesta osigurača i kutije akumulatora



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Remenovi mlatilice za izbacivanje

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-11/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)

(13) — Oblast rotora sa leve strane

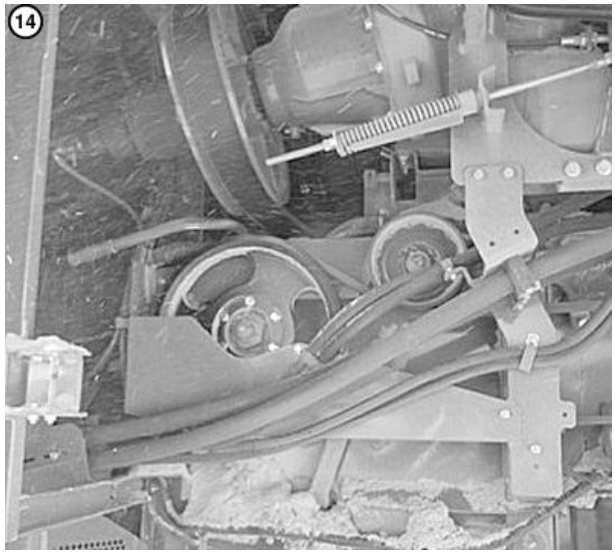


H105233 —UN—02MAY12

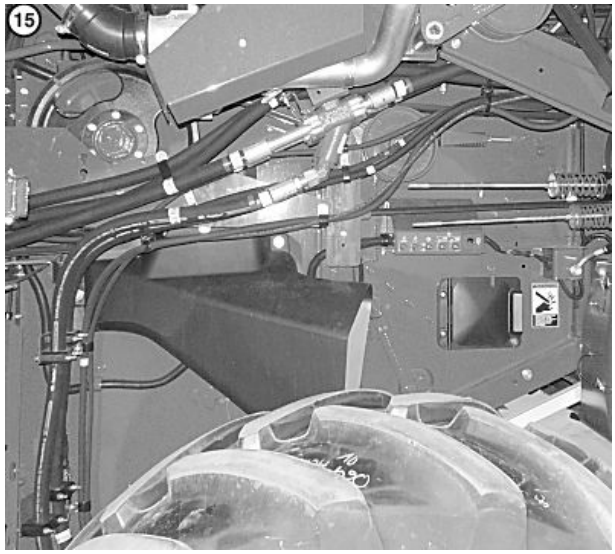
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-12/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105234 —UN—02MAY12



H118356 —UN—09MAY16

(14) — Remenovi rotora

(15) — Zone leve bočne ivice

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-13/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)

(16) — Remenovi za uklanjanje ostataka



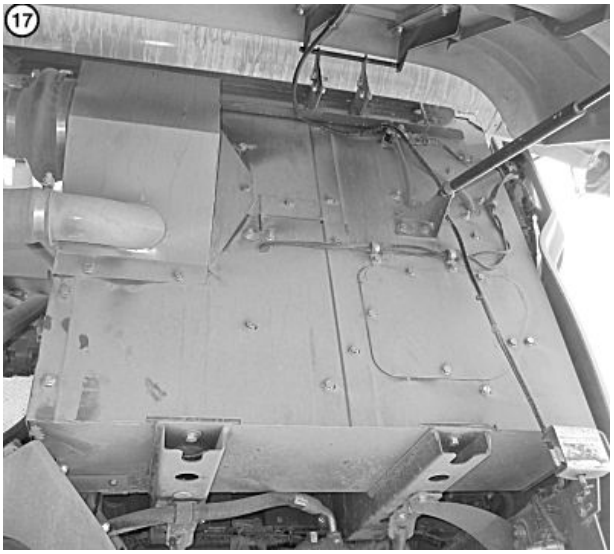
H108951 —UN—28AUG13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-14/15

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)

(17) — Zone oko i ispod kućišta održavanja izduva (ako postoji)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,00046CA -A6-28MAR17-15/15

Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i nakon posebnih useva)

⚠ PAŽNJA: Da bi ste izbegli povredu, nikada nemojte čistiti kombajn kada motor radi a separator je uključen. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Sledeća uputstva se preporučuju kada čistite kombajn za sertifikovana semena useva ili kada transportujete kombajn između država.

⚠ PAŽNJA: Bezbedno blokirajte heder da se ne pomera. Spustite sigurnosne graničnike kalema.

Uklonite heder sa mašine.

Pređite kombajnom preko krajnjih redova ili neravnina da bi se nakupljeni otpaci protresli. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

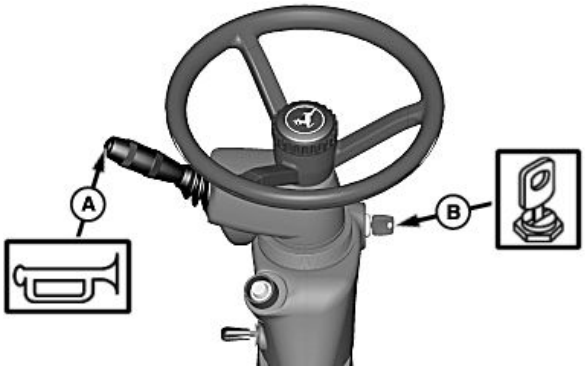
Otvorite ili skinite sva vrata i rupe za drenažu.

⚠ PAŽNJA: Oglasite se sirenom (A) da bi se svi sklonili iz zone kombajna. Kada izbacujete plevu držite se dalje od kombajna.

Okrenite ključ paljenja (B) da biste upalili motor.

Uključite separator dok pleva ne prestane da izlazi iz zadnjeg dela mašine.

Smanjite br. o/min motora u spori prazni hod i nekoliko puta uključite separator. Dok separator radi u sporom praznom hodu uklonite ostatke iz unutrašnjosti rotora.



H97186 —UN—02NOV10

A—Sirena **B—Prekidač sa ključem**

Prebacite se u brzi prazni hod i ostanite u njemu nekoliko minuta. Ponovite ciklus dok pleva ne prestane da izlazi iz zadnjeg dela mašine.

⚠ PAŽNJA: Posmatrače držite dalje od kombajna prilikom iznošenja pleve.

Dovezite kombajn na blokove tako da desna strana bude oko 150 mm (6 in) viša ili parkirajte na uzbrdici tako da ostaci mogu da ispadnu.

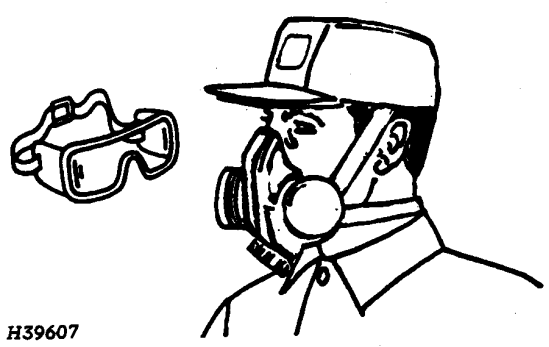
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-1/31

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu, izvadite ključ, blokirajte točkove i spustite bezbednosnu kočnicu ulaznog kućišta.

Kada radite sa komprimovanim vazduhom u prašnjavim uslovima, morate da nosite zaštitne naočare i masku za prašinu radi lične zaštite.

Počnite na vrhu kombajna i radite dole.



H39607 —UN—11OCT88

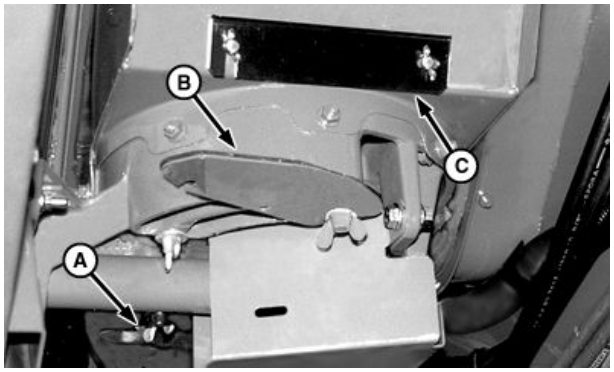
OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-2/31

Otvorite vrata za čišćenje (A), (B) i (C).

Očistite zrno od poprečnih zavojnih transportera bunkera za zrno do odvodne jame.

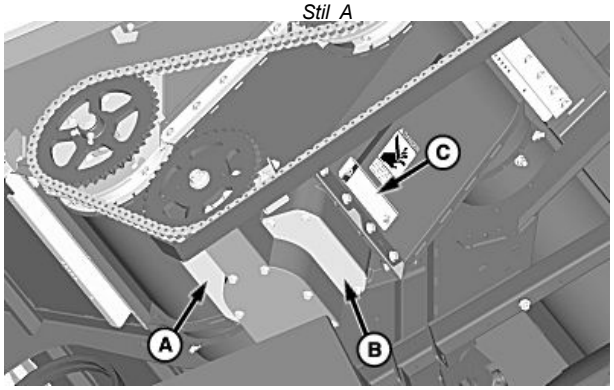
Očistite zrno od ivica odvodne jame svrdla za istovar do dna. Zrno mora biti očišćeno sa vrata dok se stoji na zemlji.

A—Vrata za čišćenje
B—Vrata za čišćenje
C—Vrata za čišćenje



Stil A

H62230 —UN—19JAN00



Stil B

H98866 —UN—27OCT10

Nastavak na sledećoj strani

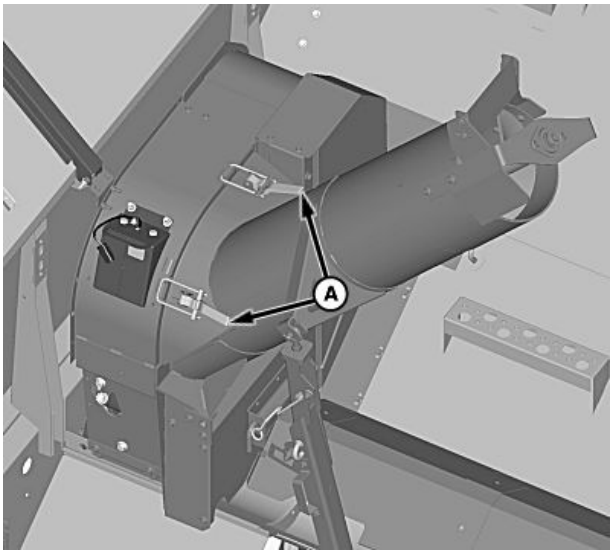
OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-3/31

Zavojni utovarivač bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno)

Otpustite zatvarače (A) i spustite zavojni transporter.

Očistite gornji deo kao i donji u elevatoru čistog zrna da bi ste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.

A—Spojnice



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-4/31

Zavojni utovarivač bunkera za zrno (poklopci bunkera za zrno)

PAŽNJA: NE izvlačite ili uklanjanje klin (A) da biste spustili utovarni puž bunkera za zrno. Uklanjanje klina bi moglo da prouzrokuje povrede i oštećenje mašine.

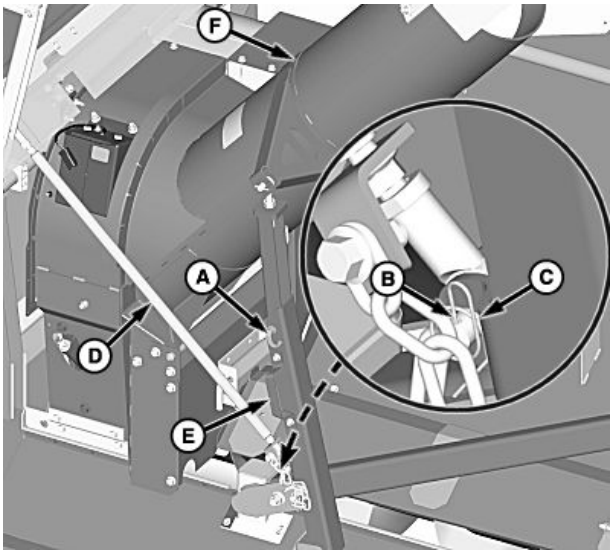
Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Skinite osovinicu za zabravljivanje (B) i klin (C) sa zatezne spone (D).

Koristite ručicu (E) za pomoć pri spuštanju zavojnog utovarivača bunkera za zrno (F).

Očistite gornji deo kao i donji u elevatoru čistog zrna da bi ste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.

A—Klin
B—Klin za brzo zabravljivanje
C—Klin
D—Stezna spona
E—Ručica
F—Svrdlo



H102236 —UN—15JUN11

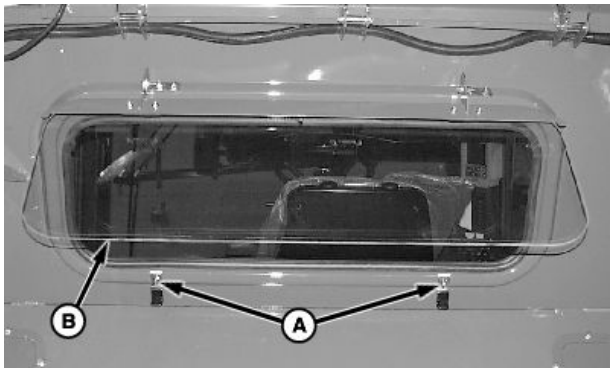
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-5/31

Otpustite spojnice (A) i okrenite prozor na bunkeru za zrno (B) na gore.

Očistite prostor pored kabine, oko primarnog međuprenosnog vratila i preko separatora.

A—Spojnice **B—Prozor na bunkeru za zrno**



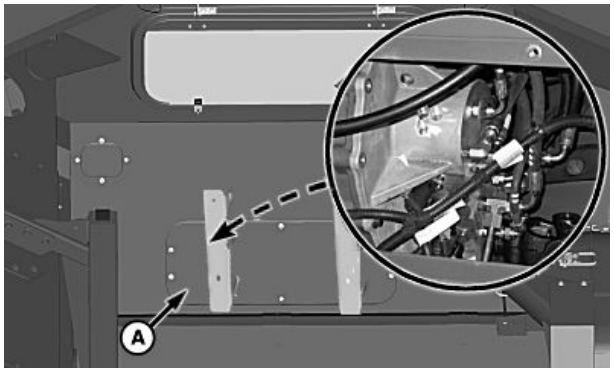
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-6/31

Uklonite prilazna vrata (A) (ako postoje) sa prednje strane bunkera za zrno.

Očistite materijal oko višebrzinskog pogonskog kućišta menjača ulaznog kućišta.

A—Prilazna vrata



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-7/31

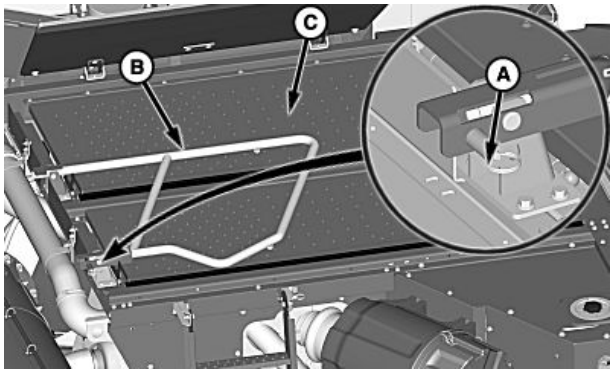
Izvucite osovinicu za zatvaranje (A) i okrenite rukohvat (B) dok se rukohvat ne zabravi.

Otvorite poklopce za pristup motoru (C) i očistite gornju stranu pregrade za motor i oblast oko separatora na prednjem delu motora.

Očistite celu pregradu, posebno ispod motora.

Očistite svo ulje ili mazivo koje nađete u delu oko motora.

A—Osovinica za zaključavanje **C—Poklopci za pristup motoru**
B—Ograda



H118329 —UN—04MAY16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-8/31

Izvucite osovinicu za zaključavanje (A) i okrenite merdevine (B) dok se ne zabrave.

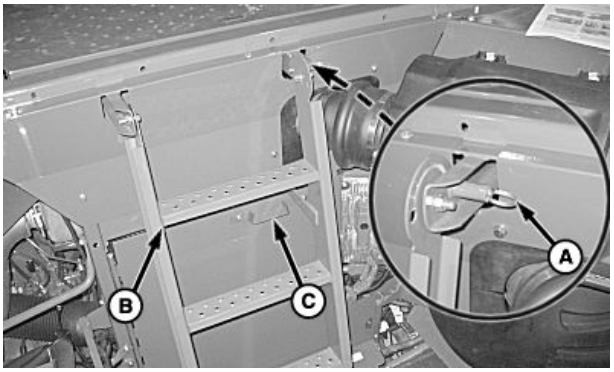
Povucite poklopac za pristup filteru (C) da se otvori i oslobodi magneta.

Očistite desnu stranu pregrade motora.

Očistite celu pregradu, posebno ispod motora.

Očistite svo ulje ili mazivo koje nađete u delu oko motora.

A—Osovinica za zaključavanje
B—Merdevine
C—Poklopac



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-9/31

Nivo 2/faza II (Stil A)

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

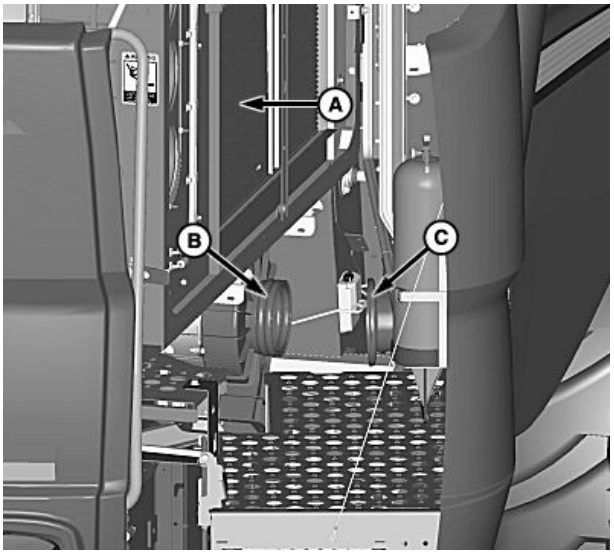
Otvorite vrata obrtne rešetke.

Očistite sledeće oblasti iznutra ka spolja:

- Hladnjak (A)
- Kondenzator
- Hladnjak ulja
- Hladnjak usisanog vazduha

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakum (B) i cevi za prenos (C).

A—Hladnjak
B—Cev za vakum
C—Cev za prenos

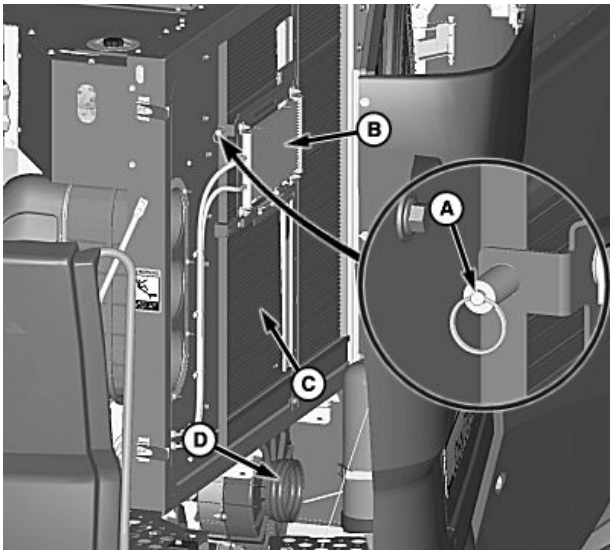


H106852 —UN—08FEB13

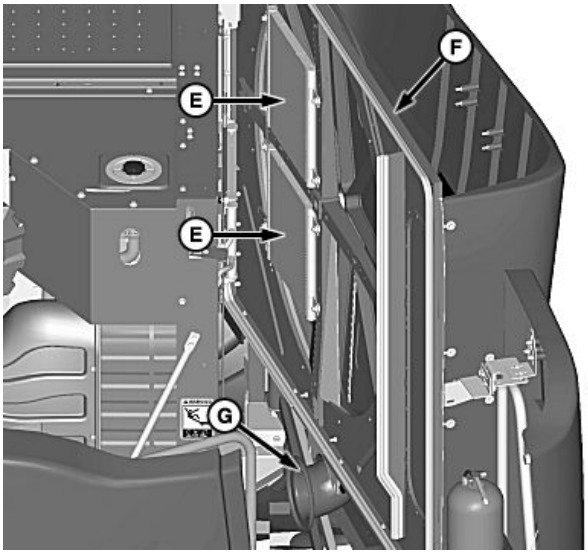
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-10/31

Nivo 2/faza II (Stil B)i konačni nivo 4/faza IV



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Osovinica za zaključavanje
B—Hladnjak goriva
C—Hladnjak
D—Cev za vakum
E—Kondenzatori
F—Vrata obrtne rešetke
G—Cev za prenos

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

Otvorite vrata obrtne rešetke.

Izvucite osovinicu za zaključavanje (A) i okrenite hladnjak ulja (B) radi čišćenja.

Očistite sledeće oblasti iznutra ka spolja:

- Hladnjak (C)
- Hladnjak ulja
- Hladnjak usisanog vazduha

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakuum (D).

Očistite kondenzatore (E) na vratima obrtne rešetke (F).

Očistite prljavštinu iz cevi za prenos (G).

Nastavak na sledećoj strani

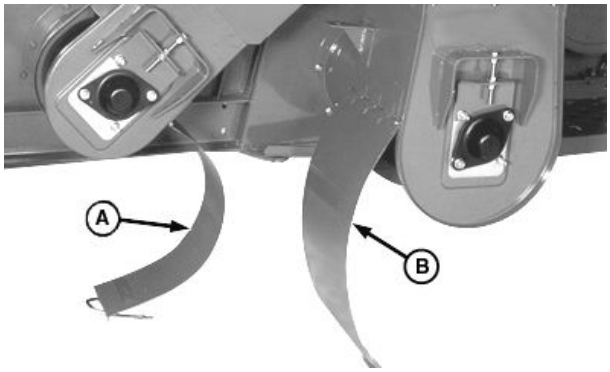
Čišćenje elevatora za mekinje i elevatora čistog zrna (stil A)

Otvorite donja vrata zadnjeg elevatora (A) i očistite vrata elevatora za zrno (B).

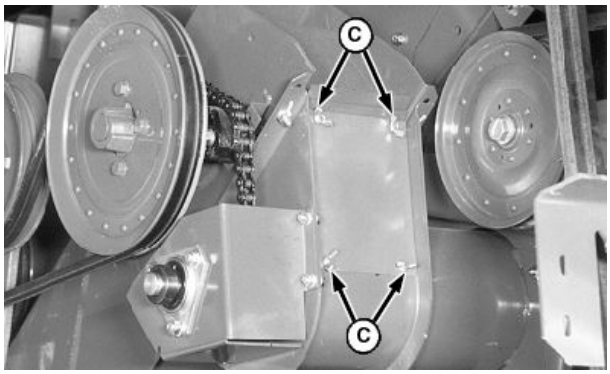
Skinite leptiraste navrtke (B) i skinite vrata na gornjem delu elevatora.

Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.

A—Vrata elevatora pleve
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Leptiraste navrtke



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

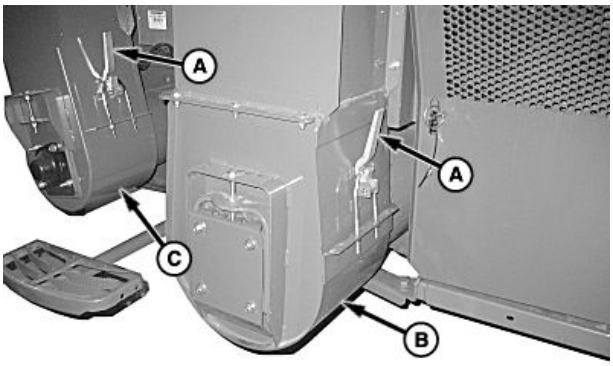
OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-12/31

Čišćenje elevatora za mekinje i elevatora čistog zrna (stil B)

Koristite ručice (A) da otvorite vrata za čišćenje elevatora za zrno (B) i vrata sistema elevatora za plevu (C).

Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.

A—Ručice
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Vrata lifta sistema za plevu



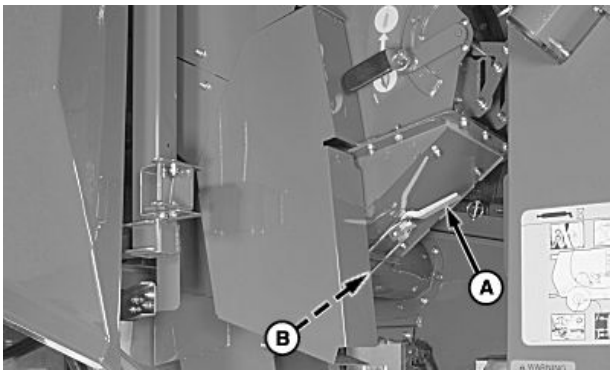
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-13/31

Koristite ručicu (A) da otvorite vrata sistema zavojnog transportera za plevu (B).

Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.

A—Ručica
B—Vrata sistema zavojnog transportera za plevu

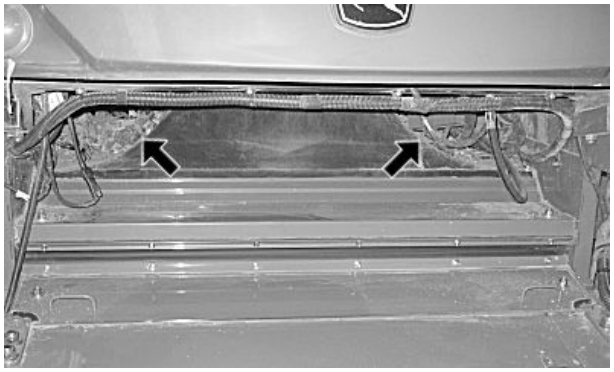


H97194 —UN—30JUN10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-14/31

Očistite plevu između odvajača i strana mašine.



H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-15/31

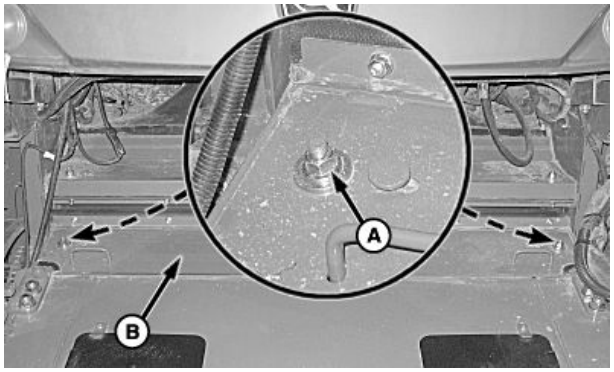
Odvrnite navrtke (A) sa svake strane ulaznog kućišta i gurnite navrtke prema centru ulaznog kućišta.

Gurnite vrata na napred da bi ste ih skinuli.

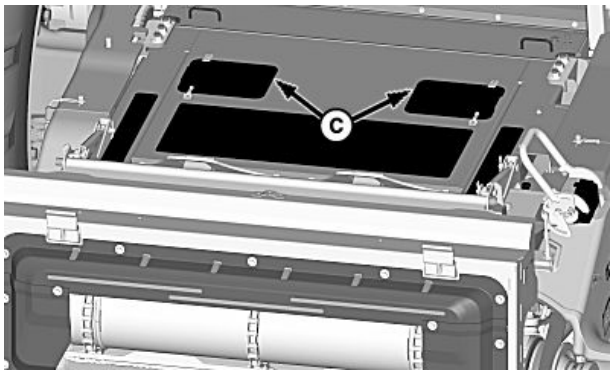
Očistite kućište utovarivača kroz gornja vrata (B) i (C).

Podignite lanac prenosnika i pustite ga da škljocne nekoliko puta unazad dok čistite.

A—Navrtke
B—Vrata kućišta utovarivača
C—Vrata kućišta utovarivača



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-16/31

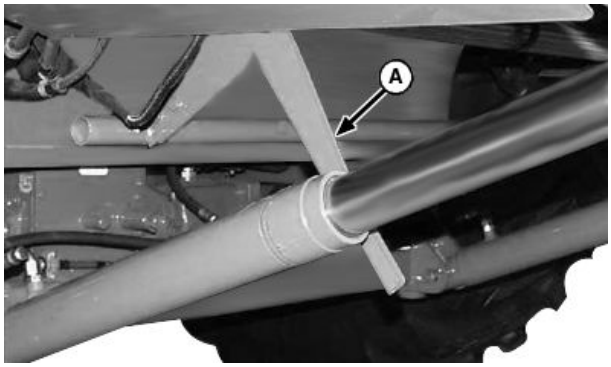
Ploča utovarivača (stil A)

Uklonite brzu kontra navrtku i pomerite ručicu (A) na dole i unazad da bi ste otvorili ploču utovarivača.

Očistite oblast oko ploče utovarivača.

Gurnite ručicu na napred i nagore da bi ste zatvorili ploču utovarivača. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

A—Ručica



H52761 —UN—17MAY99

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-17/31

Ploča utovarivača (stil B)

Uklonite navrtke (A) i zavrtanj sa okruglom glavom (B) sa obe strane mašine.

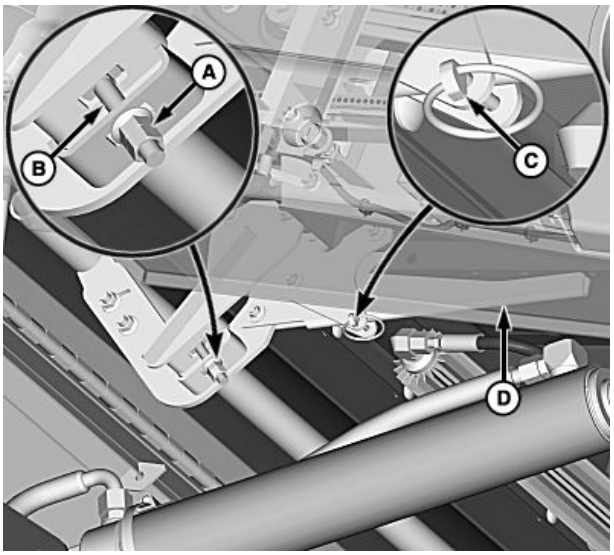
Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (C) i pomerite ručicu (D) na dole i unazad da bi ste otvorili ploču utovarivača.

Očistite oblast oko ploče utovarivača.

Gurnite ručicu na napred i nagore da bi ste zatvorili ploču utovarivača. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

Postavite prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (B) i navrtke (A) sa obe strane mašine.

A—Navrtke
B—Zavrtanj sa okruglom glavom
C—Klin za brzo zabravljivanje
D—Ručica



H120113 —UN—29NOV16

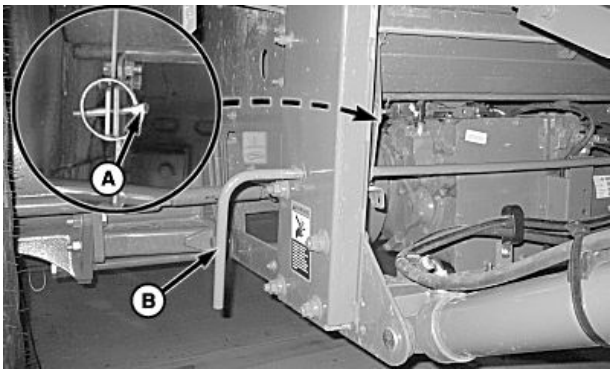
OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-18/31

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.

Očistite deo oko korita za hvatanje kamena.

Pomerite ručicu na dole da bi ste zatvorili korito za hvatanje kamena. Pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Ručica



H99239 —UN—01DEC10

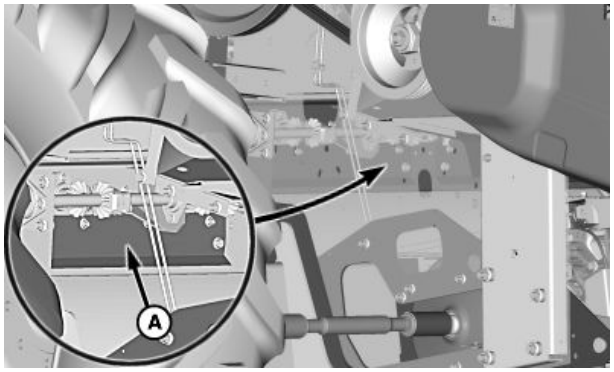
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-19/31

Ako postoji: Uklonite zavrtnje sa glavom iz vrata za čišćenje (A) da biste očistili oblast.

Instalirajte vrata za čišćenje i zavrtnje sa glavom kada završite sa čišćenjem.

A—Očistite vrata

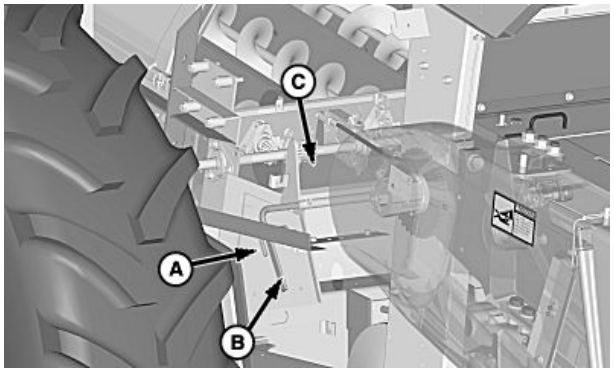


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-20/31

Ako postoji: Povucite osovinicu za zaključavanje (A) i pomerite ručicu (B) do vrata za izbacivanje ostataka (C) i pomerite ručicu na dole da bi ste zatvorili i zaključali vrata za izbacivanje ostataka.

A—Osovinica za zaključavanje
B—Ručica
C—Vrata za čišćenje



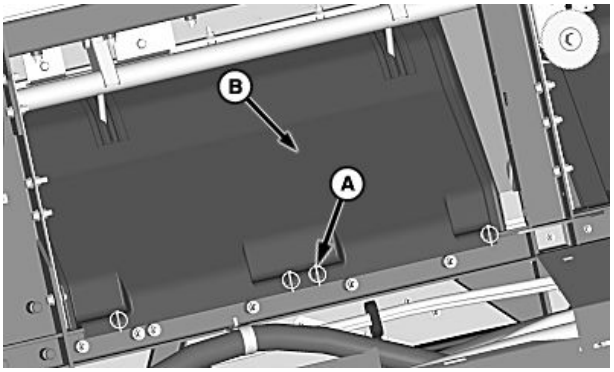
H91139 —UN—15APR08

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-21/31

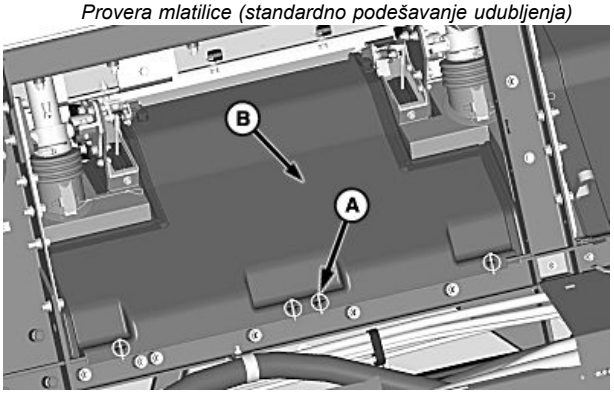
Uklonite brze kontranavrtke (A) i poklopac za proveru (B). Koristite grebalicu da oslobodite materijal i očistite strane mašine.

A—Brze kontranavrtke **B—Poklopac za proveru**



H111240 —UN—13MAY14

Provera mlatilice (standardno podešavanje udubljenja)



H111241 —UN—13MAY14

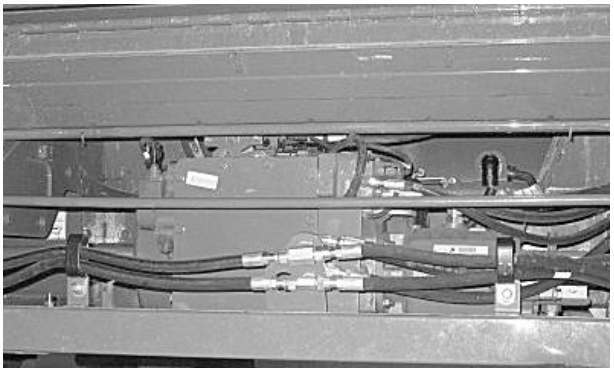
Poklopac za proveru (aktivna izolacija udubljenja)



H52708 —UN—23MAR99

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-22/31

Potom očistite vrh osovine i prenosa.



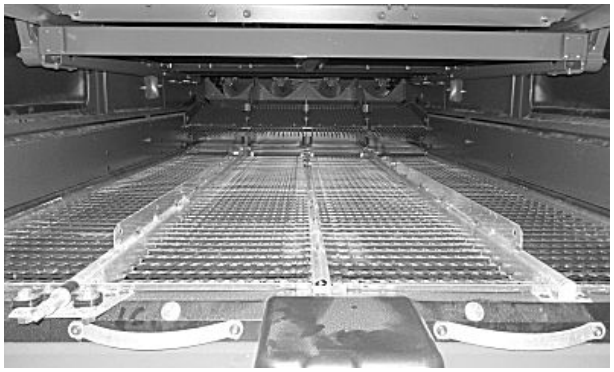
H99165 —UN—22NOV10

Prikazan prenos pritiskom na dugme

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-23/31

Otvorite sito i odstranjivač pleve što je više moguće i očistite ih.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-24/31

Očistite oblast oko prednje osovine.



H115551 —UN—20AUG15

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-25/31

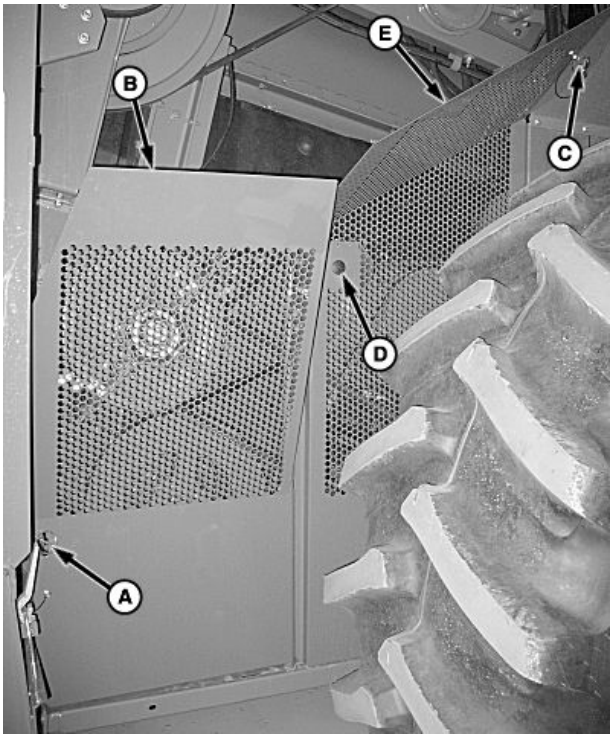
Uklonite brzu kontra navrtku (A) i otvorite zaštitni lim (B).

Uklonite brzu kontra navrtku (C) i okrenite bravicu (D) da bi ste otključali.

Podignite i uklonite zadnji zaštitni lim (B) i srednji zaštitni lim na ventilatoru (E).

Očistite deo oko ventilatora.

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Štitnik
C—Klin za brzo zabravljivanje
D—Reza
E—Štitnik



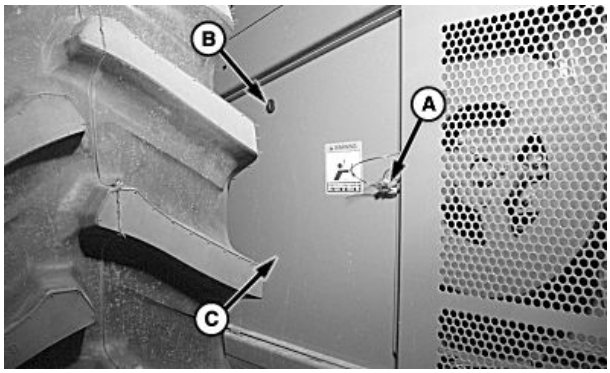
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-26/31

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i okrenite bravicu (B) da bi ste uklonili štitnik (C).

Očistite oblast.

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Reza
C—Štitnik

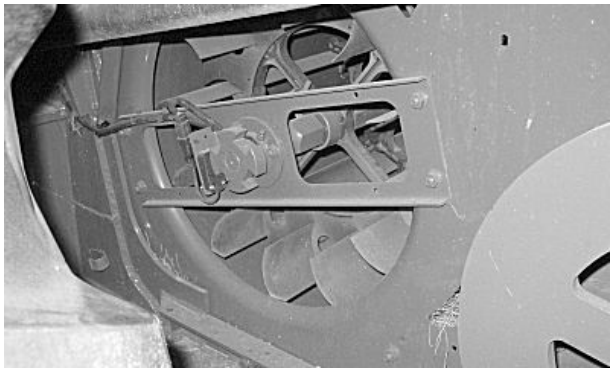


H96803 —UN—09JUN10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-27/31

Očistite deo oko ventilatora.

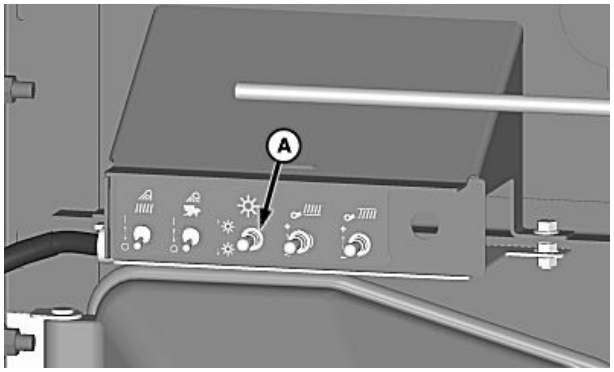


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-28/31

Podignite sekač (ako postoji) prekidačem (A).

A—Prekidač

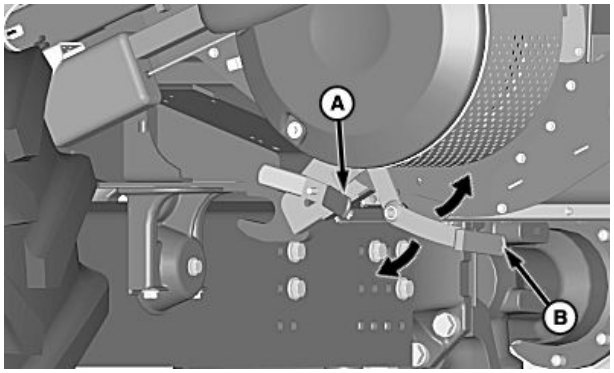


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-29/31

Odvrnite krilnu navrtku (A) i upotrebite ručicu (B) da bi ste oslobodili ležište noža i očistili sekač.

A—Leptirasta navrtka **B—Ručica**

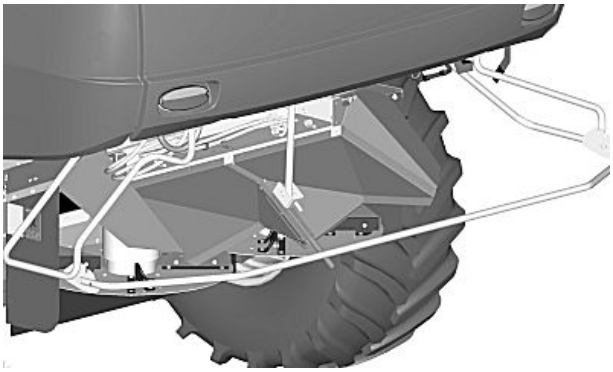


H98137 —UN—20SEP10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-30/31

Očistite plevu sa dela remena razastirača (ako postoji) i sa nadstrešnice razastirača.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004686 -A6-28MAR17-31/31

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.



TS202 —UN—23AUG88

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

DX,FIRE1 -A6-12OCT11-1/1

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom

Uklanjanje sumpora i drugih jedinjenja u dizel gorivu s ultra niskom sadržinom sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu moć sakupljanja statičkog naboja.

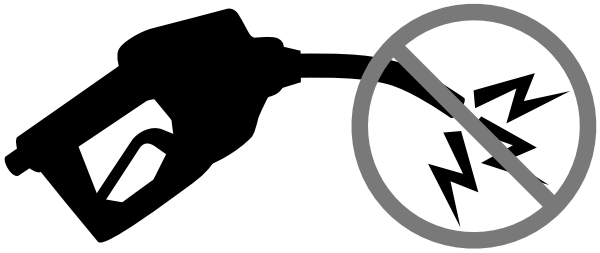
Rafinerije su možda tretirale gorivo sa antistatičkim aditivima. Međutim, postoje mnogi faktori koji mogu da smanje efikasnost tih aditiva tokom vremena.

Statički naboj može da se nagomila u ULSD gorivu dok teče kroz sistem goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta kada su prisutna isparenja moglo bi dovesti do vatre ili eksplozije.

Zato je važno da se obezbedi da se ceo sistem koji se koristi za punjenje gorivom vašeg stroja (snabdevanje rezervoara, prenosna pumpa, dovodno crevo, mlaznice i drugo) budu ispravno uzemljeni i međusobno spojeni. Konsultujte se sa vašim dobavljačem goriva ili sistema za gorivo, kako biste obezbedili da je sistem za isporuku u skladu sa standardima ispravnog uzemljenja i povezivanja.



RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -A6-12JUL13-1/1

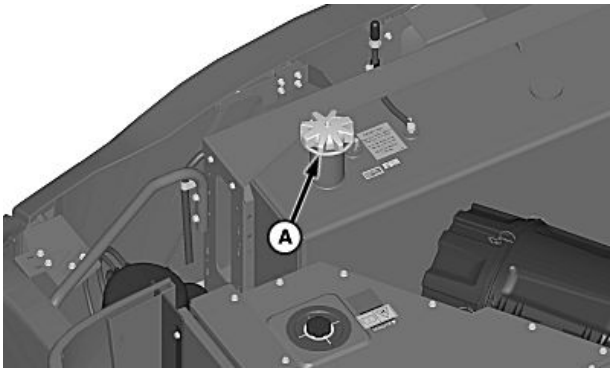
Punjenje rezervoara za gorivo

PAŽNJA: Pažljivo rukujte sa gorivom. Nemojte sipati gorivo u mašinu dok pušite. ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre punjenja rezervoara.

Nemojte da prepunjavate rezervoar. Gorivo koje prska može da izazove telesne povrede. Kada je rezervoar prepunjen, može da curi. Ukoliko je rezervoar prepunjen i bude izložen direktnom suncu ili se pregreje, gorivo može da curi.

VAŽNO: Motori sa finalnim slojem 4 i fazom IV: Koristite SAMO gorivo sa niskim sadržajem sumpora. Pogledajte pod Dizel gorivo i Biodizel gorivo u ovom poglavlju za dodatne informacije.

Napunite rezervoar za gorivo (A) na kraju svakog dana. Time sprečavate kondenzaciju u rezervoaru, koja nastaje hlađenjem vlažnog vazduha.



H106863 —UN—11FEB13

A—Rezervoar za gorivo

OUO6075,00013CE -A6-23MAY13-1/1

Rukovanje i skladištenje dizel goriva

PAŽNJA: Smanjite rizik od požara. Pažljivo rukujte sa gorivom. Ne punite rezervoar za gorivo dok motor radi. NEMOJTE da pušite dok punite rezervoar za gorivo ili servisirate sistem za napajanje gorivom.

Na kraju radnoga dana napunite spremnik gorivom kako biste spriječili kondenzaciju vode i zamrzavanje vode u spremniku kada je hladno vrijeme.

Neka svi rezervoari za gorivo imaju što više goriva kako bi se smanjila pojava kondenzovanja.

Ispravno postavite poklopce i čepove na sve rezervoare za gorivo da biste sprečili pojavu vlage. Redovno proveravajte sadržaj vode u gorivu.

Pri korišćenju biodizel goriva, potrebno je da češće menjate filter goriva zbog prevremenog zapušavanja filtera.

Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju.

Kada gorivo dugo stoji u skladištu ili kada se malo troši, dodajte dodatak gorivu koji će ga stabilizovati i sprečiti stvaranje kondenzata. Kontaktirajte svog dobavljača goriva ili John Deere prodavca za preporuke.

OUO6075,000163E -A6-06SEP13-1/1

Dizel gorivo

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva o osobinama dizel goriva koje može da se nabavi u vašoj okolini.

U principu, dizel goriva se mešaju u skladu sa zahtevima i uslovima niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuju se dizel goriva navedena u EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizel gorivo proizvedeno hidro obradom životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi identično naftnom dizel gorivu. Obnovljivi dizel koji zadovoljava EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za korišćenje na svim procentnim nivoima mešavine.

Propisane osobine goriva

U svakom slučaju, gorivo mora da ima sledeće osobine:

Cetanski broj najmanje 40. Preporučuje se cetanski broj veći od 47, naročito za temperature niže od –20 °C (–4 °F) ili za nadmorsku visinu iznad 1675 m (5500 ft.).

Tačka začepljenja hladnog filtera (CFPP) treba da bude bar 5°C (9°F) ispod očekivane najniže temperature ili da je **tačka zamućenja** ispod najniže očekivane spoljašnje temperature.

Mazivost goriva treba da prođe maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u području u kojem motor radi. NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

E-Dizel gorivo

NE koristite E-Dizel (Dizel gorivo i etanol mešavine). Korišćenje E-Dizel goriva u bilo kojoj John Deere mašini može poništiti garanciju uređaja.

PAŽNJA: Izbeganite teške povrede ili smrt, koja može nastati usled rizika od požara i eksplozije usled korišćenja E-Dizel goriva.

Sadržaj sumpora za prelazne Tier 4, finalne Tier 4, Stage III B, i Stage IV motore

- Koristite SAMO dizel gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za prelazne Tier 3 i Stage III A motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stage II motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za druge motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.

VAŽNO: NEMOJTE da mešate korišćeno ulje za dizel motore ili drugo ulje za podmazivanje sa dizel gorivom.

Neodgovarajućom upotrebom aditiva za gorivo može se oštetiti oprema dizel motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1 -A6-13JAN16-1/1

Biodizel gorivo

Biodizel gorivo se sastoji od monoalkidnih organskih soli dugačkog lanca masnih kiselina dobijenih iz biljnih ulja i životinjskih masti. Mešavine biodizela su biodizel pomešan sa naftnim dizel gorivom na zapreminskoj osnovi.

Pre korišćenja goriva koje sadrži biodizel, pročitajte Zahtevi i preporuke za korišćenje biodizel goriva u ovom Priručniku za rukovaoca.

Zakoni i propisi o zaštiti životne sredine mogu da podstaknu ili zabrane korišćenje biodizela. Rukovaoci treba da se konsultuju sa nadležnim državnim organima pre korišćenja biodizel goriva.

Svi John Deere motori sa filterom izduvnih gasova (proizvedeni 2011. i kasnije)

Iako je 5% mešavina (B5) prioritetna, mogu se koristiti koncentracije biodizela do 20% mešavine (B20) u naftnom dizel gorivu. Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Koncentracije biodizela iznad B20 mogu da oštete sisteme za regulaciju emisije izduvnih gasova motora i ne treba ih koristiti. Rizici uključuju, ali nisu ograničeni samo na to, češću stacionarnu regeneraciju, nagomilavanje čađi i povećane intervale za uklanjanje pepela.

Odobreni John Deere dodaci gorivu koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10—B20, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

Svi John Deere motori bez filtera izduvnih gasova (prvenstveno proizvedeni do 2012.)

Iako je 5% mešavina (B5) prioritetna, mogu se koristiti koncentracije biodizela do 20% mešavine (B20) u naftnom dizel gorivu. Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Ovi John Deere motori mogu da rade sa biodizel mešavinama iznad B20 (do 100% biodizela). Radite sa mešavinama biodizela iznad B20 SAMO ako je upotreba biodizela dozvoljena zakonom i ako ispunjava zahteve po specifikaciji EN 14214 (prvenstveno dostupno u Evropi). Motori koji rade sa mešavinama biodizela iznad B20 možda ne ispunjavaju u potpunosti sve propise o emisiji izduvnih gasova ili njihova upotreba nije dozvoljena ovim propisima. Očekuje se do 12% smanjenja snage i 18% smanjenja uštede goriva kada koristite 100% biodizel.

Odobreni John Deere dodaci gorivu koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10—B20, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

Zahtevi i preporuke za korišćenje biodizel goriva

Udeo naftnog dizela mešavine biodizela mora ispunjavati zahteve ASTM D975 (US) ili EN 590 (EU) komercijalnog standarda.

Korisnici biodizela u SAD su snažno podstaknuti da nabavljaju mešavine biodizela od BQ-9000 sertifikovanih trgovaca i poreklom od BQ-9000 akreditovanih proizvođača (potvrđenih od strane Nacionalnog saveta za biodizel). Sertifikovane trgovce i akreditovane proizvođače možete pronaći na sledećem web sajtu: http://www.bq9000.org.

Biodizel sadrži ostatke pepela nakon potpunog sagorevanja. Nivoi pepela koji premašuju dozvoljene maksimume po ASTM D6751 ili EN14214 mogu dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji).

Kada koristite biodizel, možda će biti potrebna učestalija zamena filtera goriva, posebno ako ste prešli na njegovo korišćenje sa dizela. Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju. Mešavine biodizela do B20 moraju se upotrebiti u toku 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Mešavine biodizela iznad B20 moraju se upotrebiti u toku 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada koristite biodizel mešavine do B20, morate uzeti u obzir sledeće:

- Slabljenje protoka po hladnom vremenu
- Problemi sa stabilnošću i skladištenjem (apsorpcija vlage, oksidacija, mokrobski rast)
- Moguće ograničenje i začepljenje filtera (obično je problem pri prvom prebacivanju na biodizel na korišćenim motorima)
- Moguće curenje goriva kroz zaptivke i creva (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguće smanjenje servisnog veka sastavnih delova motora

Zahtevajte potvrdu o analizi od vašeg prodavca goriva da bi imali garanciju da je gorivo u skladu sa specifikacijama koje su navedene u Priručniku za rukovaoca.

Konsultujte svog prodavca John Deere mašina za odobrene dodatke gorivu koji poboljšavaju skladištenje i performanse biodizel goriva.

Ako koristite biodizel mešavinu iznad B20, morate takođe uzeti u obzir sledeće:

- Moguće koksiranje ili blokiranje brizgaljki ubrizgavača, što dovodi do gubitka snage i otkazivanja motora, ako nisu upotrebljeni od strane John Deere odobreni dodaci gorivu
- Moguće razblaživanje ulja u kućištu kolenastog vratila (zahteva učestalije zamene ulja)

Nastavak na sledećoj strani

DX,FUEL7 -A6-15MAY13-1/2

- Moguće zapušenje ili zaribavanje unutrašnjih sastavnih delova
- Moguće stvaranje mulja i taloga
- Moguća je termička oksidacija goriva na povišenim temperaturama
- Mogući problemi u kompatibilnosti sa drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kalaj, mesing i bronzu) upotrebljenim u opremi za manipulisanje gorivom
- Moguće smanjenje efikasnosti odvajača vode
- Moguće oštećenje boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija opreme za ubrizgavanje goriva
- Moguća degradacija sintetičkih zaptivača i zaptivnog materijala (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguć visok nivo kiseline u sistemu za napajanje gorivom
- Zbog toga što mešavine biodizela iznad B20 sadrže više pepela, korišćenje mešavina iznad B20 može dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji)

VAŽNO: Sirovo presovana biljna ulja NISU pogodna za korišćenje kao gorivo u John Deere motorima u bilo kakvoj koncentraciji. Njihova upotreba može da prouzrokuje kvar motora.

DX,FUEL7 -A6-15MAY13-2/2

Mazivost dizel goriva

Većina dizel goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Evropskoj uniji imaju odgovarajuću mazivost da bi se obezbedio ispravan rad i postojanost komponenti sistema za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizel gorivo proizvedeno u nekim oblastima sveta može imati nedostatak potrebne mazivosti.

VAŽNO: Budite sigurni da dizel gorivo koje koristi vaša mašina poseduje dobre karakteristike u pogledu mazivosti.

Mazivost gori je dobra ako je maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kondicioner goriva (ili njegov ekvivalenat) u zadatoj koncentraciji.

Mazivost bio-dizel goriva

Mazivost goriva može se značajno poboljšati sa biodizel mešavinama do B20 (20% biodiesel). Dalje povećanje mazivosti je ograničeno za biodizel mešavine veće od B20.

DX,FUEL5 -A6-07FEB14-1/1

Dodatni aditivi za dizel gorivo

Dizel gorivo može biti uzrok problema sa performansama ili drugih pogonskih problema iz mnogo razloga. Neki razlozi su loša mazivost, nečistoća, nizak cetanski broj i niz osobina koje prouzrokuju taloženje u sistemu za napajanje gorivom. Ovo i drugo je razmatrano u drugim poglavljima Priručnika za rukovaoca.

Da bi optimizovali performanse i pouzdanost motora, pažljivo pratite preporuke koje se odnose na kvalitet goriva, skladištenje i manipulaciju, koje se nalaze u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovaoca.

Za dalju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sistema za napajanje gorivom motora, John Deere je razvio familiju aditiva za gorivo za većinu globalnih tržišta. Primarni proizvodi uključuju Fuel-Protect regenerator dizel goriva (regenerator punog dejstva u zimskim i letnjim formulama) i Fuel-Protect za održavanje čistoće (uklanja i sprečava taloženje u ubrizgavačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda varira od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere prodavca za informacije o dostupnosti i ostalom u vezi aditiva za gorivo koji bi bili odgovarajući za vaše potrebe.

DX,FUEL13 -A6-07FEB14-1/1

Testiranje dizel goriva

Program za analizu goriva može pomoći da pratite kvalitet dizel goriva. Analiza goriva može da vam obezbedi ključne podatke kao što su cetanski broj, tip goriva, sadržaj sumpora, sadržaj vode, spoljašnji izgled, podobnost za rad u hladnim vremenskim uslovima, bakterije, temperatura zamućenja, kiselinski broj, prisustvo tvrdih čestica i da li gorivo zadovoljava specifikacije.

Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za više informacija o analizi dizel goriva.

DX,FUEL6 -A6-14APR11-1/1

Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore

John Deere dizel motori su konstruisani tako da efektivno rade po hladnom vremenu.

Ipak, za efektivno startovanje i rad po hladnom vremenu, neophodno je malo više pažnje. Sledeća informacija opisuje korake koji mogu da minimiziraju efekat koji hladno vreme može da ima na pokretanje i rad vašeg motora. Kontaktirajte svog John Deere prodavca za dodatne informacije i lokalnu dostupnost pomagala za hladno vreme.

Korišćenje goriva za zimske uslove

Kada temperature spadnu ispod 0 °C (32 °F), gorivo zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 1-D) je najbolje za rad po hladnom vremenu. Gorivo zimske klase ima nižu temperaturu zamućenja i nižu temperaturu stinjavanja.

Tačka zamućenja je temperatura na kojoj počinje da se formira vosak u gorivu. Ovaj vosak prouzrokuje zapušenost filtera. **Tačka tečljivosti** je najniža temperatura na kojoj je primetno kretanje goriva.

NAPOMENA: U proseku gorivo zimske klase ima niži nivo Btu-a (sadržaj toplote). Korišćenje goriva zimske klase može smanjiti snagu i efikasnost goriva, ali ne bi trebalo da prouzrokuje neke druge efekte na performanse motora. Proverite klasu goriva koje koristite pre nego što počnete da otklanjate grešku koja izaziva nižu snagu prilikom rada na hladnom vremenu.

Grejač usisnog vazduha

Grejač usisnog vazduha je jedna raspoloživa opcija za neke motore kao pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Etar

Priključak za etar na usisu je moguća pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

⚠ PAŽNJA: Etar je veoma zapaljiv. Nemojte koristiti etar kada startujete motor opremljen žarećim grejačima ili grejačem usisnog vazduha.

Grejač rashladnog sredstva

Grejač bloka motora (grejač tečnosti za hlađenje) je raspoloživa opcija za pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Sezonski viskozitet ulja i propisana koncentracija rashladnog sredstva

Koristite motorno ulje sezonske gradacije viskoziteta baziranog na očekivanim temperaturnim opsezima u periodu između dve zamene ulja i na propisanim koncentracijama preporučenog antifriza sa niskim sadržajem silikata. (Pogledajte tehničke zahteve za DIZEL MOTORNO ULJE i RASHLADNO SREDSTVO MOTORA u ovom poglavlju.)

Aditivi za protok dizel goriva

Koristite John Deere Fuel-Protect kondicioner za dizel gorivo (zimska formula), koji koristi hemikalije protiv zamrzavanja, ili ekvivalentni kondicioner za gorivo da bi tretirali gorivo koje nije zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 2-D) tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. Ovo generalno produžava radnu sposobnost do oko 10 °C (18 °F) ispod tačke zamućenja goriva. Za rad na ravnomernim nižim temperaturama, koristite gorivo zimske klase.

VAŽNO: Tretirati gorivo kada spoljna temperatura spadne ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate, upotrebljavajte sa neobrađenim gorivom. Pratite sve preporučene instrukcije na etiketi.

Biodizel

Kada radite sa mešavinama Biodizela, može doći do pojavljivanja voska na višim temperaturama. Počnite da koristite John Deere Fuel-Protect kondicioner za dizel gorivo (zimska formula) na 5 °C (41 °F) da bi tretirali BioDiesel goriva tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. Koristite B5 ili niže mešavine na temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Petrolejsko dizel gorivo zimske klase koristite smo na temperaturama ispod-10 °C (14 °F).

Prednji zimski štitnici

Upotreba tkanina, kartona ili čvrstih zimskih frontova nije preporučljivo na bilo kom John Deere motoru. Njihovo korišćenje može dovesti do prekomerne temperature rashladnog sredstva motora, ulja i usisanog vazduha. To može voditi smanjenju životnog veka motora, gubitku snage i povećanju potrošnje goriva. Zimski frontovi mogu takođe doneti nenormalno naprezanje na ventilator sastavne delove pogona ventilatora potencijalno prouzrokujući prerane kvarove.

Ako koristite zimske frontove, nikada nemojte potpuno zatvoriti prednju površinu rešetke. Približno 25% površine u centralnom delu rešetke treba da ostane otvoreno svo vreme. Nikada ne treba blokirati vazduh na uređaje koji su direktno primenjeni na jezgro radijatora.

Žaluzine radijatora

Ako je opremljen sa termostatički kontrolisanim sistemom zatvaranja hladnjaka, ovaj sistem bi trebalo da bude regulisan na takav način da zatvarači budu potpuno otvoreni u vreme kada rashladna tečnost dostigne 93 °C (200 °F) kako bi sprečili prekomerne temperature u usisnoj grani. Ručno regulisani sistemi nisu preporučljivi.

Ako se upotrebljava međuhlađenje vazduh-vazduh, žaluzine moraju biti potpuno otvorene do trenutka kada temperatura vazduha razvodne cevi dostigne maksimalnu dozvoljenu temperaturu iz hladnjaka usisanog vazduha.

Nastavak na sledećoj strani

DX,FUEL10 -A6-15MAY13-1/2

Za više informacija, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

DX,FUEL10 -A6-15MAY13-2/2

Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) je tečnost visoke čistoće koja je ubrizgana u izduvni sistem motora opremljenim sistemom sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR). Održavanje čistoće DEF-a je važno kako bi se izbegli kvarovi u SCR sistemu. Motori koje zahtevaju DEF moraju da koriste proizvod koji ispunjava uslove za vodeni rastvor uree 32 (AUS 32) u skladu sa ISO 22241-1.

Upotreba John Deere tečnosti za dizel izduvne gasove se prerporučuje. John Deere Diesel tečnost za dizel izduvne gasove je dostupna kod vašeg John Deere prodavca u pakovanjima različitih veličina kako bi se uklopile vašim radnim potrebama.

Ako John Deere Diesel tečnost za dizel izduvne gasove nije dostupna, koristite DEF koja je sertifikovana od strane Američkog instituta za petrolej (API) u programu sertifikacije tečnosti za dizel goriva ili od strane AdBlue™ programa za sertifikaciju tečnosti za dizel goriva. Potražite API sertifikacioni simbol ili AdBlue™ ime na ambalaži.

U nekim slučajevima, DEF se odnosi na jedno ili više od ovih imena:

- Urea
- Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent
- Catalyst Solution

AdBlue je zaštitni znak za VDA, Nemačko udruženje automobilske industrije.

DX,DEF -A6-13JUN13-1/1

Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

VAŽNO: Korišćenje DEF tečnosti sa propisanom koncentracijom je presudna za performanse motora i sistema naknadne obrade izduvnih gasova. Produženo skladištenje i drugi uslovi mogu negativno delovati na koncentraciju DEF tečnosti.

Ako sumnjate u kvalitet DEF tečnosti, izvucite uzorak iz rezervoara DEF tečnosti ili rezervoara za skladištenje i stavite ga u prozirnu posudu. DEF mora biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi trebao da se koristi. Ispraznite rezervoar, isperite ga sa destilovanom vodom i ponovno napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Nakon ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a.

Ako DEF prođe vizuelni i mirisni test, proverite koncentraciju DEF-a pomoću prenosnog refraktometra kalibrisanog za merenje DEF tečnosti.

Koncentracija DEF tečnosti treba da bude proverena kada je motor bio uskladišten u dužem vremenskom periodu ili ako postoji sumnja da je DEF tečnost u motoru ili skladištu bila zagađena vodom.

Dva odgovarajuća alata možete nabaviti kod vašeg prodavca John Deere mašina:

- JDG11594 Digitalni DEF refraktometar—digitalni alat koji omogućuje merenje koncentracije na jednostavan način za očitavanje
- JDG11684 DEF refraktometar—jeftin alternativni alat koji omogućuje analogno očitavanje

Da bi obavili merenje, pratite uputstva koja ste dobili sa svakim alatom.

Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2% uree. Ako DEF koncentracija nije u skladu sa tehničkim podacima, ispraznite rezervoar DEF tečnosti, isperite ga sa destilovanom vodom i napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Ako pakovanje DEF tečnosti nije u skladu sa tehničkim podacima, odstranite DEF pakovanje i zamenite novim ili dobrim DEF-om.

DX,DEF,TEST -A6-13JUN13-1/1

Skladištenje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

PAŽNJA: Pazite da ne dođe u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno neovlašćeno menjanje ili uklanjanje bilo koje komponente sistema za naknadnu obradu izduvnih gasova. Nemojte koristiti DEF koji ne ispunjava potrebne tehničke karakteristike ili raditi sa motorom u kojem nema DEF tečnosti.

Nikada ne pokušavajte da napravite DEF mešanjem uree koja se koristi u poljoprivredi sa vodom. Urea poljoprivredne klase ne zadovoljava potrebne tehničke uslove i može oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Nemojte dodavati nikakve hemikalije ili aditive u DEF tečnost sa namerom da sprečite zamrzavanje. Bilo koje hemikalije ili aditivi dodati u DEF mogu oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Nikada nemojte dodavati vodu ili neku drugu tečnost umesto ili kao dodatak DEF tečnosti. Rad sa modifikovanom DEF tečnošću ili korišćenje neke neodobrene DEF tečnosti može oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Sledeće informacije o skladištenju služe kao reference i treba ih koristiti samo kao smernice.

Preporučuje se skladištenje DEF tečnosti izvan ekstremnih spoljašnjih temperatura. DEF se zamrzava na –11 °C (12 °F). Izlaganje temperaturama većim od 30 °C (86 °F) može tokom vremena dovesti do degradacije DEF tečnosti.

Posude namenjene za skladištenje DEF tečnosti moraju biti zaptivene kada se ne koriste da bi se sprečilo isparavanje ili zagađivanje. Za transport i skladištenje DEF tečnosti preporučene su posude napravljene od polietilena, polipropelina ili nerđajućeg čelika.

Idealni uslovi za skladištenje DEF tečnosti su:
- Skladištenje na temperaturama između –5 °C i 30 °C (23 °F i 86 °F)
- Skladištenje u zaptivenim namenskim posudama da bi se sprečilo zagađenje i isparavanje

Pod ovim uslovima, očekivano je da DEF ostane upotrebljiv minimalno 18 meseci. Skladištenje DEF tečnosti na višim temperaturama može smanjiti njen vek trajanja približno 6 meseci za svakih 5 °C (9 °F) temperature iznad 30 °C (86 °F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kojim uslovima je DEF bio uskladišten, ispitajte koncentraciju DEF tečnosti. Pogledajte Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju).

Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje u rezervoaru DEF tečnosti (preko 12 meseci). Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, testirajte DEF tečnost pre paljenja motora. Pogledajte Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju).

Preporučuje se nabavka DEF tečnosti u količinama koje će se potrošiti u toku 12 meseci.

DX,DEF,STORE -A6-13JUN13-1/1

Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF)

PAŽNJA: Pazite da ne dođe u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.



TS1731 —UN—23AUG13

VAŽNO: Koristite samo destilisanu vodu da bi isprali komponente koje su korišćene za dostavu DEF tečnosti. Voda sa česme može zaprljati DEF. Ako destilovana voda nije dostupna, isperite čistom vodom sa česme a zatim temeljno isperite sa obilnim količinama tečnosti DEF.

Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF je korozivan za obojene i neobojene metalne površine i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Ukoliko je DEF proliven u rezervoar za gorivo ili neki drugi prostor za tečnost, ne pokrećite motor dok sistem ne bude dobro očišćen od DEF tečnosti. Kontaktirajte odmah svog John Deere prodavca da bi utvrdili kako da operete i očistite sistem.

Treba obratiti razumnu pažnju prilikom dopune DEF rezervoara. Osigurajte da na površini oko poklopca DEF rezervoara nema trunja. Zatvorite posude od DEF tečnosti kako bi sprečili prljanje i isparavanje.

Izbegavajte da prskate DEF i ne dozvolite da dođe u dodir sa kožom, očima ili ustima.

DEF nije štetan za rukovanje, ali DEF može biti korozivan za materijale kao što su čelik, gvožđe, cink, nikl, bakar, aluminijum i magnezijum. Koristite odgovarajuće posude za transport i skladištenje Def tečnosti. Preporučuju se posude napravljene od polietilena, polipropelina ili nerđajućeg čelika.

Izbegavajte duži dodir sa kožom. U slučaju slučajnog dodira odmah operite kožu vodom i sapunom.

Održavajte sve što koristite za čuvanje ili točenje DEF tečnosti čisto i bez prljavštine i prašine. Operite i isplaknite posude ili levkove temeljno destilovanom vodom da biste uklonili prljavštinu.

Ako je neodobrena tečnost, kao što je dizel gorivo ili rashladna tečnost, dodata u DEF rezervoar, odmah se obratite svom John Deere prodavcu da bi utvrdili kako da operete i očistite sistem.

Ako voda je dodata u DEF rezervoar, neophodno je čišćenje rezervoara. U ovom uputstvu pogledajte Čišćenje DEF rezervoara. Nakon ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a. Pogledajte Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju).

Rukovaoc mora u svako doba da održava DEF na odgovarajućim nivoima. Proveravajte dnevno DEF nivo i po potrebi dopunite rezervoar. Otvor za dopunu se prepoznaje po plavom poklopcu i vidno utisnutim DEF simbolom.

DX,DEF,REFILL -A6-13AUG13-1/1

Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF)

PAŽNJA: Pazite da ne dođe u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju sa velikom količinom vode minimalno 15 minuta. Pogledajte tehnički list referentnih materijala (MSDS) za dodatne informacije.

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu sa čistom vodom. DEF je korozivan za obojene i neobojene metalne površine i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuta dizelska izduvna tečnost (DEF), ostavlja bele tragove ako je ostavljena da se osuši ili ako se samo obriše sa krpom. Neispravno očišćena prosuta dizelska izduvna tečnost (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ukoliko se strani materijal ili tečnost doda u DEF rezervoar, ispraznite DEF rezervoar, isperite i napunite s novim DEF.

Ukoliko je u pitanju DEF kvalitet, izvucite uzorak iz DEF rezervoara i stavite ga u prozirnu posudu. DEF treba biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih podataka. DEF u ovakvom stanju ne bi trebao da se koristi.

1. Uklonite čep za ispuštanje (ukoliko postoji), i ispustite sadržinu ili izvadite preko sifona loš DEF iz DEF rezervoara.

NAPOMENA: Čišćenje može da se obavi sa ugrađenim ili uklonjenim DEF rezervoarom.

2. Očistite DEF rezervoar sa novim DEF-om.

   DEF mora proći vizualni i mirisni test i test koncentracije pre nego što motor može da radi. Pogledajte Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR), pogledajte sekciju Goriva, maziva, i rashladna sredstva za više informacija.

3. Ocedite ili sifonski ispustite sadržinu DEF rezervoara.

NAPOMENA: Ponovite korake 2—3 dok DEF rezervoar nije očišćen.

4. Zamenite filter DEF uređaja za doziranje.
5. Postavite ispusni čep u DEF rezervoar, ako je uklonjen. Postavite DEF rezervoar, ako je uklonjen.
6. Napunite DEF rezervoar sa novim DEF-om.
7. Proverite DEF koncentraciju sa DEF refraktometrom, kao što su JDG11594 ili JDG11684. Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2%. Posetite ovlaštenog servisera za više informacija.
8. Ukoliko DEF nije unutar specifikacija, ne izgleda prozirno ili nema blag miris amonijaka, kontaktirajte vašeg ovlaštenog servisera.

DX,DEF,CLEANTANK -A6-12JUL13-1/1

Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

Mada malo prosipanje DEF-a na zemlju ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se desi veliko prosipanje, kontaktirajte lokalne organe nadležne za zaštitu životne sredine zbog pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije u skladu sa tehničkim podacima, kontaktirajte dobavljača DEF-a za pomoć oko zbrinjavanja. Nemojte bacati znatne količine DEF-a na zemlju i nemojte ispuštati DEF u postrojenja za tretman otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE -A6-13JUN13-1/1

Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra)

Preporučena rashladna sredstva

Preporučene su sledeće pripremljene mešavine rashladnih sredstava za motor:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II pripremljena mešavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija sa različitim granicama zaštite od smrzavanja kao što je prikazano u sledećoj tabeli.

COOL-GARD II pripremljena mešavina	Granica zaštite od smrzavanja
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi COOL-GARD II pripremljene mešavine nabaviti u svim zemljama.

Koristite COOL-GARD II PG kada je potrebna netoksična formulacija rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Takođe se preporučuju sledeća rashladna sredstva za motor:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate u mešavini 40 do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom.

VAŽNO: Kada se meša koncentrat rashladnog sredstva sa vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% daje neadekvatne aditive za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzrokovati želatiniranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sistemu.

Druga rashladna sredstva

Druga rashladna sredstva na bazi etilen glikola ili propilen glikola mogu da se koriste ako zadovoljavaju sledeće specifikacije:

- Prethodno pripremljeno rashladno sredstvo koje zadovoljava zahteve po ASTM D6210
- Koncentrat rashladnog sredstva koji zadovoljava zahteve po ASTM D6210 u 40—60% smeši koncentrata sa kvalitetnom vodom

Ako rashladna sredstva koja zadovoljavaju jednu od tih specifikacija nisu dostupna, koristite koncentrat rashladnog sredstva ili prethodno pripremljeno rashladno sredstvo koje poseduje minimum sledećih hemijskih ili fizičkih svojstava:

- Obezbeđuje zaštitu od kavitacije košuljice cilindra u skladu ili sa John Deere metodom testiranja kavitacije ili sa proučavanjem iskustava u voznom parku na ili iznad 60% kapaciteta opterećenja
- Je formulisano paketom aditiva bez nitrita
- Štiti metalne delove rashladnog sistema (liveno gvožđe, legure aluminijuma i legure bakra kao što je mesing) od korozije

Kvalitet vode

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Destilisana, dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Intervali ispuštanja rashladnog sredstva

Ispustite i isperite rashladni sistem i ponovo ga napunite svežim rashladnim sredstvom u identifikovanim intervalima koji variraju u zavisnosti od rashladnog sredstva koje se koristi.

Kada se koristi COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, interval zamene je 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako se koristi drugačije rashladno sredstvo od COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 radnih sati.

VAŽNO: Nemojte da upotrebljavate aditive koji bi mogli da zapuše rashladni sistem ili antifriz koji sadrži ovakve aditive.

Nemojte mešati rashladna sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Nemojte koristiti rashladna sredstva koja sadrže nitrite.

COOL-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,COOL3 -A6-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postepeno troše u toku rada motora. Za COOL-GARD™ II pre-mix i COOL-GARD II Concentrate, dopunite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja dodavanjem COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati osim ako na to nije ukazano na trakama za testiranje COOL-GARD II. Ove trake za testiranje obezbeđuju jednostavan, efikasan način za proveru tačke smrzavanja, nivoa aditiva i pH vrednosti u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Testirajte rastvor rashladnog sredstva u intervalima od 12 meseci i uvek kada se previše rashladnog sredstva izgubi usled curenja ili pregrevanja.

VAŽNO: Nemojte koristiti trake za testiranje COOL-GARD II prilikom testiranja COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender je hemijski podešen sistem aditiva za korišćenje sa svim COOL-GARD II rashladnim sredstvima. COOL-GARD II Coolant Extender nije namenjen za korišćenje sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrite.

VAŽNO: Nemojte da dodajete dopunski aditiv za rashladno sredstvo kada je rashladni sistem ispušten i ponovno napunjen sa nečim od sledećeg:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Upotreba ne preporučenih dopunskih aditiva rashladnog sredstva može dovesti do taloženja aditiva, želatiniranja rashladnog sredstva ili korozije komponenata rashladnog sistema.

Dodajte preporučenu koncentraciju COOL-GARD II Coolant Extender. NEMOJTE da dodajete količinu veću od preporučene.

COOL-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,COOL16 -A6-15MAY13-1/1

Rad u toplim klimatskim uslovima

John Deere motori su konstruisani za rad sa preporučenim rashladnim sredstvima.

Uvek koristite preporučeno rashladno sredstvo, čak i kada radite u geografskim područjima gde zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda može da se upotrebljava kao sredstvo za hlađenje *samo u vanrednim situacijama.*

Kada se kao rashladno sredstvo koristi voda, pojaviće se penušanje, korozija toplih aluminijumskih i gvozdenih površina, ljuštenje i kavitacija, čak i kada je dodat regenerator rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sistem i ponovo ga napunite preporučenim rashladnim sredstvom što je moguće pre.

DX,COOL6 -A6-15MAY13-1/1

Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri hemijske komponente: antifriza na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva rashladnog sredstva sa inhibitorskim svojstvima i kvalitetne vode.

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Destilisana, dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

U pogledu kvaliteta, voda koja se nalazi u rashladnom sistemu motora treba da sadrži sledeće minimalne vrednosti:

Hloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina čvrstih materija	<340 mg/l
Ukupno rastopljenih čvrstih materija	<170 mg/l
pH	5.5—9.0

VAŽNO: Nemojte da koristite flaširanu vodu za piće jer često sadrži veću koncentraciju ukupno rastvorenih čvrstih materija.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	**Granica zaštite od smrzavanja**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NEMOJTE da koristite smešu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

DX,COOL19 -A6-15MAY13-1/1

Testiranje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva

Korišćenje ručnog refraktometra za rashladno sredstvo je najbrži, najlakši i najprecizniji metod određivanja tačke zamrzavanja rashladnog sredstva. Ovaj metod je precizniji nego test trakom ili hidrometrom plutajućeg tipa koji može pokazati slabe rezultate.

Refraktometar za rashladna sredstva dostupan je preko vašeg John Deere prodavca pod SERVICEGARD™ programa za alat. Deo pod brojem 75240 obezbeđuje ekonomično rešenje preciznog određivanja tačke smrzavanja na terenu.

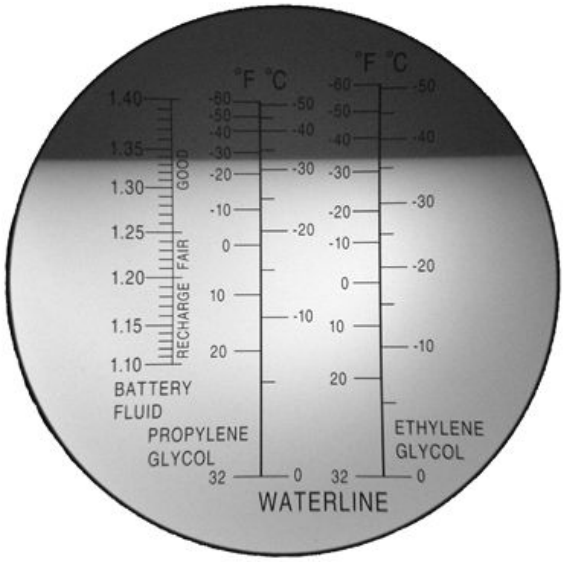
Da bi koristili ovaj alat:

1. Dozvolite sistemu za hlađenje da ohladi do temperature okoline.
2. Otvorite poklopac hladnjaka da bi otkrili rashladnu tečnost.
3. Sa priloženom pipetom uzmite mali uzorak rashladne tečnosti.
4. Otvorite poklopac refraktometra, stavite jednu kap tečnosti za hlađenje na prozor i zatvorite poklopac.
5. Pogledajte kroz okular i fokusirajte po potrebi.
6. Zabeležite navedenu tačku smrzavanja za vrstu rashladne tečnosti (etilen glikol rashladna tečnost ili propilen glikol) koja se testira.



TS1732 —UN—04SEP13

SERVICEGARD™ Deo pod brojem 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Slika sa padom od 50 / 50 Rashladnog sredstva nalazi se na prozoru refraktometra

SERVICEGARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,COOL,TEST -A6-13JUN13-1/1

Ulje za razradu dizel motora — motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III

Novi motori su fabrički napunjeni ila sa John Deere Break-In™ ili sa John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade, dodajte John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ motorno ulje, odnosno, prema potrebi da biste održali određeni nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Ako se John Deere Break-In™ motorno ulje koristi u toku početnog radnog perioda novog ili remontovanog motora, zamenite ulje i filter maksimalno na 100 radnih sati.

Ako se koristi John Deere Break-In Plus™ motorno ulje, zamenite ulje i filter najranije na 100 radnih sati i najkasnije u vremenskom intervalu koji je određen za John Deere Plus-50™ II ili Plus-50™ ulje.

Nakon remonta motora, napunite motor ili John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ uljem za razradu motora.

Ako motorno ulje John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ nije dostupno, koristite neko ulje za dizel motore klase viskoznosti SAE 10W-30 koje zadovoljava neku od sledećih klasifikacija i zamenite ulje i filter na maksimalno 100 radnih sati:

- API servisna klasifikacija CE
- API servisna klasifikacija CD
- API servisna klasifikacija CC
- ACEA uljna sekvenca E2
- ACEA uljna sekvenca E1

Break-In je zaštićena robna marka firme Deere & Company.
Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

VAŽNO: Nemojte koristiti Plus-50™ II, Plus-50™ ili motorna ulja po nekoj od sledećih klasifikacija u početnom periodu razrade novog ili remontovanog motora:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ova ulja ne omogućavaju pravilnu razradu motora.

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje može biti korišćeno u svim John Deere dizel motorima na svim sertifikovanim nivoima emisije.

Nakon perioda razrade, koristite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ili drugo motorno ulje za dizel motore preporučeno u ovom priručniku.

DX,ENOIL4 -A6-02NOV16-1/1

Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ — prelazni Tier 4, finalni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV

Novi motori su fabrički napunjeni sa John Deere Break-In Plus™ uljem za razradu motora. U toku perioda razrade, dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da bi ste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između minimalnih 100 sati ili maksimuma jednakog intervalu naznačenom za ulje John Deere Plus-50™ II.

Nakon remonta motora, napunite motor John Deere Break-In Plus™ motornim uljem.

Ako John Deere Break-In Plus™ ulje za razradu motora nije dostupno, koristite SAE 10W-30 ulje za motor sa nivoom viskoznosti u skladu sa sledećim:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako je jedno od ovih ulja korišćeno tokom početka rada novog ili obnovljenog motora, zamenite ulje ili filter između minimalnih 100 i maksimalnih 250 sati.

VAŽNO: Nemojte koristiti nijedno drugo ulje u toku početne razrade u novom ili remontovanom motoru.

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje može biti korišćeno u svim John Deere dizel motorima na svim sertifikovanim nivoima emisije.

Tokom perioda razrade, koristite John Deere Plus-50™ II ili drugo ulje za dizel motor kako je preporučeno u ovom uputstvu.

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

DX,ENOIL16 -A6-02NOV16-1/1

Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučeno je ulje John Deere Plus-50™ II.

Takođe je preporučeno John Deere Plus-50™.

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa jednom od sledećih specifikacija:

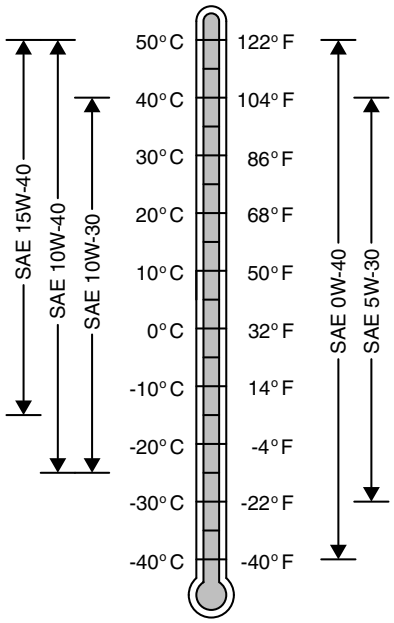
- John Deere Torq-Gard™
- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- API servisna kategorija CI-4 PLUS
- API servisna kategorija CI-4
- API servisna kategorija CH-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

NEMOJTE da koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10000 mg/kg (10000 ppm).

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

DX,ENOIL7 -A6-02NOV16-1/1

Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

John Deere Plus-50™ II je preporučeno motorno ulje.

Produženi servisni intervali se mogu primeniti kada se koristi motorno ulje John Deere Plus-50™ II. Pogledajte tabelu intervala za zamenu motornog ulja i kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za više informacija.

Ako John Deere Plus-50™ II motorno ulje nije dostupno, mogu se upotrijebiti motorna ulja koja ispunjavaju jedan ili više od sledećih zahteva:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

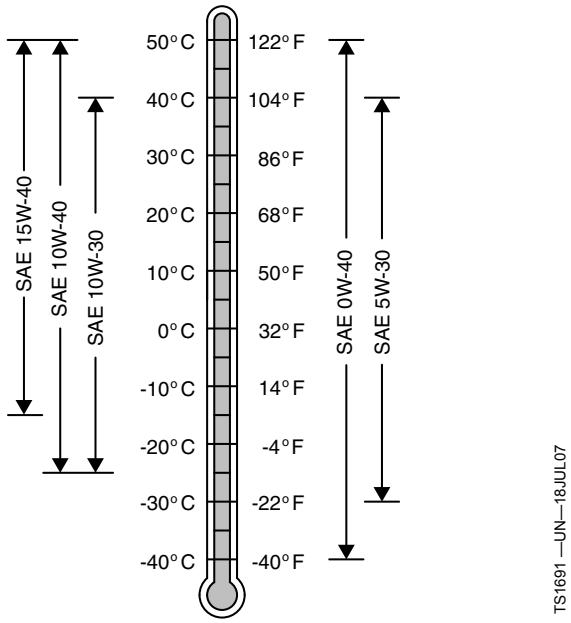
NEMOJTE koristiti motorno ulje koje sadrži više od 1,0% sulfatnog pepela, 0,12% fosfora, ili 0,4% sumpora.

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

VAŽNO: Koristite samo dizel gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

DX,ENOIL14 -A6-02NOV16-1/1

Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama

Da bi se izbegla prekomerna degradacija ulja i potencijalno oštećenje motora, smanjite unterval za zamenu ulja i filtera na 50% od originalne preporučene vrednosti kada motor radi na visinama iznad **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.

Koristite samo odobrene tipove ulja.

Primer originalnih sati	Odgovarajući sati na velikim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -A6-11NOV14-1/1

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Izvršite analizu ulja da bi ocenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera.

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% kada koristite biodizel mešavinu višu od B20. Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja.**

Odobreni tipovi ulja:

- "Plus-50 ulja" obuhvataju John Deere Plus-50™ II i John Deere Plus-50™.
- "Druga ulja" obuhvataju John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4.

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera

Sadržaj sumpora u gorivu	Manje od 2000 mg/kg (2000 ppm)
Ulja Plus-50	375 radnih sati
Druga ulja	250 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Ulja Plus-50	275 radnih sati
Druga ulja	150 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Ulja Plus-50	187 radnih sati (kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina)
Druga ulja	125 radnih sati (kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina)

Analiza ulja može produžiti servisni interval za zamenu "Drugih ulja" na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50 ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50.

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD -A6-02NOV16-1/1

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera – motori prelaznog nivoa 4, konačnog nivoa 4, faze IIIB i faze IV

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Izvršite analizu ulja da bi ocenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za zamenu ulja i filtera.

ZAHTEVANO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm).

Rad motora na velikim visinama smanjuje intervale zamene ulja. Za dodatne informacije pogledajte Servisni intervali ulja za dizel motore za rad na velikim visinama.

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% kada koristite biodizel mešavinu višu od B20. Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja.**

Odobreni tipovi ulja

- John Deere Plus-50™ II
- ”Druga ulja” obuhvataju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
John Deere Plus-50™ II	400 radnih sati
Druga ulja	250 radnih sati
Analiza ulja može produžiti interval servisiranja "Drugih ulja", na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50™ II ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50 II.	

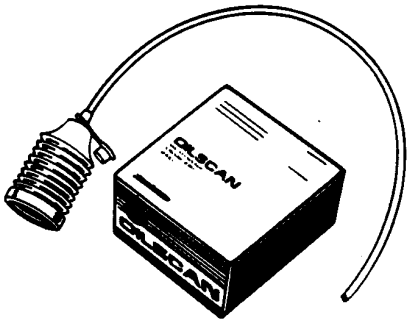
OUO6075,000457B -A6-05JAN17-1/1

Oilscan™ and CoolScan™

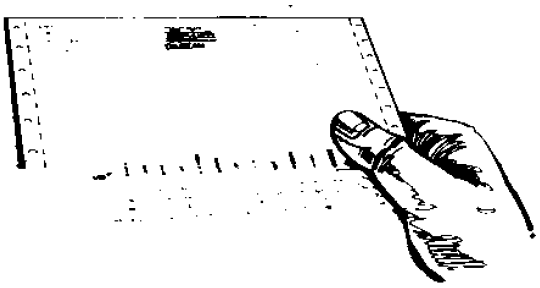
Oilscan™ i CoolScan™ su John Deere programi uzorkovanja koji pomažu u nadziranju performansi mašine i identifikuju potencijalne probleme pre nego što isti izazovu ozbiljnu štetu.

Uzorke ulja i rashladnog sredstva trebalo bi uzeti iz svakog sistema pre preporučenog intervala zamene.

Proverite da li vaš prodavac John Deere mašina ima na raspolaganju Oilscan™ i CoolScan™ komplete.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan je zaštićena robna marka firme Deere & Company
CoolScan je zaštićena robna marka firme Deere & Company

DX,OILSCAN -A6-13SEP11-1/1

Ulja ProDrive™ menjača, CommandTouch™ višebrzinskog pogona ulaznog kućišta, hidrostatičkog pogonskog sistema, glavnog hidrauličkog sistema i kućišta glavnog menjača motora

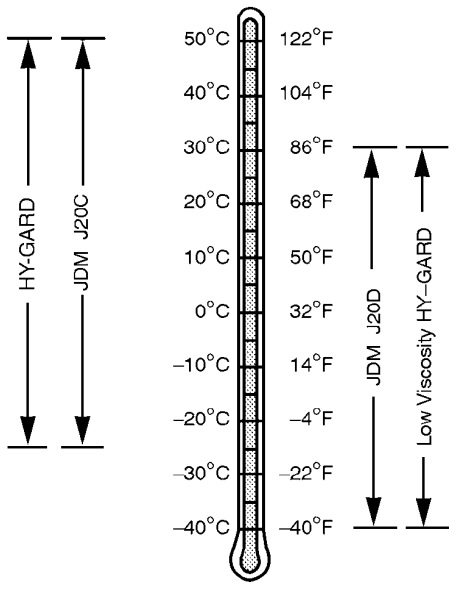
NAPOMENA: Mašine su fabrički punjene sa John Deere Hy-Gard™.

Samo su sledeća ulja odobrena:

- John Deere Hy-Gard™
- Ulja koja ispunjavaju standard John Deere JDM J20C

NAPOMENA: Za korišćenje pri izuzetno niskim temperaturama samo sledeća ulja se mogu koristiti za zamenu:

- *Niska viskoznost Hy-Gard™*
- *Ulja koja ispunjavaju standard John Deere JDM J20D*



ZX1030848 —UN—15SEP02

Hy-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

OUO6075,00046CB -A6-30MAR17-1/1

Ulja menjača (mehaničko prebacivanje i prebacivanje pritiskom na dugme), krajnji pogoni, pužnog transportera za utovar, primarnog prenosnog vratila i kućišta dvobrzinskog menjača pogona separatora

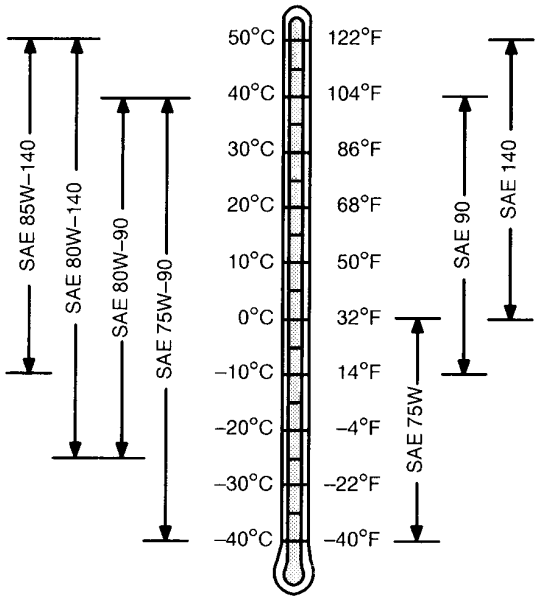
Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

- John Deere GL-5 GEAR MAZIVO
- John Deere EXTREME-GARD™

Druga ulja mogu da se koriste ako ispunjavaju API servisnu klasifikaciju GL-5.

Broj proizvoda	Opis	Veličina
TY6252	80W/90 GL5 mazivo menjača	Kantica od 16 kg (kantica od 35 lb)
TY6296	80W/90 GL5 mazivo menjača	0,9 l konzerva (1 qt konzerva)
TY6256	85W/140 GL5 mazivo menjača	Kantica od 16 kg (kantica od 35 lb)
TY6345	85W/140 GL5 mazivo menjača	0,9 l konzerva (1 qt konzerva)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD je je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

OUO6075,00046CC -A6-28MAR17-1/1

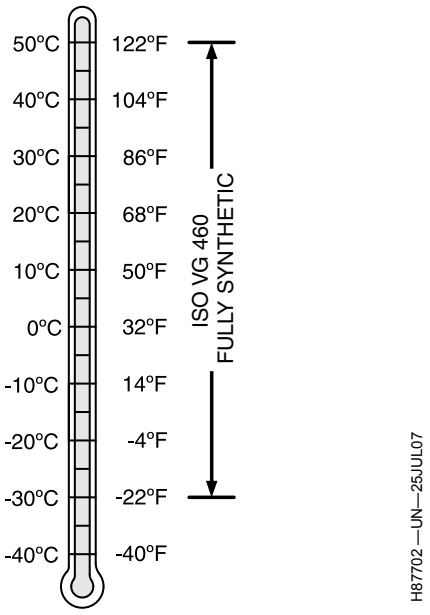
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta

Preporučeno je sledeće ulje za zupčaste mehanizme:

- John Deere ISO VG 460 potpuno sintetičko

Druga ulja za zupčaste mehanizme mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa svim sledećim specifikacijama:

- ISO VG 460 ulje za zupčaste mehanizme po ISO12925-1 tipu CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)



Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

OUO6075,00046CD -A6-28MAR17-1/1

Mast

Upotrebljavajte masti na osnovu konzistentnih brojeva NLGI i očekivanih raspona temperature tokom intervala za servisiranje.

Preporučuje se sledeća mast:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Druge masti mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa:

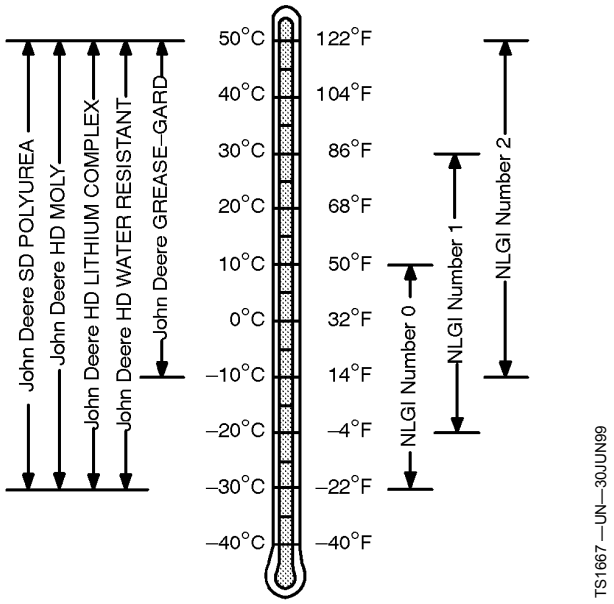
- NLGI klasifikacija performansi GC-LB

VAŽNO: Za senzore zategnutosti ulaznog kućišta preporučuje se mazivo John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Neki tipovi masti se zgušnjavaju i nisu kompatibilni sa drugima.

Ukoliko nedostaje armatura za podmazivanje, odmah je zamenite. Detaljno očistite armaturu pre korišćenja pištolja za podmazivanje.

Proizvodni broj	Opis
TY6341	Višenamenska mast za rad pod visokim temperaturama i pritiscima, naročito efikasna u primeni sa valjcima.



HX,AG,SF7350 -A6-26OCT99-1/1

Tečnost za kočnice (ako postoji)

VAŽNO: Kada uklanjate poklopac sa rezervoara, pazite da strana materija ne uđe u rezervoar.

Ulje treba da je 6 mm (1/4 in.) od vrha.

Napunite rezervoar hidrauličnim kočionim uljem SAE J1703d, DOT-3 ili DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -A6-10DEC10-1/1

Filteri za ulje

Filtriranje ulja je od izuzetne važnosti za pravilan rad i podmazivanje. Filteri za ulje marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primenu u John Deere motorima.

John Deere filteri su usklađeni sa tehničkim zahtevima u pogledu kvaliteta filterskog materijala, klase efikasnosti filtera, otpornosti veze između filterskog materijala i završne kape elementa, izdržljivosti posude (ako je primenjena) i kapaciteta pritiska filterskog zaptivača. Filteri koji nisu marke John Deere možda ne zadovoljavaju ključne John Deere tehničke karakteristike.

Uvek redovno menjajte filtere ulja kao što je precizirano u ovom priručniku.

DX,FILT1 -A6-11APR11-1/1

Filteri goriva

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaglašeno ni pri korišćenju savremenih sistema za napajanje gorivom. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji izduvnih gasova i sve efikasnijih motora zahteva od sistema za napajanje gorivom da radi na još većim pritiscima. Veći pritisci se mogu ostvariti samo korišćenjem komponenata za ubrizgavanje goriva sa veoma malim tolerancijama. Ove uske fabričke tolerancije naglašeno smanjuju mogućnost prisustva čvrstih čestica i vode.

Filteri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za John Deere motore.

Da bi zaštitili motor od čvrstih čestica i vode, uvek menjajte filtere goriva motora kao što je objašnjeno u ovom priručniku.

DX,FILT2 -A6-21APR11-1/1

Alternativna i sintetička maziva

Uslovi u određenim geografskim područjima mogu da zahtevaju primenu maziva sa osobinama koje se razlikuju od navedenih u ovom priručniku.

Možda se na vašoj lokaciji ne mogu nabaviti neka John Deere rashladna sredstva i maziva.

Za dalje informacije i preporuke, konsultujte svog prodavca John Deere mašina.

Sintetička maziva mogu da se koriste ako zadovoljavaju radne karakteristike navedene u ovom priručniku.

Granične temperature i servisni intervali koji su prikazani u ovom priručniku mogu da se primene i na uobičajena i na sintetička maziva.

Prerafinirani proizvodi mogu da se koriste ako finalno mazivo zadovoljava zahtevane radne karakteristike.

DX,ALTER -A6-11APR11-1/1

Skladištenje maziva

Vaša oprema može da radi sa maksimalnom efikasnošću samo kada koristite čista maziva.

Upotrebljavajte čiste posude kada prihvatate sva sredstva za podmazivanje.

Sredstva za podmazivanje i posude sa njima, skladištite u prostorijama zaštićenim od prašine, vlage i drugih izvora kontaminacije. Skladištite posude u vodoravnom položaju da bi ste sprečili nagomilavanje vode ili prašine.

Budite sigurni da su sve posude propisno označene da bi se mogao identifikovati njihov sadržaj.

Na propisan način odložite sve stare posude i mazivo koje je preostalo u njima.

DX,LUBST -A6-11APR11-1/1

Mešanje maziva

U principu nastojte da ne mešate različite marke ili tipove ulja. Proizvođači ulja dodaju aditive u skladu sa određenim specifikacijama i zahtevima.

Mešanje različitih ulja može da ometa pravilan rad ovih aditiva i da smanji efekat podmazivanja.

Pitajte svog prodavca John Deere mašina za informacije i preporuke.

DX,LUBMIX -A6-18MAR96-1/1

Servisni interval – podešavanje ili čišćenje

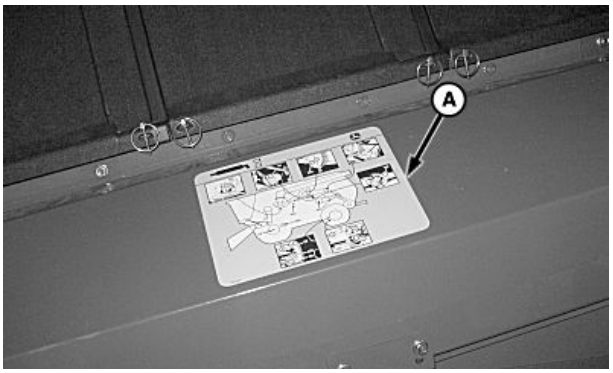
PAŽNJA: Da bi ste sprečili povredu, nikada nemojte da podmazujete ili popravljate kombajn, heder ili motor u toku rada motora. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Vreme servisa je postavljeno prema prosečnim okolnostima. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije o servisnim intervalima za podešavanje ili čišćenje.

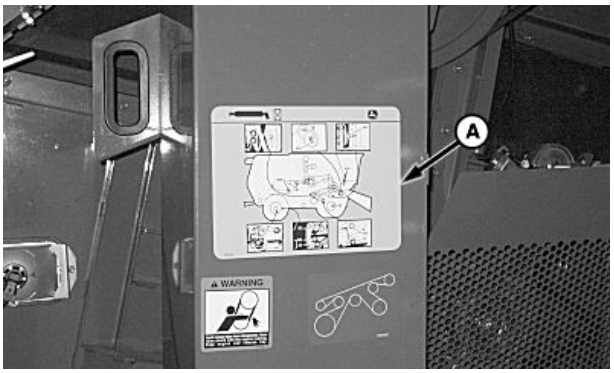
OUO6075,0004552 -A6-20DEC16-1/1

Mesto nalepnice za podmazivanje



H97176 —UN—30JUN10

Nalepnica za podmazivanje sa leve strane



H97177 —UN—30JUN10

Nalepnica za podmazivanje sa desne strane

A—Nalepnice za podmazivanje

VAŽNO: HillMaster mašine: Izbegavajte teške povrede. Uvek u potpunosti smanjite sistem nivelacije mašine pre silaska ispod nje radi servisa, podešavanja ili popravki. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Nalepnice za podmazivanje (A) prikazuju različite položaje mesta za podmazivanje oko kombajna. Pratite period podmazivanja dat na nalepnicama i pogledajte satne intervale navedene u ovom odeljku za dalje informacije.

Kvar ležaja ili njegovo pregrevanje mogu izazvati požar. Da bi ste smanjili rizik od kvarova ležaja ili pregrevanja, pratite intervale navedene u ovom odeljku za dalje informacije.

Pleva, slama i drugi ostaci se mogu nagomilati oko ležajeva i poklopaca ležajeva. Pregledajte i očistite ta područja periodično u toku žetelačkog dana.

OUO6075,00044AF -A6-14NOV16-1/1

Zamena hidrauličnih creva

Hidraulična creva treba da se često proveravaju ima li znaka curenja, uvrtanja, rezova, pukotina, nagriženosti, korozije, otkrivene pletene žice ili nekih drugih znakova habanja ili oštećenja. Pohabano ili oštećeno crevo agregata može da popusti u toku korišćenja i mora se odmah zameniti. Obratite se prodavcu John Deere opreme za rezervna creva.

PAŽNJA: Ako se koristi crevo neodgovarajuće klase, oštećenje mašine može prouzrokovati povrede ili smrt.

Ako treba da se naprave creva, vodite računa da budu iste klase kao ona koja treba da zamene. Vidite sa Vašim John Deere prodavcem za zamene creva odgovarajuće klase.

Neodgovarajuća dužina ili putanja creva može povećati verovatnoću habanja ili oštećenja. Upotrebite stara creva kao smernice za dužinu i putanju creva.

Neodgovarajući cevni nastavci mogu oštetiti uparene delove ili prouzrokovati curenje. Koristite čelične cevne nastavke odobrene za korišćenje od strane proizvođača creva. Koristite odgovarajuću veličinu i tip navoja kao kod zamenjenog creva.

OUO6075,00043CC -A6-12OCT16-1/1

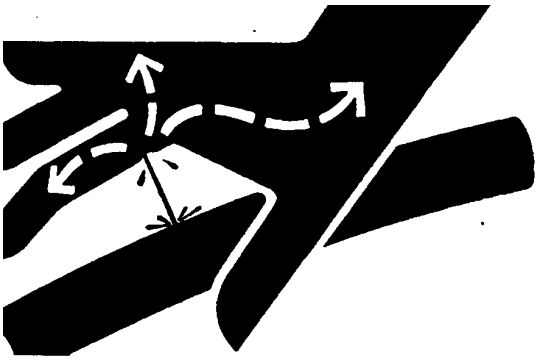
Čistoća hidrauličnog sistema

PAŽNJA: Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede. Izbegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak. Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovim tipom povrede treba da pozovu Deere & Company Medical Department u Moline, Illinois, ili neki drugi kompetentni medicinski izvor.

Čistoća

Ako zarad servisiranja treba da se otkači hidraulični sistem, zaštitite od zagađenja krajeve creva, cevi i priključke delova pomoću čistih ubrusa bez vlakana ili pomoću čistih plastičnih kesa.



X9811 —UN—23AUG88

Pre postavljanja bilo kog zamenskog creva, isperite unutrašnjost nekorišćenim dizel gorivom ili nekorišćenim komercijalnim rastvorom za čišćenje nafte tokom najmanje deset sekundi. Nemojte da koristite vodu, sredstva za čišćenje rastvoriva u vodi ili kompresovani vazduh.

Uklonite poklopac sa višestruke spojnice i prikačite na priključnu stanicu na hederu. Kada postavljate na heder očistite površine višestruke spojnice kako biste uklonili prljavštinu i otpatke.

OUO6075,00043CD -A6-12OCT16-1/1

Akumulator pritiska

NAPOMENA: Zbog temperaturnih razlika, pritisci akumulatora mogu značajno varirati i potrebno ih je podesiti. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

OUO6075,00043CE -A6-12OCT16-1/1

Simboli za podmazivanje

PAŽNJA: Nikada nemojte da podmazujete ili servisirate heder za kukuruz dok je motor u pogonu.

Podmazujte John Deere Multipurpose High Temperature/Extreme Pressure lubricant (SD POLYUREA GREASE) ili istim SAE Multipurpose High Temperature Grease sa Extreme Pressure (EP) mazivom u intervalu (u satima) koji je prikazan na simbolu.

Podmazujte John Deere SAE 30 uljem ili težim uljem u intervalu (u satima) koji je prikazan na simbolu.

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisiranje izvodite ČEŠĆE, ukoliko traktor radi pod nepovoljnim radnim uslovima.

OUO6075,0000852 -A6-14MAR07-1/1

Servisirajte svoju mašinu u naznačenim intervalima

Izvršite podmazivanje, provere i podešavanja u intervalima navedenim u sledećim tabelama. Obavite servis na stavkama pri umnošcima originalnog zahteva. Na primer, na 1000 radnih sati servisirajte i one stavke koje su navedene na svakih 500 radnih sati, svakih 250 radnih sati, svakih 100 radnih sati i svakih 25 radnih sati ili svakodnevno.

SS43267,00006D2 -A6-12AUG15-1/1

Važna razmatranja

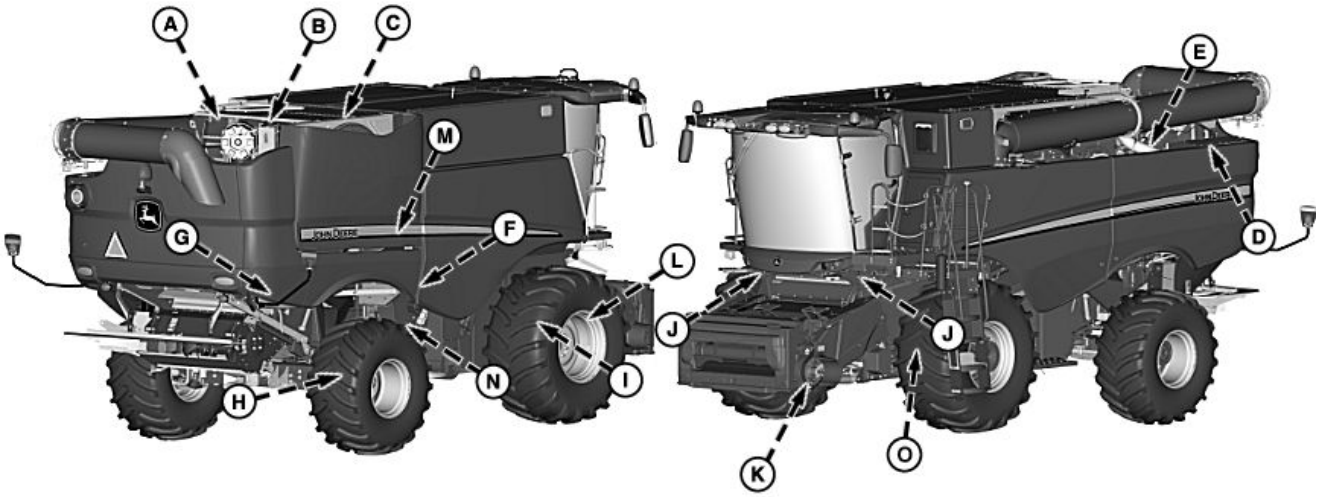
VAŽNO: Spojeve čistite pre i posle nanošenja maziva. Odmah zamenite sve oštećene spojeve ili one koji nedostaju.

Intervali za podmazivanje i održavanje su navedeni u ovom odeljku.

Mesta i postupci su navedeni u odeljku za taj interval.

OUO6075,00045A8 -A6-25JAN17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 10 radnih sati

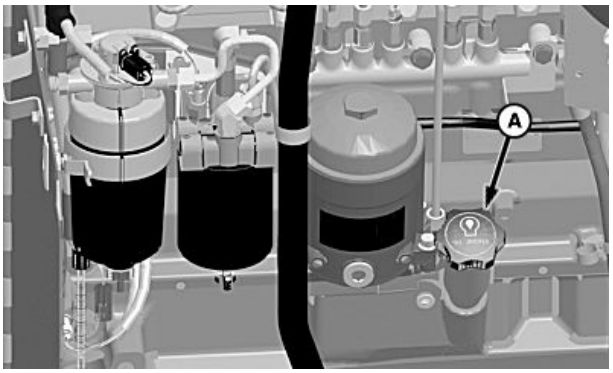


H121746 —UN—12JUN17

legenda	Servis	Svakih 10 radnih sati
A	Provera nivoa ulja u motoru	•
B	Provera nivoa rashladnog sredstva motora	•
C	Čišćenje obrtne rešetke, hladnjaka ulja, kondenzatora, hladnjaka i hladnjaka vazdušnog punjenja	•
D	Provera hidrostatičkog/hidrauličnog ulja	•
E	Provera ulja glavnog kućišta menjača motora	•
F	Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora (ako postoji)	•
G	Pregled filtera predčistača goriva	•
H	Podmazivanje osovinica motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka Podmazivanje ležajeva rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi)	•
I	Podmazivanje spoljašnjih ležaja krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi)	•
J	Čišćenje creva za pražnjenje klima uređaja	•
K	Podmažite kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi)	•
L	Provera korita za hvatanje kamena	•
M	Podmažite kliznu spojnicu elevatora pleve (S780, S785 i S790 mašine)	•
N	Kamera sistema za plevu (ako postoji)	•
O	Stožer krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)	•

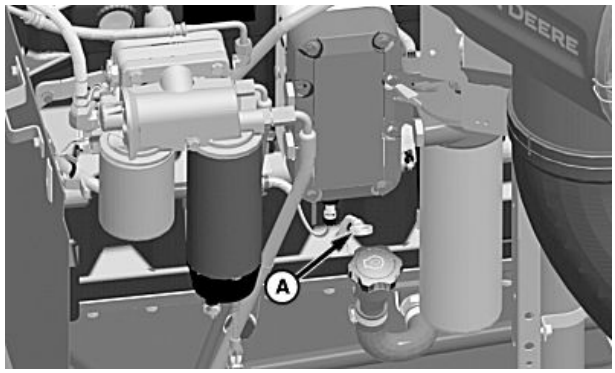
OUO6075,00046CE -A6-12JUN17-1/1

Nivo motornog ulja



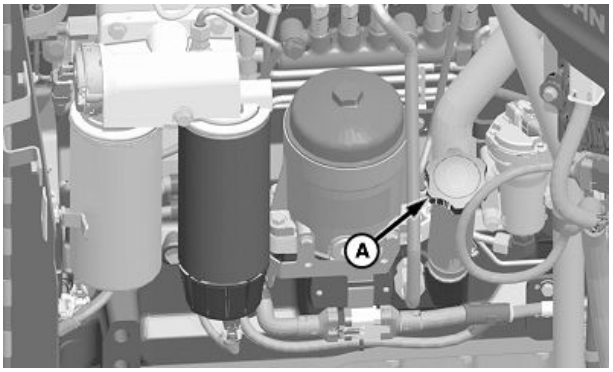
H95375 —UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



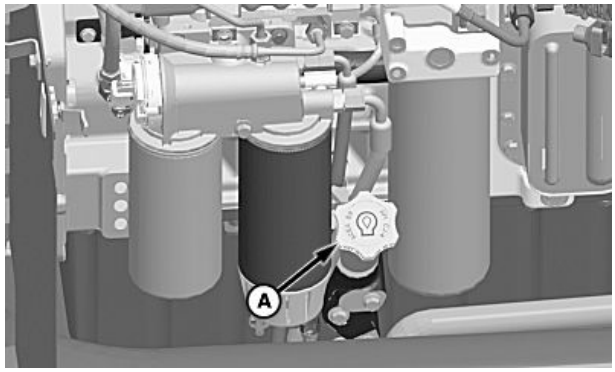
H95419 —UN—19FEB10

Nivo 2/faza II (Stil B)



H95306 —UN—11FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A)



H95396 —UN—17FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil B)

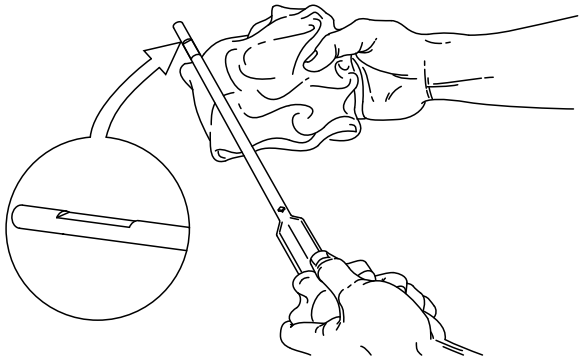
VAŽNO: Od vitalnog je značaja da održavate propisani nivo ulja da bi mašina dugo radila. Proverite nivo ulja kada je kombajn parkiran na ravnoj podlozi.

NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavrnuta ili ugurana na kućište pre nego što je uklonite da bi ste proverili nivo ulja.

Na dnevnom nivou proveravajte nivo mašinskog ulja mernom šipkom. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake “ADD” na mernoj šipci.

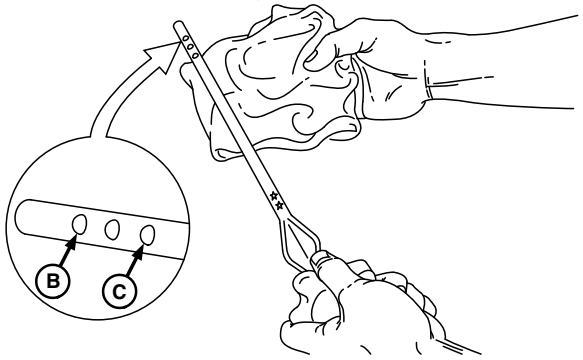
Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake “ADD”, dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)



H112961 —UN—17FEB15

Sloj 2/faza II



H113142 —UN—11MAR15

Finalni sloj 4/faza IV

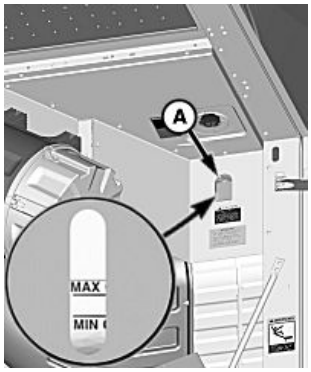
OUO6075,00044E4 -A6-21DEC16-1/1

Rashladno sredstvo motora

Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija “Max Cold” i “Min Cold”. Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

Proverite nivo rashladne tečnosti u motoru u izlivnom rezervoaru (A) kada je motor hladan. Nivo mora biti do “Max Cold“ linije.

A—Izlivni rezervoar



H115495 —UN—19AUG15

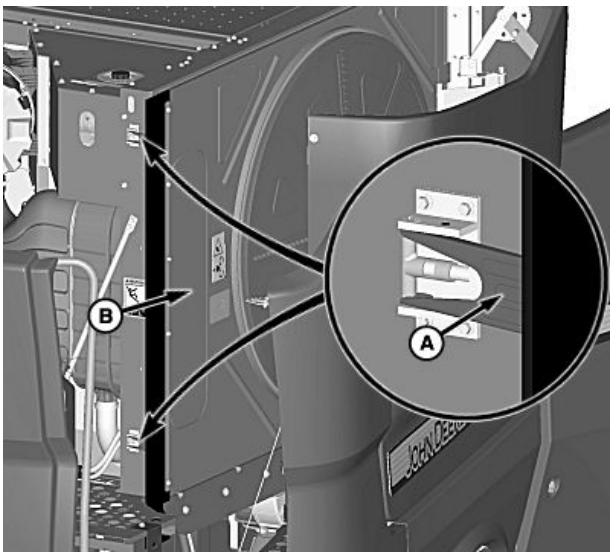
OUO6075,00043FB -A6-21DEC16-1/1

Obrtna rešetka, hladnjak ulja, kondenzator, hladnjak i hladnjak vazdušnog punjenja

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze **B—Vrata obrtne rešetke**



H106847 —UN—08FEB13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E5 -A6-21DEC16-1/3

Nivo 2/faza II (Stil A)

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

Svakodnevno proveravajte obrtnu rešetku da bi ste proverili da li se slobodno okreće.

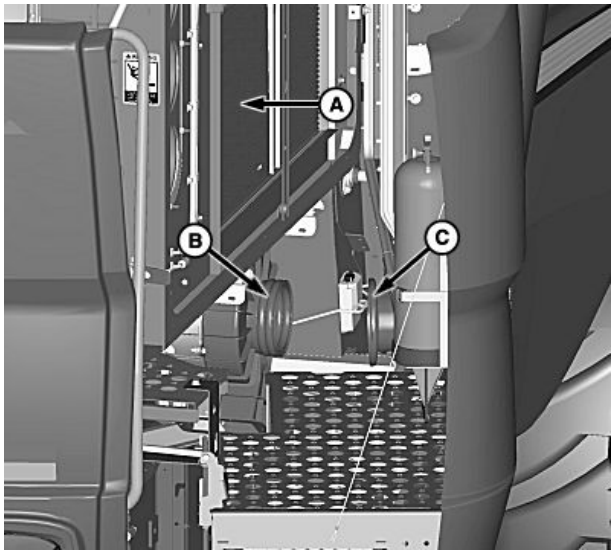
Očistite obrtno sito četkom i vazduhom pod pritiskom kada se prljavština i pleva nagomilaju na situ ili iza njega.

Čistite kondenzator (A), hladnjak ulja, hladnjak vazduha sa protokom i hladnjak.

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakum (B) i cevi za prenos (C).

VAŽNO: Kada radite sa vodom ili vazduhom pod pritiskom, pazite da ne oštetite lamele hladnjaka. Pomoću češljića za lamele ispravite iskrivljene lamele. Iskrivljene lamele umanjuju efekat rashlađivanja.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.



H106852 —UN—08FEB13

A—Kondenzator
B—Cev za vakum
C—Cev za prenos

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E5 -A6-21DEC16-2/3

Nivo 2/faza II (Stil B)i konačni nivo 4/faza IV

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

Svakodnevno proveravajte obrtnu rešetku da bi ste proverili da li se slobodno okreće.

Očistite obrtno sito četkom i vazduhom pod pritiskom kada se prljavština i pleva nagomilaju na situ ili iza njega.

Izvucite osigurač (A) i okrenite hladnjak ulja (B) radi čišćenja.

Očistite hladnjak (C), hladnjak ulja i hladnjak vazduha sa protokom.

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakuum (D).

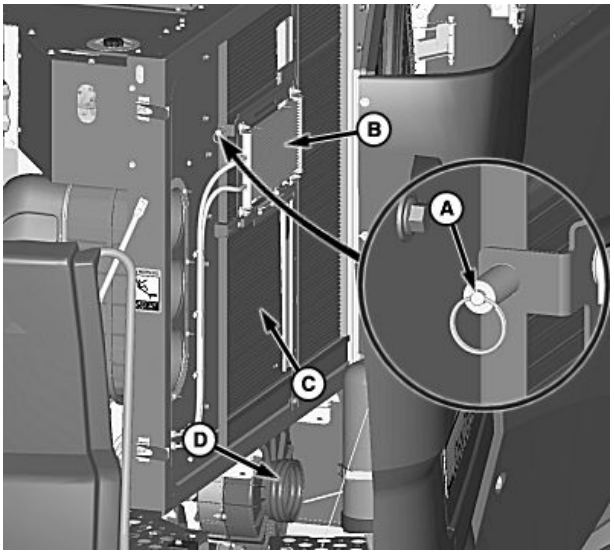
Očistite kondenzatore (E) na vratima obrtne rešetke (F).

Očistite prljavštinu iz cevi za prenos (G).

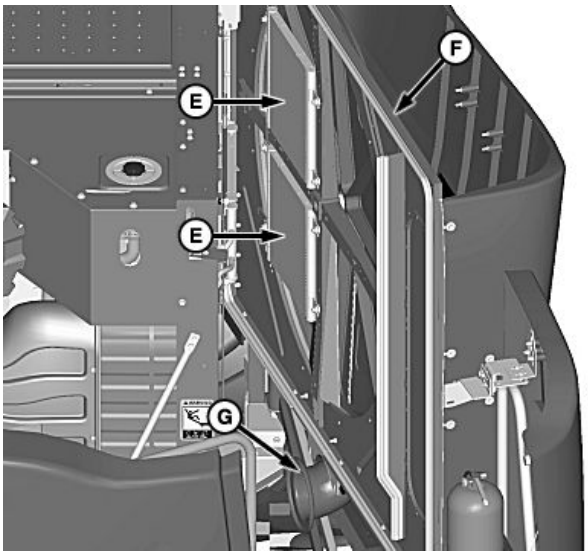
VAŽNO: Kada radite sa vodom ili vazduhom pod pritiskom, pazite da ne oštetite lamele hladnjaka. Pomoću češljića za lamele ispravite iskrivljene lamele. Iskrivljene lamele umanjuju efekat rashlađivanja.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Klin za zaključavanje
B—Hladnjak goriva
C—Hladnjak
D—Cev za vakum
E—Kondenzatori
F—Vrata obrtne rešetke
G—Cev za prenos



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E5 -A6-21DEC16-3/3

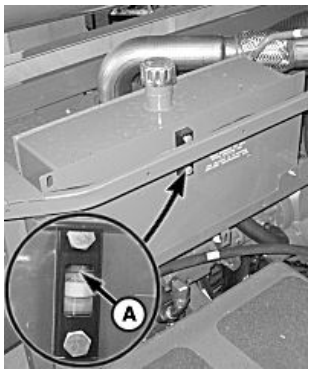
Hidrostatičko/hidraulično ulje

Proverite nivo kada je heder na zemlji.

Nivo ulja mora biti na vrhu stakla za proveru (A) sa potpuno spuštenim ulaznim kućištem.

Dodajte ulje prema potrebi.

A—Staklo za proveru



H115659 —UN—28AUG15

OUO6075,0004413 -A6-21DEC16-1/1

Ulje glavnog kućišta menjača motora

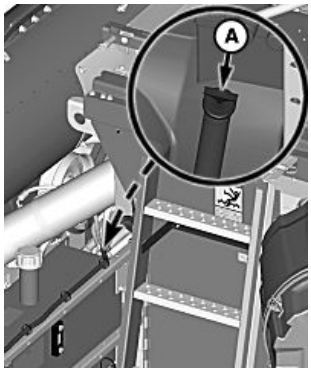
ISKLJUČITE motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ pre provere hidrauličnog ulja u kućištu zupčanika motora.

Pustite motor da se odmori pet minuta da bi se vazduh izdvojio iz ulja.

Nivo ulja ne sme biti ispod oznake “ADD“ na mernoj šipci (A).

Dodajte ulje prema potrebi.

A—Merna šipka



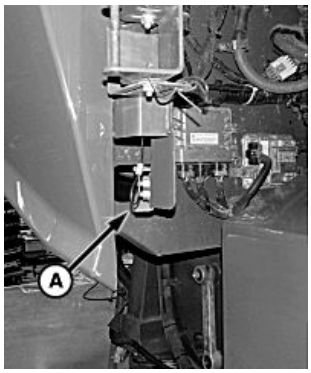
H121743 —UN—12JUN17

OUO6075,0004767 -A6-12JUN17-1/1

Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji)

Povucite kabl za ispuštanje rezervoara vazduha (A) i ispustite vodu iz rezervoara.

A—Kabl za ispuštanje rezervoara vazduha



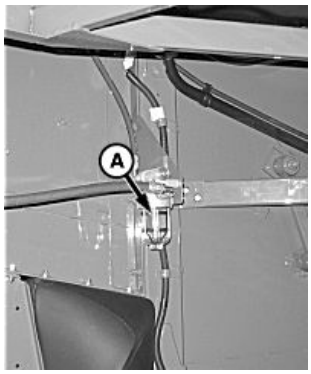
H115497 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FD -A6-21DEC16-1/1

Filter predčistača goriva

Pregledajte da li postoje nagomilani ostaci u filteru predčistača goriva (A) i očistite ih po potrebi.

A—Filter predčistača goriva



H117746 —UN—17MAR16

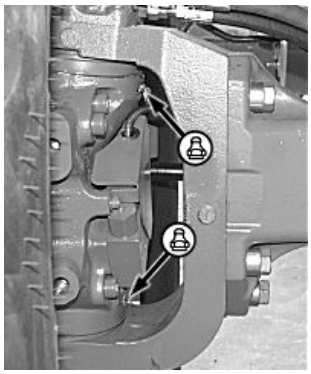
OUO6075,00043FE -A6-21DEC16-1/1

Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (blatnjavi uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Podmažite dva spoja (sa obe strane).



H115499 —UN—19AUG15

OUO6075,0004687 -A6-22MAR17-1/1

Ležajevi rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte ležaj rukavca osovine zadnjeg točka i osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Prilikom rada u blatu i vodi, podmazujte spojeve (sa obe strane) na svakih 10 sati.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,0004688 -A6-22MAR17-1/1

Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte spoljašnje ležajeve krajnjeg pogona na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Prilikom rada u blatu i vodi, podmazujte spoj (sa obe strane) na svakih 10 sati.



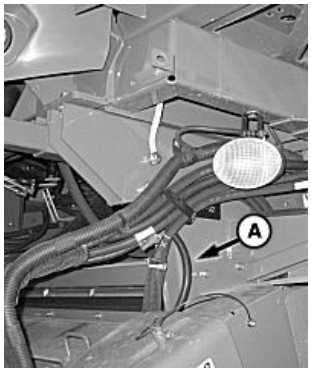
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,0004689 -A6-22MAR17-1/1

Crevo za pražnjenje klima uređaja

Očistite crevo za pražnjenje klima uređaja (A) sa obe strane kabine.

A—Odvodna cev



H115502 —UN—19AUG15

OUO6075,0004402 -A6-21DEC16-1/1

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi)

NAPOMENA: Koristite John Deere TY6341 višenamensko SD Polyurea mazivo ili John Deere TY25744 sintetičko mazivo kada podmazujete kućište menjača remenice za hod unazad ulaznog kućišta.

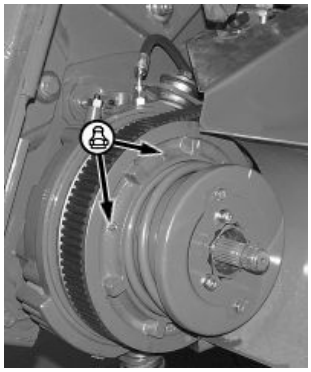
Prekomerno podmazivanje može omogućiti mazivu da se izlije na remen i izazove kvar na njemu.

Okrenite remenicu tako da spojevi budu u položajima koji odgovaraju poziciji za 12 i 2 sata.

Prilikom rada u lošim uslovima ili sa kukuruzom sa visokim prinosom, podmazujte spoj u položaju na 12 sati, 5-8 upumpavanja na svakih 10 sati.

Višak maziva će izaći ispod opruge.

Podmažite spoj u položaju na 2 sata, 2-3 upumpavanja na svakih 10 sati.



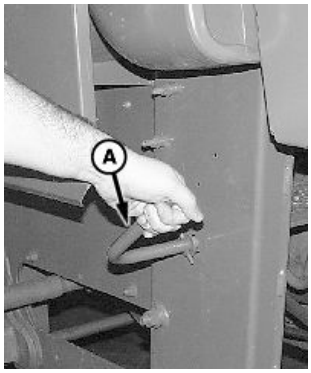
H115503 —UN—19AUG15

OUO6075,00046CF -A6-28MAR17-1/1

Korito za hvatanje kamena

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i ispustite korito za kamen polugom (A). Zatvorite korito za kamen i vratite brzu kontranavrtku.

A—Ručica

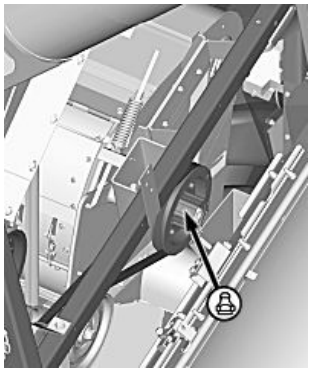


H115496 —UN—19AUG15

OUO6075,0004404 -A6-21DEC16-1/1

Klizna spojnica elevatora pleve (S780, S785 i S790 mašine)

Podmažite spoj na kliznom kvačilu elevatora pleve.



H115504 —UN—19AUG15

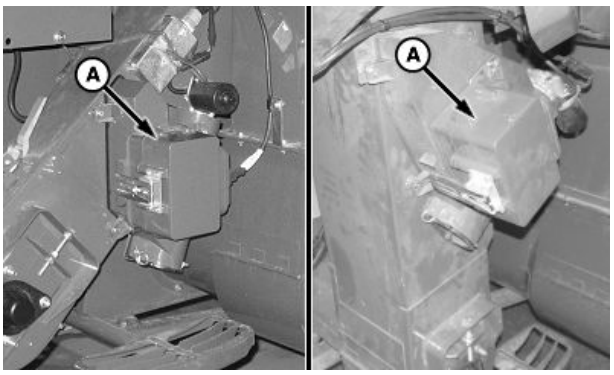
OUO6075,00044B0 -A6-21DEC16-1/1

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)

NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).



H119876 —UN—01NOV16

Stil A/Stil B

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004487 -A6-18JAN17-1/1

Stožer krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)

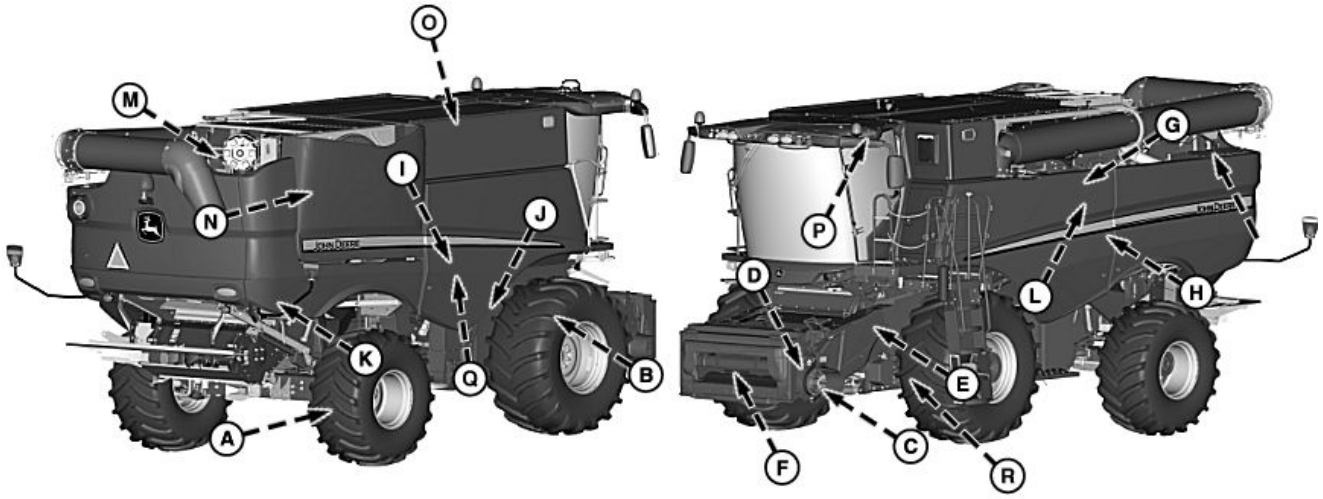
Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.



H120022 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B2 -A6-21DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 50 radnih sati



H121747 —UN—12JUN17

legenda	Servis	Svakih 50 radnih sati
A	Podmazivanje osovinica motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka Podmazivanje ležajeva rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi)	•
B	Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona (normalni uslovi)	•
C	Podmažite kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi)	•
D	Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta	•
E	Podmazivanje gornjih remenica ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine)	•
F	Provera/čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom	•
G	Okretanje pokretanih/pokretačkih promenljivih remenica separatora	•
H	Podmažite pokretane/pokretačke remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine)	•
I	Podmazivanje promenljivih gornjih remenica ventilatora za čišćenje	•
J	Podmazivanje promenljivih donjih remenica ventilatora za čišćenje	•
K	Pregled filtera predčistača goriva	•
L	Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora	•
M	Provera primarnog filtera za gorivo separatora vode	•
N	Provera hladnjaka, hladnjaka vazdušnog punjenja, hladnjaka ulja i kondenzatora	•
O	Provera senzora protoka mase	•
P	Čišćenje/zamena filtera svežeg vazduha u kabini	•
Q	ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)	•
R	Podmažite osovinicu glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) Podmazivanje valjka cilindra za poravnanje (HillMaster™ mašine) Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)	•

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

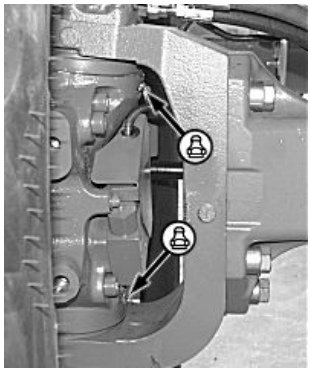
OUO6075,00045DF -A6-12JUN17-1/1

Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (normalni uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Podmažite dva spoja (sa obe strane).



H115499 —UN—19AUG15

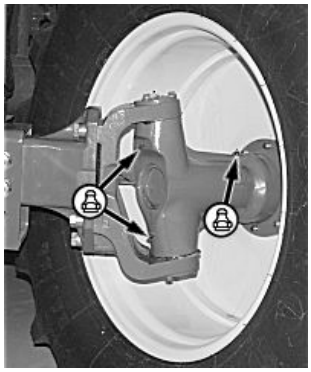
OUO6075,000468A -A6-22MAR17-1/1

Ležajevi rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte ležaj rukavca osovine zadnjeg točka i osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivki osovinica.

Prilikom rada u normalnim uslovima podmazujte spojeve (sa obe strane) na svakih 50 sati.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,000468B -A6-22MAR17-1/1

Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (normalni uslovi)

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte spoljašnje ležajeve krajnjeg pogona na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Prilikom rada u normalnim uslovima, podmazujte spoj (sa obe strane) na svakih 50 sati.



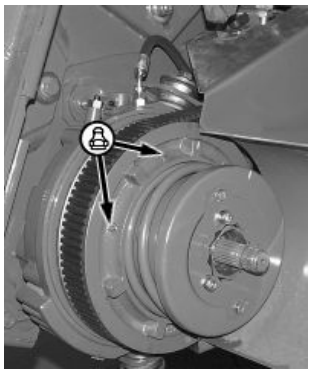
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,000468C -A6-22MAR17-1/1

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi)

NAPOMENA: Koristite John Deere TY6341 višenamensko SD Polyurea mazivo ili John Deere TY25744 sintetičko mazivo kada podmazujete kućište menjača remenice za hod unazad ulaznog kućišta.

Prekomerno podmazivanje može omogućiti mazivu da se izlije na remen i izazove kvar na njemu.



H115503 —UN—19AUG15

Okrenite remenicu tako da spojevi budu u položajima koji odgovaraju poziciji za 12 i 2 sata.

Prilikom rada u normalnim uslovima, podmazujte spoj u položaju na 12 sati (10-15 puta) i u položaju na 2 sata (5-8 puta) na svakih 50 sati.

Nakon podmazivanja, okrenite promenljive koturove kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste omogućili mazivu da se ravnomerno rasporedi preko površina kolena osovine.

OUO6075,00046D0 -A6-28MAR17-1/1

Ulje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta

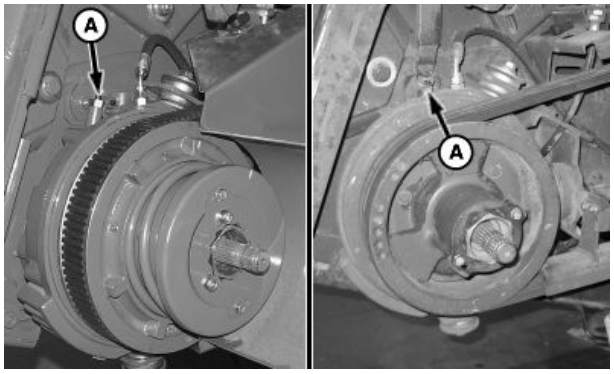
Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

NAPOMENA: Kućišta menjača sa hladnjakom ulja zahtevaju da menjač radi nekoliko minuta. Ovo obezbeđuje punjenje hladnjaka uljem.

Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja.

A—Merna šipka



Kućište menjača hoda unazad promenljive brzine/Višebrzinski menjač hoda unazad

H115651 —UN—27AUG15

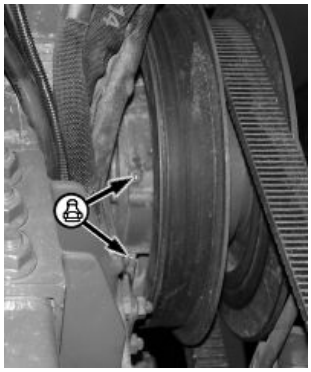
OUO6075,00046D1 -A6-28MAR17-1/1

Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine)

NAPOMENA: Možda će biti neophodno okrenuti remenicu da bi se prišlo spojevima.

Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

Podmažite spojeve sa donje strane ulaznog kućišta.



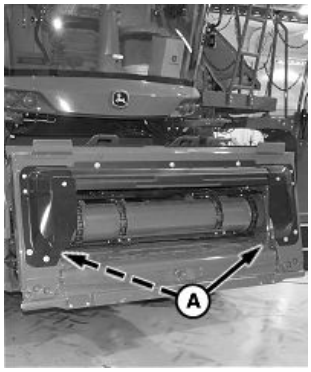
H115652 —UN—27AUG15

OUO6075,000440C -A6-21DEC16-1/1

Bočno naginjanje dostavne komore

Proverite da li u oblastima za čišćenje (A) ima nagomilanog materijala koji može sprečiti naginjanje hedera. Očistite ako je potrebno.

A—Očistite zone

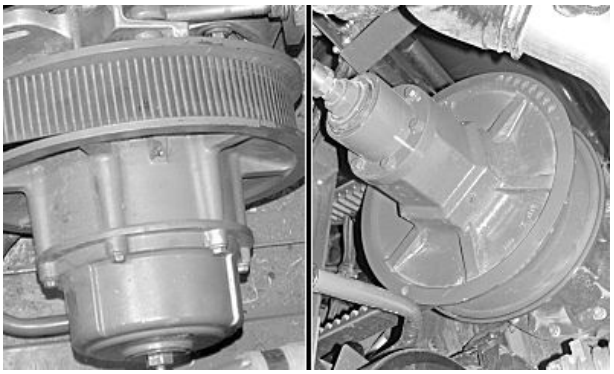


H115653 —UN—28AUG15

OUO6075,000440D -A6-21DEC16-1/1

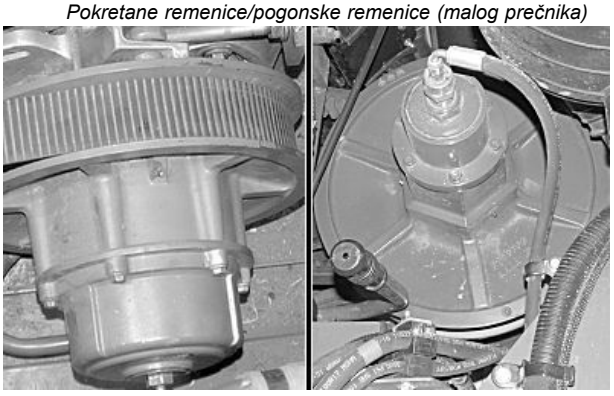
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine

Remenice separatora promenljive brzine: Pokrenite mašinu i okrećite remenice kroz ceo opseg brzina, ako uvek rade pri velikoj brzini. Okretanje remenica pomaže popunjavanju čaura mazivom koje se već nalazi unutar otvora remenice.



H120802 —UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice (malog prečnika)



H120803 —UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice (velikog prečnika)

OUO6075,00045D9 -A6-13FEB17-1/1

Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine)

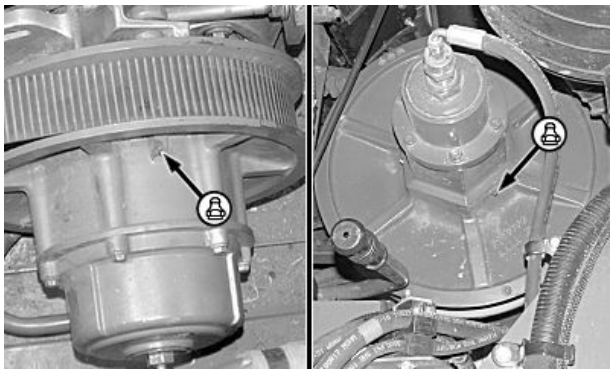
NAPOMENA: Na S770 mašinama opremljenim opcionom pogonskom remenicom velikog prečnika, spoj MORA da se podmazuje na svakih 50 sati.

VAŽNO: Pokretanje pokretačke promenljive remenice separatora: Upumpajte mazivo 20—25 puta u spoj. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE.

Pokretane remenice separatora promenljive brzine: Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

NAPOMENA: Pokrenite mašinu i okrenite separator kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste ravnomerno rasporedili mazivo.

Pogonske remenice separatora promenljive brzine: Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja na spoljnoj glavčini remenice. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.



H120804 —UN—13FEB17

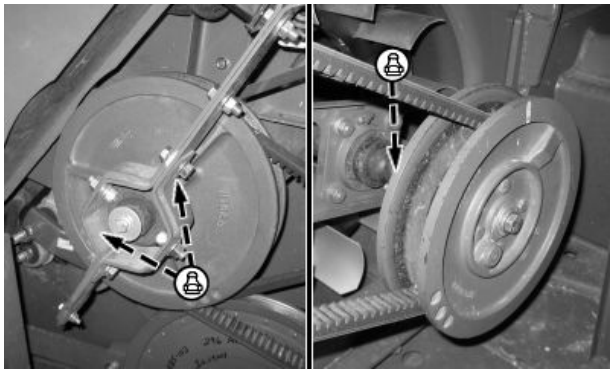
Pokretane remenice/pogonske remenice

OUO6075,00045DA -A6-20MAR17-1/1

Promenljive gornje i donje remenice ventilatora za čišćenje

Promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite oba spoja na glavčini spoljašnje remenice. Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

Promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite spoj na glavčini unutrašnje remenice. Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.



H115656 —UN—28AUG15

Gornje remenice/donje remenice

OUO6075,0004410 -A6-21DEC16-1/1

Filter predčistača goriva

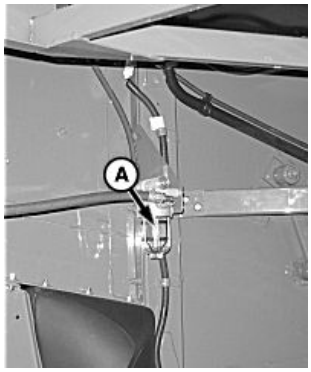
Vizuelno proverite filter predčistača goriva (A) i očistite ostatke ako su vidljivi na rešetki.

Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.

Uklonite filter predčistača goriva i očistite rešetku.

Ugradite rešetku i filter. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva radi punjenja. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje goriva – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

A—Filter predčistača goriva



H115657 —UN—28AUG15

OUO6075,0004411 -A6-21DEC16-1/1

Ulje pogona dvobrzinskog separatora

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja. Dodajte ulje po potrebi da bi ste ispravili nivo na šipki.

A—Merna šipka



H115658 —UN—28AUG15

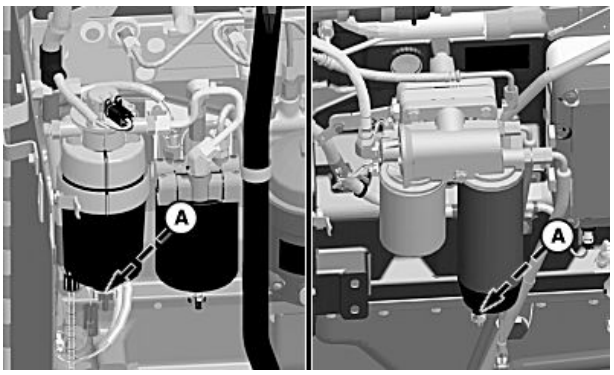
OUO6075,0004412 -A6-21DEC16-1/1

Primarni filter za gorivo separatora vode

Proverite ima li vode u posudi separatora.

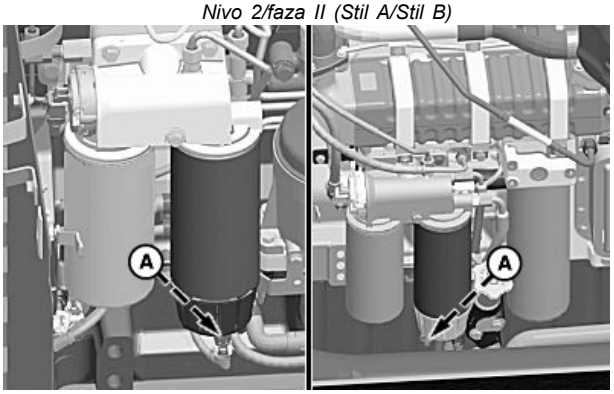
Otvorite ispusni ventil (A) i ispustite vodu koja se nakupila u zdeli separatora.

A—Ispuštanje



H1119923 —UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H1119924 —UN—02NOV16

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A/Stil B)

OUO6075,00044E6 -A6-25JAN17-1/1

Hladnjak, hladnjak vazdušnog punjenja, hladnjak ulja i kondenzator

Čistite hladnjak vazduhom pod pritiskom, duvajući od iznutra ka spolja.

Proverite zone u kojima se nagomilava pleva i očistite ih prema potrebi.



H115662 —UN—28AUG15

OUO6075,0004415 -A6-21DEC16-1/1

Senzor protoka mase

NAPOMENA: Na mašinama opremljenim poklopcima rezervoara za zrnevlje, potrebno je ukloniti opremu donje potporne šipke da bi se spustio zavojni transporter.

Spustite zavojni transporter i očistite ploču senzora mase protoka.



H115663 —UN—28AUG15

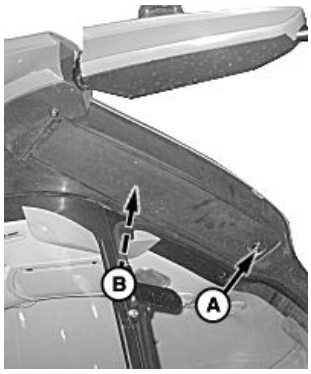
OUO6075,0004416 -A6-21DEC16-1/1

Filter svežeg vazduha kabine

NAPOMENA: Filteru za čist vazduh kabine može da bude potrebno češće čišćenje u prašnjavim uslovima.

Okrenite ručicu (A) i spustite poklopac za pristup. Uklonite filter za čist vazduh (B) da biste ga očistili ili zamenili.

A—Dugme **B—Filter za svež vazduh**



H115664 —UN—28AUG15

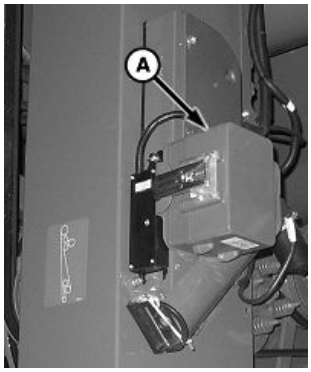
OUO6075,0004417 -A6-21DEC16-1/1

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)

NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).



H119875 —UN—01NOV16

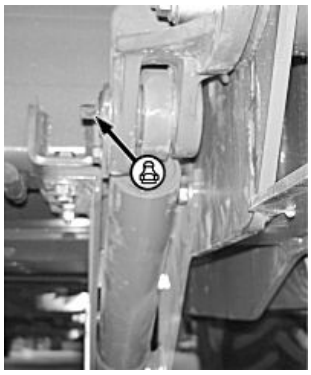
A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,000448D -A6-11JAN17-1/1

Osovinica obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine)

Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.

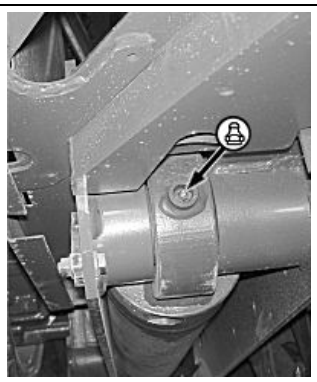


H120023 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B5 -A6-21DEC16-1/1

Valjak cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine)

Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.



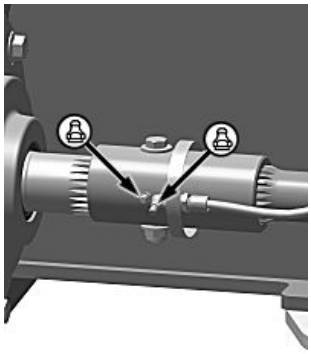
H120024 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B6 -A6-21DEC16-1/1

Spojnice krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)

NAPOMENA: Podmazujte spojeve dok mazivo ne krene da izlazi iz žlebova.

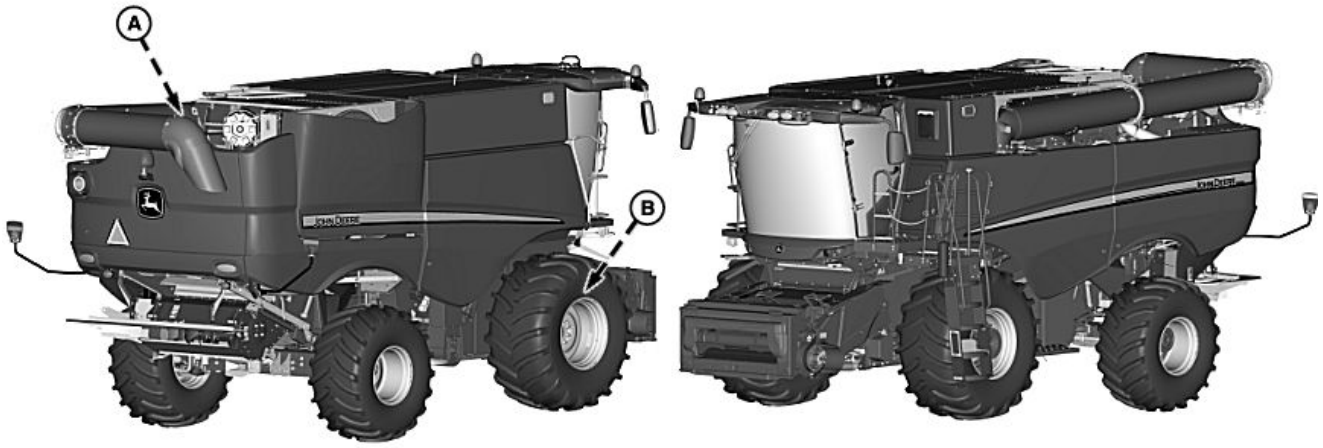
Podmažite spojeve spojnica krajnjeg pogona (sa obe strane).



H120025 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B7 -A6-21DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – prvih 100 radnih sati



H119631 —UN—13OCT16

legenda	Servis	Prvih 100 radnih sati
A	Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
B	Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine)	•

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

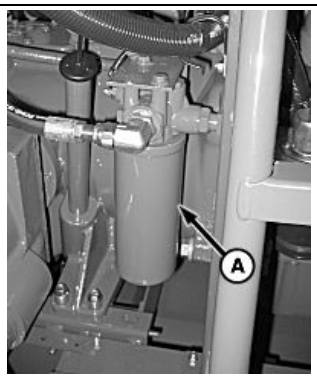
OUO6075,00046D2 -A6-28MAR17-1/1

Filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Uklonite i zamenite filter (A). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

A—Filter



H115506 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D3 -A6-28MAR17-1/1

Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine)

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Uklonite i zamenite filter (A). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

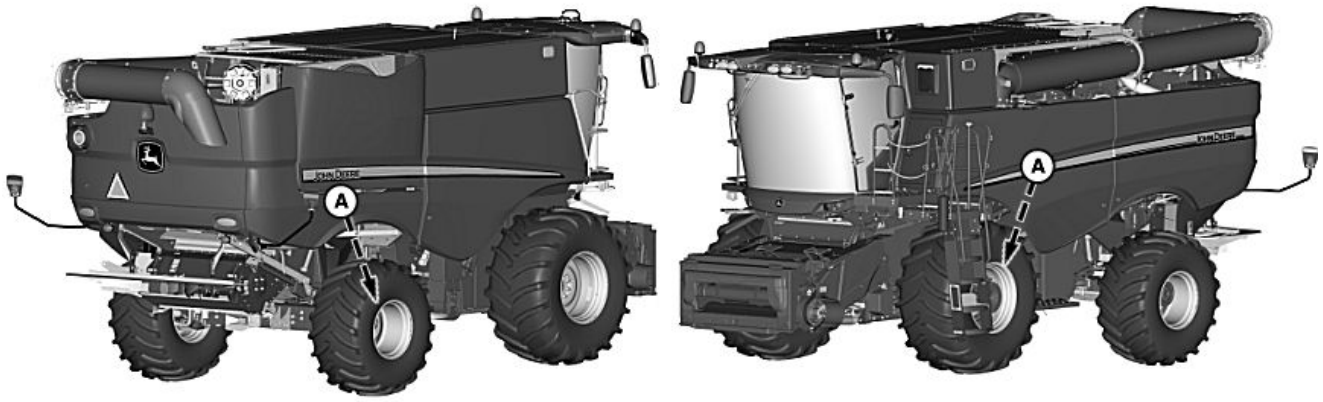
A—Filter



H115507 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D4 -A6-28MAR17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 100 radnih sati



H119634 —UN—13OCT16

A—Pritisak pneumatika i položaji zavrtanja

legenda	Servis	Svakih 100 radnih sati
A	Provera pritiska pneumatika i momenta pritezanja zavrtnja	•

OUO6075,000441C -A6-20DEC16-1/1

Pritisak pneumatika i momenat pritezanja zavrtnja

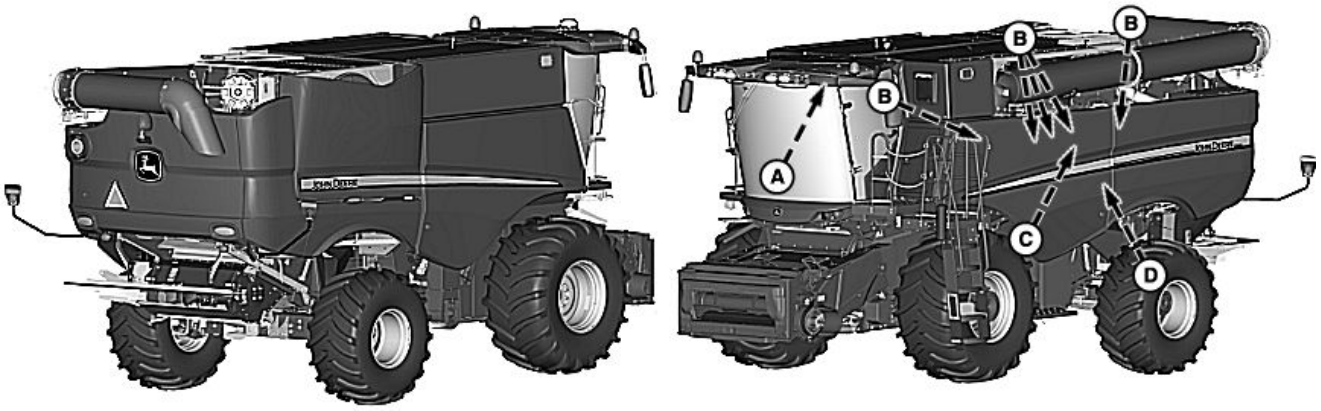
Proverite pritisak u prednjim i zadnjim pneumaticima i momenat pritezanja zavrtnja točka. Za dodatne informacije pogledajte odeljak Osnovni pogon i zadnja osovina.



H115666 —UN—28AUG15

OUO6075,000441D -A6-21DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 200 radnih sati



H119635 —UN—13OCT16

legenda	Servis	Svakih 200 radnih sati
A	Čišćenje/zamena filtera za recirkulaciju vazduha	•
B	Podmazivanje primarne pomoćne osovine (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama)	•
C i D	Podmazivanje pokretanih/pokretačkih remenica separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine)	•

OUO6075,00045E0 -A6-13FEB17-1/1

Filter za recirkulaciju vazduha

Uklonite poklopac da bi ste očistili ili zamenili filter za recirkulaciju vazduha (A).

A—Filter za recirkulaciju vazduha



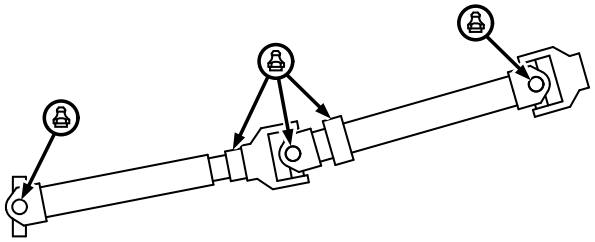
H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,000441F -A6-21DEC16-1/1

Primarno međuprenosno vratilo (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama)

NAPOMENA: Mašine koji nisu opremljene višebrzinskim ulaznim kućištem imaju samo jedan spoj za podmazivanje i treba da se podmazuju na svakih 400 sati.

Okrenite da biste pristupili do pet spojeva i podmazali ih.



H119656 —UN—17OCT16

OUO6075,00044B8 -A6-21DEC16-1/1

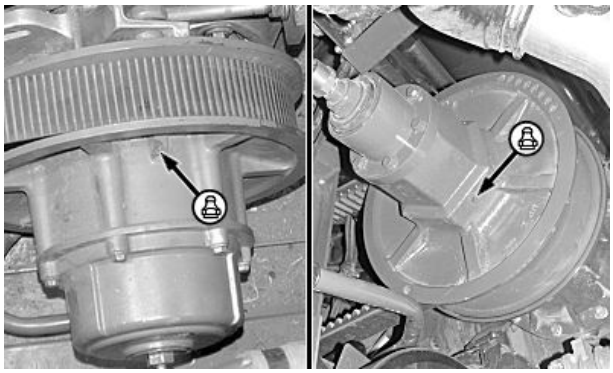
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine)

NAPOMENA: Na S770 mašinama opremljenim opcionom pogonskom remenicom velikog prečnika, spoj MORA da se podmazuje na svakih 50 sati.

VAŽNO: Pokretanje pokretačke promenljive remenice separatora: Upumpajte mazivo 20—25 puta u spoj. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE.

Pokretane remenice separatora promenljive brzine: Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

NAPOMENA: Pokrenite mašinu i okrenite separator kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste ravnomerno rasporedili mazivo.



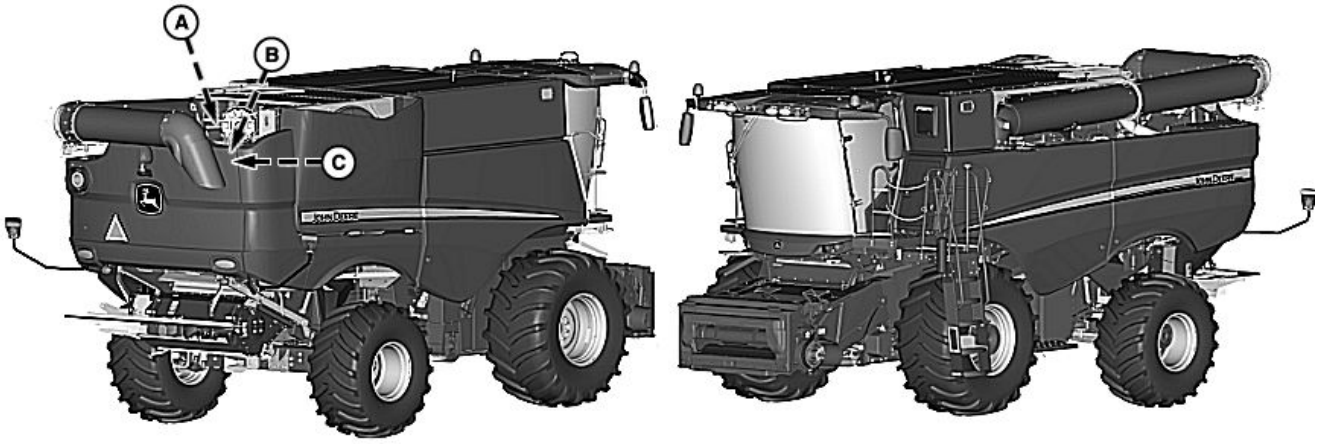
H120805 —UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice

Pogonske remenice separatora promenljive brzine: Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja na spoljnoj glavčini remenice. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.

OUO6075,00045DB -A6-20MAR17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 250 radnih sati



H119636 —UN—14OCT16

legenda	Servis	Svakih 250 radnih sati
A	Zamena motornog ulja i filtera (nivo 2/faza II) Zamena motornog ulja i filtera (finalni nivo 4/faza IV)	•
B	Pregled oduške rezervoara za gorivo	•
C	Pregled oduške rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze IV)	•

OUO6075,00044B9 -A6-20DEC16-1/1

Filter i ulje motora (nivo 2/faza II)

VAŽNO: Zamenite ulje na svakih 100 sati ako je gorivo sa visokim procentom sumpora. Pogledajte poglavlje Goriva i maziva za dodatne informacije o sadržaju sumpora.

Napunite kućište kolenastog vratila uljem odgovarajućeg stepena ili viskoziteta za godišnje doba sa Torq-Gard™ (interval promene 250 sati). Ako koristite John Deere Plus-50™ ili Plus-50™ II mašinsko ulje i John Deere filter, servisni interval se može produžiti za 50 procenata. Primer: 250 sati je produženo na 375 sati.

1. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Skinite poklopac (A) i uklonite filter. Zamenite filter i postavite poklopac. Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

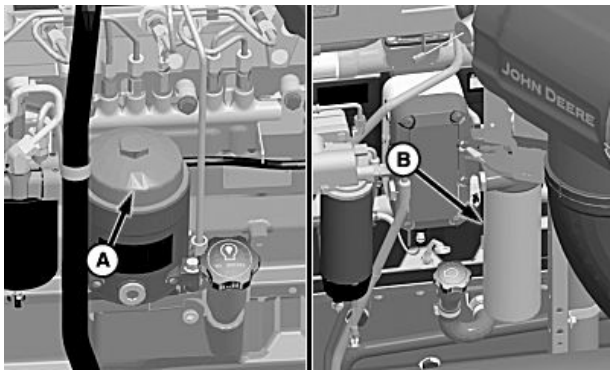
Poklopac filtera za ulje—Momenat zatezanja	40 Nm (30 lb·ft.)

Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite i zamenite filter za ulje (B).

2. Otvorite ispust (C), kako biste ispustili ulje.
3. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Uklonite mernu šipku (D) da biste napunili i proverili nivo ulja nakon punjenja.

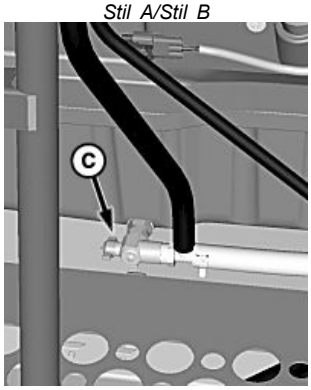
   Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite poklopac (E) da biste napunili i proverili nivo ulja mernom šipkom (F) nakon punjenja.

A—Kapica
B—Filter ulja
C—Ispuštanje
D—Merna šipka
E—Kapica
F—Merna šipka

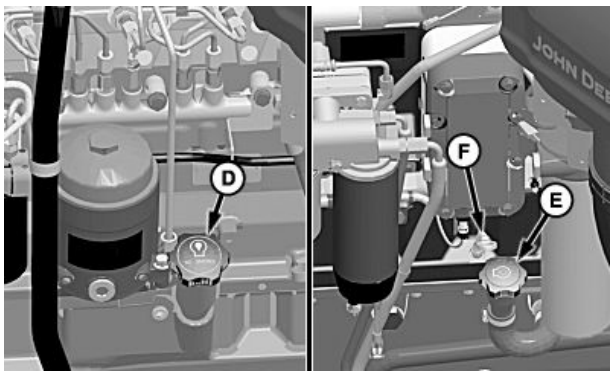


H115672 —UN—28AUG15

Stil A/Stil B



H115673 —UN—28AUG15



H115674 —UN—28AUG15

Stil A/Stil B

Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00044BA -A6-25JAN17-1/1

Motorno ulje i filter (konačni nivo 4/faza IV)

VAŽNO: Menjajte ulje na svakih 250 sati kada koristite druga ulja za motor, kao što je precizirano u poglavlju Goriva i maziva.

Menjajte ulje na svakih 400 sati kada koristite John Deere Plus-50™ II motorno ulje i John Deere filter. Za dalje informacije pogledajte odeljak Goriva i maziva.

Motori sa konačnim nivoom 4/fazom IV zahtevaju motorno ulje Plus-50™ II ili API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikovana ulja.

Koristite samo dizel gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Skinite poklopac (A) i uklonite filter. Zamenite filter i postavite poklopac. Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

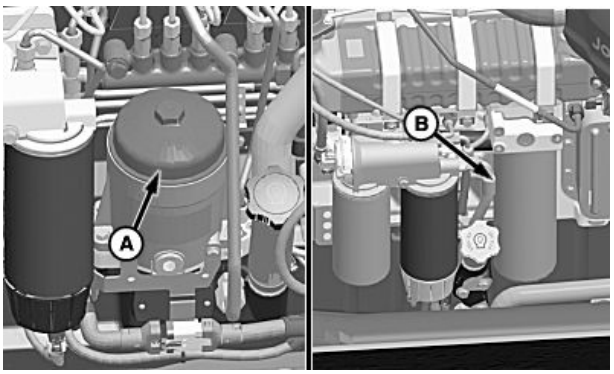
Tehnički podaci

Poklopac filtera za ulje—Momenat zatezanja	40 Nm (30 lb·ft.)

Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite i zamenite filter za ulje (B).

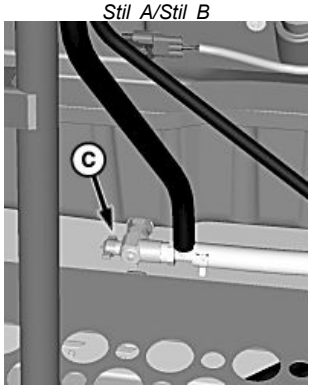
2. Otvorite ispust (C), kako biste ispustili ulje.
3. Uklonite mernu šipku (D) da biste napunili i proverili nivo ulja nakon punjenja.

A—Kapica
B—Filter ulja
C—Ispuštanje
D—Merna šipka



H115675 —UN—28AUG15

Stil A/Stil B



H115673 —UN—28AUG15



H115676 —UN—28AUG15

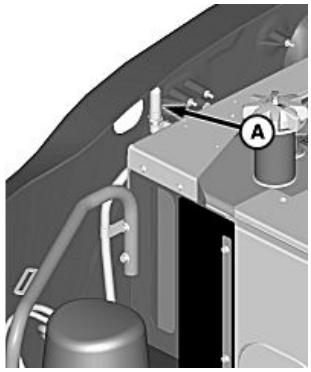
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,000446E -A6-25JAN17-1/1

Oduška rezervoara goriva

Vizuelno proverite odušak rezervoara za gorivo (A). Nemojte dozvoliti da se otpaci sakupljaju na odušku. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

A—Oduška rezervoara goriva



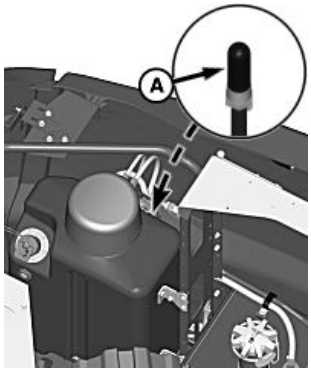
H115678 —UN—28AUG15

OUO6075,0004425 -A6-21DEC16-1/1

Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)

Vizuelno pregledajte odušak rezervoara (A) tečnosti izduva dizel motora (DEF). Nemojte dozvoliti da se otpaci sakupljaju na odušku. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

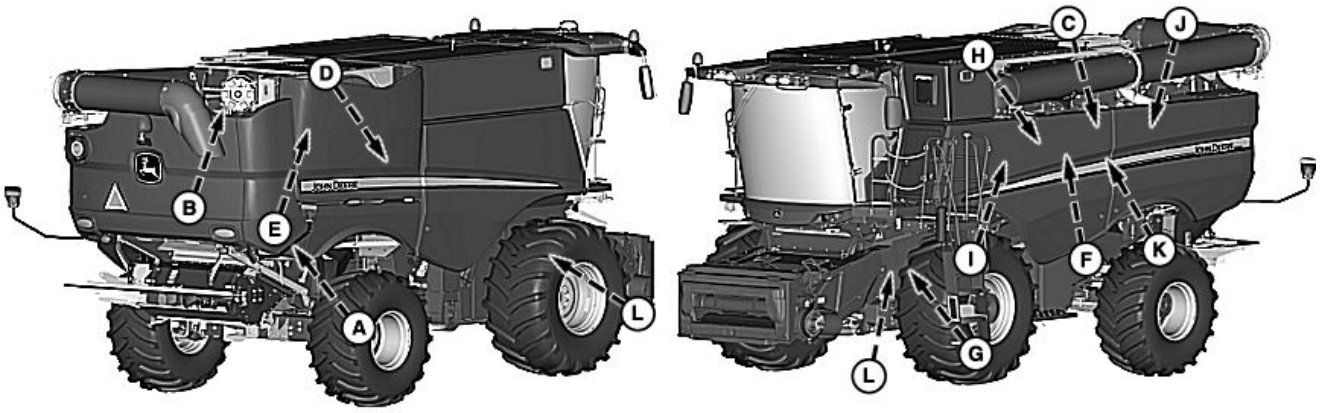
A—Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF)



H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,0004426 -A6-21DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati



H119653 —UN—17OCT16

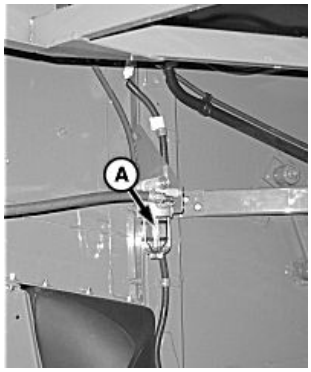
legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Čišćenje filtera predprečistača goriva	•
B	Provera odvajača vode (mašine S780, S785 i S790) Zamena primarnog i sekundarnog filtera za gorivo	•
C, D, E	Podmazivanje pokretanih/pokretačkih remenica promenljive brzine (S760 i S770 mašine finalnog nivoa 4/faze IV)	•
F	Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača	•
G	Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera/vitla	•
H	Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarne pomoćne osovine (ulazno kućište koje nije sa više brzina)	•
I	Podmažite vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790)	•
J	Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača/vezne pogonske osovine za istovar	•
K	Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine	•
L	Podmažite ležajeve akceleratora utovara	•

OUO6075,00045E1 -A6-28MAR17-1/1

Filter predčistača goriva

⚠ PAŽNJA: Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na održavanju filtera za gorivo.

1. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
2. Uklonite filter predčistača goriva (A) i očistite staklo.
3. Ugradite rešetku i filter. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva radi punjenja. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).



H115657 —UN—28AUG15

A—Filter predčistača goriva

OUO6075,0004428 -A6-17JAN17-1/1

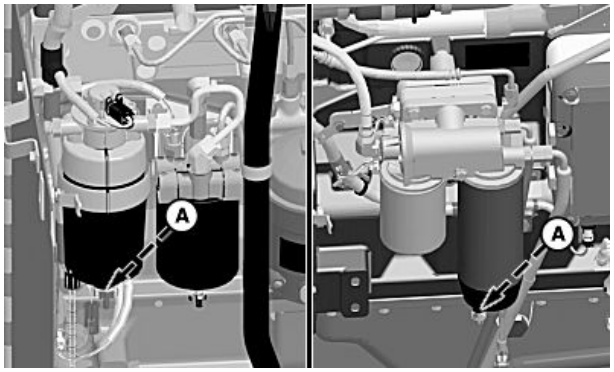
Odvajač vode

Proverite separator vode (A) na vodu ili kada se generiše dijagnostička šifra problema.

Otvorite ispust da ispustite vodu iz separatora. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

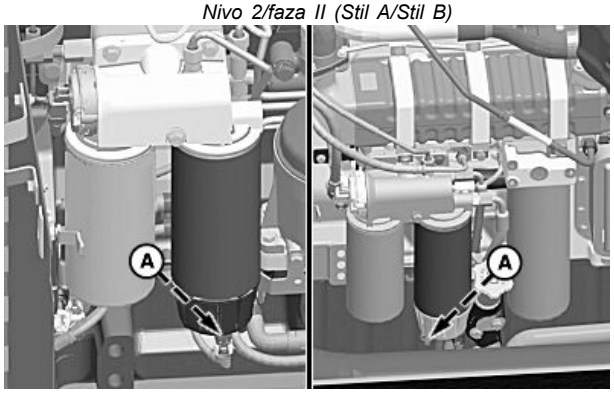
Uklonite pridržite separator vode.

A—Ispuštanje



H119923 —UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119924 —UN—02NOV16

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A/Stil B)

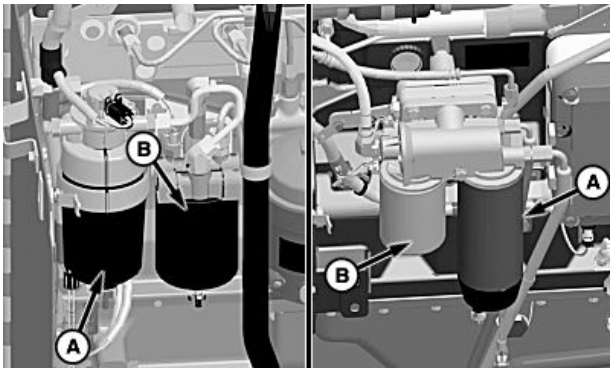
OUO6075,00044E7 -A6-25JAN17-1/1

Primarni i sekundarni filter za gorivo

PAŽNJA: Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Sačekajte najmanje 15 minuta nakon zaustavljanja motora pre nego što skinete vodove za gorivo, senzore ili bilo koju drugu komponentu između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljki na motorima sa sistemom za ubrizgavanje goriva iz zajedničkog voda pod visokom pritiskom (HPCR).

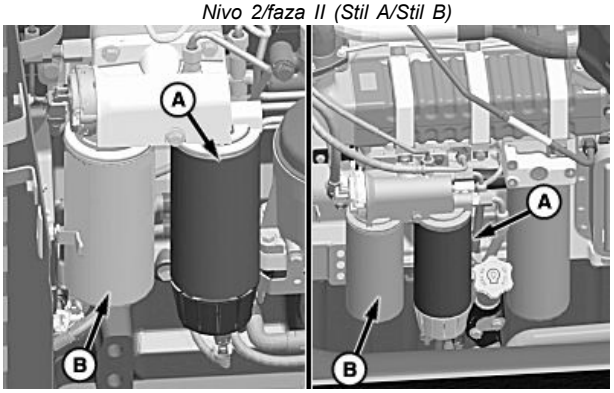
Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na održavanju filtera za gorivo.

1. Primarni filter goriva:
   a. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
   b. Uklonite i zamenite primarni filter za gorivo (A), kada se primeti pad radnog učinka ili se generiše dijagnostička šifra greške.
   c. Odvojite senzor za vodu (ako je opremljen)
   d. Uklonite gorivo iz filtera i bacite ga.
   e. Postavite zamenski primarni filter za gorivo.
   f. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva i okrenite prekidač kontakta na ON (uključeno) da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).
2. Sekundarni filter goriva:
   a. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
   b. Uklonite i zamenite sekundarni filter za gorivo (D) kada se primeti pad radnog učinka ili se generiše dijagnostička šifra greške.



H119925 —UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119926 —UN—02NOV16

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A/Stil B)

A—Primarni filter goriva **B—Sekundarni filter goriva**

   c. Uklonite gorivo iz filtera i bacite ga.
   d. Postavite zamenski sekundarni filter za gorivo.
   e. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva i okrenite prekidač kontakta na ON (uključeno) da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

OUO6075,00044E8 -A6-25JAN17-1/1

Pokretane/pogonske remenice promenljive brzine (finalni nivo 4/faza IV) (S760 i S770 mašine)

NAPOMENA: Ventilu za odzračivanje pogona promenljive brzine i remenicama se može pristupiti otvaranjem pristupnog poklopca separatora.

1. Ventil za odzračivanje pogona promenljive brzine - popustite vijak za odzračivanje (A) da smanjite pritisak iz remenica.

VAŽNO: Unutrašnja pogonska remenica mora biti u potpunosti povučena da bi se postigao odgovarajući stepen podmazanosti.

Opseg pokretljivosti remenice može biti smanjen ako remenice nisu u potpunosti razdvojene.

2. Pogonska remenica promenljive brzine – locirajte mazalicu na pogonskoj remenici (B). Povucite pogonsku remenicu ka motoru dok ne bude potpuno otvorena. Mazalica 10—12 pumpanja. Višak maziva će izaći sa prednje strane pogonske remenice.

VAŽNO: Gonjene remenice moraju biti potpuno zatvorene da bi se postigao odgovarajući stepen podmazanosti.

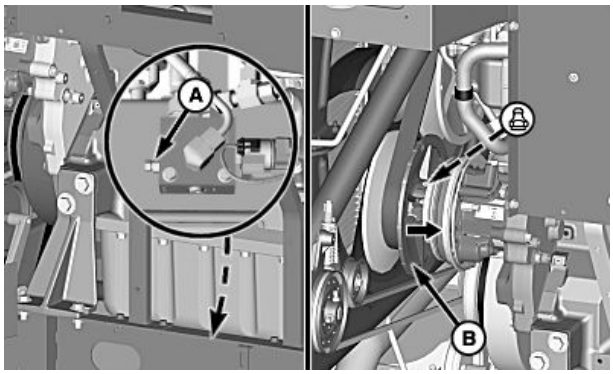
Opseg pokretljivosti remenice može biti smanjen ako remenice nisu u potpunosti zatvorene.

3. Gonjena remenica promenljive brzine - locirajte mazalicu na gonjenoj remenici (C). Pogurajte gonjene remenice jednu ka drugoj dok ne budu u potpunosti zatvorene. Mazalica 10—12 pumpanja. Višak maziva će izaći sa prednje strane pokretane remenice.

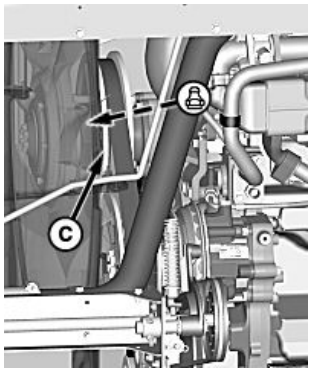
Pritegnite vijak za odzračivanje i navrtku na ventilu prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja	23 Nm (17 lb·ft.)



H115710 —UN—31AUG15



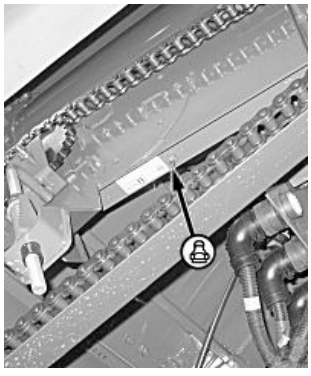
H115711 —UN—31AUG15

A—Vijak za odzračivanje
B—Pogonska remenica
C—Gonjena remenica

OUO6075,000442B -A6-25JAN17-1/1

Gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača

Podmažite priključak.

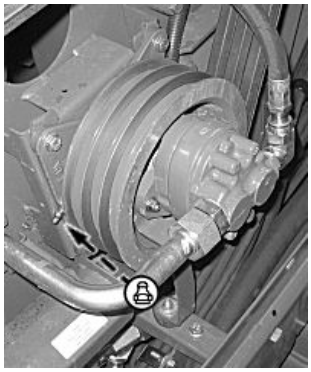


H115712 —UN—31AUG15

OUO6075,000468D -A6-28MAR17-1/1

Ležište remenice pogonske pumpe hedera/vitla

Podmažite priključak.



H115713 —UN—31AUG15

OUO6075,000468E -A6-20MAR17-1/1

Klinasti žleb kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište koje nije sa više brzina)

NAPOMENA: Kombajni koji nisu opremljeni višebrzinskim remenom kućišta utovarivača imaju pet spojeva za podmazivanje.

Okrenite da biste prišli priključku i podmazala.



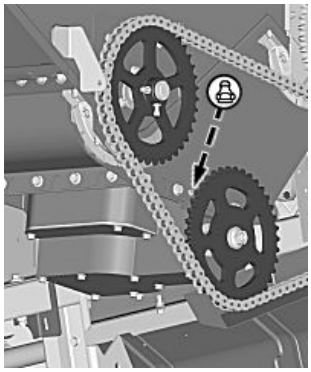
H115714 —UN—31AUG15

OUO6075,000442F -A6-17JAN17-1/1

Vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790)

VAŽNO: Upumpajte mazivo 10 puta u spoj.

Podmažite priključak.

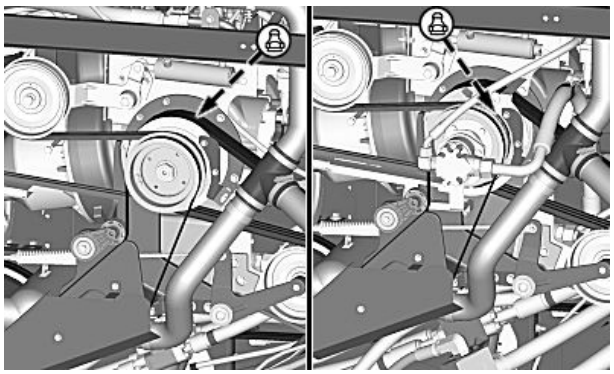


H115715 —UN—31AUG15

OUO6075,000468F -A6-28MAR17-1/1

Ležaj pogonske osovine sekača/zavojnog transportera za istovar

Okrenite remenicu da biste prišli spoju na dnu žleba remenice i podmazali spoj.



H115716 —UN—31AUG15

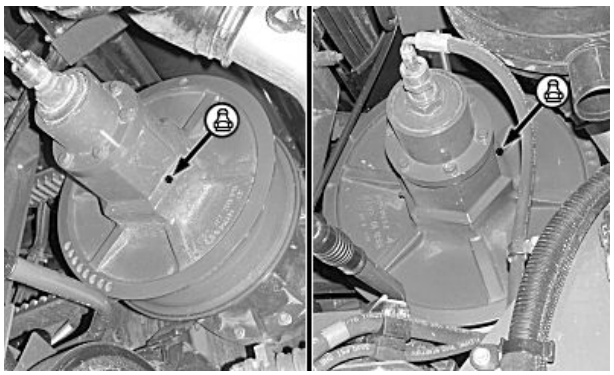
Stil A/Stil B

OUO6075,0004690 -A6-20MAR17-1/1

Pogonska remenica promenljive brzine

VAŽNO: Uklonite ulaz cevi i postavite podmazani spoj. Upumpajte mazivo 40—45 puta u spoj. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE. Uklonite podmazani spoj i ponovo postavite ulaz cevi.

1. Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja cevi na spoljnoj glavčini remenice.
2. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju cevi.
3. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.



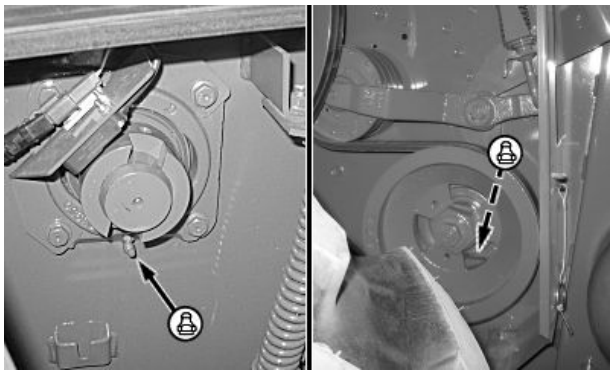
H120807 —UN—13FEB17

Pogonske remenice (malog prečnika)/pogonske remenice (velikog prečnika)

OUO6075,00045DC -A6-13FEB17-1/1

Ležajevi ubrzavača ubacivanja

Okrenite remenice da biste prišli priključcima i podmazali ih.



H115827 —UN—08SEP15

Leva strana/desna strana

OUO6075,0004432 -A6-17JAN17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak)



H119654 —UN—17OCT16

legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine)	•
B	Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera	•
C	Podmazivanje desnog spremišta za mazivo	•
D	Podmazivanje ležajeva odbojnog bitera (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•
E	Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje	•
F	Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje	•
G	Podmazivanje spone zadnje osovine	•
H	Podmazivanje diska razastirača (ukoliko postoji)	•
I	Provera ulja kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•
J	Provera ulja pogona separatora	•
K	Provera ulja krajnjeg pogona	•

OUO6075,00046D5 -A6-28MAR17-1/1

Klizna spojnica pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine)

VAŽNO: Nemojte da previše podmazujete.

Okrenite sklop remenice da biste prišli priključku.



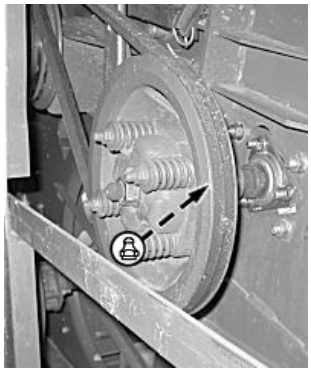
H115720 —UN—31AUG15

OUO6075,0004433 -A6-17JAN17-1/1

Klizna spojnica pogona zavojnog transportera

VAŽNO: Nemojte da previše podmazujete.

Okrenite sklop remenice da biste prišli priključku.



H115721 —UN—31AUG15

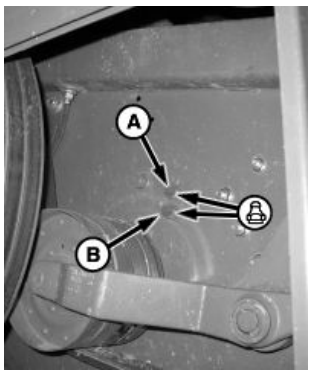
OUO6075,0004434 -A6-17JAN17-1/1

Desno spremište za mazivo

Podmazivanje spojeva za podmazivanje ležaja primarnog međuprenosnog vratila (A) i ležaja separatora (B).

A—Ležaj primarne kontra pogonske osovine

B—Ležaj separatora

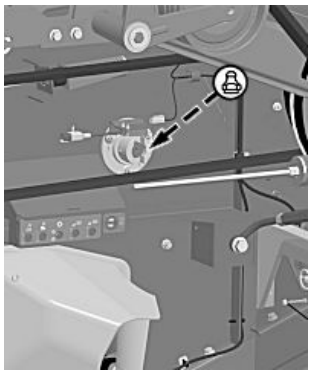


H115722 —UN—31AUG15

OUO6075,0004435 -A6-17JAN17-1/1

Ležajevi odbojne mlatilice (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine)

Podmažite priključak (obe strane).

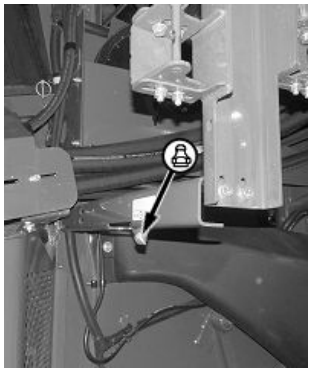


H115723 —UN—31AUG15

OUO6075,0004692 -A6-21MAR17-1/1

Ležajevi mlatilice za izbacivanje

Podmažite priključak (obe strane).

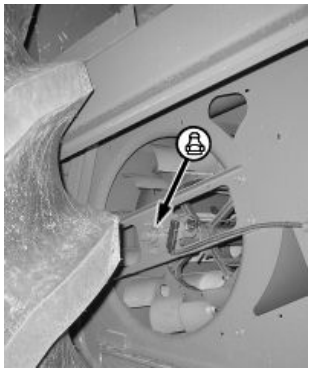


H115724 —UN—31AUG15

OUO6075,0004693 -A6-21MAR17-1/1

Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje

Podmažite priključak (obe strane).

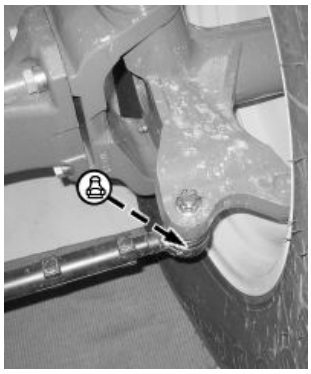


H115725 —UN—31AUG15

OUO6075,0004694 -A6-21MAR17-1/1

Spona zadnje osovine

Podmažite spoj (sa obe strane) na šipki volana i loptastom zglobu.

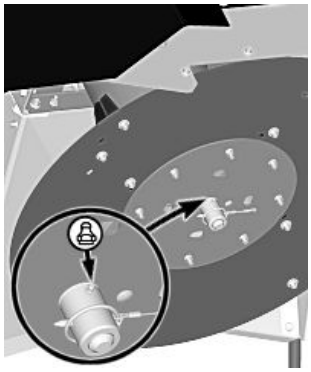


H115726 —UN—31AUG15

OUO6075,0004695 -A6-21MAR17-1/1

Disk rasipača (ukoliko postoji)

Podmazivanje spoja (sa obe strane) da bi se sprečilo da glavčine korodiraju na osovine.



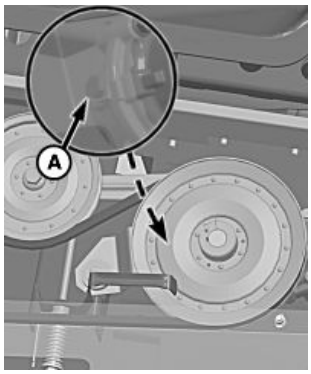
H115727 —UN—31AUG15

OUO6075,0004696 -A6-21MAR17-1/1

Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)

Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja. Dodajte ulje prema potrebi.

A—Čep



H115728 —UN—31AUG15

OUO6075,00046D6 -A6-28MAR17-1/1

Ulje pogona separatora

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja. Nivo ulja bi trebalo da bude između gornje i donje oznake na mernoj šipci. Dodajte ulje prema potrebi.

A—Merna šipka



H115729 —UN—31AUG15

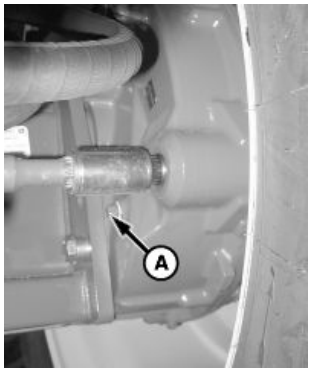
OUO6075,000443C -A6-17JAN17-1/1

Ulje krajnjeg pogona

VAŽNO: HillMaster™ mašine: Kada proveravate nivo ulja zadnjeg remena, upozorite prolaznike da se sklone od kombajna prilikom nivelacije.

NAPOMENA: HillMaster™ mašine: Za preciznost nivoa ulja, krajnji pogoni moraju biti postavljeni tako da je ulazna osovina krajnjeg pogona na istom nivou kao i pogonska osovina.

Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja (sa obe strane). Ulje treba da bude na 12 mm (1/2 in) od dna rupe. Dodajte ulje prema potrebi.

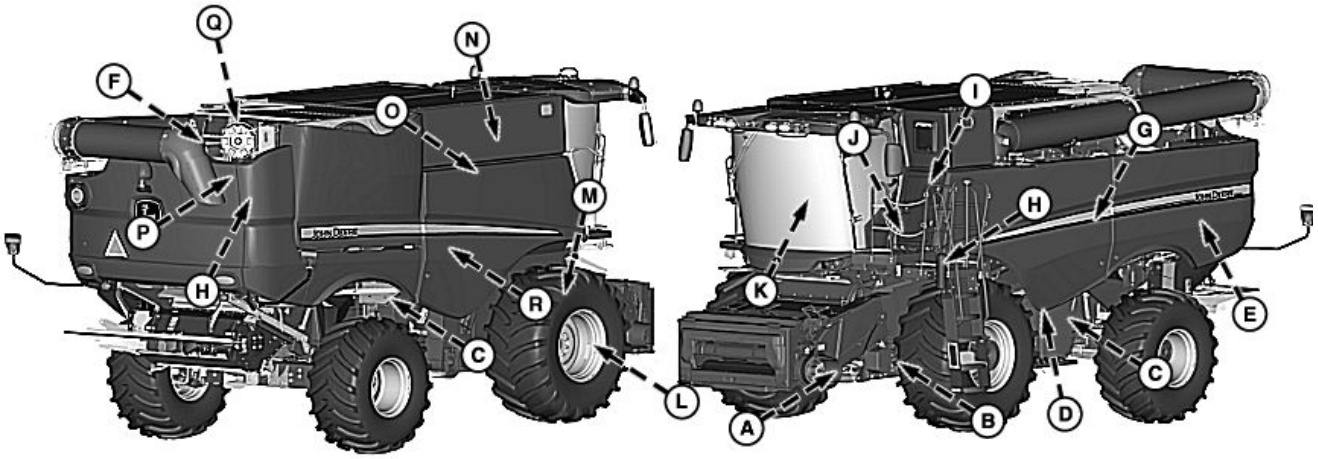


H115730 —UN—31AUG15

A—Čep

OUO6075,00044C1 -A6-18JAN17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak)



H119638 —UN—27OCT16

legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Provera ulja u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Provera dužine kablova cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme)	•
B	Servisiranje spojnica krajnjeg pogona (mašine koje nisu HillMaster™)	•
C	Servisiranje/čišćenje akumulatora	•
D	Zamenite hidraulični/hidrostatički filter (S760 i S770 mašine)	•
E	Zamena filtera hidrostatičkog pritiska (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Zamena filtera hidrostatičkog pritiska (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
F	Zamena filtera hidrostatičkog pritiska (S780, S785 i S790 ProDrive™ mašine) Zamena filtera glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Zamena filtera glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
G	Provera vazdušnog filtera za upravljanje otpadnim materijalima motora (motori finalnog sloja 4/faze IV)	•
H	Pregled/punjenje/zamena protivpožarnih aparata	•
I	Provera ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom)	•
J	Provera tečnosti za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)	•
K	Pregled sigurnosnih pojaseva	•
L	Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive/motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine) Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive/motora (S780, S785 i S790 ProDrive™ mašine)	•
M	Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta	•
N	Čišćenje višebrzinskog pogona ulaznog kućišta (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•
O	Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača	•
P	Zamena oduške rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (motori finalnog nivoa 4/faze IV) Zamena oduške rezervoara goriva	•
Q	Provera elementa filtera vazduha motora	•
R	Uklanjanje i čišćenje senzora vlage (ako postoji)	•

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

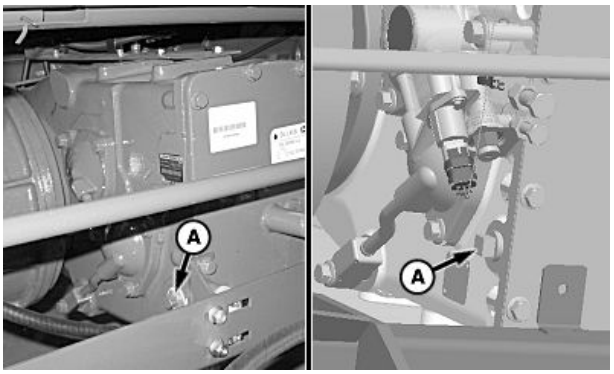
OUO6075,00046D7 -A6-12JUN17-1/1

Ulje u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)

Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja.

Dodajte ulje po potrebi do 12 mm (1/2 in.) od dna rupe.

A—Čep



H115752 —UN—02SEP15

Mehanički prenos/prenos pritiskom na dugme

OUO6075,000443F -A6-17JAN17-1/1

Kablovi cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme)

NAPOMENA: Uključite parkirnu kočnicu (klip izvučen – opruga primenjena).

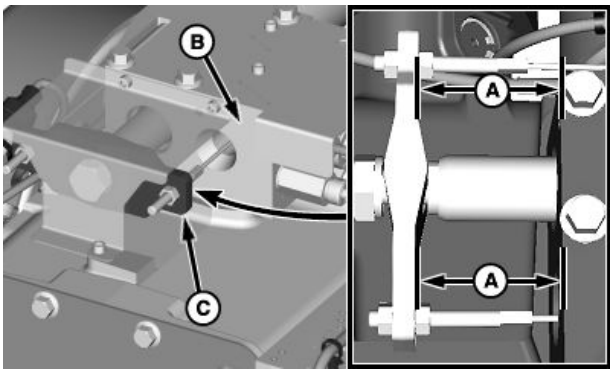
Izmerite i uverite se da je rastojanje (A) od kućišta aktivatora (B) do balansera (C) sa obe strane u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Kabl parkirne kočnice—Momenat zatezanja	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in.)

⚠ PAŽNJA: Kablovi cilindra parkirne kočnice su pod ekstremnim pritiskom. Kablovi MORAJU biti podešeni od strane Vašeg John Deere prodavca.

Ako kablove treba podesiti, posetite vašeg John Deere prodavca.



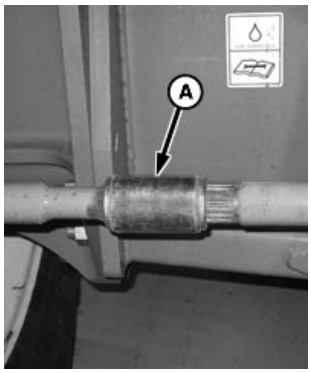
H115764 —UN—02SEP15

A—Rastojanje
B—Kućište aktivatora
C—Balanser

OUO6075,0004440 -A6-17JAN17-1/1

Spojnice krajnjeg pogona (mašine koje nisu HillMaster™)

1. Uklanjanje spoja pogonske osovine (A) i pogonsku osovinu (na obe strane)
2. Očistite oblast oko klina i nanesite mešavinu protiv lepljenja na oba klinasta dela pogonske osovine.



H115748 —UN—04SEP15

OUO6075,00044C3 -A6-18JAN17-1/1

Akumulatori

NAPOMENA: Akumulatori se nalaze sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

1. Očistite vrh akumulatora i proverite nivo u svakoj ćeliji.
2. Napunite destilisanom vodom do dna grla za punjenje po potrebi.
3. Očistite šipke i kablove akumulatora i zavrnite spojeve prema potrebi.



H115755 —UN—02SEP15

Stil A/Stil B

OUO6075,0004442 -A6-17JAN17-1/1

Hidraulični/hidrostatički filter (S760 i S770 mašine)

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem zaptivku novog filtera.
3. Ugradite filter. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.



H115753 —UN—02SEP15

OUO6075,0004766 -A6-12JUN17-1/1

Hidrostatički filter

NAPOMENA: Stil i lokacija Filtera hidrostatičkog pritiska varira u zavisnosti od konfiguracije mašine.

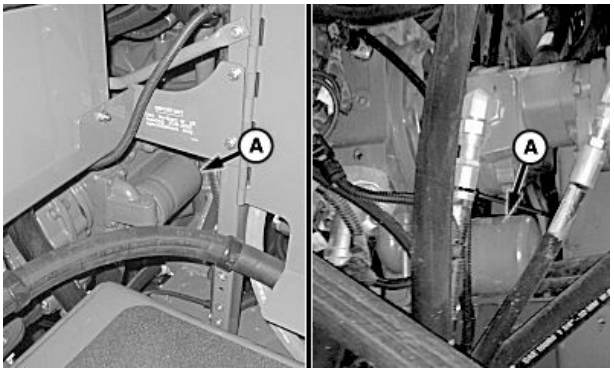
Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Skinite filter (A).
2. Zamenite filter i premažite novu zaptivku uljem.
3. **Stil A i stil B:** Zategnite ručno, a zatim zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

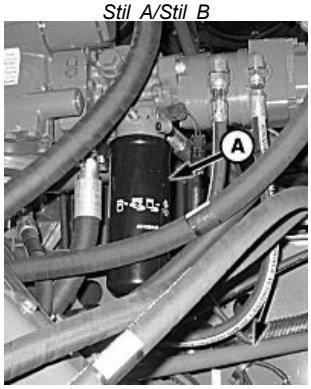
Hidrostatički filter—Momenat zatezanja.....45 Nm (33 lb·ft.)

Stil C: Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.



Stil A/Stil B

H121740 —UN—12JUN17



Stil C

H121741 —UN—12JUN17

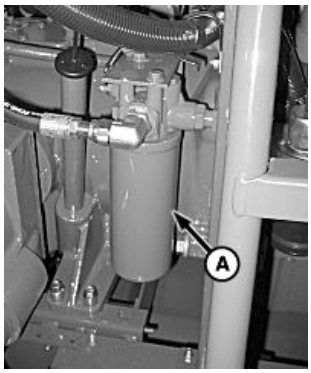
OUO6075,0004765 -A6-12JUN17-1/1

Filter glavnog kućišta menjača motora

NAPOMENA: Filter glavnog kućišta menjača motora se nalazi u različitim oblastima mašine, u zavisnosti od konfiguracije mašine. Za dodatne informacije pogledajte Tabelu servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak).

Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem novu zaptivku na filteru.
3. Postavite filter pritežući ga rukom, zatim ga pritegnite za još 1/2 okreta.



A—Filter

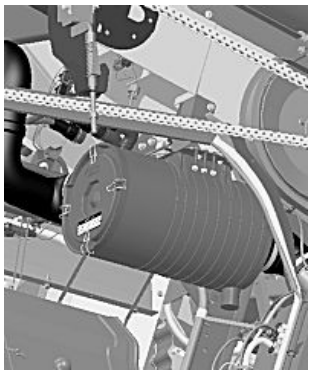
H115762 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D8 -A6-28MAR17-1/1

Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (motori konačnog nivoa 4/faze IV)

VAŽNO: Kada je ograničeni indikator vazdušnog filtera prikazan na displeju, servisirajte primarni filter.

Proverite da li je sigurnosni filter začepljen.



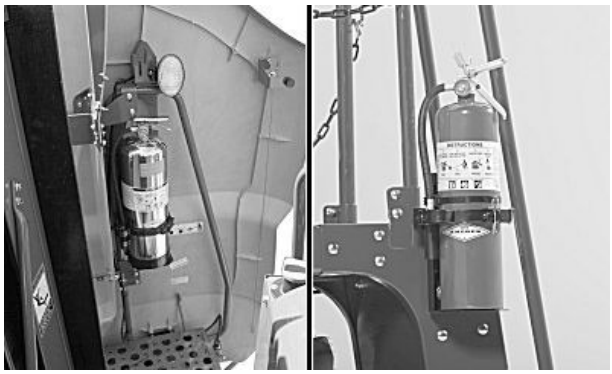
H115760 —UN—02SEP15

OUO6075,0004446 -A6-17JAN17-1/1

Protivpožarni aparati

Izvršite pregled aparata za gašenje požara (prednjih i zadnjih) prema sledećim uputstvima za održavanje na etiketi aparata za gašenje požara.

Ponovo napunite i zamenite ako je potrebno.



H115756 —UN—02SEP15

OUO6075,0004447 -A6-16JAN17-1/1

Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom)

Proverite nivoa ulja u kućištu zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila pomoću merne šipke (A). Dodajte ulje prema potrebi.

A—Merna šipka



H115761 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D9 -A6-29MAR17-1/1

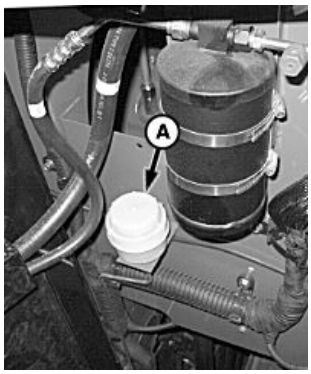
Tečnost za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)

1. Pogledajte kroz poklopac rezervoara (A) i proverite tečnost za kočnice.

NAPOMENA: Pazite da prljavština ne dospe u kočionu tečnost.

2. Dodajte kočionu tečnost do 6 mm (1/4 in.) od vrha.

A—Poklopac rezervoara



H115754 —UN—02SEP15

OUO6075,0004449 -A6-16JAN17-1/1

Sigurnosni pojasevi

PAŽNJA: Proveravajte sigurnosni pojas i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Ukoliko na sistemu sigurnosnih pojaseva, uključujući i mesta njihovog pričvršćenja, kopče, same pojaseve i mehanizme za uvlačenje, uočite bilo kakve znake oštećenja, kao što su posekotine, ispadanje vlakana, izrazita ili neuobičajena istrošenost, promena boje ili habanjem istanjena mesta, čitav sistem sigurnosnih pojaseva treba odmah da zamenite. Za vašu bezbednost, zamenite sistem sigurnosnog pojasa sa odgovarajućim rezervnim delovima za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.



H115757 —UN—02SEP15

Pregledajte da li na sigurnosnom pojasu ima oštećenja.

OUO6075,0004698 -A6-21MAR17-1/1

Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine)

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem novu zaptivku na filteru.
3. Postavite filter pritežući ga rukom, zatim ga pritegnite za još 1/2 okreta.

A—Filter

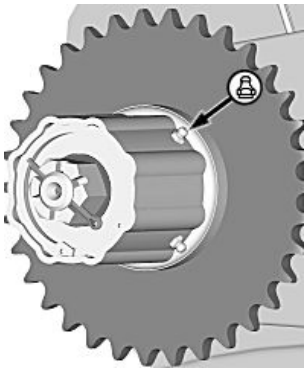


H115763 —UN—02SEP15

OUO6075,00046DA -A6-28MAR17-1/1

Klizno kvačilo ulaznog kućišta

Podmažite spoj na kliznoj spojnici gornjeg ulaznog kućišta, dok mazivo ne iscuri pored zaptivke.



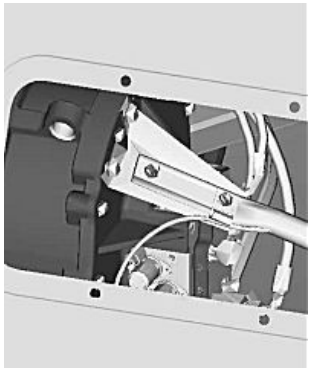
H115747 —UN—01SEP15

OUO6075,000444C -A6-16JAN17-1/1

Višebrzinski pogon ulaznog kućišta (S770, S780, S785 i S790 mašine)

PAŽNJA: Prašina, ulje, pleva i otpadni materijal od useva u ovoj oblasti svi predstavljaju opasnosti od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Nemojte čistiti ovaj deo dok motor radi.

Uklonite vrata za pristup sa prednje strane bunkera za zrno i očistite materijal oko kućišta zupčastog prenosa.



H115758 —UN—02SEP15

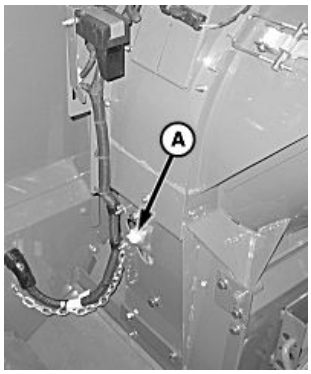
OUO6075,0004699 -A6-28MAR17-1/1

Ulje kućišta menjača zavojnog utovarivača

NAPOMENA: Kućište menjača zavojnog utovarivača ne mora da se isprazni.

Proverite nivo ulja šipkom merača (A) i dodajte ulje prema potrebi.

A—Merna šipka



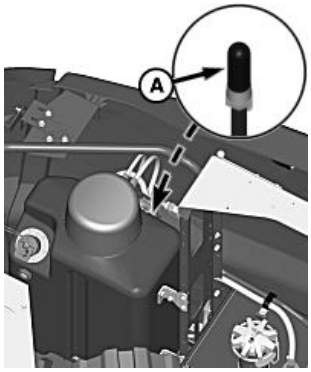
H115746 —UN—01SEP15

OUO6075,00046DC -A6-28MAR17-1/1

Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (motori konačnog nivoa 4/faze IV)

Uklonite i zamenite odušak tečnosti izduva dizel motora (DEF) (A).

A—Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF)



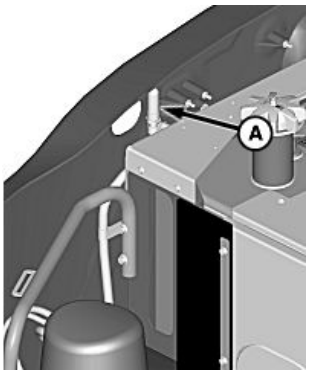
H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,000444F -A6-16JAN17-1/1

Oduška rezervoara goriva

Uklonite i zamenite odušak rezervoara goriva (A).

A—Odušak



H115678 —UN—28AUG15

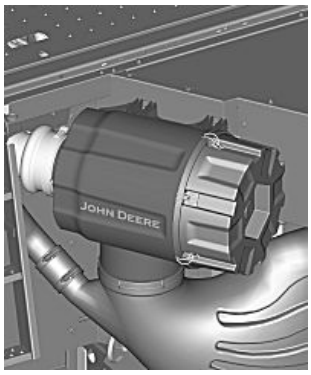
OUO6075,000469A -A6-21MAR17-1/1

Elementi filtera za vazduh

VAŽNO: Kada je ograničeni indikator vazdušnog filtera motora prikazan na displeju, servisirajte primarni filter za vazduh.

Proverite da li je sigurnosni filter začepljen.

Proverite da negde ne curi i da li je cev aspiratora ispravna.



H115759 —UN—02SEP15

OUO6075,0004451 -A6-16JAN17-1/1

Senzor vlage (ako postoji)

VAŽNO: Statički elektricitet može da ošteti modul senzora vlage prilikom doticanja ploče senzora. Da bi se izbegla oštećenja, postarajte se da uvek dodirujete metalnu površinu na kombajnu barem jednom šakom ili rukom pre rada na ili čišćenja modula senzora vlage.

Uklonite i očistite modul senzora vlage (A) kada radite sa korovom, zelenim usevima ili veoma malim zrnima (uljana repica).

A—Modul senzora vlage

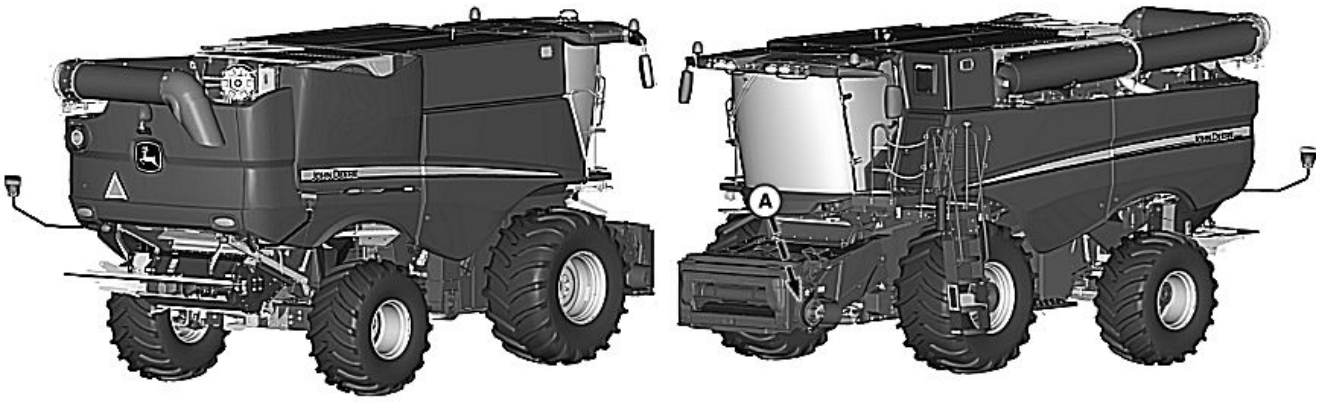




H115765 —UN—02SEP15

OUO6075,0004452 -A6-16JAN17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 800 radnih sati



H119640 —UN—13OCT16

legenda	Servis	Svakih 800 radnih sati
A	Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta	•

OUO6075,00046DD -A6-28MAR17-1/1

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta

1. Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

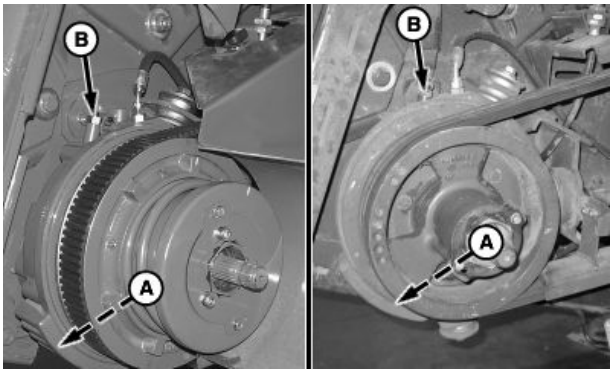
2. Ispustite ulje na čepu (A), obrišite čep i napunite kroz otvor za šipku merača (B).

NAPOMENA: Kućišta menjača sa hladnjakom ulja zahtevaju da menjač radi nekoliko minuta. Ovo obezbeđuje punjenje hladnjaka uljem.

Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

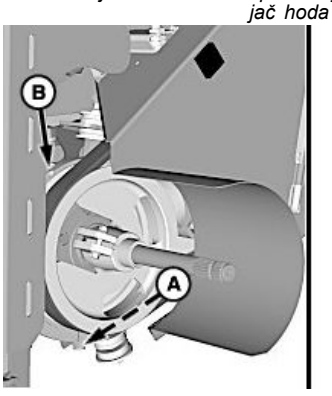
3. Proverite nivo ulja kada je podignuto ulazno kućište.

A—Čep **B—Merna šipka**



H115801 —UN—03SEP15

Menjač hoda unazad promenljive brzine/Višebrzinski menjač hoda unazad

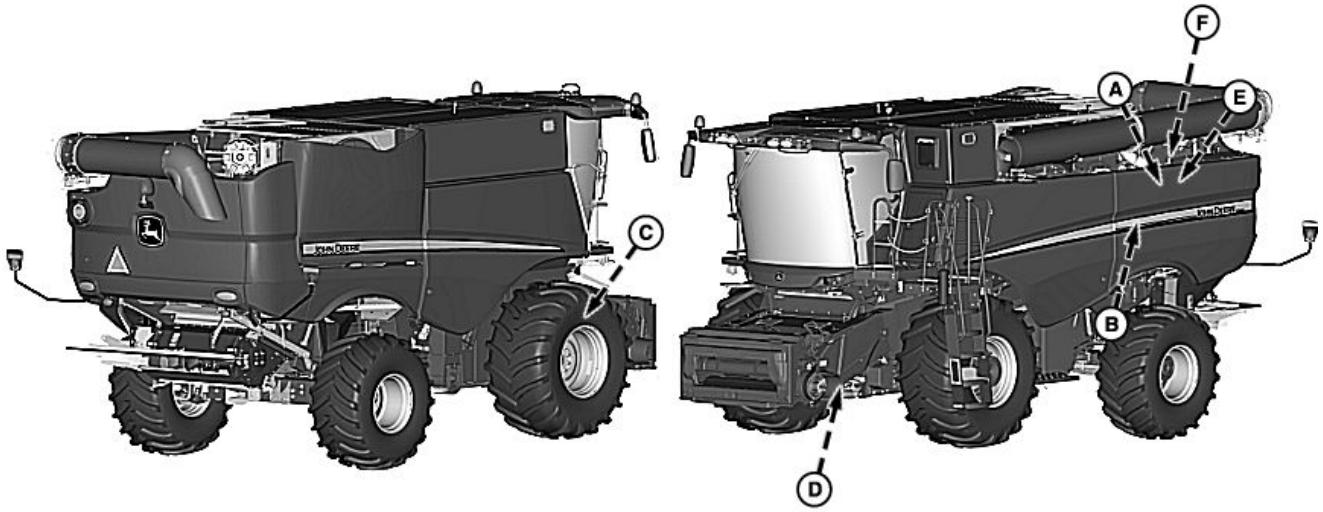


H115802 —UN—03SEP15

Stalna brzina

OUO6075,00046DE -A6-28MAR17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (ProDrive™ mašine)



H119641 —UN—13OCT16

Legenda	Servis	Svakih 1000 radnih sati
A, B, C, D, E	Promena ulja glavnog menjača motora	•
F	Zamena filtera hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790 mašine)	•

OUO6075,00046DF -A6-28MAR17-1/1

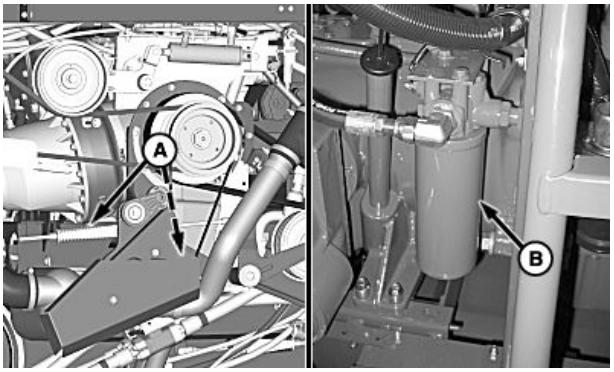
Promena ulja glavnog menjača motora

1. Ulje kućišta glavnog menjača motora – ispustite ulje na čepovima (A).
2. **S760 i S770 ProDrive™ mašine:** Uklonite i zamenite filter (B). Premažite uljem zaptivku na novom filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.
3. **ProDrive™ mašine:** Ulje u prenosu - Ispustite ulje na čepu (C).
4. Filter za mazivo ProDrive™/kućišta glavnog menjača motora – uklonite i zamenite filter (D). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

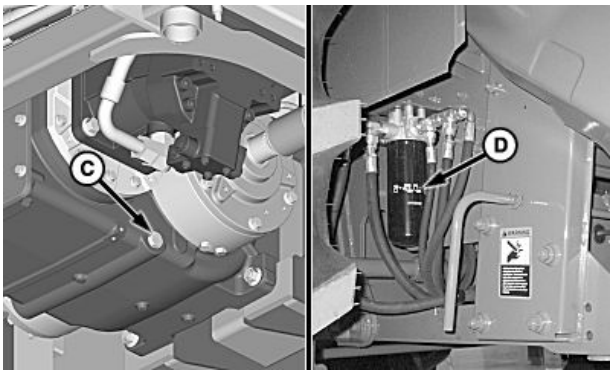
NAPOMENA: Ako se kućište glavnog menjača motora prepuni, ulje može istisnuti cev merne šipke prilikom rada kombajna.

5. **Punjenje kućišta glavnog menjača motora**
   1. Napunite sve dok ulje ne dođe do donje crte na mernoj šipci (E).
   2. Postavite šipku merača i pustite motor da radi najmanje jedan minut.
   3. ISKLJUČITE motor i pustite motor da se odmori pet minuta da bi se vazduh izdvojio iz ulja.
   4. Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Dodajte ulje dok nivo ulja ne bude na gornjoj liniji merne šipke.
   5. Ponovite postupke dok nivo ulja ne ostane na gornjoj liniji merne šipke.

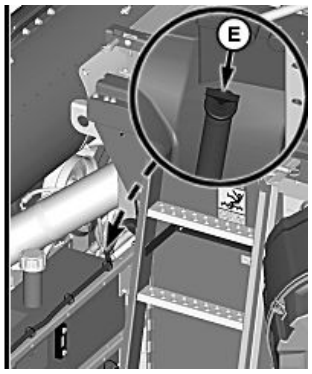
A—Priključci
B—Filter
C—Čep
D—Filter
E—Merna šipka



H115805 —UN—03SEP15



H119733 —UN—27OCT16



H115807 —UN—03SEP15

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,00046E0 -A6-12JUN17-1/1

Filter hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Očistite zonu oko poklopca filtera pre uklanjanja, da biste izbegli kontaminaciju sistema. Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Filter hidrauličnog rezervoara - Uklonite i zamenite filter kada primetite opadanje performansi ili kada se generiše dijagnostička šifra problema.

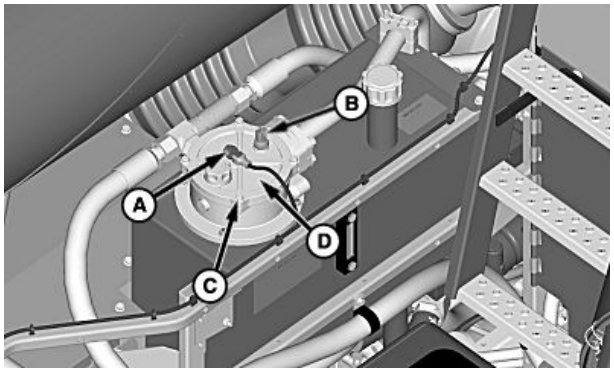
1. Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz senzora (B).

⚠ PAŽNJA: Uklonite vijke sa glavom da biste smanjili pritisak opruga iz poklopca filtera.

NAPOMENA: Proverite i zamenite O-prsten ispod poklopca filtera po potrebi.

2. Skinite i pridržite zavrtnje sa glavom (C) i poklopac filtera (D).
3. Uklonite i pridržite oprugu na vrhu filtera.
4. Skinite i bacite filter.
5. Instalirajte novi filter kao što je prikazano sa prethodno uklonjenom oprugom.
6. Instalirajte prethodno uklonjeni poklopac filtera.
7. Upotrebite poklopac filtera da pritisnete oprugu i instalirajte prethodno uklonjene zavrtnje sa glavom.

VAŽNO: Proverite da li O-prsten ostaje na svom mestu pri instaliranju poklopca filtera.



H115808 —UN—03SEP15

A—Priključak kablovskog snopa
B—Senzor
C—Slepi zavrtnji
D—Poklopac filtera

8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja	7 Nm (62 lb-in.)

9. Povežite snop kablova na senzor.

OUO6075,00044C6 -A6-22DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati



H119642 —UN—13OCT16

NAPOMENA: PLANIRANI interval zamene rashladnog sredstva je 2 godine ili 2000 radnih sati, ako se ne koriste John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

legenda	Servis	Svakih 2000 radnih sati
A	Zamena hidrostatičkog/hidrauličnog ulja u rezervoaru	•
B	Provera zazora ventila motora[a]	•
C	Provera ulja krajnjih pogona (obe strane)	•
D	Zamena ulja kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™)	•
E	Zamena ulja pogona separatora	•
F	Zamena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom)	•
G	Zamena ulja menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	•
H	Kućište menjača odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•

[a]*Konsultujte svog prodavca John Deere mašina u vezi servisiranja.*

Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company
ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

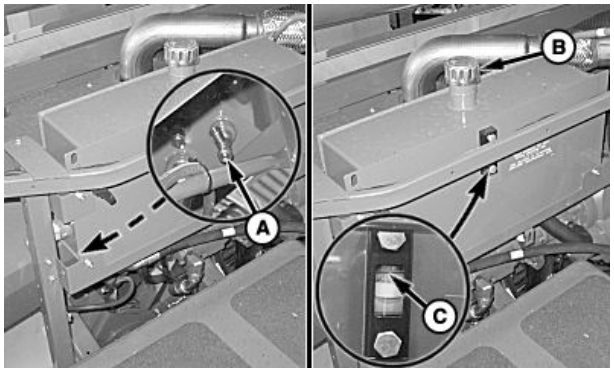
OUO6075,00046E1 -A6-28MAR17-1/1

Rezervoar za ulje hidrauličnog/hidrostatičkog sistema

NAPOMENA: Očistite oblast rezervoara hidrauličnog sistema da sprečite kontaminaciju sistema. Pogledajte poglavlje Specifikacije za kapacitet ulja.

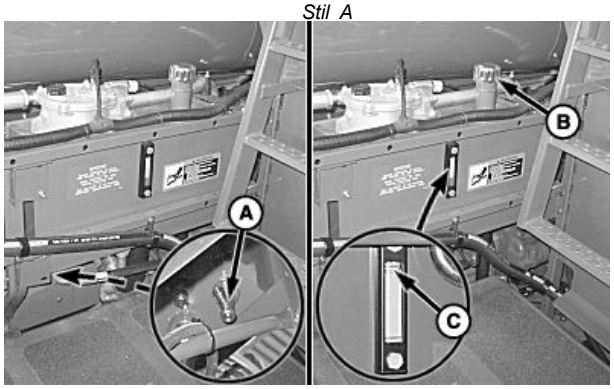
1. Otvorite ispusni ventil (A) da bi ste ispustili ulje. Zatvorite ventil kada ispustite ulje.
2. Uklonite poklopac (B) i napunite hidraulični rezervoar dok nivo ulja ne bude na vrhu stakla za uvid (C) kada je ulazno kućište u potpunosti spušteno.

A—Ventil za ispuštanje
B—Kapica
C—Staklo za proveru



H115812 —UN—04SEP15

Stil A



H115811 —UN—04SEP15

Stil B

OUO6075,000445A -A6-22DEC16-1/1

Zazor ventila motora

Neka vaš John Deere prodavac proveri zazor ventila motora i podesi ga, ako je potrebno.



H115813 —UN—04SEP15

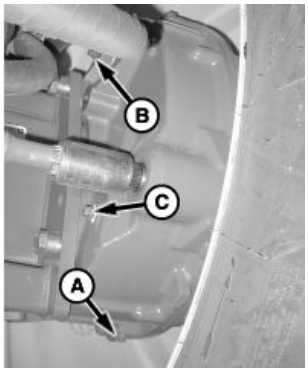
OUO6075,000445B -A6-22DEC16-1/1

Ulje u krajnjim pogonima

Skinite čep za ispuštanje (A) kako biste ispustili ulje.

Uklonite čep za punjenje (B) radi dopune, dok nivo ulja ne bude do 12 mm (1/2 in) od otvora za proveru na dnu (C).

A—Čep za ispuštanje
B—Napunite otvor
C—Kontrolna rupa



H115814 —UN—04SEP15

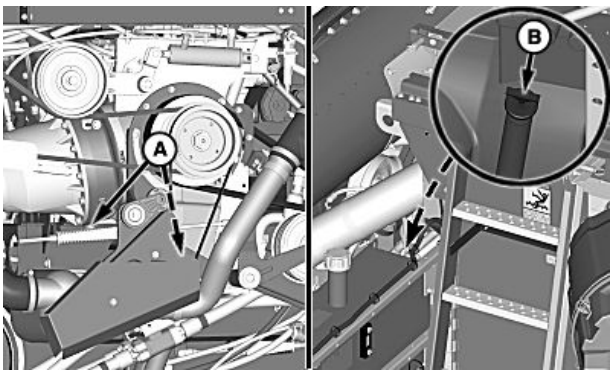
OUO6075,000445C -A6-22DEC16-1/1

Ulje kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™)

Ispustite na čepovima (A).

Napunite i proverite nivo ulja na mernoj šipki (B).

A—Čepovi za ispuštanje
B—Merna šipka



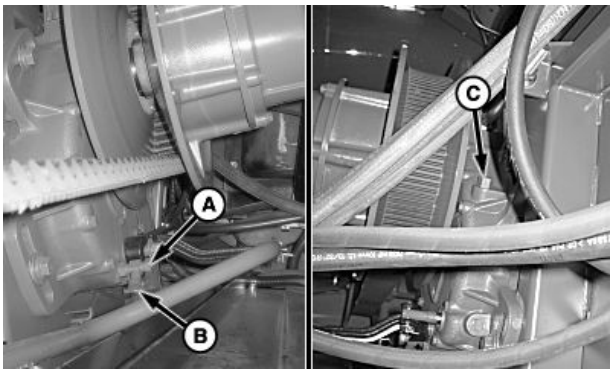
H115815 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E2 -A6-28MAR17-1/1

Ulje pogona separatora

1. Uklonite poklopac (A) i pričvrstite crevo na ispusni ventil (B).
2. Otvorite ventil da bi ste ispustili.
3. Napunite na šipki merača (C) prema potrebi.

A—Kapica
B—Ventil za ispuštanje
C—Merna šipka



H115816 —UN—04SEP15

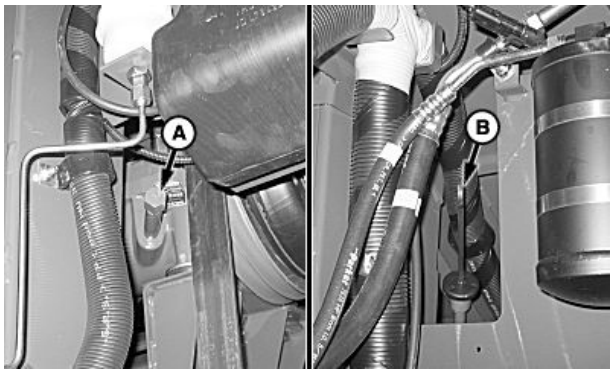
OUO6075,000445E -A6-22DEC16-1/1

Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom)

Ispraznite kod poklopca (A) i ponovo napunite kod merne šipke (B).

Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

A—Kapica **B—Merna šipka**



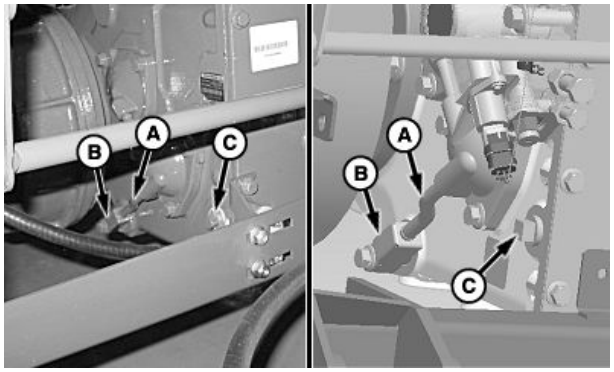
H115817 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E3 -A6-28MAR17-1/1

Ulje menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)

1. Izvucite crevo (A) iz bloka (B).
2. Skinite blok radi drenaže.
3. Uklonite kontrolni čep (C) i napunite do 12 mm (1/2 in) od otvora.

A—Cev **C—Provera čepa**
B—Blok



H115818 —UN—04SEP15

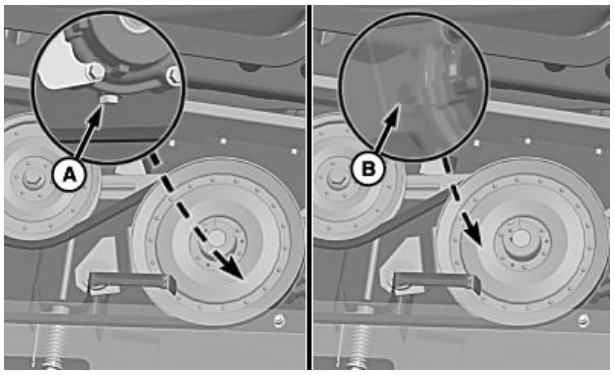
Mehanički prenos/prenos pritiskom na dugme

OUO6075,0004460 -A6-22DEC16-1/1

Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)

Ispraznite kod čepa (A) i ponovo napunite kod čepa (B). Nivo ulja mora biti u ravni sa otvorom čepa na strani kućišta menjača.

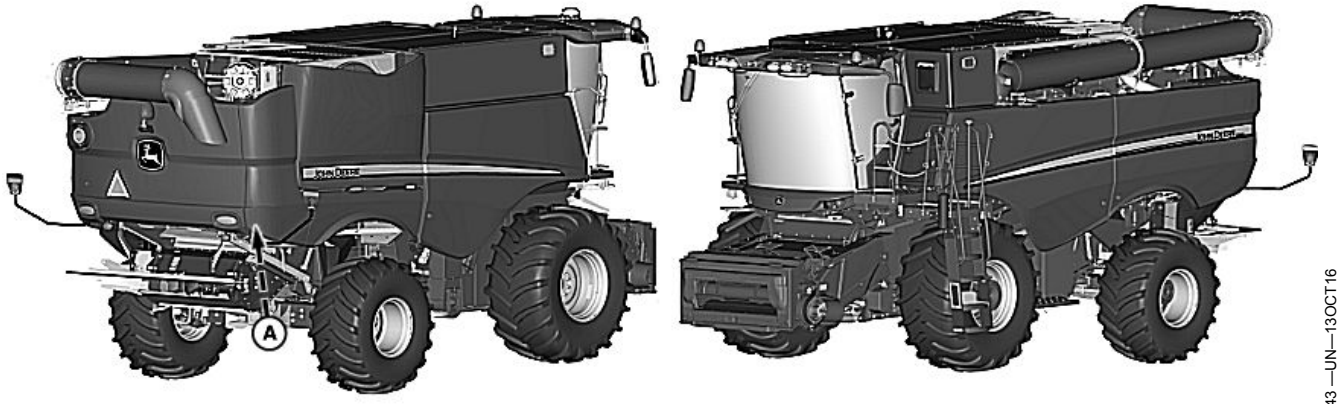
A—Čep **B—Čep**



H115819 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E4 -A6-28MAR17-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svake tri godine



H119643 —UN—13OCT16

legenda	Servis	Svakih 4500 radnih sati ili svake tri godine
A	Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) (motori finalnog nivoa 4/faze IV)	•

OUO6075,0004462 -A6-20DEC16-1/1

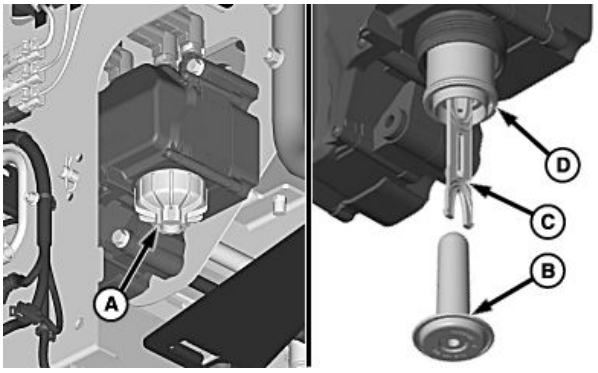
Filter za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) (motori finalnog nivoa 4/faze IV)

PAŽNJA: Tečnost izduva dizel motora (DEF) sadrži ureu. Ne dovoditi tečnost u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. U slučaju gutanja tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

NAPOMENA: Ukoliko se tečnost prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. Tečnost je korozivna na obojenim površinama i može iskriviti neke od plastičnih i gumenih komponenti.

1. Uklonite poklopac (A) i bacite filter za ujednačavanje (B).
2. Koristite alat filtera (C) da uklonite i bacite filter (D).
3. Zamenite filter i filter za ujednačavanje. Instalirajte čep i pritegnite ga prema specifikaciji. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).



H115823 —UN—04SEP15

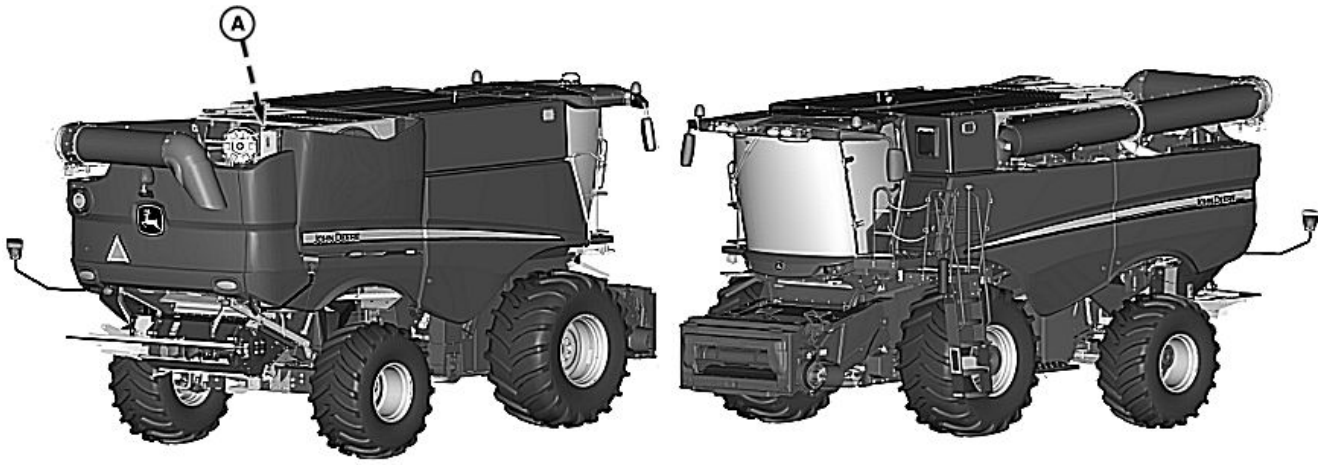
A—Kapica
B—Ujednačavanje filtera
C—Alat filtera
D—Filter

Tehnički podaci

Kapica—Momenat zatezanja.....20 Nm (177 lb in)

OUO6075,0004463 -A6-22DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina



H120324 —UN—22DEC16

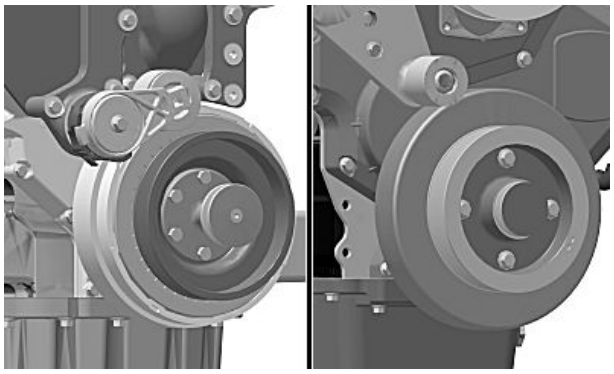
legenda	Servis	Na svakih 4500 sati ili svakih pet godina
A	Zamena prednjeg prigušivača kolenastog vratila motora.	•

OUO6075,0004575 -A6-22DEC16-1/1

Na svakih 4500 sati ili pet godina

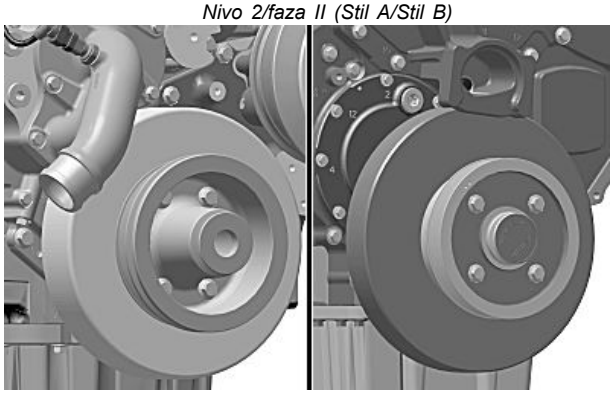
VAŽNO: Sklop prigušivača vibracija ne može da se popravlja i trebalo bi da se menja na svakih pet godina ili 4500 sati rada, šta god se prvo dogodi.

Neka vaš John Deere prodavac proveri prednji prigušivač kolenastog vratila motora.



H120325 —UN—22DEC16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)

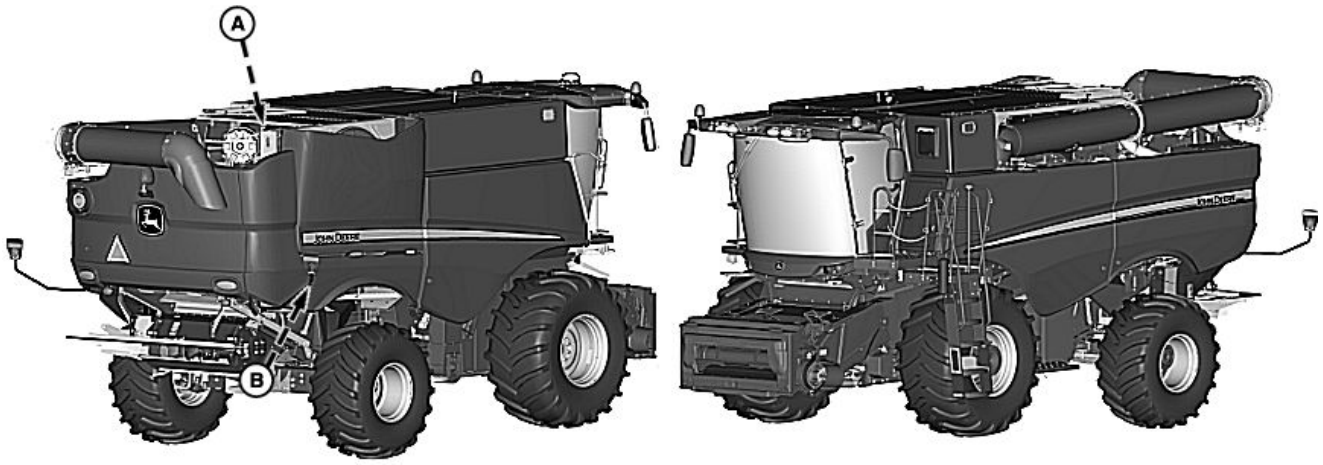


H120326 —UN—22DEC16

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A/Stil B)

OUO6075,0004576 -A6-22DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina



H119645 —UN—13OCT16

NAPOMENA: PLANIRANI interval zamene rashladnog sredstva je 6 godina ili 6000 radnih sati, ako se koriste John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

legenda	Servis	Na svakih 6000 sati ili šest godina
A i B	Ispuštanje, ispiranje i ponovno punjenje sistema za hlađenje motora	•

Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004465 -A6-20DEC16-1/1

Rashladni sistem motora

NAPOMENA: Kada se koristi Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval pražnjenja je 6 godina ili 6000 sati rada.

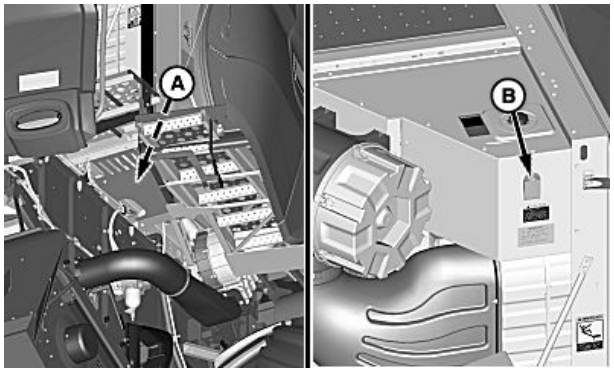
Ako se koristi drugačija rashladna tečnost od Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 sati od početka rada.

Otvorite ispust (A) da bi ste uklonili rashladnu tečnost iz hladnjaka.

Isperite i dopunite izlivni rezervoar (B) odgovarajućim rashladnim sredstvom i regeneratorom. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor). Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva.

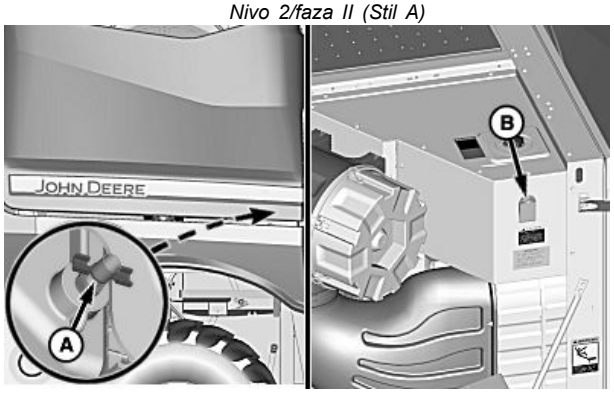
Proverite nivo rashladne tečnosti u motoru u izlivnom rezervoaru kada je motor hladan. Nivo mora biti do "Max Cold" linije.

A—Ispuštanje **B—Izlivni rezervoar**



H115825 —UN—04SEP15

Nivo 2/faza II (Stil A)



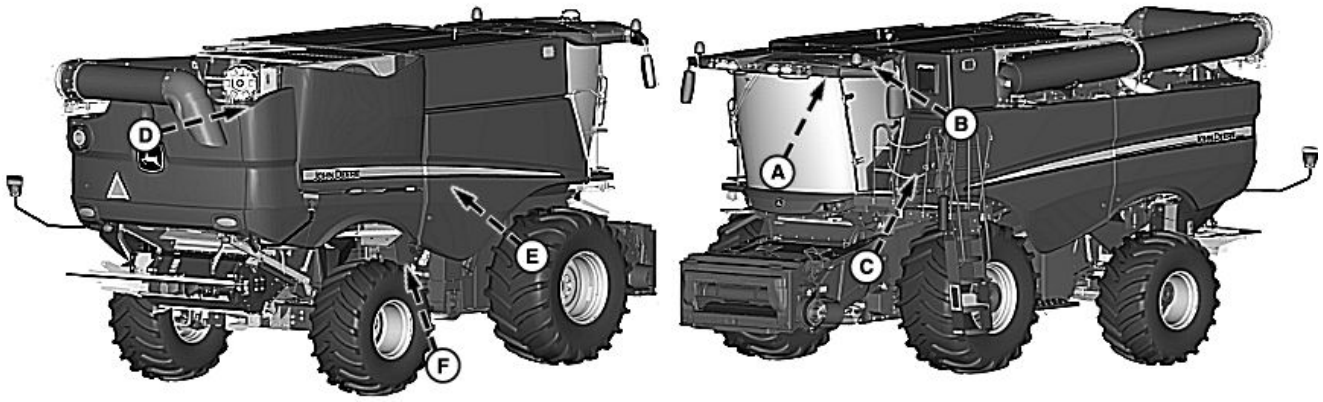
H115826 —UN—04SEP15

Nivo 2/faza II (Stil B) i konačni 4/faza IV

Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00044E9 -A6-22DEC16-1/1

Tabela servisnih intervala – po potrebi



H119646 —UN—01NOV16

legenda	Servis	Po potrebi
A	Čišćenje/zamena filtera za recirkulaciju vazduha	•
B	Čišćenje/zamena filtera svežeg vazduha u kabini	•
C	Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla	•
D	Čišćenje rešetke alternatora	•
E	Uklanjanje i čišćenje senzora vlage (ako postoji) ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)	•
F	ActiveVision™ Kamera sistema za plevu (ako postoji)	•

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004467 -A6-03JAN17-1/1

Filter za recirkulaciju vazduha

Uklonite poklopac da biste očistili ili zamenili filter za recirkulaciju vazduha (A).

A—Filter za recirkulaciju vazduha



H115668 —UN—28AUG15

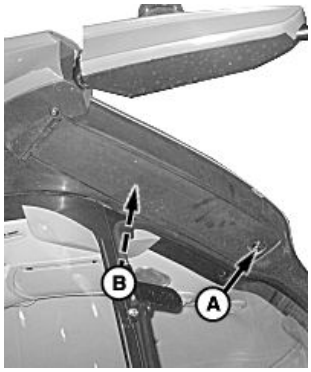
OUO6075,0004468 -A6-21DEC16-1/1

Filter svežeg vazduha kabine

NAPOMENA: Filteru za čist vazduh kabine može da bude potrebno češće čišćenje u prašnjavim uslovima.

Okrenite ručicu (A) i spustite poklopac za pristup. Uklonite filter za čist vazduh (B) da biste ga očistili ili zamenili.

A—Dugme **B—Filter za svež vazduh**



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004469 -A6-21DEC16-1/1

Rezervoar perača vetrobranskog stakla

Otvorite poklopac (A) i napunite rezervoar perača vetrobranskog stakla.

A—Poklopac

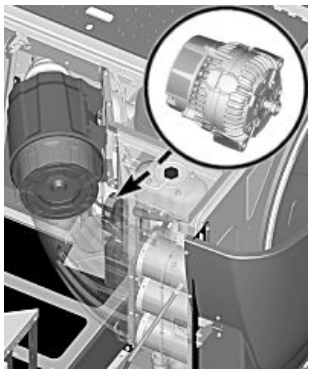


H119647 —UN—13OCT16

OUO6075,000446A -A6-21DEC16-1/1

Ekran alternatora

Očistite rešetku kada je 50% pokrivena prljavštinom



H119648 —UN—13OCT16

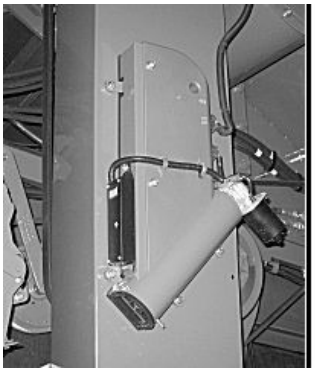
OUO6075,000469C -A6-21MAR17-1/1

Senzor vlage (ako postoji)

VAŽNO: Statički elektricitet može da ošteti modul senzora vlage prilikom doticanja ploče senzora. Da bi se izbegla oštećenja, postarajte se da uvek dodirujete metalnu površinu na kombajnu barem jednom šakom ili rukom pre rada na ili čišćenja modula senzora vlage.

Uklonite i očistite modul senzora vlage (A) kada radite sa korovom, zelenim usevima ili veoma malim zrnima (uljana repica).

A—Modul senzora vlage





H115765 —UN—02SEP15

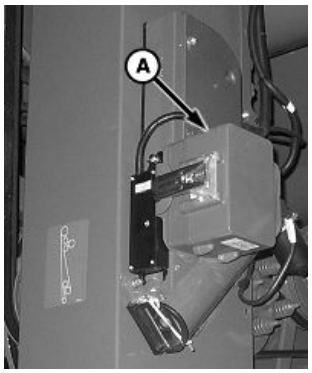
OUO6075,000446B -A6-21DEC16-1/1

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)

NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).



H119875 —UN—01NOV16

A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

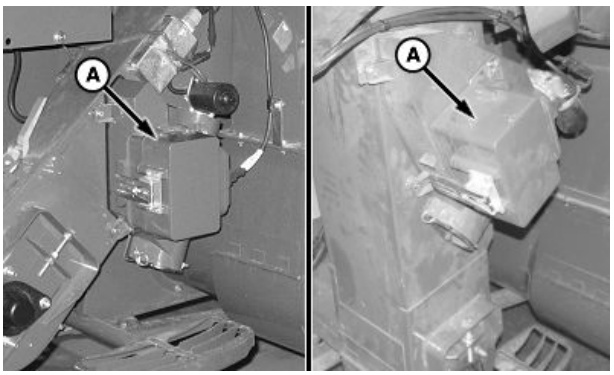
OUO6075,000448C -A6-11JAN17-1/1

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)

NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).



H119876 —UN—01NOV16

Stil A/Stil B

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,000448B -A6-11JAN17-1/1

Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova

Serviser

Po izboru vlasnika kvalifikovani servis ili osoba mogu da održavaju ili zamene kontrolne uređaje i sisteme emisije štetnih gasova orginalnim ili ekvivalentnim rezervnim delovima. Međutim, podsećamo, garancija i sve ostale usluge koje su plaćene od strane kompanije John Deere moraju biti obavljene u ovlašćenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO -A6-12JUN15-1/1

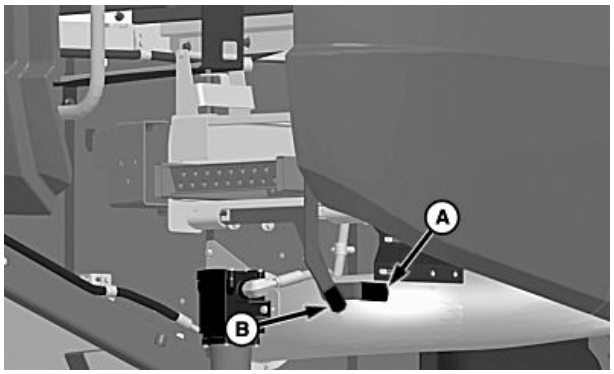
Zadnje stepenice i gazište

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Gurnite ručicu (A) naviše i zaljuljajte stepenice dok se ne zabrave.

Pomoću ručice (B) povucite stepenice unazad.

A—Ručica **B—Ručica**



H95325 —UN—11FEB10

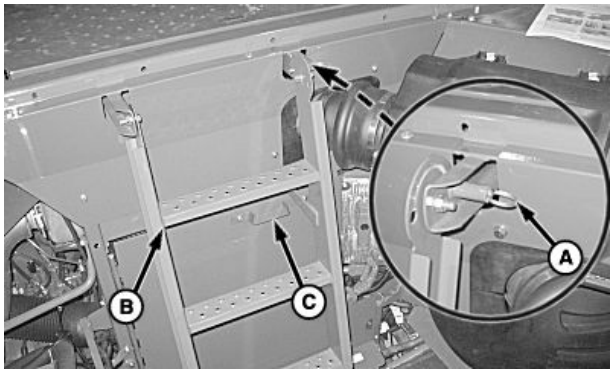
OUO6075,0000588 -A6-16FEB10-1/1

Pristupni poklopac filtera motora

Izvucite osovinicu za zatvaranje (A) i okrenite stepenice (B) dok se stepenice ne zabrave.

Povucite poklopac za pristup filteru (C) da se otvori i oslobodi magneta.

A—Pogledajte osovinicu
B—Stepenice
C—Poklopac



H95353 —UN—25AUG10

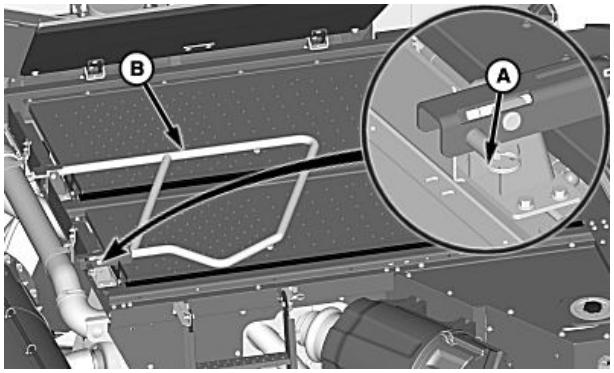
OUO6075,000069B -A6-25AUG10-1/1

Poklopci za pristup motoru

Izvucite osovinicu za zatvaranje (A) i okrenite rukohvat (B) dok se rukohvat ne zabravi.

Otvorite poklopac za pristup motoru.

A—Klin za zaključavanje **B—Ograda**



H118332 —UN—04MAY16

OUO6075,00042D3 -A6-04MAY16-1/1

Zamena limenki sa tečnošću za startovanje

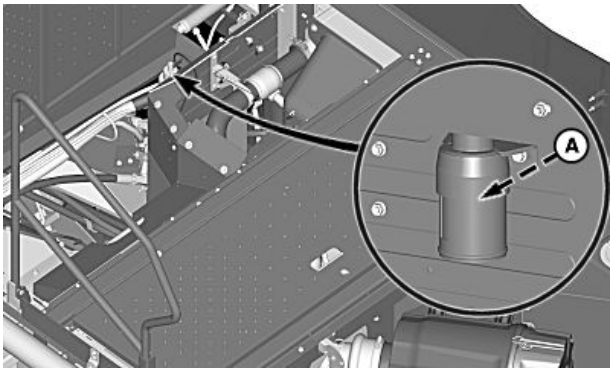
PAŽNJA: Tečnost za startovanje je veoma zapaljiva i može dovesti do povrede ili smrtnog ishoda za vas ili druge, ukoliko se slučajno zapali. NEMOJTE koristiti u blizini vatre, varnice ili plamena. Pročitajte informacije upozorenja na posudi i zaštitite ga od oštećenja.

Otvorite poklopac za pristup motoru. Uklonite sigurnosni poklopac i dugme za prskanje sa limenke sa tečnošću za startovanje (A). Popustite točkić dovoljno da promenite limenke i zatim pritegnite.

VAŽNO: Da biste izbegli uvlačenje prašine u motor, uvek držite limenku na svom mestu.

Zaštitite limenku sa tečnošću za startovanje od prevelike toplote ili oštećenja.

Proverite tečnost i rad ventila ugradnjom i pritiskanjem brizgaljke za prskanje. Ako nema prskanja tečnosti, zamenite limenku.



H116834 —UN—08JAN16

A—Limenka tečnosti za startovanje

PAŽNJA: Da biste sprečili povredu od eksplozije posude, nemojte da unosite dodatne ili prazne limenke u kabinu.

OUO6075,00041C6 -A6-08JAN16-1/1

Nemojte menjati napajanje motora ili sistem za gorivo/vazduh

VAŽNO: Povećanje konjskih snaga ili menjanje bilo kojeg drugog aspekta ulja i dovoda vazduha kod motora sa sertifikatom emisija u odnosu na fabrička podešavanja, će izazvati nivoe emisije koji nisu dozvoljeni propisima o emisiji motora. Neovlašćena podešavanja su kršenje propisa o emisiji koji se primenjuju na ovaj motor i mogu za posledicu imati značajne kazne i sankcije.

Garancija mašine će biti poništena ako se nivo snage menja u odnosu na fabričke specifikacije.

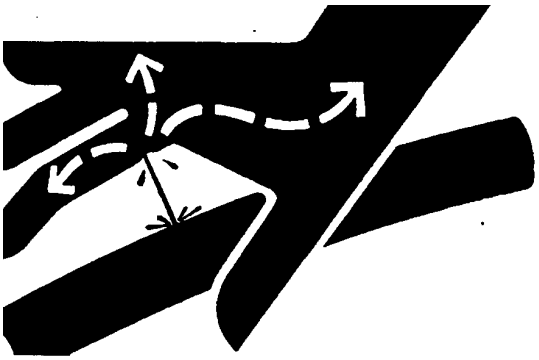
Ne pokušavajte da sami servisirate pumpu ili brizgalice goriva. Za to su vam potrebni posebna obuka i poseban alat. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000058D -A6-11FEB10-1/1

Sistem za gorivo

PAŽNJA: Dizel gorivo koje curi pod pritiskom može da prodre kroz kožu i prouzrokuje ozbiljne povrede. Ispustite pritisak pre isključivanja hidrauličnih i drugih pogona. Pričvrstite sve veze pre puštanja pritiska. Pazite da vaše ruke i telo budu dalje od mlaznica koje izbacuju tečnost pod visokim pritiskom. Pomoću komada kartona ili papira proverite da negde ne curi. Ne upotrebljavajte ruku.

Ukoliko bilo koja tečnost dospe pod kožu, mora je hirurški ukloniti lekar upoznat sa ovim tipom povrede u roku od nekoliko sati; u suprotnom može doći do gangrene.



X9811 —UN—23AUG88

OUO6075,000058E -A6-11FEB10-1/1

Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF) —Punjenje (finalni sloj 4/faza IV)

PAŽNJA: Tečnost izduva dizel motora (DEF) sadrži ureu. Ne dovoditi tečnost u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. U slučaju gutanja tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

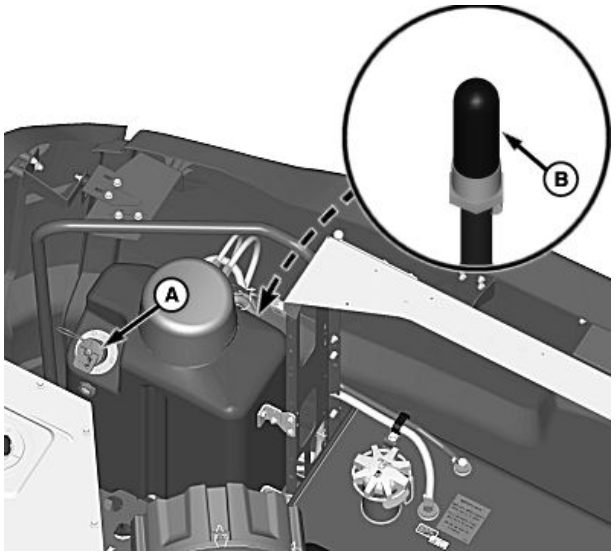
VAŽNO: Korišćenje nepravilne ili nedozvoljene komponente održavanja može izazvati oštećenje sistema održavanja vozila i smanjenje mogućnosti sistema održavanja da pravilno funkcioniše. Nikada ne razmenjujte komponente održavanja između prethodnog nivoa 4/faza III B i konačnog nivoa 4/faza IV opremljenog vozila.

NAPOMENA: Ukoliko se tečnost prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. Tečnost je korozivna na obojenim površinama i može iskriviti neke od plastičnih i gumenih komponenti.

Poklopac (A) nema provetravanje. Višak vazduha se provetrava kroz odušak rezervoara (B) tečnosti izduva dizel motora (DEF).

Izvršite vizuelnu inspekciju oduška. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je odušak pokriven otpadom, ne dozvoljava rezervoaru da diše. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

Napunite rezervoar svaki put kada se vrši dopuna goriva mašine. Ako ovo ne može da se uradi, pratite indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) na stubu ugla displeja i dopunjavajte po potrebi. Kako bi se izbegle velike promene u radu mašine, nivo tečnosti treba da je uvek iznad najviše crvene oznake na indikatoru nivoa. Za dodatne informacije pogledajte Pomoć za aplikaciju za pregled kombajna ili za stanicu za rukovaoca.



H106800 —UN—05FEB13

A—Kapica

B—Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF)

Da biste napunili rezervoar:

1. Operite i isperite posude destilovanom vodom da biste uklonili zagađivače pre nego što dodate tečnost.
2. Obrišite zonu oko čepa pre nego što ga uklonite da biste smanjili mogućnost zagađivanja tečnosti.
3. Koristeći levak, pažljivo sipajte tečnost u rezervoar, prateći nivo kroz kontrolni otvor sa staklom.
4. Instalirajte prethodno uklonjeni čep.
5. Pažljivo očistite svu prolivenu tečnost, koristeći destilovanu vodu.

OUO6075,000456B -A6-19DEC16-1/1

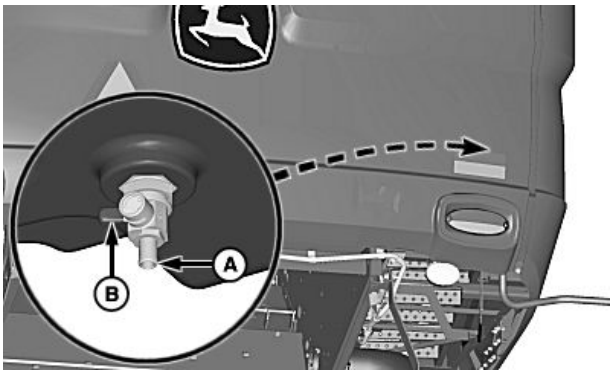
Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF)—Pražnjenje (finalni sloj 4/faza IV)

PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

VAŽNO: Dugotrajno skladištenje u vozilu (preko 12 meseci) se ne preporučuje. Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, preporučuje se periodično testiranje tečnosti kako biste se postarali da koncentracija uree nije van okvira iz specifikacije.

Ako se doda nedozvoljena tečnost, kao što su dizel gorivo ili rashladna tečnost motora, ispraznite rezervoar i isperite destilovanom vodom, a onda napunite rezervoar. Ako sistem ne radi pravilno nakon čišćenja i punjenja, kontaktirajte svog John Deere prodavca da biste utvrdili kako da očistite i pročistite sistem. Ako je voda sipana u rezervoar, ispraznite rezervoar, isperite destilovanom vodom i napunite tečnošću izduva dizel motora (DEF). Proverite koncentraciju tečnosti nakon punjenja rezervoara. Pogledajte poglavlje Goriva i maziva radi testiranja.

NAPOMENA: Ukoliko se tečnost prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. Tečnost je korozivna na obojenim površinama i može iskriviti neke od plastičnih i gumenih komponenti.



H1118791 —UN—23JUN16

A—Priključak **B—Ručica**

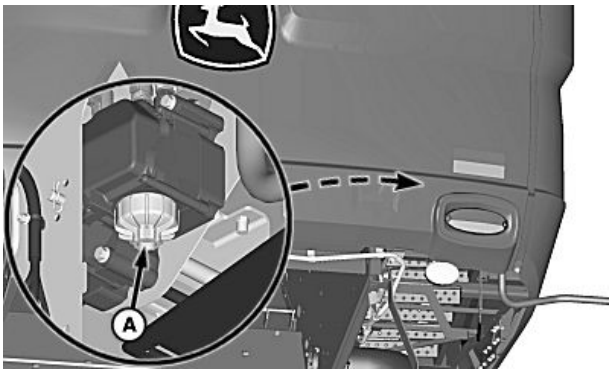
Prikačite crevo na priključak (A) na dnu rezervoara.

Upotrebite ručicu (B) da otvorite ispusni ventil.

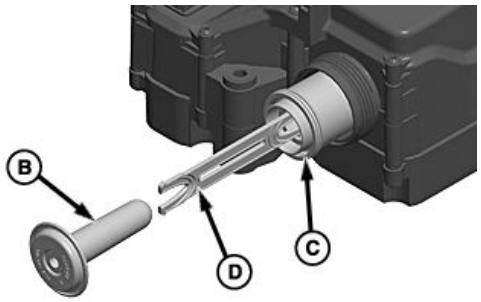
Zatvorite ispusni ventil i uklonite crevo kada ispustite tečnost.

OUO6075,000469D -A6-21MAR17-1/1

Filter za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF)—zamena (finalni sloj 4/faza IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Kapica
B—Ujednačavanje filtera
C—Filter
D—Alat filtera

⚠ PAŽNJA: Tečnost izduva dizel motora (DEF) sadrži ureu. Ne dovoditi tečnost u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. U slučaju gutanja tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

NAPOMENA: Ukoliko se tečnost prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. Tečnost je korozivna na obojenim površinama i može iskriviti neke od plastičnih i gumenih komponenti.

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.
2. Uklonite i zadržite čep (A).
3. Uklonite i bacite element za ujednačavanje (B).
4. Proverite unutrašnjost filtera (C) za kod boje (siva ili crna).
5. Umetnite kraj alata filtera iste boje (D) u filter dok ne osetite ili ne čujete klik. Ovo označava da je alat filtera u potpunosti uglavljen.

NAPOMENA: Ako je neophodno, alat kao što je odvijač može se umetnuti u prorez alata filtera da bi pomogao pri uklanjanju.

6. Izvucite alat filtera da biste izvukli filter iz jedinice za doziranje.
7. Bacite filter i alat filtera.
8. Očistite navoje uređaja za doziranje i kontakt površine destilovanom vodom.
9. Podmažite nove O-prstenove filtera čistim motornim uljem.
10. Umetnite filter i novi element za ujednačavanje u jedinicu za doziranje.
11. Instalirajte čep i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Kapica—Momenat zatezanja	20 Nm (177 lb.-inča)

OUO6075,00014A8 -A6-11SEP13-1/1

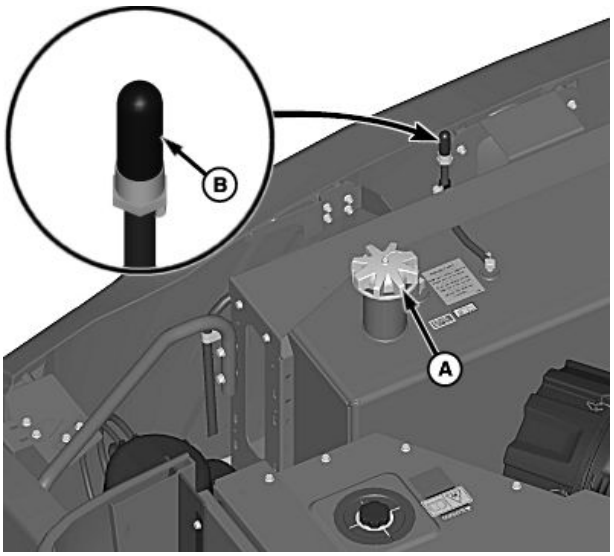
Punjenje rezervoara za gorivo

PAŽNJA: Pažljivo rukujte sa gorivom. Nemojte sipati gorivo u mašinu dok pušite. Isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre punjenja rezervoara.

Nemojte da prepunjavate rezervoar. Gorivo koje prska može da izazove telesne povrede. Kada je rezervoar prepunjen, može da curi. Ukoliko je rezervoar prepunjen i bude izložen direktnom suncu ili se pregreje, gorivo može da curi.

Poklopac rezervoara za gorivo (A) nema provetravanje. Višak vazduha se ispušta kroz odušku rezervoara za gorivo (B).

Vizuelno proverite odušku rezervoara za gorivo. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je oduška pokrivena otpadom, ne dozvoljava rezervoaru za gorivo da diše. Odvojite odušku rezervoara za gorivo sa creva i očistite je.



H106022 —UN—26OCT12

A—Poklopac rezervoara za gorivo

B—Oduška rezervoara goriva

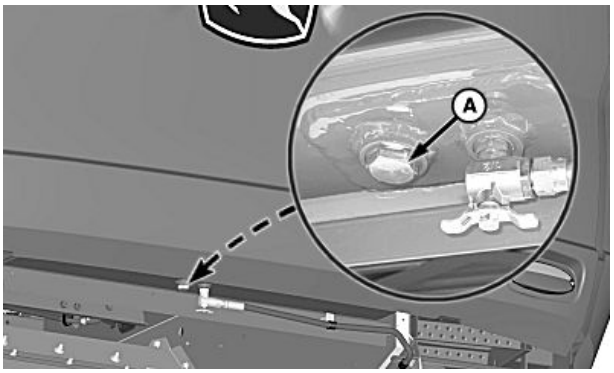
OUO6075,00012DC -A6-01JUL13-1/1

Drenaža rezervoara za gorivo

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Uklonite čep (A) sa dna rezervoara za gorivo da bi ste izdrenirali gorivo.

A—Utikač



H95330 —UN—21JUN11

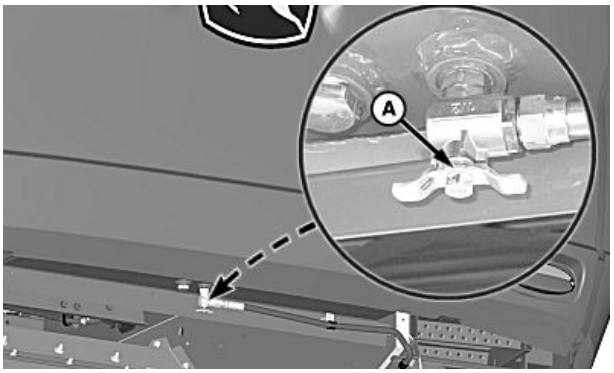
OUO6075,0000591 -A6-16FEB10-1/1

Rezervoar za gorivo - Ventil za isključivanje goriva

PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Zatvorite ventil (A) na dnu rezervoara za gorivo kada servisirate filtere za gorivo.

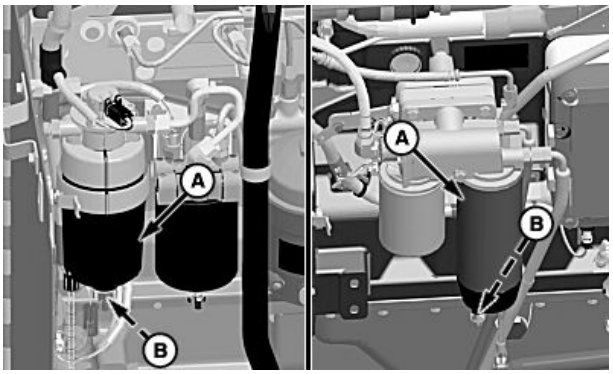
A—Ventil



H95332 —UN—30SEP10

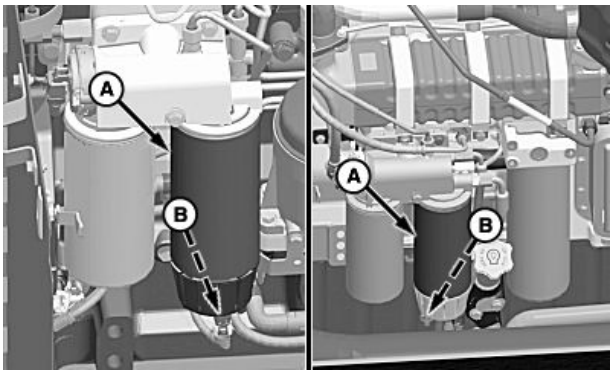
OUO6075,0000913 -A6-30AUG10-1/1

Primarni filter za gorivo/separator vode—Ispuštanje



H119921 —UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119922 —UN—02NOV16

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A/Stil B)

A—Primarni filter goriva **B—Ispuštanje**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Kada primarni filter za gorivo (A) otkrije vodu u sistemu goriva, stvara se dijagnostička šifra problema.

Ako se pojavi dijagnostička šifra problema, ispustite primarni filter koristeći odvod (B) i resetujte šifru.

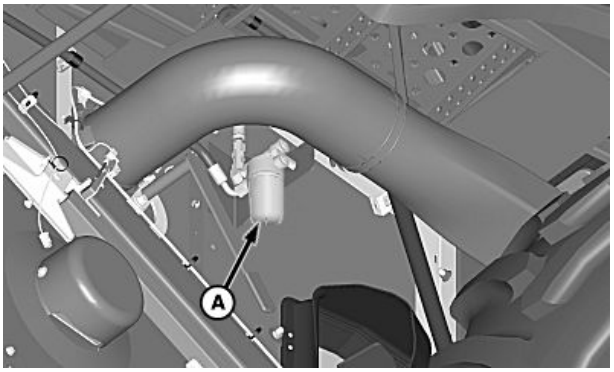
OUO6075,000469E -A6-21MAR17-1/1

Filter predčistača goriva – čišćenje

NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarne i sekundarne filtere za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite ovu proceduru, a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

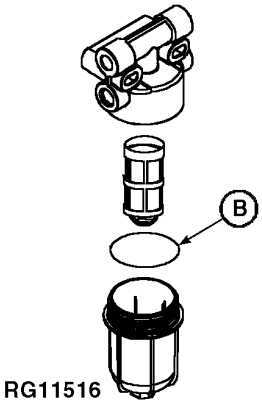
Očistite filter predčistača goriva ukoliko se vidi prljavština na situ filtera ili ako se pojavi dijagnostička šifra greške. Resetujte šifru posle čišćenja filtera.

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta, ukoliko mašina prethodno nije radila.
2. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo, da biste sprečili povratno istakanje unutar dovodne linije.
3. Temeljno očistite sklop predčistača goriva i okolnu oblast.
4. Uklonite zdelu predprečistača (A).
5. Očistite rešetku filtera i zdelu predčistača. Pregledajte O-prsten (B).
6. Namontirajte rešetku filtera i zategnite zdelu predčistača.
7. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo da biste napunili predčistač.
8. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.



H98377 —UN—30SEP10

Filter predprečistača goriva



RG11516 —UN—10NOV00

Delovi predčistača goriva

A—Zdela predprečistača **B—O-prsten**

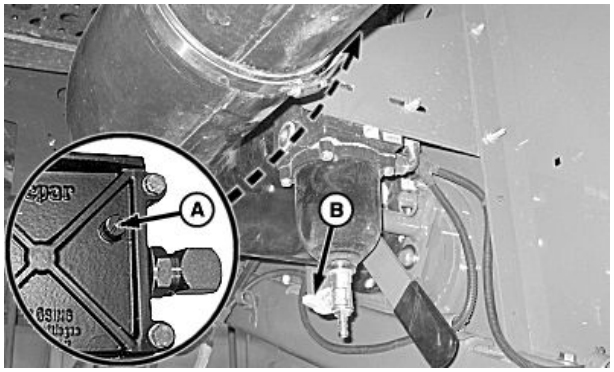
OUO6075,000456F -A6-20DEC16-1/1

Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – ispiranje

NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarne i sekundarne filtere za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite ovu proceduru, a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

Predčistač goriva za težak rad treba da se ispere kad god je zdela do pola puna vode ili kada se pojavi dijagnostička šifra. Resetujte šifru posle čišćenja. Ako se šifra i dalje pojavljuje, pogledajte Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje.

Element filtera može biti ispran do pet puta pre zamene.



H100500 —UN—29JUN11

A—Vijak za odzračivanje **B—Ventil za ispuštanje**

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
2. Otvorite zavrtanj za odzračivanje (A) na vrhu poklopca odvajača vode. Dopustite da voda i prljavština budu odstranjeni iz elementa filtera i talog na dnu posude.
3. Gurnite ka unutra ventil za ispuštanje (B) i okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da biste ispustili vodu i prljavštinu iz posude.

NAPOMENA: Ako su gorivo, voda i prljavština bili ispušteni iz posude, još vode i prljavštine će biti isprano iz elementa filtera i sakupljeno na dnu posude.

4. Zatvorite ispusni ventil i pustite da se voda i nečistoća ponovo slegnu.
5. Ponovite korake 3 i 4 sve dok se sva prljavština i voda ne uklone.
6. Zatvorite zavrtanj za odzračivanje i otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
7. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.
8. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta. Ako se motor ne pokrene ili se ugasi, pogledajte Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena.

OUO6075,000469F -A6-21MAR17-1/1

Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje

Zamena filtera

NAPOMENA: Nakon što element filtera bude povratno ispiran pet puta, očistite filter. Zamenite filter kada se kroz njega više ne vidi svetlo prilikom držanja filtera naspram svetlosnog izvora.

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
2. Ravnomerno otpustite zavrtnje poklopca po prikazanom redosledu.

NAPOMENA: Poklopac i opružni uložak se ponovo koriste, ali treba montirati zamenski element filtera.

3. Uklonite poklopac (A), opružnu kasetu (B) i element filtera (C).
4. Namontirajte zamenski element filtera i opružni uložak (B) koji ste prethodno uklonili.
5. Pregledajte zaptivač poklopca (D) i zamenite ako je potrebno.
6. Ugradite poklopac i zategnite po prikazanom redosledu.
7. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
8. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.
9. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta. Ako se motor ne pokrene ili se ugasi, pogledajte Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena.

Filter za čišćenje

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.

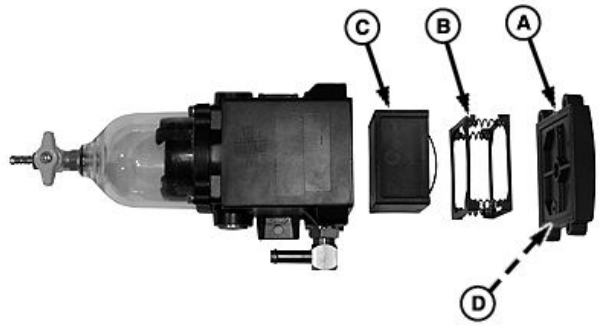
NAPOMENA: Koristite posudu za hvatanje kada ispuštate gorivo.

2. Otvorite ispusni ventil i ispustite gorivo iz zdele.
3. Ravnomerno otpustite zavrtnje poklopca po prikazanom redosledu.
4. Skinite poklopac (A) i opružni uložak (B).
5. Izvucite element filtera (C) pomoću ručice.

NAPOMENA: Pregledajte filter na oštećenja. Ako ima oštećenja, ugradite novi filter kao zamenu.



RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Poklopac
B—Opružni uložak
C—Element filtera
D—Zaptivka

6. Operite filter i čistom dizel gorivu ili mineralnom alkoholu.
7. Montirajte delove filtera i opružni uložak.
8. Pregledajte zaptivač poklopca (D) i zamenite ako je potrebno.
9. Postavite poklopac i zavrtnje poklopca i zavrnite zavrtnje poklopca.
10. Zategnite vijke sa glavom prikazanim redosledom.
11. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
12. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.
13. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.

OUO6075,000456E -A6-20DEC16-1/1

Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena

⚠ PAŽNJA: Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Popravke mogu izvoditi samo tehničari upoznati sa ovom vrstom sistema. Sačekajte najmanje 15 minuta nakon zaustavljanja motora pre nego što skinete vodove za gorivo, senzore ili bilo koju drugu komponentu između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljki na motorima sa sistemom za ubrizgavanje goriva iz zajedničkog voda pod visokom pritiskom (HPCR).

NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarni i sekundarni filter za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite proceduru čišćenja predčistača za gorivo a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

Zamenite primarne i sekundarne filtere za gorivo ako se primeti smanjen učinak ili se pojavi dijagnostička šifra problema. Resetujte šifru nakon zamene filtera.

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta, ukoliko mašina prethodno nije radila.
2. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
3. Detaljno očistite spoljašnjost elemenata filtera i oblasti za postavljanje filtera.

⚠ PAŽNJA: Gorivo u filteru može biti pod visokim pritiskom. Nemojte uklanjati filtere bez da izvršite sledeći korak.

NAPOMENA: Koristite posudu za hvatanje kada istačete ulje i kada uklanjate filtere za ulje.

4. **Stil A:** Ispustite prljavštinu iz goriva i smanjite pritisak na primarnom filteru za gorivo (A) i sekundarnom filteru za gorivo (B) otvaranjem ventila za ispuštanje (C). Zatvorite ventile za ispuštanje i uklonite filtere za gorivo.

   Stil B: Ispustite prljavštinu u gorivu i smanjite pritisak na primarnom filteru za gorivo (A) otvaranjem ispusnog ventila (C). Zatvorite ispusni ventil i uklonite zadržanu zdelu separatora (D).

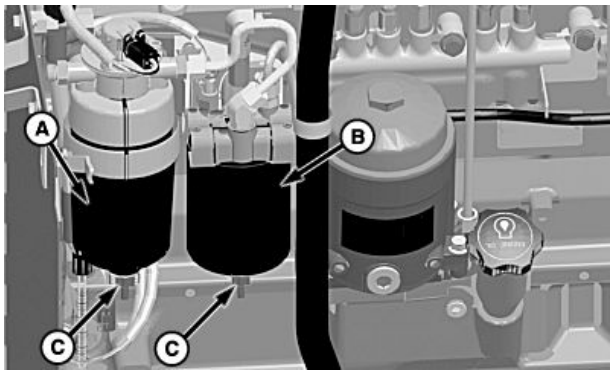
NAPOMENA: Dodatno gorivo ističe iz kućišta filtera.

5. Uklonite primarni filter za gorivo i sekundarni filter za gorivo.

VAŽNO: NEMOJTE da prepunjujete filter goriva gorivom.

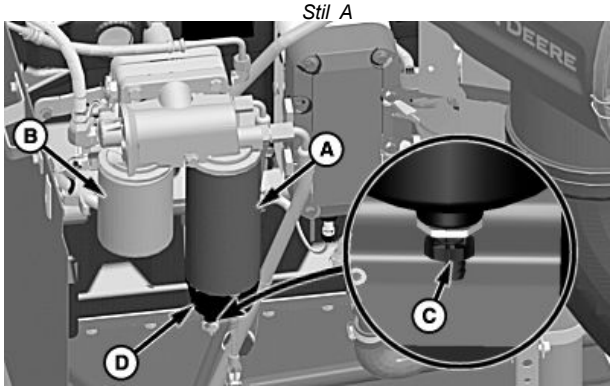
NAPOMENA: Podmažite zatvarače filtera dizel gorivom pre instalacije.


TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

Stil A



H115841 —UN—10SEP15

Stil B

A—Primarni filter goriva
B—Sekundarni filter goriva
C—Ventili za ispuštanje
D—Lonac separatora

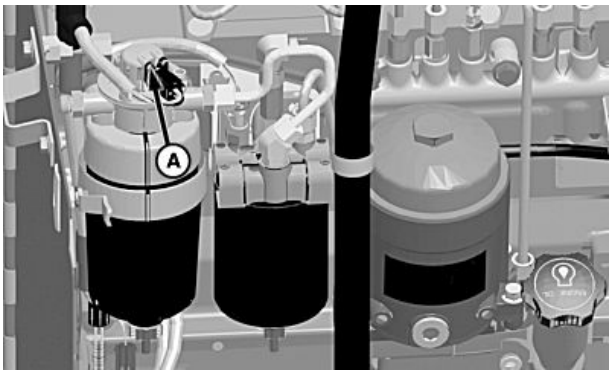
6. **Samo stil B:** Postavite prethodno uklonjenu zdelu separatora na zamenski primarni filter za gorivo.
7. Postavite sklop primarnog filtera za gorivo (A) na motor. Pričvrstite sklop filtera 3/4 okreta nakon što zatvarač dođe u kontakt sa kućištem filtera.
8. Postavite zamenu za sekundarni filter za gorivo (B). Pričvrstite filter 3/4 okreta nakon što zatvarač dođe u kontakt sa kućištem filtera.
9. Uverite se da su ventili za ispuštanje (C) zatvoreni.
10. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
11. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo.

Nastavak na sledećoj strani

12. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.

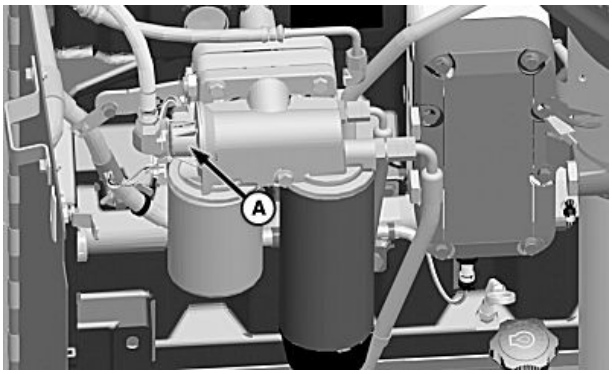
OUO6075,00043C7 -A6-20DEC16-2/2

Sistem za gorivo—Ispuštanje vazduha



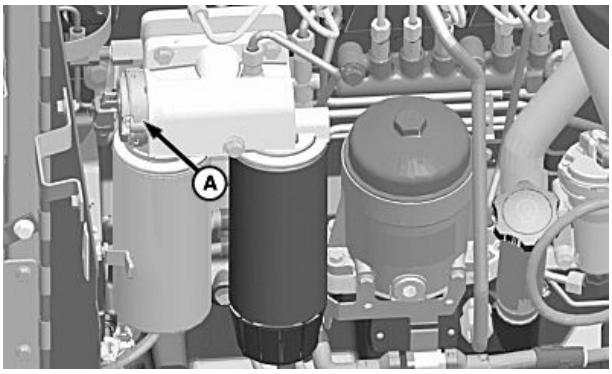
H95383 —UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



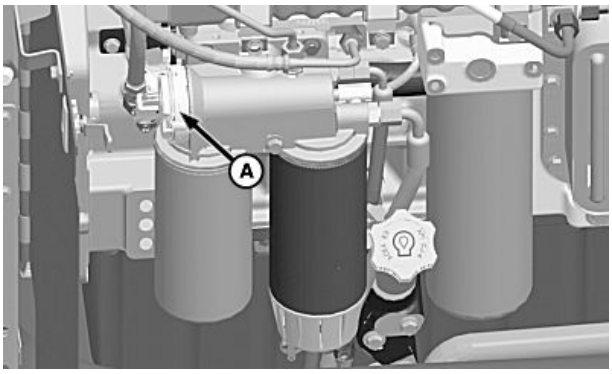
H95428 —UN—19FEB10

Nivo 2/faza II (Stil B)



H95337 —UN—12FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil A)



H95403 —UN—17FEB10

Konačni nivo 4/faza IV (Stil B)

A—Pumpa za gorivo

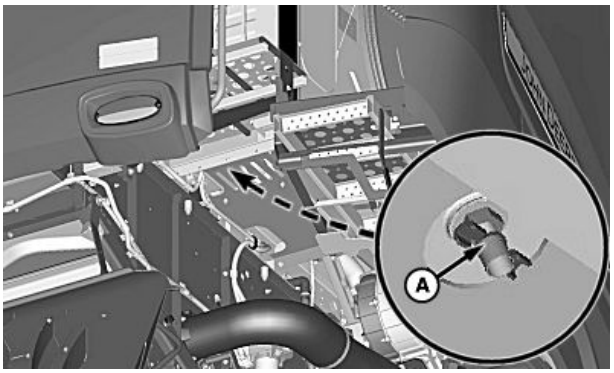
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Vazduh može ući u sistem za gorivo kada menjate filtere za gorivo ili kada u mašini nema goriva. Vazduh u sistemu za gorivo može da spreči startovanje motora. Ako se motor ne startuje, UKLJUČITE prekidač za paljenje na 60 sekundi, da biste omogućili pumpi za gorivo (A) da pokrene sistem za dovod goriva.

OUO6075,00044DA -A6-17NOV16-1/1

Rashladni sistem—Ispuštanje





TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

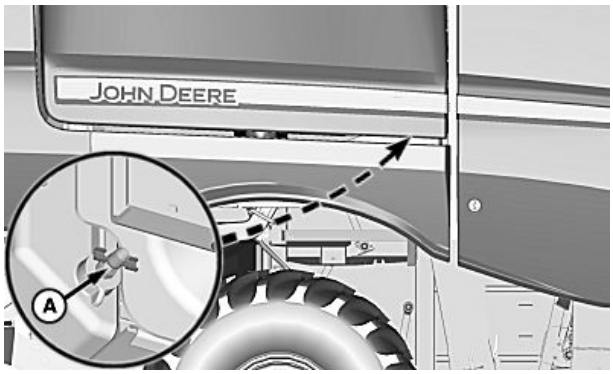
Nivo 2/faza II (Stil A)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vreo. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak.

NAPOMENA: Otvor za ispuštanje tečnosti hladnjaka se nalazi na prednjem delu hladnjaka.

Kada se koristi Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval pražnjenja je 6 godina ili 6000 sati rada.

Ako se koristi drugačija rashladna tečnost od Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 sati od početka rada.



H106844 —UN—08FEB13

Nivo 2/faza II (stil B)
konačni nivo 4/faza IV

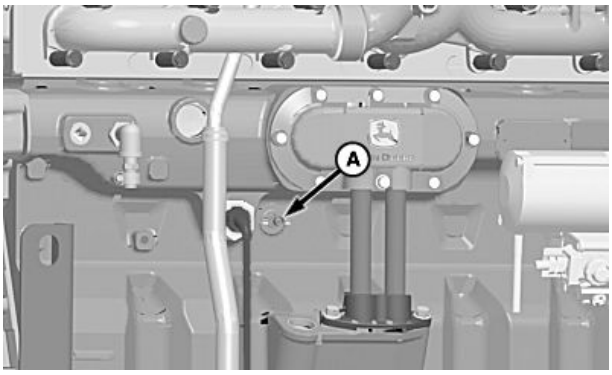
A—Ventil za ispuštanje

Rashladna tečnost se mora ispustiti i zameniti. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva motora.

Otvorite ispusni ventil (A) na hladnjaku.

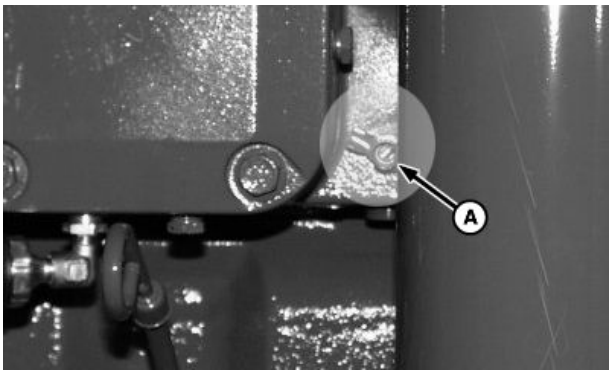
Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Nastavak na sledećoj strani



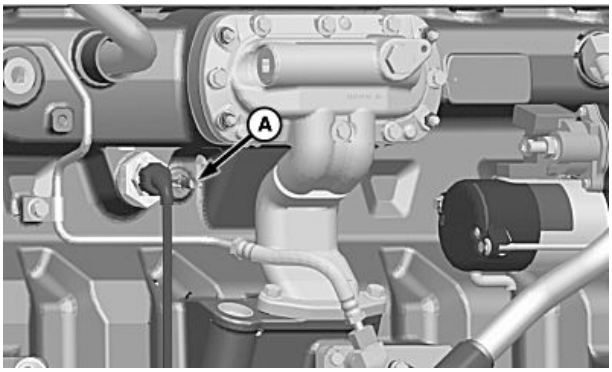
H104941 —UN—28FEB12

Prednja strana motora (nivo 2/faza II) (stil A)



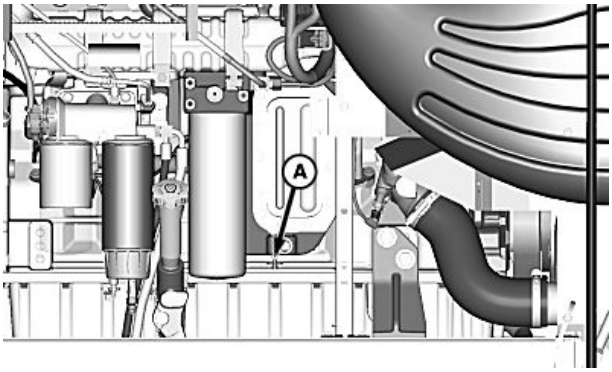
H104942 —UN—28FEB12

Iznad kolenastog vratila (nivo 2/faza II) (stil B)



H104943 —UN—28FEB12

Prednja strana motora (finalni nivo 4/faza IV) (stil A)



H104944 —UN—28FEB12

Zadnja strana motora (finalni nivo 4/faza IV) (stil B)

A—Ventil za ispuštanje

Otvorite ispusni ventil (A) na bloku motora.

OUO6075,00044DB -A6-20DEC16-2/3

Otvorite poklopac rezervoara za podizanje nivoa (A) da bi ste omogućili rashladnoj tečnosti da brže isteče.

Zatvorite oduške hladnjaka i napunite sistem čistom vodom.

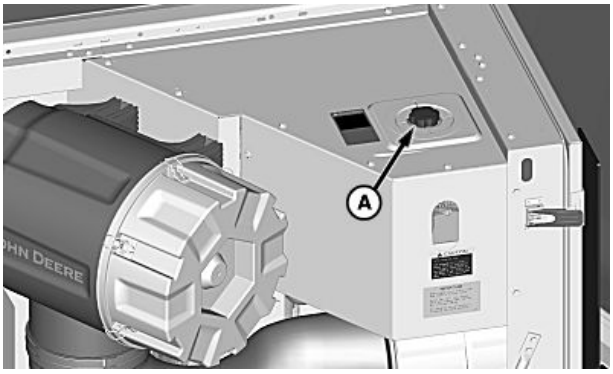
Montirajte poklopac na hladnjak, uključite grejač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

UGASITE motor, pažljivo uklonite poklopac rezervoara za podizanje nivoa i ispustite vodu pre nego što se rđa ili sediment nataloži.

Zatvorite slavine i ponovo napunite sistem mešavinom vode i John Deere sredstva za čišćenje rashladnog sistema PT500 ili nekog drugog odgovarajućeg sredstva. Pratite uputstva kada radite sa sredstvom za čišćenje.

Posle upotrebe sredstva za čišćenje, isperite sistem čistom vodom i ispraznite ga.

Zatvorite ispuste hladnjaka i napunite sistem. Pogledajte Rashladni sistem – punjenje u ovom odeljku za postupak punjenja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva motora.



H105924 —UN—05OCT12

A—Poklopac rezervoara za podizanje nivoa

OUO6075,00044DB -A6-20DEC16-3/3

Rashladni sistem - punjenje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikad ne otvarajte poklopac kada je motor vruć i nikad ne punite sistem za hlađenje kada je motor pregrejan. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak. Polako sipajte rashladno sredstvo. Proverite nivo rashladnog sredstva kada je motor hladan.

VAŽNO: Poseban zatvarač se koristi na rezervoaru za podizanje nivoa i hladnjaku. Ako je zatvarač oštećen ili nedostaje, mora biti zamenjen istim zatvaračem.

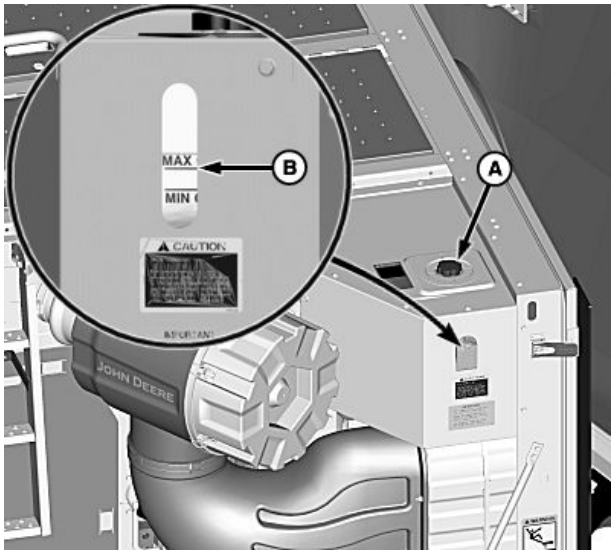
Nikada nemojte da sipate hladnu vodu u vruć motor pošto to može da dovede do prskanja bloka cilindra ili glave. Motor ne sme da radi bez rashladnog sredstva.

Uklonite poklopac rezervoara za podizanje nivoa (A) i napunite dok tečnost ne bude na "Max Cold" liniji (B).

Montirajte poklopac na hladnjak, UKLJUČITE grejač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

Pažljivo uklonite poklopac sa rezervoara za podizanje nivoa i napunite po potrebi. Montirajte poklopac na rezervoar za podizanje nivoa.

Kada je motor hladan, nivo rashladne tečnost treba da bude na "Max Cold" liniji.



H105922 —UN—05OCT12

A—Poklopac rezervoara za podizanje nivoa

B—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)

NAPOMENA: Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija "Max Cold" i "Min Cold". Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

OUO6075,00041C9 -A6-27JAN16-1/1

Rashladni sistem – osposobljavanje za rad u zimskim uslovima

VAŽNO: Nemojte da praznite sistem za hlađenje kako biste sprečili zamrzavanje. Grejač se ne prazni potpuno, pa može doći do oštećenja.

Proverite da li sistem za hlađenje ima dovoljno antifriza, pre nego što nastupi hladno vreme. Koristite pouzdanu marku trajnog antifriza na bazi etilen glikola koji sadrži sredstvo protiv rđe i mazivo za vodenu pumpu, ali ne sadrži aditiv za zaustavljanje curenja. Pogledajte Goriva i maziva u ovom priručniku za preporuke.

Nakon sipanja antifriza, uključite grejač i pustite da motor radi dok ne dođe na radnu temperaturu. Na taj način se rastvor meša i cirkuliše kroz sistem.

OUO6075,00043AF -A6-11OCT16-1/1

Skidanje filtera za prečišćavanje vazduha

VAŽNO: Kada servisirate filtere, ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu tako da prljavština ne može da uđe u motor.

Servisirajte filtere samo kada je ikona filtera za vazduh motora prikazana na ekranu oslonca za ruku.

Odbravite štitnik za prašinu (A) i skinite primarni filter vazduha (B).

Odvrnite sigurnosni filter (C) u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da bi ste ga uklonili. Sigurnosni filter zaustavlja prljavštinu da ne prođe kroz oštećeni primarni filter.

VAŽNO: Nikada nemojte prati, četkati ili tresti elemente. Ako čistite vazduhom primarni element, koristite vazduh pod pritiskom (500 kPa; 72.5 psi). Očistite element od spolja ka unutra pazeći da vrh vazdušne mlaznice ne dolazi u kontakt sa filter papirom.

Nikada nemojte čistiti sigurnosni element. Zamenite ako je prljav.

Motor ne sme da radi dok oba filtera nisu na mestu.

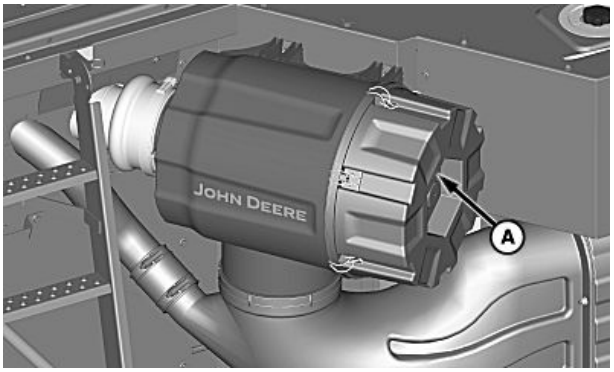
Servisirajte filtere prema potrebi.

Postavite sigurnosni filter i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne nalegne čvrsto.

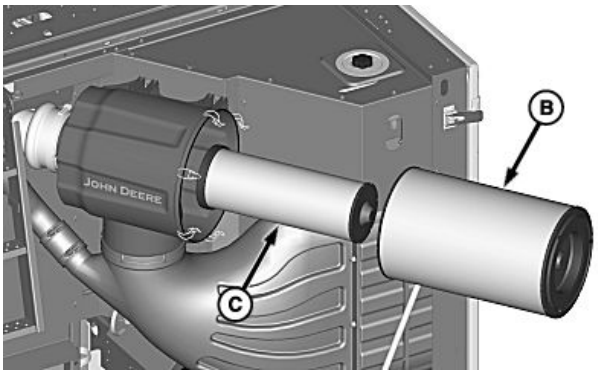
Postavite primarni filter za vazduh i štitnik za vazduh.

Proverite sve spojeve usisnog sistema za vazduh. Proverite da li su zategnuti.

VAŽNO: Nemojte da oduvavate plevu iz kombajna pomoću izduvnih jedinica za čišćenje. Upotreba ovakve jedinice može da dovede do kvara filtera za vazduh, a potom i kvara motora.



H111135 —UN—25APR14



H111136 —UN—25APR14

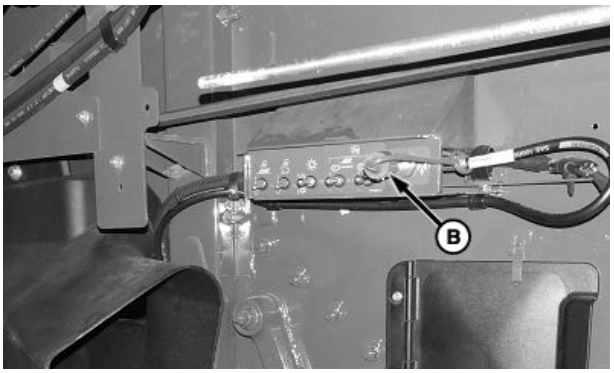
A—Štitnik od prašine
B—Primarni vazdušni filter
C—Sigurnosni filter

OUO6075,00017D4 -A6-25APR14-1/1

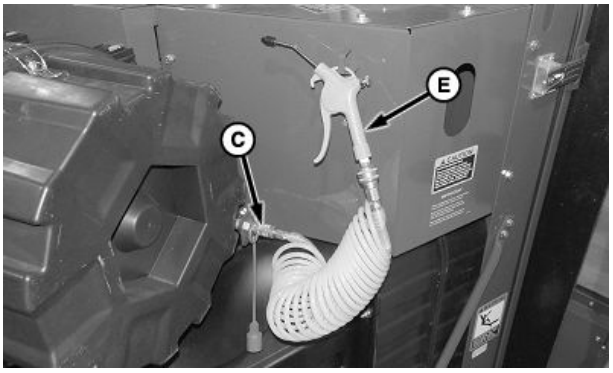
Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji)



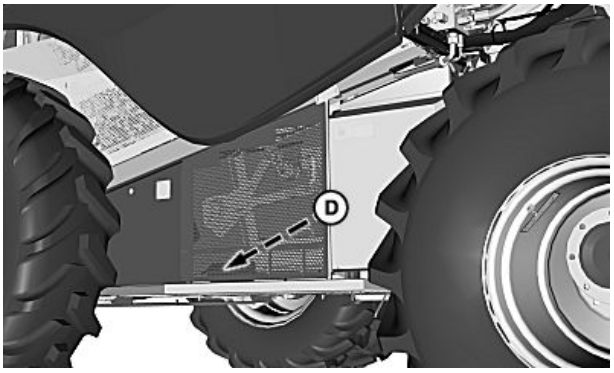
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Rezervoar
B—Spojnica creva vazdušnog kompresora
C—Spojnica creva vazdušnog kompresora
D—Crevo vazdušnog kompresora/Štapić
E—Crevo vazdušnog kompresora/Štapić

VAŽNO: Nemojte da čistite filtere za vazduh motora ili vazdušne filtere za upravljanje otpacima dok motor radi.

NAPOMENA: Za optimalne performanse vazdušnog kompresora, motor mora da radi da bi obezbedio neprekidni dotok vazduha.

Ne preporučuje se za naduvavanje pneumatika na mašini ili rukovanje vazdušnim alatima.

Ne preporučuje se istovremeno korišćenje oba priključka spojnice.

Vazdušni kompresor se nalazi na platformi motora i rezervoar (A) se nalazi na desnoj strani mašine.

Spojnica creva vazdušnog kompresora (B) se nalazi na levoj strani mašine, a spojnica creva vazdušnog kompresora (C) se nalazi na platformi motora.

Spojnica creva vazdušnog kompresora/štapić (D) se nalazi na levoj strani mašine, a spojnica creva vazdušnog kompresora/štapić (E) se nalazi na platformi motora.

OUO6075,000412E -A6-21MAR16-1/1

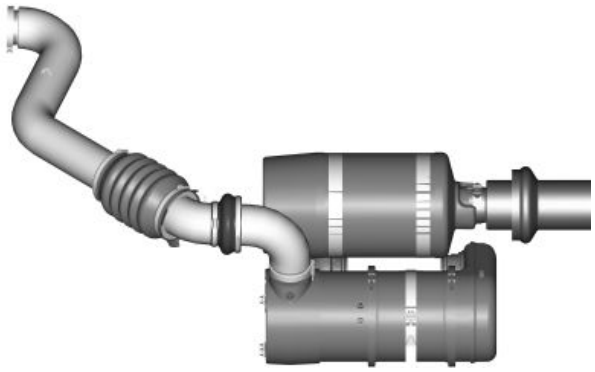
Održavanje i servis dizel filter čestica (finalni sloj 4/faza IV)

Izduvni filter sadrži katalizator za oksidaciju dizela i dizel filter za čestice (DPF). DPF je dizajniran tako da zadrži ostatak pepela, koji je nezapaljiv rezultat aditiva koja se koriste u pregradama za ulje i gorivo. DPF obezbeđuje mnogo sati rada bez održavanja. U nekoj tački DPF će zahtevati profesionalan servis kako bi se uklonio nataloženi pepeo. Tačan broj sati rada pre servisa može da varira u zavisnosti od kategorije snage motora, radnog ciklusa i uslova rada, sadržaja pepela u ulju za motor i kvaliteta goriva. Pridržavajući se preporučenog John Deere ulja i specifikacija za gorivo, povećaćete sate rada pre zahtevanog profesionalnog DPF servisa.

Kao vlasnik motora, odgovorni ste za obavljanje potrebnog održavanja opisanog u uputstvu za upotrebu. Tokom normalnog rada opreme, DPF održavanje će zavisiti od nivoa akumuliranog pepela. Obično, za dizel filter čestica na motorima iznad 175 ks / 130 kW će biti potreban servis na otprilike 4.500 sati. Dok se nivo pepela u DPF povećava, kapacitet za skladištenje čađi je smanjen i pritisak na izduvni sistem se češće povećava. Pojaviće se dijagnostička šifra greške koja pokazuje kada je potrebno obaviti servis dizel filtera čestica.

Odstranjivanje pepela iz DPF treba da bude urađeno pre uklanjanja DPF iz mašine i njegovog vraćanja na specijalizovanu opremu. Nemojte uklanjati pepeo koristeći vodu ili druge hemikalije. Uklanjanje pepela uz pomoć ovih metoda može da ošteti materijal obezbeđujući DPF u svom kanisteru, rezultujući slabljenje DPF elemenata u kanisteru i izlaganje štete od vibracija.

Nepoštovanje odobrene metode za uklanjanje pepela može da krši U.S. savezne, državne i lokalne zakone



H115641 —UN—27AUG15

o opasnom otpadu, zajedno sa oštećenjima DPF ima za posledicu uskraćivanje garancije za potencijalni dizel izduvni filter. Strogo se preporučuje da DPF servisirate u autorizovanom John Deere servisu ili drugom kvalifikovanom servisu.

Kada je uključeno AUTO ili PRITISNUTO čišćenje, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Isključite sistem za čišćenje izduvnog filtera u uslovima kada povišene temperature izduvnog sistema mogu biti nebezbedne.

Isključite automatski sistem za čišćenje izduvnog filtera samo kada je to neophodno.

OUO6075,0004135 -A6-26AUG15-1/1

Tretiranje i odlaganje pepela iz izduvnog filtera / dizel filtera čestica (finalni 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Prema saveznom, državnom i/ili lokalnom zakonu i pravilnicima, Dizel filter za čestice pepela može biti klasifikovan kao opasan otpad. Opasni otpadi moraju biti odbačeni u skladu sa svim primenjenim saveznim, državnim i lokalnim zakonima i pravilnicima koji se odnose na odbacivanje opasnog otpada. Samo specijalizovani serviseri na servisiranje mogu ukloniti pepeo iz DPF-a. Lična zaštitna oprema ili uniforma, održavana u sanitarnom i pouzdanom stanju, treba biti korišćena pri rukovanju i čišćenju DPF-a. Posetite Vašeg John Deere prodavca ili ovlašćeni servis za pomoć.

OUO6075,00012A2 -A6-17OCT12-1/1

Uklanjanje izduvnog filtera (finalni sloj 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Pravilno upravljajte izduvnim filterom kome je istekao rok upotrebe, budući da pepeo ili katalizujući materijal u uređaju mogu biti klasifikovan kao opasni otpad prema federalnim, državnim i/ili lokalnim zakonima i pravilnicima. Korišćeni izduvni filteri, uključujući i dizel filter za čestice, mogu biti zamenjeni kod bilo kog John Deere prodavca ili u ovlašćenom servisu.

OUO6075,00012A3 -A6-11SEP13-1/1

Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora – uklanjanje (finalni sloj 4/faza IV)

VAŽNO: Kada servisirate filtere, ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu tako da prljavština ne može da uđe u motor.

Servisirajte filter samo kada je ikona filtera za vazduh za upravljanje otpadnim materijalom prikazana na ekranu oslonca za ruku.

Otvorite brave (A) i uklonite poklopac za zaštitu od prašine (B).

Uklonite primarni vazdušni filter (C).

Uklonite sigurnosni filter (D) u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. Sigurnosni filter zaustavlja prljavštinu da ne prođe kroz oštećeni primarni filter.

VAŽNO: Nikada nemojte prati, četkati ili tresti elemente. Ako čistite vazduhom primarni element, koristite vazduh pod pritiskom (500 kPa; 72.5 psi). Očistite element od spolja ka unutra pazeći da vrh vazdušne mlaznice ne dolazi u kontakt sa filter papirom.

Nikada nemojte čistiti sigurnosni element. Zamenite ako je prljav.

Motor ne sme da radi dok oba filtera nisu na mestu.

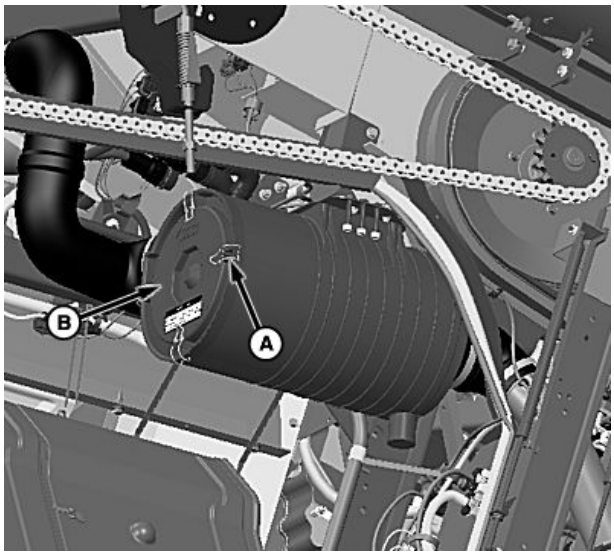
Servisirajte filtere prema potrebi.

Postavite sigurnosni filter i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne nalegne čvrsto.

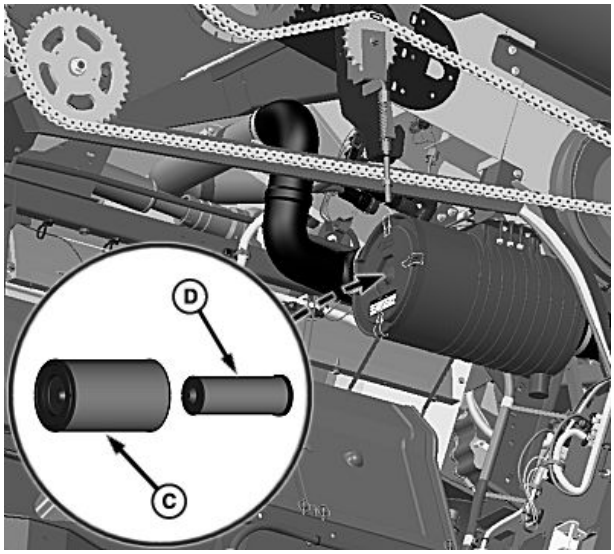
Instalirajte primarni vazdušni filter.

Instalirajte poklopac i zatvorite brave.

A—Reze
B—Štitnik od prašine
C—Primarni vazdušni filter
D—Sigurnosni filter



H111139 —UN—28APR14

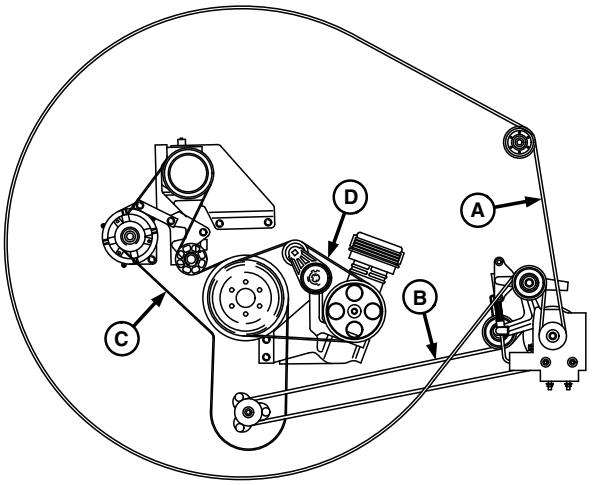


H111140 —UN—28APR14

OUO6075,00017D9 -A6-28APR14-1/1

Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II)

A—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
C—Rashladni ventilator, klima uređaj, remen kompresora
D—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)



H112798 —UN—17FEB15

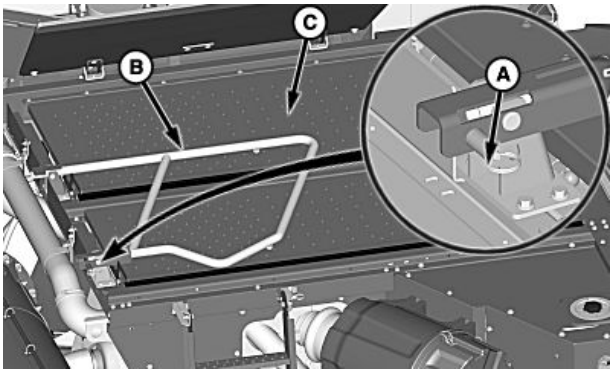
OUO6075,00044DC -A6-07DEC16-1/1

Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

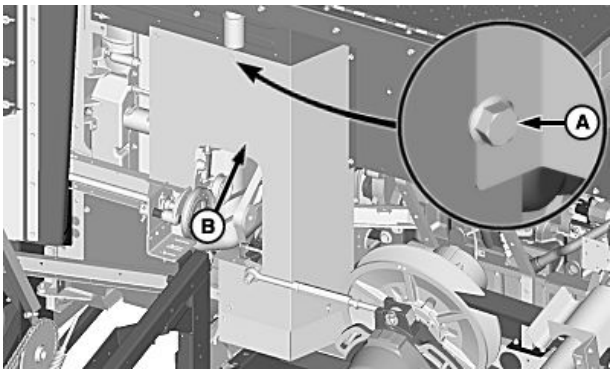


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-1/8

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)
B—Štitnik



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

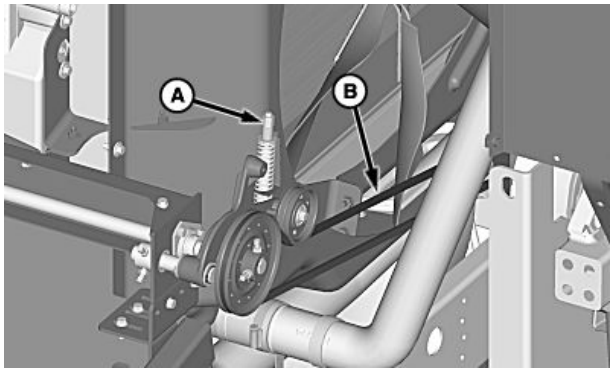
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-2/8

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke



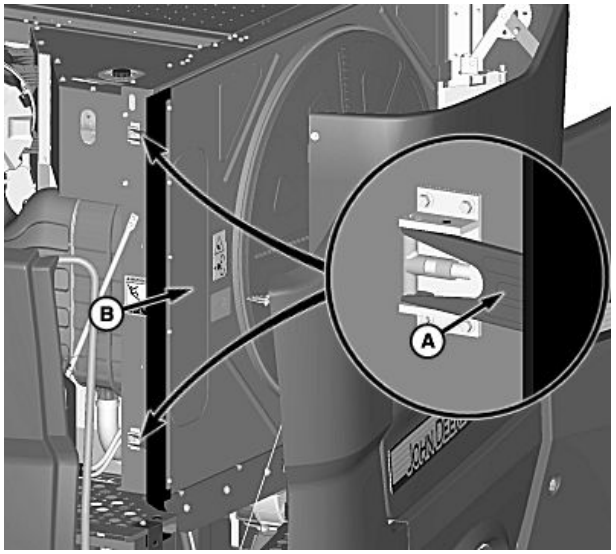
H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-3/8

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

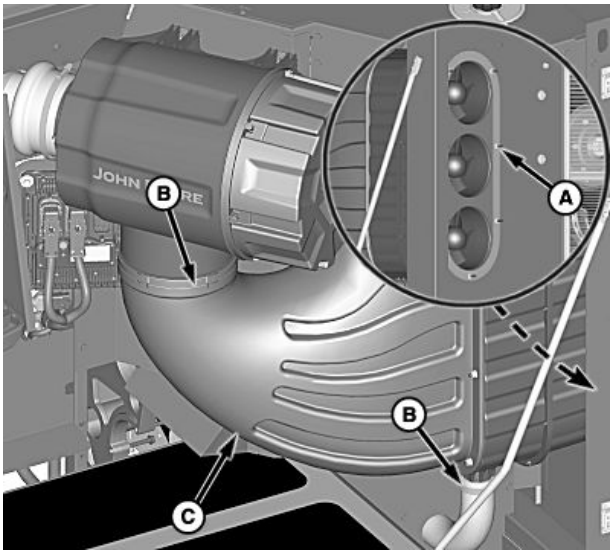
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-4/8

Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh

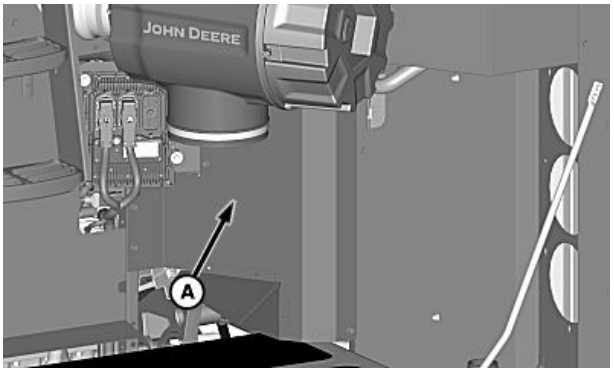


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-5/8

Uklonite štitnik (A).

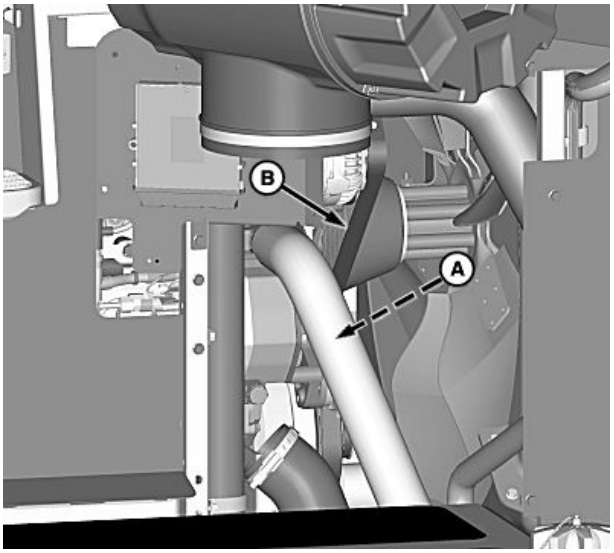
A—Štitnik



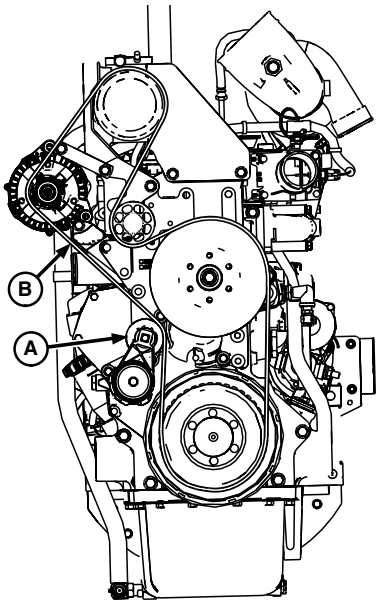
H95648 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Pogonski remen dodatne opreme motora/ventilatora bez vazdušnog kompresora

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

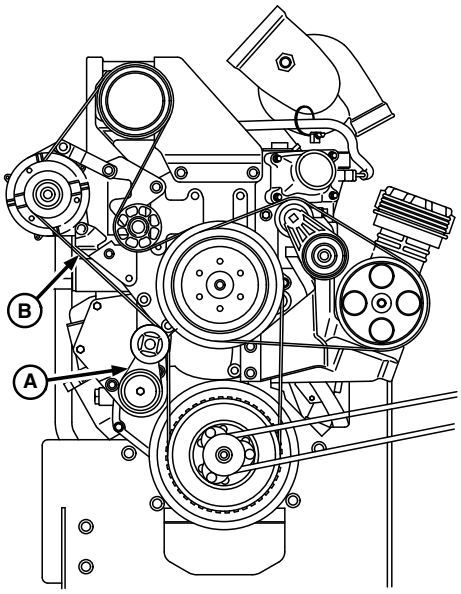
Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača

B—Dodatak motora/pogonski remen ventilatora



H113079 —UN—02MAR15

Pogonski remen dodatne opreme motora/ventilatora sa vazdušnim kompresorom

Nastavak na sledećoj strani

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).

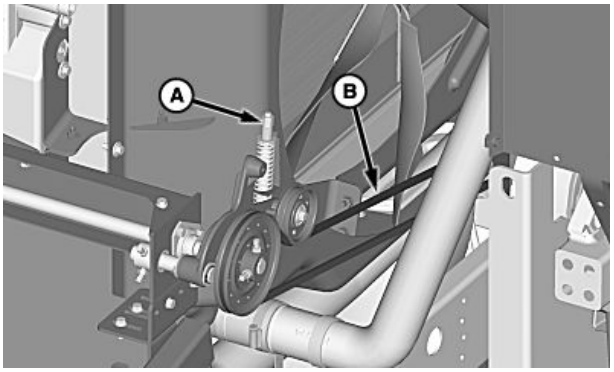
Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke

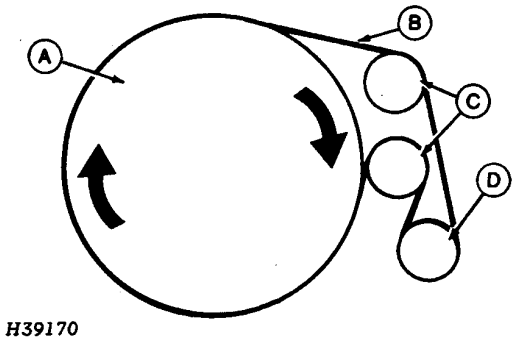


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -A6-21DEC16-8/8

Kretanje remena obrtne rešetke

A—Obrtna rešetka
B—Remen
C—Međuremenje
D—Pogonska remenica



H39170 —UN—11OCT88

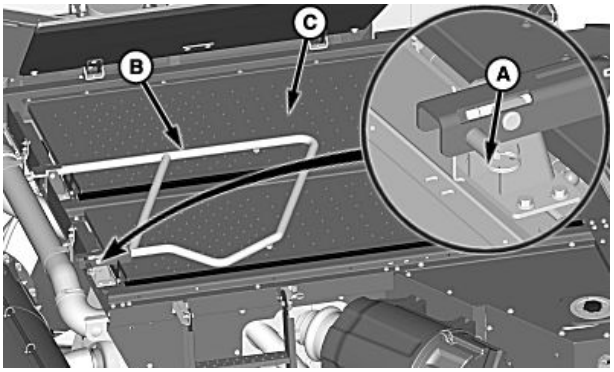
OUO6075,00006CE -A6-05MAR10-1/1

Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (nivo 2/faza II)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru



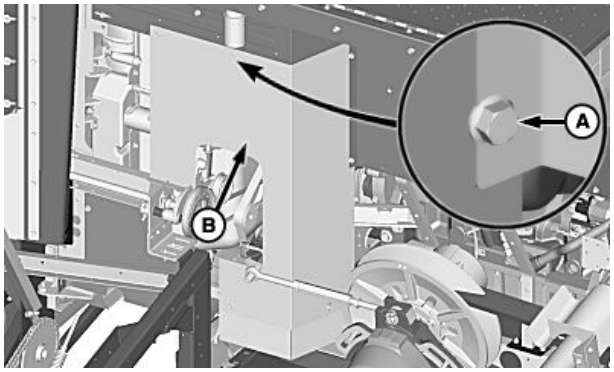
H118329 —UN—04MAY16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E1 -A6-07DEC16-1/3

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada) **B—Štitnik**



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

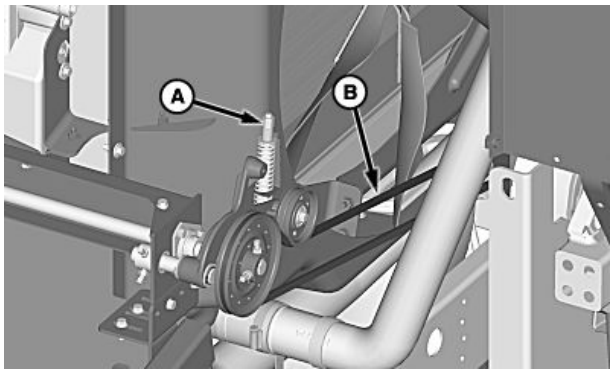
OUO6075,00044E1 -A6-07DEC16-2/3

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Postavite novi remen i zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjeni štitnik, zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

A—Navrtke **B—Pogonski remen obrtne rešetke**

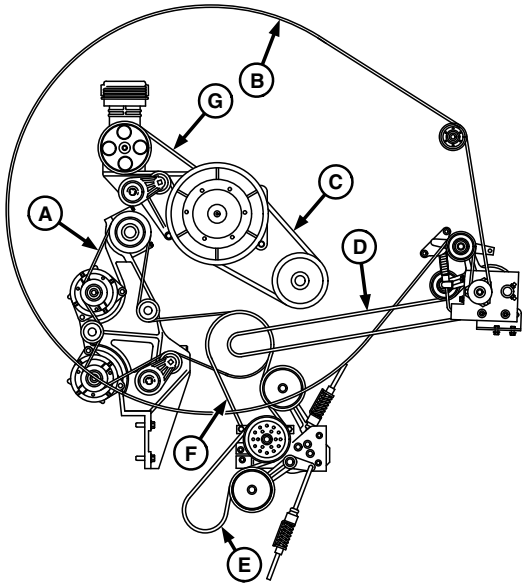


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E1 -A6-07DEC16-3/3

Remen motora – usmeravanje (konačni nivo 4/faza IV)

A—Klima uređaj, kompresor, remen alternatora
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
C—Remen ventilatora promenljive brzine
D—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora, strana ventilatora
F—Pogonski remen pokretan vakuumskim ventilatorom, strana motora
G—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)



H112962 —UN—25FEB15

OUO6075,00043B7 -A6-07DEC16-1/1

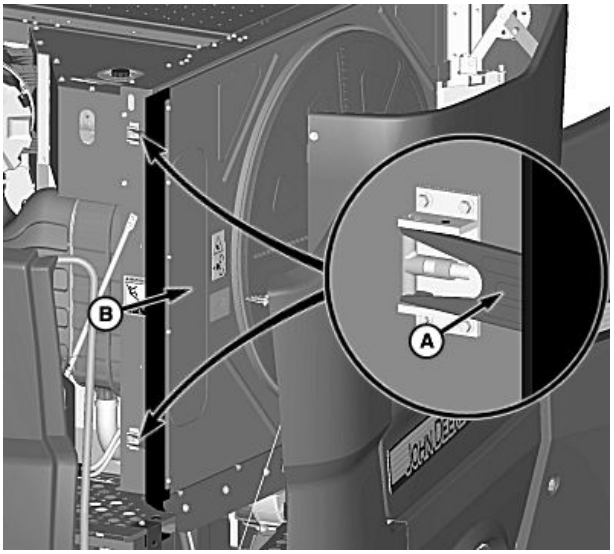
Klima uređaj kompresor/remen alternatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-1/7

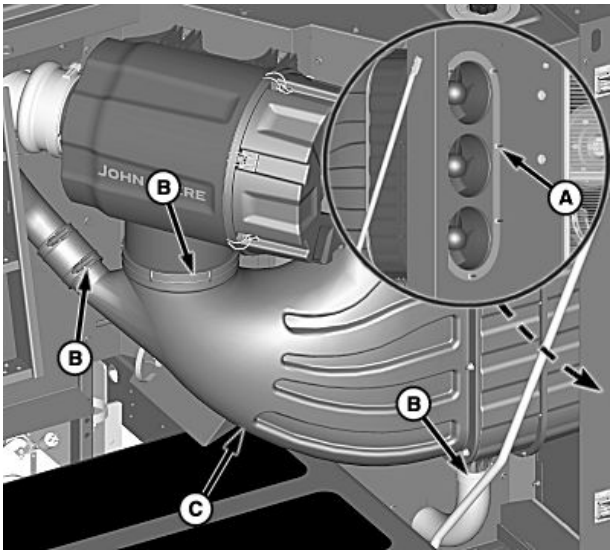
Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)

B—Spojnice

C—Cev za vazduh



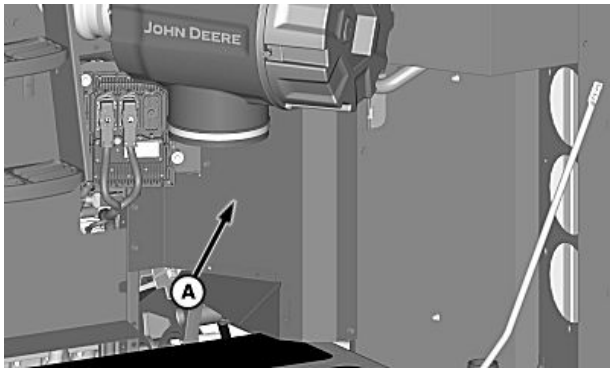
H110003 —UN—18MAR14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-2/7

Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik

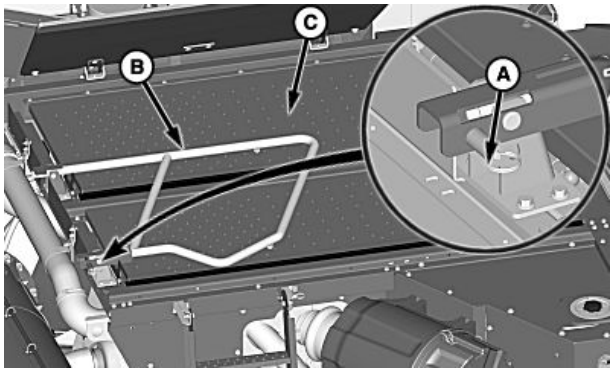


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-3/7

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru



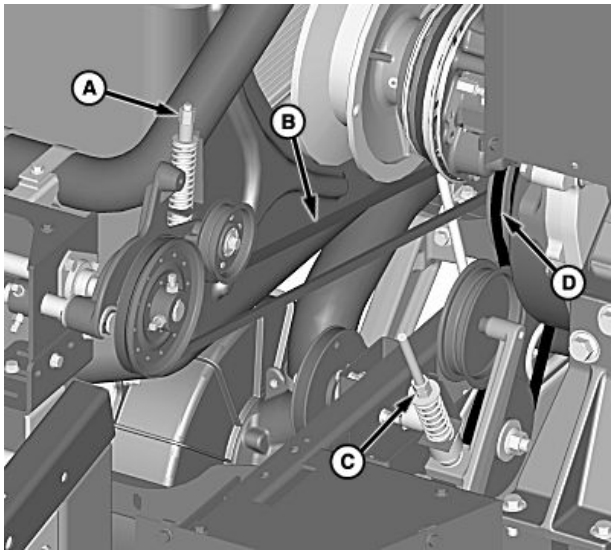
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-4/7

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Olabavite navrtku (C) i uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtke
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H95655 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-5/7

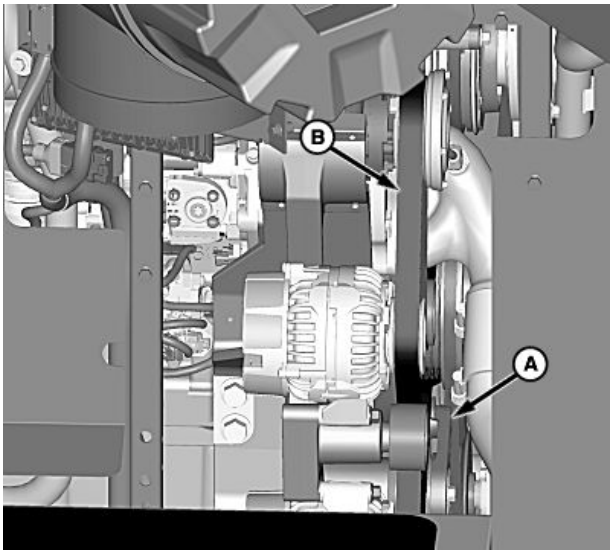
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača
B—Remen



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-6/7

Montirajte pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).

Zavrnite navrtke (C) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

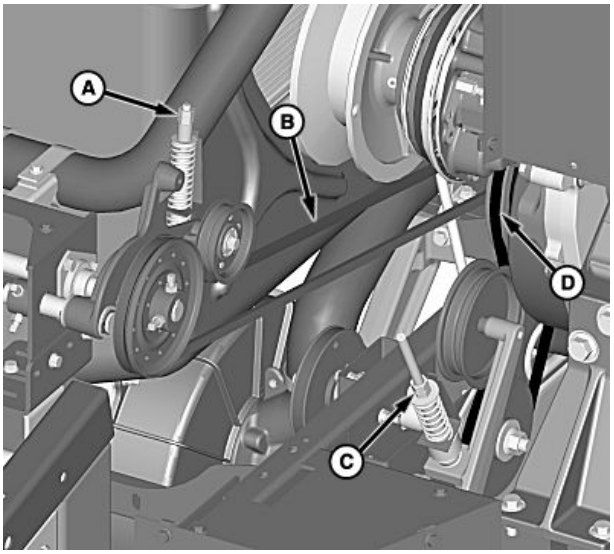
Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtke
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H95655 —UN—10MAR10

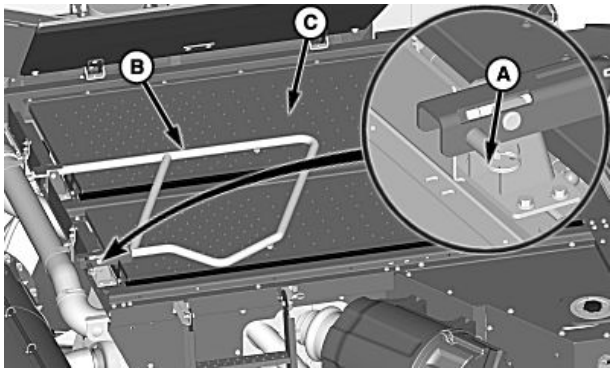
OUO6075,00043B9 -A6-15DEC16-7/7

Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru



H118329 —UN—04MAY16

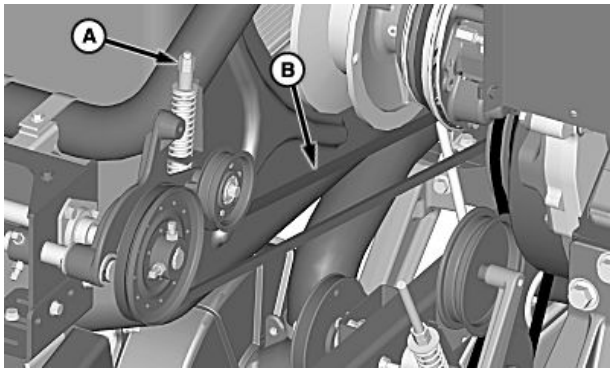
OUO6075,00043BB -A6-07DEC16-1/2

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Postavite novi remen i zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke



H95657 —UN—10MAR10

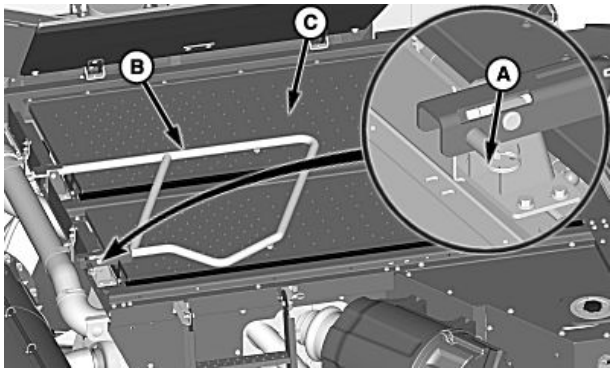
OUO6075,00043BB -A6-07DEC16-2/2

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru



H118329 —UN—04MAY16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043BD -A6-07DEC16-1/2

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

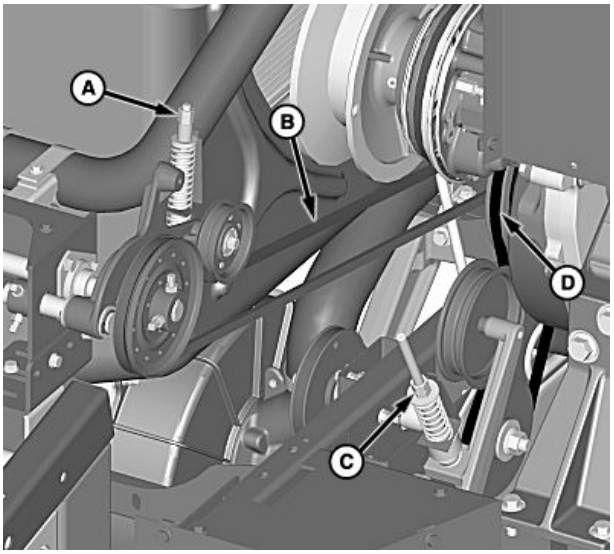
Olabavite navrtku (C) i uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).

Postavite novi pogonski remen vakuumskog ventilatora i zavrnite navrtke dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite pogonski remen obrtne rešetke i zavrnite navrtke dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtke
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BD -A6-07DEC16-2/2

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

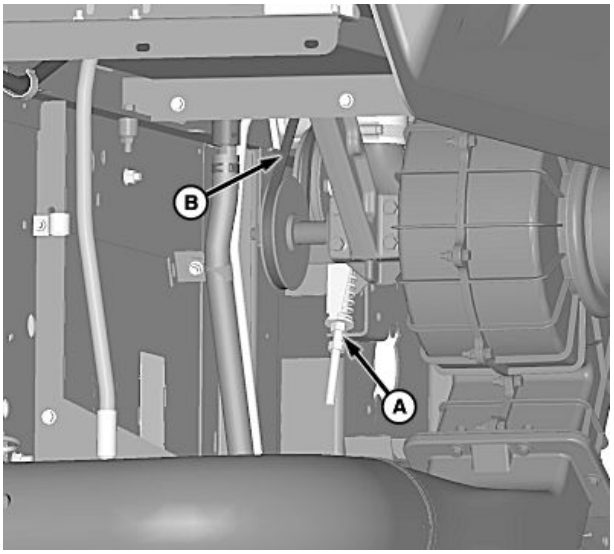
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Olabavite navrtke (A) i uklonite remen pokretan vakuumskim ventilatorom (B) smešten ispod hladnjaka.

Postavite novi remen pokretan vakuumskim ventilatorom.

Zavrnite navrtke dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

A—Navrtke
B—Pogonski remen pokretan vakuumskim ventilatorom



H95667 —UN—11MAR10

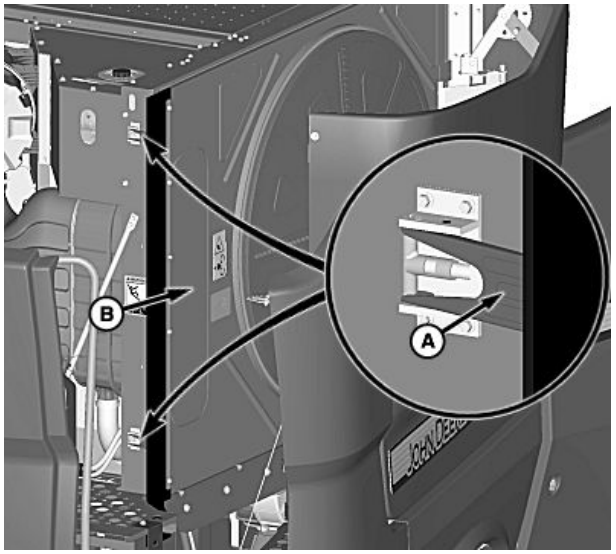
OUO6075,00043BF -A6-07DEC16-1/1

Pogonski remen ventilatora promenljive brzine – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

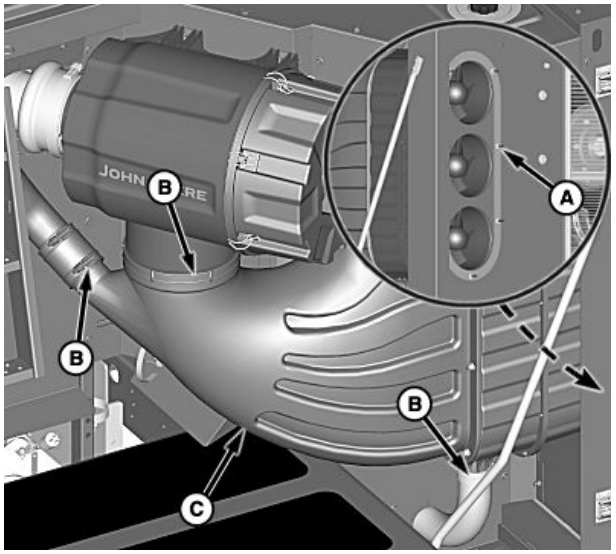


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-1/11

2. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
3. Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh



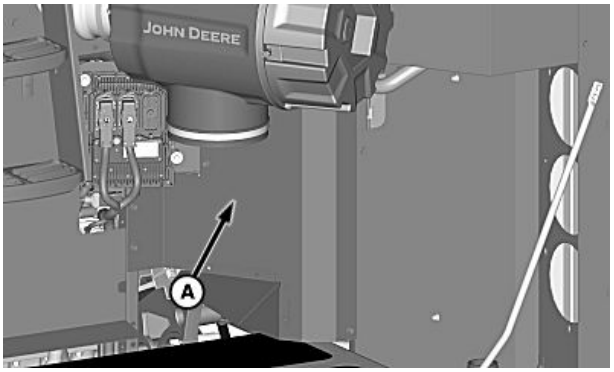
H110003 —UN—18MAR14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-2/11

4. Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik

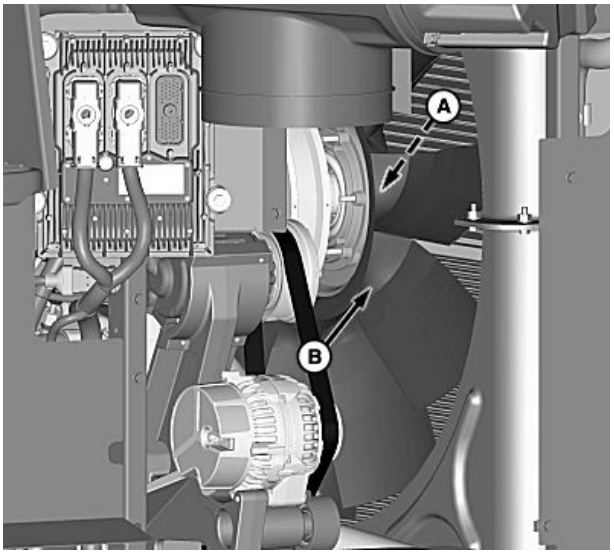


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-3/11

5. Skinite četiri zavrtnja sa glavom (A) sa poklopca ventilatora (B).
6. Sklonite poklopac ventilatora.

A—Vijci sa glavom (6 komada) **B—Sklapanje ventilatora**



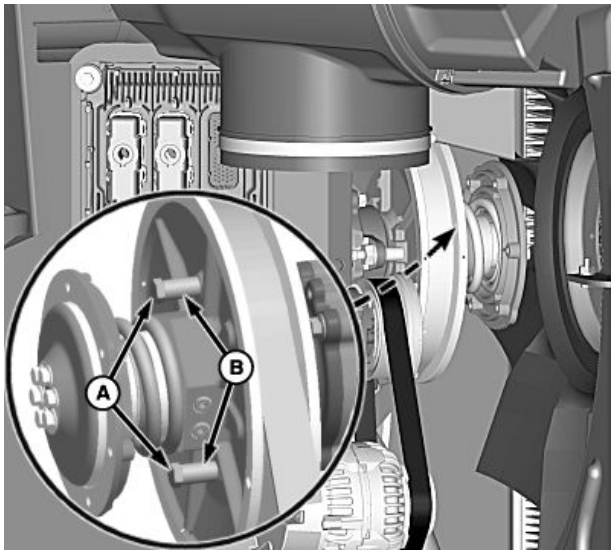
H95649 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-4/11

7. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i odstojnike (B).
8. Postavite prethodno uklonjene zavrtnje s glavom dok opruga ne bude u potpunosti sabijena.

A—Slepi zavrtnji **B—Odstojnici**

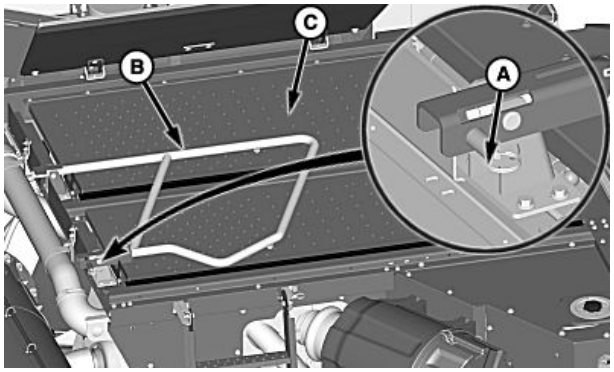


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-5/11

9. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

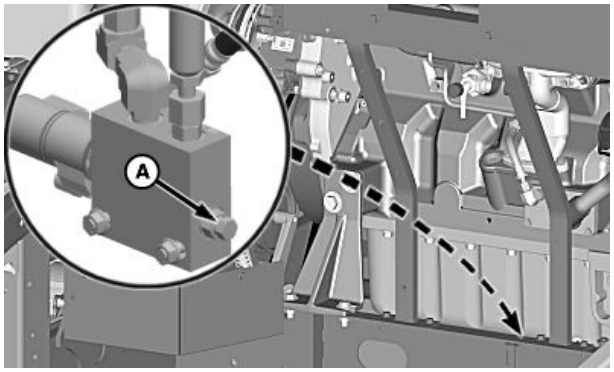


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-6/11

10. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i odvrnite vijak za odzračivanje (A) da bi ste smanjili pritisak na remenicu.

A—Vijak za odzračivanje



H95652 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

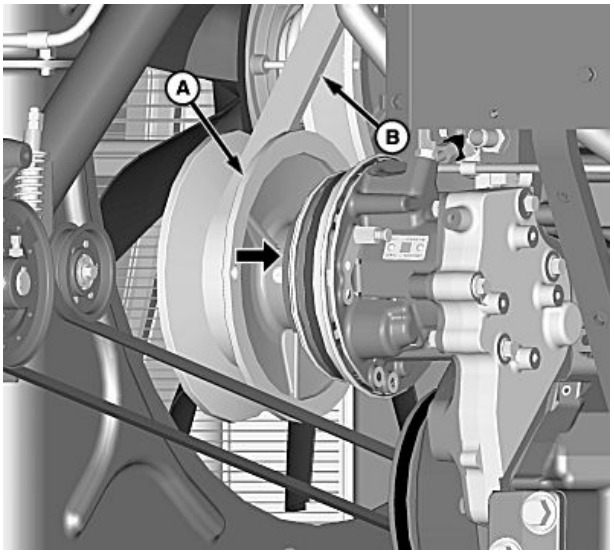
OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-7/11

11. Kada je zavrtanj za odzračivanje odvrnut, povucite remenicu (A) prema motoru dok se potpuno ne otvori.
12. Uklonite remen promenljive brzine (B).

NAPOMENA: Pre nego što postavite novi remen promenljive brzine, vizuelno pregledajte ima li tragova istrošenosti remena vazdušnog kompresora (ako postoji). Zamenite remen vazdušnog kompresora (ako postoji) po potrebi. Za dodatne informacije pogledajte Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (finalni nivo 4/faza IV).

Remen promenljive brzine MORA biti postavljen prvo preko pogonske remenice, a zatim preko pokretane remenice.

13. Postavite novi remen promenljive brzine.



H95653 —UN—31MAR10

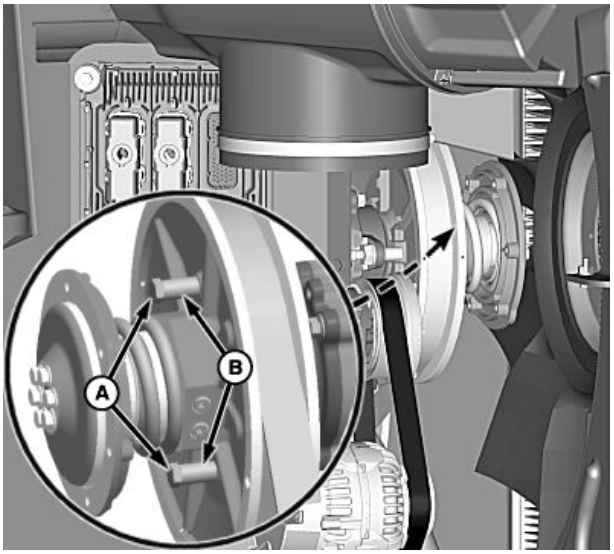
A—Remenica

B—Remen sa promenljivom brzinom

OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-8/11

VAŽNO: Opruga MORA biti otpuštena da bi omogućila ventilatoru promenljive brzine da prilagodi brzinu.

14. Kada je remen promenljive brzine instaliran, uklonite vijke sa glavom (A) da bi ste otpustili oprugu i postavili prethodno uklonjene odstojnike (B) kao na slici.



H95650 —UN—10MAR10

A—Slepi zavrtnji

B—Odstojnici

Nastavak na sledećoj strani

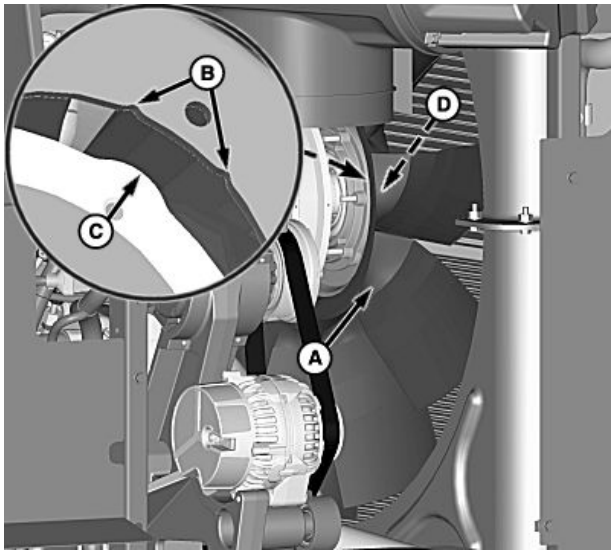
OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-9/11

15. Postavite sklop ventilatora (A) tako da oznake indeksa (B) budu postavljene sa obe strane ispupčenja (C).
16. Postavite prethodno odvrnute zavrtnje s glavom (D). Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....40 Nm (30 lb·ft)

A—Sklapanje ventilatora
B—Oznake indeksa
C—Ispupčenje
D—Vijci sa glavom (6 komada)



H95654 —UN—10MAR10

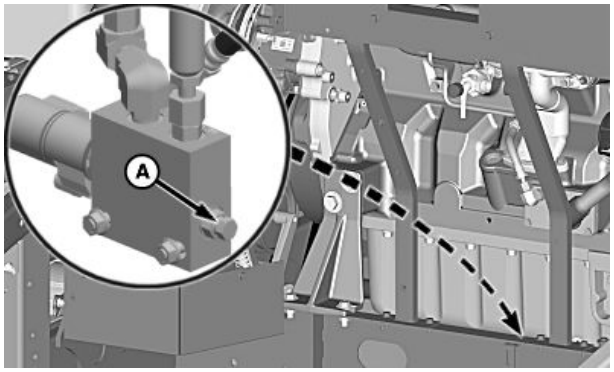
OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-10/11

17. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i zategnite vijak za odzračivanje i navrtku (A) u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja.....23 Nm (17 lb·ft.)

18. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
19. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
20. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.



H95652 —UN—10MAR10

A—Vijak za odzračivanje i navrtka

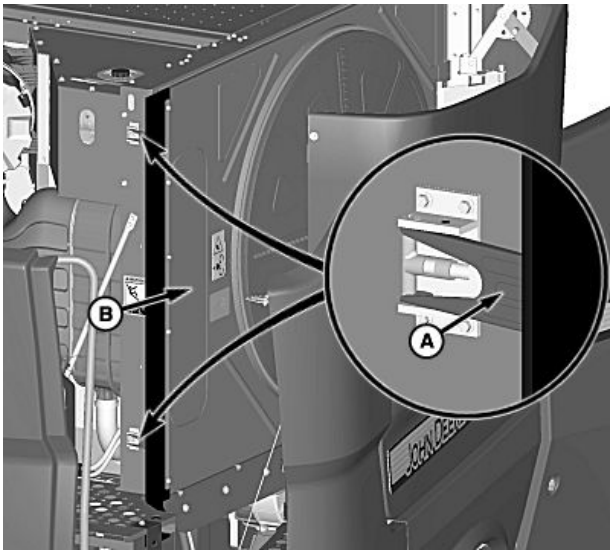
OUO6075,00043C0 -A6-20DEC16-11/11

Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

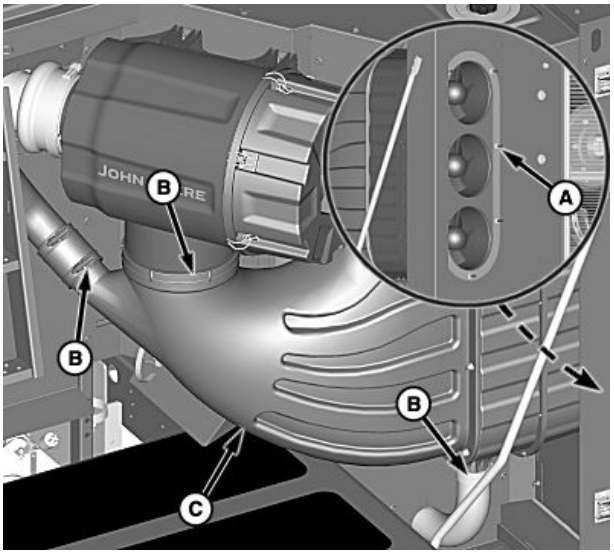


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-1/12

2. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
3. Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh



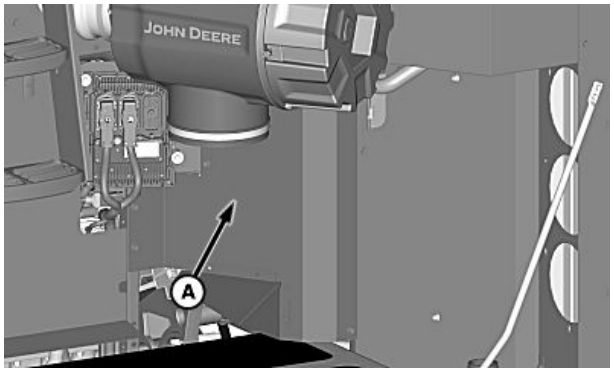
H110003 —UN—18MAR14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-2/12

4. Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik

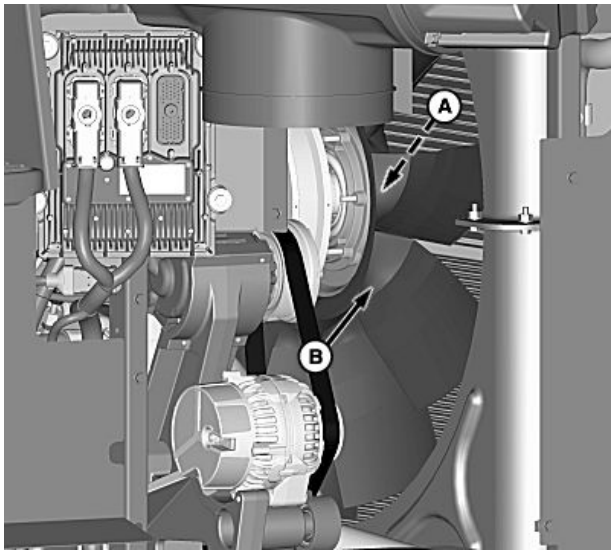


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-3/12

5. Skinite četiri zavrtnja sa glavom (A) sa poklopca ventilatora (B).
6. Sklonite poklopac ventilatora.

A—Vijci sa glavom (6 komada) **B—Sklapanje ventilatora**



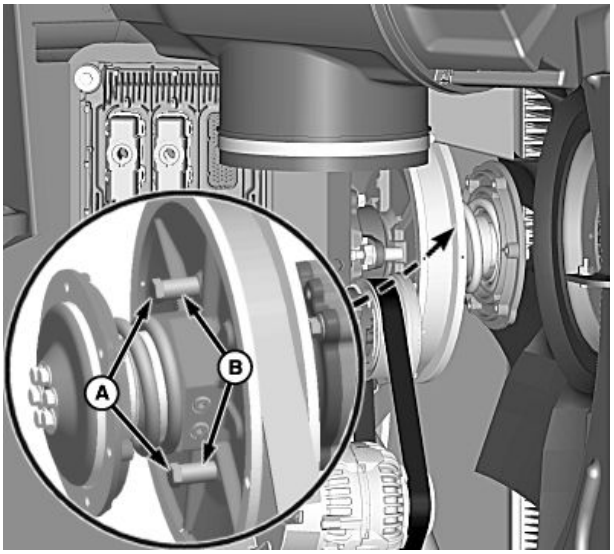
H95649 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-4/12

7. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i odstojnike (B).
8. Postavite prethodno uklonjene zavrtnje s glavom dok opruga ne bude u potpunosti sabijena.

A—Slepi zavrtnji **B—Odstojnici**

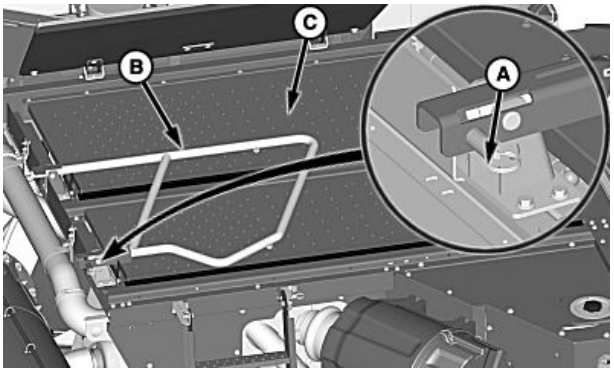


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-5/12

9. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

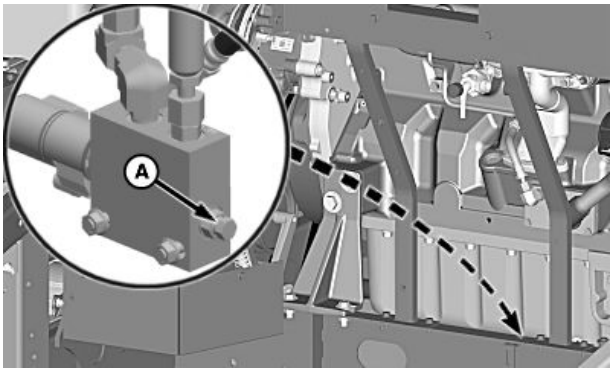


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-6/12

10. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i odvrnite vijak za odzračivanje (A) da bi ste smanjili pritisak na remenicu.

A—Vijak za odzračivanje



H95652 —UN—10MAR10

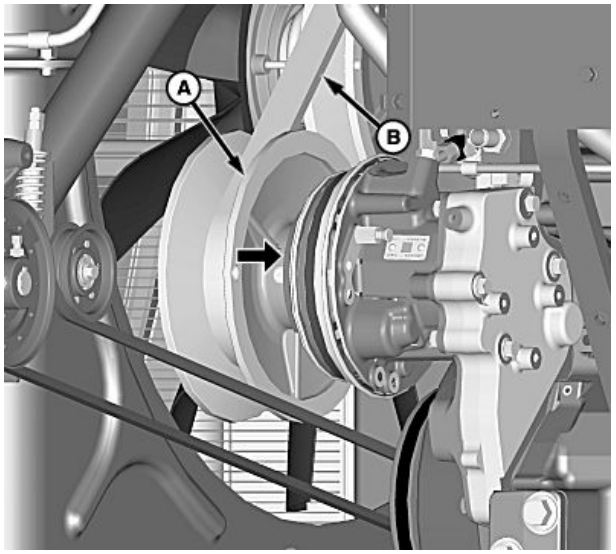
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-7/12

11. Kada je zavrtanj za odzračivanje odvrnut, povucite remenicu (A) prema motoru dok se potpuno ne otvori.
12. Uklonite remen promenljive brzine (B).

A—Remenica

B—Remen sa promenljivom brzinom



H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-8/12

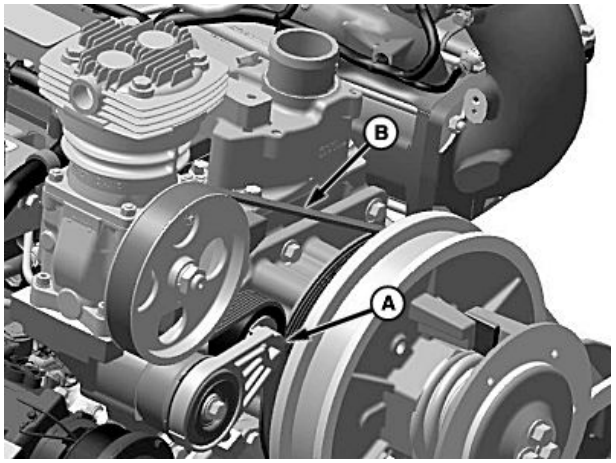
13. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
14. Uklonite remen vazdušnog kompresora (B).
15. Postavite novi remen vazdušnog kompresora.

NAPOMENA: Remen MORA biti postavljen prvo preko pogonske remenice, a zatim preko pokretane remenice.

16. Postavite remen promenljive brzine.

A—Krak zatezača

B—Remen vazdušnog kompresora



H113087 —UN—02MAR15

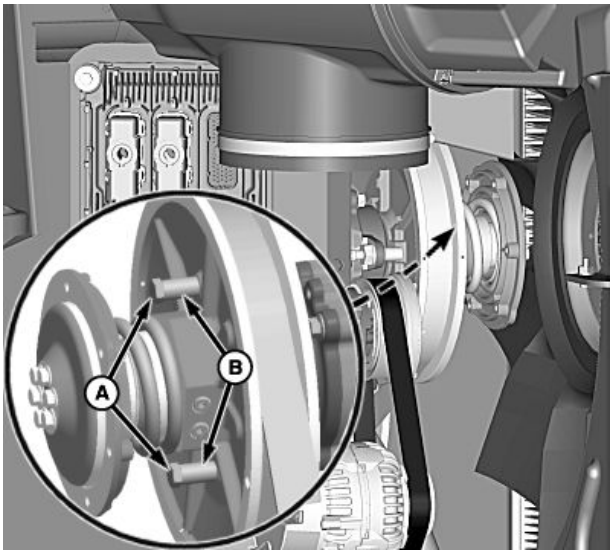
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-9/12

VAŽNO: Opruga MORA biti otpuštena da bi omogućila ventilatoru promenljive brzine da prilagodi brzinu.

17. Kada je remen promenljive brzine instaliran, uklonite vijke sa glavom (A) da bi ste otpustili oprugu i postavili prethodno uklonjene odstojnike (B) kao na slici.

A—Slepi zavrtnji **B—Odstojnici**



H95650 —UN—10MAR10

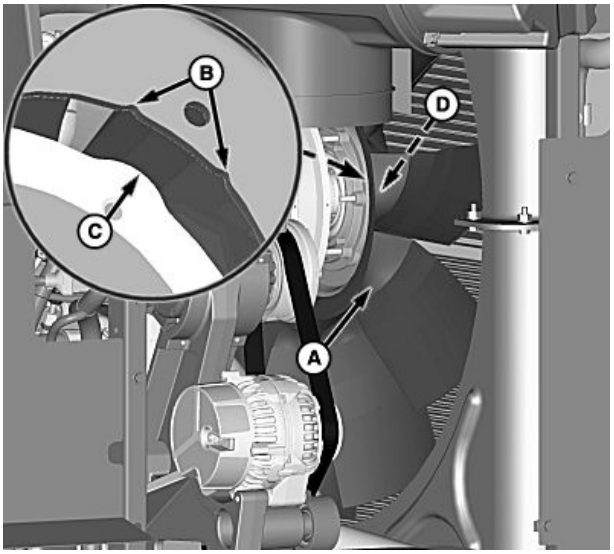
OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-10/12

18. Postavite sklop ventilatora (A) tako da oznake indeksa (B) budu postavljene sa obe strane ispupčenja (C).
19. Postavite prethodno odvrnute zavrtnje s glavom (D). Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....40 Nm (30 lb·ft)

A—Sklapanje ventilatora **C—Ispupčenje**
B—Oznake indeksa **D—Vijci sa glavom (6 komada)**



H95654 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

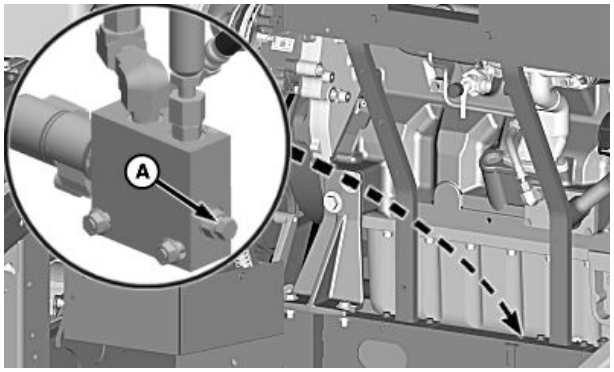
OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-11/12

20. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i zategnite vijak za odzračivanje i navrtku (A) u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja.....23 Nm (17 lb·ft.)

21. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
22. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
23. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.



H95652 —UN—10MAR10

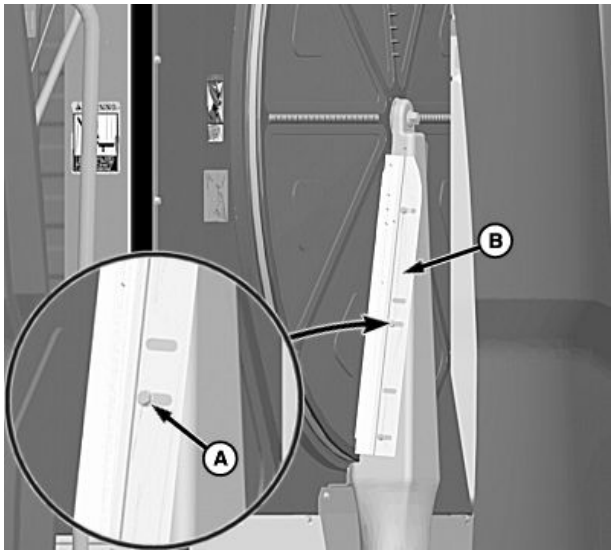
A—Vijak za odzračivanje i navrtka

OUO6075,00043C1 -A6-07DEC16-12/12

Četka obrtne rešetke - podešavanja

Odvrnite zavrtnje sa glavom (A) i pričvrstite četku (B) prema potrebi za uklanjanje otpada od useva.

A—Zavrtnji sa glavom **B—Četka**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -A6-16FEB10-1/1

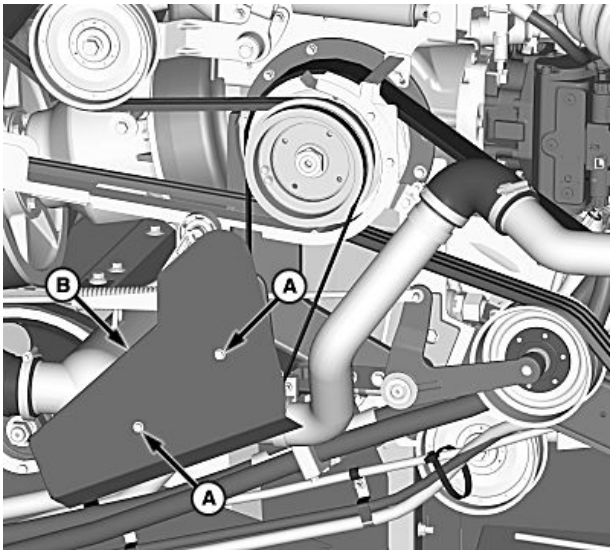
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (finalni sloj 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Slepi zavrtnji

B—Štitnik



H121347 —UN—25APR17

OUO6075,0004729 -A6-25APR17-1/2

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (A), da biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (B).

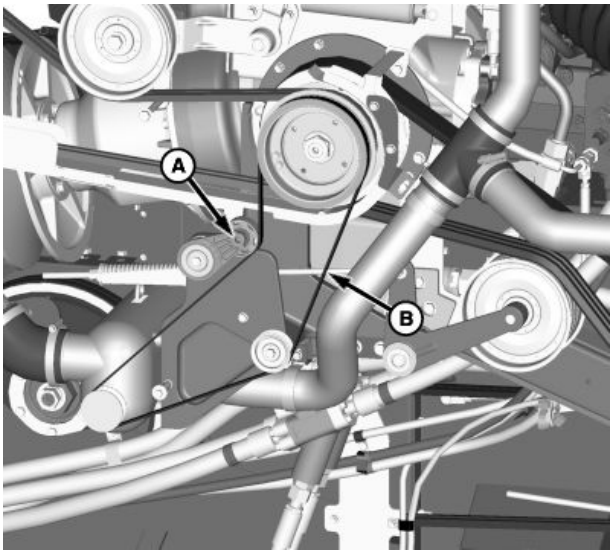
Uklonite remen i instalirajte remen za zamenu obrnutim redosledom.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite remen.

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

A—Krak zatezača

B—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora

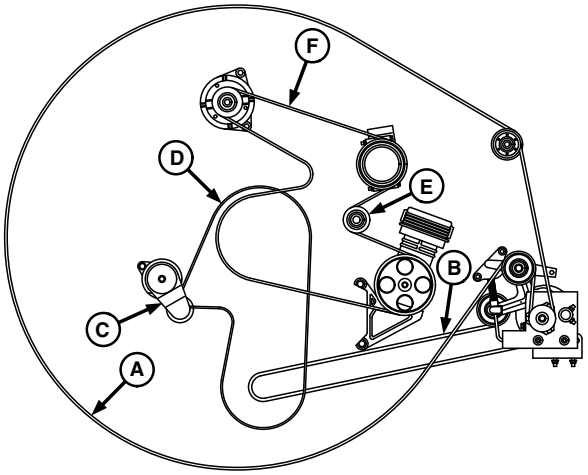


H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0004729 -A6-25APR17-2/2

Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II)

A—Remen, Obrtna rešetka (Pokretan)
B—Remen, Obrtna rešetka (Pokretački)
C—Zatezač, ventilator
D—Remen, ventilator
E—Zatezač, dodatak
F—Remen, dodatna oprema i vazdušni kompresor (ako postoje)



H112799 —UN—17FEB15

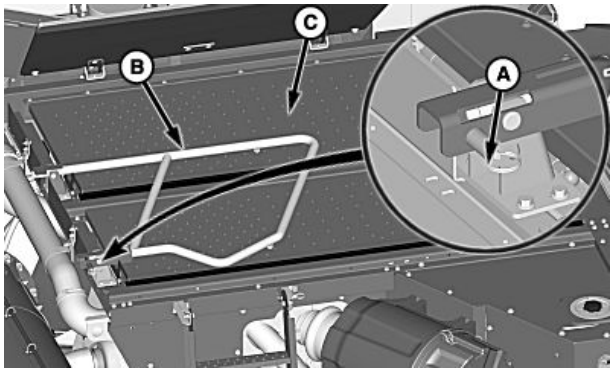
OUO6075,00044DD -A6-07DEC16-1/1

Remen dodatne opreme motora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

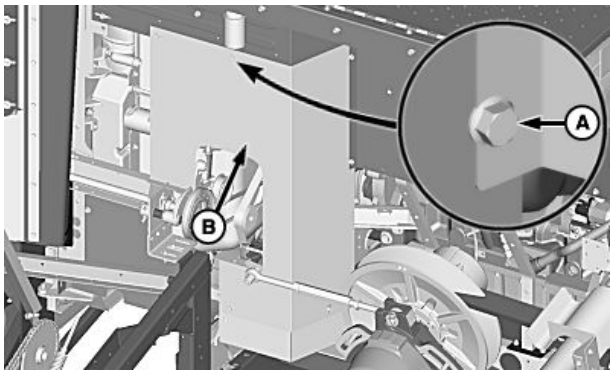


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-1/10

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)
B—Štitnik



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

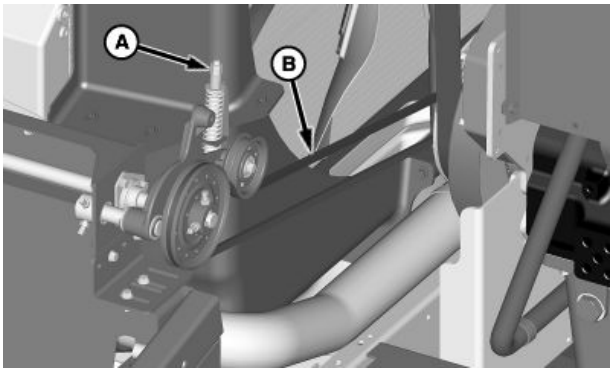
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-2/10

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke



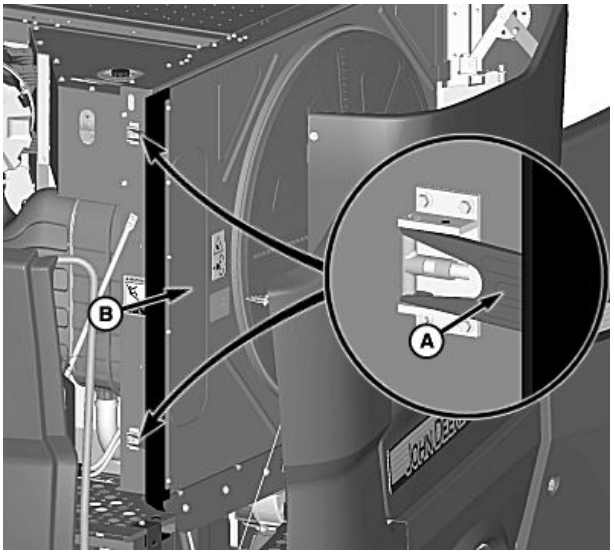
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-3/10

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

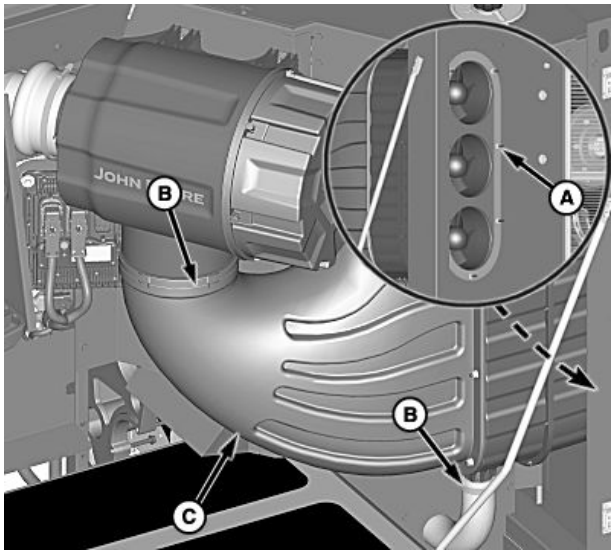
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-4/10

Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Skloniteve vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh

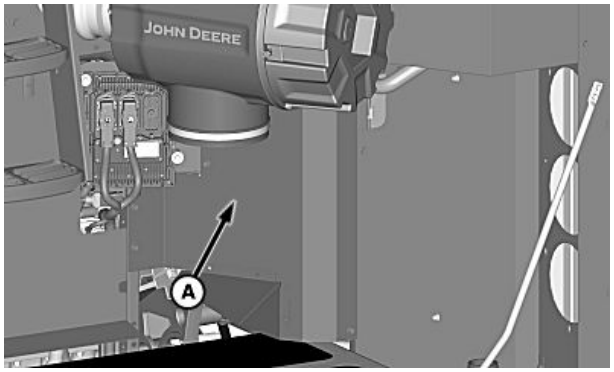


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-5/10

Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik



H95648 —UN—10MAR10

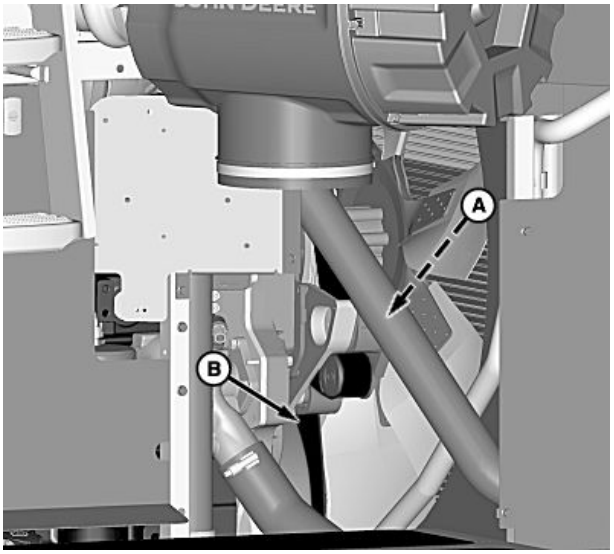
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-6/10

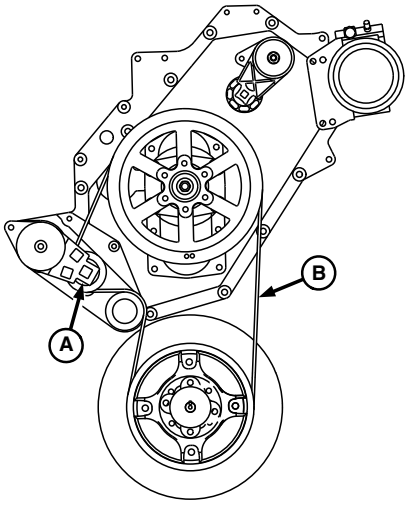
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10

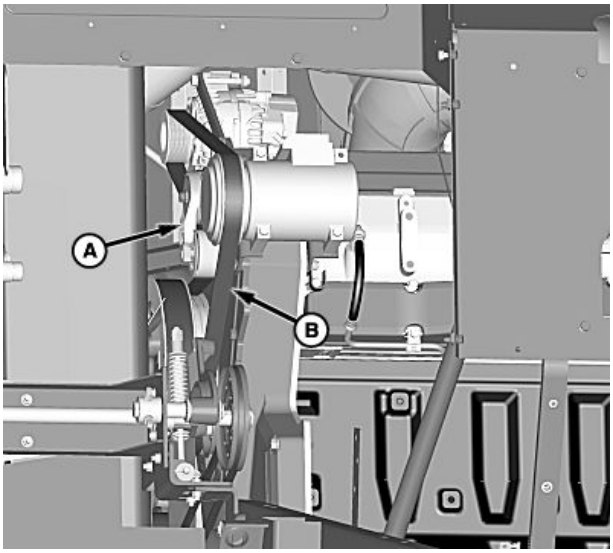


H71844 —UN—25APR02

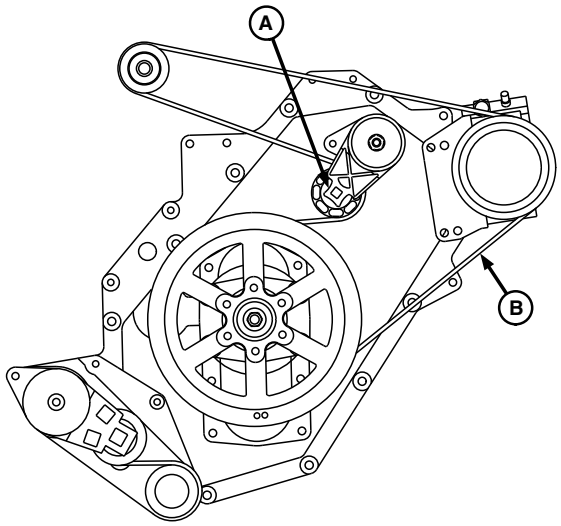
Usmeravanje remena ventilatora

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Usmeravanje remena dodatne opreme bez vazdušnog kompresora

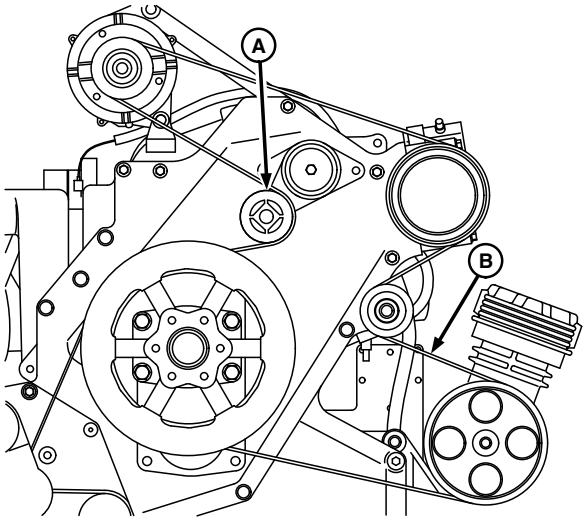
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača **B—Dodatni remen**



H113080 —UN—02MAR15

Usmeravanje remena dodatne opreme sa vazdušnim kompresorom

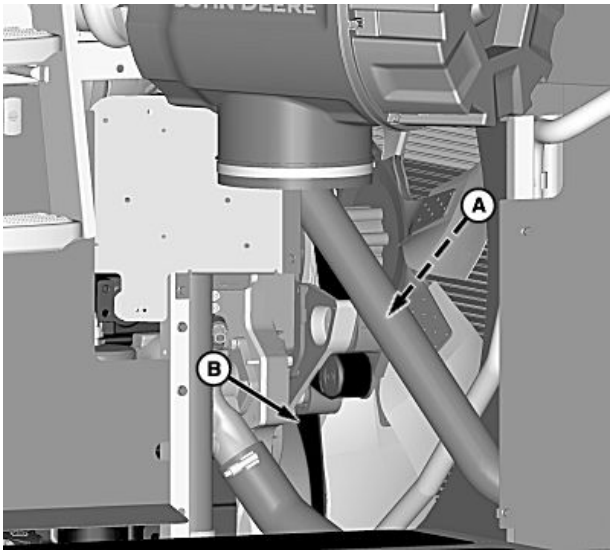
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-8/10

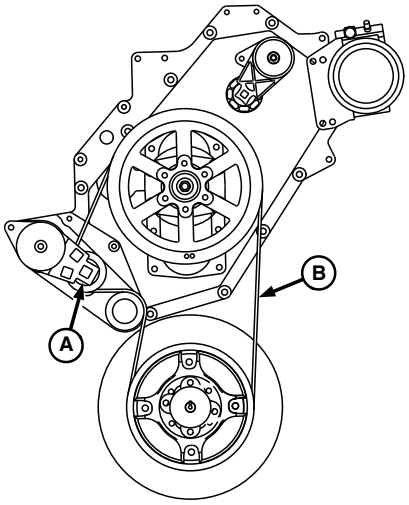
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Instalirajte prethodno uklonjeni remen (B) i prevucite remen preko ventilatora.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Usmeravanje remena ventilatora

OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-9/10

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

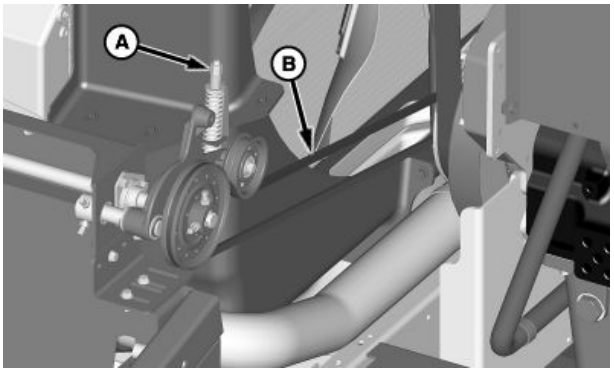
Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke **B—Pogonski remen obrtne rešetke**



H95693 —UN—15MAR10

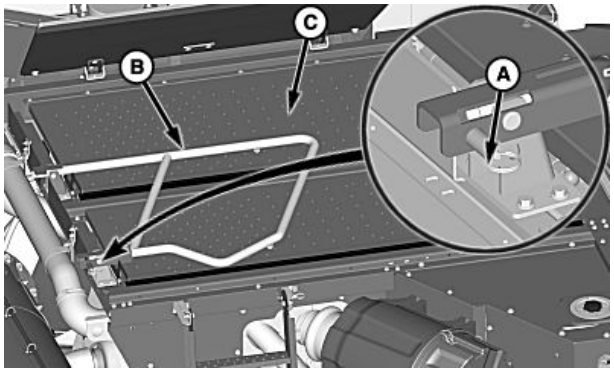
OUO6075,00044DF -A6-31JAN17-10/10

Remen pogona ventilatora – zamena (nivo 2/faza II)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

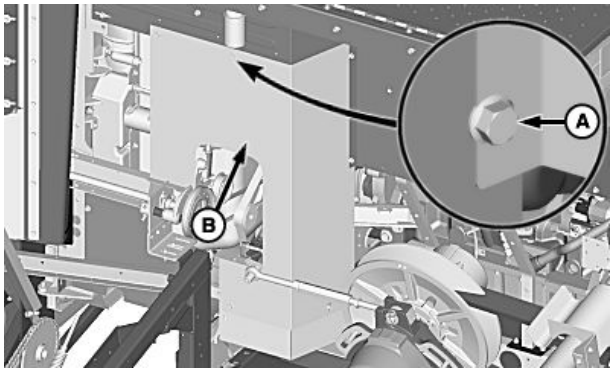


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-1/8

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)
B—Štitnik



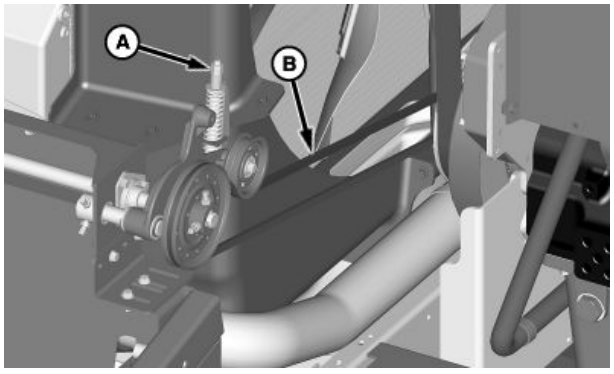
Prednja strana motora

H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-2/8

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke



H95693 —UN—15MAR10

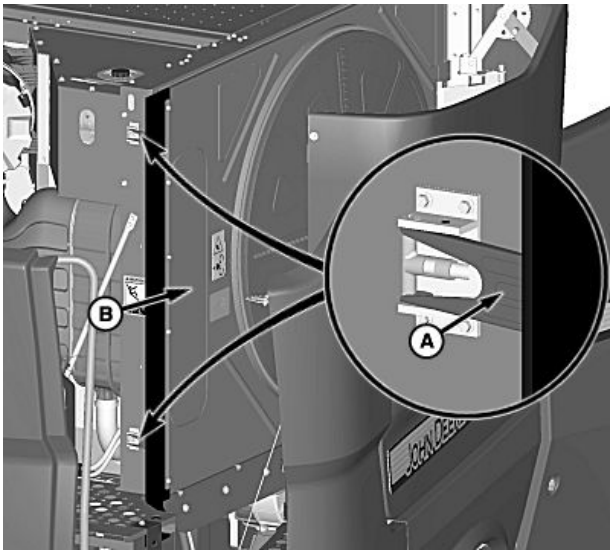
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-3/8

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-4/8

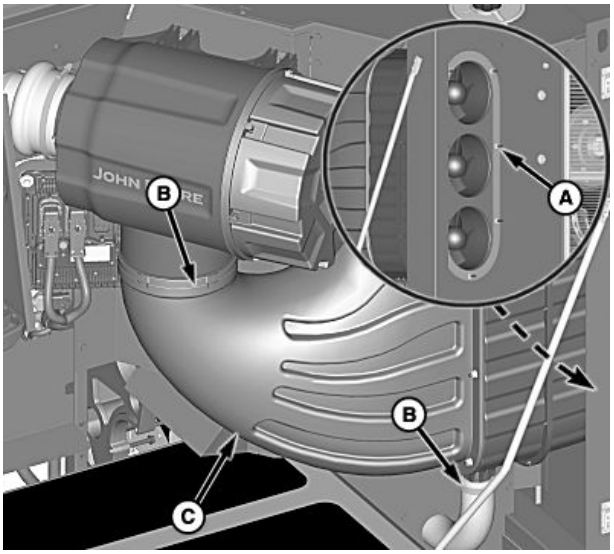
Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)

B—Spojnice

C—Cev za vazduh



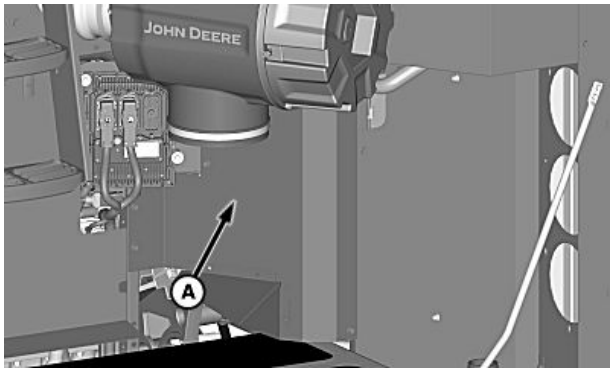
H95647 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-5/8

Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik



H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-6/8

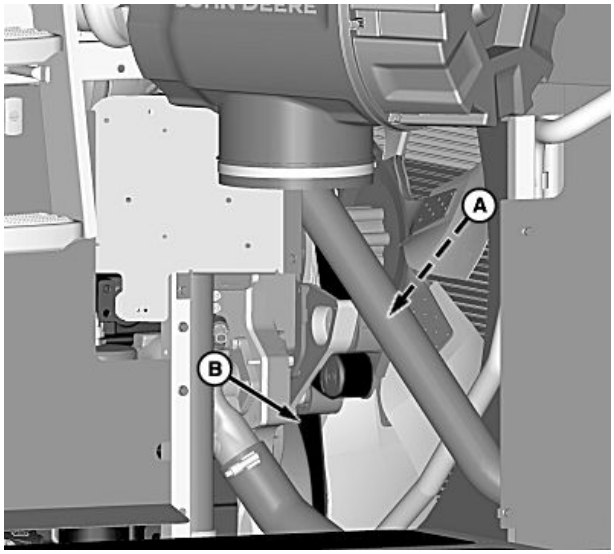
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

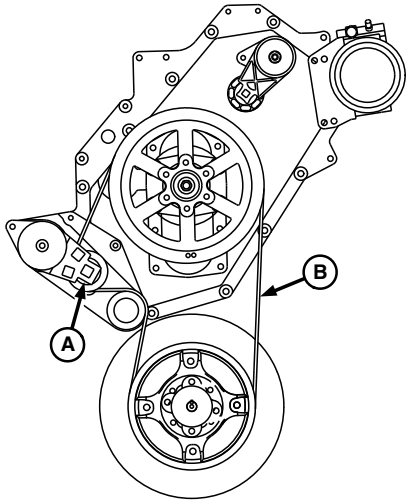
Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Usmeravanje remena ventilatora

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-7/8

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).

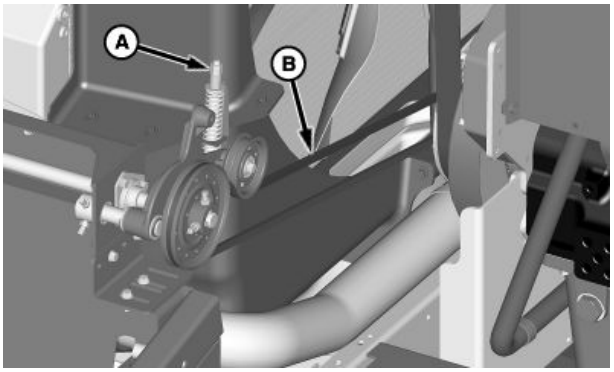
Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke

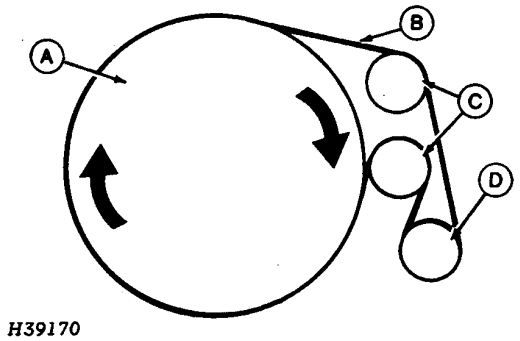


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E0 -A6-31JAN17-8/8

Kretanje remena obrtne rešetke

A—Obrtna rešetka
B—Remen
C—Međuremenje
D—Pogonska remenica



H39170

H39170 —UN—11OCT88

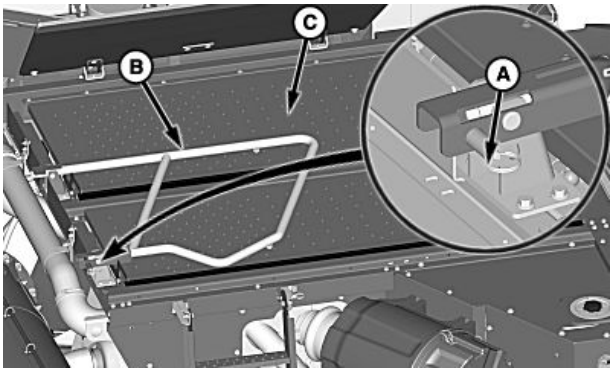
OUO6075,00006CE -A6-05MAR10-1/1

Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru



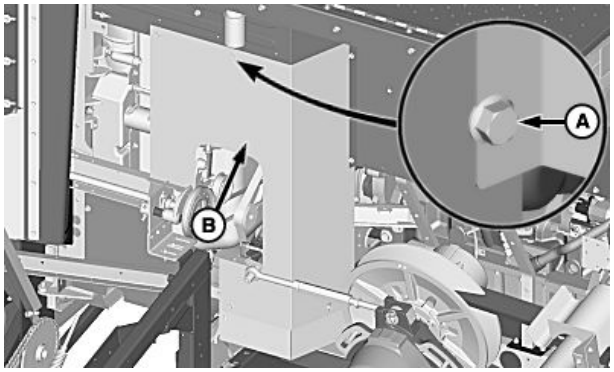
H118329 —UN—04MAY16

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00044E2 -A6-07DEC16-1/3

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada) **B—Štitnik**



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

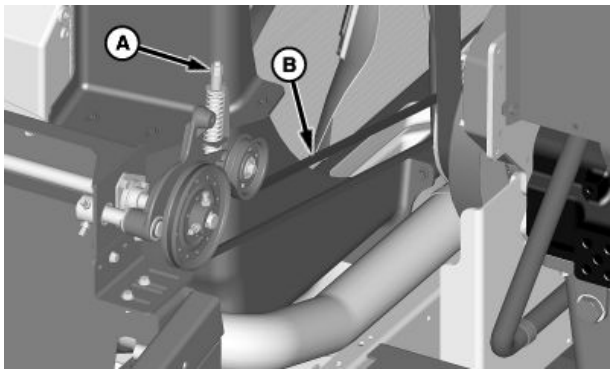
OUO6075,00044E2 -A6-07DEC16-2/3

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Postavite novi remen i zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjeni štitnik, zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

A—Navrtke **B—Pogonski remen obrtne rešetke**

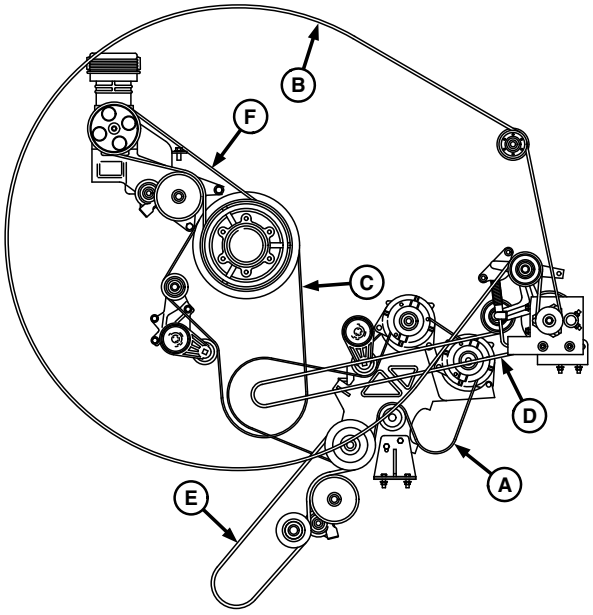


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E2 -A6-07DEC16-3/3

Remen motora – usmeravanje (konačni nivo 4/faza IV)

A—Klima uređaj, kompresor, remen alternatora
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
C—Pogonski remen ventilatora
D—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora
F—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)



H112859 —UN—17FEB15

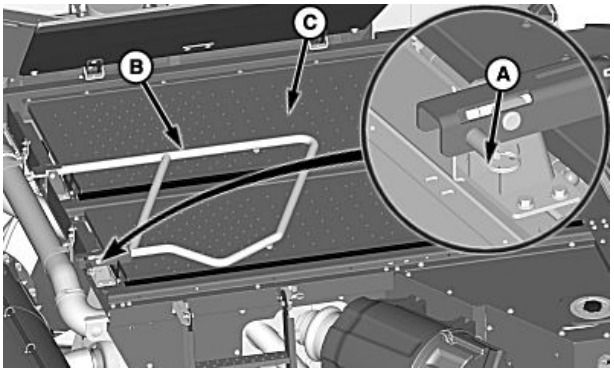
OUO6075,00043B8 -A6-07DEC16-1/1

Klima uređaj kompresor/remen alternatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

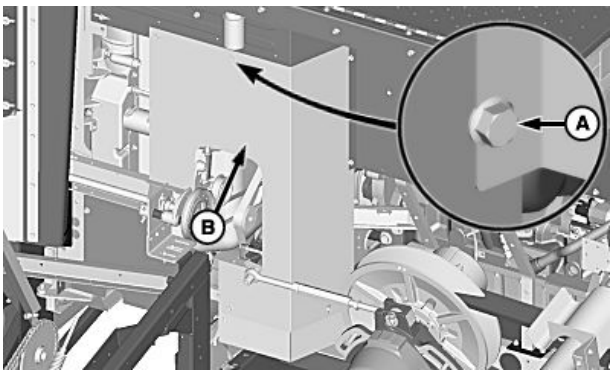


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-1/12

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)
B—Štitnik



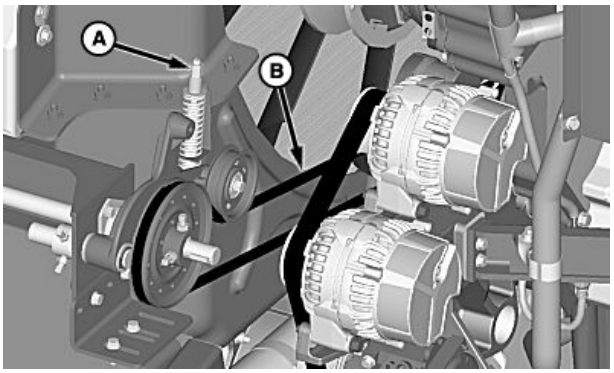
H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-2/12

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke



H95665 —UN—11MAR10

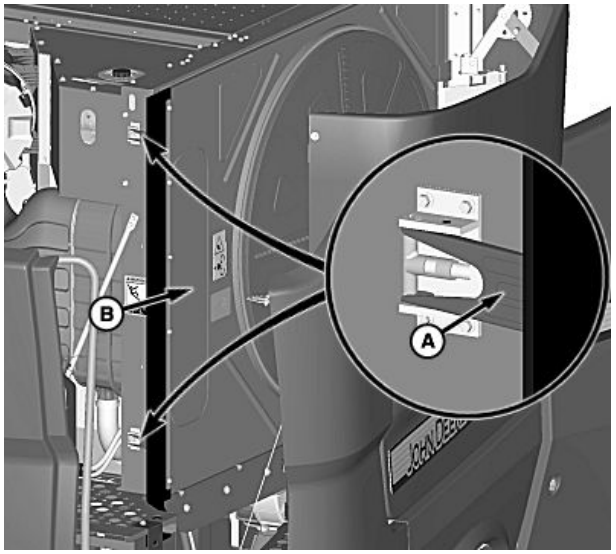
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-3/12

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-4/12

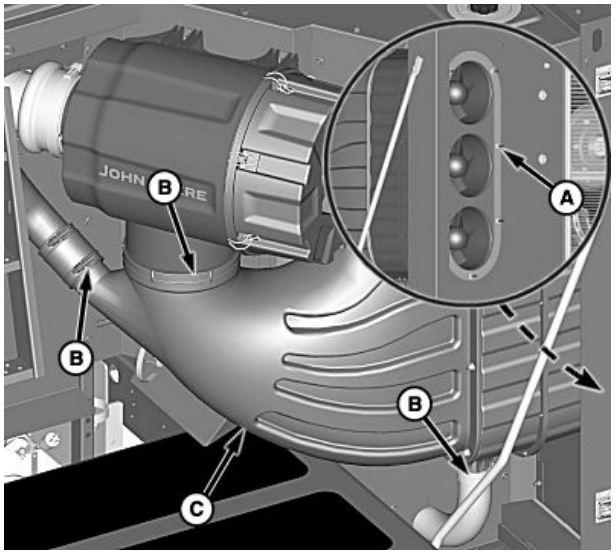
Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)

B—Spojnice

C—Cev za vazduh



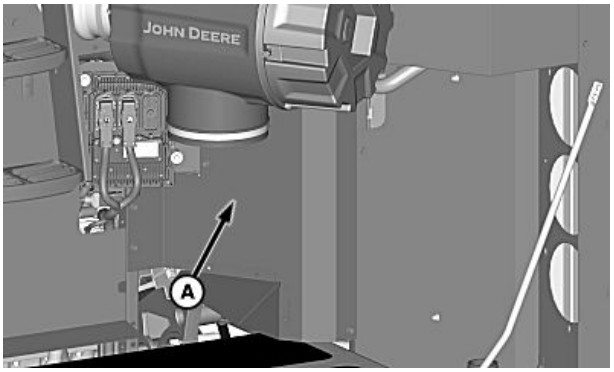
H110003 —UN—18MAR14

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-5/12

Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik



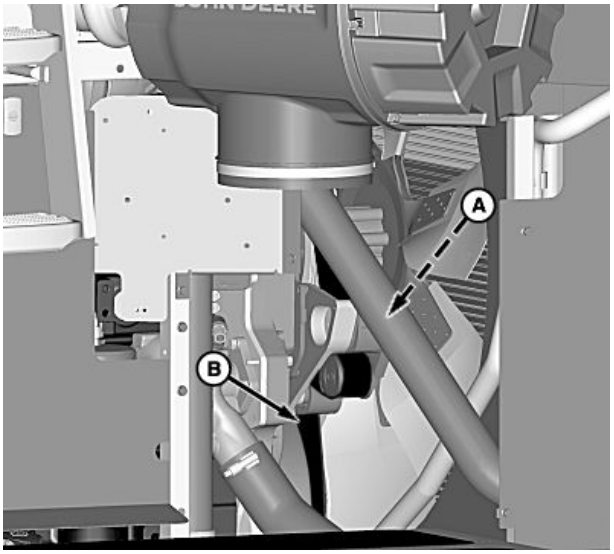
H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-6/12

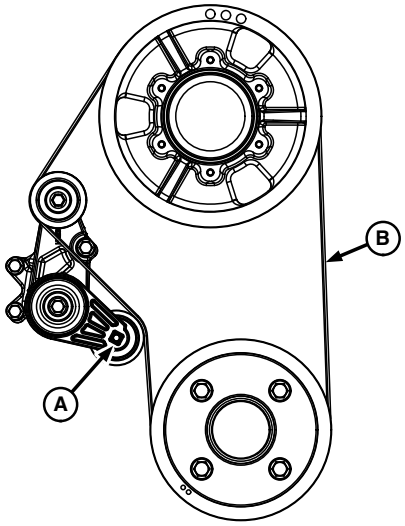
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

Nastavak na sledećoj strani

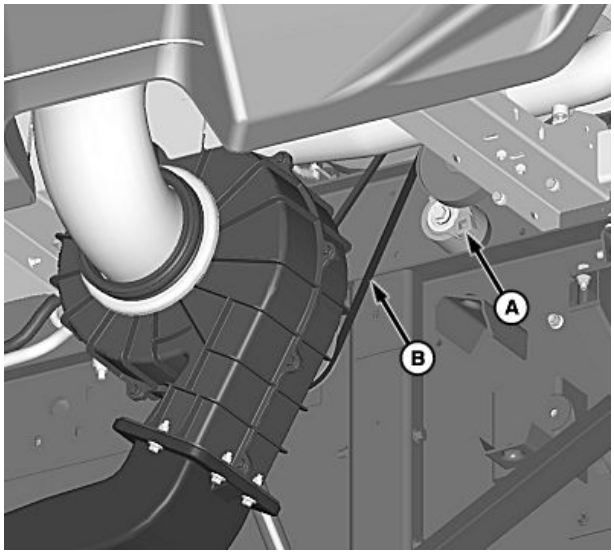
OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-7/12

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B) smešten ispod hladnjaka.

A—Krak zatezača

B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-8/12

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

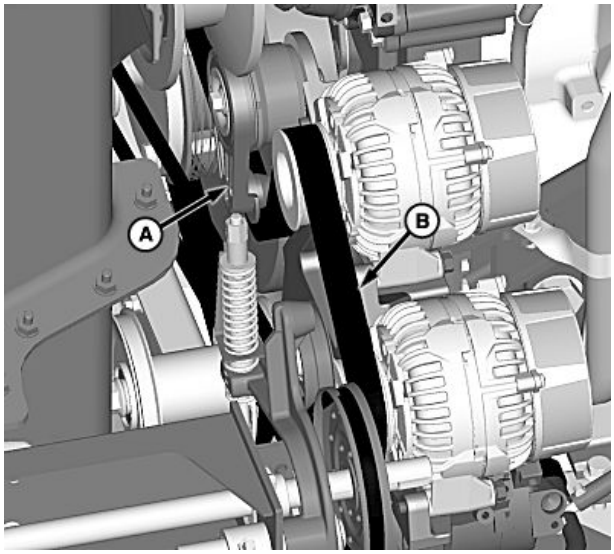
Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača

B—Remen



H95661 —UN—11MAR10

Nastavak na sledećoj strani

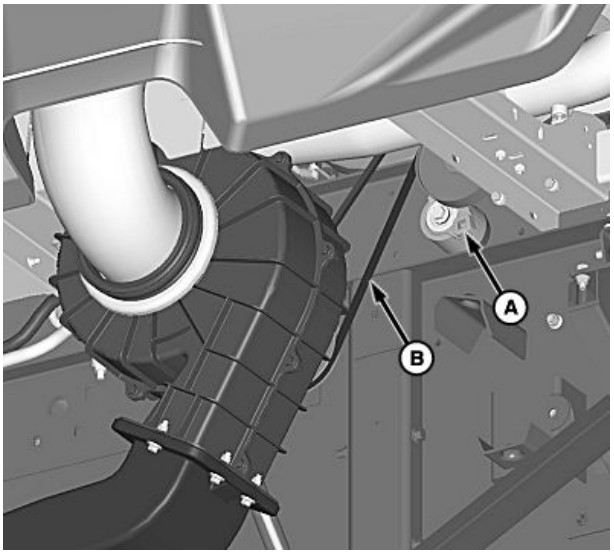
OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-9/12

Montirajte pogonski remen vakuumskog ventilatora (B).

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja remena.

A—Krak zatezača

B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H99550 —UN—06JAN11

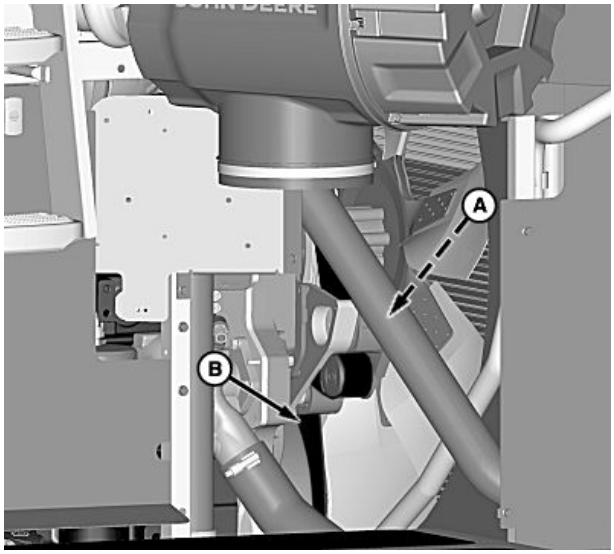
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-10/12

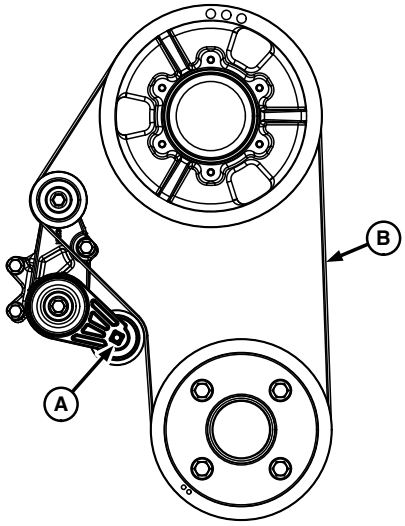
Instalirajte remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja remena.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-11/12

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

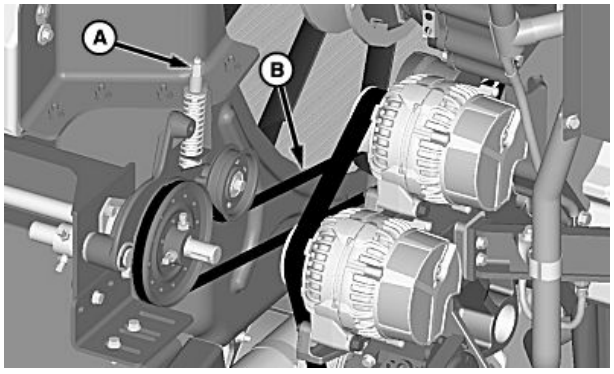
Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke **B—Pogonski remen obrtne rešetke**



H95665 —UN—11MAR10

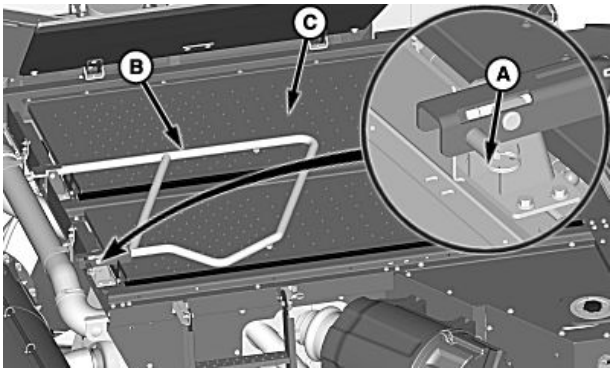
OUO6075,00043BA -A6-31JAN17-12/12

Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

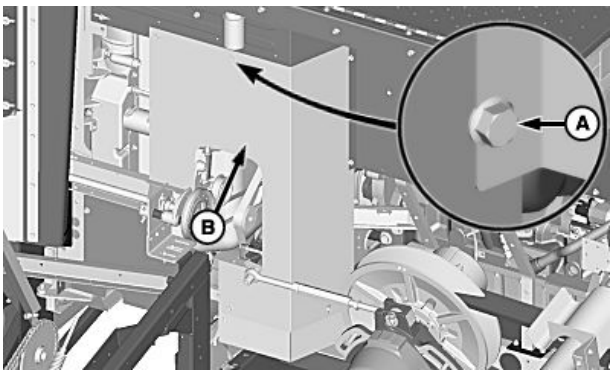


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BC -A6-07DEC16-1/3

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)
B—Štitnik



Prednja strana motora

H106845 —UN—08FEB13

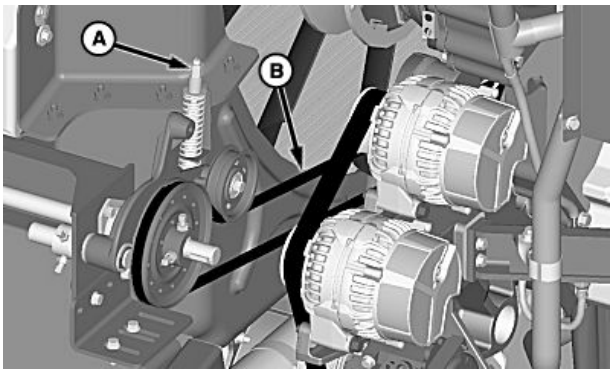
OUO6075,00043BC -A6-07DEC16-2/3

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Postavite novi remen i zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjeni štitnik, zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

A—Navrtke
B—Pogonski remen obrtne rešetke



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BC -A6-07DEC16-3/3

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

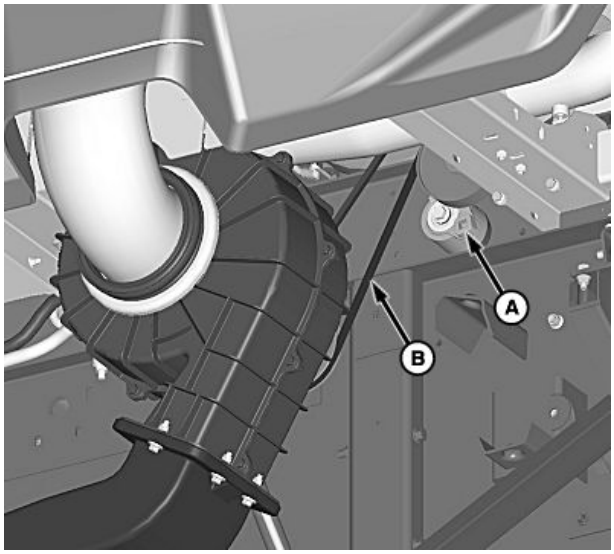
Uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B) smešten ispod hladnjaka.

Postavite novi pogonski remen vakuumskog ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite remen.

A—Krak zatezača

B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BE -A6-07DEC16-1/1

Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

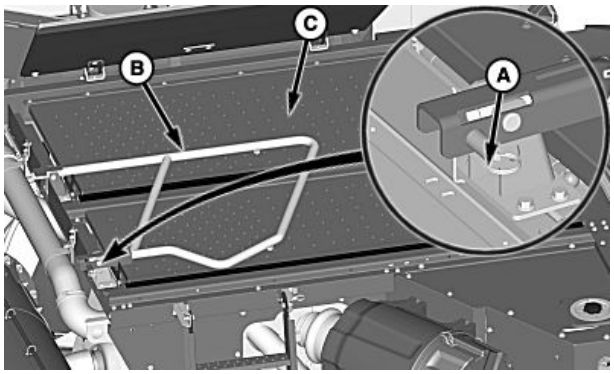
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

A—Klin za zaključavanje

B—Ograda

C—Poklopac za pristup separatoru



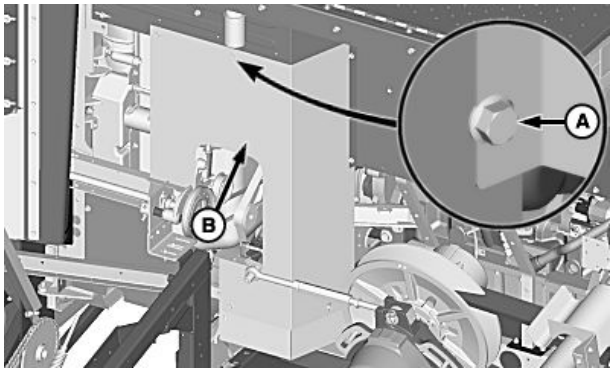
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-1/8

2. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom (7 komada)

B—Štitnik



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

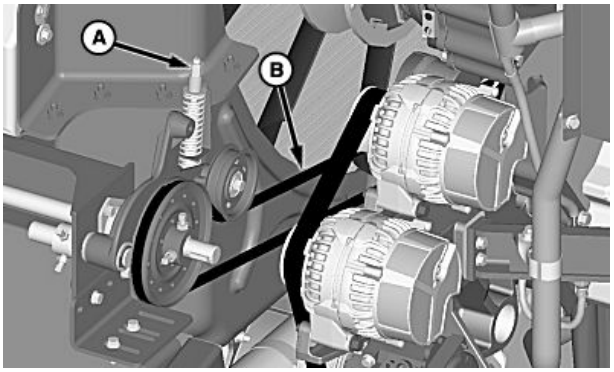
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-2/8

3. Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke



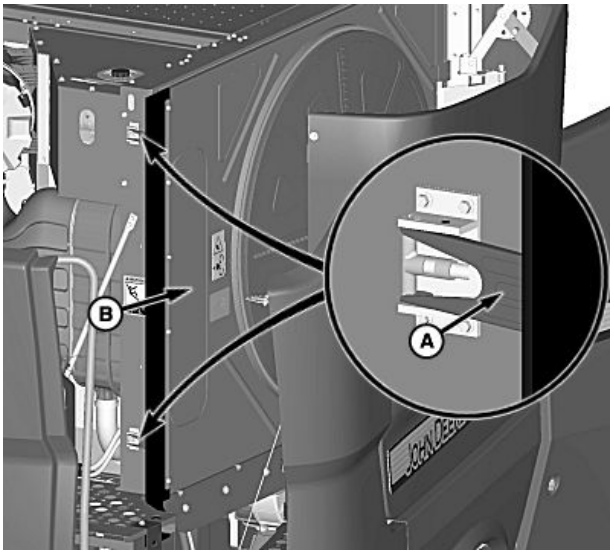
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-3/8

4. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



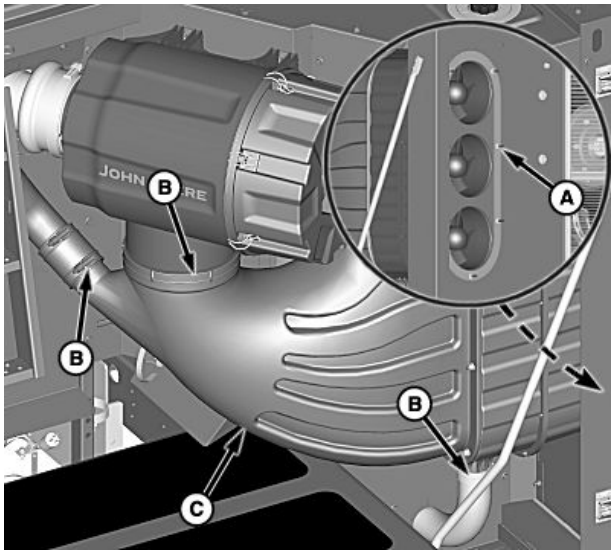
H106847 —UN—08FEB13

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-4/8

5. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
6. Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh

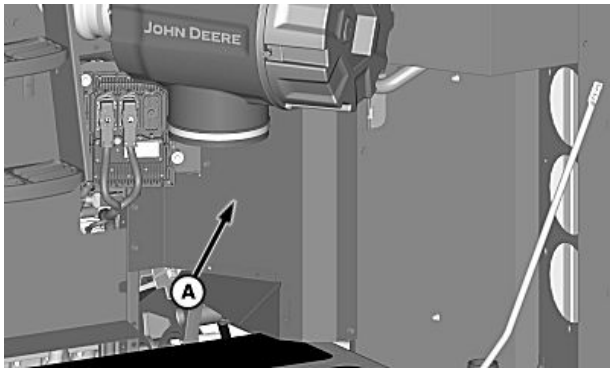


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-5/8

7. Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik

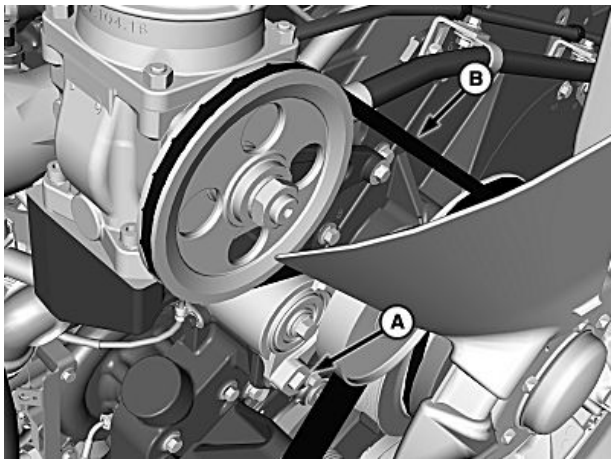


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-6/8

8. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
9. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
10. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
11. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača
B—Remen

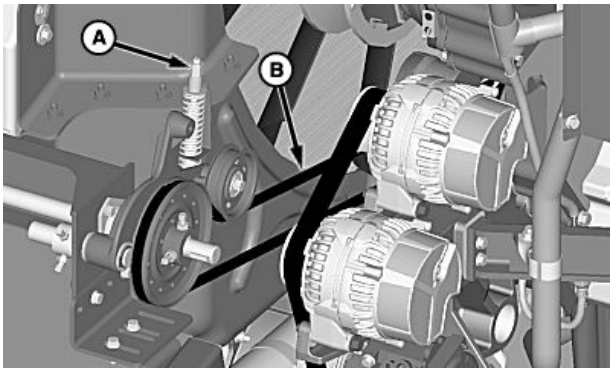


H113078 —UN—25FEB15

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-7/8

12. Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).
13. Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.
14. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).
15. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
17. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.



H95665 —UN—11MAR10

A—Navrtke

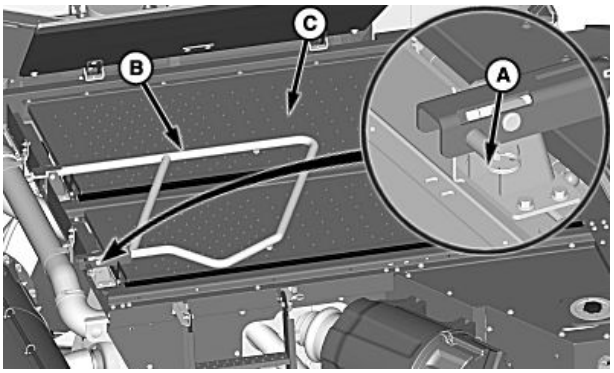
B—Pogonski remen obrtne rešetke

OUO6075,00043C2 -A6-21DEC16-8/8

Pogonski remen ventilatora – zamena (konačni nivo 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

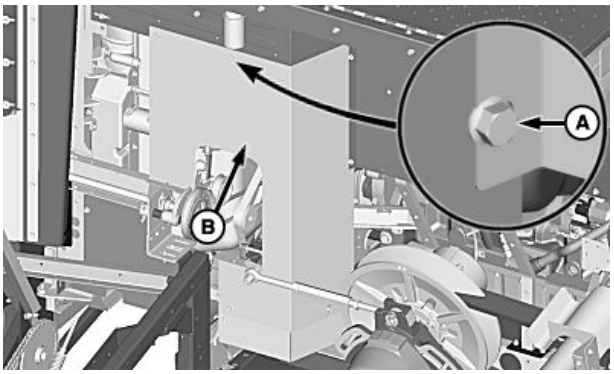


H118329 —UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Ograda
C—Poklopac za pristup separatoru

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-1/8

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).



H106845 —UN—08FEB13

Prednja strana motora

A—Vijci sa glavom (7 komada)

B—Štitnik

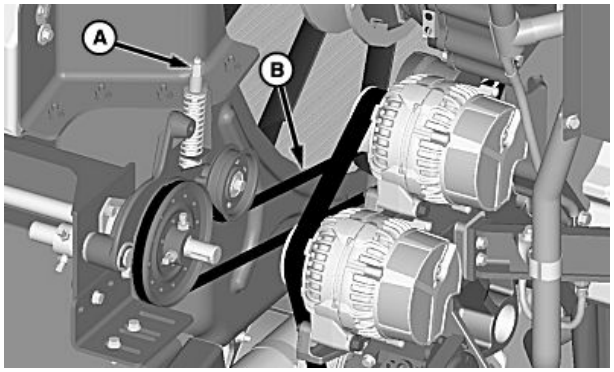
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-2/8

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

A—Navrtke

B—Pogonski remen obrtne rešetke



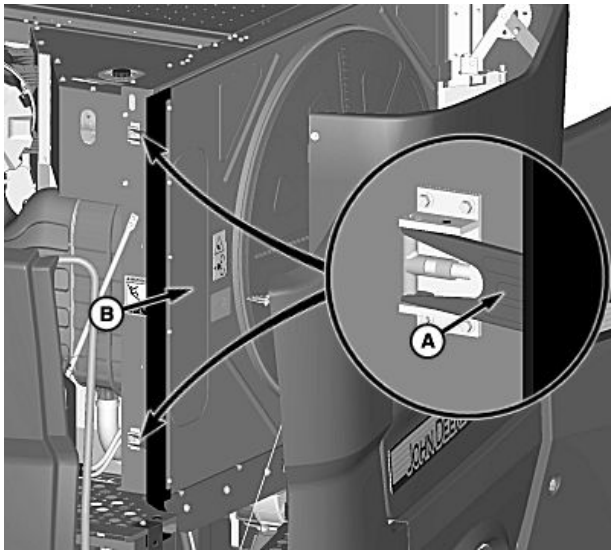
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-3/8

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

A—Reze

B—Vrata obrtne rešetke



H106847 —UN—08FEB13

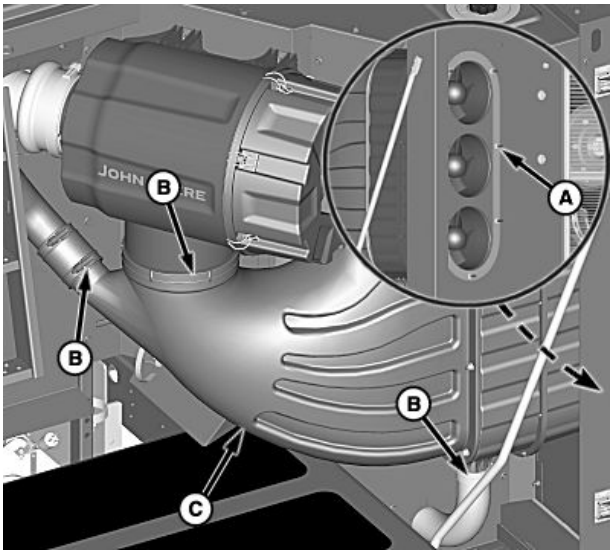
Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-4/8

Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).

Sklonite vod za vazduh (C).

A—Navrtke (7 komada)
B—Spojnice
C—Cev za vazduh

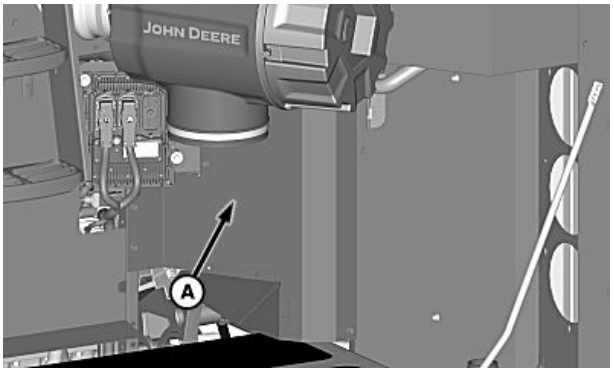


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-5/8

Uklonite štitnik (A).

A—Štitnik



H95648 —UN—10MAR10

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-6/8

NAPOMENA: Da bi se zamenio remen ventilatora, remen vazdušnog kompresora treba da se ukloni. Za dodatne informacije pogledajte Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (finalni nivo 4/faza IV).

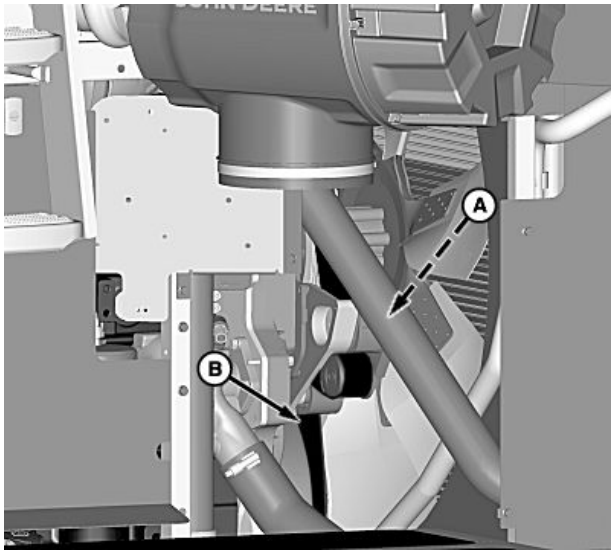
Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.

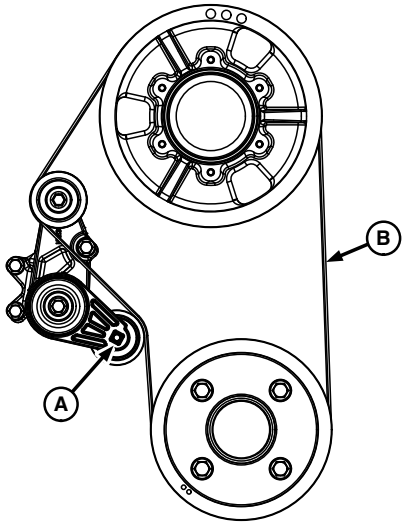
Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

A—Krak zatezača **B—Remen ventilatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-7/8

Montirajte pogonski remen obrtne rešetke (B).

Zavrnite navrtke (A) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

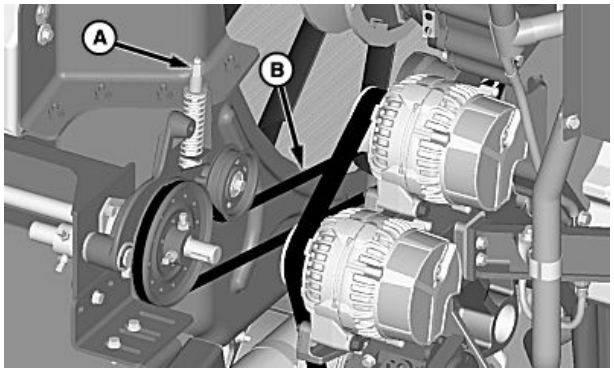
Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).

Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

A—Navrtke **B—Pogonski remen obrtne rešetke**



H95665 —UN—11MAR10

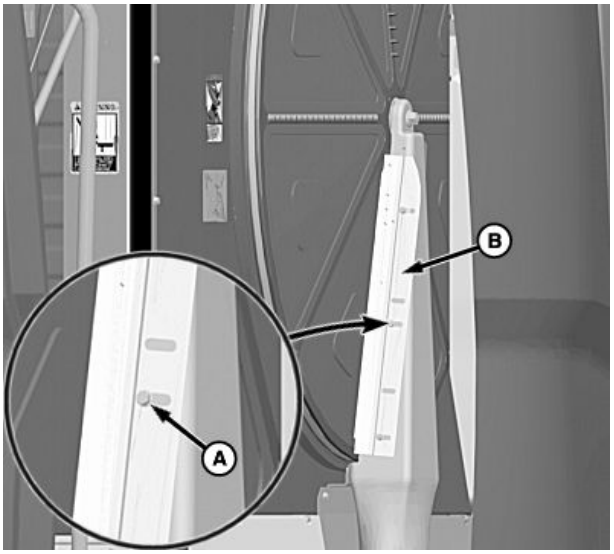
OUO6075,00043C3 -A6-31JAN17-8/8

Četka obrtne rešetke - podešavanja

Odvrnite zavrtnje sa glavom (A) i pričvrstite četku (B) prema potrebi za uklanjanje otpada od useva.

A—Zavrtnji sa glavom

B—Četka



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -A6-16FEB10-1/1

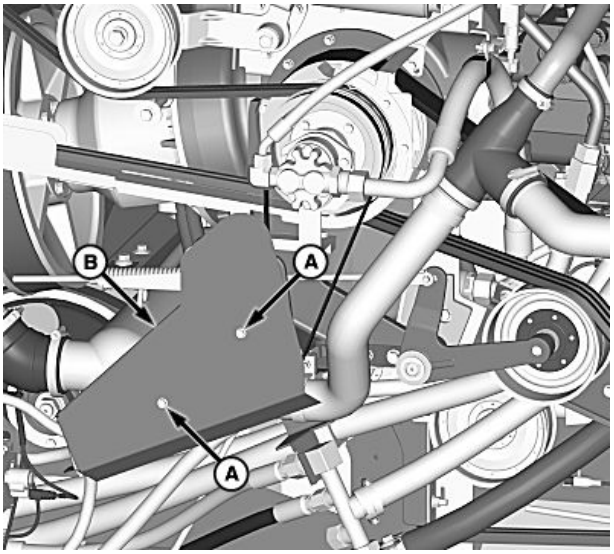
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (finalni sloj 4/faza IV)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

A—Slepi zavrtnji

B—Štitnik



H121348 —UN—25APR17

Nastavak na sledećoj strani

OUO6075,000472A -A6-25APR17-1/2

Uklonite vijke sa glavom (A) i sklop pumpe i nosač sa puta.

Uklonite remen i instalirajte remen za zamenu obrnutim redosledom.

Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom do specifikacije.

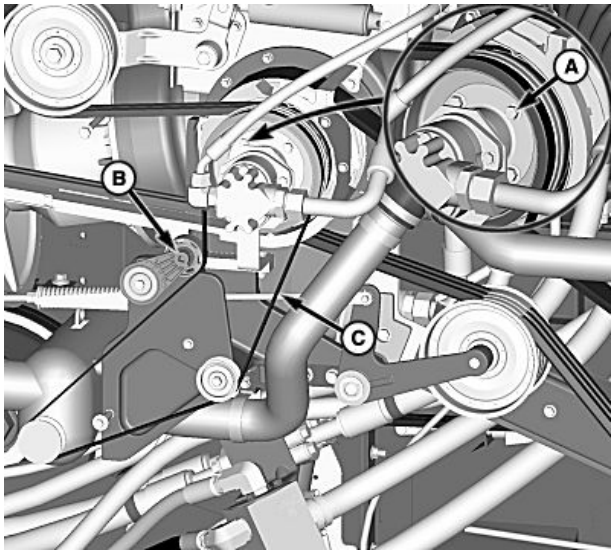
Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja.....80 Nm (59 lb·ft.)

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (B) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (C).

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

A—Slepi zavrtnji
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,000472A -A6-25APR17-2/2

Ulazno kućište

Simptom	Problem	Rešenje
Neravnomeran ili preteran ulaz useva u rotor.	Svrdlo hedera previsoko.	Podesite svrdlo naniže i unazad. Pogledajte uputstvo za rukovanje hederom.
	Nagomilavanje zrna na nosaču noževa.	Spustite kalem i postavite položaj unapred/unazad što je bliže moguće nosaču noževa i svrdlu. Pogledajte uputstvo o platformi.
	Poluge bubnja vezane za bočnu ploču sa jedne strane.	Popustite i zategnite lanac ponovo. Ispravite ili zamenite savijene delove.
	Prenosni lanac ulaznog kućišta suviše zategnut i drži bubanj u gornjem položaju.	Podesite prenosni lanac na pravilnu zategnutost.
	Pogonski remen hedera proklizava.	Opružni međuremen mora da se otpusti i zategne prema remenu.
	Svrdlo previše udaljeno od zaštitnika.	Podesite svrdlo unazad prema zaštitniku. Pogledajte uputstvo za rukovanje hederom.
	Pogonski prenosni lanac ulaznog kućišta nije na pravom lančaniku.	Stavite lanac na pravi lančanik.
	Zaštitnici prenosnika ulaznog kućišta savijeni naviše.	Ispravite ili zamenite savijene zaštitnike.
	Na dnu ulaznog kućišta se nagomilavaju prljavština i otpaci.	Očistite dno.
	Preveliki razmak između svrdla platforme i prednjeg bubnja ulaznog kućišta.	Dodajte spojnice na lanac ulaznog kućišta.
Heder ili kalem se na podižu pravilno	Vazduh u hidrauličnom sistemu.	Zategnite spojnice na instalacijama ili cevima koja cure. Ispraznite sistem za podizanje kalema. Pogledajte uputstvo o platformi.

OUO6075,0000B5B -A6-02MAR11-1/1

Separator

Simptom	Problem	Rešenje
Nedovoljno ili prekomerno opterećenje separatora.	Promenljivi remen pogona zupčastog separatora isklizava pri malim brzinama.	Podesite razmak remenice.
	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Povećajte brzinu kretanja separatora.
Punjenje akceleratora ubacivanja.	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Povećajte brzinu kretanja separatora.
	Brzina akceleratora u položaju za malu brzinu.	Postavite brzinu ubrzavača u položaj za veliku brzinu.
Zrno neomlaćeno.	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Pojačajte brzinu separatora u koracima od 50–100 o/min. Nakon podešavanja brzine separatora proverite kvalitet zrna.
	Zazor podbubnja preširok.	Pritegnite zazor vršidbe u koracima od 5–10 mm. Nakon podešavanja zazora podbubnja proverite kvalitet zrna.
	Zazor podbubnja nije ujednačen od prednje do zadnje strane.	Podesite u skladu sa tehničkim podacima. Za dodatne informacije pogledajte Nivelisanje podbubnja u poglavlju Separator.
	U kombajn ne ulazi dovoljna količina materijala da bi se dobro obavila vršidba.	Povećajte brzinu kretanja.
Previše oštećenog zrna u bunkeru.	Prevelika brzina separatora u odnosu na usev.	Smanjite brzinu separatora u koracima od 10 o/min.
	Zazor podbubnja previše zategnut.	Otvorite zazor podbubnja sa uvećanjem od 2 mm.
	Brzina ulazne mlatilice prevelika u odnosu na usev.	Smanjite brzinu akceleratora unosa prebacivanjem na malu brzinu.
	Previše zrnevlja u plevi.	Otvorite sito za zrnevlje sa uvećanjem od 2 mm kako biste smanjili plevu.
	U mašinu ne ulazi dovoljno materijala.	Povećajte brzinu kretanja.
	Nepravilno postavljen podbubanj aktivnog sistema za plevu (ako postoji).	Podesite položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu. Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Parametri useva.
Gubitak zrna na separatoru	Separator je preopterećen zbog nedovoljnog ili zakasnelog mlaćenja u podbubnju.	Smanjite razmak između cilindra i podbubnja i/ili povećajte brzinu cilindra da bi ste povećali uspešnost mlaćenja.
	Montirani poklopci separatora.	Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Parametri useva.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
		Skinite poklopce kako biste povećali otvorenu površinu zadržavajući ujednačeno punjenje papučica.
	Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje) nalaze se u istaknutom položaju.	Pomerite krilca u standardni položaj. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.
Prljavi bunker za zrno (neovršene glave).	Separator nedovoljno mlati.	Pojačajte brzinu separatora u koracima od 50–100 o/min.
		Smanjite zazor podbubnja sa umanjenjem od 2 mm.
		Proverite nivo podbubnja. Za dodatne informacije pogledajte Nivelisanje podbubnja u poglavlju Separator.
		Mašine sa aktivnim sistemom za plevu: postavite pokrivače podbubnja na prvi podbubanj.
		Mašine bez aktivnog sistema za plevu: postavite pokrivače podbubnja na sekundarni podbubanj.
		Dodajte prekidače podbubnja na prvom podbubnju.
	Nepravilno postavljen podbubanj aktivnog sistema za plevu (ako postoji).	Proverite da li je položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu odgovarajući za usev koji se žanje.
		Proverite položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu za tačnu nultu poziciju. Za dodatne informacije pogledajte Potrošne trake i turpije sistema za plevu—Podešavanje u poglavlju Separator.
Prljavi bunker za zrno (pretežno pleva).	Premala brzina ventilatora.	Povećajte brzinu ventilatora.
	Vrata razvodnika useva sistema za ostatak u neispravnom položaju.	Proverite da li položaj vrata odgovara usevu koji se žanje.
Rezervoar za prljavo zrno (male delove klipa).	Odlomljeni delovi klipova u rezervoaru za zrno.	*NAPOMENA: Odstojnike treba koristiti samo kod kukuruza i soje. Uklonite odstojnike za sve druge useve.*
		Montirajte odstojnike rešetke za separaciju.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Proverite zazor vršidbe. Ako je zazor manji od prečnika golog klipa, rotor može da polomi klip.	*NAPOMENA: Na mašinama sa aktivnim sistemom za plevu ne treba postavljati odstojnike na četvrtoj rešetki.* Montirajte odstojnike rešetke za separaciju.
Oštećeni elementi sejalice/sita.	Vrata razvodnika useva u neispravnom položaju.	Proverite da li položaj vrata odgovara usevu koji se žanje.
Gubitak zrna preko zrnočistača.	Neispravan zazor selektora za prosejavanje/sita za zrnevlje.	Proverite i podesite zazor selektora za prosejavanje/sita za zrnevlje.
	Neispravna raspodela pleve/zrna na papučici za čišćenje.	Podesite otvore rešetke separatora i razdelnike ležišta zavojnog transportera kao što je predviđeno. Za dodatne informacije pogledajte Procedura isključivanja u poglavlju Parametri useva.
VisionTrak™ monitor učinka ne očitava.	Povećanje gubitaka papučice za čišćenje pri sporom dopremanju materijala.	Smanjite brzinu ventilatora.
	Povećanje gubitaka papučice za čišćenje pri brzom dopremanju materijala.	Otvorite odstranjivač pleve. Povećajte brzinu ventilatora.
	Senzor ne očitava.	Proverite parametre osetljivosti useva. Proverite da li su senzori povezani. Proverite da senzori nisu blokirani materijalom.
Nepoželjan kvalitet slame.	Preterana obrada materijala.	Smanjite brzinu rotora i povećajte zazor podbubnja da biste poboljšali kvalitet slame i izbalansirali učinak vršidbe. Smanjite brzinu obrade materijala (ulazno kućište i akcelerator ubacivanja) da biste ujednačili kvalitet slame i učinak obrade materijala. Pomerite unapred krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje). Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00046A1 -A6-21MAR17-3/3

Hidrostatički pogon kretanja

Simptom	Problem	Rešenje
Selektor opsega brzine neće da se prebaci u hod unazad (kod mašina bez ProDrive™).	Iskrivljeni ili pokvareni delovi u kontrolnim spojevima.	Popravite ili zamenite po potrebi.
Spojene veze (mašine bez ProDrive™).	Zaleđeni ili istrošeni loptasti zglobovi na kontrolnom kablu.	Podmažite ili zamenite.
	Problemi sa kolenastim zglobom ili osovinicama.	Podmažite ili zamenite.
	Kontrolni kabl oštećen ili smrznut.	Zamenite po potrebi.
Sistem se pregreva.	Hladnjak ulja ili radijator je začepljen.	Izduvajte i očistite.
	Nedovoljan dotok ulja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Remen ventilatora motora proklizava ili je oštećen.	Prekontrolišite istrošene ili prekinute remene.
	Začepljen uljni filter.	Zamenite filter.
	Prevelik pritisak u sigurnosnom ventilu.	Prebacite se u nižu brzinu.
	Sigurnosni ventil začepljen.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Optočni ventil se ne zatvara.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Veliki gubitak ulja.	Veze su opuštene ili hidraulična creva, vodovi i O-prstenovi cure.	Zategnite veze ili zamenite oštećene vodove, creva ili O-prstenove.
	Ulje curi u kućište glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™).	Zamenite zaptivku osovine hidrostatičke pumpe.
	Ulje curi u kućište glavnog menjača motora (mašine sa ProDrive™).	Zamenite zaptivku osovine hidrostatičkog motora ili zaptivke parkirne kočnice u prenosu, kontaktirajte svog John Deere prodavca.
	Istrošeni ili oštećeni zaptivci trostruke pumpe (mašine bez ProDrive™).	Proverite šupljine trostruke pumpe između pumpe dimnjaka ventila i pumpe upravljača. Obe šupljine pumpe ne treba da sadrže ulje. Ako se nađe ulje između odeljaka šupljine pumpe, zamenite zaptivke osovine pumpe na pumpi ventila dimnjaka i pumpi upravljača pre zamene obe pumpe.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Istrošeni ili oštećeni zaptivci četvorostruke pumpe (mašine sa ProDrive™).	Proverite šupljine četvorostruke pumpe između pumpe ventila dimnjaka i ProDrive™ pumpe za dovod maziva. Obe šupljine pumpe ne treba da sadrže ulje. Ako se nađe ulje između odeljaka šupljine pumpe, zamenite zaptivke osovine pumpe na pumpi ventila dimnjaka i ProDrive™ pumpi za dovod maziva pre zamene obe pumpe.
Kombajn se ne pokreće unapred ili unazad.	Menjač nije u brzini (mašine bez ProDrive™).	Prebacite prenos.
	Sistem pokazuje kvar u osnovnom pogonu (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Vazduh ulazi u sistem.	Zategnite veze.
	Kontrolne veze polomljene ili labave (mašine bez ProDrive™).	Zategnite opuštene spojnice ili ih zamenite po potrebi.
	Nema protoka ili pritiska punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (mašine bez ProDrive™).	Prebacite se u nižu brzinu.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Pogonski sistem ne može da proizvede pritisak.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Sigurnosni ventil otvoren.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Neravnomerna brzina kretanja.	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter hidrostatičkog ulja.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (mašine bez ProDrive™).	Prebacite u manju brzinu ili uključite pogon na sva četiri točka.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Višenamenska ručica se pomera ka neutralnom položaju.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Sistem ne može da održava pritisak punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Mašina neće da se zaustavi kada je selektor opsega brzine u neutralnom položaju (mašine bez ProDrive™).	Kontrolni kabl nije podešen.	Podesite kabl u neutralni položaj.
Snaga slaba ili se gubi. Kombajn ne reaguje na menjač brzine.	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter hidrostatičkog ulja.
	Nema protoka ili pritiska punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Začepljen filter za gorivo.	Zamenite filter za gorivo.
	Voda u zdeli separatora.	Ispustite vodu iz zdele separatora.
	Pogonski sistem ne može da održi ili podigne pritisak.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Sistem detektuje kvarove u osnovnom pogonu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,00046A2 -A6-28MAR17-3/3

Pogon na četiri točka (po želji)

Simptom	Problem	Rešenje
Mašina se ne pokreće kada je uključen pogon na točka.	Jedan ili oba zadnja točka u stanju proklizavanja.	Povećajte protok hidrostatičke pumpe tako što ćete pomeriti višenamensku ručicu pomeriti unapred.
	Loš prekidač za električno upravljanje na konzoli.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina
	Loš solenoidni ventil na upravljačkom ventilu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Kalem u upravljačkom ventilu neće da se pomera.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Mašina se ne pokreće kada je isključen pogon na točka.	Neispravan vod ili veza između glavnog sistema i upravljačkog ventila zadnjeg točka.	Popravite ili zamenite delove po potrebi.
Pogon na točku se ne isključuje.	Loš prekidač za električno upravljanje na konzoli.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina
	Loš solenoidni ventil na upravljačkom ventilu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Kalem u upravljačkom ventilu neće da radi.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Zadnji točkovi vrdaju prilikom transportnih brzina.	Uvlačenje točkova nije dobro podešeno.	Podesite uvlačenje prednjih točkova.

OUO6075,000457A -A6-10JAN17-1/1

Upravljač

Simptom	Problem	Rešenje
Zadnji točkovi vrdaju prilikom transportnih brzina.	Uvlačenje točkova nije dobro podešeno.	Podesite uvlačenje prednjih točkova.
Kraci za upravljanje ne dodiruju graničnike pri punim okretima.	Cilindar za upravljanje nije dobro podešen.	Podesite cilindar.
Teško upravljanje.	Nizak nivo ulja u rezervoar kućišta menjača motora.	Dolijte ulje.

OUO6075,00046F0 -A6-29MAR17-1/1

Kočnice

Simptom	Problem	Rešenje
Mekan pritisak kočione papuče.	Nizak nivo kočionog ulja (kombajni bez ProDrive)).	Dodajte kočiono ulje.
	Šipke za pritiskanje papučice kočnice nisu podešene (kombajni sa ProDrive).	Podesite zaglavljenu navrtku na šipkama za pritiskanje papučice kočnice.
	Vazduh u sistemu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Slabo kočenje.	Uglačana oplata (kod kombajna bez ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neadekvatan pritisak (kod kombajna sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošena oplata.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Parkirna kočnica ne drži.	Parkirna kočnica nije ispravno podešena (kod kombajna bez ProDrive).	Podesite parkirnu kočnicu.
	Nedostatak snage u opruzi (kombajni sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Sjajna unutrašnjost (kod kombajna bez ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošena oplata kočnica (kombajni sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Kombajn je ručno premošćen da bi se kombajn pomerio (kombajni sa ProDrive).	Uklonite zavrtnje sa kapicom iz prenosa.

OUO6075,00000F7 -A6-29APR08-1/1

Motor

Simptom	Problem	Rešenje
Motor neće da se pokrene	Slab akumulator	Napunite ili zamenite akumulator.
	Zarđali ili labavi priključci akumulatora	Očistite kleme akumulatora i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili sigurnosni prekidač za startovanje	Popravite prekidač po potrebi.
	Solenoid startera je neispravan	Zamenite solenoid.
	Starter je neispravan	Zamenite starter.
Motor teško startuje ili neće da startuje	Problemi sa sistemom za startovanje	Sistem za startovanje nije dovoljno jak da pokrene motor Sledite korake opisane pod Motor neće da se pokrene.
	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Spora brzina pokretanja	Proverite da li postoji problem sa sistemom za napajanje/startovanje.
	Previsok viskozitet ulja u kućištu kolenastog vratila	Ispraznite ulje iz bloka motora i zamenite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor se ne pali ili nepravilno radi	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nedostatak snage motora	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Začepljen filter za gorivo	Zamena filtera za gorivo.
	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.
	Neodgovarajuće ulje u bloku motora	Ispraznite ulje iz bloka motora i zamenite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Motor radi smanjenom snagom zbog aktivne dijagnostičke šifre greške	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Motor radi smanjenom snagom jer je potrebno čišćenje izduvnog filtera.	Uključite režim za automatsko čišćenje izduvnog filtera i odaberite ručno čišćenje izduvnog filtera.
Iz motora izlazi crni ili sivi dim	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite pravilnu vrstu goriva.
	Prečistač vazduha je začepljen ili prljav	Zamenite element prečistača vazduha po potrebi.
	Oštećen izduvni lonac/izduvne cevi (što izaziva povratni pritisak)	Zamenite izduvni lonac ili oštećene cevi.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Prljavi ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Turbo prehranjivač ne funkcioniše.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Izduvni filter je napukao ili oštećen.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor ispušta beli dim	Kompresija motora je previše niska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite pravilnu vrstu goriva.
	Temperatura motora niska.	Zagrejte motor na normalnu radnu temperaturu.
	Neispravan termostat (i)	Testirajte termostate; zamenite termostate po potrebi.
	Rashladna tečnost ulazi u komoru za sagorevanje (oslabljen dihtung glave motora ili napukla glava cilindra)	Popravite ili zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor slabo radi u praznom hodu	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Propuštanje vazduha na usisnoj strani sistema za usisavanje vazduha.	Proverite crevo i cevne priključke na nepropusnost; popravite prema potrebi.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Prekomerna potrošnja goriva	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.
	Prečistač vazduha je začepljen ili prljav	Zamenite element prečistača vazduha po potrebi.
	Kompresija je preniska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite po potrebi.
	Curenje u sistemu za napajanje gorivom	Pronađite izvor curenja i popravite kao što je predviđeno.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite odgovarajuću vrstu goriva.
	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Nepropisni zazor ventila.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajući rad turbo punjača.	Prekontrolišite turbopunjač. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Temperatura motora niska.	Proveriti termostate.
Gorivo u ulju	Naprsnuće cilindarske glave	Pronađite naprsnuće, popravite/zamenite delove kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Napukao ili pohaban O-prsten brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Skinite sumnjivu brizgaljku sa elektronskom jedinicom i zamenite O-prsten kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nizak pritisak goriva	Začepljen filter za gorivo	Zamenite filter za gorivo.
	Začepljen vod goriva	Pronađite začepljenje, popravite kao što je predviđeno.
	Neispravna među-pumpa goriva	Skinite pumpu za dovod goriva; popravite/zamenite pumpu kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Odzračivanje goriva	Otkačena stega za pričvršćivanje brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Zategnite vijak sa glavom stege za pričvršćivanje do odgovarajućeg zateznog momenta. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Napukao ili pohaban O-prsten brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Skinite sumnjivu brizgaljku sa elektronskom jedinicom i zamenite O-prsten kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nizak pritisak ulja	Nizak nivo ulja u kućištu kolenastog vratila	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.
	Previsok nivo ulja u bloku motora	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.
	Neispravan senzor za pritisak	Zamenite senzor. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zamašćen hladnjak ulja ili filter	Uklonite i pregledajte hladnjak ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Previsoka temperatura ulja	Uklonite i pregledajte hladnjak ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna pumpa za ulje	Uklonite i pregledajte pumpu za ulje. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajuće ulje	Ispraznite kućište kolenastog vratila i ponovo ga napunite odgovarajućim uljem.
	Kvar ventila za regulisanje pritiska ulja	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Polomljena cevčica za prskanje na klipu	Zamenite cevčicu za prskanje na klipu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zamašćena rešetka pumpe ili napukla napojna cev	Skinite karter i očistite rešetku/zamenite napojnu cev.
	Preveliki zazor glavnog ležaja ili ležaja klipnjače	Odredite zazor ležaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Visok pritisak ulja	Neodgovarajuća klasifikacija ulja	Ispraznite kućište kolenastog vratila i ponovo ga napunite odgovarajućim uljem.
	Neispravan senzor za pritisak	Zamenite senzor. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Čaura ventila za regulisanje pritiska ulja labava (menja položaj)	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Nepravilan rad ventila za regulisanje pritiska	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljena cevčica za prskanje na klipu	Zamenite cevčicu za prskanje na klipu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premosnice filtera	Uklonite i pregledajte ventil premosnice filtera. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premosnice hladnjaka ulja	Uklonite i pregledajte ventil premosnice hladnjaka ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Prekomerna potrošnja ulja	Nizak viskozitet ulja u kućištu kolenastog vratila	Ispraznite blok motora i napunite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Previsok nivo ulja u bloku motora	Ispustite ulje do odgovarajućeg nivoa.
	Spoljašnje curenje ulja	Odredite izvor curenja ulja i popravite kao što je predviđeno.
	Prstenovi za regulaciju ulja nisu na svom mestu	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Prstenovi za regulaciju ulja pohabani ili slomljeni	Zamenite klipne prstenove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Urezi na košuljicama cilindra ili klipovima	Skinite i prekontrolišite cilindre i košuljice; zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošene vođice ili vretena ventila	Pregledajte i izmerite vretena i vođice ventila; popravite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Prekomerni pritisak ulja	Pogledajte pod Visok pritisak ulja ranije u ovom poglavlju.
	Žljebovi klipnog prstena preterano pohabani	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Klipni prstenovi su uklješteni u prstenastim žljebovima	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Nedovoljna zategnutost klipnog prstena	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zazori klipnih prstenova nisu stepenasti	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna prednja i/ili zadnja zaptivka za ulje kolenaste osovine	Zamenite zaptivke za ulje. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Neuobičajena buka motora [1]	Pohaban glavni ili ležajevi klipnjače	Odredite zazor ležaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Preveliki aksijalni hod kolenastog vratila	Proverite aksijalni hod kolenastog vratila. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Labavi poklopci glavnog ležaja	Proverite zazor ležaja; zamenite ležajeve i vijke poklopca ležaja po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pohabane čaure klipnjače i osovinica klipa	Pregledajte osovinica klipa i čaure. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Urezani klipovi	Pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni zupčanici za sinhronizaciju ili preteran prazan hod	Proverite mrtvi hod razvodnog uređaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Preterani zazor ventila	Proverite i podesite zazora ventila. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni bregovi bregaste osovine	Zamenite bregastu osovinu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pohabana osovina(e) klackalice	Zamenite preklopni krak. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Nedovoljno podmazivanje motora	Pogledajte pod Pronalaženje problema u sistemu za podmazivanje, niže u ovom poglavlju.
	Buka turboprehranjivača	Pogledajte pod Pronalaženje problema u sistemu za usisavanje vazduha, niže u ovom poglavlju.
Turbopunjač "zviždi"	Curenje vazduha na višestrukom usisniku.	Proverite zaptivku višestrukog usisnika i razvodne grane; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Buka ili vibriranje turbo-punjača [1]	Nepodmazani ležajevi (nedovoljan pritisak ulja)	Utvrdite uzrok nedovoljne podmazanosti; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Curenje vazduha na usisnoj ili izduvnoj razvodnoj grani motora	Proverite zaptivke usisne i izduvne razvodne grane kao i same razvodne grane; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajući zazor između točka i kućišta turbine	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Polomljene lopatice (ili druga oštećenja točka)	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Ulje na točku kompresora turbo-punjača ili u kućištu kompresora (ulje se potiskuje ili uvlači kroz centralno kućište)	Prekomerni pritisak u karteru.	Utvrdite uzrok prekomernog pritiska u karteru; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje usisavanja vazduha	Utvrdite uzrok smanjenog usisavanja; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Začepljenje ispusne cevi	Utvrdite uzrok začepljenja ispusne cevi; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Ulje u višestrukom usisniku ili kaplje iz kućišta turbo-punjača	Prekomerni pritisak u karteru	Utvrdite uzrok prekomernog pritiska u karteru; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje usisavanja vazduha	Utvrdite uzrok smanjenog usisavanja; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje ispusne cevi	Utvrdite uzrok začepljenja ispusne cevi; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni ili oštećeni ležajevi kućišta	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neizbalansiranost rotirajućeg sklopa	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Oštećenje na turbini ili na točku ili lopatici kompresora	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Naslage prljavštine ili garaž na točku ili lopatici	Potražite otvore kroz koje ulazni vazduh curi (iza filtera za vazduh). Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošenost ležajeva	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Minimalna potrošnja ulja ili nedovoljna podmazanost	Utvrdite uzrok nedovoljne podmazanosti; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Istrošena zaptivka osovine	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Otpor točka turbine turbo-punjača	Naslage čađi iza točka turbine prouzrokovane koksiranim uljem ili naslage nastale pri procesu sagorevanja	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Naslage prljavštine iza točka kompresora prouzrokovane curenjem ulaznog vazduha	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Blokiranje ležajeva ili prljavi, istrošeni ležajevi	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor se pregreva	Preopterećenje motora.	Smanjite opterećenje motora.
	Nizak nivo rashladnog sredstva.	Napunite rashladni sistem do odgovarajućeg nivoa, proverite hladnjak, i creva u slučaju da postoje olabavljeni spojevi ili curenja.
	Neispravan poklopac rezervoara	Zamenite poklopac rezervoara kao što je predviđeno.
	Labav ili neispravan remen ventilatora	Zamenite remen ventilatora po potrebi. Proverite zatezač remena.
	Nizak nivo ulja u motoru.	Proverite nivo ulja. Dodati ulje prema potrebi.
	Rashladni sistem treba da se ispere.	Isperite rashladni sistem.
	Neispravan termostat (i)	Skinite i proverite termostate kao što je predviđeno.
	Neispravan merač ili davač temperature.	Proverite temperaturu rashladne tečnosti uz pomoć termometra i zamenite, ako je potrebno.
	Neispravna gradacija goriva.	Koristite odgovarajući kvalitet goriva.
	Prljavo jezgro hladnjaka	Očistite radijator po potrebi.
	Prenizak nivo ulja u kućištu kolenastog vratila	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
	Oštećen zaptivač cilindarske glave	Zamenite zaptivač cilindarske glave. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna pumpa rashladnog sredstva	Zamenite pumpu rashladnog sredstva. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Rashladna tečnost u karteru	Oštećen zaptivač cilindarske glave	Zamenite zaptivač cilindarske glave. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Napukla glava ili blok cilindra	Pronađite naprsnuće, popravite/zamenite delove po potrebi.
	Zaptivke košuljice cilindra propuštaju	Uklonite i pregledajte košuljice cilindra. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Hladnjak ulja curi	Testirajte na pritisak hladnjak ulja; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni O-prstenovi hladnjaka ulja	Skinite i prekontrolišite O-prstenove hladnjaka ulja; zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna zaptivka pumpe za rashladnu tečnost; začepljen otvor za drenažu; rashladna tečnost curi kroz ležajeve	Zamenite zaptivke pumpe za rashladnu tečnost. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Temperatura rashladne tečnosti ispod normale	Neispravan termostat (i)	Testirajte termostate; zamenite termostate po potrebi.

[1]NAPOMENA: Turbopunjač sa promenljivom geometrijom reciklira nakon paljenja motora, izazivajući momentalno hujanje u motoru. To je normalno. Nemojte pomešati zavijanje koje se čuje prilikom prestanka rada sa bukom koja ukazuje na kvar ležajeva.

OUO6075,0000C98 -A6-20JUN11-10/10

Električni

Simptom	Problem	Rešenje
Nedovoljno napunjen sistem	Prekomerno električno opterećenje usled dodate prateće opreme.	Skinite prateću opremu ili instalirajte alternator veće izlazne snage.
	Prekomeran prazan hod motora.	Povećajte obr./min. motora kada koristite veliko električno opterećenje.
	Loši električni spojevi na akumulatoru, kablu za uzemljenje, starteru, ili alternatoru.	Prekontrolišite i očistite po potrebi.
	Neispravan akumulator.	Testiranje akumulatora.
	Neispravan alternator.	Testiranje sistema za punjenje.
Akumulator je potrošio previše vode	Napuklo kućište akumulatora.	Proverite da li ima vlage i zamenite po potrebi.
	Prebrzo punjenje akumulatora.	Testiranje sistema za punjenje.
Akumulatori se ne pune	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite priključke.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istegnut remen ili oštećen zatezač remena.	Podesite zategnutost remena ili zamenite remenje.
Starter neće da se pokrene	Pogonske osovine motora uključene.	Isključite osovine motora.
	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite kontakte.
	Nizak izlazni napon akumulatora ili ispražnjen akumulator.	Napunite ili zamenite akumulatore.
	Neispravni relej startnog strujnog kola.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pregoreo osigurač.	Zamenite osigurač.
		Očistite kleme akumulatora i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili sigurnosni prekidač za startovanje	Popravite prekidač po potrebi.
	Solenoid startera je neispravan	Zamenite solenoid.
	Starter je neispravan	Zamenite starter.
Starter motora sporo vergla	Nizak izlazni napon akumulatora.	Napunite akumulator.
	Ulje u karteru je suviše gusto.	Upotrebljavajte ulje odgovarajućeg viskoziteta.

Nastavak na sledećoj strani

Simptom	Problem	Rešenje
Čitav električni sistem ne funkcioniše	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite kontakte.
	Neispravni spoj s akumulatorom.	Očistite i zategnite priključke.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Zamenite akumulatore.
	Pregoreo osigurač.	Zamenite osigurač.

OUO6075,0000C99 -A6-20JUN11-2/2

Grejač

Simptom	Problem	Rešenje
Grejač ne duva topao vazduh.	Prljav filter za recirkulaciju.	Očistite filter.
	Nema termostata u razvodnoj cevi za vodu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravan termostat u razvodnoj cevi za vodu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Regulator temperature neispravan.	Zamenite kontrolu.
	Oštećeno crevo grejača. Neispravan ventil grejača.	Ispravite ili zamenite. Zamenite ventil.

OUO6075,0000B24 -A6-14MAR07-1/1

Klima uređaj

Simptom	Problem	Rešenje
Nedostatak ili nedovoljno hlađenje	Regulacija temperature u položaju OFF (ISKLJUČENO).	Postavite klima uređaj u položaj ON (UKLJUČENO).
	Remen kompresora je spao ili je pokidan.	Zamenite remen.
	Kompresor ne funkcioniše (ako su i veliko i malo crevo u levoj pristupnoj ploči iste temperature).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Regulacija temperature ne reaguje (vrata za temperaturu su pokvarena, što rezultuje toplim vazduhom).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Upozorenje na nizak pritisak (sistem gubi rashladnu tečnost).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Upozorenje na visok pritisak (sistem je prepunjen).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Spojnica kvačila prekomerno pravi cikluse ili kompresor ostaje ISKLJUČEN do 15 minuta.	Zaleđivanje isparivača.	Pravilno podesite komande. Za dodatne informacije pogledajte Pomoć za aplikaciju za pregled kombajna ili Pomoć za stanicu za rukovaoca. Otvorite otvore za vazduh. Očistite filtere. Pomerite komandu na topliju postavku.
Loš miris (neprijatan smrad) u kabini.	Cev za ispuštanje je začepljena. Prljavi filteri. Prljava kabina.	Produvajte cev za kondenzat i očistite posudu ispod isparivača. Očistite filtere. Vakuum van kabine.
		Uverite se da je montiran ventil za curenje u cevi za ispuštanje kondenzata.

OUO6075,0004572 -A6-19JAN17-1/1

Senzor vlage (ako postoji)

Simptom	Problem	Rešenje
Vlaga je prevelika.	Naslage zelenog biljnog soka ili semena korova na ploči senzora vlage.	Očistite ploču senzora vlage.
Vlažnost je stalno prevelika ili premala.	Ispravki vlažnosti treba podešavanje.	Izmenite ispravku vlažnosti.
Vlažnost se ne menja ili je stalno niska.	Ometen rad senzora.	Proverite jedinicu za montažu elevatora i očistite je prema potrebi.
Očitavanje vlažnosti nije tačno.	Odabran je pogrešan usev.	Odaberite ispravan usev.
	Senzor vlage nije podešen.	Izmenite ispravku vlažnosti.
Vlažnost je uvek na nuli.	Problemi sa snimanjem.	Proverite da li se status snimanja UKLJUČUJE prilikom žetve.

OUO6075,0000A75 -A6-03NOV10-1/1

Senzor protoka mase (ako postoji)

Simptom	Problem	Rešenje
Prinos je stalno previsok ili prenizak.	Sistem nije kalibriran.	Promenite kalibraciju useva.
	Netačna širina hedera.	Promenite širinu hedera.
	Odabran je pogrešan usev.	Odaberite ispravan usev.
	Prašina, blato ili otpad na udarnoj ploči.	Očistite udarnu ploču.
Prinos je na nuli.	Nema brzine.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Brzina elevatora za čisto zrno je premala.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Problemi sa snimanjem.	Proverite da li se status snimanja UKLJUČUJE prilikom žetve.

OUO6075,0000A76 -A6-03NOV10-1/1

Priprema mašine za skladištenje

Pomerite kondenzator i hladnjak ulja i očistite hladnjak vazduhom, vodom ili usisivačem.

Očistite kondenzator i hladnjak ulja nakon čišćenja hladnjaka. Očistite vazdušni hladnjak.

Svakih 60 do 90 dana startujte motor i uključite sistem za klimatizaciju. Pustite da motor radi sporim praznim hodom nekoliko minuta radi podmazivanja kompresora. Spoljna temperatura treba da bude iznad 5 °C (40 °F) za ispravan rad klime.

Operite spoljašnjost motora bezbednim razređivačem.

PAŽNJA: Nemojte da koristite benzin.

Očistite unutrašnjost čistača za vazduh i montirajte nove elemente.

Ispraznite kućište kolenastog vratila dok je motor topao. Zamenite filter i napunite ga propisanim uljem. Dodajte 0,66 l (22 oz.) usporivača korozije u kućište kolenastog vratila. Pustite motor da radi.

Ispraznite, isperite i ponovo napunite rashladni sistem sa mešavinom 50/50 antifriza i vode.

VAŽNO: Dugotrajno skladištenje u vozilu (preko 12 meseci) se ne preporučuje. Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, preporučuje se periodično testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) kako biste se uverili da koncentracija uree nije van okvira iz specifikacije.

Finalni sloj 4/faza IV: Dizel izduvni gasovi (DEF) imaju ograničen rok trajanja, ali može biti uskladištena u vozilu do 12 meseci, u zavisnosti od uslova u kojim se skladišti. Pogledajte Rukovanje i skladištenje tečnosti izduva dizel motora (DEF) u odeljku Goriva i maziva i Punjenje rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) i Pražnjenje rezervoara tečnosti izduva dizel goriva (DEF) u odeljku Servis motora za detaljnije informacije.

VAŽNO: Finalni sloj 4/faza IV: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne omogućite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Pri hladnom vremenu, tečnost će se zamrznuti i moguće da će pokidati vodove.

NAPOMENA: Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora na OFF ako se mašina skladišti na duže od 25 dana. Ako je period skladištenja duži od 90 dana, uklonite negativni provodnik sa akumulatora da biste punjenje akumulatora sveli na minimum.

Potpuno napunite akumulatore. Specifična gravitacija će iznositi 1260 volti. Uklonite negativni spoj akumulatora da bi ste smanjili opterećenje akumulatora.

Ispraznite separator vode.

Očistite kombajn iznutra i spolja. Ostavite vrata elevatora i otvore za drenažu otvorene.

Okrenite udubljenje naviše i naniže nekoliko puta da bi ste sprečili nagomilavanje materijala u zoni udubljenja.

VAŽNO: Usmeravanje vode pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili konektore, ležajeve i hidraulične spojeve, pumpe za ubrizgavanje goriva i druge osetljive delove i komponente može da dovede do poremećaja rada toga dela. Smanjite pritisak i prskajte pod uglom od 45 do 90 stepeni.

Prefarbajte površine po potrebi.

NAPOMENA: Nije neophodno voskirati mašinu. Ipak, po želji možete upotrebiti dobar čist vosak koji ne sadrži abrazive. Ove vrste voska obično ne sadrže sredstva za čišćenje.

Podmažite kombajn i navoje zavrtnja za podešavanje.

Servisirajte na 400 satu (godišnje).

Napunite rezervoar goriva da biste sprečili kondenzaciju.

VAŽNO: Kada se gorivo skladišti u rezervoaru kombajna ili u rezervoarima za čuvanje na farmama duži period vremena, ili ako je potrošnja ulja slabija dodajte kondicioner za ulje da bi ste ga stabilizovali i sprečili kondenzaciju vode. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina za preporuke.

Kod produženog skladištenja kombajna, najbolja praksa je da se istoči biodizel i kombajn napuni regularnim dizel gorivom. U drugim slučajevima koristite aditive za stabilizaciju biodizela (antioksidant) ili bio dizel kondicionere pune formule. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina za preporuke.

Ako će se kombajn skladištiti duži period vremena, uklonite i očistite akumulatore. Čuvajte ih napunjene, na suvom hladnom mestu.

Rezervoar kompresora za vazduh (ako postoji) MORA da se osuši od vode pre skladištenja mašine.

SS43267,0000689 -A6-17JUL15-1/1

Izvoženje mašine iz skladišta

Povežite i/ili napunite akumulatore.

Potpuno napunite akumulatore. Specifična gravitacija će iznositi 1260. Uklonite negativni spoj akumulatora da bi ste smanjili opterećenje akumulatora.

Proverite nivo ulja i rashladnog sredstva. Proverite da negde ne curi i dodajte ulje i rashladno sredstvo po potrebi.

Finalni sloj 4/faza IV: Ako rezervoar dizel izduvne tečnosti (DEF) nije ispražnjen, testirajte koncentraciju uree (videti Testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) u odeljku Goriva i maziva za detaljnije informacije. Ako koncentracije nije u okviru specifikacija, ispraznite i zamenite novom tečnošću izduva dizel motora (DEF). Ako je rezervoar tečnosti izduva dizel goriva (DEF) ispražnjen, napunite rezervoar. Pogledajte Punjenje rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) u odeljku Servis motora za detaljnije informacije.

Zatvorite vrata elevatora i otvore za drenažu.

Proverite zategnutost pogonskog remenja. Podesite prenosne zupčanike za zatezanje opruge dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Proverite naduvanost guma i pregledajte priručnik za rukovaoca kombajnom.

Izvršite inspekciju aparata za gašenje požara (prednjih i zadnjih) prema sledećim uputstvima za održavanje na etiketi aparata za gašenje požara. Ponovo napunite i zamenite ako je potrebno.

OUO6075,0001302 -A6-05AUG13-1/1

Radne brzine (S760 i S770)

Prikazane brzine su prosečne i mogu da se razlikuju od mašine do mašine.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Brzine motora	9,0 l Motor (Sloj 2/Faza II)	Motor (9,0 L finalni nivo 4/faza IV)
Lagan prazni hod (separator isključen)	1200 obr/min	1200 obr/min
Srednja brzina (separator isključen)	1690 obr/min	1690 obr/min
Brz prazni hod (separator isključen)	2340 obr/min	2340 obr/min
Nominalna brzina (kada je separator uključen)	2200 obr/min	2200 obr/min

Brzina pogonske osovine separatora	1453 obr/min

Brzina glavne kontraosovine	1453 obr/min

Brzine separatora	
Visoki opseg	400—1000 obr/min
Niski opseg	210–530 o/min

Brzine donje osovine kućišta ubacivača	
Fiksna brzina (ako postoji)	490 obr/min
Promenljiva brzina za težak rad (ako postoji)	490—750 obr/min
Promenjiva brzina visokog obrtnog momenta (ako postoji)	490—750 obr/min
Više brzina (ako postoji)	Prva brzina: 480 o/min Druga brzina: 535 o/min Treća brzina: 590 o/min Četvrta brzina: 665 o/min Peta brzina: 735 o/min

Brzine akceleratora ubacivanja	
Akcelerator ubacivanja (standardna brzina)	430/780 obr/min
Akcelerator ubacivanja (opciona mala brzina)	310/770 obr/min
Akcelerator ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)	520/970 obr/min

Brzina mlatilice za izbacivanje	S760	S770
	998 obr/min	995 obr/min

Brzine dizalice	
Prednja desna dizalica	518 obr/min
Zadnja desna dizalica	518 obr/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620—1350 obr/min
Posebna mala brzina	250—500 obr/min

Brzine elevatora	S760	S770
Elevator čistog zrna	417 obr/min	415 obr/min
Zavojni utovarivač za čisto zrno	448 obr/min	445 obr/min
Elevator za jalovinu, donje svrdlo	395 obr/min	
Elevator za jalovinu, gornje svrdlo	625 obr/min	
Pogon papučice	298 obr/min	
Svrdla prenosnika	420 obr/min	

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	
Kontraosovina sistema za istovar	1000 obr/min
Menjač zavojnog istovarivača, ulazna osovina	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Vertikalni zavojni istovarivač	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Spoljni zavojni istovarivač	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Horizontalna svrdla rezervoara za zrno (prednji i zadnji)	330 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara

Nastavak na sledećoj strani

Brzine sekača	Prvoklasan ostatak	Srednji ostatak	Premium ostatak
Sekač/dizalica mlatilice za izbacivanje	1880 obr/min	2045 obr/min	2045 o/min
Sekač (dve brzine)	1505/2350 o/min	1400/2995 obr/min	1400/2995 obr/min
Overshot mlatilica	Nije raspoloživo	Nije raspoloživo	995 obr/min

OUO6075,00044A6 -A6-10FEB17-2/2

Radne brzine (S780, S785 i S790)

Prikazane brzine su prosečne i mogu da se razlikuju od mašine do mašine.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Brzine motora	**13,5 l Motor (Sloj 2/Faza II)**	**Motor (13,5 L finalni nivo 4/faza IV)**
Lagan prazni hod (separator isključen)	1200 obr/min	1200 obr/min
Srednja brzina (separator isključen)	1690 obr/min	1690 obr/min
Brz prazni hod (separator isključen)	2240 obr/min	2240 obr/min
Nominalna brzina (kada je separator uključen)	2100 obr/min	2100 obr/min

Brzina pogonske osovine separatora	1466 obr/min

Brzina glavne kontraosovine	1466 obr/min

Brzine separatora	
Visoki opseg	400—1000 obr/min
Niski opseg	210—530 obr/min

Brzina sistema za plevu	880 obr/min

Brzine donje osovine kućišta ubacivača	
Stalna brzina	490 obr/min
Više brzina	Prva brzina: 480 o/min Druga brzina: 535 o/min Treća brzina: 590 o/min Četvrta brzina: 665 o/min Peta brzina: 735 o/min

Brzine akceleratora ubacivanja	
Akcelerator ubacivanja (standardna brzina)	430/780 obr/min
Akcelerator ubacivanja (opciona mala brzina)	310/770 obr/min
Akcelerator ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)	520/970 obr/min

Brzina mlatilice za izbacivanje	995 obr/min

Brzine dizalice	
Prednja desna dizalica	520 obr/min
Zadnja desna dizalica	520 obr/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620—1350 obr/min
Posebna mala brzina	250—500 obr/min

Brzine elevatora	
Elevator čistog zrna	415 o/min
Zavojni utovarivač za čisto zrno	450 o/min
Elevator za jalovinu, donje svrdlo	490 obr/min
Elevator za jalovinu, gornje svrdlo	580 obr/min
Pogon papučice	300 obr/min
Svrdla prenosnika	425 obr/min

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	
Kontraosovina sistema za istovar	1005 obr/min
Menjač zavojnog istovarivača, ulazna osovina	460 o/min 465 o/min (HillMaster™)
Vertikalni zavojni istovarivač	460 obr/min 465 obr/min (HillMaster™)

Nastavak na sledećoj strani

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	
Spoljni zavojni istovarivač	460 obr/min 465 obr/min (HillMaster™)
Horizontalna svrdla rezervoara za zrno (prednji i zadnji)	450 obr/min 335 obr/min (HillMaster™)

Brzine sekača	Prvoklasan ostatak	Srednji ostatak	Premium ostatak
Sekač/dizalica mlatilice za izbacivanje	1880 obr/min	2045 obr/min	2045 o/min
Sekač (dve brzine)	1505/2350 o/min	1400/2995 obr/min	1400/2995 obr/min
Overshot mlatilica	Nije raspoloživo	Nije raspoloživo	995 o/min

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004750 -A6-24MAY17-2/2

Specifikacije (S760 i S770)

NAPOMENA: Tehnički podaci i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l sloj 2/faza II) 6090HH028 (9,0 l finalni sloj 4/faza IV)	
Tip	Šestocilindarski, u liniji, ventil na glavi (četiri ventila) vazdušni naknadno hlađeni dizel sa turbodavačem	
	S760	**S770**
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	239 kW (320 ks)	278 kW (373 ks)
Nazivna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	249 kW (334 ks)	292 kW (392 hp)
Nominalna brzina	2200 obr/min	2200 obr/min
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini	25 kW (34 ks)	25 kW (34 ks)
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	272 kW (365 ks)	317 kW (425 ks)
Maksimalna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	285 kW (382 ks)	335 kW (449 ks)
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	2000 obr/min	2000 obr/min
Radna zapremina	9,0 l (549 in³)	9,0 l (549 in³)
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	Suvi tip sa sigurnosnim elementom

Električni sistem	
Napon akumulatora	12 Volti
Pol (klema) akumulatora koji se uzemljuje	Negativan
Alternator (sloj 2/faza II) Alternatori (finalni sloj 4/faza IV)	200 A

Menjač	
Brzine (kod kombajna sa mehaničkim prenosom)	Tri brzine
Brzine (mašine sa prenosom na dugme)	Tri brzine
Brzine (ProDrive™ mašine)	Dvobrzinski automatski prenos

Kočnice	
Tip (Kombajni sa mehaničkim prenosom)	Hidraulična papučica
Tip (mašine sa prenosom na dugme)	Hidraulična papučica
Tip (ProDrive™ mašine)	Višestruki vlažni diskovi

Akcelerator utovara	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8 Pirinač: 5	Otporni usevi: 8

Elementi separatora	
Elementi mlatilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcija za pirinač: 15 elemenata i 12 klinastih zuba mlatilice na gusto postavljenim mestima
Klinasti zubi (TriStream™ rotor)	24
Klinasti zubi (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)	20

Udubljenje	
Broj udubljenja	3
Broj šipki po udubljenju	Zrno - prednje 25, srednje/zadnje 25; Kukuruz 31

Separator	
Broj rešetki	4

Nastavak na sledećoj strani

Rešetka za izbacivanje	
Broj rešetki	3

Mlatilica za izbacivanje	S760 i S770	S770 HillMaster™
Broj lopatica	Standardni: 5 Otporni usevi: 8	Otporni usevi: 8

Bunker za zrno	
Zapremina	10572 l (300 bu) dodaci 10572 l (300 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	7612 l/min (216 bu/min)

Krug okretanja	
Raspon tragova zadnjih točkova	3,35 m (10 ft 10 in)
Obrtni prečnik (osovine koje nisu pogonske)	8,02 m (26 ft 3 in)
Obrtni prečnik (pogonske osovine)	7,73 m (25 ft 4 in)

Zapremine	S760	S770
Rezervoar za gorivo	760 l (200 gal) opciono 950 l (250 gal) standardno	
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)	29 l (7,6 gal) opciono 52,2 l (13,8 gal) standardno	
Rashladni sistem sa grejačem (sloj 2/faza II)	53 l (56 qt)	
Rashladni sistem sa grejačem (finalni sloj 4/faza IV)	53 l (56 qt)	
Karter motora sa filterom (sloj 2/faza II)	27,5 L (29 qt) [a]	
Karter motora sa filterom (finalni sloj 4/faza IV)	27,5 L (29 qt) [a]	
Prenos (kombajni sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	9,6 l (10 qt.)	
Zadnja osovina	8 l (8,5 qt.)	8 l (8,5 qt.) 7 l (7,4 qt) HillMaster™
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za teške poslove bez hladnjaka	2,3 L (4,75 pt)	
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za teške poslove sa hladnjakom	3,5 L (7,4 pt)	Nije raspoloživo
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za izuzetno teške uslove rada sa hladnjakom	4,9 L (10,4 pt)	
Višebrzinski menjač hoda unazad ulaznog kućišta sa hladnjakom	Nije raspoloživo	5,2 L (11 pt)
Premium menjač odbojne mlatilice (ako postoji)	Nije raspoloživo	0,2 l (6,75 oz)
Kućište zupčastog prenosa pogona primarnog međuprenosnog vratila	1,9 l (2,04 qt.)	
Kućište menjača zavojnog utovarivača	3,8 l (4 qt.)	
Kućište menjača pogona dvobrzinskog separatora	4,7 l (5 qt.)	
Menjač motora sa prenosom (kombajni sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	21,3 l (22,5 qt.)	
Menjač motora sa prenosom (ProDrive™ mašine)	51 l (54 qt.)	
Rezervoar hidrostatičkog i hidrauličnog ulja	31 l (33 qt.)	

[a] *Od suštinskog je značaja održavati motorno ulje na ispravnom nivou. Uvek proverite da li je nivo ulja na ispravnom mestu na šipki merača prilikom servisiranja.*

Vazdušni kompresor (ako postoji)	
Veličina rezervoara	60 l (16 gal.)
Maksimalni pritisak rezervoara	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)

Nastavak na sledećoj strani

Vazdušni kompresor (ako postoji)		
Protok vazdušnog kompresora	Spori prazni hod	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Brzi prazni hod	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E5 -A6-28MAR17-3/3

Tehnički podaci (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Tehnički podaci i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l sloj 2/faza II) 6135HH008 (13,5 l finalni sloj 4/faza IV)	
Tip	Šestocilindarski, u liniji, ventil na glavi, vazdušni naknadno hlađeni dizel turbodavač	
	S780	**S785**
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 ks)
Nazivna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 hp)
Nominalna brzina	2100 obr/min	2100 obr/min
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini	37 kW (50 ks)	37 kW (50 ks)
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Maksimalna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	1900 obr/min	1900 obr/min
Radna zapremina	13,5 l (824 in³)	13,5 l (824 in³)
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	Suvi tip sa sigurnosnim elementom
	S790	
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	405 kW (543 ks)	
Nazivna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	405 kW (543 ks)	
Nominalna brzina	2100 obr/min	
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini (sloj 2/faza II)	23 kW (31 ks)	
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini (finalni sloj 4/faza II)	37 kW (50 ks)	
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	458 kW (614 ks)	
Maksimalna snaga (finalni sloj 4/faza IV)	460 kW (617 ks)	
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	1900 obr/min	
Radna zapremina	13,5 l (824 in³)	
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	

Električni sistem	
Napon akumulatora	12 Volti
Pol (klema) akumulatora koji se uzemljuje	Negativan
Alternator (sloj 2/faza II) Alternatori (finalni sloj 4/faza IV)	200 A

Menjač	
Brzine	Dvobrzinski automatski prenos

Kočnice	
Tip	Višestruki vlažni diskovi

Akcelerator utovara	**S780, S785, i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8 Pirinač: 5	Otporni usevi: 8

Nastavak na sledećoj strani

Elementi separatora	
Elementi mlatilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcija za pirinač: 15 elemenata i 12 klinastih zuba mlatilice na gusto postavljenim mestima
Klinasti zubi (TriStream™ rotor)	24
Klinasti zubi (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)	20

Udubljenje	
Broj udubljenja	3
Broj šipki po udubljenju	Zrno - prednje 25, srednje/zadnje 25; Kukuruz 31

Separator	
Broj rešetki	4

Rešetka za izbacivanje	
Broj rešetki	1

Mlatilica za izbacivanje	**S780, S785, i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8	Otporni usevi: 8

Bunker za zrno	**S780, S785, i S790**
Zapremina	14096 l (400 bu) dodaci 14096 l (400 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 134 l/s (3,8 bu/s) brzina istovara	8035 l/min (228 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 134 l/s (3,8 bu/s) brzina istovara	8670 l/min (246 bu/min)

Bunker za zrno	**HillMaster™ mašine**
Zapremina	10572 l (300 bu) dodaci 10572 l (300 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	7612 l/min (216 bu/min)

Krug okretanja	
Raspon tragova zadnjih točkova	3,35 m (10 ft 10 in)
Obrtni prečnik (osovine koje nisu pogonske)	8,02 m (26 ft 3 in)
Obrtni prečnik (pogonske osovine)	7,73 m (25 ft 4 in)

Zapremine	
Rezervoar za gorivo	760 l (200 gal) opciono 950 l (250 gal) opciono 1250 l (330 gal) standardno
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)	29 l (7,6 gal) opciono 52,2 l (13,8 gal) standardno
Rashladni sistem sa grejačem (sloj 2/faza II)	61,2 l (65 qt)
Rashladni sistem sa grejačem (finalni sloj 4/faza IV)	85 l (90 qt)
Karter motora sa filterom (sloj 2/faza II)	39 l (41 qt) [a]
Karter motora sa filterom (finalni sloj 4/faza IV)	43 L (45,5 qt) [a]
Zadnja osovina	8 l (8,5 qt.) 7 l (7,4 qt) HillMaster™
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za izuzetno teške uslove rada bez hladnjaka	3,6 L (7,7 pt)
Višebrzinski menjač hoda unazad ulaznog kućišta sa hladnjakom (opciono)	5,2 L (11 pt)
Premium menjač odbojne mlatilice (ako postoji)	0,2 l (6,75 oz)
Kućište zupčastog prenosa pogona primarnog međuprenosnog vratila (bez više brzina)	1,9 l (2,04 qt.)
Kućište menjača zavojnog utovarivača	3,8 l (4 qt.)

Nastavak na sledećoj strani

Zapremine	
Kućište menjača pogona dvobrzinskog separatora	4,7 l (5 qt.)
Menjač motora sa prenosom	51 l (54 qt.)
Rezervoar hidrostatičkog i hidrauličnog ulja	47 l (50 qt.)

[a]*Od suštinskog je značaja održavati motorno ulje na ispravnom nivou. Uvek proverite da li je nivo ulja na ispravnom mestu na šipki merača prilikom servisiranja.*

Vazdušni kompresor (ako postoji)		
Veličina rezervoara	60 l (16 gal.)	
Maksimalni pritisak rezervoara	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Protok vazdušnog kompresora	Spori prazni hod	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Brzi prazni hod	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E6 -A6-28MAR17-3/3

Dimenzije (S760 i S770)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S760	S770
A	10,46 m (34 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in)	Nije raspoloživo
	11,00 m (36 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)	
B	9,10 m (29 ft 9 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)	
C	8,51 m (27 ft 9 in)	
D	4,66 m–4,94 m (15 ft 3 in–16 ft 2 in) sa poklopcima od 10.572 l (300 bu)	
E	4,51 m–4,80 m (14 ft 8 in–15 ft 8 in) zavojni utovarivač za čisto zrno	
F	4,04 m–4,32 m (13 ft 3 in–14 ft 2 in) sa produžecima od 10.572 l (300 bu)	
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)	
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)	
I	0,69 m (2 ft 3 in)	
J	3,52 m (11 ft 6 in)	
K	6,95 m (22 ft 8 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in)	Nije raspoloživo
	8,03 m (26 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)	
L	4,55–4,83 m (14 ft 9 in–15 ft 9 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in)	Nije raspoloživo
	4,77–5,06 m (15 ft 7 in–16 ft 6 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,29 m (16 ft 4 in–17 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,55 m (17 ft 3 in–18 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)	
M	3,83–4,12 m (12 ft 6 in–13 ft 5 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in)	Nije raspoloživo
	4,13–4,42 m (13 ft 6 in–14 ft 5 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,56 m (14 ft 0 in–14 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,70 m (14 ft 5 in–15 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)	
N [a]	4,02–4,31 m (13 ft 2 in–14 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in)	Nije raspoloživo
	4,07–4,36 m (13 ft 4 in–14 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,67 m (14 ft 4 in–15 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,96 m (15 ft 3 in–16 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)	
O [b]	3,36 m–3,83 m (11 ft 0 in–12 ft 6 in) zadnji pneumatici	
P [b]	3,45 m–3,73 m (11 ft 3 in–12 ft 2 in) prednji pneumatici	

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja zavojni istovarivač kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000464A -A6-09MAR17-1/1

Dimenzije (S770 HillMaster™)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S770 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m–4,90 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) sa poklopcima od 10.572 l (300 bu)
E	4,51 m–4,76 m (14 ft 8 in–15 ft 6 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,04 m–4,28 m (13 ft 3 in–14 ft 0 in) sa produžecima od 10.572 l (300 bu)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77–5,02 m (15 ft 7 in–16 ft 5 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,25 m (16 ft 4 in–17 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,51 m (17 ft 3 in–18 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,38 m (13 ft 6 in–14 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,52 m (14 ft 0 in–14 ft 8 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,66 m (14 ft 5 in–15 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft 4 in–14 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 6 in–15 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,91 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36 m–3,39 m (11 ft 0 in–11 ft 1 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,45 m–3,65 m (11 ft 3 in–11 ft 10 in) prednji pneumatici

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja zavojni istovarivač kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000464B -A6-09MAR17-1/1

Dimenzije (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S780, S785, i S790
A	11,00 m (36 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m–4,94 m (15 ft 3 in–16 ft 2 in) sa poklopcima od 14.096 l (400 bu)
E	4,51 m–4,80 m (14 ft 8 in–15 ft 8 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,29 m–4,58 m (14 ft 1 in–15 ft 0 in) sa produžecima od 14.096 l (400 bu)
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77–5,06 m (15 ft 7 in–16 ft 6 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,29 m (16 ft 4 in–17 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,55 m (17 ft 3 in–18 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,42 m (13 ft 6 in–14 ft 5 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,56 m (14 ft 0 in–14 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,70 m (14 ft 5 in–15 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,36 m (13 ft 4 in–14 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 5 in) 4,39–4,67 m (14 ft 4 in–15 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,96 m (15 ft 3 in–16 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36 m–3,83 m (11 ft 0 in–12 ft 6 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,45 m–3,73 m (11 ft 3 in–12 ft 2 in) prednji pneumatici

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja zavojni istovarivač kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000464C -A6-09MAR17-1/1

Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

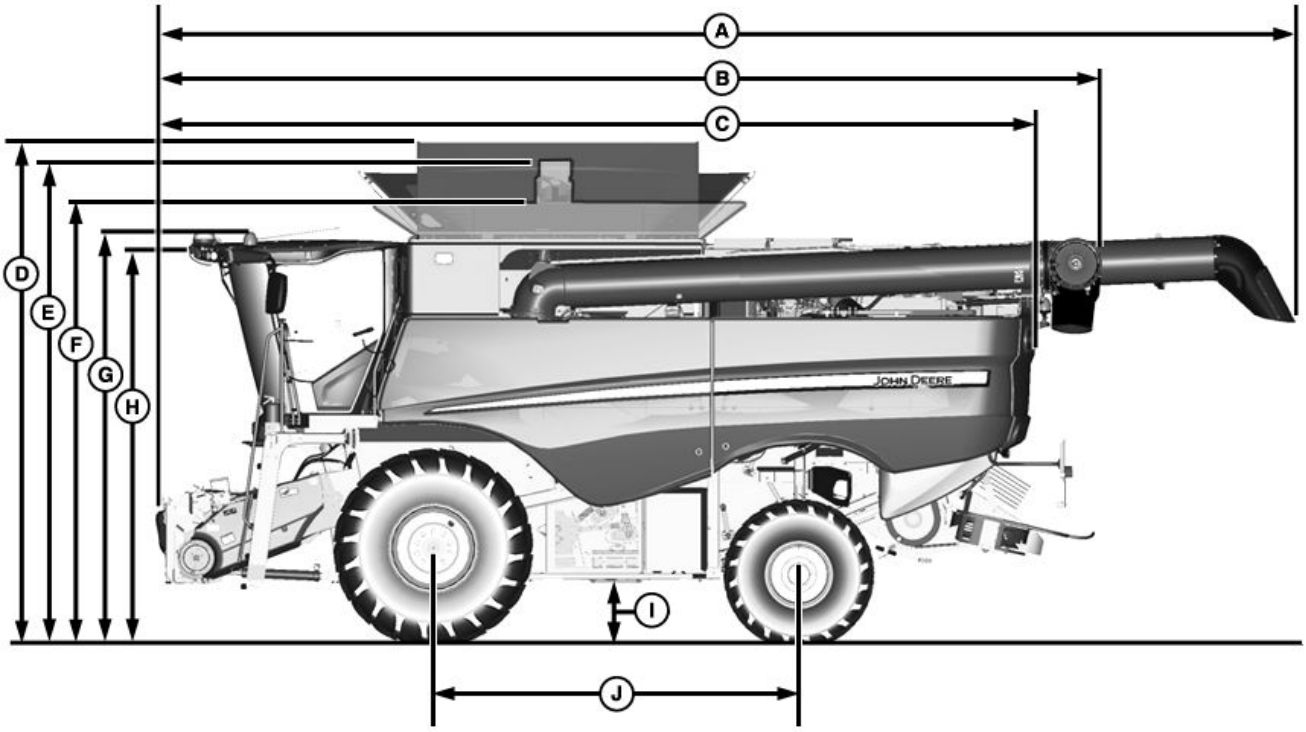
NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m–4,90 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) sa poklopcima od 14.096 l (400 bu)
E	4,51 m–4,76 m (14 ft 8 in–15 ft 6 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,29 m–4,54 m (14 ft 1 in–14 ft 9 in) sa produžecima od 14.096 l (400 bu)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77–5,02 m (15 ft 7 in–16 ft 5 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,25 m (16 ft 4 in–17 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,51 m (17 ft 3 in–18 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,38 m (13 ft 6 in–14 ft 4 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,52 m (14 ft 0 in–14 ft 8 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,66 m (14 ft 5 in–15 ft 3 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft 4 in–14 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 4 in–15 ft 2 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,91 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36 m–3,39 m (11 ft 0 in–11 ft 1 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,45 m–3,65 m (11 ft 3 in–11 ft 10 in) prednji pneumatici

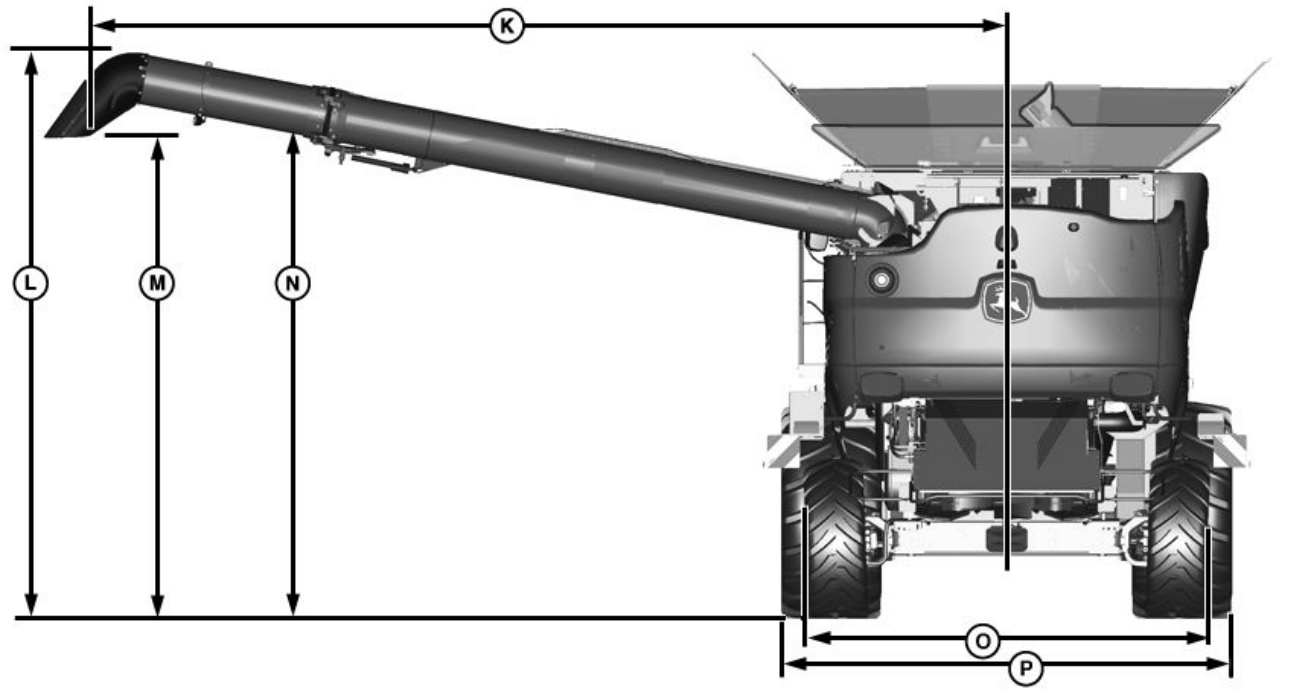
[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja zavojni istovarivač kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000464D -A6-09MAR17-1/1

Referentne tačke dimenzija



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -A6-28FEB13-1/1

Vibracije kombajna

Ponderisani koren označava kvadrat ubrzanja kojem je izloženo celo telo u opsegu od 0,51 do 0,73 m/s^2 mereno na reprezentativnom kombajnu tokom tipičnog rada i analizirano u skladu sa ISO 2631. Tokom istih operacija, ponderisani koren označava da je kvadrat vibracije šake-ruke bio manji od 2,5 m/s^2 kada se analizira u skladu sa ISO 5349. Ove vrednosti ubrzanja zavise od neravnina na terenu, brzine rada kombajna, iskustva rukovaoca, težine i navika pri vožnji.

OUO6075,0000AA6 -A6-17NOV10-1/1

Nivo buke

Nivoi zvuka u unutrašnjosti kabine za rukovaoca je u rasponu od 72,8 do 77,0 dB (A) mereno na nekoliko reprezentativnih mašina u skladu sa standardom ISO 5131. Nivo zvuka zavisi od brzine i opterećenja mašine, podešenosti separatora, stanja useva i polja i tipa upotrebljene platforme za sečenje.

OUO6075,0000AA7 -A6-22MAR11-1/1

Napomena za bezbedan rad pri naknadnoj instalaciji električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti

Mašina je opremljena elektronskim komponentama čije funkcije mogu biti pod uticajem elektromagnetnog zračenja drugih uređaja. Ovi uticaji mogu biti opasni i zato razmotrite sledeća uputstva za bezbedan rad:

Ukoliko instalirate električne ili elektronske priključke i povezujete ih sa razvodnom tablom, korisnik mora da zna da li ova instalacija može da ugrozi elektroniku i druge komponente. Ovo se posebno odnosi na sledeće:

- Merač terena
- Kompjuter
- GPS (Sistem za globalno pozicioniranje) prijemnik

Posebno je važno, da naknadno instalirane električne i elektronske komponente moraju biti u skladu sa odgovarajućim izdanjem Uputstva evropske monetarne saradnje (EMC) 89/336/EEC, i da budu označene znakom CE.

Ukoliko naknadno instalirate sisteme mobilne komunikacije (npr. radio uređaj, telefon), morate se pridržavati sledećih zahteva:

- Možete da instalirate samo uređaje koji su u skladu sa nacionalnim propisima (npr. samo oni koji imaju odobrenje Nemačkog državnog tehničkog zavoda - BZT);
- Uređaj mora biti bezbedno instaliran;
- Prenosivi ili mobilni uređaji mogu da rade u vozilu samo ako su povezani sa fiksnom spoljnom antenom;
- Prenosnici moraju biti instalirani odvojeno od elektronike vozila;
- Antena mora biti instalirana profesionalno, sa dobrom vezom između antene i uzemljenja vozila.

Žice, instalacija i maksimalno napajanje strujom moraju biti navedeni u uputstvu za instalaciju proizvođača mašine.

OUO6075,0000AA8 -A6-17NOV10-1/1

EU izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Dolepotpisani ovim potvrđuje da:

Tip mašine: Kombajni

Model(i): S760, S770, S770 HillMaster™ , S780, S780 HillMaster™, S785, S785 HillMaster™, S790 i S790 HillMaster™

ispunjava(ju) sve relevantne odredbe i osnovne zahteve sledećih direktiva:

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Mašinska direktiva	2006/42/EC	Samosertifikovano prema članu 5 direktive
Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti	2014/30/EU	Samostalno izdavanje sertifikata, prema prilogu II direktive

Ime i adresa osobe iz Evropske zajednice, ovlašćene da sastavi tehničku konstrukcionu datoteku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Mesto davanja izjave: Zweibruecken, Nemačka

Datum davanja izjave: 1. jul 2016.

Proizvodni pogon: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Nemačka

Ime: Dr.-Ing. Martin Büermann

Titula: Manager Combine Engineering (menadžer projektovanja kombajna) – region 2

DXCE01 —UN—28APR09

CE

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,0004650 -A6-07JUN17-1/1

Evroazijska ekonomska unija

Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Evroazijske ekonomske unije.

Proizvođač:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Naziv ovlašćenog predstavnika u Evroazijskoj ekonomskoj uniji:
Društvo sa ograničenom odgovornošću
“John Deere Rus”

Adresa ovlašćenog predstavnika:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Za tehničku podršku, obratite se svom prodavcu.

EAC

EAC oznaka

Datum proizvodnje je naveden na oznaci proizvoda postavljenoj na ili u blizini pločice sa serijskim brojem.

TS1738 —UN—26APR16

DX,EAC -A6-27APR16-1/1

Predviđeni životni vek mašine

Ova mašina je projektovana i proizvedena tako da obezbedi dugi životni vek produktivne operacije, međutim stvarni dostižan životni vek zavisi od niza faktora , uključujući pravilne uslove rada i izvršavanje preporučenog održavanja. (Pogledajte odeljak Servis u ovom priručniku.)

Povremeno iskontrolisati i pregledati mašinu zajedno sa svojim John Deere prodavcem. Ovo pregledanje može dovesti do preporuka za servis, remont delova, dorade ili zamene, ili ,ako je došlo do isteka roka trajanja, da mašina bude isključena iz poslovanja. (Pogledati zasebni odeljak dekomisije u ovom priručniku za informacije o odlaganju i reciklaži mašinskih delova.)

Nikako ne treba raditi sa mašinom ako komponente vezane za bezbednost nedostaju ili im je potreban servis. Sve komponente vezane za bezbednost koje nedostaju ili su oštećene, uključujući i bezbednosne oznake, treba popraviti ili zameniti pre upotrebe.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -A6-14SEP15-1/1

Fluorisani gas staklene bašte

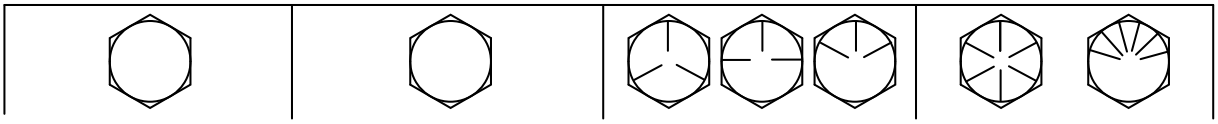
Sistem klima uređaja sadrži fluorisani gas staklene bašte (F-Gas)	
Tip F-Gas-a:	R-134a
Masa F-gasa (kg):	2,7
CO_2 ekvivalent (u tonama):	3,86
Potencijal globalnog zagrevanja (GWP)	1430

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ukoliko je u opremi) sadrži oko 0.040 kg rashladnog sredstva.

OUO6075,00045E8 -A6-21FEB17-1/1

Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka

TS1671 —UN—01MAY03



Veličine zavrtnjeva ili vijaka	SAE klasa 1				SAE klasa 2[a]				SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2				SAE klasa 8 ili 8.2			
	Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Navedene vrednosti momenata zatezanja su za opštu upotrebu i bazirane su na jačini zavrtnja ili vijka. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost momenta zatezanja ili je postupak zatezanja namenjen za neku specifičnu primenu. Za plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika, za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Smicajni zavrtnji su konstruisani da puknu pod unapred određenim opterećenjem. Uvek zamenite smicajne zavrtnje sa zavrtnjima identične klase.

Zamenite pričvršćivače sa identičnim ili sa pričvršćivačima više klase. Ako koristite pričvršćivače više klase, zategnite ih istom silom koja je potrebna i za originalne. Vodite računa da je navoj pričvršćivača čist i da ste pravilno započeli zavrtanje navoja. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

[a] Klasa 2 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom (ne na šestougaone zavrtnje) dužine do 6 in. (152 mm). Klasa 1 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom dužine preko 6 in. (152 mm) i za sve druge vrste zavrtnjeva i vijaka bilo koje dužine.

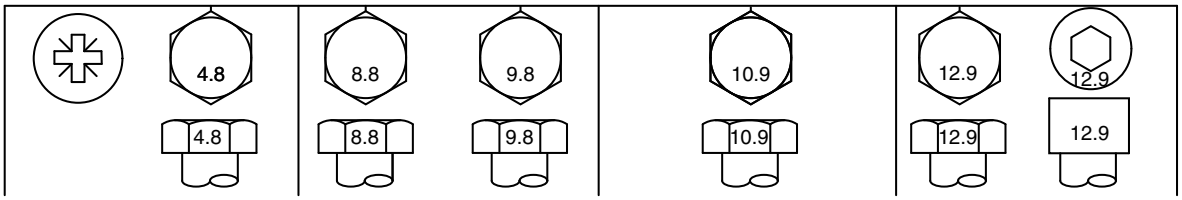
[b] "Podmazan" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C, F13F ili F13J cink oblogom veličine 7/8 in. i veće.

[c] "Suv" označava običan ili cinkom presvučen element bez podmazivanja, ili pričvršćivače od 1/4 do 3/4 in. sa JDM F13B, F13E ili F13H cink oblogom.

DX,TORQ1 -A6-12JAN11-1/1

Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka

TS1670 —UN—01MAY03



Veličine zavrtnjeva ili vijaka	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	**lb.-ft.**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Navedene vrednosti momenata zatezanja su za opštu upotrebu i bazirane su na jačini zavrtnja ili vijka. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost momenta zatezanja ili je postupak zatezanja namenjen za neku specifičnu primenu. Za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Zategnite plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika okretanjem navrtke na suvo momentom zatezanja prikazanim u tabeli, sem ako nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

Smicajni zavrtnji su konstruisani da puknu pod unapred određenim opterećenjem. Uvek zamenite smicajne zavrtnje sa zavrtnjima u klasi identičnog kvaliteta. Zamenite pričvršćivače sa identičnim ili sa pričvršćivačima više klase kvaliteta. Ako koristite pričvršćivače više klase kvaliteta, zategnite ih istom silom koja je potrebna i za originalne. Vodite računa da je navoj pričvršćivača čist i da ste pravilno započeli zavrtanje navoja. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

[a] "Podmazan" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C, F13F ili F13J cink oblogom veličine M20 i veće.

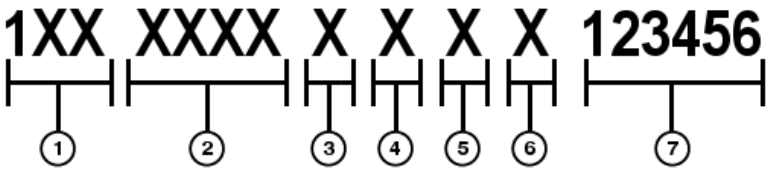
[b] "Suv" označava običan ili cinkom presvučen element bez podmazivanja, ili pričvršćivače od M6 do M18 sa JDM F13B, F13E ili F13H cink oblogom.

DX,TORQ2 -A6-12JAN11-1/1

Identifikacioni brojevi mašine

Interpretacija serijskog broja mašine

H105725 —UN—22AUG12



1	Šifra proizvođača	Proizvodna postrojenja za žetvu	
		CQ – John Deere Horizontina H0 – John Deere Harvester Works JZ – John Deere Domodedovo KM – Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY – John Deere India Pvt. Ltd	SA – SABO Maschinenfabrik GmbH YC – John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH – John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 – John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikator modela mašine		
3	Sufiks identifikatora modela Šifra konfiguracije mašine Dodatne informacije o mašini		Primer: N, T, W, itd.
4	Kontrolno slovo		Primer: A, B, C, D, itd.
5	Kalendarska godina proizvodnje		Pogledajte tabelu šifara godina proizvodnje
6	Dodatne informacije		
7	Serijski broj proizvodnje		Primer: 000001, 000127, itd.

Šifra godine proizvodnje							
Godina	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

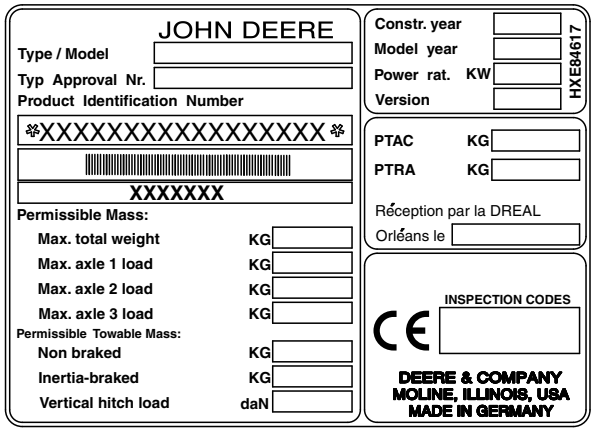
OUO6075,000431C -A6-29JUN16-1/1

Identifikacioni brojevi

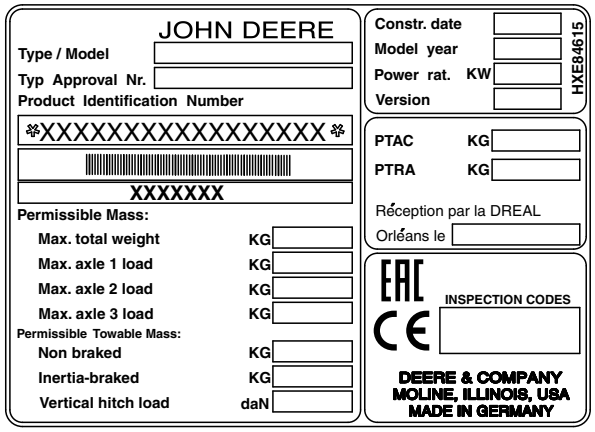
Vaša mašina ima ove brojne identifikacione pločice. Slova i brojke, utisnuti na pločice, identifikuju komponentu ili sklop. SVI ovi znaci su potrebni kod poručivanja delova ili identifikacije traktora ili komponente, za bilo koji program podrške John Deere proizvoda u eksploataciji. Oni su, takođe, potrebni kod sprovođenja zakonskog postupka u slučaju da je Vaš traktor ukraden. PRECIZNO zapišite ove znake, na mestima rezervisanim za to uz svaku od narednih fotografija.

OUO6075,0000BE0 -A6-04MAY11-1/1

Identifikaciona pločica mašine



Primer identifikacione pločice



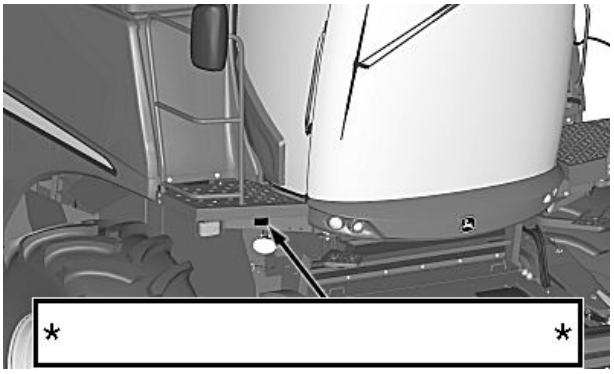
Primer identifikacione pločice

NAPOMENA: Identifikaciona pločica mašine se razlikuje u zavisnosti od toga gde se mašina šalje. Pronađite identifikacionu pločicu na mašini i uporedite sa informacijama koje su ovde date.

OUO6075,0001877 -A6-08JUL14-1/1

Mesto za identifikacionu pločicu mašine

Nalazi se sa desne strane rukohvata kabine.



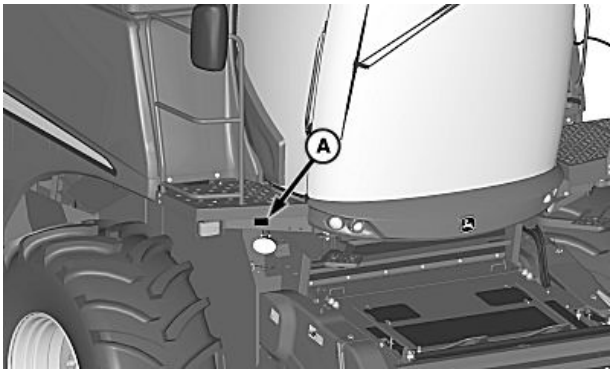
OUO6075,0000BE1 -A6-04MAY11-1/1

Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije

NAPOMENA: Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Evroazijske ekonomske unije.

Oznaka usklađenosti (A) je smeštena na desnoj strani rukohvata kabine.

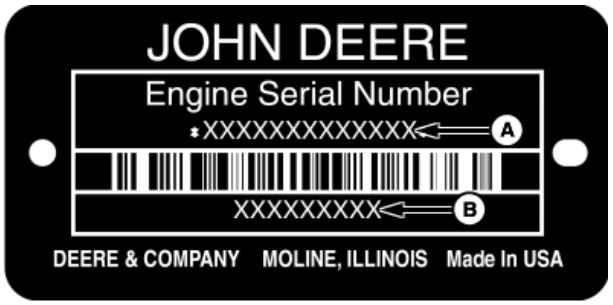
A—Usklađenost oznaka



OUO6075,00041B8 -A6-12NOV15-1/1

Interpretacija serijskog broja motora

Svaki motor ima jedan 13-cifreni John Deere serijski broj motora kojim je označena fabrika proizvodnje, oznaku modela motora i 6-cifreni sekvencijalni broj.



H112201 —UN—06NOV14

Primer pločice sa serijskim brojem motora

Serijski broj motora (A)

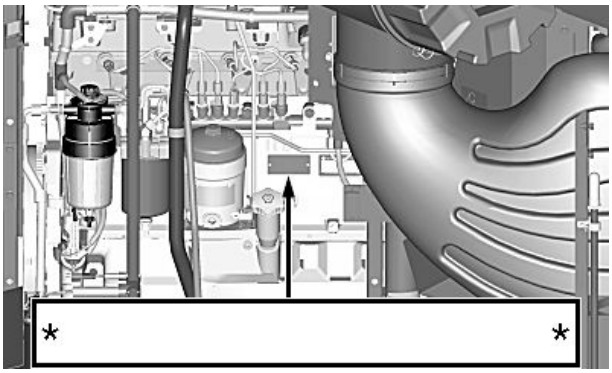
9,0 L primer (RG6090U123456)	13,5 L primer (RG6135U123456)
RG ..... Kod fabrike za proizvodnju motora	RG ..... Kod fabrike za proizvodnju motora
• RG ..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Waterloo, Iowa, USA
6090 ..... Broj cilindara i ukupna radna zapremina	6135 ..... Broj cilindara i ukupna radna zapremina
• 6090 ..... 6 cilindara, 9,0 litara	• 6135 ..... 6 cilindara, 13,5 litara
U ..... Sertifikacija izduvnih gasova	U ..... Sertifikacija izduvnih gasova
• B ..... Bez sertifikata • C ..... Sloj 1/faza 1 • D ..... Sloj 2/faza II • L ..... Sloj 3/faza III A • R ..... Prelazni sloj 4/faza III B • U ili V ..... Finalni sloj 4/faza IV	• B ..... Bez sertifikata • C ..... Sloj 1/faza 1 • D ..... Sloj 2/faza II • L ..... Sloj 3/faza III A • R ..... Prelazni sloj 4/faza III B • U ili V ..... Finalni sloj 4/faza IV
123456 ..... Serijski broj motora	123456 ..... Serijski broj motora

Broj modela motora (B)

9,0 L primer (6090HFC09)	13,5 L primer (6135HFC09)
H ..... Usisavanje motora	H ..... Usisavanje motora
• D ..... Prirodno usisavanje • T ..... Sa turboprehranjivačem • A ..... Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem vazduh-rashladno sredstvo • H ..... Sa turbokompresorom / međuhlađenjem vazduh-vazduh • S .... Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem, vazduh-morska voda	• D ..... Prirodno usisavanje • T ..... Sa turboprehranjivačem • A ..... Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem vazduh-rashladno sredstvo • H ..... Sa turbokompresorom / međuhlađenjem vazduh-vazduh • S .... Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem, vazduh-morska voda
F ..... Tip korisnika	F ..... Tip korisnika
• F ..... OEM (John Deere Power Systems • XX ..... Ostala slova služe za identifikaciju proizvodnih lokacija John Deere opreme	• F ..... OEM (John Deere Power Systems • XX ..... Ostala slova služe za identifikaciju proizvodnih lokacija John Deere opreme
C ..... Industrijski	C ..... Industrijski
• C ..... Industrijski • G ..... Opšte podešeno	• C ..... Industrijski • G ..... Opšte podešeno
09 ..... Konfiguracija motora	09 ..... Konfiguracija motora
• 09 ..... PSS (serijski turbo punjači, DOC/DPF i SCR) • 94 ..... PVX (jedan VGT turbo punjač) • 95 ..... PSX (serijski turbo punjač i održavanje)	• 09 ..... PSS (serijski turbo punjači, DOC/DPF i SCR) • 94 ..... PVX (jedan VGT turbo punjač) • 95 ..... PSX (serijski turbo punjač i održavanje)

OUO6075,00018D1 -A6-06NOV14-1/1

Serijski broj motora (Sloj 2/Faza II)



Stil A

Stil A: nalazi se na zadnjoj strani motora.

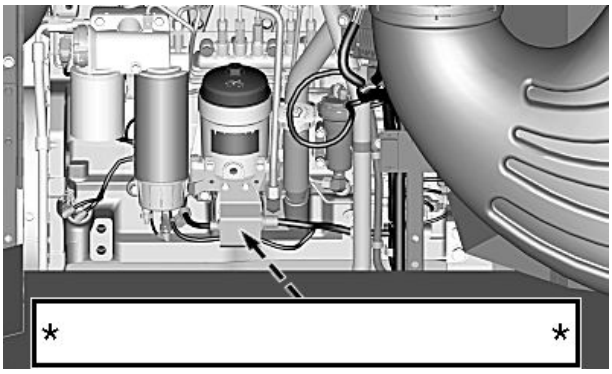


Stil B

Stil B: nalazi se na prednjoj strani motora iznad startera.

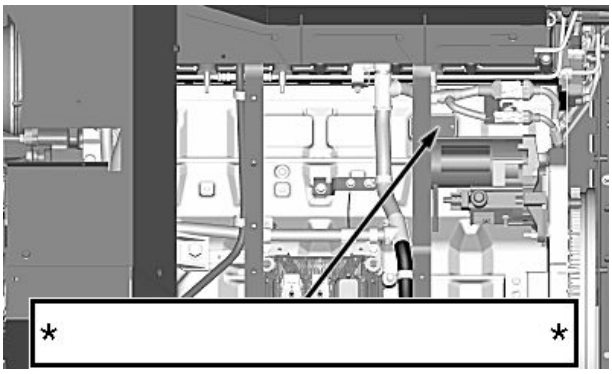
OUO6075,00044A4 -A6-14NOV16-1/1

Serijski broj motora (finalni sloj 4/faza IV)



Stil A

Stil A: nalazi se na zadnjoj strani motora.



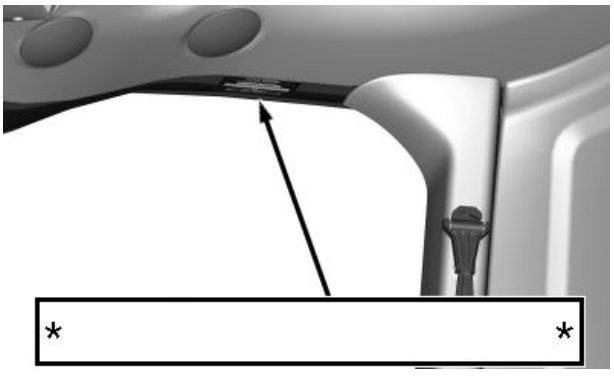
Stil B

Stil B: nalazi se na prednjoj strani motora iznad startera.

OUO6075,0004349 -A6-06OCT16-1/1

Serijski broj kabine

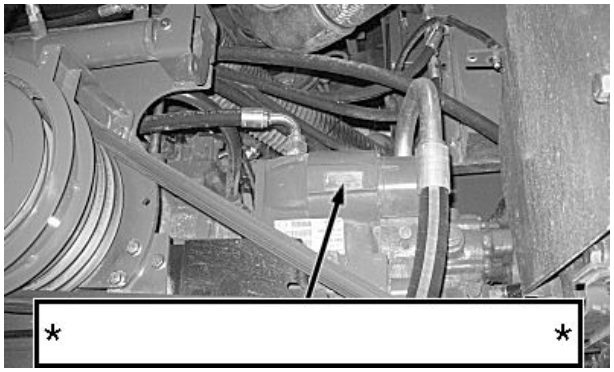
Nalazi se u gornjem zadnjem desnom uglu kabine.



OUO6075,0004716 -A6-13APR17-1/1

Pumpa jedinice hidrostatičnog pogona

Nalazi se na strani pumpe hidrostatičnog pogona.



H99421 —UN—14DEC10

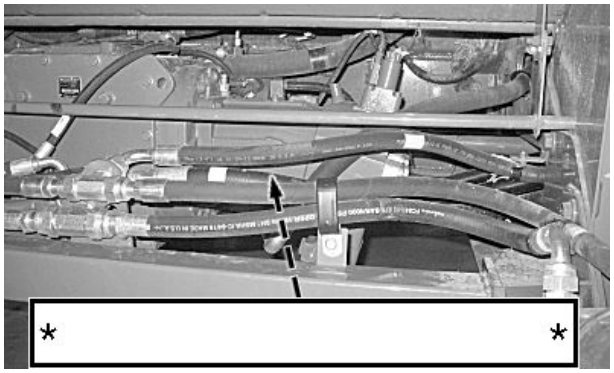
Mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme prikazani

OUO6075,0001059 -A6-27FEB12-1/1

Motor jedinice hidrostatičnog pogona

Mašine na mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme: Nalazi se na gornjoj strani motora hidrostatičnog pogona.

Mašina ProDrive: Nalazi se na donjoj strani motora hidrostatičnog pogona.



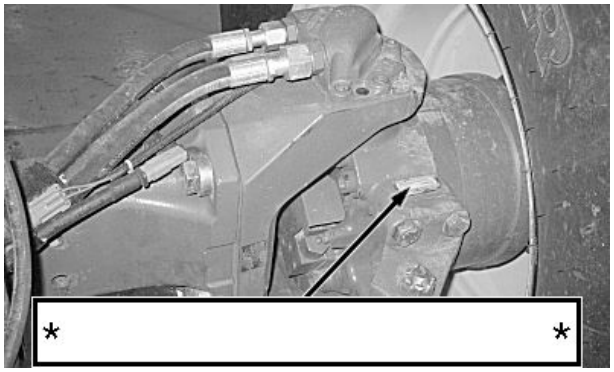
H99424 —UN—14DEC10

ProDrive mašina prikazana

OUO6075,0001058 -A6-27FEB12-1/1

Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka

Nalazi se na gornjoj strani motora pogona na sva četiri točka.

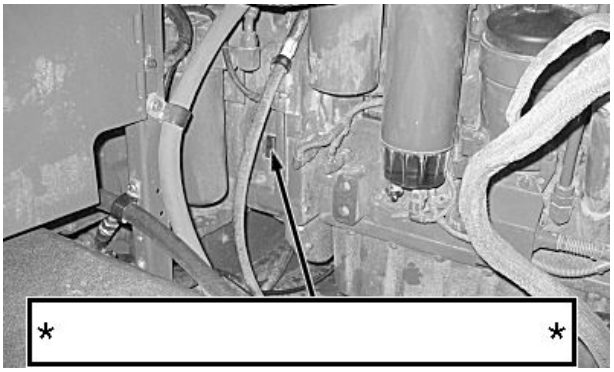


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -A6-14APR11-1/1

Kućište menjača motora

Nalazi se na zadnjoj strani kućišta menjača motora.

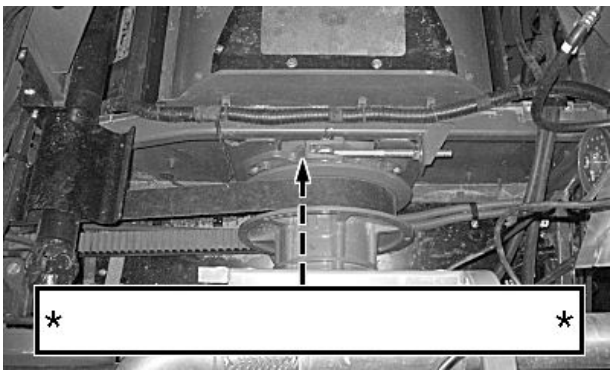


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E7 -A6-28MAR17-1/1

Kućište menjača pogona rotora

Nalazi se na levoj strani kućišta menjača pogona rotora.



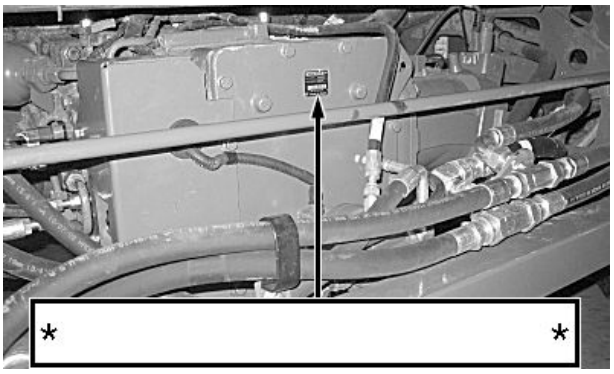
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E8 -A6-28MAR17-1/1

Prenos

Mašine na mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme: Nalaze se sa strane prenosa

Mašina ProDrive: nalazi se na prednjoj strani



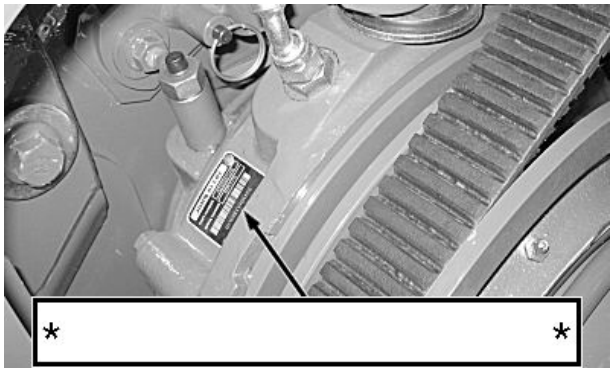
H99426 —UN—14DEC10

ProDrive prenos prikazan

OUO6075,0001056 -A6-27FEB12-1/1

Reverzni pogon ulaznog kućišta

Nalaze se sa gornje strane kućišta za hod unazad utovarivača.

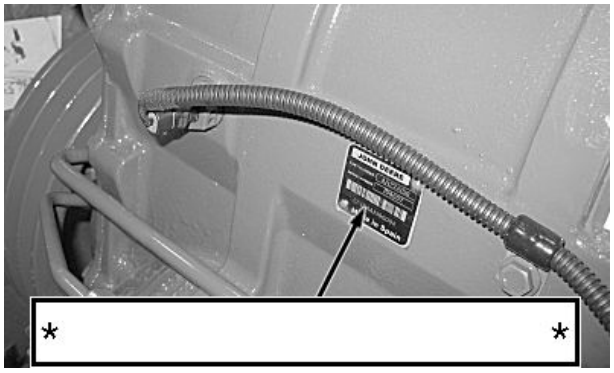


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -A6-14DEC10-1/1

Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji)

Nalazi se na zadnjoj strani kućišta višebrzinskog menjača ulaznog kućišta.

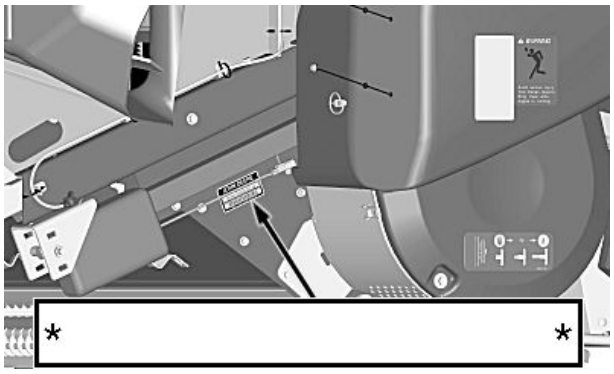


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E9 -A6-28MAR17-1/1

Sekač (ako postoji)

Nalazi se sa leve strane sekača.

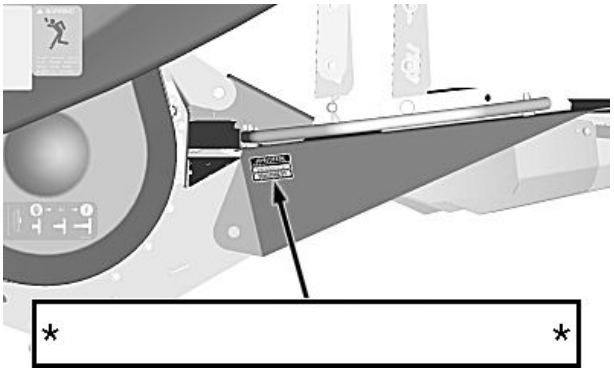


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -A6-04MAY11-1/1

Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak)

Smešten na levoj strani lopatice zadnjih vrata.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -A6-28MAY14-1/1

Advanced PowerCast™ zadnja vrata (Srednji i Premium ostatak)

Smešten na levoj strani Advanced PowerCast™ zadnjih vrata.



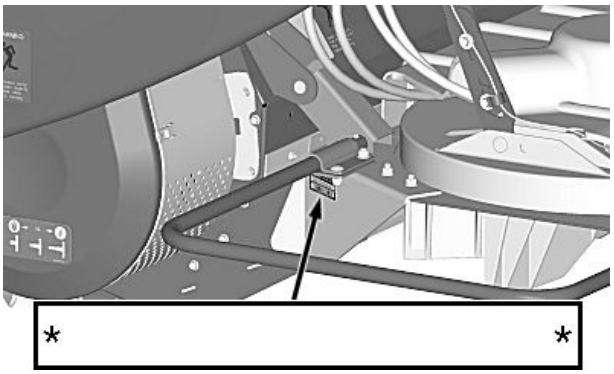
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0001821 -A6-28MAY14-1/1

PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue)

Nalazi se sa leve strane PowerCast zadnje ploče.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -A6-04MAY11-1/1

Razbacivač (Deluxe Residue)

Nalazi se sa desne strane unutar razbacivača.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -A6-04MAY11-1/1

Čuvajte dokaze o vlasništvu

1. Čuvati na sigurnom mestu aktuelan popis svih proizvoda i serijske brojeve svih delova.
2. Redovno proveravati da identifikacione pločice nisu skinute. Izveštaj sa nekim dokazom o grešci predati policiji i dati nalog za izradu druge pločice.
3. Drugi koraci koje možete preduzeti:
   - Obeležite vašu mašinu sopstvenom brojnom oznakom
   - Imajte kolor fotografije mašine snimljene iz nekoliko uglova

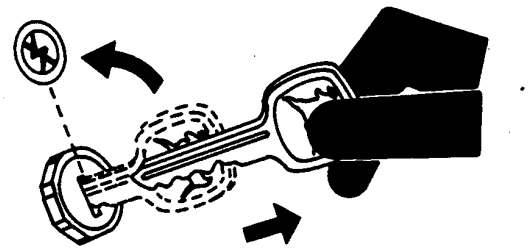


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -A6-18NOV03-1/1

Sigurno čuvajte mašinu

1. Ugradite uređaj za otkrivanje vandala.
2. Kada je mašina uskladištena:
   - Priključene mašine i opremu spustite na zemlju
   - Točkove postavite u široko otvorenom položaju da bi još više otežali utovar
   - Skinite neke tastere i akumulatore
3. Kada parkirate u zatvorenom prostoru, postavite velike priključke ispred izlaza i zaključajte objekat za skladištenje.
4. Kada parkirate na otvorenom prostoru, dobro osvetlite i ogradite prostor za skladištenje.
5. Zabeležite sumljive aktivnosti i izveštaj o krađi odmah podnesite policiji.
6. Obavestite vašeg John Deere prodavca o šteti.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -A6-18NOV03-1/1

Na raspolaganju vam je servisna literatura firme John Deere

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od firme John Deere. Publikacije su dostupne u štampanoj formi ili u CD-ROM formatu.

Narudžbe mogu biti realizovane korišćenjem jednog od sledećih načina:

- John Deere prodavnica tehničkih informacija: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Pozivanjem na 1-800-522-7448
- Kontaktirajte sa vašim prodavcem opreme John Deere

Raspoložive informacije uključuju:

KATALOZI DELOVA navode delove za servisiranje vaše mašine sa šematskim prikazom da bi se olakšala identifikacija odgovarajućih delova. To je takođe korisno pri sklapanju i rasklapanju.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -A6-07DEC16-1/4

PRIRUČNICI ZA RUKOVAOCE pružaju sigurnosne, radne, servisne informacije i informacije o održavanju.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -A6-07DEC16-2/4

TEHNIČKI PRIRUČNICI opisuju servisne informacije za vašu mašinu. Sadrže tehničke podatke, ilustrovane postupke sklapanja i rasklapanja, šeme protoka hidrauličnog ulja i šeme električne instalacije. Neki proizvodi imaju posebne priručnike za informacije o popravkama i dijagnostici. Neke komponente, kao što su motori, dostupni su u posebnom tehničkom priručniku komponenata.



TS224 —UN—17JAN89

Nastavak na sledećoj strani

DX,SERVLIT -A6-07DEC16-3/4

OBRAZOVNI EDUKATIVNI PROGRAM uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga sa detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača.

- Serija Poljoprivredni bukvar obuhvata tehnologiju u poljoprivredi i stočarstvu.
- Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rešenja u području marketinga, finansiranja, izbora opreme i zakonskih propisa.
- Priručnici Osnove servisiranja, objašnjavaju način obavljanja popravki i održavanja opreme koja nije namenjena vožnji po putevima.
- Priručnici Osnove rukovanja mašinom, objašnjavaju kapacitete i podešavanja mašine, kako poboljšati performansi mašine i i kako eliminisati suvišne operacije u polju.
- Piručnici Osnovi kompaktne opreme daju instrukcije u servisiranju i održavanju opreme sa do 40 konjskih snaga na priključnom vratilu.



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -A6-07DEC16-4/4

John Deere služba Vam omogućava da radite

John Deere delovi

Pomažemo Vam da minimalizujete gubitak vremena time što Vam odmah na ruke dajemo originalne John Deere delove.

Imamo širok i raznolik asortiman—da bi bili korak ispred Vaših potreba.

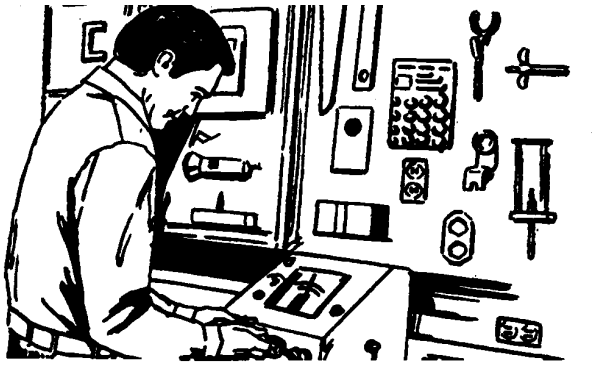


TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -A6-04JUN90-1/1

Pravi alati

Precizni alati i oprema za testiranje omogućavaju našem servisnom odeljenju da brzo locira i popravi kvarove . . . kako bi uštedeli Vaše vreme i novac.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -A6-04JUN90-1/1

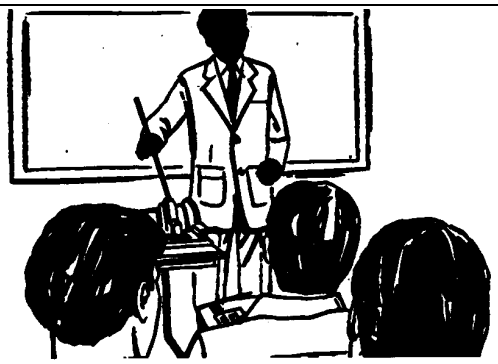
Dobro obučeni tehničari

Serviseri u John Deere-u se stalno usavršavaju

Redovno organizujemo obuke kako bi obezbedili da naše osoblje poznaje Vašu mašinu i ume da je održava/remontuje.

Rezultat?

Iskustvo na koje se možete osloniti!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -A6-04JUN90-1/1

Brza usluga

Naš cilj je da Vam obezbedimo brzu i efikasnu uslugu kada i gde Vam je ona potrebna.

Možemo vršiti opravke kod nas ili kod Vas, u zavisnosti od okolnosti: dođite do nas, oslonite se na nas.

SUPERIORNOST SERVISA JOHN DEERE: Bićemo tu, kada Vam budemo potrebni.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -A6-04JUN90-1/1

Indeks

Strana

A

Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Active Terrain Adjustment™ (ATA) status 45-Q-3
Automatsko podešavanje..... 45-Q-6
Automatsko podešavanje uključeno/isključeno 45-Q-14
Automatsko podešavanje veličine koraka..... 45-Q-12
Glavna stranica za Active Terrain Adjustment™.. 45-Q-1
Napredna podešavanja..... 45-Q-6
Okidači za podešavanje.....45-Q-11
Osetljivost na nizbrdici 45-Q-9
Osetljivost na uzbrdici..... 45-Q-7
Pristup za Active Terrain Adjustment™..... 45-Q-1
Active Terrain Adjustment™ (ATA) status..... 45-Q-3
Active Terrain Adjustment™ status.....45-F-36
ActiveYield™ 45-O-19
Mesta senzora 75-6
Uklanjanje poklopaca poprečnog zavojnog transportera..... 75-5
ActiveYield™ | indikator statusa 45-O-20
ActiveYield™ | napredne postavke..... 45-O-21
ActiveYield™ | resetovanje..... 45-O-21
Agresivnost odgovora.....45-E-14, 45-F-24, 45-F-30
Akcelerator utovara
Vrata za pristup na gornjoj strani 55-3
Zamena
Brzina akceleratora ubacivanja velike brzine visoke nosivosti..... 65-10
Brzina brzavača ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti..... 65-9
Noseće trake (otporan usev)..... 65-2
Noseće trake (standardne)..... 65-1
Noseće trake (zupčaste) 65-3
Aktiviranje..... 40-19
Demonstracija..... 40-10
Aktiviranje demonstracije..... 40-10
Aktiviranje svrdla za istovar..... 45-O-24
Akumulatori
Bezbedna instalacija..... 80-4
Isključite prekidač..... 80-8
Kablovi za povezivanje 80-4
Povezivanje dodatnog akumulatora..... 80-6
Provera akumulatora..... 125-G-14
Provera specifične težine..... 80-5
Punjenje..... 80-5
Uklanjanje i postavljanje 80-6, 80-7
Alarm
Podrška..... 90-6
Alarm prilagođenog nivoa..... 45-G-4
Alarm za vlagu..... 45-G-7
AMS aplikacije..... 40-9
Antena 20-2
Aparat za gašenje požara.....20-6, 20-7, 110-5, 110-6
Lista za proveru 110-2
Montaža 20-7, 110-6
Pregled..... 125-G-16

Strana

Preporučeno sprečavanje požara.....110-1
Punjenje.....110-3
Rukovanje.....110-2
Aplikacija
Video
Mogućnost video interfejsa..... 80-12
Podešavanje kamera..... 80-12
Aplikacije
AutoTrac™ vođenje 40-42
Datum i vreme..... 40-15
Dijagnostički centar..... 40-28
Displej i zvuk.....40-11
ISOBUS VT..... 40-48
Jezik i jedinice..... 40-16
Korisnici i pristup..... 40-33
Međe..... 40-39
Menadžer datoteka 40-24
Menadžer opreme..... 40-42
Menadžer podešavanja..... 40-45
Menadžer rasporeda..... 40-35
Menadžer softvera 40-16
Održavanje i kalibracija..... 40-46
Polja 40-39
Praćenje mašine 40-45
Praćenje rada..... 40-46
Profil mašine 40-43
Profil priklj. opreme..... 40-44
Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje..... 40-19
StarFire™ prijemnik 40-48
Video..... 40-49
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-J-9
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
Hlađenje motora u toku 45-J-8
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
Pregled sistema filtera izduva 45-J-4
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Aplikacija za svetla
Glavna stranica za svetla 45-M-1
Aplikacije CommandCenter™ displeja 45-1
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-J-5
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva 45-J-7
Aplikacije CommandCenter™ displeja
Motor
Parkirno čišćenje filtera 45-J-5
Autom. kontrola hedera.....45-D-19
Automatizacija 45-E-3
Automatizacija hedera.....45-D-19

Nastavak na sledećoj strani

Strana

AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-J-5
Automatsko podešavanje 45-Q-6
Automatsko podešavanje uključeno/isključeno 45-Q-14
Automatsko podešavanje veličine koraka 45-Q-12
Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna 45-G-4
AutoTrac™ 40-42
Ažuriranje
  Instaliranje 40-17
  Preuzimanje 40-17
  Softver 40-17
  Vraćanje 40-17

B

Balast
  Tehnički zahtevi (S760) 85-29
  Tehnički zahtevi (S770) 85-30
  Tehnički zahtevi (S780) 85-32
  Tehnički zahtevi (S785) 85-33
  Tehnički zahtevi (S790) 85-33
  Težina tečnosti 85-28
  Uslovi (S770 HillMaster™) 85-31
  Uslovi (S780 HillMaster™) 85-34
  Uslovi (S785 HillMaster™) 85-35
  Uslovi (S790 HillMaster™) 85-35
Bezbednost
  Aparat za gašenje požara 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
    Lista za proveru 110-2
    Položaji 20-7, 110-6
    Preporučeno sprečavanje požara 110-1
    Punjenje 110-3
    Rukovanje 110-2
  Bezbedna instalacija akumulatora 80-4
  Bezbedno održavanje, praksa 10-9
  Graničnik ulaznog kućišta 55-1
  Karakteristike mašine 05-1
  Mesta za postavljanje dizalice 85-36, 90-16
  Mesta za privezivanje mašine 90-15
  Oznake
    Lokacije džepne dizalice 85-35
    Lokacije zatega mašine 90-15
  Pneumatici, bezbedno servisiranje 10-13
  Rezervni alarm 90-6
  Sigurnosna pravila za halogene sijalice 80-13
  Transport hedera 10-3
Bezbednost, bezbedno rukovanje gorivom, sprečavanje požara
  Sprečavanje požara, bezbedno rukovanje gorivom 10-4, 110-3, 120-1
Bezbednost, sprečavanje kontakta sa tečnostima pod visokim pritiskom
  Sprečavanje kontakta sa tečnostima pod visokim pritiskom 10-12
Biodizel gorivo 120-4
Biter za pražnjenje
  Isključivanje 65-99

Strana

  Podešavanje
    Remen 65-52
  Zamena
    Noseće trake 65-58
    Remen 65-53
Blokada diferencijala (ako postoji) 45-P-46
Bluetooth®
  Uparite uređaj 45-N-1
  Upravljanje uparenim uređajima 45-N-2
Bočna svetla za traženje
  Zamena 80-21
Bočni nagib 45-D-33
Brezon pogonskog točka 85-21
Brzina 45-C-7
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-31
Brzina naginjanja 45-D-13
Brzina podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Brzina podizanja/spuštanja 45-D-12
Brzina pokretne trake
  Zamena 55-12
Brzina trake trakastog transportera 45-D-46
Brzina ventilatora 45-K-4
Brzina vršidbe 45-I-12
Brzina zadnjeg vratila 45-D-51
Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-P-50
Bunker za zrno
  Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada 10-11
  Čišćenje
    Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno) 75-11
    Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno) 75-10
  Ispusni otvori 75-1
  Korito za uzorak 75-2
  Mesta senzora ActiveYield™ 75-6
  Odbojnik zavojnog utovarivača 75-8
  Održavanje
    Čišćenje senzora masovnog protoka 125-B-7
    Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 125-G-4
    Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 125-G-5
    Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 125-G-6
    Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 125-G-6
    Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 125-G-18
  Podešavanje
    Indikator senzora punjenja 75-3
    Nosač korita istovarnog puža 75-12
    Pogonski lanac istovarnog puža 75-11
    Poklopci (ako postoji) 75-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Položaj svrdla za istovar 75-12
Utovarni puž (poklopci bunkera za zrno) 75-9
Poklopci poprečnog puža 75-4
Poklopci poprečnog zavojnog transportera ActiveYield™ 75-5
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-8
Rukovanje
Poklopci (ako postoje) 75-3
Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža 75-7
Položaj 75-7
Stepenice motora 75-1
Svrdlo za istovar
Položaji ručice za zaključavanje 75-13
Zamena
Pogonski remen zavojnog istovarivača 75-13, 75-15
Zamena svetla 80-21

C

Čarobnjak za položaj rezne letve 45-D-54
Cilindar za nivelisanje
Mazivo
Valjak cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) 125-B-8
Ciljne performanse 45-I-22
Ciljni pritisak 45-E-9, 45-F-26
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 115-2
Čišćenje remenog sakupljača 45-P-40
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-P-25
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum sedište) 45-P-26
CommandARM™ 45-B-6
CommandARM™ konzola i displej 45-P-11
CommandCenter™
Modeli displeja 40-1
Modeli procesora 40-2
Radio izvor 45-R-1
Telefon 45-N-3
Lista kontakata
Omiljeni 45-N-5
Nedavni pozivi 45-N-6
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-N-1
CommandCenter™ displej
Aplikacija Menjača
Glavna stranica menjača 45-L-1
Maks. brzina 1 i 2 ..... 45-L-3
Pristup menjaču 45-L-1
Aplikacija Sklapanje
Glavna stranica za sklapanje 45-H-1
Poklopci bunkera za zrno 45-H-3
Pristup Sklapanju 45-H-1

Strana

Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja) 45-H-6
Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja) 45-H-7
Sklopivi vrh zavojnog transportera 45-H-4
Aplikacija za Active Terrain Adjustment™
Active Terrain Adjustment™ (ATA) status 45-Q-3
Automatsko podešavanje 45-Q-6
Automatsko podešavanje uključeno/isključeno 45-Q-14
Automatsko podešavanje veličine koraka 45-Q-12
Glavna stranica za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Napredna podešavanja 45-Q-6
Okidači za podešavanje 45-Q-11
Osetljivost na nizbrdici 45-Q-9
Osetljivost na uzbrdici 45-Q-7
Pristup za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Aplikacija za heder
Autom. kontrola hedera 45-D-19
Automatizacija hedera 45-D-19
Bočni nagib 45-D-33
Brzina naginjanja 45-D-13
Brzina podizanja/spuštanja 45-D-12
Brzina trake trakastog transportera 45-D-46
Brzina zadnjeg vratila 45-D-51
Čarobnjak za položaj rezne letve 45-D-54
Detalji hedera 45-D-6
Dial—A—Speed™ 45-D-35
Heder 45-D-1
HydraFlex™ pritisak 45-D-45
Minimalna brzina vitla 45-D-9
Nagib napred/nazad 45-D-17
Nagib rezne letve 45-D-49
Napredna podešavanja 45-D-53
Obnavljanje napred/nazad 45-D-38
Obnavljanje položaja pokrivne ploče 45-D-42
Obnavljanje položaja vitla 45-D-40
Obnavljanje visine 45-D-21
Očitavanje visine iznad tla 45-D-24
Očitavanje visine na tlu 45-D-27
Osetljivost naginjanja 45-D-16
Osetljivost visine 45-D-14
Plutajući položaj žetelice 45-D-48
Plutanje ulaznog kućišta 45-D-30
Pozicija sekača 45-D-43, 45-D-51
Pregled kontrole 45-D-19
Prioriteti obnavljanja 45-D-34
Pristup 45-D-1
Radni sati 45-D-11
Razmak pokrivne ploče 45-D-50
Režim vožnje vozila u kvaru 45-D-53
Širina 45-D-7
Širina hedera za kukuruz 45-D-8
Širina reda 45-D-8
Snimanje rada 45-D-10
Aplikacija za HVAC
Brzina ventilatora 45-K-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC) 45-K-1
Klima uređaj 45-K-5
Podešavanje temperature 45-K-3
Pristup za HVAC 45-K-1
Režim protoka vazduha 45-K-5
Spoljna temperatura 45-K-5
Aplikacija za integrisano podešavanje kombajna
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Active Terrain Adjustment™ status 45-F-36
Agresivnost odgovora 45-F-24, 45-F-30
Ciljni pritisak 45-F-26
Detalji podešavanja 45-F-6
HarvestSmart™ status 45-F-33
ICA2 dijagnostika 45-F-31
ICA2 ne može da održi ciljne performanse 45-F-12
Integrisano podešavanje kombajna 45-F-1
Istorija 45-F-14
Maksimalna brzina kretanja 45-F-29
Maksimum snage motora 45-F-27
Odstranjivač pleve podešavanja pomaka 45-F-20
Optimizacija performansi 45-F-5
Osetljivost gubitak zrna 45-F-21
Osetljivost na nizbrdici 45-F-17
Osetljivost na strani materijal 45-F-23
Osetljivost na uzbrdici 45-F-16
Osetljivost zdrobljenog zrna 45-F-22
Otpaci na sočivu 45-F-11
Performanse istorije 45-F-10
Podešavanja istorije 45-F-5
Podešavanja za automatsko održavanje 45-F-21
Postavi ciljne performanse 45-F-14
Postavke za HarvestSmart™ 45-F-25
Povratak na optimizaciju 45-F-13
Sito podešavanja pomaka 45-F-19
Status automatizacije 45-F-32
Status automatskog održavanja 45-F-39
Uređivanje prioriteta žetve 45-F-9
Ventilator za čišćenje podešavanja pomaka 45-F-18
Video sistema zrna 45-F-7
Aplikacija za interaktivno podešavanje kombajna
Gubitak neovršenog zrna 45-A-20
Gubitak papučice 45-A-20
Gubitak separatora 45-A-20
ICA čeka na postupak rukovaoca 45-A-15
ICA primenjuje podešavanje postavki 45-A-12
ICA pronalazi preporuke 45-A-10
ICA sesija je završena 45-A-23
ICA vrši praćenje promena performansi 45-A-25
ICA2 otkriveni problemi 45-A-9
Izaberite oblasti za poboljšanje 45-A-4
Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja 45-A-11
Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem 45-A-17
Kako bi trebalo ICA da nastavi 45-A-24

Strana

Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse 45-A-21
Koji tip gubitaka zrna 45-A-7
Koji tip problema sa kvalitetom zrna 45-A-8
Laki strani materijal 45-A-20
Napredak 45-A-26
Neovršeni materijal 45-A-20
Pregledaj performanse 45-A-18
Prekomerna jalovina 45-A-9
Preporučena rešenja 45-A-13
Prioriteti žetve 45-A-6
Pristup interaktivnom podešavanju kombajna 45-A-1
Problemi sa kvalitetom slame 45-A-9
Težak strani materijal 45-A-20
Uredi probleme 45-A-12
Zdrobljeno zrno 45-A-20
Aplikacija za interaktivno podešavanje kombajna (ICA)
Glavna stranica za interaktivno podešavanje kombajna (ICA) 45-A-1
Aplikacija za kalibraciju
ActiveYield™ 45-O-19
ActiveYield™ | indikator statusa 45-O-20
ActiveYield™ | napredne postavke 45-O-21
ActiveYield™ | resetovanje 45-O-21
Aktiviranje svrdla za istovar 45-O-24
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-31
Brzina podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-36
Kalibracija hedera 45-O-27
Kalibracija prinosa 45-O-6
Naginjanje šasije 45-O-22
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-37
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-30
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta 45-O-29
Položaj kalema 45-O-34
Položaj vitla i sekača 45-O-33
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar 45-O-24
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-31
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Postupak kalibracije hedera 45-O-27
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-36
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-O-22
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-37
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-30
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-O-29
Postupak kalibracije položaja vitla 45-O-34
Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče 45-O-25

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Postupak kalibracije samotestiranja hedera 600x ... 45-O-28
- Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz ... 45-O-32
- Postupak kalibracije vibracije protoka mase ... 45-O-2
- Postupak kalibracije vitla i sekača ... 45-O-33
- Postupak kalibracije zazora mlatilice (aktivna izolacija bubnja) ... 45-O-23
- Postupak kalibracije zazora mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) ... 45-O-5
- Postupak kalibracije žutog migavca ... 45-O-35
- Pregled kalibracije i postupaka ... 45-O-1
- Prinos | brisanje nekorišćenih uzoraka ... 45-O-19
- Prinos | brzina masenog protoka ... 45-O-13
- Prinos | indikator kvaliteta kalibracije ... 45-O-12
- Prinos | indikator statusa ... 45-O-8
- Prinos | indikator težine ... 45-O-14
- Prinos | kalibracija uređivanja/izbora ... 45-O-16
- Prinos | kvalitet kalibracije ... 45-O-7
- Prinos | napredna podešavanja ... 45-O-11
- Prinos | napredno uređivanje ... 45-O-18
- Prinos | resetuj ... 45-O-15
- Prinos | snimanje uzorka ... 45-O-8
- Prinos | status prikupljenih uzoraka ... 45-O-13
- Prinos | status snimanja ... 45-O-15
- Prinos | uparivanje težine vage ... 45-O-10
- Pristup kalibracijama i postupcima ... 45-O-1
- Razmak pokrivne ploče ... 45-O-25
- Samotestiranje hedera 600x ... 45-O-28
- Sklopiva glava za kukuruz ... 45-O-32
- Temperatura senzora za vlagu ... 45-O-3
- Vibracije senzora masenog protoka ... 45-O-2
- Zazor mlatilice (aktivna izolacija bubnja) ... 45-O-23
- Zazor mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) ... 45-O-5
- Žuti migavac ... 45-O-35

Aplikacija za konfiguraciju upravljačkih elemenata

- CommandARM™ ... 45-B-6
- Dodeljivanja aplikacije ... 45-B-9
- Dodeljivanja funkcija ... 45-B-10
- Dugme za pomeranje ... 45-B-9
- Kreiranje dodeljivanja dvostrukog položaja ... 45-B-8
- Kreiranje dodeljivanja jednog položaja ... 45-B-7
- Podešavanje upravljačkih elemenata višenamenske ručice ... 45-B-2
- Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ ... 45-B-5
- Pregled konfiguracije upravljačkih elemenata ... 45-B-1
- Pristup upravljanju ostacima ... 45-B-1
- Višenamenska ručica ... 45-B-3

Aplikacija za motor

- Glavna stranica za motor ... 45-J-1
- Pristup motoru ... 45-J-1
- Snaga motora ... 45-J-3
- Status vazdušnog kompresora ... 45-J-10
- Vazdušni kompresor ... 45-J-10

Strana

Aplikacija za obradu zrna

- Alarm prilagođenog nivoa ... 45-G-4
- Alarm za vlagu ... 45-G-7
- Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna ... 45-G-4
- Glavna stranica za Obradu zrna ... 45-G-1
- Korekcija vlage ... 45-G-7
- Napredna podešavanja ... 45-G-3
- Nivo zrna ... 45-G-5
- Odstupanje pri istovaru bunkera ... 45-G-4
- Pristup obradi zrna ... 45-G-1
- Statusni centar ... 45-G-8
- Vlaga podešavanje ... 45-G-5

Aplikacija za postavke žetve

- Brzina vršidbe ... 45-I-12
- Ciljne performanse ... 45-I-22
- Efekti promene useva ... 45-I-10
- Fabričko podešavanje ... 45-I-9
- Glavna stranica za postavke za žetvu ... 45-I-1
- Početna postavka ... 45-I-5
- Prilagođena početna postavka ... 45-I-9
- Pristup postavkama za žetvu ... 45-I-1
- Rezolucija papučice ... 45-I-21
- Rezolucija separatora ... 45-I-20
- Sačuvaj početnu postavku ... 45-I-8
- Spoljašnja konfiguracija ... 45-I-17
- Stanja podešavanja ... 45-I-17, 45-I-19
- Stanje slame ... 45-I-8
- Uslovi vršidbe ... 45-I-7
- Ventilator za čišćenje ... 45-I-13
- Zazor odstranjivača pleve ... 45-I-14
- Zazor sita ... 45-I-16
- Zazor vršidbe ... 45-I-11

Aplikacija za svetla

- Izlazna svetla ... 45-M-6
- Komande za svetla za polje ... 45-M-7
- Pristup svetlima ... 45-M-1
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – dugo svetlo ... 45-M-4
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – kratko svetlo ... 45-M-3
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – dugo svetlo ... 45-M-5
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – kratko svetlo ... 45-M-3

Aplikacija za upravljanje ostacima

- Brzina ... 45-C-7
- Krilo separatora ... 45-C-5
- Podešavanja van kabine ... 45-C-10
- Pristup upravljanju ostacima ... 45-C-1
- Razmeni ... 45-C-10
- Režim ostataka ... 45-C-4
- Širina ... 45-C-5
- Smer ... 45-C-8
- Upravljanje ostacima ... 45-C-1

Aplikacije za kalibracije

- Pomak temperature senzora za vlagu ... 45-O-3

Displej postavki žetve

- Učitavanje postavki žetve ... 45-I-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

HarvestSmart™ aplikacija
Agresivnost odgovora....45-E-14
Automatizacija....45-E-3
Ciljni pritisak....45-E-9
Glavna stranica za HarvestSmart™....45-E-1
Limiteri....45-E-11
Maksimalna brzina kretanja....45-E-13
Maksimum snage motora....45-E-11
Podešavanja....45-E-6
Režim kapaciteta....45-E-9
Smart cilj....45-E-8
Smart režim....45-E-7
Status....45-E-3
Interaktivno podešavanje kombajna
Status sesije....45-A-3
Primene za interaktivno podešavanje kombajna
Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo....45-A-13
CoolScan....120-20

D

Datum....40-15
Deaktiviranje....40-19
DEF
Rezervoar, čišćenje....120-10
Rezervoar, punjenje....120-9
Skladištenje....120-8
Testiranje....120-7
Za korišćenje u motorima opremljenim SCR-om....120-7
Zbrinjavanje....120-10
Detalji hedera....45-D-6
Detalji podešavanja....45-F-6
Dial—A—Speed™....45-D-35
Dijagnostički centar
Dijagnostičke šifre grešaka....40-30
Dijagnostički režim....40-29
Dijagnostika upravljačkog uređaja....40-29
Dijagnostičke adrese....40-29
Dijagnostičke šifre grešaka....40-29
Informacije upravljačkog uređaja....40-29
Informacije o CAN magistrali....40-31
Mreža....40-33
Očitavanja....40-31
Sakrivanje Dijagnostičkog centra....40-29
Dimenzije
Mašina....40-43
Priključna oprema....40-44
Referentne tačke....140-15
S760 i S770....140-11
S770 HillMaster™....140-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™....140-14
S780, S785 i S790....140-13
Displej
Kalibracija prinosa
Jedna tačka....95-3

Strana

Promenite šifru poluprečnika pneumatika....95-2
Više tačaka....95-3
Displej CommandCenter
HarvestSmart™ aplikacija
Pristup za HarvestSmart™....45-E-1
Displej generacije 4
Operativni sistem....40-4
Displej i zvuk
Jačina zvuka....40-12
Osvetljenje....40-11
Zvuk....40-12
Displej na stubu u uglu....45-P-4
Dizel filter za čestice
Održavanje i servis....125-O-18
Dizel gorivo....120-3
Dodatni aditivi....120-5
Dizel gorivo, testiranje
Testiranje dizel goriva....120-5
Dizel motori, efekat hladnog vremena....120-6
Dodatni remen
Zamena (nivo 2/faza II)
9,0 l....125-P-1
Zamena (Sloj 2/Faza II)
13,5 l....125-Q-1
Dodeljivanja aplikacije....45-B-9
Dodeljivanja funkcija....45-B-10
Drugi monitor....40-12
Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji)....45-P-49
Dugme za pomeranje....45-B-9
Dupli točkovi
Jednostruko pričvršćeni široko postavljeni....85-27
Dvostruki točkovi
Postavite ivične odeljke kosilice....85-26
Uklanjanje....85-24
Džepna dizalica
Nalepnica za lokacije....85-35

E

Efekat hladnog vremena na dizel motore....120-6
Efekti promene useva....45-I-10
Električni
Lociranje i otklanjanje neispravnosti....130-20
Mere opreza kod rukovanja sa komponentama....80-2
Električni sistem
Centralno mesto osigurača....80-9, 80-11
Čišćenje
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)....115-2
Isključite prekidač za akumulator....80-8
Kablovi za povezivanje....80-4
Mere predostrožnosti....80-2
Održavanje
Čišćenje rešetke alternatora....125-N-2
Podešavanje
Halogena svetla kabine....80-15
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji)....80-17
Svetla kabine....80-14

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Svetla od svetlosne diode (LED) ... 80-19
- Povezivanje dodatnog akumulatora ... 80-6
- Provera akumulatora ... 125-G-14
- Provera specifične težine ... 80-5
- Punjenje akumulatora ... 80-5
- Redni osigurači ... 80-10
- Sigurnosna pravila za halogene sijalice ... 80-13
- Uklanjanje i postavljanje akumulatora ... 80-6, 80-7
- Zamena
  - Bočna svetla za traženje ... 80-21
  - Halogena sijalice kabine ... 80-15
  - Marker/stop svetla ... 80-22
  - Migavci upozorenja/poziciona svetla ... 80-22
  - Podesiva svetla ... 80-21
  - Pomoćna radna svetla ... 80-21
  - Radna svetla na prilaznim vratims ... 80-21
  - Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) ... 80-16
  - Sijalica rotacionog svetla ... 80-20
  - Sijalica svetla na šoferskoj tabli ... 80-16
  - Sijalica za svetla kabine ... 80-14
  - Svetla od svetlosne diode (LED) ... 80-17
  - Svetla papuče čistača ... 80-21
  - Svetla zadnjih migavaca za upozorenje ... 80-22
  - Svetlo bunkera za zrno ... 80-21
  - Svetlo istovarnog puža ... 80-21
  - Svetlo upozorenja ... 80-21
  - Svetlo za čitanje karata ... 80-23
  - Unutrašnje svetlo kabine ... 80-22
  - Zadnje osvetljenje ... 80-21

Elementi mlatilice
- Lokacija (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) ... 65-42
- Lokacija (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) ... 65-43
- Lokacija (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) ... 65-48
- Lokacija (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) ... 65-47

Elementi mlatilice (TriStream rotor)
- Ugradnja ... 65-40
- Uklanjanje ... 65-40

Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)
- Ugradnja ... 65-44
- Uklanjanje ... 65-44

Elevator čistog zrna
- Čišćenje
  - Kamera ... 65-82
- Održavanje
  - Čišćenje kamere ... 125-B-8, 125-N-3
  - Čišćenje senzora vlage ... 125-G-20, 125-N-3
- Podešavanje
  - Prenosni lanac ... 65-80
  - Remen ... 65-78
- Zamena
  - Remen ... 65-79

Strana

Elevator pleve
- Održavanje
  - Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve ... 125-A-9

Elevator za plevu
- Kamera ... 65-83
- Podešavanje
  - Gornji pogonski lanac ... 65-86
  - Pogonski kaiš ... 65-85
- Senzori ... 65-84

Emisije štetnih gasova
- Potreban jezik
  - EPA ... 125-O-1

Etar
- Bezbednost ... 35-8

F

Fabričko podešavanje ... 45-I-9

Filter
- Čišćenje
  - Filter predčistača goriva ... 125-B-5, 125-G-1
  - Oduška rezervoara goriva ... 125-F-3
  - Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 125-F-4
  - Predčistač ... 125-O-8
  - Predčistač goriva za težak rad (opciono) ... 125-O-10
  - Primarni filter za gorivo separatora vode ... 125-B-6
- Ispiranje
  - Predčistač goriva za težak rad (opciono) ... 125-O-9
- Ispuštanje
  - Primarni filter separatora vode ... 125-O-7
- Održavanje
  - Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha ... 125-E-1, 125-N-1
  - Čišćenje filtera za svež vazduh kabine ... 125-B-7, 125-N-2
  - Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema ... 125-I-3
- Pregled
  - Filter predčistača goriva ... 125-A-6
- Proveriti
  - Elementi filtera za vazduh ... 125-G-19
  - Filter za upravljanje otpadnim materijalima ... 125-G-16
  - Separator vode ... 125-G-2
- Uklanjanje
  - Filteri za prečišćavanje vazduha ... 125-O-16
  - Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV) ... 125-O-19
- Zamena
  - Filter glavnog kućišta menjača motora ... 125-C-1, 125-G-15
  - Filter hidrauličnog/hidrostatičkog pritiska ... 125-G-14
  - Filter hidrostatičkog pritiska ... 125-G-15
  - Filter motornog ulja ... 125-F-2, 125-F-3
  - Filter tečnosti izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) ... 125-O-5

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora 125-C-1, 125-G-17
Oduška rezervoara goriva 125-G-19
Oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) 125-G-19
Predčistač goriva za težak rad (opciono) 125-O-10
Primarni filter goriva 125-G-3
Primarni i sekundarni filter za gorivo 125-O-11
Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) 125-K-1
Zamenite sekundarni filter goriva 125-G-3
Filter za vazduh
Uklanjanje
Upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-19
Filteri goriva
Filteri, gorivo 120-23
Filteri za prečišćavanje vazduha
Uklanjanje 125-O-16
Filteri, ulje
Filteri za ulje..... 120-23
Fluorisani gas staklene bašte, tehnički podaci 140-18

G

Glavna stranica menjača..... 45-L-1
Glavna stranica za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC).....45-K-1
Glavna stranica za HarvestSmart™ 45-E-1
Glavna stranica za integrisano podešavanje kombajna 2 .....45-F-1
Glavna stranica za interaktivno podešavanje kombajna (ICA).....45-A-1
Glavna stranica za motor..... 45-J-1
Glavna stranica za Obradu zrna..... 45-G-1
Glavna stranica za postavke za žetvu..... 45-I-1
Glavna stranica za sklapanje.....45-H-1
Glavna stranica za svetla 45-M-1
Glavni cilindar
Mazivo
Osovinica obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine).....125-B-8
Gorivo
Biodizel 120-4
Čišćenje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-10
Predčistač..... 125-O-8
Dizel..... 120-3
Ispiranje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-9
Ispuštanje
Primarni filter separatora vode 125-O-7
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-4
Mazivost..... 120-5

Strana

Provera oduška rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)..... 30-5
Provera oduške rezervoara za gorivo 30-4
Proverite sistem 30-3
Punjenje
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-3
Punjenje rezervoara..... 120-2, 125-O-6
Rezervoar za drenažu..... 125-O-6
Rukovanje i skladištenje 120-2
Sistem za ispuštanje vazduha 125-O-12
Ventil za isključivanje 125-O-6
Zamena
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-10
Primarni i sekundarni filter za gorivo 125-O-11
GPS prijemnik..... 40-48
Grašak
Vrednosti useva 100-9
Grejač
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 130-21
Guar (grozdasti pasulj)
Vrednosti useva 100-6
Gubitak neovršenog zrna 45-A-20
Gubitak papučice.....45-A-20
Gubitak separatora.....45-A-20

H

HarvestSmart™
Agresivnost odgovora 45-E-14
Automatizacija.....45-E-3
Ciljni pritisak.....45-E-9
Glavna stranica za HarvestSmart™.....45-E-1
Limiteri 45-E-11
Maksimalna brzina kretanja 45-E-13
Maksimum snage motora.....45-E-11
Podešavanja 45-E-6
Pristup za HarvestSmart™ 45-E-1
Režim kapaciteta 45-E-9
Smart cilj 45-E-8
Smart režim.....45-E-7
Status.....45-E-3
HarvestSmart™ status 45-F-33
Heder.....45-D-1
Autom. kontrola hedera 45-D-19
Automatizacija hedera 45-D-19
Bezbednost prilikom transporta 10-3
Bočni nagib 45-D-33
Brzina naginjanja 45-D-13
Brzina podizanja/spuštanja.....45-D-12
Brzina trake trakastog transportera.....45-D-46
Brzina zadnjeg vratila.....45-D-51
Čarobnjak za položaj rezne letve.....45-D-54
Detalji hedera.....45-D-6
Dial—A—Speed™ 45-D-35
Heder 45-D-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

HydraFlex™ pritisak....45-D-45
Minimalna brzina vitla....45-D-9
Nagib napred/nazad....45-D-17
Nagib rezne letve....45-D-49
Napredna podešavanja....45-D-53
Obnavljanje napred/nazad....45-D-38
Obnavljanje položaja pokrivne ploče....45-D-42
Obnavljanje položaja vitla....45-D-40
Obnavljanje visine....45-D-21
Očitavanje visine iznad tla....45-D-24
Očitavanje visine na tlu....45-D-27
Osetljivost naginjanja....45-D-16
Osetljivost visine....45-D-14
Plutajući položaj žetelice....45-D-48
Plutanje ulaznog kućišta....45-D-30
Povezivanje....55-36
Pozicija sekača....45-D-43, 45-D-51
Pregled kontrole....45-D-19
Prioriteti obnavljanja....45-D-34
Pristup....45-D-1
Radni sati....45-D-11
Razmak pokrivne ploče....45-D-50
Režim vožnje vozila u kvaru....45-D-53
Širina....45-D-7
Širina hedera za kukuruz....45-D-8
Širina reda....45-D-8
Skidanje....55-36
Snimanje rada....45-D-10
Hidraulični sistem
  Akumulator pritiska....125-2
  Čišćenje
    Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi)....115-9
    Čišćenje mašine (periodično čišćenje)....115-2
  Čistoća....125-2
  Održavanje
    Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja....125-A-5
    Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema....125-J-2
    Provera nivoa ulja u glavnom kućištu menjača motora....125-A-6
    Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema....125-I-3
  Proverite ulje u rezervoaru....30-2
  Zamena creva....125-1
Hidrostatički pogon kretanja
  Lociranje i otklanjanje neispravnosti....130-5
HillMaster™
  Opšte informacije....105-1
  Prekidači
    Kontrola nagiba....105-5
  Pripreme za svakodnevni rad....105-4
Hlađenje motora u toku....45-J-8
Hladnjak
  Čišćenje....125-A-3, 125-B-7
  Održavanje
    Zamena rashladnog sredstva motora....125-M-2

Strana

Osposobljavanje sistema za rad u zimskim uslovima....125-O-15
Provera nivoa rashladnog sredstva....30-2
Sistem za ispuštanje....125-O-13
Sistem za punjenje....125-O-15
Zamena
  Pogonski remen obrtne rešetke (konačni nivo 4/faza IV)
    13,5 l....125-Q-18
    9,0 l....125-P-10
  Pogonski remen obrtne rešetke (nivo 2/faza II)
    9,0 l....125-P-5
  Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
    13,5 l....125-Q-10
  Pogonski remen promenljive brzine (konačni nivo 4/faza IV)
    9,0 l....125-P-12
  Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
    13,5 l....125-Q-19
    9,0 l....125-P-10, 125-P-11
  Pogonski remen ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
    13,5 l....125-Q-22
Hladnjak ulja
  Čišćenje....125-A-3, 125-B-7
Hladnjak vazdušnog punjenja
  Čišćenje....125-A-3, 125-B-7
Hladno vreme
  Bezbednost tečnosti za startovanje....35-8
  Grejač rashladnog sredstva....35-9
  Rad tečnosti za startovanje....35-8
  Sprej za startovanje....125-O-2
HVAC....45-P-34
  Brzina ventilatora....45-K-4
  Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC)....45-K-1
  Klima uređaj....45-K-5
  Podešavanje temperature....45-K-3
  Pristup za HVAC....45-K-1
  Režim protoka vazduha....45-K-5
  Spoljna temperatura....45-K-5
HydraFlex™ pritisak....45-D-45

I

ICA čeka na postupak rukovaoca....45-A-15
ICA primenjuje podešavanje postavki....45-A-12
ICA pronalazi preporuke....45-A-10
ICA sesija je završena....45-A-23
ICA vrši praćenje promena performansi....45-A-25
ICA2 dijagnostika....45-F-31
ICA2 ne može da održi ciljne performanse....45-F-12
ICA2 otkriveni problemi....45-A-9
Identifikacija serijskog broja....145-1, 145-2

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Advance PowerCast™ zadnja vrata (srednji i premium ostatak) ... 145-8
- Interpretacija serijskog broja motora ... 145-3
- Kabina ... 145-4
- Kućište menjača motora ... 145-6
- Kućište menjača pogona rotora ... 145-6
- Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) ... 145-7
- Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) ... 145-8
- Motor (finalni nivo 4/faza IV) ... 145-4
- Motor (Sloj 2/Faza II) ... 145-4
- Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka ... 145-5
- Motor hidrostatičnog pogona ... 145-5
- PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) ... 145-8
- Prenos ... 145-6
- Pumpa hidrostatičnog pogona ... 145-5
- Razbacivač (Deluxe Residue) ... 145-9
- Reverzni pogon dostavne komore ... 145-7
- Sekač (ako postoji) ... 145-7

Identifikaciona pločica mašine ... 145-2
- Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije ... 145-2

Identifikacioni brojevi mašine ... 145-1
- Advanced PowerCast™ zadnja vrata (srednji i premium ostatak) ... 145-8
- Interpretacija serijskog broja motora ... 145-3
- Kabina ... 145-4
- Kućište menjača motora ... 145-6
- Kućište menjača pogona rotora ... 145-6
- Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) ... 145-7
- Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) ... 145-8
- Motor (finalni nivo 4/faza IV) ... 145-4
- Motor (Sloj 2/Faza II) ... 145-4
- Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka ... 145-5
- Motor hidrostatičnog pogona ... 145-5
- PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) ... 145-8
- Prenos ... 145-6
- Pumpa hidrostatičnog pogona ... 145-5
- Razbacivač (Deluxe Residue) ... 145-9
- Reverzni pogon dostavne komore ... 145-7
- Sekač (ako postoji) ... 145-7

Indikator
- Nagib kućišta utovarivača ... 55-32
- Podešavanje
  - Senzor punjenja ... 75-3

Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova ... 45-P-46

Indikator nagiba
- Ulazno kućište ... 55-32

Indikator nivoa goriva ... 45-P-47

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 45-P-47

Integrisano podešavanje kombajna
- Active Terrain Adjustment™ ... 45-F-15
- Active Terrain Adjustment™ status ... 45-F-36
- Agresivnost odgovora ... 45-F-24, 45-F-30
- Ciljni pritisak ... 45-F-26
- Detalji podešavanja ... 45-F-6
- Glavna stranica za integrisano podešavanje kombajna 2 ... 45-F-1
- HarvestSmart™ status ... 45-F-33
- ICA2 dijagnostika ... 45-F-31
- ICA2 ne može da održi ciljne performanse ... 45-F-12
- Istorija ... 45-F-14
- Maksimalna brzina kretanja ... 45-F-29
- Maksimum snage motora ... 45-F-27
- Odstranjivač pleve podešavanja pomaka ... 45-F-20
- Optimizacija performansi ... 45-F-5
- Osetljivost gubitak zrna ... 45-F-21
- Osetljivost na nizbrdici ... 45-F-17
- Osetljivost na strani materijal ... 45-F-23
- Osetljivost na uzbrdici ... 45-F-16
- Osetljivost zdrobljenog zrna ... 45-F-22
- Otpaci na sočivu ... 45-F-11
- Performanse istorije ... 45-F-10
- Podešavanja istorije ... 45-F-5
- Podešavanja za automatsko održavanje ... 45-F-21
- Postavi ciljne performanse ... 45-F-14
- Postavke za HarvestSmart™ ... 45-F-25
- Povratak na optimizaciju ... 45-F-13
- Sito podešavanja pomaka ... 45-F-19
- Status automatizacije ... 45-F-32
- Status automatskog održavanja ... 45-F-39
- Uređivanje prioriteta žetve ... 45-F-9
- Ventilator za čišćenje podešavanja pomaka ... 45-F-18
- Video sistema zrna ... 45-F-7

Integrisano podešavanje kombajna 2
- Pristup za integrisano podešavanje kombajna 2 ... 45-F-1

Interaktivno podešavanje kombajna
- Glavna stranica za interaktivno podešavanje kombajna (ICA) ... 45-A-1
- Gubitak neovršenog zrna ... 45-A-20
- Gubitak papučice ... 45-A-20
- Gubitak separatora ... 45-A-20
- ICA čeka na postupak rukovaoca ... 45-A-15
- ICA primenjuje podešavanje postavki ... 45-A-12
- ICA pronalazi preporuke ... 45-A-10
- ICA sesija je završena ... 45-A-23
- ICA vrši praćenje promena performansi ... 45-A-25
- ICA2 otkriveni problemi ... 45-A-9
- Izaberite oblasti za poboljšanje ... 45-A-4
- Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja ... 45-A-11
- Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem ... 45-A-17
- Kako bi trebalo ICA da nastavi ... 45-A-24
- Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse ... 45-A-21
- Koji tip gubitaka zrna ... 45-A-7
- Koji tip problema sa kvalitetom zrna ... 45-A-8
- Laki strani materijal ... 45-A-20
- Napredak ... 45-A-26
- Neovršeni materijal ... 45-A-20

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo ... 45-A-13
- Pregledaj performanse ... 45-A-18
- Prekomerna jalovina ... 45-A-9
- Preporučena rešenja ... 45-A-13
- Prioriteti žetve ... 45-A-6
- Pristup interaktivnom podešavanju kombajna ... 45-A-1
- Problemi sa kvalitetom slame ... 45-A-9
- Status sesije ... 45-A-3
- Težak strani materijal ... 45-A-20
- Uredi probleme ... 45-A-12
- Zdrobljeno zrno ... 45-A-20

Intervali za održavanje ... 40-47
Intervali za servisiranje ... 40-47
Isključen drumski transport ... 45-P-45
ISOBUS VT ... 40-48
Ispusni otvori
- Bunker za zrno ... 75-1

Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) ... 45-O-36
Ispuštanje vazduha iz podbubnja ... 45-O-36
Istorija ... 45-F-14
Istovarni puž
- Smicajni zavrtanj ... 75-7
  - Položaj ... 75-7
- Zamena
  - Svetlo ... 80-21

Izaberite oblasti za poboljšanje ... 45-A-4
Izaberite “Primeni” da bi ICA podesio postavke pomoću prikazanog rešenja ... 45-A-11
Izaberite “Sledeće” da biste nastavili sa ručnim podešavanjem ... 45-A-17
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom ... 10-6, 120-1
Izduvni filter
- Transport i odlaganje pepela ... 125-O-18

Izduvni filter, bezbednost
- Bezbednost, izduvni filter ... 10-19, 35-1

Izlazna svetla ... 45-M-6

J

Jačina zvuka ... 40-12
Ječam
- Vrednosti useva ... 100-1

Jedna tačka
- Mesta za smicajnim zavrtnjom ... 55-40
- Podešavanje
  - Zabravljivanje ... 55-37
- Zabravljivanje ... 55-33

Jednokratno
- Čišćenje
  - Klinovi za zabravljivanje ... 55-40
- Odbravljivanje
  - Klinovi ... 55-40
- Podešavanje
  - Niži kraj kabla (ravan teren) ... 55-39

Jestivi pasulj
- Vrednosti useva ... 100-4

Strana

Jezik ... 40-16

K

Kabina
- Aftermarket radio-prijemnici ... 20-1
- Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha ... 125-E-1, 125-N-1
- Čišćenje filtera za svež vazduh ... 125-B-7, 125-N-2
- Desno gazište ... 20-8
- Displej
  - Kalibracija prinosa
    - Jedna tačka ... 95-3
    - Promenite šifru poluprečnika pneumatika ... 95-2
    - Više tačaka ... 95-3
  - Tabela rentabilne vlažnosti i gustine ... 100-18
  - Tabela standardnih jedinica težine ... 100-18
- Kamera
  - Podešavanje ... 80-12
- Klima uređaj
  - Čišćenje ispusnog creva ... 125-A-8
- Komande radio uređaja ... 20-2
- Mesta osvetljenja ... 50-1
  - Svetla za vožnju ... 50-7
- Položaji stepenica ... 20-5
- Prekidači
  - HillMaster™ kontrola nivelisanja ... 105-5
  - Kašnjenje osvetljenja/prekid ... 50-7
- Prekontrolišite sigurnosne pojaseve ... 125-G-17
- Radio
  - Antena ... 20-2
  - Montaža ... 20-3
- Radio frekvencija ... 20-1
- Rezervoar perača vetrobranskog stakla
  - Punjenje rezervoara ... 125-N-2
- Rukohvat ... 20-8
- Stub u uglu
  - Kombinacije režima dugmeta za aktiviranje ... 95-2
  - VisionTrak™ operativne provere ... 65-81
- Tip radija (opciono) ... 20-1
- Video aplikacija
  - Bezbednost ... 80-11
  - Mogućnost video interfejsa ... 80-12

Kako bi trebalo ICA da nastavi ... 45-A-24
Kako je poslednje podešavanje uticalo na performanse ... 45-A-21
Kalibracija
- Prinos
  - Jedna tačka ... 95-3
  - Više tačaka ... 95-3

Kalibracija ekrana osetljivog na dodir ... 40-14
Kalibracija hedera ... 45-O-27
Kalibracija monitora ... 40-14
Kalibracija prinosa ... 45-O-6
- Jedna tačka ... 95-3
- Promenite šifru poluprečnika pneumatika ... 95-2
- Više tačaka ... 95-3

Kalibracija proklizavanja točkova ... 40-47

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Kalibracija radara ... 40-47
Kalibracije
ActiveYield™ ... 45-O-19
ActiveYield™ | indikator statusa ... 45-O-20
ActiveYield™ | napredne postavke ... 45-O-21
ActiveYield™ | resetovanje ... 45-O-21
Aktiviranje svrdla za istovar ... 45-O-24
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-31
Brzina podizanja ulaznog kućišta ... 45-O-26
Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) ... 45-O-36
Ispuštanje vazduha iz podbubnja ... 45-O-36
Kalibracija hedera ... 45-O-27
Kalibracija prinosa ... 45-O-6
Krila ... 45-O-32
Naginjanje šasije ... 45-O-22
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) ... 45-O-37
Nivelisanje podbubnja ... 45-O-37
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-30
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta ... 45-O-29
Položaj kalema ... 45-O-34
Položaj vitla i sekača ... 45-O-33
Pomak temperature senzora za vlagu ... 45-O-3
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar ... 45-O-24
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-31
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta ... 45-O-26
Postupak kalibracije hedera ... 45-O-27
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) ... 45-O-36
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja ... 45-O-36
Postupak kalibracije krila ... 45-O-32
Postupak kalibracije naginjanja šasije ... 45-O-22
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) ... 45-O-37
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja ... 45-O-37
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-30
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad ... 45-O-29
Postupak kalibracije položaja vitla ... 45-O-34
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača ... 45-O-33
Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče ... 45-O-25
Postupak kalibracije samotestiranja hedera 600x ... 45-O-28
Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz ... 45-O-32
Postupak kalibracije vibracije protoka mase ... 45-O-2
Postupak kalibracije vitla i sekača ... 45-O-33
Postupak kalibracije zazora mlatilice (aktivna izolacija bubnja) ... 45-O-23
Postupak kalibracije zazora mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) ... 45-O-5
Postupak kalibracije žutog migavca ... 45-O-35

Strana

Pregled kalibracije i postupaka ... 45-O-1
Prinos | brisanje nekorišćenih uzoraka ... 45-O-19
Prinos | brzina masenog protoka ... 45-O-13
Prinos | indikator kvaliteta kalibracije ... 45-O-12
Prinos | indikator statusa ... 45-O-8
Prinos | indikator težine ... 45-O-14
Prinos | kalibracija uređivanja/izbora ... 45-O-16
Prinos | kvalitet kalibracije ... 45-O-7
Prinos | napredna podešavanja ... 45-O-11
Prinos | napredno uređivanje ... 45-O-18
Prinos | resetuj ... 45-O-15
Prinos | snimanje uzorka ... 45-O-8
Prinos | status prikupljenih uzoraka ... 45-O-13
Prinos | status snimanja ... 45-O-15
Prinos | uparivanje težine vage ... 45-O-10
Pristup kalibracijama i postupcima ... 45-O-1
Proklizavanje točkova ... 40-47
Radar ... 40-47
Razmak pokrivne ploče ... 45-O-25
Samotestiranje hedera 600x ... 45-O-28
Sklopiva glava za kukuruz ... 45-O-32
Temperatura senzora za vlagu ... 45-O-3
Vibracije senzora masenog protoka ... 45-O-2
Zazor mlatilice (aktivna izolacija bubnja) ... 45-O-23
Zazor mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) ... 45-O-5
Žuti migavac ... 45-O-35
Kalibrisanje
Prinos
Promenite šifru poluprečnika pneumatika ... 95-2
Kamera
Podešavanje ... 80-12
Kanola
Vrednosti useva ... 100-2
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima ... 45-J-9
Klima uređaj ... 45-K-5
Čišćenje ispusnog creva ... 125-A-8
Lociranje i otklanjanje neispravnosti ... 130-22
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor)
Ugradnja ... 65-40
Uklanjanje ... 65-40
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor)
Ugradnja ... 65-44
Uklanjanje ... 65-44
Klizna spojnica
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta ... 125-G-18
Kočnice
Lociranje i otklanjanje neispravnosti ... 130-9
Provera kablova cilindra parkirne kočnice ... 125-G-13
Provera tečnosti za kočnice ... 125-G-17
Koji tip gubitaka zrna ... 45-A-7
Koji tip problema sa kvalitetom zrna ... 45-A-8
Kolektor
Pritisak ... 125-2
Komande iznad glave ... 45-P-19
Komande sedišta ... 45-P-20

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Komande za svetla za polje 45-M-7
Kondenzator
  Čišćenje 125-A-3, 125-B-7
Konzola i displej 45-P-38
Korekcija vlage 45-G-7
Korišćnje u situaciji kvalifikovanoj kao rizična
  SCR opcija nadvladavanja 35-3
Korisnici i pristup
  Grupe za pristup 40-34
  Profili korisnika 40-33
Korito za hvatanje kamena 55-5
  Čišćenje 125-A-8
Krajnji pogoni
  Čišćenje
    Spojnice krajnjeg pogona 125-G-13
  Mazivo
    Ležajevi 125-A-7, 125-B-2
    Spojnice krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-B-9
    Stožer krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-A-9
  Promena
    Ulje 125-J-3
  Proveriti
    Ulje 125-G-11
Kreiranje dodeljivanja dvostrukog položaja 45-B-8
Kreiranje dodeljivanja jednog položaja 45-B-7
Krila 45-O-32
Krilca mlatilice
  Krilca gornjeg poklopca (ako postoje) 65-39
Krilo separatora 45-C-5
Kućište glavnog menjača motora
  Zamena ulja 125-I-2, 125-J-3
Kućište menjača
  Održavanje
    Čišćenje višebrzinskog pogona kućišta zupčastog prenosa ulaznog kućišta 125-G-18
    Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 125-G-4
    Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 125-G-5
    Promena ulja glavnog menjača motora 125-I-2
    Promena ulja kućišta glavnog menjača motora 125-J-3
    Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-H-1
    Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 125-J-4
    Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice 125-G-10
    Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 125-G-18
    Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 125-G-16
    Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice 125-J-4
  Preporučena ulja 120-20, 120-22

Strana

  ProDrive™ mašine
    Preporučena ulja 120-20
Kuka za vuču
  Nazad 90-19
  Prednji 90-18
Kukuruz (suv)
  Vrednosti useva 100-3
Kukuruz (vlažan)
  Vrednosti useva 100-3
Kukuruz kokičar
  Vrednosti useva 100-10
Kutija sa alatom 60-2

L

Laki strani materijal 45-A-20
Lan
  Vrednosti useva 100-5
Leblebija
  Vrednosti useva 100-2
Limiteri 45-E-11
Lociranje i otklanjanje neispravnosti
  Električni 130-20
  Grejač 130-21
  Hidrostatički pogon kretanja 130-5
  Klima uređaj 130-22
  Kočnice 130-9
  Motor 130-10
  Pogon na četiri točka (po želji) 130-8
  Senzor protoka mase (ako postoji) 130-23
  Senzor vlage (ako postoji) 130-23
  Separator 130-2
  Ulazno kućište 130-1
  Upravljač 130-8
Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije 145-2
Lokacije prekidača rešetki (ako postoje) 65-14
Lopatice
  Podešavanje
    Usmeravač useva 70-3
Lucerka
  Vrednosti useva 100-1

M

Maks. brzina 1 i 2 ..... 45-L-3
Maksimalna brzina kretanja 45-E-13, 45-F-29
Maksimum snage motora 45-E-11, 45-F-27
Mašina
  Mesta za postavljanje dizalice 85-36, 90-16
  Mesta za privezivanje 90-15
  Nalepnica mesta za povezivanje kombajna 90-15
  Nalepnica za poziciju džepne dizalice 85-35
  Prevoz drumom 90-1
    Heder je pričvršćen 85-1, 90-1
  Prevoz prikolice 90-6
  Transportne informacije 90-16

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Vuča ... 90-17
Mašina za dizanje
- Nalepnica za poziciju džepne dizalice ... 85-35
Mast
- Za raznovrsne namene i za rad pod ekstremnim pritiskom ... 120-22
Maziva, bezbednost
- Bezbednost, maziva ... 120-23
Mazivo
- Mešanje ... 120-24
Mazivost dizel goriva ... 120-5
Menadžer datoteka ... 40-24
- Izvezi ... 40-24
- Izvoz
  - Snimci ekrana ... 40-28
- Uvezi ... 40-24

Menadžer opreme ... 40-42
Menadžer podešavanja ... 40-45
Menadžer rasporeda
- Aktivne strane ... 40-37
- Aktivno podeš. ... 40-35
- Sve aktivne strane ... 40-36

Meni ... 40-4
Menjač
- Glavna stranica menjača ... 45-L-1
- Maks. brzina 1 i 2 ... 45-L-3
- Prekidač za Napredne postavke ... 45-L-6
  - Režim za vuču ... 45-L-6
- Pristup menjaču ... 45-L-1
- ProDrive™ napredna podešavanja ... 45-L-3
  - Režim vožnje vozila u kvaru ... 45-L-3
  - Režim za vuču ... 45-L-3

Merdevine
- Bunker za zrno ... 75-1
- Motor ... 75-1

Merne jedinice ... 40-16
Mešanje maziva ... 120-24
Mešavina klipova kukuruza
- Vrednosti useva ... 100-4

Mesta za dizalicu
- Mesta ... 85-36, 90-16

Mesta za privezivanje mašine ... 90-15
Mesta za smicajnim zavrtnjom
- Jednostruko zabravljivanje ... 55-40

Mesto za identifikacionu pločicu mašine ... 145-2
Minimalna brzina vitla ... 45-D-9
Mlatilica za izbacivanje
- Podmazivanje ležajeva ... 125-G-9

Mlatilica za izbacivanje (otporan usev)
- Zamena
  - Noseće trake ... 65-60

Mlatilica za izbacivanje (standardna)
- Zamena
  - Noseće trake ... 65-59

Montaža
- CB radio uređaja ... 20-3

Mornarički pasulj
- Vrednosti useva ... 100-8

Strana

Motor
- AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva ... 45-J-5
- Bezbednost tečnosti za startovanje ... 35-8
- Čišćenje
  - Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) ... 115-9
  - Čišćenje mašine (periodično čišćenje) ... 115-2
- Glavna stranica za motor ... 45-J-1
- Grejač rashladnog sredstva ... 35-9
- Hlađenje motora u toku ... 45-J-8
- Informacije o zaustavljanju ... 35-7
- Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima ... 45-J-9
- Kretanje remenja
  - Remen obrtne rešetke ... 125-P-5, 125-Q-10
- Lociranje i otklanjanje neispravnosti ... 130-10
- Održavanje
  - Čišćenje filtera predprečistača goriva ... 125-B-5, 125-G-1
  - Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja ... 125-A-3, 125-B-7
  - Čišćenje kondenzatora ... 125-A-3, 125-B-7
  - Čišćenje obrtne rešetke ... 125-A-3, 125-B-7
  - Čišćenje oduška rezervoara goriva ... 125-F-3
  - Čišćenje oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 125-F-4
  - Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode ... 125-B-6
  - Čišćenje radijatora ... 125-A-3, 125-B-7
  - Čišćenje rešetke alternatora ... 125-N-2
  - Očistite hladnjak ulja ... 125-A-3, 125-B-7
  - Podmažite pogonske remenice promenljive brzine ... 125-G-4
  - Podmažite pokretane remenice promenljive brzine ... 125-G-4
  - Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora ... 125-A-6
  - Pregled filtera predčistača goriva ... 125-A-6
  - Pregled nivoa rashladnog sredstva ... 125-A-3
  - Pregledajte prigušivač kolenastog vratila ... 125-L-1
  - Promena ulja glavnog menjača motora ... 125-I-2
  - Promena ulja kućišta glavnog menjača motora ... 125-J-3
  - Provera elemenata filtera vazduha motora ... 125-G-19
  - Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima ... 125-G-16
  - Provera separatora vode ... 125-G-2
  - Provera zazora ventila motora ... 125-J-2
  - Zamena filtera hidrauličnog/hidro-statičkog pritiska ... 125-G-14
  - Zamena filtera hidrostatičkog pritiska ... 125-G-15
  - Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 125-K-1
  - Zamena oduška rezervoara goriva ... 125-G-19
  - Zamena oduška tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 125-G-19
  - Zamena primarnog filtera goriva ... 125-G-3
  - Zamena rashladnog sredstva motora ... 125-M-2

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 125-C-1, 125-G-15
- Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora..... 125-C-1, 125-G-17
- Zamenite sekundarni filter goriva 125-G-3

Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva 45-J-7
Parkirno čišćenje filtera 45-J-5
Početna informacija 35-6
Podešavanje
- Četka obrtne rešetke 125-P-22, 125-Q-26

Poklopac za pristup filteru 125-O-1
Pregled sistema filtera izduva 45-J-4
Pristup 45-J-1
Pristupni poklopac..... 125-O-1
Provera razrade pre prvih 100 sati..... 25-4
Proverite motorno ulje.....125-A-2
Proverite ulje 30-1
Rad tečnosti za startovanje..... 35-8
Razrada 25-1
Remen
- Usmeravanje (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l.....125-Q-11
  - 9,0 l.....125-P-6
- Usmeravanje (nivo 2/faza II)
  - 13,5 l..... 125-Q-1
  - 9,0 l.....125-P-1

Senzor za otkrivanje predmeta (finalni sloj 4/faza IV)..... 35-5
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) 25-4
Servis razrađenosti nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza IV) 25-5
Snaga motora 45-J-3
Sprej za startovanje 125-O-2
Status vazdušnog kompresora 45-J-10
Upravljanje brzinom motora
- ProDrive™ mašine 35-7

Vazdušna komora
- Pozicije..... 30-6
- Produžena pozicija za rad u polju 30-8
- Standardni položaj za rad u polju..... 30-7
- Transportni položaj..... 30-10

Vazdušni kompresor 45-J-10
Zamena
- Dodatni remen (nivo 2/faza II)
  - 9,0 l.....125-P-1
- Dodatni remen (Sloj 2/Faza II)
  - 13,5 l..... 125-Q-1
- Pogonski remen obrtne rešetke (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-18
  - 9,0 l.....125-P-10
- Pogonski remen obrtne rešetke (nivo 2/faza II)
  - 9,0 l.....125-P-5

Strana

- Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
  - 13,5 l..... 125-Q-10
- Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-19
  - 9,0 l..... 125-P-10, 125-P-11
- Pogonski remen ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-22
- Pogonski remen ventilatora promenljive brzine (konačni nivo 4/faza IV)
  - 9,0 l.....125-P-12
- Remen alternatora (prelazni sloj 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-12
  - 9,0 l.....125-P-7
- Remen klima uređaja (finalni sloj 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-12
  - 9,0 l.....125-P-7
- Remen vazdušnog kompresora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l..... 125-Q-19
  - 9,0 l.....125-P-17
- Remen vazdušnog kompresora (nivo 2/faza II)
  - 13,5 l..... 125-Q-1
  - 9,0 l.....125-P-1
- Remen ventilatora (nivo 2/faza II)
  - 9,0 l.....125-P-1
- Remen ventilatora (Sloj 2/Faza II)
  - 13,5 l..... 125-Q-7
- Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV) ..125-P-23
  - 13,5 l..... 125-Q-26
- Zamena motornog ulja i filtera 125-F-2, 125-F-3

Motor i pogon za vožnju 45-P-35
Motorno ulje
- Dizel
  - Prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV..... 120-17
  - Servisni interval za rad na velikim visinama.... 120-17
  - Tier 2 i Stage II 120-16
- Proverite motorno ulje.....125-A-2
- Razrada
  - Motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 120-15
  - Prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV..... 120-16
- Zamena motornog ulja i filtera 125-F-2, 125-F-3

Motorno ulje za dizel motore
- Servisni interval za rad na velikim visinama 120-17

Nastavak na sledećoj strani

Strana

N

Nagib napred/nazad 45-D-17
Nagib rezne letve 45-D-49
Nagibni ram
  Podešavanje
    Ulazno kućište (ručno naginjanje) 55-6
  Podešeno
    Ulazno kućište (ručno naginjanje) 55-6
Naginjanje šasije 45-O-22
Nalepnica mesta za povezivanje mašine 90-15
Napredak 45-A-26
Napredni PowerCast
  Zamena
    Diskovi razastirača 70-27
Naslon za ruku
  Displej
    Kalibracija prinosa
      Jedna tačka 95-3
      Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-2
      Više tačaka 95-3
    Tabela rentabilne vlažnosti i gustine 100-18
    Tabela standardnih jedinica težine 100-18
  Kamera
    Podešavanje 80-12
  Prekidači
    HillMaster™ kontrola nivelisanja 105-5
  Video aplikacija
    Bezbednost 80-11
    Mogućnost video interfejsa 80-12
Navigacija
  Aktivne strane 40-38
Ne servisiraju se
  Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude 65-77
Neovršeni materijal 45-A-20
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-37
Nivelisanje podbubnja 45-O-37
  Aktivna izolacija podbubnja 65-32
  Standardno podešavanje podbubnja 65-29
Nivo buke 140-16
Nivo zrna 45-G-5
Normalna pšenica
  Vrednosti useva 100-15
Nulta tačka nagibnog rama
  Postavi
    Ulazno kućište (hidraulično naginjanje) 55-8

O

Obnavljanje napred/nazad 45-D-38
Obnavljanje položaja pokrivne ploče 45-D-42
Obnavljanje položaja vitla 45-D-40
Obnavljanje visine 45-D-21
Obrada zrna
  Alarm prilagođenog nivoa 45-G-4
  Alarm za vlagu 45-G-7

Strana

  Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna 45-G-4
  Glavna stranica za Obradu zrna 45-G-1
  Korekcija vlage 45-G-7
  Napredna podešavanja 45-G-3
  Nivo zrna 45-G-5
  Odstupanje pri istovaru bunkera 45-G-4
  Pristup obradi zrna 45-G-1
  Statusni centar 45-G-8
  Vlaga podešavanje 45-G-5
Obrnika
  Vrednosti useva 100-7
Obrtna rešetka
  Čišćenje 125-A-3, 125-B-7
  Kretanje remenja
    Remen 125-P-5, 125-Q-10
  Podešavanje
    Četka 125-P-22, 125-Q-26
  Zamena
    Pogonski remen (finalni sloj 4/faza IV)
      13,5 l 125-Q-18
      9,0 l 125-P-10
    Pogonski remen (nivo 2/faza II)
      9,0 l 125-P-5
    Pogonski remen (Sloj 2/Faza II)
      13,5 l 125-Q-10
Očitavanje visine iznad tla 45-D-24
Očitavanje visine na tlu 45-D-27
Odbojna mlatilica
  Podešavanje
    Remen (ako postoji) 65-60
  Podmazivanje ležajeva 125-G-8
  Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice 125-G-10
  Uklanjanje
    Pod (ako postoji) 70-12
  Zamena
    Krila za otporan usev (ako postoje) 65-63
    Remen (ako postoji) 65-61
    Standardna krila (ako postoje) 65-62
  Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice .. 125-J-4
Odbojnik zavojnog utovarivača 75-8
Odlaganje, izduvni filter 125-O-18
Održavanje
  Akumulator pritiska 125-2
  Aparat za gašenje požara 110-2
    Pregled aparata za gašenje požara 125-G-16
    Punjenje 110-3
  Bunker za zrno
    Čišćenje senzora masovnog protoka 125-B-7
    Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 125-G-4
    Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 125-G-5
    Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 125-G-6
    Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 125-G-6

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 125-G-18
Centriranje
Sečiva sekača 70-21
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 115-2
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-10
Kamera elevatora čistog zrna..... 65-82
Kamera elevatora sistema za plevu 65-83
Predčistač goriva..... 125-O-8
Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno).....75-11
Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno)..... 75-10
Sistem senzora elevatora za plevu 65-84
Čišćenje motornog prostora.....30-11, 110-7
Čistoća hidrauličnog sistema 125-2
Drenaža rezervoara za gorivo..... 125-O-6
Elektrika
Provera akumulatora 125-G-14
Elevator čistog zrna
Čišćenje kamere.....125-B-8, 125-N-3
Čišćenje senzora vlage 125-G-20, 125-N-3
Elevator pleve
Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve.....125-A-9
Hidraulični sistem
Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja.....125-A-5
Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema 125-J-2
Provera nivoa ulja u glavnom kućištu menjača motora.....125-A-6
Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema..... 125-I-3
Ispiranje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-9
Ispuštanje
Primarni filter separatora vode 125-O-7
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-4
Ispuštanje vazduha iz sistema za gorivo 125-O-12
Kabina
Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha.....125-E-1, 125-N-1
Čišćenje filtera za svež vazduh.....125-B-7, 125-N-2
Prekontrolišite sigurnosne pojaseve..... 125-G-17
Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla 125-N-2
Klima uređaj
Čišćenje ispusnog creva 125-A-8
Mesto nalepnice za podmazivanje..... 125-1

Strana

Mlatilica za izbacivanje
Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje..... 125-G-9
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova (konfiguracija sa dva točka)..... 85-22
Motor
Čišćenje filtera predprečistača goriva.....125-B-5, 125-G-1
Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja.....125-A-3, 125-B-7
Čišćenje kondenzatora.....125-A-3, 125-B-7
Čišćenje obrtne rešetke.....125-A-3, 125-B-7
Čišćenje oduška rezervoara goriva 125-F-3
Čišćenje oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF)..... 125-F-4
Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode.....125-B-6
Čišćenje radijatora.....125-A-3, 125-B-7
Čišćenje rešetke alternatora.....125-N-2
Očistite hladnjak ulja 125-A-3, 125-B-7
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine 125-G-4
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine 125-G-4
Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora 125-A-6
Pregled filtera predčistača goriva 125-A-6
Pregled nivoa rashladnog sredstva 125-A-3
Pregledajte prigušivač kolenastog vratila 125-L-1
Promena ulja glavnog menjača motora..... 125-I-2
Promena ulja kućišta glavnog menjača motora 125-J-3
Provera elemenata filtera vazduha motora.. 125-G-19
Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima 125-G-16
Provera separatora vode..... 125-G-2
Provera zazora ventila motora 125-J-2
Proverite motorno ulje 125-A-2
Zamena filtera hidrauličnog/hidro-statičkog pritiska 125-G-14
Zamena filtera hidrostatičkog pritiska..... 125-G-15
Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF).....125-K-1
Zamena motornog ulja i filtera..... 125-F-2, 125-F-3
Zamena oduška rezervoara goriva..... 125-G-19
Zamena oduška tečnosti izduva dizel motora (DEF)..... 125-G-19
Zamena primarnog filtera goriva 125-G-3
Zamena rashladnog sredstva motora..... 125-M-2
Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 125-C-1, 125-G-15
Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora..... 125-C-1, 125-G-17
Zamenite sekundarni filter goriva 125-G-3
Odbojna mlatilica
Podmazivanje ležajeva odbojne mlatilice..... 125-G-8
Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice..... 125-G-10

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice ... 125-J-4
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima ... 125-O-15
Pneumatici
Provera obrtnog momenta zavrtanja ... 125-D-1
Provera pritiska u pneumaticima ... 125-D-1
Podešavanje
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno ... 65-80
Nosač korita istovarnog puža ... 75-12
Pogonski lanac istovarnog puža ... 75-11
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) ... 75-4
Položaj svrdla za istovar ... 75-12
Remen prvih 50 sati ... 25-3
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) ... 75-9
Pogoni
Čišćenje spojnica krajnjeg pogona ... 125-G-13
Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka ... 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima ... 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima ... 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) ... 125-B-8
Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) ... 125-B-9
Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona ... 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje spona zadnje osovine ... 125-G-9
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) ... 125-A-9
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) ... 125-B-8
Provera ulja krajnjeg pogona ... 125-G-11
Zamena ulja krajnjeg pogona ... 125-J-3
Pražnjenje rashladnog sistema ... 125-O-13
Prekontrolišite rezervoar hidrauličnog ulja ... 30-2
Prekontrolišite rezervoar hidrostatičkog ulja ... 30-2
Prenosni sistem
Promena ulja menjača ... 125-J-4
Provera kablova cilindra parkirne kočnice ... 125-G-13
Provera tečnosti za kočnice ... 125-G-17
Provera ulja u menjaču ... 125-G-13
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila ... 125-G-5
Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila ... 125-E-2, 125-G-8
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila ... 125-J-4

Strana

Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila ... 125-G-16
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka ... 85-28
Pritezni momenat vijka pogonskog točka (konfiguracija sa jednim točkom) ... 85-21
Provera
Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) ... 30-5
Provera motornog ulja ... 30-1
Provera nivoa rashladnog sredstva ... 30-2
Provera oduške rezervoara za gorivo ... 30-4
Provera pritiska u pneumaticima
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka (glave za kukuruz) ... 85-15
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka (glave za kukuruz) ... 85-14
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (hederi za kukuruz) ... 85-6
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-10
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-20
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-19
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (hederi za kukuruz) ... 85-3
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme /čvrst trakasti transporter) ... 85-7
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (glave za kukuruz) ... 85-5
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter) ... 85-9
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-18
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-16
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na četiri točka (glave za kukuruz) ... 85-13
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na dva točka (glave za kukuruz) ... 85-11
Provera razrade pre prvih 100 sati ... 25-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Provera sistema za napajanje gorivom 30-3
Pumpa hedera
  Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera 125-G-5
Pumpa vitla
  Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla 125-G-5
Punjenje
  Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-3
Punjenje rashladnog sistema 125-O-15
Punjenje rezervoara za gorivo 120-2, 125-O-6
Rasipač
  Podmazivanje diska rasipača 125-G-10
Razrada motora 25-1
Separator
  Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
  Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
  Podmazivanje ležaja separatora 125-G-8
  Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 125-G-6
  Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 125-B-5, 125-E-2
  Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 125-B-5, 125-E-2
  Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora 125-B-6
  Provera ulja pogona separatora 125-G-10
  Zamena ulja pogona separatora 125-J-3
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) 25-4
Servis razrađenosti nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza IV) 25-5
Servisni interval
  Čišćenje 125-1
  Podešavanje 125-1
Simboli za podmazivanje 125-2
Sistem za plevu
  Čišćenje kamere sistema za plevu 125-A-9, 125-N-3
Sprečavanje požara 110-1
Tabela servisnih intervala
  Po potrebi 125-N-1
  Prvih 100 radnih sati 125-C-1
  Svake tri godine 125-K-1
  Svakih 10 radnih sati 125-A-1
  Svakih 100 radnih sati 125-D-1
  Svakih 1000 radnih sati 125-I-1
  Svakih 200 radnih sati 125-E-1
  Svakih 2000 radnih sati 125-J-1
  Svakih 250 radnih sati 125-F-1
  Svakih 400 radnih sati 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
  Svakih 4500 radnih sati 125-K-1, 125-L-1

Strana

  Svakih 50 radnih sati 125-B-1
  Svakih 6000 radnih sati 125-M-1
  Svakih 800 radnih sati 125-H-1
  Svakih pet godina 125-L-1
  Svakih šest godina 125-M-1
Ubrzavač ubacivanja
  Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja ... 125-G-6
Uklanjanje
  Filteri za prečišćavanje vazduha 125-O-16
  Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-4
  Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV) .. 125-O-19
Ulazno kućište
  Čišćenje korita za hvatanje kamena 125-A-8
  Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom 125-B-4
  Čišćenje višebrzinskog pogona kućišta zupčastog prenosa ulaznog kućišta 125-G-18
  Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine 125-B-3
  Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta 125-G-18
  Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine 125-A-8, 125-B-3
  Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-H-1
  Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-B-3
Ventil za isključivanje goriva rezervoara za gorivo 125-O-6
Ventilator za čišćenje
  Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje 125-G-9
  Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje 125-B-5
  Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje 125-B-5
Zamena
  Delovi diska (dve brzine) 70-33
  Delovi diska (jedna brzina) 70-32
  Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 125-O-10
  Filter tečnosti izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-5
  Hidraulično crevo 125-1
  Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje) 65-63
  Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-27
  Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev 65-2
  Noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-58
  Noseće trake mlatilice za izbacivanje za otporan usev 65-60
  Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača 65-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača ... 65-3
- Primarni i sekundarni filter za gorivo ... 125-O-11
- Sečiva sekača ... 70-17, 70-19
- Srednji razdvojni nož ... 70-21
- Stacionarno ležište sečiva noža ... 70-14
- Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje) ... 65-62
- Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje ... 65-59

Zaštita i servis pneumatika ... 85-2
Zavojni transporter
- Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera ... 125-G-8

Zavojni transporteri pleve
- Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve ... 125-G-7

Održavanje dizel filtera za čestice i servis ... 125-O-18
Održavanje i kalibracija ... 40-46
Odstojnici rende ... 65-11
Odstranj. pleve
- Fiksni prednji odstranjivač pleve ... 65-70
- Odstranjivač pleve dugačkih zubaca ... 65-72
- Odstranjivač pleve opšte namene ... 65-71
- Podešavanje
  - Prednji odstranjivač pleve ... 65-70

Odstranjivač pleve
- Merenje ... 65-70
- Montiranje
  - Elementi ... 65-74
- Podešavanje
  - Dual zone podešavanje ... 65-73
  - Motor ... 65-77
- Prekidač za podešavanje ... 65-73
- Uklanjanje
  - Elementi ... 65-74

Odstranjivač pleve podešavanja pomaka ... 45-F-20
Odstupanje pri istovaru bunkera ... 45-G-4
Odvajač
- Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor konfiguracijom za otporno zrno) ... 65-42
- Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) ... 65-43
- Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) ... 65-48
- Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) ... 65-47
- Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) ... 65-42
- Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) ... 65-43
- Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) ... 65-48
- Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) ... 65-47
- Odstojnici ležišta puža ... 65-52
- Odstojnici rende ... 65-11

Strana

Podešavanje
- Prekidač sita ... 65-73
- Prekidač vršalice ... 65-73
- Remen desne prednje kontra pogonske osovine ... 65-64
- Remen desne zadnje kontra pogonske osovine ... 65-65

Tipovi udubljenja ... 65-11
Zamena
- Brzina akceleratora ubacivanja velike brzine visoke nosivosti ... 65-10
- Brzina brzavača ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti ... 65-9
- Remen desne prednje kontra pogonske osovine ... 65-64
- Remen desne zadnje kontra pogonske osovine ... 65-65

Odzračivanje
- Sistem za napajanje gorivom ... 125-O-12

Oilscan ... 120-20
Okidači za podešavanje ... 45-Q-11
- Automatsko podešavanje uključeno/isključeno ... 45-Q-14
- Automatsko podešavanje veličine koraka ... 45-Q-12

Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva ... 45-J-7
Operativni sistem
- Aplikacije ... 40-4

Opozovi sva ICA podešavanja, počni ponovo ... 45-A-13
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta ... 45-O-30
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta ... 45-O-29
Optimizacija performansi ... 45-F-5
Osetljivost gubitak zrna ... 45-F-21
Osetljivost na nizbrdici ... 45-F-17, 45-Q-9
Osetljivost na strani materijal ... 45-F-23
Osetljivost na uzbrdici ... 45-F-16, 45-Q-7
Osetljivost naginjanja ... 45-D-16
Osetljivost visine ... 45-D-14
Osetljivost zdrobljenog zrna ... 45-F-22
Osigurač
- Centar ... 80-9, 80-11
- Redno ... 80-10

Osovina
Pogoni
- Čišćenje spojnica krajnjeg pogona ... 125-G-13
- Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka ... 125-A-7, 125-B-2
- Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima ... 125-A-7, 125-B-2
- Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima ... 125-A-7, 125-B-2
- Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) ... 125-B-8

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-B-9
Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje spona zadnje osovine 125-G-9
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 125-A-9
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) 125-B-8
Provera ulja krajnjeg pogona 125-G-11
Zamena ulja krajnjeg pogona 125-J-3
Ostaci materijala i opcije za rukovanje
Upravljanje ostacima 70-1
Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata (opciono)
Zamena 70-9
Osvetljenje 40-11
Otpaci na sočivu 45-F-11
Ovas
Vrednosti useva 100-9
Oznaka
Mesta za podmazivanje 125-1
Oznaka svetla
Zamena 80-22

P

Papučica čistača
Vrata za čišćenje
Zupčanici svrdla (ako postoje) 65-66
Vrata za ručno izbacivanje ostataka
Zupčanici svrdla 65-66
Parkirna kočnica 45-P-46
Parkirno čišćenje filtera 45-J-5
Performanse istorije 45-F-10
Pirinač
Vrednosti useva 100-11
Platforma motora
Sistem vazdušnog kompresora 125-O-17
Platforma za rukovaoca
Desno pristupno gazište 20-8
Položaji stepenica kabine 20-5
Rukohvat 20-8
Ploča utovarivača
Nosač zaptivke 55-3, 55-4
Ploče
Desna strana 60-5
Krilna vrata 60-1
Podešavanje cilindra 60-2
Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
Leva strana 60-3
Poklopci separatora 60-6
Ulazno kućište 55-2
Plutajući položaj žetelice 45-D-48
Plutanje ulaznog kućišta 45-D-30
Pneumatici
Brezon pogonskog točka 85-21
Informacije o prednjem pneumatiku 85-20
Informacije o zadnjem pneumatiku 85-20

Strana

Jednostruko pričvršćeni široko postavljeni dvostruki točkovi (opciono) 85-27
Mehanički pogon prednjih točkova 85-23
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova (konfiguracija sa dva točka) 85-22
Postavite ivične odeljke kosilice
Dvostruki točkovi 85-26
Priprema dvostrukih točkova za transport 85-23
Priprema dvostrukih točkova za uslugu 85-23
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka 85-28
Pritezni momenat vijka pogonskog točka (konfiguracija sa jednim točkom) 85-21
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-2
Provera pritiska
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka (glave za kukuruz) 85-15
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka (glave za kukuruz) 85-14
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (hederi za kukuruz) 85-6
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-10
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-20
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-19
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (hederi za kukuruz) 85-3
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme /čvrst trakasti transporter) 85-7
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (glave za kukuruz) 85-5
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter) 85-9
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-18
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-16
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na četiri točka (glave za kukuruz) 85-13

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na dva točka (glave za kukuruz) 85-11
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S760) 85-29
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S770 HillMaster™) 85-31
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S770) 85-30
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S780 HillMaster™) 85-34
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S780) 85-32
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S785 HillMaster™) 85-35
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S785) 85-33
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S790 HillMaster™) 85-35
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S790) 85-33
Težina tečnosti 85-28
Uklanjanje
Dvostruki točkovi 85-24
Zaštita i servis pneumatika 85-2
Pneumatici, bezbedno servisiranje 10-13
Početna postavka 45-I-5
Podbubanj
Montiranje
Sekcije (standardno podešavanje podbubnja) .. 65-15
Sektori (aktivna izolacija podbubnja) 65-21
Nivelisanje (aktivna izolacija podbubnja) 65-32
Nivelisanje (Standardno podešavanje podbubnja) 65-29
Uklanjanje
Sekcije (standardno podešavanje podbubnja) .. 65-15
Sektori (aktivna izolacija podbubnja) 65-21
Podešavanja 45-E-6
Lopatice zadnjih vrata 70-7, 70-8, 70-26
Povratni podbubanj sistema za plevu 65-94
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-17
Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S760) 85-29
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S770 HillMaster™) 85-31
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S770) 85-30
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S780 HillMaster™) 85-34
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S780) 85-32
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S785 HillMaster™) 85-35
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S785) 85-33
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S790 HillMaster™) 85-35
Tehnički zahtevi u pogledu balasta (S790) 85-33
Usev
Grašak 100-9
Guar (grozdasti pasulj) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi pasulj 100-4
Kanola 100-2
Kukuruz (suv) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leblebija 100-2
Lucerka 100-1
Mešavina klipova kukuruza 100-4
Mornarički pasulj 100-8
Normalna pšenica 100-15
Obrnika 100-7
Ovas 100-9
Pirinač 100-11
Proso 100-7
Raž 100-12
Šafranika 100-12
Seme repice (Suvo) 100-10
Seme repice (zeleno) 100-11
Seme trave 100-5
Sijerak 100-13
Slačica 100-8
Sočivo 100-6
Soja 100-13
Strana sa opisima fusnota 100-16
Suncokret 100-14
Tritikale 100-14
Zahtevna pšenica 100-15
Usmerivač useva 70-11
Visina bubnja (hidraulično naginjanje) 55-11
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-11
Podešavanja istorije 45-F-5
Podešavanja van kabine 45-C-10
Podešavanja za automatsko održavanje 45-F-21
Podešavanje
Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima 85-20
Promena pogonskih brzina sekača 70-23
Stacionarno ležište noža 70-14
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-13
Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje 45-P-42
Podešavanje brzine vršidbe 45-P-41
Podešavanje mašine
Lopatice zadnjih vrata 70-7, 70-8, 70-26
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-17
Promena pogonskih brzina sekača 70-23
Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Stacionarno ležište noža 70-14
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-13
Usmerivač useva 70-11
Visina bubnja (hidraulično naginjanje) 55-11
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-11
Vrednosti useva
Grašak 100-9
Guar (grozdasti pasulj) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi pasulj 100-4
Kanola 100-2
Kukuruz (suv) 100-3

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Kukuruz (vlažan) ... 100-3
- Kukuruz kokičar ... 100-10
- Lan ... 100-5
- Leblebija ... 100-2
- Lucerka ... 100-1
- Mešavina klipova kukuruza ... 100-4
- Mornarički pasulj ... 100-8
- Normalna pšenica ... 100-15
- Obrnika ... 100-7
- Ovas ... 100-9
- Pirinač ... 100-11
- Proso ... 100-7
- Raž ... 100-12
- Šafranika ... 100-12
- Seme repice (Suvo) ... 100-10
- Seme repice (zeleno) ... 100-11
- Seme trave ... 100-5
- Sijerak ... 100-13
- Slačica ... 100-8
- Sočivo ... 100-6
- Soja ... 100-13
- Strana sa opisima fusnota ... 100-16
- Suncokret ... 100-14
- Tritikale ... 100-14
- Zahtevna pšenica ... 100-15

Podešavanje odstranjivača pleve ... 45-P-42
Podešavanje sita ... 45-P-43
Podešavanje temperature ... 45-K-3
Podešavanje upravljačkih elemenata
- CommandARM™ ... 45-B-6
- Dodeljivanja aplikacije ... 45-B-9
- Dodeljivanja funkcija ... 45-B-10
- Dugme za pomeranje ... 45-B-9
- Kreiranje dodeljivanja dvostrukog položaja ... 45-B-8
- Kreiranje dodeljivanja jednog položaja ... 45-B-7
- Podešavanje upravljačkih elemenata višenamenske ručice ... 45-B-2
- Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ ... 45-B-5
- Pregled konfiguracije upravljačkih elemenata ... 45-B-1
- Pristup upravljanju ostacima ... 45-B-1
- Višenamenska ručica ... 45-B-3

Podešavanje upravljačkih elemenata višenamenske ručice ... 45-B-2
Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ ... 45-B-5
Podešavanje volana ... 45-P-21
Podešavanje zazora vršidbe ... 45-P-41
Podesiva svetla
- Zamena ... 80-21

Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) ... 45-P-49
Podizanje mašine
- Mesta za postavljanje ... 85-36, 90-16

Podmazivanje i održavanje
- Po potrebi
  - Pražnjenje rezervoara DEF ... 120-10

Strana

Pogon na četiri točka (po želji)
- Lociranje i otklanjanje neispravnosti ... 130-8

Pogon na sva četiri točka (ako postoji) ... 45-P-45
Pogonsko vratilo
- Održavanje
  - Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila ... 125-G-5
  - Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila ... 125-E-2

Poklopac
- Pristup filteru motora ... 125-O-1
- Pristup motoru ... 125-O-1

Poklopci
- Bunker za zrno
  - Rukovanje ... 75-3

Poklopci bunkera za zrno ... 45-H-3
Poklopci rešetki (ako postoje) ... 65-12
Polja
- Filter ... 40-40
- Kreiranje ... 40-40
- Međe ... 40-41
- Upravljanje ... 40-40
- Uređivanje ... 40-40

Položaj kalema ... 45-O-34
Položaj vitla i sekača ... 45-O-33
Pomaci
- Mašina ... 40-43
- Priključna oprema ... 40-44

Pomak temperature senzora za vlagu ... 45-O-3
Pomoć na ekranu ... 40-1
Pomoćna radna svetla
- Zamena ... 80-21

Posi-Torq
- Opsezi brzina ... 65-49

Postavi ciljne performanse ... 45-F-14
Postavke za HarvestSmart™ ... 45-F-25
Postavke žetve
- Brzina vršidbe ... 45-I-12
- Ciljne performanse ... 45-I-22
- Efekti promene useva ... 45-I-10
- Fabričko podešavanje ... 45-I-9
- Glavna stranica za postavke za žetvu ... 45-I-1
- Napredna podešavanja ... 45-I-19
- Početna postavka ... 45-I-5
- Prilagođena početna postavka ... 45-I-9
- Pristup postavkama za žetvu ... 45-I-1
- Rezolucija papučice ... 45-I-21
- Rezolucija separatora ... 45-I-20
- Sačuvaj početnu postavku ... 45-I-8
- Spoljašnja konfiguracija ... 45-I-17
- Stanja podešavanja ... 45-I-17
- Stanje slame ... 45-I-8
- Učitavanje postavki žetve ... 45-I-4
- Uslovi vršidbe ... 45-I-7
- Ventilator za čišćenje ... 45-I-13
- Zazor odstranjivača pleve ... 45-I-14
- Zazor sita ... 45-I-16

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Zazor vršidbe 45-I-11
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar 45-O-24
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-31
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-O-26
Postupak kalibracije hedera 45-O-27
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-36
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja 45-O-36
Postupak kalibracije krila 45-O-32
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-O-22
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-O-37
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja 45-O-37
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-O-30
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-O-29
Postupak kalibracije položaja vitla 45-O-34
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača 45-O-33
Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče 45-O-25
Postupak kalibracije samotestiranja hedera 600x 45-O-28
Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz 45-O-32
Postupak kalibracije vibracije protoka mase 45-O-2
Postupak kalibracije vitla i sekača 45-O-33
Postupak kalibracije zazora mlatilice (aktivna izolacija bubnja) 45-O-23
Postupak kalibracije zazora mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) 45-O-5
Postupak kalibracije žutog migavca 45-O-35
Poteznica
  Poluautomatska (opciono) 90-18
  Ručna (standardno) 90-17
Poteznica za prikolicu
  Poluautomatska (opciono) 90-18
  Ručna (standardno) 90-17
Povratak na optimizaciju 45-F-13
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)
  Zadnji pokrivači 70-10
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)
  Podešavanje 70-9
Pozicija sekača 45-D-43, 45-D-51
Praćenje mašine 40-45
Praćenje rada 40-46
  Snimanje 40-46
Prednja konzola 45-P-4
Prednja svetla
  Podešavanje 80-14
    Halogena svetla kabines 80-15
    Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-17
    Svetla od svetlosne diode (LED) 80-19
  Zamena
    Halogena sijalice kabine 80-15
    Sijalica 80-14

Strana

Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-16
Sijalica svetla na šoferskoj tabli 80-16
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-17
Prednji odstranjivač pleve
  Podešavanje 65-70
Predviđeni životni vek mašine 140-18
Pregled 45-1
Pregled kalibracije i postupaka 45-O-1
Pregled kombajna 45-P-1
  Blokada diferencijala (ako postoji) 45-P-46
  Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-P-50
  Čišćenje remenog sakupljača 45-P-40
  ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-P-25
  ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum sedište) 45-P-26
  CommandARM™ konzola i displej 45-P-11
  Displej na stubu u uglu 45-P-4
  Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji) 45-P-49
  HVAC 45-P-34
  Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova 45-P-46
  Indikator nivoa goriva 45-P-47
  Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) 45-P-47
  Isključen drumski transport 45-P-45
  Komande iznad glave 45-P-19
  Komande sedišta 45-P-20
  Konzola i displej 45-P-38
  Motor i pogon za vožnju 45-P-35
  Parkirna kočnica 45-P-46
  Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje 45-P-42
  Podešavanje brzine vršidbe 45-P-41
  Podešavanje odstranjivača pleve 45-P-42
  Podešavanje sita 45-P-43
  Podešavanje volana 45-P-21
  Podešavanje zazora vršidbe 45-P-41
  Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) 45-P-49
  Pogon na sva četiri točka (ako postoji) 45-P-45
  Prednja konzola 45-P-4
  Pregled kombajna 45-P-1
  Prekidač pogona istovarnog zavojnog transportera 45-P-48
  Prekidač sa ključem 45-P-20
  Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-P-49
  Prekidač za zaokretanje svrdla za istovar 45-P-48
  ProDrive™ (ako postoji) 45-P-44
  Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) 45-P-44
  Rad separatora 45-P-41
  Radio 45-P-35
  Reverzni pogon dostavne komore 45-P-40
  Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla 45-P-24

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima 45-P-22
Rukovanje svetlima 45-P-22
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) 45-P-25
Sedište za obuku 45-P-30
Sigurnosni pojasevi 45-P-29
Stavke sa desne strane kabine 45-P-15
Stavke sa leve strane kabine 45-P-18
Svetla 45-P-37
Tasteri za aktiviranje hedera 45-P-50
Traka za navigaciju 45-P-13
Traženje 45-P-43
Trenutni prekidač 45-P-47
Uključivanje hedera 45-P-40
Upravljački elementi za žetvu 45-P-30
Višenamenska ručica 45-P-11
Pregled konfiguracije upravljačkih elemenata 45-B-1
Pregled kontrole 45-D-19
Pregled sistema filtera izduva 45-J-4
Pregledaj performanse 45-A-18
Prekidač
Isključite akumulator 80-8
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-7
Podešavanja odstranjivača pleve 65-73
Podešavanje sekača 70-23
Podešavanje sita 65-73
Prekidač pogona istovarnog zavojnog transportera 45-P-48
Prekidač sa ključem 45-P-20
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-P-49
Prekidač zakretanja istovarnog zavojnog transportera 45-P-48
Prekidači
HillMaster™ kontrola nivelisanja 105-5
Prekidači rešetki (ako postoje) 65-13
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-8
Prekomerna jalovina 45-A-9
Prenosni lanac
Podešavanje 55-9
Pogonski lanac 55-13
Uklanjanje
Spojnice 55-10
Prenosni sistem
Promena ulja menjača 125-J-4
Provera kablova cilindra parkirne kočnice 125-G-13
Provera tečnosti za kočnice 125-G-17
Provera ulja u menjaču 125-G-13
Preporučena rešenja 45-A-13
Prevoz drumom 90-1
Heder je pričvršćen 85-1, 90-1
Prigušivač kolenastog vratila
Pregled 125-L-1
Prikaz
Stub u uglu
Kombinacije režima dugmeta za aktiviranje 95-2

Strana

VisionTrak™ operativne provere 65-81
Prilagođena početna postavka 45-I-9
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje ležaja 125-G-8
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 125-J-4
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 125-G-16
Primena
Video
Bezbednost 80-11
Prinos | brisanje nekorišćenih uzoraka 45-O-19
Prinos | brzina masenog protoka 45-O-13
Prinos | indikator kvaliteta kalibracije 45-O-12
Prinos | indikator statusa 45-O-8
Prinos | indikator težine 45-O-14
Prinos | kalibracija uređivanja/izbora 45-O-16
Prinos | kvalitet kalibracije 45-O-7
Prinos | napredna podešavanja 45-O-11
Prinos | napredno uređivanje 45-O-18
Prinos | resetuj 45-O-15
Prinos | snimanje uzorka 45-O-8
Prinos | status prikupljenih uzoraka 45-O-13
Prinos | status snimanja 45-O-15
Prinos | uparivanje težine vage 45-O-10
Prioriteti obnavljanja 45-D-34
Prioriteti žetve 45-A-6
Pristup hederu 45-D-1
Pristup interaktivnom podešavanju kombajna 45-A-1
Pristup kalibracijama i postupcima 45-O-1
Pristup menjaču 45-L-1
Pristup motoru 45-J-1
Pristup obradi zrna 45-G-1
Pristup postavkama za žetvu 45-I-1
Pristup Sklapanju 45-H-1
Pristup svetlima 45-M-1
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1, 45-C-1
Pristup za Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Pristup za HarvestSmart™ 45-E-1
Pristup za HVAC 45-K-1
Pristup za integrisano podešavanje kombajna 2 ..... 45-F-1
Pritisak
Provera pneumatika
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka (glave za kukuruz) 85-15
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka (glave za kukuruz) 85-14
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (hederi za kukuruz) 85-6
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-10
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-20

Nastavak na sledećoj strani

Strana

HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-19
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (hederi za kukuruz) ... 85-3
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme /čvrst trakasti transporter) ... 85-7
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (glave za kukuruz) ... 85-5
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter) ... 85-9
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-18
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) ... 85-16
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na četiri točka (glave za kukuruz) ... 85-13
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na dva točka (glave za kukuruz) ... 85-11
Zaštita i servis pneumatika ... 85-2
Problemi sa kvalitetom slame ... 45-A-9
Procedura isključivanja ... 100-17
ProDrive™ (ako postoji) ... 45-P-44
ProDrive™ menjač
Kućište menjača
Preporučena ulja ... 120-20
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vožnje vozila u kvaru ... 45-L-5
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče ... 45-L-4
Režim vožnje vozila u kvaru ... 45-L-3
Režim za vuču ... 45-L-3
Upravljanje brzinom motora ... 35-7
Profil mašine ... 40-43
Profil priklj. opreme ... 40-44
Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) ... 45-P-44
Proso
Vrednosti useva ... 100-7
Provera performansi
Isključivanje napajanja ... 100-17
Prvoklasan ostatak
Sekač
Otkošavanje opšte informacije ... 70-2

Strana

Pumpa hedera
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera ... 125-G-5
Pumpa vitla
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla ... 125-G-5
Punjenje sa gorivom, izbegnite rizik statičkog elektriciteta ... 10-6, 120-1

R

Rad na niskim temperaturama ... 95-1
Rad separatora ... 45-P-41
Radijator
Kretanje remenja
Remen obrtne rešetke ... 125-P-5, 125-Q-10
Podešavanje
Četka obrtne rešetke ... 125-P-22, 125-Q-26
Radio ... 20-1, 45-P-35
Aftermarket radio-prijemnici ... 20-1
Antena ... 20-2
Frekvencija ... 20-1
Izbor izvora ... 45-R-1
Montaža ... 20-3
Premium radio
CommandCenter™
AM/FM početna strana ... 45-R-2
Bluetooth® Početna stranica ... 45-R-4
Početna strana CD-a ... 45-R-2
Pomoćna početna stranica ... 45-R-4
USB početna stranica ... 45-R-3
XM početna stranica ... 45-R-3
Traženje ... 45-P-43
Upravljački elementi ... 20-2
Radna strana ... 40-3
Promena ... 40-38
Radna svetla na prilaznim vratims
Zamena ... 80-21
Radne brzine (S760 i S770) ... 140-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) ... 140-3
Radni sati ... 45-D-11
Rashladni sistem
Ispuštanje ... 125-O-13
Kretanje remenja
Remen obrtne rešetke ... 125-P-5, 125-Q-10
Održavanje
Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja ... 125-A-3, 125-B-7
Čišćenje kondenzatora ... 125-A-3, 125-B-7
Čišćenje obrtne rešetke ... 125-A-3, 125-B-7
Čišćenje radijatora ... 125-A-3, 125-B-7
Očistite hladnjak ulja ... 125-A-3, 125-B-7
Pregled rashladnog sredstva motora ... 125-A-3
Zamena rashladnog sredstva motora ... 125-M-2
Osposobljavanje za rad u zimskim uslovima ... 125-O-15
Podešavanje
Četka obrtne rešetke ... 125-P-22, 125-Q-26
Provera nivoa rashladnog sredstva ... 30-2

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Punjenje 125-O-15
- Zamena
  - Pogonski remen obrtne rešetke (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-18
    - 9,0 l 125-P-10
  - Pogonski remen obrtne rešetke (nivo 2/faza II)
    - 9,0 l 125-P-5
  - Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
    - 13,5 l 125-Q-10
  - Pogonski remen promenljive brzine (konačni nivo 4/faza IV)
    - 9,0 l 125-P-12
  - Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-19
    - 9,0 l 125-P-10, 125-P-11
  - Pogonski remen ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-22
- Rashladno sredstvo
  - Dizel motor
    - Motori sa mokrim košuljicama cilindra 120-11
  - Grejač 35-9
  - John Deere COOL-GARD II coolant extender 120-12
  - Mešanje sa koncentratom, kvalitet vode 120-13
  - Testiranje tačke zamrzavanja 120-14
  - Topli klimatski uslovi 120-12
- Rasipač
  - Opšte informacije 70-29
  - Podmazivanje diska rasipača 125-G-10
  - Položaj za otkošavanje 70-29
  - Spuštanje 70-31
- Raž
  - Vrednosti useva 100-12
- Razastirač
  - Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno) 70-34
  - Zamena
    - Delovi diska (dve brzine) 70-33
    - Delovi diska (jedna brzina) 70-32
    - Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-27
- Razmak pokrivne ploče 45-D-50, 45-O-25
- Razmeni 45-C-10
- Razvodnik krilca za podrezivanje
  - Podešavanje 70-3
- Remen
  - Kretanje remenja
    - Remen obrtne rešetke 125-P-5, 125-Q-10
  - Podešavanje
    - Biter za pražnjenje 65-52
    - CommandTouch višebrzinski remen ulaznog kućišta 55-30
    - Desna prednja kontra pogonske osovine 65-64
    - Elevator čistog zrna 65-78
    - Elevator za plevu 65-85

Strana

- Odbojni biter (ako postoji) 65-60
- Pogon sekača 70-35
- Pogonska osovina dizalice sekača 70-41
- Prvih 50 sati 25-3
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) 55-32
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) 55-29
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) 55-25
- Remen ulaznog kućišta fiksne brzine 55-26
- Remen ulaznog kućišta promenljive brzine 55-16
- Sistem za plevu 65-87
- Ubrzavač ubacivanja 65-9
- Ventilator za čišćenje 65-67
- Zadnja desna kontra pogonska osovina 65-65
- Zavojni transporter 65-67
- Zrnočistač 65-67
- Pogonsko remenje sa desne strane 65-96, 65-97
- Pogonsko remenje sa leve strane 65-95
- Usmeravanje motora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l 125-Q-11
  - 9,0 l 125-P-6
- Usmeravanje motora (nivo 2/faza II)
  - 13,5 l 125-Q-1
  - 9,0 l 125-P-1
- Zamena
  - Alternator (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-12
    - 9,0 l 125-P-7
  - Biter za pražnjenje 65-53
  - CommandTouch višebrzinski remen ulaznog kućišta 55-29
  - Desna prednja kontra pogonske osovine 65-64
  - Dodatak (nivo 2/faza II)
    - 9,0 l 125-P-1
  - Dodatak (Sloj 2/Faza II)
    - 13,5 l 125-Q-1
  - Elevator čistog zrna 65-79
  - Klima uređaj (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-12
    - 9,0 l 125-P-7
  - Odbojni biter (ako postoji) 65-61
  - Pogon svrdla za istovar 75-13, 75-15
  - Pogon ventilatora (nivo 2/faza II)
    - 9,0 l 125-P-1
  - Pogon ventilatora (Sloj 2/Faza II)
    - 13,5 l 125-Q-7
  - Pogonska osovina dizalice sekača 70-41, 70-44
  - Pogonski remen obrtne rešetke (konačni nivo 4/faza IV)
    - 13,5 l 125-Q-18
    - 9,0 l 125-P-10

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Pogonski remen obrtne rešetke (nivo 2/faza II)
  - 9,0 l ... 125-P-5
- Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
  - 13,5 l ... 125-Q-10
- Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l ... 125-Q-19
  - 9,0 l ... 125-P-10, 125-P-11
- Pogonski remen ventilatora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l ... 125-Q-22
- Pogonski remen ventilatora promenljive brzine (konačni nivo 4/faza IV)
  - 9,0 l ... 125-P-12
- Promenljivi pogon ... 65-51
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) ... 55-30
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) ... 55-26
- Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) ... 55-20
- Remen ulaznog kućišta fiksne brzine ... 55-25
- Remen ulaznog kućišta promenljive brzine ... 55-14
- Remen vazdušnog kompresora (konačni nivo 4/faza IV)
  - 13,5 l ... 125-Q-19
  - 9,0 l ... 125-P-17
- Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV) ... 125-P-23
  - 13,5 l ... 125-Q-26
- Sekač ... 70-36
- Sistem za plevu ... 65-88
- Standardna brzina velikog kapaciteta ubrzavača ubacivanja ... 65-7
- Vazdušni kompresor (nivo 2/faza II)
  - 13,5 l ... 125-Q-1
  - 9,0 l ... 125-P-1
- Velika brzina velikog kapaciteta ubrzavača ubacivanja ... 65-7
- Ventilator za čišćenje ... 65-67, 65-69
- Zadnja desna kontra pogonska osovina ... 65-65
- Zavojni transporter ... 65-67
- Zrnočistač ... 65-67

Remen alternatora (prelazni sloj 4/faza IV)
- Zamena
  - 13,5 l ... 125-Q-12
  - 9,0 l ... 125-P-7

Remen klima uređaja (finalni sloj 4/faza IV)
- Zamena
  - 13,5 l ... 125-Q-12
  - 9,0 l ... 125-P-7

Remen ventilatora
- Zamena (nivo 2/faza II)
  - 9,0 l ... 125-P-1
- Zamena (Sloj 2/Faza II)
  - 13,5 l ... 125-Q-7

Reverzni pogon dostavne komore ... 45-P-40
Rezervni alarm ... 90-6
Rezervoar DEF
- Čišćenje ... 120-10

Rezervoar perača vetrobranskog stakla
- Punjenje rezervoara ... 125-N-2

Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF)
- Čišćenje oduška ... 125-F-4
- Ispuštanje ... 125-O-4
- Provera oduške ... 30-5
- Punjenje ... 125-O-3
- Zamena
  - Filter ... 125-O-5
- Zamena oduška ... 125-G-19
- Zamenite filter za doziranje ... 125-K-1

Rezervoar za gorivo
- Čišćenje
  - Čišćenje mašine (periodično čišćenje) ... 115-2
- Ispuštanje ... 125-O-6
- Provera oduške ... 30-4
- Punjenje ... 120-2, 125-O-6
- Ventil za isključivanje ... 125-O-6

Režim kapaciteta ... 45-E-9
Režim ostataka ... 45-C-4
Režim protoka vazduha ... 45-K-5
Režim vožnje vozila u kvaru ... 45-D-53
- ProDrive™ menjač ... 45-L-5

Režim za vuču
- ProDrive™ menjač ... 45-L-4

Rezolucija papučice ... 45-I-21
Rezolucija separatora ... 45-I-20
Rotaciono svetlo
- Zamena
  - Sijalica ... 80-20
  - Svetlo ... 80-21

Rotor
- Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) ... 65-42
- Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) ... 65-43
- Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) ... 65-48
- Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) ... 65-47
- Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) ... 65-42
- Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) ... 65-43
- Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) ... 65-48
- Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) ... 65-47
- Ugradnja
  - Elementi mlatilice (TriStream rotor) ... 65-40
  - Elementi mlatilice (Variable Stream rotor) ... 65-44

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor)..... 65-40
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor).... 65-44
Uklanjanje
Elementi mlatilice (TriStream rotor)..... 65-40
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)..... 65-44
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor)..... 65-40
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor).... 65-44
Rukovanje akumulatorima, bezbedno
Bezbedno, rukovanje akumulatorima 10-18, 80-3
Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla.....45-P-24
Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima.....45-P-22
Rukovanje svetlima 45-P-22
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) ..45-P-25

S

Sačuvaj početnu postavku..... 45-I-8
Šafranika
Vrednosti useva 100-12
Samotestiranje hedera 600x..... 45-O-28
Saveti za žetvu 95-1
Rad na niskim temperaturama..... 95-1
Savijene grabulje za otkošavanje..... 70-4
Sedište za obuku.....45-P-30
Sekač
Centriranje
Sečiva sekača 70-21
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
Čišćenje mašine (periodično čišćenje).....115-2
Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak)..... 70-4
Podešavanje
Lopatice zadnjih vrata 70-5, 70-6, 70-24, 70-25
Napinjanje pogonskog remena sekača 70-35
Podešavanja lopatice zadnjih vrata.....70-7, 70-8, 70-26
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)..... 70-9
Razvodnik krilca za podrezivanje..... 70-3
Remen pogonske osovine dizalice sekača 70-41
Stacionarno ležište noža 70-14
Zadnja stranica..... 70-5
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)
Zadnji pokrivači 70-10
Prekidač za podešavanje..... 70-23
Prilazna vrata..... 70-16
Savijene grabulje za otkošavanje 70-4
Tabla za kontrolu (opcionalno)..... 70-13
Usmerivač useva 70-11
Zamena
Brzine 70-23
Napredni PowerCast diskovi razastirača..... 70-27
Oštrice PowerCast™ zadnjih vrata (opciono) 70-9

Strana

Remen..... 70-36
Remen pogonske osovine dizalice sekača 70-41, 70-44
Sečiva sekača 70-17, 70-19
Srednji razdvojni nož..... 70-21
Stacionarno ležište sečiva noža 70-14
Seme repice (Suvo)
Vrednosti useva 100-10
Seme repice (zeleno)
Vrednosti useva 100-11
Seme trave
Vrednosti useva 100-5
Senzor
ActiveYield™..... 75-6
Podešavanje
Punjenje bunkera za zrno..... 75-3
Senzor protoka mase
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 130-23
Održavanje
Čišćenje senzora protoka mase 125-B-7
Senzor vlage
Čišćenje 125-G-20, 125-N-3
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 130-23
Senzor za otkrivanje predmeta (finalni sloj 4/faza IV) 35-5
Separator
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
Čišćenje mašine (periodično čišćenje).....115-2
Kamera elevatora čistog zrna..... 65-82
Kamera elevatora sistema za plevu 65-83
Sistem senzora elevatora za plevu 65-84
Zavojni transporter pleve..... 65-94
Dvostruki režim
Brzine 65-49
Fiksni prednji odstranjivač pleve..... 65-70
Isključivanje..... 65-98
Akcelerator utovarivača..... 65-97
Biter za pražnjenje..... 65-99
Konkavni bubanj
Podbubanj (aktivna izolacija podbubnja)..... 65-32
Udubljenje (Standardno podešavanje podbubnja)..... 65-29
Krilca gornjeg poklopca (ako postoje)..... 65-39
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 130-2
Lokacije prekidača rešetki (ako postoje)..... 65-14
Merenje
Odstranjivač pleve..... 65-70
Sito 65-70
Montiranje
Elementi odstranjivača pleve..... 65-74
Elementi sita..... 65-74
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)..... 65-21
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) 65-15

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Održavanje
Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 125-G-6
Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 125-B-5, 125-E-2
Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 125-B-5, 125-E-2
Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora 125-B-6
Provera ulja pogona separatora 125-G-10
Zamena ulja pogona separatora 125-J-3
Odstranjivač pleve dugačkih zubaca 65-72
Odstranjivač pleve opšte namene 65-71
Papučica čistača za zupčanike svrdla
Vrata za čišćenje (ako postoje) 65-66
Vrata za ručno izbacivanje ostataka 65-66
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-4
Podešavanje
Aktivator ventilatora za čišćenje (Aktivno podešavanje zemljišta) 65-68
Aktivator ventilatora za čišćenje (Neaktivno podešavanje zemljišta) 65-68
Brzine 65-49
Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve 65-73
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno 65-80
Lopatice elevatora sistema za plevu 65-85
Motor odstranjivača pleve 65-77
Motor sita 65-77
Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve 65-86
Pogonski lanac sistema za plevu 65-89
Pogonski remen elevatora za plevu 65-85
Pogonski remen sistema za plevu 65-87
Potrošne trake sistema za plevu 65-92
Povratni podbubanj sistema za plevu 65-94
Prednji odstranjivač pleve 65-70
Razmak pogonske remenice 65-50
Remen elevatora za čisto zrno 65-78
Remen mlatilice za izbacivanje 65-52
Remen odbojnog bitera (ako postoji) 65-60
Remen ubrzavača ubacivanja 65-9
Remen ventilatora za čišćenje 65-67
Remen zavojnog transportera 65-67
Remen zrnočistača 65-67
Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu 65-86
Turpijaste šipke sistema za plevu 65-92
Podmazivanje ležaja separatora 125-G-8
Pogonsko remenje sa desne strane 65-96, 65-97
Pogonsko remenje sa leve strane 65-95

Strana

Poklopci 60-6
Poklopci rešetki (ako postoje) 65-12
Posi-Torq
Opsezi brzina 65-49
Postavite ivične odeljke kosilice
Potrošne trake sistema za plevu 65-90
Turpijaste šipke sistema za plevu 65-90
Prekidači rešetki (ako postoje) 65-13
Preporuke za udubljenje 65-10
Sito opšte namene 65-72
Sito sa dugačkim zupcima 65-72
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude
Ne servisiraju se 65-77
Ugradnja
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-40
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-44
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-40
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-44
Uklanjanje
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-40
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-44
Elementi odstranjivača pleve 65-74
Elementi sita 65-74
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-40
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-44
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) 65-21
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) 65-15
Pod odbojne mlatilice (ako postoji) 70-12
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-4
Potrošne trake sistema za plevu 65-90
Turpijaste šipke sistema za plevu 65-90
Vazdušni kanali 70-12
Vazdušni kanali zrnočistača 65-66
Vrata za pristup zrnočistača 65-66
Vrste rešetki 65-12
Zamena
Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje) 65-63
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev 65-2
Noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-58
Noseće trake mlatilice za izbacivanje (otporan usev) 65-60
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača 65-3
Pogonski lanac sistema za plevu 65-89
Pogonski remen sistema za plevu 65-88
Promenljivi pogonski remen 65-51
Remen elevatora za čisto zrno 65-79
Remen mlatilice za izbacivanje 65-53
Remen odbojnog bitera (ako postoji) 65-61
Remen ventilatora za čišćenje 65-67, 65-69

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Remen zavojnog transportera 65-67
- Remen zrnočistača 65-67
- Standardna brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja 65-7
- Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje) 65-62
- Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-59
- Velika brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja 65-7
- Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja) 65-15

Service ADVISOR daljinsko upravljanje
- Instaliranje ispravki 40-21
- Preuzimanje ispravki 40-21

Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje 40-19

Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje
- Reprogramiranje 40-20

Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje
- Usklađenost vozila 40-20

Service ADVISOR™ daljinsko upravljanje
- Teorija rada 40-20

Service ADVISOR Remote
- Lociranje i otklanjanje neispravnosti 40-24
- Reprogramiranje 40-24

Servis
- Akumulator pritiska 125-2
- Aparat za gašenje požara 110-2
  - Pregled aparata za gašenje požara 125-G-16
  - Punjenje 110-3
- Bunker za zrno
  - Čišćenje senzora masovnog protoka 125-B-7
  - Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 125-G-4
  - Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 125-G-5
  - Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 125-G-6
  - Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 125-G-6
  - Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 125-G-18
- Centriranje
  - Sečiva sekača 70-21
- Čišćenje
  - Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
  - Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 115-2
  - Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 125-O-10
  - Kamera elevatora čistog zrna 65-82
  - Kamera sistema za plevu 65-83
  - Predčistač goriva 125-O-8
  - Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno) 75-11

Strana

- Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno) 75-10

Čišćenje motornog prostora 30-11, 110-7

Čistoća hidrauličnog sistema 125-2

Drenaža rezervoara za gorivo 125-O-6

Elektrika
- Provera akumulatora 125-G-14

Elevator čistog zrna
- Čišćenje kamere 125-B-8, 125-N-3
- Čišćenje senzora vlage 125-G-20, 125-N-3

Elevator pleve
- Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve 125-A-9

Hidraulični sistem
- Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja 125-A-5
- Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema 125-J-2
- Provera nivoa ulja u glavnom kućištu menjača motora 125-A-6
- Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema 125-I-3

Interval
- Čišćenje 125-1
- Podešavanje 125-1

Ispiranje
- Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 125-O-9

Ispuštanje
- Primarni filter za gorivo/separator vode 125-O-7
- Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-4

Ispuštanje vazduha iz sistema za gorivo 125-O-12

Kabina
- Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha 125-E-1, 125-N-1
- Čišćenje filtera za svež vazduh kabine 125-B-7, 125-N-2
- Prekontrolišite sigurnosne pojaseve 125-G-17
- Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla 125-N-2

Klima uređaj
- Čišćenje ispusnog creva 125-A-8

Mlatilica za izbacivanje
- Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje 125-G-9

Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova (konfiguracija sa dva točka) 85-22

Motor
- Čišćenje filtera predprečistača goriva 125-B-5, 125-G-1
- Čišćenje kondenzatora 125-A-3, 125-B-7
- Čišćenje obrtne rešetke 125-A-3, 125-B-7
- Čišćenje oduška rezervoara goriva 125-F-3
- Čišćenje oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF) 125-F-4
- Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode 125-B-6

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Čišćenje radijatora....125-A-3, 125-B-7
Čišćenje rešetke alternatora....125-N-2
Hladnjak vazdušnog punjenja 125-A-3, 125-B-7
Očistite hladnjak ulja 125-A-3, 125-B-7
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine 125-G-4
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine 125-G-4
Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora 125-A-6
Pregled filtera predčistača goriva 125-A-6
Pregled nivoa rashladnog sredstva 125-A-3
Pregledajte prigušivač kolenastog vratila 125-L-1
Promena ulja glavnog menjača motora..... 125-I-2
Promena ulja kućišta glavnog menjača motora 125-J-3
Provera elemenata filtera vazduha motora.. 125-G-19
Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima 125-G-16
Provera separatora vode.... 125-G-2
Provera zazora ventila motora 125-J-2
Proverite motorno ulje 125-A-2
Zamena filtera hidrauličnog/hidro-statičkog pritiska.... 125-G-14
Zamena filtera hidrostatičkog pritiska..... 125-G-15
Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF)....125-K-1
Zamena motornog ulja i filtera..... 125-F-2, 125-F-3
Zamena oduška rezervoara goriva..... 125-G-19
Zamena oduška tečnosti izduva dizel motora (DEF).... 125-G-19
Zamena primarnog filtera goriva 125-G-3
Zamena rashladnog sredstva motora..... 125-M-2
Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 125-C-1, 125-G-15
Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora..... 125-C-1, 125-G-17
Zamenite sekundarni filter goriva 125-G-3
Odbojna mlatilica
Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje.... 125-G-8
Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice.... 125-G-10
Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice.... 125-J-4
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima.... 125-O-15
Pneumatici
Provera obrtnog momenta zavrtanja.....125-D-1
Provera pritiska u pneumaticima.....125-D-1
Po potrebi
Pražnjenje rezervoara DEF 120-10
Podešavanje
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno..... 65-80
Nosač korita istovarnog puža.... 75-12
Pogonski lanac istovarnog puža.....75-11
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) 75-4
Položaj svrdla za istovar.... 75-12

Strana

Remen prvih 50 sati 25-3
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža).... 75-9
Pogoni
Čišćenje spojnica krajnjeg pogona..... 125-G-13
Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka.....125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima 125-A-7, 125-B-2
Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine).....125-B-8
Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine).....125-B-9
Podmazivanje spoljašnje ležaja krajnjeg pogona.....125-B-2
Podmazivanje spoljašnjeg ležaja krajnjeg pogona.....125-A-7
Podmazivanje spona zadnje osovine..... 125-G-9
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine).....125-A-9
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) 125-B-8
Provera ulja krajnjeg pogona.....125-G-11
Zamena ulja krajnjeg pogona..... 125-J-3
Postavljanje dvostrukih točkova..... 85-26
Pražnjenje rashladnog sistema..... 125-O-13
Prekontrolišite rezervoar hidrauličnog ulja..... 30-2
Prekontrolišite rezervoar hidrostatičkog ulja 30-2
Prenosni sistem
Promena ulja menjača..... 125-J-4
Provera kablova cilindra parkirne kočnice... 125-G-13
Provera tečnosti za kočnice 125-G-17
Provera ulja u menjaču..... 125-G-13
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila..... 125-G-5
Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila.....125-E-2, 125-G-8
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila..... 125-J-4
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila..... 125-G-16
Priprema dvostrukih točkova..... 85-23
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka..... 85-28
Pritezni momenat vijka pogonskog točka (konfiguracija sa jednim točkom)..... 85-21
Provera
Odušak rezervoara za tečnost izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV)..... 30-5
Provera motornog ulja..... 30-1
Provera nivoa rashladnog sredstva 30-2

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Provera oduške rezervoara za gorivo 30-4
Provera pritiska u pneumaticima
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na četiri točka (glave za kukuruz)..... 85-15
HillMaster™ konfiguracija osovine za vožnju na dva točka (glave za kukuruz) 85-14
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (hederi za kukuruz) 85-6
HillMaster™ konfiguracija pojedinačnog pneumatika (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) 85-10
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)..... 85-20
HillMaster™ konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter)..... 85-19
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (hederi za kukuruz)..... 85-3
Konfiguracija pojedinačnog pneumatika za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme /čvrst trakasti transporter)..... 85-7
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (glave za kukuruz) 85-5
Konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom za ravno zemljište (trakasti sakupljač/krute i fleksibilne platforme/kruti i fleksibilni trakasti transporter) .. 85-9
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na četiri točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) .. 85-18
Konfiguracija sa osovinom sa pogonom na dva točka za ravno zemljište (trakasti sakupljač/čvrste, savitljive i proširive platforme/čvrst trakasti transporter) .. 85-16
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na četiri točka (glave za kukuruz) 85-13
Konfiguracija za ravno zemljište sa osovinom sa pogonom na dva točka (glave za kukuruz) 85-11
Provera razrade pre prvih 100 sati..... 25-4
Provera sistema za napajanje gorivom..... 30-3
Pumpa hedera
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera 125-G-5
Pumpa vitla
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla 125-G-5
Punjenje
Rezervoar tečnosti dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-3

Strana

Punjenje rashladnog sistema..... 125-O-15
Punjenje rezervoara za gorivo 120-2, 125-O-6
Rasipač
Podmazivanje diska rasipača..... 125-G-10
Razrada motora 25-1
Separator
Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 125-B-4
Podmazivanje ležaja separatora 125-G-8
Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 125-G-6
Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine.....125-B-5, 125-E-2
Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine.....125-B-5, 125-E-2
Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora 125-B-6
Provera ulja pogona separatora..... 125-G-10
Zamena ulja pogona separatora 125-J-3
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) 25-4
Servis razrađenosti nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza IV) 25-5
Sistem za plevu
Čišćenje kamere sistema za plevu.....125-A-9, 125-N-3
Sprečavanje požara.....110-1
Tabela intervala
Po potrebi.....125-N-1
Prvih 100 radnih sati.....125-C-1
Svake tri godine.....125-K-1
Svakih 10 radnih sati.....125-A-1
Svakih 100 radnih sati.....125-D-1
Svakih 1000 radnih sati..... 125-I-1
Svakih 200 radnih sati.....125-E-1
Svakih 2000 radnih sati..... 125-J-1
Svakih 250 radnih sati..... 125-F-1
Svakih 400 radnih sati.....125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Svakih 4500 radnih sati..... 125-K-1, 125-L-1
Svakih 50 radnih sati.....125-B-1
Svakih 6000 radnih sati..... 125-M-1
Svakih 800 radnih sati.....125-H-1
Svakih pet godina..... 125-L-1
Svakih šest godina 125-M-1
Uklanjanje
Filteri za prečišćavanje vazduha 125-O-16
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)..... 65-4
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza IV).. 125-O-19
Uklanjanje dvostrukih točkova 85-24
Ulazno kućište
Čišćenje korita za hvatanje kamena.....125-A-8

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom....125-B-4
Čišćenje višebrzinskog pogona kućišta zupčastog prenosa ulaznog kućišta 125-G-18
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine 125-B-3
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta 125-G-18
Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine 125-A-8, 125-B-3
Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta....125-H-1
Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta....125-B-3
Ventil za isključivanje goriva rezervoara za gorivo..... 125-O-6
Ventilator za čišćenje
Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje 125-G-9
Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje 125-B-5
Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje 125-B-5
Zamena
Delovi diska (dve brzine)..... 70-33
Delovi diska (jedna brzina)..... 70-32
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono)..... 125-O-10
Filter tečnosti izduva dizel motora (DEF) (finalni sloj 4/faza IV) 125-O-5
Hidraulično crevo..... 125-1
Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje)..... 65-63
Napredni PowerCast diskovi razastirača..... 70-27
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev..... 65-2
Noseće trake mlatilice za izbacivanje..... 65-58
Noseće trake mlatilice za izbacivanje za otporan usev..... 65-60
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača 65-3
Primarni i sekundarni filter za gorivo 125-O-11
Sečiva sekača 70-17, 70-19
Srednji razdvojni nož..... 70-21
Stacionarno ležište sečiva noža..... 70-14
Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje)..... 65-62
Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje..... 65-59
Zaštita i servis pneumatika 85-2
Zavojni transporter
Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera..... 125-G-8
Zavojni transporter pleve
Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja ... 125-G-6

Strana

Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve 125-G-7
Servis u periodu razrade
Motor..... 25-1
Provera nakon prvih 100 sati (Sloj 2/Faza II)..... 25-4
Provera nakon prvih 400 sati (finalni sloj 4/faza IV)..... 25-5
Provera pre prvih 100 sati..... 25-4
Servisne provere 40-47
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB i faza IV
Uljno korito 0,10 – 0,119 l/kW..... 120-19
Rad na velikim visinama 120-17
Tier 2 i Stage II
Uljno korito za standardni interval ispuštanja .. 120-18
Šifre
Promena poluprečnika pneumatika 95-2
Signalne reči, razumevanje 10-1
Sigurnosni pojasevi 45-P-29
Pregled..... 125-G-17
Sijerak
Vrednosti useva 100-13
Širina 45-C-5, 45-D-7
Širina hedera za kukuruz.....45-D-8
Širina reda 45-D-8
Sistem vazdušnog kompresora 125-O-17
Sistem za naknadni tretman
SCR opcija nadvladavanja u slučaju rizika 35-3
Sistem za napajanje gorivom 125-O-2
Čišćenje filtera predprečistača goriva 125-B-5, 125-G-1
Čišćenje oduška rezervoara goriva.....125-F-3
Čišćenje oduška rezervoara tečnosti izduva dizel motora (DEF).....125-F-4
Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode 125-B-6
Nemojte da prerađujete 125-O-2
Odzračivanje..... 125-O-12
Pregled filtera predčistača goriva.....125-A-6
Provera 30-3
Provera separatora vode 125-G-2
Zamena filtera za doziranje tečnosti izduva dizel motora (DEF).....125-K-1
Zamena oduška rezervoara goriva 125-G-19
Zamena oduška tečnosti izduva dizel motora (DEF) 125-G-19
Zamena primarnog filtera goriva..... 125-G-3
Zamenite sekundarni filter goriva..... 125-G-3
Sistem za plevu
Čišćenje
Čišćenje zavojnog transportera..... 65-94
Kamera elevatora za plevu..... 65-83
Senzori elevatora za jalovinu 65-84
Održavanje
Čišćenje kamere sistema za plevu.....125-A-9, 125-N-3

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Podešavanje
Lanac lopatica elevatora za plevu 65-86
Lopatice elevatora 65-85
Noseće trake 65-92
Pogonski kaiš 65-87
Pogonski lanac 65-89
Povratni podbubanj 65-94
Turpijaste šipke 65-92
Postavite ivične odeljke kosilice
Noseće trake 65-90
Turpijaste šipke 65-90
Uklanjanje
Noseće trake 65-90
Turpijaste šipke 65-90
Zamena
Pogonski kaiš 65-88
Pogonski lanac 65-89
Sistem za vazduh
Nemojte da prerađujete 125-O-2
Sito
Merenje 65-70
Montiranje
Elementi 65-74
Podešavanje
Motor 65-77
Prekidač za podešavanje 65-73
Sito opšte namene 65-72
Sito sa dugačkim zupcima 65-72
Uklanjanje
Elementi 65-74
Sito podešavanja pomaka 45-F-19
Skladištenje
Izvoženje mašine iz skladišta 135-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima 125-O-15
Priprema mašine 135-1
Skladištenje goriva 120-2
Skladištenje mašine
Izvoženje mašine iz skladišta 135-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima 125-O-15
Priprema mašine 135-1
Skladištenje maziva
Skladištenje, mazivo 120-23
Sklapanje
Glavna stranica za sklapanje 45-H-1
Poklopci bunkera za zrno 45-H-3
Pristup Sklapanju 45-H-1
Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja) 45-H-6
Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja) 45-H-7
Sklopivi vrh zavojnog transportera 45-H-4
Sklopiva glava za kukuruz 45-O-32
Sklopivi heder za kukuruz (bez senzora položaja) 45-H-6
Sklopivi heder za kukuruz (sa senzorima položaja) 45-H-7
Sklopivi vrh zavojnog transportera 45-H-4

Strana

Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude
Ne servisiraju se 65-77
Slačica
Vrednosti useva 100-8
Smart cilj 45-E-8
Smart režim 45-E-7
Smer 45-C-8
Smicajni zavrtanj
Pogon svrdla za istovar 75-7
Položaj 75-7
Snaga motora 45-J-3
Nemojte da prerađujete 125-O-2
Snimanje rada 45-D-10
Snimci ekrana 40-28
Sočivo
Vrednosti useva 100-6
Softver
Aktiviranje 40-19
Ažuriranje 40-17
Deaktiviranje 40-19
Instaliranje 40-17
Preuzimanje 40-17
Verzije 40-17
Vraćanje 40-17
Softverski paketi
AMS aplikacije 40-9
Operativni sistem 40-4
Softverski tasteri prečica 40-4
Soja
Vrednosti useva 100-13
Spojnica
Vazdušni kompresor 125-O-17
Spoljašnja konfiguracija 45-I-17
Spoljna temperatura 45-K-5
Spone
Podmazivanje spona zadnje osovine 125-G-9
Sprej za startovanje
Bezbednost 35-8
Operacija 35-8
Zamena 125-O-2
Stacionarno ležište noža
Podešavanje 70-14
Zamena sečiva 70-14
Stanja podešavanja 45-I-17
Stanje mašine 40-47
Stanje slame 45-I-8
StarFire prijemnik 40-48
Status 45-E-3
Status automatizacije 45-F-32
Status automatskog održavanja 45-F-39
Status sesije 45-A-3
Status vazdušnog kompresora 45-J-10
Statusni centar 40-3, 45-G-8
Stavke sa desne strane kabine 45-P-15
Stavke sa leve strane kabine 45-P-18
Stepenice
Položaji 20-5

Nastavak na sledećoj strani

Strana

- Zadnje 125-O-1

Štitnici
- Desna strana 60-5
- Krilna vrata 60-1
  - Podešavanje cilindra 60-2
- Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
- Leva strana 60-3
- Poklopci separatora 60-6
- Ulazno kućište 55-2
- Vrata ulaznog kućišta 55-2

Štitnik
- Čišćenje
  - Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
  - Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 115-2

Stop svetla
- Zamena 80-22

Stub u uglu
- Prikaz
  - Kombinacije režima dugmeta za aktiviranje 95-2
  - VisionTrak™ operativne provere 65-81

Suncokret
- Vrednosti useva 100-14

Svetla 45-P-37
- Glavna stranica za svetla 45-M-1
- Izlazna svetla 45-M-6
- Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-7
- Komande za svetla za polje 45-M-7
- Mesta osvetljenja 50-1
  - Svetla za vožnju 50-7
- Podešavanje
  - Halogena svetla kabines 80-15
  - Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-17
  - Svetla kabine 80-14
  - Svetla od svetlosne diode (LED) 80-19
- Pristup svetlima 45-M-1
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – dugo svetlo 45-M-4
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – kratko svetlo 45-M-3
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – dugo svetlo 45-M-5
- Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – kratko svetlo 45-M-3
- Zamena
  - Bočna svetla za traženje 80-21
  - Halogena sijalice kabine 80-15
  - Marker/stop svetla 80-22
  - Migavci upozorenja/poziciona svetla 80-22
  - Podesiva svetla 80-21
  - Pomoćna radna svetla 80-21
  - Radna svetla na prilaznim vratims 80-21
  - Sigurnosna pravila za halogene sijalice 80-13
  - Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-16
  - Sijalica rotacionog svetla 80-20
  - Sijalica svetla na šoferskoj tabli 80-16
  - Sijalica za svetla kabine 80-14
  - Svetla od svetlosne diode (LED) 80-17
  - Svetla papuče čistača 80-21
  - Svetla zadnjih migavaca za upozorenje 80-22
  - Svetlo bunkera za zrno 80-21
  - Svetlo istovarnog puža 80-21
  - Svetlo upozorenja 80-21
  - Svetlo za čitanje karata 80-23
  - Unutrašnje svetlo kabine 80-22
  - Zadnje osvetljenje 80-21

Svetla za upozorenje na opasnost
- Zamena 80-22

Svetlo za čitanje karata
- Zamena 80-23

Svrdla
- Odstojnici ležišta puža 65-52
- Podešavanje
  - Gornji pogonski lanac za plevu 65-86
  - Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) 75-9
- Poklopci poprečnog puža bunkera za zrno 75-4
- Vrata za čišćenje
  - Papučica čistača za zupčanike svrdla (ako postoje) 65-66
- Vrata za ručno izbacivanje ostataka
  - Papučica čistača za zupčanike svrdla 65-66

Svrdlo za istovar
- Održavanje
  - Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 125-G-4
  - Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 125-G-5
- Podešavanje
  - Nosač korita 75-12
  - Pogonski lanac 75-11
  - Položaj svrdla 75-12
- Položaji ručice za zaključavanje 75-13
- Zamena
  - Pogonski kaiš 75-13, 75-15

T

Tabela intervala
- Po potrebi 125-N-1
- Prvih 100 radnih sati 125-C-1
- Svake tri godine 125-K-1
- Svakih 10 radnih sati 125-A-1
- Svakih 100 radnih sati 125-D-1
- Svakih 1000 radnih sati 125-I-1
- Svakih 200 radnih sati 125-E-1
- Svakih 2000 radnih sati 125-J-1
- Svakih 250 radnih sati 125-F-1
- Svakih 400 radnih sati 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
- Svakih 4500 radnih sati 125-K-1, 125-L-1
- Svakih 50 radnih sati 125-B-1
- Svakih 6000 radnih sati 125-M-1
- Svakih 800 radnih sati 125-H-1
- Svakih pet godina 125-L-1
- Svakih šest godina 125-M-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Tabela standardnih jedinica težine 100-18
Tabele momenata zatezanja
  Metrički..... 140-20
  Unificirani inčni..... 140-19
Tabla za kontrolu (opcionalno)..... 70-13
Taster za menjač
  Režim za vuču 45-L-6
Tasteri za aktiviranje hedera.....45-P-50
Tečnost za kočnice (ako postoji)..... 120-23
Tehnički podaci
  Dimenzije (S760 i S770) 140-11
  Dimenzije (S770 HillMaster™)..... 140-12
  Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)..... 140-14
  Dimenzije (S780, S785 i S790)..... 140-13
  Nivo buke 140-16
  Radne brzine (S760 i S770)..... 140-1
  Radne brzine (S780, S785 i S790) 140-3
  Referentne tačke dimenzija 140-15
  Tehnički podaci mašine (S760 i S770)..... 140-5
  Tehnički podaci mašine (S780, S785 i S790) 140-8
  Vibracije kombajna..... 140-16
Telefon.....45-N-3
  Jačina signala 45-N-4
  Lista kontakata
    Omiljeni 45-N-5
  Nedavni pozivi.....45-N-6
  Obrišite istoriju poziva.....45-N-7
  Obrišite omiljene 45-N-7
  Punjenje baterije 45-N-4
  Uparivanje Bluetooth® uređaja.....45-N-1
  Upravljanje uparenim uređajima 45-N-2
Temperatura senzora za vlagu 45-O-3
Težak strani materijal.....45-A-20
Traka za navigaciju.....45-P-13
Transport i odlaganje pepela iz izduvnog filtera
  Transport i odlaganje pepela iz dizel filtera za čestice 125-O-18
Transport mašine
  Mesta za privezivanje 90-15
  Nalepnica mesta za povezivanje kombajna..... 90-15
  Priprema dvostrukih točkova..... 85-23
  Vuča..... 90-6
Transportne informacije..... 90-16
Traženje.....45-P-43
Trenutni prekidač.....45-P-47
Tritikale
  Vrednosti useva 100-14

U

Ubrzavač ubacivanja
  Isključivanje..... 65-97
  Održavanje
    Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja ... 125-G-6
  Pod za češljanje (mašine za pirinač) 65-4

Strana

  Podešavanje
    Remen..... 65-9
  Uklanjanje
    Pod za češljanje (mašine za pirinač)..... 65-4
  Zamena
    Standardna brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-7
    Velika brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-7
Učitavanje postavki žetve..... 45-I-4
  Efekti promene useva 45-I-10
  Početna postavka 45-I-5
  Sačuvaj početnu postavku..... 45-I-8
    Fabričko podešavanje 45-I-9
    Prilagođena početna postavka..... 45-I-9
  Stanje slame 45-I-8
  Uslovi vršidbe..... 45-I-7
Udubljenje
  Lokacije prekidača rešetki (ako postoje)..... 65-14
  Odstojnici rende.....65-11
  Poklopci rešetki (ako postoje)..... 65-12
  Prekidači rešetki (ako postoje)..... 65-13
  Preporuke: 65-10
  Različiti tipovi 65-11
  Tipovi rešetki odvajača 65-12
  Zatezni zavrtnjevi sektorskog zupčanika (standardno podešavanje udubljenja)..... 65-15
Uklanjanje izduvnog filtera..... 125-O-18
Uključivanje hedera 45-P-40
Ulazno kućište
  Bočni štitnici 55-2
  Čišćenje
    Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 115-9
    Čišćenje mašine (periodično čišćenje).....115-2
    Klinovi za zabravljivanje 55-40
  Donja vrata..... 55-3, 55-4
  Indikator ručnog nagiba 55-32
  Korito za hvatanje kamena 55-5
  Lančanici gornje osovine 55-14
  Lociranje i otklanjanje neispravnosti 130-1
  Mesta za smicajnim zavrtnjom..... 55-40
  Nosač zaptivke ploče utovarivača..... 55-3, 55-4
  Odbravljivanje
    Klinovi..... 55-40
  Održavanje
    Čišćenje korita za hvatanje kamena.....125-A-8
    Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom.....125-B-4
    Čišćenje višebrzinskog pogona kućišta zupčastog prenosa ulaznog kućišta 125-G-18
    Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine 125-B-3
    Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta 125-G-18
    Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine 125-A-8, 125-B-3

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta....125-H-1
Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta....125-B-3
Podešavanje
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta.... 55-30
Jednostruko zabravljivanje.... 55-37
Nagibni ram za napred/nazad (ručno naginjanje).... 55-6
Niži kraj kabla (ravan teren).... 55-39
Podloške (ravan teren).... 55-39
Pogonski lanac prenosnika.... 55-13
Pogonski remen fiksne brzine.... 55-26
Pogonski remen promenljive brzine.... 55-16
Prenosni lanac.... 55-9
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište).... 55-32
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine).... 55-29
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine).... 55-25
Podešeno
Nagibni ram za napred/nazad (ručno naginjanje).... 55-6
Postavi
Nulta tačka nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje).... 55-8
Povezivanje
Heder.... 55-36
Višestruka spojnica i jednokratno zabravljivanje.... 55-33
Sigurnosni graničnik cilindra.... 55-1
Skidanje
Heder.... 55-36
Uklanjanje
Veze lanca prenosnika.... 55-10
Vrata.... 55-2
Vrata za pristup na gornjoj strani akceleratora ubacivanja.... 55-3
Zamena
Brzina pokretne trake.... 55-12
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta.... 55-29
Pogonski remen fiksne brzine.... 55-25
Pogonski remen promenljive brzine.... 55-14
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište).... 55-30
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine).... 55-26
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine).... 55-20
Ulazno kućište (hidraulično naginjanje)
Podešavanje
Visina bubnja....55-11

Strana

Ulazno kućište (ručno naginjanje)
Podešavanje
Visina bubnja....55-11
Ulje
Motor
Prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV.... 120-17
Tier 2 i Stage II.... 120-16
Ulje za dizel motore
Prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV.... 120-17
Tier 2 i Stage II.... 120-16
Ulje za razradu motora
Motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III.... 120-15
Prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB i Stage IV.... 120-16
Unakrsne vođice točka
Prednji pneumatici.... 85-23
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – dugo svetlo....45-M-4
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 1 – kratko svetlo....45-M-3
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – dugo svetlo....45-M-5
Unapred izabrano podešavanja svetala za polje 2 – kratko svetlo....45-M-3
Unutrašnje svetlo kabine
Zamena.... 80-22
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine.... 35-4
Upozorenje za zaustavljanje mašine, potrebno.... 35-4
Upravljač
Lociranje i otklanjanje neispravnosti.... 130-8
Upravljački elementi za žetvu....45-P-30
Upravljanje brzinom motora
ProDrive™ mašine.... 35-7
Upravljanje ostacima....45-C-1
Brzina....45-C-7
Krilo separatora....45-C-5
Ostaci materijala i opcije za rukovanje.... 70-1
Podešavanja van kabine....45-C-10
Podmazivanje diska rasipača.... 125-G-10
Pristup upravljanju ostacima....45-C-1
Razmeni....45-C-10
Režim ostataka....45-C-4
Širina....45-C-5
Smer....45-C-8
Upravljanje ostacima....45-C-1
Upravljanje otpadnim materijalima motora
Zamena
Pogonski remen (finalni sloj 4/faza IV).....125-P-23
13,5 l.... 125-Q-26
Uređivanje prioriteta žetve....45-F-9
Uredi probleme....45-A-12
USB uređaj
Najbolja pravila.... 40-28
Zahtevi.... 40-28

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Usev
Tabela gustine ... 100-18
Tabela jedinica težine ... 100-18
Tabela rentabilne vlažnosti ... 100-18
Uslovi vršidbe ... 45-I-7
Usmerivač useva ... 70-11

V

Vakuumski ventilator
Zamena
Pogonski remen (finalni sloj 4/faza IV)
13,5 l ... 125-Q-19
9,0 l ... 125-P-10
Pogonski remen (konačni nivo 4/faza IV)
9,0 l ... 125-P-11
Varijabilna brzina ventilatora
Održavanje
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine ... 125-G-4
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine ... 125-G-4
Zamena
Pogonski remen (finalni sloj 4/faza IV)
9,0 l ... 125-P-12
Vazdušna komora
Pozicije ... 30-6
Produžena pozicija za rad u polju ... 30-8
Standardni položaj za rad u polju ... 30-7
Transportni položaj ... 30-10
Vazdušni kanali ... 70-12
Vazdušni kompresor ... 45-J-10
Održavanje
Pražnjenje vode iz rezervoara ... 125-A-6
Rezervoar ... 125-O-17
Štapić
Crevo ... 125-O-17
Zamena
Remen (konačni nivo 4/faza IV)
13,5 l ... 125-Q-19
9,0 l ... 125-P-17
Remen (nivo 2/faza II)
13,5 l ... 125-Q-1
9,0 l ... 125-P-1
Ventilator za čišćenje ... 45-I-13
Održavanje
Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje ... 125-G-9
Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje ... 125-B-5
Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje ... 125-B-5
Podešavanje
Remen ... 65-67
Zamena
Remen ... 65-67, 65-69
Ventilator za čišćenje (Aktivno podešavanje zemljišta)
Podešavanje
Aktuator ... 65-68
Ventilator za čišćenje (Neaktivno podešavanje zemljišta)
Podešavanje
Aktuator ... 65-68
Ventilator za čišćenje podešavanja pomaka ... 45-F-18
Vibracije kombajna ... 140-16
Vibracije senzora masenog protoka ... 45-O-2
Video ... 40-49
Okidači ... 40-49
Video aplikacija
Bezbednost ... 80-11
Mogućnost video interfejsa ... 80-12
Podešavanje kamera ... 80-12
Video sistema zrna ... 45-F-7
Višenamenska ručica ... 45-B-3, 45-P-11
Višestruka spojnica
Povezivanje ... 55-33
Višestruki displeji ... 40-12
VisionTrak™
Operativne provere ... 65-81
Vlaga
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine ... 100-18
Vlaga podešavanje ... 45-G-5
Vođenje ... 40-42
Vožnja kombajna
Heder je pričvršćen ... 90-1
Vožnja mašine
Heder je pričvršćen ... 85-1
Prevoz drumom ... 90-1
Vrednosti momenata zatezanja mašinske opreme
Metrički ... 140-20
Unificirani inčni ... 140-19
Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka ... 140-20
Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka ... 140-19
Vrednosti momenata zatezanja zavrtnjeva i vijaka
Metrički ... 140-20
Unificirani inčni ... 140-19
Vrednosti useva
Grašak ... 100-9
Guar (grozdasti pasulj) ... 100-6
Ječam ... 100-1
Jestivi pasulj ... 100-4
Kanola ... 100-2
Kukuruz (suv) ... 100-3
Kukuruz (vlažan) ... 100-3
Kukuruz kokičar ... 100-10
Lan ... 100-5
Leblebija ... 100-2
Lucerka ... 100-1
Mešavina klipova kukuruza ... 100-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Mornarički pasulj 100-8
Normalna pšenica 100-15
Obrnika 100-7
Ovas 100-9
Pirinač 100-11
Preporuke za udubljenje 100-16
Proso 100-7
Raž 100-12
Šafranika 100-12
Seme repice (Suvo) 100-10
Seme repice (zeleno) 100-11
Seme trave 100-5
Sijerak 100-13
Slačica 100-8
Sočivo 100-6
Soja 100-13
Strana sa opisima fusnota 100-16
Suncokret 100-14
Tritikale 100-14
Zahtevna pšenica 100-15
Vreme 40-15
Vrste rešetki 65-12
Vuča
Hod kombajna unapred 90-18
Hod kombajna unazad 90-19
Mašina 90-17

Z

Zadnja stranica
Podešavanje 70-5
Lopatice 70-5, 70-6, 70-24, 70-25
Podešavanja lopatica 70-7, 70-8, 70-26
PowerCast™ (opciono) 70-9
PowerCast™ (opciono)
Zadnji pokrivači 70-10
Zamena
Oštrice PowerCast™ (opciono) 70-9
Zadnje osvetljenje
Zamena 80-21
Zadnje stepenice i gazište 125-O-1
Zahtevna pšenica
Vrednosti useva 100-15
Zaštitna rešetka alternatora
Čišćenje 125-N-2

Strana

Zavojni transporter
Podešavanje
Remen 65-67
Podmazivanje kliznog kvačila-spojnice 125-G-8
Zamena
Remen 65-67
Zavojni transporter pleve
Održavanje
Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve 125-G-7
Zavojni transporteri
Odbojnik zavojnog utovarivača 75-8
Poklopci poprečnog zavojnog transportera bunkera za zrno
ActiveYield™ 75-5
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-8
Zazor mlatilice (aktivna izolacija bubnja) 45-O-23
Zazor mlatilice (standardno podešavanje podbubnja) 45-O-5
Zazor odstranjivača pleve 45-I-14
Zazor sita 45-I-16
Zazor ventila motora
Proveriti 125-J-2
Zazor vršidbe 45-I-11
Zdrobljeno zrno 45-A-20
Zrnočistač
Podešavanje
Remen 65-67
Prilazna vrata 65-66
Vazdušni kanali 65-66
Zamena
Remen 65-67
Zamena svetala 80-21
Zupci mlatilice
Lokacija (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) 65-42
Lokacija (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) 65-43
Lokacija (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) 65-48
Lokacija (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) 65-47
Žuti migavac 45-O-35